Комбайни серій S760, S770, S780, S785, S790 і HillMaster™

(Серійний номер 135000 -)

JOHN DEERE

ПОСІБНИК ОПЕРАТОРА

Комбайни серій S760, S770, S780, S785, S790 і HillMaster™

OMDXE12460 ВИДАННЯ G2 (UKRAINIAN)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werke Zweibrücken
Європейське видання
PRINTED IN U.S.A.

Впровадження

Торгові марки

Торгові марки	
Active Terrain Adjustment™	Торгова марка компанії Deere & Company
ActiveVision™	Торгова марка компанії Deere & Company
ActiveYield™	Торгова марка компанії Deere & Company
AdBlue™	Торгова марка VDA, Німецької асоціації автомобільної промисловості
AutoTrac™	Торгова марка компанії Deere & Company
Bluetooth®	Торгова марка Bluetooth SIG
Break-In™	Торгова марка компанії Deere & Company
ClimaTrak™	Торгова марка компанії Deere & Company
Combine Advisor™	Торгова марка компанії Deere & Company
ComfortCommand™	Торгова марка компанії Deere & Company
CommandARM™	Торгова марка компанії Deere & Company
CommandCenter™	Торгова марка компанії Deere & Company
CommandTouch™	Торгова марка компанії Deere & Company
Cool-Gard™	Торгова марка компанії Deere & Company
CoolScan™	Торгова марка компанії Deere & Company
Dial-A-Speed™	Торгова марка компанії Deere & Company
Extreme-Gard™	Торгова марка компанії Deere & Company
GreenStar™	Торгова марка компанії Deere & Company
Harvest Monitor™	Торгова марка компанії Deere & Company
HarvestSmart™	Торгова марка компанії Deere & Company
Машини HillMaster™	Торгова марка компанії Deere & Company
Hy-Gard™	Торгова марка компанії Deere & Company
HydraFlex™	Торгова марка компанії Deere & Company
John Deere	Торгова марка компанії Deere & Company
Kondex® Revolution™	Торгова марка Kondex Corporation
MaxRound™	Торгова марка Kondex Corporation
MaxThresh™	Торгова марка Kondex Corporation
Oilscan™	Торгова марка компанії Deere & Company
Plus-50™	Торгова марка компанії Deere & Company
Posi-Torq™	Торгова марка компанії Deere & Company
PowerCast™	Торгова марка компанії Deere & Company
ProDrive™	Торгова марка компанії Deere & Company
RIVNUT®	Торгова марка компанії Böllhoff Inc.
RowSense™	Торгова марка компанії Deere & Company
SERVICEGARD™	Торгова марка компанії Deere & Company
SiriusXM™	Торгова марка компанії Sirius XM Radio Inc.
Torq-Gard™	Торгова марка компанії Deere & Company
TriStream™	Торгова марка компанії Deere & Company
VisionTrak™	Торгова марка компанії Deere & Company

OUO6075,0005245-UK-09JUN22

Передмова

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ, щоб зрозуміти правильний порядок експлуатації та технічного обслуговування вашої машини. Невиконання цієї вимоги може призвести до отримання травм або пошкодження обладнання. Ця інструкція та попереджувальні символи на вашій машині також можуть бути доступні на інших мовах (зверніться до вашого дилера John Deere для замовлення).

ЦЯ ІНСТРУКЦІЯ є невід'ємною частиною машини і повинна залишатися з нею при її продажу.

ОДИНИЦІ ВИМІРЮВАННЯ в цій інструкції наведені в метричних величинах та їх американських еквівалентах. Використовуйте тільки правильні запчастини та кріпильні елементи. Для метричних та дюймових кріпильних елементів необхідно використовувати правильні метричні або дюймові гайкові ключі.

ПРАВА ТА ЛІВА СТОРОНИ визначаються, стоячи обличчям в напрямку переднього ходу.

ЗАПИШІТЬ ІДЕНТИФІКАЦІЙНІ НОМЕРИ ВИРОБІВ (PIN) в розділі «Специфікація» або «Ідентифікаційні номери». Правильно запишіть всі номери, які допоможуть у пошуку машини в разі її крадіжки. Ці номери також необхідно повідомляти вашому дилеру при замовленні запчастин. Зберігайте ідентифікаційні номери в безпечному місці за межами машини.

УСТАНОВКА ПОДАЧІ ПАЛЬНОГО ВИЩЕ заводських специфікацій або інші зміни, спрямовані на підвищення потужності машини, призводять до втрати гарантійного захисту для цієї машини.

ПЕРЕД ПОСТАВКОЮ ЦІЄЇ МАШИНИ ваш дилер виконав її технічний огляд. Після експлуатації протягом перших 20 - 50 годин заплануйте проведення післяпродажної перевірки у вашого дилера для забезпечення максимальної ефективності машини.

ЦЕЙ КОМБАЙН ПРИЗНАЧЕНО ВИКЛЮЧНО для використання в загальноприйнятих сільськогосподарських або аналогічних операціях («ПЕРЕДБАЧЕНЕ ЗАСТОСУВАННЯ»). Використання будь-яким іншим чином вважається порушенням передбаченого застосування. Виробник не несе відповідальності за збитки або травми, які виникли внаслідок неправильного використання, і ці ризики повинен нести виключно користувач. Суворе дотримання умов експлуатації, технічного обслуговування та ремонту, встановлених виробником, також є важливим елементом передбаченого використання.

ЦЕЙ КОМБАЙН ПОВИННІ ЕКСПЛУАТУВАТИ, обслуговувати та ремонтувати тільки особи, які знайомі зі всіма його конкретними особливостями та відповідними правилами техніки безпеки. Необхідно завжди дотримуватися правил техніки безпеки, всіх інших загально прийнятих норм щодо охорони праці та промислової гігієни, а також правил дорожнього руху. Будь-які самовільні зміни, виконані на цьому комбайні, звільняють виробника від відповідальності за будь-які викликані пошкодження або травми.

ЗАРЕЄСТРОВАНА БУВША У ВИКОРИСТАННІ ПРОДУКЦІЯ. Якщо ви придбали продукцію John Deere у авторизованого дилера John Deere, гарантійна реєстраційна інформація була актуалізована дилером і додаткова інформація від вас не потрібна.

Якщо ви придбали будь-яку бувшу у використанні продукцію John Deere на аукціоні, у торгової компанії або у фермера, будь ласка, зареєструйте її зараз. Компанія John Deere та дилери John Deere цінують безпеку та задоволення своїх клієнтів. Ваш місцевий дилер John Deere має необхідне обладнання та досвід, щоб надавати високий рівень технічної підтримки для вашої машини. Будь ласка, укажіть детальну інформацію про вашу продукцію та вашу адресу, використовуючи вебсайт John Deere у вашій країні. Потім виберіть необхідного вам дилера та ви отримаєте ваучер на знижку при покупці запчастин John Deere.

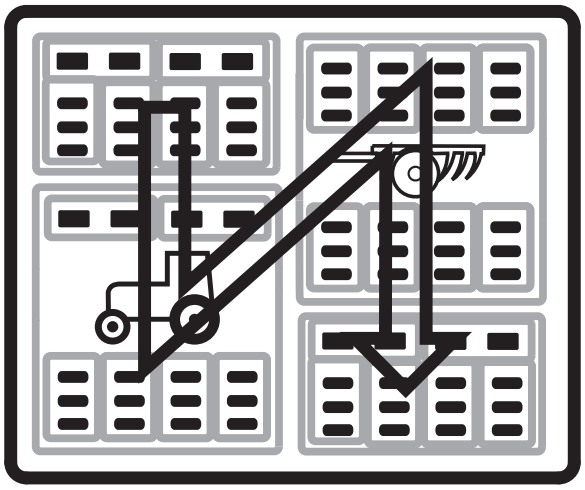
OUO6075,000174F-UK-31JAN14

Повідомлення нашим клієнтам

Ми цінуємо довіру, надану нам під час придбання цієї машини. Перш ніж ця машина була виготовлена, було витрачено незліченну кількість годин на проектування й випробування, щоб гарантувати продуктивність найвищого рівня. Для досягнення максимальної продуктивності необхідно, щоб ця машина працювала відповідно до процедур, викладених в цій інструкції.

Інформацію в цьому посібнику поділено на розділи. Назви розділів і вміст наведено у верхній частині кожної сторінки. Кожен розділ має унікальний номер і кількість сторінок. Конкретна інформація в кожному розділі організована в модулі й позначена жирним шрифтом.

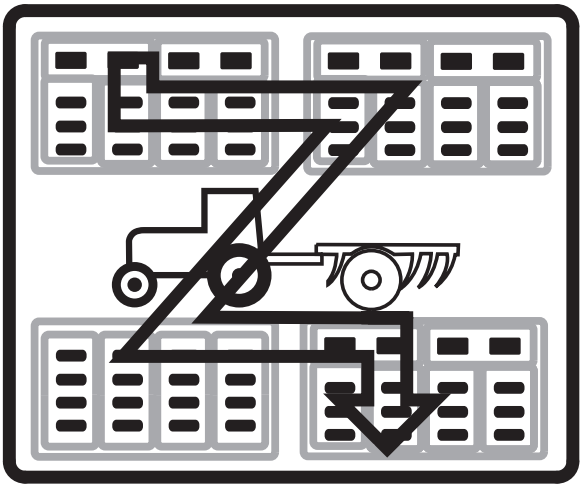
Заголовки тем перелічені у змісті з номером розділу та номером сторінки, де починається ця тема. Теми та інформація по кожній темі згадуються також у вказівнику разом з назвою розділу та номером сторінки.



A100767—UN—07JUN18

Текст розпочинається зліва, а потім згори й до низу з правого боку; таке саме розташування повторюється

на наступній сторінці. Зображення розташовано попереду відповідного тексту.



A100768—UN—07JUN18

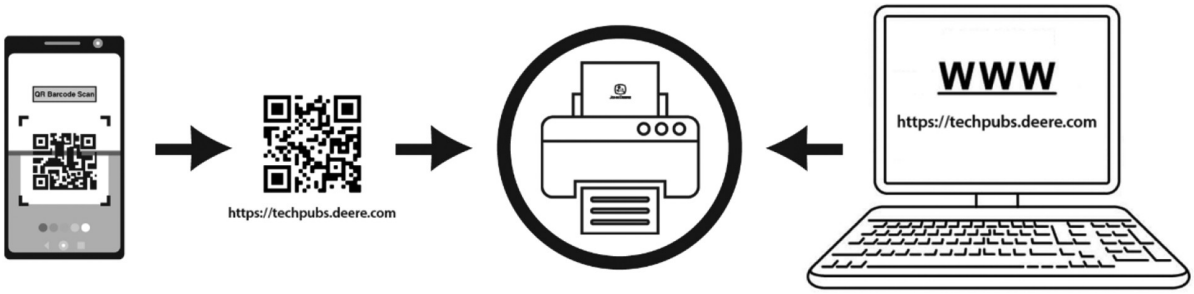
Текст може розподілятися як до, так і після зображень і таблиць, що охоплюють ширину сторінки.

Переглядайте цей посібник, щоб дізнатись, де шукати інформацію.

Ще раз дякуємо, що придбали цю машину.

OUO6075,00049D4-UK-08JUN18

Інструкції для завантаження



Instructions, manuals, and other documents may be downloaded at www.techpubs.deere.com. Scanning the QR code on a mobile device will route to the site automatically.
Les instructions, les manuels et autres documents peuvent être téléchargés à cette adresse: www.techpubs.deere.com. Scanner le QR code via un appareil mobile mène automatiquement au site.
Istruzioni, manuali e altri documenti possono essere scaricati su www.techpubs.deere.com. La scansione del codice QR su un dispositivo portatile indirizza automaticamente al sito.
Anleitungen, Handbücher und andere Dokumente können unter www.techpubs.deere.com heruntergeladen werden. Durch Scannen des QR-Codes mit einem Mobilgerät wird man automatisch zur Webseite weitergeleitet.
Las instrucciones, los manuales y otros documentos se pueden descargar en www.techpubs.deere.com. Al escanear el código QR en un dispositivo móvil, se abrirá automáticamente el sitio web.
Instruções, manuais e outros documentos podem ser baixados em www.techpubs.deere.com. A leitura do código QR em um dispositivo móvel levará você automaticamente para o site.
Инструкции, руководства и другие документы можно загрузить на странице www.techpubs.deere.com. Сканирование QR-кода на мобильном устройстве будет автоматически отправлять на сайт.

TS1746—UN—26APR21
DX,DOWNLOADINSTRUCTIONS,AT-UK-27APR21

Ефективність викидів та зловживання

Експлуатація та обслуговування

Двигун, включаючи систему контролю викидів, повинен експлуатуватись, використовуватись та обслуговуватись відповідно до інструкцій, наведених у цьому посібнику. Це дозволить підтримувати експлуатаційні характеристики двигуна в межах вимог до категорії / сертифікації двигуна.

Видозмінювання

Не слід видозмінювати та використовувати не за призначенням системи керування викидами двигуна; зокрема щодо дезактивації чи непідтримання рециркуляції вихлипних газів (EGR) або системи дозування реагенту-відновника (DEF). Видозміна системи контролю викидів двигуна призведе до скасування типового дозволу Європейського Союзу (ЄС) і відповідних гарантій щодо обмеження викидів.

DX,EMISSIONS,PERFORM-UK-12JAN18

Загальний вигляд



H115702—UN—31AUG15
OUO6075,000413D-UK-31AUG15

Зміст

Сторінка

Запобіжні заходи
Засоби забезпечення безпеки машини 05-1

Заходи безпеки
Зверніть увагу на інформацію щодо заходів безпеки 10-1
Розуміння сигнальних слів 10-1
Дотримуйтесь інструкцій з техніки безпеки 10-1
Водіння машини 10-2
Вимоги до операторів 10-2
Дотримання правил дорожнього руху 10-2
Перевірка безпеки машини 10-2
Використовуйте поручні та сходинки 10-2
Заборона перевезення в машині пасажирів і дітей 10-3
Баласт для надійного контакту з ґрунтом 10-3
Транспортування по дорогах із приєднаною жаткою 10-3
Уникнення ліній електропередач 10-3
Паркування та вихід із машини 10-4
Працюйте у провітрюваній зоні 10-4
Заходи безпеки при поводженні з пальним — не допускайте пожеж 10-4
Підготуйтесь до аварійних ситуацій 10-5
Заходи безпеки при поводженні з пусковим пальним 10-5
У випадку пожежі 10-5
Запобігання ризику статичної електрики при заправці пального 10-6
Носіть захисний одяг 10-6
Заборона підпускати людей до обладнання комбайна, що працює 10-6
Тримайте руки подалі від ріжучих частин машини 10-7
Використання ламп та пристроїв безпеки 10-7
Використання ременів безпеки 10-7
Сидіння оператора, що підігрівається та вентилюється 10-7
Сидіння інструктора 10-8
Транспортуйте комбайн із жаткою, дотримуючись техніки безпеки 10-8
Не допускайте відхилення машини від траєкторії руху або несподівані рухи машини 10-8
Заходи безпеки при виконанні технічного обслуговування 10-8
Зварювальні роботи поруч с електронними блоками управління 10-9
Видаліть фарбу перед виконуванням зварювальних робіт або нагріванням 10-9
Не допускайте нагріву біля паливних магістралей високого тиску 10-10

Сторінка

Не допускайте контакту з деталями, що рухаються 10-10
Безпечне очищення зернового бункера й видалення блокування 10-10
Не наближайтесь до карданних передач, які обертаються 10-10
Установіть усі захисні кожухи та екрани 10-11
Уникайте впливу рідин під високим тиском 10-11
Забороняється відкривати паливну систему високого тиску 10-11
Заходи безпеки при технічному обслуговуванні акумуляторних систем 10-12
Забезпечте захист від струменя високого тиску 10-12
Дотримуйтесь рекомендацій щодо вибору шин 10-12
Заходи безпеки при технічному обслуговуванні шин 10-12
Вивід з експлуатації — Правильна утилізація та переробка рідин і компонентів 10-13
Заходи безпеки при виконанні технічного обслуговування системи охолодження 10-14
Вилучіть залишки рослин, які накопичились 10-14
Забезпечте правильну опору для машини 10-14
Заходи безпеки при зберіганні навісного обладнання 10-15
Заходи безпеки під час технічного обслуговування приводних ременів 10-15
Заходи безпеки при поводженні з електронними компонентами та опорами 10-15
Не допускайте нещасних випадків, пов'язаних з наїздом при русі заднім ходом 10-15
Звуковий сигнал заднього ходу 10-16
Аварійний вихід 10-16
Заходи безпеки при поводженні з акумуляторними батареями 10-16
Заходи безпеки при очищенні фільтра вихлопної системи 10-17
Гарячі вихлопні гази 10-18
Система контролю присутності оператора та система сигналізації обертання 10-18

Знаки безпеки
Піктографічні знаки безпеки 15-1
Замініть попереджувальні знаки 15-1
Вигляд наклейок спереду 15-1
Вигляд наклейок прийомної камери молотарки з лівого боку 15-4

Продовження на наступній сторінці

Оригінальних інструкціях. Уся інформація, ілюстрації та технічні вимоги у цьому довіднику, які базуються на новітній інформації, доступні під час публікації. Зберігається право виконувати зміни в будь-який час без попередження.

COPYRIGHT © 2022
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Сторінка

Наклейки кабіни з лівого боку та наклейки на сходах кабіни 15-6
Наклейки з лівого боку 15-7
Наклейки з лівого боку (продовження) 15-10
Наклейки системи обробки пожнивних залишків з лівого боку (подрібнювач) 15-12
Наклейки системи обробки пожнивних залишків з лівого боку (розкидач) 15-13
Наклейки ззаду й на двигуні 15-14
Наклейки системи обробки пожнивних залишків з правого боку (подрібнювач) 15-16
Наклейки системи обробки пожнивних залишків з правого боку (розкидач) 15-17
Вигляд наклейок із правого боку 15-18
Наклейки кабіни з правого боку та наклейки з правого боку (продовження) 15-21
Вигляд наклейок прийомної камери молотарки з правого боку 15-23
Наклейки зверху 15-25

Робоче місце оператора
Типи радіосистеми (додаткові можливості) 20-1
Радіосистеми із вторинного ринку 20-1
Програмування радіосистеми на місцеві радіочастоти 20-1
Органи керування радіосистемою 20-2
Радіоантена (стиль A) 20-2
Радіоантена (стиль B) 20-2
Прокладання системи зв'язку/радіозв'язку цивільного діапазону 20-3
Монтаж радіосистеми зв'язку/цивільного діапазону 20-3
Положення драбини кабіни 20-5
Вогнегасник (Європа) 20-5
Вогнегасники (Австралія та Нова Зеландія) 20-6
Вогнегасники (для використання на території Євразійського економічного союзу) 20-6
Місця розташування вогнегасників 20-7
Поручні та майданчик доступу із правої сторони 20-7

Обслуговування під час обкатки
Обкатка двигуна 25-1
Налаштування ремінних приводів - перші 50 мотогодин 25-4
Перевірка до перших 100 мотогодин обкатки 25-4
Обслуговування через 100 годин обкатки (Tier 2/Stage II) 25-4
Обслуговування після 400 годин обкачування (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 25-5

Передпускові перевірки
Рівень моторної оливи 30-1
Рівень гідростатичної/гідравлічної оливи 30-2
Рівень охолоджувальної рідини 30-3
Паливна система 30-3
Сапун паливного бака 30-4
Сапун бака на сечовину (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 30-5
Положення повітрозабірника двигуна 30-5
Положення повітрозабірника двигуна (стандартне польове положення) 30-6
Положення повітрозабірника двигуна (розширене польове положення) 30-7
Положення повітрозабірника двигуна (транспортне положення) 30-8
Очищення моторного відсіку 30-9

Експлуатація двигуна
Заходи безпеки при очищенні фільтра вихлопної системи 35-1
Гарячі вихлопні гази 35-1
Огляд індикаторів системи доочищання 35-2
Попередження про необхідну зупинку двигуна 35-3
Датчик виявляння об'єктів (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 35-4
Пускання двигуна 35-4
Глушіння двигуна 35-5
Управління частотою обертів двигуна (машини ProDrive™) 35-6
Заходи безпеки при поводженні з пусковою рідиною 35-6
Пристрій для пускання в холодну погоду (якщо встановлено) 35-7
Нагрівач охолоджувальної рідини 35-7

Відомості про дисплей CommandCenter™
Дисплей четвертого покоління 40-1

Програми дисплея CommandCenter™
Програми дисплея CommandCenter™ 45-1

Програма налаштування органів управління
Доступ до налаштування елементів керування 45-A-1
Огляд програми налаштування елементів управління 45-A-1
Налаштування елементів управління | Призначення 45-A-2
Налаштування елементів управління | Індикатори стану 45-A-3
Багатофункціональний важіль — налаштування елементів управління 45-A-3
CommandARM — налаштування елемнентів управління 45-A-5
Створення призначень одного положення 45-A-6
Створення призначень подвійного положення 45-A-7
Колесо прокрутки та кнопка прокрутки 45-A-8
Призначення функцій програми 45-A-8

Програма управління пожнивними залишками
Робота з управлінням пожнивними залишками 45-B-1
Головна сторінка програми керування пожнивними залишками 45-B-1
Режим пожнивних залишків 45-B-3
Лопать сепаратора 45-B-4
Ширина 45-B-4
Швидкість 45-B-5

Сторінка

Напрямок 45-B-6
Зміна напрямку 45-B-7
Налаштування поза кабіною 45-B-7
Ножовий блок 45-B-7
Автоматичне змінення 45-B-8

Програма керування жаткою
Робота з жаткою 45-C-1
Головна сторінка програми керування жаткою 45-C-1
Параметри жатки 45-C-4
Ширина 45-C-4
Ширина кукурудзозбиральної приставки 45-C-5
Ширина ряду 45-C-5
Мінімальна швидкість обертання мотовила 45-C-6
Запис роботи 45-C-6
Мотогодини 45-C-7
Швидкість піднімання/опускання 45-C-7
Швидкість нахилу 45-C-8
Чутливість до висоти 45-C-9
Чутливість до нахилу 45-C-10
Нахил уперед/назад 45-C-11
Автоконтроль жатки 45-C-12
Попередній перегляд системи контролю 45-C-13
Автоматизація жатки 45-C-13
Відновлення висоти 45-C-14
Вимірювання висоти — над ґрунтом 45-C-16
Вимірювання висоти — на ґрунті 45-C-17
Вимірювання висоти (відкидний стеблопіднімач) 45-C-19
Плаваюча прийомна камера молотарки 45-C-21
Поперечний нахил 45-C-23
Налаштування відновлення 45-C-24
Відновлення нахилу вперед/назад 45-C-24
Відновлення положення мотовила 45-C-26
Відновлення положення деки 45-C-27
Відновлення положення різального апарата 45-C-28
Автоматичний вибір обертів мотовила 45-C-30
Автоматичний вибір обертів ремінного транспортера 45-C-32
Тиск HydraFlex™ 45-C-33
Швидкість ремінного транспортера 45-C-34
Плаваюче положення ремінного транспортера 45-C-36
Нахил різального апарата 45-C-37
Зазор деки 45-C-37
Частота обертання вала заднього ходу 45-C-38
Положення різального апарата 45-C-38
Притискне зусилля жатки 45-C-39
Копіювальні колеса 45-C-40
Розширені налаштування 45-C-41
Аварійний режим 45-C-42
Вирівнювання відкидних секцій 45-C-42
Розширене налаштування притискного зусилля жатки 45-C-44

Програма обробки зерна
Робота із програмою обробки зерна 45-D-1
Головна сторінка програми обробки зерна 45-D-1
Розширені налаштування 45-D-2
Розширені параметри | Автоматичний індикатор рівня зерна 45-D-2
Розширені налаштування | Зміщення рівня розвантаження бункера 45-D-3
Розширені параметри | Налаштовуваний рівень сигналу попередження 45-D-3
Рівень зерна 45-D-3
Параметри вологості 45-D-4
Сигнал попередження про вологість 45-D-5
Корекція вологості 45-D-5
Центр стану 45-D-6

Програма "Складання"
Робота зі складанням секцій 45-E-1
Головна сторінка програми складання 45-E-1
Кришки зернового бункера 45-E-2
Завантажувальний шнек 45-E-4
Складання вивантажувального шнека 45-E-5
Положення транспортування жатки 45-E-6
Складана кукурудзозбиральна приставка (моделі John Deere™) 45-E-7
Складана кукурудзозбиральна приставка (моделі не John Deere) 45-E-7
Ручне керування 45-E-8

Програма налаштування параметрів збирання врожаю
Робота з параметрами збирання врожаю 45-F-1
Головна сторінка параметрів збирання врожаю 45-F-1
Завантаження параметрів збирання врожаю 45-F-3
Завантаження параметрів збирання врожаю | Пресет 45-F-3
Завантаження параметрів збирання врожаю | Умови обмолочення 45-F-5
Завантаження параметрів збирання врожаю | Умови обробки соломи 45-F-5
Завантаження параметрів збирання врожаю | Збереження пресета 45-F-6
Завантаження параметрів збирання врожаю | Збереження пресета | Заводські налаштування за замовчуванням 45-F-6
Завантаження параметрів збирання врожаю | Збереження пресета | Спеціальний пресет 45-F-7
Завантаження параметрів збирання врожаю | Впливи змінення культури 45-F-7
Поточні налаштування | Зазор молотарки 45-F-8
Поточні налаштування | Швидкість обмолочення 45-F-9
Поточні налаштування | Очисний вентилятор 45-F-10
Поточні налаштування | Зазор верхнього решета 45-F-11
Поточні налаштування | Зазор сита 45-F-11
Поточні налаштування | Зовнішня конфігурація 45-F-13
Поточні налаштування | Стани налаштування 45-F-13
Розширені налаштування 45-F-14
Розширені параметри | Роздільна здатність індикатора втрат на сепараторі 45-F-15

Сторінка

Розширені параметри | Роздільна здатність індикатора втрат на решітному стані 45-F-15
Цільові робочі характеристики 45-F-16

Програма керування двигуном
Робота з двигуном 45-G-1
Головна сторінка програми керування двигуном 45-G-1
Потужність двигуна 45-G-2
Огляд системи фільтра відпрацьованих газів 45-G-3
Автоочищення фільтра відпрацьованих газів 45-G-4
Чищення фільтра під час паркування 45-G-4
Вимикання режиму автоочищення фільтра відпрацювавших газів 45-G-6
Триває охолодження двигуна 45-G-6
Ємність фільтра захисту від потрапляння сміття 45-G-7
Повітряний компресор 45-G-7
Стан повітряного компресора 45-G-8

Програма для роботи із системою опалення, вентиляції й кондиціонування повітря
Робота із системою опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC) 45-H-1
Головна сторінка системи опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC) 45-H-1
Налаштування температури 45-H-2
Частота обертання вентилятора 45-H-3
Режим потоку повітря 45-H-3
Кондиціювання повітря (A/C) 45-H-4
Температура зовні 45-H-4

Програма керування трансмісією
Робота з трансмісією 45-I-1
Головна сторінка програми керування трансмісією 45-I-1
Максимальна швидкість 1 і 2 ..... 45-I-2
Розширені параметри ProDrive™ 45-I-2
Розширені параметри режиму буксирування на трансмісії ProDrive™ 45-I-3
Розширені налаштування аварійного режиму на трансмісії ProDrive™ 45-I-4

Програма керування світловими приладами
Користування світловими приладами 45-J-1
Головна сторінка програми керування світловими приладами 45-J-1
Робоче освітлення, попереднє налаштування 1 — ближнє світло 45-J-2
Робоче освітлення, попереднє налаштування 2 — ближнє світло 45-J-3
Робоче освітлення, попереднє налаштування 1 — дальнє світло 45-J-3
Робоче освітлення, попереднє налаштування 2 — дальнє світло 45-J-4
Супровідне освітлення 45-J-4
Елементи керування робочим освітленням ... 45-J-5

Сторінка

Програма керування калібруванням
Робота з калібруванням і процедурами 45-K-1
Огляд калібрувань і процедур 45-K-1
Вібрація потоку маси 45-K-2
Процедура калібрування датчика потоку маси відносно вібрації 45-K-2
Датчик вологості 45-K-2
Процедура калібрування датчика вологості 45-K-3
Зазор молотарки (STS Electric) 45-K-3
Процедура калібрування зазору молотарки (STS Electric) 45-K-3
Калібрування врожайності 45-K-4
Урожайність | Якість калібрування 45-K-5
Урожайність | Індикатор стану 45-K-5
Урожайність | Записування даних зразка 45-K-5
Урожайність | Узгодження ваги 45-K-7
Урожайність | Розширені параметри 45-K-7
Урожайність | індикатор якості калібрування 45-K-8
Урожайність | Стан зібраних зразків 45-K-8
Урожайність | Швидкість потоку маси 45-K-9
Урожайність | Індикатор ваги 45-K-9
Урожайність | Стан записування 45-K-10
Урожайність | Скидання 45-K-10
Урожайність | Редагування/вибір калібрування 45-K-10
Урожайність | Розширене редагування 45-K-12
Урожайність | Видалення невикористаних зразків 45-K-12
ActiveYield™ 45-K-12
ActiveYield™ | індикатор стану 45-K-13
ActiveYield™ | розширені параметри 45-K-14
ActiveYield™ | скидання 45-K-14
ActiveYield™ | Коригування калібрування 45-K-14
Нахил шасі 45-K-16
Процедура калібрування нахилу шасі 45-K-16
Зазор молотарки (гідравлічна система) 45-K-16
Процедура калібрування зазору молотарки (гідравлічна система) 45-K-17
Вмикання вивантажувального шнека 45-K-17
Процедура калібрування вмикання вивантажувального шнека 45-K-17
Зазор деки 45-K-18
Процедура калібрування зазору деки 45-K-18
Швидкість піднімання прийомної камери молотарки 45-K-18
Процедура калібрування швидкості піднімання прийомної камери молотарки 45-K-19
Калібрування жатки 45-K-19
Процедура калібрування жатки 45-K-19
Самоперевірка розширюваної платформи жатки 45-K-20
Операція калібрування самоперевіряння розширюваної платформи жниварки 45-K-20
Діапазон нахилу прийомної камери молотарки вперед/назад 45-K-21
Процедура калібрування діапазону нахилу прийомної камери молотарки вперед/назад 45-K-21
Діапазон поперечного нахилу прийомної камери молотарки 45-K-21

Сторінка

Процедура калібрування діапазону поперечного нахилу прийомної камери молотарки 45-K-22
Швидкість поперечного нахилу прийомної камери молотарки 45-K-22
Процедура калібрування швидкості поперечного нахилу прийомної камери молотарки 45-K-23
Відкидні секції (складання кукурудзозбиральної приставки) 45-K-23
Процедура калібрування відкидних секцій (складання кукурудзозбиральної приставки) 45-K-23
Положення мотовила та ріжучого апарата .. 45-K-24
Процедура калібрування положення мотовила та ріжучого апарата 45-K-24
Жовтий проблисковий маяк 45-K-25
Процедура калібрування жовтого проблискового маяка 45-K-25
Видалення повітря з підбарабання 45-K-25
Процедура видалення повітря з підбарабання 45-K-26
Регулювання рівня підбарабання 45-K-26
Процедура калібрування регулювання рівня підбарабання 45-K-26
Режим обслуговування підвіски жатки 45-K-27
Режим обслуговування підвіски жатки | Процедура 45-K-27
Режим сервісного обслуговування підвіски жатки | Регулювання тиску 45-K-28
Положення відкидної секції стрічкової жатки 45-K-28
Процедура калібрування положення відкидної секції стрічкової жатки 45-K-29
Діапазон копіювального колеса 45-K-29
Процедура калібрування діапазону копіювального колеса 45-K-29
Швидкість обертання копіювального колеса 45-K-30
Процедура калібрування швидкості обертання копіювального колеса 45-K-30
Положення козирка 45-K-30
Процедура калібрування положення козирка 45-K-31

Програма Combine Advisor™

Робота з Combine Advisor™ 45-L-1
Головна сторінка Combine Advisor™ 45-L-1
Розширені налаштування 45-L-3
Відео зернової системи 45-L-3
Історія 45-L-4
Робочі характеристики 45-L-4
Активні 45-L-5
Завершені 45-L-6
Подробиці зміщення 45-L-7
Деталі налаштування 45-L-8
Сміття на об’єктиві 45-L-9
Стан автоматизації 45-L-9
Параметри HarvestSmart™ 45-L-9
Обмеження швидкості 45-L-10
Жорсткість реакції 45-L-11
HarvestSmart™ | Автоматизація 45-L-12
Цільова потужність двигуна 45-L-13
Параметри Active Terrain Adjustment™ 45-L-14
Чутливість до нахилу підйому 45-L-15

Сторінка

Чутливість до нахилу спуску 45-L-15
Стан HarvestSmart™ 45-L-16
Стан системи Active Terrain Adjustment™ ... 45-L-17
Стан Auto Maintain 45-L-18
Оптимізація робочих характеристик 45-L-19
Налаштування зміщення верхнього решета 45-L-20
Налаштування зміщення сита 45-L-20
Не вдається підтримувати цільові показники 45-L-21
Налаштування зміщення очисного вентилятора 45-L-22
Налаштування цільових робочих характеристик 45-L-23
Проблеми з робочими характеристиками ... 45-L-23
Втрати на сепараторі 45-L-24
Втрати на решітному стані 45-L-24
Втрати через необмолочене зерно 45-L-25
Роздроблене зерно 45-L-25
Легкий чужорідний матеріал 45-L-25
Важкий чужорідний матеріал 45-L-25
Необмолочений матеріал 45-L-25
Проблеми якості соломи 45-L-25
Надмірна незернова частина врожаю 45-L-25
Рішення 45-L-25
Регулювання швидкості ходу 45-L-26
Налаштування лопаті сепаратора 45-L-27
Налаштування поза кабіною 45-L-28
Налаштування Auto Maintain 45-L-29
Жорсткість реакції 45-L-30
Чутливість до втрат зерна 45-L-30
Чутливість до розтрощеного зерна 45-L-31
Чутливість до чужорідних матеріалів 45-L-31

Огляд комбайна

Огляд комбайна 45-M-1
Передня консоль 45-M-3
Дисплей кутової стійки 45-M-3
Консоль і дисплей CommandARM™ 45-M-7
Багатофункціональний важіль 45-M-7
Панель навігації 45-M-8
Елементи керування з правого боку кабіни .45-M-10
Елементи керування з лівого боку кабіни ...45-M-12
Верхні елементи керування 45-M-12
Органи керування на сидінні 45-M-13
Ключ запалювання 45-M-13
Налаштування рульового колеса 45-M-14
Робота світлових приладів 45-M-14
Використання вказівників повороту, звукового сигналу, ближнього й дальнього світла 45-M-15
Використання склоочисника й омивача лобового скла 45-M-15
Використання системи впорскування ефіру (за наявності) 45-M-16
Сидіння оператора ComfortCommand™ (базовий варіант) 45-M-16
Сидіння оператора ComfortCommand™ (тканинне сидіння преміум-класу) 45-M-17
Сидіння оператора ComfortCommand™ (шкіряне сидіння преміум-класу) 45-M-19
Ремені безпеки 45-M-21
Сидіння інструктора 45-M-22
Елементи керування процесом збирання врожаю 45-M-22

Сторінка

Система опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC) 45-M-24
Радіосистема 45-M-24
Двигун і ходовий привод 45-M-25
Світлові прилади 45-M-26
Консоль і дисплей 45-M-26
Механізм реверса прийомної камери молотарки 45-M-27
Чищення стрічкового підбирача 45-M-28
Увімкнення жатки 45-M-29
Увімкнення сепаратора 45-M-29
Регулювання зазору молотарки 45-M-30
Регулювання швидкості обмолочування 45-M-31
Регулювання частоти обертання очисного вентилятора 45-M-31
Регулювання верхнього решета 45-M-32
Налаштування сита 45-M-33
Пошук 45-M-33
Трансмісія із кнопковим перемиканням передач (за наявності) 45-M-34
ProDrive™ (за наявності) 45-M-34
Вимкнення для транспортування дорогами 45-M-34
Повний привод (за наявності) 45-M-35
Блокування диференціала (за наявності) 45-M-35
Стоянкове гальмо 45-M-35
Індикатор високої температури вихлопної системи (HEST) 45-M-36
Індикатор рівня палива 45-M-36
Індикатор рівня рідини для очищення дизельного вихлопу (DEF) 45-M-36
Перемикач швидкої зупинки 45-M-37
Перемикач вивантажувального шнека 45-M-37
Перемикач привода вивантажувального шнека 45-M-38
Кнопка відновлення роботи AutoTrac™ (за наявності) 45-M-38
Перемикач піднімання/опускання й нахилу жатки 45-M-38
Перемикач піднімання/опускання мотовила й зміщення мотовила вперед/назад (за наявності) 45-M-39
Перемикач регулювання частоти обертання вала заднього ходу прийомної камери молотарки та положення регульованих дек кукурудзозбиральної приставки (за наявності) 45-M-39
Кнопки активації режимів роботи жатки 45-M-40
VisionTrak™ 45-M-40

Світлові й сигнальні прилади

Місця розташування світлових приладів (переднє та заднє освітлення) 50-1
Місця розташування світлових приладів (переднє та заднє освітлення [продовження]) 50-2
Місця розташування світлових приладів (переднє та заднє освітлення [продовження]) 50-3
Місця розташування світлових приладів (для лівого та правого світла) 50-4
Місця розташування світлових приладів (ліві та праві світлові прилади [продовження]) 50-6

Сторінка

Місця розташування світлових приладів (ліві та праві світлові прилади [продовження]) 50-8
Затримка / час очікування освітлення 50-9

Прийомна камера молотарки

Захисний стопор гідравлічного циліндра 55-1
Бокові щитки прийомної камери молотарки 55-1
Дверцята прийомної камери молотарки 55-2
Верхні дверцята прискорювача подачі рослинної маси 55-2
Нижні дверцята прийомної камери молотарки та опора ущільнення пластини подачі (схема A) 55-3
Нижні дверцята прийомної камери молотарки та опора ущільнення пластини подачі (схема B) 55-3
Уловлювач каміння 55-5
Регулювання та фіксація рами нахилу приймальної камери в повздовжньому напрямку (ручний нахил) 55-5
Налаштування нульової точки рами нахилу прийомної камери вперед/назад (за допомогою гідравлічної системи) (за наявності) 55-7
Ланцюг конвеєра прийомної камери молотарки - регулювання 55-8
Ланки ланцюга конвеєра прийомної камери молотарки - зняття 55-8
Барабан прийомної камери молотарки (ручний нахил) - регулювання висоти 55-9
Барабан прийомної камери молотарки (нахил за допомогою гідравлічної системи) (якщо встановлений) - регулювання висоти 55-10
Швидкість конвеєра прийомної камери молотарки - змінювання 55-10
Знімання ланок приводного ланцюга конвеєра приймальної камери молотарки 55-12
Приводний ланцюг конвеєра прийомної камери молотарки - регулювання 55-12
Зірочки верхнього вала прийомної камери молотарки 55-12
Приводний ремінь прийомної камери молотарки змінної швидкості - заміна 55-13
Приводний ремінь прийомної камери молотарки змінної швидкості - регулювання 55-14
Замінювання ременя насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (для різношвидкісної приймальної камери) 55-16
Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (прийомна камера молотарки змінної швидкості) - регулювання 55-20
Приводний ремінь прийомної камери молотарки фіксованої швидкості - заміна 55-20
Приводний ремінь прийомної камери молотарки фіксованої швидкості - регулювання 55-20

Сторінка

Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (прийомна камера молотарки фіксованої швидкості) - заміна 55-21
Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (прийомна камера молотарки фіксованої швидкості) - регулювання 55-22
Приводний ремінь багатошвидкісної прийомної камери молотарки CommandTouch - заміна 55-23
Приводний ремінь багатошвидкісної прийомної камери молотарки CommandTouch - регулювання 55-23
Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (багатошвидкісна прийомна камера молотарки CommandTouch) - заміна 55-24
Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (багатошвидкісна прийомна камера молотарки CommandTouch) - регулювання 55-25
Індикатор ручного нахилу (система поперечного нахилу) 55-25
Під'єднання мультикуплера та одноточкове фіксування 55-26
Під'єднання і від'єднання жатки від прийомної камери молотарки 55-28
Одноточкова фіксація - регулювання 55-28
Нижній кінець кабелю прийомної камери молотарки для рівнин - регулювання 55-30
Прийомна камери молотарки для рівнин - регулювання прокладки 55-30
Фіксаторні штифти прийомної камери молотарки (чистка) 55-30
Ручне вивільнення прийомної камери молотарки 55-31
Місце розташування зрізного гвинта 55-31

Щитки

Дверцята "крило чайки" 60-1
Двері, що відкриваються вгору, та щитки 60-1
Регулювання циліндра дверцят "крила чайки" 60-2
Інструментальний ящик (якщо встановлений) 60-2
Ліві бокові щитки 60-2
Праві бокові щитки 60-4
Кришки сепаратора 60-4

Сепаратор

Стандартні змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси - заміна 65-1
Замінювання змінних накладок прискорювача подавання рослинної маси жорстких культур 65-1
Зубчасті змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси - заміна 65-2
Гребінчаста підкладка зубчастого прискорювача подачі рослинної маси (машини для рису) 65-3
Гребінчаста підкладка зубчастого прискорювача подачі рослинної маси (машини для рису) — демонтаж 65-3
Ремінь прискорювача подачі рослинної маси - заміна 65-6
Ремінь прискорювача подачі рослинної маси - регулювання 65-7
Прискорювач подачі рослинної маси стандартної швидкості з високою пропускною здатністю - зміна швидкості 65-7
Високошвидкісний прискорювач подачі рослинної маси з високою пропускною здатністю - перехід на низьку швидкість 65-8
Рекомендації щодо підбарабання 65-8
Типи підбарабання 65-9
Типи підбарабання (MaxThresh™ і MaxRound™) 65-10
Роздільники решіт сепаратора 65-10
Типи решіт сепаратора 65-11
Кришки решітки сепаратора (якщо встановлені) 65-12
Зварні розділювачі решітки сепаратора для важких умов експлуатації (за наявності) 65-12
Литі розділювачі решітки сепаратора для важких умов експлуатації (за наявності) 65-12
Місця розташування переривників решітки сепаратора (якщо встановлені) 65-13
Вкладиші планки сепаратора (якщо встановлені) 65-14
Зрізні болти секторної передачі підбарабання (регулювання стандартного підбарабання) 65-14
Секції підбарабання (регулювання стандартного підбарабання) — демонтаж та монтаж 65-15
Секції підбарабання (активна ізоляція підбарабання) — демонтаж та монтаж 65-18
Регулювання рівня підбарабання (стандартне регулювання підбарабання) 65-24
Регулювання рівня підбарабання (активна ізоляція підбарабання) 65-26
Лопаті верхньої кришки сепаратора (якщо встановлені) 65-30
Обмолочувальні елементи та зуби (ротор TriStream) — Зняття та установка 65-31
Місця розташування обмолочувальних елементів та зубів сепаратора (стандартна конфігурація ротора TriStream™) (S760 та S770) (тільки для Австралії та Нової Зеландії) 65-32
Місця розташування обмолочувальних елементів та зубів сепаратора (конфігурація ротора TriStream для жорстких зернових) 65-33
Місця розташування обмолочувальних елементів та зубів сепаратора (конфігурація ротора TriStream зі щільним розміщенням компонентів) 65-34
Обмолочувальні елементи та зуби (ротор зі змінною геометрією) — Зняття та установка 65-35
Місце розташування обмолочувального елемента та зуба сепаратора (стандартна конфігурація ротора зі змінною геометрією) 65-37

Сторінка

Місце розташування обмолочувального елемента та зуба сепаратора (конфігурація ротора зі змінною геометрією зі щільним розташуванням компонентів) 65-38
Сепаратор Posi-Torq™ — двохдіапазонний 65-38
Зазор шківа привода сепаратора - регулювання 65-39
Ремінь регульованого привода сепаратора — заміна 65-40
Роздільники постелі шнека 65-41
Ремінь вивантажувального бітера - регулювання 65-41
Ремінь вивантажувального бітера - заміна 65-41
Змінні прокладки вивантажувального бітера — заміна (схема планки 5 і 10) 65-45
Змінні прокладки стандартного вивантажувального бітера — заміна (схема планки 8) 65-45
Змінна накладка вивантажувального бітера для жорстких зернових - заміна 65-46
Ремінь відбійного бітера (якщо встановлений) - регулювання 65-47
Ремінь відбійного бітера (якщо встановлений) - заміна 65-47
Стандартний відбійний бітер (якщо встановлено) — замінювання крил 65-48
Правий передній ремінь проміжного вала - регулювання 65-48
Правий передній ремінь проміжного вала - заміна 65-49
Правий задній ремінь проміжного вала - регулювання 65-49
Правий задній ремінь проміжного вала - заміна 65-50
Дверцята і повітряні канали решіт системи очищення 65-50
Передачі шнека решіт системи очищення — дверцята для ручного чищення (за наявності) 65-51
Передачі шнека решіт системи очищення — дверцята для чищення (за наявності) 65-51
Ремінь шнекового транспортера, вентилятора і решіт - регулювання 65-51
Ремінь шнекового транспортера, вентилятора і решіт - заміна 65-52
Силовий привід очисного вентилятора (без Active Terrain Adjustment™) - регулювання 65-52
Силовий привід очисного вентилятора (Active Terrain Adjustment™) - регулювання 65-53
Ремінь очисного вентилятора (без Active Terrain Adjustment™) - заміна 65-53
Ремінь очисного вентилятора (Active Terrain Adjustment™) - заміна 65-53
Регульоване переднє верхнє решето (якщо встановлене) 65-54
Фіксоване переднє верхнє решето 65-54
Верхнє решето й нижнє решето — вимірювання 65-54
Верхнє решето загального призначення 30 мм (1-3/16 дюйма) 65-55
Верхнє решето з високим зубом 41 мм (1 5/8 дюйма)..... 65-55

Сторінка

Верхнє решето для кукурудзи преміум-класу 41 мм (1 і 5/8 дюйма) 65-56
Верхнє решето зі щіткою з пласкими зубцями для верхнього решета 30 мм (1-3/16 дюйм)..... 65-56
Сито загального призначення 30 мм (1-3/16 дюйма) 65-56
Сито з високим зубом 30 мм (1 3/16 дюйма)..... 65-57
Регулятор верхнього решета / сита 65-57
Двозонне регульоване заднє верхнє решето — регулювання 65-57
Елементи верхнього решета/сита — зняття та установка 65-59
Верхнє решето / сито / скатна дошка в зборі 65-61
Двигун верхнього решета/сита — ручне регулювання 65-61
Ремінь підйомника для очищеного зерна - регулювання 65-62
Ремінь підйомника для очищеного зерна - заміна 65-63
Ланцюг конвеєра підйомника для очищеного зерна - регулювання 65-64
Змінні пластини та дверцята підйомника для очищеного зерна (якщо встановлені) 65-64
Експлуатаційні перевірки VisionTrak™ 65-64
Камера підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (якщо встановлена) 65-65
Камера системи незернової частини врожаю ActiveVision™ (якщо встановлена) 65-66
Датчики елеватору системи незернової частини врожаю 65-66
Лопатки елеватора системи незернової частини врожаю 65-67
Приводний ремінь шнека недомолота - регулювання (схема A) 65-68
Ланцюг лопатки елеватора системи незернової частини врожаю - регулювання 65-68
Верхній приводний ланцюг шнека недомолота - регулювання (схема A) 65-69
Приводний ремінь системи незернової частини врожаю - регулювання (схема B) 65-69
Приводний ремінь системи незернової частини врожаю - заміна (схема B) 65-69
Приводний ланцюг системи незернової частини врожаю - регулювання (схема B) 65-70
Приводний ланцюг системи незернової частини врожаю - заміна (схема B) 65-71
Бичі молотильного барабана та змінні накладки системи незернової частини врожаю - зняття та установка (схема B) 65-71
Бичі молотильного барабана та змінні накладки системи незернової частини врожаю - регулювання (схема B) 65-73
Зворотнє підбарабання системи для роботи з незерновою частиною врожаю — регулювання (схема B) 65-74
Дверцята для чищення шнеку системи незернової частини врожаю (схема B) 65-74

Сторінка

Ліві приводні ремені 65-75
Приводні ремені - праві (схема A) 65-76
Приводні ремені - праві (схема B) 65-76
Прискорювач подачі рослинної маси — від'єднання 65-77
Від'єднування сепаратора 65-77
Вивантажувальний бітер - від'єднання 65-78

Управління пожнивними залишками
Спосіб обробітку пожнивних залишків (Intermediate/Deluxe Residue) 70-1
Способи обробітку пожнивних залишків (Premium Residue) 70-1
Способи обробітку пожнивних залишків (розкидач соломи) 70-2
Загальні відомості про валкувальну систему (Intermediate/Deluxe Residue) 70-2
Буфер соломи — регулювання 70-3
Лопаті відхиляючої перегородки жатки - регулювання 70-4
Загальна інформація про систему валкування (Premium Residue) 70-4
Гребінці звуження валків 70-5
Задня відкидна платформа — Регулювання (Deluxe Residue) 70-5
Лопаті задньої відкидної платформи (ручне регулювання) - регулювання (Deluxe Residue) 70-5
Лопаті задньої відкидної платформи (електродвигун) — регулювання (Deluxe Residue) 70-6
Лопаті задньої відкидної платформи (ручне регулювання) - заводські уставки (Deluxe Residue) 70-7
Лопаті задньої відкидної платформи (електричне регулювання) - заводські уставки (Deluxe Residue) 70-8
Задня відкидна платформа PowerCast™ — регулювання (на замовлення) 70-9
Лезо задньої відкидної платформи PowerCast™ — заміна (на замовлення) 70-9
Задні кожухи задньої відкидної платформи PowerCast™ (на замовлення) 70-10
Відхиляюча перегородка жатки 70-10
Повітряні канали 70-11
Підлога відбійного бітера (якщо встановлена) - зняття (Premium Residue) 70-11
Контролююча планка подрібнювача (опціонально) 70-12
Нерухомий ножовий блок подрібнювача (без електричного привода) — регулювання 70-13
Нерухомий ножовий блок подрібнювача (електричний привод) — знімання (якщо встановлений) 70-13
Нерухомий ножовий блок подрібнювача (електричний привод) — встановлення (якщо встановлений) 70-15
Нерухомі ножі подрібнювача (без електричного привода) — заміна 70-16
Нерухомі ножі подрібнювача (електричний привод) — заміна 70-17
Дверцята подрібнювача 70-18

Сторінка

Замінювання та налаштовування лез тонкорізного подрібнювача 70-18
Леза подрібнювача надтонкого різання - заміна та конфігурація 70-20
Ніж середнього роздільника — заміна (задня відкидна платформа Advanced PowerCast™) 70-21
Леза подрібнювача - центрування 70-22
Регулятор подрібнювача 70-23
Швидкості привода подрібнювача - зміна 70-23
Лопаті задньої відкидної платформи - регулювання (Intermediate/Premium Residue) 70-24
Лопаті задньої відкидної платформи (електродвигун) — регулювання (Intermediate/Premium Residue) 70-24
Лопаті задньої відкидної платформи (електричне регулювання) - заводські уставки (Intermediate/Premium Residue) 70-25
Дискові ножі розкидача Advanced PowerCast - заміна 70-26
Розкидач (загальна інформація) 70-27
Розкидач - положення валка 70-27
Розкидач - опускання 70-28
Дискові ножі розкидача (одношвидкісний) - заміна 70-29
Дискові ножі розкидача (двошвидкісний) - заміна 70-30
Розкидач соломи широкого розкидання (опціонально) 70-31
Натяжіння приводного ременя подрібнювача - регулювання 70-32
Ремінь подрібнювача - заміна 70-32
Ремінь проміжного вала подрібнювача - регулювання 70-35
Ремінь проміжного вала подрібнювача — заміна (схема A) 70-36
Ремінь проміжного вала подрібнювача - заміна (схема B) 70-39

Зерновий бункер і система вивантаження
Сходи зернового бункера / двигуна 75-1
Пробовідбиральний жолоб зернового бункера 75-1
Дверцята для чищення зернового бункера 75-2
Регулювання датчиків наповнення бункера на зерно 75-2
Кришки зернового бункера (якщо встановлено) - експлуатація 75-3
Кришки зернового бункера (якщо встановлено) - регулювання 75-3
Кришки поперечних шнеків зернового бункера 75-4
Кришки поперечних шнеків системи ActiveYield™ (якщо встановлена) — зняття 75-5
Місця розташування датчиків системи ActiveYield™ (якщо встановлена) 75-6
Місце розташування зрізного болта 75-7
Зрізний болт привода вивантажувального шнека 75-7
Дефлектор завантажувального шнека зернового бункера 75-8

Сторінка

Складання завантажувального шнека бункера на зерно (надставки бункера на зерно) 75-8
Завантажувальний шнек зернового бункера (кришки зернового бункера) - регулювання 75-9
Чищення пластини датчика потоку маси (надставки бункера на зерно) 75-10
Чищення пластини датчика потоку маси (кришки бункера на зерно) 75-10
Приводний ланцюг вивантажувального шнека - регулювання 75-11
Ланки ланцюга привода вивантажувального шнека — знімання 75-11
Сідлова опора вивантажувального шнека - регулювання 75-12
Положення вивантажувального шнека - регулювання (стиль А) 75-12
Положення вивантажувального шнека - регулювання (стиль В) 75-13
Положення фіксуючого кронштейна вивантажувального шнека 75-13
Приводний ремінь вивантажувального шнека - заміна (схема А) 75-14
Приводний ремінь вивантажувального шнека - заміна (схема В) 75-15

Технічне обслуговування — електросистема

Зварювальні роботи поруч с електронними блоками управління 80-1
Підтримуйте з'єднувачі електронного блоку управління в чистоті 80-1
Дотримуйтеся правил техніки безпеки під час роботи з електросистемою 80-1
Поводження з базовими електричними компонентами / Правила техніки безпеки для ТЗ, обладнаних системами з комп'ютерним управлінням 80-2
Заходи безпеки при поводженні з акумуляторними батареями 80-2
Акумуляторні батареї — безпечне встановлення 80-3
Кабелі батареї - під'єднання 80-4
Батареї - зарядка 80-4
Батареї - перевірка відносної щільності 80-5
Акумуляторні батареї — під'єднання допоміжної батареї 80-5
Акумуляторні батареї — знімання та встановлення (схема А) 80-6
Батареї - зняття та установка (схема В) 80-7
Вимикач акумуляторної батареї 80-7
Блок плавких запобіжників машини 80-8
Вбудовані лінійні запобіжники 80-9
Центр запобіжників кабіни 80-10
Правила техніки безпеки при роботі з відеосистемою 80-10
Можливості відеоінтерфейсу 80-10
Регулювання камер (якщо встановлені) 80-12
Правила техніки безпеки при заміні галогенних ламп 80-12
Галогенні лампи фар головного світла кабіни — заміна 80-13

Сторінка

Галогенні лампи фар головного світла кабіни — регулювання 80-13
Галогенні лампи фар головного світла кабіни (дальнє й ближнє світло) — заміна 80-14
Галогенні лампи фар головного світла кабіни (дальнє й ближнє світло) — регулювання 80-14
Світлодіодні (LED) лампи фар головного світла кабіни (дальнє і ближнє світло) (за наявності) — заміна 80-15
Світлодіодні (LED) лампи фар головного світла кабіни (дальнє і ближнє світло) (за наявності) — регулювання 80-15
Галогенні лампи приладової панелі (якщо встановлені) — заміна 80-15
Світлодіодні лампи приладової панелі (якщо встановлені) — заміна 80-16
Лампи нижньої фари дальнього світла (якщо встановлена) — заміна 80-16
Нижні фари дальнього світла (за наявності) — регулювання 80-17
Світлодіодні (LED) лампи (опціонально) - заміна 80-17
Світлодіодні (LED) лампи (опціонально) - регулювання 80-18
Заміна світлових маячків (Схема А) 80-19
Заміна світлових маячків (Схема В) 80-20
Галогенні лампи робочого освітлення (якщо встановлені) — заміна 80-20
Світлодіодні лампи робочого освітлення (якщо встановлені) — заміна 80-21
Галогенні бокові ліхтарі та лампи решета системи очищення (якщо встановлені) — заміна 80-21
Світлодіодні бокові ліхтарі та лампи решета системи очищення (якщо встановлені) — заміна 80-22
Попереджувальні вогні/габаритні ліхтарі, габаритні ліхтарі/стоп-сигнали та задні попереджувальні вогні — заміна 80-22
Лампа внутрішнього освітлення кабіни - заміна 80-23
Лампа для читання карти - заміна 80-23

Ходовий привід і задній міст

Заходи безпеки при технічному обслуговуванні шин 85-1
Транспортування по дорогах із приєднаною жаткою 85-1
Догляд та обслуговування шин 85-1
Базова інформація про шини 85-2
Типи протекторів шин 85-2
Тиск у передніх шинах (S760 та S770) 85-4
Тиск у передніх шинах (S780, S785 і S790) 85-6
Тиск у передніх шинах (комбайни HillMaster) 85-8
Тиск у задніх шинах (S760 і S770) 85-9
Тиск у задніх шинах (S780, S785 і S790) 85-10
Тиск у задніх шинах (HillMaster) 85-11
Інформація про передні та задні шини 85-11
Шпилька ведучого колеса 85-12
Щільність затягування болтів тягових коліс 85-12
Виліт переднього тягового колеса 85-13

Сторінка

Підготовка здвоєних коліс до транспортування або обслуговування 85-13
Наклейка з місцями розміщення домкрату 85-13
Місця розташування домкрата 85-14
Демонтаж передніх коліс 85-15
Установлювання передніх коліс 85-19
Момент затягування болтів задніх коліс 85-23
Використання рідинної ваги 85-24
Вимоги до баласту 85-25
Вимоги до баласту (HillMaster) 85-26

Транспортування

Транспортування по дорогах із приєднаною жаткою 90-1
Пересування на машині по дорогах 90-1
Перевезення машини на причепі 90-4
Наклейка з місцями кріплення машини 90-10
Місця прив'язування машини 90-10
Місця розташування домкрата 90-11
Інформація щодо транспортування 90-11
Буксирування машини (машини з трансмісією з механічним перемиканням передач) 90-11
Ручний тягово-зчіпний пристрій - прикріплення (стандартний) 90-12
Напівавтоматичний тягово-зчіпний пристрій - прикріплення (опціональний) 90-13
Передній буксирувальний гак 90-13
Задній буксирувальний гак 90-13

Поради щодо збирання врожаю

Експлуатація в умовах низьких температур 95-1
Поради щодо збирання врожаю 95-1
Комбінації автоматичного керування жаткою 95-3
Код зміни радіуса шини 95-5
Одноточкове калібрування врожайності або багатоточкове калібрування врожайності 95-5

Параметри культури

Люцерна та ячмінь 100-1
Канола і нут 100-2
Кукурудза (суха) і кукурудза (волога) 100-3
Суміш серцевин кукурудзяного качана і харчові боби 100-4
Льон і насіння трав'янистих рослин 100-5
Гуар і сочевиця 100-6
Люпин і просо 100-7
Гірчиця й квасоля звичайна 100-8
Овес і горох 100-9
Попкорн і рапсове насіння (сухе) 100-10
Рапсове насіння (зелене) і рис 100-11
Жито й сфалор 100-12
Сорго і соя 100-13
Соняшник і тритикале 100-14
Пшениця складна і пшениця нормальна 100-15
Сторінка з описом виносок 100-15
Рекомендації щодо підбарабання 100-16
Процедура відключення живлення 100-17
Таблиця промислової вологості та густини ... 100-18
Таблиця стандартних мас 100-18

Сторінка

Вирівнювальна система HillMaster™ (за наявності)

Система HillMaster™ (загальна інформація) 105-1
Щоденна підготовка до експлуатації системи HillMaster™ 105-3
Перемикачі регулювання рівня HillMaster™ 105-4

Гусениці John Deere (за наявності)

Фотографія машини 110-1
Правила безпечної експлуатації плазунових машин 110-1
Посібник з експлуатації 110-1
Акумулятор 110-1
Поворотні сходи кабіни/платформи 110-2
Положення драбини кабіни (для плазунів завширшки 60,9 см (24 дюйми)) 110-2
Положення кабінної драбини (для плазунів завширшки 76,2 см (30 дюймів) і 91,4 см (36 дюймів)) 110-2
Положення кабінної драбини (складання-розкладання з землі) 110-3
Положення кабінної драбини (складання-розкладання з кабінної платформи) 110-4
Компоненти плазуна 110-5
Характеристики та переваги плазунів 110-5
Експлуатація гусеничних машин 110-6
Діапазон швидкостей транспортування дорогами 110-7
Натягувач плазуна 110-8
Чищення плазуна 110-8
Ділянки чищення плазуна 110-8
Графік технічного обслуговування 110-9
Доглядання за стрічками та обкачування стрічок 110-10
Умови замінювання плазуна 110-10
Гідравлічна олива 110-11
Перевірка оливи 110-11
Заміна масла 110-12
Технічні характеристики 110-13
Габаритні розміри плазунового модулю 110-13
Габаритні розміри комбайна 110-14
Точки вимірювання габаритних параметрів .. 110-16
Декларація ЄС з вбудовування частково обладнаних машин 110-17
Декларація Великобританії про відповідність компонентів частково обладнаних машин 110-18
Ідентифікаційні таблички плазунів 110-19
Місце розташування ідентифікаційної таблички 110-19

Протипожежні заходи

Рекомендовані протипожежні заходи 115-1
Використання вогнегасника 115-1
Заправляння рідинного вогнегасника (для країн Європи, для Австралії та Нової Зеландії) (за потреби) 115-2
Заходи безпеки при поводженні з пальним — не допускайте пожеж 115-2
Підготуйтесь до аварійних ситуацій 115-3
Заходи безпеки при поводженні з пусковим пальним 115-3

Сторінка

Вилучіть залишки рослин, які накопичились 115-3
Вогнегасник (Європа) 115-3
Вогнегасники (Австралія та Нова Зеландія) 115-4
Вогнегасники (для використання на території Євразійського економічного союзу) 115-4
Місця розташування вогнегасників 115-5
У випадку пожежі 115-5
Очищення моторного відсіку 115-6

Очищення машини
Загальні інструкції щодо чистки 120-1
Код швидкого реагування (QR-код) 120-1
Чищення машини (періодичне чищення) 120-1
Чищення машини (чищення щорічне та після спеціальних культур) 120-8

Паливно-мастильні матеріали
Заходи безпеки при поводженні з пальним — не допускайте пожеж 125-1
Запобігання ризику статичної електрики при заправці пального 125-1
Паливний бак — заповнення 125-2
Поводження з дизельним пальним і його зберігання 125-2
Дизельне пальне 125-2
Біодизельне пальне 125-4
Змащувальна здатність дизельного пального 125-5
Додаткові присадки до дизельного палива 125-5
Перевіряння дизельного пального 125-6
Мінімізування впливу низьких температур на дизельні двигуни 125-6
Сечовина (DEF). Використання в двигунах, оснащених системою селективного каталітичного відновляння (SCR) 125-7
Перевірка реагенту-відновника (DEF) 125-8
Зберігання реагенту-відновника (DEF) 125-8
Заповнювання бака на сечовину (DEF) 125-9
Утилізація реагенту-відновника (DEF) 125-10
Охолоджувальна рідина для дизельних двигунів (з мокрими гільзами циліндрів) ... 125-10
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender 125-11
Експлуатація в умовах теплого клімату 125-11
Якість води для змішування з концентратом охолоджувальної рідини 125-12
Перевірка точки замерзання охолоджувальної рідини 125-12
Обкаточна моторна олива для дизельних двигунів — не сертифіковані по рівню викидів і сертифіковані за стандартом Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II та Stage III 125-13
Моторна олива John Deere Break-in Plus™ для двигунів Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV і Stage V 125-13
Моторна олива для дизельних двигунів — Tier 2 та Stage II 125-14
Олива для дизельних двигунів Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV і Stage V 125-15

Сторінка

Міжсервісний інтервал заміни моторної оливи для дизельних двигунів, які експлуатуються на великій висоті над рівнем моря 125-15
Міжсервісні інтервали замінювання моторної оливи та оливного фільтра. Двигуни стандарту Tier 2 та Stage II 125-16
Графік замінювання моторної оливи та обслуговування фільтрів (для двигунів стандарту Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV і Stage V) 125-16
Oilscan™ та CoolScan™ 125-17
Оливи для трансмісії ProDrive™, привода прийомної камери багатошвидкісної молотарки CommandTouch™, гідростатичної приводної системи, основної гідравлічної системи та корпусу редуктора головного двигуна 125-17
Оливи для трансмісії (машини з механічним та кнопковим перемиканням передач), кінцевих передач, завантажувального шнека, основного проміжного вала та корпуса приводного механізму двошвидкісного сепаратора 125-18
Корпус механізму реверса прийомної камери молотарки 125-19
Мастило 125-19
Гальмівна рідина (якщо використовується) .. 125-20
Масляні фільтри 125-20
Паливні фільтри 125-20
Альтернативні та синтетичні мастильні матеріали 125-20
Зберігання мастильних матеріалів 125-20
Змішування мастильних матеріалів 125-20

Змащування і технічне обслуговування
Інтервал обслуговування - налаштування або очищення 130-1
Місця розташування наклейок з місцями змащування 130-1
Заміна гідравлічного шланга 130-1
Чистота гідравлічної системи 130-2
Тиск акумулятора 130-2
Використання високонапірних мийок 130-2
За допомогою стиснутого повітря 130-3
Символи з вказівками щодо змащування 130-3
Обслуговуйте машину через вказані інтервали 130-3
Важливо 130-3

Технічне обслуговування (кожні 10 мотогодин)
Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 10 мотогодин 130-A-1
Рівень моторної оливи 130-A-2
Охолоджувальна рідина двигуна 130-A-3
Барабанне сито, масляний радіатор, конденсатор, радіатор і охолоджувач повітря турбонаддуву 130-A-3
Гідростатичне/гідравлічне масло 130-A-5
Олива в корпусі редуктора головного двигуна 130-A-5

Сторінка

Резервуар повітряного компресора (якщо встановлено) 130-A-5
Фільтр попереднього очищення палива 130-A-5
Осі двошвидкісного повнопривідного двигуна (брудні умови) 130-A-6
Підп'ятники осей двоколісних приводів, розрахованих на важкі та особливо важкі умови експлуатації, а також пальці шарнірів (брудні умови) 130-A-6
Зовнішні підшипники кінцевої передачі (брудні умови) 130-A-6
Зливний шланг кондиціонера повітря 130-A-6
Корпус приводного механізму для реверса приймальної камери молотарки змінної частоти (для машин серій S760 і S770) (для суворих умов експлуатації) 130-A-7
Уловлювач каміння 130-A-7
Муфта ковзання шнека недомолоту (для важких умов обмолочування) (для машин серії S780, S785 і S790) 130-A-7
Камера системи незернової частини врожаю ActiveVision™ (якщо встановлена) 130-A-7
Камера підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (якщо встановлена) 130-A-8
Центральний змащувальний блок (якщо встановлений) (для машин HillMaster™) . 130-A-8
Шарнір кінцевої передачі (без змащувального блока) (для машин HillMaster™) 130-A-8
Шарнірний палець первинного циліндра нахилу жатки (без центрального змащувального блока) (машини HillMaster™) 130-A-9
Гільза вирівнювального циліндра (для машин HillMaster™) 130-A-9

Технічне обслуговування (кожні 50 мотогодин)
Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 50 мотогодин 130-B-1
Осі двохшвидкісного повнопривідного двигуна (нормальні умови) 130-B-2
Підп'ятники осей двоколісних приводів, розрахованих на важкі та особливо важкі умови експлуатації, а також пальці шарнірів (нормальні умови) 130-B-2
Зовнішні підшипники кінцевої передачі (нормальні умови) 130-B-2
Корпус приводного механізму для реверса приймальної камери молотарки змінної частоти (для машин серій S760 і S770) (для нормальних умов експлуатації) 130-B-2
Олива для корпусу приводного механізму для реверса прийомної камери молотарки 130-B-3
Верхні шківи прийомної камери молотарки змінної швидкості (машини серії S760 і S770) 130-B-3
Прийомна камера молотарки поперечного нахилу 130-B-3
Ведений/приводний шківи сепаратора змінної швидкості 130-B-4

Сторінка

Ведений/приводний шківи сепаратора змінної швидкості (машини S770 (на замовлення), S780, S785 та S790) 130-B-4
Верхні та нижні шківи варіатора очисного вентилятора 130-B-5
Фільтр попереднього очищення палива 130-B-5
Масло двохшвидкісного привода сепаратора 130-B-5
Паливний фільтр грубого чищення водовіддільника 130-B-5
Радіатор, охолоджувач повітря турбонаддуву, масляний радіатор та конденсатор 130-B-6
Датчик потоку маси 130-B-6
Фільтр свіжого повітря в кабіні 130-B-6
Датчик вологості (якщо встановлений) 130-B-7
Датчик вологості перепускного шнека (за потреби) 130-B-7
Камера підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (якщо встановлена) 130-B-7
Датчик незернової частини врожаю перепускного шнека (за потреби) 130-B-8
Камера системи незернової частини врожаю ActiveVision™ (якщо встановлена) 130-B-8
Муфта ковзання шнека недомолоту (для нормальних умов експлуатації) (для машин серій S780, S785 і S790) 130-B-8
Муфти кінцевої передачі 130-B-9

Технічне обслуговування (перші 100 мотогодин)
Таблиця інтервалів обслуговування — Перші 100 мотогодин 130-C-1
Фільтр корпусу редуктора головного двигуна (машини S760 та S770 ProDrive™) 130-C-1
Мастильний фільтр корпусу редуктора головного двигуна (машини ProDrive™) .. 130-C-1

Технічне обслуговування (кожні 100 мотогодин)
Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 100 мотогодин 130-D-1
Тиск в шинах і момент затягування болтів .. 130-D-1

Технічне обслуговування (кожні 200 мотогодин)
Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 200 мотогодин 130-E-1
Фільтр системи рециркуляції повітря 130-E-1
Основний проміжний вал (прийомної камери багатошвидкісної молотарки на машинах S770, S780, S785 і S790) 130-E-1
Ведений/приводний шківи сепаратора змінної швидкості (машини S760 і S770) . 130-E-2

Технічне обслуговування (кожні 250 мотогодин)
Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 250 мотогодин 130-F-1
Моторне масло та фільтр (Tier 2/Stage II) ... 130-F-1

Сторінка

Моторна олива та фільтр (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-F-2
Сапун паливного бака 130-F-3
Сапун бака на сечовину (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-F-3

Технічне обслуговування (кожні 400 мотогодин)
Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 400 мотогодин 130-G-1
Фільтр попереднього очищення палива 130-G-1
Водовідділювач 130-G-2
Паливний фільтр грубого та тонкого очищення 130-G-2
Приводний і ведений шківи змінної швидкості (для машин серій S760 і S770 з двигуном стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-G-3
Верхній корпус редуктора вивантажувального шнека 130-G-4
Підшипник шківа насоса привода мотовила/жатки 130-G-4
Шліц карданного шарніра основного проміжного вала (не багатошвидкісна прийомна камера молотарки) 130-G-4
Верхній корпус редуктора вертикального вивантажувального шнека (машини S780, S785 та S790) 130-G-4
Підшипник приводного вала подрібнювача/вивантажувального механізму 130-G-4
Приводний шків змінної швидкості 130-G-5
Підшипники прискорювача подачі рослинної маси 130-G-5
Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 400 мотогодин (продовження) 130-G-6
Муфта ковзання привода шнека недомолота (машини S760 і S770) 130-G-6
Муфта ковзання привода шнекового транспортера 130-G-7
Правий змащувальний блок 130-G-7
Підшипники відбійного бітера (на замовлення) (машини S770, S780, S785 і S790) 130-G-7
Підшипники вивантажувального бітера 130-G-7
Підшипники вала очисного вентилятора 130-G-7
Рульова тяга заднього моста 130-G-8
Дисковий ніж розкидача (якщо встановлений) 130-G-8
Олива корпусу редуктора відбійного бітера (на замовлення) (машини S770, S780, S785 і S790) 130-G-8
Масло привода сепаратора 130-G-8
Олива кінцевої передачі 130-G-9
Таблиця інтервалів обслуговування (кожні 400 мотогодин) (продовження) 130-G-10
Трансмісійне масло (машини S760 та S770, не ProDrive™) 130-G-11
Троси циліндрів стоянкових гальм (машини S760 і S770 з трансмісією з кнопковим перемиканням передач) 130-G-11
Акумуляторні батареї 130-G-11
Фільтр в гідравлічній/гідростатичній системі (машини S760 та S770) 130-G-12

Сторінка

Фільтр заправки в гідростатичній системі .. 130-G-12
Фільтр корпусу редуктора головного двигуна 130-G-12
Повітряний фільтр системи захисту від потрапляння сміття в двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-G-13
Вогнегасники 130-G-13
Олива корпусу редуктора основного проміжного вала (привод прийомної камери молотарки з постійною та змінною швидкістю) 130-G-13
Гальмівна рідина (машини S760 та S770, не ProDrive™) 130-G-14
Таблиця інтервалів обслуговування (кожні 400 мотогодин) (продовження) 130-G-15
Ремені безпеки 130-G-16
Мастильний фільтр корпусу редуктора головного двигуна/ProDrive™ (машини ProDrive™) 130-G-16
Муфта ковзання прийомної камери молотарки 130-G-16
Гайка електромагнітної муфти (камери молотарки з постійною та змінною швидкістю) 130-G-16
Привод приймальної камери корпусу приводного механізму багатошвидкісної молотарки (машини серії S770, S780, S785 та S790) 130-G-17
Олива корпуса редуктора завантажувального шнека 130-G-17
Сапун бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/ Stage V) 130-G-17
Сапун паливного бака 130-G-17
Елементи повітряних фільтрів 130-G-18
Датчик вологості (якщо встановлений) 130-G-18
Датчик вологості перепускного шнека (за потреби) 130-G-18
Камера підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (якщо встановлена) 130-G-19
Датчик незернової частини врожаю перепускного шнека (за потреби) 130-G-19
Камера системи незернової частини врожаю ActiveVision™ (якщо встановлена) 130-G-19
Картридж з осушувачем для камери ActiveVision™ (якщо встановлена) 130-G-20

Технічне обслуговування (кожні 800 мотогодин)
Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 800 мотогодин 130-H-1
Корпус механізму реверса прийомної камери молотарки 130-H-1

Технічне обслуговування (кожні 1000 мотогодин)
Таблиця інтервалів обслуговування — кожні 1000 мотогодин (машини ProDrive™) 130-I-1
Замінювання оливи корпуса редуктора головного двигуна 130-I-1
Фільтр гідравлічного резервуара (S780, S785 і S790) 130-I-2

Сторінка

Таблиця інтервалів обслуговування (кожні 1000 мотогодин) (продовження) 130-I-4
Заміна гальмівної рідини (машини S760 і S770) 130-I-4

Технічне обслуговування (кожні 2000 мотогодин)

Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 2000 мотогодин 130-J-1
Масло в резервуарі гідравлічної/ гідростратичної системи 130-J-1
Люфт клапана двигуна 130-J-2
Олива кінцевої передачі 130-J-2
Олива корпусу редуктора головного двигуна (не машини ProDrive™). 130-J-2
Олива привода сепаратора 130-J-3
Олива корпусу редуктора основного проміжного вала (прийомна камера молотарки з постійною та змінною швидкістю) 130-J-3
Трансмісійне масло (трансмісія з механічним та кнопковим перемиканням швидкостей) 130-J-3
Олива корпусу редуктора відбійного бітера (на замовлення) (машини S770, S780, S785 і S790) 130-J-3
Таблиця інтервалів обслуговування (кожні 2000 мотогодин) (продовження) 130-J-4
Перевірка демпфера крутильних коливань колінчатого вала (двигун стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-J-4

Технічне обслуговування (кожні 2000 мотогодин або три роки)

Таблиця інтервалів обслуговування — кожні 2000 мотогодин або три роки 130-K-1
Заміна фільтра дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів (машини серії S780, S785 та S790) 130-K-1
Заміна прохідного фільтра рідини для очищення дизельних вихлопних газів (машини серії S780, S785 та S790) 130-K-2

Технічне обслуговування (кожні 3500 мотогодин або щотри роки)

Таблиця інтервалів обслуговування — кожні 3500 мотогодин або три роки 130-L-1
Замінювання фільтра дозатора сечовини (DEF) (для машин S760 і S770) 130-L-1
Замініть прохідний фільтр реагенту-відновника (DEF) (для машин S760 і S770) 130-L-2

Технічне обслуговування (кожні 4500 мотогодин або щоп'ять років)

Таблиця інтервалів обслуговування — кожні 4500 мотогодин або п'ять років 130-M-1
Заміна демпфера крутильних коливань колінчатого вала двигуна (Tier 2 / Stage II) 130-M-1

Сторінка

Технічне обслуговування (кожні 6000 мотогодин або шість років)

Таблиця інтервалів обслуговування — кожні 6000 мотогодин або шість років 130-N-1
Система охолодження двигуна 130-N-1

Технічне обслуговування — за потреби

Таблиця інтервалів обслуговування - за потреби 130-O-1
Фільтр системи рециркуляції повітря 130-O-1
Фільтр свіжого повітря в кабіні 130-O-2
Резервуар омивача лобового скла 130-O-2
Сітчастий фільтр генератора змінного струму 130-O-2
Датчик вологості (якщо встановлений) 130-O-2
Датчик вологості перепускного шнека (за потреби) 130-O-3
Камера підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (якщо встановлена) 130-O-3
Датчик незернової частини врожаю перепускного шнека (за потреби) 130-O-3
Камера системи незернової частини врожаю ActiveVision™ (якщо встановлена) 130-O-4
Картридж з осушувачем для камери ActiveVision™ (якщо встановлена) 130-O-4
Стрічки кронштейна вогнегасника (за наявності) 130-O-5
Чищення вікон, дзеркал і світлових приладів 130-O-5

Технічне обслуговування за потреби (моторні рідини й фільтри)

Необхідна інформація, пов'язана з контролем викидів забруднюючих речовин 130-P-1
Задні сходи та платформа 130-P-1
Кришка фільтру двигуна 130-P-1
Кришки для доступу до двигуна 130-P-1
Заміна контейнера пускової рідини 130-P-2
Не змінюйте потужність двигуна або конструкцію паливної/повітряної системи 130-P-2
Система подачі пального 130-P-2
Заповнювання бака на сечовину (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) .. 130-P-3
Спорожнювання бака на сечовину (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) .. 130-P-4
Доступ до фільтра дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Доступ до прохідного фільтра рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V) 130-P-5
Очищування бака на сечовину (DEF) 130-P-5
Паливний бак — заповнення 130-P-6
Паливний бак - злив 130-P-6
Паливний бак - запірний клапан 130-P-7
Спорожнювання паливного фільтра грубого чищення водовіддільника 130-P-7
Фільтр попереднього очищення палива - чистка 130-P-7

Сторінка

Фільтр попереднього очищення палива для важких умов експлуатації (на замовлення) — промивка 130-P-8
Фільтр попереднього очищення палива для важких умов експлуатації (опціональний) - заміна та чистка 130-P-9
Фільтруючий елемент для палива грубого та тонкого очищення - заміна. 130-P-10
Паливна система - стравлювання тиску 130-P-11
Система охолодження - злив 130-P-12
Система охолодження - заправка 130-P-14
Система охолодження - підготовка до зими 130-P-14
Фільтри очищувача повітря - зняття 130-P-14
Система повітряного компресора (якщо встановлено) 130-P-15
Доглядання й технічне обслуговування дизельного сажового фільтра (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) . 130-P-16
Утилізовування золи з фільтра відпрацьованих газів / дизельного сажового фільтра (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-P-17
Утилізовування фільтра відпрацьованих газів (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-P-17
Замінювання повітряного фільтра пристрою для захисту від потрапляння сміття в двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-P-18

Технічне обслуговування (за потреби [ремені двигуна об'ємом 9,0 л])
Ремінь двигуна - укладання (Tier 2/Stage II) 130-Q-1
Допоміжний агрегат двигуна / привод вентилятора / повітряний компресор (якщо встановлений), ремінь - заміна (Tier 2/Stage II) 130-Q-1
Ремінь барабанного сита - укладання 130-Q-3
Ремінь барабанного сита — заміна 130-Q-3
Приводний ремінь барабанного сита — Заміна (Tier 2/Stage II) 130-Q-4
Укладання ременя двигуна (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-Q-5
Замінювання ременя генератора перемінного струму (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)..... 130-Q-5
Замінювання приводного ременя барабанного сита (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-Q-7
Замінювання приводного ременя витяжного вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-Q-8
Замінювання веденого ременя витяжного вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-Q-9
Замінювання різношвидкісного приводного ременя вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-Q-9
Замінювання ременя повітряного компресора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-Q-12
Щітка барабанного сита - регулювання 130-Q-15

Сторінка

Замінювання ременя пристрою для захисту від потрапляння сміття в двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/ Stage V) 130-Q-16

Технічне обслуговування (за потреби [ремені двигуна об'ємом 13,5 л])
Ремінь двигуна - укладання (Tier 2/Stage II) 130-R-1
Допоміжний агрегат двигуна / повітряний компресор (якщо встановлений), ремінь - заміна (Tier 2/Stage II) 130-R-1
Приводний ремінь вентилятора - заміна (Tier 2/Stage II) 130-R-3
Ремінь барабанного сита - укладання 130-R-5
Ремінь барабанного сита — заміна 130-R-6
Приводний ремінь барабанного сита — Заміна (Tier 2/Stage II) 130-R-7
Укладання ременя двигуна (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)..... 130-R-8
Замінювання ременя генератора змінного струму (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-R-8
Замінювання приводного ременя барабанного сита (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-R-11
Замінювання приводного ременя витяжного вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-R-12
Замінювання ременя повітряного компресора (за наявності) (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)..... 130-R-12
Замінювання приводного ременя вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-R-14
Щітка барабанного сита - регулювання 130-R-16
Замінювання ременя пристрою для захисту від потрапляння сміття в двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/ Stage V) 130-R-17

Виявляння й усування несправностей
Прийомна камера молотарки 135-1
Сепаратор 135-1
Гідростатичний ходовий привід 135-5
Повний привід (опціонально) 135-8
Рульове управління 135-9
Гальма 135-9
Двигун 135-10
Електрика 135-20
Обігрівач 135-22
Кондиціонер повітря 135-22
Датчик вологості (якщо встановлений) 135-23
Датчик потоку маси (якщо встановлений) 135-23
Combine Advisor™ 135-24

Зберігання
Підготовка машини до зберігання 140-1
Підготовка машини до експлуатації після зберігання 140-2

Технічні характеристики
Робочі швидкості (S760 і S770) 145-1
Робочі швидкості (S780, S785 і S790) 145-3
Технічні характеристики (S760 і S770) 145-5

Сторінка

Технічні характеристики (машини серій S780, S785 і S790) 145-8
Габаритні розміри (для машин серій S760 і S770) 145-11
Габаритні параметри (S770 HillMaster™) 145-13
Габаритні параметри (S780, S785 і S790) 145-14
Габаритні параметри (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ і S790 HillMaster™) 145-15
Точки вимірювання габаритних параметрів 145-16
Вібрація всього корпуса 145-17
Рівень шуму 145-17
Примітка з безпеки щодо майбутньої установки електричних та електронних пристроїв та/або компонентів 145-17
Декларація відповідності нормам ЄС 145-18
Декларація відповідності для Великобританії 145-19
Євразійський економічний союз 145-20
Проектний ресурс машини 145-20
Парниковий газ із вмістом фтору 145-20
Викиди двоокису вуглецю (CO_2) 145-21
ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА НА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ МОДУЛЯ ОБРОБКИ ЗОБРАЖЕНЬ JOHN DEERE 145-22
Повідомлення та ліцензії на програмне забезпечення третіх сторін для Модуля обробки зображення 145-26
Значення моменту затягування стандартних дюймових болтів та гвинтів 145-26
Значення моменту затягування метричних болтів та гвинтів 145-28

Ідентифікаційні номери машин
Розшифрування серійного номера машини 150-1
Ідентифікаційні номери 150-1
Ідентифікаційна табличка машини 150-2
Місце розташування ідентифікаційної таблички машини 150-2
Місце розташування мітки відповідності Євразійського економічного союзу 150-2
Розшифрування серійного номера двигуна 150-3
Серійний номер двигуна (Tier 2/Stage II) 150-3
Серійний номер двигуна (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 150-4
Серійний номер кабіни 150-4
Насос гідростатичного приводу 150-4
Двигун гідростатичного привода 150-4
Двохшвидкісний повнопривідний двигун 150-5
Корпус редуктора двигуна 150-5
Корпус приводного механізму ротора 150-5
Трансмісія 150-5
Механізм реверса прийомної камери молотарки 150-5
Корпус редуктора багатошвидкісної прийомної камери молотарки (якщо встановлено) 150-6
Подрібнювач (якщо встановлений) 150-6
Лопатева задня відкидна платформа (Deluxe, Intermediate та Premium Residue) 150-6
Задня відкидна платформа Advanced PowerCast™ (Intermediate та Premium Residue) 150-6
Задня відкидна платформа PowerCast (Deluxe Residue) 150-7

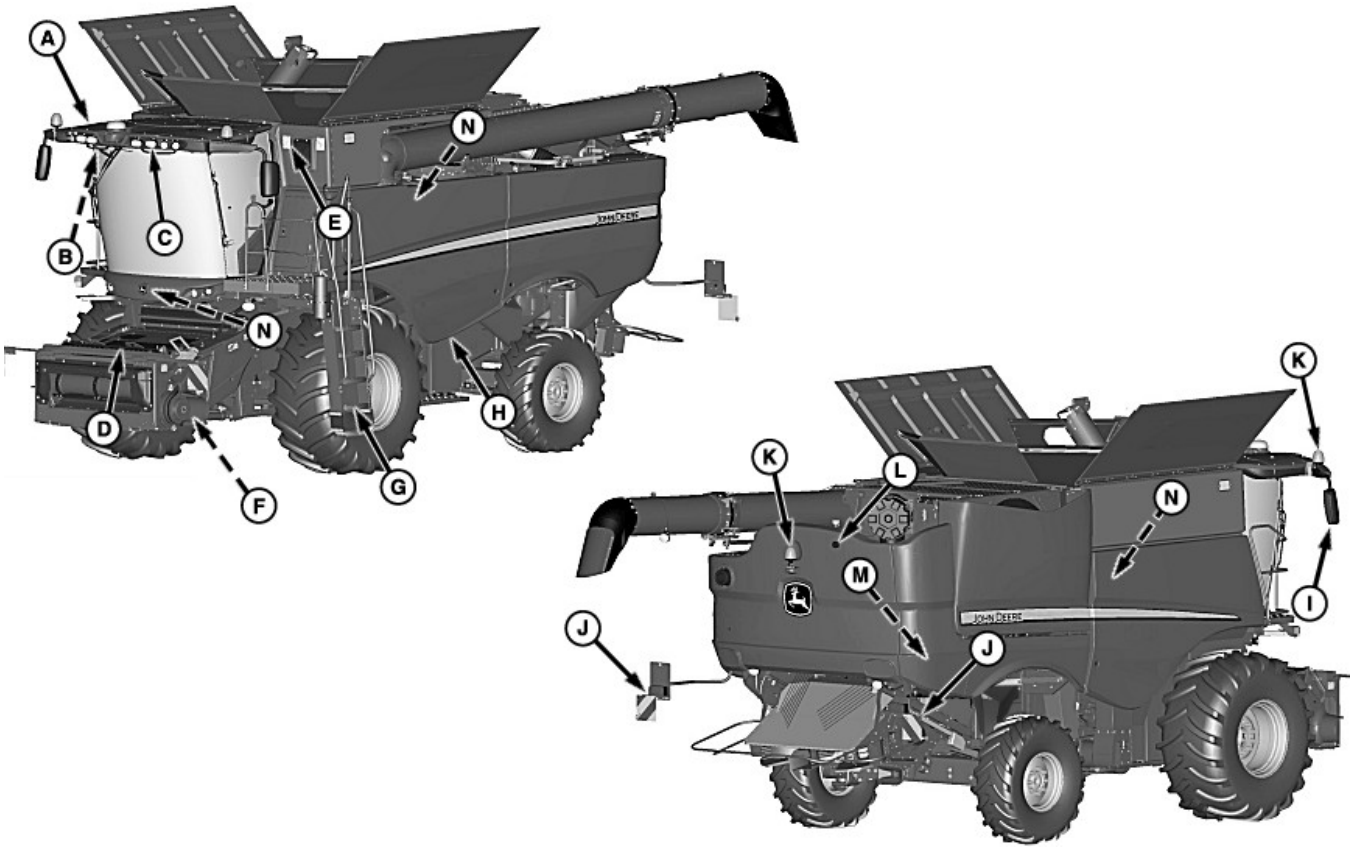
Сторінка

Розкидач (Deluxe Residue) 150-7
Зберігайте підтвердження права власності 150-7
Забезпечте безпеку машини 150-7

Доступна література із сервісного обслуговування машин John Deere
Технічна інформація JDSLA-1

Сервісна служба компанії John Deere допомагає зменшити простої в роботі
Запчастини John Deere IBC-1
Правильні інструменти IBC-1
Висококваліфіковані технічні спеціалісти IBC-1
Оперативне обслуговування IBC-1

Засоби забезпечення безпеки машини



H115704—UN—31AUG15

Засоби забезпечення безпеки - вигляд спереду/вигляд ззаду

A—Засоби забезпечення безпеки кабіни: Система виявлення присутності оператора, електронне блокування запуску двигуна, ремені безпеки, звуковий сигнал, вікно аварійного виходу, паркувальне гальмо, сигнали повороту
B—Поручні
C—Фари головного світла
D—Протиковзові килимки
E—Попереджувальні знаки
F—Механічний захисний стопор (прийомна камера молотарки)
G—Протиковзові сходинки й платформа з поручнями
H—Кожухи
I—Дзеркала заднього огляду
J—Попереджувальні світлові сигнали й відбивна смужка
K—Маячки
L—Сигнал заднього ходу
M—Протиковзова платформа обслуговування з поручнями
N—Ротаційні прилади аварійного сповіщення: Освітлення вивантаження, освітлення стерні, освітлення дверцят типу «крило чайки»

Крім наведених тут засобів забезпечення безпеки, інші компоненти та системи, попереджувальні світлові прилади на машині, повідомлення і вказівки безпеки з інструкції оператора у поєднанні з уважністю та обережністю кваліфікованого оператора забезпечують безпечну експлуатацію цієї машини.

OUO6075,000413E-UK-31AUG15

Зверніть увагу на інформацію щодо заходів безпеки



T81389—UN—28JUN13

Це — попереджувальний символ. Коли ви бачите цей символ на вашій машині або в цій інструкції, пам'ятайте про можливість отримання травми.

Дотримуйтесь рекомендованих правил техніки безпеки та безпечних методів роботи.

DX,ALERT-UK-29SEP98

Розуміння сигнальних слів

⚠ НЕБЕЗПЕЧНО

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

⚠ УВАГА

TS187—UK—29APR17

НЕБЕЗПЕЧНО; Попереджувальне слово «НЕБЕЗПЕЧНО» означає небезпечну ситуацію, яка, якщо не запобігти їй, призведе до смерті або серйозної травми.

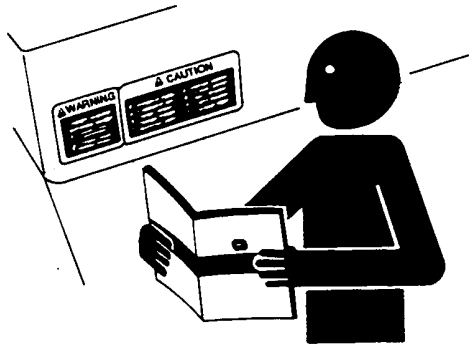
ОБЕРЕЖНО; Попереджувальне слово «ОБЕРЕЖНО» означає небезпечну ситуацію, яка, якщо не запобігти їй, може призвести до смерті або серйозної травми.

УВАГА; Попереджувальне слово «УВАГА» означає небезпечну ситуацію, яка, якщо не запобігти їй, може призвести до травми легкого або середнього ступеню тяжкості. Слово «УВАГА» також може використовуватись для попередження про небезпечні методи роботи, пов'язані з випадками, які можуть призвести до травм.

Попереджувальні слова — НЕБЕЗПЕЧНО, ОБЕРЕЖНО або УВАГА — використовуються з попереджувальними символами. НЕБЕЗПЕЧНО означає найбільш серйозні небезпеки. Попереджувальні знаки «НЕБЕЗПЕЧНО» або «ОБЕРЕЖНО» розташовані поруч з конкретними джерелами небезпеки. Загальні заходи безпеки вказані на попереджувальних знаках «УВАГА». Слово «УВАГА» також призначене для того, щоб привернути увагу до повідомлень про дотримання правил безпеки в цій інструкції.

DX,SIGNAL-UK-05OCT16

Дотримуйтесь інструкцій з техніки безпеки



TS201—UN—15APR13

Уважно прочитайте всі повідомлення про дотримання правил безпеки в цій інструкції та на попереджувальних знаках на вашій машині. Підтримуйте попереджувальні знаки в гарному стані. Замініть відсутні або пошкоджені знаки безпеки. Переконайтеся в тому, що на компонентах нового обладнання та запчастинах є відповідні попереджувальні знаки. Запасні знаки безпеки можна придбати в свого дилера John Deere.

На деталях та компонентах, отриманих від постачальників, може міститися додаткова інформація щодо правил техніки безпеки, яка не вказана в цій інструкції з експлуатації.

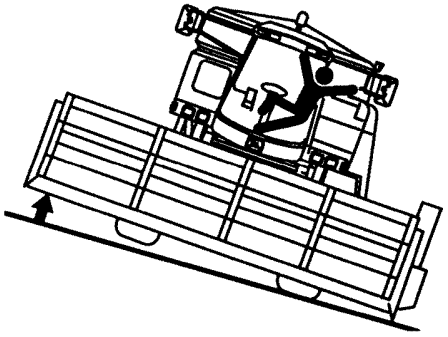
Ознайомтеся з правильним порядком експлуатації машини та використання органів управління. Не дозволяйте експлуатувати машину особам, які не пройшли відповідного інструктажу.

Підтримуйте вашу машину у належному справному стані. Самовільні зміни машини можуть погіршити її функціональні характеристики та/або негативно вплинути на безпеку та строк служби машини.

Якщо у вас виникли питання щодо будь-якої частини цього посібника і вам потрібна допомога, зверніться до вашого дилера John Deere.

DX,READ-UK-16JUN09

Водіння машини



ZX002461

ZX002461—UN—16JUN95

Експлуатуйте машину, тільки коли всі засоби захисту встановлено належним чином. Двері й вікна машини (за наявності) під час роботи мають бути зачинені.

Перш ніж рушити з місця, завжди перевіряйте найближче оточення машини (наприклад, чи немає поблизу дітей). Забезпечте достатню видимість. Перш ніж рушити з місця, використовуйте як попередження звуковий сигнал.

Завжди узгоджуйте швидкість ходу з дорожніми або польовими умовами. Уникайте різких поворотів під час руху вгору або вниз по схилу або поперек схилу. Будьте особливо обережні під час поворотів на схилах із повним зерновим бункером.

Під час приєднання або від'єднання жатки дотримуйтеся вказівок з інструкції з експлуатації жатки.

Виконуючи повороти, завжди беріть до уваги ширину навісного обладнання, а також той факт, що задня частина машини коливається. Навісне обладнання та ґрунтові умови впливають на їздові характеристики комбайна.

Зменшіть швидкість ходу під час їзди по схилах або по нерівному ґрунту, а також перед виконанням різких поворотів. Перед крутим схилом перейдіть на знижену передачу.

Уникайте ям, канав і перешкод, які можуть спричинити перекидання комбайна, особливо на схилах пагорбів.

OUO6075,0004F12-UK-17SEP20

Вимоги до операторів

- Власники машин повинні попіклуватися про те, щоб оператори були відповідальними, пройшли навчання, ознайомилися з посібником з експлуатації та застереженнями й освоїли належну та безпечну роботу з машиною.
- Імовірність травмування під час роботи з машиною може залежати від віку, фізичного та психічного стану. Оператори повинні бути здатними психічно та фізично зайняти робоче місце оператора і (або) працювати з блоками керування та машиною, дотримуючись правил техніки безпеки.
- У жодному разі не дозволяйте керувати машиною дітям чи особам, які не пройти навчання. Проінструктуйте всіх операторів, щоб не дозволяли дітям їздити на машині чи додатковому обладнанні.
- У жодному разі не експлуатуйте машину, якщо ви не зосереджені, втомлені або погано почуваєтеся. Для належної експлуатації машини потрібна оператор повинен бути повністю зосередженим і сконцентрованим.

DX,ABILITY-UK-07DEC18

Дотримання правил дорожнього руху

Під час їзди по дорогам загального користування завжди дотримуйтесь місцевих правил дорожнього руху.

OUO6075,0000032-UK-22JAN01

Перевірка безпеки машини

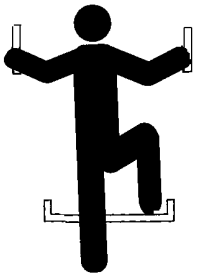
Перед використанням машини завжди перевіряйте її дорожню й загальну експлуатаційну безпеку.

FX,READY-UK-28FEB91

Використовуйте поручні та сходинки



T6981AN—UN—15JUN89



T133468—UN—15APR13

Падіння — це одна з головних причин травм.

Щоб не впасти, заходьте й виходьте з машини тільки лицем уперед.

Сідаючи в машину та виходячи з неї, завжди забезпечуйте триточковий контакт зі сходинками, ручками та поручнями й стійте обличчям до машини. Коли вам треба піднятися нагору моторного відсіку, розкладіть висувні поручні та користуйтеся ними.

Будьте дуже обережні, коли бруд, сніг або волога створюють слизькі умови. Очищуйте сходинки від мастила або оливи.

Ніколи не стрибайте, виходячи з машини. У жодному разі не сідайте в машину та не виходьте з неї під час руху.

OUO6075,0004E97-UK-17JUN20

Заборона перевезення в машині пасажирів і дітей



TS253—UN—23AUG88

У машині може знаходитися лише оператор. У машині не повинні знаходитися пасажири, за виключенням періодів навчання або коротких періодів спостереження.

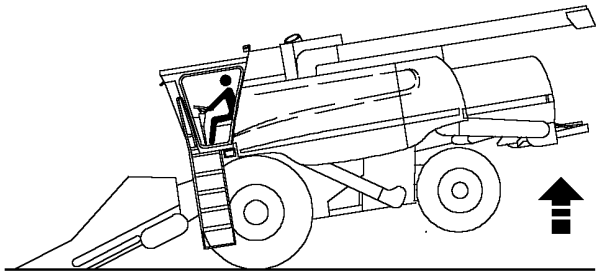
Пасажири можуть зазнати травм, наприклад, при викиданні з машини. Пасажири також закривають огляд оператора, що призводить до небезпечного керування машиною.

Діти ніколи не повинні бути на машині або в кабіні комбайна, коли працює двигун.

Місце інструктора має використовуватися тільки для інструктажу або в короткі періоди спостереження за машиною і не для перевезення дітей.

HX,AG,SF6904-UK-22JUL99

Баласт для надійного контакту з ґрунтом



H51907—UN—10FEB99

Експлуатаційні, кермувальні й гальмівні характеристики комбайна значно залежать від важкого переднього навісного обладнання, яке зміщує центр ваги комбайна.

Для підтримування необхідного контакту з ґрунтом необхідно застосовувати баласт у задній частині.

Стежте за максимально дозволеним навантаженням на вісі, а також за загальною вагою.

HX,AG,SF6782-UK-05FEB99

Транспортування по дорогах із приєднаною жаткою

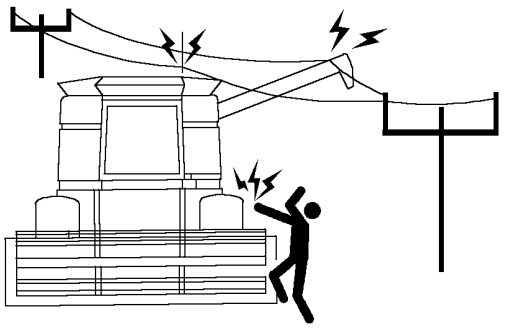
Дотримуйтеся державних і місцевих законів стосовно експлуатації комбайна на дорогах загального користування.

Для транспортування по дорогах Німеччини необхідно отримати дозвіл від місцевого органу TUEV.

Зверніться за дозволом до свого дилера або на фабрику виробника.

OUO6075,0004672-UK-16MAR17

Уникнення ліній електропередач



H52022—UN—14APR99

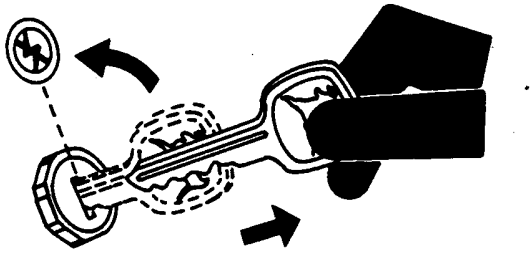
Перед їздою по дорогам загального користування установіть вивантажувальний шнек зернового

бункера у транспортне положення та опустіть поручень доступу до зернового бункера.

Перед їздою по дорогам загального користування зафіксуйте радіоантену у транспортному положенні, вона може торкатися електричних кабелів, що низько звисають. Це може призвести до враження оператора електричним струмом.

HX,STSSA,D-UK-22JUL99

Паркування та вихід із машини



TS230—UN—24MAY89

Опустіть переднє начіпне знаряддя на землю.

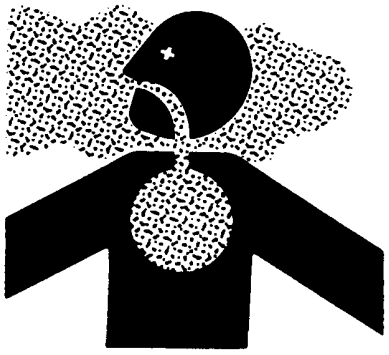
Перш ніж вийти з машини, від'єднайте жатку та сепаратор. Переведіть багатофункціональний важіль у нейтральне положення й вимкніть машину. Задійте паркувальне гальмо, вийміть ключ із замка запалення й закрийте кабіну оператора на замок.

Ніколи не залишайте машину без нагляду, якщо працює двигун.

Ніколи не виходьте з кабіни оператора під час руху.

OUO6075,0004E18-UK-25JUN20

Працюйте у провітрюваній зоні



TS220—UN—15APR13

Вихлопні гази двигуна можуть призвести до хвороби чи смерті. Якщо необхідна робота двигуна у закритому приміщенні, необхідно забезпечити видалення вихлопних газів з робочої зони за допомогою подовжувача вихлопної труби.

Якщо у вас немає подовжувача вихлопної труби, відкрийте двері, щоб забезпечити надходження зовнішнього повітря в робочу зону.

DX,AIR-UK-17FEB99

Заходи безпеки при поводженні з пальним — не допускайте пожеж



TS202—UN—23AUG88

Обережно поводьтеся з пальним: воно є легкозаймистим. Забороняється палити або знаходитись поруч з відкритим полум'ям чи іскрами при заправці машини.

Завжди заглушуйте двигун перед заправкою машини. Заповнюйте паливний бак на відкритому повітрі.

Для запобігання пожежі тримайте машину очищеною від накопичень відходів, мастила та сміття. Завжди прибирайте пролите пальне.

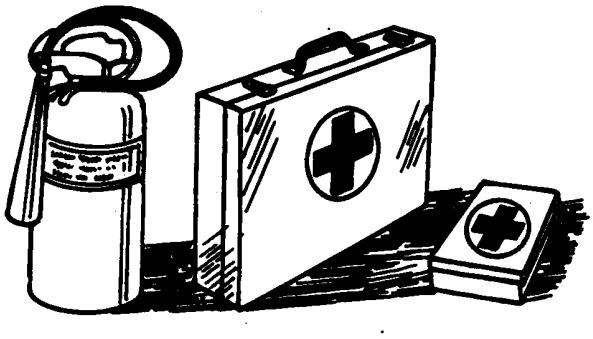
Використовуйте тільки дозволений до застосування контейнер для пального для транспортування легкозаймистих рідин.

Забороняється заповнювати контейнер для пального в пікапі з пластиковим вкладишем в багажнику. Завжди ставте контейнер для пального на землю перед заправкою. Доторкніться до контейнера для пального заправним пістолетом перед зняттям кришки контейнера. При заправці заправний пістолет повинен контактувати з горловиною контейнера для пального.

Забороняється зберігати контейнер для пального в зоні, де присутнє відкрите полум'я, іскри або постійно включений пальник, наприклад, водонагрівача або іншого приладу.

DX,FIRE1-UK-12OCT11

Підготуйтесь до аварійних ситуацій



TS291—UN—15APR13

Вжийте заходів безпеки на випадок пожежі.

Тримайте аптечку першої допомоги та вогнегасник в легко доступному місці.

Тримайте біля свого телефону номера екстреного виклику докторів, служби швидкої медичної допомоги, лікарні та управління пожежної охорони.

DX,FIRE2-UK-03MAR93

Заходи безпеки при поводженні з пусковим пальним



TS1356—UN—18MAR92

Пускове пальне легкозаймисте.

При його використання не допускайте потрапляння на нього іскор або вогню. Не підносьте пускове пальне до акумуляторних батарей та кабелів.

Для запобігання випадковому витіканню при зберіганні в контейнері під тиском, тримайте кришку на контейнері і зберігайте його в холодному захищеному місці.

Забороняється спалювати або проколювати контейнер з пусковим пальним.

Забороняється використовувати пускове пальне для двигуна, оснащеного свічками передпускового підігріву або обігрівачем повітрозабірника.

DX,FIRE3-UK-14MAR14

У випадку пожежі



TS227—UN—15APR13

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте травм.

Одразу зупиніть машину при першій ознаці пожежі. Пожежу можна визначити за запахом диму або видимим полум'ям. Оскільки пожежа швидко розвивається та розповсюджується, одразу вийдіть з машини і відійдіть на безпечну відстань від пожежі. Не повертайтесь до машини! Основним пріоритетом є безпека.

Подзвоніть до підрозділу пожежної охорони. Переносний вогнегасник дозволяє потушити невелику пожежу, стримувати її до прибуття пожежної команди; проте переносні вогнегасники мають обмеження. Завжди ставте на перше місце безпеку оператора та людей навколо. Якщо ви намагаєтесь потушити пожежу, тримайтесь спиною до вітру з вільним шляхом евакуації, щоб можна було швидко відійти, якщо пожежу неможливо потушити.

Прочитайте інструкції по використанню вогнегасника та ознайомтесь з його розташуванням, деталями та принципом роботи до виникнення пожежі. Місцеві підрозділи пожежної охорони або дистриб'ютори протипожежного обладнання можуть запропонувати навчання та рекомендації з використання вогнегасників.

Якщо на вашому вогнегаснику відсутні інструкції, дотримуйтесь цих загальних правил:

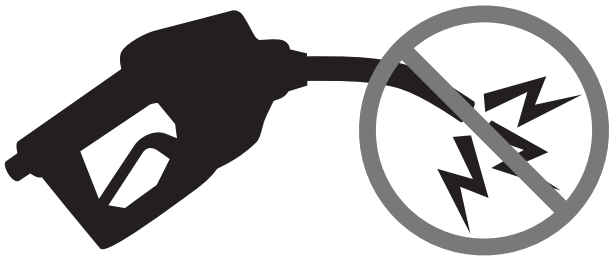
1. Витягніть чеку. Тримайте вогнегасник соплом направленим від вас та звільніть запірний механізм.
2. Направте невисоко. Направте вогнегасник в нижню частину вогню.
3. Повільно та рівномірно натисніть важіль.
4. Переводьте сопло з одного боку в інший.

DX,FIRE4-UK-22AUG13

Запобігання ризику статичної електрики при заправці пального



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Видалення сірки та інших сполук в дизельному пальному з ультранизьким вмістом сірки (ULSD) зменшує його провідність і підвищує його здатність зберігати статичний розряд.

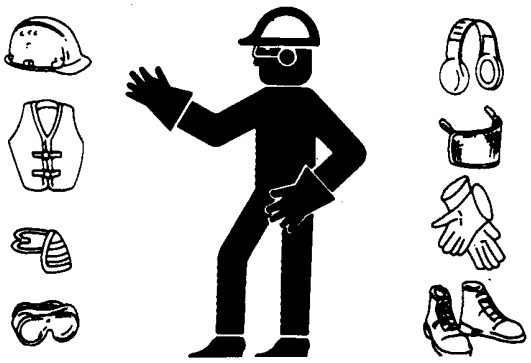
НПЗ можуть обробляти пальне присадкою для розсіювання статичного заряду. Проте існує багато факторів, які можуть знизити ефективність присадки з часом.

Статичні заряди можуть накопичуватися в пальному ULSD, коли воно протікає через системи подачі пального. В умовах наявності горючих парів розряд статичної електрики може викликати пожежу або вибух.

Тому важливо переконатися в тому, що вся система, яка використовується для заправки вашої машини (бак подачі пального, насос для перекачування, шланг для перекачування, заправний пістолет і т. д.) правильно заземлені. Зверніться до вашого постачальника пального або паливної системи, щоб забезпечити відповідність системи подачі пального відповідним стандартам щодо заземлення.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-UK-12JUL13

Носіть захисний одяг



TS206—UN—15APR13

Носіть щільно облягаючий одяг та засоби захисту, необхідні для виконання роботи.

Для безпечної експлуатації обладнання вимагається повна увага оператора. Забороняється користуватися радіо або музичними навушниками під час експлуатації машини.

DX,WEAR2-UK-03MAR93

Заборона підпускати людей до обладнання комбайна, що працює



ES118704—UN—21MAR95

Ріжучий апарат, шнек, мотовило та подавальний валець неможливо повністю захистити кожухом через особливість їхнього функціонування. Під час роботи машини не допускайте людей до цих елементів, що рухаються. Перед технічним обслуговуванням або очищенням машини завжди вимикайте головне зчеплення, вимикайте двигун, установлюйте паркувальне гальмо та виймайте ключ із замка запалювання.

OUO6075,00009E5-UK-28SEP10

Тримайте руки подалі від ріжучих частин машини



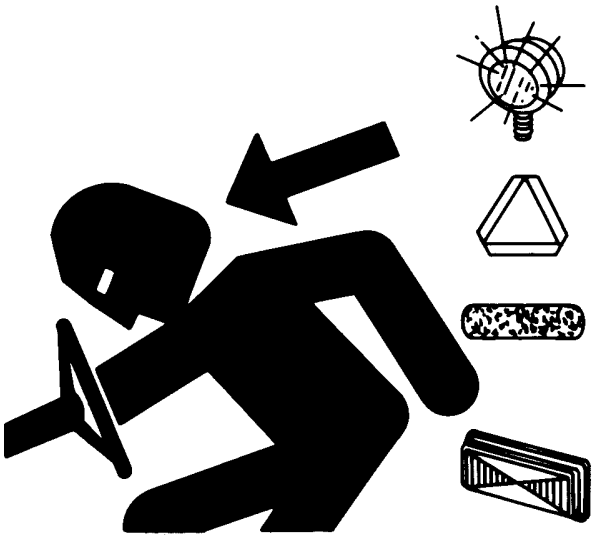
TS254—UN—23AUG88

Ніколи не намагайтеся видалити перешкоди роботі жатки, якщо сепаратор не вимкнено, паркувальне гальмо не установлено, двигун не вимкнено та не вийнято ключ із замка запалювання.

Перед запуском двигуна нікого не має бути біля машини.

OUO6075,00009E6-UK-28SEP10

Використання ламп та пристроїв безпеки



TS951—UN—12APR90

Не допускайте зіткнень з іншими учасниками дорожнього руху, тихохідними тракторами з навісним обладнанням або обладнанням, яке буксирується, і самохідними машинами на дорогах загального користування. Регулярно перевіряйте наявність транспортних засобів ззаду, особливо на поворотах, та використовуйте сигнали повороту.

Використовуйте фари головного світла, миготливі попереджувальні вогні та сигнали повороту вдень і вночі. Дотримуйтесь місцевих правил щодо освітлення та маркуванні обладнання. Тримайте освітлення та маркування видимим, чистим та у гарному робочому стані. Замініть або відремонтуйте освітлення та маркування, яке було пошкоджено або втрачено.

HX,STSSA,O-UK-22JUL99

Використання ременів безпеки



TS1730—UN—24MAY13

Використовуйте ремінь безпеки, коли керуєте машиною та якщо їдете як спостерігач.

OUO6075,0004E96-UK-17JUN20

Сидіння оператора, що підігрівається та вентилюється



H124189—UN—11MAY18

Перегрітий обігрівач сидіння може призвести до опіків або пошкодити сидіння. Щоб зменшити ризик отримання опіків, будьте обережні в разі використання обігрівача сидіння протягом тривалого часу, особливо, якщо оператор не може відчувати температурних змін або має високий больовий поріг. Не ставте на сидіння сторонні предмети, як-от ковдру, подушку, кришку й інші, що можуть призвести до перегрівання обігрівача сидіння.

DX,SEATHEATER-UK-20NOV18

Сидіння інструктора

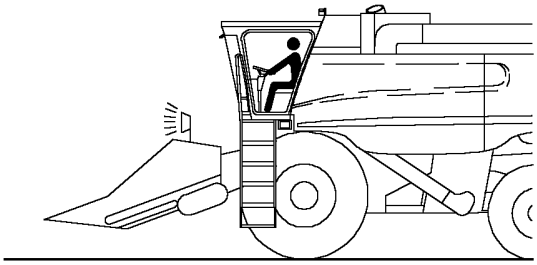


TS1730—UN—24MAY13

Сидіння інструктора, при наявності, встановлене тільки для навчання операторів або діагностики проблем машини.

DX,SEAT,NA-UK-22AUG13

Транспортуйте комбайн із жаткою, дотримуючись техніки безпеки



H51909—UN—07MAY99

За можливості, уникайте транспортування по дорогам загального користування із приєднаною жаткою.

Якщо комбайн потрібно транспортувати із приєднаною жаткою, переконайтеся, що проблискові попереджувальні вогні на жатці працюють, відбивний матеріал чистий і добре видимий.

Рекомендується використовувати автомобіль супроводу у випадку рухання по завантаженим, вузьким, горбистим дорогам, а також при перетині мостів.

Рухайтесь на швидкості, що є безпечною для даних умов.

OUO6075,0000034-UK-22JAN01

Не допускайте відхилення машини від траєкторії руху або несподівані рухи машини



H58737—UN—08JUL99

Не допускайте несподіваного переміщення машини або її компонентів, це може призвести до травми або смерті.

Не запускайте двигун, закорочуючи клеми стартера або електромагніта. Машина або її компоненти можуть рухатись при обході нормальної електричної схеми.

AG,OUO1035,792-UK-08JUL99

Заходи безпеки при виконанні технічного обслуговування



TS218—UN—23AUG88

Вивчіть процедуру технічного обслуговування перед

виконанням робіт. Тримайте робочу зону чистою та сухою.

Забороняється змащувати, обслуговувати або регулювати машину під час її руху. Не доторкайтеся руками, ногами та одягом до рухомих деталей. Виведіть із зачеплення всі елементи управління силовим приводом, щоб скинути тиск. Опустіть обладнання на землю. Заглушіть двигун. Вийміть ключ із замка запалювання. Дайте машині охолонути.

Забезпечте надійну опору для всіх елементів машини, які необхідно підняти для виконання технічного обслуговування.

Тримайте всі деталі у справному стані та правильно встановленими. Одразу усуньте всі пошкодження. Замініть зношені або зламані деталі. Видаліть всі накопичення мастила, оливи або забруднень.

На самохідному обладнанні відключіть кабель заземлення акумуляторної батареї (-) перед виконанням регулювань електричної системи або зварювальних робіт на машині.

На причіпних знаряддях відключіть джгут проводів від трактора перед виконанням технічного обслуговування компонентів електричної системи або зварювальних робіт на машині.

Падіння при чистці або роботі на висоті може стати причиною серйозних травм. Використовуйте драбину або платформу, щоб легко дістатися будь-якого місця. Використовуйте надійні та безпечні опори для ніг та рук.

DX,SERV-UK-28FEB17

Зварювальні роботи поруч с електронними блоками управління



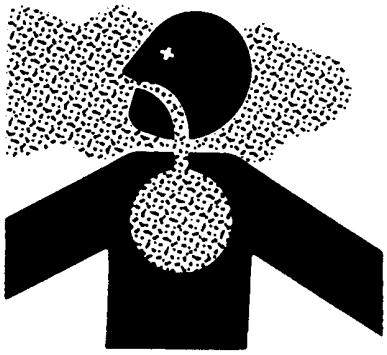
TS953—UN—15MAY90

ВАЖЛИВО: Забороняється запускати двигуни за допомогою обладнання для дугового зварювання. Значення току та напруги занадто високі і можуть вивести з ладу електроустаткування машини.

1. Від'єднайте негативний (-) кабель акумуляторної батареї.
2. Від'єднайте позитивний (+) кабель акумуляторної батареї.
3. З'єднайте позитивний та негативний кабелі між собою. Забороняється виконувати підключення до рами машини.
4. Приберіть з зони зварювання всі джгути дротів.
5. Підключіть заземлення зварювального апарату поруч з точкою зварювання та в стороні від блоків управління.
6. Після завершення зварювальних робіт виконайте в зворотному порядку кроки 1–5.

DX,WW,ECU02-UK-14AUG09

Видаліть фарбу перед виконуванням зварювальних робіт або нагріванням



TS220—UN—15APR13

Уникайте потенційно отруйних газів та пилу.

Небезпечні гази можуть виділятися, коли фарба нагрівається під час зварювання, пайки або використання газового пальника.

Видаліть фарбу перед нагріванням:

- Видаліть фарбу на ширину мінімум 100 мм (4 дюйми) з ділянки, яка буде нагріватися. Якщо фарбу неможливо видалити, одягніть дозволений респіратор перед нагрівом або виконанням зварювальних робіт.
- При видаленні фарби шляхом шліфування уникайте вдихання пилу. Одягніть дозволений респіратор.
- При використанні розчинника або розчину для видалення фарби видаліть розчин за допомогою мила та води перед виконанням зварювальних робіт. Винесіть контейнери з розчинником або розчином для видалення фарби та іншими вогненебезпечними матеріалами з робочої зони. Дайте парам розсіятися щонайменше протягом 15 хвилин перед зварюванням або нагріванням.

Забороняється використовувати розчинник, який містить хлор, в зонах, де будуть виконуватися зварювальні роботи.

Виконуйте роботу в добре провітрюваній зоні для видалення отруйних газів та пилу.

Правильно утилізуйте фарбу та розчинник.

DX,PAINT-UK-24JUL02

Не допускайте нагріву біля паливних магістралей високого тиску



TS953—UN—15MAY90

Нагрів біля паливних магістралей під тиском може призвести до виникнення вогненебезпечного розпилення і отримання серйозних опіків персоналу та людей навколо. Забороняється виконувати зварювальні та паяльні роботи або використовувати газовий пальник біля паливних магістралей під тиском або інших легкозаймистих матеріалів. Магістралі під тиском можуть випадково розірватися, коли тепло виходить за межі безпосередньої площі факелу.

DX,TORCH-UK-10DEC04

Не допускайте контакту з деталями, що рухаються



TS256—UN—23AUG88

Не торкайтеся руками, ногами та одягом деталей, що рухаються. Забороняється чистити, змащувати або регулювати машину під час роботи.

H01,9000SA,E-UK-15JUN90

Безпечне очищення зернового бункера й видалення блокування



TS256—UN—23AUG88

Бережіться серйозного травмування або смерті від затягування в поперечні шнеки зернового бункера. Через особливості функціонування поперечні шнеки не можна повністю закрити кожухом. Не входьте до зернового бункера, коли двигун працює. Перед тим, як увійти до зернового бункера для очищення від залишків зерна, завжди необхідно заглушити двигун, установити стоянкове гальмо і вийняти ключ із замка запалювання

Якщо зерно залипає й не потрапляє в поперечні шнеки, вимкніть двигун, вийміть ключ і, знаходячись в отворі дверцят моторного відсіку, використовуйте стрижень, мітлу або лопату, щоб видалити залипання й відновити потік зерна.

OUO6043,00015E2-UK-24MAY04

Не наближайтесь до карданних передач, які обертаються



TS1644—UN—22AUG95

Затягування в карданну передачу, яка обертається, може призвести до серйозних травм або смерті.

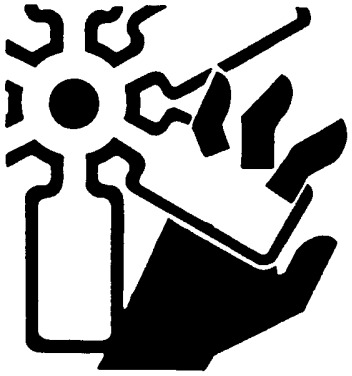
Завжди тримайте всі екрани на місці. Переконайтеся

в тому, що кожухи, які обертаються, мають вільний хід.

Носіть щільно облягаючий одяг. Заглушіть двигун та переконайтеся в тому, що всі деталі та карданні передачі, які обертаються, зупинені перед виконанням регулювань, підключень або будь-якого технічного обслуговування обладнання, яке приводиться в дію двигуном або машиною.

DX,ROTATING-UK-18AUG09

Установіть усі захисні кожухи та екрани



TS677—UN—21SEP89

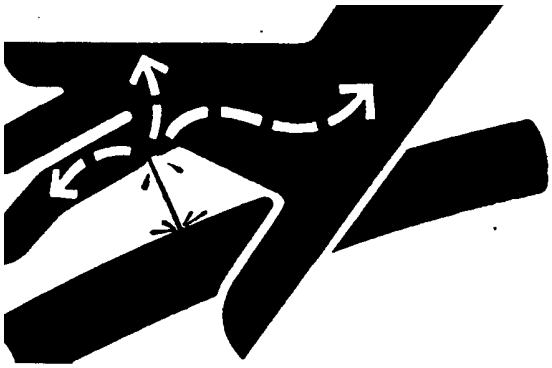
Вентилятори, ремені, шківи та приводи під час обертання можуть заподіяти серйозні травми.

Завжди тримайте на місці всі захисні кожухи та екрани під час роботи двигуна.

Носіть щільно облягаючий одяг. Заглушіть двигун та переконайтеся в тому, що вентилятори, ремені, шківи та приводи зупинені перед виконанням регулювань, підключень або чисткою поруч із вентиляторами та компонентами їх приводів.

OUO6075,0000C23-UK-03MAY11

Уникайте впливу рідин під високим тиском



X9811—UN—23AUG88

Періодично перевіряйте гідравлічні шланги – не рідше одного разу на рік – на предмет витоків, перекручення, порізів, тріщин, стирання, здуття, корозії, оголеного дротяного обплетення або будь-яких інших ознак зносу чи пошкодження.

Одразу замініть зношені або пошкоджені шланги на дозволені до використання запчастини John Deere.

Рідина, що витікає під тиском, може проникнути в шкіру та спричинити серйозні травми.

Щоб уникнути цієї небезпеки, скиньте тиск перед від'єднанням гідравлічних чи інших магістралей. Затягуйте всі з'єднання перед подаванням тиску.

Для пошуку витоків використовуйте шматок картону. Захищайте руки і тіло від рідин під високим тиском.

Якщо трапився нещасний випадок, одразу зверніться до лікаря. Будь-які рідини, які потрапляють під шкіру, повинні хірургічно видалятися протягом декількох годин, або це може викликати гангрену. Лікарі, незнайомі з цим типом травм, мають звернутися до компетентного медичного центру. Цю інформацію також можна отримати на англійській мові в медичному відділі Deere & Company в м. Молін, штат Іллінойс, США, подзвонивши за номером 1-800-822-8262 або +1 309-748-5636.

DX,FLUID-UK-12OCT11

Забороняється відкривати паливну систему високого тиску



TS1343—UN—18MAR92

Рідина під високим тиском, яка залишається в паливних магістралях, може призвести до серйозних травм. Забороняється від'єднувати або намагатися відремонтувати паливні магістралі, датчики або інші компоненти, розташовані між паливним насосом високого тиску та форсунками на двигунах, оснащених акумуляторною паливною системою високого тиску (HPCR).

Ремонт можуть виконувати тільки технічні спеціалісти, знайомі з цим типом паливної системи. (Зверніться до вашого дилера John Deere).

DX,WW,HPCR1-UK-07JAN03

Заходи безпеки при технічному обслуговуванні акумуляторних систем



TS281—UN—15APR13

Рідина або газ, які витікають з систем з акумуляторами під тиском, які використовуються для кондиціонування повітря, гідравлічних та пневматичних гальмівних систем можуть призвести до серйозної травми. Вплив надмірно високих температур може призвести до розриву акумулятора. Також існує небезпека випадкового розрізання магістралей під тиском. Забороняється виконувати зварювальні роботи або використовувати газовий пальник поруч з акумулятором або магістраллю під тиском.

Скиньте тиск з системи перед від'єднанням акумулятора.

Скиньте тиск в гідравлічній системі перед від'єднанням акумулятора. Забороняється скидати тиск в гідравлічній системі або акумуляторі шляхом послаблення фітингу.

Акумулятори не підлягають ремонту.

DX,WW,ACCLA2-UK-22AUG03

Забезпечте захист від струменя високого тиску



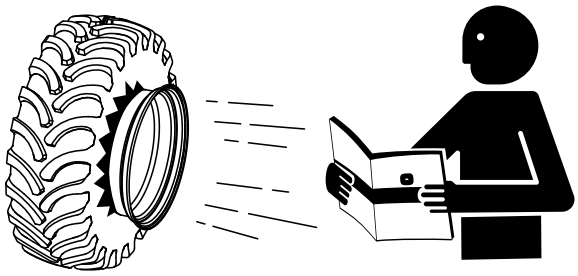
TS1343—UN—18MAR92

Струмінь від форсунок високого тиску може проникати в шкіру та призводити до серйозних травм. Не допускайте потрапляння струменю на руки або тіло.

Якщо нещасний випадок стався, одразу зверніться до лікаря. Струмінь високого тиску, який потрапляє під шкіру, повинен хірургічно видалятися протягом декількох годин, або це може викликати гангрену. Лікарі, незнайомі з цим типом травм, повинні звернутися до компетентного медичного центру. Цю інформацію також можна отримати в медичному відділі Deere & Company в м. Молін, штат Іллінойс, США.

DX,SPRAY-UK-16APR92

Дотримуйтесь рекомендацій щодо вибору шин



H111235—UN—13MAY14

Підтримуйте вашу машину у належному справному стані.

Використовуйте тільки рекомендовані розміри шин правильного класу та накачуйте їх до значення тиску, вказаного в цій інструкції.

Використання не рекомендованих шин може зменшити стійкість, погіршити керованість, призвести до передчасної відмови шин або інших проблем з надійністю та безпекою.

DX,TIRE,INFO-UK-19MAY14

Заходи безпеки при технічному обслуговуванні шин



RXA0103438—UN—11JUN09

Вибухонебезпечне відділення деталей шини та

колісного диску може призвести до серйозних травм або смерті.

Забороняється виконувати монтаж шини, якщо у вас немає відповідного обладнання та досвіду для виконання роботи.

Завжди підтримуйте правильний тиск в шинах. Забороняється накачувати шину вище рекомендованого тиску. Забороняється зварювати або нагрівати вузол колеса та шини. Тепло може призвести до підвищення тиску повітря в шині та її вибуху. Зварювання може структурно послабити або деформувати колесо.

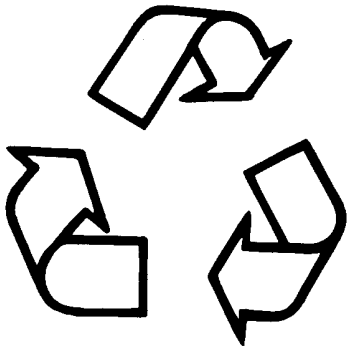
При накачуванні шин використовуйте швидкознімний штуцер та подовжувальний шланг достатньої довжини, щоб мати змогу стояти збоку, а НЕ перед чи над шиною в зборі. Використовуйте захисну огорожу, при наявності.

Перевірте колеса на предмет низького тиску, порізів, здуття, пошкоджених колісних дисків або відсутніх колісних болтів та гайок.

Колеса та шини важкі. При роботі с колесами та шинами використовуйте безпечний підіймальний пристрій або попросіть помічника допомогти з їх підйомом, встановленням або видаленням.

DX,WW,RIMS-UK-28FEB17

Вивід з експлуатації — Правильна утилізація та переробка рідин і компонентів



TS1133—UN—15APR13

При виводі машини та/або її компонентів з експлуатації необхідно вжити заходів, спрямованих на забезпечення безпеки та захист навколишнього середовища. До цих заходів відносяться:

- Використання правильних інструментів і засобів індивідуального захисту, наприклад, одягу, рукавичок, щитків для обличчя або захисних окулярів, під час демонтажу деталей та матеріалів і поводження з ними.
- Дотримання інструкцій для спеціальних компонентів.
- Звільнення накопиченої енергії шляхом опускання піднятих елементів машини, послаблення пружин, від'єднання акумуляторних батарей або інших джерел електричної енергії, а також скидання тиску в гідравлічних компонентах, акумуляторах та інших аналогічних системах.
- Мінімізація контакту з компонентами, на яких можуть бути залишки сільськогосподарських хімікатів, наприклад, добрив і пестицидів. Правильне поводження з цими компонентами та їх утилізація.
- Дотримання правил безпеки при зливі оливи та рідини з двигунів, паливних баків, радіаторів, гідравлічних циліндрів, резервуарів та магістралей перед утилізацією цих компонентів. Для зливу рідин використовуйте герметичні контейнери. Забороняється використовувати контейнери для харчових продуктів або напоїв.
- Не зливайте відпрацьовані рідини на землю, в каналізацію або в будь-які водні джерела.
- Дотримання всіх національних державних та місцевих правил, норм і постанов, які регулюють порядок утилізації відпрацьованих рідин (наприклад, оливи, пального, охолоджувальної рідини, гальмівної рідини), фільтрів, акумуляторних батарей та інших речовин або деталей. Спалювання горючих рідин або компонентів в непризначених для цього печах може бути заборонено законом і призводити до викидів в атмосферу небезпечного диму або золи.
- Правильне виконання технічного обслуговування та утилізації систем кондиціювання повітря. Нормативні акти можуть вимагати виконання відновлення та переробки холодильних агентів кондиціонерів у сертифікованих сервісних центрах, оскільки такі речовини можуть завдати шкоди атмосфері у випадку їх витоку.
- Вибір варіантів переробки для шин, металевих, пластмасових, скляних, гумових та електронних компонентів, які можуть частково або повністю піддаватися вторинній переробці.
- Зверніться до вашого місцевого центру охорони навколишнього середовища/вторинної переробки або до вашого дилера John Deere для отримання інформації щодо правильної переробки або утилізації відходів.

DX,DRAIN-UK-01JUN15

Заходи безпеки при виконанні технічного обслуговування системи охолодження



TS281—UN—15APR13

Вибуховий викид рідини з охолоджувальної системи, яка перебуває під тиском, може завдати серйозних опіків.

Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

НІКОЛИ не додавайте охолоджувальну рідину, якщо двигун перегрітий. Дочекайтеся, доки він охолоне.

НІКОЛИ не знімайте ковпачок розширювального бака, якщо охолоджувальна рідина або двигун гарячі. Перш ніж знімати ковпачок, дочекайтеся, доки охолоджувальна рідина двигуна охолоне.

ПОВІЛЬНО послабте ковпачок, щоб скинути тиск перед тим, як повністю його зняти.

Додавайте охолоджувальну рідину, тільки коли двигун вимкнено.

OUO6075,0004E98-UK-26JUN20

Вилучіть залишки рослин, які накопичились

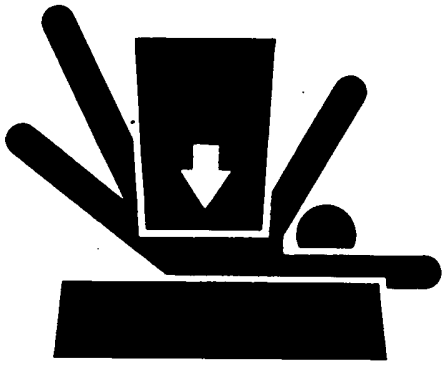


TS227—UN—15APR13

Накопичення січеної соломи, полови та інших залишків рослин у відсіку двигуна, на двигуні і поблизу рухомих деталей створює ризик виникнення пожежі. Регулярно перевіряйте і очищуйте ці ділянки. Перед виконанням будь-яких перевірок чи операцій обслуговування завжди необхідно заглушити двигун, встановити стоянкове гальмо і витягти ключ із замка запалювання.

HX,9010SA,B-UK-23AUG97

Забезпечте правильну опору для машини



TS229—UN—23AUG88

Завжди опускайте навісне обладнання або знаряддя на землю перед виконанням робіт на машині. Якщо для виконання роботи необхідно підняти машину або навісне обладнання, забезпечте для нього надійну опору. При залишенні в піднятому положенні пристрої, які підтримуються гідравлічною системою, можуть просісти або дати витік.

Забороняється використовувати в якості опори машини шлакоблоки, пустотілий керамічний камінь або опори, які можуть зруйнуватися під безперервним навантаженням. Забороняється працювати під машиною, яка підтримується тільки домкратом. Дотримуйтесь рекомендованих процедур, наведених в цій інструкції.

Коли знаряддя або навісне обладнання використовуються з машиною, завжди дотримуйтесь правил безпеки, наведених в інструкції з експлуатації знаряддя або навісного обладнання.

DX,LOWER-UK-24FEB00

Заходи безпеки при зберіганні навісного обладнання



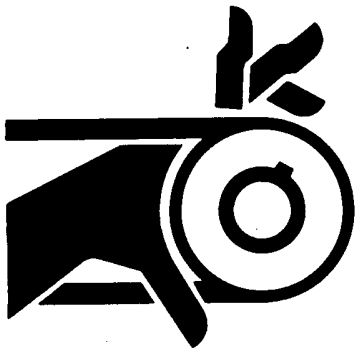
TS219—UN—23AUG88

Навісне обладнання, яке зберігається, наприклад, подвійні колеса, ґратчасті колеса та навантажувачі, може впасти та призвести до серйозних травм або смерті.

Дотримуйтесь правил безпеки при зберіганні навісного обладнання та знарядь, щоб не допустити їх падіння. Не дозволяйте дітям та стороннім особам знаходитись у зоні зберігання.

DX,STORE-UK-03MAR93

Заходи безпеки під час технічного обслуговування приводних ременів



TS285—UN—23AUG88

При обслуговуванні приводних ременів завжди дотримуйтеся цих правил техніки безпеки:

- Бережіться серйозного травмування від затягування рук у механізм. Забороняється чистити, перевіряти або налаштовувати ремені під час роботи машини. Завжди вимикайте двигун, установлюйте стоянкове гальмо та виймайте ключ із замка запалювання.
- Не намагайтеся чистити ремені легкозаймистими очищувальними розчинниками.

OUO6075,00026A4-UK-06FEB03

Заходи безпеки при поводженні з електронними компонентами та опорами



TS249—UN—23AUG88

Падіння під час монтажу або демонтажу електронних компонентів, встановлених на обладнанні, може призвести до серйозної травми. Використовуйте драбину або платформу, щоб легко дістатися до кожного місця монтажу. Використовуйте надійні та безпечні опори для ніг та рук. Забороняється виконувати монтаж або демонтаж компонентів в умовах високої вологості або обмерзання.

Встановлення або технічне обслуговування базової станції RTK на вежі або іншій високій конструкції повинен виконувати сертифікований монтажник.

При встановленні або технічному обслуговуванні щогли приймача глобальної системи позиціонування, що використовується на знарядді, використовуйте правильні методи підйому та носіть правильні засоби захисту. Щогла є важкою конструкцією. Потрібно дві людини, коли монтажні місця не доступні з землі або з сервісної платформи.

DX,WW,RECEIVER-UK-24AUG10

Не допускайте нещасних випадків, пов'язаних з наїздом при русі заднім ходом



PC10857XW—UN—15APR13

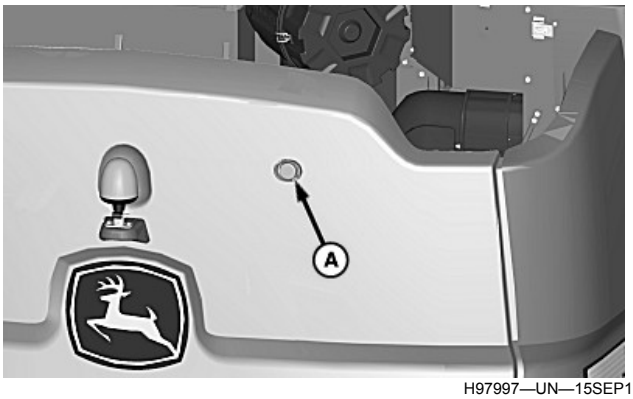
Перед початком руху машини переконайтесь в тому, що на шляху машини відсутні люди. Оберніться та подивіться прямо для кращої видимості. При русі

заднім ходом в умовах обмеженої видимості або при наявності перешкод використовуйте помічника.

Не покладайтесь на камеру, щоб визначити наявність позаду машини людей або перешкод. Система може бути обмежена багатьма факторами, включаючи методи технічного обслуговування, кліматичні умови та робочий діапазон.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-UK-30AUG10

Звуковий сигнал заднього ходу



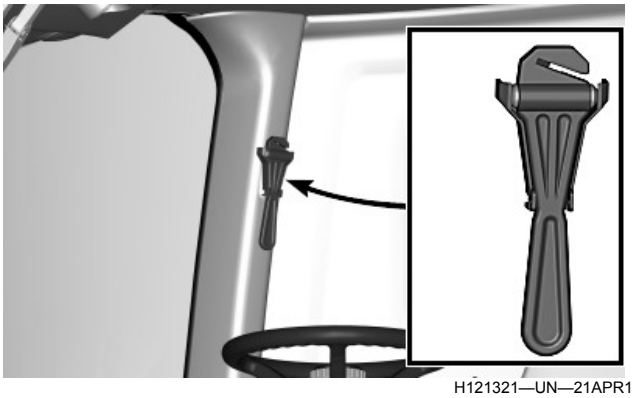
H97997—UN—15SEP10

A—Звуковий сигнал заднього ходу

Якщо багатофункціональний важіль переміщується назад під час роботи двигуна, сигналізація заднього ходу (A) подає звуковий сигнал для попередження осіб навколо машини про те, що машина рухається заднім ходом.

OUO6075,0004FAE-UK-15JAN21

Аварійний вихід



H121321—UN—21APR17

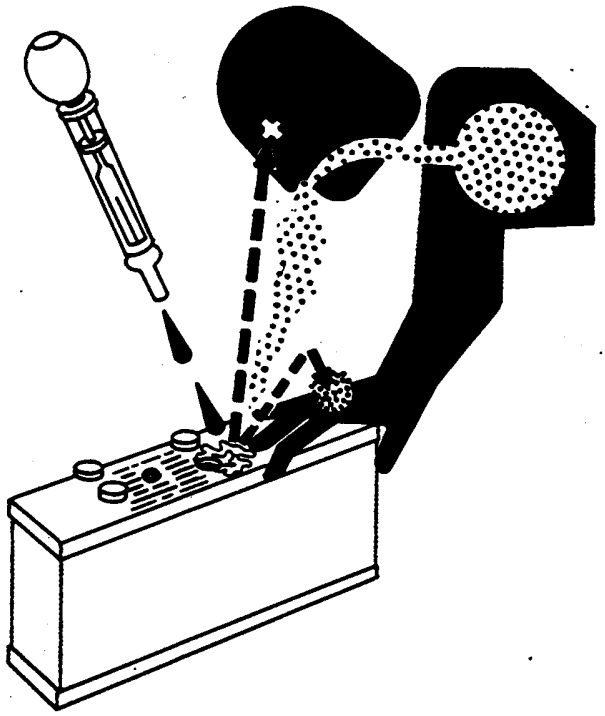
Щоб вийти з кабіни у випадку аварії, ремінь безпеки можна розрізати й розбити скло вікна молотком.

OUO6075,0004722-UK-21APR17

Заходи безпеки при поводженні з акумуляторними батареями



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Газ, який виділяється з акумуляторної батареї, може вибухнути. Не допускайте потрапляння іскор та полум'я на батарею. Використовуйте кишеньковий ліхтарик, щоб перевірити рівень електроліту в акумуляторній батареї.

Забороняється перевіряти заряд акумуляторної батареї, поміщаючи металевий предмет між клемами. Використовуйте вольтметр або гідрометр.

Завжди відключайте спочатку заземлений затискач (-) акумуляторної батареї і встановлюйте його на місце останнім.

Сірчана кислота в електроліті акумуляторної батареї є отруйною і вона достатньо сильна, щоб викликати

опік шкіри, проїсти дірки в одягу та призвести до сліпоти при потраплянні в очі.

Заходи безпеки:

- Заливка акумуляторних батарей в добре провітрюваній зоні
- Використання засобів захисту очей та резинових рукавичок
- Уникання використання повітря під тиском для очищення акумуляторних батарей
- Уникання вдихання парів при додаванні електроліту
- Уникання розливання електроліту
- Використання правильного пускозарядного пристрою або процедури зарядки.

При пролитті кислоти на шкіру або в очі:

1. Промийте шкіру водою.
2. Нанесіть харчову соду або лайм, щоб нейтралізувати кислоту.
3. Промивайте очі водою протягом 15-30 хвилин. Одразу зверніться за медичною допомогою.

У випадку проковтування кислоти:

1. Не викликайте блювання.
2. Випийте велику кількість води або молока, проте не більше 2 літрів (2 кварт).
3. Одразу зверніться за медичною допомогою.

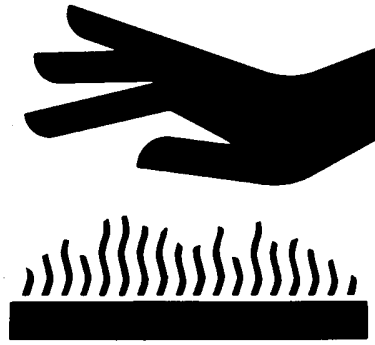
ОБЕРЕЖНО: Штирі акумуляторної батареї, клеми та пов'язані з ними компоненти містять свинець, свинцеві поєднання і хімічні речовини, які можуть викликати рак та становлять загрозу для репродуктивного здоров'я. **Мийте руки після поводження з цими компонентами.**

DX,WW,BATTERIES-UK-02DEC10

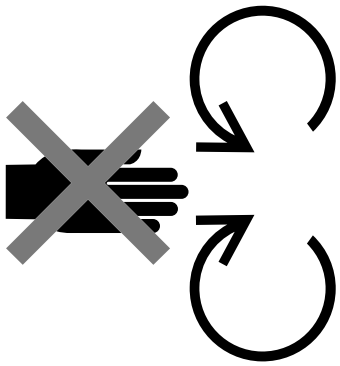
Заходи безпеки при очищенні фільтра вихлопної системи



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Під час виконання ручних або стаціонарних операцій з очищення фільтра вихлопної системи двигун може працювати при високих температурах протягом тривалого періоду часу. Вихлопні гази та компоненти фільтра вихлопної системи досягають температур, які достатньо високі, щоб викликати опіки у людей або запалити чи розплавити загальні матеріали.

Не наближайте машину до людей, тварин або конструкцій, які можуть отримати травми або пошкодження внаслідок впливу гарячих вихлопних газів або компонентів вихлопної системи. Не допускайте потенційної небезпеки пожежі або вибуху від легкозаймистих матеріалів або парів поруч з вихлопної системою. Тримайте вихід вихлопної труби подалі від людей та будь-яких матеріалів, які можуть розплавитися, зайнятися або вибухнути.

Уважно контролюйте машину та навколишню зону на предмет тліючих уламків під час та після очищення фільтра вихлопної системи.

Заливка пального під час роботи двигуна може створювати небезпеку пожежі або вибуху. Завжди заглушуйте двигун перед заправкою машини та приберіть пролите пальне.

Завжди переконуйтесь в тому, що двигун заглушений при транспортуванні машини на вантажівці або причепі.

Контакт з компонентами вихлопної системи, які ще гарячі, може призвести до серйозних травм.

Уникайте контакту з цими компонентами, поки вони не охолонуть до безпечних температур.

Якщо при технічному обслуговуванні необхідно, щоб двигун працював:

- Увімкніть тільки ті рухомі деталі, які необхідні для процедури технічного обслуговування
- Переконайтеся в тому, що в зоні станції оператора та машини відсутні інші люди

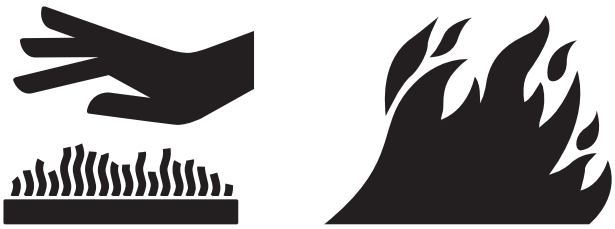
Не доторкайтеся руками, ногами та одягом до рухомих деталей.

Заблокуйте рух (ввімкніть нейтральне положення), увімкніть стоянкове гальмо або механізм та відключіть передачу потужності на навісне обладнання або знаряддя перед тим, як покинути станцію оператора.

Заглушіть двигун і вийміть ключ із замка запалювання (при наявності) перед тим, як залишити машину без нагляду.

OUO6075,0000E81-UK-07FEB12

Гарячі вихлопні гази



RG17488—UN—21AUG09

Виконання технічного обслуговування машини або навісного обладнання під час роботи двигуна може призвести до серйозних травм. Не допускайте контакту з гарячими вихлопними газами та компонентами.

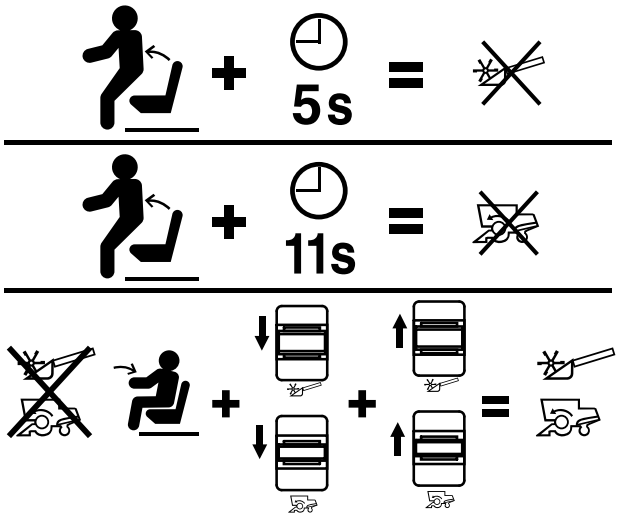
Деталі вихлопної системи та потоки вихлопних газів стають дуже гарячими під час роботи двигуна. Вихлопні гази та компоненти вихлопної системи досягають температур, які достатньо високі, щоб викликати опіки у людей, а також запалити або розплавити загальні матеріали.

DX,EXHAUST-UK-20AUG09

Система контролю присутності оператора та система сигналізації обертання

Система присутності оператора виявляє, чи є оператор на робочому місці. Коли оператора немає на сидінні, система запобігає ввімкненю таких систем:

- Сепаратор
- Жатка
- Вивантажувальний шнек
- AutoTrac™



H125008—UN—25SEP18

Якщо оператор залишає сидіння більше ніж на 5 секунд, коли увімкнено жатку та (або) сепаратор, жатка та вивантажувальний шнек автоматично вимикаються. Через 11 секунд сепаратор і система забезпечення руху (лише ProDrive™ і ProDrive™ XL) вимикаються. Якщо оператор не повертається на сидіння, функції збирання врожаю буде вимкнено. Світлові прилади блиматимуть, а звуковий сигнал лунатиме, доки функції збирання врожаю не зупиняться. Двигун продовжить працювати.

Щоб перезапустити функції, оператор має повернутися на своє сидіння й заново ввімкнути кожну систему.

OUO6075,00050B3-UK-14MAY21

AutoTrac — це торгова марка компанії Deere & Company
ProDrive — торгова марка компанії Deere & Company

Знаки безпеки

Піктографічні знаки безпеки

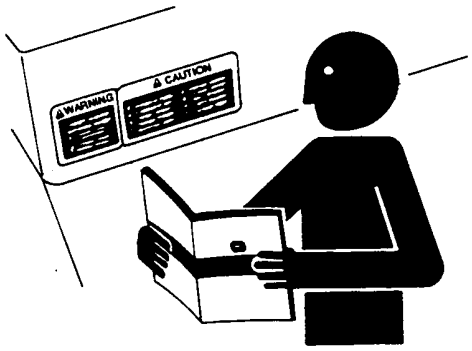


TS231—UK—20APR17

В декількох важливих місцях цієї машини встановлюються знаки безпеки, призначені для попередження про потенційну небезпеку. Небезпека визначається графічним зображенням у попереджувальному трикутнику. Поруч надається інформація про те, як уникнути травмування. Ці попереджувальні знаки, їх розміщення на машині та короткий пояснювальний текст вказані нижче.

OUO6075,0001163-UK-19JUN12

Замініть попереджувальні знаки



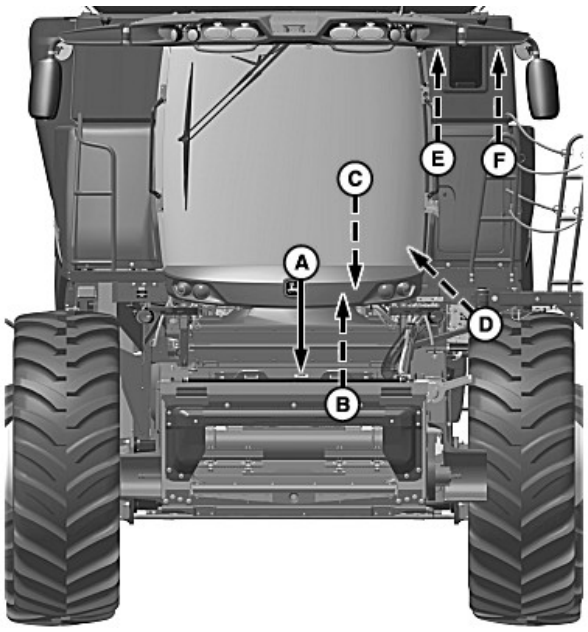
TS201—UN—15APR13

Замініть відсутні або пошкоджені попереджувальні знаки. Правильне розташування попереджувальних знаків вказано в цій інструкції з експлуатації.

На деталях та компонентах, отриманих від постачальників, може міститися додаткова інформація щодо правил техніки безпеки, яка не вказана в цій інструкції з експлуатації.

DX,SIGNS-UK-18AUG09

Вигляд наклейок спереду



H133907—UN—31MAR21

Наклейка A (контрольні дверцята прийомної камери молотарки)



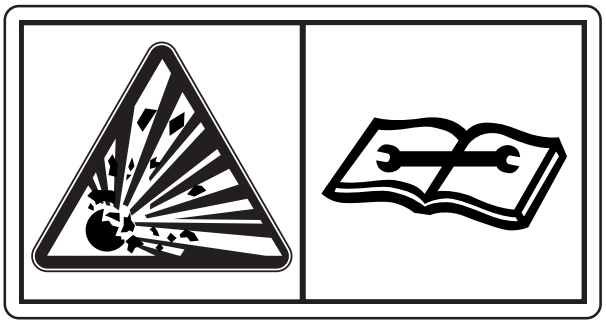
SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Наклейка A

ПРИМІТКА: Наклейка розташована між контрольними дверцятами прийомної камери молотарки.

Уникайте травмування від контакту з рухомими деталями. Не відкривайте оглядові дверцята, доки прийомна камера молотарки повністю не зупиниться.

Наклейка B (акумулятор)



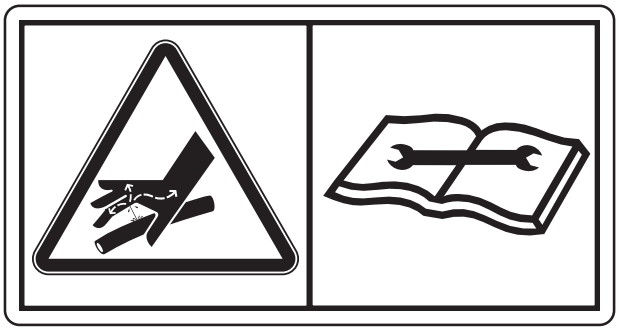
SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Наклейка B

ПРИМІТКА: Табличка розташовується на акумуляторі на опорі кабіни й використовується тільки на машинах, обладнаних трансмісією ProDrive™.

Бережіться травмування від руху машини і струменів рідини під тиском. Зверніться до дилера за вказівками щодо скидання тиску перед обслуговуванням системи.

Наклейка C (гідравлічна олива і газ під тиском)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Наклейка C

ПРИМІТКА: Табличка розташовується на опорі кабіни й використовується тільки на машинах, обладнаних трансмісією ProDrive™.

Бережіться серйозних травм унаслідок контакту з гідравлічною оливою і газом під тиском.

Перед зніманням гідравлічних компонентів, розбиранням або заряджанням акумуляторів:

1. Скиньте тиск у гідравлічній системі. За інформацією про систему зверніться до інструкції оператора машини та інструкції з ремонту.
2. Заглушіть двигун і витягніть ключ запалювання.

Для перезаряджання акумулятора використовуйте тільки сухий азот. Зверніться до місцевого дилера компанії John Deere.

Наклейка D (стоянкове гальмо)



SSHXE122761XE—UN—23JAN20

Наклейка D

1. Для перевезення автомобільними шляхами з'єднайте гальма між собою.
2. Перед тим як залишити кабіну, активуйте стоянкове гальмо.
3. Перед тим як рушати з місця, зніміть машину зі стоянкового гальма.

Наклейка E (уникайте низько почеплених ліній електропередач)



SSHXE160769XE—UN—23JAN20

Наклейка E

Остерігайтесь серйозних травм або смерті від електричного струму. Уникайте контакту з лініями

ProDrive — торгова марка компанії Deere & Company

електропередач. Опускайте кришки зернових бункерів, працюючи біля ліній електропередач, дроти яких низько звисають.

Наклейка F (зерновий бункер)



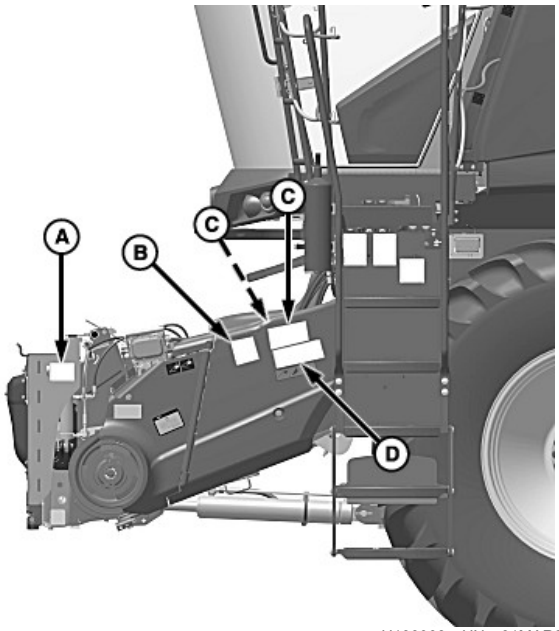
SSL64995XE—UN—22JAN20

Наклейка F

Стережіться серйозних травм від падіння. Не заходьте до зернового бункера в цій зоні.

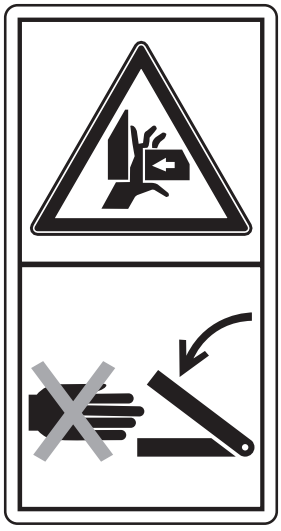
OUO6075,00050A3-UK-12APR21

Вигляд наклейок прийомної камери молотарки з лівого боку



H133908—UN—31MAR21

Наклейка A (рама прийомної камери молотарки, що коливається)



SSH154128XE—UN—22JAN20

Наклейка A

Жатка може нахилятися. Бережіться травм розтрощення тканин. Коли працює двигун, біля машини не повинно бути людей.

Наклейка B (захисний кожух прийомної камери молотарки)

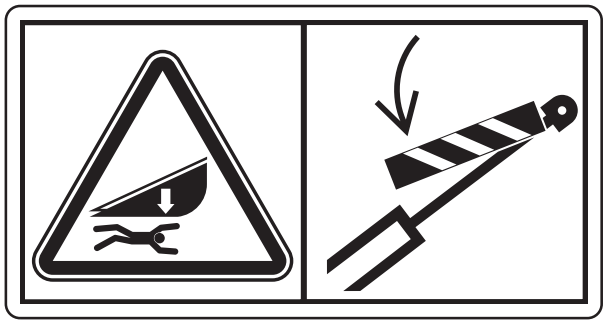


SSZ60326XE—UN—22JAN20

Наклейка B

Стережіться серйозного травмування або смерті внаслідок затягування в механізм. Ніколи не піднімайте захисний кожух, коли двигун працює. Заглушіть двигун і витягніть ключ запалювання.

Наклейка C (захисний упор прийомної камери молотарки)



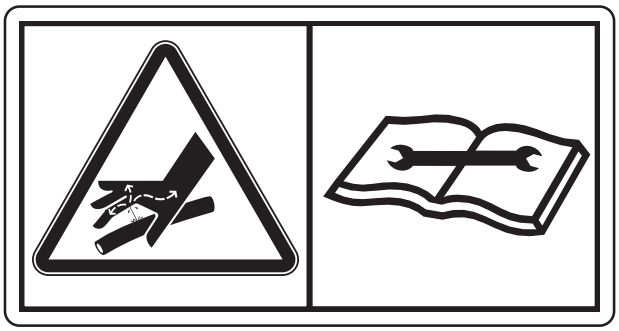
SSHXE123797—UN—06APR21

Наклейка C

ПРИМІТКА: Наклейка розташована на зовнішньому й внутрішньому боці щитка.

Бережіться травм із розтрощенням тканин. Перед тим як дістатись під жатку, опустіть її на землю або встановіть захисний стопор, розташований на підіймальному циліндрі прийомної камери молотарки.

Наклейка D (гідравлічна олива і газ під тиском)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Наклейка D

Бережіться серйозних травм унаслідок контакту з гідравлічною оливою і газом під тиском.

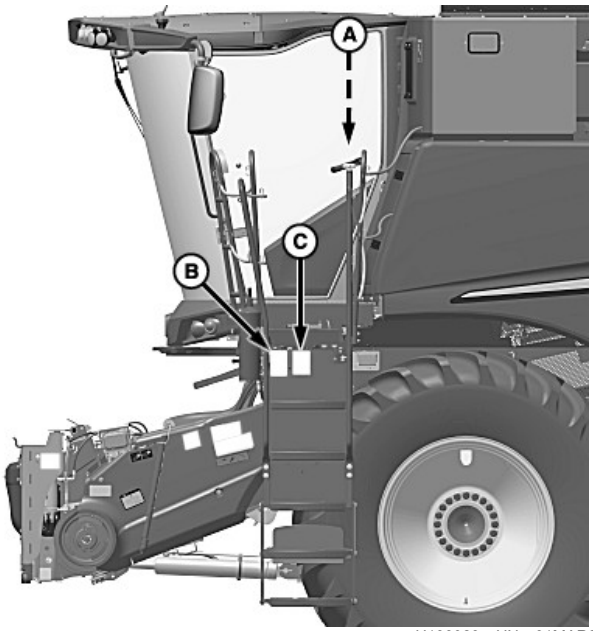
Перед зніманням гідравлічних компонентів, розбиранням або заряджанням акумуляторів:

1. Скиньте тиск у гідравлічній системі. За інформацією про систему зверніться до інструкції оператора машини та інструкції з ремонту.
2. Заглушіть двигун і витягніть ключ запалювання.

Для перезаряджання акумулятора використовуйте тільки сухий азот. Зверніться до місцевого дилера компанії John Deere.

OUO6075,00050A6-UK-12APR21

Наклейки кабіни з лівого боку та наклейки на сходах кабіни



H133923—UN—31MAR21

Наклейка A (ремінь безпеки)



SSHXE122760XE—UN—22JAN20

Наклейка A

Сидіння інструктора встановлене тільки для навчання операторів або діагностики проблем машини. Не перевозьте в машині інших пасажирів і дітей. Використовуйте ремінь безпеки, коли керуєте машиною або їдете як спостерігач.

Наклейка B (поворотні сходи кабіни/платформи)

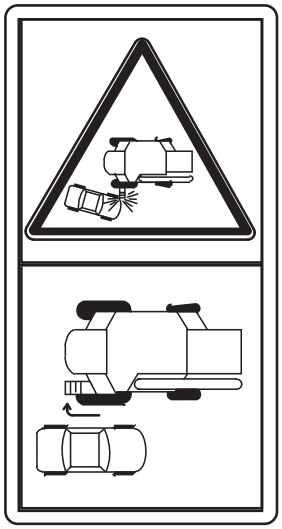


SSL64995XE—UN—22JAN20

Наклейка B

Стережіться серйозних травм від падіння. Не стійте на драбині коли комбайн рухається.

Наклейка C (уникайте зіткнень з іншими транспортними засобами)



SSH174284XE—UN—22JAN20

Наклейка C

Уникайте зіткнень з іншими транспортними засобами, а також травмування або смерті. Перед виїздом на комбайні на дорогу завжди відкидуйте сходи в переднє заблоковане положення.

OUO6075,00050A7-UK-31MAR21

Наклейки з лівого боку



H133910—UN—09APR21

Наклейка A (будьте обережні із зерновим бункером)

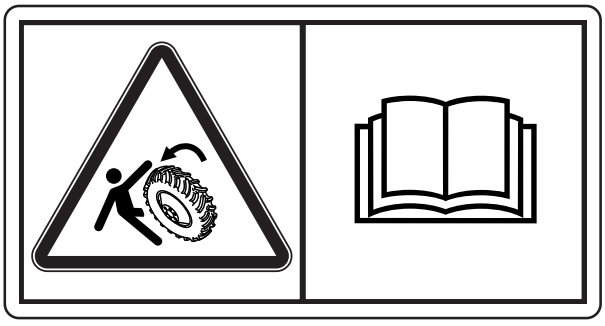


SSHXE123803XE—UN—21JAN20

Наклейка A

Стережіться серйозних травм від падіння. Не стійте на кришках зернового бункера і не ходіть по ним.

Наклейка B (подвійні колеса) (за наявності)



SSHXE150074XE—UN—21JAN20

Наклейка B

ПРИМІТКА: Наклейка розташована на подвійних колесах.

- Подвійні колеса мають зміщений центр ваги. Щоб уникнути травмування, для знімання або встановлювання колеса за допомогою напрямних шпильок потрібно дві людини.
- Використовуйте домкрат для підіймання машини. Обіпріть машину на опори. Установіть усі колісні болти, перш ніж опустити машину на землю.
- Див. посібник з експлуатації

Наклейка C (інструментальний ящик або кожух з лівого боку)



SSZ60326XE—UN—22JAN20

Наклейка C

Стережіться серйозних травм унаслідок затягування в механізм. Ніколи не піднімайте захисний кожух, коли двигун працює. Заглушіть двигун і витягніть ключ запалювання.

Наклейка D (дверцята для чищення зернового бункера)

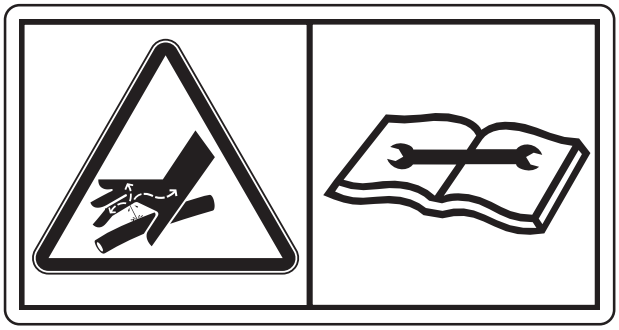


SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Наклейка D

Стережіться серйозного травмування або смерті внаслідок затягування в механізм. Перш ніж відкривати дверцята для очищення, заглушіть двигун і витягніть ключ запалювання.

Наклейки E та F (гідравлічна олива і газ під тиском)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Наклейка E та F

ПРИМІТКА: Наклейку E розташовано на машинах S760 і S770, а наклейку F розташовано на машинах S780, S785 і S790.

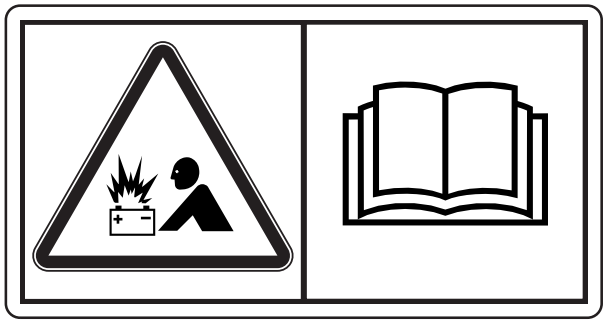
Бережіться серйозних травм унаслідок контакту з гідравлічною оливою і газом під тиском.

Перед зніманням гідравлічних компонентів, розбиранням або заряджанням акумуляторів:

1. Скиньте тиск у гідравлічній системі. За інформацією про систему зверніться до інструкції оператора машини та інструкції з ремонту.
2. Заглушіть двигун і витягніть ключ запалювання.

Для перезаряджання акумулятора використовуйте тільки сухий азот. Зверніться до місцевого дилера компанії John Deere.

Наклейка G (відсік акумуляторної батареї)



SSHXE137560XE—UN—21JAN20

Наклейка G

ПРИМІТКА: Наклейка розташується на машинах S780, S785 і S790.

Бережіться важких травм або летальних наслідків від вибуху. Відсутність належної вентиляції відсіку акумуляторної батареї може призвести до накопичування значної концентрації водню. Обов'язково встановлюйте на місце вентиляційні

трубки після виконання технічного обслуговування акумуляторних батарей або акумуляторного відсіку.

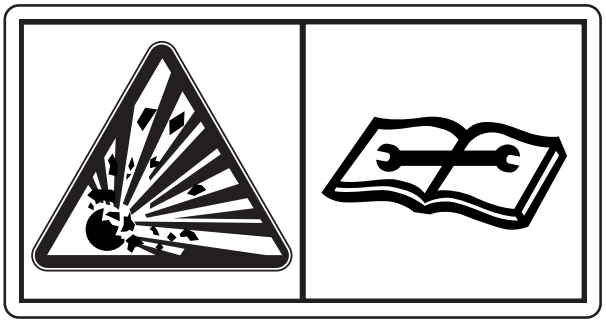
OUO6075,00050B6-UK-07APR21

Наклейки з лівого боку (продовження)



H133911—UN—09APR21

Наклейка A (акумулятор)



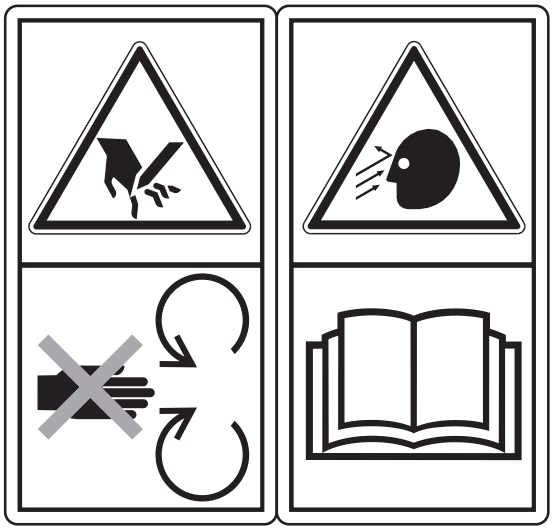
SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Наклейка A

ПРИМІТКА: Наклейку розташовано на машинах S760 і S770.

Бережіться травмування від руху машини і струменів рідини під тиском. Зверніться до дилера за вказівками щодо скидання тиску перед обслуговуванням системи.

Наклейка B (система пневмокомпресора) (за наявності)



SSHXE94451XE—UN—23JAN20

Наклейка B

Компоненти двигуна обертаються під час роботи пневмокомпресора. При використанні системи повітряного компресора уникайте наближатись до компонентів, що рухаються.

Пневмосистема під високим тиском може здувати сміття або компоненти. Носіть засоби захисту. Перед обслуговуванням пневмосистеми зверніться до посібника з експлуатації.

Наклейка C (оглядові дверцята сепаратора)

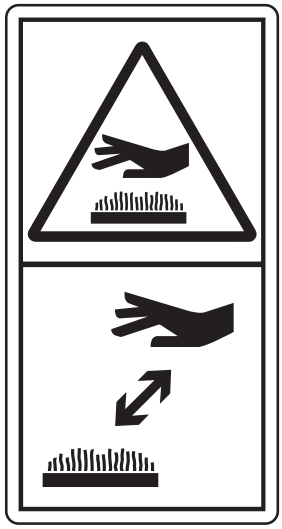


SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Наклейка C

Уникайте травмування від контакту з рухомими деталями. Не відкривайте оглядові дверцята, доки сепаратор повністю не зупинився.

Наклейка D (температура відпрацьованих газів) (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)



SSHXE69987XE—UN—23JAN20

Наклейка D

Компоненти вихлопної системи можуть бути гарячими. Щоб уникнути сильних опіків, стійте осторонь компонентів вихлипної системи.

Наклейка E (моторизоване складання вивантажувального шнека)



SSHXE150359XE—UN—22JAN20

Наклейка E

Якщо силовий привод вивантажувального шнека вийшов із ладу, установіть блокувальний штифт вивантажувального шнека в положення блокування.

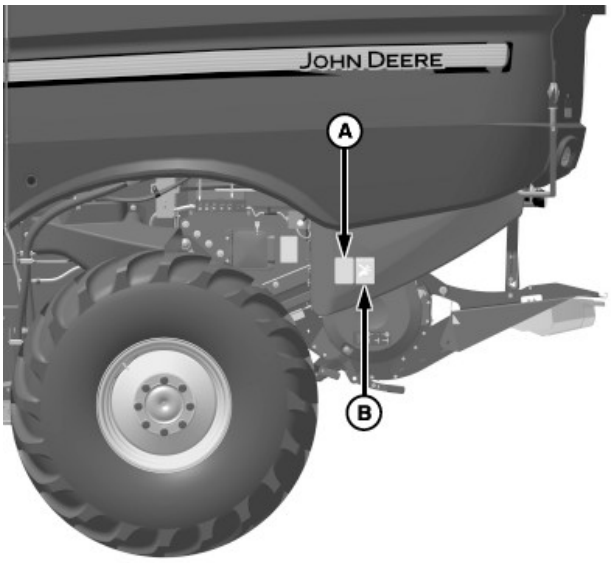
Щоб дістатися до блокувального штифта, використовуйте драбину або подібний пристрій із відповідним значенням номінального навантаження. Не намагайтеся дістатися до шнека з платформи двигуна.

Бережіться травмування шарнірними компонентами шнека.

Під час знімання привода тримайте руки подалі від можливих місць защемлення, оскільки шнек може випадково рухатись.

OUO6075,00050A9-UK-12APR21

Наклейки системи обробки пожнивних залишків з лівого боку (подрібнювач)



H133984—UN—06APR21

Наклейка A (сміття, що вилітає з подрібнювача)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Наклейка A

Не кидайте всередину предмети, щоб уникнути серйозних травм. Під час роботи двигуна біля машини не повинно бути людей.

Наклейка B (леза подрібнювача)



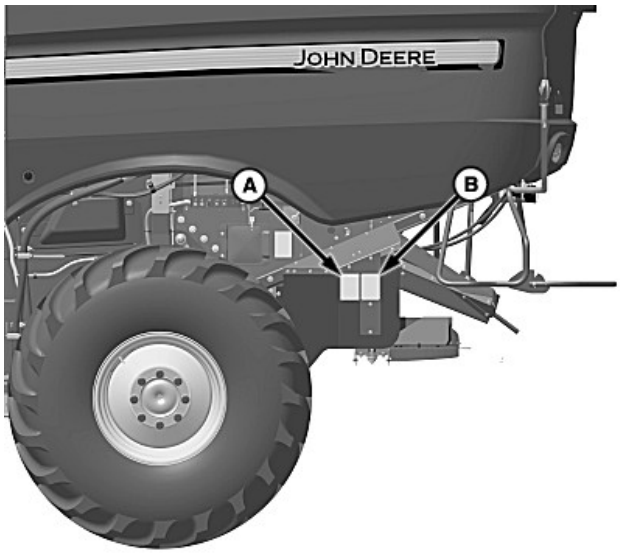
SSHXE159567XE—UN—22JAN20

Наклейка B

Уникайте травмування від контакту з лезами подрібнювача. Подрібнювач обертається в положенні валка. Тримайте його на відстані.

OUO6075,00050AA-UK-06APR21

Наклейки системи обробки пожнивних залишків з лівого боку (розкидач)



H133986—UN—06APR21

Наклейка A (блокування розкидача)



SSHXE150334—UN—06APR21

Наклейка A

Бережіться серйозних травм або летальних наслідків від розтрощення тканин. Перед виконанням технічного обслуговування піднятого розкидача повністю вставте на місце блокувальний штифт.

Наклейка B (осколки, що розлітаються від розкидача)



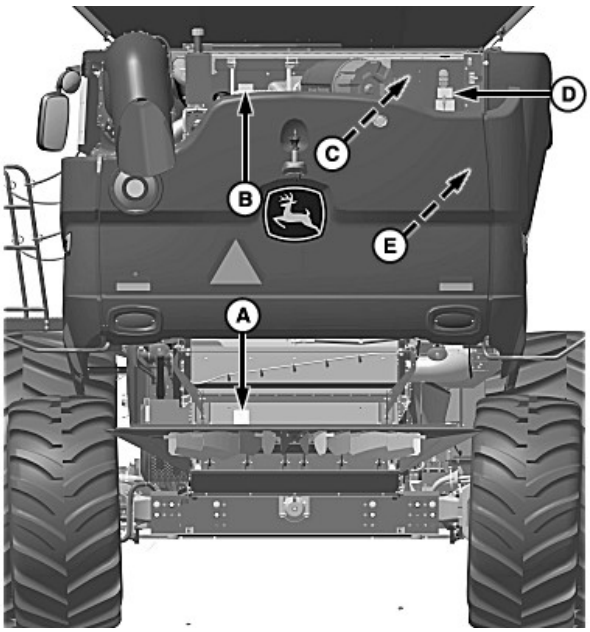
SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Наклейка B

Не кидайте всередину предмети, щоб уникнути серйозних травм. Під час роботи двигуна біля машини не повинно бути людей.

OUO6075,00050AB-UK-06APR21

Наклейки ззаду й на двигуні



H133924—UN—09APR21

Наклейка A (сміття, що вилітає з подрібнювача)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Наклейка A

Не кидайте всередину предмети, щоб уникнути серйозних травм. Під час роботи двигуна біля машини не повинно бути людей.

Наклейка B (зерновий бункер)

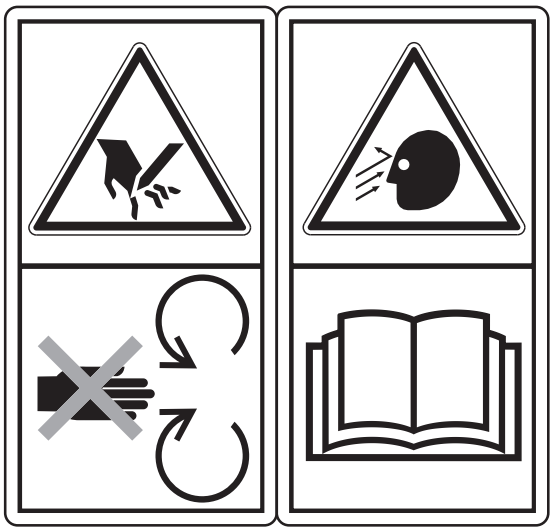


SSHXE123805XE—UN—23JAN20

Наклейка B

Стережіться серйозного травмування або смерті внаслідок затягування в механізм. Не заходьте до зернового бункера, коли двигун працює.

Наклейка C (система пневмокомпресора) (за наявності)



SSHXE94451XE—UN—23JAN20

Наклейка C

Компоненти двигуна обертаються під час роботи пневмокомпресора. При використанні системи повітряного компресора уникайте наближатись до компонентів, що рухаються.

Пневмосистема під високим тиском може здувати сміття або компоненти. Носіть засоби захисту. Перед обслуговуванням пневмосистеми зверніться до посібника з експлуатації.

Наклейка D (запобігання пожежам)



SSFH309021XE—UN—21JAN20

Наклейка D

Не допускайте пожеж обладнання. Накопичення соломи, листя та інших рослинних матеріалів у відсіку двигуна, на двигуні або біля деталей, що рухаються, може призвести до пожежі. Необхідно часто перевіряти й чистити ці області.

Наклейка E (задні поворотні сходи і сервісна платформа)



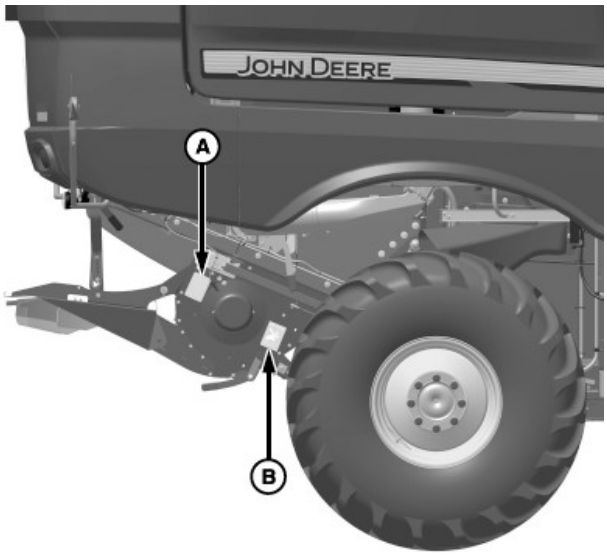
SSL64995XE—UN—22JAN20

Наклейка E

Стережіться серйозних травм від падіння. Не стійте на драбині коли машина рухається.

OUO6075,00050AC-UK-09APR21

Наклейки системи обробки пожнивних залишків з правого боку (подрібнювач)



H133985—UN—06APR21

Наклейка A (сміття, що вилітає з подрібнювача)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Наклейка A

Не кидайте всередину предмети, щоб уникнути серйозних травм. Під час роботи двигуна біля машини не повинно бути людей.

Наклейка B (леза подрібнювача)



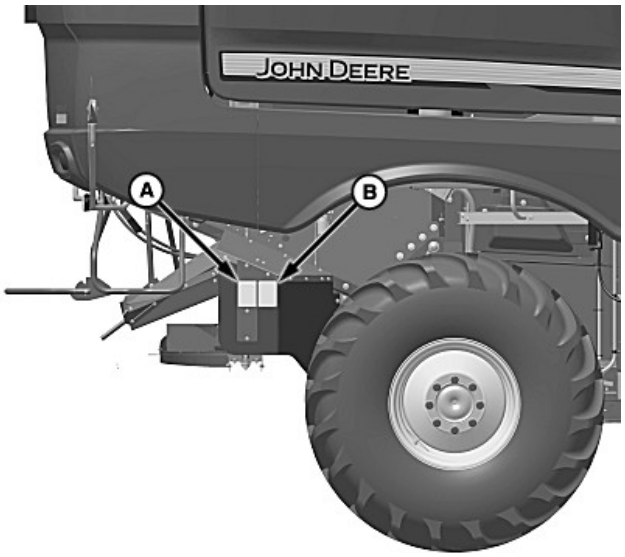
SSHXE159567XE—UN—22JAN20

Наклейка B

Уникайте травмування від контакту з лезами подрібнювача. Подрібнювач обертається в положенні валка. Тримайте його на відстані.

OUO6075,00050AD-UK-06APR21

Наклейки системи обробки пожнивних залишків з правого боку (розкидач)



H133987—UN—06APR21

Наклейка A (блокування розкидача)



SSHXE150334—UN—06APR21

Наклейка A

Бережіться серйозних травм або летальних наслідків від розтрощення тканин. Перед виконанням технічного обслуговування піднятого розкидача повністю вставте на місце блокувальний штифт.

Наклейка B (осколки, що розлітаються від розкидача)



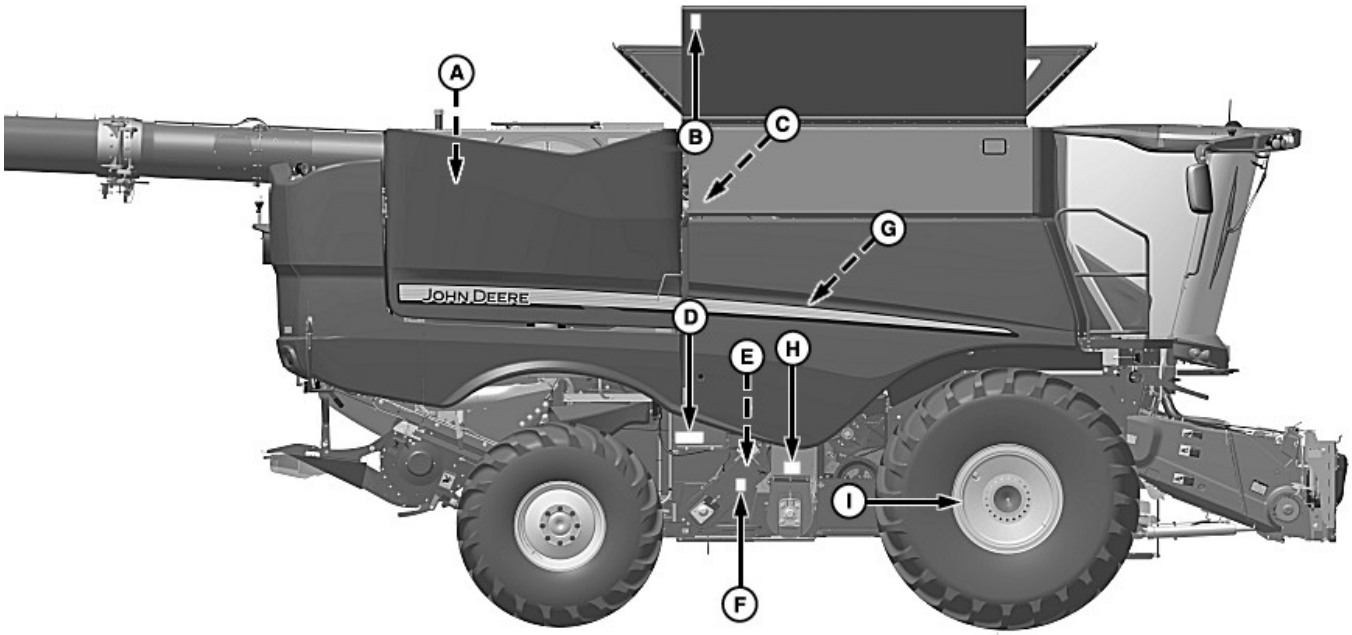
SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Наклейка B

Не кидайте всередину предмети, щоб уникнути серйозних травм. Під час роботи двигуна біля машини не повинно бути людей.

OUO6075,00050AE-UK-06APR21

Вигляд наклейок із правого боку



H133917—UN—09APR21

Наклейка A (дверцята барабанного сита й вентилятор радіатора)



SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Наклейка A

Бережіться травмування вентилятором, що обертається, і компонентами дверцят. Перед відкриттям дверцят барабанного сита вимкніть двигун і витягніть ключ із замка запалювання.

Наклейка B (будьте обережні із зерновим бункером)

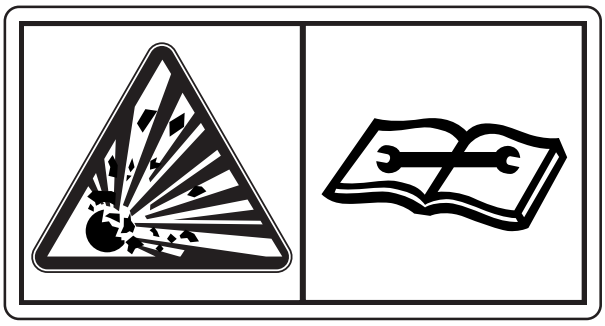


SSHXE123803XE—UN—21JAN20

Наклейка B

Стережіться серйозних травм від падіння. Не стійте на кришках зернового бункера і не ходіть по ним.

Наклейка C (резервуар пневмокомпресора) (за наявності)

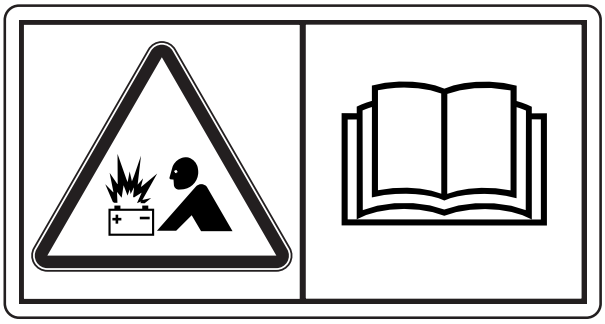


SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Наклейка C

Резервуар пневмокомпресора перебуває під високим тиском. Під час обслуговування носіть персональні засоби захисту. Перед технічним обслуговуванням скиньте тиск повітря в усій системі.

Наклейка D (відсік акумуляторної батареї)



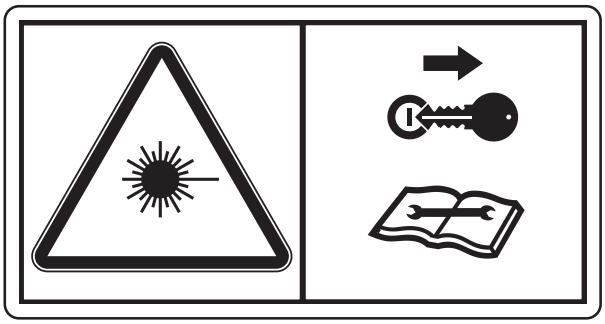
SSHXE137560XE—UN—21JAN20

Наклейка D

ПРИМІТКА: Наклейку розташовано на машинах S760 і S770.

Бережіться важких травм або летальних наслідків від вибуху. Відсутність належної вентиляції відсіку акумуляторної батареї може призвести до накопичування значної концентрації водню. Обов'язково встановлюйте на місце вентиляційні трубки після виконання технічного обслуговування акумуляторних батарей або акумуляторного відсіку.

Наклейка E (лазерний датчик шнека недомолота)



SSHXE151091XE—UN—21JAN20

Наклейка E (2 місця)

ПРИМІТКА: Місце розташування наклейки може відрізнятися залежно від типу шнека недомолота.

Уникайте впливу на очі. Під час обслуговування заглушіть двигун.

Наклейка F (камера шнека недомолота) і наклейка G (камера підйомника для очищеного зерна або перепускний трубопровід датчика вологості)



SSHXE172410XE—UN—22MAR21

Наклейка F і G

ПРИМІТКА: Місце розташування наклейки F може відрізнятися залежно від типу шнека недомолота.

Стережіться серйозних травм унаслідок затягування в механізм перепускного шнека. Перш ніж розпочинати чищення, заглушіть двигун і витягніть ключ запалювання.

Наклейка H (підйомник для очищеного зерна)



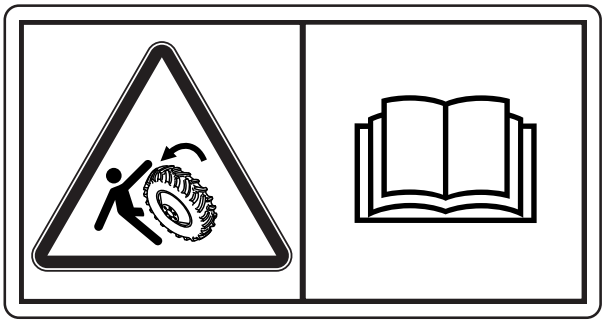
SSZ60326XE—UN—22JAN20

Наклейка H

Стережіться серйозних травм унаслідок затягування в механізм. Ніколи не піднімайте захисний кожух,

коли двигун працює. Заглушіть двигун і витягніть ключ запалювання.

Наклейка I (подвійні колеса) (за наявності)



SSHXE150074XE—UN—21JAN20

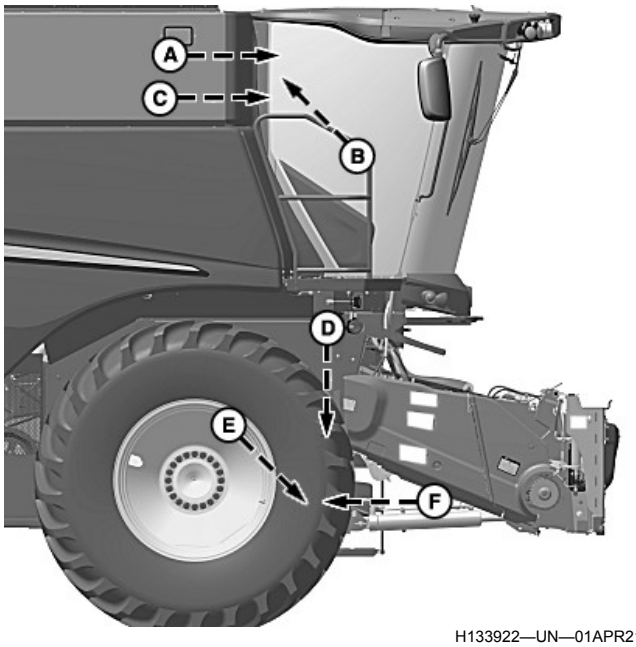
Наклейка I

ПРИМІТКА: Наклейка розташована на подвійних колесах.

- Подвійні колеса мають зміщений центр ваги. Щоб уникнути травмування, для знімання або встановлювання колеса за допомогою напрямних шпильок потрібно дві людини.
- Використовуйте домкрат для підіймання машини. Обіпріть машину на опори. Установіть усі колісні болти, перш ніж опустити машину на землю.
- Див. посібник з експлуатації.

OUO6075,00050AF-UK-24MAY21

Наклейки кабіни з правого боку та наклейки з правого боку (продовження)



H133922—UN—01APR21

Наклейка A (ремонт і технічне обслуговування)



SSZ59872XE—UN—22JAN20

Наклейка A

Перед ремонтом і технічним обслуговуванням вимкніть двигун, натисніть стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання. Опис усіх робіт з технічного обслуговування наведено в посібнику з експлуатації.

Наклейка B (аварійний вихід)



SSHXE161095XE—UN—27FEB20

Наклейка B

Щоб вийти з кабіни у випадку аварії, можна розрізати ремінь безпеки й розбити скло вікна молотком. Щодо заміни вікна зверніться до дилера компанії John Deere.

Наклейка C (Посібник з експлуатації)

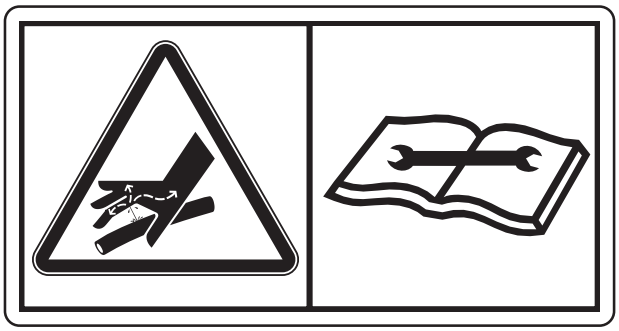


SSCC40740XE—UN—22JAN20

Наклейка C

Цей посібник з експлуатації містить усю важливу інформацію, необхідну для безпечної експлуатації машини. Щоб уникнути нещасних випадків, ретельно дотримуйтеся всіх правил техніки безпеки.

Наклейка D (гідравлічна олива і газ під тиском)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Наклейка D

ПРИМІТКА: Табличка розташовується на дверцятах уловлювача каміння й використовується тільки на машинах, обладнаних трансмісією ProDrive™.

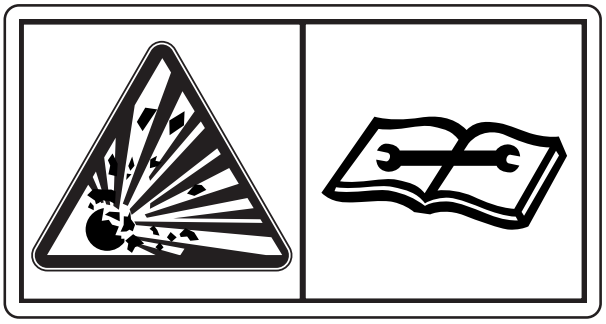
Бережіться серйозних травм унаслідок контакту з гідравлічною оливою і газом під тиском.

Перед зніманням гідравлічних компонентів, розбиранням або заряджанням акумуляторів:

1. Скиньте тиск у гідравлічній системі. За інформацією про систему зверніться до інструкції оператора машини та інструкції з ремонту.
2. Заглушіть двигун і витягніть ключ запалювання.

Для перезаряджання акумулятора використовуйте тільки сухий азот. Зверніться до місцевого дилера компанії John Deere.

Наклейка E (акумулятор)



SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Наклейка E

ПРИМІТКА: Табличка використовується тільки на машинах, обладнаних трансмісією ProDrive™.

Бережіться травмування від руху машини і струменів рідини під тиском. Зверніться до дилера за вказівками щодо скидання тиску перед обслуговуванням системи.

ProDrive — торгова марка компанії Deere & Company

Наклейка F (уловлювач каміння)



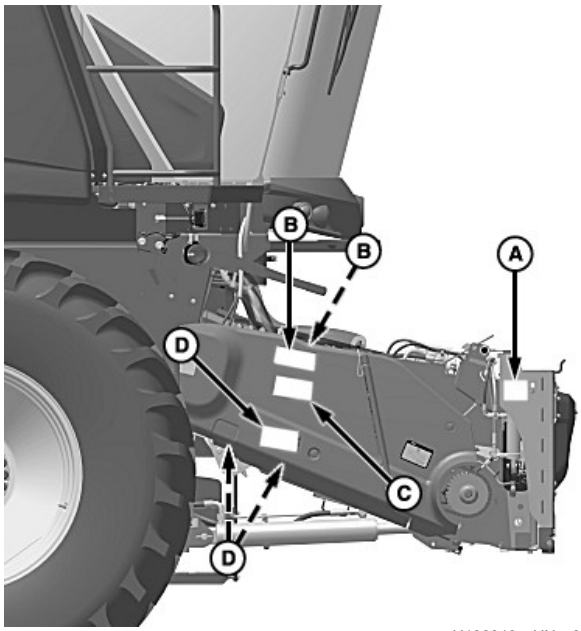
SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Наклейка F

Бережіться серйозних травм або смерті внаслідок затягування в прискорювач подачі рослинної маси. Прискорювач подачі рослинної маси крутиться, коли сепаратор увімкнено, та сповільнює хід після вимикання сепаратора. Не очищуйте вловлювач каміння, доки сепаратор повністю не зупиниться.

OUO6075,00050B0-UK-12APR21

Вигляд наклейок прийомної камери молотарки з правого боку



H133919—UN—31MAR21

Наклейка A (рама прийомної камери молотарки, що коливається)



SSH154128XE—UN—22JAN20

Наклейка A

Жатка може нахилятися. Бережіться травм розтрощення тканин. Коли працює двигун, біля машини не повинно бути людей.

Наклейка B (захисний упор прийомної камери молотарки)



SSHXE123797—UN—06APR21

Наклейка B

ПРИМІТКА: Наклейка розташована на зовнішньому й внутрішньому боці щитка.

Бережіться травм із розтрощенням тканин. Перед тим як дістатись під жатку, опустіть її на землю або встановіть захисний стопор, розташований на підіймальному циліндрі прийомної камери молотарки.

Наклейка C (захисний кожух привода конвеєра прийомної камери молотарки)

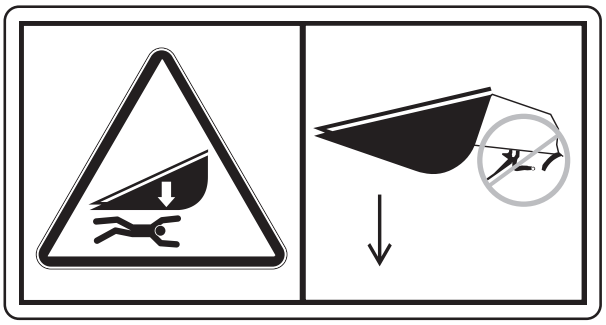


SSHXE152718XE—UN—20APR21

Наклейка C

Стережіться важких травм унаслідок затягування ланцюга. Ніколи не піднімайте захисний кожух, коли двигун працює. Заглушіть двигун і витягніть ключ запалювання.

Наклейка D (засувка пластини подачі прийомної камери молотарки)



SSHXE159942—UN—06APR21

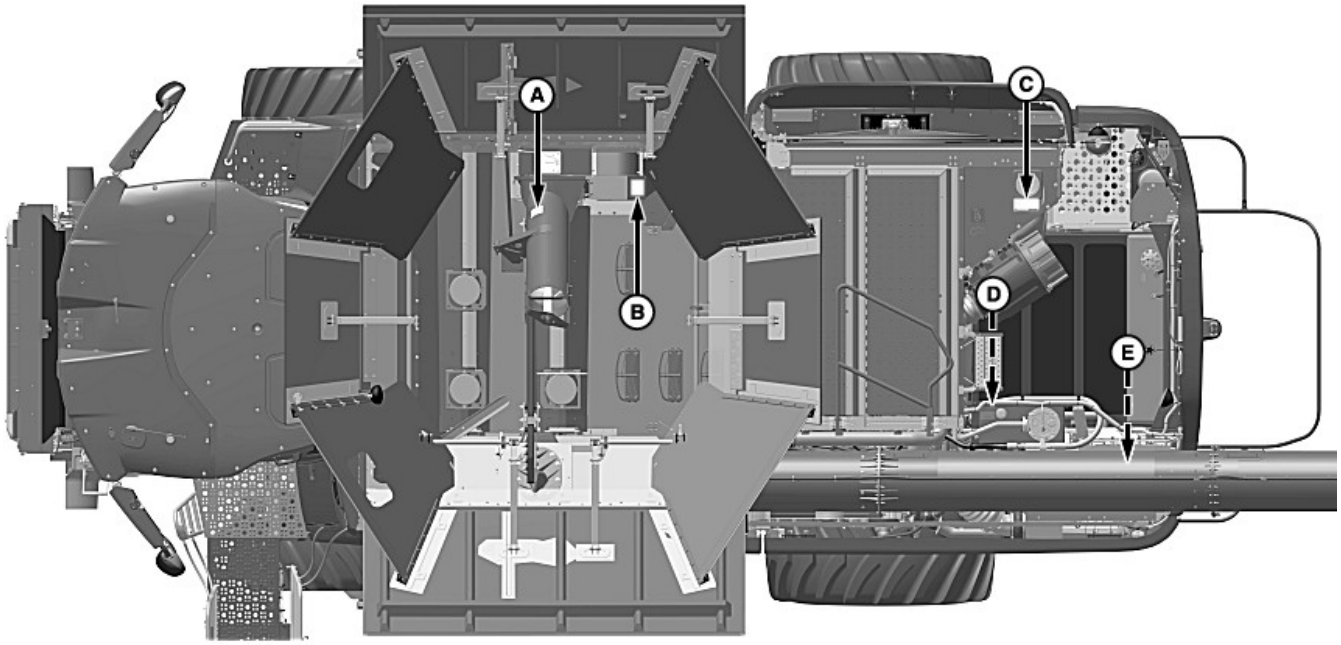
Наклейка D

ПРИМІТКА: Наклейка розташована зсередини й зовні щитка прийомної камери молотарки та важеля пластини подачі.

Бережіться травм із розтрощенням тканин. Перед тим як дістатись під жатку, опустіть її на землю або встановіть захисний стопор, розташований на підіймальному циліндрі прийомної камери молотарки.

OUO6075,00050B1-UK-20APR21

Наклейки зверху



H133920—UN—31MAR21

Наклейка A (завантажувальний шнек для очищеного зерна)



SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Наклейка A

Бережіться травмування шнеком і компонентами, що обертаються:

Перед відкриттям або закриттям шнека вимкніть двигун та вийміть ключ із замка запалювання.

Закриваючи шнек, тримайте руки подалі від можливих місць защемлення.

Наклейка B (бережіться завантажувального шнека для очищеного зерна)

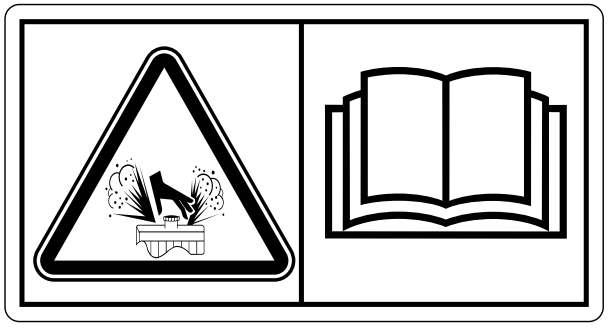


SSZ60327XE—UN—22JAN20

Наклейка B

Стережіться серйозного травмування або смерті внаслідок затягування в механізм. Не заходьте до зернового бункера, коли двигун працює.

Наклейка C (система охолодження)



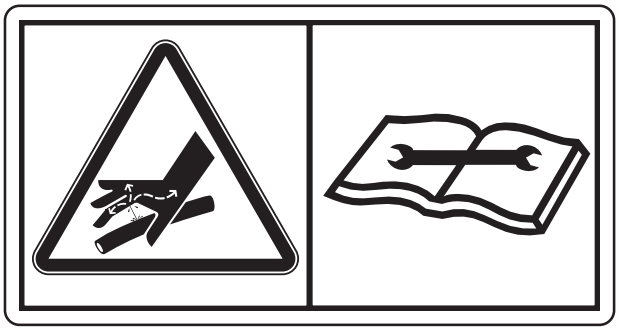
SSHXE123802—UN—06APR21

Наклейка C

Система охолодження під тиском. Щоб уникнути опіків, спричинених неконтрольованим викидом пари або гарячої охолоджувальної рідини:

1. Зачекайте, поки система охолоне.
2. Відкривайте кришку поволі.
3. Перш ніж знімати ковпачок, дочекайтеся зниження тиску.

Наклейка D (гідравлічна олива і газ під тиском)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Наклейка D

Бережіться серйозних травм унаслідок контакту з гідравлічною оливою і газом під тиском.

Перед зніманням гідравлічних компонентів, розбиранням або заряджанням акумуляторів:

1. Скиньте тиск у гідравлічній системі. За інформацією про систему зверніться до інструкції оператора машини та інструкції з ремонту.
2. Заглушіть двигун і витягніть ключ запалювання.

Для перезаряджання акумулятора використовуйте тільки сухий азот. Зверніться до місцевого дилера компанії John Deere.

Наклейка E (температура відпрацьованих газів) (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)



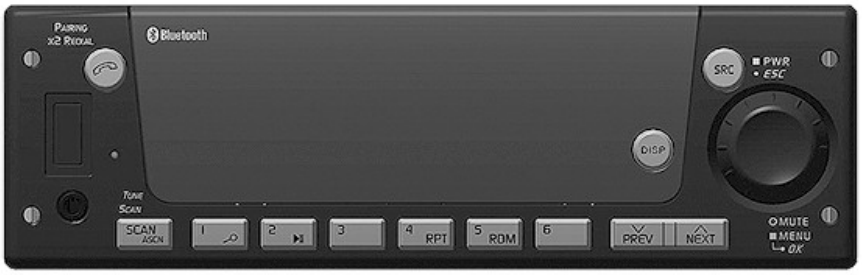
SSHXE69987XE—UN—23JAN20

Наклейка E

Компоненти вихлопної системи можуть бути гарячими. Щоб уникнути сильних опіків, стійте осторонь компонентів вихлипної системи.

OUO6075,00050B2-UK-05APR21

Типи радіосистеми (додаткові можливості)



H133675—UN—11MAR21

Головні функції	Радіо AM/FM	Додаткові (якщо встановлено)	USB (якщо встановлено)	Bluetooth®	Підтримка супутникового радіо	DAB+
Радіосистема класу люкс	X	X				
Радіосистема класу преміум	X	X	X	X[a]	X[b]	X[c]

Bluetooth — торгова марка компанії Bluetooth SIG
[a]Bluetooth® може бути недоступний в усіх місцях.
[b]Недоступно в Європі.
[c]Недоступно в Північній Америці.

OUO6075,000501B-UK-08APR21

Радіосистеми із вторинного ринку

ВАЖЛИВО: При встановленні або заміні радіосистеми із вторинного ринку за подальшою інформацією зверніться до свого дилера компанії John Deere.

OUO6075,0000B6E-UK-21MAR11

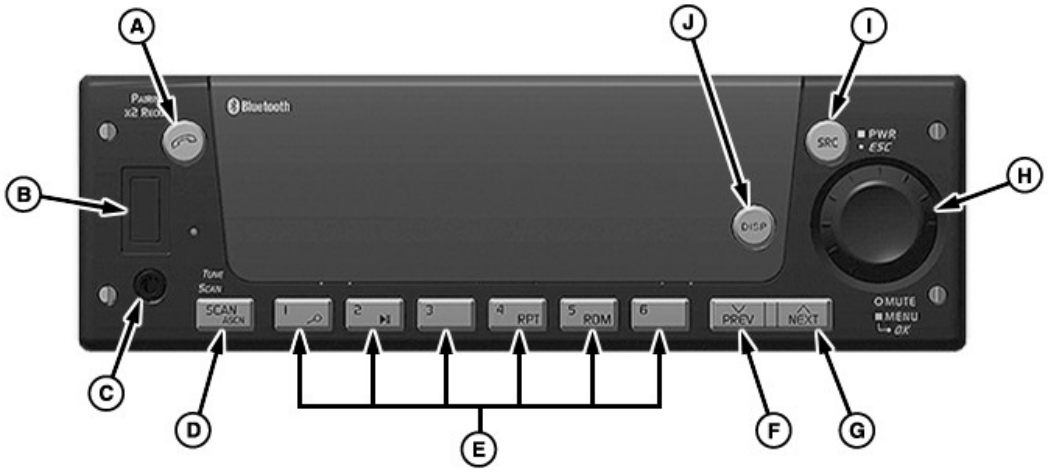
Програмування радіосистеми на місцеві радіочастоти

ПРИМІТКА: Якщо потрібна інша частота тюнера для радіосистеми, за подальшою інформацією зверніться до свого дилера компанії John Deere.

Частотні діапазони (Сполучені Штати / Канада)		Частотні діапазони (усі інші країни)	
FM	87,7—107,9 МГц	УКВ (FM)	87,5—108,0 МГц
AM	530 — 1710 кГц	MW	522 — 1629 кГц
WX	162,4—162,55 МГц	LW	153 — 279 кГц

OUO6075,0004584-UK-18JAN17

Органи керування радіосистемою



H127145—UN—05SEP19

A—Телефон
B—USB
C—Передній вхід AUX (допоміжний)
D—SCAN/ASCN
E—Клавішний блок (1–6)
F—ПОПЕРЕДНІЙ
G—НАСТУПНИЙ
H—Гучність/Без звуку/Меню/OK
I—Вибір джерела (SRC)/PWR/ESC
J—ДИСПЛЕЙ

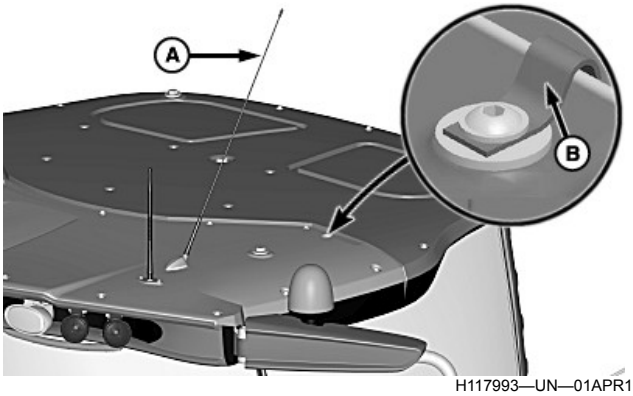
ПРИМІТКА: За докладнішою інформацією зверніться до посібника з експлуатації радіосистеми.

OUO6075,000501C-UK-10MAR21

Під час використання радіосистеми зніміть антену (A) із затискача (B).

OUO6075,00050D9-UK-28APR21

Радіоантена (стиль A)

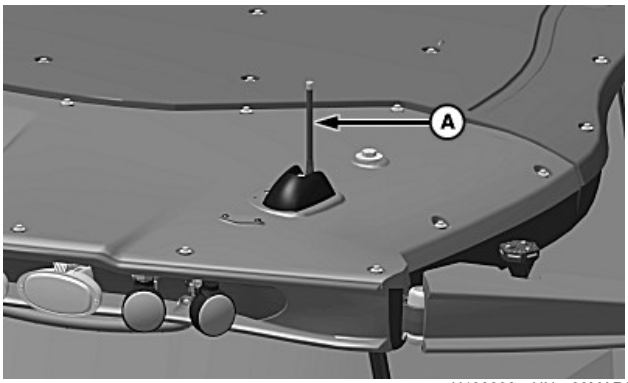


H117993—UN—01APR16

A—Радіоантена
B—Затискач

ВАЖЛИВО: Якщо радіосистема не використовується або машина транспортується, опустіть антену й зафіксуйте її затискачем. Якщо затискач відсутній, зафіксуйте антену на даху кабіни стрічкою.

Радіоантена (стиль B)



H133893—UN—30MAR21

A—Радіоантена

Робота в полі

ВАЖЛИВО: Щоб уникнути пошкодження радіоантени, вкрутіть її в основу руками.

Вкручуйте радіоантену (A) в основу, коли використовується радіо.

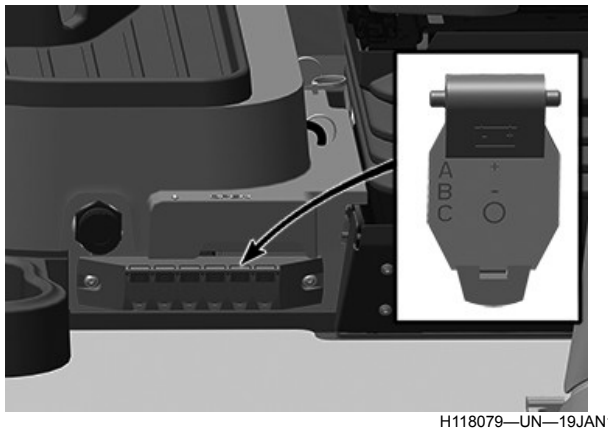
Транспортування автошляхами або на причепі

ВАЖЛИВО: Якщо радіо не використовується або під час транспортування машини відкрутіть радіоантену і сховайте її у відділенні для зберігання посібника з експлуатації, розташованому за місцем оператора.

Викрутіть радіоантену (A) з основи під час транспортування машини і сховайте її у відділенні для зберігання посібника з експлуатації, розташованому за місцем оператора.

OUO6075,0005093-UK-14MAY21

Прокладання системи зв'язку/ радіозв'язку цивільного діапазону



H118079—UN—19JAN17

Додатковий набір розеток

ПРИМІТКА: Максимальна сукупна сила струму навантаження становить 20 А для розеток з перемикачами та 30 А — для розеток без перемикачів.

- Контакт (A) — це плюс постійного струму в будь-який момент.
- Контакт (B) — це корпус машини.
- Контакт (C)—допоміжне живлення (вмикається перемикачем з ключем).

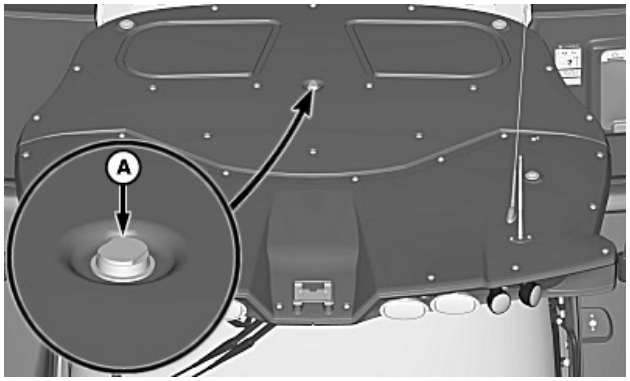
Рекомендується використовувати панель клеми (A) і (B), щоб забезпечити живлення та уземлити до 2-напрямленої радіосистеми з високим споживанням струму. Для цього оператору необхідно вручну вимкнути двонапрямлене радіо або скористатись перемикачем акумуляторної батареї вкінці дня.

Рекомендується використовувати панель клем (B) і (C), щоб забезпечити живлення та уземлення до 2-напрямленої радіосистеми з нормальним споживанням струму. Коли оператор вимикає перемикач з ключем, живлення 2-напрямленої радіосистеми також вимикається.

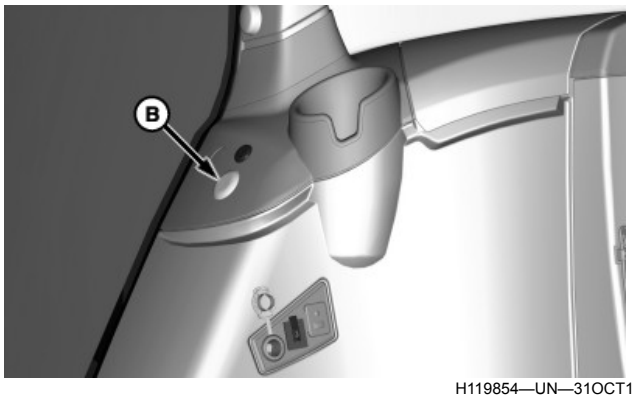
Для отримання додаткової інформації зверніться до свого дилера John Deere.

OUO6075,0004895-UK-07FEB18

Монтаж радіосистеми зв'язку/цивільного діапазону

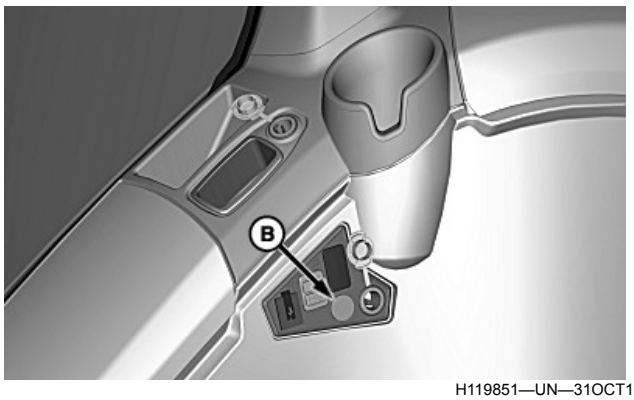


H119749—UN—31OCT16



H119854—UN—31OCT16

Отвір для антенного кабелю (кабіна класу люкс)



H119851—UN—31OCT16

Отвір для антенного кабелю (кабіна класу преміум)

A—Опора антени
B—Заглушка

ВАЖЛИВО: Не встановлюйте радіосистему, яка потребує струму більше 3 А. Інакше електрична система може вийти з ладу.

Щоб установити додаткову систему радіозв'язку, зверніться до свого дилера компанії John Deere.

Опору антени (A) розташовано в центрі даху кабіни.

1. Зніміть пилозахисний ковпачок з опори антени.
2. Викрутіть латунну гайку з опори антени.
3. Зніміть гумову шайбу.
4. Установіть антену на місце з кільцевою прокладкою, яку напрямлено вниз.
5. Установіть антену.

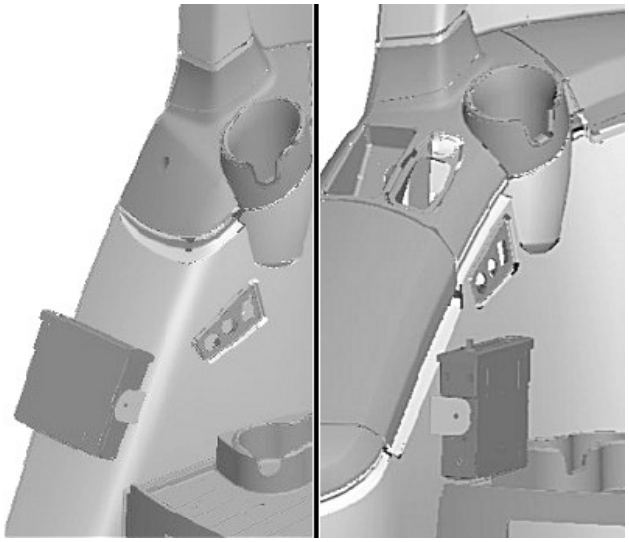
Антенний кабель знаходиться в консолі із правої сторони.

1. Зніміть заглушку (B) з різних місць, указаних на малюнках.
2. Зніміть підсклянник і знайдіть антенний кабель.
3. Проведіть антенний кабель через отвір.



H101604—UN—18MAY11

Розташування в задній кутовій опорі (із правої сторони)



H101603—UN—18MAY11

Розташування в кабіні класу люкс / класу преміум

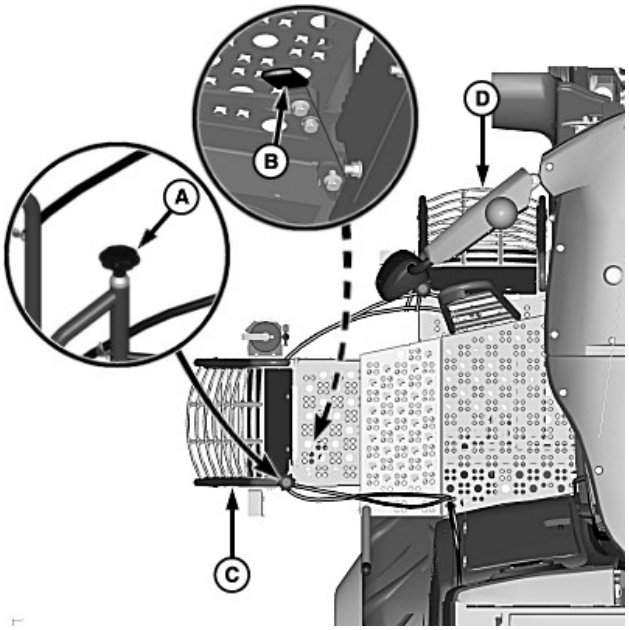
ВАЖЛИВО: Перед свердлінням кришку кутової опори необхідно зняти. Під час свердління отворів або встановлення обладнання будьте обережні, щоб не пошкодити проводку й шланги системи охолодження в указаних місцях.

Використовуйте кронштейн, що постачається виробником, як шаблон для знаходження місця для свердління отворів у вказаних місцях. Для монтування кронштейна використовуйте саморіжучі гвинти або гвинти з ковпачками й гайки.

ПРИМІТКА: Деякі діапазони мовлення можуть викликати перешкоди у приймачі системи позиціонування. Виберіть інший частотний діапазон або зверніться до свого дилера компанії John Deere, якщо помітні втрати сигналу у приймачі системи позиціонування.

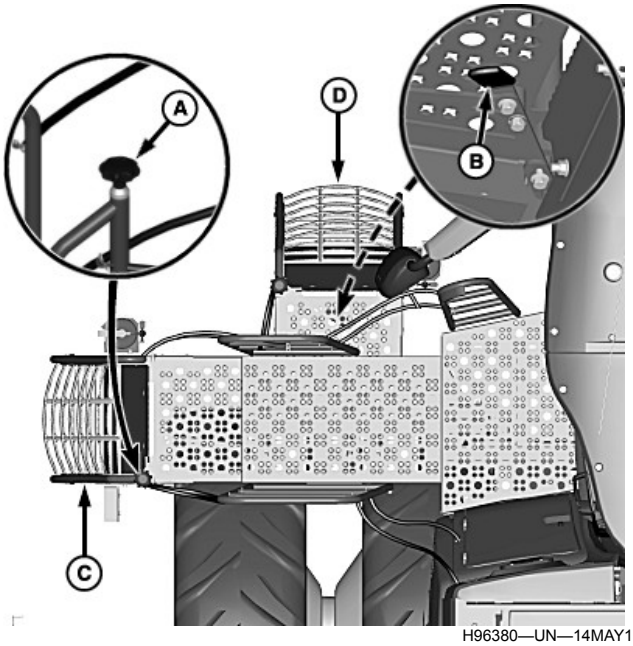
OUO6075,000439C-UK-31OCT16

Положення драбини кабіни



H96381—UN—14MAY10

Положення драбини (конфігурація з однією шиною)



H96380—UN—14MAY10

Положення драбини (конфігурація із двома шинами)

A—Рукоятка
B—Важіль
C—Положення для роботи в полі
D—Положення для їзди по дорозі

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не стійте на передній або задній драбині й не намагайтеся лізти по ній, коли машина рухається.

Драбину можна опустити на землю або на сходовий майданчик за допомогою рукоятки (A) або важеля (B).

Якщо засувка драбини здається втраченою, очистіть область штифта засувки. Не використовуйте масло або мастило в цій області.

Поверніть драбину вперед або назад і зафіксуйте в таких положеннях:

- **Положення (C):** нормальна робота в польових умовах.
- **Положення (D):** транспортування машини по дорогам загального користування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди повертайте драбину в положення (D) перед транспортуванням по дорогам загального користування, щоб зменшити ширину машини, і направляйте габаритні/попереджувальні вогні на водіїв, що наближаються.

OUO6075,0004563-UK-08DEC16

Вогнегасник (Європа)



H92841—UN—16SEP08

Універсальний порошковий / рідинний вогнегасник

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вогнегасники мають відповідати місцевим законам та нормам:

- **Універсальний порошковий вогнегасник повинен важити не менше 6 кг (13 фунтів)**
- **Вогнегасник зі стисненою рідиною (якщо обладнано) повинен мати ємність 8 л (2,1 галона)**

ПРИМІТКА: Указані вогнегасники можуть відрізнятися залежно від місцевих вимог і виробників вогнегасників.

На вашій машині встановлено універсальний

порошковий вогнегасник і вогнегасник зі стисненою рідиною на монтажних кронштейнах.

Прочитайте етикетки на вогнегасниках і ознайомтеся з інструкціями та обмеженнями щодо їх використання та технічного обслуговування. Якщо вогнегасник розряджено, незалежно від того, як довго, його необхідно перезарядити або замінити.

ВАЖЛИВО: Вогнегасник зі стисненою рідиною не можна піддавати дії температур нижче нуля, якщо тільки не використовується антифриз. За подальшою інформацією зверніться до наклейки з інструкцією на вогнегаснику.

OUO6075,00042F6-UK-20JUN16

Вогнегасники (Австралія та Нова Зеландія)



H117754—UN—17MAR16

Універсальний порошковий / рідинний вогнегасник

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вогнегасники мають відповідати місцевим законам та нормам:

- **Універсальний порошковий вогнегасник повинен важити не менше 4 кг (10 фунтів)**
- **Вогнегасник зі стисненою рідиною повинен мати ємність 8 л (2,1 галона)**

ПРИМІТКА: Указані вогнегасники можуть відрізнятися залежно від місцевих вимог і виробників вогнегасників.

На вашій машині встановлено універсальний порошковий вогнегасник і вогнегасник зі стисненою рідиною на монтажних кронштейнах.

Прочитайте етикетки на вогнегасниках і ознайомтеся з інструкціями та обмеженнями щодо їх використання та технічного обслуговування. Якщо вогнегасник розряджено, незалежно від того, як довго, його необхідно перезарядити або замінити.

ВАЖЛИВО: Вогнегасник зі стисненою рідиною не можна піддавати дії температур нижче нуля, якщо тільки не використовується антифриз. За подальшою інформацією зверніться до наклейки з інструкцією на вогнегаснику.

OUO6075,00042F7-UK-20JUN16

Вогнегасники (для використання на території Євразійського економічного союзу)



H117754—UN—17MAR16

Універсальний порошковий / рідинно-пінний комбінований вогнегасник

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вогнегасники мають відповідати місцевим законам та нормам:

- **універсальний порошковий вогнегасник повинен бути завважки не менше ніж 6 кг (13 фнт)**
- **Рідинно-пінний вогнегасник повинен мати місткість не менше ніж 8 л (2,1 гал)**

ПРИМІТКА: Указані вогнегасники можуть різнитися, залежно від місцевих вимог і виробників вогнегасників.

На цій машині встановлено універсальний порошковий вогнегасник і комбінований рідинно-пінний вогнегасник з монтажними кронштейнами.

Прочитайте етикетки на вогнегасниках й ознайомтеся з вказівками та обмеженнями щодо їх використання та технічного обслуговування. Якщо

вогнегасник розряджено, незалежно від того, як довго, його необхідно перезарядити або замінити.

ВАЖЛИВО: Рідинно-пінний вогнегасник не можна піддавати дії температур нижче від нуля. Докладніше див. наліпку з вказівками на вогнегаснику.

OUO6075,00049FE-UK-28JUN18

Місця розташування вогнегасників



H123653—UN—02MAR18

Розташування вогнегасника спереду



H123654—UN—02MAR18

Розташування вогнегасника ззаду

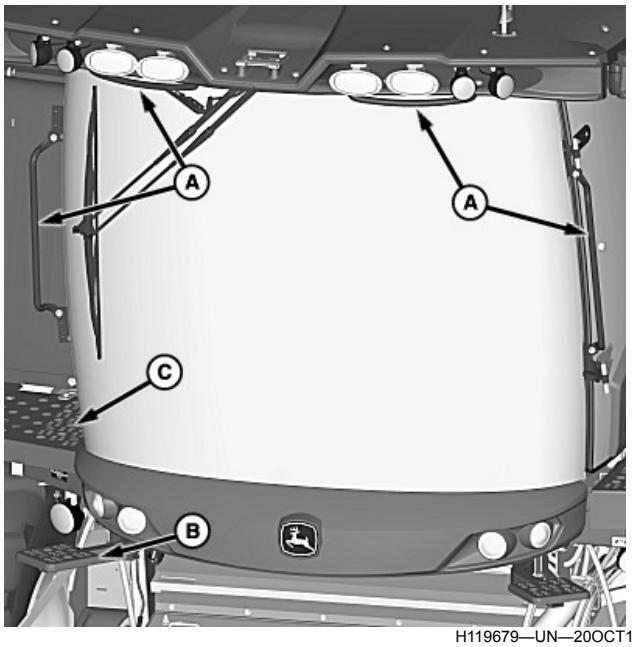
ПРИМІТКА: Указані вогнегасники можуть відрізнятися залежно від місцевих вимог і виробників вогнегасників.

Універсальний вогнегасник розташовано на передньому сходовому майданчику.

Вогнегасник зі стисненою рідиною (за наявності) розташовано всередині дверцят доступу до моторного відсіка ззаду справа.

OUO6075,0004911-UK-02MAR18

Поручні та майданчик доступу із правої сторони



H119679—UN—20OCT16

A—Поручні
B—Сходинка
C—Майданчик

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Повністю підніміть прийомну камеру молотарки й опустіть запобіжний фіксатор на підіймальному циліндрі прийомної камери молотарки.

ВАЖЛИВО: Перед використанням поручня закрийте дверцята кабіни.

Не рухайте важіль склоочисника руками. Це може пошкодити механізм склоочисника.

Щоб очистити ліву сторону кабіни, використовуйте драбину й майданчик.

Працюйте із прийомною камерою молотарки за допомогою сходинки на лівій стороні.

Використовуйте поручні (A) на кожній стороні кабіни та наверху кабіни.

Ставайте на узвишшя прийомної камери молотарки, щоб очистити переднє вікно кабіни та обслужити фари або склоочисник.

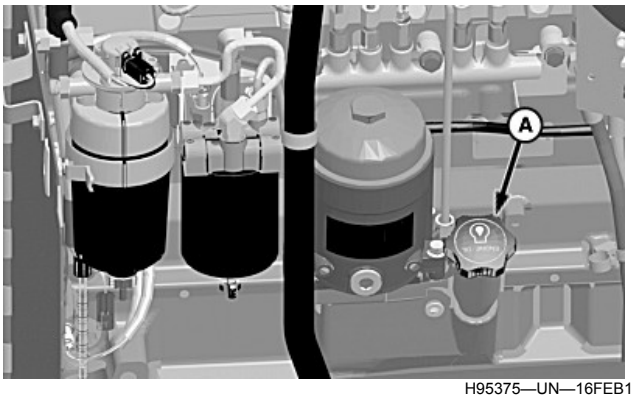
Щоб очистити праву сторону кабіни, використовуйте сходинку (B) і майданчик (C).

OUO6075,000439D-UK-15DEC16

Обслуговування під час обкатки

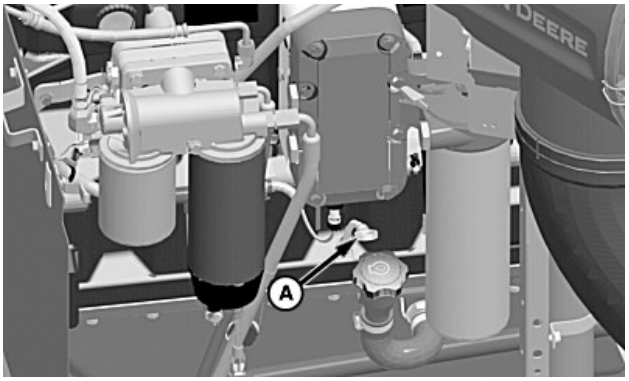
Обкатка двигуна

Tier 2/Stage II



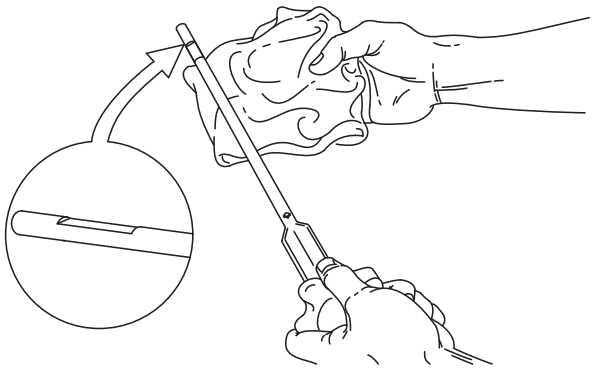
H95375—UN—16FEB10

Схема A



H95419—UN—19FEB10

Схема B



H112961—UN—17FEB15

A—Масляний щуп

На заводі у двигун заливається моторне масло John Deere Break-In Plus™. Протягом періоду обкачування додавайте моторну оливу John Deere™ Break-In Plus™ у необхідній кількості для підтримання встановленого рівня.

Експлуатуйте двигун в різних умовах, особливо під високими навантаженнями з мінімальним холостим ходом, щоб забезпечити правильну приробітку компонентів двигуна.

Якщо протягом періоду початкової експлуатації нового або відновленого двигуна використовується моторне масло John Deere Break-In™, інтервал заміни масла та масляного фільтра становить максимум 100 мотогодин.

Якщо використовується моторне масло John Deere Break-In Plus™, інтервал заміни масла та масляного фільтра становить від мінімум 100 годин до максимальної кількості годин, установленої для масла John Deere Plus-50™ II або Plus-50™. За рекомендаціями стосовно масла зверніться до розділу «Паливо та мастильні матеріали».

ВАЖЛИВО: НЕ доливайте оливу доти, поки не буде досягнуто рівень НИЖЧЕ позначки "ADD" ("ДОДАТИ") на щупі вимірювання рівня оливи. Оливу John Deere Break-In Plus™ слід використовувати для доливання замість будь-якої оливи, витраченої протягом цього періоду.

НЕ використовуйте масло Plus-50™ або Plus-50™ II протягом періоду обкатки нового двигуна або двигуна після капітального ремонту. Ці види олив не дозволяють новому або відремонтованому двигуну зношуватись належним чином у період обкачування.

Часто перевіряйте рівень моторного масла в період обкатки. Якщо в цей період потрібно додати масло, найкращим вибором є масло John Deere Break-In Plus™.

ВАЖЛИВО: НЕ заливайте оливу вище позначки "FULL" ("ПОВНИЙ"). Вважається, що рівні масла будь-де на заштрихованій області відповідають прийнятному експлуатаційному діапазонові.

ПРИМІТКА: Якщо використовується олива з низькою в'язкістю, споживання оливи може дещо збільшуватись. Частіше перевіряйте рівень оливи.

Не дозволяйте двигуну працювати в холостому режимі або під максимальним навантаженням протягом тривалого часу. Якщо двигун працює в режимі холостого ходу більше 5 хвилин, зупиніть його.

Після обкатки замініть масло та масляний фільтр двигуна. Залийте в картер масло John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ або масло сезонної в'язкості. За рекомендаціями стосовно масла зверніться до розділу «Паливо та мастильні матеріали».

Break-In Plus — торгова марка компанії Deere & Company

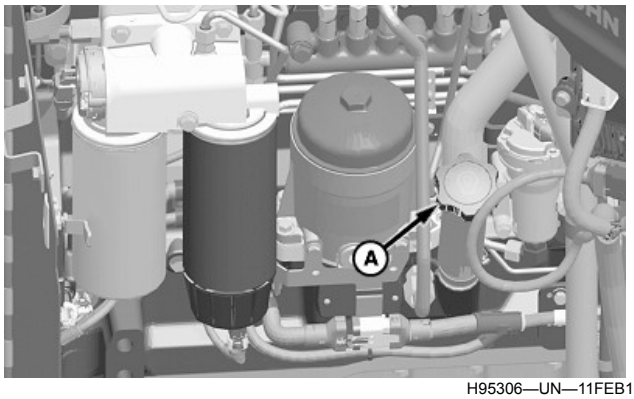
Plus-50 — це торгова марка Deere & Company

ПРИМІТКА: Переконайтеся в тому, що масляний щуп повністю вкручено або введено в корпус, перш ніж виймати його для перевірки рівня масла.

Виймайте масляний щуп (A) та перевіряйте рівень масла щоденно. Рівень оливи повинен бути між позначкою "ADD" ("ДОДАТИ") і верхом клітчастої штриховки на оливному щупі. Якщо рівень оливи нижче позначки "ADD" ("ДОДАТИ"), додайте оливи за потреби. За рекомендаціями стосовно масла зверніться до розділу «Паливо та мастильні матеріали».

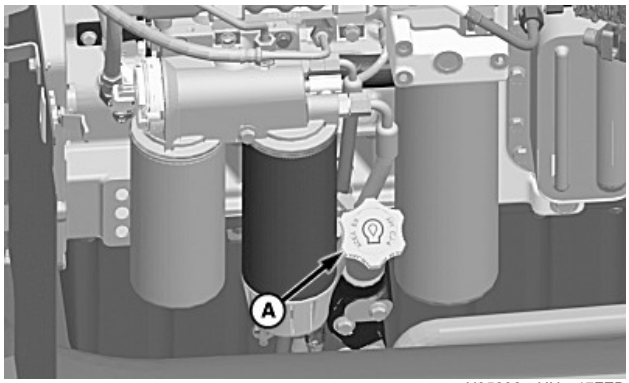
Звертайте увагу на витоки. Не використовуйте двигун, якщо рівень масла нижче позначки "ADD" (Додати) на масляному щупі.

Двигуни стандарту Final Tier 4/Stage V



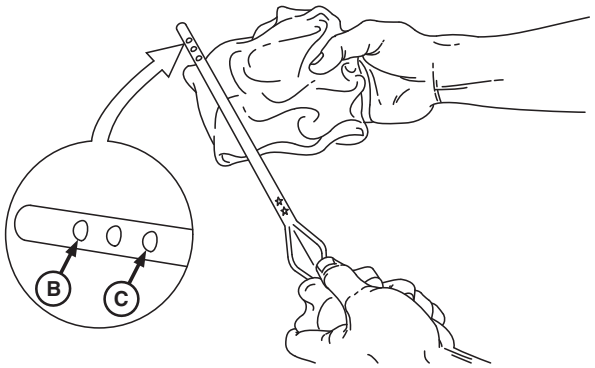
H95306—UN—11FEB10

Схема A



H95396—UN—17FEB10

Схема B



H113142—UN—11MAR15

A—Масляний щуп
B—Позначка ДОДАТИ
C—Позначка "FULL" (ПОВНИЙ РІВЕНЬ)

На заводі у двигун заливається моторне масло John Deere Break-In Plus™. Протягом періоду обкатки доливайте необхідну кількість моторного масла John Deere Break-In Plus™ для підтримання встановленого рівня.

Експлуатуйте двигун в різних умовах, особливо під високими навантаженнями з мінімальним холостим ходом, щоб забезпечити правильну приробітку компонентів двигуна.

Протягом початкової експлуатації нового або відновленого двигуна треба буде замінити оливу та фільтр у проміжку від 100 перших мотогодин до максимальної кількості годин, установленої для масла John Deere Plus-50™ II. За рекомендаціями стосовно масла зверніться до розділу «Паливо та мастильні матеріали».

Протягом початкової експлуатації нового або відновленого двигуна заміну оливи та масляного фільтра слід виконати після перших 100 годин роботи, але не пізніше 400 годин.

ВАЖЛИВО: НЕ доливайте оливу доти, поки не буде досягнуто рівень НИЖЧЕ позначки "ADD" ("ДОДАТИ", позначка B) на щупі вимірювання рівня оливи. Оливу John Deere Break-In Plus™ слід використовувати для доливання замість будь-якої оливи, витраченої протягом цього періоду.

НЕ використовуйте масло Plus-50™ або Plus-50™ II протягом періоду обкатки нового двигуна або двигуна після капітального ремонту. Ці види олив не дозволяють новому або відремонтованому двигуну зношуватись належним чином у період обкачування.

Часто перевіряйте рівень моторного масла в період обкатки. Якщо в цей період потрібно додати оливу, найкраще вибирати оливу John Deere Break-In Plus™.

Break-In Plus — торгова марка компанії Deere & Company
Plus-50 — це торгова марка Deere & Company

ВАЖЛИВО: НЕ наливайте масло вище позначки «FULL» (ПОВНИЙ РІВЕНЬ) (C). Вважається, що рівні масла будь-де на заштрихованій області відповідають прийнятному експлуатаційному діапазонові.

За відсутності моторної оливи John Deere Break-In Plus™ використовуйте моторну оливу для дизельних двигунів з класом в'язкості SAE 10W-30, яка відповідає одній з наступних специфікацій:

- За класифікацією API – CK-4
- За класифікацією API – CJ-4
- За класифікацією ACEA – E9
- За класифікацією ACEA – E6

Якщо одна з цих олив використовується протягом початкової експлуатації нового або відновленого двигуна, інтервал заміни оливи та масляного фільтра становить від мінімум 100 годин до максимум 250 годин.

ПРИМІТКА: Якщо використовується олива з низькою в'язкістю, споживання оливи може дещо збільшуватись. Частіше перевіряйте рівень оливи.

Не дозволяйте двигуну працювати в холостому режимі або під максимальним навантаженням протягом тривалого часу. Якщо двигун працює в режимі холостого ходу більше 5 хвилин, зупиніть його.

Після обкатки замініть масло та масляний фільтр двигуна. Залийте в картер масло John Deere Plus-50™ II або інше масло для дизельного двигуна. За рекомендаціями стосовно масла зверніться до розділу «Паливо та мастильні матеріали».

ПРИМІТКА: Переконайтеся в тому, що масляний щуп повністю вкручено в корпус, перш ніж виймати його для перевірки рівня масла.

Виймайте масляний щуп (A) та перевіряйте рівень масла щоденно. Рівень оливи повинен бути між позначкою "ADD" ("ДОДАТИ") і верхом клітчастої штриховки на оливному щупі. Якщо рівень оливи нижче позначки "ADD" ("ДОДАТИ"), додайте оливи за потреби. За рекомендаціями стосовно масла зверніться до розділу «Паливо та мастильні матеріали».

Звертайте увагу на витоки. Не використовуйте двигун, якщо рівень масла нижче позначки "ADD" (Додати) на масляному щупі.

Break-In Plus — торгова марка компанії Deere & Company
Plus-50™ — торгова марка компанії Deere & Company

Усі машини



H117823—UN—22DEC16

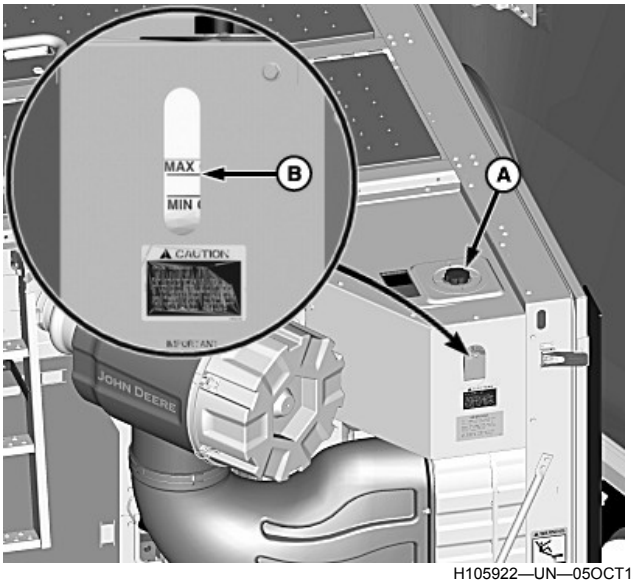
Індикатор температури

Якщо температура повітря нижче -10° C (14° F), використовуйте обігрівач блока двигуна (якщо обладнано).

При нормальній роботі показання індикатора повинні знаходитись у зеленій зоні.

ВАЖЛИВО: Не допускайте можливого пошкодження двигуна. Не вимикайте двигун, якщо загоряється лампа попередження про високу температуру або смужки індикатора входять до червоної зони. Вимикання двигуна викликає підвищення температури охолоджуючої рідини, що призводить до пошкодження машини. Щоб понизити температуру охолоджувальної рідини, зменште навантаження й частоту обертання двигуна. Якщо не відбувається швидке падіння температури, зупиніть двигун і знайдіть причину перед тим, як відновити роботу.

Уважно стежте за термометром. Якщо показання термометра рухаються в червону зону, зменште навантаження на двигун і знайдіть причину перш ніж відновити роботу.



H105922—UN—05OCT12

A—Кришка розширювального бака
B—Позначка «Макс. охолодження»

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання. Будьте уважні, щоб не отримати опік, відкриваючи кришку розширювального бака. Ніколи не відкривайте кришку, коли двигун ще гарячий. Відкривайте кришку повільно, щоб скинути тиск.

Періодично перевіряйте рівень охолоджувальної рідини і контролюйте ознаки витоків. Зніміть кришку розширювального бака (A) та налийте охолоджувальну рідину в розширювальний бак до позначки максимального рівня охолодження Max Cold) (B).

ПРИМІТКА: Рівень охолоджувальної рідини має знаходитися між лініями “Max Cold” (Максимальне охолодження) та “Min Cold” (Мінімальне охолодження). Додайте потрібну кількість охолоджувальної рідини, якщо її рівень знаходиться нижче лінії "Min Cold" (Мінімальне охолодження).

OUO6075,0004D8A-UK-18FEB20

Налаштування ремінних приводів - перші 50 мотогодин

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не перевіряйте й не налаштовуйте ремінні приводи, коли двигун працює. Вимкніть двигун, установіть паркувальне гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Після перших 50 годин роботи перевірте всі налаштування пружинних натягувачів ременів. Найбільше ремінь розтягується протягом перших годин роботи.

Після перших налаштувань перевіряйте налаштування ременя за необхідності. Шайба на пружинному натягувачі має бути розташована між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.

OUO6075,000056C-UK-14JAN10

Перевірка до перших 100 мотогодин обкатки

Обслуговування виконуйте щодня або через кожні 10 мотогодин. Див. розділ «Змащування та технічне обслуговування».

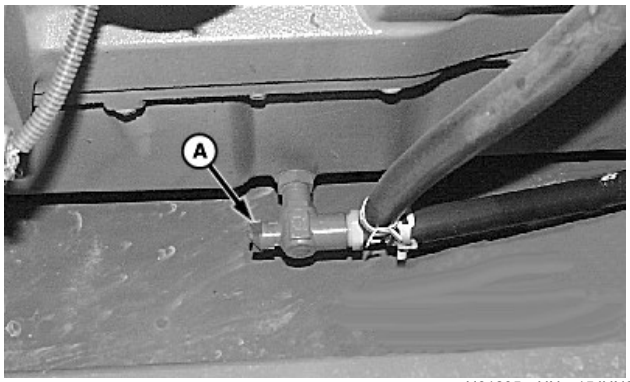
Стежте за діагностичними кодами температури та тиску масла двигуна. Для отримання додаткової інформації див. розділи "Загальна довідка про комбайн" або "Довідка щодо робочого місця оператора".

Періодично перевіряйте рівень масла двигуна (за необхідності додавайте масло John Deere Break-In™ Plus) і рівень охолоджуючої рідини, а також слідкуйте за ознаками протікання.

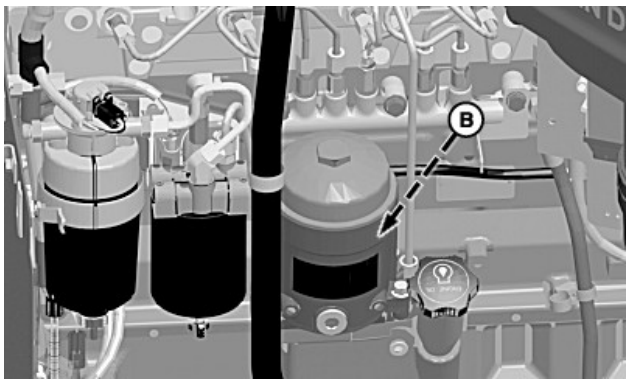
Перевіряйте герметичність шлангів і затяжку хомутів повітрозабірної системи.

OUO6075,0004DAB-UK-18FEB20

Обслуговування через 100 годин обкатки (Tier 2/Stage II)

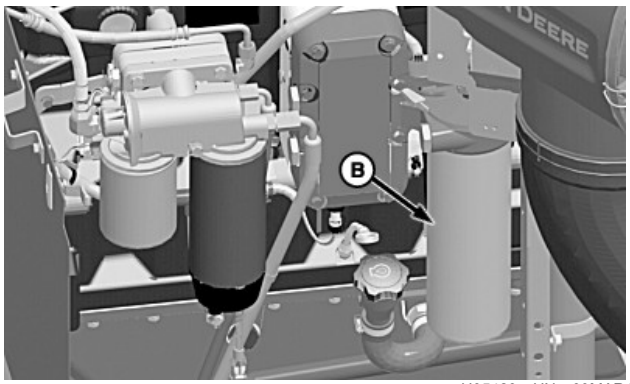


H81205—UN—15JUN04



H95377—UN—16FEB10

Style A



H95420—UN—09MAR10

Style B

Break-In — це торгова марка Deere & Company

A—Злив рідини
B—Масляний фільтр

Злийте масло з картера, відкривши зливний клапан (A), та закрийте клапан після зливання масла.

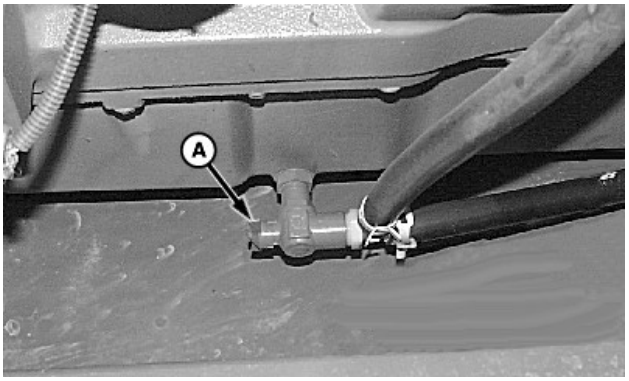
Зніміть і збережіть кришку та утилізуйте масляний фільтр (B) належним чином.

Установіть масляний фільтр і зафіксуйте його кришкою.

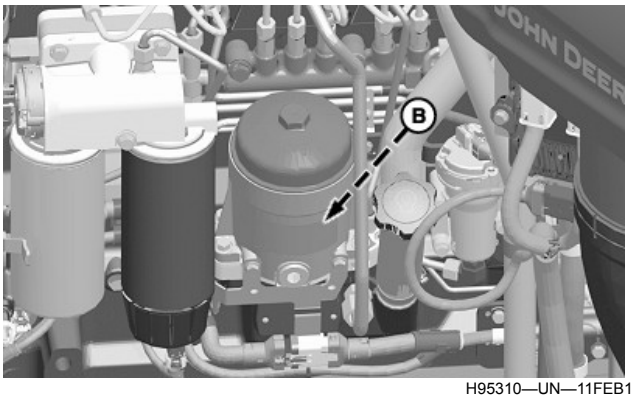
Заповніть картер відповідною кількістю моторного масла. За рекомендаціями стосовно масла зверніться до розділу «Паливо та мастильні матеріали». За інформацією про кількість масла зверніться до технічних характеристик.

OUO6075,00044D4-UK-19DEC16

Обслуговування після 400 годин обкачування (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)

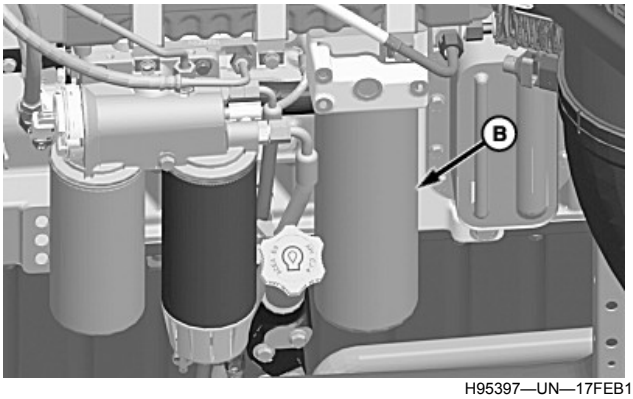


H81205—UN—15JUN04



H95310—UN—11FEB10

Схема A



H95397—UN—17FEB10

Схема B

A—Спорожнювання
B—Оливний фільтр

Злийте масло з картера, відкривши зливний клапан (A), та закрийте клапан після зливання масла.

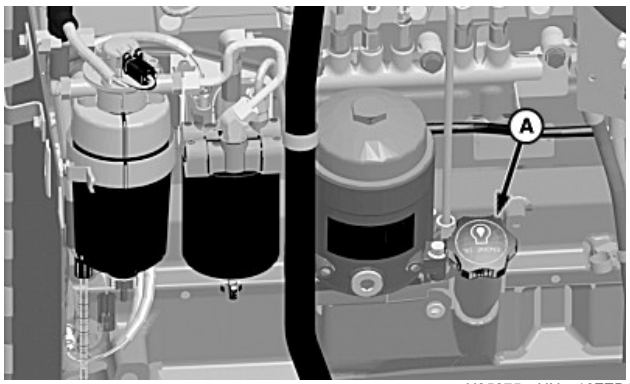
Зніміть і збережіть кришку та утилізуйте масляний фільтр (B) належним чином.

Установіть оливний фільтр і зафіксуйте його кришкою.

Заповніть картер відповідною кількістю моторного масла. За рекомендаціями стосовно масла зверніться до розділу «Паливо та мастильні матеріали». За інформацією про кількість масла зверніться до специфікацій.

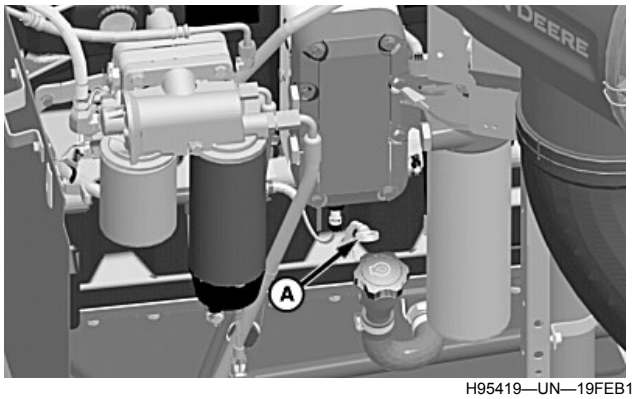
OUO6075,00047D7-UK-10NOV17

Рівень моторної оливи



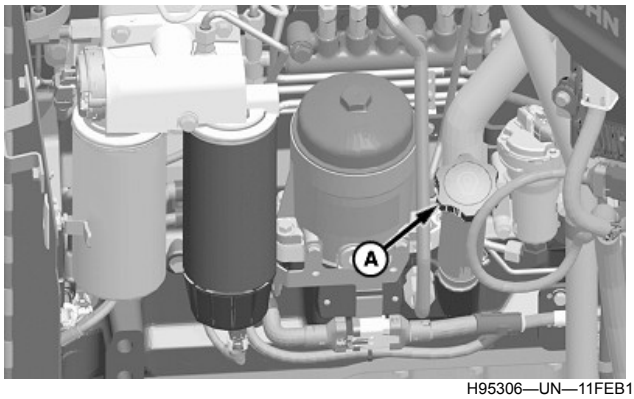
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (Схема A)



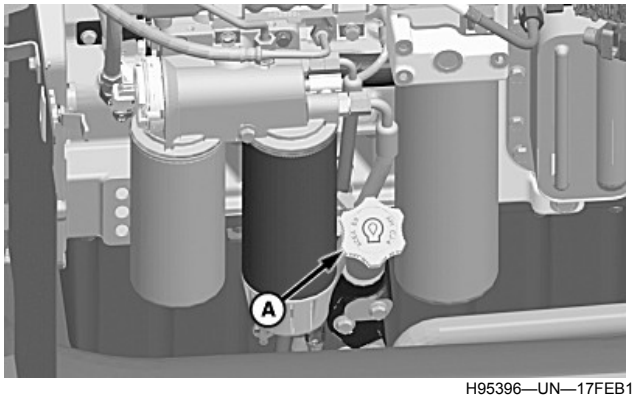
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (схема B)



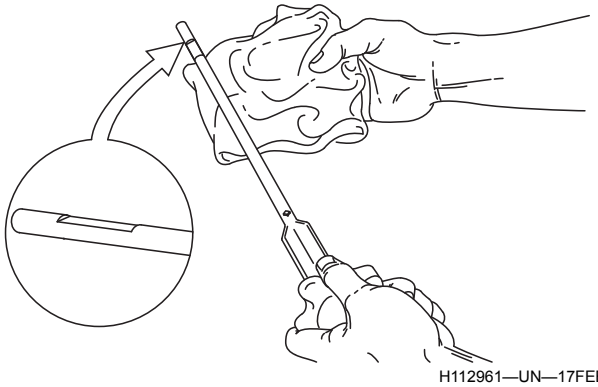
H95306—UN—11FEB10

Двигуни стандарту Final Tier 4/Stage V (схема A)



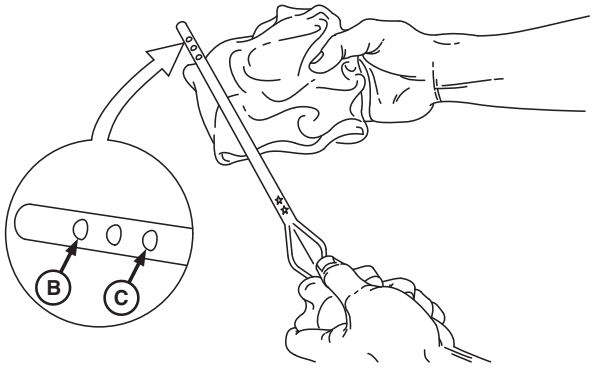
H95396—UN—17FEB10

Двигуни стандарту Final Tier 4/Stage V (схема B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142—UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage V

A—Оливний щуп
B—Позначка "ADD" (ДОДАТИ)
C—Позначка "FULL" (ПОВНИЙ РІВЕНЬ)

ВАЖЛИВО: Важливо підтримувати правильний рівень масла для забезпечення довгого терміну служби. Перевіряйте рівень масла на машині, яку запарковано на рівному майданчику.

ПРИМІТКА: Переконайтеся, що оливомірний щуп закручено або повністю втиснуто в корпус, перш ніж виймати його для перевірки рівня оливи.

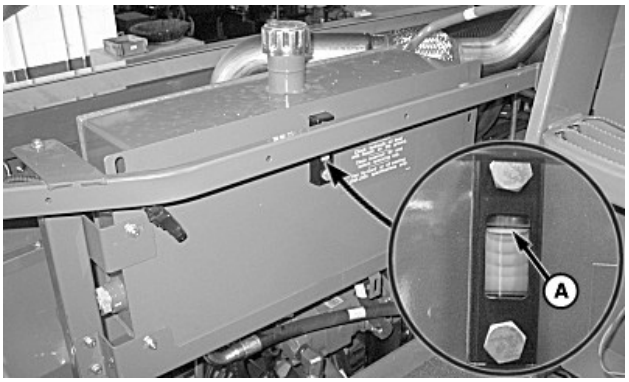
Щоденно перевіряйте рівень моторного масла за допомогою масляного щупа (A). Не експлуатуйте

двигун, якщо рівень масла нижче позначки «ADD» (ДОДАТИ) на масляному щупі.

Вийміть масляний щуп і перевірте рівень масла. Рівень масла має бути між позначкою «ADD» (ДОДАТИ) і верхом області перехресного штрихування на масляному щупі. Якщо рівень масла нижче позначки «ADD» (ДОДАТИ), додайте масло до належного рівня. За рекомендаціями стосовно масла зверніться до розділу «Паливо та мастильні матеріали».

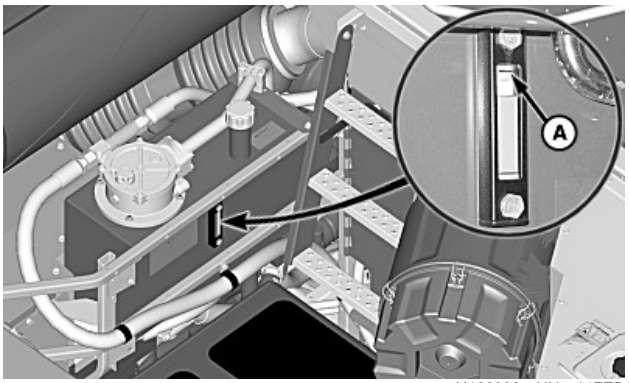
OUO6075,00047DB-UK-13NOV17

Рівень гідростатичної/гідравлічної оливи



H97523—UN—04AUG10

Схема A

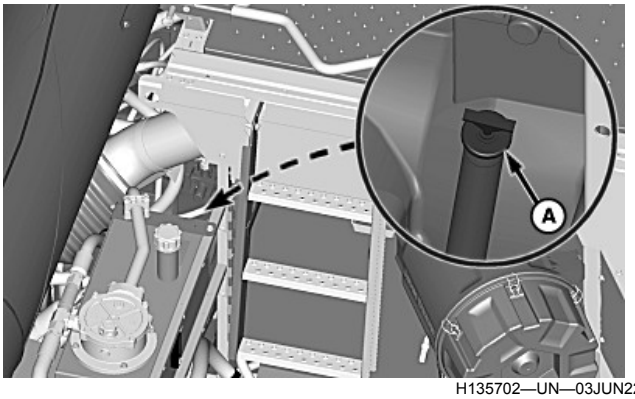


H106938—UN—14FEB13

Схема B

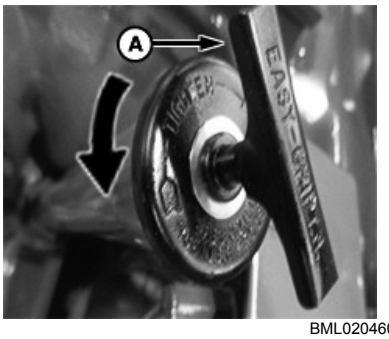
A—Контрольне скло

Перевірте рівень гідростатичної/гідравлічної оливи на жатці, яка стоїть на майданчику та всі циліндри якої втягнуті. Рівень оливи має бути у верхній частині контрольного скла (A) при повністю опущеній прийомній камері молотарки. Додайте оливу до належного рівня, але не переливайте.



H135702—UN—03JUN22

Рівень гідравлічної оливи (корпус редуктора двигуна)



BML020460—UN—28SEP20

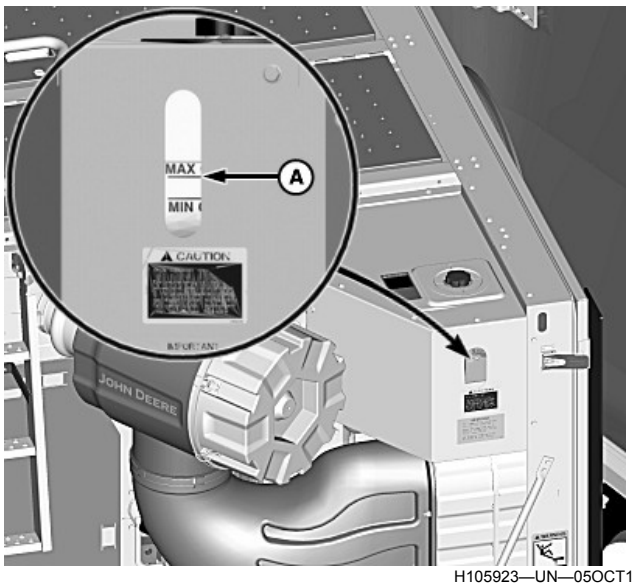
A—Оливний щуп

1. Перед перевіркою гідравлічної оливи в корпусі редуктора двигуна вимкніть двигун, установіть стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.
2. Поверніть оливний щуп (A) проти годинникової стрілки для втягування розширення.
3. Витягніть оливний щуп і перевірте рівень оливи.
4. Рівень оливи має бути не нижче від позначки “ADD” (ДОДАТИ) на оливному щупі.
5. Вставте оливний щуп і поверніть його за годинниковою стрілкою для належного розширення й ущільнення.

ПРИМІТКА: На машинах з трансмісією ProDrive дайте двигуну попрацювати на повільному неробочому ходу протягом декількох хвилин, перш ніж перевіряти рівень оливи.

ouo6075,1654290732011-UK-09JUN22

Рівень охолоджувальної рідини



H105923—UN—05OCT12

A—Максимальний холодний рівень

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, установіть стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання. Слідкуйте, щоб не ошпаритись при відкриванні кришки розширювального бака. Ніколи не відкривайте кришку, коли двигун гарячий. Відкривайте кришку повільно, щоб скинути тиск.

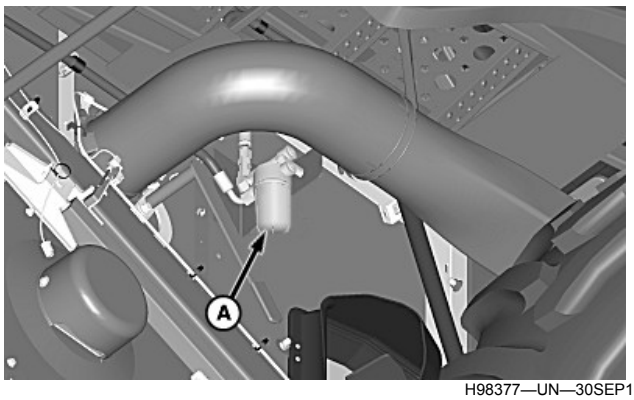
ВАЖЛИВО: На розширювальному баці використовується спеціальна кришка. Якщо кришка пошкоджена або відсутня, її необхідно замінити еквівалентною кришкою.

Дайте двигуну охолонути. Рівень охолоджувальної рідини в розширювальному баці має бути на максимальній холодній позначці (A).

ПРИМІТКА: Рівень охолоджувальної рідини має бути між максимальною холодною та мінімальною холодною позначками. Якщо рівень охолоджувальної рідини нижче мінімальної холодної позначки, долийте необхідну кількість.

OUO6075,00041CB-UK-11APR16

Паливна система



H98377—UN—30SEP10

Камера попереднього очищення палива

A—Чашка фільтра попереднього чищення

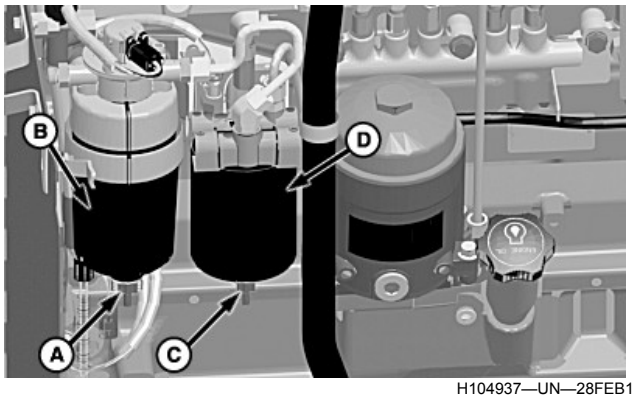
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виконанням технічного обслуговування паливних фільтрів вимкніть двигун, установіть стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Переконайтеся, що камеру попереднього очищення повністю встановлено на місце, щоб запобігти потраплянню повітря в паливну систему.

Закрийте паливний запірний клапан на паливному баці.

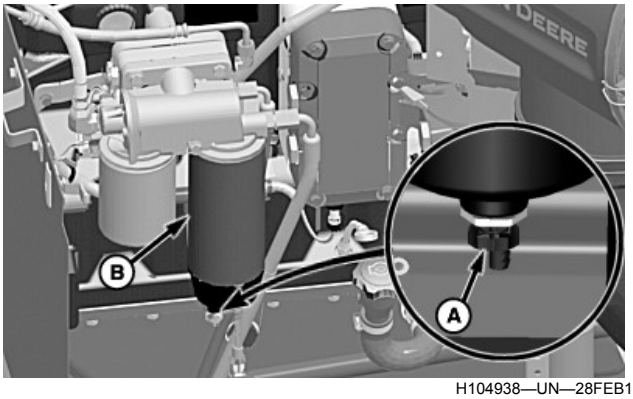
Зніміть камеру попереднього чищення (A) й очистіть сітчастий фільтр, якщо використовувалось брудне паливо.

Tier 2/Stage II



H104937—UN—28FEB12

Схема A



H104938—UN—28FEB12

Схема B

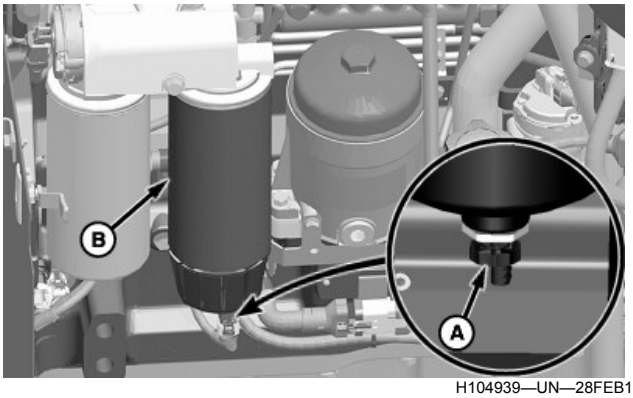
A—Спорожнювання
B—Паливний фільтр грубого чищення
C—Спорожнювання
D—Паливний фільтр тонкого чищення

Відкрийте зливний отвір (A), щоб перевірити паливну систему на наявність води у фільтрі грубого очищення (B).

Тільки для схеми A: Відкрийте зливний отвір (C), щоб перевірити, чи немає води в фільтрі тонкого чищення (D).

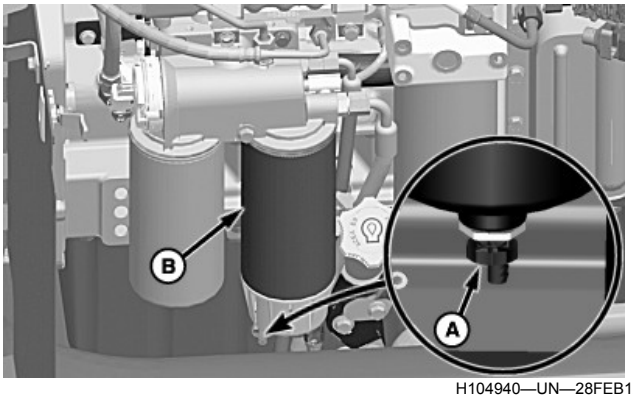
Якщо проблема залишається, замініть паливні фільтри. Докладніше див. відповідний розділ технічного обслуговування ("Моторні рідини та фільтри").

Двигуни стандарту Final Tier 4/Stage V



H104939—UN—28FEB12

Схема A



H104940—UN—28FEB12

Схема B

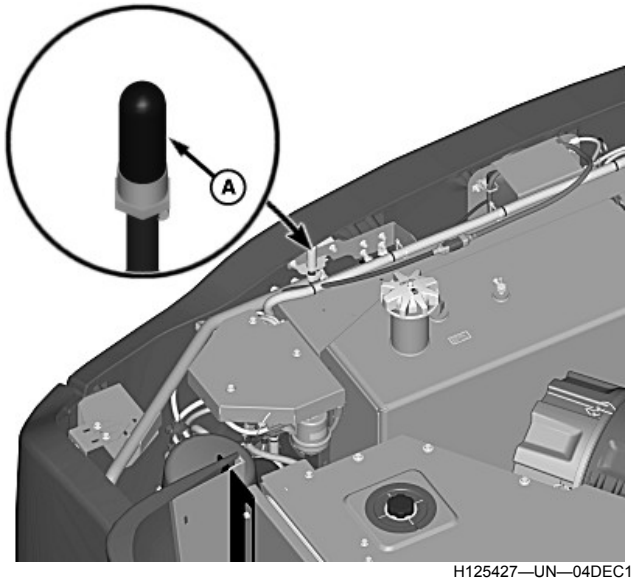
A—Спорожнювання
B—Паливний фільтр грубого чищення

Відкрийте зливний отвір (A), щоб перевірити паливну систему на наявність води у фільтрі грубого очищення (B).

Якщо проблема залишається, замініть паливні фільтри. Докладніше п. "Технічне обслуговування (за потреби)" ("Моторні рідини та фільтри").

OUO6075,00047DC-UK-13NOV17

Сапун паливного бака



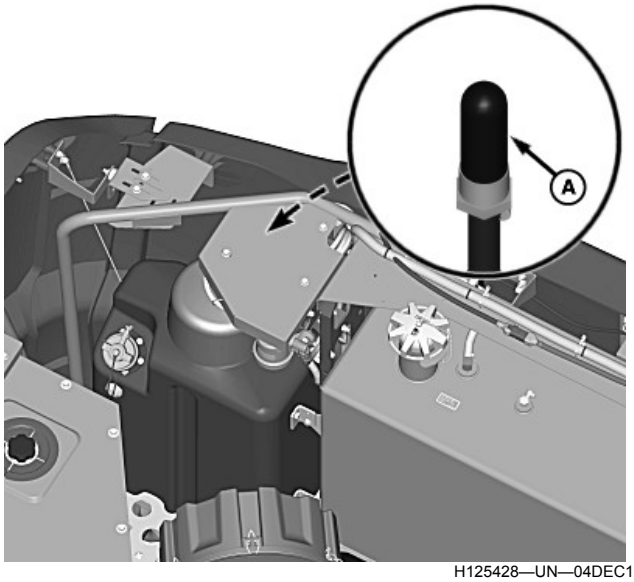
H125427—UN—04DEC18

A—Сапун паливного бака

Щотижня виконуйте візуальну перевірку сапуна паливного бака (A). Запобігайте накопичуванню полови або сміття на сапуні. Якщо сапун засмічено, це заважає вентиляції паливного бака. Зніміть сапун бака на пальне зі шланга й очистіть.

OUO6075,0004A5B-UK-04DEC18

Сапун бака на сечовину (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)



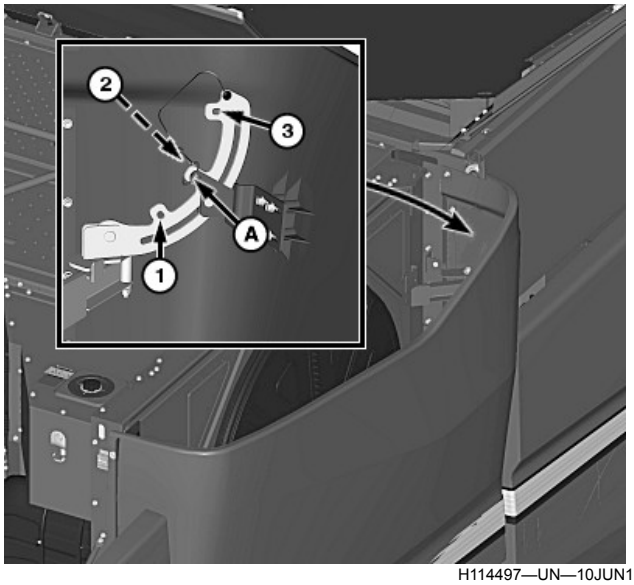
H125428—UN—04DEC18

A—Сапун бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів

Щотижня оглядайте бак на реагент-відновник (DEF) (A). Запобігайте накопичуванню полови або сміття на сапуні. Якщо сапун закрито сміттям, це не дозволяє провітрюватися баку. Зніміть сапун з патрубка й очистіть.

OUO6075,0004A5C-UK-04DEC18

Положення повітрозабірника двигуна



H114497—UN—10JUN15

A—Блокуючий штифт
1—Транспортне положення
2—Стандартне польове положення
3—Розширене польове положення

ПРИМІТКА: Перед проведенням польових робіт переконайтеся, що повітрозабірник двигуна переміщено у вибране польове положення.

Вийміть блокуючий штифт (A) й поверніть повітрозабірник двигуна в потрібне положення.

Транспортне положення

ВАЖЛИВО: У випадку застосування місцевих дорожніх обмежень повітрозабірник двигуна необхідно встановити у транспортне положення. Дотримуйтеся місцевих норм своєї країни.

Якщо необхідно транспортувати машину, переконайтеся, що повітрозабірник переміщено у транспортне положення (1).

За додатковою інформацією зверніться до підрозділу «Положення повітрозабірника двигуна (транспортне положення)» цього розділу.

Стандартне польове положення:

ВАЖЛИВО: Під час збирання врожаю повітрозабірник двигуна необхідно встановити у стандартне польове положення, щоб запобігти перегріванню двигуна.

При роботі в нормальних польових умовах переконайтеся, що повітрозабірник двигуна знаходиться у стандартному польовому положенні (2).

За додатковою інформацією зверніться до підрозділу «Положення повітрозабірника двигуна (стандартне польове положення)» цього розділу.

Розширене польове положення:

ВАЖЛИВО: Під час збирання врожаю при високій зовнішній температурі та значній висоті над рівнем моря повітрозабірник двигуна необхідно встановити в розширене польове положення, щоб запобігти перегріванню двигуна.

Під час збирання врожаю при високій зовнішній температурі та значній висоті над рівнем моря переконайтеся, що повітрозабірник двигуна знаходиться у розширеному польовому положенні (3) для збільшення охолоджувальної здатності.

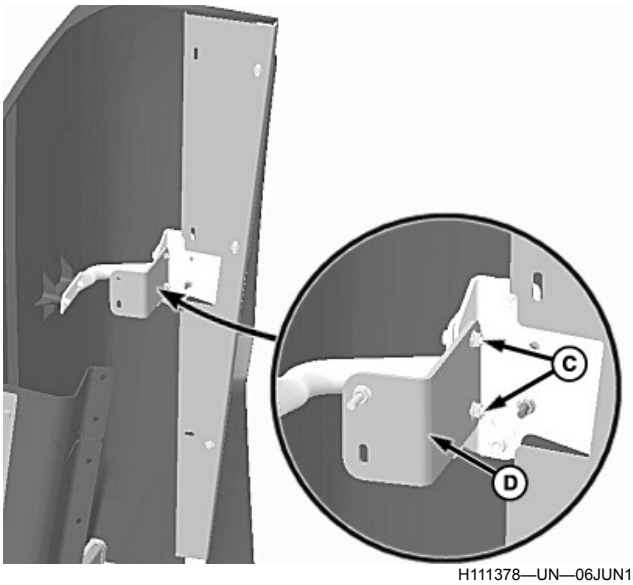
За додатковою інформацією зверніться до підрозділу «Положення повітрозабірника двигуна (розширене польове положення)» цього розділу.

SS43267,000061F-UK-10JUN15

Положення повітрозабірника двигуна (стандартне польове положення)



H114498—UN—10JUN15



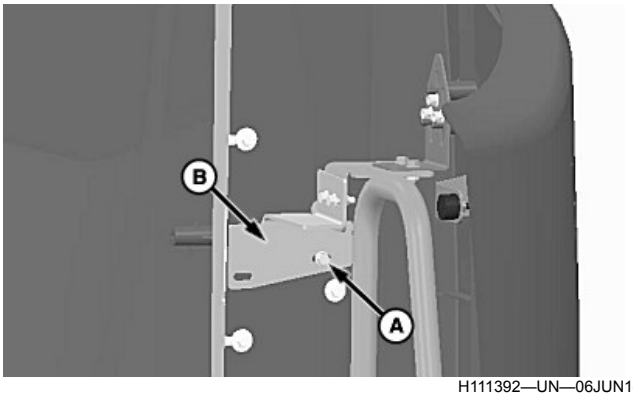
H111378—UN—06JUN14

Транспортне положення

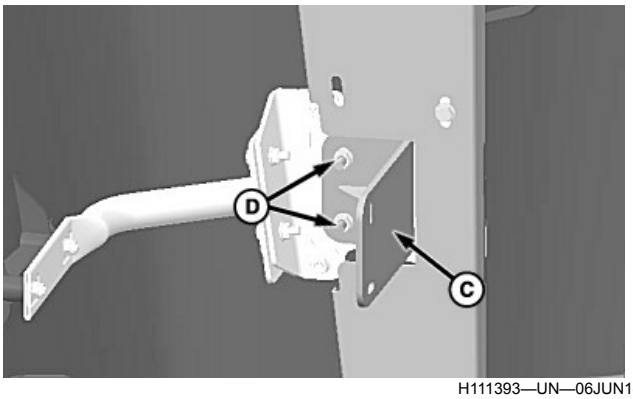
A—Блокуючий штифт
B—Отвори
C—Гайки, M8 (2 шт.)
D—Кронштейн

ВАЖЛИВО: Під час збирання врожаю повітрозабірник двигуна необхідно встановити у стандартне польове положення, щоб запобігти перегріванню двигуна.

1. Зніміть блокуючий штифт (A) й рухайте повітрозабірник назовні до суміщення отворів (B).
2. Установіть раніше знятий блокуючий штифт.
3. Зніміть гайки (C) і кронштейн (D).
4. Установіть раніше зняті гайки назад на ковпачкові гвинти.



H111392—UN—06JUN14



H111393—UN—06JUN14

Стандартне польове положення

A—Ковпачковий гвинт, M8 x 40
B—Кронштейн
C—Кронштейн
D—Гайки, M8 (2 шт.)

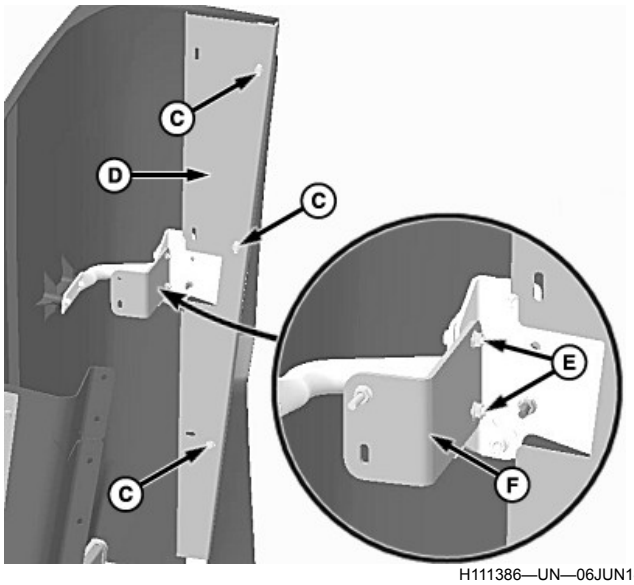
5. Рухайте повітрозабірник назовні й встановіть ковпачковий гвинт (A) через кронштейн (B) відповідно до малюнку.
6. Установіть кронштейн (C) відповідно до малюнку й зафіксуйте гайками (D).

SS43267,0000620-UK-10JUN15

Положення повітрозабірника двигуна (розширене польове положення)



H114499—UN—10JUN15



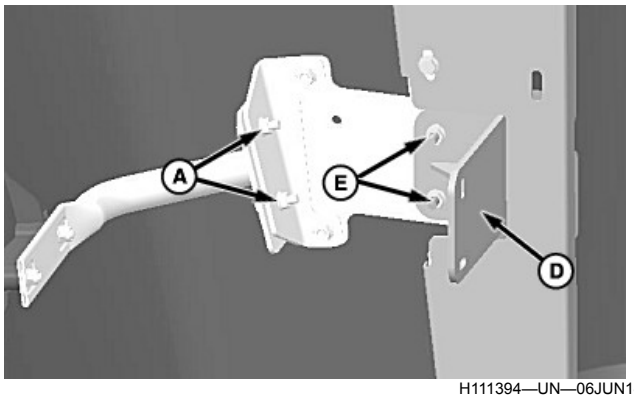
H111386—UN—06JUN14

Транспортне положення

A—Блокуючий штифт
B—Отвори
C—Ковпачкові гвинти, M8 x 25 (3 шт.)
D—Панель
E—Гайка, M8 (2 шт.)
F—Кронштейн

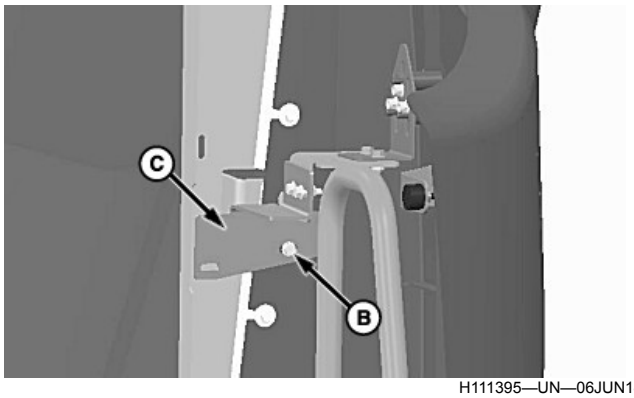
ВАЖЛИВО: Під час збирання врожаю при високій зовнішній температурі та значній висоті над рівнем моря повітрозабірник двигуна необхідно встановити в розширене польове положення, щоб запобігти перегріванню двигуна.

1. Зніміть блокуючий штифт (A) й рухайте повітрозабірник назовні до суміщення отворів (B).
2. Установіть раніше знятий блокуючий штифт.
3. Зніміть ковпачкові гвинти (C) з панелі (D).
4. Зніміть гайки (E) й кронштейн (F).



H111394—UN—06JUN14

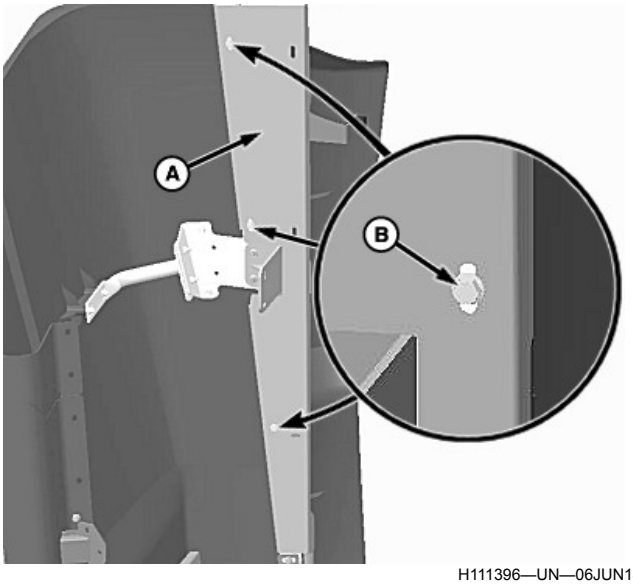
Розширене польове положення



H111395—UN—06JUN14

A—Гайки, M8 (2 шт.)
B—Ковпачкові гвинти, M8 x 40 (2 шт.)
C—Кронштейн
D—Кронштейн
E—Гайки, M8 (2 шт.)

5. Установіть раніше зняті гайки (A) на ковпачкові гвинти.
6. Рухайте повітрозабірник назовні й установіть ковпачковий гвинт (B) через кронштейн (C) відповідно до малюнку.
7. Установіть кронштейн (D) відповідно до малюнку й зафіксуйте гайками (E).



H111396—UN—06JUN14

A—Панель
B—Ковпачкові гвинти, M8 x 25 (3 шт.)

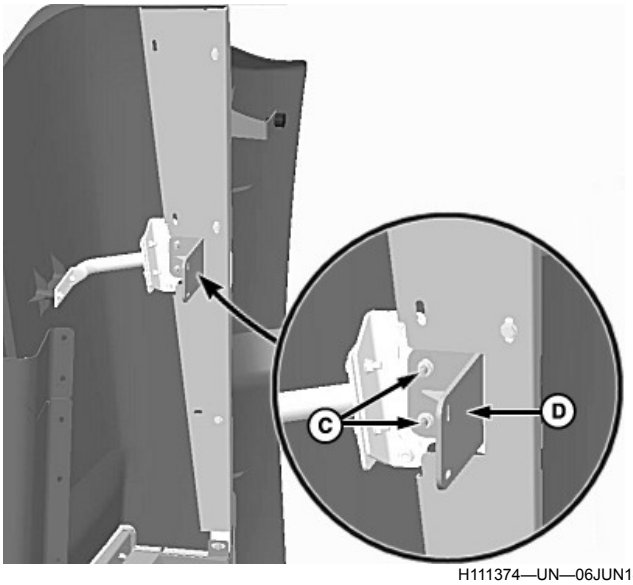
8. Установіть раніше зняту панель (A) й зафіксуйте ковпачковими гвинтами (B).

SS43267,0000621-UK-10JUN15

Положення повітрозабірника двигуна (транспортне положення)



H114500—UN—10JUN15



H111374—UN—06JUN14

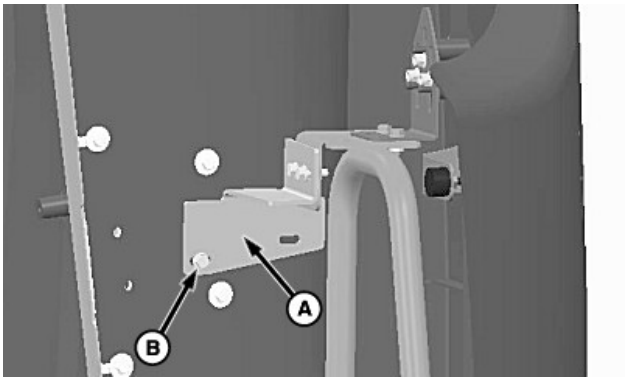
Стандартне польове положення

A—Блокуючий штифт
B—Отвори
C—Ковпачкові гвинти, M8 x 40 та гайки, M8 (2 шт.)
D—Кронштейн

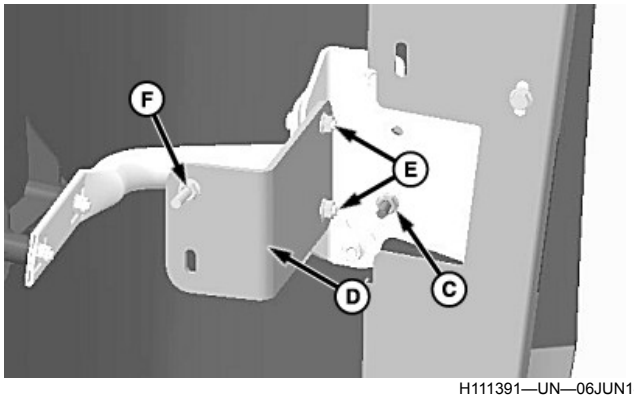
ВАЖЛИВО: У випадку застосування місцевих дорожніх обмежень повітрозабірник двигуна необхідно встановити у транспортне положення. Дотримуйтеся місцевих норм своєї країни.

ПРИМІТКА: Перед проведенням польових робіт повітрозабірник двигуна необхідно перемістити у вибране польове положення.

1. Зніміть блокуючий штифт (A) й рухайте повітрозабірник всередину до суміщення отворів (B).
2. Установіть раніше знятий блокуючий штифт.
3. Зніміть ковпачкові гвинти й гайки (C), а також кронштейн (D).



H111390—UN—06JUN14



H111391—UN—06JUN14

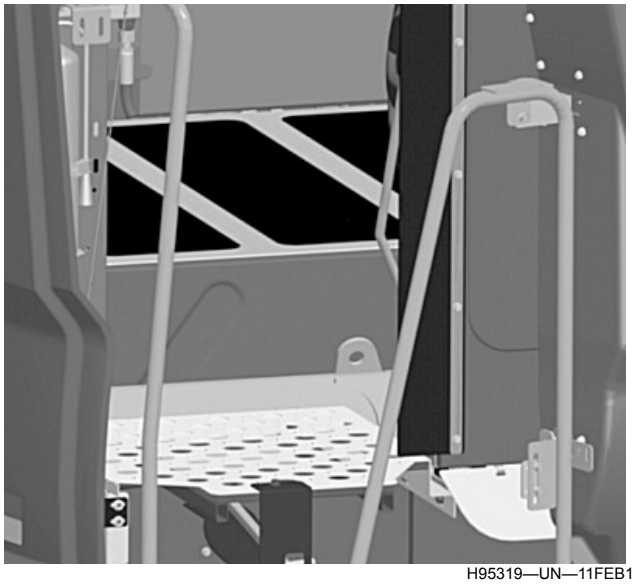
Транспортне положення

A—Кронштейн
B—Ковпачковий гвинт, M8 x 40
C—Гайка, M8
D—Кронштейн
E—Гайки, M8 (2 шт.)
F—Ковпачковий гвинт, M8 x 40 та гайка, M8

4. Рухайте повітрозабірник всередину й встановіть ковпачковий гвинт через кронштейн (A) відповідно до малюнку й зафіксуйте гайкою (C).
5. Установіть раніше знятий кронштейн (D) й зафіксуйте гайками (E).
6. Установіть раніше знятий ковпачковий гвинт і гайку (F) на кронштейн відповідно до малюнку.

SS43267,0000622-UK-10JUN15

Очищення моторного відсіку



H95319—UN—11FEB10

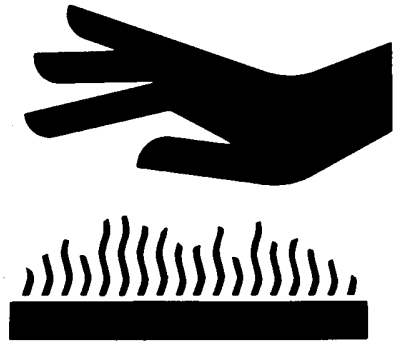
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не очищуйте двигун або моторний відсік із увімкнутим двигуном. Бруд, солома, залишки рослин у моторному відсіку та на двигуні становлять пожежну небезпеку. Напрям вітру, тип культури та її вологість можуть впливати на те де і як накопичуються солома й сміття. Часто перевіряйте й очищуйте цю область.

OUO6075,0000575-UK-17MAR10

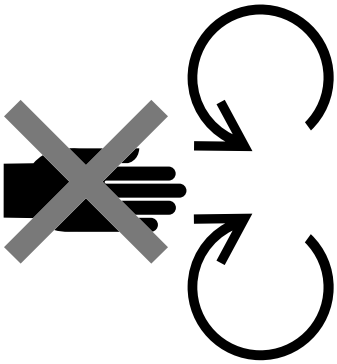
Заходи безпеки при очищенні фільтра вихлопної системи



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Під час виконання ручних або стаціонарних операцій з очищення фільтра вихлопної системи двигун може працювати при високих температурах протягом тривалого періоду часу. Вихлопні гази та компоненти фільтра вихлопної системи досягають температур, які достатньо високі, щоб викликати опіки у людей або запалити чи розплавити загальні матеріали.

Не наближайте машину до людей, тварин або конструкцій, які можуть отримати травми або пошкодження внаслідок впливу гарячих вихлопних газів або компонентів вихлопної системи. Не допускайте потенційної небезпеки пожежі або вибуху від легкозаймистих матеріалів або парів поруч з вихлопної системою. Тримайте вихід вихлопної труби подалі від людей та будь-яких матеріалів, які можуть розплавитися, зайнятися або вибухнути.

Уважно контролюйте машину та навколишню зону на предмет тліючих уламків під час та після очищення фільтра вихлопної системи.

Заливка пального під час роботи двигуна може створювати небезпеку пожежі або вибуху. Завжди заглушуйте двигун перед заправкою машини та приберіть пролите пальне.

Завжди переконуйтесь в тому, що двигун заглушений при транспортуванні машини на вантажівці або причепі.

Контакт з компонентами вихлопної системи, які ще гарячі, може призвести до серйозних травм.

Уникайте контакту з цими компонентами, поки вони не охолонуть до безпечних температур.

Якщо при технічному обслуговуванні необхідно, щоб двигун працював:

- Увімкніть тільки ті рухомі деталі, які необхідні для процедури технічного обслуговування
- Переконайтеся в тому, що в зоні станції оператора та машини відсутні інші люди

Не доторкайтеся руками, ногами та одягом до рухомих деталей.

Заблокуйте рух (ввімкніть нейтральне положення), увімкніть стоянкове гальмо або механізм та відключіть передачу потужності на навісне обладнання або знаряддя перед тим, як покинути станцію оператора.

Заглушіть двигун і вийміть ключ із замка запалювання (при наявності) перед тим, як залишити машину без нагляду.

OUO6075,0000E81-UK-07FEB12

Гарячі вихлопні гази



RG17488—UN—21AUG09

Виконання технічного обслуговування машини або навісного обладнання під час роботи двигуна може призвести до серйозних травм. Не допускайте контакту з гарячими вихлопними газами та компонентами.

Деталі вихлопної системи та потоки вихлопних газів стають дуже гарячими під час роботи двигуна. Вихлопні гази та компоненти вихлопної системи досягають температур, які достатньо високі, щоб викликати опіки у людей, а також запалити або розплавити загальні матеріали.

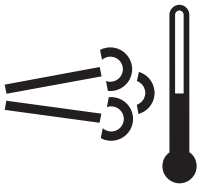
DX,EXHAUST-UK-20AUG09

Огляд індикаторів системи доочищання



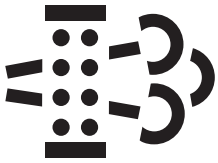
RG22487—UN—21AUG13

Індикатор мочевини (DEF)



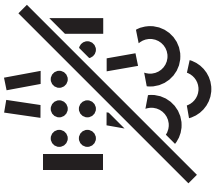
RG22488—UN—21AUG13

Індикатор температури викидів двигуна



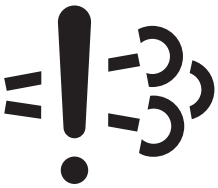
RG22489—UN—21AUG13

Індикатор фільтра відпрацювавших газів



RG22490—UN—21AUG13

Індикатор вимкнення системи автоматичного очищення



RG22491—UN—21AUG13

Індикатор несправності системи керування викидами двигуна



RG22492—UN—21AUG13

Попереджувальний індикатор



RG22493—UN—21AUG13

Індикатор зупинки двигуна

ВАЖЛИВО: Коли система контролю викидів не працює належним чином, і/або блоком керування двигуна виявлено несправність двигуна, оператор отримає попередження системи. У разі ігнорування сигналів попередження оператора погіршиться робота системи контролю викидів і вимкнеться недорожній мобільний режим роботи.

Необхідно вжити негайних заходів щодо усунення невідповідностей у роботі, використанні чи обслуговуванні системи контролю викидів згідно з нижченаведеними вказівками.

Індикатор сечовини (DEF) горить у разі надмірного падіння рівня сечовини. Заповніть бак для мочевини.

Якщо індикатор мочевини поєднано з попереджувальним індикатором або індикатором зупинки двигуна, блок керування двигуном (ECU) знижує робочі характеристики двигуна через падіння рівня мочевини нижче доступного для вимірювання рівня. Заповніть бак для мочевини.

Якщо світиться індикатор температури викидів двигуна, це свідчить про підвищення температури відпрацювавших газів, роботу на високих обертах холостого ходу або виконання процедури очищення фільтра відпрацювавших газів. Машину можна використовувати в нормальному режимі, якщо тільки оператор не вирішить, що машина знаходиться в небезпечному місці для підвищеної температури відпрацювавших газів й не вимкне систему автоматичного очищення.

Якщо індикатор температури викидів двигуна поєднано з попереджувальним індикатором або індикатором зупинки двигуна, блок керування двигуном (ECU) знижує робочі характеристики двигуна через підвищення температури відпрацювавших газів вище очікуваного рівня. Виконайте процедуру згідно з діагностичним кодом

несправності (DTC) або зверніть до авторизованого дилера з технічного обслуговування.

Якщо індикатор фільтра відпрацювавших газів відображає виконання очищення фільтра відпрацювавших газів, це свідчить про несправність системи доочищення або про необхідність очищення фільтра відпрацювавших газів й про те, що оператор вимкнув систему автоматичного очищення фільтра відпрацювавших газів. Якщо машина знаходиться в безпечних умовах, оператор має увімкнути опцію автоматичного очищення фільтра відпрацювавших газів, виконати технічне обслуговування вручну або діяти згідно з діагностичним кодом несправності (DTC).

Якщо індикатор фільтра відпрацювавших газів поєднано з попереджувальним індикатором, блок керування двигуном (ECU) знижує робочі характеристики двигуна через несправність системи доочищення або помірно високий рівень сажі фільтра відпрацювавших газів. Якщо машина знаходиться в безпечних умовах, оператор має увімкнути опцію автоматичного очищення фільтра відпрацювавших газів. Якщо умови не є безпечними, оператор має перемістити машину у безпечне місце й увімкнути режим автоматичного очищення фільтра відпрацювавших газів. Виконайте технічне обслуговування вручну або дійте згідно з діагностичним кодом несправності (DTC).

Якщо індикатор фільтра відпрацювавших газів поєднано з індикатором зупинки двигуна, блок керування двигуном (ECU) ще більше знижує робочі характеристики двигуна через несправність системи доочищення або надмірно високий рівень сажі фільтра відпрацювавших газів. У разі наявності комбінації таких обставин зверніть до авторизованого дилера з технічного обслуговування.

Індикатор вимкнення системи автоматичного очищення світиться, якщо оператор прийняв запит на вимкнення системи автоматичного очищення фільтра відпрацювавших газів. Ця піктограма продовжує горіти, доки оператор знов не увімкне систему автоматичного очищення фільтра відпрацювавших газів з діагностичного датчика. Ми рекомендуємо ніколи не вимикати автоматичний режим, за винятком ситуацій, коли йдеться про вимкнення з міркувань безпеки або коли в паливному баку недостатньо палива для завершення процесу очищення.

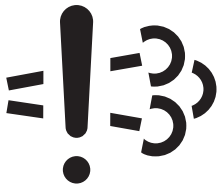
Індикатор несправності системи керування викидами двигуна світиться, якщо викиди двигуна знаходяться за межами допустимого робочого діапазону або наявна несправність системи керування викидами. Виконайте операцію згідно з діагностичним кодом несправності (DTC) або зверніться до авторизованого дилера з технічного обслуговування.

Якщо індикатор несправності системи керування викидами двигуна поєднано з попереджувальним індикатором, блок керування двигуном (ECU) знижує робочі характеристики двигуна через вихід викидів двигуна за межі допустимого робочого діапазону або несправність системи керування викидами двигуна. Виконайте операцію згідно з діагностичним кодом несправності (DTC) або зверніться до авторизованого дилера з технічного обслуговування.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-UK-12FEB18

Попередження про необхідну зупинку двигуна

З'являється вимога про зупинку двигуна



RG22491—UN—21AUG13

ВАЖЛИВО: У деяких ситуаціях потужність двигуна машини може бути знижено, як описано нижче. Після отримання повідомлення відразу помістіть машину в безпечний стан і виведіть її в безпечне місце. Із обов'язкової зупинки машину може вивести тільки технічний спеціаліст.

Коли відбуваються несправності, пов'язані з викидами, загоряється індикатор несправності системи керування викидами двигуна.



RG22492—UN—21AUG13

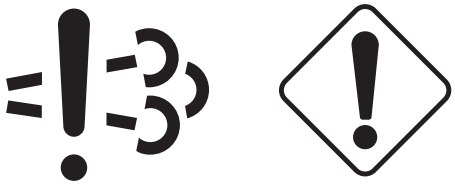
Коли є умови, які потребують дій оператора, горить попереджувальний індикатор.



RG22493—UN—21AUG13

Коли є умови, які потребують негайних дій оператора та обслуговування, горить індикатор зупинки двигуна.

Трапилася несправність системи керування викидами



RG26361—UN—04SEP14

Залишилося 30 хвилин — горять індикатори попередження й несправності системи керування викидами двигуна та лунають звукові сигнали, які попереджують оператора про несправність системи керування викидами. «Залишилося менше 30 хвилин до обмеження потужності» відображається на дисплеї машини.

- Потужність двигуна в нормі.
- Робота машини в нормі.
- Переведіть машину в безпечний стан.
- Зверніться до постачальника послуг.



RG26972—UN—26MAR15

Залишилося 20 хвилин — горять індикатори несправності системи керування викидами двигуна й зупинки двигуна та лунають звукові сигнали, які попереджують оператора про несправність системи керування викидами. «Залишилося менше 20 хвилин до обмеження потужності» відображається на дисплеї машини.

- Потужність двигуна та крутний момент знижуються.
- Вимикання та вмикання двигуна тимчасово надає повну потужність.
- Переведіть машину в безпечний стан.
- Зверніться до постачальника послуг.



RG26972—UN—26MAR15

Залишилося 2 хвилини або менше — горять індикатори несправності системи керування викидами двигуна й зупинки двигуна та лунають звукові сигнали, які попереджують оператора про несправність системи керування викидами, яку не було усунуто. «Обмеження потужності» відображається на дисплеї машини.

- Потужність двигуна подається тільки в холостому режимі.
- Переведіть машину в безпечний стан.
- Зверніться до постачальника послуг.

DX,MACHSTOPWARN,AG-UK-02OCT15

Датчик виявляння об’єктів (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)



H106571—UN—16JAN13

A—Датчик

ПРИМІТКА: Переконайтеся, що датчик не загороджено й не прикрито брудом або зерновим сміттям.

Датчик (A), розташований на задній комбінованої панелі, перевіряє, щоб об'єкти знаходилися на відстані більше 2 м (6,5 футів) від вихлопної труби (через підвищені температури віпрацювавших газів) в процесі очищення фільтра відпрацювавших газів. Якщо датчик виявляє, що об’єкти знаходяться ближче 2 м (6,5 футів), система зупиняє процес очищення фільтра відпрацювавших газів.

OUO6075,00047DD-UK-13NOV17

Пускання двигуна



H119917—UN—02NOV16

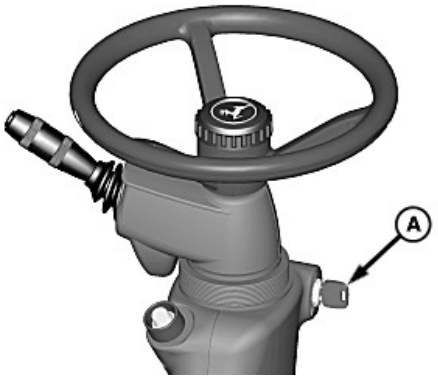
A—Багатофункційний важіль
B—Перемикач вмикання жниварки
C—Перемикач вмикання сепаратора

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед пуском двигуна переконайтесь, що поблизу машини немає людей. Щоб попередити інших, натисніть звуковий сигнал.

Вихлопні гази двигуна можуть призвести до хвороби чи смерті. Якщо необхідно, щоб двигун працював у закритому просторі, видаляйте відпрацьовані гази за допомогою подовжувача вихлипної труби.

Якщо у вас немає подовження вихлопної труби, відкрийте двері й забезпечте можливість зовнішньому повітрю потрапляти в цю область.

1. Перемістіть багатофункціональний важіль (A) в нейтральне положення.
2. Переконайтеся, що кнопки вмикання жниварки (B) і сепаратора (C) вимкнуто.



H95321—UN—02NOV10

A—Перемикач з ключем

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед запуском двигуна натисніть звуковий сигнал, щоб попередити інших людей, що треба відійти від машини.

Щоб попередити можливість травми або смерті, запускайте двигун тільки із сидіння оператора. Забороняється заводити двигун шляхом замикання клем стартера. При обході нормальної електричної схеми машина запуститься на передачі.

ВАЖЛИВО: Щоб попередити пошкодження стартера, не використовуйте його довше ніж 30 секунд за раз. Якщо двигун не заводиться, почекайте щонайменше 2 хвилини, перш ніж повторити спробу.

ПРИМІТКА: Якщо зовнішня температура нижче ніж -5° C (23° F), може бути необхідно використовувати засіб для пускання в холодну погоду. Дивіться пункт «Посібник для запуску при холодній погоді» в розділі «Експлуатація двигуна» в Інструкції оператора.

При повертанні ключа запалювання в положення START (ЗАПУСК) відбувається кілька-секундна затримка. Це дозволяє увімкнути блоки керування, замкнути реле й подати живлення на електромагніт стартера.

На наклейці під кришкою ящика для зберігання на підлокітнику наведено інформацію для запуску двигуна.

3. Натисніть звуковий сигнал і поверніть ключ запалювання (A) на кермовій колонці в положення START (ЗАПУСК).

   Положення ключа:

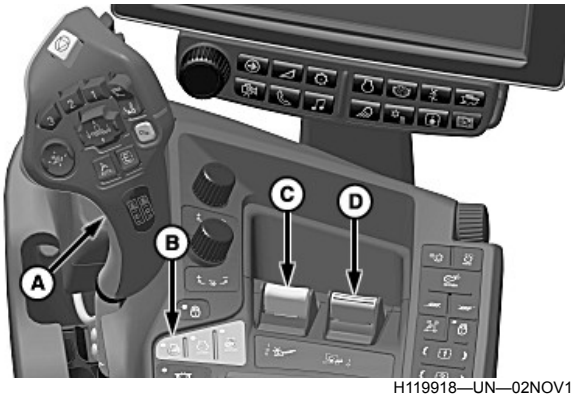
Перше положення	Аксесуари
Друге положення	Вимикання
Третє положення	Робоче положення
Четверте положення	Запуск

ПРИМІТКА: Якщо на дисплеї з'являється код зупинки двигуна, відображається діагностичний код несправності (DTC). При цьому зупиняються нормальні функції, на дисплеї відображається проблема, яка потребує зупинки машини й негайного усунення. Коди відображаються на дисплеї, доки несправність не буде усунуто. Якщо несправність не можливо усунути, зверніться до свого дилера John Deere.

4. Пустивши двигун, відпустіть ключ і дайте двигуну попрацювати на низькій неробочій частоті 5 хвилин для розігрівання оливи.

OUO6075,0004930-UK-07JUN18

Глушіння двигуна



H119918—UN—02NOV16

A—Багатофункційний важіль
B—Перемикач низької частоти обертання двигуна
C—Перемикач вмикання жниварки
D—Перемикач вмикання сепаратора

1. Опустіть жниварку або мотовило повністю на землю.

2. Перемістіть багатофункційний важіль (A) у нейтральне положення.
3. Натисніть перемикач низької частоти обертання двигуна (B).
4. Вимкніть кнопки вмикання жниварки (C) і сепаратора (D).

ВАЖЛИВО: В охолоджувальну систему турбокомпресора та деякі компоненти двигуна подається моторна олива. Глушінням гарячого двигуна можна пошкодити ці компоненти.

5. Перед глушінням двигуна, який працював на робочому навантаженні, дайте йому попрацювати на неробочій частоті 2-3 хвилини, щоб турбокомпресор міг охолодитись.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виходом із машини встановіть стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

6. Поверніть перемикач з ключем у вимкнуте положення.

ВАЖЛИВО: Двигуни стандарту Final Tier 4/Stage v: Не відключайте акумуляторну батарею протягом щонайменше 90 секунд після вимикання машини. Протягом цього часу й відразу після вимикання машини система селективного каталітичного відновлювання (SCR) автоматично продуває лінії подавання реактиву-відновника (DEF). Якщо не дозволити системі належним чином промити лінії, залишкова рідина може кристалізуватися й закоркувати лінії. У морозну погоду сечовина замерзає та може розірвати лінії.

OUO6075,0004931-UK-07JUN18

Управління частотою обертів двигуна (машини ProDrive™)

ПРИМІТКА: Управління частотою обертів двигуна контролюється програмним забезпеченням та активується за допомогою перемикача від'єднання для транспортування автомобільними шляхами.

Управління частотою обертів двигуна знижує споживання палива та збільшує ККД палива.

- Споживання палива зменшується в умовах низького навантаження зі зменшенням частоти обертів двигуна.
- За потреби підтримуйте можливості високого навантаження завдяки частоті обертів двигуна, яка динамічно зростає.
- Швидкість ходу підтримується під час змін частоти обертів двигуна завдяки зміні гідростатичних зміщень.
- Частота обертів двигуна залишається на низьких обертах холостого ходу, коли машина не рухається.
- Частота обертів двигуна становить приблизно 1600 об/хв, коли машина знаходиться на пласкій поверхні або працює на низькій швидкості ходу.
- Частота обертів двигуна варіюється від приблизно 1600 об/хв до максимальних високих обертів холостого ходу залежно від навантаження на двигун.
- Низька частота обертів двигуна - частота обертів двигуна залишається на 1200 об/хв.
- Середня частота обертів двигуна - частота обертів двигуна не перевищуватиме 1690 об/хв.
- Висока частота обертів двигуна - частота обертів двигуна варіюється від приблизно 1600 об/хв до максимальних високих обертів холостого ходу.

OUO6075,00046F3-UK-30MAR17

Заходи безпеки при поводженні з пусковою рідиною



TS1356—UN—18MAR92

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пускова рідина легкозаймиста. НЕ використовуйте біля вогнища, іскор або відкритого полум'я. Прочитайте попереджувальну інформацію на контейнері. Оберігайте контейнер від пошкодження. НЕ возіть у кабіні зайві або пусті балончики.

Якщо пускова рідина не використовується кілька днів, приберіть балончик. Перевірте роботу рідини й клапана, перевстановивши та натиснувши розпилювальну форсунку. Якщо рідина не подається, використовуйте новий балончик.

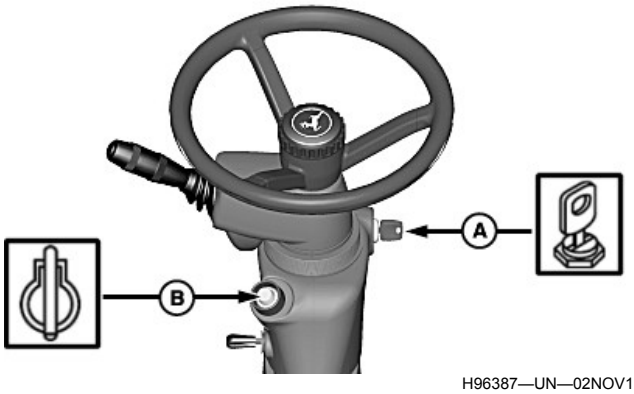
Щоб запобігти випадковому викиду рідини під час зберігання балончика під тиском, установіть на нього

ковпачок. Зберігайте балончик у сухому, захищеному місці.

Забороняється спалювати або проколювати контейнер із пусковою рідиною.

OUO6075,0000585-UK-17MAY10

Пристрій для пускання в холодну погоду (якщо встановлено)



H96387—UN—02NOV10

A—Перемикач з ключем
B—Кнопка пускового пристрою

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте можливих травм та пошкодження двигуна. Упорскуйте рідину лише тоді, коли двигун обертається.

Пусковий пристрій працює тільки в робочому або пусковому положенні.

Для заведення двигуна поверніть ключ запалювання (A). Як вал двигуна почне обертатись, натисніть кнопку пускового пристрою (B).

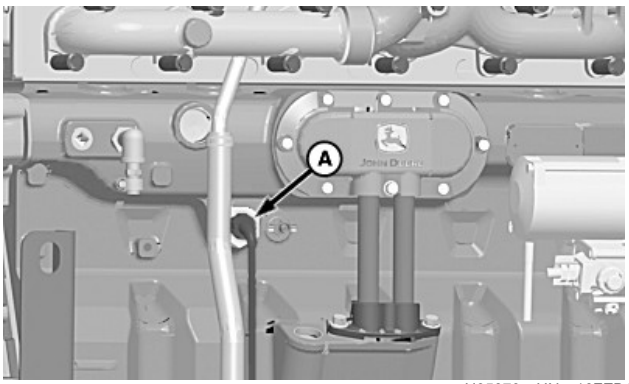
Як двигун почне працювати, відпустіть ключ запалювання та кнопку пускового пристрою.

Якщо зовнішня температура нижча за -5 °C (23 °F), утримуйте кнопку пускового пристрою натиснутою протягом 2-3 секунд після того, як двигун почне працювати. Повторюйте цю операцію, поки двигун не буде працювати стабільно.

ВАЖЛИВО: Для забезпечення належного змащування дайте двигуну попрацювати на низькій частоти без навантаження протягом 1—2 хвилин. Збільште цей час до 2—4 хвилин, якщо зовнішня температура нижча від нуля.

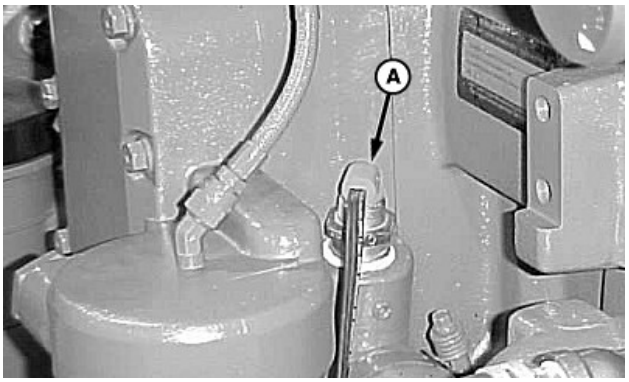
OUO6075,0004932-UK-07JUN18

Нагрівач охолоджувальної рідини



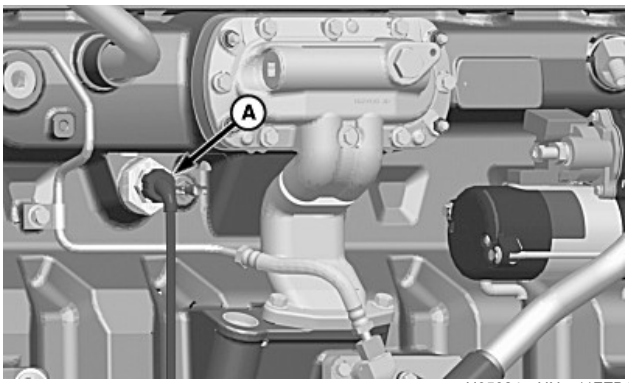
H95379—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (Style A) (передня сторона)



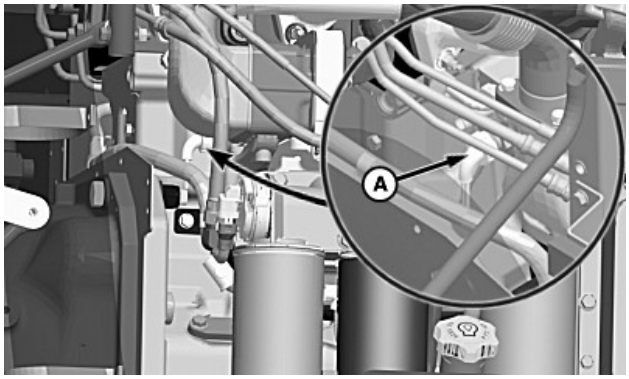
H71689—UN—18APR02

Tier 2/Stage II (схема B) (зад)



H95324—UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage V (схема A) (перед)



H95424—UN—19FEB10

Двигун стандарту Final Tier 4/Stage V (схема B) (зад)



TS210—UN—23AUG88

A—Нагрівач охолоджувальної рідини

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути електричного удару або небезпечної роботи, завжди використовуйте трьох-жильний надміцний електричний кабель (мінімальний калібр 10 AWG і не довше 7,6 м (25 футів)), оснащений трьома клемами. Якщо на розетці використовується перехідник з двох- на трьох-жильний кабель, завжди під'єднуйте зелений провід до надійного заземлення.

Перед під'єднанням обігрівача до джерела живлення переконайтеся, що нагрівальний елемент занурено в охолоджувальну рідину. НІКОЛИ не вмикайте обігрівач на повітрі. Це може призвести до розриву оболонки й травмування.

Підігрівач охолоджувальної рідини (A) встановлюється в отвір для пробки антифризу (спереду або ззаду двигуна). Нагріваючи охолоджувальну рідину двигуна, підігрівач зменшує гідравлічний опір, полегшує пускання й скорочує час прогрівання.

Типи нагрівача охолоджувальної рідини

- 1000 Вт (110 В)
- 1000 Вт (220 В) (експортні моделі машин)

OUO6075,00047E0-UK-13NOV17

Відомості про дисплей CommandCenter™

Дисплей четвертого покоління

Для отримання додаткової інформації з функцій обладнання і програмного забезпечення дисплея див. посібник з експлуатації дисплея та додаток центру підтримки на дисплеї. Щоб отримати примірник посібника з експлуатації, зверніться до дилера, скористайтеся додатком Центру підтримки на дисплеї або відвідайте techpubs.deere.com.

DX,PC,DISPLAY,REFERENCE-UK-15JUN22

Програми дисплея CommandCenter™

Наступна інформація містить екранну довідку по кожній програмі цієї машини. Ця інформація також доступна на дисплеї.

CommandCenter — це торгова марка компанії Deere & Company

VM03385,0000137-UK-15NOV16

Програма налаштування органів управління

Доступ до налаштування елементів керування

Робота з програмою через дисплей:



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню.



N119118—UN—23SEP16

Налаштування машини

2. Вкладка "Параметри машини"



H118152—UN—20JAN17

Налаштування елементів керування

3. Налаштовування елементів керування

Робота з програмою через панель навігації:



H118151—UN—20JAN17

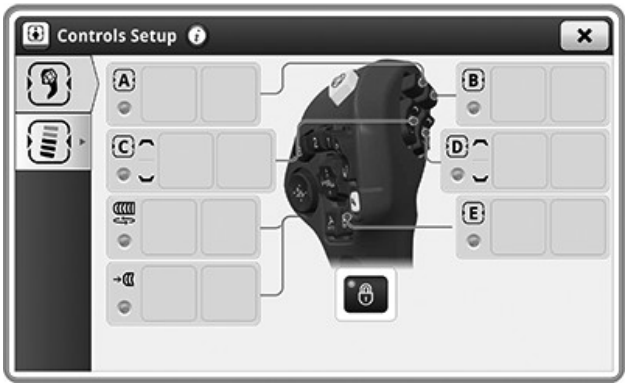
Кнопка програми для налаштування органів керування

Натисніть кнопку «Налаштування елементів керування» на панелі навігації під дисплеєм.

PR79369,00003A3-UK-01FEB21

Огляд програми налаштування елементів управління

ПРИМІТКА:



H119897—UN—20JAN17

Налаштування елементів керування

Підкреслений текст вказує, що в даному розділі або в іншому розділі цієї публікації міститься додаткова інформація.

Головну сторінку наведено тільки для прикладу. Залежно від опцій або підключеного обладнання головна сторінка може мати інший вигляд.

Налаштування елементів управління дозволяє використовувати кнопки, конфігурацію яких можна змінювати, для індивідуального налаштування машини та швидкого виконання завдань натиском однієї кнопки. Ви можете створювати нові призначення або використовувати індивідуальні пресети, попередньо налаштовані на багатофункціональному важелі або CommandARM.

ПРИМІТКА: CommandARM не має призначень за замовчуванням. Багатофункціональний важіль і CommandARM повертаються у стан блокування під час вимкнення й наступного увімкнення машини за допомогою ключа.

Елементи, доступні в програмі налаштування елементів управління:



H118141—UN—20JAN17

Вкладка "Багатофункціональний важіль"

Багатофункціональний важіль: натисніть, щоб отримати доступ до пресетів багатофункціонального важеля.



H118139—UN—20JAN17

Вкладка "CommandARM"

CommandARM: натисніть, щоб отримати доступ до пресетів CommandARM.



H118169—UN—20JAN17

Виділена вкладка

ПРИМІТКА: Виділена вкладка вказує, який набір пресетів обрано.



H132595—UN—21JUN22

Призначення

Призначення: дозволяє призначати бажані функції програми в обраному положенні призначення.



H132597—UN—21JUN22

Індикатори стану

Індикатори стану: відображають стан кожного призначення функції програми.



H118140—UN—20JAN17

Індикатор блокування

Індикатор блокування: натисніть кнопку біля багатофункціонального важеля, щоб заблокувати/розблокувати налаштування елементів управління. Кнопка з підсвічуванням та піктограма на екрані вказують, що налаштування елементів управління заблоковано. Для створення призначень необхідно розблокувати кнопку блокування групи управління.

ПРИМІТКА: Є дві кнопки блокування групи управління. Одна кнопка блокування групи управління стосується багатофункціонального важеля, інша — CommandARM. Щоб відключити блокування групи управління для призначення функцій, необхідно завантажити дисплей CommandCenter. Групою управління називають кнопки, які можна конфігурувати на багатофункціональному важелі та консолі CommandARM™.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

Закрити: натисніть, щоб закрити програму налаштування елементів управління.

mm95366,1655240945326-UK-27JUN22

Налаштування елементів управління | Призначення

Налаштування елементів управління | Призначення використовуються для задання Призначення функцій програми кнопкам на багатофункціональному важелі й CommandARM.

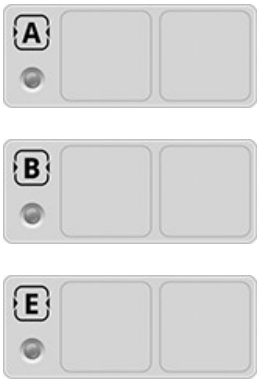
Призначення налаштувань елементів управління:



H118141—UN—20JAN17

Призначення кнопок багатофункціонального важеля

Призначення кнопок багатофункціонального важеля: дає змогу задати призначення кнопкам на багатофункціональному важелі.



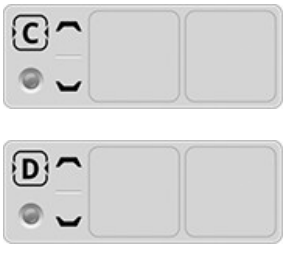
H118143—UN—20JAN17

H118147—UN—20JAN17

H118149—UN—20JAN17

Кнопки A, B і E

- **Кнопки A, B та E**: дозволяють задавати Призначення одного положення.



H118144—UN—20JAN17

H118148—UN—20JAN17

Кнопки C й D

- **Кнопки C й D**: дозволяють задавати Призначення подвійного положення.



H118145—UN—20JAN17

Колесо прокрутки



H118146—UN—20JAN17

Кнопка прокрутки, що натискається

- Колесо прокрутки та кнопка прокрутки: дозволяють задавати Призначення одного положення для кнопки прокрутки або Призначення подвійного положення для колеса прокрутки.



H118139—UN—20JAN17

Призначення CommandARM

Призначення CommandARM: дозволяє задавати призначення кнопкам на CommandARM.



H118159—UN—20JAN17



H118161—UN—20JAN17

Кнопки 1 й 2

- **Кнопки 1 і 2**: дозволяють задавати Призначення подвійного положення.



H118160—UN—20JAN17



H118162—UN—20JAN17

Кнопки 3 й 4

- **Кнопки 3 й 4**: дозволяють задавати Призначення одного положення.

mm95366,1655295355910-UK-27JUN22

Налаштування елементів управління | Індикатори стану

Налаштування елементів управління | Індикатори стану відображають стан кожного призначення функції програми.

Наявні індикатори стану в програмі налаштування елементів управління:



H132597—UN—21JUN22

Активовано (зелений)

Активовано (зелений): вказує, що призначення активовано. Передумови виконано та знаряддя під'єднано (за наявності).



H132599—UN—21JUN22

Заблоковано (помаранчевий)

Заблокований (помаранчевий): вказує, що призначення заблоковано. Передумови виконано та знаряддя під'єднано (за наявності).



H132596—UN—21JUN22

Деактивовано (сірий)

Деактивовано (сірий): вказує, що немає призначеної функції, передумови не виконано або знаряддя не під'єднано (за наявності).

mm95366,1655330885086-UK-27JUN22

Багатофункціональний важіль — налаштування елементів управління

Налаштування елементів управління багатофункціонального важеля використовується для призначення програм і функцій кнопкам на багатофункціональному важелі.

Елементи, доступні на сторінці Multi-Function Lever Controls Setup (Налаштування органів керування багатофункціонального важеля):



H118141—UN—20JAN17

Багатофункціональний важіль

Багатофункціональний важіль: дає змогу задавати призначення кнопкам на багатофункціональному важелі.



H118140—UN—20JAN17

Індикатор блокування

Індикатор блокування: натисніть кнопку біля багатофункціонального важеля, щоб заблокувати/розблокувати налаштування елементів управління. Кнопка з підсвічуванням і піктограма вказують, що налаштування елементів управління заблоковано. Для створення призначень необхідно розблокувати кнопку блокування групи управління.

ПРИМІТКА: Індикатор блокування на екрані світиться щоразу, коли відображена група управління заблокована за допомогою кнопки блокування групи управління на CommandARM. Блокування групи управління вмикається повторно, якщо вимкнути та знову ввімкнути машину за допомогою ключа.



H118143—UN—20JAN17



H118147—UN—20JAN17



H118149—UN—20JAN17

Програмовані кнопки

Кнопки A, B та E: використовуються для програм, що вимагають Призначення одного положення, які дозволяють вибирати з призначень з однією функцією або перемикатися між двома станами.



H118144—UN—20JAN17



H118148—UN—20JAN17

Програмовані кнопки

Кнопки C й D: використовуються для програм, що вимагають Призначення подвійного положення, які дають змогу вибирати призначення з кількома позиціями, збільшувати чи зменшувати значення або виконувати налаштування лівої чи правої сторони.



H118145—UN—20JAN17

Колесо прокрутки

Кнопка прокрутки: використовується для призначення функції, збільшення або зменшення значення, налаштування лівої або правої сторони.



H118146—UN—20JAN17

Кнопка прокрутки, що натискається

ПРИМІТКА: Призначення функцій кнопці прокрутки в режимі "крутіння" або "натискання" здійснюється так само, як і решта призначень.

Процедура змінення:



H118141—UN—20JAN17

Багатофункціональний важіль

1. Натисніть вкладку призначень кнопок багатофункціонального важеля.



H117027—UN—28MAR16

Програмоване блокування швидкого доступу

2. Натисніть кнопку програмованого блокування швидкого доступу, найближчу до багатофункціонального важеля.



H114656—UN—05JAN17

Активний стан



H118140—UN—20JAN17

Індикатор блокування

ПРИМІТКА: При натисканні кнопки блокування групи управління, всі раніше призначені користувачем елементи управління підсвічуються зеленим, що вказує на їхній активний стан, і екранний індикатор блокування стає прихованим.

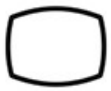
Якщо немає призначень, здійснених користувачем, програма не відкривається після розблокування групи управління.



H118144—UN—20JAN17

Програмована кнопка

3. Виберіть програмовану кнопку, для якої потрібно змінити призначення програми та функції.



H118512—UN—20JAN17

Програма

4. Виберіть програму з функцією, яку потрібно встановити на кнопку, або виберіть "Видалити призначення", щоб видалити програму та призначення функції, які наразі встановлено на програмовану кнопку. Перелік доступних призначень програм і функцій див. у розділі Призначення функцій програми.



H118145—UN—20JAN17

Колесо прокрутки



H118146—UN—20JAN17

Кнопка прокручування, що натискається

ПРИМІТКА: Кнопка прокрутки пропускає список "Вибір програми", пропонуючи обмежену та чітку кількість функціональних опцій.



H118522—UN—20JAN17

Функція

5. Виберіть функцію, яку потрібно призначити програмованій кнопці.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

6. Щоб вийти з екранів програм або функцій без зміни поточного призначення програмованої кнопки, натисніть кнопку "Закрити".

mm95366,1655306781607-UK-27JUN22

CommandARM — налаштування елемнентів управління

Налаштування елементів управління CommandARM використовується для призначення програм і функцій CommandARM.

Елементи, доступні на головній сторінці налаштування елементів управління CommandARM:



H118139—UN—20JAN17

CommandARM

CommandARM: натисніть, щоб задати призначення кнопкам на CommandARM.



H118140—UN—20JAN17

Індикатор блокування

Індикатор блокування: натисніть кнопку на CommandARM, щоб заблокувати/розблокувати налаштування елементів управління. Кнопка з підсвічуванням і піктограма вказують, що налаштування елементів управління заблоковано. Для створення призначень необхідно розблокувати кнопку блокування групи управління.

ПРИМІТКА: Індикатор блокування на екрані світиться щоразу, коли відображена група управління заблокована за допомогою кнопки блокування групи управління на CommandARM. Блокування групи управління вмикається повторно, якщо вимкнути та знову ввімкнути машину за допомогою ключа.



H118159—UN—20JAN17



H118161—UN—20JAN17

Програмовані кнопки

Кнопки 1 і 2: використовуються для програм, що вимагають Призначення подвійного положення, які дозволяють вибирати з призначень із кількома позиціями, збільшувати чи зменшувати значення або виконувати налаштування з лівої чи правої сторони.



H118160—UN—20JAN17



H118162—UN—20JAN17

Програмовані кнопки

Кнопки 3 і 4: використовуються для програм, що

вимагають Призначення одного положення, які дозволяють вибирати з призначень з однією функцією або перемикатися між двома станами.

Процедура змінення:

1. Оберіть вкладку призначень CommandARM.



H118139—UN—20JAN17

CommandARM

2. Натисніть кнопку програмованого блокування швидкого доступу, найближчу до програмованих кнопок CommandARM.



H117027—UN—28MAR16

Програмоване блокування швидкого доступу



H114656—UN—05JAN17

Активний стан

ПРИМІТКА: При натисканні кнопки програмованого блокування швидкого доступу всі раніше призначені користувачем елементи управління підсвічуються зеленим, що вказує на їхній активний стан, а екранний індикатор блокування стає прихованим.



H118140—UN—20JAN17

Індикатор блокування

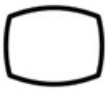
Якщо немає призначень, здійснених користувачем, програма не відкривається після розблокування групи управління.



H118159—UN—20JAN17

Програмована кнопка

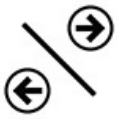
3. Виберіть програмовану кнопку, для якої потрібно змінити призначення програми та функції.



H118512—UN—20JAN17

Програма

4. Виберіть програму з функцією, яку потрібно встановити на кнопку, або виберіть "Видалити призначення", щоб видалити програму та призначення функції, які наразі встановлено на програмовану кнопку. Перелік доступних призначень програм і функцій див. у розділі Призначення функцій програм.



H118522—UN—20JAN17

Функція

5. Виберіть функцію, яку потрібно призначити програмованій кнопці.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

6. Щоб вийти з екранів програм або функцій без зміни поточного призначення програмованої кнопки, натисніть кнопку "Закрити".

mm95366,1655301086541-UK-29JUN22

Створення призначень одного положення

Функція "Створити призначення одного положення" дозволяє призначати функції для програм, які мають одну функцію, або перемикатися між двома станами.

Кнопки A й B або 3 та 4 дозволяють задати призначення одного положення. Виберіть потрібну програму, а потім виберіть потрібне призначення функції.

Процедура змінення:

Приклад:

У цьому прикладі програма AutoTrac Guidance призначається кнопці A.

ПРИМІТКА: Наведений приклад є типовим для призначення програм. Щоб переглянути список доступних призначень, див. Призначення функцій програм.



H118507—UN—20JAN17

Вибір програми

1. Натисніть, щоб викликати екран «Вибір програми».



H118506—UN—20JAN17

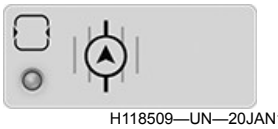
Видалення призначення

ПРИМІТКА: Якщо призначення вже існує на дисплеї налаштування елементів управління, у верхній частині списку присутня опція "Видалити призначення".



H118156—UN—20JAN17

AutoTrac Guidance



H118509—UN—20JAN17

Вибрано AutoTrac Guidance

2. Оберіть програму AutoTrac Guidance.



H118157—UN—20JAN17

Центрування маршруту

3. Виберіть функцію "Центрування маршруту".



H118510—UN—20JAN17

Вибрано центрування маршруту

ПРИМІТКА: Після вибору функції виконується призначення елемента керування.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

4. Натисніть цю кнопку, щоб закрити програму налаштування елементів управління.

mm95366,1655380201039-UK-27JUN22

Створення призначень подвійного положення

Вкладка "Створити призначення подвійного положення" дає змогу призначати функції, які вибирають із кількох положень, збільшувати або зменшувати значення або виконувати налаштування з лівої чи правої сторони.

Кнопки C і D, 1 і 2 та колесо прокрутки надають можливість користуватися призначеннями подвійного положення. Виберіть потрібну програму, а потім виберіть потрібне призначення функції.

Процедура змінення:

Приклад:

У цьому прикладі функція складання/розкладання складаного вивантажувального шнека призначається кнопці C. Це дозволяє складати/розкладати шнековий наконечник кожного разу при натисканні кнопки C.

ПРИМІТКА: Наведений приклад є типовим для призначення програм. Щоб переглянути список доступних призначень, див. Призначення функцій програм.

ПРИМІТКА: Програмовані кнопки — це тумблери. Вони отримують одне призначення подвійного положення. Приклад: Ліворуч = вниз (закрити) та праворуч = вгору (відкрити).



H118508—UN—20JAN17

Вибір програми

1. Натисніть, щоб викликати екран «Вибір програми».



H118506—UN—20JAN17

Видалення призначення

ПРИМІТКА: Якщо призначення вже існує на дисплеї налаштування елементів керування, у верхній частині списку присутня опція «Видалити призначення». Оберіть її, якщо призначення функції більше не потрібне.



H118166—UN—20JAN17

Складання



H118536—UN—20JAN17

Вибрано програму складання

2. Оберіть програму складання.



H118165—UN—20JAN17

Складання/розкладання складаного вивантажувального шнека

3. Виберіть функцію складання/розкладання складаного вивантажувального шнека.



H118537—UN—20JAN17

Вибрано складання/розкладання складаного вивантажувального шнека

ПРИМІТКА: Після вибору функції виконується призначення елемента управління.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

4. Натисніть цю кнопку, щоб закрити програму налаштування елементів управління.

mm95366,1655333000874-UK-27JUN22

Колесо прокрутки та кнопка прокрутки



H118504—UN—20JAN17

Колесо прокрутки та кнопка прокрутки

Колесо прокрутки та кнопка прокрутки розташовані на багатофункціональному важелі.



H118145—UN—20JAN17

Колесо прокрутки



H118146—UN—20JAN17

Кнопка прокрутки, що натискається

Колесу прокрутки можна задати Призначення подвійного положення, наприклад збільшення або зменшення значення чи регулювання лівої або правої сторони. Кнопці прокрутки можна задати Призначення одного положення.

ПРИМІТКА: Призначення функцій кнопці прокрутки в режимі "крутіння" або "натискання" здійснюється так само, як і решта призначень.

mm95366,1655381156522-UK-27JUN22

Призначення функцій програми

"Призначення функцій програми" дозволяє призначати потрібні функції програми для вибраного призначення положення.

Доступні призначення функцій програми:

ПРИМІТКА: На екрані будуть показані тільки призначення програм, доступні для вашої машини.

Доступні призначення функцій системи AutoTrac Guidance:



H118511—UN—20JAN17

AutoTrac Guidance

AutoTrac Guidance: надає можливість отримувати доступ до функцій для виконання налаштувань у системі навігації.



H118518—UN—20JAN17

Центрування маршруту

- **Центрування маршруту**: виберіть, щоб установити новий маршрут.



H118519—UN—20JAN17

Зміщення маршруту

- **Зміщення маршруту**: виберіть, щоб змістити свій маршрут ліворуч або праворуч.



H118520—UN—20JAN17

Змінення маршруту

- **Змінення маршруту**: виберіть, щоб перейти від поточного маршруту системи навігації до наступного маршруту.

Доступні призначення функцій складання



H118515—UN—20JAN17

Складання

Складання: надає можливість отримувати доступ до функцій складання/розкладання складаного вивантажувального шнека та складання/розкладання жатки.



H127012—UN—26SEP19

Складання жатки

- **Складання жатки**: виберіть, щоб скласти/розкласти жатку.



H132957—UN—18JAN21

Положення транспортування жатки

- **Положення транспортування жатки**— натисніть для підготовки жатки із висувною платформою до транспортування.

Доступні призначення функцій жатки:



H118514—UN—20JAN17

Жатка

Жатка: надає можливість отримувати доступ до налаштування переднього обладнання.



H127006—UN—26SEP19

Швидкість мотовила

- **Швидкість мотовила** — виберіть, щоби змінити швидкість мотовила або стрічкового підбирача за потреби.



H118525—UN—20JAN17

Енкодер АННС

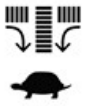
- **Енкодер автоматичного управління висотою підйому жатки (АННС)**: виберіть, щоб налаштувати висоту підйому жатки.

- **Швидкість ремінного транспортера**: виберіть, щоб збільшити або зменшити швидкість ремінного транспортера.



H118526—UN—20JAN17

Швидкість ремінного транспортера



H118527—UN—20JAN17

Зменшення швидкості ремінного транспортера

- **Зменшення швидкості ремінного транспортера** — оберіть, щоб зменшити швидкість ремінного транспортера.



H127010—UN—26SEP19

Нахил прийомної камери молотарки

- **Нахил прийомної камери молотарки** — оберіть, щоб збільшити або зменшити кут нахилу рами прийомної камери молотарки.



H127011—UN—26SEP19

Нахил стрічкової жатки

- **Нахил стрічкової жатки** — натисніть, щоб нахилити стрічкову жатку вгору або вниз.



H127008—UN—26SEP19

Швидкість стрічкового підбирача

- **Швидкість стрічкового підбирача** — натисніть, щоб відрегулювати швидкість стрічкового підбирача.



H134131—UN—21JUN22

Вирівнювання відкидних секцій

- **Вирівнювання відкидних секцій** — натисніть, щоб активувати автоматичне повернення відкидних секцій у вибране вихідне положення.

Відкидний стеблопіднімач



H127007—UN—26SEP19

Висота копіювального колеса

- **Висота копіювального колеса**: натисніть, щоб відрегулювати висоту копіювального колеса.

Жатки із висувною платформою



H118529—UN—20JAN17

Витягування/втягування різального апарата

- **Витягування/втягування різального апарата (тільки для жаток з висувною платформою)** — натисніть, щоб витягнути або втягнути різальний апарат.

Доступні призначення функцій синхронізації машини:



H127016—UN—26SEP19

Синхронізація машини

Синхронізація машини — забезпечує доступ до функцій системи синхронізації машини.



H127014—UN—26SEP19

Зсув руху вліво/вправо під час синхронізації машини

- **Зсув руху вліво/вправо під час синхронізації машини** — виберіть для зсуву ліворуч або праворуч.



H127015—UN—26SEP19

Зсув поздовж. руху при синхр. маш.

- **Зсув поздовжнього руху під час синхронізації машини** — виберіть для зсуву вперед або назад.

Доступні призначення функцій управління пожнивними залишками



H118517—UN—20JAN17

Управління пожнивними залишками

Управління пожнивними залишками — надає можливість отримувати доступ до функцій управління пожнивними залишками.



H118535—UN—20JAN17

Змінення напрямку розкидання пожнивних залишків

- **Змінення напрямку розкидання пожнивних залишків**: виберіть, щоб змінити напрямок розкидання пожнивних залишків з одного боку на інший.

Доступні призначення функцій двигуна:



H127004—UN—26SEP19

Двигун

Двигун — надає можливість отримувати доступ до функцій двигуна.

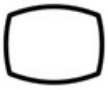


H127005—UN—26SEP19

Повітряний компресор

- **Повітряний компресор —** натисніть, щоб увімкнути або вимкнути повітряний компресор.

Доступні призначення функцій дисплея



H118512—UN—20JAN17

Дисплей

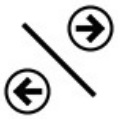
Дисплей — надає можливість отримувати доступ до дисплея.



H118521—UN—20JAN17

Закрити накладання

- **Закрити накладання**: виберіть, щоб закрити накладання.



H118522—UN—20JAN17

Змінення сторінки виконання

- **Змінення сторінки виконання**: виберіть, щоб перейти від сторінки виконання на екрані до наступної або попередньої сторінки в системі.

Доступні призначення функцій трансмісії



H118516—UN—20JAN17

Трансмісія

Трансмісія — надає можливість отримувати доступ до функцій трансмісії.



H118534—UN—20JAN17

ProDrive

- **Уставка швидкості ProDrive** — виберіть, щоби збільшити або зменшити уставку трансмісії.

Доступні призначення функцій обробки зерна



H127017—UN—26SEP19

Обробка зерна

Обробка зерна — надає можливість отримувати доступ до функцій обробки зерна.



H128678—UN—28JAN20

Складання/розкладання регульованого силосопроводу

- **Складання/розкладання регульованого силосопроводу** — натисніть, щоб скласти або розкласти регульований силосопровід.

Доступні призначення функцій Combine Advisor



H128144—UN—17JAN20

Combine Advisor

Combine Advisor — надає доступ до функцій Combine Advisor.



H128145—UN—17JAN20

Активація HarvestSmart

Активація HarvestSmart — натисніть, щоб увімкнути функцію HarvestSmart.

mm95366,1655208653290-UK-27JUN22

Програма управління пожнивними залишками

Робота з управлінням пожнивними залишками

Робота з програмою через дисплей:



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню.



N119118—UN—23SEP16

Налаштування машини

2. Вкладка "Параметри машини"



H114082—UN—03JAN17

Керування пожнивними залишками

3. Керування пожнивними залишками

Робота з програмою через панель навігації:



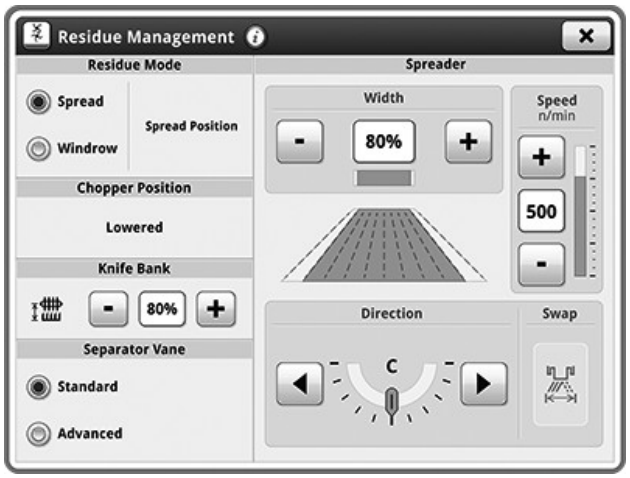
H116635—UN—03JAN17

Кнопка програми для керування пожнивними залишками

Натисніть кнопку "Управління пожнивними залишками" на панелі навігації під дисплеєм.

N0LMWLO,000032B-UK-15JUL20

Головна сторінка програми керування пожнивними залишками



H133139—UN—01FEB21

Керування пожнивними залишками

ПРИМІТКА: Підкреслений текст указує, що існує додаткова інформація в даному розділі або в іншому розділі даної публікації.

Головну сторінку наведено тільки для прикладу. Залежно від опцій або підключеного обладнання головна сторінка може мати іншого вигляду.

Керування пожнивними залишками дозволяє налаштовувати розподіл пожнивних залишків потрібним чином залежно від конфігурації машини.

Елементи, доступні на головній сторінці керування пожнивними залишками:

ПРИМІТКА: Деякі з нижченаведених елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.



H131657—UN—01DEC20

Режим пожнивних залишків

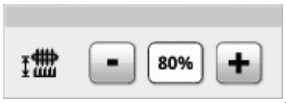
Режим пожнивних залишків — вибирайте між функціями розкидування, й валкування преміум-рівня.



H116639—UN—03JAN17

Положення подрібнювача

Положення подрібнювача — показує поточне положення подрібнювача.



H126977—UN—26SEP19

Ножовий блок

Ножовий блок ковзає і вимикається для кращої якості різання залишків або для збереження потужності машини.



H118116—UN—03JAN17

Лопать сепаратора

Лопать сепаратора — дозволяє обирати між стандартним і розширеним положенням лопаті сепаратора.



H116988—UN—03JAN17

Ширина

Ширина дозволяє керувати шириною розкидання полови й соломи шляхом налаштування швидкості розкидача або положення кожуха залежно від конфігурації машини.



H116987—UN—04JAN17

Швидкість

Швидкість — дозволяє збільшувати або зменшувати швидкість роботи розкидача.



H117001—UN—03JAN17

Напрямок

Напрямок — дозволяє змінювати напрямок розкидання полови та соломи.



H118304—UN—03JAN17

Зміна напрямку

Зміна напрямку на протилежний дозволяє швидко змінювати напрямок розкидання пожнивних залишків на протилежний.

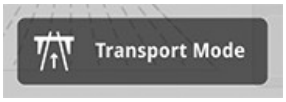


H113730—UN—30JAN17

Визначення загальних втрат

Визначення загальних втрат — режим, який надає можливість скидати всі залишки у валок для точного визначення втрат.

Налаштування поза кабіною: механічні налаштування поза кабіною.



H132593—UN—21JUN22

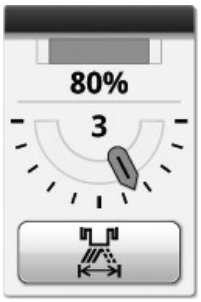
Блокування вмісту

Блокування вмісту показує стан блокування. Запобігає випадковому регулюванню системи. Щоб виконати регулювання, вийдіть з режиму транспортування.

Модулі сторінки запуску

Модулі цієї програми можна додавати до сторінок запуску за допомогою Диспетчера компоновок.

Приклад:



H128561—UN—20JAN20

Розкидання

Розкидання — керує шириною та напрямком розподілу полови та соломи.

ПРИМІТКА: Для програми можуть бути доступні різні модулі.

Клавіші швидкого доступу

Клавіші швидкого доступу до цієї програми можна додати на панель швидкого доступу в Диспетчері компоновок.

Приклад:



H116642—UN—03JAN17

Пожнивні залишки

Пожнивні залишки — використовуйте для швидкого доступу до зміни напрямку розкидання. Напрямок розкидання пожнивних залишків позначається горінням відповідного індикатора. Якщо жоден індикатор не горить, розкидання відбувається по центру.

ПРИМІТКА: Для програми можуть бути доступні різні клавіші швидкого доступу.

mm95366,1655492891075-UK-28JUN22

Режим пожнивних залишків

Для обробки полови й соломи виберіть потрібний режим розкидання або валкування.

Вибирайте режим валкування, коли:

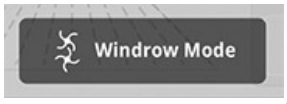
Потрібно залишити валок пожнивних залишків позаду машини.

Машину обладнано тільки гнучкою системою обробітку пожнивних залишків преміум-класу: У режимі валкування солома обходить подрібнювач, а полова подрібнюється та розкидається. Солома викидається з сепаратора у валок позаду машини. Це робить валок чистішим.

Виберіть режим «Розкидання» в наведених нижче випадках.

коли вам потрібно спрямувати солому через подрібнювач для мінімізації довжини пожнивних залишків.

Налаштування валкування



H132594—UN—21JUN22

Блокування вмісту

Система обробітку пожнивних залишків не преміум-класу: У режимі валкування будь-які інші налаштування розкидача змінювати не можливо.

ПРИМІТКА: Налаштування повертаються до попереднього стану під час переходу в режим «Розкидання».

ПРИМІТКА: Більш детальну інформацію щодо наступних налаштувань поза кабіною наведено в посібнику з експлуатації.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виконанням рекомендованих налаштувань вимкніть машину.

1. Установіть дефлектор качанів у положення для дрібнозернових культур, якщо він встановлений.
2. Установіть привод подрібнювача, що перемикається, в нейтральне положення.



H116998—UN—03JAN17

Валок



H116639—UN—03JAN17

Положення подрібнювача

3. Оберіть режим «Валкування» або переведіть подрібнювач у підняте положення.

ПРИМІТКА: При збиранні врожаю культур із малим обсягом пожнивних залишків опустіть дефлектор качанів у положення кукурудзи, якщо він встановлений.



H116644—UN—03JAN17

Індикатор стану

Індикатор стану показує стан дверцят.



H116645—UN—03JAN17

Виявлено помилку

ТІЛЬКИ для системи обробітку пожнивних залишків преміум-класу: Коли трапляється помилка в ході процесу відкривання-закривання, система намагається повернутися до попередньо обраного стану, перш ніж надійде запит на зміну. Якщо неможливо успішно повернутися до цього попереднього стану, з'являється повідомлення "Помилка задньої відкидної платформи" й необхідно знову зробити вибір режиму.

Налаштування розкидання:

ПРИМІТКА: Дверцята подрібнювача закриваються автоматично в режимі розкидання. Подрібнювач ріже солому, вивантажену з сепаратора, коли дверцята подрібнювача закриті.

ПРИМІТКА: Щоб змінити положення дверцят подрібнювача, необхідно вимкнути сепаратор.



H131362—UN—01DEC20

Розкидання



H131363—UN—01DEC20

Положення подрібнювача

Натисніть кнопку "Розкидання" або переведіть подрібнювач у нижнє положення.

mm95366,1655495871460-UK-28JUN22

Лопать сепаратора

Змініть положення лопаті сепаратора, щоб збільшити збір зерна та покращити якість соломи.

ПРИМІТКА: Щоб змінити положення лопаті сепаратора, сепаратор необхідно вимкнути.

Вибирайте стандартний режим, коли:

- Потрібно зменшити втрати зерна.
- Потрібно покращити здатність до сепарації культури.

Вибирайте розширений режим, коли:

- Потрібно покращити якість соломи.
- Потрібно зменшити споживання енергії.

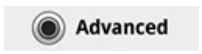
Процедура змінення:



H116999—UN—03JAN17

Стандарт

Оберіть стандартний режим.



H117000—UN—03JAN17

Розширений

Оберіть розширений режим.

ПРИМІТКА: Переміщення лопатей сепаратора в розширене положення може збільшити втрати зерна для певних культур і за певних умов. Час перебування культури в сепараторі зменшено для покращення якості соломи.

N0LMWLO,000032D-UK-16JUL20

Ширина

Параметр "Ширина" дозволяє регулювати ширину розкидання полови та соломи шляхом налаштування швидкості розкидача або положення кожуха в залежності від конфігурації машини.

ПРИМІТКА: Налаштовуйте ширину розкидання перед налаштуванням швидкості розкидача.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Різаний матеріал і солома не досягають повної ширини захвату жниварки. Збільшіть ширину.
- Різаний матеріал і солома викидаються на незрізану культуру. Зменшіть ширину.

Процедура змінення:

1. Увімкніть машину.
2. Увімкніть сепаратор.

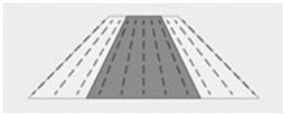


H116988—UN—03JAN17

ширина

ПРИМІТКА: Поточне налаштування відображає смужковий індикатор.

3. Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення потрібного процентного значення.



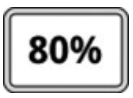
H118119—UN—03JAN17

Значення ширини

ПРИМІТКА: У разі змінення процентного значення ширини діаграма розкидання також змінюється.

Альтернативна процедура змінення:

ПРИМІТКА: Коли ширина змінюється, смужковий індикатор, що показує це, стає жовтим відповідно до жовтої обмежувальної рамки поля вводу.



H113699—UN—03JAN17

Поле введення

1. Натисніть, щоб активувати панель навігації та рукоятку налаштування на підлокітнику.



H115035—UN—14MAR16

Ручка налаштування на панелі навігації



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

2. Використовуйте рукоятку налаштування на панелі навігації або на підлокітнику для вибору потрібного процентного значення.
   - Повертайте рукоятку за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення.
   - Повертайте ручку проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення.



H114674—UN—06FEB19

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

N0LMWLO,000032E-UK-16JUL20

Швидкість

Налаштування швидкості розкидача дозволяє забезпечує можливість оптимального розподілу матеріалу по ширині розкидача.

ПРИМІТКА: Налаштовуйте ширину розкидання перед налаштуванням швидкості розкидача.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Необхідно змінити тип культури.
- Розмір матеріалу, що виходить з подрібнювача, збільшується або зменшується.
- Змінюється розмір жатки.
- Потрібна компенсація впливу вітру.

Процедура змінення:

1. Увімкніть машину.
2. Увімкніть сепаратор.



H116987—UN—04JAN17

Швидкість

ПРИМІТКА: Поточне налаштування відображає смужковий індикатор.

3. Натисніть (+) для збільшення або (–) для зменшення потрібної швидкості.

ПРИМІТКА: У разі змінення швидкості розкидача діаграма ширини розкидача не змінюється. Вона залишається заповненою до попереднього налаштування ширини незалежно від налаштувань швидкості розкидача.

Дозволені налаштування для кукурудзи:

Мінімальне значення: 350

Максимальне значення: 550

Значення за промовчанням: 500

Крок: 10

Дозволені налаштування для зерна малого розміру:

Мінімальне значення: 600

Максимальне значення: 800

Значення за промовчанням: 700

Крок: 10

Альтернативна процедура змінення:

ПРИМІТКА: Коли швидкість змінюється, смужковий індикатор, що показує це, стає жовтим відповідно до жовтої обмежувальної рамки поля вводу.



H118126—UN—03JAN17

Поле введення

1. Натисніть, щоб активувати панель навігації та рукоятку налаштування на підлокітнику.



H115035—UN—14MAR16

Ручка налаштування на панелі навігації



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

2. Використовуйте рукоятку налаштування на панелі навігації або на підлокітнику для вибору потрібної швидкості.
   - Повертайте рукоятку за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення.
   - Повертайте ручку проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення.



H114674—UN—06FEB19

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,00003AE-UK-01FEB21

Напрямок

Параметр "Напрямок" дозволяє змінювати напрямок матеріалу, що виходить з подрібнювача, для компенсації вітру.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Швидкість вітру змінюється.
- Напрямок вітру змінюється.
- Напрямок ходу машини змінюється.
- Поле змінюється.
- Рельєф змінюється.

Процедура змінення:



H117001—UN—03JAN17

Напрямок

Натисніть, щоб обрати напрямок праворуч або ліворуч.

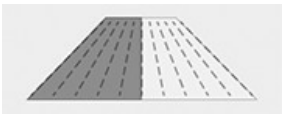
ПРИМІТКА: Коли змінюється напрямок розкидання, діаграма розкидання також змінюється.

ПРИМІТКА: Якщо напрямок невідомий, центральний маркер зникає, а значення положення позначається пунктиром.



H128562—UN—20JAN20

Напрямок



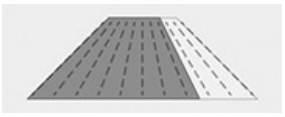
H118128—UN—03JAN17

ширина



H128563—UN—20JAN20

Напрямок



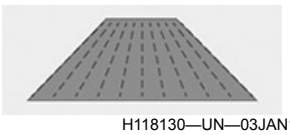
H118129—UN—03JAN17

ширина



H128564—UN—20JAN20

Напрямок



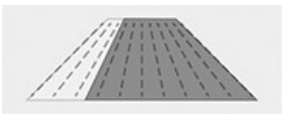
H118130—UN—03JAN17

ширина



H128565—UN—20JAN20

Напрямок



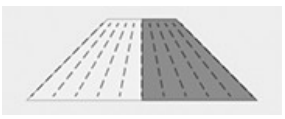
H118131—UN—03JAN17

ширина



H128566—UN—20JAN20

Напрямок



H118132—UN—03JAN17

ширина

Альтернативна процедура змінення:



H118138—UN—03JAN17

Поле введення

1. Натисніть, щоб активувати панель навігації та рукоятку налаштування на підлокітнику.



H115035—UN—14MAR16

Ручка налаштування на панелі навігації



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

2. Використовуйте рукоятку налаштування на панелі навігації або на підлокітнику для вибору потрібного напрямку.

- Повертайте рукоятку за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення.
- Повертайте ручку проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення.



H114674—UN—06FEB19

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,00003AF-UK-01FEB21

Зміна напрямку

Зміна напрямку дозволяє швидко переналаштувати напрямок розкидання пожнивних залишків, щоб компенсувати вплив вітру після повороту на 180°. Зміна напрямку — це ручне регулювання, яке здійснює оператор, на відміну від Автоматичної зміни, яка є автоматизованим регулюванням.

ПРИМІТКА: Функція доступна лише в тому разі, якщо рукоятку напрямку не встановлено в центральне положення.

Використовуйте це в наступних випадках:

Вітер роздуває пожнивні залишки й потрібно змінювати напрямок їх розкидання.

Процедура змінення:



H118115—UN—03JAN17

Зміна напрямку

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути функцію.

ПРИМІТКА: Якщо програму "Управління пожнивними залишками" не відкрито й ініційовано змінення напрямку на протилежний, з'являються повідомлення про зміну напрямку розкидання.

N0LMWLO,0000331-UK-16JUL20

Налаштування поза кабіною

Налаштування поза кабіною потрібні для поліпшення процесу керування пожнивними залишками й уникнення пошкодження машини. Докладнішу інформацію про параметри культури й процедури налаштування наведено в посібнику з експлуатації.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виконанням рекомендованих налаштувань вимкніть машину.

Сторінка «Налаштування поза кабіною»:

Відхиляюча перегородка/дефлектор жатки — дозволяє обирати положення кукурудзи або зерна.

ВАЖЛИВО: Оберіть положення кукурудзи, щоб уникнути пошкодження решет системи очищення під час збирання кукурудзи.

Лопаті відхиляючої перегородки жатки — налаштування лопатей для керування розподілом матеріалу в подрібнювач або розкидач.

Ножовий блок — виберіть положення ножового блока для отримання потрібної довжини пожнивних залишків.

ВАЖЛИВО: Для кукурудзи ножовий блок має бути повністю від'єднаний.

ПРИМІТКА: Чим більше введення, тим більше енергії споживає подрібнювач.

Швидкість обертання привода подрібнювача — вибирайте високу швидкість для зерна малого розміру та сої і низьку швидкість для кукурудзи.

PR79369,00003B0-UK-01FEB21

Ножовий блок

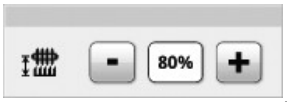
Ножовий блок — це додаткова регульована система в кабіні, яка втягує та витягує ножовий блок для кращої якості подрібнення або економії потужності машини.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Потрібно поліпшити якість подрібнення. Збільште параметри ножового блоку, щоб поліпшити якість подрібнення.
- Потрібно заощадити електроенергію для використання в іншому місці на машині. Зменште налаштування ножового блоку для економії енергії.

ПРИМІТКА: Ця додаткова система доступна, тільки якщо машина обладнана опцією подрібнювача.

Процедура змінення:



H126977—UN—26SEP19

Регулювання ножового блоку: регулювання проводиться з кроком 10% і зменшенням розмірів.



H126979—UN—26SEP19

Збільшення ножового блоку: натисніть кнопку збільшення (символ плюс), щоб втягнути ножовий блок.



H126978—UN—26SEP19

Зменшення ножового блока — натисніть кнопку зменшення (символ мінус), щоб витягнути ножовий блок, потягнувши ножі від подрібнювача.

Порядок активного чищення

Режим активного чищення автоматично очищає ножовий блок, відкриваючи та закриваючи ножовий блок. Режим активного чищення виконується після 25 раз відключення сепаратора. Режим активного чищення не можна налаштувати.

PR79369,00003B1-UK-11MAY21

Автоматичне змінення

Автоматична зміна регулює розкидання поживних залишків у напрямку, протилежному тому, який ви встановили після повороту на 180 º.

Процедура змінення:



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Виберіть, щоб відкрити меню.



N119118—UN—23SEP16

Налаштування машини

2. Виберіть вкладку налаштувань машини.



H114082—UN—03JAN17

Керування пожнивними залишками

3. Натисніть цю кнопку, щоб відкрити керування пожнивними залишками.



H125280—UN—01FEB19

Вмикання/вимикання автоматичної зміни

4. Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути автоматичну зміну.

ПРИМІТКА: Якщо функцію "Автоматичне змінення" вимкнено, необхідно вручну змінити напрямок розкидання.



H128567—UN—20JAN20

Напрямок

5. Натисніть, щоб обрати напрямок праворуч або ліворуч.

N0LMWLO,0000334-UK-16JUL20

Програма керування жаткою

Робота з жаткою

Робота з програмою через дисплей:



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню.



N119118—UN—23SEP16

Налаштування машини

2. Вкладка "Параметри машини"



H113541—UN—19DEC16

Жатка

3. Жатка

Робота з програмою через панель навігації:



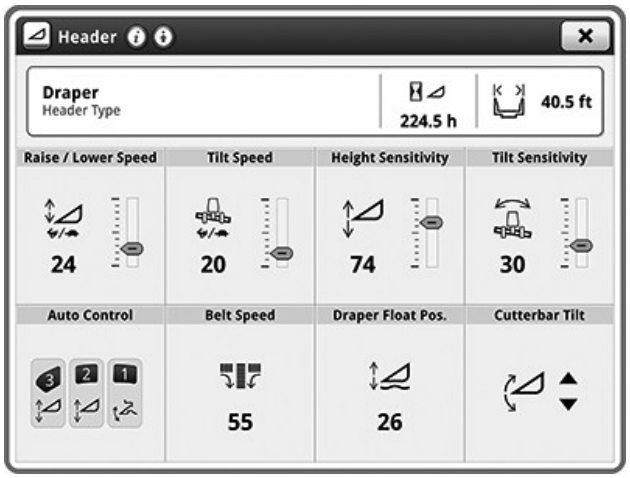
H117904—UN—22JAN20

Кнопка програми для роботи з жаткою

Натисніть кнопку "Жатка" на панелі навігації під дисплеєм.

PR79369,000045D-UK-26FEB21

Головна сторінка програми керування жаткою



H133489—UN—01MAR21

Магістраль

ПРИМІТКА: Підкреслений текст указує, що існує додаткова інформація в даному розділі або в іншому розділі даної публікації.

Головну сторінку наведено тільки для прикладу. Залежно від опцій або підключеного обладнання головна сторінка може мати іншого вигляду.

На головній сторінці жатки показані доступні функції, які можна налаштувати в під'єднаній жатці.

ПРИМІТКА: Деякі з нижченаведених елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.

Елементи, доступні на головній сторінці жатки:



H116126—UN—19DEC16

Інформація про жатку

Характеристики жатки — змінюйте й переглядайте параметри жатки, як-от ширина, мінімальна частота обертання мотовила й ширина ряду.



H113542—UN—19DEC16

Тип жатки

Тип жатки — автоматично визначається переднім причіпним обладнанням.

ПРИМІТКА: Якщо система не розпізнає тип під'єднаної жатки, на екрані з'являється повідомлення "Невідома жатка".

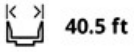


H113543—UN—19DEC16

Години

Мотогодини — кількість мотогодин на кожний тип жатки, записана комбайном.

ПРИМІТКА: Години зберігаються на певних жатках модельного року 2021+. Години не можна редагувати на цих жатках.

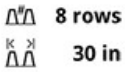


H113544—UN—19DEC16

Ширина різання

Ширина різання — показує налаштування виміряної ширини у випадку, коли виявлено жатки платформного типу.

ПРИМІТКА: Ширину різання не можна редагувати на певних жатках модельного року 2021+.



H116127—UN—19DEC16

Ширина ряду

Ширина і ширина ряду — налаштування кількості рядів і ширини ряду відображаються, коли виявлено жатки рядкового типу.

ПРИМІТКА: Ширину і ширину ряду не можна редагувати на певних жатках модельного року 2021+.



H127438—UN—26SEP19

Швидкість підняття/опускання

Швидкість піднімання/опускання — контролює швидкість роботи функції піднімання/опускання прийомної камери молотарки під час роботи в ручному режимі.



H127439—UN—26SEP19

Чутливість до висоти

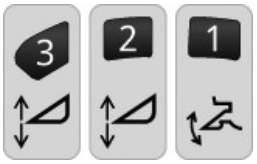
Чутливість до висоти — контролює чутливість до змін рельєфу при підніманні/опусканні жатки в автоматичному режимі.



N118004—UN—22OCT15

Піктограма розширених параметрів

Розширені параметри — надають можливість отримувати доступ до подальших налаштувань і менш розповсюджених параметрів.



H127440—UN—26SEP19

Автоконтроль

Автоконтроль — показує стани активованих конфігурацій жатки.



H127441—UN—26SEP19

Чутливість до нахилу

Чутливість до нахилу — контролює чутливість до змін рельєфу під час поперечних нахилів прийомної камери молотарки в режимі автоматичного вимірювання і в автоматичному плаваючому режимі.



H127442—UN—26SEP19

Швидкість нахилу

Швидкість нахилу — контролює швидкість поперечного нахилу в ручному режимі.



H127443—UN—26SEP19

Поздовжній нахил

Нахил вперед/назад — контролює кут нахилу передньої сторони прийомної камери молотарки.



H127472—UN—26SEP19

Тиск HydraFlex™

Тиск HydraFlex™ — контролює тиск різального апарата для досягнення оптимального повторення рельєфу ґрунту.



H127445—UN—26SEP19

Швидкість ремінного транспортера

Швидкість ремінного транспортера — контролює швидкість бокових ремінних транспортерів.



H127444—UN—26SEP19

Плаваюче положення ремінного транспортера

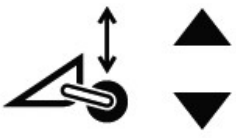
Плаваюче положення ремінного транспортера контролює тиск у циліндрах плаваючих штанг копіювального колеса.



H132842—UN—06JAN21

Притискне зусилля

Притисне зусилля дозволяє обирати попередні налаштування для притискного зусилля жатки.



H127473—UN—26SEP19

Копіювальні колеса

Копіювальні колеса (за наявності) надають можливість піднімати або опускати копіювальні колеса на відкидному стеблопіднімачі.



H127446—UN—26SEP19

Нахил ріжучого апарата

Нахил ріжучого апарата — контролює кут ріжучого апарата відносно решти платформи.



H127448—UN—26SEP19

Зазор деки

Зазор деки — показує зазор деки.



H127449—UN—26SEP19

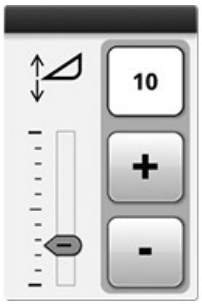
Швидкість валу заднього ходу

Швидкість валу заднього ходу — показує швидкість валу заднього ходу.

Модулі сторінки запуску

Модулі цієї програми можна додавати до сторінок запуску за допомогою Диспетчера компоновок.

Приклад:



H116668—UN—20DEC16

Чутливість до висоти

Чутливість до висоти — контролює чутливість до змін рельєфу під час роботи функції піднімання/опускання жатки в автоматичному режимі.

ПРИМІТКА: Для програми можуть бути доступні різні модулі.

mm95366,1655931818663-UK-22JUN22

Параметри жатки

Сторінка «Параметри жатки» включає такі дані, як ширина, мінімальна швидкість обертання мотовила та ширина ряду.

ПРИМІТКА: Кожний тип жатки має за замовчуванням заводські налаштування для усіх параметрів жатки. При першому під'єднанні жатки заданого типу автоматично завантажуються заводські налаштування за замовчуванням. Ви можете змінити налаштування жатки, коли її під'єднано. При під'єднанні будь-якої жатки того ж типу будуть автоматично використовуватись налаштування цього типу жатки, але не будуть автоматично змінюватися налаштування та кількість мотогодин.

Елементи, доступні на сторінці характеристик жатки:



H113523—UN—19DEC16

Ширина

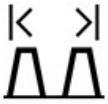
Ширина— налаштуйте ширину різання для платформних жаток.



H113525—UN—19DEC16

Ширина

Ширина — задайте кількість рядів для жаток рядкового типу.



H113526—UN—19DEC16

Ширина ряду

Ширина ряду— задайте відстань між рядами для жаток рядкового типу.



H113521—UN—19DEC16

Запис роботи

Запис роботи — задайте висоту зупинки запису.



H113522—UN—19DEC16

Години

Мотогодини — кількість зареєстрованих мотогодин на кожний тип жатки.

Приклад: Якщо ви використовуєте кукурудзозбиральну приставку, яку зазвичай не обладнано мотовилом, виберіть цю опцію, щоб повідомити машину про встановлення мотовила.



H113524—UN—19DEC16

Мінімальна швидкість обертання мотовила

Мінімальна швидкість обертання мотовила задає мінімальну швидкість обертання мотовила.



N118434—UN—22JAN20

Додане обладнання

Додане обладнання дозволяє повідомити системі, що жатка має додаткове обладнання, яке зазвичай на неї не встановлюють.



H116669—UN—30JAN17

Режим обслуговування підвіски жатки

Режим обслуговування підвіски жатки — натисніть для випускання гідравлічного тиску з систем підвіски відкидного стеблопіднімача.

mm95366,1655943361684-UK-28JUN22

Ширина

Параметр «Ширина» дозволяє змінювати ширину різання, коли не використовується повна ширина жатки.

ПРИМІТКА: Ширину не можна редагувати на певних жатках модельного року 2021+.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Не використовується повна ширина жатки.
- Вона використовується для вузлових рядів.
- Змінюється розмір жатки.

- Змінюється ширина різання AutoTrac™ і з метою створення карти ґрунту.

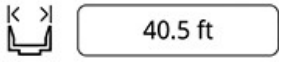
Процедура змінення:



H116649—UN—19DEC16

Тип жатки

1. Оберіть ділянку екрана "Тип жатки", щоб відкрити сторінку "Параметри жатки".



H116131—UN—19DEC16

ширина

2. Натисніть, щоб відкрити цифрову клавіатуру та ввести потрібну ширину різання.



H116132—UN—19DEC16

ОК

3. Натисніть кнопку OK, щоб зберегти значення.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

4. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000460-UK-26FEB21

Ширина кукурудзозбиральної приставки

Параметр «Ширина» дозволяє змінювати кількість рядів, якщо використовуються не всі ряди жатки.

ПРИМІТКА: Ширину не можна редагувати на певних жатках модельного року 2021+.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Використовуються не всі ряди жатки.
- Вона використовується для вузлових рядів.
- Змінюється розмір жатки.
- Ширина різання змінюється для системи AutoTrac™ та з метою картографування.

Процедура змінення:



H116650—UN—19DEC16

Тип жатки

1. Оберіть ділянку екрана "Тип жатки", щоб відкрити сторінку "Параметри жатки".



H116171—UN—19DEC16

Ряди

2. Натисніть, щоб відкрити цифрову клавіатуру та ввести потрібну кількість рядів.



H116132—UN—19DEC16

ОК

3. Натисніть кнопку OK, щоб зберегти значення.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

4. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000461-UK-26FEB21

Ширина ряду

Параметр «Ширина ряду» дозволяє змінювати відстань між рядами.

ПРИМІТКА: Ширину ряду не можна редагувати на певних жатках модельного року 2021+.

Що змінити:

ПРИМІТКА: Змінення ширини ряду впливає на карту врожайності.

- Налаштуйте ширину ряду так, щоб вона точно відповідала конфігурації жатки.

Процедура змінення:

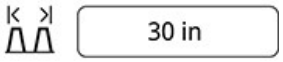


H116650—UN—19DEC16

Тип жатки

1. Оберіть ділянку екрана "Тип жатки", щоб відкрити сторінку "Параметри жатки".

AutoTrac — це торгова марка компанії Deere & Company



H118576—UN—19DEC16

Ширина ряду

2. Натисніть, щоб відкрити цифрову клавіатуру та ввести потрібну ширину ряду.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Натисніть кнопку OK, щоб зберегти значення.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

4. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000462-UK-26FEB21

Мінімальна швидкість обертання мотовила

Параметр "Мінімальна швидкість обертання мотовила" дозволяє задати мінімальну швидкість роботи мотовила.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Відбувається підбирання полеглих культур. Мінімальна швидкість змінюється залежно від умов і оператора.

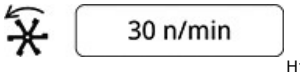
Процедура змінення:



H116649—UN—19DEC16

Тип жатки

1. Оберіть ділянку екрана "Тип жатки", щоб відкрити сторінку "Параметри жатки".



H126113—UN—11APR19

Мінімальна швидкість обертання мотовила

2. Натисніть, щоб відкрити цифрову клавіатуру та ввести мінімальну швидкість обертання мотовила.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Натисніть кнопку OK, щоб зберегти значення.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

4. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000463-UK-26FEB21

Запис роботи

Запис роботи дозволяє задавати висоту зупинки для вмикання/вимикання запису.

ПРИМІТКА: Функція "Запис роботи" автоматично вимикає запис вище заданої висоти і вмикає його нижче заданої висоти за умови дотримання усіх інших умов (сепаратор/жатку ввімкнено, двигун працює на високих обертах холостого ходу, й встановлено режим "фермерське господарство/поле").

ПРИМІТКА: Якщо активовано вимірювання висоти жатки чи плаваюче положення камери подавача, налаштування висоти зупинки запису буде неналежним, і запис роботи буде ввімкнено, якщо дотримано всіх інших вимог (сепаратор/жатку ввімкнено, двигун працює на високих обертах холостого ходу, й встановлено режим "фермерське господарство/поле").

Використовуйте це в наступних випадках:

- Змінюються умови культури (вища або нижча).
- Змінюється тип жатки.
- Змінюється поле і рельєф місцевості.
- Запис продовжується при виході з культури або не вмикається під час знаходження в культурі.

Процедура змінення:

1. Підніміть або опустіть жатку на потрібну висоту зупинки запису.



H116650—UN—19DEC16

Тип жатки

2. Оберіть ділянку екрана "Тип жатки", щоб відкрити сторінку "Параметри жатки".



H113521—UN—19DEC16

Задайте поточну висоту

3. Натисніть кнопку "Установити на поточну висоту".



H116648—UN—19DEC16

Закрити

4. Натисніть, щоб закрити.

N0LMWLO,000033B-UK-16JUL20

Мотогодини

Параметр «Мотогодини» дозволяє задати сумарну кількість мотогодин для даного типу під'єднаної жатки.

ПРИМІТКА: Години зберігаються на певних жатках модельного року 2021+. Години не можна редагувати на цих жатках.

ПРИМІТКА: Комбайн зберігає мотогодини за типами жатки. Якщо на одному комбайні використовуються кілька жаток одного типу, ви можете ввести відповідну кількість мотогодин для під'єднаної жатки.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Ви хочете контролювати час роботи на окремому полі чи полях.
- У вас є кілька жаток, які можуть працювати з різними комбайнами.
- Ви хочете встановити на нуль кількість мотогодин на початку сезону.

Процедура змінення:



H116649—UN—19DEC16

Тип жатки

1. Оберіть ділянку екрана "Тип жатки", щоб відкрити сторінку "Параметри жатки".



H116134—UN—19DEC16

Години

2. Натисніть, щоб відкрити цифрову клавіатуру та ввести потрібну кількість мотогодин.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Натисніть кнопку OK, щоб зберегти значення.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

4. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000464-UK-26FEB21

Швидкість піднімання/опускання

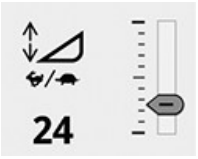
Параметр "Швидкість піднімання/опускання" контролює швидкість, з якою піднімається чи опускається прийомна камера молотарки, коли використовуються кнопки ручного піднімання/опускання на багатофункціональному важелі.

Використовуйте це в наступних випадках:

ПРИМІТКА: У випадку заміни жатки необхідно виконати калібрування незалежно від її розміру та типу, якщо таке калібрування не було виконано раніше.

- Розмір і тип жатки впливає на швидкість піднімання/опускання.
- Збільшіть швидкість піднімання/опускання, якщо жатка повільно реагує на зміни рельєфу ґрунту.
- Зменшіть швидкість піднімання/опускання, якщо жатка надлишково компенсує зміни рельєфу ґрунту.
- Для завантаження/розвантаження жатки з причепа необхідно зменшити швидкість піднімання/опускання.

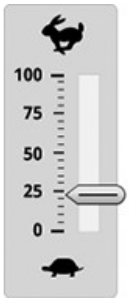
Процедура змінення:



H113728—UN—19DEC16

Швидкість підняття/опускання

1. Оберіть ділянку екрана під полем "Швидкість піднімання/опускання", щоб відкрити сторінку "Швидкість піднімання/опускання".



H113513—UN—20DEC16

Повзунок

ПРИМІТКА: Повзунок показує поточну швидкість.



H116141—UN—20DEC16

Зміна

2. Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення потрібної швидкості.

   Мінімальне значення: 0

   Максимальне значення: 100

   Значення за промовчанням: 50

   Крок: 1



H116648—UN—19DEC16

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

Альтернативна процедура змінення:



H116140—UN—19DEC16

Поле введення

1. Натисніть, щоб активувати панель навігації та рукоятку налаштування на підлокітнику.



H115035—UN—14MAR16

Ручка налаштування на панелі навігації



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

2. Використовуйте рукоятку налаштування на панелі навігації або на підлокітнику для вибору потрібного параметра.
   - Повертайте рукоятку за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення.
   - Повертайте ручку проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення.

   Мінімальне значення: 0

   Максимальне значення: 100

   Значення за промовчанням: 50

   Крок: 1

PR79369,0000465-UK-26FEB21

Швидкість нахилу

Параметр "Швидкість нахилу" контролює швидкість поперечного нахилу прийомної камери молотарки в ручному режимі.

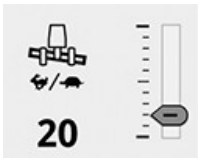
ПРИМІТКА: Функція ручного регулювання швидкості нахилу працює тільки в гідравлічних машинах із закритим центром, обладнаних приймальною камерою молотарки з поперечним нахилом.

Використовуйте це в наступних випадках:

ПРИМІТКА: У разі заміни жатки необхідно виконати калібрування незалежно від її розміру і типу, якщо раніше цю жатку не було відкалібровано.

- Розмір і тип жниварки впливає на швидкість нахилу.
- Якщо жниварка повільно реагує на зміни рельєфу ґрунту. Збільште швидкість нахилу.
- Якщо жниварка надмірно компенсує зміни рельєфу ґрунту. Зменште швидкість нахилу.
- Для завантаження/розвантаження жатки з причепа необхідно зменшити швидкість нахилу.

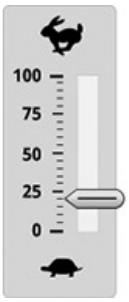
Процедура змінення:



H113545—UN—19DEC16

Швидкість нахилу

1. Оберіть ділянку екрана під полем "Швидкість нахилу", щоб відкрити сторінку "Швидкість нахилу".



H113514—UN—20DEC16

Повзунок

ПРИМІТКА: Повзунок показує поточну швидкість.



H116141—UN—20DEC16

Зміна

2. Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення потрібної швидкості.

   Мінімальне значення: 0

   Максимальне значення: 100

   Значення за промовчанням: 50

   Крок: 1



H116648—UN—19DEC16

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

Альтернативна процедура змінення:



H116140—UN—19DEC16

Поле введення

1. Натисніть, щоб активувати панель навігації та рукоятку налаштування на підлокітнику.



H115035—UN—14MAR16

Ручка налаштування на панелі навігації



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

2. Використовуйте рукоятку налаштування на панелі навігації або на підлокітнику для вибору потрібного параметра.
   - Повертайте рукоятку за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення.
   - Повертайте ручку проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення.

   Мінімальне значення: 0

   Максимальне значення: 100

   Значення за промовчанням: 50

   Крок: 1

PR79369,0000466-UK-26FEB21

Чутливість до висоти

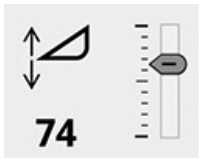
Параметр "Чутливість до висоти" контролює швидкість, з якою прийомна камера молотарки піднімається/опускається в автоматичному режимі для компенсації зміни рельєфу ґрунту.

ПРИМІТКА: При підвищенні чутливості прийомна камера молотарки буде швидше реагувати на зміни рельєфу ґрунту.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Якщо жниварка повільно реагує на зміни рельєфу ґрунту. Збільште чутливість до висоти.
- Якщо жниварка залишає хвилясту стерню або увесь час піднімається та опускається на поверхні ґрунту. Зменште чутливість до висоти.

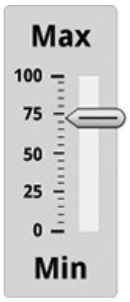
Процедура змінення:



H114074—UN—19DEC16

Чутливість до висоти

1. Оберіть ділянку екрана під полем "Чутливість до висоти", щоб відкрити сторінку "Чутливість до висоти".



H113515—UN—20DEC16

Повзунок

ПРИМІТКА: Повзунок показує поточну чутливість.



H118578—UN—20DEC16

Зміна

2. Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення чутливості.

   Мінімальне значення: 0

   Максимальне значення: 100

   Значення за промовчанням: 50

   Крок: 1

ПРИМІТКА: Починайте з 50 і регулюйте кроками по 5 одиниць. Небажано налаштовувати значення, більше за 75 та менше за 25. Якщо потрібна більша швидкість ходу, потрібно налаштувати нижчу чутливість до висоти.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

Альтернативна процедура змінення:



H116140—UN—19DEC16

Поле введення

1. Натисніть, щоб активувати панель навігації та рукоятку налаштування на підлокітнику.



H115035—UN—14MAR16

Ручка налаштування на панелі навігації



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

2. Використовуйте рукоятку налаштування на панелі навігації або на підлокітнику для вибору потрібного параметра.
   - Повертайте рукоятку за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення.
   - Повертайте ручку проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення.

   Мінімальне значення: 0

   Максимальне значення: 100

   Значення за промовчанням: 50

   Крок: 1

ПРИМІТКА: Починайте з 50 і регулюйте кроками по 5 одиниць. Небажано налаштовувати значення, більше за 75 та менше за 25. Якщо потрібна більша швидкість ходу, потрібно налаштувати нижчу чутливість до висоти.

PR79369,0000467-UK-26FEB21

Чутливість до нахилу

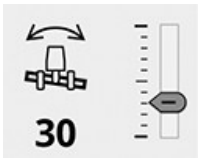
Параметр "Чутливість до нахилу" контролює швидкість, з якою прийомна камера молотарки нахиляється для компенсації змін рельєфу ґрунту. З підвищенням чутливості прийомна камера молотарки реагуватиме швидше.

ПРИМІТКА: У моделях 600F, 600FD або платформах 700FD, налаштування тиску HydraFlex™ можуть також впливати на чутливість жниварки до висоти.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Якщо жниварка повільно реагує на зміни рельєфу ґрунту. Збільште чутливість нахилу.
- Якщо жниварка залишає хвилясту стерню або увесь час піднімається та опускається на поверхні ґрунту. Зменште чутливість нахилу.

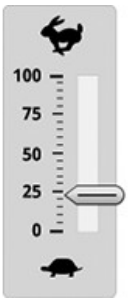
Процедура змінення:



H113546—UN—19DEC16

Чутливість до нахилу

1. Оберіть ділянку екрана під полем "Чутливість до нахилу", щоб відкрити сторінку "Чутливість до нахилу".



H113513—UN—20DEC16

Повзунок

ПРИМІТКА: Повзунок показує поточну чутливість.



H116141—UN—20DEC16

Зміна

2. Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення чутливості.

   Мінімальне значення: 0

   Максимальне значення: 100

   Значення за промовчанням: 50

   Крок: 1

ПРИМІТКА: Починайте з 50 і регулюйте кроками по 5 одиниць. Небажано налаштовувати значення, більше за 75 та менше за 25. Для ширших жаток, а також для вищої ходової швидкості потрібно встановити меншу чутливість до висоти.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

Альтернативна процедура змінення:



H116140—UN—19DEC16

Поле введення

1. Натисніть, щоб активувати панель навігації та рукоятку налаштування на підлокітнику.



H115035—UN—14MAR16

Ручка налаштування на панелі навігації



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

2. Використовуйте рукоятку налаштування на панелі навігації або на підлокітнику для вибору потрібного параметра.
   - Повертайте рукоятку за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення.
   - Повертайте ручку проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення.

PR79369,0000468-UK-26FEB21

Нахил уперед/назад

Нахил вперед-назад дозволяє швидко зміщувати передню частину приймальної камери молотарки вперед-назад для отримання найкращої характеристики різання жниварки в складних умовах.

ПРИМІТКА: Налаштування мінімального і максимального нахилу вперед/назад відрізняються в жатках різних типів.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Щоб уникнути штовхання та волочіння вологих чи щільних мокрих післяжнивних решток.
- Для кращого під'єднання та від'єднання жниварки.
- Для оптимального подавання рослинного матеріалу в приймальну камеру молотарки.

Нахил приймальної камери молотарки вперед:

- Відбувається підбирання полеглих культур.
- Зрізання відбувається ближче до поверхні ґрунту.

Нахил прийомної камери молотарки назад:

- Ріжучий апарат штовхає матеріал. Нахиліть назад для зменшення залишків матеріалу.
- Для культур на корню нахил назад може покращити подачу/переміщення матеріалу в машину.

Процедура змінення:

ПРИМІТКА: У моделях 600F, 600FD або платформах 700FD налаштування тиску HydraFlex™ можуть також впливати на чутливість жатки до висоти.



H116129—UN—19DEC16

Поздовжній нахил

1. Виберіть ділянку екрана під полем "Нахил вперед-назад", щоб відкрити сторінку "Нахил вперед-назад".



H116141—UN—20DEC16

Зміна

2. Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення потрібного положення.

ПРИМІТКА: Мінімальні й максимальні налаштування залежать від типу й калібрування жатки. За детальною інформацією про процедури калібрування зверніться до програми калібрування.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

Альтернативна процедура змінення:



H116140—UN—19DEC16

Поле введення

1. Натисніть, щоб активувати панель навігації та рукоятку налаштування на підлокітнику.



H115035—UN—14MAR16

Ручка налаштування на панелі навігації



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

2. Використовуйте рукоятку налаштування на панелі навігації або на підлокітнику для вибору потрібного параметра.
   - Повертайте рукоятку за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення.
   - Повертайте ручку проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення.

PR79369,0000469-UK-26FEB21

Автоконтроль жатки

Функція "Автоконтроль жатки" показує стан функцій "Попередній перегляд системи контролю", "Автоматизація жатки" та "Налаштування відновлення".



H116962—UN—19DEC16

Автоконтроль

HydraFlex — торгова марка компанії Deere & Company

Оберіть ділянку екрана під функцією "Автоконтроль", щоб відкрити відповідну сторінку.

ПРИМІТКА: Піктограми на сторінці "Автоконтроль жатки" змінюються в залежності від їх налаштувань і від типу жатки, під'єднаної до машини.

Елементи, доступні на сторінці автоконтролю жатки:

Попередній перегляд системи контролю — показує стан доступних функцій.

Автоматизація жатки — показує доступні автоматичні функції.

Налаштування відновлення — показує доступні функції відновлення.

SS43267,00007EB-UK-27JAN17

Попередній перегляд системи контролю



H116968—UN—20DEC16

Попередній перегляд контролю

Попередній перегляд системи контролю показує стан доступних функцій.

ПРИМІТКА: Функції автоматизації жатки й відновлення (наведені як піктограми під кнопками вмикання 1, 2 і 3) активуються натисканням відповідної кнопки.

SS43267,00007EC-UK-26NOV19

Автоматизація жатки

Активує й деактивує автоматичні функції жатки.

ПРИМІТКА: Деякі з нижченаведених елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.



H116995—UN—19DEC16

Значення за замовчанням

Значення за замовчуванням — дозволяє обирати значення за замовчуванням для конкретного типу під'єднаної жатки.



H116995—UN—19DEC16

Спеціальний режим

Спеціальні налаштування — дозволяють обирати, які автоматизовані системи слід активувати згідно з особистими робочими налаштуваннями користувача.

ПРИМІТКА: Перемикачі увімкнення/вимкнення не працюватимуть, поки не буде обрано опцію «Спеціальний режим».

ПРИМІТКА:



H116168—UN—19DEC16

Попереджувальний сигнал

Якщо задана опція автоматизації має обмеження, які не дозволяють її активувати, перемикач заміняється кнопкою з піктограмою попередження про загальну проблему.



H116161—UN—19DEC16

Відновлення висоти

Відновлення висоти — вибір положення прийомної камери молотарки відносно ходової частини машини та автоматичне повернення в це положення.



H116160—UN—19DEC16

Плаваюча прийомна камера молотарки

Плаваюча прийомна камера молотарки — дозволяє навісній жатці для збирання неполеглих культур працювати в контакті з поверхнею ґрунту й підтримувати заданий рівень тиску.



H113720—UN—19DEC16

Вимірювання висоти (над ґрунтом)

Вимірювання висоти (над ґрунтом) — вибір положення жатки відносно поверхні ґрунту й автоматичне повернення в це положення.



H113720—UN—19DEC16

Вимірювання висоти (на ґрунті)

Вимірювання висоти (на ґрунті) — коригування удільного тиску ріжучого апарата на ґрунт і автоматичне повернення до цього налаштування.



H113720—UN—19DEC16

Вимірювання висоти

Вимірювання висоти—вибір положення жатки відносно поверхні ґрунту й автоматичне повернення в це положення.



H113721—UN—19DEC16

Поперечний нахил

Поперечний нахил — утримання положення жатки відносно поверхні ґрунту.

mm95366,1655942870266-UK-22JUN22

Відновлення висоти

Функція "Відновлення висоти" дозволяє обирати положення прийомної камери молотарки відносно ходової частини машини й виконувати автоматичне повернення в це положення.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Висота культури змінюється в межах одного поля.
- Змінюється тип жатки.
- Змінюється рельєф ґрунту.
- Здійснюється перехід від зрізання на ґрунті до зрізання над ґрунтом.

Система активується, якщо:

- До машини під'єднано жатку, обладнану належним чином.
- Двигун працює.
- Перемикач від'єднання для дорожнього транспортування знаходиться в положенні "Поле".
- Систему відновлення висоти ввімкнено.
- Жатку ввімкнено.

Процедура змінення:



H116962—UN—19DEC16

Автоконтроль

1. Оберіть функцію "Автоконтроль" у головному вікні програми жатки.



H116165—UN—19DEC16

Увімкнути або вимкнути

2. Натисніть цю кнопку для вмикання/вимикання функції відновлення висоти.



H116168—UN—19DEC16

Піктограма попередження

ПРИМІТКА: Якщо опція автоматизації має обмеження, які не дозволяють її активувати, перемикач вмикання/вимикання заміняє піктограма попередження про проблему. Після натискання цієї кнопки виводиться інформація, яка допомагає знайти й вирішити проблему.

ПРИМІТКА: Існує багато комбінацій, які залежать від конфігурації машини й налаштувань конфігурованих перемикачів і кнопок на багатофункціональному важелі.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активування

3. Натисніть потрібну кнопку активації.

ПРИМІТКА: Відновлення висоти повернеться до останнього прийнятого налаштування.



H116353—UN—19DEC16

Відновлення висоти

ПРИМІТКА: На екрані дисплея кутової стійки з'являється піктограма відновлення висоти.



H116354—UN—19DEC16

Номер активації

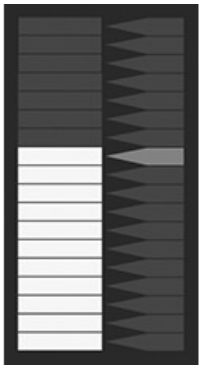
Номер активації на екрані дисплея кутової стійки показує, яку кнопку було обрано.



H116347—UN—20DEC16

Ручка налаштування

4. Відрегулюйте висоту за допомогою рукоятки налаштування жатки.
   - Щоб підняти жатку й задати уставку, поверніть рукоятку налаштування за годинниковою стрілкою.
   - Щоб опустити жатку й задати уставку, поверніть рукоятку налаштування проти годинникової стрілки.



H116356—UN—20DEC16

Стовпчикова діаграма

Гістограма на екрані дисплея кутової стійки показує відносне положення жатки на основі даних датчика висоти підйому жатки, підключеного до жатки.



H118305—UN—19DEC16

Цифровий дисплей

Цифровий дисплей на екрані дисплея кутової стійки показує відносне положення жатки на основі даних датчика висоти підйому жатки, підключеного до жатки.



H116348—UN—19DEC16

Підіймання/опускання

За допомогою перемикача піднімання/опускання жатки система тимчасово деактивується.

ПРИМІТКА: Щоб деактивувати систему, натисніть і утримуйте перемикач піднімання/опускання жатки протягом 5 секунд.

Щоб знову активувати систему, натисніть кнопки активації 1, 2 або 3. Жатка автоматично перейде до останнього прийнятого налаштування.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

5. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,000046B-UK-26FEB21

Вимірювання висоти — над ґрунтом

Дозволяє обирати положення жатки відносно ґрунту й виконувати автоматичне повернення в це положення.

Використовуйте це в наступних випадках:

ПРИМІТКА: Якщо спочатку до комбайна було під'єднано платформу, необхідно виконати калібрування. Якщо під'єднуються платформи одного типу, калібрування необхідно повторити.

- Жатка не повторює рельєф ґрунту.
- Виконується зрізання над ґрунтом за допомогою штанг вимірювання висоти. Щоб жорстко зафіксувати положення жатки, можна збільшити тиск HydraFlex™.
- Здається, що жатка виконує зрізання занадто низько. Збільшіть налаштування висоти.
- Жатка працює по верхівкам культури або залишає незрізану культуру. Зменшіть налаштування висоти.
- Змінено тип жатки.
- Змінюється рельєф ґрунту.

Система активується, якщо:

- До машини під'єднано жатку, обладнану належним чином.
- Двигун працює.
- Перемикач від'єднання для дорожнього транспортування знаходиться в положенні "Поле".
- Систему вимірювання висоти ввімкнено.
- Жатку ввімкнено.

Процедура змінення:



H116962—UN—19DEC16

Автоконтроль

1. Оберіть функцію "Автоконтроль" на головній сторінці програми жатки.



H116165—UN—19DEC16

Увімкнути або вимкнути

2. Натисніть цю кнопку для вмикання/вимикання вимірювання висоти.



H116168—UN—19DEC16

Піктограма попередження

ПРИМІТКА: Якщо задана опція автоматизації має обмеження, які не дозволяють її активувати, перемикач заміняється кнопкою з піктограмою попередження про загальну проблему. Після натискання цієї кнопки виводиться діалогове вікно з інформацією, яка допомагає знайти й вирішити проблему.

ПРИМІТКА: Існує багато комбінацій, які залежать від конфігурації машини й налаштувань конфігурованих перемикачів і кнопок на багатофункціональному важелі.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активування

3. Натисніть потрібну кнопку активації.

ПРИМІТКА: Функція вимірювання висоти повертається до останнього прийнятого налаштування. Кожна кнопка активації зберігає різне положення мотовила. Натисніть і утримуйте потрібну кнопку протягом 2 секунд, щоб зберегти положення мотовила.



H116358—UN—19DEC16

Вимірювання висоти

ПРИМІТКА: На екрані дисплея кутової стійки з'являється піктограма вимірювання висоти.



H116354—UN—19DEC16

Номер активації

Номер активації на екрані дисплея кутової стійки показує, яку кнопку було обрано.

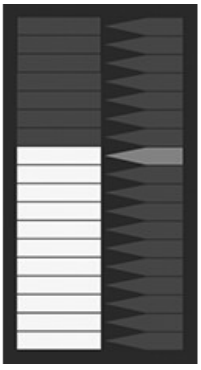
HydraFlex — торгова марка компанії Deere & Company



H116347—UN—20DEC16

Ручка налаштування

4. Змініть уставку висоти натисканням потрібної кнопки активації й відрегулюйте висоту за допомогою рукоятки налаштування.
   - Щоб підняти жатку й задати уставку, поверніть рукоятку налаштування за годинниковою стрілкою.
   - Щоб опустити жатку й задати уставку, поверніть рукоятку налаштування проти годинникової стрілки.



H116356—UN—20DEC16

Стовпчикова діаграма

Гістограма на екрані дисплея кутової стійки показує відносне положення жатки на основі даних датчика висоти піднімання жатки, з'єднаного з прийомною камерою молотарки.



H118305—UN—19DEC16

Цифровий дисплей

Цифровий дисплей на екрані дисплея кутової стійки показує відносне положення жатки на основі даних датчика висоти піднімання жатки, з'єднаного з прийомною камерою молотарки.



H116348—UN—19DEC16

Підіймання/опускання

За допомогою перемикача піднімання/опускання жатки система тимчасово деактивується.

ПРИМІТКА: Щоб деактивувати систему, натисніть і утримуйте перемикач піднімання/опускання жатки протягом 5 секунд.

ПРИМІТКА: Перемикач опускання жатки можна встановити в положення негайного вимикання системи, поки не буде натиснуто відповідну кнопку активації. Для отримання додаткової інформації зверніться до свого дилера John Deere.

ПРИМІТКА: Перемикач опускання жатки можна встановити в положення заборони повторної активації системи після натискання перемикача опускання жатки. Для отримання додаткової інформації зверніться до свого дилера John Deere.

Щоб знову активувати систему, натисніть кнопки активації 1, 2 або 3. Жатка автоматично перейде до останнього прийнятого налаштування.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

5. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,000046C-UK-26FEB21

Вимірювання висоти — на ґрунті

Функція "Вимірювання висоти на ґрунті" дозволяє коригувати тиск ріжучого апарата на ґрунт і виконувати автоматичне повернення до цього налаштування.

Використовуйте це в наступних випадках:

ПРИМІТКА: У разі заміни жатки необхідно виконати калібрування незалежно від її розміру і типу, якщо таке калібрування не було виконано раніше.

- Ріжучий апарат не повторює рельєф ґрунту.

- Різальний апарат штовхає культуру. Збільшіть значення тиску HydraFlex™.
- Різальний апарат працює по верхівках культури або залишає незрізану культуру. Зменште тиск HydraFlex™.
- Змінено тип жатки.

Система активується, якщо:

- До машини під'єднано жатку, обладнану належним чином.
- Двигун працює.
- Перемикач від'єднання для дорожнього транспортування знаходиться в положенні "Поле".
- Систему вимірювання висоти ввімкнено.
- Жатку ввімкнено.

Процедура змінення:



H116962—UN—19DEC16

Автоконтроль

1. Оберіть функцію "Автоконтроль" на головній сторінці програми жатки.



H116165—UN—19DEC16

Увімкнути або вимкнути

2. Натисніть цю кнопку для вмикання/вимикання вимірювання висоти.



H116168—UN—19DEC16

Піктограма попередження

ПРИМІТКА: Якщо задана опція автоматизації має обмеження, які не дозволяють її активувати, перемикач заміняється кнопкою з піктограмою попередження про загальну проблему. Після натискання цієї кнопки виводиться діалогове вікно з інформацією, яка допомагає знайти й вирішити проблему.

ПРИМІТКА: Існує багато комбінацій, які залежать від конфігурації машини й налаштувань конфігурованих перемикачів і кнопок на багатофункціональному важелі.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активування

3. Натисніть потрібну кнопку активації.

ПРИМІТКА: Функція вимірювання висоти повертається до останнього прийнятого налаштування. Кожна кнопка активації зберігає різне положення мотовила. Натисніть і утримуйте потрібну кнопку протягом 2 секунд, щоб зберегти положення мотовила.



H116358—UN—19DEC16

Вимірювання висоти

ПРИМІТКА: На екрані дисплея кутової стійки з'являється піктограма вимірювання висоти.



H116354—UN—19DEC16

Номер активації

Номер активації на екрані дисплея кутової стійки показує, яку кнопку було обрано.



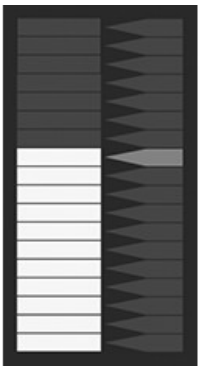
H116347—UN—20DEC16

Ручка налаштування

4. Змініть уставку висоти натисканням потрібної кнопки активації й відрегулюйте висоту за допомогою рукоятки налаштування.

HydraFlex — торгова марка компанії Deere & Company

- Щоб підвищити тиск HydraFlex™, поверніть рукоятку налаштування жатки за годинниковою стрілкою.
- Щоб зменшити тиск HydraFlex™, поверніть рукоятку налаштування жатки проти годинникової стрілки.



H116356—UN—20DEC16

Стовпчикова діаграма

Гістограма на дисплеї кутової стійки показує уставку тиску, виходячи з тиску в ріжучому апараті на платформі.



H118305—UN—19DEC16

Цифровий дисплей

Цифровий дисплей на дисплеї кутової стійки показує уставку тиску, виходячи з тиску в ріжучому апараті на платформі.



H116348—UN—19DEC16

Підіймання/опускання

За допомогою перемикача піднімання/опускання жатки система тимчасово деактивується.

ПРИМІТКА: Щоб деактивувати систему, натисніть і утримуйте перемикач піднімання/опускання жатки протягом 5 секунд.

- Ручне регулювання висоти жатки перемикачем опускання жатки тимчасово блокує систему до відпускання перемикача. Якщо перемикач відпустити, система повертається в автоматичний режим.

ПРИМІТКА: Перемикач опускання жатки можна встановити в положення негайного вимикання системи, поки не буде натиснуто відповідну кнопку активації. Для отримання додаткової інформації зверніться до свого дилера John Deere.

- Ручне регулювання висоти жатки перемикачем піднімання жатки тимчасово деактивує систему, поки не буде натиснуто перемикач опускання жатки. При натисканні перемикача система знову активується.

ПРИМІТКА: Перемикач опускання жатки можна встановити в положення заборони повторної активації системи після натискання перемикача опускання жатки. Для отримання додаткової інформації зверніться до свого дилера John Deere.

Щоб знову активувати систему, натисніть кнопки активації 1, 2 або 3. Жатка автоматично перейде до останнього прийнятого налаштування.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

5. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,000046D-UK-26FEB21

Вимірювання висоти (відкидний стеблопіднімач)

Вимірювання висоти надає можливість відрегулювати висоту різання, вибравши положення жатки відносно ґрунту й налаштувавши систему на автоматичне повернення в це положення.

ПРИМІТКА: Якщо оператору потрібно перемикатись між різанням на ґрунті й над ґрунтом, це можна зробити шляхом регулювання Положення копіювального колеса. Жодні інші регулювання не потрібні.

Використовуйте це в наступних випадках:

Якщо різання виконується над ґрунтом:

- Здається, що жатка виконує зрізання занадто низько. Розкладіть копіювальні колеса.
- Жатка працює по верхівкам культури або залишає незрізану культуру. Складіть копіювальні колеса.
- Змінюється рельєф ґрунту.

Система активується, якщо:

- Немає активних кодів несправностей.

HydraFlex — торгова марка компанії Deere & Company

- До машини під'єднано жатку, обладнану належним чином.
- Двигун працює.
- Перемикач від'єднання для дорожнього транспортування знаходиться в положенні "Поле".
- Систему вимірювання висоти ввімкнено.
- Жатку ввімкнено.

Процедура змінення:



H116962—UN—19DEC16

Автоконтроль

1. Оберіть функцію "Автоконтроль" на головній сторінці програми жатки.

ПРИМІТКА: Режим плавання прийомної камери молотарки вимкнено під час роботи з відкидним стеблопіднімачем. Із відкидним стеблопіднімачем рекомендовано запустити режим вимірювання висоти.



H116165—UN—19DEC16

Увімкнути або вимкнути

2. Натисніть цю кнопку для вмикання/вимикання вимірювання висоти.



H116168—UN—19DEC16

Піктограма попередження

ПРИМІТКА: Якщо задана опція автоматизації має обмеження, які не дозволяють її активувати, перемикач заміняється кнопкою з піктограмою попередження про загальну проблему. Після натискання цієї кнопки виводиться діалогове вікно з інформацією, яка допомагає знайти й вирішити проблему.

ПРИМІТКА: Існує багато комбінацій, які залежать від конфігурації машини й налаштувань конфігурованих перемикачів і кнопок на багатофункціональному важелі.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активації

3. Натисніть потрібну кнопку активації.

ПРИМІТКА: Функція вимірювання висоти повертається до останнього прийнятого налаштування. Кожна кнопка активації зберігає різне положення мотовила. Натисніть і утримуйте потрібну кнопку протягом 2 секунд, щоб зберегти положення мотовила.



H116358—UN—19DEC16

Вимірювання висоти

ПРИМІТКА: На екрані дисплея кутової стійки з'являється піктограма вимірювання висоти.



H116354—UN—19DEC16

Номер активації

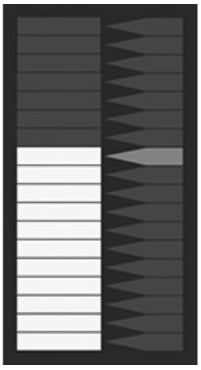
Номер активації на екрані дисплея кутової стійки показує, яку кнопку було обрано.



H116347—UN—20DEC16

Рукоятка налаштування

4. Змініть задане значення висоти натисканням потрібної кнопки включення і відрегулюйте висоту за допомогою рукоятки налаштування.
   - Щоб підняти жатку й задати уставку, поверніть рукоятку налаштування за годинниковою стрілкою.
   - Щоб опустити жатку й задати уставку, поверніть рукоятку налаштування проти годинникової стрілки.



H116356—UN—20DEC16

Стовпчикова діаграма

Гістограма на екрані дисплея кутової стійки показує відносне положення копіювального колеса жатки.



H118305—UN—19DEC16

Цифровий дисплей

Цифровий дисплей на екрані дисплея кутової стійки показує відносне положення жатки на основі даних датчика висоти піднімання жатки, з'єднаного з прийомною камерою молотарки.



H116348—UN—19DEC16

Підіймання/опускання

За допомогою перемикача піднімання/опускання жатки система тимчасово деактивується. Щоб деактивувати систему, натисніть і утримуйте перемикач піднімання/опускання жатки протягом 5 секунд.

ПРИМІТКА: Перемикач опускання жатки можна встановити в положення негайного вимикання системи, поки не буде натиснуто відповідну кнопку активації. По додаткову інформацію зверніться до свого дилера John Deere.

ПРИМІТКА: Перемикач опускання жатки можна встановити в положення заборони повторної активації системи після натискання перемикача опускання жатки. По додаткову інформацію зверніться до свого дилера John Deere.

Щоб знову активувати систему, натисніть кнопки активації 1, 2 або 3. Жатка автоматично перейде до останнього прийнятого налаштування.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

5. Натисніть, щоб закрити.

mm95366,1655912532760-UK-22JUN22

Плаваюча прийомна камера молотарки

Функція «Плаваюча прийомна камера молотарки» надає можливість обирати ступінь жорсткості контакту навісної жатки для збирання неполеглих культур із ґрунтом і підтримувати заданий тиск.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Якщо ґрунт твердий і жниварка залишає високу стерню або не повторює рельєф ґрунту належним чином. Необхідно зменшити тиск.
- Якщо ґрунт м'який і жниварка штовхає матеріал або не повторює рельєф ґрунту належним чином. Збільште тиск.

Система активується, якщо:

- До машини під'єднано жатку, обладнану належним чином.
- Двигун працює.
- Перемикач від'єднання для дорожнього транспортування знаходиться в положенні "Поле".
- Систему плаваючої прийомної камери молотарки ввімкнено.
- Жатку ввімкнено.

Процедура змінення:



H116962—UN—19DEC16

Автоконтроль

1. Оберіть функцію "Автоконтроль" у головному вікні програми жатки.



H116165—UN—19DEC16

Увімкнути або вимкнути

2. Натисніть цю кнопку для вмикання/вимикання активної плаваючої жатки.



H116168—UN—19DEC16

Піктограма попередження

ПРИМІТКА: Якщо задана опція автоматизації має обмеження, які не дозволяють її активувати, на місці перемикача з'являється кнопка попередження про загальну проблему. Після натискання цієї кнопки виводиться діалогове вікно з інформацією, яка допомагає знайти й вирішити проблему.

ПРИМІТКА: Існує багато комбінацій, які залежать від конфігурації машини й налаштувань конфігурованих перемикачів і кнопок на багатофункціональному важелі.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активування

3. Натисніть потрібну кнопку активації.

ПРИМІТКА: Плаваюча висота жатки повернеться до останнього прийнятого налаштування.



H116972—UN—19DEC16

Плаваюча прийомна камера молотарки

ПРИМІТКА: На екрані дисплея кутової стійки з'явиться піктограма плаваючої висоти жатки.



H116354—UN—19DEC16

Номер активації

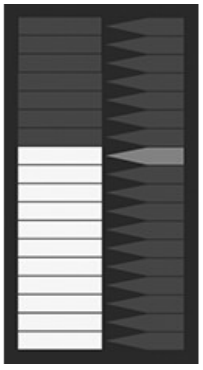
Номер активації на екрані дисплея кутової стійки показує, яку кнопку було обрано.



H116347—UN—20DEC16

Ручка налаштування

4. Змініть тиск натисканням потрібної кнопки вмикання та відрегулюйте висоту за допомогою рукоятки налаштування жатки.
   - Щоб збільшити тиск підйомного циліндра жатки та уставку, поверніть рукоятку налаштування за годинниковою стрілкою.
   - Щоб зменшити тиск підйомного циліндра жатки та уставку, поверніть рукоятку налаштування проти годинникової стрілки.



H116356—UN—20DEC16

Стовпчикова діаграма

Гістограма показує поточний тиск плаваючої жатки.



H118305—UN—19DEC16

Цифровий дисплей

Цифровий дисплей показує поточний тиск плаваючої жатки.



H116348—UN—19DEC16

Підіймання/опускання

ПРИМІТКА: Натисніть і утримуйте протягом 5 секунд перемикач підіймання/опускання жатки, щоб деактивувати систему.

Щоб знову активувати систему, натисніть кнопки активації 1, 2 або 3. Жатка автоматично перейде до останнього прийнятого налаштування.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

5. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,000046E-UK-26FEB21

Поперечний нахил

Функція "Поперечний нахил" дозволяє утримувати положення жатки відносно поверхні ґрунту за допомогою системи поперечного нахилу, яка вирівнює відстань до ґрунту з кожної сторони жатки.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Жатку ввімкнено: У жатках, обладнаних відповідними датчиками, використовуйте поперечний нахил для підтримання однакової висоти зрізання по ширині жатки як в режимі зрізання на ґрунті, так і в режимі зрізання над ґрунтом.
- Жатку вимкнено: Ви можете деактивувати поперечний нахил, якщо надаєте перевагу нахилянню жниварки вручну натисканням кнопки поперечного нахилу на багатофункційному важелі. Ви можете деактивувати поперечний нахил, якщо жниварку не обладнано відповідними давачами.

Система активується, якщо:

- До машини під'єднано жатку, обладнану належним чином.
- Двигун працює.
- Перемикач від'єднання для дорожнього транспортування знаходиться в положенні "Поле".
- Жатку було відкалібровано.
- Систему поперечного нахилу ввімкнено.
- Жатку ввімкнено.

Процедура змінення:



H116962—UN—19DEC16

Автоконтроль

1. Оберіть функцію "Автоконтроль" у головному вікні програми жатки.



H116165—UN—19DEC16

Увімкнути або вимкнути

2. Натисніть цю кнопку для вмикання/вимикання поперечного нахилу.



H116168—UN—19DEC16

Піктограма попередження

ПРИМІТКА: Якщо задана опція автоматизації має обмеження, які не дозволяють її активувати, на місці перемикача з'являється кнопка попередження про загальну проблему. Після натискання цієї кнопки виводиться діалогове вікно з інформацією, яка допомагає знайти й вирішити проблему.

ПРИМІТКА: Існує багато комбінацій, які залежать від конфігурації машини й налаштувань конфігурованих перемикачів і кнопок на багатофункціональному важелі.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активування

3. Натисніть потрібну кнопку активації.

ПРИМІТКА: Поперечний нахил повернеться до останнього прийнятого налаштування.



H116359—UN—19DEC16

Поперечний нахил

ПРИМІТКА: На екрані дисплея кутової стійки з'являється піктограма поперечного нахилу.



H116354—UN—19DEC16

Номер активації

Номер активації на екрані дисплея кутової стійки показує, яку кнопку було обрано.



H116348—UN—19DEC16

Підіймання/опускання

ПРИМІТКА: Натискання перемикача поперечного нахилу блокує систему. Якщо перемикач відпустити протягом 5 секунд, система повертається в автоматичний режим.

Щоб нахилити жатку праворуч, натисніть праву сторону перемикача, щоб нахилити жатку ліворуч, натисніть на ліву сторону.

Щоб знову активувати систему, натисніть кнопки активації 1, 2 або 3. Жатка автоматично повернеться до останнього прийнятого налаштування.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

4. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,000046F-UK-26FEB21

Налаштування відновлення

Вмикає або вимикає автоматичне відновлення автоматичних функцій жатки.

ПРИМІТКА: Деякі з нижченаведених елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.



H113524—UN—19DEC16

Автоматичний вибір обертів мотовила

Автоматичний вибір обертів мотовила — автоматичне регулювання швидкості обертання мотовила або стрічкового підбирача відносно швидкості ходу.



H131361—UN—02SEP20

Автоматичний вибір обертів ремінного транспортера

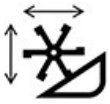
Автоматичний вибір обертів ремінного транспортера — автоматичне регулювання швидкості бічного ремінного транспортера відносно швидкості ходу.



H113717—UN—19DEC16

Відновлення поздовжнього нахилу

Відновлення поздовжнього нахилу — вибір положення поздовжнього нахилу й автоматичне повернення в це положення.



H116163—UN—19DEC16

Відновлення положення мотовила

Відновлення положення мотовила — вибір положення мотовила й автоматичне повернення в ці положення.



H113532—UN—19DEC16

Відновлення положення деки

Deck Plate Position Resume (Відновлення положення деки) — вибір положень деки й автоматичне повернення в це положення.

PR79369,0000470-UK-11MAR21

Відновлення нахилу вперед/назад

Відновлення поздовжнього нахилу дозволяє запрограмувати збережене положення поздовжнього нахилу рами прийомної камери молотарки для будь-якої з кнопок активації 1, 2 чи 3 на багатофункціональному важелі.

ПРИМІТКА: Ви можете обрати стандартне положення для збирання неполеглих культур та інше положення для полеглих культур. Це дозволяє швидко перемикати нахил вперед та назад.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Машина їде по вологих чи щільних мокрих післяжнивних рештках.
- Для кращого під'єднання та від'єднання жниварки.
- Для оптимального подавання рослинного матеріалу в приймальну камеру молотарки.

Нахиляйте вперед приймальну камеру молотарки в наведених випадках.

- Відбувається підбирання полеглих культур.
- Зрізання відбувається ближче до поверхні ґрунту.

Нахиляйте назад прийомну камеру молотарки, якщо:

- Ріжучий апарат штовхає матеріал. Нахил назад зменшує залишки матеріалу.
- Для культур на корню нахил назад може покращити подачу/переміщення матеріалу в машину.

Система активується, якщо:

- Двигун працює.
- Перемикач від'єднання для дорожнього транспортування знаходиться в положенні "Поле".
- Гідравлічну систему відновлення поздовжнього нахилу прийомної камери молотарки ввімкнено.
- Кнопкам багатофункціонального важеля присвоєні функції.
- Жатку ввімкнено.

Процедура змінення:



H116962—UN—19DEC16

Автоконтроль

1. Оберіть функцію "Автоконтроль" у головному вікні програми жатки.



H116165—UN—19DEC16

Увімкнути або вимкнути

2. Натисніть цю кнопку для вмикання/вимикання відновлення нахилу вперед/назад.

ПРИМІТКА: Існує багато комбінацій, які залежать від конфігурації машини й налаштувань конфігурованих перемикачів і кнопок на багатофункціональному важелі.



H118577—UN—19DEC16

Програмовані кнопки

3. Щоб змінити уставку поздовжнього нахилу, натисніть потрібну програмовану кнопку C чи D і відрегулюйте нахил вперед/назад за допомогою гідравлічних перемикачів нахилу вперед/назад прийомної камери молотарки.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активування

4. Натисніть і утримуйте потрібну кнопку активації протягом 2 секунд для вводу в пам'ять необхідного параметра.



H116354—UN—19DEC16

Номер активації

Номер активації на екрані дисплея кутової стійки показує, яку кнопку було обрано.

5. Щоб нахилити прийомну камеру молотарки вперед, натисніть і утримуйте верхню частину перемикача, щоб нахилити камеру назад - натисніть і утримуйте нижню частину перемикача.

   Дисплей на підлокітнику показує положення нахилу прийомної камери молотарки вперед/назад на основі даних датчика, з'єднаного з прийомною камерою молотарки.

Ручне переміщення перемикачів гідравлічного нахилу вперед/назад прийомної камери молотарки на багатофункціональному важелі деактивує систему.

Щоб знову активувати систему, натисніть кнопки активації 1, 2 або 3. Гідравлічна система нахилу вперед/назад прийомної камери молотарки автоматично переходить в попередньо задане положення.

ПРИМІТКА: Якщо прийомну камеру молотарки піднято й жатку під'єднано, прийомна камера молотарки почне автоматично нахилятися вперед. Це дозволяє активувати запобіжний стопор прийомної камери молотарки. Під час опускання система поздовжнього нахилу прийомної камери молотарки автоматично повертається до останнього прийнятого положення.

Після від'єднання жатки прийомна камера молотарки буде автоматично нахилятися вперед під час піднімання. Під час опускання система поздовжнього нахилу прийомної камери молотарки не буде повертатися до останнього прийнятого положення.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

6. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000471-UK-26FEB21

Відновлення положення мотовила

Функція "Відновлення положення мотовила" дозволяє обрати положення мотовила відносно ременів, шнека, ріжучого апарата, підлоги тощо та автоматично повертатись у це положення.

Що змінити:

- Збирати культуру на стеблі різної висоти в межах одного поля.
- Полегшити підбирання полеглої культури.
- Очистити різальний апарат на кінці зрізу.

Установіть оптимальну швидкість потоку культури:

- **Культура на стеблі (функцію вимірювання висоти увімкнено)** — розташуйте мотовило над різальним апаратом так, щоб воно ледве торкалося колосків. Це допоможе рослинам потрапляти на платформу.

  Якщо культура дрібнозернова, мотовило треба розташовувати дещо попереду шнека, щоб рослини потрапляли одразу на шнек. Розташуйте мотовило просто внизу або трохи спереду. Якщо рослини починають обертатися разом із мотовилом, це означає, що мотовило розташовано занадто низько. Якщо ви бачите, що рослини, зачеплені мотовилом, коливаються вперед-назад, перш ніж бути зрізаними, це означає, що треба знизити оберти мотовила. Занадто високі оберти мотовила призведуть до втрат на жатці.

- **Полегла культура (увімкнено режим вирівнювання)**— розташуйте мотовило попереду різального апарата, щоб воно підгрібало стебла. Пальці мотовила спрямуйте назад, щоб піднімати стебла. Якщо для вашої платформи є підйомники, скористайтеся ними.
- **Поворотні смуги (режим відновлення висоти увімкнено)** — розташуйте мотовило якомога ближче до різального апарата. Це допомагає рослинам не випасти з платформи під час повороту смугою.

Система активується, якщо:



H116361—UN—19DEC16

Відновлення положення мотовила

ПРИМІТКА: На екрані дисплея кутової стійки з'являється піктограма відновлення положення мотовила.

- Належним чином обладнану жатку (з датчиками положення мотовила) під'єднано до машини й відкалібровано.
- Двигун працює.
- Прийомну камеру молотарки ввімкнено.
- Перемикач від'єднання для дорожнього транспортування знаходиться в положенні "Поле".

Процедура змінення:



H116962—UN—19DEC16

Автоконтроль

1. Оберіть функцію "Автоконтроль" у головному вікні програми жатки.



H116165—UN—19DEC16

Увімкнути або вимкнути

2. Натисніть цю кнопку для вмикання/вимикання відновлення положення мотовила.

ПРИМІТКА: Існує багато комбінацій, які залежать від конфігурації машини й налаштувань конфігурованих перемикачів і кнопок на багатофункціональному важелі.



H116349—UN—19DEC16

Підняття мотовила

3. Для досягнення необхідної висоти мотовила скористайтесь перемикачем піднімання мотовила.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активування

4. Натисніть і утримуйте потрібну кнопку активації протягом 2 секунд для вводу в пам'ять необхідного параметра.

ПРИМІТКА: Кожна кнопка активації зберігає різне положення мотовила. Натисніть і утримуйте потрібну кнопку протягом 2 секунд, щоб зберегти положення мотовила.



H116361—UN—19DEC16

Відновлення положення мотовила

ПРИМІТКА: Піктограма відновлення положення мотовила блимає, вказуючи на те, що установку збережено.



H116354—UN—19DEC16

Номер активації

Номер активації на екрані дисплея кутової стійки показує, яку кнопку було обрано.

Ручне переміщення перемикача піднімання мотовила на багатофункціональному важелі деактивує положення мотовила.

Щоб знову активувати систему, натисніть кнопки активації 1, 2 або 3. Мотовило автоматично переходить до раніше обраної висоти.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

5. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000472-UK-26FEB21

Відновлення положення деки

Відновлення положення деки дозволяє вибирати зазор деки і автоматично виконувати повернення в це положення.

Використовуйте це в наступних випадках:

Необхідно зменшити зазор деки, коли:

- На деках залишається лушпиння.
- Здійснюється збирання врожаю на ділянках із меншими стеблами через підтоплення або через низький рівень живильних речовин.
- Необхідно зменшити втрати й пошкодження зерна в жатці, якщо вони мають місце.

Необхідно збільшити зазор деки, коли:

- Попадання надмірної кількості сміття з кукурудзозбиральної приставки призводить до випадання обмолоченої кукурудзи із задньої частини комбайна.
- Відбувається витягування стебел і початків кукурудзи. Поступово відкривайте деки, поки стебла не почнуть вільніше проходити крізь ролики.
- Для дрібних домішок в зерні необхідно зменшення навантаження на решето.
- Здійснюється підбирання полеглої кукурудзи з метою покращення подачі та зменшення кількості сміття, яке попадає в машину.
- Здійснюється очищення усіх накопичень матеріалу навколо настилів для просіювання, коли різання завершується.

Система активується, якщо:

- Належним чином обладнану жатку (з датчиками

положення деки) під'єднано до машини й відкалібровано.

- Двигун працює.
- Прийомну камеру молотарки ввімкнено.
- Перемикач від'єднання для дорожнього транспортування знаходиться в положенні "Поле".

Процедура змінення:



H116962—UN—19DEC16

Автоконтроль

1. Оберіть функцію "Автоконтроль" у головному вікні програми жатки.



H116165—UN—19DEC16

Увімкнути або вимкнути

2. Натисніть цю кнопку для вмикання/вимикання відновлення положення деки.

ПРИМІТКА: Існує багато комбінацій, які залежать від конфігурації машини й налаштувань конфігурованих перемикачів і кнопок на багатофункціональному важелі.



H116349—UN—19DEC16

Підняття і поздовжній нахил мотовила

3. Використовуйте перемикач поздовжнього нахилу мотовила для отримання необхідного зазору деки.
   - Ліва сторона перемикача збільшує зазор.
   - Права сторона перемикача зменшує зазор.

   Мінімальне значення: 0

   Максимальне значення: 9

   Крок: 1



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активування

4. Натисніть і утримуйте потрібну кнопку активації протягом 2 секунд для вводу в пам'ять необхідного параметра.



H116362—UN—19DEC16

Відновлення положення деки

ПРИМІТКА: На екрані дисплея кутової стійки з'являється піктограма відновлення положення деки.



H116354—UN—19DEC16

Номер активації

Номер активації на екрані дисплея кутової стійки показує, яку кнопку було обрано.

Ручне переміщення перемикача поздовжнього нахилу на багатофункціональному важелі деактивує відновлення положення деки.

Щоб повторно активувати систему, натисніть кнопки вмикання 1, 2 або 3. Деки автоматично перемістяться в попередньо обране положення.

PR79369,0000473-UK-26FEB21

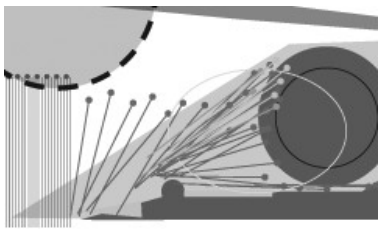
Відновлення положення різального апарата

Відновлення поздовжнього нахилу різального апарата дозволяє запрограмувати збережене положення різального апарата для будь-якої з кнопок активації 1, 2 чи 3 на багатофункційному важелі.

ПРИМІТКА: Ви можете обрати стандартне положення для збирання неполеглих культур та інше положення для полеглих культур. Це дозволяє швидко перемикати нахил вперед та назад. Положення поздовжнього нахилу відновлення різального апарата працює тільки на європейських жниварках із розкладною платформою.

Що змінити:

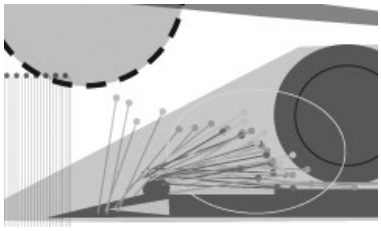
- Для зменшення втрат зерна у високих культурах на корню перед початком збирання врожаю. Розширте різальний апарат.
- Для покращення подавання в низьких культурах на корню. Втягніть різальний апарат.



H127897—UN—31OCT19

Стіл занадто короткий.

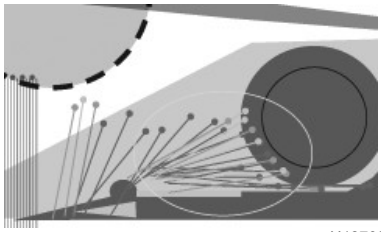
- Вирішуйте проблеми подачі, пов'язані з падінням скошеної культури на шнек. Стіл занадто короткий. Висуньте стіл.



H127898—UN—31OCT19

Стіл занадто довгий

- Вирішуйте проблеми подачі, пов'язані з падінням скошеної культури занадто далеко перед шнеком, унаслідок чого вона починає скупчуватись. Стіл занадто довгий. Втягніть стіл.



H127896—UN—31OCT19

Оптимальне положення столу

- Оптимізуйте подачу скошеної культури. Скошена культура падає між витками шнека. Стіл в оптимальному положенні.

Процедура змінення:



H116962—UN—19DEC16

Автоконтроль

1. Оберіть функцію "Автоконтроль" у головному вікні програми жатки.



H116165—UN—19DEC16

Увімкнути або вимкнути

2. Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути/вимкнути відновлення положення різального апарата.

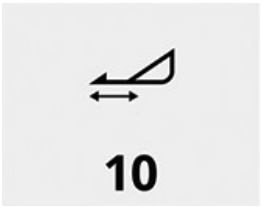


H116168—UN—19DEC16

Піктограма попередження

ПРИМІТКА: Якщо задана опція автоматизації має обмеження, які не дозволяють її активувати, на місці перемикача з'являється кнопка попередження про загальну проблему. Після натискання цієї кнопки виводиться діалогове вікно з інформацією, яка допомагає знайти й вирішити проблему.

ПРИМІТКА: Існує багато комбінацій, які залежать від конфігурації машини й налаштувань конфігурованих перемикачів і кнопок на багатофункціональному важелі.



H114081—UN—19DEC16

Положення різального апарата

3. Виберіть ділянку екрана під полем "Положення різального апарата", щоб відкрити сторінку "Положення різального апарата".



H116150—UN—20DEC16

Зміна

4. Натисніть (+), щоб збільшити, або (-), щоб зменшити потрібне положення.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

5. Натисніть, щоб закрити.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активування

6. Натисніть та утримуйте потрібну кнопку вмикання протягом 2 секунд, щоб зберегти в пам'яті необхідне налаштування.



H116354—UN—19DEC16

Номер активації

Номер активації на екрані дисплея кутової стійки показує, яку кнопку було обрано.

Альтернативна процедура змінення:

ПРИМІТКА: Комбайн дозволяє вводити висоту рослини та необхідну висоту стерні на дисплеї підлокітника. Ці дані разом із уведеною кількістю зібраного врожаю дозволяють комбайну виконати попереднє налаштування платформної жатки для оптимізації роботи.

ПРИМІТКА: Перейти до Майстра налаштування можна з цього накладення або запустити її зі сторінки "Інформація та налаштування".



H116151—UN—19DEC16

Майстер налаштування положення різального апарата

1. Натисніть цю кнопку, щоб запустити Майстер налаштування.



H116152—UN—19DEC16

Поле введення

2. Натисніть, щоб відкрити цифрову клавіатуру та ввести потрібну висоту рослини.



H116152—UN—19DEC16

Поле введення

3. Натисніть, щоб відкрити цифрову клавіатуру та ввести необхідну висоту стерні.



H116154—UN—19DEC16

Зберегти

- Натисніть, щоб закрити накладення й оновити налаштування положення.



H116153—UN—19DEC16

Скасувати

- Натисніть, щоб вийти з майстра налаштування й оновити налаштування положення.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активування

4. Натисніть та утримуйте потрібну кнопку вмикання протягом 2 секунд, щоб зберегти в пам'яті необхідне налаштування.



H116354—UN—19DEC16

Номер активації

Номер активації на екрані дисплея кутової стійки показує, яку кнопку було обрано.

PR79369,00004B1-UK-08MAR21

Автоматичний вибір обертів мотовила

Додаток «Автоматичний вибір обертів мотовила» надає можливість запрограмувати збережену швидкість мотовила для будь-якої з кнопок активації на багатофункціональному важелі. Можна вибрати стандартну швидкість мотовила для збирання неполеглих культур та інше положення для полеглих культур. Це дозволяє швидко перемикати нахил вперед та назад.

ПРИМІТКА: Налаштування автоматичного вибору обертів мотовила автоматично зберігається, коли ввімкнено функцію Автоматизації жатки.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Відбувається підбирання полеглих культур. Мінімальна швидкість змінюється залежно від умов і оператора.
- Мотовило вибиває зерно з рослин. Уповільніть швидкість мотовила, зменшивши автоматичний вибір обертів мотовила.
- Мотовило виштовхує рослинну масу. Підвищте швидкість мотовила, збільшивши налаштування автоматичного вибору обертів мотовила.

Система активується, якщо:

- До машини під'єднано жатку, обладнану належним чином.
- Двигун працює.
- Перемикач від'єднання для дорожнього транспортування перебуває в положенні «Поле».
- Автовибір обертів мотовила ввімкнено.
- Жатку й сепаратор увімкнено.
- Швидкість ходу більше 0,25 км/год. (0,16 миль/год.).

Процедура змінення:



H116962—UN—19DEC16

Автоконтроль

1. Оберіть функцію "Автоконтроль" у головному вікні програми жатки.



H116165—UN—19DEC16

Увімкнути або вимкнути

2. Виберіть, щоб увімкнути/вимкнути автоматичний вибір частоти обертання мотовила.



H116168—UN—19DEC16

Піктограма попередження

ПРИМІТКА: Якщо задана опція автоматизації має обмеження, які не дозволяють її активувати, на місці перемикача з'являється кнопка попередження про загальну проблему. Після натискання цієї кнопки виводиться діалогове вікно з інформацією, яка допомагає знайти й вирішити проблему.

ПРИМІТКА: Існує багато комбінацій, які залежать від конфігурації машини й налаштувань конфігурованих перемикачів і кнопок на багатофункціональному важелі.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активування

3. Натисніть потрібну кнопку активації.

ПРИМІТКА: Автоматичний вибір частоти обертів мотовила повертається до останнього застосованого налаштування.



H116360—UN—19DEC16

Автоматичний вибір обертів мотовила

ПРИМІТКА: На екрані дисплея кутової стійки з'являється значок автоматичного вибору частоти обертів мотовила.



H116352—UN—20DEC16

Поворотна рукоятка вибору частоти обертання мотовила

4. Змінюйте швидкість за допомогою рукоятки налаштування швидкості мотовила.
   - Для збільшення швидкості поверніть рукоятку налаштування за годинниковою стрілкою.
   - Для зменшення швидкості поверніть рукоятку налаштування проти годинникової стрілки.

   Мінімальне значення: 0

   Максимальне значення: 50

   Крок: 1

ПРИМІТКА: Для культури на стеблі пропонується коефіцієнт 4. Для полеглої культури пропонується коефіцієнт 11.



H118305—UN—19DEC16

Цифровий дисплей

Цифровий дисплей на екрані дисплея кутової стійки показує поточне налаштування відношення швидкостей.



H116352—UN—20DEC16

Поворотна рукоятка вибору частоти обертання мотовила

ПРИМІТКА: Зміна швидкості за допомогою поворотної рукоятки вибору частоти обертання мотовила змінює попередньо задані налаштування. Щоби повернутися до попередньо заданих параметрів, натисніть програмовану кнопку ввімкнення.

ПРИМІТКА: Що більше вибране відношення швидкостей, то більшою буде швидкість обертання мотовила відносно швидкості ходу машини.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

5. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000474-UK-26FEB21

Автоматичний вибір обертів ремінного транспортера

Автоматичний вибір обертів ремінного транспортера дозволяє запрограмувати збережену швидкість бічного ремінного транспортера для будь-якої з кнопок активації 1, 2 чи 3 на багатофункціональному важелі. Можна вибрати стандартну швидкість бічного ремінного транспортера для збирання неполеглих культур та інше положення для полеглих культур. Це дозволяє швидко перемикати нахил вперед та назад. Швидкість ремінного транспортера пропорційна швидкості ходу машини.

ПРИМІТКА: Автоматичний вибір обертів ремінного транспортера використовується лише на стрічкових жатках. Для отримання додаткової інформації про налаштування відновлення швидкості ремінного транспортера див. розділ Автоматичний вибір обертів мотовила.

Налаштування автоматичного вибору обертів ремінного транспортера автоматично зберігається, коли ввімкнено функцію Автоматизації жатки.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Погана продуктивність подачі.
- Потрібно збільшити швидкість ременя.

Система активується, якщо:

- До машини під'єднано жатку, обладнану належним чином.
- Двигун працює.
- Перемикач від'єднання для дорожнього транспортування знаходиться в положенні "Поле".
- Автоматичний вибір обертів ремінного транспортера ввімкнено.
- Жатку й сепаратор увімкнено.
- Швидкість ходу більше 0,25 км/год. (0,16 миль/год.).

Процедура змінення:



H116962—UN—19DEC16

Автоконтроль

1. Виберіть функцію «Автоконтроль» у головному вікні програми жатки.



H116165—UN—19DEC16

Увімкнути або вимкнути

2. Виберіть, щоб увімкнути/вимкнути автоматичний вибір частоти обертання мотовила.



H116168—UN—19DEC16

Піктограма попередження

ПРИМІТКА: Якщо задана опція автоматизації має обмеження, які не дозволяють її активувати, на місці перемикача з'являється кнопка попередження про загальну проблему. Після натискання цієї кнопки виводиться діалогове вікно з інформацією, яка допомагає знайти й вирішити проблему.

ПРИМІТКА: Існує багато комбінацій, які залежать від конфігурації машини й налаштувань конфігурованих перемикачів і кнопок на багатофункціональному важелі.

3. Натисніть потрібну кнопку активації.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активації

ПРИМІТКА: Автоматичний вибір частоти обертів ремінного транспортера повертається до останнього застосованого налаштування.



H113541—UN—19DEC16

Програма керування жаткою

4. Відкрийте програму керування жаткою.



H131361—UN—02SEP20

Оберти ременя

5. На головній сторінці жатки виберіть значок швидкості ременя. Відкриється вікно регулювання швидкості ремінного транспортера.



H116148—UN—20DEC16

Зміна

6. Змініть швидкість за допомогою екранних клавіш.
   - Натисніть екранну клавішу зі знаком «плюс» (+), щоб збільшити швидкість.
   - Натисніть екранну клавішу зі знаком «мінус» (-), щоб зменшити швидкість.

   Мінімальне значення: 0

   Максимальне значення: 10

   Крок: 1



H116149—UN—19DEC16

Поле введення

Поле введення на дисплеї показує поточну настройку відношення швидкостей.

ПРИМІТКА: Зміна швидкості за допомогою екранних клавіш змінює попередньо задані налаштування. Щоби повернутися до попередньо заданих параметрів, натисніть програмовану кнопку ввімкнення.

ПРИМІТКА: Що більше вибране відношення швидкостей, то більшою буде швидкість обертання мотовила чи стрічкового підбирача відносно швидкості ходу машини.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

7. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000475-UK-26FEB21

Тиск HydraFlex™

Тиск HydraFlex™ допомагає оптимізувати повторення платформою рельєфу ґрунту, а також дозволяє змінювати тиск різального апарата на ґрунт без впливу на висоту зрізання культури.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Виконується зрізання над ґрунтом за допомогою штанг вимірювання висоти. Щоб жорстко зафіксувати положення ріжучого апарата, можна збільшити тиск HydraFlex™.
- Збільшіть тиск, якщо ріжучий апарат штовхає культуру.
- Зменшіть тиск, якщо ріжучий апарат йде по верхівкам культури або залишає незрізану культуру.

HydraFlex — торгова марка компанії Deere & Company

Процедура змінення:



H114076—UN—19DEC16

Тиск HydraFlex™

1. Оберіть ділянку екрану під полем "Тиск HydraFlex™", щоб відкрити сторінку "Тиск HydraFlex™".



H116142—UN—20DEC16

Зміна

2. Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення потрібного тиску.
   - Мінімальне значення: 0
   - Максимальне значення: 20 684 кПа (207 бар) (3000 фнт/кв. дюйм)
   - Крок: 345 кПа (4 бар) (50 фнт/кв. дюйм)
   - Значення за промовчанням немає



H116648—UN—19DEC16

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

Рекомендовані налаштування (600FD і 700FD):

- 6894 кПа (69 бар) (1000 фнт/кв. дюйм) для умов твердого ґрунту.
- 8963 кПа (90 бар) (1300 фунтів/кв. дюйм) для умов нормального ґрунту.
- 11 030 кПа (110 бар) (1600 фнт/кв. дюйм) для м'якого ґрунту.

Рекомендовані налаштування (600F):

- 7584 кПа (76 бар) (1100 фнт/кв. дюйма) для умов твердого ґрунту.
- 8963 кПа (90 бар) (1300 фунтів/кв. дюйм) для умов нормального ґрунту.
- 11 721 кПа (117 бар) (1700 фнт/кв. дюйм) для умов м’якого ґрунту.

Альтернативна процедура змінення:



H116143—UN—19DEC16

Поле введення

1. Натисніть, щоб активувати панель навігації та рукоятку налаштування на підлокітнику.



H115035—UN—14MAR16

Ручка налаштування на панелі навігації



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

2. Використовуйте рукоятку налаштування на панелі навігації або на підлокітнику для вибору потрібного параметра.
   - Повертайте рукоятку за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення.
   - Повертайте ручку проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення.

PR79369,0000476-UK-26FEB21

Швидкість ремінного транспортера

Параметр "Швидкість ремінного транспортера" контролює швидкість бокових ремінних транспортерів. Установіть швидкість ременя згідно з переважними умовами обробки культури й відрегулюйте для рівномірного розподілу культури на бічних ремінних транспортерах.

ПРИМІТКА: Загалом оптимально почати з максимальної швидкості ременя та зменшувати її у разі проблем із подаванням рослинної маси.

Збільште швидкість ременя, коли:

- На бокових ременях виникає велике навантаження.
- Уздовж боків центрального ременя виникає надмірне завантаження матеріалу.
- Виникає надмірне закупорювання подавального циліндра та (або) приймальної камери молотарки.
- Культура заштовхується під платформу боковими ремінними транспортерами.
- На ременях накопичується занадто багато

матеріалу, що буде блокувати ніж, внаслідок чого деякі рослини залишатимуться незрізаними.

Зменшіть швидкість ременя, коли:

- Культура подається під протилежним боковим ремінним транспортером.
- Щоб зменшити швидкість ременів для зменшення втрат зерна через обсипання з довгої свіжої соломи/стебел.

Процедура змінення:



H114075—UN—19DEC16

Швидкість ремінного транспортера

1. Оберіть ділянку екрана під полем "Швидкість ремінного транспортера", щоб відкрити сторінку "Швидкість ремінного транспортера".



H116145—UN—19DEC16

Стандарт

2. Виберіть потрібний режим ременя за допомогою кнопки-перемикача.



H116144—UN—19DEC16

Зменшена швидкість

ПРИМІТКА: Використовуйте зменшену швидкість, коли збирання врожаю виконується не на повну ширину платформи.

ПРИМІТКА: У режимі зменшеної швидкості ремені уповільнюються до встановленого на заводі налаштування за замовчуванням, а під піктограмою швидкості ремінного транспортера починає блимати піктограма черепашки.

ПРИМІТКА: Підвищення швидкості ременя скасовує режим зменшеної швидкості.



H116146—UN—20DEC16

Зміна

3. Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення потрібної швидкості.

   Мінімальне значення: 0

   Максимальне значення: 240 об./хвил.

   Крок: 10 об./хвил.

   Значення за промовчанням немає



H116648—UN—19DEC16

Закрити

4. Натисніть, щоб закрити.

Рекомендовані параметри:

160—220 об./хвил.

Вищі значення швидкості ременів зазвичай потрібні у складніших умовах обробки культур.

Альтернативна процедура змінення:



H116147—UN—19DEC16

Поле введення

1. Натисніть, щоб активувати панель навігації та рукоятку налаштування на підлокітнику.



H115035—UN—14MAR16

Ручка налаштування на панелі навігації



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

2. Використовуйте рукоятку налаштування на панелі навігації або на підлокітнику для вибору потрібного параметра.

- Повертайте рукоятку за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення.
- Повертайте ручку проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення.

PR79369,0000477-UK-26FEB21

Плаваюче положення ремінного транспортера

Параметр "Плаваюче положення ремінного транспортера" контролює тиск в циліндрах для копіювальних коліс і центральної секції.

ПРИМІТКА: Більші значення роблять жатку легшою, завдяки чому збільшується тиск масла для плаваючого положення копіювальних коліс/ центральної секції. Менші значення роблять жатку важчою, і в системі встановлення плаваючого положення тиск зменшується.

Використовуйте це в наступних випадках:

Відбувається зрізання над ґрунтом (тільки) в наведених випадках.

- Щоб зменшити небажаний контакт з ґрунтом. Збільште налаштування пливучого положення.
- Щоб зменшити хвилеподібне зрізування. Зменште налаштування пливучого положення.
- Якщо жниварка повільно реагує на зміни рельєфу ґрунту. Зменште налаштування пливучого положення.

Культура полегла в наведених випадках.

- Якщо жниварка починає штовхати матеріал перед різальним апаратом, що часом трапляється на м'якому ґрунті. Збільште налаштування пливучого положення.
- Якщо жниварка починає залишати незрізаними рослини за різальним апаратом, що часом трапляється на твердому ґрунті. Зменште налаштування пливучого положення.

Процедура змінення:



H116130—UN—19DEC16

Плаваюче положення ремінного транспортера

1. Оберіть ділянку екрану під полем "Плаваюче положення ремінного транспортера", щоб відкрити сторінку "Плаваюче положення ремінного транспортера".



H116148—UN—20DEC16

Зміна

2. Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення потрібного положення.

   Мінімальне значення: 1

   Максимальне значення: 10

   За замовчуванням 5

   Крок: 1



H116648—UN—19DEC16

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

Альтернативна процедура змінення:



H116149—UN—19DEC16

Поле введення

1. Натисніть, щоб активувати панель навігації та рукоятку налаштування на підлокітнику.



H115035—UN—14MAR16

Ручка налаштування на панелі навігації



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

2. Використовуйте рукоятку налаштування на панелі навігації або на підлокітнику для вибору потрібного параметра.
   - Повертайте рукоятку за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення.
   - Повертайте ручку проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення.

PR79369,0000478-UK-26FEB21

Нахил різального апарата

Нахил ріжучого апарата регулює кут ріжучого апарата відносно решти платформи жатки для підвищення ефективності збирання врожаю.

Що змінити:

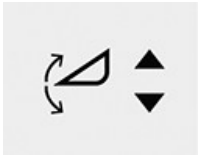
Щоб нахилити ріжучий апарат вперед для:

- Полегшити підбирання полеглої культури.
- Збирання врожаю ближче до ґрунту.

Нахиліть різальний апарат назад

- Це допомагає запобігти підбиранню каміння, бруду та сторонніх предметів. Вирівнювання жниварки під час зрізання на ґрунті.
- Попередження випадання з різального апарата налиплих зрізаних рослин або втрати колосків з зерном у різальному апараті.

Процедура змінення:



H114077—UN—19DEC16

Нахил ріжучого апарата

1. Оберіть ділянку екрана під полем "Нахил ріжучого апарата", щоб відкрити сторінку "Нахил ріжучого апарата".



H116155—UN—20DEC16

Зміна

2. Натисніть цю кнопку, щоб нахилити ріжучий апарат вгору або вниз.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000479-UK-26FEB21

Зазор деки

Зазор деки регулює отвір деки, який має відповідати змінам умов культури.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Змінюються поля або умови в межах одного поля.

Необхідно зменшити зазор деки, коли:

- На деках залишається лушпиння.
- Втрати жатки визначені як лушпиння біля основи колоска.
- Виявлено пошкодження зерна в кукурудзозбиральній приставці. Зменшіть проміжок для деки, щоб забезпечити опору для колосків.
- Потрібно покращити подавання вузьких стебел.

Необхідно збільшити зазор деки, коли:

- Попадання надмірної кількості сміття з кукурудзозбиральної приставки призводить до випадання обмолоченої кукурудзи із задньої частини комбайна.
- Кукурудзозбиральна приставка втягує стебла та початки кукурудзи. Поступово відкривайте деки, поки стебла не почнуть вільніше проходити крізь ролики.
- Здається, що зерно кукурудзи проштовхує стебла.
- Потрібно покращити подавання стебел великого діаметру.

Процедура змінення:



H116349—UN—19DEC16

Перемикач зазору деки

- Натисніть ліву сторону перемикача для збільшення зазору.
- Натисніть праву сторону перемикача для зменшення зазору.



H116362—UN—19DEC16

Зазор деки

ПРИМІТКА: Натискання лівої або правої сторони перемикача на багатофункціональному важелі активує піктограму зазору деки на екрані дисплея кутової стійки.

Мінімальне значення: 0

Максимальне значення: 9

Крок: 1

ПРИМІТКА: Щоб забезпечити регулювання відстані між деками для головок з електричною відстанню між деками, оператору доведеться виконати розширені налаштування і вибрати опцію "Переналаштування деки сторонніх виробників".

Після вмикання цієї опції оператори можуть натиснути на рамку програми "Відстань між деками", щоб вивести накладення регулювання з умовно доступним відліком.

PR79369,000047A-UK-26FEB21

Частота обертання вала заднього ходу

Регулювання швидкості обертання валу заднього ходу дозволяє скоригувати швидкість подачі відповідно до швидкості ходу й об'єму матеріалу, який збирає машина.

Використовуйте це в наступних випадках:

Збільшуйте швидкість обертання вала заднього ходу, коли:

- Відмітка з'являється на стеблах.
- Стебла витягнуті з землі.

ПРИМІТКА: Підвищувати швидкість обертання валу заднього ходу рекомендується для підвищення швидкості збирання врожаю й прийняття великих об'ємів матеріалу з метою зменшення навантаження на компоненти привода.

Зменшуйте швидкість вала заднього ходу, коли:

- Стебла відламуються й потрапляють усередину сепаратора.
- Відбувається лущіння товстого кінця, тому що колос досягає деки занадто швидко.

ПРИМІТКА: Зменшення частоти обертання вала заднього ходу може зменшити підстрибування колосків і зменшити кількість зерна, що просипалося з колосків під час збирання невеликих об'ємів матеріалу.

Процедура змінення:



H116349—UN—19DEC16

Перемикач швидкості валу заднього ходу

- Щоб підвищити передачу або збільшити швидкість обертання валу заднього ходу, натисніть на верхню частину перемикача.
- Щоб знизити передачу або зменшити швидкість обертання валу заднього ходу, натисніть на нижню частину перемикача.



H118498—UN—19DEC16

Цифровий дисплей

ПРИМІТКА: Натискання лівої чи правої сторони перемикача на багатофункціональному важелі активує цифровий дисплей на екрані дисплея кутової стійки.

ПРИМІТКА: Тільки для багатошвидкісного приводу CommandTouch™ прийомної камери молотарки.

Значення частоти обертання нижнього вала прийомної камери молотарки	
Фіксована швидкість (за наявності)	490 об./хвил.
Змінна частота обертання для важких умов експлуатації	490-750 об./хвил.
Змінна швидкість з великим моментом затягування (за наявності)	490-750 об./хвил.
Кілька значень частоти обертання (за наявності)	**1-ша передача:** 490 об/хв **2-га передача:** 550 об/хв **3-тя передача:** 600 об/хв **4-та передача:** 670 об/хв **5-та передача:** 750 об/хв

PR79369,000047B-UK-26FEB21

Положення різального апарата

Регулювання положення різального апарата дозволяє контролювати положення різального апарата.

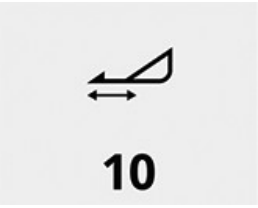
ПРИМІТКА: Працює лише на європейських розширюваних платформах жниварки.

Що змінити:

CommandTouch — торгова марка компанії Deere & Company

- Для зменшення втрат зерна у високих культурах на корню перед початком збирання врожаю. Розширте різальний апарат.
- Для покращення подавання в низьких культурах на корню. Втягніть різальний апарат.

Процедура змінення:



H114081—UN—19DEC16

Положення різального апарата

1. Оберіть ділянку екрана під полем "Положення ріжучого апарата", щоб відкрити сторінку "Положення ріжучого апарата".



H116150—UN—20DEC16

Зміна

2. Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення потрібного положення.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

Альтернативна процедура змінення:

ПРИМІТКА: Комбайн дозволяє вводити висоту рослини та необхідну висоту стерні на дисплеї підлокітника. Ці дані разом із уведеною кількістю зібраного врожаю надають можливість комбайну виконати попереднє налаштування платформної жатки для оптимізації роботи.

ПРИМІТКА: Перейти до Майстра налаштування можна з цього накладення або запустити її зі сторінки "Інформація та налаштування".



H116151—UN—19DEC16

Майстер налаштування положення різального апарата

1. Натисніть цю кнопку для запуску майстра налаштування.



H116152—UN—19DEC16

Поле введення

2. Натисніть, щоб відкрити цифрову клавіатуру та ввести потрібну висоту рослини.



H116152—UN—19DEC16

Поле введення

3. Натисніть, щоб відкрити цифрову клавіатуру та ввести необхідну висоту стерні.



H116154—UN—19DEC16

Зберегти

- Натисніть, щоб закрити накладку й оновити налаштування положення.



H116153—UN—19DEC16

Скасувати

- Натисніть, щоб вийти з майстра налаштування й оновити налаштування положення.

PR79369,00004B2-UK-08MAR21

Притискне зусилля жатки

Сторінка «Притискне зусилля» дозволяє обирати попередні налаштування для притискного зусилля жатки. Притискне зусилля жатки можна змінювати лише під час роботи в режимі Вимірювання висоти. Притисне зусилля жатки на ґрунті зростає з посиленням налаштування притискного зусилля жатки.

ПРИМІТКА: Попередні налаштування притискного зусилля жатки оптимізовані для різання як над ґрунтом, так і на ґрунті залежно від положення колеса для регулювання глибини й автоматично заданого значення висоти жатки.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Потрібно чутливіше реагування для відтворення

профілю ґрунту. Виберіть сильніше притискне зусилля жатки. Притисне зусилля жатки на ґрунті зростає з посиленням налаштування притискного зусилля жатки. Налаштування сильнішого притискного зусилля жатки може призвести до прискореного зношування компонента.

- Ґрунт м'який, жатка штовхає матеріал або потрібен амортизаційний ефект жатки для різких перепадів профілю ґрунту. Виберіть слабше налаштування притискного зусилля жатки. Притисне зусилля на ґрунті зменшується за допомогою слабшого налаштування притискного зусилля жатки. Налаштування слабшого притискного зусилля жатки може призвести до погіршення реагування функції відтворення профілю ґрунту.
- Умови ґрунту призводять до підвищеного зношування компонентів (твердий, сухий, піщанистий або скелястий ґрунт), у той час як тривалий термін служби компонентів має важливе значення. Виберіть слабше налаштування притискного зусилля жатки.

Процедура змінення:

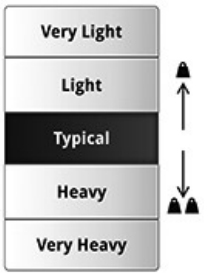


H132842—UN—06JAN21

Притискне зусилля

1. Виберіть ділянку екрана під опцією «Притискне зусилля», щоб відкрити сторінку «Притискне зусилля жатки».

ПРИМІТКА: Притискне зусилля жатки не можна регулювати в разі наявності активних несправностей або якщо не були виконані попередні вимоги. Після усунення несправностей або виконання попередніх вимог автоматично відкриється екран регулювань.



H132843—UN—06JAN21

Регулювання

2. Виберіть попереднє налаштування, щоби відрегулювати загальне притискне зусилля жатки з урахуванням наявного стану ґрунту. Типовим є стандартне налаштування притисного зусилля.

Цей параметр можна використовувати для більшості умов ґрунту. Виберіть параметр «Сильно» або «Дуже сильно», щоби збільшити притискне зусилля жатки на ґрунт для більш точного відтворення профілю ґрунту. Виберіть варіант «Слабо» або «Дуже слабо», щоб зменшити притискне зусилля жатки в разі м'якого, багнистого чи абразивного ґрунту.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

Альтернативна процедура змінення:



H116669—UN—30JAN17

Розширене налаштування

1. Виберіть Розширене налаштування для внесення певних регулювань притискного зусилля жатки на ґрунт.

mm95366,1655934163013-UK-22JUN22

Копіювальні колеса

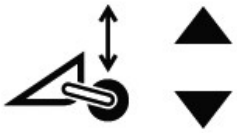
Додаток «Копіювальні колеса» надає можливість піднімати або опускати копіювальні колеса на відкидному стеблопіднімачі.

ВАЖЛИВО: Уникайте заниження прийомної камери молотарки. Навіть із опущеними копіювальними колесами незалежна кріпильна рама та прийомна камера молотарки можуть продовжити опускатись. У разі подальшого опускання прийомної камери молотарки рама допоміжного обладнання й центральний ґрунтоглибник врізаються в землю, що призводить до пошкодження ґрунтоглибника.

Що змінити:

- Зрізати культуру ближче до ґрунту; підніміть копіювальні колеса.
- Зрізати культуру вище над ґрунтом; опустіть копіювальні колеса.

Процедура змінення:



H127473—UN—26SEP19

Копіювальні колеса

1. Виберіть ділянку екрана в розділі «Копіювальні колеса», щоб відкрити сторінку копіювальних коліс.



H116155—UN—20DEC16

Регулювання

2. Підніміть або опустіть копіювальні колеса в потрібне положення.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

Альтернативна процедура змінення:

ПРИМІТКА: Цей спосіб корисний, коли стерня залишається вищою, ніж потрібно, через здіймання машини на насипах або пагорбах. Такі особливості рельєфу можуть вимагати ручного регулювання різального апарата шляхом піднімання й опускання копіювальних коліс для підтримання постійної висоти різання.

1. Перевірте, щоб режим контролю висоти було активовано.



H116348—UN—19DEC16

Перемикач піднімання/опускання жатки

2. Натискайте нижню частину перемикача піднімання/опускання жатки, щоби підняти копіювальні колеса й опустити прийомну камеру молотарки. Це зменшить висоту різання. Ця висота різання є тимчасовою.
3. Відпустіть перемикач піднімання/опускання жатки. Копіювальні колеса й прийомна камера молотарки повернуться до своїх початкових положень і буде відновлено початкову висоту різання.

mm95366,1655933545077-UK-22JUN22

Розширені налаштування

Розширені налаштування дозволяють отримати доступ до додаткових регулювань і рідше використовуваних налаштувань.

ПРИМІТКА: Деякі з нижченаведених елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.

Елементи, доступні на сторінці «Розширені налаштування»:



N118434—UN—22JAN20

Прапорець

Встановлене додаткове обладнання: виберіть кожну частину додаткового обладнання жниварки, яке зараз установлено на жниварці.

ПРИМІТКА: Вибір установлених опцій забезпечує відповідну поведінку підвіски.



H116165—UN—19DEC16

Увімкнути або вимкнути

Аварійний режим: використовуйте цей перемикач для ввімкнення й вимкнення.



H116669—UN—30JAN17

Режим обслуговування підвіски жатки

Режим сервісного обслуговування підвіски жатки: виберіть, щоб увійти в режим обслуговування, якщо потрібне сервісне або технічне обслуговування.



H116669—UN—30JAN17

Вирівнювання відкидних секцій

Вирівнювання відкидних секцій: натисніть, щоб активувати автоматичне повернення відкидних секцій у вибране вихідне положення.



H114786—UN—10JAN17

Прапорець

Переналаштування деки: надає можливість регулювати відстань між деками для жаток із електричним регулюванням відстані між деками. Після ввімкнення цей параметр дозволяє обрати на піктограмі "Відстань між деками" у програмі "Жниварка", щоб відкрити сторінку "Налаштування відстані між деками".

mm95366,1655934569599-UK-22JUN22

Аварійний режим

Дозволяє продовжувати складання, активування, приведення в дію та транспортування машини у разі виявлення несправності системи.

Наявні аварійні режими:

- Нахил вперед/назад
- Мотовило та ріжучий апарат
- Складання кукурудзозбиральної приставки
- Керування відкидними секціями

Використовуйте це в наступних випадках:

Поставлено галочку навпроти аварійного режиму, якщо виявлено несправність машини, але компоненти повинні продовжувати працювати для:

- Продовження збирання врожаю.
- Транспортування автомобільними дорогами. Завантаження на причеп.
- Розміщення машини в будівлі.

Процедура змінення:

ПРИМІТКА: Аварійний режим з'являється тільки у тому випадку, якщо відмовляє датчик або з'являється код несправності.



N118004—UN—22OCT15

Розширений

1. Оберіть опцію "Розширені параметри" для доступу до додаткових налаштувань і менш розповсюджених параметрів.



H116165—UN—19DEC16

Увімкнути або вимкнути

2. Натисніть цю кнопку для вмикання/вимикання аварійного режиму.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Після вмикання аварійного режиму ви берете на себе ризик зіткнення компонентів машини.



H116648—UN—19DEC16

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,000047D-UK-26FEB21

Вирівнювання відкидних секцій

Вирівнювання відкидниих секцій дозволяє обирати вихідне положення та дає можливість відкидним секціям автоматично повертатися у вихідне положення після руху вгору, вниз, або в обох напрямках.

Елементи, доступні на сторінці "Вирівнювання відкидних секцій":

Вирівнювання відкидних секцій: натисніть і утримуйте, щоб повернути відкидні секції у вихідне положення вручну з увімкнених напрямків.



H127434—UN—26SEP19

Вирівнювання відкидних секцій

ПРИМІТКА: Якщо ви припините утримувати кнопку, відкидні секції зупиняться.



H127435—UN—26SEP19

Пласке вихідне положення



H127436—UN—26SEP19

Злегка підняте вихідне положення

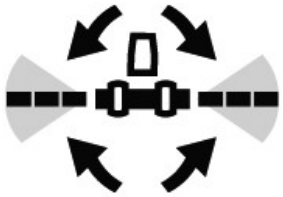
Вихідне положення: натисніть одну з конопок-перемикачів, щоб обрати відповідне вихідне положення (пласке або злегка підняте).



N118434—UN—22JAN20

Прапорець

Повернення до вихідного положення: виберіть і ввімкніть відкидні секції, щоб автоматично повернутися у вихідне положення після руху вгору, вниз, чи в обох напрямках, якщо відновлення висоти активне.



H127437—UN—26SEP19

Повернення у вихідне положення

ПРИМІТКА: Графічне зображення комбайна оновиться, щоб відобразити вибране вихідне положення й автоматичне повернення до вихідного положення.

Процедура змінення:

Ручне вирівнювання відкидних секцій:



H116995—UN—19DEC16

Кнопка-перемикач



N118434—UN—22JAN20

Прапорець

1. Увімкніть вирівнювання відкидних секцій, натиснувши кнопку-перемикач поруч із потрібним вихідним положенням і встановивши прапорець поруч із потрібним поверненням у вихідне положення.



H127434—UN—26SEP19

Вирівнювання відкидних секцій

2. Натисніть і утримуйте кнопку рівня відкидних секцій.

Ручне вирівнювання відкидних секцій (за допомогою кнопки зі змінною конфігурацією)



H116995—UN—19DEC16

Кнопка-перемикач



N118434—UN—22JAN20

Прапорець

1. Увімкніть вирівнювання відкидних секцій, натиснувши кнопку-перемикач поруч із потрібним вихідним положенням і встановивши прапорець поруч із потрібним поверненням у вихідне положення.



H134131—UN—21JUN22

Вирівнювання відкидних секцій

2. Призначте вирівнювання відкидної секції кнопці зі змінною конфігурацією. (Детальну інформацію див. у розділі Налаштування елементів управління.)
3. Коли жатку вимкнено, натисніть і утримуйте попередньо призначену кнопку зі змінною конфігурацією.

Автоматичне вирівнювання відкидної секції (пласке вихідне положення)



H116995—UN—19DEC16

Кнопка-перемикач

1. Увімкніть вирівнювання відкидних секцій: натисніть кнопку-перемикач поруч із потрібним вихідним положенням і встановіть прапорець поруч із потрібним шляхом повернення у вихідне положення.



N118434—UN—22JAN20

Прапорець



H127435—UN—26SEP19

Пласке вихідне положення

2. Виберіть пласке вихідне положення.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активації жатки

3. Натисніть кнопку активації жатки номер 2 або 3 в передній частині багатофункціонального важеля, щоб опустити жатку й увійти в насаджену культуру.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активації жатки

4. Щоб підняти жатку, натисніть кнопку ввімкнення жатки 1 на багатофункціональному важелі. Відкидні секції будуть автоматично вирівняні.

Автоматичне вирівнювання відкидної секції (трохи підняте вихідне положення)



H116995—UN—19DEC16

Кнопка-перемикач



N118434—UN—22JAN20

Прапорець

1. Увімкніть вирівнювання відкидних секцій, натиснувши кнопку-перемикач поруч із потрібним вихідним положенням і встановивши прапорець поруч із потрібним поверненням у вихідне положення.



H127436—UN—26SEP19

Злегка підняте вихідне положення

2. Виберіть злегка підняте вихідне положення.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активації жатки

3. Натисніть кнопку активації жатки номер 2 або 3 в передній частині багатофункціонального важеля, щоб опустити жатку й увійти в насаджену культуру.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активації жатки

4. Щоб підняти жатку, натисніть кнопку ввімкнення жатки 1 на багатофункціональному важелі. Відкидні секції автоматично відрегулюються у злегка підняте положення.

mm95366,1655754489749-UK-28JUN22

Розширене налаштування притискного зусилля жатки

Розширене налаштування притискного зусилля жатки надає можливість вносити певні регулювання притискного зусилля жатки на ґрунт у межах вибраного попередньо встановленого діапазону. Регулювання розширеного налаштування впливають на всі попередньо встановлені точки вимірювання висоти (кнопка активації жатки 2 або 3).

ПРИМІТКА: Жатка чутлива до змін ваги. Установлені неоригінальні аксесуари, як-от пневматичні мотовила, бічні ножі й підйомники можуть змінити рівновагу жатки. Щоб уникнути низької продуктивності, може знадобитися виконати регулювання. Розпочніть із редагування параметрів установленого додаткового обладнання на сторінці Розширені налаштування додатка «Жатка».

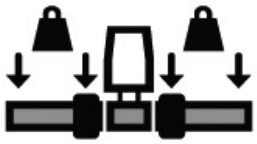
Елементи, доступні на сторінці «Розширене налаштування притискного зусилля жатки»:

Розподілене притискне зусилля

Використовуйте це в наступних випадках:

- Потрібне притискне зусилля перебуває між двома налаштуваннями притискного зусилля жатки.
- Потрібно чутливіше реагування для відтворення профілю ґрунту. Збільшуйте розподілене притискне зусилля. Налаштування сильнішого розподіленого притискного зусилля можуть призводити до інтенсивнішого зношування компонентів.

- Ґрунт м’який, жатка штовхає матеріал або потрібен амортизаційний ефект жатки для різких перепадів профілю ґрунту. Зменшуйте розподілене притискне зусилля. Налаштування слабшого розподіленого притискного зусилля можуть призводити до погіршення реагування функції відтворення профілю ґрунту.
- Умови ґрунту призводять до підвищеного зношування компонентів (твердий, сухий, піщанистий або скелястий ґрунт), у той час як тривалий термін служби компонентів має важливе значення. Зменшуйте розподілене притискне зусилля.
- Розширені налаштування стану ґрунту призвели до виникнення проблем із відтворенням профілю ґрунту. Натисніть кнопку «Скинути» і поверніться до налаштувань за промовчанням. Внесіть додаткові коригування в налаштування за промовчанням.



H127389—UN—26SEP19

Розподілене притискне зусилля

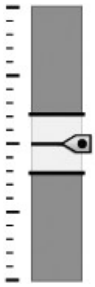
Розподілене притискне зусилля — регулює притискне зусилля, розподілене на всю жатку.



H127429—UN—26SEP19

Скинути

Скинути: натисніть, щоб скинути поточні активні налаштування до заводських значень за замовчуванням.



H127431—UN—26SEP19

Повзунок-датчик

Повзунок-датчик — указує поточне значення притискного зусилля. Значення обмежені діапазоном вибраного попереднього налаштування.



H127432—UN—26SEP19

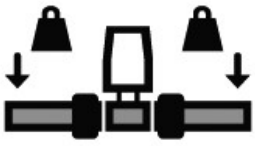
Регулювання

Регулювання — натискайте кнопку зі знаком «плюс» (+) для збільшення або кнопку зі знаком «мінус» для зменшення (-) притискного зусилля.

Притискне зусилля відкидної секції

Використовуйте це в наступних випадках:

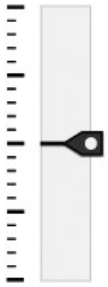
- Жатка залишає вищі стебла біля кінця відкидних секцій або жатка штовхає матеріал до центру жатки. Збільште притискне зусилля відкидної секції.
- Жатка залишає вищі стебла біля центру жатки або жатка штовхає матеріал до кінця відкидної секції. Зменште притисне зусилля відкидної секції.



H127388—UN—26SEP19

Притискне зусилля відкидної секції

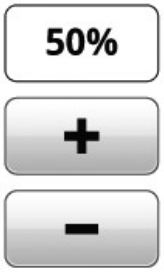
Притискне зусилля відкидної секції — регулює притискне зусилля, окремо з кожного боку жатки.



H127430—UN—26SEP19

Повзунок-датчик

Повзунок-датчик — указує поточне значення притискного зусилля на кожному боці жатки.



H127433—UN—26SEP19

Регулювання

Регулювання: кнопки зі знаком "плюс" (+) або "мінус" (-) служать відповідно для зменшення або збільшення притискного зусилля на кожному боці жатки.

mm95366,1655912317297-UK-22JUN22

Програма обробки зерна

Робота із програмою обробки зерна

Робота з програмою через дисплей:



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню.



N119118—UN—23SEP16

Налаштування машини

2. Вкладка "Параметри машини"



H114773—UN—10JAN17

Обробка зерна

3. Обробка зерна

Робота з програмою через панель навігації:



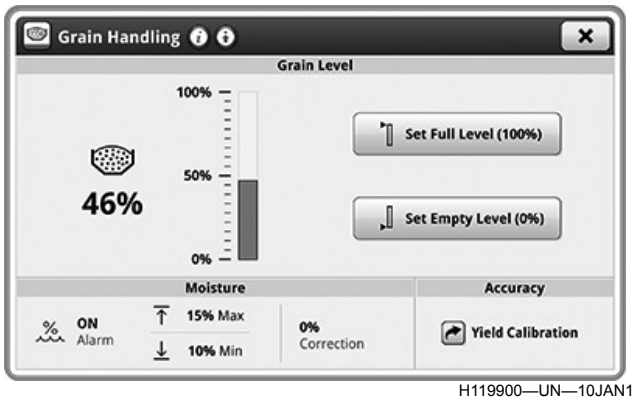
H114775—UN—10JAN17

Обробка зерна

Натисніть кнопку "Обробка зерна" на панелі навігації під дисплеєм.

N0LMWLO,0000354-UK-16JUL20

Головна сторінка програми обробки зерна



H119900—UN—10JAN17

Обробка зерна

ПРИМІТКА: Підкреслений текст указує, що існує додаткова інформація в даному розділі або в іншому розділі даної публікації.

Головну сторінку наведено тільки для прикладу. Залежно від опцій або підключеного обладнання головна сторінка може мати іншого вигляду.

Програма "Обробка зерна" використовується для отримання доступу й змінення параметрів рівня зерна, вологості та точності. Розширені параметри використовуються для змінення налаштувань автоматичного індикатора рівня зерна, зміщення рівня розвантаження зернового бункера, а також сигналу попередження про досягнення встановленого рівня.

ПРИМІТКА: Деякі з нижченаведених елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.



H114778—UN—10JAN17

Вологість

Елементи, доступні на головній сторінці програми «Обробка зерна»:

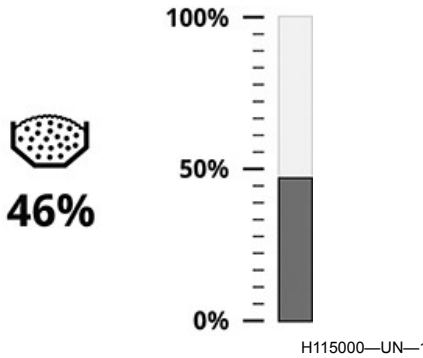
Вологість — дозволяє вмикати або вимикати сигнал попередження про вологість, налаштовувати максимальний і мінімальний рівень вмикання сигналу попередження про вологість, а також корекцію вологості.



H114779—UN—10JAN17

Калібрування врожайності

Точність — доступ до калібрування врожайності.



H115000—UN—10JAN17

Рівень зерна

Елементи сторінки "Рівень зерна"

Рівень зерна — показує поточний рівень зерна в зерновому бункері.



H114776—UN—10JAN17

Установлення рівня повного бункера

Налаштування повного рівня — налаштування рівня повного зернового бункера.



H114777—UN—10JAN17

Установлення рівня пустого бункера

Встановлення порожнього рівня — встановлення рівня порожнього зернового бункера.

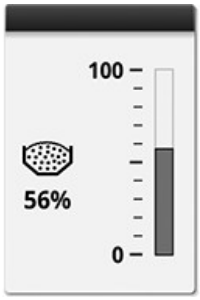


N118004—UN—22OCT15

Розширені налаштування

Елементи сторінки "Розширені налаштування"

Розширені налаштування: доступ до розширених і рідко використовуваних налаштувань.



H116266—UN—31JAN17

Рівень зерна

Модулі сторінки запуску

Модулі цієї програми можна додавати до сторінок запуску за допомогою Диспетчера компоновок.

Приклад:

Рівень зерна — надає прямий доступ до програми для роботи з рівнем зерна.

ПРИМІТКА: Модулі можуть бути різними для різних програм.

PR79369,00003B2-UK-02FEB21

Розширені налаштування

Розширені налаштування дозволяють отримати доступ до додаткових регулювань і рідше використовуваних налаштувань.

Елементи, доступні на сторінці «Розширені налаштування»:



H114785—UN—10JAN17

Прапорець

Автоматичний індикатор рівня зерна — індикатор світиться, коли бункер завантажено на 3/4 або 4/4.



H126193—UN—24APR19

Зміщення

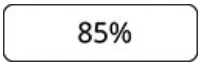
Зміщення рівня розвантаження бункера — налаштовує рівень порожнього бункера, якщо все зерно не вивантажено із зернового бункера або якщо вивантажувальний шнек продовжує працювати після повного розвантаження зернового бункера.



H113848—UN—04JAN17

Налаштовуваний рівень сигналу попередження

Сигнал попередження про досягнення встановленого рівня — коли досягнуто вибраний рівень зерна, на екрані з'являється повідомлення.



H119129—UN—10JAN17

Поле вводу значення рівня ввімкнення сигналу попередження

Поле введення значення рівня сигналу попередження — дає змогу редагувати значення рівня ввімкнення сигналу попередження.

PR79369,00003B3-UK-12MAY21

Розширені параметри | Автоматичний індикатор рівня зерна

Автоматичний індикатор рівня зерна горить, коли бункер завантажено на 3/4 або 4/4.

Що змінити:

- Увімкнути або вимкнути автоматичний індикатор рівня зерна.
- Генерувати сигнал про завантаження зернового бункера на 3/4 або повністю.

Процедура змінення:



H114785—UN—10JAN17

Прапорець

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути автоматичний індикатор рівня зерна.

PR79369,00003B4-UK-02FEB21

Розширені налаштування | Зміщення рівня розвантаження бункера

Функція "Зміщення рівня розвантаження бункера" дозволяє налаштовувати рівень порожнього зернового бункера, якщо не все зерно вивантажено з зернового бункера або якщо індикатор рівня зерна не показує 0 % після повного розвантаження зернового бункера. Різні культури, їх вага й вологість можуть впливати на показання датчика вологості зернового бункера.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Після того як індикатор рівня зернового бункера показує 0 %, у бункері залишається зерно.
- Зерновий бункер розвантажується повністю до того, як індикатор рівня зернового бункера покаже 0 %.

Процедура змінення:

- Зменште значення зміщення, якщо в бункері після того як індикатор рівня зернового бункера показує 0 %, залишається зерно.
- Збільшіть значення зміщення, якщо зерновий бункер розвантажується повністю до того, як індикатор рівня зернового бункера покаже 0 %.



H114780—UN—10JAN17

Зменшити

Натисніть цю кнопку для зменшення значення.



H114781—UN—10JAN17

Збільшити

Натисніть цю кнопку для збільшення значення.

Мінімальне значення: -15 бушелів/сек.

Максимальне значення: 15 бушелів/сек.

Крок: (+/-) 0,5 бушелів/сек.

PR79369,00003B5-UK-02FEB21

Розширені параметри | Налаштовуваний рівень сигналу попередження

Функція «Рівень сигналу попередження» дає змогу ввімкнути відображення повідомлень по досягненні встановленого рівня зерна.

Що змінити:

- Увімкнути або вимкнути рівень сигналу попередження.
- Установити додаткове раннє сповіщення про рівень завантаження зернового бункера, що відрізняється від заповнення на 3/4 або повного заповнення.
- Установити нижній поріг вмикання сигналу попередження.

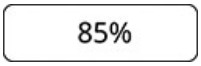
Процедура змінення:



H114769—UN—22OCT15

Увімкнути або вимкнути

1. Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути рівень сигналу попередження.



H119129—UN—10JAN17

Поле введення

2. Натисніть цю кнопку, щоб відкрити цифрову клавіатуру та ввести потрібне значення.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Натисніть кнопку OK, щоб зберегти значення.

ПРИМІТКА: По досягненні встановленого рівня ввімкнення сигналу попередження на екрані з'являється повідомлення. Повідомлення можна побачити в центрі стану на дисплеї.

PR79369,00003B6-UK-11MAY21

Рівень зерна

Програма "Рівень зерна" дозволяє установити правильний рівень повного або порожнього

зернового бункера, якщо рівень зерна зчитується невірно.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Під час роботи на горбистій місцевості зерно розсипається по боках. Установіть нижній рівень заповнення зернового бункера.
- Зерновий бункер заповнений, і потрібно встановити рівень зерна на 100%. Натисніть кнопку "Встановити повний рівень", щоб відкалібрувати показник 100%.
- Зерновий бункер порожній, але система досі виконує розвантаження. Натисніть кнопку "Встановити порожній рівень", щоб відкалібрувати порожній показник.

Процедура змінення:



H114776—UN—10JAN17

Установлення рівня повного бункера

- Натисніть цю кнопку, щоб зберегти рівень заповнення зернового бункера.



H114777—UN—10JAN17

Установлення рівня пустого бункера

- Натисніть цю кнопку, щоб зберегти нульовий рівень зернового бункера.

ПРИМІТКА: Натискання кнопки «Налаштування порожнього рівня» автоматично налаштовує зміщення рівня розвантаження бункера.

ПРИМІТКА: Індикатор заповнення на 3/4 і повного заповнення буде налаштовано залежно від рівня зерна.

PR79369,00003B7-UK-02FEB21

Параметри вологості

Сторінка "Параметри вологості" дозволяє вмикати або вимикати сигнал попередження про вологість, установлювати максимальні й мінімальні рівні вмикання сигналу попередження про вологість, установлювати корекцію вологості, вмикати або вимикати режим фіксованої вологості.

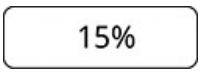


H113848—UN—04JAN17

Увімкнути або вимкнути

Елементи, доступні на сторінці «Параметри вологості»:

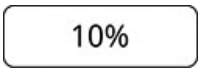
Вмикання/вимикання — активація або деактивація сигналу попередження про вологість.



H119131—UN—10JAN17

Значення максимальної вологості

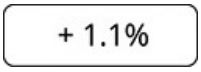
Максимальна вологість — верхня межа активації сигналу попередження про вологість.



H119130—UN—10JAN17

Значення мінімальної вологості

Мінімальна вологість — нижня межа активації сигналу попередження про вологість.



H119132—UN—10JAN17

Значення корекції

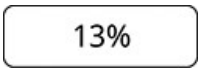
Корекція — значення корекції, необхідної для узгодження показань датчика вологості комбайна із показаннями сертифікованого вимірювача вологості.



H114786—UN—10JAN17

Не відмічено

Використання фіксованої вологості — вмикання або вимикання режиму фіксованої вологості.



H119133—UN—10JAN17

Значення фіксованої вологості

Використання фіксованої вологості — фіксований рівень вологості.



N118004—UN—22OCT15

Розширені налаштування

Розширені налаштування — доступ до додаткових і рідко використовуваних налаштувань вологості.

PR79369,00003B8-UK-02FEB21

Сигнал попередження про вологість

Сторінка «Сигнал попередження про вологість» дозволяє вмикати або вимикати сигнал попередження про вологість, який звучить, коли значення вологості нижче мінімального рівня або вище максимального рівня.

Використовуйте, щоб:

- Увімкнути або вимкнути сигнал попередження про вологість.
- Налаштувати мінімальне значення вологості у відсотках.
- Налаштувати максимальне значення вологості у відсотках.

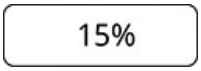


H114769—UN—22OCT15

УВІМК/ВИМК

Процедура змінення:

- Увімкнути або вимкнути сигнал попередження про вологість.



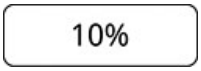
H119131—UN—10JAN17

Максимум

- Натисніть цю кнопку, щоб установити відсоткове значення вологості, при перевищенні якого має звучати попереджувальний сигнал.

  Мінімум: 1%

  Максимум: 60%



H119130—UN—10JAN17

Мінімум

- Натисніть цю кнопку, щоб установити відсоткове значення вологості, нижче якого має звучати попереджувальний сигнал.

  Мінімум: 1%

  Максимум: 50%

ПРИМІТКА: Максимальне відсоткове значення вологості має бути вище, ніж мінімальне відсоткове значення вологості.

SS43267,00008BA-UK-17JAN17

Корекція вологості

Сторінка "Корекція вологості" дозволяє перемикатися між режимами корекції вологості або фіксованої вологості, налаштовувати значення, коли відсоткове значення вологості, виміряне датчиком комбайна, відрізняється від значення сертифікованого датчика вологості елеватора, відключати показання датчика вологості та встановлювати наперед задане значення вологості.

Що змінити:

- Переходити між режимами корекції вологості та фіксованої вологості.
- Змінювати значення корекції, необхідної для узгодження показань датчика вологості комбайна з показаннями сертифікованого вимірювача вологості.
- Змінювати фіксований рівень вологості у випадку, коли ввімкнено режим фіксованої вологості.

Процедура корекції вологості:

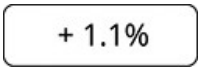
Установлює корекцію вологості, рівну різниці між показаннями датчика вологості комбайна та сертифікованого датчика вологості елеватора. {Приклад: вологість на елеваторі (13%) мінус вологість, виміряна на комбайні (12%), = різниця вологості (+1%)}



H114785—UN—10JAN17

Відмічено

1. Якщо стоїть галочка біля пункту "Використання фіксованої вологості", зніміть цю галочку, щоб увімкнути корекцію.



H119132—UN—10JAN17

Значення

2. Натисніть цю кнопку, щоб відкрити цифрову клавіатуру та ввести потрібне значення.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Натисніть кнопку OK, щоб зберегти значення.

ПРИМІТКА: Корекція вологості може бути додатнім або від'ємним числом.

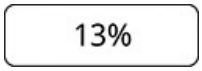


H114786—UN—10JAN17

Не відмічено

Процедура увімкнення функції фіксованої вологості:

1. Якщо біля пункту "Використання фіксованої вологості" не стоїть галочка, поставте її, щоб увімкнути функцію.



H119133—UN—10JAN17

Значення

2. Натисніть цю кнопку, щоб відкрити цифрову клавіатуру та ввести потрібне значення.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Натисніть кнопку OK, щоб зберегти значення.

PR79369,00003B9-UK-02FEB21

Центр стану

Центр стану показує стан і забезпечує швидкий доступ до функцій обробки зерна. Додаткову інформацію наведено в розділі "Огляд дисплея".

Елементи програми обробки зерна в центрі стану



H116268—UN—10JAN17

Вивантажувальний шнек

Розкладання вивантажувального шнека: шнек розкладено.



H125880—UN—14MAR19

Вивантажувальний шнек увімкнено

Вивантажувальний шнек увімкнено: шнек зараз розкладається.



H119800—UN—06JUN19

Рівень зерна

Рівень зерна відображається як 4/4.



H116267—UN—10JAN17

Рівень зерна

Рівень зерна — відображається як 3/4.

ПРИМІТКА: Натискання кнопки «Налаштування порожнього рівня» автоматично налаштовує зміщення рівня розвантаження бункера.

ПРИМІТКА: Індикатор заповнення на 3/4 та повного заповнення буде налаштовано залежно від рівня зерна.

PR79369,00003BA-UK-02FEB21

Програма "Складання"

Робота зі складанням секцій

Робота з програмою через дисплей:



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню.



N119118—UN—23SEP16

Налаштування машини

2. Вкладка "Параметри машини"



H114607—UN—10JAN17

Складання

3. Складання

Робота з програмою через панель навігації:



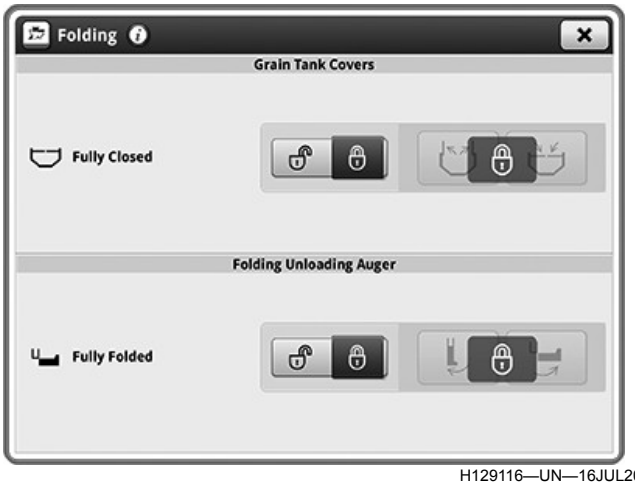
H115016—UN—22MAR16

Складання

Натисніть кнопку "Складання" на панелі навігації під дисплеєм.

PR79369,00003C2-UK-03FEB21

Головна сторінка програми складання



H129116—UN—16JUL20

Складання

ПРИМІТКА: Підкреслений текст указує, що існує додаткова інформація в даному розділі або в іншому розділі даної публікації.

Головну сторінку наведено тільки для прикладу. Залежно від опцій або підключеного обладнання головна сторінка може мати іншого вигляду.

Програма "Складання" використовується для складання обладнання.

Елементи, доступні на головній сторінці програми для складання:

ПРИМІТКА: Деякі з нижченаведених елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.

Елементи кришок зернового бункера:



H114615—UN—06JAN17

Блокувати/розблокувати

Кришки зернового бункера: функціональні кнопки блокування або розблокування кришок зернового бункера.



H127217—UN—26SEP19

Блокування вмісту

Блокування вмісту показує стан блокування. Запобігає випадковій активації функції. Натисніть і утримуйте, щоб розчепити.

Елементи керування завантажувальним шнеком:



H114615—UN—06JAN17

Блокувати/розблокувати

Завантажувальний шнек — заблокуйте або розблокуйте кнопки складання завантажувального шнека.



H127220—UN—26SEP19

Блокування вмісту

Блокування вмісту показує стан блокування. Запобігає випадковій активації функції. Натисніть і утримуйте, щоб розчепити.

Елементи керування складаним вивантажувальним шнеком



H114615—UN—06JAN17

Блокувати/розблокувати

Складаний вивантажувальний шнек — блокування або розблокування кнопок складання складаного вивантажувального шнека.



H127221—UN—26SEP19

Блокування вмісту

Блокування вмісту показує стан блокування. Запобігає випадковій активації функції. Натисніть і утримуйте, щоб розчепити.

Елементи керування висувною платформою:



H114615—UN—06JAN17

Блокувати/розблокувати

Положення транспортування жатки — функціональні кнопки блокування або розблокування складання висувної платформи.



H131800—UN—03DEC20

Блокування вмісту

Блокування вмісту показує стан блокування. Запобігає випадковій активації функції. Натисніть і утримуйте, щоб розчепити.

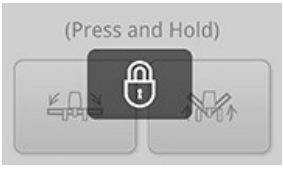
Елементи складаної кукурудзозбиральної приставки (моделі John Deere)



H114615—UN—06JAN17

Блокувати/розблокувати

Складання кукурудзозбиральної приставки — функціональні кнопки блокування або розблокування складання кукурудзозбиральної приставки.



H116240—UN—06JAN17

Блокування вмісту

Блокування вмісту показує стан блокування. Запобігає випадковій активації функції. Натисніть і утримуйте, щоб розчепити.

Елементи складаної кукурудзозбиральної приставки (моделі не John Deere)



H114615—UN—06JAN17

Блокувати/розблокувати

Складання кукурудзозбиральної приставки — функціональні кнопки блокування або розблокування складання кукурудзозбиральної приставки.



H127219—UN—26SEP19

Блокування вмісту

Блокування вмісту показує стан блокування. Запобігає випадковій активації функції. Натисніть і утримуйте, щоб розчепити.

Ручне керування накладення



H116669—UN—30JAN17

Ручне керування

Ручне керування — будь-яке аномальне положення призводить до того, що на раму керування відображається кнопка натискання піктограми для ручного керування.

ПРИМІТКА: Це стосується будь-якої підсистеми, порушеної проблемою положення давача або будь-якою іншою проблемою.

PR79369,00003BB-UK-05MAR21

Кришки зернового бункера

Програма "Кришки зернового бункера" дозволяє відкривати й закривати кришки зернового бункера з кабіни.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Слідкуйте за тим, щоб не зачепити кабель електричного живлення. Перед транспортуванням кришки зернового бункера необхідно закрити.

ВАЖЛИВО: Розвантажте зерно перед закриванням кришок зернового бункера.

ПРИМІТКА: Щоб увімкнути сепаратор, кришки зернового бункера необхідно повністю відкрити.

Що змінити:

- Налаштувати машину для польових робіт.
- Виконати обслуговування компонентів машини.
- Налаштувати машину для транспортування по дорозі або зберігання.
- Очистити машину.

Процедура змінення:



H114612—UN—06JAN17

Помилка невідомого положення

ПРИМІТКА: Коли на екрані кришок зернового бункера з'являється помилка невідомого положення, функція складання одним дотиком недоступна. Натисніть і утримуйте кнопки для складання або розкладання кришок зернового бункера.

ПРИМІТКА: У будь-який момент можна натиснути тумблер швидкої зупинки на багатофункціональному важелі, щоб зупинити весь рух, яким керує програма «Складання». Відновіть процес складання натисканням потрібної кнопки.



H114619—UN—06JAN17

Блокувати/розблокувати

1. Натисніть, щоб розблокувати кнопки складання й розкладання.
2. Натисніть потрібну кнопку, щоб скласти або розкласти кришки зернового бункера.



H114623—UN—06JAN17

Відкрити

- Натисніть цю кнопку, щоб повністю відкрити кришки зернового бункера.



H114621—UN—06JAN17

Закрити

- Натисніть цю кнопку, щоб закрити кришки зернового бункера.



H114616—UN—06JAN17

Індикатор перебігу

Відображає процес відкривання й закривання кришок зернового бункера.



H114622—UN—06JAN17

Відкрити/закрити

ПРИМІТКА: У будь-який момент можна перервати рух кришки зернового бункера, натиснувши кнопку будь-якої дії. Відновіть процес складання натисканням потрібної кнопки.



H114627—UN—06JAN17

Повністю відкриті



H114640—UN—06JAN17

Повністю закриті

- Коли дію завершено, стан складання відображається на екрані.



H114615—UN—06JAN17

Блокування

ПРИМІТКА: Система автоматично змінює стан на блокування через 30 секунд після останнього натискання кнопки.

ПРИМІТКА: Стан блокування не перешкоджає доступу до органів управління складанням, але не зупиняє обладнання, що вже приведене до руху. Стан блокування не блокує фізичні блоки керування, які можна призначити для виконання рухів у програмі налаштування блоків керування.

PR79369,00003BC-UK-03FEB21

Завантажувальний шнек

Додаток "Завантажувальний шнек" дозволяє піднімати та опускати завантажувальний шнек, не виходячи з кабіни.

Що змінити:

- Налаштувати машину для польових робіт.
- Налаштувати машину для транспортування по дорозі.

Процедура змінення:



H114612—UN—06JAN17

Помилка невідомого положення

ПРИМІТКА: Якщо на екрані «Завантажувальний шнек» з'являється помилка невідомого положення, функція піднімання одним дотиком недоступна. Натисніть на кнопку та утримуйте її, щоб підняти або опустити завантажувальний шнек.

ПРИМІТКА: У будь-який момент можна натиснути тумблер швидкої зупинки на багатофункціональному важелі, щоб зупинити весь рух, яким керує програма "Складання". Відновіть процес складання натисканням потрібної кнопки.



H114619—UN—06JAN17

Блокувати/розблокувати

1. Натисніть, щоб розблокувати кнопки підйому та опускання.
2. Переконайтеся, що виконано всі передумови, наведені на екрані.
3. Натисніть потрібну кнопку, щоб підняти або опустити завантажувальний шнек.



H127641—UN—08OCT19

Підняти

- Натисніть, щоб повністю підняти завантажувальний шнек.



H127642—UN—08OCT19

Нижня частина

- Натисніть, щоб повністю опустити завантажувальний шнек.



H114616—UN—06JAN17

Індикатор перебігу

Відображає просування завантажувального шнека під час опускання чи піднімання.



H127648—UN—08OCT19

Піднято/Опущено

ПРИМІТКА: Рух завантажувального шнека можна перервати у будь-який момент, натиснувши на будь-яку з кнопок руху. Поновіть опускання або піднімання, натиснувши на відповідну кнопку.



H127653—UN—08OCT19

Повністю піднято



H127654—UN—08OCT19

Повністю опущено

- Коли дію завершено, на екрані відображається стан складання.



H114615—UN—06JAN17

Блокування/розблокування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: В заблокованому стані доступ до елементів керування складанням неможливий. Однак це не зупинить обладнання, яке вже рухається. В заблокованому стані можна користуватися фізичними блоками керування, на які можна давати команди виконання рухів через додаток налаштування блоків керування.

ПРИМІТКА: Система автоматично переходить в заблокований стан через 30 секунд після останнього натискання кнопки.

mm95366,1655473881963-UK-28JUN22

Складання вивантажувального шнека

Функція «Складання вивантажувального шнека» дає змогу за потреби складати й розкладати вивантажувальний шнек.

Що змінити:

- Налаштувати машину для польових робіт.
- Виконати обслуговування компонентів машини.
- Налаштувати машину для транспортування по дорозі або зберігання.

Процедура змінення:



H114612—UN—06JAN17

Помилка невідомого положення

ПРИМІТКА: Якщо на екрані «Складаний шнековий наконечник» з'являється помилка невідомого положення, функція складання одним дотиком недоступна. Натисніть і утримуйте кнопки для складання або розкладання шнекового наконечника.

ПРИМІТКА: У будь-який момент можна натиснути тумблер швидкої зупинки на багатофункціональному важелі, щоб зупинити весь рух, яким керує програма "Складання". Відновіть процес складання натисканням потрібної кнопки.



H114619—UN—06JAN17

Блокувати/розблокувати

1. Натисніть, щоб розблокувати кнопки складання й розкладання.
2. Натисніть потрібну кнопку для складання або розкладання шнекового наконечника.



H114637—UN—06JAN17

Розкласти

- Натисніть цю кнопку, щоб розкласти шнековий наконечник.



H114628—UN—06JAN17

Складання

- Натисніть цю кнопку, щоб скласти шнековий наконечник.



H114616—UN—06JAN17

Індикатор перебігу

Відображає процес складання й розкладання шнекового наконечника.



H114629—UN—06JAN17

Розкласти/скласти

ПРИМІТКА: У будь-який момент можна перервати складання шнекового наконечника, натиснувши кнопку будь-якої дії. Відновіть процес складання натисканням потрібної кнопки.



H128147—UN—16DEC19

Повністю розкладено



H128148—UN—16DEC19

Повністю складено

- Коли дію завершено, стан складання відображається на екрані.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:



H114615—UN—06JAN17

Заблоковано

В заблокованому стані доступ до органів управління складанням неможливий, але обладнання, що вже приведене до руху, не зупиняється. В заблокованому стані можна користуватися фізичними блоками керування, на які можна давати команди виконання рухів через додаток налаштування блоків керування.

ПРИМІТКА: Система автоматично переходить в заблокований стан через 30 секунд після останнього натискання кнопки.

mm95366,1656423709187-UK-29JUN22

Положення транспортування жатки

Додаток «Положення транспортування жатки» надає можливість підготувати до транспортування стрічкову жатку або розширювану платформу з кабіни.

Що змінити:

- Налаштувати жатку для перевезення на причепі.
- Налаштувати жатку для перевезення автошляхами.

Елементи, які можна регулювати, коли активовано додаток "Положення транспортування жатки":

- Різальний апарат втягнуто.
- Мотовило опущено.
- Мотовило складено на розширюваному різальному апараті.

Процедура змінення:



H114612—UN—06JAN17

Помилка невідомого положення

ПРИМІТКА: Коли на екрані положення транспортування з'являється помилка невідомого положення, функція автоматичного регулювання довжини одним дотиком недоступна. Натисніть і утримуйте кнопку, щоб активувати положення транспортування жатки.

Помилка невідомого положення з'являється тоді, коли якійсь системі не вдається отримати показники положення, але кнопку все ще можна активувати. Помилка невідомого положення продовжить відображатися після переходу системи в режим транспортування.

ПРИМІТКА: У будь-який момент можна натиснути тумблер швидкої зупинки на багатофункціональному важелі, щоб зупинити весь рух, яким керує програма "Складання". Продовжте роботу, вибравши кнопку активації транспортування жатки.



H114619—UN—06JAN17

Блокувати/розблокувати

1. Натисніть, щоб розблокувати кнопку активації положення транспортування жатки.
2. Переконайтеся, що виконано всі передумови, наведені на екрані.



H131796—UN—03DEC20

Кнопка активації положення транспортування жатки

3. Виберіть і утримуйте кнопку активації положення транспортування жатки, щоби почати розміщення жатки в положення транспортування.



H114616—UN—06JAN17

Індикатор перебігу

Відображає перебіг розміщення жатки в положення транспортування.



H131797—UN—03DEC20

Не в положенні транспортування

H131798—UN—03DEC20

В положенні транспортування

- Коли дію завершено, на екрані відображається стан складання.



H114615—UN—06JAN17

Блокування/розблокування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: В заблокованому стані доступ до елементів керування складанням неможливий. Однак це не зупинить обладнання, яке вже рухається. В заблокованому стані можна користуватися фізичними блоками керування, на які можна давати команди виконання рухів через додаток налаштування блоків керування, и приводити їх до руху натисканням на блоці керування.

ПРИМІТКА: Система автоматично переходить в заблокований стан через 30 секунд після останнього натискання кнопки.

mm95366,1655381952485-UK-29JUN22

Складана кукурудзозбиральна приставка (моделі John Deere™)

Система керування складанням кукурудзозбиральної приставки надає можливість складати й розкладати кукурудзозбиральну приставку.

Що змінити:

- Налаштувати машину для польових робіт.
- Виконати обслуговування компонентів машини.
- Від'єднати кукурудзозбиральну приставку від машини.
- Налаштувати зазор на поворотній смузі.
- Налаштувати машину для транспортування по дорозі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Дотримуйтесь місцевих законів та норм стосовно транспортування жаток автомобільними дорогами.

Процедура змінення:

ПРИМІТКА: У будь-який момент можна натиснути тумблер швидкої зупинки на багатофункціональному важелі, щоб зупинити весь рух, яким керує програма "Складання". Відновіть процес складання натисканням потрібної кнопки.



H114619—UN—06JAN17

Блокувати/розблокувати

1. Натисніть, щоб розблокувати кнопки складання й розкладання.
2. Переконайтеся, що виконано всі передумови, наведені на екрані.
3. Натисніть і утримуйте потрібну кнопку для складання або розкладання кукурудзозбиральної приставки.

ПРИМІТКА: У будь-який момент можна перервати процес, відпустивши кнопку. Відновіть процес, натиснувши й утримуючи потрібну кнопку.



H128152—UN—16DEC19

Розкласти

- Натисніть і утримуйте, щоб розкласти кукурудзозбиральну приставку.



H128153—UN—16DEC19

Складання

- Натисніть і утримуйте, щоб скласти кукурудзозбиральну приставку.



H114615—UN—06JAN17

Блокування/розблокування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: В заблокованому стані доступ до елементів керування складанням неможливий. Однак це не зупинить обладнання, яке вже рухається. В заблокованому стані можна користуватися фізичними блоками керування, на які можна давати команди виконання рухів через додаток налаштування блоків керування.

ПРИМІТКА: Система автоматично переходить в заблокований стан через 30 секунд після останнього натискання кнопки.

mm95366,1655388906712-UK-29JUN22

Складана кукурудзозбиральна приставка (моделі не John Deere)

Система керування складанням кукурудзозбиральної приставки надає можливість складати й розкладати кукурудзозбиральну приставку.

Що змінити:

- Налаштувати машину для польових робіт.
- Виконати обслуговування компонентів машини.
- Від'єднати кукурудзозбиральну приставку від машини.
- Налаштувати зазор на поворотній смузі.
- Налаштувати машину для транспортування по дорозі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Дотримуйтесь місцевих законів та норм стосовно транспортування жаток автомобільними дорогами.

Процедура змінення:

ПРИМІТКА: У будь-який момент можна натиснути тумблер швидкої зупинки на багатофункціональному важелі, щоб зупинити весь рух, яким керує програма "Складання". Відновіть процес складання натисканням потрібної кнопки.



H114619—UN—06JAN17

Блокувати/розблокувати

1. Натисніть, щоб розблокувати кнопки складання й розкладання.
2. Переконайтеся, що виконано всі передумови, наведені на екрані.
3. Натисніть і утримуйте потрібну кнопку для складання або розкладання кукурудзозбиральної приставки.



H114617—UN—06JAN17

Розкласти

- Натисніть і утримуйте, щоб розкласти кукурудзозбиральну приставку.



H114618—UN—06JAN17

Складання

- Натисніть і утримуйте, щоб скласти кукурудзозбиральну приставку.

ПРИМІТКА: У будь-який момент можна перервати процес, відпустивши кнопку. Відновіть процес, натиснувши й утримуючи потрібну кнопку.



H114616—UN—06JAN17

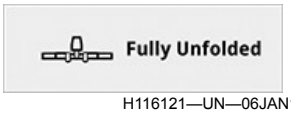
Індикатор перебігу

Відображає процес складання й розкладання кукурудзозбиральної приставки.



H116122—UN—06JAN17

Частково розкладено



H116121—UN—06JAN17

Повністю розкладено



H116123—UN—06JAN17

Частково складено



H116124—UN—06JAN17

Повністю складено

- Кукурудзозбиральна приставка, яку обладнано датчиками положення, буде показувати поточний стан складання.



H114615—UN—06JAN17

Блокування/розблокування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: В заблокованому стані доступ до елементів керування складанням неможливий. Однак це не зупинить обладнання, яке вже рухається. В заблокованому стані можна користуватися фізичними блоками керування, на які можна давати команди виконання рухів через додаток налаштування блоків керування.

ПРИМІТКА: Система автоматично переходить в заблокований стан через 30 секунд після останнього натискання кнопки.

mm95366,1655389832511-UK-28JUN22

Ручне керування

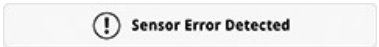
Ручне керування відображає функції підсистеми, які не працюють або були переведені в режим ручного керування.

ПРИМІТКА: Сюди входять не всі підсистеми, а тільки ті, які мають проблеми з датчиками положення.

Елементи, доступні на сторінці "Ручне керування":

Нижче наведені приклади рам обслуговування, які можуть з'явитися в підсистемах, в яких виникла проблема. Підсистеми, в яких немає проблем, все одно будуть відображатися, але без помилки давача або калібрування потрібних рам обслуговування.

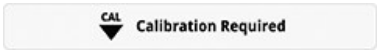
Кришки зернового бункера



H126208—UN—06JUN19

Виявлено помилку датчика

Фонтанний шнек



H126207—UN—06JUN19

Потрібне калібрування

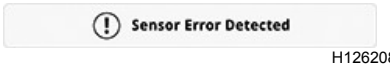
Складання вивантажувального шнека



H126207—UN—06JUN19

Потрібне калібрування

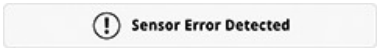
Складання кукурудзозбиральної приставки



H126208—UN—06JUN19

Виявлено помилку датчика

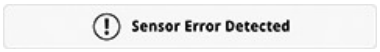
Положення транспортування жатки



H126208—UN—06JUN19

Виявлено помилку датчика

Відкидний стеблопіднімач



H126208—UN—06JUN19

Виявлено помилку датчика

mm95366,1655947635268-UK-29JUN22

Програма налаштування параметрів збирання врожаю

Робота з параметрами збирання врожаю

Робота з програмою через дисплей:



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню.



N119118—UN—23SEP16

Налаштування машини

2. Вкладка "Параметри машини"



H113528—UN—27JAN17

Параметри збирання врожаю

3. Параметри збирання врожаю

Робота з програмою через панель навігації:



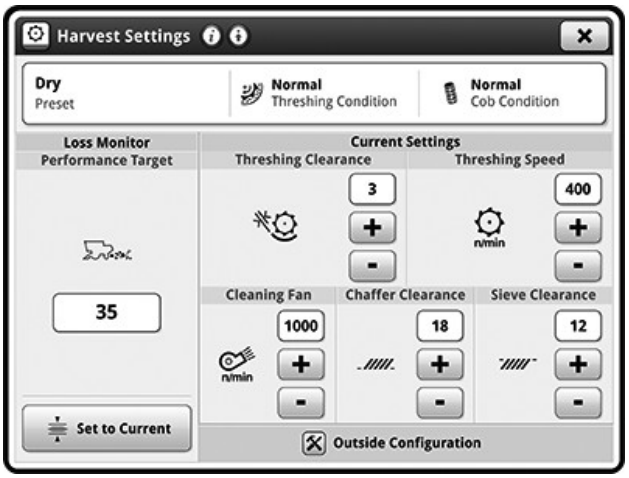
H116102—UN—27JAN17

Параметри збирання врожаю

Натисніть кнопку "Параметри збирання врожаю" на панелі навігації під дисплеєм.

N0LMWLO,000035C-UK-16JUL20

Головна сторінка параметрів збирання врожаю



H120310—UN—27JAN17

Параметри збирання врожаю

ПРИМІТКА: Підкреслений текст указує, що існує додаткова інформація в даному розділі або в іншому розділі даної публікації.

Головну сторінку наведено тільки для прикладу. Залежно від опцій або підключеного обладнання головна сторінка може мати іншого вигляду.

Додаток «Параметри збирання врожаю» дозволяє налаштовувати параметри обмолочування й очищення з метою мінімізації втрат врожаю на основі показників урожайності культури й умов збирання культури.

Елементи, доступні на головній сторінці параметрів збирання врожаю:



H127985—UN—19NOV19

Завантаження параметрів збирання врожаю

Завантаження параметрів збирання врожаю — дозволяє обирати пресети, умови обмолочення, умови обробки соломи/початків за замовчуванням для забезпечення чистоти зерна та мінімізації втрат зерна.



H119104—UN—30JAN17

Цільові робочі характеристики

Цільові робочі характеристики — дозволяють обирати прийнятні втрати зерна для вашої машини.



H119125—UN—27JAN17

Налаштування на поточний рівень

Налаштування на поточний рівень — виберіть для встановлення висоти стовпчика даних повних втрат дисплея VisionTrak™ на поточний рівень втрат. Під час натискання висота стовпчика даних повних втрат центрується.

На машинах старіших моделей вибір параметра «Налаштування на поточний рівень» також змінює рівень «прийнятних втрат» у HarvestSmart™.



H113683—UN—27JAN17

Зазор молотарки

Зазор молотарки — дозволяє змінювати зазор молотарки.



H113685—UN—27JAN17

Швидкість обмолочування

Швидкість обмолочення — дозволяє змінювати швидкість обмолочення.



H113684—UN—27JAN17

Очисний вентилятор

Очисний вентилятор — дозволяє змінювати швидкість обертання вентилятора.



H116095—UN—27JAN17

Зовнішня конфігурація

Зовнішня конфігурація — показує зовнішні Параметри машини, які необхідно зробити перед збиранням врожаю вибраного типу культури.



N118004—UN—22OCT15

Розширені налаштування

Розширені параметри — надають можливість отримувати доступ до подальших налаштувань і менш розповсюджених параметрів.



H113706—UN—27JAN17

Зазор верхнього решета

Зазор верхнього решета — дозволяє змінювати отвір елементів верхнього решета.



H113693—UN—27JAN17

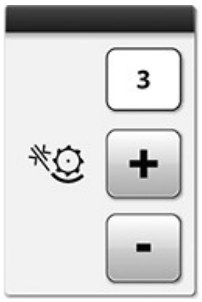
Зазор сита

Зазор сита — дозволяє змінювати отвір елементів сита.

Модулі сторінки запуску:

Модулі для цієї програми можна додавати до сторінок запуску за допомогою диспетчера макетів.

Приклад:



H116117—UN—30JAN17

Просвіт

Зазор — дозволяє регулювати зазор молотарки.

ПРИМІТКА: Модулі можуть бути різними для різних програм.

PR79369,00003C3-UK-08FEB21

HarvestSmart — торгова марка компанії Deere & Company

Завантаження параметрів збирання врожаю

Функція завантаження параметрів збирання врожаю дозволяє обирати пресети, умови обмолочення, умови обробки соломи/початків за замовчуванням для забезпечення чистоти зерна та мінімізації втрат зерна.

ПРИМІТКА: Змінення типу культури в програмі "Налаштування роботи" викликає змінення параметрів збирання врожаю. Більш детальну інформацію наведено в розділі "Впливи змінення культури".

Елементи, що є доступними на сторінці «Завантаження параметрів збирання врожаю»:

Пресет — дозволяє обирати значення пресетів за замовчуванням, значення попередніх пресетів і налаштовувати значення попередніх пресетів відповідно до умов збирання культури.

Умови обмолочення — дозволяють описувати умови обмолочення, завдяки чому система може допомогти визначити правильні параметри машини.

Умови обробки соломи — дозволяють описувати умови обробки соломи/початків, завдяки чому система може допомогти визначити правильні параметри машини.

Попередній перегляд налаштувань — показує поточні налаштування, а також зроблені вами змінення параметрів у колонці "Нові" з виділенням жирним шрифтом.

ПРИМІТКА: Якщо система виконала автоматичне налаштування, значення оновлюються для відображення найактуальніших значень.



H113683—UN—27JAN17

Зазор молотарки

Зазор молотарки



H113685—UN—27JAN17

Швидкість обмолочення

Швидкість обмолочення



H113684—UN—27JAN17

Очисний вентилятор

Очисний вентилятор



H113706—UN—27JAN17

Зазор верхнього решета

Зазор верхнього решета



H113693—UN—27JAN17

Зазор сита

Зазор сита



H116984—UN—27JAN17

Збереження пресета

Збереження пресета — дозволяє зберегти змінення, зроблені в пресетах, умовах обмолочування та умовах обробки соломи/початків.

ПРИМІТКА: Робочі показники функції Auto Maintain можуть погіршитись, якщо налаштування відрізнятимуться від пресета. Створіть новий пресет з поточними налаштуванням, щоб отримати найкращі робочі показники.

N0LMWLO,000035E-UK-16JUL20

Завантаження параметрів збирання врожаю | Пресет

Пресет дозволяє обрати зі списку збережену конфігурацію машини для даної культури.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Необхідно змінити або створити власні попередні налаштування на основі параметрів збирання врожаю, які забезпечують потрібні робочі характеристики та якість зерна культури, а також умов, в яких відбувається збирання врожаю.
- Ви хочете створити новий пресет, працюючи з функцією Auto Maintain, але ваші налаштування дуже відрізняються від фактичних.

Процедура змінення:

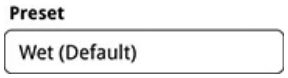


H127985—UN—19NOV19

Завантаження параметрів збирання врожаю

1. Натисніть цю кнопку, щоб відкрити відповідну сторінку.

ПРИМІТКА: За виключенням кукурудзи, у списку першими йдуть типи культур за замовчуванням, потім параметр очищення й, насамкінець, усі створені вами пресети в алфавітному порядку.



H118081—UN—27JAN17

Попереднє налаштування

2. Натисніть цю кнопку, щоб відкрити обраний пресет.



H119178—UN—27JAN17

Виберіть пресет

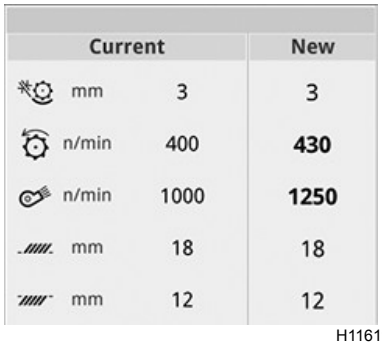
3. Оберіть потрібний пресет.



H116106—UN—27JAN17

OK

4. Натисніть цю кнопку, щоб зберегти пресет і повернутися до сторінки "Завантаження параметрів збирання врожаю".



H116110—UN—27JAN17

Поточні / нові

ПРИМІТКА: Після вибору іншого пресета колонка "Нові" попереднього перегляду параметрів оновлюється, показуючи змінені параметри жирним шрифтом.

Коли пресети змінюються на пресети за замовчуванням, значення в колонці "Нові" на сторінці попереднього перегляду параметрів також змінюється. При зміненні пресетів для типу культури параметри за замовчуванням не змінюються.

ПРИМІТКА: Якщо нове значення швидкості обмолочення виходить за межі поточного діапазону приводного механізму ротора, може з'явитися накладення з запитом на перемикання передач.

ПРИМІТКА: При внесенні змін до обраного пресета до його імені додається слово "Змінений" (Modified).

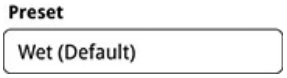
Процедура видалення:



H127985—UN—19NOV19

Завантаження параметрів збирання врожаю

1. Натисніть цю кнопку, щоб відкрити пресет.



H118081—UN—27JAN17

Попереднє налаштування

2. Натисніть цю кнопку, щоб відкрити обраний пресет.



H119178—UN—27JAN17

Виберіть пресет

3. Виберіть потрібний пресет.



H116104—UN—27JAN17

Видалити

4. Натисніть цю кнопку, щоб видалити пресет.

ПРИМІТКА: Створені вами пресети можна видалити. При натисканні цієї кнопки з'являється діалог для підтвердження видалення пресета.



H116105—UN—27JAN17

Скасувати

5. Натисніть кнопку скасування, якщо не хочете видаляти обраний пресет.



H116106—UN—27JAN17

OK

ПРИМІТКА: Перед видаленням запишіть дані вручну. При видаленні пресета він видаляється з дисплея, і цю дію не можна відмінити.

6. Натисніть цю кнопку, щоб видалити пресет.

PR79369,00003C5-UK-08FEB21

Завантаження параметрів збирання врожаю | Умови обмолочення

На сторінці "Умови обмолочення" можна вибирати з трьох варіантів той, що найкраще описує поточні умови обмолочення.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Зразок містить необмолочене зерно або ядра з оболонками. Натисніть кнопку «Важкі умови».
- Якщо зразок, отриманий на рекомендованих параметрах обмолочення для культури, має задовільну якість. Натисніть кнопку "Нормальні умови".
- Якщо зерно відділяється від стручків або початків перед його введенням до секції обмолочення. Натисніть кнопку «Легкі умови».

ПРИМІТКА: Якщо культура дрібнозернова, то приблизне уявлення про те, як зерно поводитиметься в молотарці, можна отримати, потерши колосок пальцями. Потріть колосок між пальцями, поки всі зерна не вивільняться від плівок:

***Легко** — приблизно за 4 рухи.*

***Нормально** — приблизно за 8 рухів.*

***Важко** — приблизно 15 рухів.*

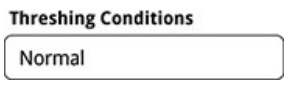
Процедура змінення:



H127985—UN—19NOV19

Завантаження параметрів збирання врожаю

1. Натисніть цю кнопку, щоб відкрити відповідну сторінку.



H118083—UN—27JAN17

Умови обмолочення

2. Натисніть поле списку "Умови обмолочення", щоб відкрити список умов обмолочення.
3. Виберіть потрібні умови обмолочення.
   - **Важкі умови** — якщо потрібне більш агресивне обмолочення для зменшення кількості необмолоченого зерна.
   - **Нормальні умови** — звичайні налаштування для звичайних умов збирання врожаю.
   - **Легкі умови** — якщо потрібне менш агресивне обмолочування для зменшення споживання енергії та пошкодження зерна.



H116105—UN—27JAN17

Скасувати

4. Натисніть кнопку скасування, якщо змінення не потрібне.



H116106—UN—27JAN17

OK

5. Натисніть цю кнопку, щоб зберегти умови обмолочення.

ПРИМІТКА: Після цього система починає налаштовувати параметри відповідно до обраного пресета.



H116113—UN—27JAN17

Закрити

6. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,00003C6-UK-08FEB21

Завантаження параметрів збирання врожаю | Умови обробки соломи

На сторінці "Умови обробляння соломи" можна вибирати з трьох варіантів той, що найкраще описує поточні умови обробки соломи.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Якщо збирання врожаю утруднене, а також у разі вологої соломи, зелених стебел або якщо обробляється занадто багато незернового матеріалу. Натисніть кнопку «Важкі умови».
- Якщо зерновий матеріал, який обробляється, має стандартну якість. Натисніть кнопку "Нормальні умови".
- Якщо обробляється дуже суха солома або стебла, які легко ламаються, створюючи матеріал неприйнятної якості. Натисніть кнопку «Крихкий матеріал».

ПРИМІТКА: Візьміть пригоршню соломи, що залишилася незрізаною, та скрутіть її. Це дасть вам уявлення про стан соломи.

- **Важкі умови** — солома не ламається, навіть якщо скрутити її більше ніж 10 разів.
- **Нормальні умови** — після кількох скручувань солома починає ламатися.
- **Крихкий матеріал** — починає ламатися одразу, як тільки її скрутити.

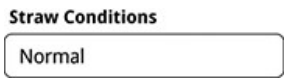
Процедура змінення:



H127985—UN—19NOV19

Завантаження параметрів збирання врожаю

1. Натисніть цю кнопку, щоб відкрити відповідну сторінку.



H118086—UN—27JAN17

Умови обробки соломи

2. Натисніть поле списку "Умови обробки соломи".
3. Оберіть потрібні умови обробки соломи.
   - **Важкі умови** — якщо необхідно покращити потік матеріалу під час роботи з жорсткою або вологою соломою.
   - **Нормальні умови** — звичайні налаштування для звичайних умов збирання врожаю.
   - **Крихкий матеріал** — якщо необхідно зменшити ламання соломи для зниження навантаження на решета системи очищення.



H116105—UN—27JAN17

Скасувати

4. Натисніть кнопку скасування, якщо не хочете змінювати параметри пресета.



H116106—UN—27JAN17

OK

5. Натисніть цю кнопку, щоб зберегти умови обробки соломи.

ПРИМІТКА: Після цього система починає налаштовувати параметри відповідно до обраного пресета.



H116113—UN—27JAN17

Закрити

6. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,00003C7-UK-08FEB21

Завантаження параметрів збирання врожаю | Збереження пресета

Сторінка «Збереження пресета» дозволяє створювати новий пресет або оновлювати останній використаний вами пресет.

Елементи, що є доступними на сторінці «Збереження пресета»:

Сторінка «Пресет за замовчуванням» дозволяє змінювати пресет за замовчуванням і зберігати його як власний спеціальний пресет.

Сторінка «Спеціальний пресет» дозволяє або оновлювати існуючий спеціальний пресет, або створювати пресет.

SS43267,0000967-UK-26JAN17

Завантаження параметрів збирання врожаю | Збереження пресета | Заводські налаштування за замовчуванням

Пресети за замовчуванням — це завантажені на заводі параметри для кожної комбінації умов обмолочення та якості соломи/початків для заданої культури. Ці налаштування за замовчуванням можна змінювати й зберегти під новим ім'ям на основі ваших умов збирання врожаю.

Використовуйте це в наступних випадках:

Необхідно змінити або створити власні попередні налаштування на основі параметрів збирання врожаю, які забезпечують потрібні робочі характеристики та якість зерна культури, а також умов, в яких відбувається збирання врожаю.

Процедура змінення:



H127985—UN—19NOV19

Завантаження параметрів збирання врожаю

1. Натисніть цю кнопку, щоб відкрити сторінку "Завантаження параметрів збирання врожаю".



H116984—UN—27JAN17

Збереження пресета

2. Натисніть цю кнопку, щоб зберегти пресет під новим ім'ям.
3. За допомогою клавіатури введіть ім'я цього спеціального налаштування.



H116105—UN—27JAN17

Скасувати

4. Натисніть цю кнопку, якщо не хочете зберігати пресет.



H116107—UN—27JAN17

OK

5. Натисніть цю кнопку, щоб зберегти пресет.

PR79369,00003C8-UK-08FEB21

Завантаження параметрів збирання врожаю | Збереження пресета | Спеціальний пресет

Спеціальні пресети визначаються на основі ваших умов збирання врожаю. Їх можна змінювати в залежності від змінення умов збирання врожаю або робочих характеристик машини.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Відбувається збирання врожаю різних сортів конкретної культури.
- Збирання врожаю відбувається в різний час дня (ранок, полудень, вечір).
- Відбувається збирання врожаю культури з різною вологістю зерна (волога культура, суха культура).
- Робота з функцією Auto Maintain

Процедура змінення:



H127985—UN—19NOV19

Завантаження параметрів збирання врожаю

1. Натисніть цю кнопку, щоб відкрити сторінку "Завантаження параметрів збирання врожаю".



H116984—UN—27JAN17

Збереження пресета

2. Натисніть цю кнопку, щоб зберегти пресет і активувати клавіатуру.
3. Оберіть цю опцію, щоб зберегти поточні параметри збирання врожаю.

Створення нового пресета



H116289—UN—27JAN17

Вибір

Уведіть ім'я нового пресета

Оновлення останнього використаного пресета



H116289—UN—27JAN17

Вибір

"Кукурудза"



H116105—UN—27JAN17

Скасувати

4. Натисніть кнопку скасування, якщо не хочете зберігати пресет.



H116107—UN—27JAN17

OK

5. Натисніть цю кнопку, щоб зберегти пресет.

PR79369,00003C9-UK-08FEB21

Завантаження параметрів збирання врожаю | Впливи змінення культури

Змінення типу культури в програмі "Налаштування роботи" також викликає змінення на сторінці "Завантаження параметрів збирання врожаю".



H116105—UN—27JAN17

Скасувати

Натискання кнопки "Скасування" на сторінці "Завантаження параметрів збирання врожаю" при зміненні типу культури в програмі "Налаштування роботи" дозволяє скасувати налаштування комбайна.

ПРИМІТКА: Параметр "Пресет" на головній сторінці "Параметри збирання врожаю" показує "- -", поки не буде завантажено новий пресет.

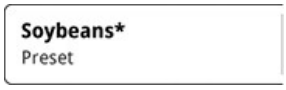


H116106—UN—27JAN17

OK

Натискання кнопки OK змінює завантаження параметрів збирання врожаю в залежності від вибраної культури.

- Якщо цей тип культури ще ніколи не використовували, система встановлює заводські налаштування за промовчанням.
- Якщо останні налаштування, що використовувалися, були пресетом, система обирає пресет, умови обмолочування та обробки соломи, а також індивідуальні налаштування, що використовувалися останніми (згідно з пресетом та встановленими умовами).



H119175—UN—27JAN17

Попереднє налаштування

- Якщо останні використані налаштування встановив користувач, відображаються попередні налаштування {PresetName}* й система вибирає останні індивідуальні налаштування.

ПРИМІТКА: Якщо нове значення швидкості обмолочування виходить за межі поточного діапазону приводного механізму ротора, може з'явитися накладення з запитом на перемикання передач.

ПРИМІТКА: Пресет обраного типу врожаю впливає одразу на кілька функцій збирання. Важно, щоб пресет було змінено за потреби так, аби він відповідав тій культурі, яку збирають.

N0LMWLO,0000363-UK-16JUL20

Поточні налаштування | Зазор молотарки

Параметр "Зазор молотарки" дозволяє змінювати зазор молотарки залежно від типу культури та умов.

ПРИМІТКА: Для налаштування зазору молотарки зверніться до розділу "Параметри культури" в посібнику з експлуатації.

Що змінити:

Збільшити зазор молотарки, щоб:

- Покращити якість соломи; зробити її довше й зменшити її ламання.
- Покращити якість зерна; зменшити його розділення й пошкодження.
- Зменшити споживання енергії; полегшити обмолочення зерна.
- Покращити чистоту зразка; зменшити навантаження на решета системи очищення.

Зменшуйте зазор молотарки, щоб:

- Зменшити втрати на сепараторі, наприклад від необмолоченого зерна, нелущеного зерна або зерна на початках позаду машини.
- Поліпшити зразок зерна з зернового бункера; зменшити кількість зерен із половою або невідкритих стручків.

Стани налаштування: залежно від опцій машини під час змінення поточних налаштувань можуть виникати різні стани.

Процедура змінення:



H113683—UN—27JAN17

Зазор молотарки

1. Натисніть цю кнопку для регулювання зазору молотарки.



H113698—UN—30JAN17

Зміна

2. Натисніть (+) для збільшення або (–) для зменшення зазора молотарки, або виберіть поле введення й за допомогою рукоятки налаштування на підлокітнику зробіть необхідні зміни зазора.



H116282—UN—27JAN17

Поле введення



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

- Щоб збільшити значення, поверніть рукоятку за годинниковою стрілкою.
- Щоб зменшити значення, поверніть ручку проти годинникової стрілки.

ПРИМІТКА: У залежності від конфігурації машини, деякі значення можуть бути недосяжні.

ПРИМІТКА: Максимальне значення може бути недосяжне, якщо встановлено щільні пакетні елементи.

Мінімальне значення: 0

Максимальне значення: 40

Крок: 1



H116113—UN—27JAN17

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,00003CA-UK-08FEB21

Поточні налаштування | Швидкість обмолочення

Параметр "Швидкість обмолочування" дозволяє змінювати швидкість обмолочування залежно від умов збирання врожаю.

ПРИМІТКА: Для регулювання швидкості обмолочення зверніться до розділу «Параметри культури» в посібнику з експлуатації. Якщо зерно недостатньо обмолочене, спершу спробуйте виправити ситуацію за рахунок зменшення зазора молотарки, перш ніж міняти швидкість обмолоту. Якщо рослини або солома пошкоджені, спробуйте спочатку зменшити швидкість обмолоту, а вже потім вдавайтеся до регулювання зазору молотарки.

Що змінити:

Збільшити швидкість обмолочення, щоб:

- Забезпечити видалення зерна з іншого матеріалу культури перед виходом із сепаратора.
- Покращити потік матеріалу.
- Досягти більшої продуктивності під час роботи із щільним матеріалом.
- Покращити обробку щільної соломи.
- Зменшити ризик засмічення при прийомі великих кількостей матеріалу.

Зменшити швидкість обмолочення, щоб:

- Зменшити споживання енергії, зменшити швидкість обмолочення під час роботи із зерновим матеріалом, що легко обмолочується, для покращення ефективності.
- Покращити якість зразка зерна; зменшити виділення соломи й чужорідного матеріалу в решетах системи очищення шляхом зменшення швидкості обмолочення.
- Зменште пошкодження зерна; подрібнення й розділення зерна може відбуватися, якщо швидкість обмолочення надто висока, навіть якщо проміжок для молотарки налаштовано правильно.

Стани налаштування: залежно від опцій машини під час змінення поточних налаштувань можуть виникати різні стани.

ПРИМІТКА: Швидкість обмолочення можна збільшити приблизно на 30 об./хвил. протягом 4 годин по мірі збільшення температури масла. Налаштовуйте швидкість, якщо це потрібно.

Процедура змінення:

1. Увімкніть сепаратор й підтримуйте високі оберти холостого ходу двигуна.



H113685—UN—27JAN17

Швидкість обмолочування

2. Натисніть, щоб налаштувати швидкість обмолочування.



H116279—UN—30JAN17

Зміна

3. Натисніть (+) для збільшення або (–) для зменшення швидкості обертання або виберіть поле для введення й за допомогою рукоятки налаштування на підлокітнику виконайте необхідні зміни швидкості.



H118087—UN—27JAN17

Поле введення



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

- Щоб збільшити значення, поверніть рукоятку за годинниковою стрілкою.

- Щоб зменшити значення, поверніть ручку проти годинникової стрілки.

ПРИМІТКА: Молотарка має двоступеневу коробку передач з високою й низькою швидкістю. Значення мінімуму та максимуму можуть вимагати змінення налаштувань коробки передач. Додаткову інформацію стосовно вибору швидкості наведено в посібнику з експлуатації.

ПРИМІТКА: У залежності від конфігурації машини, деякі значення можуть бути недосяжні.

Мінімальне значення: 200 об./хвил.

Максимальне значення: 1000 об./хвил.

Крок: 10 об/хв



H116113—UN—27JAN17

Закрити

4. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,00003CB-UK-08FEB21

Поточні налаштування | Очисний вентилятор

Параметр "Швидкість обертання очисного вентилятора" дозволяє змінювати швидкість обертання вентилятора для покращення чистоти зерна й зменшення втрат зерна.

ПРИМІТКА: Для налаштування швидкості обертання вентилятора зверніться до розділу "Параметри культури" в посібнику з експлуатації.

Що змінити:

Збільшити швидкість обертання вентилятора, щоб:

- Покращити якість зразка; зменшити кількість соломи або легкого незернового матеріалу у зерновому бункері шляхом його видування.
- Зменшити втрати на решітному стані через недостатню аерацію; більш легке зерно може затримуватися в соломі.

Зменште швидкість обертання вентилятора, щоб:

- Зменшити втрати на решітному стані; невеликі легкі зернини можуть виноситися решетами системи очищення, якщо швидкість обертання вентилятора надто висока.

Стани налаштування: залежно від опцій машини під час змінення поточних налаштувань можуть виникати різні стани.

Процедура змінення:

1. Увімкніть сепаратор й підтримуйте високі оберти холостого ходу двигуна.



H113684—UN—27JAN17

Частота обертання очисного вентилятора

2. Натисніть цю кнопку для налаштування швидкості обертання очисного вентилятора.



H116982—UN—30JAN17

Зміна

3. Натисніть (+) для збільшення або (–) для зменшення швидкості обертання або виберіть поле для введення й за допомогою рукоятки налаштування на підлокітнику виконайте необхідні зміни швидкості.



H118088—UN—27JAN17

Поле введення



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

- Щоб збільшити значення, поверніть рукоятку за годинниковою стрілкою.
- Щоб зменшити значення, поверніть ручку проти годинникової стрілки.

ПРИМІТКА: Значення мінімуму й максимуму можна змінювати, якщо машину обладнано пристроєм уповільнення очисного вентилятора.

Мінімальне значення: 620 об./хвил.

Максимальне значення: 1350 об./хвил.

Крок: 10 об/хв



H116113—UN—27JAN17

Закрити

4. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,00003CC-UK-08FEB21

Поточні налаштування | Зазор верхнього решета

Параметр "Зазор верхнього решета" дозволяє змінювати отвір елементів верхнього решета для покращення чистоти зерна й зменшення втрат на решетах системи очищення для різних культур та умов.

ПРИМІТКА: Для налаштування зазору верхнього решета зверніться до розділу "Параметри культури" в посібнику з експлуатації.

Що змінити:

Збільшити зазор верхнього решета, щоб:

- Зменшити втрати на решетах системи очищення; дозволити зерну проходити решета швидше.
- Дозволити зерну проходити решета швидше перед потраплянням до системи обробки незернової частини врожаю.

ПРИМІТКА: Відкривання верхнього решета також зменшує тиск на решетах системи очищення. Значні коригування можуть викликати потребу в коригуванні частоти обертання вентилятора.

Зменшити зазор верхнього решета, щоб:

- Поліпшити якість зразка; зменшити кількість сторонніх предметів більшого розміру в зерновому бункері.
- Зменшити високу кількість незернової частини врожаю, коли вона не містить вільного зерна.

Стани налаштування: залежно від опцій машини під час змінення поточних налаштувань можуть виникати різні стани.

Процедура змінення:



H113706—UN—27JAN17

Зазор верхнього решета

1. Натисніть цю кнопку для налаштування зазору верхнього решета.



H116993—UN—30JAN17

Зміна

2. Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення зазору верхнього решета.



H118089—UN—27JAN17

Поле введення



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

- Щоб збільшити значення, поверніть рукоятку за годинниковою стрілкою.
- Щоб зменшити значення, поверніть ручку проти годинникової стрілки.

ПРИМІТКА: У залежності від конфігурації машини, деякі значення можуть бути недосяжні.

Загальний випадок:

Мінімальне значення: 0

Максимальне значення: 22

Крок: 1

Довгий зуб:

Мінімальне значення: 0

Максимальне значення: 30

Крок: 1



H116113—UN—27JAN17

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,00003CD-UK-08FEB21

Поточні налаштування | Зазор сита

Параметр "Зазор сита" дозволяє змінювати отвір сита для покращення чистоти зерна й управління

незерновою частиною врожаю для різних культур і умов.

ПРИМІТКА: Для налаштування зазору сита решета зверніться до розділу "Параметри культури" в посібнику з експлуатації.

Що змінити:

Збільшити зазор сита, щоб:

- Зменшити кількість вільного зерна в незерновій частині врожаю; дозволити більшій кількості зерна проходити сито швидше для пришвидшення очищення перед потраплянням до рециркуляції у незерновій частині врожаю.
- Збільшити потік повітря очисного вентилятора; збільшення зазора сита дозволяє проходити крізь верхнє решето більшій кількості повітря від очисного вентилятора.

ПРИМІТКА: Відкривання нижнього решета також знижує тиск у решетах системи очищення. Значні коригування можуть викликати потребу в коригуванні частоти обертання вентилятора.

Зменшуйте зазор сита, щоб:

- Поліпшити якість зразка; зменшити кількість сторонніх матеріалів у зерновому бункері.

ПРИМІТКА: Щоб знайти оптимальні налаштування для малої кількості незернової частини врожаю, високої продуктивності та чистоти в зерновому бункері, збільшуйте зазор сита, поки не побачите сміття в зерновому бункері. Після цього зменшуйте зазор, поки воно не зникне.

Стани налаштування: залежно від опцій машини під час змінення поточних налаштувань можуть виникати різні стани.

Процедура змінення:



H113693—UN—27JAN17

Зазор сита

1. Натисніть цю кнопку для налаштування зазору сита.



H116994—UN—30JAN17

Зміна

2. Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення зазору сита.



H118090—UN—27JAN17

Поле введення

- Щоб збільшити значення, поверніть рукоятку за годинниковою стрілкою.



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

- Щоб зменшити значення, поверніть ручку проти годинникової стрілки.

ПРИМІТКА: У залежності від конфігурації машини, деякі значення можуть бути недосяжні.

Загальний випадок:

Мінімальне значення: 0

Максимальне значення: 22

Крок: 1

Довгий зуб:

Мінімальне значення: 0

Максимальне значення: 30

Крок: 1



H116113—UN—27JAN17

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,00003CE-UK-08FEB21

Поточні налаштування | Зовнішня конфігурація

Сторінка "Зовнішня конфігурація" показує зовнішні Параметри машини, які необхідно зробити перед збиранням врожаю обраного типу культури.

ПРИМІТКА: Додаткову інформацію наведено в посібнику з експлуатації.

Процедура змінення:

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед внесенням змін заглушіть двигун, установіть стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.



H116095—UN—27JAN17

Зовнішня конфігурація

1. Натисніть цю кнопку для роботи із зовнішньою конфігурацією.
2. Виберіть потрібну конфігурацію для отримання подальшої інформації щодо параметрів машини.
   - Швидкість подрібнювача
   - Відхиляюча перегородка жатки
   - Тип підбарабання
   - Роздільники решіт сепаратора
   - Активний додатковий молотильний апарат незернової частини врожаю (за наявності)
   - Швидкість прискорювача подачі рослинної маси
   - Положення барабана прийомної камери молотарки (за можливості налаштування)
   - Зірочка ланцюга транспортера прийомної камери молотарки



H116113—UN—27JAN17

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

mm95366,1655475443093-UK-28JUN22

Поточні налаштування | Стани налаштування

Стани налаштування показують, як реагують параметри налаштування системи при зміненні машини.

ПРИМІТКА: Деякі з нижченаведених елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.

Зміни, ініційовані оператором:

ПРИМІТКА: Зміни, ініційовані оператором, вносяться за допомогою дисплея або рукоятки налаштування на підлокітнику.



H116277—UN—27JAN17

Індикатор перебігу

Індикатор ходу виконання змін, ініційованих оператором.



H118102—UN—27JAN17

Поле введення

Поле введення значення змін, ініційованих оператором.



H118101—UN—27JAN17

Значення робочої характеристики

Значення, що відображається нижче піктограми налаштування, є фактичним значенням робочої характеристики.

ПРИМІТКА: Фактичне значення, яке представляє систему і яке знаходиться під піктограмою, блимає, поки воно не буде збігатися з новим значенням уставки. Після того, як значення досягає уставки, воно відображається протягом 1 секунди перед тим, як це значення та індикатор ходу виконання зникнуть з екрана.

Зміни, ініційовані системами Combine Advisor™ та Active Terrain Adjustment™:

ПРИМІТКА: У будь-який момент під час застосування налаштувань системами Auto Maintain або Active Terrain Adjusment™ можна виконувати ручні налаштування.

ПРИМІТКА: Більшість регулювань, здійснених системами Combine Advisor™, є зміщеннями, тобто налаштування тимчасово регулюються та повертаються до початкового значення, коли система видаляє зміщення.



H116278—UN—27JAN17

Індикатор перебігу

Індикатор ходу виконання змін, ініційованих системами Auto Maintain та Active Terrain Adjusment™.



H118094—UN—27JAN17

Поле введення

Поле введення уставки систем Auto Maintain та ініційованої Active Terrain Adjusment™.



H116277—UN—27JAN17

Індикатор перебігу

Індикатор ходу виконання змін, ініційованих оператором.



H118107—UN—27JAN17

Поле введення

Поле введення значення змін, ініційованих оператором.



H118101—UN—27JAN17

Значення робочої характеристики

Значення, що відображається нижче піктограми налаштування, є фактичним значенням робочої характеристики.

ПРИМІТКА: Фактичне значення, яке представляє систему і яке знаходиться під піктограмою, блимає, поки воно не буде збігатися з новим значенням уставки. Після того, як значення досягає уставки, воно відображається протягом 1 секунди перед тим, як це значення та індикатор ходу виконання зникнуть з екрана.

ПРИМІТКА: Поле введення залишається синім із написом «Автоматично», що вказує на те, що система підтримує зміщення. Коли система видаляє зміщення, показник робочих характеристик повертається до попереднього значення.

PR79369,00003D0-UK-08FEB21

Розширені налаштування

Розширені налаштування дозволяють отримати доступ до додаткових регулювань і рідше використовуваних налаштувань.

Елементи, доступні на сторінці «Розширені налаштування»



H116272—UN—27JAN17

Роздільна здатність індикатора втрат на сепараторі

Регулювання параметра «Роздільна здатність індикатора втрат на сепараторі» дозволяє змінювати кількість сегментів, що показуються на дисплеї кутової стійки VisionTrak™ для індикатора втрат на сепараторі (незалежно від кількості сегментів на центральному дисплеї).



H116272—UN—27JAN17

Роздільна здатність індикатора втрат на решітному стані

Роздільна здатність індикатора втрат на решітному стані — дозволяє змінювати кількість сегментів, що відображаються на дисплеї кутової стійки VisionTrak™ для індикатора втрат на решітному стані (незалежно від кількості сегментів на центральному дисплеї).



H116669—UN—30JAN17

Тест сенсорних кнопок для датчика втрат

Тест сенсорних кнопок для датчика втрат — надає

VisionTrak — торгова марка компанії Deere & Company

можливість перевірити, чи нормально працюють різноманітні датчики втрати зерна та чи виявляють вони поштовхи через втрату зерна. Натисніть, щоб почати тест сенсорних кнопок для датчика втрат.

ПРИМІТКА: Розпочати тест сенсорних кнопок для датчика втрат можна також через додаток «Калібрування й процедури».

PR79369,00003D1-UK-08FEB21

Розширені параметри | Роздільна здатність індикатора втрат на сепараторі

Регулювання параметра «Роздільна здатність індикатора втрат на сепараторі» дозволяє змінювати кількість сегментів, що показуються на дисплеї кутової стійки VisionTrak™ для індикатора втрат на сепараторі.

Перш ніж вносити зміни:



H119125—UN—27JAN17

Налаштовування на поточний рівень

1. Зберіть урожай за допомогою машини і натисніть кнопку "Встановити поточний рівень".
2. Вимкніть живлення (процедуру описано в посібнику з експлуатації).
3. Перевірте, чи мають місце втрати зерна на сепараторі.

ПРИМІТКА: Якщо виявлено втрати, перевірте, чи може система відображати ці втрати з поточною кількістю сегментів на дисплеї VisionTrak™.

Використовуйте це в наступних випадках:

- На дисплеї VisionTrak™ не відображаються поточні втрати зерна на сепараторі належним чином.
- Збільште роздільну здатність індикатора втрат зерна на сепараторі, щоб зробити акцент на втратах зерна в секції обмолочування та сепарації.
- Зменште роздільну здатність індикатора втрат зерна на сепараторі, щоб зменшити акцент на втратах зерна в секції обмолочування та сепарації.

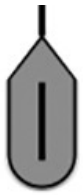
Процедура змінення:



N118004—UN—22OCT15

Розширені налаштування

1. Натисніть кнопку розширених параметрів.



H118553—UN—27JAN17

Повзунок

ПРИМІТКА: Повзунок показує поточну роздільну здатність.



H116272—UN—27JAN17

Роздільна здатність індикатора втрат на сепараторі

2. Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення роздільної здатності індикатора втрат на сепараторі.

   Мінімальне значення: -5

   Максимальне значення: 5

   Значення за промовчанням: 0

   Крок: 1



H116113—UN—27JAN17

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,00003D2-UK-08FEB21

Розширені параметри | Роздільна здатність індикатора втрат на решітному стані

Регулювання параметра «Роздільна здатність індикатора втрат на решітному стані» дозволяє змінювати кількість сегментів, що показуються на дисплеї кутової стійки VisionTrak™ для індикатора втрат на решітному стані.

Перш ніж вносити зміни:

VisionTrak — торгова марка компанії Deere & Company



H119125—UN—27JAN17

Налаштовування на поточний рівень

1. Зберіть урожай за допомогою машини і натисніть кнопку "Встановити поточний рівень".
2. Вимкніть живлення (процедуру описано в посібнику з експлуатації).
3. Перевірте, чи мають місце втрати зерна на решетах системи очищення.

ПРИМІТКА: Якщо виявлено втрати, перевірте, чи може система відображати ці втрати з поточною кількістю сегментів на дисплеї VisionTrak™.

Використовуйте це в наступних випадках:

- На дисплеї VisionTrak™ не відображаються поточні втрати зерна на решітному стані належним чином.
- Збільште роздільну здатність індикатора втрат зерна на решітному стані, щоб зробити акцент на втратах зерна в секції решітного стану.
- Зменшіть роздільну здатність індикатора втрат зерна на решітному стані, щоб зменшити акцент на втратах зерна в секції решітного стану.

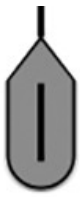
Процедура змінення:



N118004—UN—22OCT15

Розширені налаштування

1. Натисніть кнопку розширених параметрів.



H118553—UN—27JAN17

Повзунок

ПРИМІТКА: Повзунок показує поточну роздільну здатність.



H116272—UN—27JAN17

Роздільна здатність індикатора втрат на решітному стані

2. Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення роздільної здатності індикатора втрат на решітному стані.

   Мінімальне значення: -5

   Максимальне значення: 5

   Значення за промовчанням: 0

   Крок: 1



H116113—UN—27JAN17

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,00003D3-UK-08FEB21

Цільові робочі характеристики

Параметр «Цільові робочі характеристики» надає можливість змінювати кількість сегментів, що відображаються на дисплеї кутової стійки VisionTrak™, для індикатора втрат на решітному стані, індикатора втрат на сепараторі та індикатора загальних втрат, до рівня, що відповідає втратам зерна, яке виходить із машини.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Необхідно змінити тип культури.
- Умови збирання врожаю змінюються (волога культура — суха культура, висока вологість — низька вологість, сорт A — сорт B, великий діапазон розміру насіння або врожаю).

ПРИМІТКА: Немає потреби встановлювати нові цілі, якщо ви нещодавно користувалися цільовими значеннями для цього типу врожаю та схожих умов збирання.

Процедура змінення:

ПРИМІТКА: Культури з більшим розміром насіння, як-от кукурудза або соя, загалом мають менші цифрові значення калібрування, ніж культури з меншим розміром насіння, як-от пшениця або канола.

ПРИМІТКА: Вибір меншого значення калібрування забезпечує більшу кількість сегментів на дисплеї для таких само прийнятних втрат зерна.

Автоматичний:

ПРИМІТКА: Під час експлуатації машини з потрібними робочими характеристиками натисніть кнопку «Налаштування на поточний рівень». Робочі характеристики буде записано в пам'ять, індикатор загальних втрат відцентровано.

ПРИМІТКА: Натискання кнопки «Налаштування цільових робочих характеристик» у системі Combine Advisor™ також автоматично встановлює цільовий показник втрати зерна.



H119125—UN—27JAN17

Налаштування на поточний рівень

Виберіть «Налаштування на поточний рівень» для встановлення висоти стовпчика даних повних втрат дисплея VisionTrak™ по центру стовпчика.

Вручну:



H119105—UN—27JAN17

Поле введення

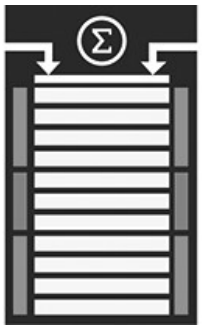
Натисніть цю кнопку, щоб відкрити цифрову клавіатуру та вручну ввести потрібне значення.

Мінімальне значення: 1

Максимальне значення: 99

Крок: 1

ПРИМІТКА: Рекомендуємо виконати автоматичне налаштування. Ручне налаштування слід використовувати, лише якщо автоматичне налаштування не дає бажаних результатів.



H117836—UN—22DEC16

Індикатор загальних втрат

ПРИМІТКА: Гістограма індикатора загальних втрат є візуальним показником. Можна періодично дивитись на дисплей кутової стійки, щоб знати, чи збільшується або зменшується величина загальних втрат.

Якщо стовпчик діаграми загальних втрат вищий або нижчий за зелену зону, і втрати припустимі, то або у вас некоректно налаштований монітор втрат зерна, або потік матеріалу крізь машину більший за той, на який монітор було востаннє відкалібровано. Зростання потоку матеріалу може бути наслідком підвищеної швидкості ходу або більшої врожайності культури.

Коли машина «провисає», середня гістограма коливається вгору (15–20 секунд) і повертається до попереднього значення. Ігноруйте такі коливання.

PR79369,00003D4-UK-08FEB21

Програма керування двигуном

Робота з двигуном

Робота з програмою через дисплей:



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню.



N119118—UN—23SEP16

Налаштування машини

2. Вкладка "Параметри машини"



H113552—UN—09MAR16

Двигун

3. Двигун

Робота з програмою через панель навігації:



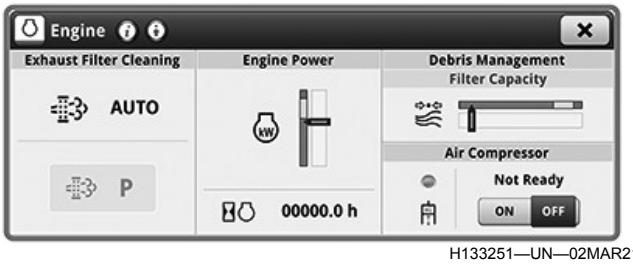
H113709—UN—04JAN17

Кнопка програми керування двигуном

Натисніть кнопку "Двигун" на панелі навігації під дисплеєм.

PR79369,00003D6-UK-09FEB21

Головна сторінка програми керування двигуном



H133251—UN—02MAR21

Двигун

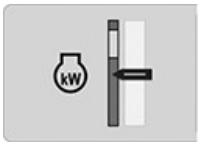
ПРИМІТКА: Підкреслений текст указує, що існує додаткова інформація в даному розділі або в іншому розділі даної публікації.

Головну сторінку наведено тільки для прикладу. Залежно від опцій або підключеного обладнання головна сторінка може мати іншого вигляду.

Програма "Двигун" використовується для роботи із двигуном і налаштування його параметрів.

Елементи, що є доступними на головній сторінці програми керування двигуном:

ПРИМІТКА: Деякі з нижченаведених елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.



H113549—UN—04JAN17

Потужність двигуна

Потужність двигуна — величина потужності, яку використовує двигун.



H115017—UN—04JAN17

Мотогодини

Мотогодини — накопичені мотогодини.



H113829—UN—04JAN17

Автоочищення фільтра відпрацювавших газів

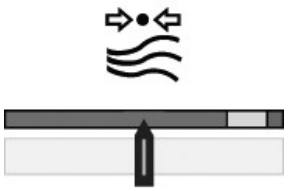
Автоочищення фільтра відпрацювавших газів — автоматизований процес, який виконує належне очищення фільтра відпрацювавших газів під час звичайної роботи.



H113830—UN—04JAN17

Очищення фільтра під час паркування

Чищення фільтра під час паркування: процес, який дозволяє системі за потреби виконувати додаткове чищення фільтра відпрацьованих газів.



H126195—UN—24APR19

Захист від потрапляння сміття

Ємність фільтра захисту від потрапляння сміття —

індикатор використаної й залишкової ємності фільтра.



H118112—UN—04JAN17

Повітряний компресор

Повітряний компресор — кнопка увімкнення/вимкнення системи повітряного компресора.

Модулі сторінки запуску

Модулі цієї програми можна додавати до сторінок запуску за допомогою Диспетчера компоновок.

Приклад:



H115023—UN—04JAN17

Потужність двигуна

Потужність двигуна — показує мотогодини й вихідну потужність двигуна.

ПРИМІТКА: Модулі можуть бути різними для різних програм.

Клавіші швидкого доступу

Клавіші швидкого доступу до цієї програми можна додати на панель швидкого доступу в Диспетчері компоновок.



H118309—UN—04JAN17

Повітряний компресор

Клавіша швидкого доступу до програми управління повітряним компресором — забезпечує можливість швидкого доступу до кнопки вмикання/вимикання повітряного компресора.

PR79369,00003D5-UK-10FEB21

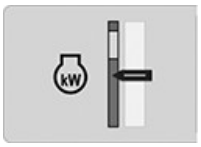
Потужність двигуна

Модуль "Потужність двигуна" показує кількість напрацьованих мотогодин і потужність двигуна.

Вимірювач потужності доступний як на дисплеї, так і на дисплеї кутової стійки для візуальної індикації поточного споживання потужності.

ВАЖЛИВО: Якщо надходять попередження або видно дим вихлопу, зверніться до свого дилера компанії John Deere або до іншого кваліфікованого постачальника послуг для виконання діагностики.

Елементи, що відображаються на сторінці "Потужність двигуна":



H113549—UN—04JAN17

Потужність двигуна

Потужність двигуна — величина потужності, яку використовує двигун.



H115017—UN—04JAN17

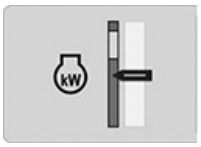
Мотогодини

Мотогодини — накопичені мотогодини.

Ізохронний регулятор обертів двигуна

Підтримує постійну швидкість обертання двигуна й приводного компонента для підвищення пропускної спроможності та ефективності, якщо не перевищено номінальну потужність двигуна.

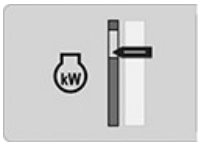
Вимірювач потужності



H113549—UN—04JAN17

Зелена зона

- **Зелена зона** — експлуатуйте двигун у верхній частині зеленої зони для максимізації продуктивності машини й підтримання постійної швидкості обертання двигуна.



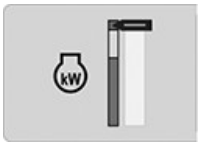
H113551—UN—04JAN17

Жовта зона

- **Жовта зона** — бажаний верхній рівень у жорстких

умовах експлуатації. У цій зоні доступний менший пік потужності.

Перед вмиканням вивантажувального шнека працюйте в нижній частині жовтої зони.



H113550—UN—04JAN17

Червона зона

- **Червона зона** — піковий рівень потужності, який не рекомендується використовувати протягом тривалого часу, оскільки резерв потужності відсутній.

ВАЖЛИВО: Якщо індикатор переходить у червону зону, потужність двигуна максимальна й машина може зупинитися. Зменшуйте навантаження на машину, поки індикатор не повернеться в зелену або жовту зону.

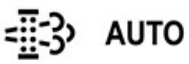
Експлуатація в наступних умовах збільшує споживання потужності:

- Горбиста місцевість
- Важка або волога культура
- Вологий ґрунт
- Надмірна швидкість ходу

N0LMWLO,0000371-UK-16JUL20

Огляд системи фільтра відпрацьованих газів

Машину обладнано двигуном, що відповідає сучасним вимогам щодо викидів, який очищує та фільтрує відпрацювавші гази. У нормальному та автоматичному режимі роботи система потребує мінімального втручання з боку оператора.



H113829—UN—04JAN17

Автоочищення фільтра відпрацювавших газів

Щоб уникнути непотрібного накопичення дизельних частинок або сажі в системі фільтра відпрацювавших газів:

- Використовуйте режим автоочищення фільтра відпрацювавших газів.
- Уникайте непотрібної роботи машини на холостому ходу.
- Використовуйте відповідне моторне масло.
- Використовуйте тільки пальне з дуже низьким вмістом сірки.

ПРИМІТКА: Додаткову інформацію наведено в розділі "Пальне та мастило" посібника з експлуатації.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ввімкнено очищення в автоматичному режимі або під час паркування, температура відпрацювавших газів може бути високою в умовах відсутності навантаження або легкого навантаження в певні періоди часу протягом циклу очищення фільтра відпрацювавших газів.

Виконання технічного обслуговування машини або знаряддя під час очищення фільтра відпрацьованих газів може призвести до серйозних травм. Уникайте контакту з гарячими відпрацьованими газами та компонентами.

Під час виконання автоматичних або ручних/стаціонарних операцій з очищення фільтра відпрацьованих газів двигун працює за підвищених температур майже 45 хвилин. Щоб уникнути травми або пожежі, перевірте, що у фільтрі відпрацьованих газів, у решті відповідних компонентів та у вихлопній трубі немає сміття. Під час очищення спрямуйте вихід вихлопної труби подалі від людей, споруд та будь-яких матеріалів, які можуть розплавитися, зайнятися або вибухнути.

Автоматичний режим — автоматизований процес, який виконує належне очищення фільтра відпрацьованих газів під час нормальної роботи.

Вимкніть режим авточищення фільтра відпрацьованих газів в умовах, де це може бути небезпечно через підвищені температури відпрацьованих газів.



H113830—UN—04JAN17

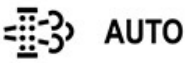
Очищення фільтра під час паркування

Чищення фільтра під час паркування: процес, який дозволяє системі за потреби виконувати додаткове чищення фільтра відпрацьованих газів.

Охолодження двигуна — період охолодження після очищення фільтра відпрацювавших газів.

PR79369,00003D7-UK-09FEB21

Автоочищення фільтра відпрацьованих газів



H113829—UN—04JAN17
Автоочищення фільтра відпрацювавших газів

Автоматичний режим дозволяє системі виконувати належне очищення фільтра відпрацьованих газів. Індикатор дисплея кутової стійки та дисплей підлокітника надають інформацію стосовно роботи системи фільтра відпрацьованих газів.



H113811—UN—04JAN17
Індикатор високої температури вихлопної системи (HEST)

Індикатор підвищеної температури вихлопної системи (HEST) світиться на дисплеї кутової стійки, якщо виявлено підвищення температури вихлопної системи.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ввімкнено очищення в автоматичному режимі або під час паркування, температура відпрацювавших газів може бути високою в умовах відсутності навантаження або легкого навантаження в певні періоди часу протягом циклу очищення фільтра відпрацювавших газів. Вимкніть систему чищення фільтра відпрацьованих газів в умовах, де це може бути небезпечно через підвищені температури відпрацьованих газів.

ПРИМІТКА: Коли чищення фільтра відпрацьованих газів під час паркування буде завершено, система за промовчанням переходить в автоматичний режим.

Вимкніть автоматичний режим системи очищення фільтра відпрацьованих газів в умовах, де це може бути небезпечно через підвищені температури відпрацьованих газів.

ВАЖЛИВО: Компоненти двигуна можуть бути пошкоджені, якщо двигун буде вимкнено під час чищення фільтра відпрацьованих газів або через короткий час після завершення чищення. Лунає аварійний сигнал, і на дисплеї з'являється попереджувальне повідомлення. Увімкніть машину й виконуйте вказівки, які з'являються на екрані, щоб охолодити компоненти. Див. Процес охолодження двигуна.

PR79369,00003D8-UK-09FEB21

Чищення фільтра під час паркування

Очищення фільтра під час паркування — це процес, який дозволяє системі виконувати очищення фільтра відпрацювавших газів, коли це необхідно.

Під час цього процесу двигуном керує система, і машина повинна бути у стані паркування до завершення процедури. Час, що потрібен для чищення фільтра під час паркування, залежить від рівня обмежень для фільтра відпрацьованих газів, зовнішніх температур і поточної температури відпрацьованих газів.

Процедура змінення:

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо ввімкнено очищення в автоматичному режимі або під час паркування, температура відпрацювавших газів може бути високою в умовах відсутності навантаження або легкого навантаження в певні періоди часу протягом циклу очищення фільтра відпрацювавших газів.

Виконання технічного обслуговування машини або знаряддя під час очищення фільтра відпрацьованих газів може призвести до серйозних травм. Уникайте контакту з гарячими відпрацьованими газами та компонентами.

Під час виконання автоматичних або ручних/стаціонарних операцій з чищення фільтра відпрацьованих газів двигун працює при підвищених температурах холостого ходу й високих температурах протягом тривалого періоду часу. Відпрацьовані гази та компоненти фільтра відпрацьованих газів досягають температур, які є достатньо високими, щоб спричинити опіки у людей або запалити чи розплавити звичайні матеріали.

ВАЖЛИВО: Компоненти системи чищення відпрацьованих газів може бути пошкоджено, якщо двигун вимкнено під час чищення фільтра відпрацьованих газів або незабаром після завершення чищення. Увімкніть машину й виконуйте вказівки, які з'являються на екрані, щоб охолодити компоненти. Див. Процес охолодження двигуна.

ПРИМІТКА: Тривалість процесу очищення фільтра під час паркування може перевищувати 40 хвилин.



H113804—UN—09MAR16

Перервати

Щоб скасувати цей процес у будь-який момент під час чищення фільтра у стані паркування, натисніть кнопку "Переривання".



H113830—UN—04JAN17

Очищення фільтра під час паркування

1. Натисніть кнопку чищення фільтра відпрацьованих газів під час паркування.
2. Переконайтеся, що машину налаштовано для очищення фільтра під час паркування.
   - Виведіть машину на відкрите повітря
   - Зупиніть рух машини
   - Запустіть двигун у режимі холостого ходу при малому числі обертів
   - Увімкніть стоянкове гальмо
   - Вимкніть сепаратор
   - Очистіть датчик присутності
   - Увімкніть систему захисту двигуна від потрапляння сміття



N118440—UN—09MAR16

Прапорець

Після виконання кожної умови, біля неї з'являється зелена галочка.



H113803—UN—09MAR16

Далі

3. Після виконання всіх вимог натисніть кнопку «Далі».

ПРИМІТКА: Система очищення фільтра керує обертами двигуна для досягнення необхідної температури відпрацювавших газів.



H113801—UN—04JAN17

Індикатор перебігу

Хід виконання процесу чищення фільтра відпрацьованих газів відображає відповідний індикатор.



H114770—UN—22JAN20

Закрити

4. Відповідна кнопка й повідомлення з'являються на екрані в центрі стану.

ПРИМІТКА: Процес очищення продовжується, коли натиснуто кнопку "Закривання".



H113816—UN—04JAN17

Центр стану

Для перевірки стану процедури, натисніть кнопку "Центр стану", щоб відкрити сторінку центру стану.



H118543—UN—04JAN17

Перевірити стан

Щоб подивитися хід процесу очищення, натисніть кнопку "Перевірити стан".



H113825—UN—04JAN17

Очищення завершено

Система поінформує, коли чищення фільтра відпрацьованих газів буде завершено.



H114770—UN—22JAN20

Закрити

5. Натисніть цю кнопку, щоб повернутися до попереднього екрана.

Якщо ви не переводите машину в робочий режим

відразу після виконання операції, перш ніж заглушити двигун, дайте йому повернутися до нормальної робочої температури. Див. Процес охолодження двигуна.

ПРИМІТКА: Коли чищення фільтра відпрацьованих газів під час паркування буде завершено, система за промовчанням переходить в автоматичний режим.

PR79369,00003D9-UK-09FEB21

Вимикання режиму автоочищення фільтра відпрацювавших газів

Систему автоочищення фільтра відпрацювавших газів можна вимкнути за певних умов.

ВАЖЛИВО: Вимикайте систему автоочищення фільтра відпрацьованих газів, тільки якщо це справді необхідно.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Машина знаходиться в ангарі або під накриттям, якщо тільки до неї не під'єднано високотемпературну систему зовнішньої вентиляції відпрацювавших газів.
- Недостатньо часу для завершення циклу очищення машини перед її вимиканням.
- Наявна велика кількість соломи або пилу від культури.
- Машина знаходиться поруч із зоною заправки паливом.

Процедура змінення:



H113829—UN—04JAN17

Автоматичний режим

1. Натисніть цю кнопку, щоб відкрити сторінку "Очищення фільтра відпрацювавших газів".



H113848—UN—04JAN17

Увімкнути або вимкнути

2. Натисніть, щоб увімкнути або вимкнути систему автоматичного очищення фільтра.



H114770—UN—22JAN20

Закрити

3. Натисніть цю кнопку, щоб закрити сторінку "Очищення фільтра відпрацювавших газів".

PR79369,00003DA-UK-09FEB21

Триває охолодження двигуна

Охолодження двигуна — це конкретний період часу, необхідний для охолодження двигуна й компонентів.

ВАЖЛИВО: Компоненти системи чищення відпрацьованих газів може бути пошкоджено, якщо двигун вимкнено під час чищення фільтра відпрацьованих газів або незабаром після завершення чищення. Лунає аварійний сигнал, і на дисплеї з'являється попереджувальне повідомлення. Увімкніть машину й виконуйте вказівки, які з'являються на екрані, щоб охолодити компоненти.

Доступ до двигуна під час охолодження:



H127479—UN—26SEP19

Індикатор охолодження двигуна

1. Попередження «Триває охолодження двигуна» з'являється на екрані і демонструє кількість хвилин, яка залишилася до того, як можна буде вимкнути машину.



H113812—UN—04JAN17

OK

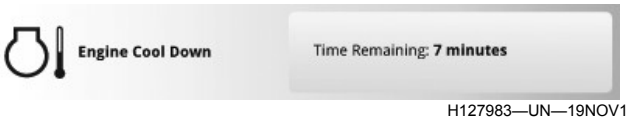
2. Натисніть кнопку OK на сторінці попереджувального повідомлення «Процес охолодження двигуна».



H127477—UN—26SEP19

Центр стану

3. Під час охолодження двигуна на дисплеї центра стану світиться піктограма «Охолодження двигуна».



H127983—UN—19NOV19

Дисплей центру стану

4. Натисніть значок «Охолодження двигуна» на дисплеї центру стану, щоби побачити хід виконання.



H127510—UN—26SEP19

Охолодження двигуна завершено

5. Коли час охолодження двигуна мине, на екрані з'явиться піктограма «Двигун ОК».

ВАЖЛИВО: Якщо вимкнути двигун під час процесу охолодження, на екрані з'являється попередження, яке вимагає запустити двигун.



H113812—UN—04JAN17

OK

6. З'являється повідомлення про завершення охолодження, яке каже, що машину можна вимкнути. Натисніть цю кнопку, щоб закрити повідомлення.

PR79369,00003DB-UK-09FEB21

Ємність фільтра захисту від потрапляння сміття

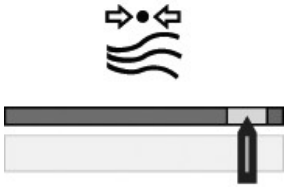
Індикатор дозволяє бачити ємність фільтра захисту від потрапляння сміття.



H126195—UN—24APR19

Зелена зона

- **Зелена зона —** ємність фільтра в нормі.



H126196—UN—24APR19

Жовта зона

- **Жовта зона —** залишкова ємність фільтра невелика. Незабаром необхідно зняти й очистити фільтр.

ПРИМІТКА: На екрані з'являється повідомлення, яке виникає знову при запуску машини за допомогою ключа, поки фільтр не буде очищено.



H126197—UN—24APR19

Червона зона

- **Червона зона —** у фільтрі не залишилось ємності. Зараз зніміть і очистіть фільтр.

ПРИМІТКА: Коли індикатор переходить у червону зону, з'являється попередження про зупинку з діагностичним кодом несправності. Зніміть і очистіть фільтр захисту від потрапляння сміття у двигун.

N0LMWLO,0000377-UK-16JUL20

Повітряний компресор

Повітряний компресор є додатковим джерелом стисненого повітря для очищення машини.

Повітряний компресор функціонує тільки за умови дотримання наступних вимог:

- Двигун має бути ввімкнено.
- Машину має бути запарковано.
- Сепаратор має бути вимкнено.
- Жатку має бути вимкнено.
- Зовнішні компоненти машини не повинні рухатись.

Процедура змінення:

ВАЖЛИВО: Щоденно зливайте конденсат із повітряного резервуара Додаткову інформацію наведено в посібнику з експлуатації.

ВАЖЛИВО: Ніколи не очищуйте повітряні фільтри двигуна або фільтри захисту від потрапляння сміття, коли двигун працює.

ПРИМІТКА: Бортовий повітряний компресор НЕ рекомендується використовувати для накачування шин машини або для приведення в дію повітряних інструментів.



H113822—UN—04JAN17

Індикатор стану

Індикатор стану — показує стан дотримання вимог повітряного компресора.



H116670—UN—04JAN17

Увімкнути або вимкнути

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути повітряний компресор.

ПРИМІТКА: Коли повітряний компресор працює, зелений індикатор стану пульсує, нагадуючи, що деякі функції машини, такі як сепаратор, жатка, вивантажувальний шнек і системи забезпечення руху, мають знижену функціональність.

ПРИМІТКА: Коли вимоги не дотримано, натискання перемикача вмикання/вимикання виводить на екран вікно Стан повітряного компресора, яке допомагає знайти несправність, що не дає активувати систему.

PR79369,00003DC-UK-09FEB21

Стан повітряного компресора

Вікно "Стан повітряного компресора" показує вимоги, які необхідно виконати, щоб увімкнути систему повітряного компресора.



H116670—UN—04JAN17

Увімкнути або вимкнути

Якщо дотримано не всіх вимог, натисніть кнопку вмикання/вимикання під піктограмою повітряного компресора, щоб відкрити вікно "Стан повітряного компресора".

Елементи, які відображаються на сторінці «Стан повітряного компресора»:



H113824—UN—04JAN17

Сірий

Стан неготовності — вимог не дотримано.



H113824—UN—04JAN17

Сірий

Стан готовності — вимог дотримано, але систему не увімкнено.



H113822—UN—04JAN17

Зелений

Активний стан — вимог дотримано й систему увімкнено.

Вимоги до повітряного компресора:

- Двигун має бути ввімкнено.
- Машину має бути запарковано.
- Сепаратор має бути вимкнено.
- Жатку має бути вимкнено.
- Зовнішні компоненти машини не повинні рухатись.



H113826—UN—04JAN17

Попереджувальне повідомлення

Якщо певних вимог не дотримано, з’являється повідомлення.



H113825—UN—04JAN17

Прапорець

Коли вимог дотримано, на екрані з'являється зелена галочка.



H114770—UN—22JAN20

Закрити

Натисніть цю кнопку, щоб закрити вікно "Стан повітряного компресора".

SS43267,00008A2-UK-19NOV19

Робота із системою опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC)

Робота з програмою через дисплей:



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню.



N119118—UN—23SEP16

Налаштування машини

2. Вкладка "Параметри машини"



H114795—UN—04JAN17

Система опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC)

3. Система опалення, вентиляції та кондиціювання повітря

Робота з програмою через панель навігації:



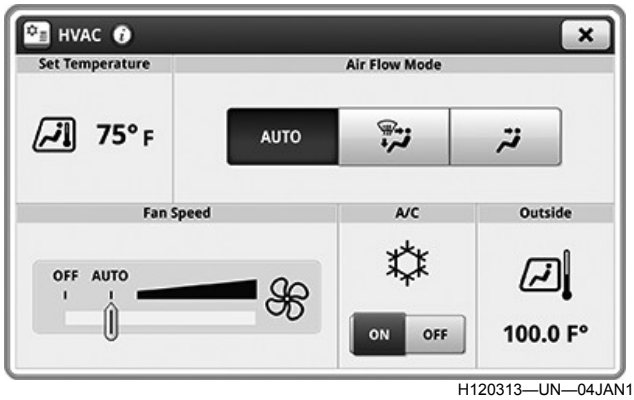
H114794—UN—17MAR16

Система опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC)

Натисніть кнопку HVAC на панелі навігації під дисплеєм.

PR79369,00003DD-UK-09FEB21

Головна сторінка системи опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC)



H120313—UN—04JAN17

Система опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC)

ПРИМІТКА: Підкреслений текст указує, що існує додаткова інформація в даному розділі або в іншому розділі даної публікації.

Головну сторінку наведено тільки для прикладу. Залежно від опцій або підключеного обладнання головна сторінка може мати іншого вигляду.

Програма HVAC (Система опалення, вентиляції і кондиціонування повітря) використовується для налаштування температури, швидкості обертання вентилятора й режиму потоку повітря всередині кабіни й контролю зовнішньої температури (за наявності).



H119378—UN—15SEP16

Налаштування температури

Елементи, доступні на головній сторінці програми HVAC (Система опалення, вентиляції і кондиціонування повітря):

Налаштування температури — налаштування потрібної температури всередині кабіни.



H114797—UN—17MAR16

Режим потоку повітря

Режим потоку повітря — дозволяє відрегулювати розподіл потоку повітря всередині кабіни.



H114801—UN—17MAR16

Частота обертання вентилятора

Частота обертання вентилятора — дозволяє відрегулювати швидкість обертання вентилятора всередині кабіни.



N145869—UN—26SEP19

Кондиціювання повітря

Кондиціювання повітря (A/C): вмикання або вимикання кондиціювання повітря.



H119377—UN—16SEP16

Зовні

Зовнішня — відстеження поточної зовнішньої температури.



H115024—UN—04JAN17

Кондиціювання повітря (A/C)

Модулі сторінки запуску

Модулі для цієї програми можна додавати до сторінок запуску за допомогою диспетчера компонування.

Приклад:

A/C — прямий доступ до вмикання/вимикання системи A/C.

ПРИМІТКА: Модулі можуть бути різними для різних програм.

Клавіші швидкого доступу

Клавіші швидкого доступу для цієї програми можна додати на панель швидкого доступу за допомогою диспетчера компонування.

Приклад:



H116265—UN—04JAN17

A/C УВІМК/ВИМК

Вмикання/вимикання кондиціювання повітря — швидкий доступ до вмикання й вимикання системи кондиціювання повітря.

ПРИМІТКА: Для вашої програми можуть бути доступні різні клавіші швидкого доступу.

PR79369,00003DE-UK-09FEB21

Налаштування температури

Сторінка "Налаштування температури" дозволяє налаштовувати потрібну температуру всередині кабіни.

Процедура змінення:



N145866—UN—26SEP19

Налаштування температури

1. Виберіть значення температури, щоби налаштувати температуру всередині кабіни.



H114792—UN—22JAN20

Зменшити

2. Натисніть цю кнопку для зменшення значення.



H114791—UN—22JAN20

Збільшити

3. Натисніть цю кнопку для збільшення значення.



H114770—UN—22JAN20

Закрити

4. Натисніть цю кнопку, щоби закрити сторінку налаштування температури.

Альтернативний порядок змінювання

Регулювання температури за допомогою CommandARM™ — для змінення температури

натисніть кнопку збільшення або зменшення температури на підлокітнику.

PR79369,00003DF-UK-09FEB21

Частота обертання вентилятора

Функція регулювання частоти обертання вентилятора дозволяє керувати частотою обертання вентилятора всередині кабіни.



H114801—UN—17MAR16

Частота обертання вентилятора

Процедура змінення:

1. Оберіть ділянку екрана під полем "Швидкість обертання вентилятора", щоб змінити налаштування.



H114802—UN—17MAR16

Індикатор

2. Під час натискання кнопок (–) або (+) індикатор переходить до вибраної частоти обертання вентилятора, автоматичного режиму або вимикається.



H114998—UN—04JAN17

Зменшити

   a. Натисніть цю кнопку, щоби зменшити частоту обертання вентилятора, або доки не буде вибрано автоматичний режим, або положення вимкнення.



H114997—UN—04JAN17

Збільшити

   b. Натисніть цю кнопку, щоби збільшити частоту обертання вентилятора. Частота обертання вентилятора збільшується, доки не буде досягнуто найвищої швидкості.

Коли індикатор переходить у положення вимкнення, вентилятор вимикається. Коли індикатор переходить у положення АВТО, вентилятор регулюється в автоматичному режимі.

ПРИМІТКА: В автоматичному режимі частота обертання вентилятора зменшується, коли температура наближується до заданого значення.



H114770—UN—22JAN20

Закрити

3. Натисніть цю кнопку, щоб закрити сторінку налаштування частоти обертання вентилятора.

ПРИМІТКА: У автоматичному режимі при досягненні температурою значення уставки частота обертання вентилятора зменшується.

Альтернативний порядок змінювання

Автоматичне регулювання температури ClimaTrak™ — для змінення швидкості обертання вентилятора натисніть кнопку збільшення або зменшення швидкості обертання вентилятора на підлокітнику.

PR79369,00003E0-UK-09FEB21

Режим потоку повітря

Додаток «Режим потоку повітря» дозволяє налаштувати розподіл потоку повітря всередині кабіни або ввімкнути розморожування лобового скла.

Процедура змінення:



H114797—UN—17MAR16

Режими потоку повітря

Виберіть потрібний режим потоку повітря на панелі кнопок.



H114798—UN—17MAR16

Автоматичний режим

Автоматичний режим автоматично розподіляє та перенаправляє потік повітря на основі фактичної температури і бажаної температури в кабіні.



H114799—UN—17MAR16

Розморожування, оператор і підлога

Розморожування, оператор і підлога — рівномірно розподіляє потік повітря на обігрів кабіни й розморожування лобового скла.

ПРИМІТКА: Коли вибрано режим потоку повітря для розморожування, вмикається кондиціювання повітря.



H114800—UN—17MAR16

Оператор

Оператор — спрямовує потік повітря на оператора.

Альтернативний порядок змінювання

Автоматичне регулювання температури ClimaTrak™ — натискайте кнопку режимів потоку повітря на підлокітнику для перемикання між режимами.

PR79369,00003E1-UK-09FEB21

Кондиціювання повітря (A/C)

Функція кондиціювання повітря дозволяє вмикати або вимикати кондиціювання повітря.

ПРИМІТКА: Коли вибрано режим потоку повітря для розморожування, вмикається кондиціювання повітря.



H114790—UN—04JAN17

Увімкнути або вимкнути

Процедура змінення:

Натисніть цю кнопку, щоб увімкнути або вимкнути кондиціювання повітря.

PR79369,00003E2-UK-09FEB21

Температура зовні

Вікно «Зовні» дозволяє стежити за поточною зовнішньою температурою.



H119377—UN—16SEP16

Температура зовні

Процедура змінення:

Виберіть область екрана під полем «Зовнішня», щоби збільшити вікно відображення поточної зовнішньої температури.



H114770—UN—22JAN20

Закрити

Натисніть цю кнопку, щоби закрити сторінку зовнішньої температури.

PR79369,00003E3-UK-09FEB21

Програма керування трансмісією

Робота з трансмісією

Робота з програмою через дисплей:



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню.



N119118—UN—23SEP16

Налаштування машини

2. Вкладка "Параметри машини"



H113843—UN—30OCT15

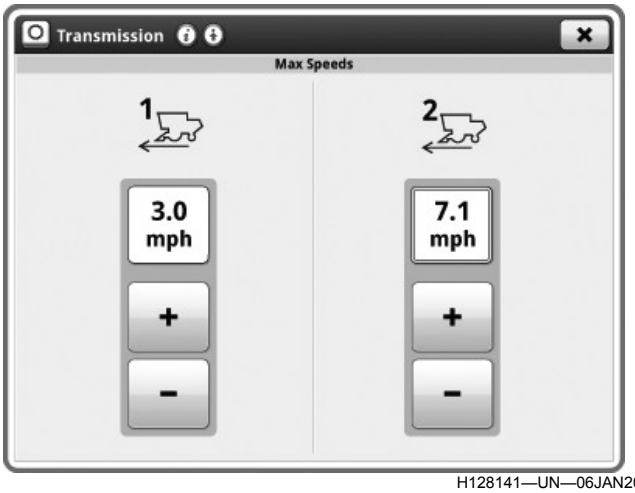
Трансмісія

3. Трансмісія

PR79369,000041B-UK-10FEB21

Головна сторінка програми керування трансмісією

ПРИМІТКА:



H128141—UN—06JAN20

Трансмісія

Підкреслений текст указує, що існує додаткова інформація в даному розділі або в іншому розділі даної публікації.

Головну сторінку наведено тільки для прикладу. Залежно від опцій або підключеного обладнання головна сторінка може мати іншого вигляду.

Програма !Трансмісія! використовується для відображення інформації про трансмісію та зміни її налаштувань.

Елементи, доступні на головній сторінці трансмісії ProDrive:

ПРИМІТКА: Програма керування трансмісією недоступна, коли активовано режим дорожнього руху. Натисніть кнопку Від'єднання для транспортування автодорогами, щоб увімкнути або вимкнути режим дорожнього руху.



H126972—UN—26SEP19

Максимальна швидкість 1

Максимальна швидкість 1 — активна максимальна швидкість 1. Натисніть поле вводу, щоб налаштувати параметр.



H126973—UN—26SEP19

Максимальна швидкість 2

Максимальна швидкість 2 — активна максимальна швидкість 2. Натисніть поле вводу, щоб налаштувати параметр.



H135683—UN—21JUN22

Діапазон максимальної швидкості

ПРИМІТКА: При налаштуванні одного з діапазонів швидкостей навколо вибраної піктограми максимальної швидкості відображається поле.



N118004—UN—22OCT15

Розширені налаштування

Розширені параметри — надають можливість отримувати доступ до подальших налаштувань і менш розповсюджених параметрів.

Елементи, доступні на головній сторінці трансмісії із кнопковим перемиканням передач:



H126976—UN—26SEP19

Поточна передача

Поточна передача — показує поточну обрану передачу.

Для зміни поточної передачі натисніть кнопку на кнопковій трансмісії.



N118004—UN—22OCT15

Розширені налаштування

Розширені параметри — забезпечують доступ до додаткових налаштувань і менш розповсюджених параметрів.

mm95366,1655498528580-UK-28JUN22

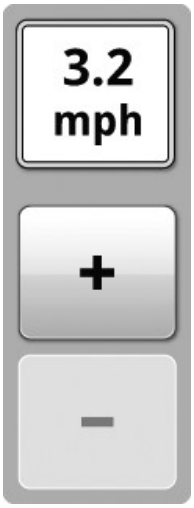
Максимальна швидкість 1 і 2

Максимальні швидкості дозволяють налаштувати комфортабельну швидкість збирання врожаю або транспортування. Коли потрібну швидкість ходу встановлено, багатофункціональний важіль переміщено повністю вперед, а двигун працює на високих обертах холостого ходу, машина працює не швидше, ніж задано уставкою для обраного режиму. Доступні два режими.

ПРИМІТКА: Параметр "Максимальна швидкість 1" не можна встановити більше, ніж поточна максимальна швидкість, задана в параметрі "Максимальна швидкість 2".

ПРИМІТКА: Більші уставки максимуму означають більш агресивні рухи машини. Завжди краще використовувати низький діапазон із низькою максимальною уставкою при виконанні точних рухів (навішування жатки).

- Приклад 1: Під'єднання жатки до машини та збирання врожаю потрібної культури. Максимальну швидкість 1 налаштовано на 1,6 км/год. (1 миля/год.). Максимальну швидкість 2 налаштовано на 11,3 км/год. (7 миль/год.).
- Приклад 2: Під'їзди до водних шляхів і збирання врожаю потрібної культури. Максимальну швидкість 1 налаштовано на 4,8 км/год. (3 милі/год.). Максимальну швидкість 2 налаштовано на 11,3 км/год. (7 миль/год.).



H126975—UN—26SEP19

Значення

Натисніть кнопку (+) для збільшення значення.

Натисніть кнопку (-) для зменшення значення.

ПРИМІТКА: При перемиканні між швидкостями за допомогою кнопок режиму ProDrive™ на підлокітнику з'являється повідомлення на екрані, нагадуючи про налаштування швидкості, які є активними в даний момент. Повідомлення можна побачити в центрі стану на дисплеї.

PR79369,000041D-UK-10FEB21

Розширені параметри ProDrive™

Елементи, доступні на сторінці "Розширені налаштування"

Аварійний режим дозволяє машині рухатися із несправним давачем силової передачі в безпечне місце або для обслуговування.

ProDrive — торгова марка компанії Deere & Company

Режим буксирування — необхідно увімкнути для буксирування машини.

N0LMWLO,0000382-UK-16JUL20

Розширені параметри режиму буксирування на трансмісії ProDrive™

Режим буксирування можна увімкнути, щоб захистити трансмісію, якщо машина несправна й потребує буксирування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не буксируйте машину на тросі. Якщо трос порветься, це може завдати травм.

Не знімайте муфти. Коли муфти зняті, гальма не працюють.

Слідкуйте за тим, щоб не зачепити лінії електропередач. Перед транспортуванням потрібно закрити кришки зернового бункера і зняти радіоантену. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до програми «Складання» на дисплеї CommandCenter™ та «Радіоантена» у розділі «Платформа оператора» в посібнику з експлуатації.

Дотримуйтесь державних норм щодо руху автотранспорту або буксирування обладнання дорогами загального користування. Використовуйте для попередження інших учасників дорожнього руху допоміжні світлові прилади та пристрої, які ви можете придбати у свого дилера компанії John Deere.

Бережіться травм розтрощення тканин від машини, що відхилилася від траєкторії. Якщо машина стоїть на схилі, не вимикайте стоянкове гальмо, поки колеса не заблоковано.

Машину можна буксирувати в аварійних ситуаціях протягом не більше 10 хвилин із максимальною швидкістю 10 км/год. (6,2 миль/год.).

Вимоги до процедури буксирування:

Стан двигуна	Працює
Частота обертання коліс	0 км/год. (0 миль/год.)
Оператор	На сидінні
Стан машини	Стоянкове гальмо увімкнено

Процедура змінення:

Щоб буксирувати машину, виконайте наступне:

1. Заведіть двигун.
2. Спорожніть зерновий бункер і зніміть жатку.
3. Поверніть вивантажувальний шнек у транспортне положення.
4. Закрийте кришки зернового бункера
5. Поверніть драбину вперед і зніміть антену радіо.

ПРИМІТКА: Завжди буксируйте машину в напрямку вперед, зачепивши ланцюг за головну вісь. Переконайтеся в тому, що ланцюг не пошкодить гідравлічні лінії. Водій має сидіти на сидінні оператора, щоб керувати машиною.

6. Увімкніть аварійні вогні, якщо це не заборонено законом.

ПРИМІТКА: Двигун має працювати, щоб можна було вимкнути стоянкове гальмо й буксирувати машину. Якщо двигун несправний, за подальшою інформацією зверніться до свого дилера компанії John Deere або до кваліфікованого постачальника послуг.



H114769—UN—22OCT15

Увімкнути або вимкнути

7. Щоб увімкнути режим буксирування, натисніть кнопку вмикання/вимикання.



H114772—UN—22OCT15

Повідомлення

8. Якщо вимог до режиму буксирування не дотримано, з'являється повідомлення про те, яких вимог не дотримано.



H114770—UN—22JAN20

Закрити

9. Якщо потрібно вийти з режиму буксирування з будь-якої причини, це можна зробити, натиснувши на кнопку закривання.



H114771—UN—22OCT15

Зелена відмітка

10. Якщо вимоги дотримано, перед вимогою з'являється зелена галочка.



H114769—UN—22OCT15

Увімкнути або вимкнути

11. Якщо всіх вимог дотримано, можна натиснути кнопку вмикання/вимикання, щоб увімкнути режим буксирування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте зіткнень з іншими учасниками дорожнього руху, тихохідними тракторами з додатковим обладнанням або обладнанням, яке буксирується, і самохідними машинами на дорогах загального користування. Регулярно перевіряйте наявність транспортних засобів ззаду, особливо на поворотах, й використовуйте ручні сигнали та сигнали повороту.

Використовуйте фари головного світла, миготливі аварійні вогні і сигнали повороту вдень і вночі. Дотримуйтесь місцевих правил щодо освітлення та маркування обладнання. Світлові прилади та маркування мають бути у належному робочому стані і такими, щоб їх можна було побачити. Замініть або відремонтуйте світлові прилади і маркування, які було пошкоджено або втрачено.

12. Перед буксируванням машини натисніть кнопку паркування на підлокітнику для вимикання гальм.

ПРИМІТКА: Для вимикання гальм оператор має залишатися на сидінні.

Режим буксирування вимикається, а повідомлення з'являється на екрані в центрі стану, якщо:

- Увімкнено передачу на трансмісії.

PR79369,000041E-UK-10FEB21

Розширені налаштування аварійного режиму на трансмісії ProDrive™

Можна увімкнути аварійний режим, щоб на зниженій швидкості перемістити машину в безпечне місце в разі її зупинки через несправність датчика силової передачі.

ПРИМІТКА: Щоб отримати доступ до аварійного режиму, необхідно, щоб програма керування жаткою була активною.

Режим дозволяє машині працювати до 4 годин. Аварійний режим не можна використовувати для нормальної роботи.



H114769—UN—22OCT15

Увімкнути або вимкнути

Щоб увімкнути аварійний режим, натисніть кнопку вмикання/вимикання.

Якщо є несправність датчика силової передачі, при вмиканні аварійного режиму з'являється повідомлення.

ПРИМІТКА: Аварійний режим буде автоматично вимкнено при запуску машини за допомогою ключа.

Якщо немає несправності датчика силової передачі, аварійний режим не вмикається та з'являється повідомлення.

PR79369,000041F-UK-10FEB21

Програма керування світловими приладами

Користування світловими приладами

Робота з програмою через дисплей:



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню



N119118—UN—23SEP16

Налаштування машини

2. Вкладка "Параметри машини"



H115006—UN—09JAN17

Світлові прилади

3. Світлові прилади

Робота з програмою через панель навігації:



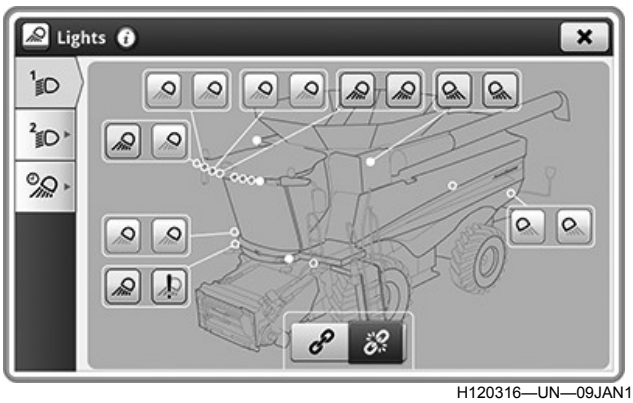
H115005—UN—11MAR16

Світлові прилади

Натисніть кнопку "Світлові прилади" на панелі навігації під дисплеєм.

PR79369,0000421-UK-24JUN22

Головна сторінка програми керування світловими приладами



H120316—UN—09JAN17

Світлові прилади

ПРИМІТКА: Підкреслений текст указує, що існує додаткова інформація в даному розділі або в іншому розділі даної публікації.

Головну сторінку наведено тільки для прикладу. Залежно від опцій або підключеного обладнання головна сторінка може мати іншого вигляду.

Програма "Світлові прилади" використовується для роботи з пресетами освітлення, які може налаштовувати оператор. Вибравши одну з вкладок попередні налаштування, ви можете виконувати регулювання.

ПРИМІТКА: Робоче освітлення можна налаштовувати. Фари головного світла не можна налаштовувати.

Вкладки, доступні в програмі "Світлові прилади":



H114593—UN—11MAR16

Робоче освітлення. попереднє налаштування 1 — ближнє світло

Робоче освітлення, попереднє налаштування 1 — ближнє світло — світлові прилади, що працюють у режимі ближнього світла за попереднім налаштуванням 1.



H114596—UN—11MAR16

Робоче освітлення, попереднє налаштування 2 — ближнє світло

Робоче освітлення, попереднє налаштування 2 — ближнє світло — світлові прилади, що працюють у режимі ближнього світла за попереднім налаштуванням 2.



H114594—UN—11MAR16

Робоче освітлення, попереднє налаштування 1 — дальнє світло

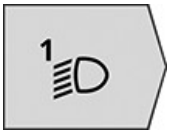
Робоче освітлення, попереднє налаштування 1 — дальнє світло — світлові прилади, що працюють у режимі дальнього світла за попереднім налаштуванням 1.



H114595—UN—11MAR16

Робоче освітлення, попереднє налаштування 2 — дальнє світло

Робоче освітлення, попереднє налаштування 2 — дальнє світло — світлові прилади, що працюють у режимі дальнього світла за попереднім налаштуванням 2.



H114597—UN—11MAR16

Виділена вкладка

Виділені вкладки вказують, яке попереднє налаштування освітлення вибрано.

Елементи керування робочим освітленням — забезпечують керування ввімкненням і вимкненням робочого освітлення, ближнім і дальнім світлом і режимом попередніх налаштувань 1 або 2.



H113862—UN—11MAR16

Несправність світлових приладів

Несправність світлового приладу — знак оклику вказує на те, що світловий прилад несправний. Наприклад, згоріла лампочка.



H114587—UN—11MAR16

Супровідне освітлення

Супровідне освітлення — вибір тривалості й світлових приладів, які лишатимуться ввімкненими після переведення ключа запалювання в положення вимкнення.



N118004—UN—22OCT15

Розширені налаштування

Розширені параметри — надають можливість отримувати доступ до подальших налаштувань і менш розповсюджених параметрів.

PR79369,0000422-UK-11FEB21

Робоче освітлення, попереднє налаштування 1 — ближнє світло

Установіть попередні налаштування 1 на дальнє світло відповідно до конкретних потреб. Налаштовуйте індивідуальні параметри освітлення у випадках низької видимості, наприклад, під час вивантаження або збирання врожаю.

Процедура змінення:



H114593—UN—11MAR16

Робоче освітлення, попереднє налаштування 1 — ближнє світло

1. Натисніть, щоб налаштувати кожен світловий прилад окремо в цьому режимі.



H113857—UN—11MAR16

Поєднані

   - Натисніть «Поєднання» на перемикачі, щоб поєднати парні світлові прилади з правого й лівого боку для одночасного ввімкнення й вимкнення на всіх вкладках.



H113858—UN—11MAR16

Роз'єднані

   - Натисніть «Роз'єднання» для індивідуального керування операціями увімкнення й вимкнення парних світлових приладів з правого й лівого боку на всіх вкладках.



H114591—UN—11MAR16

Кнопка освітлення



H113853—UN—11MAR16

Кнопка парних світлових приладів

2. Оберіть кнопку освітлення або парного освітлення для світлових приладів, які ви хочете ввімкнути.



H114592—UN—11MAR16

Виділена кнопка

ПРИМІТКА: При виборі кнопки вона виділяється.

PR79369,0000423-UK-11FEB21

Робоче освітлення, попереднє налаштування 2 — ближнє світло

Установіть попередні налаштування 2 на дальнє світло відповідно до конкретних потреб. Налаштовуйте індивідуальні параметри освітлення у випадках низької видимості, наприклад, під час вивантаження або збирання врожаю.

Процедура змінення:



H114596—UN—11MAR16

Робоче освітлення, попереднє налаштування 2 — ближнє світло

1. Натисніть, щоб налаштувати кожен світловий прилад окремо в цьому режимі.



H113857—UN—11MAR16

Поєднані

- Натисніть «Поєднання» на перемикачі, щоб поєднати парні світлові прилади з правого й лівого боку для одночасного ввімкнення й вимкнення на всіх вкладках.



H113858—UN—11MAR16

Роз'єднані

- Натисніть «Роз'єднання» для індивідуального керування операціями увімкнення й вимкнення парних світлових приладів з правого й лівого боку на всіх вкладках.



H114591—UN—11MAR16

Кнопка освітлення



H113853—UN—11MAR16

Кнопка парних світлових приладів

2. Оберіть кнопку освітлення або парного освітлення для світлових приладів, які ви хочете ввімкнути.



H114592—UN—11MAR16

Виділена кнопка

ПРИМІТКА: При виборі кнопки вона виділяється.

PR79369,0000424-UK-11FEB21

Робоче освітлення, попереднє налаштування 1 — дальнє світло

Установіть попередні налаштування 1 на дальнє світло відповідно до конкретних потреб. Налаштовуйте індивідуальні параметри освітлення у випадках низької видимості, наприклад, під час вивантаження або збирання врожаю.

Процедура змінення:



H114594—UN—11MAR16

Робоче освітлення, попереднє налаштування 1 — дальнє світло

1. Натисніть, щоб налаштувати кожен світловий прилад окремо в цьому режимі.



H113857—UN—11MAR16

Поєднані

- Натисніть «Поєднання» на перемикачі, щоб поєднати парні світлові прилади з правого й лівого боку для одночасного ввімкнення й вимкнення на всіх вкладках.



H113858—UN—11MAR16

Роз'єднані

- Натисніть «Роз'єднання» для індивідуального керування операціями увімкнення й вимкнення парних світлових приладів з правого й лівого боку на всіх вкладках.



H114591—UN—11MAR16

Кнопка освітлення



H113853—UN—11MAR16

Кнопка парних світлових приладів

2. Оберіть кнопку освітлення або парного освітлення для світлових приладів, які ви хочете ввімкнути.



H114592—UN—11MAR16

Виділена кнопка

ПРИМІТКА: При виборі кнопки вона виділяється.

PR79369,0000425-UK-11FEB21



H114592—UN—11MAR16

Виділена кнопка

ПРИМІТКА: При виборі кнопки вона виділяється.

PR79369,0000426-UK-11FEB21

Робоче освітлення, попереднє налаштування 2 — дальнє світло

Установіть попередні налаштування 2 на дальнє світло відповідно до конкретних потреб. Налаштовуйте індивідуальні параметри освітлення у випадках низької видимості, наприклад, під час вивантаження або збирання врожаю.

Процедура змінення:



H114595—UN—11MAR16

Робоче освітлення, попереднє налаштування 2 — дальнє світло

1. Натисніть, щоб налаштувати кожен світловий прилад окремо в цьому режимі.



H113857—UN—11MAR16

Поєднані

- Натисніть «Поєднання» на перемикачі, щоб поєднати парні світлові прилади з правого й лівого боку для одночасного ввімкнення й вимкнення на всіх вкладках.



H113858—UN—11MAR16

Роз'єднані

- Натисніть «Роз'єднання» для індивідуального керування операціями увімкнення й вимкнення парних світлових приладів з правого й лівого боку на всіх вкладках.



H114591—UN—11MAR16

Кнопка освітлення



H113853—UN—11MAR16

Кнопка парних світлових приладів

2. Оберіть кнопку освітлення або парного освітлення для світлових приладів, які ви хочете ввімкнути.

Супровідне освітлення

Вкладка «Супровідне освітлення» дозволяє обирати тривалість та світлові прилади, що лишатимуться ввімкненими після переведення перемикача із ключем у положення вимикання.

ПРИМІТКА: Супровідне освітлення вмикається, якщо протягом останніх 5 хвилин використовувалось робоче освітлення або фари головного світла.

Процедура змінення:



H114587—UN—11MAR16

Супровідне освітлення

1. Виберіть вкладку «Освітлення».



H113857—UN—11MAR16

Поєднані

- Натисніть «Поєднання» на перемикачі, щоб поєднати парні світлові прилади з правого й лівого боку для одночасного ввімкнення й вимкнення на всіх вкладках.



H113858—UN—11MAR16

Роз'єднані

- Натисніть «Роз'єднання» для індивідуального керування операціями увімкнення й вимкнення парних світлових приладів з правого й лівого боку на всіх вкладках.



H114591—UN—11MAR16

Кнопка освітлення



H113853—UN—11MAR16

Кнопка парних світлових приладів

2. Оберіть кнопку освітлення або парного освітлення для світлових приладів, які ви хочете ввімкнути.



H114592—UN—11MAR16

Виділена кнопка

ПРИМІТКА: При виборі кнопки вона виділяється.



H114588—UN—11MAR16

Час очікування супроводу

3. Виберіть цю кнопку, щоб відкрити екран «Час очікування супроводу».
4. Виберіть потрібне налаштування часу очікування супроводу.

Значення часу очікування супроводу		
Постійно вимкнений стан (0 сек.)	60 сек.	3 хвил.
10 сек.	90 сек.	4 хвил.
30 сек.	2 хвил.	5 хв



H114606—UN—09JAN17

OK



H114605—UN—09JAN17

Скасувати

5. Натисніть OK, щоб зберегти, або «Скасувати», щоб повернутися до попереднього налаштування.

PR79369,0000427-UK-11FEB21

Елементи керування робочим освітленням

Елементи керування робочим освітленням надають можливість вибирати потрібні попередні налаштування й режими роботи ліхтарів робочого освітлення.

Процедура змінення:



H115019—UN—09JAN17

Положення робочого освітлення

1. Поверніть поворотний регулятор на рульовій колонці в положення «Робоче освітлення».
2. Виберіть потрібний режим дальнього або ближнього світла.
   - Штовхніть важіль, щоб обрати режим дальнього світла.
   - Потягніть важіль, щоб вибрати режим ближнього світла.



H115018—UN—11MAR16

Перемикач освітлення на підлокітнику

3. Натисніть перемикач освітлення на підлокітнику, щоб вибрати попереднє налаштування 1 або 2 робочого освітлення.

ПРИМІТКА: Вибране попереднє налаштування 1 або 2 підсвічується світлодіодом.

- **Короткочасне дальнє світло** Потягніть й утримуйте важіль у верхньому положенні для короткочасної активації режиму дальнього світла.
- **Положення ближнього світла:** Потягніть важіль у середнє положення для вмикання ближнього світла.
- **Положення дальнього світла:** Штовхніть важіль у нижнє положення для ввімкнення дальнього світла.

PR79369,0000428-UK-11FEB21

Програма керування калібруванням

Робота з калібруванням і процедурами

Робота із програмою через дисплей:



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню



N119118—UN—23SEP16

Параметри машини

2. Вкладка «Параметри машини»



N119098—UN—25MAY16

Калібрування та процедури

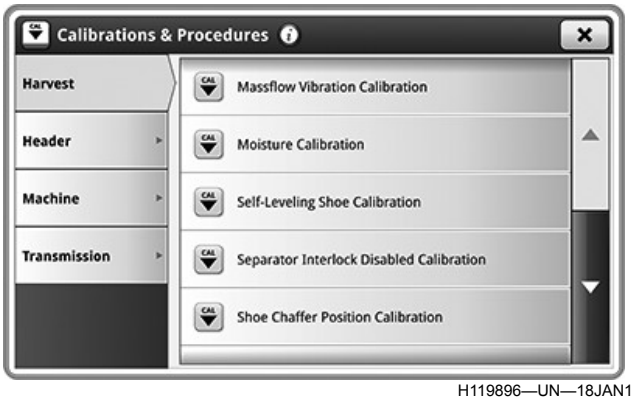
3. Калібрування та процедури

SS43267,000084C-UK-17JAN17

Огляд калібрувань і процедур

ПРИМІТКА: Підкреслений текст вказує, що в даному розділі або в іншому розділі цієї публікації міститься додаткова інформація.

Головну сторінку наведено тільки для прикладу. Залежно від опцій або підключеного обладнання головна сторінка може мати іншого вигляду.



H119896—UN—18JAN17

Калібрування і процедури

Програма "Калібрування та операції" забезпечує централізований доступ до операцій технічного обслуговування та калібрування машини.



H119225—UN—23SEP16

Вкладка «Збирання врожаю»

Вкладка «Збирання врожаю»

Вібрація потоку маси

Урожайність

Жовтий проблисковий маяк

Тест сенсорних кнопок на моніторі втрат зерна

Датчик вологості

Нахил шасі

Видалення повітря з підбарабання

Регулювання рівня підбарабання

ActiveYield™

Зазор молотарки (STS Electric)

Регулювання зазора молотарки (гідравлічне регулювання)

Увімкнення вивантажувального шнека



H119226—UN—23SEP16

Вкладка «Жатка»

Вкладка "Жатка"

Режим обслуговування підвіски жатки

Положення відкидної секції стрічкової жатки

Діапазон копіювального колеса

Швидкість обертання копіювального колеса

Положення лобового скла

Швидкість піднімання прийомної камери молотарки

Жниварка

Проміжок для деки

Самоперевіряння розширюваної платформа жниварки

Швидкість поперечного нахиляння прийомної камери молотарки

Відкидні секції (складання кукурудзозбиральної приставки)

Положення мотовила та ріжучого апарата

Положення мотовила

Діапазон нахилу прийомної камери молотарки вперед/назад

Діапазон поперечного нахилу прийомної камери молотарки

mm95366,1656418459899-UK-28JUN22

Вібрація потоку маси

Ця процедура калібрує датчик потоку маси для забезпечення нормальної вібрації машини під час експлуатації. Виконання цього калібрування не дозволяє датчику потоку маси помилково сприймати вібрацію як матеріал врожаю, що збирається.

ПРИМІТКА: Калібрування вібрації потоку маси необхідно виконувати в разі зміни жатки та для кожної культури, що збирається. Виконуйте калібрування вібрації потоку маси перед калібруванням системи ActiveYield™.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Виконується заміна/налаштування системи AYM або пов'язаних компонентів.
- Змінилася конфігурація обладнання, такого як жатка.
- Змінився тип культури, що збирається.
- Було виконано заміну датчика потоку маси.

Елементи, що є доступними на сторінці «Калібрування датчика потоку маси відносно вібрації»:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування: початок операції калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За додатковою інформацією зверніться до розділу «Виконуйте калібрування, коли».
Приблизний необхідний час	Приблизно 1 хв.

PR79369,000042B-UK-24FEB21

Процедура калібрування датчика потоку маси відносно вібрації

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Робота
Стан експлуатації	Запарковано на рівній поверхні



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Огляд процедури:

1. Щоб почати процедуру, натисніть кнопку «Почати калібрування».
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердіть калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».



N118122—UN—02MAY16

Повторити

Якщо не вдалося провести калібрування:

1. Натисніть кнопку «Повторити».
2. Переконайтеся, що дотримано всіх вимог, указаних на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося провести двічі, зверніться до свого дилера компанії John Deere або до кваліфікованого постачальника послуг.

SS43267,0000867-UK-19JAN17

Датчик вологості

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Давач вологості встановлено, замінено або налаштовано.
- Слід покращити точність давача вологості.

Елементи, доступні на сторінці "Калібрування датчика вологості":



N119105—UN—02MAY16

Калібрувати

ActiveYield — торгова марка компанії Deere & Company

Операція калібрування датчика вологості— початок операції калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

PR79369,000042C-UK-24FEB21

Процедура калібрування датчика вологості

Це процедура калібрування давача вологості.

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Працює
Стан експлуатації	Запарковано на горизонтальній поверхні

Порядок дій:



A102855—UN—01FEB19

Заводження

1. Натисніть кнопку "Почати", щоб почати операцію калібрування.



H113801—UN—04JAN17

Калібрування

2. На екрані з'явиться символ калібрування. Наступний етап калібрування буде виконано автоматично.



A92084—UN—09MAY19

Калібрування завершено

Якщо немає жодних проблем, на екрані з'явиться "Калібрування завершено".



A92068—UN—16MAR18

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши клавішу ENTER і кнопку "Зберегти".



A92067—UN—16MAR18

Скасувати

4. Натисніть "Скасування", щоб повернутися до попередньої сторінки.

PR79369,000004D-UK-26NOV19

Зазор молотарки (STS Electric)

Ця процедура калібрує зазор молотарки шляхом визначення повністю відкритого й повністю закритого положення підбарабання. Належно відкалібрований зазор молотарки забезпечує найкращі результати згідно з рекомендаціями щодо параметрів збирання врожаю. Додаткову інформацію наведено в посібнику з експлуатації.

ВАЖЛИВО: Калібрування не слід виконувати, якщо встановлено кришки пруткового підбарабання. Це призводить до порушення нульового положення.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Підготовка до кожного сезону збирання врожаю.
- Фізичний отвір підбарабання не відповідає тому, що відображається на дисплеї в кабіні.
- Підбарабання замінено на нові або інші комплекти підбарабання.
- Виконується заміна/налаштування датчика зазору молотарки або пов’язаних компонентів.

Елементи, що є доступними на сторінці «Зазор молотарки»:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування — початок процедури калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 1-2 хвил.

PR79369,000042D-UK-24FEB21

Процедура калібрування зазору молотарки (STS Electric)

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Працює
Стан експлуатації	Запарковано на горизонтальній поверхні

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердіть калібрування, натиснувши кнопку "Збереження".



N118122—UN—02MAY16

Повторити

Якщо не вдалося провести калібрування:

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Переконайтеся, що дотримано всіх вимог, наведених на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

PR79369,000042E-UK-24FEB21

Калібрування врожайності

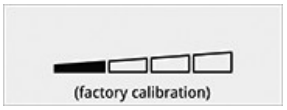
Ця процедура калібрує плановий врожай. Калібрування здійснюється шляхом зіставлення даних записаних зразків з відповідними результатами вимірювання ваги.

ПРИМІТКА: Калібрування врожайності необхідно здійснювати щорічно для кожної культури, що збирається, для отримання точних вимірювань ваги зерна. Також необхідно переконатися в тому, що для кожної культури виконано калібрування вібрації потоку маси.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Виконується заміна/налаштування системи AYM або пов'язаних компонентів.
- Сумарний врожай не збігається з даними вимірювань ваги.
- Потрібна найвища точність визначення врожайності.

Елементи, що є доступними на сторінці «Калібрування врожайності»:



H119234—UN—02MAR21

Якість калібрування

Якість калібрування — показує якість зразків калібрування.



H119417—UN—18JAN17

Стан

Індикатор стану — показує стан процесу записування даних зразка.



H119235—UN—18JAN17

Записування

Запис — збирання даних зразка.



H119363—UN—18JAN17

Невідповідні зразки

Неузгоджені зразки — певна кількість зразків, що не відповідають фактичній вазі.



H119364—UN—18JAN17

Узгодження ваги

Узгодження ваги — узгодження записаної ваги зразка з фактичною вагою зразка.



N118004—UN—22OCT15

Розширені налаштування

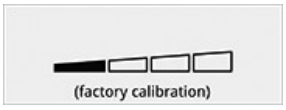
Розширені налаштування: доступ до розширених і рідко використовуваних налаштувань.

ПРИМІТКА: Якщо калібрування вібрації потоку маси було виконано досить давно, рекомендуємо виконати це калібрування перед калібруванням урожайності.

PR79369,000042F-UK-24FEB21

Урожайність | Якість калібрування

Якість калібрування означає якість зразків калібрування та межу похибки між записаними даними зразків та фактичною вагою.



H119365—UN—18JAN17

Якість калібрування

Елементи, доступні на сторінці «Якість калібрування»:

Індикатор якості калібрування — показує якість зразків калібрування.



H119374—UN—18JAN17

Зібрані зразки

Стан зібраних зразків — означає критерії, яким відповідає поточний набір зразків.



H119372—UN—18JAN17

Межа похибки врожайності

Межа похибки врожайності — різниця між записаною вагою зразка та фактичною вагою, виражена у відсотках. Колір тла означає якість межі.



H119375—UN—18JAN17

Режим калібрування

Режим калібрування — режим вибору поточного зразка.



H119373—UN—18JAN17

Зразки у калібруванні

Зразки у калібруванні — кількість збережених зразків. Якщо збережених зразків немає, використовується заводське калібрування.



N118004—UN—22OCT15

Розширені налаштування

Розширені налаштування: доступ до розширених і рідко використовуваних налаштувань.

PR79369,0000430-UK-24FEB21

Урожайність | Індикатор стану

Індикатор стану показує стан записаних зразків і повідомлення про цей стан.

Можливі наведені нижче варіанти стану.



H119424—UN—18JAN17

Індикатор перебігу

Індикатор ходу виконання — показує хід записування даних зразка.



N118420—UN—02NOV16

Зелений

Активний стан — відбувається записування даних зразка.



N118019—UN—22OCT15

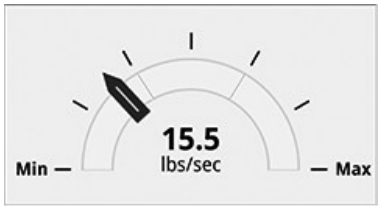
Сірий

Неактивний стан — записування даних зразка не відбувається.

PR79369,0000431-UK-24FEB21

Урожайність | Записування даних зразка

Сторінка "Записування даних зразка" дозволяє збирати дані зразка врожаю, контролювати швидкість потоку та переглядати записану вагу зразка.



H119379—UN—18JAN17

Швидкість потоку маси

Елементи, доступні на сторінці «Записування даних зразка»:

Швидкість потоку маси — показує швидкість потоку культури, що збирається.



H119418—UN—18JAN17

Середній потік

Діапазон швидкості потоку — показує поточний діапазон потоку культури, з якого взято зразок.

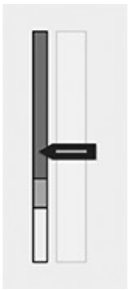
ПРИМІТКА: Мала швидкість потоку відображається пунктиром.



H119380—UN—18JAN17

Вага

Вага — це розрахована вага зразка.



H119399—UN—18JAN17

Стан ваги

Стан ваги — показує, чи достатньо зібрано культури для виконання калібрування.



H119419—UN—18JAN17

Тип культури Кукурудза

Тип культури — культура, що збирається.



H119400—UN—18JAN17

Записування даних зразка

Стан записування — показує стан записування даних зразка.



H119401—UN—18JAN17

Видалити

Видалити — видаляє поточні дані зразка.



H119421—UN—18JAN17

Пуск

Запуск — починає записування даних зразка.



H119420—UN—18JAN17

Готово

Готово — зупиняє записування даних зразка та зберігає інформацію.



H119235—UN—18JAN17

Записування

Процедура змінення:

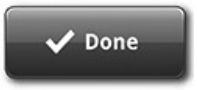
1. Натисніть кнопку "Запис".
2. Почніть збирання культури.



H119421—UN—18JAN17

Пуск

3. Натисніть кнопку "Почати".
4. Змінюйте швидкість ходу, поки не буде досягнуто потрібну швидкість потоку культури.
5. Продовжуйте збирання врожаю, поки не буде зібрано необхідну кількість культури.



H119420—UN—18JAN17

Готово

6. Натисніть кнопку "Готово", щоб зберегти інформацію про зразок.

PR79369,0000432-UK-24FEB21

Урожайність | Узгодження ваги

Функція «Узгодження ваги» дозволяє узгоджувати записану вагу зразка з фактичною вагою зразка.

Процедура змінення:



H128111—UN—21NOV19

Зразок

1. Виберіть зразок для узгодження.
2. Уведіть фактичну вагу зразка за допомогою клавіатури.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Натисніть кнопку зберігання, щоб підтвердити дію.



N118094—UN—18JAN17

Скасувати

ПРИМІТКА: Натисніть кнопку "Скасування", щоб повернутися до попередньої сторінки без внесення будь-яких змін.

Процедура видалення зразка:



H128111—UN—21NOV19

Зразок

1. Оберіть зразок для видалення.



H119408—UN—18JAN17

Видалення зразка

2. Натисніть кнопку "Видалення зразка".



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Натисніть кнопку OK.



N118094—UN—18JAN17

Скасувати

ПРИМІТКА: Натисніть кнопку "Скасування", щоб повернутися до попередньої сторінки без внесення будь-яких змін.

PR79369,0000433-UK-24FEB21

Урожайність | Розширені параметри

У розширених налаштуваннях доступні детальні та менш розповсюджені налаштування.

ПРИМІТКА: Розширені налаштування недоступні, якщо обрано систему ActiveYield™.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Виконується скидання параметрів на заводські значення за замовчуванням.
- Здійснюється збирання зразків вручну.
- Виконується ручне налаштування значення калібрування.
- Виконується передача даних калібрування на іншу машину.

Елементи, доступні на сторінці «Розширені налаштування»:



H119409—UN—18JAN17

Скинути

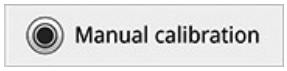
Скидання — це скидання параметрів системи на заводські значення за замовчуванням.



H119410—UN—18JAN17

Автоматичний вибір зразків

Автоматичний вибір зразків — система обирає зразки виходячи зі швидкості потоку, якості та межі похибки з метою досягнення найкращого значення калібрування.



H119411—UN—18JAN17

Ручне калібрування

ActiveYield — торгова марка компанії Deere & Company

Ручне калібрування — оберіть потрібні зразки з метою використання для значення калібрування.



H119412—UN—18JAN17

Редагування/вибір зразків

Редагування/вибір зразків — оберіть зразки з метою використання для ручного калібрування. Відредагуйте вагу зразків або видаліть зразки.



H135691—UN—21JUN22

Розширене редагування

Розширене редагування — налаштуйте значення калібрування вручну або передайте дані калібрування з іншої машини.



H119414—UN—18JAN17

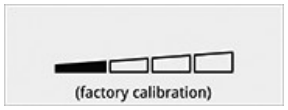
Видалення невикористаних зразків

Видалення невикористаних зразків — видаліть будь-які зразки, що не використовуються для калібрування.

mm95366,1655726637540-UK-23JUN22

Урожайність | індикатор якості калібрування

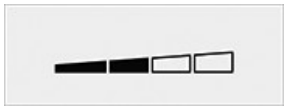
Індикатор якості калібрування показує якість зразків калібрування.



H119365—UN—18JAN17

Заводське калібрування

Заводське калібрування — означає, що використовується заводське калібрування. Ніякі налаштування не здійснюються.



H119366—UN—18JAN17

Один зразок

Один зразок — означає, що для використання було взято або вибрано лише один зразок.

ПРИМІТКА: Калібрування одного зразка ефективне для швидкості потоку, для якої було зібрано зразок. У разі застосування з різними значеннями швидкості потоку ефективність може знизитися.



H119367—UN—18JAN17

Низька якість

Зразок низької якості — вибрано чотири або більше зразків, але це зразки невисокої якості та лише два з них представляють два діапазони потоку.



H121087—UN—19MAY17

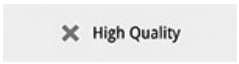
Висока якість

Зразок високої якості — обрано чотири або більше зразків з партій високої якості, що представляють усі діапазони потоку.

PR79369,0000435-UK-24FEB21

Урожайність | Стан зібраних зразків

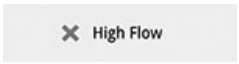
Стан зібраних зразків показує критерії, якім відповідає поточний набір зразків. Якщо критерій виконано, поруч із ним з'являється галочка.



H128112—UN—21NOV19

Висока якість

Висока якість — всі зразки взяті з однорідної області поля, що забезпечує постійний потік зерна.



H128113—UN—21NOV19

Великий потік

Великий потік — визначається за допомогою вимірювача на сторінці реєстрації даних зразка. Потік зерна має перевищувати 66% від максимального потоку, встановленого для даної моделі комбайна та культури. Щоб збільшити потік, збільшіть швидкість ходу.



H128114—UN—21NOV19

Середній потік

Середній потік — визначається за допомогою вимірювача на сторінці реєстрації даних зразка. Потік зерна має знаходитися в межах 33-66% від максимального потоку, встановленого для даної моделі комбайна та культури. Налаштуйте швидкість ходу, щоб відрегулювати потік.



H128115—UN—21NOV19

Малий потік

Малий потік — визначається за допомогою вимірювача на сторінці реєстрації даних зразка. Потік зерна має бути менше 33% від максимального потоку, встановленого для даної моделі комбайна та культури. Щоб зменшити потік, зменшіть швидкість ходу.

Для найкращого калібрування зберіть щонайменше 4 партії в усіх діапазонах потоку:

- Високий
- Середня
- Низький

У важких умовах збирання врожаю, коли досягти більшої швидкості потоку неможливо, використовуйте наступний процес:

Зберіть першу партію, використовуючи найвищу швидкість збирання врожаю (100%), потім зберіть ще 3 партії, знизивши швидкість збирання до 80%, 66% та 50%.

Повторіть процес, якщо потрібно зібрати більше партій.

PR79369,0000436-UK-24FEB21

Урожайність | Швидкість потоку маси

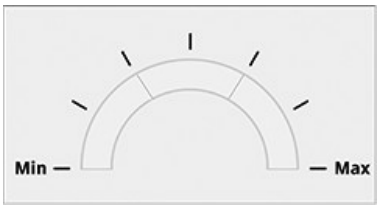
Швидкість потоку маси означає швидкість потоку культури, що збирається.



H119403—UN—18JAN17

Поточна швидкість потоку

Поточна швидкість потоку — поточна швидкість потоку культури, що збирається.



H119422—UN—18JAN17

Манометр

Вимірювач — відображає швидкість потоку у графічному форматі.

Мін. = 0 %

Макс. = 100 %



H119402—UN—18JAN17

Цифровий дисплей

Цифровий дисплей — показує швидкість потоку у вигляді числового значення.

PR79369,0000437-UK-24FEB21

Урожайність | Індикатор ваги

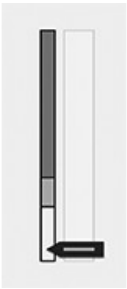
Індикатор ваги показує, чи достатньо зібрано культури для виконання калібрування.



H119403—UN—18JAN17

Поточна вага

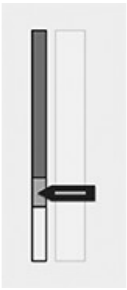
Поточна вага — це поточна розрахована вага зразка.



H119404—UN—18JAN17

Сіра зона

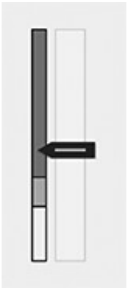
Сіра зона — означає, що зразок занадто малий для виконання калібрування.



H119405—UN—18JAN17

Світло-зелена зона

Світло-зелена зона — означає, що розмір зразка є достатнім для калібрування, але ще не досяг ідеального рівня. Калібрування може бути неточним.



H119399—UN—18JAN17

Зелена зона

Зелена зона — означає, що розмір зразка є достатнім для точного калібрування.

PR79369,0000438-UK-24FEB21

Урожайність | Стан записування

Стан записування показує стан процесу записування даних зразка.



H119406—UN—18JAN17

Очікування

Очікування — система готова почати записування даних зразка після натискання кнопки "Запуск".



H119400—UN—18JAN17

Записування даних зразка

Записування даних зразка — відбувається записування даних зразка.

ПРИМІТКА: Після завершення записування та збереження даних зразка система повертається в режим очікування. Після збирання зразка кількість неузгоджених зразків на головній сторінці збільшується на одиницю.

PR79369,0000439-UK-24FEB21

Урожайність | Скидання

Скидання дозволяє видалити всі збережені дані зразків й повернути систему до заводського значення калібрування за замовчуванням. Також можна повернути систему до заводського значення калібрування при фіксуванні даних усіх зразків.

Типи скидання:



H119429—UN—18JAN17

Видалення даних зразків (повне скидання)

Видалення даних зразків (повне скидання) — видаляються всі збережені дані зразків та поточне значення калібрування. Значення калібрування встановлюється на заводське значення за замовчуванням.



H119430—UN—18JAN17

Збереження даних зразків і використання режиму ручного калібрування

Збереження даних зразків і використання режиму ручного калібрування — значення калібрування скидається на заводське значення за замовчуванням. Усі збережені дані зразків фіксуються.



H119409—UN—18JAN17

Скидання

Процедура змінення:

1. Натисніть кнопку "Скинути".
2. Оберіть потрібний тип скидання.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Натисніть кнопку OK, щоб підтвердити.



N118094—UN—18JAN17

Скасувати

ПРИМІТКА: Натисніть кнопку "Скасування", щоб повернутися до попереднього екрану без внесення будь-яких змін.

PR79369,000043A-UK-24FEB21

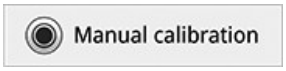
Урожайність | Редагування/вибір калібрування

Редагування/вибір калібрування дозволяє вибирати дані зразків для використання їх в режимі ручного калібрування. Відредагуйте вагу зразків або видаліть зразки.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Для отримання точного значення врожайності необхідно вибрати конкретні зразки.
- Автоматичний вибір не здійснюється так, як необхідно.
- Новий зразок не потрібен.
- Для зразка введено неправильну вагу.

Процедура змінення вибраних зразків:



H119411—UN—18JAN17

Ручне калібрування

1. Натисніть кнопку "Ручне калібрування".



H119412—UN—18JAN17

Редагування/вибір зразків

2. Натисніть кнопку "Редагування/вибір зразків".

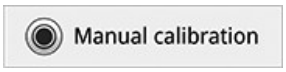


N118434—UN—22JAN20

Відмітка

3. Поставте галочки поруч зі зразками, потрібними для калібрування.

ПРИМІТКА: Для найбільш точного калібрування оберіть зразки, що мають високу якість, межу похибки 0-3 відсотка та представляють три діапазони потоку.



H119411—UN—18JAN17

Ручне калібрування

Процедура змінення ваги:

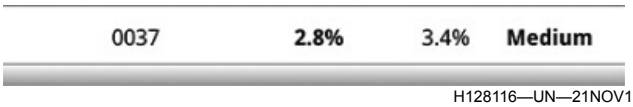
1. Натисніть кнопку "Ручне калібрування".



H119412—UN—18JAN17

Редагування/вибір зразків

2. Натисніть кнопку "Редагування/вибір зразків".



H128116—UN—21NOV19

Зразок

3. Виберіть зразок для змінення.



H119416—UN—18JAN17

Редагування ваги

4. Натисніть кнопку "Редагування ваги".
5. Введіть потрібну вагу за допомогою клавіатури.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

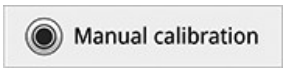
6. Натисніть кнопку зберігання, щоб підтвердити дію.



N118396—UN—17FEB16

Закрити

7. Натисніть кнопку "Закривання", щоб повернутися до попередньої сторінки.



H119411—UN—18JAN17

Ручне калібрування

Процедура видалення зразка:

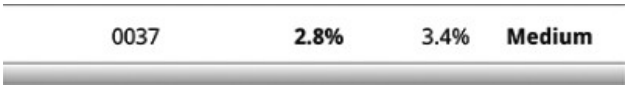
1. Натисніть кнопку "Ручне калібрування".



H119412—UN—18JAN17

Редагування/вибір зразків

2. Натисніть кнопку "Редагування/вибір зразків".



H128116—UN—21NOV19

Зразок

3. Оберіть зразок для видалення.



H119408—UN—18JAN17

Видалення зразка

4. Натисніть кнопку "Видалення зразка".



H114654—UN—05JAN17

OK

5. Натисніть кнопку OK, щоб підтвердити.



N118094—UN—18JAN17

Скасувати

ПРИМІТКА: Натисніть кнопку "Скасування", щоб повернутися до попереднього екрану без внесення будь-яких змін.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

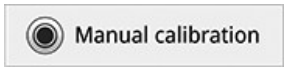
6. Натисніть кнопку «Збереження», щоб завершити процедуру.

PR79369,000043B-UK-24FEB21

Урожайність | Розширене редагування

Розширене редагування дозволяє вручну налаштовувати значення калібрування або переносити дані калібрування з іншої машини.

Процедура змінення:



H119411—UN—18JAN17

Ручне калібрування

1. Натисніть кнопку "Ручне калібрування".



H135691—UN—21JUN22

Розширене редагування

2. Натисніть кнопку "Розширене редагування".



H135692—UN—21JUN22

Значення калібрування

3. Натисніть плюс (+), щоб збільшити значення калібрування, або мінус (–), щоб зменшити.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти



N118094—UN—18JAN17

Скасувати

4. Натисніть кнопку "Зберегти", щоб оновити значення калібрування, або "Скасувати", щоб відхилити зміни та повернутися до попереднього екрана.

mm95366,1655726011451-UK-29JUN22

Урожайність | Видалення невикористаних зразків

Видалення невикористаних зразків дозволяє видаляти будь-які зразки, що не використовуються для калібрування.

Процедура змінення:



H119414—UN—18JAN17

Видалення невикористаних зразків

1. Натисніть кнопку "Видалення невикористаного зразка".



H114654—UN—05JAN17

OK

2. Натисніть кнопку OK, щоб підтвердити.



N118094—UN—18JAN17

Скасувати

ПРИМІТКА: Натисніть кнопку "Скасування", щоб повернутися до попереднього екрану без внесення будь-яких змін.

SS43267,000087C-UK-25NOV19

ActiveYield™

Ця процедура автоматично калібрує планову врожайність з метою досягнення більш точної її відповідності фактичній вазі врожаю.

ПРИМІТКА: Ручне калібрування системи забезпечення урожайності недоступне, доки ввімкнено автоматичну систему ActiveYield™.

Елементи, доступні на сторінці ActiveYield™:



H114647—UN—05JAN17

Увімкнути або вимкнути

Головний тумблер вмикання/вимикання —

ActiveYield — торгова марка компанії Deere & Company

використовуйте для вмикання/вимикання системи ActiveYield™.



H119366—UN—18JAN17

Якість

Якість — показує якість зразків калібрування.



N118420—UN—02NOV16

Стан

Індикатор стану — відображає стан зразка.



N118004—UN—22OCT15

Розширені налаштування

Розширені налаштування: доступ до розширених і рідко використовуваних налаштувань.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Приклад:

Тип культури	Кукурудза
Прийняті зразки	10
Останнє прийняття	32 хвил. тому

PR79369,000043C-UK-24FEB21

ActiveYield™ | індикатор стану

ПРИМІТКА: Зразок не заповнює бункер повністю. Реєстрація зразка починається, коли датчики системи ActiveYield™ повністю вкриті зерном, а припиняється приблизно на 3000 кг (6614 фунтів). Зразок може бути відхилений за таких умов:

Несталий потік — мінливість потоку маси була надмірною для утворення прийнятного навантаження калібрування.

Виявлено нерівномірне завантаження/зсув купи зерна — завантаження зернового бункера не відповідало параметрам для утворення прийнятого калібрувального навантаження. Це може бути пов'язано з надмірними зсувами зерна в зерновому бункері, спричиненими швидким прискоренням/уповільненням машини або їздою пересіченою місцевістю.

Занадто великий подовжній або бічний нахил — якщо кут нахилу машини перевищував 4° під час забору зразка, завантажений матеріал буде відхилено.

Забирання перервано — якщо збирання зразка було зупинено або вивантажувальний шнек було активовано під час збирання зразка, завантажений матеріал буде відхилено.

Перевищено 400 секунд — завантажений матеріал буде відхилено, якщо не буде досягнуто мінімального обсягу навантаження за 400 секунд (6 хвилин і 40 секунд).

Не виконано калібрування вібрацій потоку маси — невиконання калібрування вібрацій потоку маси може спричинити умови нерівномірного потоку або умови, за яких потік не виявлятиметься зовсім. Завантажений матеріал може бути відхилено або його реєстрація може не розпочатись.

Індикатори стану

Індикатор стану показує стан зареєстрованих зразків і повідомлення про цей стан.

Можливі наведені нижче варіанти стану.



H119426—UN—02MAR21

Індикатор перебігу

Індикатор ходу виконання — показує хід збирання зразка.



N118420—UN—02NOV16

Зелений

Очікування зразка — на даний момент система ActiveYield™ не виконує жодних дій.



H114655—UN—05JAN17

Сірий

Головний тумблер вимкнено — систему ActiveYield™ вимкнено.

ActiveYield — торгова марка компанії Deere & Company



N118021—UN—13JAN17

Синій

Збирання зразка — відбувається збирання зразка.



N118420—UN—02NOV16

Зелений

Оновлення калібрування — записані дані зразка оновлюються.



N118420—UN—02NOV16

Зелений

Зразок відхилено — записані дані зразка відхилено. На дисплеї з'являється пояснення щодо відхилення.



N118020—UN—22OCT15

Жовтий

Тип культури не підтримується — на даний момент цей тип культури не підтримується.

PR79369,000043D-UK-25FEB21

ActiveYield™ | розширені параметри

Розширені налаштування дозволяють отримати доступ до додаткових регулювань і рідше використовуваних налаштувань.

ПРИМІТКА: Скидання параметрів системи ActiveYield™ на заводські значення не впливає на дані зразків, записані в режимі калібрування системи забезпечення урожайності.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Виконується скидання параметрів на заводські значення за замовчуванням.
- Розрахункові та виміряні значення врожайності відрізняються.

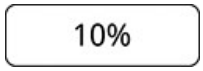
Елементи, доступні на сторінці «Розширені налаштування»



H119409—UN—18JAN17

Скидання

Скидання — скидання параметрів системи на заводські значення за замовчуванням.



H119130—UN—10JAN17

Значення корекції

Коригування калібрування — використовуйте цю функцію для коригування відхилень між розрахунковими та виміряними значеннями врожайності.

PR79369,000043E-UK-25FEB21

ActiveYield™ | скидання

Скидання дозволяє видалити всі збережені дані зразків і повернути систему до заводського значення калібрування за замовчуванням.

Процедура змінення:



H119409—UN—18JAN17

Скидання

1. Натисніть кнопку "Скинути".
2. Оберіть потрібний тип скидання.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Натисніть кнопку OK, щоб підтвердити.



N118094—UN—18JAN17

Скасувати

ПРИМІТКА: Натисніть кнопку "Скасування", щоб повернутися до попереднього екрану без внесення будь-яких змін.

PR79369,000043F-UK-25FEB21

ActiveYield™ | Коригування калібрування

Коригування калібрування дає змогу усунути відхилення в розрахункових значеннях урожайності ActiveYield™ між двома або більше машинами, які працюють на одному полі.

ActiveYield — торгова марка компанії Deere & Company

Коригуйте значення зсуву, коли одна машина розрахує значення врожайності точніше, ніж інші машини, перевіривши це за допомогою ваг. Не регулюйте коригування зсуву, якщо похибка в параметрах урожайності між найточнішою машиною та іншими машинами не перевищує 4%.

ПРИМІТКА: Коригування зсуву є дійсним, доки не буде зібрано наступне прийняте навантаження. ActiveYield™ регулює калібрування врожайності по мірі отримання навантаження.

Процедура визначення корекції зсуву:

ВАЖЛИВО: Не регулюйте значення корекції, якщо завершено менше ніж 15 прийнятих зразків.

1. Зберіть щонайменше 15 прийнятих зразків із постійною вологістю та швидкістю ходу.
2. Урожай і ваги — перевірте 5 повних навантажень зернового бункера. Порівняйте мокру вагу кожного завантаження з виміряною масою на вагах для одного й того самого завантаження.

   Щоб знайти мокру вагу кожного завантаження на дисплеї CommandCenter™.



H113668—UN—22OCT15

Меню

   a. Натисніть кнопку меню.



H133902—UN—30MAR21

Програми

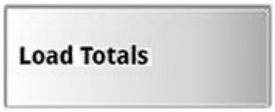
   b. Виберіть вкладку «Програми».



H133903—UN—30MAR21

Загальні робочі дані

   c. Виберіть програму «Загальні робочі дані».



H133904—UN—30MAR21

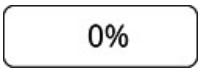
Сумарні показники партії врожаю

   d. Виберіть вкладку «Сумарні показники партії врожаю».
   e. Запишіть мокру вагу кожного з 5 завантажень.
3. Розрахуйте різницю між мокрою вагою кожного завантаження, визначеного машиною, і виміряною масою на вагах кожного завантаження у вигляді відсотків.

   Щоб розрахувати різницю у вигляді відсотків:

   a. Мокра вага — маса на вагах = різниця
   b. Різниця ÷ Масу на вагах x 100 = значення корекції зсуву (у відсотках)
   c. Повторіть цей розрахунок для решти 4 завантажень.
4. Розрахуйте середнє значення корекції зсуву для 5 завантажень:

   a. Значення корекції зсуву 1 + значення корекції зсуву 2 + значення корекції зсуву 3 + значення корекції зсуву 4 + значення корекції зсуву 5 = загальне значення
   b. Загальне значення ÷ 5 = середнє значення корекції зсуву (у відсотках)

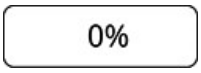


H133921—UN—31MAR21

Значення корекції

5. Введіть середнє значення корекції зсуву в поле «Значення корекції».

Процедура змінення корекції зсуву:



H133921—UN—31MAR21

Значення корекції

1. Натисніть, щоб відкрити цифрову клавіатуру та ввести потрібне значення корекції.

   Мінімальне значення: –99%

   Максимальне значення: 99%

ПРИМІТКА: При введенні значення 0% коригування не відбувається.



H116106—UN—27JAN17

OK



N118094—UN—18JAN17

Скасувати

2. Натисніть кнопку OK для підтвердження. Натисніть кнопку «Скасувати», щоб повернутися до попереднього екрана без внесення змін.

PR79369,0000680-UK-11MAY21

CommandCenter — це торговельна марка компанії Deere & Company

Нахил шасі

Ця процедура виконує калібрування нахилу шасі для забезпечення найкращої точності датчика поздовжнього нахилу. Належно відкалібрований нахил шасі забезпечує найкращі результати згідно з рекомендаціями щодо параметрів збирання врожаю, що наведені в посібнику з експлуатації.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Жатка цього типу під'єднується до комбайна вперше.
- Замінено датчик переднього/заднього поздовжнього нахилу.

Елементи, що є доступними на сторінці «Нахил шасі»:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування — початок процедури калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Приблизний необхідний час	Приблизно 1–2 хв.

PR79369,0000441-UK-25FEB21

Процедура калібрування нахилу шасі

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Працює
Стан експлуатації	Запарковано на горизонтальній поверхні

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».



N118122—UN—02MAY16

Повторити

Якщо не вдалося провести калібрування:

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Упевніться, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

PR79369,0000442-UK-25FEB21

Зазор молотарки (гідравлічна система)

Ця процедура калібрує зазор молотарки шляхом визначення повністю відкритого й повністю закритого положення підбарабання. Належно відкалібрований зазор молотарки забезпечує найкращі результати згідно з рекомендаціями щодо параметрів збирання врожаю. Додаткову інформацію наведено в посібнику з експлуатації.

ВАЖЛИВО: Калібрування не слід виконувати, якщо встановлено кришки пруткового підбарабання. Це призводить до порушення нульового положення.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Підготовка до кожного сезону збирання врожаю.
- Фізичний отвір підбарабання не відповідає тому, що відображається на дисплеї в кабіні.
- Підбарабання замінено на нові або інші комплекти підбарабання.
- Виконується заміна/налаштування датчика зазору молотарки або пов'язаних компонентів.

Елементи, що є доступними на сторінці «Зазор молотарки»:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування — початок процедури калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 1-2 хвил.

PR79369,0000443-UK-25FEB21

Процедура калібрування зазору молотарки (гідравлічна система)

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Працює
Стан експлуатації	Запарковано на горизонтальній поверхні

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».



N118122—UN—02MAY16

Повторити

Якщо не вдалося провести калібрування:

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Упевніться, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

PR79369,0000444-UK-25FEB21

Вмикання вивантажувального шнека

Ця процедура калібрує вмикання вивантажувального шнека шляхом вимірювання часу, який потрібен для вмикання шнека після отримання команди, і подальшого налаштування, яке робить вмикання шнека більш плавним.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Виконується заміна/налаштування ременя, гідравлічних компонентів, привода, електричних або пов'язаних компонентів вивантажувального шнека.
- Вмикання вивантажувального шнека відбувається важче, ніж очікувалось.

Елементи, що є доступними на сторінці «Вмикання вивантажувального шнека»:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування — початок процедури калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 1–2 хв.

PR79369,0000445-UK-25FEB21

Процедура калібрування вмикання вивантажувального шнека

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Працює на високих обертах холостого ходу
Стан експлуатації	Вивантажувальний шнек вимкнено Запарковано на горизонтальній поверхні

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».



N118122—UN—02MAY16

Повторити

Якщо не вдалося провести калібрування:

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Упевніться, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

PR79369,0000446-UK-25FEB21

Зазор деки

Ця процедура калібрує зазор деки шляхом визначення повністю відкритого й повністю закритого положення деки. Належно відкалібрований зазор деки забезпечує найкращі результати згідно з рекомендаціями щодо параметрів збирання врожаю, що наведені в посібнику з експлуатації кукурудзозбиральної приставки.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Початок кожного сезону збирання врожаю.
- Під'єднано кукурудзозбиральну приставку, що відрізняється від тієї, яку було під'єднано раніше.
- Замінюється/налаштовується датчик положення деки або пов'язані компоненти.
- Зазор деки не відповідає тому, що відображається на дисплеї в кабіні.

Елементи, що є доступними на сторінці «Зазор деки»:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування — початок процедури калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 1–2 хв.

PR79369,0000447-UK-25FEB21

Процедура калібрування зазору деки

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Працює на високих обертах холостого ходу
Стан експлуатації	Запарковано на горизонтальній поверхні

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».



N118122—UN—02MAY16

Повторити

Якщо не вдалося провести калібрування:

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Упевніться, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

PR79369,0000448-UK-25FEB21

Швидкість піднімання прийомної камери молотарки

Ця процедура калібрує швидкість піднімання прийомної камери молотарки, встановлюючи швидкість реагування прийомної камери молотарки на піднімання або опускання. Належно відкалібрована швидкість піднімання прийомної камери молотарки забезпечує плавність характеристик піднімання та опускання прийомної камери молотарки й запобігає занадто швидкому або повільному руху.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Жатка цього типу під'єднується до комбайна вперше.

- До жатки додається або віднімається значна вага.

Елементи, доступні на сторінці «Швидкість піднімання прийомної камери молотарки»:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування — початок процедури калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 3-4 хвил.

PR79369,0000449-UK-25FEB21

Процедура калібрування швидкості піднімання прийомної камери молотарки

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Працює на високих обертах холостого ходу
Стан експлуатації	Запарковано на горизонтальній поверхні

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».



N118122—UN—02MAY16

Повторити

Якщо не вдалося провести калібрування:

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Упевніться, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

PR79369,000044A-UK-25FEB21

Калібрування жатки

Ця процедура калібрує великі й малі переміщення жатки. Калібрування здійснюється шляхом піднімання й опускання жатки для встановлення діапазонів датчика.

ПРИМІТКА: Для стрічкових жаток серії HD заводські калібрування зберігаються на жатці. Користувацькі калібрування цих жаток потрібні лише після заміни датчика положення, контролера або з'єднання датчика.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Заміна/регулювання датчика контролю висоти піднімання жатки або пов'язаних компонентів.
- Під час першого під'єднання кожного типу жатки (за виключенням відкидних жаток) до комбайна серії S700.



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Елементи, що є доступними на сторінці «Калібрування жатки»:

Почати калібрування — початок процедури калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 1 хв

PR79369,000044B-UK-25FEB21

Процедура калібрування жатки

Вимоги до процедури

Стан двигуна	Працює на високих обертах холостого ходу
Стан експлуатації	Запарковано на горизонтальній поверхні

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».



N118122—UN—02MAY16

Повторити

Якщо не вдалося провести калібрування:

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Упевніться, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

PR79369,000044C-UK-25FEB21

Самоперевірка розширюваної платформи жатки

ПРИМІТКА: Самоперевірка розширюваної платформи жатки стосується лише машин серії S700 модельних років 2018–2020 р. Для машин серії S700 і всіх машин серії X модельного року 2021+ виконайте калібрування ***Жатки****.*

Під час цієї операції виконується перевірка калібрування мотовила розширюваної платформи жатки та меж положення ріжучого апарата. Це самоперевіряння необхідне для нормальної експлуатації. Вона підтверджує правильність точок попереднього калібрування для під'єднаної жатки.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Здійснюється під'єднання до комбайна, вперше або після від'єднання іншої жатки.
- Виконується замінення давача положення мотовила або різального апарата.

Елементи, доступні на сторінці "Самоперевіряння розширюваної платформи жатки":



H119233—UN—19JAN17

Початок самоперевірки

Почати самоперевірку — запускається операція калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	Після під'єднання
Приблизний необхідний час	Менше ніж 1 хвилина

PR79369,00004AE-UK-05MAR21

Операція калібрування самоперевіряння розширюваної платформи жниварки

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Працює
Стан експлуатації	Запарковано на горизонтальній поверхні

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час процесу самоперевірки жатка рухається автоматично.

Щоб уникнути ризику смерті або серйозного травмування людей, що знаходяться поруч, переконайтеся в тому, що:

- Машина та жатка не мають жодних перешкод.
- Біля машини та жатки не знаходяться люди.

Огляд процедури:



H119233—UN—19JAN17

Початок самоперевірки

1. Щоб почати процедуру, натисніть кнопку "Почати самоперевірку".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».

Якщо не вдалося провести калібрування:



N118122—UN—02MAY16

Повторити

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Упевніться, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

PR79369,00004AF-UK-08MAR21

Діапазон нахилу прийомної камери молотарки вперед/назад

Ця процедура калібрує діапазон нахилу прийомної камери молотарки вперед/назад шляхом вимірювання поточного заданого й відповідного фактичного діапазону нахилу прийомної камери молотарки. Виконання цього калібрування покращує діапазон нахилу прийомної камери молотарки при ввімкненій системі управління поперечним нахилом прийомної камери молотарки.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Від'єднується жатка.
- Виконується заміна/налаштування датчика поздовжнього нахилу прийомної камери молотарки або пов’язаних компонентів.

Елементи, доступні на сторінці «Діапазон нахилу прийомної камери молотарки вперед/назад»:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування — початок процедури калібрування

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 5 хв.

PR79369,000044D-UK-25FEB21

Процедура калібрування діапазону нахилу прийомної камери молотарки вперед/назад

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Працює на високих обертах холостого ходу
Стан експлуатації	Запарковано на горизонтальній поверхні

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з’являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».



N118122—UN—02MAY16

Повторити

Якщо не вдалося провести калібрування:

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Упевніться, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

PR79369,000044E-UK-25FEB21

Діапазон поперечного нахилу прийомної камери молотарки

Ця процедура калібрує діапазон поперечного нахилу прийомної камери молотарки шляхом вимірювання поточного заданого й відповідного фактичного діапазону нахилу прийомної камери молотарки.

Виконання цього калібрування покращує діапазон нахилу прийомної камери молотарки при ввімкненій системі управління поперечним нахилом прийомної камери молотарки.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Від'єднується жатка.
- Виконується заміна/налаштування датчика поперечного нахилу прийомної камери молотарки або пов'язаних компонентів.

Елементи, що є доступними на сторінці «Діапазон поперечного нахилу прийомної камери молотарки»:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування — початок процедури калібрування

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 5 хв.

PR79369,000044F-UK-25FEB21

Процедура калібрування діапазону поперечного нахилу прийомної камери молотарки

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Працює на високих обертах холостого ходу
Стан експлуатації	Запарковано на горизонтальній поверхні

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».



N118122—UN—02MAY16

Повторити

Якщо не вдалося провести калібрування:

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Упевніться, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

PR79369,0000450-UK-25FEB21

Швидкість поперечного нахилу прийомної камери молотарки

Ця процедура калібрує швидкість поперечного нахилу прийомної камери молотарки шляхом вимірювання поточної заданої й відповідної фактичної швидкості нахилу прийомної камери молотарки. Виконання цього калібрування покращує реагування системи нахилу прийомної камери молотарки при ввімкненій системі управління поперечним нахилом прийомної камери молотарки.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Немає жниварки, під'єднаної до машини.
- Виконується замінення/налаштування давача поперечного нахилу приймальної камери молотарки або пов'язаних компонентів.

Елементи, що є доступними на сторінці «Швидкість поперечного нахилу прийомної камери молотарки»:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування — початок процедури калібрування

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 3–4 хв.

PR79369,0000451-UK-25FEB21

Процедура калібрування швидкості поперечного нахилу прийомної камери молотарки

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Працює на високих обертах холостого ходу
Стан експлуатації	Запарковано на горизонтальній поверхні

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».



N118122—UN—02MAY16

Повторити

Якщо не вдалося провести калібрування:

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Упевніться, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

PR79369,0000452-UK-25FEB21

Відкидні секції (складання кукурудзозбиральної приставки)

Ця процедура калібрує складання кукурудзозбиральної приставки шляхом складання й розкладання відкидних секцій кукурудзозбиральної приставки й вимірювання напруги на відповідному датчику в кожному положенні. Це дозволяє системі визначати положення кожної відкидної секції. Ця функція попереджує механічне пошкодження комбайна або обладнання, не дозволяючи жатці контактувати з машиною, якщо відкидні секції складені або знаходяться в будь-якому іншому небажаному положенні.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Жатка цього типу під'єднується до комбайна вперше.
- Здійснюються механічні налаштування жатки.
- Замінюється/налаштовується датчик положення відкидної секції кукурудзозбиральної приставки або пов'язані компоненти.

Елементи, що є доступними на сторінці «Складання кукурудзозбиральної приставки»:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування — початок процедури калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 3-4 хвил.

PR79369,0000453-UK-25FEB21

Процедура калібрування відкидних секцій (складання кукурудзозбиральної приставки)

Вимоги до процедури

Стан двигуна	Працює на високих обертах холостого ходу
Стан експлуатації	Сепаратор вимкнено Запарковано на горизонтальній поверхні

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".

2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».



N118122—UN—02MAY16

Повторити

Якщо не вдалося провести калібрування:

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Упевніться, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

PR79369,0000454-UK-25FEB21

Положення мотовила та ріжучого апарата

Ця процедура калібрує мотовило та ріжучий апарат шляхом розтягування/стягування ріжучого апарата та переміщення мотовила до мінімального й максимального положення, щоб зв'язати механічні межі з показниками напруги датчика. Виконання цього калібрування дозволяє блоку управління розраховувати положення та попереджувати потенційні зіткнення мотовила та ріжучого апарата.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Виконується заміна/налаштування датчиків положення мотовила/різального апарата або пов'язаних компонентів.

Елементи, доступні на сторінці «Положення мотовила та різального апарата»:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування — початок процедури калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 3-4 хвил.

PR79369,0000455-UK-05MAR21

Процедура калібрування положення мотовила та ріжучого апарата

Вимоги до процедури

Стан двигуна	Комбайн у польовому режимі Працює на високих обертах холостого ходу
Стан експлуатації	Запарковано на горизонтальній поверхні

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».

Рекомендовані вимірювання

Контролюйте відстань між мотовилом і різальним апаратом.

Розширювані платформи 622X, 625X, 722X і 725X	5 см (2 дюйма)
Розширювані платформи 630X, 640X, 730X і 740X	6 см (2–3/8 дюйма)
Розширювані платформи 635X і 735X	7 см (2–13/16 дюйма)



N118122—UN—02MAY16

Повторити

Якщо не вдалося провести калібрування:

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Упевніться, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі,

зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

PR79369,0000456-UK-05MAR21

Жовтий проблисковий маяк

Це калібрування вимірює потреби у струмі жовтих світлових приладів. Використовується нормальний струм для порівняння потреб у струмі при використання вогнів для виявлення під'єднаного причепа та для виявлення несправності лампочки.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Виконується заміна/налаштування лампочок жовтого проблискового маяка або пов'язаних компонентів.



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Елементи, доступні на сторінці «Проблисковий маяк»:

Почати калібрування — початок процедури калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 1–2 хв.

PR79369,0000457-UK-25FEB21

Процедура калібрування жовтого проблискового маяка

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Працює
Стан експлуатації	Запарковано на горизонтальній поверхні

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».



N118122—UN—02MAY16

Повторити

Якщо не вдалося провести калібрування:

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Упевніться, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

PR79369,0000458-UK-25FEB21

Видалення повітря з підбарабання

Ця процедура калібрує видалення повітря з активної ізоляції підбарабання шляхом видалення повітря з гідравлічної системи ACI. Виконуйте це калібрування, якщо гідравлічна система була розгерметизована для обслуговування або ремонту. Якщо не провести це калібрування, робочі характеристики можуть значно відхилятися від оптимальних.

ПРИМІТКА: Перед проведенням калібрування видалення повітря з підбарабання переконайтеся, що вирівнювальні ковпачкові гвинти знаходяться в положенні для зберігання, шланги видалення повітря встановлено, а двигун працює. Додаткову інформацію наведено в посібнику з експлуатації.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Було виконано обслуговування або заміну гідравлічних компонентів системи підбарабання.
- До гідравлічної системи потрапило повітря.

Елементи, що є доступними на сторінці «Видалення повітря з активної ізоляції підбарабання»:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування — початок процедури калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 3-4 хвил.

PR79369,0000459-UK-25FEB21

Процедура видалення повітря з підбарабання

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Працює
Стан експлуатації	Запарковано на горизонтальній поверхні

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».



N118122—UN—02MAY16

Повторити

Якщо не вдалося провести калібрування:

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Упевніться, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

PR79369,000045A-UK-25FEB21

Регулювання рівня підбарабання

Ця процедура калібрує вирівнювання активної ізоляції підбарабання шляхом визначення повністю відкритого й повністю закритого положення підбарабання. Належно відкаліброване вирівнювання активної ізоляції підбарабання забезпечує найкращі результати згідно з рекомендаціями щодо параметрів збирання врожаю. Додаткову інформацію наведено в посібнику з експлуатації.

Виконуйте калібрування в таких випадках

- Фізичний отвір підбарабання не відповідає тому, що відображається на дисплеї в кабіні.
- Виконується заміна/налаштування датчика зазора молотарки або пов'язаних компонентів.
- Виконується заміна/налаштування підбарабання або пов'язаних компонентів.

Елементи, що є доступними на сторінці «Вирівнювання активної ізоляції підбарабання»:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування — початок процедури калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 3-4 хвил.

PR79369,000045B-UK-25FEB21

Процедура калібрування регулювання рівня підбарабання

Вимоги до процедури

Стан двигуна	Працює
Стан експлуатації	Запарковано на горизонтальній поверхні

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».



N118122—UN—02MAY16

Повторити

Якщо не вдалося провести калібрування:

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Упевніться, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

PR79369,000045C-UK-25FEB21

Режим обслуговування підвіски жатки

Цю процедуру можна використовувати для випускання гідравлічного тиску з систем підвіски відкидної секції ремінного транспортера. Випускання гідравлічного навантаження надає можливість виконати сервісне й технічне обслуговування та може контролюватись для будь-якої відкидної секції жатки.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Навіть якщо жатка не працює та не під'єднана до комбайна, вона зберігає гідравлічну енергію. Для проведення сервісного обслуговування системи підвіски потрібно злити оливу із системи в режимі сервісного обслуговування підвіски жатки. Дотримуйтеся вказівок, щоб переконатися, що із системи повністю злито оливу, перш ніж починати сервісне обслуговування.

ВАЖЛИВО: У режимі сервісного обслуговування гідравлічної підвіски з жатки зливається вся гідравлічна олива в резервуар для гідравлічної оливи машини. Ємність резервуара для гідравлічної оливи на машинах серії S недостатньо велика для того, щоб прийняти оливу, яка зберігається у відкидних секціях на обох боках жатки на додаток до оливи, яка вже присутня в резервуарі для гідравлічної оливи. Виконуйте обслуговування на одному боці жатки за один раз.

Виконуйте калібрування в наведених нижче випадках.

- Системи підвіски переднього начіпного знаряддя потребують сервісного або технічного обслуговування.

Елементи, доступні на сторінці «Режим обслуговування підвіски жатки»:



H127521—UN—08OCT19

Почати процедуру

Почати процедуру — запуск процедури.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендації	Машина має перебувати в режимі паркування.
	Переконайтеся, що ключ переведено в положення увімкнення.
	Переконайтеся, що в резервуарі для зливання оливи достатньо вільного місця.

mm95366,1655924269487-UK-29JUN22

Режим обслуговування підвіски жатки | Процедура

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	**Працює**
Стан машини	Запарковано на горизонтальній поверхні
Стан жатки	Не ввімкнено

Огляд процедури:

1. Дотримуйтеся вказівок на екрані.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Обладнання жатки може почати миттєво рухатися після скидання тиску. Щоб уникнути травм, переконайтеся, що навколо машини нікого немає.



H127523—UN—08OCT19

Прийняти

2. Натисніть «Прийняти», щоб увімкнути режим Регулювання тиску.



N118094—UN—18JAN17

Скасувати

Натисніть кнопку «Скасувати», щоб вийти з режиму обслуговування підвіски жатки й повернутися на екран Почати процедуру.

mm95366,1655924311357-UK-22JUN22

Режим сервісного обслуговування підвіски жатки | Регулювання тиску

Режим сервісного обслуговування підвіски жатки надає можливість використовувати елементи керування для регулювання гідравлічного тиску на системах підвіски переднього начіпного знаряддя.

ВАЖЛИВО: Ця процедура виконується для проведення сервісного обслуговування системи відкидного ремінного транспортера. Регулювання, виконані в режимі обслуговування підвіски, не впливають на продуктивність машини. Виконуйте регулювання підвіски на сторінках Умови ґрунту й Копіювальні колеса.

Скидання тиску в системі підвіски призводить до зливання рідини зі стрічкової жатки.

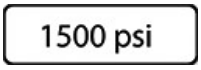
Елементи, доступні на сторінці «Режим обслуговування підвіски жатки»:



N118420—UN—02NOV16

Стан

Стан — указує на готовність до збільшення/зменшення тиску.



H131370—UN—01DEC20

Показники

Показники — відображає показники поточного тиску для кожного секції.



H114791—UN—22JAN20

Кнопка «плюс» (+)

Кнопка «плюс» (+) — натисніть і утримуйте цю кнопку, щоби підвищити тиск у потрібній секції жатки. Відпускання кнопки припинить підвищення тиску.



H114792—UN—22JAN20

Кнопка «мінус» (-)

Кнопка «мінус» (–) — натисніть і утримуйте цю кнопку, щоби знизити тиск у потрібній секції жатки. Відпускання кнопки припинить зниження тиску.

ПРИМІТКА: Коли жатку приєднано до машини серії S700, одночасно можна випускати тиск лише в одній секції жатки.



H127524—UN—08OCT19

Готово

Готово — натисніть, щоб завершити роботу в режимі обслуговування жатки.

mm95366,1655924355391-UK-22JUN22

Положення відкидної секції стрічкової жатки

Під час цієї процедури виконується калібрування положення відкидної секції стрічкової жатки. Під час цієї процедури відбувається калібрування положення відкидних секцій рами.

Виконуйте калібрування в наведених нижче випадках.

- Змінено датчик положення відкидної секції або пов’язаного компонента.

Елементи, доступні на сторінці «Положення відкидної секції стрічкової жатки»:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування: початок процедури калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 2 хв.

mm95366,1655924592446-UK-22JUN22

Процедура калібрування положення відкидної секції стрічкової жатки

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Машина в польовому режимі
Стан експлуатації	Жатку потрібно вимкнути

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».

Якщо не вдалося провести калібрування:



N118122—UN—02MAY16

Повторити

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Переконайтеся, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

mm95366,1655924907883-UK-22JUN22

Діапазон копіювального колеса

Ця процедура калібрує діапазон копіювального колеса. Це калібрування здійснюється шляхом піднімання й опускання копіювальних коліс для встановлення діапазонів датчика.

Виконуйте калібрування в наступних випадках:

- Змінено датчик положення копіювального колеса або пов'язаного компонента.

Елементи, доступні на сторінці "Діапазон копіювального колеса":



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування: початок процедури калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 2 хв

mm95366,1655946489961-UK-22JUN22

Процедура калібрування діапазону копіювального колеса

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Машина в польовому режимі Працює на високих обертах холостого ходу
Стан експлуатації	Запарковано на горизонтальній поверхні

Огляд процедури:

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.
3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

Якщо не вдалося виконати калібрування:

1. Натисніть кнопку "Повторити".



N118122—UN—02MAY16

Повторити

2. Переконайтеся, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

mm95366,1655946781789-UK-23JUN22

Швидкість обертання копіювального колеса

Ця процедура калібрує ступінь витягування й втягування копіювальних коліс для забезпечення оптимальної продуктивності регулювання висоти різання.

Виконуйте калібрування в наведених нижче випадках.

- Замінено пропорційний клапан гідравлічного копіювального колеса або пов'язаний компонент.
- Здійснюються механічні налаштування жатки.

Елементи, доступні на сторінці «Швидкість обертання копіювального колеса»:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування: початок процедури калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 5 хв.

mm95366,1655925286352-UK-22JUN22

Процедура калібрування швидкості обертання копіювального колеса

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Машина в польовому режимі Працює на високих обертах холостого ходу
Стан експлуатації	Запарковано на горизонтальній поверхні

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».

Якщо не вдалося провести калібрування:



N118122—UN—02MAY16

Повторити

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Переконайтеся, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

mm95366,1655925388395-UK-22JUN22

Положення козирка

Під час цієї процедури виконується калібрування положення козирка.

Виконуйте калібрування в наведених нижче випадках.

- Датчик положення козирка чи пов'язані компоненти замінено або відрегульовано.

Елементи, доступні на сторінці «Положення козирка»:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

Почати калібрування — початок процедури калібрування.

Вимоги — стан машини, необхідний для виконання калібрування.

Подробиці, що відображаються на сторінці:

Рекомендована періодичність	За потреби
Приблизний необхідний час	Приблизно 2 хв.

mm95366,1655925636929-UK-22JUN22

Процедура калібрування положення козирка

Вимоги до процедури:

Стан двигуна	Машина в польовому режимі Працює на високих обертах холостого ходу

Огляд процедури:



N120226—UN—23FEB16

Почати калібрування

1. Щоб почати операцію, натисніть кнопку "Почати калібрування".
2. Щоб виконати процедуру, дотримуйтеся вказівок, що з'являються на екрані.



N118093—UN—16FEB16

Зберегти

3. Підтвердьте калібрування, натиснувши кнопку «Зберегти».

Якщо не вдалося провести калібрування:



N118122—UN—02MAY16

Повторити

1. Натисніть кнопку "Повторити".
2. Переконайтеся, що було виконано всі вимоги, наведені на екрані.
3. Якщо калібрування не вдалося виконати двічі, зверніться до дилера компанії John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

mm95366,1655925724147-UK-22JUN22

Робота з Combine Advisor™

Робота з програмою через дисплей:



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню.



H129758—UN—01APR20

Combine Advisor™

2. Combine Advisor™

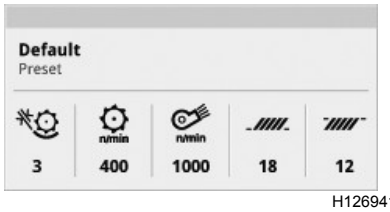
PR79369,000047E-UK-01MAR21

Головна сторінка Combine Advisor™

Програма Combine Advisor™, раніше відома як «Програма інтерактивного налаштування комбайна 2», надає доступ до програми оптимізації робочих характеристик, HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ і Auto Maintain.

Елементи, доступні на головній сторінці Combine Advisor™

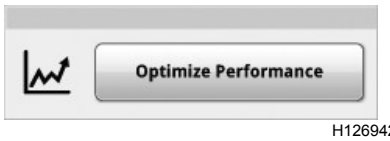
ПРИМІТКА: Деякі з наведених нижче елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.



H126941—UN—26SEP19

Поточні налаштування

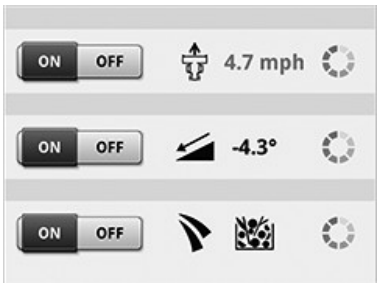
Поточні налаштування— виберіть ділянку екрана поточних налаштувань, щоб відкрити застосунок керування параметрами врожаю.



H126942—UN—26SEP19

Оптимізація збирання врожаю

Оптимізація збирання врожаю — перехід у програму оптимізації робочих характеристик (раніше — програма інтерактивного налаштування комбайна).



H129164—UN—27FEB20

Стан автоматизації

Стан автоматизації — відображає стан будь-якої окремої системи, як-от Active Terrain Adjustment™, HarvestSmart™ чи Auto Maintain.



N118004—UN—22OCT15

Розширені налаштування

Розширені налаштування надають можливість переходити до розширених і рідко використовуваних налаштувань.



H126949—UN—26SEP19

HarvestSmart™

HarvestSmart™ — змінює ходову швидкість для підтримання постійної потужності двигуна. Ці зміни ґрунтуються на кількох факторах збирання, які максимально збільшують продуктивність і зменшують втому оператора. Щоб перейти до налаштувань HarvestSmart™, виберіть область екрана праворуч від кнопки вмикання/вимикання.

У наведених нижче умовах оптимальна продуктивність системи може порушитися:

- Робота на дуже крутих схилах
- Робота зі спутаною або полеглою культурою
- Дуже брудне робоче середовище

ПРИМІТКА: Виділений синім текст вказує, що ходовою швидкістю керує система HarvestSmart™. Виділений чорним текст вказує, що ходовою швидкістю керує користувач.

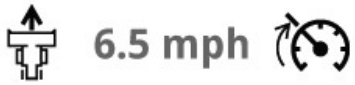
HarvestSmart — це торгова марка компанії Deere & Company
Active Terrain Adjustment™ — це торгова марка компанії Deere & Company



H116937—UN—05FEB19

Увімкнути або вимкнути

Автоматизація — дозволяє вмикати або вимикати систему HarvestSmart™.



H126950—UN—26SEP19

Ходова швидкість HarvestSmart™

ПРИМІТКА: Індикатор ходової швидкості, показаний тут, вказує на те, що досягнуто граничного значення ходової швидкості.

Active Terrain Adjustment™



H129163—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment

Система Active Terrain Adjustment™ — автоматично регулює налаштування очисного вентилятора, верхнього решета й сита для компенсації на спусках і підйомах. Ці налаштування залежать від поздовжнього нахилу машини під час збирання. Щоб перейти до налаштувань системи Active Terrain Adjustment™, виберіть область екрана праворуч від кнопки вмикання/вимикання.

ПРИМІТКА: Синій індикатор годинникового типу вказує на зміщені регулювання, які застосовуються через зміну рельєфу місцевості.



H116937—UN—05FEB19

Увімкнути або вимкнути

Автоматизація — дозволяє вмикати або вимикати систему Active Terrain Adjustment™.

ПРИМІТКА: Задавати цільові робочі характеристики для системи Active Terrain Adjustment™ не потрібно.



H126954—UN—26SEP19

Auto Maintain

Active Terrain Adjustment™ — це торгова марка компанії Deere & Company

Auto Maintain автоматично регулює швидкість обмолочення, регулювання проміжку для молотарки, очищувального вентилятора, верхнього решета та сита, щоб компенсувати зміни в якості зерна та втраті зерна протягом дня. Щоб перейти до налаштувань Active Terrain Adjustment™, виберіть область екрана праворуч від кнопки вмикання/вимикання.

ПРИМІТКА: Синій індикатор годинникового типу вказує на зміщені регулювання, які застосовуються, щоб підтримувати цільові робочі характеристики.



H116937—UN—05FEB19

Увімкнути або вимкнути

Автоматизація — надає можливість вмикати або вимикати систему Auto Maintain.



H113740—UN—05FEB19

Камера прямої передачі зображення

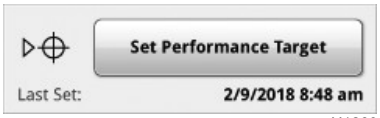
Камера прямої передачі зображення надає можливість переглядати зображення з зернової камери й камери шнека недомолота.



H125041—UN—05FEB19

Історія

Історія — надає можливість переглядати поточні й попередні зміни в системах Auto Maintain і Active Terrain Adjustment™ і переглянути графік робочих характеристик машини за попередні 30 хвилин.



H126944—UN—26SEP19

Налаштування цільових показників робочих характеристик

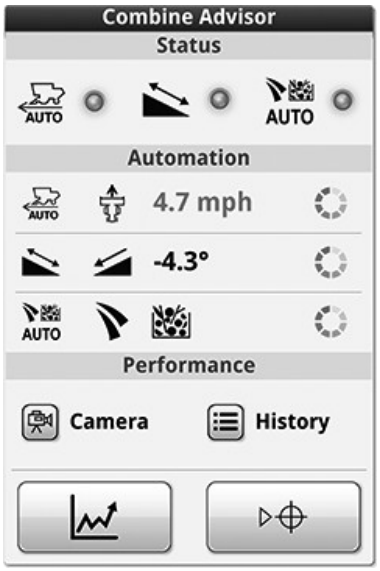
Задання цільових робочих характеристик — дозволяє встановлювати нові цільові показники робочих характеристик для наявних рівнів втрат, якості зерна й потужності двигуна.

ПРИМІТКА: За допомогою "Установити цільові показники робочих характеристик" можна налаштовувати обидві системи: HarvestSmart™ і Auto Maintain.

Модуль сторінки виконання

Модулі цієї програми можна додавати до сторінок запуску за допомогою Диспетчера компоновок.

Приклад:



H129165—UN—27FEB20

Combine Advisor™

Модуль сторінки виконання має окремий стан, в якому відображається поточний стан автоматизації. Сторінка також містить посилання на налаштування систем HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™, Auto Maintain і посилання на історію та графіки робочих характеристик.

ПРИМІТКА: Модулі сторінки виконання можуть різнитись залежно від програм.

Клавіші швидкого доступу

Клавіші швидкого доступу до цієї програми можна додати на панель швидкого доступу в Диспетчері компоновок.

Приклад:



H125230—UN—01FEB19

Advisor

Advisorвикористовується для швидкого доступу до системи Combine Advisor™.

PR79369,000047F-UK-01MAR21

Розширені налаштування

У розширених налаштуваннях можна встановити параметри тонкого налаштування. Для отримання додаткової інформації про те, як встановити параметри, зверніться до дилера John Deere.

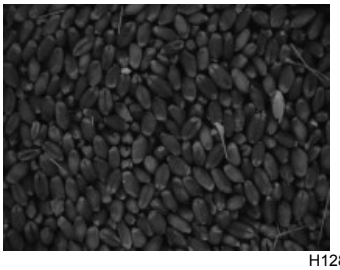
PR79369,0000483-UK-01MAR21

Відео зернової системи

Надає можливість переглядати зображення з камер підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ та шнека недомолота на екрані камери прямої передачі зображення.

ПРИМІТКА: Деякі з наведених нижче елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.

Елементи, доступні на сторінці "Відео зернової системи":



H128686—UN—06FEB20

Камера прямої передачі зображення

Камера прямої передачі зображення — передає зображення з вибраного джерела в режимі реального часу.



H113773—UN—30JAN17

Джерело

Джерело — надає можливість обрати зернову камеру, камеру незернової частини врожаю або обидві камери.



H113730—UN—30JAN17

Увімкнути або вимкнути

Аналіз зображення зерна: тумблер вмикання/вимикання активує кольорові накладення для аналізу зерна (наявні тільки для камери зерна).

ActiveVision — торгова марка компанії Deere & Company

ПРИМІТКА: Під час роботи з культурою, тип якої не підтримується в системі Auto Maintain, аналіз зображення зерна фіксується в положенні вимикання.

ПРИМІТКА: Вмикання накладок для аналізу зерна уповільнює передачу зображення з відеокамери.



H126957—UN—26SEP19

Аналіз зерна

Зображення аналізу зерна показує маркування кольорів зерна різної якості та сторонніх предметів, коли вимикач аналізу зерна переміщено в положення вмикання.

ПРИМІТКА: Перелічені елементи якості та сторонніх предметів можуть коливатися залежно від того, що доступно для вибраного типу культури.



H126958—UN—26SEP19

Сміття на об'єктиві

Сміття на об'єктиві — вказує на те, чи потрібно чистити об'єктив.

ПРИМІТКА: Очищуйте об'єктив кожні 10 годин або за потреби. Додаткову інформацію див. у розділі «Технічне обслуговування» посібника з експлуатації комбайна.

PR79369,0000480-UK-01MAR21

Історія

На сторінці «Історія» можна переглядати регулювання систем Auto Maintain і Active Terrain Adjustment™ за останні 12 годин. Тут також можна переглядати графіки робочих характеристик машини за попередні 30 хвилин.

ПРИМІТКА: Деякі з наведених нижче елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.

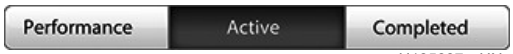
Елементи, доступні на сторінці "Історія":



H125226—UN—05FEB19

Робочі характеристики

- Натисніть, щоб отримати доступ до монітору історії "Робочі характеристики".



H125227—UN—05FEB19

Активна

- Натисніть, щоб відкрити сторінку змін Активні.



H125228—UN—05FEB19

Завершені

- Натисніть, щоб відкрити сторінку змін Завершені.

PR79369,0000482-UK-01MAR21

Робочі характеристики

Монітор робочих характеристик використовується для відображення цільових і поточних показників робочих характеристик у хронологічній послідовності. Щоб показати монітор робочих характеристик, натисніть кнопку "Історія" й оберіть вкладку "Робочі характеристики" вгорі.

ПРИМІТКА: Деякі з наведених нижче елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.

Елементи, доступні на сторінці "Монітор робочих характеристик":



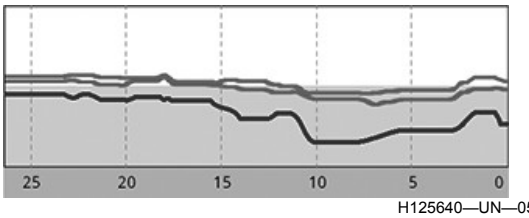
H125226—UN—05FEB19

Робочі характеристики/активні/завершені

Робочі характеристики/активні/завершені — використовуйте перемикач "Робочі характеристики/активні/завершені", щоб перемикатися між

Active Terrain Adjustment™ — це торгова марка компанії Deere & Company

монітором робочих характеристик, активними налаштуваннями та завершеними налаштуваннями.

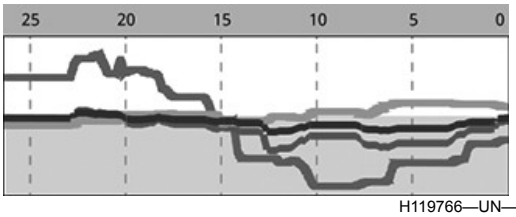


H125640—UN—05FEB19

Погіршення робочих характеристик

Погіршення робочих характеристик — графічне схема сепаратора, решітного стану та незернової частини врожаю.

ПРИМІТКА: Графіки втрат робочих характеристик можуть бути не сумісними з дисплеєм VisionTrak™. Інформація, що відображається на графіку, є довгостроковими тенденціями, тоді як на дисплеї VisionTrak™ відображаються поточні втрати.



H119766—UN—06FEB19

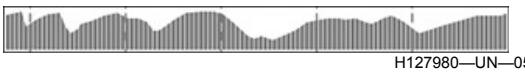
Показники якості

Показники якості — графічна схема роздробленого зерна, легких чужорідних матеріалів, важких чужорідних матеріалів та необмолоченої культури.

ПРИМІТКА: Показані елементи можуть залежати від того, які значення доступні для вибраного типу культури.

ПРИМІТКА: Якщо значення параметрів розташовано в зеленій ділянці діаграми, підтримуються цільові показники робочих характеристик.

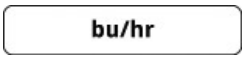
ПРИМІТКА: Якщо значення параметрів розташовано в білій ділянці діаграми, підтримуються цільові показники робочих характеристик. Після цього система Auto Maintain вносить зміни, щоб виправити проблему та перенести її в зелену ділянку.



H127980—UN—05NOV19

Графік робочих характеристик поле/машина

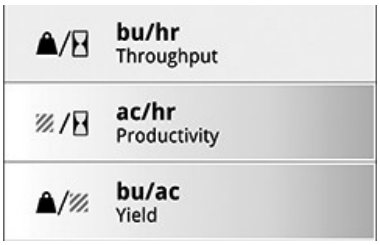
Графік робочих характеристик машини/польових робіт — відображає кількість перероблюваного матеріалу, продуктивність або врожайність протягом 30 хвилин.



H119776—UN—25JAN17

Одиниці вимірювання

Опції робочих характеристик — виберіть, щоб змінити інформацію, що відображається.



H125532—UN—01FEB19

Опції робочих характеристик

Оберіть між графіками кількості перероблюваного матеріалу, продуктивності та врожайності.

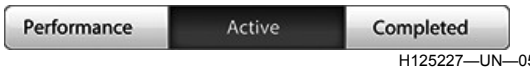
PR79369,0000481-UK-01MAR21

Активні

На вкладці «Активні» показано поточні регулювання параметрів систем Auto Maintain і Active Terrain Adjustment™. Цей перелік містить налаштування, які було змінено, причину зміни, тривалість застосування налаштування.

Елементи, доступні на сторінці "Історія" | "Активні":

ПРИМІТКА: Деякі з наведених нижче елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.



H125227—UN—05FEB19

Робочі характеристики/активні/завершені

Робочі характеристики/активні/завершені — використовуйте перемикач "Робочі характеристики/активні/завершені", щоб перемикатися між монітором робочих характеристик, активними налаштуваннями та завершеними налаштуваннями.



H132327—UN—11NOV20

Піктограма системи

Піктограма системи: піктограма, що вказує, чи ряд

Active Terrain Adjustment™ — це торгова марка компанії Deere & Company

стосується системи Active Terrain Adjustment™ або Auto Maintain.



H127035—UN—26SEP19

Зміщення

Зміщення — вказує на поточні змінені налаштування.



H127033—UN—26SEP19

Причина

Причина — вказує причину застосування змін.



H127034—UN—26SEP19

Відмітка часу

Часова мітка — вказує на тривалість прийняття першої зміни з певної причини.

Щоб переглянути Подробиці зміщення для конкретної зміни, виберіть цю зміну в списку "Історія".



H116936—UN—30JAN17

Закрити

Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000484-UK-01MAR21

Завершені

На вкладці «Завершені» можна переглядати зміни налаштувань систем Auto Maintain і Active Terrain Adjustment™ за останні 12 годин. Цей перелік містить систему, налаштування якої було змінено, причину зміни, тривалість застосування налаштування.

Елементи, доступні на сторінці "Історія" | "Завершені"

Active Terrain Adjustment™ — це торгова марка компанії Deere & Company

ПРИМІТКА: Деякі з наведених нижче елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.



H125228—UN—05FEB19

Робочі характеристики/активні/завершені

Робочі характеристики/активні/завершені — використовуйте перемикач "Робочі характеристики/активні/завершені", щоб перемикатися між монітором робочих характеристик, активними налаштуваннями та завершеними налаштуваннями.



H132327—UN—11NOV20

Піктограма системи

Функція вказує, яка система змінила налаштування.



H129180—UN—27FEB20

"Зміщення системи Active Terrain Adjustment™": було тимчасово змінено налаштування системи Active Terrain Adjustment™.



H125509—UN—01FEB19

Зміщення системи Auto Maintain

Зміщення системи Auto Maintain: система Auto Maintain виконала тимчасові зміни.



H125507—UN—01FEB19

Постійна зміна Auto Maintain

Auto Maintain: система Auto Maintain виконала постійні зміни.



H125565—UN—01FEB19

Причина

Причина вказує на причину застосування змін.



H125593—UN—01FEB19

Відмітка часу

Завершені вказує на тривалість виконання зміни.

Щоб переглянути Подробиці зміщення або

Подробиці зміни для конкретної зміни, виберіть цю зміну в списку "Історія".



H116936—UN—30JAN17

Закрити

Натисніть, щоб закрити.

Процедура змінення:



H116672—UN—30JAN17

Стрілки прокручування

1. Скористайтесь стрілками прокручування для переміщення в межах списку.

ПРИМІТКА: Найостанніші налаштування наведено на початку списку.



H116936—UN—30JAN17

Закрити

2. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000485-UK-01MAR21

Подробиці зміщення

На сторінці "Подробиці зміщення" можна переглядати поточні та попередні зміни, причини та час їх внесення. Якщо для зміни встановлено значення "Активні", це означає, що до поточних налаштувань застосовано зміни. Якщо для зміни встановлено значення "Завершені", це означає, що зміни було видалено та скинуто до попередніх значень.

ПРИМІТКА: На цій сторінці відображаються лише деякі елементи залежно від доступних опцій.

Елементи активних змін, доступні на сторінці "Подробиці зміщення":



H125594—UN—01FEB19

Активне зміщення

Активне зміщення вказує на поточне зміщення.



H129176—UN—27FEB20

Причина застосування Auto Maintain



H129175—UN—27FEB20

Причина застосування Active Terrain Adjustment™

Причина — вказує на причину зміни (поточний поздовжній нахил системи Active Terrain Adjustment™ і виявлені проблеми з системою Auto Maintain).



H125579—UN—01FEB19

Відмітка часу

Відмітка часу — вказує на те, як давно було застосовано перше зміщення з певної причини.



H113740—UN—05FEB19

Камера прямої передачі зображення

Камера прямої передачі зображення — передає зображення з камер підйомника для очищеного зерна й шнека недомолота.

Елементи активних змін, доступні на сторінці "Завершені зміни":

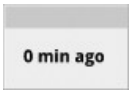
Active Terrain Adjustment™ — це торгова марка компанії Deere & Company



H125594—UN—01FEB19

Активне зміщення

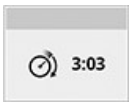
Активне зміщення — відображає максимальне зміщення кожного налаштування з певної причини.



H127981—UN—05NOV19

Відмітка часу

Часова мітка вказує на те, як давно було видалено останнє зміщення з певної причини.



H119866—UN—30JAN17

Тривалість

Тривалість вказує на час від першого зміщення до видалення останнього зміщення з певної причини.



H129176—UN—27FEB20

Причина застосування Auto Maintain



H129175—UN—27FEB20

Причина застосування Active Terrain Adjustment™

Причина вказує на причини, з яких було виконано зміщення.



H113740—UN—05FEB19

Камера прямої передачі зображення

Камера прямої передачі зображення — передає зображення з камер підйомника для очищеного зерна й шнека недомолота.

PR79369,0000486-UK-01MAR21

Деталі налаштування

На сторінці "Подробиці змін" відображаються виконані зміни та їхні причини. Також на ній показано час зміни.

ПРИМІТКА: Екран "Подробиці змін" доступний лише для змін у системі Auto Maintain, які не можна скасувати.

Елементи, доступні на сторінці "Подробиці змін":



H125251—UN—06FEB19

Зміна

Зміна вказує на те, що налаштування було змінено.



H125252—UN—01FEB19

До

До вказує на значення налаштування перед зміною.



H125253—UN—01FEB19

Після

Після вказує на значення налаштування після зміни.



H129176—UN—27FEB20

Причина застосування Auto Maintain

Причина вказує на проблеми з системою Auto Maintain, відносно яких було внесено зміни.



H129117—UN—16JUL20

Відмітка часу

Часова мітка відображає час зміни.



H113740—UN—05FEB19

Камера прямої передачі зображення

Камера прямої передачі зображення — показує зображення з камер підйомника для очищеного зерна й шнека недомолота.

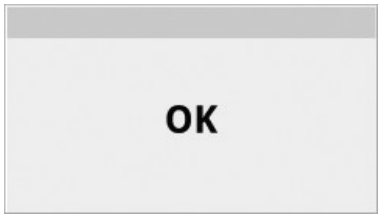
PR79369,0000487-UK-01MAR21

Сміття на об’єктиві

На сторінці "Сміття на об’єктиві" відображається кількість бруду або плям на об’єктиві камери для зерна чи незернової частини врожаю.

Стани сміття на об’єктиві:

Камери ActiveVision™ мають три рівні індикаторів сміття на об'єктиві, які дозволяють контролювати стан камер.



H126959—UN—26SEP19

OK

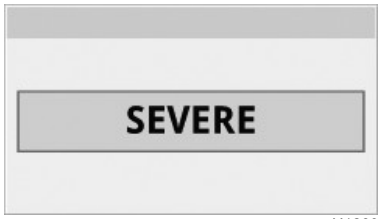
OK — означає, що на об’єктиві є трохи сміття, або його немає зовсім.



H126960—UN—26SEP19

Середній

Середній означає, що на об’єктиві є трохи сміття. Система Auto Maintain продовжує працювати, але рекомендуємо очистити камери якомога швидше.



H126961—UN—26SEP19

Сильний

Сильний означає, що на об’єктиві є значна кількість сміття. Система Auto Maintain вимикається і не працює, доки камери не буде очищено.

ПРИМІТКА: Очищуйте об'єктив кожні 10 годин або за потреби. Періодичність очищення залежить від багатьох факторів, в тому числі від умов роботи, погоди й стану культури. Додаткову інформацію див. у розділі «Технічне обслуговування» посібника з експлуатації комбайна.

PR79369,0000488-UK-01MAR21

ActiveVision — торгова марка компанії Deere & Company

Стан автоматизації

На сторінці "Стан автоматизації" відображається стан систем HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ та Auto Maintain.

ПРИМІТКА: Деякі з наведених нижче елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.



H126945—UN—26SEP19

Стан HarvestSmart™

Стан системи HarvestSmart™: клацніть, щоб відкрити.



H129170—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment™

Стан системи Active Terrain Adjustment™: клацніть, щоб відкрити.



H126947—UN—26SEP19

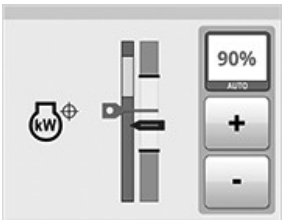
Стан Auto Maintain

Стан системи Auto Maintain: клацніть, щоб відкрити.

PR79369,0000489-UK-01MAR21

Параметри HarvestSmart™

Налаштування HarvestSmart™ використовується для регулювання системи HarvestSmart™. Щоб перейти до налаштувань HarvestSmart™, виберіть область екрана праворуч від кнопки вмикання/вимикання.



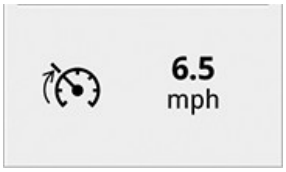
H127982—UN—05NOV19

Цільова потужність двигуна

Цільова потужність двигуна: встановлення цільової потужності двигуна для підтримання в системі HarvestSmart™.

HarvestSmart — це торгова марка компанії Deere & Company
Active Terrain Adjustment™ — це торгова марка компанії Deere & Company

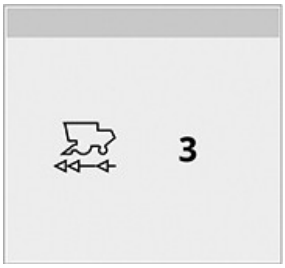
ПРИМІТКА: Під час керування цільовою продуктивністю двигуна з увімкненою втрата зерна та зміненою цільовою потужністю двигуна цільова потужність двигуна відображаються синім кольором.



H118568—UN—20JAN17

Обмеження швидкості

Граничне значення ходової швидкості встановлює максимальну допустиму ходову швидкість для роботи системи HarvestSmart™.



H133501—UN—02MAR21

Жорсткість реакції

Жорсткість реакції визначає, як швидко система HarvestSmart™ реагує на зміни умов збирання врожаю.



H125233—UN—01FEB19

Керування цільовими показниками на основі втрати зерна

Керування цільовими показниками на основі втрати зерна — натисніть, щоби відрегулювати швидкість у системі HarvestSmart™ для підтримки рівня витрати зерна.

ПРИМІТКА: Цільове значення, над яким наразі працює система, матиме синій колір на дисплеї.

Зверніться до розділу Монітор продуктивності в програмі Combine Advisor™ для перегляду цільових робочих характеристик та історії робочих характеристик для всіх систем Combine Advisor™. VisionTrak™ на дисплеї кутової стійки тепер є лише візуальним указівником. Можна періодично дивитись на дисплей VisionTrak™, щоб знати, чи збільшується або зменшується величина загальних втрат.

PR79369,000048A-UK-02MAR21

Обмеження швидкості

Обмеження швидкості встановлює максимальну допустиму ходову швидкість для роботи системи HarvestSmart™.

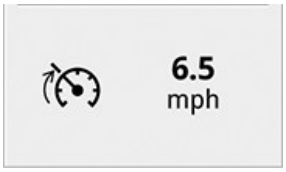
Використовуйте це в наступних випадках:

- Установіть максимальну робочу швидкість.
- Швидкість ходу машини не має перевищувати конкретне значення через нерівності рельєфу або умови подачі, які можуть призвести до засмічення жатки.

  Приклад: Швидкість жатки обмежується до 8 км/год (5 миль/год). Установіть швидкість ходу на 7,5 км/год. (4,7 миль/год.).
- Ви прагнете не допустити надто швидкого ходу машини по тих ділянках лану, де врожаю мало або зовсім немає. Це призведе до того, що машина буде рухатись занадто швидко там, де щільність врожаю знову стане нормальною. Встановіть ліміт швидкості дещо вищим за очікувану швидкість руху при збиранні врожаю.

  Приклад: Ви збираєтеся жати з середньою швидкістю 5,5 км/год (3,4 милі на годину). Встановіть швидкість ходу рівною 7 км/год (4,3 милі на годину).

Процедура змінення:



H118568—UN—20JAN17

Обмеження швидкості

1. Натисніть, щоб відрегулювати обмеження швидкості.



H118570—UN—31JAN17

Обмеження швидкості

2. Натисніть (+), щоб збільшити, або (-), щоб зменшити потрібну ходову швидкість.

HarvestSmart — це торгова марка компанії Deere & Company

Мінімум — 2,0 км/год. (1,2 миль/год.)

Максимум — 14,0 км/год. (8,7 миль/год.)

Крок — 0,1 км/год. (0,1 миль/год.)

Встановіть граничну швидкість дещо вищою за очікувану швидкість руху при збиранні врожаю.

Приклад: Якщо бажаєте мати швидкість жнив 5,5 км/год (3,4 миль на годину), встановіть ліміт рівним 7 км/год (4,4 милі на годину). Якщо потрібно збирати врожай зі швидкістю 8 км/год (5,0 миль/год), установіть обмеження швидкості на рівні 10 км/год (6,2 милі/год).



H118559—UN—20JAN17

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

Альтернативна процедура змінення:



H118573—UN—20JAN17

Обмеження швидкості

1. Для активації натисніть рукоятку налаштування на підлокітнику.



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

2. Використовуйте рукоятку налаштування на підлокітнику для вибору потрібної швидкості ходу.

- Повертайте рукоятку за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення.
- Повертайте ручку проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення.

Мінімум — 2,0 км/год. (1,2 миль/год.)

Максимум — 14,0 км/год. (8,7 миль/год.)

Крок — 0,1 км/год. (0,1 миль/год.)

PR79369,000048B-UK-01MAR21

Жорсткість реакції

Жорсткість реакції визначає, як швидко система HarvestSmart™ реагує на зміни умов збирання врожаю. Жорсткість реакції визначається разом із цільовими робочими характеристиками системи HarvestSmart™.

Налаштування 1: мінімум

Налаштування 2: зменшене

Налаштування 3: за промовчанням

Налаштування 4: збільшене

Налаштування 5: максимум

Використовуйте це в наступних випадках:

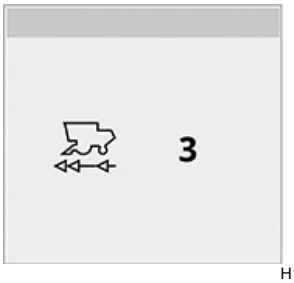
Збільшіть значення, якщо:

Ви хочете, щоб машина швидше реагувала на зміни умов збирання врожаю.

Зменште значення, якщо:

Ви хочете, щоб машина повільніше реагувала на зміни умов збирання врожаю.

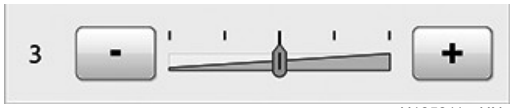
Процедура змінення:



H133501—UN—02MAR21

Жорсткість реакції

1. Натисніть цю кнопку для налаштування жорсткості реакції.



H125211—UN—05FEB19

Жорсткість

2. Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення потрібної жорсткості.

   Мінімум — 1

   Максимум — 5

   Крок — 1

ПРИМІТКА: Сила відгуку (жорсткість) знову повернеться до 3 за замовчуванням, коли ви встановите нове цільове значення робочих показників.

HarvestSmart — це торгова марка компанії Deere & Company



H118559—UN—20JAN17

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,000048C-UK-02MAR21

HarvestSmart™ | Автоматизація

Автоматизація дозволяє вмикати або вимикати систему HarvestSmart™.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Розворот на поворотній смузі. Натисніть кнопку активації жатки 1, щоб підняти жатку та тримати незмінну швидкість ходу. Переведіть багатофункціональний важіль у відповідне положення, щоб отримати контроль над швидкістю ходу машини.
- Під час вивантаження вам треба підтримувати незмінною швидкість ходу. Натисніть переналаштовувану кнопку.
- Підготовка до проїзду водотоками або важким рельєфом. Натисніть переналаштовувану кнопку, щоб тримати постійною швидкість ходу, або натисніть кнопку вмикання жатки 1, щоб підняти жатку та підтримувати незмінну швидкість ходу. Переведіть багатофункціональний важіль у відповідне положення, щоб отримати контроль над швидкістю ходу машини.

Процедура змінення:



H113848—UN—04JAN17

Кнопка-перемикач

1. На головній сторінці Combine Advisor натискайте кнопку-перемикач під опцією HarvestSmart™, щоб увімкнути або вимкнути автоматичну роботу функції HarvestSmart™.

ПРИМІТКА: Подальші кроки можна буде виконати лише за умови ввімкненої функції HarvestSmart™.



H128157—UN—16JAN20

Кнопки активації жатки

2. Натисніть кнопку активації жатки номер 2 або 3 в передній частині багатофункціонального важеля, щоб опустити жатку.



H117005—UN—15APR16

Кнопка відновлення роботи системи AutoTrac™

3. Під'єднайте AutoTrac™ та в'їжджайте до лану.

ПРИМІТКА: Для досягнення найліпшої продуктивності активуйте систему HarvestSmart™ після того, як машина почала збирати врожай і матеріал дістався ротора.



H128156—UN—14JAN20

Переналаштовувані кнопки

4. Натисніть переналаштовувану кнопку на боці багатофункціонального важеля, щоб увімкнути функцію HarvestSmart™. Машина повільно набере раніше задану середню швидкість жнив.

   Щоб зупинити виконання функції HarvestSmart™, у будь-який час натисніть переналаштовувану кнопку. Машина продовжуватиме жнива та підтримуватиме незмінною швидкість ходу.



T8T8737—UN—18DEC19

Переналаштовувана кнопка B

ПРИМІТКА: За замовчуванням переналаштовуваній кнопці B призначено функцію активації HarvestSmart™. Цю функцію можна призначити будь-якій однопозиційній переналаштовуваній кнопці в розділі Налаштування елементів керування. Якщо бажаєте призначити функцію HarvestSmart™ кнопкам 2 чи 3 на багатофункціональному важелі, зверніться до дилера компанії John Deere.

HarvestSmart — це торгова марка компанії Deere & Company

AutoTrac — це торгова марка компанії Deere & Company



T8T8738—UN—18DEC19

Кнопка ввімкнення жатки 1

5. Натисніть кнопку ввімкнення жатки 1 на багатофункціональному важелі, щоб підняти жатку.

Виконання функції HarvestSmart™ буде призупинено, якщо:

- натиснути на переналаштовувану кнопку на боці багатофункціонального важеля, коли функція HarvestSmart™ активна;
- натиснути на кнопку включення жатки 1, коли функція HarvestSmart™ активна;
- під'єднати вивантажувальний шнек. Коли вивантажувальний шнек буде вимкнено, функція HarvestSmart™ відновить автоматичний контроль швидкості ходу.

ПРИМІТКА: Якщо під час роботи з вивантажувальним шнеком трапиться перевантаження двигуна, функція HarvestSmart™ зменшить швидкість ходу. Функція HarvestSmart™ не дозволить збільшити швидкість ходу машини, поки ви не вимкнете вивантажувальний шнек.

Функція HarvestSmart™ від'єднується, якщо:

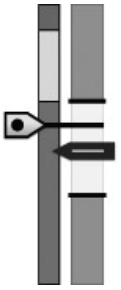
- зрушити з місця багатофункціональний важіль;
- швидкість ходу впаде нижче 2 км/год (1,2 милі на годину);
- натиснути педаль гальма.

PR79369,000048D-UK-01MAR21

Цільова потужність двигуна

Цільова потужність двигуна — встановлення цільової потужності двигуна для підтримання в системі HarvestSmart™.

Елементи, доступні на сторінці "Цільова потужність двигуна":



H128154—UN—16DEC19

Вимірювач потужності двигуна

Вимірювач потужності двигуна — показує використання потужності двигуна й налаштування максимальної потужності двигуна. Система не дозволяє налаштовувати цільове значення в червоній або жовтій зонах.



H118584—UN—20JAN17

Індикатор цільового показника

Індикатор цільового показника — відображає цільову потужність двигуна.

ПРИМІТКА: Коли цільове значення підтримується автоматично, воно відображається на дисплеї синім кольором.



H118585—UN—20JAN17

Індикатор використання

Індикатор використання — відображає використання поточної потужності двигуна.

Використовуйте це в наступних випадках:

- Робота зі стрічковою жаткою:

  близько 85-95% за незмінних умов

  близько 80-90%, якщо умови змінюються

  Близько 75-85% у випадку полеглих або важких до подавання культур.

- Експлуатація зі шнековою платформою

  близько 80-90% за незмінних умов

  близько 75-85%, якщо умови змінюються

  Близько 70-80% у випадку полеглих або важких до подавання культур.

- Менш досвідчений оператор. Задайте меншу цільову потужність двигуна.
- Поганий потік рослинної маси в жатці призводить до коливань навантаження на ротор. Задайте меншу цільову потужність двигуна.
- Якщо потік рослинної маси постійний у часі, можна встановити більш високу цільову потужність двигуна.
- Збирання в умовах, як-от суха, рівна поверхня,

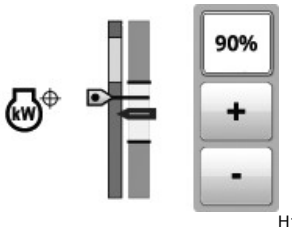
HarvestSmart — це торгова марка компанії Deere & Company

рівномірна подача та культура на стеблі. Робота з вищою цільовою потужністю двигуна може забезпечити підвищення продуктивності та ефективності.

- Збирання в умовах, як-от брудна, горбиста поверхня, повільне подавання та полегла культура. Робота з нижчою продуктивністю двигуна забезпечує більш усталені робочі показники.

ПРИМІТКА: Якщо збирання врожаю відбувається у бруді, на крутих пагорбах або в несприятливих умовах, рекомендуємо установити цільовий показник 85-95%, щоб забезпечити додаткове споживання потужності й стабільнішу роботу системи.

Процедура змінення:



H128155—UN—16DEC19

Цільова потужність двигуна

1. Натисніть, щоб відрегулювати цільову потужність двигуна.



H127986—UN—20NOV19

Цільова потужність двигуна

2. Натисніть (+), щоб збільшити, або (-), щоб зменшити цільову потужність двигуна.

   Мінімум — 60 %

   Максимум — 100 %

   Крок — 1 %

Альтернативна процедура змінення:



H118572—UN—20JAN17

Цільова потужність двигуна

1. Для активації натисніть рукоятку налаштування на підлокітнику.



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

2. Використовуйте рукоятку налаштування на підлокітнику для вибору потрібної потужності двигуна.

- Повертайте рукоятку за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення.
- Повертайте ручку проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення.

Мінімум — 60 %

Максимум — 100 %

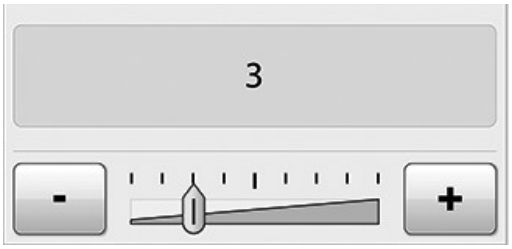
Крок — 1 %

PR79369,000048E-UK-01MAR21

Параметри Active Terrain Adjustment™

Active Terrain Adjustment™ дозволяє автоматично налаштовувати очисний вентилятор, верхнє решето та сито в залежності від нахилу вперед/назад машини при збиранні врожаю на підйомах або спусках. Щоб перейти до налаштувань системи Active Terrain Adjustment™, виберіть область екрана праворуч від кнопки вмикання/вимикання.

Елементи, доступні на сторінці налаштувань системи Active Terrain Adjustment™:

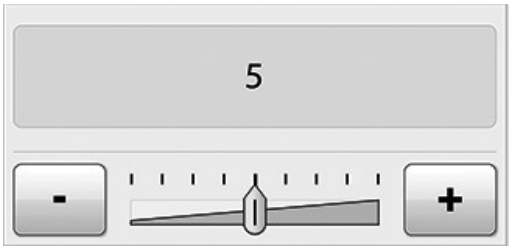


H125216—UN—05FEB19

Чутливість до нахилу підйому

Чутливість до нахилу підйому прискорює чи уповільнює реакцію системи на поздовжній нахил машини під час збирання врожаю на направлених догори схилах з метою зменшення втрат зерна й незернової частини врожаю.

Active Terrain Adjustment™ — це торгова марка компанії Deere & Company



H125217—UN—05FEB19

Чутливість до нахилу спуску

Чутливість до нахилу спуску прискорює чи уповільнює реакцію системи на поздовжній нахил машини під час збирання врожаю на направлених донизу схилах з метою підтримання чистоти зібраного зерна.



H127987—UN—20NOV19

Верхнє решето

Налаштування зміщення | Верхнє решето: ця функція дозволяє змінювати розмір налаштувань системи Active Terrain Adjustment™ для верхнього решета.



H127988—UN—20NOV19

Сито

Налаштування зміщення | Сито: ця функція дозволяє змінювати розмір налаштувань системи Active Terrain Adjustment™ для сита.



H127989—UN—20NOV19

Очисний вентилятор

Налаштування зміщення | Очисний вентилятор: ця функція дозволяє змінювати розмір налаштувань систем Active Terrain Adjustment™ для частоти обертання очисного вентилятора.

PR79369,000048F-UK-01MAR21

Чутливість до нахилу підйому

Параметр «Чутливість до нахилу підйому» дозволяє прискорювати або сповільнювати реакцію системи на поздовжній нахил машини для зменшення втрат зерна та незернової частини врожаю під час руху вгору.

ПРИМІТКА: Більші значення чутливості забезпечують швидке реагування на змінення поздовжнього нахилу, а менші — на змінення кроку під час збирання врожаю на підйомі.

Використовуйте це в наступних випадках:

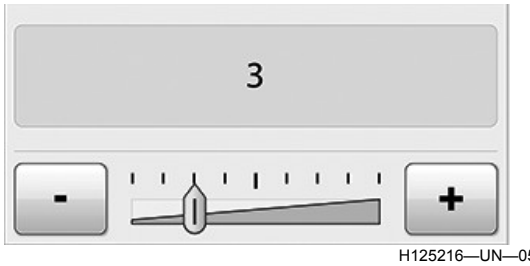
- Система Active Terrain Adjustment™ виконує регулювання занадто рано або пізно, внаслідок чого втрата зерна та незернова частина врожаю зростають під час збирання врожаю на підйомах порівняно з горизонтальними ділянками ґрунту.
- Зерновий бункер забруднився під час збирання врожаю на підйомі. Знизьте чутливість.
- Втрати решета системи чищення або незернової частини врожаю під час збирання врожаю на підйомі зростають. Збільште чутливість.

Налаштування 1 — немає змін (-100)

Налаштування 5 — регулює з рівнями подовжнього нахилу за промовчанням (0)

Налаштування 9 — регулює вдвічі швидше ніж рівні подовжнього кроку за промовчанням (100)

Процедура змінення:



H125216—UN—05FEB19

Чутливість

Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення чутливості.

PR79369,0000490-UK-01MAR21

Чутливість до нахилу спуску

Параметр «Чутливість до нахилу спуску» дозволяє прискорювати або сповільнювати реакцію системи на поздовжній нахил машини для підтримки чистоти зерна, що збирається на спуску.

ПРИМІТКА: Більші значення чутливості забезпечують швидке реагування на змінення поздовжнього нахилу, а менші — на змінення кроку під час збирання врожаю на спуску.

Використовуйте це в наступних випадках:

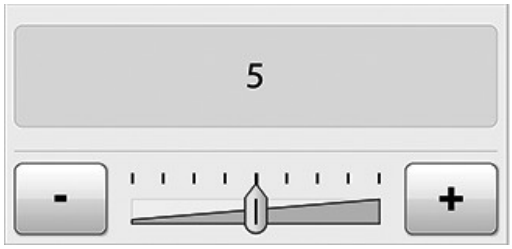
- Система Active Terrain Adjustment™ виконує регулювання занадто рано або пізно, внаслідок чого втрата зерна та незернова частина врожаю зростають під час збирання врожаю на схилах порівняно з горизонтальними ділянками ґрунту.
- Втрати решета системи чищення або незернової частини врожаю під час збирання врожаю на спуску зростають. Знизьте чутливість.
- Зерновий бункер забруднився під час збирання врожаю на спуску. Збільште чутливість.

Налаштування 1 — немає змін (-100)

Налаштування 5 — регулює з рівнями подовжнього нахилу за промовчанням (0)

Налаштування 9 — регулює вдвічі швидше ніж рівні подовжнього кроку за промовчанням (100)

Процедура змінення:



H125217—UN—05FEB19

Чутливість

Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення чутливості.

PR79369,0000491-UK-01MAR21

Стан HarvestSmart™



H126945—UN—26SEP19

Стан HarvestSmart™

Стан HarvestSmart™ використовується для повідомлення про поточний стан системи HarvestSmart™. На сторінці "Стан системи HarvestSmart™" також можна переглядати вимоги, які повинні бути дотримані, щоб система працювала належним чином, і помилки, що впливають на систему. Натисніть кнопку «Стан HarvestSmart™», щоб переглянути подробиці.

Елементи, які відображаються на сторінці стану HarvestSmart™:

ПРИМІТКА: Тут перелічено лише деякі можливості. Щоб відкрити список поточних станів, виберіть стан системи HarvestSmart™.



H113730—UN—30JAN17

Увімкнути або вимкнути

Автоматизація УВІМК/ВИМК — індикація ввімкнення або вимкнення системи.



H126948—UN—26SEP19

Простій

Простій — зазначає, що система перебуває в режимі очікування дії або готує цільові значення.



H126949—UN—26SEP19

Активна

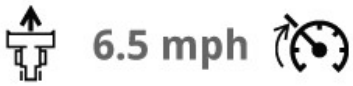
Активна — означає, що система активна або перебуває в стані підтримання показників.



H114663—UN—05JAN17

Проблема

Проблема — відображається, коли в системі є збій (або декілька).



H126950—UN—26SEP19

Ліміт швидкості ходу

Ліміт швидкості ходу — відображається, коли досягнуто граничної швидкості ходу.

Вимоги для роботи системи HarvestSmart™:

- Систему автоматизації HarvestSmart™ має бути ввімкнено.
- Цільові робочі характеристики має бути встановлено.
- Машина має бути готова до збирання врожаю:
  - Сепаратор має бути ввімкнено.
  - Жатку має бути ввімкнено.
  - Двигун має працювати на високих обертах холостого ходу.

Active Terrain Adjustment™ — це торгова марка компанії Deere & Company
HarvestSmart — це торгова марка компанії Deere & Company

- Багатофункційний важіль потрібно встановити принаймні на 2 км/год. (1,25 миль/год.)



H114663—UN—05JAN17

Піктограма не з'являється

Якщо певних вимог не дотримано, з'являється піктограма.



H114662—UN—05JAN17

Піктограма з'являється

Якщо вимог дотримано, на екрані з'являється зелена галочка.



H114674—UN—06FEB19

Закрити

Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000492-UK-01MAR21

Стан системи Active Terrain Adjustment™

Сторінка "Стан системи Active Terrain Adjustment™" використовується для повідомлення про поточний стан системи Active Terrain Adjustment™. На сторінці "Стан системи Active Terrain Adjustment™" також можна переглядати вимоги, які повинні бути дотримані, щоб система працювала належним чином, і помилки, що впливають на систему.

ПРИМІТКА: Деякі з наведених нижче елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.



H129170—UN—27FEB20

Стан системи Active Terrain Adjustment™

Щоб отримати докладнішу інформацію, виберіть стан системи Active Terrain Adjustment™.

Елементи, доступні на сторінці "Стан системи Active Terrain Adjustment™":

ПРИМІТКА: Тут перелічено лише деякі можливості. Щоб відкрити список поточних станів, виберіть стан системи Active Terrain Adjustment™.



H113730—UN—30JAN17

Увімкнути або вимкнути

Автоматизація УВІМК/ВИМК — індикація ввімкнення або вимкнення системи.



H126951—UN—26SEP19

Простій

Простій — відображається, коли зміщення не застосовуються (через відсутність підйому/спуску).



H129163—UN—27FEB20

Активна

Активна — індикація підйому або спуску, до якого пристосовується система.



H114663—UN—05JAN17

Проблема

Проблема — відображається, коли в системі є збій (або декілька).

Вимоги до системи Active Terrain Adjustment™:

- Автоматизація Active Terrrain Adjustment™ має бути ввімкнена.
- Машина має бути готова до збирання врожаю:
  - Сепаратор має бути ввімкнено.
  - Жатку має бути ввімкнено.
  - Двигун має працювати на високих обертах холостого ходу.
- Жатку має бути налаштовано нижче зареєстрованої висоти зупинки.



H114663—UN—05JAN17

Повідомлення

Active Terrain Adjustment™ — це торгова марка компанії Deere & Company

Якщо певних вимог не дотримано, з'являється повідомлення.



H114662—UN—05JAN17

Зелена відмітка

Якщо вимог дотримано, на екрані з'являється зелена галочка.



H118541—UN—30JAN17

Інформація про жатку

Не виконано вимогу "Жатка знаходитися нижче висоти зупинки запису". Натисніть для доступу до сторінки "Параметри жатки".



H114674—UN—06FEB19

Закрити

Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000493-UK-01MAR21

Стан Auto Maintain

Сторінка "Стан автопідтримки" використовується для інформування про поточний стан системи автопідтримки. На цій сторінці також відображаються вимоги, яких має бути дотримано, щоб система працювала належним чином.

ПРИМІТКА: Деякі з наведених нижче елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.



H126947—UN—26SEP19

Стан Auto Maintain

Виберіть стан системи Auto Maintain, щоб переглянути подробиці.

Елементи, які відображаються на сторінці "Стан Auto Maintain":

ПРИМІТКА: Тут перелічено лише деякі несправності. Щоб відкрити список поточних станів, виберіть стан системи Auto Maintain.



H113730—UN—30JAN17

Увімкнути або вимкнути

Автоматизація УВІМК/ВИМК — індикація ввімкнення або вимкнення системи.



H126953—UN—26SEP19

Простій

Простій — відображається, коли систему ввімкнуто і не виявлено жодних проблем.



H126954—UN—26SEP19

Активна

Активна — відображається, коли система пристосовується до втрат або до певної якості.



H114663—UN—05JAN17

Проблема

Проблема — відображається, коли в системі є збій (або декілька).



H126955—UN—26SEP19

Процес отримання цільових показників

Процес отримання цільових показників — відображається, коли система отримує цільові показники.

Вимоги до системи автопідтримки:

- Систему автоматизації "Автопідтримка" має бути ввімкнено.
- Цільові робочі характеристики має бути встановлено.
- Машина має бути готова до збирання врожаю:
  - Сепаратор має бути ввімкнено.
  - Жатку має бути ввімкнено.
  - Двигун має працювати на високих обертах холостого ходу.
- Жатку має бути налаштовано нижче зареєстрованої висоти зупинки.
- Відповідно до умов збирання культури:
  - Машина повинна мати постійну швидкість ходу.
  - Має бути наявний потік матеріалу культури.



H114663—UN—05JAN17

Піктограма не з'являється

Якщо певних вимог не дотримано, з'являється піктограма.



H114662—UN—05JAN17

Піктограма з'являється

Якщо вимог дотримано, на екрані з'являється зелена галочка.



H116936—UN—30JAN17

Закрити

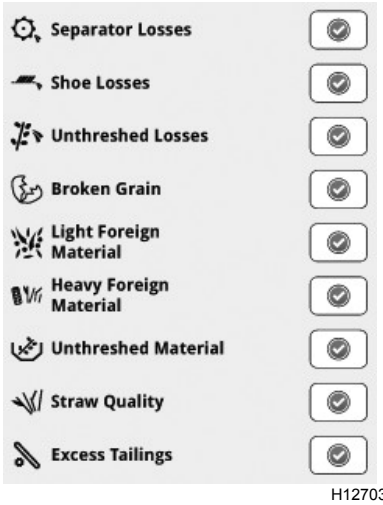
Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000494-UK-01MAR21

Оптимізація робочих характеристик

Програма оптимізації продуктивності (раніше — програма інтерактивного налаштування комбайна) рекомендує відкоригувати користувача на основі одної або декількох повідомлених проблем.

Елементи, доступні на головній сторінці "Оптимізація робочих характеристик":



H127037—UN—26SEP19

Проблеми з робочими характеристиками

Проблеми з робочими характеристиками: виберіть, щоб повідомити про одну чи кілька проблем із робочими характеристиками машини.



H127038—UN—26SEP19

Поточні налаштування

Поточні налаштування: натисніть, щоб відкрити програму Налаштування збирання врожаю.



H125517—UN—01FEB19

Рішення

Рішення показує одну або кілька повідомлених проблем із робочими характеристиками. Дозволяє перемикатися між рішеннями, рекомендованими системою, та застосовувати їх до машини.



H126962—UN—26SEP19

Зупинка

Зупинити: натисніть, щоб видалити всі проблеми.

ПРИМІТКА: Кнопку "Зупинити" можна натискати, лише коли вибрано одну або кілька проблем із робочими характеристиками.



H126963—UN—26SEP19

Застосувати

Застосувати: натисніть, щоб застосувати вибране рекомендоване рішення.

ПРИМІТКА: Кнопку "Застосувати" можна натискати, лише коли вибрано одну або кілька проблем із робочими характеристиками.



H116936—UN—30JAN17

Закрити

Натисніть, щоб закрити.

ПРИМІТКА: Якщо закрити сторінку "Оптимізувати робочі характеристики" з вибраною серйозною проблемою, система запам'ятовує поточні вибори. Повторне відкриття запускає систему для шукання рекомендацій на основі цього вибору.

PR79369,0000495-UK-01MAR21

Налаштування зміщення верхнього решета

Сторінка "Налаштування зміщення | верхнє решето" регулює розмір кроку верхнього решета, коли ним керує система Active Terrain Adjustment™.

Додати до автоматизації

Використовуйте це в наступних випадках:

Додати до автоматизації: виберіть, чи потрібно регулювати верхнє решето в системі Active Terrain Adjustment™. Якщо ви не хочете регулювати верхнє решето в системі Active Terrain™, зніміть прапорець у полі "Додати до автоматизації".

Процедура змінення:

Щоб система Active Terrain Adjustment™ не регулювала верхнє решето, зніміть прапорець.



H126183—UN—24APR19

Додати до автоматизації

ПРИМІТКА: Поле "Додати до автоматизації" за промовчанням має різні стани залежно від типу культури.

ПРИМІТКА: Якщо поле "Включення до автоматизації" відмічено галочкою, на головному екрані з'являються слова "Під управлінням" (Managed). Якщо прапорець відсутній на екрані з'являється слово "Проігноровано".

Розмір кроку

Використовуйте це в наступних випадках:

ПРИМІТКА: Налаштуйте розмір кроку, якщо налаштування чутливості виявилися неефективними.

ПРИМІТКА: Розміри кроку — це розмір окремих змін, внесених системою Active Terrain Adjustment™, а не увесь діапазон або кількість налаштувань.

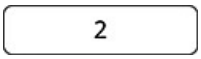
Збільшення розміру кроку:

Коли налаштування максимальної чутливості не дає потрібних результатів або коли один компонент (швидкість вентилятора, верхнього решета або сита) потребує більшого налаштування, ніж інші.

Зменшення розміру кроку:

Коли налаштування мінімальної чутливості не дає потрібних результатів або коли один компонент (швидкість вентилятора, верхнього решета або сита) потребує меншого налаштування, ніж інші.

Процедура змінення:



H125580—UN—01FEB19

Розмір кроку

1. Щоб відкрити цифрову клавіатуру, натисніть кнопку "Розмір кроку" та введіть бажане значення.



H114645—UN—05JAN17

Верхнє решето

Мінімальне значення: 1

Значення за промовчанням: Залежно від культури, що збирається.

Максимальне значення: 3

Крок: 1



H114674—UN—06FEB19

Закрити

2. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000496-UK-01MAR21

Налаштування зміщення сита

Сторінка "Налаштування зміщення | сито" регулює розмір кроку сита, коли ним керує система Active Terrain Adjustment™.

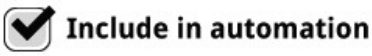
Додати до автоматизації

Використовуйте це в наступних випадках:

Додати до автоматизації: виберіть, чи потрібно регулювати сито в системі Active Terrain Adjustment™. Якщо ви не хочете регулювати сито в системі Active Terrain™, зніміть прапорець у полі "Додати до автоматизації".

Процедура змінення:

Active Terrain Adjustment™ — це торгова марка компанії Deere & Company



H126183—UN—24APR19

Додати до автоматизації

Щоб система Active Terrain Adjustment™ не регулювала сито, зніміть прапорець.

ПРИМІТКА: Поле "Додати до автоматизації" за промовчанням має різні стани залежно від типу культури.

ПРИМІТКА: Якщо поле "Включення до автоматизації" відмічено галочкою, на головному екрані з'являються слова "Під управлінням" (Managed). Якщо прапорець відсутній на екрані з'являється слово "Проігноровано".

Розмір кроку

Використовуйте це в наступних випадках:

ПРИМІТКА: Налаштуйте розмір кроку, якщо налаштування чутливості виявилися неефективними.

ПРИМІТКА: Розміри кроку — це окремі кроки змінення, а не увесь діапазон налаштування або кількість налаштувань.

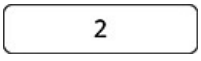
Збільшення розміру кроку:

Коли налаштування максимальної чутливості не дає потрібних результатів або коли один компонент (очисний вентилятор, верхнє решето або сито) потребує більшого налаштування, ніж інші.

Зменшення розміру кроку:

Коли налаштування мінімальної чутливості не дає потрібних результатів, або коли один компонент (очисний вентилятор, верхнє решето або сито) потребує меншого налаштування, ніж інші.

Процедура змінення:



H125580—UN—01FEB19

Розмір кроку

1. Натисніть кнопку "Розмір кроку", щоб відкрити цифрову клавіатуру та ввести потрібне значення.



H114646—UN—05JAN17

Сито

Мінімальне значення: 1

Значення за промовчанням: Залежно від культури, що збирається.

Максимальне значення: 3

Крок: 1



H114674—UN—06FEB19

Закрити

2. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000497-UK-01MAR21

Не вдається підтримувати цільові показники

Повідомлення "Combine Advisor™ не може підтримувати цільові показники робочих характеристик" вказує на те, що система Combine Advisor™ не може задати цільові показники робочих характеристик у поточних умовах.

Елементи, доступні на сторінці "Не вдається підтримувати цільові показники":



H126964—UN—26SEP19

Встановити нові цільові значення для Auto Maintain

Установити нові цільові показники для Auto Maintain — розпочинає процес встановлення цільових показників. Це така сама функція, як натискання кнопки "Установити цільові показники робочих характеристик".



H126965—UN—26SEP19

Перевірка ручних налаштувань

Перевірити ручні налаштування — відкриває вкладку Зовнішня конфігурація налаштування збирання врожаю та вимикає систему Auto Maintain.



H126969—UN—26SEP19

Систему Auto Maintain вимкнено

Систему Auto Maintain вимкнено — закриває цю вкладку та вимикає систему Auto Maintain.



H113840—UN—06FEB19

Далі

Натисніть для продовження.

Процедура змінення:

Установити нові цільові значення для Auto Maintain



H126964—UN—26SEP19

Встановити нові цільові значення для Auto Maintain

1. Натисніть, щоб поновити цільові значення для функції Auto Maintain.



H113840—UN—06FEB19

Далі

2. Натисніть для продовження.

Перевірка ручних налаштувань



H126965—UN—26SEP19

Перевірка ручних налаштувань

1. Натисніть, щоб перевірити ручні налаштування.



H113840—UN—06FEB19

Далі

2. Натисніть, щоб відкрити зовнішню конфігурацію налаштування збирання врожаю

Вимикання автопідтримки



H126969—UN—26SEP19

Систему Auto Maintain вимкнено

1. Натисніть, щоб вимкнути систему Auto Maintain.



H113840—UN—06FEB19

Далі

2. Натисніть для продовження.

PR79369,0000498-UK-01MAR21

Налаштування зміщення очисного вентилятора

Сторінка "Налаштування зміщення | Очисний вентилятор" регулює розмір кроку змінення швидкості обертання вентилятора, коли ним керує система Active Terrain Adjustment™.

Active Terrain Adjustment™ — це торгова марка компанії Deere & Company

ПРИМІТКА: Для очисного вентилятора завжди встановлено значення "Додано до автоматизації", тому на сторінці налаштувань системи Active Terrain Adjustment™ завжди відображається слово "Керується" (Managed).

Використовуйте це в наступних випадках:

ПРИМІТКА: Налаштуйте розмір кроку, якщо налаштування чутливості виявилися неефективними.

ПРИМІТКА: Розміри кроку — це окремі кроки змінення, а не увесь діапазон налаштування або кількість налаштувань.

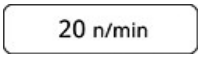
Збільшення розміру кроку:

Коли налаштування максимальної чутливості не дає потрібних результатів або коли один компонент (швидкість вентилятора, верхнього решета або сита) потребує більшого налаштування, ніж інші.

Зменшення розміру кроку:

Коли налаштування мінімальної чутливості не дає потрібних результатів або коли один компонент (швидкість вентилятора, верхнього решета або сита) потребує меншого налаштування, ніж інші.

Процедура змінення:



H119128—UN—05JAN17

Розмір кроку

1. Натисніть, щоб відкрити сторінку "Розмір кроку".



H118542—UN—05JAN17

Розмір кроку

2. Оберіть потрібне значення.



H114644—UN—05JAN17

Частота обертання вентилятора

Мінімальне значення: 20 об/хв

Значення за промовчанням: Залежно від культури, що збирається.

Максимальне значення: 50 об/хв

Крок: 10 об/хв



H114674—UN—06FEB19

Закрити

3. Натисніть, щоб закрити.

PR79369,0000499-UK-01MAR21

Налаштування цільових робочих характеристик

Функція налаштування цільових показників робочих характеристик надає можливість повідомляти систему вручну про те, що наявні рівні втрат зерна, якість зерна та потужності двигуна прийнятні. Система відстежує зворотний зв'язок датчиків, щоб зрозуміти, які рівні робочих характеристик прийнятні.

ПРИМІТКА: Отримання цільових показників може тривати до 30 хвилин у полі зі змінюваними умовами збирання врожаю. Якщо поточні налаштування вас задовольняють, не треба змінювати цільові показники, коли переїжджаєте до іншого поля.

ПРИМІТКА: Деякі з наведених нижче елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.

Використовуйте це в наступних випадках:

- коли оптимізуєте машину; встановіть нові цільові показники робочих характеристик після завершення оптимізації.
- Система Auto Maintain виявила кілька проблем під час збирання врожаю та повідомила оператора, що поточні робочі характеристики досі не відповідають установленим вимогам.
- Перехід до нового поля зі значними змінами в урожайності, вологості або різноманітності.
- Потрібно автоматично встановити цільову потужність двигуна для системи HarvestSmart™.
- Під час вмикання системи HarvestSmart™ ходова швидкість коливається.

Процедура змінення:

ПРИМІТКА: Якщо дійсний цільовий показник не доступний, вам буде запропоновано встановити новий цільовий показник під час вмикання систем HarvestSmart™ або Auto Maintain.

1. Машина повинна працювати з вибраною швидкістю збирання врожаю/потужністю двигуна, якістю зерна й рівнем втрат зерна.



H119889—UN—31JAN17

Налаштування цільових показників робочих характеристик

2. Натисніть, щоб задати цільову продуктивність.

ПРИМІТКА: Після натискання цільових робочих характеристик також відбувається калібрування монітора втрат зерна шляхом налаштування цілі монітора VisionTrak™.

ПРИМІТКА: Цільові значення зберігаються під час вимкнення й увімкнення ключа запалювання й акумуляторної батареї.

ПРИМІТКА: Якщо системи автоматизації не в змозі підтримувати поточну цільову продуктивність, відображається повідомлення Не вдається підтримувати цільовий показник.

PR79369,000049A-UK-01MAR21

Проблеми з робочими характеристиками

Проблеми з робочими характеристиками дозволяють змінити серйозність проблем, які виникають, щоб створити рекомендації в програмі оптимізації робочих характеристик. Виберіть усі проблеми, з якими ви стикнулися.

Доступні елементи:

Вибір серйозності: натисніть, щоб змінити серйозність проблеми, з якою ви стикнулися.

ПРИМІТКА: Щоразу під час змінення серйозності повідомленої проблеми система переходить у стан "Шукання рекомендацій".



H125174—UN—01FEB19

OK

OK — машина працює з оптимальними технічними характеристиками.



H125175—UN—01FEB19

Низький

Низький



H125176—UN—01FEB19

Середній

Помірно

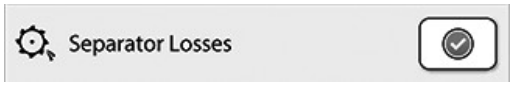


H125177—UN—01FEB19

Високий

Високий

Типи проблем з робочими характеристиками:



H125191—UN—05FEB19

Втрати на сепараторі

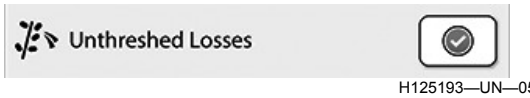
Втрати на сепараторі — виберіть цей варіант, якщо зерно випадає з машини через сепаратор.



H125192—UN—05FEB19

Втрати на решітному стані

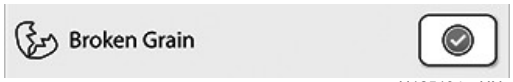
Втрати на решітному стані: виберіть цю опцію, якщо зерно випадає з машини через решета системи чищення.



H125193—UN—05FEB19

Втрати через необмолочене зерно

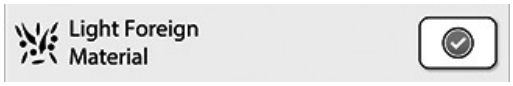
Втрати через необмолочене зерно: виберіть цю опцію, якщо зерно залишається прикріпленим до рослинного матеріалу.



H125194—UN—05FEB19

Роздроблене зерно

Роздроблене зерно: виберіть цю опцію, якщо в зерновому бункері є роздроблене зерно.



H125195—UN—05FEB19

Легкий чужорідний матеріал

Легкий чужорідний матеріал: виберіть цю опцію, якщо в зерновому бункері є частинки легкого та пухкого матеріалу.



H125196—UN—05FEB19

Важкий чужорідний матеріал

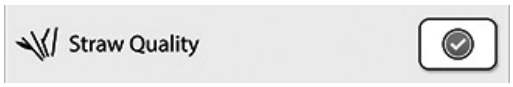
Важкий чужорідний матеріал: виберіть цю опцію, якщо в зерновому бункері є частинки початків або короткі відрізки стебел/ніжок.



H125197—UN—05FEB19

Необмолочений матеріал

"Необмолочений матеріал" — оберіть цю опцію, якщо зерно залишається прикріпленим до початків, колосків або стручків.



H125198—UN—05FEB19

Якість соломи

Якість соломи — виберіть, якщо бажаєте поліпшити якість соломи.



H125199—UN—05FEB19

Надмірна незернова частина врожаю

Надмірна незернова частина врожаю: виберіть цей параметр, якщо у вас є надмірна незернова частина врожаю.

PR79369,000049B-UK-01MAR21

Втрати на сепараторі

Втрати на сепараторі — це зерно, яке залишає машина у вивантажувальному/відбійному бітері. Це означає велику кількість незібраного зерна в задній частині зернової скатної дошки.

Як визначити:

- Подивіться втрати на сепараторі на дисплеї VisionTrak™.
- Вимкніть живлення, за додатковою інформацією зверніться до посібника з експлуатації.

PR79369,000049C-UK-01MAR21

Втрати на решітному стані

Втрати на решітному стані — це зерно, яке випадає з машини через решета системи чищення, верхнє решето або виноситься потоком повітря.

Як визначити:

- Подивіться втрати на решітному стані на дисплеї VisionTrak™.
- Вимкніть живлення, за додатковою інформацією зверніться до посібника з експлуатації.

VisionTrak — торгова марка компанії Deere & Company

ПРИМІТКА: Завжди вимірюйте втрати за нормальних робочих умов. Виміряйте втрати на всій робочій ширині кілька разів. У разі валкування соломи також виміряйте розкидання соломи.

PR79369,000049D-UK-01MAR21

Втрати через необмолочене зерно

Втрати через необмолочення — це зерно, яке залишається на землі прикріпленим до початків, колосків або стручків.

Як визначити:

- Вимкніть живлення, за додатковою інформацією зверніться до посібника з експлуатації.
- Огляньте оброблений матеріал на землі за машиною.

PR79369,000049E-UK-01MAR21

Роздроблене зерно

Роздроблене зерно — це пошкоджене або роздроблене зерно в зерновому бункері.

Як визначити:

- Огляньте зерновий бункер і перевірте зразок зерна.

PR79369,000049F-UK-01MAR21

Легкий чужорідний матеріал

Легкі сторонні предмети — це частинки легкого та пухкого матеріалу в зерновому бункері з чистим зерном. Це ті частинки, які, як ви очікуєте, не мають бути видуті повітрям.

Як визначити:

- Огляньте зерновий бункер і перевірте зразок зерна.

PR79369,00004A0-UK-01MAR21

Важкий чужорідний матеріал

Важкі сторонні предмети — це частинки початків або короткі відрізки стебел/ніжок у зерновому бункері з чистим зерном. Це ті частинки, які, як ви очікуєте, мають бути видуті повітрям.

Як визначити:

- Огляньте зерновий бункер і перевірте зразок зерна.

PR79369,00004A1-UK-01MAR21

Необмолочений матеріал

Необмолочений матеріал — це зерно в зерновому бункері, яке залишається прикріпленим до початків, колосків або стручків.

Як визначити:

- Огляньте зерновий бункер і перевірте зразок зерна.

PR79369,00004A2-UK-01MAR21

Проблеми якості соломи

Тільки для режиму валків. Солома занадто поламана, коротка або переплутана.

Як визначити:

- Перевірте валок соломи.

PR79369,00004A3-UK-01MAR21

Надмірна незернова частина врожаю

Обсяг незернової частини врожаю досить великий, щоб спричинити виведення аварійного повідомлення про переповнення, або більший, ніж очікував оператор.

Як визначити:

- Див. дані про незернову частину врожаю на дисплеї VisionTrak™.
- Перевірте склад незернової частини врожаю:
  - Високий обсяг вільного зерна може свідчити про замалий зазор нижнього решета.
  - Немолоті ядра означають можуть свідчити про наявність проблеми з обмолочуванням.
  - Якщо незернова частина врожаю велика за обсягом і складається з самої соломи, це означає, що багато соломи потрапляє на решета системи очищення.

ПРИМІТКА: Машини, налаштовані належним чином, мають певний обсяг незернової частини врожаю.

PR79369,00004A4-UK-01MAR21

Рішення

Сторінка "Рекомендовані рішення" дозволяє переглянути повний список запропонованих рішень й обрати потрібні налаштування.

Елементи, що є доступними на "Екрані рішень":



H116307—UN—25JAN17

Індикатор перебігу

Пошук рекомендацій — відображає індикатор ходу виконання під час пошуку системою рекомендованих рішень.



H125496—UN—01FEB19

Рекомендовані рішення

Рекомендовані рішення — надають доступ до списку запропонованих рішень.



H116623—UN—25JAN17

Ліворуч



H116624—UN—25JAN17

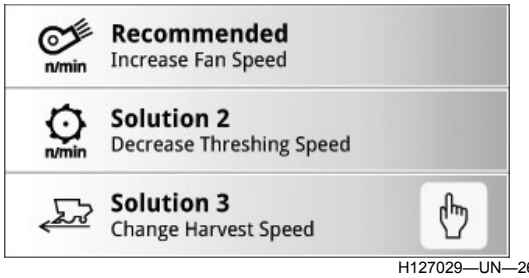
Праворуч

Елементи керування ліворуч і праворуч — дозволяють прокручувати повний список запропонованих рішень, дізнаючись про особливості налаштувань.



H125497—UN—01FEB19

Рекомендоване рішення



H127029—UN—26SEP19

Вибрати рішення

Натисніть цю кнопку, щоб переглянути повний список рекомендованих рішень.

ПРИМІТКА: Рішення, що вимагають налаштування в ручному режимі або поза кабіною, мають дещо інший вигляд в рамках мультипанельного перегляду рішень. На екрані ці рішення позначаються піктограмою руки та словами "Вручну" або "Поза кабіною". У цьому випадку кнопку "Застосувати" заміняє кнопка "Далі", показуючи що можуть бути потрібні додаткові дії.

ПРИМІТКА: Для виконання налаштувань поза кабіною див. посібник з експлуатації.

Налаштування ходової швидкості

Налаштування лопаті сепаратора

Налаштування поза кабіною



H126962—UN—26SEP19

Зупинка

Зупинити: натисніть, щоб видалити всі проблеми.

ПРИМІТКА: Якщо в будь-який час зупинити процес оптимізації, на дисплеї з'явиться повідомлення.



H126963—UN—26SEP19

Застосувати

"Застосування" — оберіть цю команду, щоб застосувати обране рекомендоване рішення.

ПРИМІТКА: Після завершення регулювання на дисплеї з'являється повідомлення, і ви повертаєтеся на порожню сторінку вибирання проблеми.

PR79369,00004A5-UK-01MAR21

Регулювання швидкості ходу

Для регулювання ходової швидкості потрібно налаштувати машину вручну. Ці регулювання необхідні для автоматичного переходу системи Combine Advisor™ до наступного етапу процесу.

Регулювання швидкості ходу:



H125240—UN—01FEB19

Змініть ходову швидкість на 3 милі/год.

Програма оптимізації робочих характеристик рекомендує відрегулювати ходову швидкість.



H127027—UN—26SEP19

Далі

Натисніть, щоб застосувати регулювання ходової швидкості.



H128110—UN—21NOV19

Очікуються дії оператора

Відрегулюйте швидкість. Після регулювання швидкості в програмі оптимізації робочих характеристик відображається повідомлення, і ви повертаєтеся до порожнього екрана вибирання проблем.



H127028—UN—26SEP19

Назад

Щоб вибрати іншу рекомендацію, поверніться до списку рішень.



H126962—UN—26SEP19

Зупинка

Натисніть, щоб видалити всі проблеми.



H116310—UN—30JAN17

Закрити

Натисніть, щоб закрити програму оптимізації продуктивності.

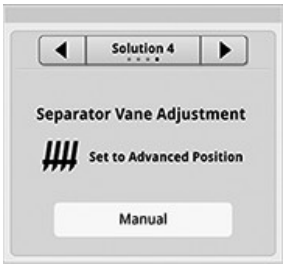
ПРИМІТКА: Програма оптимізації робочих характеристик відновиться в тому саму місці, коли ви знову відкриєте програму після закриття.

PR79369,00004A6-UK-01MAR21

Налаштування лопаті сепаратора

Можливо, для налаштування лопаті сепаратора потрібно буде налаштувати машину вручну. Ці налаштування необхідні для автоматичного переходу програми оптимізації робочих характеристик до наступного етапу процесу.

Налаштування лопаті сепаратора:



H131006—UN—29JUL20

Налаштування лопаті сепаратора

Оптимізація робочих характеристик рекомендує регулювання лопаті сепаратора.



H127027—UN—26SEP19

Далі

Застосуйте налаштування лопаті сепаратора.



H131004—UN—29JUL20

Сепаратор необхідно вимкнути

Програма оптимізації робочих характеристик пропонує вимкнути сепаратор.

ПРИМІТКА: Якщо сепаратор уже вимкнено, програма оптимізації робочих характеристик пропускає цей крок та автоматично налаштовує лопаті сепаратора.



H125181—UN—01FEB19

Застосування рішення

Програма оптимізації робочих характеристик рекомендує регулювання лопаті сепаратора. Після регулювання в програмі оптимізації робочих характеристик відображається повідомлення та

повертається до порожньої сторінки вибирання проблем.



H127028—UN—26SEP19

Назад

Щоб вибрати іншу рекомендацію, поверніться до списку рішень.



H126962—UN—26SEP19

Зупинка

Натисніть, щоб видалити всі проблеми.



H116310—UN—30JAN17

Закрити

Натисніть, щоб закрити програму оптимізації робочих характеристик.

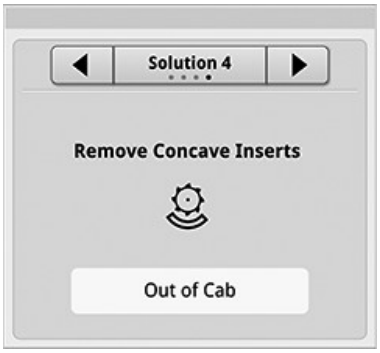
ПРИМІТКА: Програма оптимізації робочих характеристик відновиться в тому ж місці, коли ви знову відкриєте програму після закриття.

PR79369,00004A7-UK-01MAR21

Налаштування поза кабіною

Налаштування поза кабіною — регулювання оптимізації машини поза кабіною.

Налаштування поза кабіною



H125598—UN—01FEB19

Зняти вкладиші підбарабання.

Щоб виконати налаштування поза кабіною, див. посібник з експлуатації.

ВАЖЛИВО: Перед виконанням рекомендованих налаштувань вимкніть машину.



H127027—UN—26SEP19

Далі

Натисніть, щоб застосувати налаштування поза кабіною.



H125599—UN—01FEB19

Очікуються дії оператора



H116316—UN—25JAN17

Повідомлення

ПРИМІТКА: Якщо певних вимог не дотримано, з'являється піктограма.



H125188—UN—01FEB19

Піктограма руки

ПРИМІТКА: Необхідні налаштування поза кабіною показано в вигляді піктограми руки.



H125600—UN—01FEB19

Очікуються дії оператора



H116336—UN—30JAN17

Зелена відмітка

ПРИМІТКА: Під час виконання необхідних умов початкова піктограма замінюється на прапорець.



H125601—UN—01FEB19

Регулювання завершено



H125586—UN—01FEB19

Завершено

Натисніть "Завершено", щоб підтвердити виконання налаштування.



H127028—UN—26SEP19

Назад

Щоб вибрати іншу рекомендацію, поверніться до списку рішень.



H126962—UN—26SEP19

Зупинка

Натисніть, щоб видалити всі проблеми.

ПРИМІТКА: Якщо вимкнути машину, на дисплеї з'явиться повідомлення "Оптимізацію завершено", коли пристрій знову ввімкнеться. Машина вважає, що налаштування завершено. Щоб закрити вікно, натисніть кнопку "OK". Натисніть кнопку "Оптимізувати продуктивність", щоб закрити програму оптимізації продуктивності.



H116310—UN—30JAN17

Закрити

Натисніть, щоб закрити програму оптимізації продуктивності.

ПРИМІТКА: Програма оптимізації продуктивності відновиться в тому ж місці, коли ви знову відкриєте програму після закриття.

PR79369,00004A8-UK-01MAR21

Налаштування Auto Maintain

На сторінці "Auto Maintain | Налаштування" можна налаштовувати жорсткість реакції та рівні чутливості до втрати зерна, роздробленого зерна й сторонніх предметів. Щоб перейти до налаштувань Active Terrain Adjustment™, виберіть область екрана праворуч від кнопки вмикання/вимикання.

Елементи, доступні на сторінці "Auto Maintain | Налаштування":

Указівки — описує вплив жорсткості й чутливості на систему.



H126152—UN—21NOV19

Отримання цільових показників

Процес отримання цільових показників: цей стан

відображається, коли система увімкнена, а також у процесі отримання цільових показників.

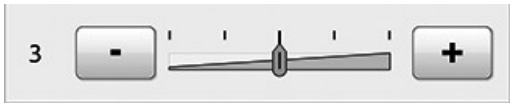
ПРИМІТКА: Отримання цільових показників робочих характеристик завжди ввімкнено та дозволяє системі встановлювати параметри функцій HarvestSmart™ або Auto Maintain у будь-який час.



H114663—UN—05JAN17

Повідомлення

Системний збій: цей стан відображається, коли в системі є одна або декілька серйозних несправностей.



H125211—UN—05FEB19

Жорсткість реакції

Жорсткість реакції контролює, наскільки часто система Auto Maintain виконує налаштування в разі проблем.



H125212—UN—05FEB19

Чутливість до втрат зерна

Чутливість до роздробленого зерна: величина змінення рівня роздробленого зерна, необхідна для системи Auto Maintain, щоб виявити проблему.



H125213—UN—05FEB19

Чутливість до роздробленого зерна

Чутливість до роздробленого зерна: величина змінення рівня роздробленого зерна, необхідна для системи Auto Maintain, щоб виявити проблему.



H125214—UN—05FEB19

Чутливість до сторонніх предметів

Чутливість до сторонніх предметів: величина змінення рівня сторонніх предметів, необхідна для системи Auto Maintain, щоб виявити проблему.

PR79369,00004A9-UK-01MAR21

Жорсткість реакції

Налаштування "Жорсткість реакції" контролює, наскільки часто система Auto Maintain налаштовує машину, коли виникає проблема.

Налаштування 1: мінімум

Налаштування 2: в опущеному стані

Налаштування 3: за промовчанням

Налаштування 4: збільшене

Налаштування 5: максимум

Використовуйте це в наступних випадках:

Збільшіть значення, якщо:

Система Auto Maintain недостатньо часто регулюється для вирішення виявлених проблем.

Зменште значення, якщо:

Система Auto Maintain виконує налаштування занадто часто для вирішення виявлених проблем.

Процедура змінення:



H119857—UN—30JAN17

Жорсткість

Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення значення.

PR79369,00004AA-UK-01MAR21

Чутливість до втрат зерна

Параметр "Втрати зерна | Чутливість" контролює час виявлення системою втрат зерна, перш ніж буде виконано автоматичне змінення.

Налаштування 1: мінімум

Налаштування 2: в опущеному стані

Налаштування 3: за промовчанням

Налаштування 4: збільшене

Налаштування 5: максимум

Використовуйте це в наступних випадках:

Збільшіть значення, якщо:

На решітному стані або сепараторі відображаються втрати, які система Auto Maintain не розпізнає як помилку.

Зменште значення, якщо:

Система Auto Maintain виявила проблему щодо втрат на решітному стані або сепараторі, а робочі характеристики на цій ділянці залишаються прийнятними для вас.

Процедура змінення:



H119857—UN—30JAN17

Чутливість

Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення значення.

PR79369,00004AB-UK-01MAR21

Чутливість до розтрощеного зерна

Параметр "Роздроблене зерно | Чутливість" контролює час розпізнавання системою роздробленого зерна.

Налаштування 1: мінімум

Налаштування 2: в опущеному стані

Налаштування 3: за промовчанням

Налаштування 4: збільшене

Налаштування 5: максимум

Використовуйте це в наступних випадках:

Збільшіть значення, якщо:

Необхідно збільшити чутливість у разі виявлення в зерновому бункері неприйнятної кількості роздробленого зерна, яке система Auto Maintain не розпізнає як помилку.

Зменште значення, якщо:

Необхідно зменшити чутливість, якщо система Auto Maintain виявила проблему, а робочі характеристики на цій ділянці залишаються прийнятними для вас.

Процедура змінення:



H119857—UN—30JAN17

Чутливість

Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення значення.

PR79369,00004AC-UK-01MAR21

Чутливість до чужорідних матеріалів

Параметр "Чужорідні матеріали | Чутливість" контролює час розпізнавання системою чужорідних матеріалів.

Налаштування 1: мінімум

Налаштування 2: в опущеному стані

Налаштування 3: за промовчанням

Налаштування 4: збільшене

Налаштування 5: максимум

Використовуйте це в наступних випадках:

Збільшіть значення, якщо:

У разі виявлення в зерновому бункері неприйнятної кількості одного або більше з наведеного нижче, яке система Auto Maintain не розпізнає як помилку.

- Легкі сторонні предмети (солома, дрібні шматочки листя та лушпиння).
- Важкі сторонні предмети (качани, велике листя, палиці або стебла).
- Необмолочений матеріал в зерновому бункері.

Зменште значення, якщо:

Необхідно зменшити чутливість, якщо система Auto Maintain виявила проблему, а робочі характеристики на цій ділянці залишаються прийнятними для вас.

- Легкі сторонні предмети (солома, дрібні шматочки листя та лушпиння).
- Важкі сторонні предмети (качани, велике листя, палиці або стебла).
- Необмолочений матеріал в зерновому бункері.

Процедура змінення:



H119857—UN—30JAN17

Чутливість

Натисніть (+) для збільшення або (-) для зменшення значення.

PR79369,00004AD-UK-01MAR21

Огляд комбайна

ПРИМІТКА: Підкреслений текст указує, що існує додаткова інформація в даному розділі або в іншому розділі даної публікації.

Сторінка "Огляд комбайна" містить опис органів управління та функцій, що знаходяться всередині кабіни. Знання цієї інформації допоможе правильно експлуатувати машину, а також підвищить зручність та задоволення від роботи.

ПРИМІТКА: Деякі з нижченаведених елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.

Елементи, доступні на сторінці «Огляд комбайна»:



H118294—UN—22DEC16

Передня консоль

Передня консоль — елементи, розташовані перед оператором біля рульового колеса.



H118296—UN—22DEC16

Дисплей кутової стійки знаходиться на передній правій кутовій стійці.



H118301—UN—22DEC16

CommandARM™

Консоль і дисплей CommandARM™: перемикачі роботи машини, встановлені з правого боку сидіння.



H118300—UN—22DEC16

Багатофункціональний важіль

Багатофункціональний важіль — елементи багатофункціонального важеля розташовані на CommandARM™.



H118299—UN—22DEC16

Панель навігації

CommandARM — торгова марка компанії Deere & Company

Панель навігації: елементи на панелі навігації, розташованій під монітором.



H118302—UN—22DEC16

Елементи керування з правої сторони кабіни

Елементи керування з правого боку кабіни — роз'єми та порти для введення інформації та живлення допоміжних пристроїв, розташовані на правому захисному крилі біля вікна.



H118303—UN—22DEC16

Елементи керування з лівої сторони кабіни

Елементи керування з лівої сторони кабіни — елементи, розташовані на лівій частині передньої консолі.



H118297—UN—22DEC16

Верхні органи керування

Верхні елементи керування— елементи, розташовані на стелі кабіни над оператором.



H118295—UN—22DEC16

Елементи керування на сидінні

Органи управління на сидінні— дозволяють

налаштовувати положення сидіння для підвищення комфорту під час роботи.

PR79369,00003E4-UK-08MAR21

Передня консоль

ПРИМІТКА: Деякі з нижченаведених елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.

Ключ запалювання

Регулювання рульового колеса

Використання світлових приладів

Використання сигналів повороту, звукового сигналу та перемикача ближнього й дальнього світла

Використання системи очищення/омивання скла

Використання системи впорскування ефіру (за наявності)



H121072—UN—18MAY17

Підніжка

Підніжка — ставте ноги на підніжку як вам буде зручно, щоб менше втомлюватися й працювати комфортніше.

PR79369,00003E5-UK-08MAR21

Дисплей кутової стійки

ПРИМІТКА: Деякі з нижченаведених елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.



H117815—UN—28MAR16

Індикатор лівого повороту

Індикатор повороту ліворуч — сигнал повороту ліворуч увімкнено. Одночасна робота індикаторів повороту праворуч і ліворуч означає ввімкнення аварійних вогнів.



H117819—UN—28MAR16

Зупиніть роботу

Зупинити роботу (червоного кольору) — сигнал, що вимагає негайно зупинити машину й усунути несправність. Діагностичний код несправності відображається на дисплеї підлокітника до усунення несправності.



H117817—UN—28MAR16

Попередження для оператора

Попередження для оператора (жовтого кольору) — сигнал, що блимає, вказує на наявність несправності в машині. Машину слід негайно зупинити, щойно це стане можливим. На дисплеї підлокітника відображається діагностичний код несправності.



H117818—UN—28MAR16

Інформаційне аварійне повідомлення

Інформаційне попередження (синього кольору) — сигнал, що блимає, якщо є активний діагностичний код несправності. Попередження, які інформують про стан системи. Після того, як попередження підтверджено, екранне повідомлення зникає.



H117816—UN—28MAR16

Індикатор правого повороту

Індикатор повороту праворуч: сигнал повороту праворуч увімкнено. Одночасна робота індикаторів повороту праворуч і ліворуч означає ввімкнення аварійних вогнів.



H117820—UN—28MAR16

Індикатор світлових приладів причепу

Індикатор транспортного освітлення причепа — коли під'єднано роз'єм проводки причепа, при

вмиканні сигналів повороту та гальмування на причепі загоряються відповідні світлові прилади.



H117807—UN—28MAR16

Індикатор дальнього світла

Індикатор дальнього світла — світиться, якщо увімкнуто дальнє світло фар.



H113811—UN—04JAN17

Індикатор чищення фільтра відпрацьованих газів

Індикатор фільтра відпрацьованих газів світиться, коли система очищення відпрацьованих газів виконує активне чищення фільтра відпрацьованих газів.



H117822—UN—22DEC16

Індикатор потужності двигуна

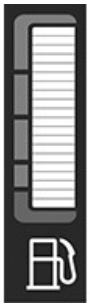
Індикатор потужності двигуна — показує відсоток потужності, що використовується на поточний момент.



H117823—UN—22DEC16

Індикатор температури двигуна

Індикатор температури двигуна: відображення температури двигуна. Зелена зона означає нормальну робочу температуру, червона зона показує перегрів двигуна.



H117824—UN—22DEC16

Індикатор рівня палива

Індикатор рівня палива — позначає кількість палива, що залишилась у паливному баку.



H118085—UN—22DEC16

Індикатор рівня сечовини (DEF)

Індикатор рівня мочевини (DEF) показує рівень мочевини в баці.



H117826—UN—22DEC16

Індикатор передачі або діапазону трансмісії

Індикатор передачі або діапазону трансмісії, машини з 3-швидкісними трансмісіями з електричним перемиканням передач натисканням кнопок (PBST) — цифра 1, 2 або 3 показує поточну ввімкнену передачу.



H118558—UN—22DEC16

Індикатор передачі або діапазону трансмісії

Індикатор передачі або діапазону трансмісії, 2-швидкісні машині ProDrive™ — цифра 1 або 2 показує поточну ввімкнену передачу.



H117827—UN—28MAR16

Індикатор стоянкового гальма

Індикатор стоянкового гальма — показує, що застосовано стоянкове гальмо.



H117828—UN—28MAR16

Індикатор нейтральної передачі

Індикатор нейтральної передачі — показує, що ввімкнено нейтральну передачу.



H126457—UN—10JUN19

Індикатор швидкості обертання двигуна

Індикатор частоти обертання двигуна відображає частоту обертання двигуна.



H126458—UN—10JUN19

Індикатор швидкості транспортного засобу

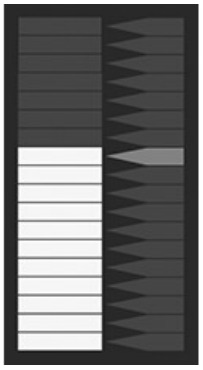
Індикатор швидкості транспортного засобу — показує швидкість руху (в км/год. або в милях/год.).



H116357—UN—22DEC16

Цифровий дисплей висоти жатки

Цифровий дисплей висоти жатки — під час роботи на рівні ґрунту відображає показання датчика в фунтах на кв. дюйм або в смужках дисплея залежно від обраних одиниць. Під час роботи не на рівні ґрунту цифри будуть відхилятися відповідно до показань датчика і не будуть відображатися ані у фунтах на кв. дюйм, ані у смужках.



H116356—UN—20DEC16

Дисплей висоти жатки

Дисплей висоти жатки — зелена стрілка показує задану точку, а білі смужки — поточну позицію.



H116354—UN—19DEC16

Номер режиму роботи жатки

Номер режиму роботи жатки — показує номер обраної на цей момент кнопки активації.



H116362—UN—19DEC16

Відновлення положення деки

Відновлення положення деки — показує, коли вмикається функція відновлення положення деки.



H116360—UN—19DEC16

Автоматичний вибір обертів мотовила

Автоматичний вибір обертів мотовила — світиться, коли ввімкнено параметр автоматичного вибору обертів мотовила.



H116361—UN—19DEC16

Повернення мотовила у вихідне положення

Відновлення положення мотовила — світиться, коли ввімкнено функцію відновлення положення мотовила.



H116353—UN—19DEC16

Відновлення висоти жатки

Відновлення висоти жатки — показує, коли вмикається функція відновлення висоти жатки.



H116358—UN—19DEC16

Контроль висоти підйому жатки

Контроль висоти жатки — показує, коли ввімкнено контроль висоти жатки.



H117843—UN—22JUN17

Активне "плавання" жатки

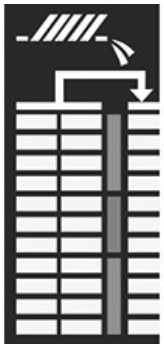
Активне "плавання" жатки — показує, коли ввімкнено функцію активного "плавання" жатки.



H116359—UN—19DEC16

Дисплей бічного нахилу

Дисплей поперечного нахилу — показує положення рами прийомної камери молотарки.

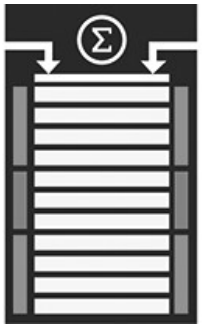


H117835—UN—22DEC16

Індикатор втрат на решітному стані

Індикатор втрат на решітному стані відображає втрати зерна на решітному стані.

ПРИМІТКА: Індикатор втрат на решітному стані є частиною системи VisionTrak™.

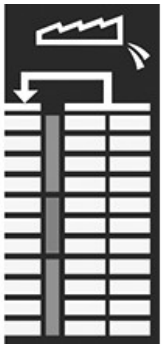


H117836—UN—22DEC16

Індикатор загальних втрат

Індикатор загальних втрат відображає сукупні втрати зерна на решітному стані й сепараторі.

ПРИМІТКА: Індикатор загальних втрат є частиною системи VisionTrak™.

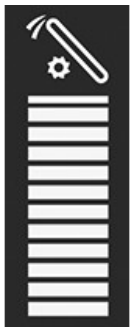


H117837—UN—22DEC16

Індикатор втрат на сепараторі

Індикатор втрат на сепараторі відображає втрати зерна на сепараторі.

ПРИМІТКА: Індикатор втрат на сепараторі є частиною системи VisionTrak™.



H117838—UN—22DEC16

Індикатор незернової частини врожаю

Індикатор незернової частини врожаю відображає об'єм незернової частини врожаю.

ПРИМІТКА: Індикація втрат незернової частини врожаю є частиною системи VisionTrak™.

PR79369,00003E6-UK-08MAR21

Консоль і дисплей CommandARM™

ПРИМІТКА: Деякі з нижченаведених елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.

Органи керування процесом збирання врожаю — керування очисним вентилятором, зазором молотарки, швидкістю сепаратора, а також іншими функціями, пов'язаними зі збиранням врожаю.

Система опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC) — налаштування температури, швидкості обертання вентилятора, а також режиму потоку повітря в кабіні й контроль температури навколишнього середовища.

Двигун і ходовий привод — елементи керування частотою обертання двигуна, стоянковим гальмом і ходовим приводом.

Світлові прилади — доступ до попередніх налаштувань світлових приладів, які можна конфігурувати.

Консоль і дисплей — вибір налаштувань консолі й дисплея.

Радіосистема — вибір попередніх налаштувань радіосистеми, які можна конфігурувати.

CommandARM — торгова марка компанії Deere & Company

PR79369,00003E7-UK-08MAR21

Багатофункціональний важіль

ПРИМІТКА: Деякі з нижченаведених елементів відображаються, тільки якщо на машині встановлено відповідне обладнання.



H126543—UN—20JUN19

Переміщення

Переміщення: багатофункціональний важіль можна штовхнути вперед, щоб перемістити машину вперед, потягнути назад, щоб перемістити машину в зворотному напрямку, і помістити в середнє положення, щоб перемістити машину в нейтральний стан.



H117033—UN—15APR16

Перемикач швидкої зупинки

Перемикач швидкої зупинки надає можливість одночасно вимикати декілька систем у разі аварійної ситуації. Коли сепаратор увімкнено, натискання цієї кнопки також призводить до швидкої контрольованої зупинки машини.



H117003—UN—22DEC16

Перемикач розвантажувального шнека

Перемикач вивантажувального шнека — дозволяє розкладати вивантажувальний шнек в ручному або автоматичному режимі.



H123658—UN—02MAR18

Перемикач приводу вивантажувального шнека

Перемикач привода вивантажувального шнека —

надає можливість вмикати або вимикати вивантажувальний шнек і світловий індикатор.



H117006—UN—28MAR16

Програмована кнопка

Програмовані кнопки — залежно від обладнання машини й типу жатки кнопки можна запрограмувати для виконання різних функцій. (Детальну інформацію див. у розділі Налаштування блоків керування в екранній довідці).



H117005—UN—15APR16

Кнопка відновлення роботи системи AutoTrac™

Кнопка відновлення роботи системи AutoTrac™ надає можливість активувати систему AutoTrac™.

AutoTrac™



H116348—UN—19DEC16

Перемикач піднімання/опускання жатки

Перемикач піднімання/опускання й нахилу жатки — надає можливість піднімати й опускати жатку та керувати нахилом прийомної камери молотарки.



H116349—UN—19DEC16

Піднімання/опускання мотовила й зміщення мотовила вперед/назад

Перемикач піднімання/опускання мотовила й зміщення мотовила вперед/назад (за наявності) — надає можливість керувати положенням мотовила.

AutoTrac — це торгова марка компанії Deere & Company



H116349—UN—19DEC16

Частота обертання валу заднього ходу прийомної камери молотарки, регульовані деки кукурудзозбиральної приставки

Перемикач для регулювання швидкості обертання вала заднього ходу прийомної камери молотарки та положення регульованих дек кукурудзозбиральної приставки (за наявності) — надає можливість керувати швидкістю обертання вала заднього ходу прийомної камери молотарки та положенням регульованих дек кукурудзозбиральної приставки.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активації жатки

Кнопки активації режимів роботи жатки — дозволяють активувати різні автоматичні системи управління жаткою через натискання однієї із трьох кнопок.

PR79369,00003E8-UK-08MAR21

Панель навігації



H117902—UN—29MAR16

Поворотний регулятор

Ручка налаштування — повертайте ручку налаштування, щоб збільшувати або зменшувати значення у вибраному полі введення. Кнопка, розташована в центрі рукоятки налаштування, називається кнопкою закривання. Натисканням цієї кнопки можна закривати сторінки консолі CommandCenter™.

CommandCenter — це торговельна марка компанії Deere & Company



H117903—UN—29MAR16

Прокручування головної сторінки

Повзунок головної сторінки: натисніть, щоб прокручувати окремі сторінки виконання.



H117904—UN—22JAN20

Жатка

Жатка — натисніть, щоб відкрити програму управління жаткою.



H117905—UN—29MAR16

Параметри збирання врожаю

Параметри збирання врожаю— натисніть, щоб відкрити програму управління параметрами збирання врожаю.



H117906—UN—29MAR16

Двигун: натисніть, щоб відкрити програму керування двигуном.



H117907—UN—29MAR16

Обробка зерна

Обробка зерна — натисніть, щоб відкрити програму управління обробкою зерна.



H117908—UN—29MAR16

Керування пожнивними залишками

Управління пожнивними залишками — натисніть, щоб відкрити програму управління пожнивними залишками.



H117909—UN—29MAR16

Складання

Складання — натисніть, щоб відкрити програму управління складанням секцій.



H117910—UN—29MAR16

Робочий монітор

Робочий монітор: натисніть, щоб відкрити програму для контролю роботи.



H117911—UN—29MAR16

Налаштовування елементів керування

Налаштування елементів керування: натисніть, щоб відкрити програму для налаштовування елементів керування.



H117912—UN—29MAR16

Система опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC)

Система опалення, вентиляції та кондиціювання повітря: натисніть, щоб відкрити програму для керування системою опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC).



H117913—UN—29MAR16

Світлові прилади

Світлові прилади: натисніть, щоб відкрити програму керування світловими приладами.



H117914—UN—29MAR16

Аудіосистема

Звук: натисніть, щоб відкрити програму для керування аудіосистемою.



H117915—UN—29MAR16

Телефон

Телефон: натисніть, щоб відкрити програму для керування телефоном.



H117916—UN—29MAR16

Відео

Відеосистема — натисніть, щоб відкрити програму для керування відеосистемою.

PR79369,00003E9-UK-08MAR21

Елементи керування з правого боку кабіни



N128645—UN—15FEB17

Допоміжний вихід

Допоміжний вихід — використовується для під'єднання аксесуарів (12 В).



N122943—UN—02MAY16

USB-вихід

USB-вихід — використовується для експортування інформації на флеш-накопичувач, завантаження інформації для виведення на дисплей, а також програмування дисплея.



N122944—UN—05MAY16

Допоміжний вхід (AUX)

Допоміжний вхід (AUX) — використовується для відтворення на радіосистемі музики з допоміжного джерела, якщо в ній вибрано відповідний режим.



N122945—UN—05MAY16

USB-вхід

USB-вхід — використовується для відтворення на радіосистемі музики з USB-джерела, якщо в ній вибрано відповідний режим.



H121337—UN—18MAY17

2630 Ethernet-вхід

2630 Ethernet — використовується для під'єднання дисплея 2630 як допоміжного монітора.



H121338—UN—18MAY17

Порт додаткового монітора 4600

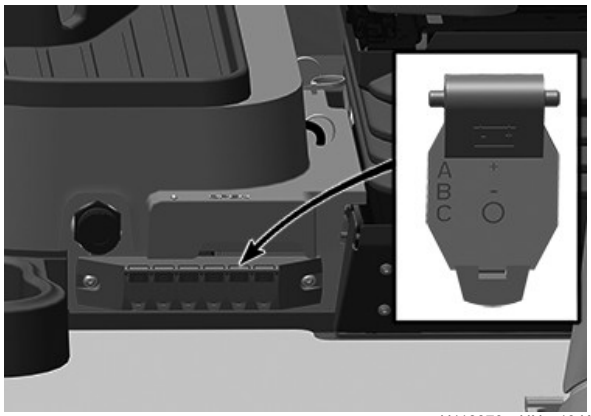
Порт додаткового монітора 4600 — використовується для під'єднання додаткового монітора 4600 як допоміжного дисплея.



H121339—UN—18MAY17

Роз'єм додаткового дисплея

Роз'єм додаткового дисплея — використовується для під'єднання додаткового обладнання.



H118079—UN—19JAN17

Додатковий набір розеток

Додатковий набір розеток — шість додаткових електричних розеток, розташованих у нижньому задньому куті під правим вікном. Ці розетки можуть мати окремі перемикачі із ключем або не мати їх.

ПРИМІТКА: Максимальна сукупна сила струму навантаження складає 20 А для розеток з перемикачами та 30 А — для розеток без перемикачів.

- Контакт (A) — це плюс постійного струму в будь-який момент.
- Контакт (B) — це корпус машини.

- Контакт (C) — це допоміжний плюс (вмикається перемикачем із ключем).

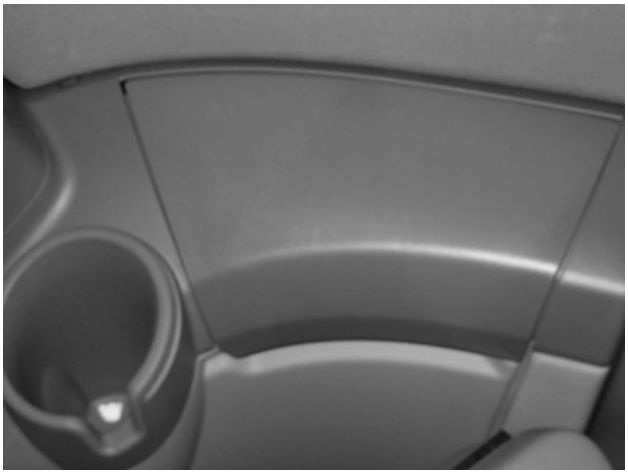


H121414—UN—18MAY17

Аварійний вихід

Аварійний вихід — надає можливість залишити комбайн у разі виникнення небезпечної ситуації.

- Потягніть донизу, щоб зняти пристрій для аварійного виходу.
- Якщо двері не відчиняються, розбийте скло молотком та залиште кабіну.
- Якщо фіксатор ременя безпеки не розстібається, переріжте ремінь ножом, розташованим у ручці.



H118069—UN—15APR16

Місце зберігання посібника з експлуатації

Місце зберігання посібника з експлуатації — відділення, розташоване вздовж задньої стінки кабіни, в якому зберігається посібник з експлуатації.

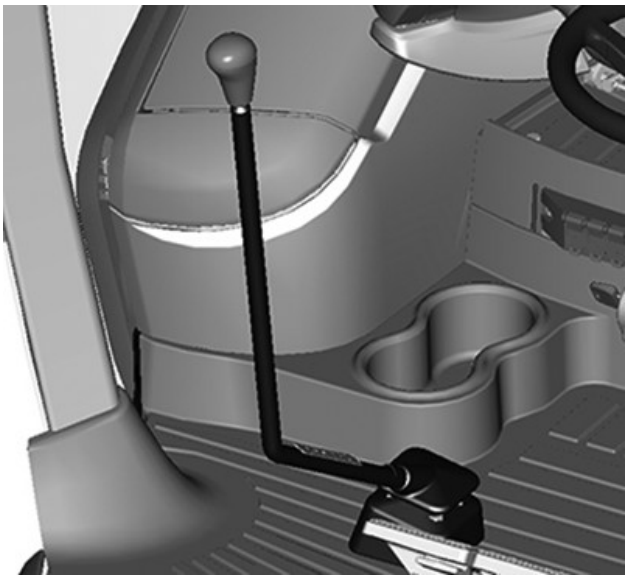


H118068—UN—15APR16

Педалі гальма

Педалі гальма — надають можливість зупинити машину.

Під час роботи в полі тримайте педалі гальма розблокованими, а під час транспортування автомобільними дорогами з'єднуйте їх між собою.



H118076—UN—15APR16

Важіль перемикання передач

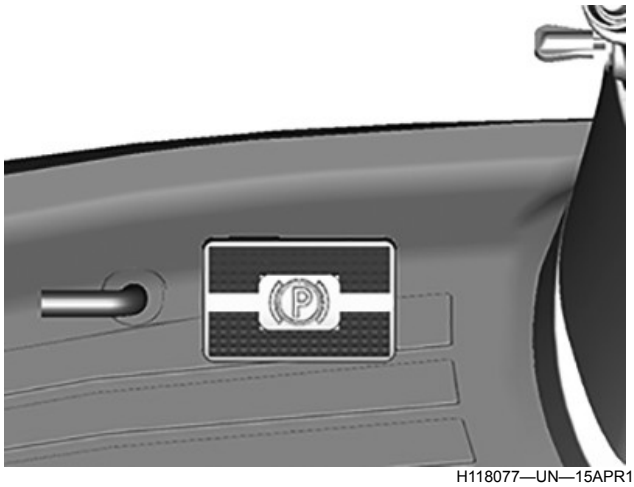
Важіль перемикання передач (за наявності) — надає можливість перемикати передачі вручну.

ВАЖЛИВО: Зупиніть машину та переведіть багатофункціональний важіль у нейтральне положення перед перемиканням передач.

Схема перемикання передач прямолінійна, з фіксацією в положеннях 1, 2 і 3. Під час перемикання в нейтральне положення між передачами 1 і 2 відчувається менший опір.

PR79369,00003EA-UK-08MAR21

Елементи керування з лівого боку кабіни



H118077—UN—15APR16

Ручне стоянкове гальмо

Ручне стоянкове гальмо (за наявності) — надає можливість вручну встановлювати стоянкове гальмо.

ВАЖЛИВО: Машину обладнано педалями ручного застосування та зняття стоянкового гальма. Застосовуйте стоянкове гальмо, коли двигун запущено, а машину запарковано, або перед тим як залишити машину при заглушеному двигуні.

Для вмикання стоянкового гальма застосуйте праву педаль, а для вимикання — ліву.



H118074—UN—15APR16

Холодильник

Холодильник (за наявності) — забезпечує можливість зберігання їжі або напоїв протягом дня.

ПРИМІТКА: Холодильник працює лише при встановленому в робоче положення перемикачі із ключем і ПОВИНЕН бути підключений до допоміжної розетки для охолодження їжі або напоїв.

Щоб відчинити верхню кришку холодильника, необхідно підняти нижню частину сидіння. Передні дверцята холодильника також можна відчинити без піднімання нижньої частини сидіння.

Для зменшення температури в холодильнику поверніть рукоятку управління за годинниковою стрілкою, а для підвищення — проти годинникової стрілки.

PR79369,00003EB-UK-08MAR21

Верхні елементи керування



H118064—UN—22DEC16

Мікрофон

Мікрофон (додатково) — надає можливість підтримувати зв'язок без участі рук за допомогою стільникового телефону з функцією Bluetooth®. (Необхідно увімкнути функцію Bluetooth™).

ПРИМІТКА: Ключ запалювання має бути в положенні "Робота".



H118065—UN—22DEC16

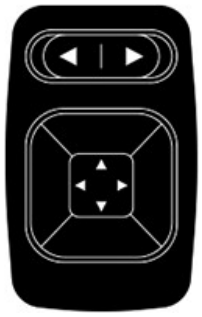
Кнопка обігрівача дзеркала

Кнопка обігрівача дзеркала — активує обігрівач дзеркала для запобігання обмерзанню й осіданню конденсату.

Bluetooth — торгова марка компанії Bluetooth SIG

- Для вмикання підігрівання дзеркал натисніть на верхню частину перемикача.
- Для вимикання підігрівання дзеркал натисніть на нижню частину перемикача.

ПРИМІТКА: Ключ запалювання має бути в положенні "Робота".



H118066—UN—15APR16

Кнопка керування дзеркалами

Кнопки керування дзеркалами дають змогу вибирати й налаштувати положення правого та лівого дзеркал кабіни.

- Виберіть дзеркало за допомогою верхньої кнопки.
- Обране дзеркало можна змістити вгору, вниз, ліворуч або праворуч за допомогою нижньої кнопки. Переміщайте кнопку у відповідному напрямку, щоб перемістити дзеркало.

ПРИМІТКА: Ключ запалювання має бути в положенні "Робота".

PR79369,00003EC-UK-08MAR21

Органи керування на сидінні

Сидіння оператора ComfortCommand™ (базове сидіння)

Сидіння оператора ComfortCommand™ (тканинне сидіння преміум-класу)

Сидіння оператора ComfortCommand™ (шкіряне сидіння преміум-класу)

Ремені безпеки

Сидіння інструктора

ComfortCommand™ — торгова марка компанії Deere & Company

PR79369,00003ED-UK-08MAR21

Ключ запалювання

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед запуском двигуна натисніть звуковий сигнал, щоб попередити інших людей, що треба відійти від машини.

Щоб запобігти травмам або смерті, пускайте двигун тільки з сидіння оператора. Забороняється запускати двигун шляхом замикання клем стартера. При обході нормальної електричної схеми машина запуститься на передачі.



H118582—UN—22DEC16

Ключ запалювання

Ключ запалювання розташований з правого боку від кермової колонки та має чотири положення:



H117799—UN—15APR16

Допоміжне обладнання

Допоміжне обладнання дає змогу користуватися радіосистемою та двірниками з заглушеним двигуном.



H117800—UN—28MAR16

Зупинка

Зупинка — вимикання двигуна та всіх допоміжних функцій.



H117801—UN—28MAR16

Робоче положення

Робоче положення — дозволяє користуватися усіма допоміжними пристроями та двигуном після його запуску.



H117802—UN—28MAR16

Пуск

Запуск — тимчасове положення для запуску двигуна. Після пускання двигуна та відпускання ключа він повертається в робоче положення.

PR79369,00003EE-UK-08MAR21

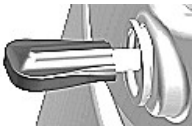
Налаштування рульового колеса



H117796—UN—28MAR16

Телескопічне висування

Телескопічний механізм — прокрутіть поворотний регулятор проти годинникової стрілки, щоб зняти блокування. Потягніть кермо на себе або штовхніть від себе в потрібне положення. Поверніть ручку за годинниковою стрілкою, щоб зафіксувати положення.



H117797—UN—28MAR16

Нахил

Нахил — потягніть важіль уверх і налаштуйте потрібний кут нахилу рульової колонки. Відпустіть важіль, щоб зафіксувати положення.



H117798—UN—28MAR16

Пам'ять

Пам'ять — натисніть педаль на полу кабіни, щоб підняти її та змістити вперед, забезпечуючи безперешкодний вхід у кабіну та вихід з неї. Натисніть педаль і натисніть рульове колесо вниз для повернення кермової колонки у попередньо налаштоване положення.

PR79369,00003EF-UK-08MAR21

Робота світлових приладів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Випадкове зіткнення з іншим транспортним засобом може спричинити серйозну травму або смерть. При пересуванні автомобільними дорогами завжди дотримуйтесь правил дорожнього руху. Із наближенням зустрічних транспортних засобів необхідно перемикати фари на ближнє світло. Щоб уникнути плутанини, не вмикайте ліхтарі робочого освітлення під час пересування дорогами загального користування.



H117803—UN—28MAR16

Перемикач

Перемикач — надає можливість вибирати режим роботи світлових приладів.



H117809—UN—28MAR16

Вимкнено

Вимикання: натисніть, щоб вимкнути всі зовнішні світлові прилади.

ПРИМІТКА: Якщо перемикач попереджувальних сигналів увімкнено, попереджувальні сигнали буде увімкнено.



H119796—UN—07JUN18

Стоянкові ліхтарі

Стоянкові ліхтарі — натисніть, щоб увімкнути габаритні ліхтарі.



H117808—UN—28MAR16

Зовнішні світлові прилади

Фари головного світла — натисніть, щоб

УВІМКНУТИ фари головного світла та габаритні ліхтарі.



N123280—UN—16MAY16

Робоче освітлення

Робоче освітлення — натисніть, щоб УВІМКНУТИ робоче освітлення в заданому налаштуванні.

PR79369,00003F0-UK-08MAR21

Використання вказівників повороту, звукового сигналу, ближнього й дальнього світла



H117803—UN—28MAR16

Вказівники повороту

Сигнали повороту — для повороту праворуч підніміть важіль, для повороту ліворуч — опустіть його. Після завершення повороту поверніть важіль у центральне положення.



H117804—UN—28MAR16

Поворот праворуч

Поворот праворуч — для повороту праворуч підніміть важіль.



H117805—UN—28MAR16

Поворот наліво

Поворот ліворуч — для повороту ліворуч опустіть важіль.



H117806—UN—28MAR16

Звуковий сигнал

Звуковий сигнал — для подання звукового сигналу натисніть на кінець важелю.



H117048—UN—22DEC16

Індикатор дальнього світла

Дальнє світло — натисніть важіль уперед, щоб увімкнути фари дальнього світла. Для короткочасного перемикання на дальнє світло потягніть важіль на себе й відпустіть.



H117808—UN—28MAR16

Ближнє світло

Ближнє світло — для перемикання на ближнє світло переведіть важіль у центральне положення.



H117886—UN—29MAR16

Робоче освітлення, попереднє налаштування 1

Робоче освітлення, попереднє налаштування 1— натисніть для вибору попереднього налаштування 1 робочих світлових приладів.



H117887—UN—29MAR16

Робоче освітлення, попереднє налаштування 2

Робоче освітлення, попереднє налаштування 2— натисніть для вибору попереднього налаштування 2 робочих світлових приладів.

PR79369,00003F1-UK-08MAR21

Використання склоочисника й омивача лобового скла

ПРИМІТКА: Наповніть бачок омивача антифризом, щоб запобігти пошкодженню системи омивання скла за низьких температур.



H117803—UN—28MAR16

Перемикач

Перемикач — повертайте перемикач для регулювання швидкості руху склоочисника.



H117809—UN—28MAR16

Вимкнено

Вимикання — натисніть цю кнопку, щоб вимкнути склоочисник.



H117810—UN—28MAR16

Переривчастий режим

Переривчастий режим — натисніть, щоб увімкнути переривчастий режим роботи склоочисника.



H117811—UN—28MAR16

Омивач лобового скла

Омивач лобового скла — натисніть, щоб увімкнути омивач лобового скла.



H117812—UN—28MAR16

Увімкнення склоочисника

Вмикання склоочисника — натисніть для вмикання склоочисника лобового скла.

PR79369,00003F2-UK-08MAR21

Використання системи впорскування ефіру (за наявності)



H121070—UN—18MAY17

Впорскування ефіру

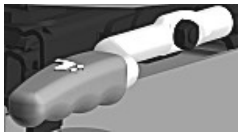
Впорскування ефіру — натисніть під час прокручування двигуна, щоб полегшити запуск за низьких температур. Після запуску двигуна відпустіть кнопку.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте можливих травм та пошкодження двигуна. Впорскуйте рідину лише тоді, коли двигун обертається.

ВАЖЛИВО: Для забезпечення належного змащування дайте двигуну попрацювати на низьких обертах без навантаження протягом 1-2 хвилин. Збільште цей час до 2–4 хвилин, якщо зовнішня температура нижче від нуля.

PR79369,00003F3-UK-08MAR21

Сидіння оператора ComfortCommand™ (базовий варіант)



H117034—UN—28MAR16

Ручка поздовжнього регулювання

Ручка поздовжнього регулювання — потягніть ручку вгору, щоби перемістити сидіння вперед чи назад для забезпечення максимально комфортного робочого положення.



H117035—UN—28MAR16

Регулятор жорсткості вертикального амортизатора

Регулятор жорсткості вертикального амортизатора обмежує вертикальний хід, який забезпечує підвіска сидіння. Для більш м'якої амортизації підвіски потягніть рукоятку вперед, а для більш жорсткої — назад. Між цими двома положеннями знаходяться проміжні значення жорсткості амортизації.



H117861—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування ваги/висоти

Рукоятка налаштування ваги/висоти — щоб підняти сидіння, потягніть рукоятку вгору, а щоб опустити сидіння, натисніть рукоятку вниз. Налаштуйте сидіння таким чином, щоб в індикаторі ваги/висоти було видно зелену відмітку.



H117037—UN—28MAR16

Індикатор ваги/висоти

Індикатор ваги/висоти — за допомогою рукоятки налаштування ваги/висоти відрегулюйте висоту сидіння до появи зеленої відмітки в індикаторі.



H117036—UN—28MAR16

Ручка обмеження руху сидіння в поздовжньому напрямку

Ручка обмеження руху сидіння в поздовжньому напрямку: потягніть ручку вгору, щоб заблокувати переміщення сидіння вперед і назад. Щоб зняти блокування, натисніть рукоятку вниз.



H117042—UN—28MAR16

Регулювання висоти підлокітника

Регулювання висоти підлокітника — зніміть круглий ковпачок і відкрутіть гайку для встановлення потрібної висоти лівого підлокітника.



H117041—UN—28MAR16

Ручка регулювання кута нахилу спинки сидіння

Ручка регулювання кута нахилу спинки сидіння — регулює кут нахилу спинки сидіння. Потягніть ручку вгору, налаштуйте потрібне положення спинки сидіння та відпустіть ручку.



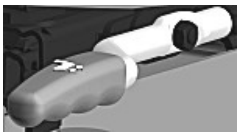
H121071—UN—18MAY17

Ручка повороту сидіння

Ручка повороту сидіння — щоб повернути сидіння, підніміть ручку. Щоб зафіксувати сидіння в потрібному положенні, натисніть рукоятку вниз.

PR79369,00003F4-UK-08MAR21

Сидіння оператора ComfortCommand™ (тканинне сидіння преміум-класу)



H117034—UN—28MAR16

Ручка поздовжнього регулювання

Ручка поздовжнього регулювання — потягніть ручку вгору, щоби перемістити сидіння вперед чи назад для забезпечення максимально комфортного робочого положення.



H117035—UN—28MAR16

Регулятор жорсткості вертикального амортизатора

Регулятор жорсткості вертикального амортизатора обмежує вертикальний хід, який забезпечує підвіска сидіння. Для більш м'якої амортизації підвіски потягніть рукоятку вперед, а для більш жорсткої — назад. Між цими двома положеннями знаходяться проміжні значення жорсткості амортизації.



H117861—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування ваги/висоти

Рукоятка налаштування ваги/висоти — щоб підняти сидіння, потягніть рукоятку вгору, а щоб опустити сидіння, натисніть рукоятку вниз. Налаштуйте сидіння таким чином, щоб в індикаторі ваги/висоти було видно зелену відмітку.



H117037—UN—28MAR16

Індикатор ваги/висоти

Індикатор ваги/висоти — за допомогою рукоятки налаштування ваги/висоти відрегулюйте висоту сидіння до появи зеленої відмітки в індикаторі.



H117039—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування глибини нижньої частини сидіння

Ручка регулювання глибини нижньої частини сидіння — для досягнення максимального комфорту під час роботи натисніть ручку та посуньте сидіння вперед або назад.



H117038—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування кута нахилу нижньої частини сидіння

Ручка налаштування кута нахилу нижньої частини сидіння — щоб підняти або опустити подушку сидіння для досягнення максимального комфорту під час роботи, натисніть ручку.



H117036—UN—28MAR16

Ручка обмеження руху сидіння в поздовжньому напрямку

Ручка обмеження руху сидіння в поздовжньому напрямку: потягніть ручку вгору, щоб заблокувати переміщення сидіння вперед і назад. Щоб зняти блокування, натисніть рукоятку вниз.



H117040—UN—28MAR16

Ручка обмеження руху сидіння в поперечному напрямку

Ручка обмеження руху сидіння в поперечному напрямку: потягніть ручку вперед, щоб заблокувати переміщення сидіння в поперечному напрямку. Для фіксації потягніть рукоятку назад.



H117043—UN—28MAR16

Поворотний регулятор кута нахилу підлокітника

Поворотний регулятор кута нахилу підлокітника: регулювання піднімання або опускання підлокітника. Щоб опустити підлокітник, повертайте рукоятку за годинниковою стрілкою, а щоб підняти — проти годинникової стрілки.



H117042—UN—28MAR16

Регулювання висоти підлокітника

Регулювання висоти підлокітника — зніміть круглий ковпачок і відкрутіть гайку для встановлення потрібної висоти лівого підлокітника.



H117041—UN—28MAR16

Ручка регулювання кута нахилу спинки сидіння

Ручка регулювання кута нахилу спинки сидіння — регулює кут нахилу спинки сидіння. Потягніть ручку вгору, налаштуйте потрібне положення спинки сидіння та відпустіть ручку.



H121071—UN—18MAY17

Ручка повороту сидіння

Ручка повороту сидіння — щоб повернути сидіння, підніміть ручку. Щоб зафіксувати сидіння в потрібному положенні, натисніть рукоятку вниз.



H117044—UN—28MAR16

Підігрів/вентиляція сидіння

Підігрів/вентиляція сидіння— щоб увімкнути підігрів сидіння, натисніть верхню частину перемикача. Щоб увімкнути вентиляцію сидіння, натисніть на нижню частину перемикача. Перемикач у середньому положенні вимикає підігрівання та вентилювання сидіння.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перегрітий обігрівач сидіння може призвести до опіків або пошкодити сидіння. Щоб зменшити ризик отримання опіків, будьте обережні в разі використання обігрівача сидіння протягом тривалого часу, особливо, якщо оператор не може відчувати температурних змін або має високий больовий поріг. Не ставте на сидіння сторонні предмети, як-от ковдру, подушку, кришку й інші, що можуть призвести до перегрівання обігрівача сидіння.



H117045—UN—28MAR16

Верхня частина спинки

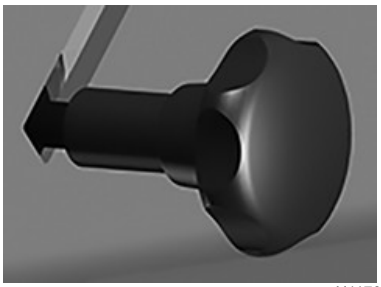
Верхня поперекова опора — для збільшення вигину верхньої поперекової опори натисніть верхній перемикач у напрямку символу «+». Для зменшення вигину верхньої поперекової опори натисніть верхній перемикач в напрямку символу "–".



H117046—UN—28MAR16

Нижня частина спинки

Нижня поперекова опора — для збільшення вигину нижньої поперекової опори натисніть нижній перемикач у напрямку символу «+». Для зменшення вигину нижньої поперекової опори натисніть нижній перемикач в напрямку символу "–".



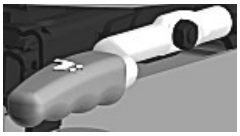
H117047—UN—22JUL21

Консоль керування на підлокітнику

Консоль управління на підлокітнику — послабте рукоятку та посуньте консоль управління на підлокітнику вгору/вперед або вниз/назад у канавках зовнішньої пластини. Затягніть рукоятку.

PR79369,00003F5-UK-08MAR21

Сидіння оператора ComfortCommand™ (шкіряне сидіння преміум-класу)



H117034—UN—28MAR16

Ручка поздовжнього регулювання

Ручка поздовжнього регулювання — потягніть ручку вгору, щоби перемістити сидіння вперед чи назад для забезпечення максимально комфортного робочого положення.



H117035—UN—28MAR16

Регулятор жорсткості вертикального амортизатора

Регулятор жорсткості вертикального амортизатора обмежує вертикальний хід, який забезпечує підвіска сидіння. Для більш м'якої амортизації підвіски потягніть рукоятку вперед, а для більш жорсткої — назад. Між цими двома положеннями знаходяться проміжні значення жорсткості амортизації.



H119780—UN—07JUN18

Перемикач регулювання під вагу/зріст оператора

Перемикач регулювання під вагу/зріст оператора — щоб підняти сидіння, натисніть верхню частину перемикача; щоб опустити сидіння, натисніть нижню частину перемикача. Налаштуйте сидіння таким чином, щоб в індикаторі ваги/висоти було видно зелену відмітку.



H117037—UN—28MAR16

Індикатор ваги/висоти

Індикатор ваги/висоти — за допомогою рукоятки налаштування ваги/висоти відрегулюйте висоту сидіння до появи зеленої відмітки в індикаторі.



H117039—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування глибини нижньої частини сидіння

Ручка регулювання глибини нижньої частини сидіння — для досягнення максимального комфорту під час роботи натисніть ручку та посуньте сидіння вперед або назад.



H117038—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування кута нахилу нижньої частини сидіння

Ручка налаштування кута нахилу нижньої частини сидіння — щоб підняти або опустити подушку сидіння для досягнення максимального комфорту під час роботи, натисніть ручку.



H117036—UN—28MAR16

Ручка обмеження руху сидіння в поздовжньому напрямку

Ручка обмеження руху сидіння в поздовжньому напрямку: потягніть ручку вгору, щоб заблокувати переміщення сидіння вперед і назад. Щоб зняти блокування, натисніть рукоятку вниз.



H119781—UN—07JUN18

Ручка обмеження руху сидіння в поперечному напрямку

Ручка обмеження руху сидіння в поперечному напрямку: потягніть ручку вперед, щоб заблокувати переміщення сидіння в поперечному напрямку. Для фіксації потягніть рукоятку назад.



H117043—UN—28MAR16

Поворотний регулятор кута нахилу підлокітника

Поворотний регулятор кута нахилу підлокітника: регулювання піднімання або опускання підлокітника. Щоб опустити підлокітник, повертайте рукоятку за годинниковою стрілкою, а щоб підняти — проти годинникової стрілки.



H117042—UN—28MAR16

Регулювання висоти підлокітника

Регулювання висоти підлокітника — зніміть круглий ковпачок і відкрутіть гайку для встановлення потрібної висоти лівого підлокітника.



H117041—UN—28MAR16

Ручка регулювання кута нахилу спинки сидіння

Ручка регулювання кута нахилу спинки сидіння — регулює кут нахилу спинки сидіння. Потягніть ручку вгору, налаштуйте потрібне положення спинки сидіння та відпустіть ручку.



H121071—UN—18MAY17

Ручка повороту сидіння

Ручка повороту сидіння — щоб повернути сидіння, підніміть ручку. Щоб зафіксувати сидіння в потрібному положенні, натисніть рукоятку вниз.



H119782—UN—07JUN18

Підігрів/вентиляція сидіння

Підігрів/вентиляція сидіння— щоб увімкнути підігрів сидіння, натисніть верхню частину перемикача. Щоб увімкнути вентиляцію сидіння, натисніть на нижню частину перемикача. Перемикач у середньому положенні вимикає підігрівання та вентилювання сидіння.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перегрітий обігрівач сидіння може призвести до опіків або пошкодити сидіння. Щоб зменшити ризик отримання опіків, будьте обережні в разі використання обігрівача сидіння протягом тривалого часу, особливо, якщо оператор не може відчувати температурних змін або має високий больовий поріг. Не ставте на сидіння сторонні предмети, як-от ковдру, подушку, кришку й інші, що можуть призвести до перегрівання обігрівача сидіння.



H117045—UN—28MAR16

Верхня частина спинки

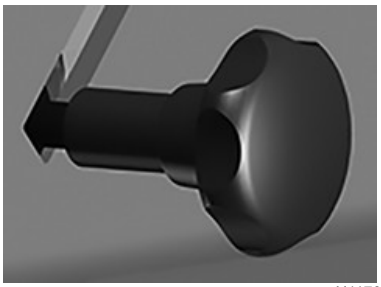
Верхня поперекова опора — для збільшення вигину верхньої поперекової опори натисніть верхній перемикач у напрямку символу «+». Для зменшення вигину верхньої поперекової опори натисніть верхній перемикач в напрямку символу "–".



H117046—UN—28MAR16

Нижня частина спинки

Нижня поперекова опора — для збільшення вигину нижньої поперекової опори натисніть нижній перемикач у напрямку символу «+». Для зменшення вигину нижньої поперекової опори натисніть нижній перемикач в напрямку символу "–".



H117047—UN—22JUL21

Консоль керування на підлокітнику

Консоль управління на підлокітнику — послабте рукоятку та посуньте консоль управління на підлокітнику вгору/вперед або вниз/назад у канавках зовнішньої пластини. Затягніть рукоятку.

PR79369,00003F6-UK-08MAR21

Ремені безпеки



H118075—UN—15APR16

Ремінь безпеки

Ремені безпеки є стандартним обладнанням, що встановлюється на сидіннях оператора та інструктора. Поясні ремені безпеки мають кнопку швидкого розстібання та автоматичну систему змотування ременя для забезпечення безперешкодного входу в кабіну та виходу з неї.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перевіряйте ремені безпеки та їх кріплення на машині щонайменше раз на рік. Якщо система ременя безпеки, у том числі кріплення, застібка, ремінь або система втягування мають ознаки пошкодження, наприклад, порізи, обтріпаність, надмірний або незвичайний знос, вицвітання кольору чи сліди абразивного зношування, необхідно відразу ж замінити повністю систему ременя. Задля власної безпеки використовуйте для заміни системи ременів безпеки лише запасні частини, що затверджені для вашої машини. За запасними частинами звертайтесь до свого дилера компанії John Deere.

PR79369,00003F7-UK-08MAR21

Сидіння інструктора



H118073—UN—15APR16

Сидіння інструктора

Для більшого комфорту під час роботи нижню частину сидіння та спинку можна піднімати та опускати.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Сидіння інструктора надається лише для проведення інструктажу операторів і для діагностики несправностей машини. Не перевозьте в машині та на її обладнанні інших людей. Завжди використовуйте ремені безпеки.

PR79369,00003F8-UK-09MAR21

Елементи керування процесом збирання врожаю



H117027—UN—28MAR16

Блокування

Програмне блокування елементів керування блокує елементи керування, щоб запобігти випадковому зміненню параметрів. Якщо режим активний, світиться відповідний індикатор.



H116352—UN—20DEC16

Поворотна рукоятка вибору частоти обертання мотовила/ременів

Поворотна рукоятка вибору частоти обертання мотовила/ременів — крутіть рукоятку за годинниковою стрілкою для збільшення частоти обертання мотовила або стрічкового підбирача й уставки або проти годинникової стрілки для зменшення частоти обертання мотовила або стрічкового підбирача й уставки.



H116347—UN—20DEC16

Ручка керування висотою жатки / тиском у системі HydraFlex™

Ручка регулювання висоти жатки/тиску в системі HydraFlex™ — вибір висоти жатки відносно ґрунту й автоматичного повернення в це положення. Для піднімання жатки й точки уставки (за наявності системи підвищення тиску HydraFlex™) поверніть рукоятку за годинниковою стрілкою.

Для опускання жатки та точки уставки (за наявності системи зниження тиску HydraFlex™) поверніть рукоятку проти годинникової стрілки.



H117923—UN—22DEC16

Реверс прийомної камери молотарки

Механізм реверса прийомної камери молотарки —

HydraFlex — торгова марка компанії Deere & Company

перемикає корпус редуктора прийомної камери молотарки в режим зворотного ходу.



H117924—UN—22DEC16

Чищення стрічкового підбирача

Чищення стрічкового підбирача — затримує повторне ввімкнення системи ремінного привода жатки.



H117924—UN—22DEC16

Увімкнення жатки

Вмикання жатки — вмикає або вимикає функції жатки.



H117925—UN—22DEC16

Увімкнення сепаратора

Увімкнення сепаратора — вмикає або вимикає функції сепаратора.



H117017—UN—28MAR16

Кнопка змінення напрямку вивантажування

Зміна напрямку вивантаження — надає можливість швидко налаштувати напрямок розкидання пожнивних залишків на протилежний, щоб компенсувати вплив вітру під час розвороту на поворотних смугах.

ПРИМІТКА: Функція доступна лише в тому разі, якщо рукоятку напрямку не встановлено в центральне положення.



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

Рукоятка налаштування на підлокітнику — використовується для зменшення або збільшення значень параметрів.

- Повертайте регулятор за годинниковою стрілкою для збільшення значення.
- Повертайте регулятор проти годинникової стрілки для зменшення значення.



H117012—UN—28MAR16

Регулювання зазору молотарки

Регулювання зазору молотарки — натисніть для вмикання рукоятки на підлокітнику та встановіть необхідне значення.



H117013—UN—28MAR16

Налаштування швидкості обмолочування

Налаштування швидкості обмолочення — натисніть для вмикання рукоятки на підлокітнику та встановіть необхідне значення.



H117011—UN—29MAR16

Регулювання частоти обертання очисного вентилятора

Налаштування швидкості обертання очисного вентилятора — натисніть для вмикання рукоятки на підлокітнику та встановіть необхідне значення.



H117014—UN—28MAR16

Налаштування верхнього решета

Налаштування верхнього решета — натисніть для

вмикання рукоятки на підлокітнику та встановіть необхідне значення.



H117015—UN—28MAR16

Налаштування сита

Налаштування сита — натисніть для вмикання рукоятки на підлокітнику та встановіть необхідне значення.



H118063—UN—15APR16

Програмовані кнопки

Програмовані кнопки — залежно від опцій машини й типу жатки кнопки можна запрограмувати для виконання різних функцій. (Детальну інформацію див. у розділі "Налаштування блоків керування" в екранній довідці).

PR79369,00003F9-UK-08MAR21

Система опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC)



N120890—UN—05MAY16

Частота обертання вентилятора

Частота обертання вентилятора— натисніть, щоб змінити частоту обертання вентилятора всередині кабіни.



H117877—UN—29MAR16

Напрямок потоку повітря

Управління потоком повітря — натисніть для вибору напрямку потоку повітря в кабіні.



N121549—UN—12MAY16

Керування температурою

Управління температурою — натисніть для зміни температури в кабіні.

PR79369,00003FA-UK-09MAR21

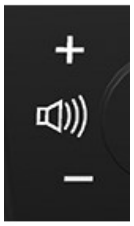
Радіосистема



N123514—UN—22SEP16

Пошук

Пошук — натисніть для пошуку радіоканалу.



N124430—UN—22SEP16

Керування гучністю

Регулятор гучності — натисніть, щоб змінити гучність аудіосистеми.



H117918—UN—29MAR16

Беззвучний режим: натисніть, щоб вимкнути мікрофон.

- Натисніть, щоб вимкнути звук аудіосистеми.
- Натисніть, щоб відновити роботу аудіосистеми.

PR79369,00003FB-UK-09MAR21

Двигун і ходовий привод



H117023—UN—22DEC16

Трансмісія із кнопковим перемиканням передач

Трансмісія із кнопковим перемиканням передач (за наявності)— натисніть потрібну кнопку (1, 2 або 3) для збільшення або зменшення швидкості ходу машини. Індикатор обраної швидкості починає світиться.



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

ProDrive™ (за наявності) — натисніть потрібну кнопку (1 або 2) для збільшення або зменшення швидкості ходу машини. Індикатор обраної швидкості починає світиться.

ProDrive — торгова марка компанії Deere & Company



H117019—UN—28MAR16

Швидкість двигуна (низька швидкість)

Швидкість обертання двигуна (низька швидкість) — натисніть, щоб обрати низьку швидкість. Якщо режим активний, світиться відповідний індикатор.



H117020—UN—28MAR16

Швидкість двигуна (середня швидкість)

Швидкість обертання двигуна (середня швидкість) — натисніть, щоб обрати середню швидкість. Якщо режим активний, світиться відповідний індикатор.



H117021—UN—28MAR16

Швидкість двигуна (висока швидкість)

Швидкість обертання двигуна (висока швидкість) — натисніть, щоб обрати високу швидкість. Якщо режим активний, світиться відповідний індикатор.

ПРИМІТКА: Якщо машину оснащено трансмісією ProDrive™, регулювання частоти обертання двигуна в режимі транспортування відбувається динамічно.



H117022—UN—28MAR16

Роз'єднування для перевезення дорогами

Від'єднання для перевезення дорогами — натисніть перед транспортуванням машини автомобільними дорогами. Якщо режим активний, світиться відповідний індикатор.



H117024—UN—28MAR16

Повний привід високої швидкості

Висока швидкість повного привода (за наявності) — натисніть для керування швидкістю повнопривідної системи.



H117025—UN—28MAR16

Повний привід низької швидкості

Низька швидкість повного привода (за наявності) —

натисніть для управління швидкістю повноприводної системи.



H117026—UN—28MAR16

Механізм блокування диференціала

Механізм блокування диференціала (за наявності) — натисніть для ручного ввімкнення/вимкнення механізму блокування диференціала, щоб уникнути проблем із тяговим зусиллям у полі.



H117028—UN—28MAR16

Стоянкове гальмо

Стоянкове гальмо — натисніть, щоби вибрати стан стоянкового гальма. У ручному режимі (піктограма світиться) стоянкове гальмо залишиться активованим і машина не рухатиметься. В автоматичному режимі (піктограма не світиться) стоянкове гальмо вимикається/вмикається автоматично із ввімкненням/вимкненням нейтрального положення багатофункціонального важеля.

PR79369,00003FC-UK-09MAR21

Світлові прилади



H117886—UN—29MAR16

Робоче освітлення, попереднє налаштування 1

Робоче освітлення, попереднє налаштування 1— натисніть для вибору попереднього налаштування 1 робочих світлових приладів.



H117887—UN—29MAR16

Робоче освітлення, попереднє налаштування 2

Робоче освітлення, попереднє налаштування 2— натисніть для вибору попереднього налаштування 2 робочих світлових приладів.



H117884—UN—29MAR16

Проблискові маячки — натисніть один раз, щоб увімкнути маячки, та ще раз, щоби вимкнути. Коли вони активні, індикатор світиться.



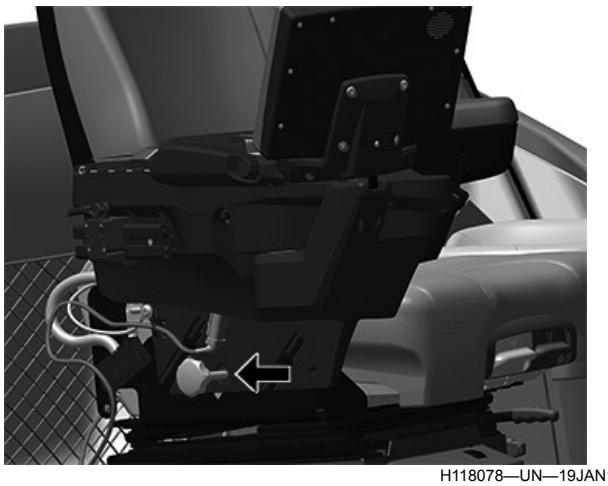
H117885—UN—29MAR16

Аварійні вогні

Аварійні вогні — натисніть один раз, щоб увімкнути аварійні вогні, та ще раз, щоби вимкнути. Коли вони активні, індикатор світиться.

PR79369,00003FD-UK-09MAR21

Консоль і дисплей



H118078—UN—19JAN17

Консоль керування на підлокітнику

Консоль управління на підлокітнику — послабте рукоятку та посуньте консоль управління на підлокітнику вгору/вперед або вниз/назад у канавках зовнішньої пластини. Затягніть рукоятку для фіксації підлокітника в потрібному положенні.



N128644—UN—15FEB17

USB-зарядка

USB-заряджання: заряджання мобільних пристроїв. Ці порти знаходяться всередині відсіку консолі для

зберігання. Вони не під'єднані до радіосистеми або дисплея.



N128645—UN—15FEB17

Допоміжний вихід

Допоміжний вихід використовується для подавання живлення до пристроїв (12 В). Знаходиться всередині відсіку консолі для зберігання.



H117794—UN—19JAN17

Важіль

Рукоятка — поверніть рукоятку ліворуч/праворуч у потрібне робоче положення.

ПРИМІТКА: Ця функція доступна тільки на машинах, які не обладнано поворотними сидіннями.



H117795—UN—15APR16

Дисплей

Дисплей — поверніть дисплей ліворуч/праворуч у потрібне робоче положення.

PR79369,00003FE-UK-09MAR21

Механізм реверса прийомної камери молотарки



H127356—UN—26SEP19

Реверс прийомної камери молотарки

Призначений для гідравлічного перемикання коробки передач прийомної камери молотарки в режим зворотного ходу з метою прочищення засмічення прийомної камери молотарки або жатки.

ПРИМІТКА: Якщо двигун працює на високій швидкості, вимкніть перемикач реверса та зменшіть швидкість обертання двигуна до малих холостих обертів.

Процедура змінення:



H127348—UN—26SEP19

Перемикач не натиснуто

1. Натисніть і утримуйте перемикач.



H127352—UN—26SEP19

Перемикач активовано

2. Потягніть назад, щоби заблокувати перемикач.



H127346—UN—26SEP19

Вимкнення

3. Натисніть перемикач уперед після того, як прийомну камеру молотарки буде прочищено.

PR79369,00003FF-UK-09MAR21

Чищення стрічкового підбирача



H127356—UN—26SEP19

Чищення стрічкового підбирача

Машина затримує повторне ввімкнення системи ремінного привода жатки, що дозволяє повернути викинутий з прийомної камери матеріал назад дрібними порціями.

ПРИМІТКА: Щоб розпочати процес очищення, необхідно протягом 30 секунд привести в дію жатку, потім застосувати механізм реверса, а потім знову привести в дію жатку.

Процедура змінення:



H127351—UN—26SEP19

Жатку ввімкнено

1. Натисніть униз і посуньте вперед, щоб активувати жатку.



H127352—UN—26SEP19

Реверс увімкнено

2. Потягніть назад, щоб активувати модульований механізм реверса прийомної камери молотарки.



H127351—UN—26SEP19

Жатку ввімкнено

3. Посуньте перемикач уперед знову, щоб увімкнути жатку.

PR79369,0000400-UK-09MAR21

Увімкнення жатки



H127356—UN—26SEP19

Увімкнення жатки

Активує функції жатки.

ПРИМІТКА: Через 5 секунд після того, як ви залишите місце оператора, жатку буде вимкнено.

Вимоги до системи:

- Сепаратор має бути ввімкнено.
- Перемикач від'єднання для дорожнього транспортування має бути в положенні "Поле".
- Для того щоб жатка працювала, оператор має сидіти в своєму кріслі.

Процедура змінення:



H127348—UN—26SEP19

Перемикач не натиснуто

1. Натисніть і утримуйте перемикач.



H127351—UN—26SEP19

Перемикач активовано

2. Натисніть уперед, щоби зафіксувати перемикач.



H127346—UN—26SEP19

Вимкнення

3. Відтягніть перемикач назад, щоби вимкнути функції жатки.

PR79369,0000401-UK-09MAR21

Увімкнення сепаратора



H127357—UN—26SEP19

Увімкнення сепаратора

Активує функції сепаратора.

ПРИМІТКА: Сепаратор вимикається, якщо швидкість вивантажувального бітера падає нижче 300 об./хвил.

Якщо залишити місце оператора після вмикання сепаратора, прозвучить попереджувальний сигнал, а зовнішні ліхтарі почнуть блимати, попереджуючи оператора, що сепаратор ще обертається. Світлова та звукова сигналізація не вимикається до повної зупинки сепаратора.

Вимоги до системи:

- Двигун має працювати на низьких холостих обертах.
- Перемикач від'єднання для дорожнього транспортування має бути в положенні "Поле".
- Для того щоб сепаратор працював, оператор має сидіти в своєму кріслі.

Процедура змінення:



H127347—UN—26SEP19

Перемикач не натиснуто

1. Натисніть і утримуйте перемикач.



H127350—UN—26SEP19

Перемикач активовано

2. Натисніть уперед, щоби зафіксувати перемикач.



H127346—UN—26SEP19

Вимкнення

3. Відтягніть перемикач назад, щоби вимкнути функції сепаратора.

PR79369,0000402-UK-09MAR21

Регулювання зазору молотарки

Регулювання зазора молотарки надає можливість збільшувати або зменшувати відстань між елементами молотильного стану й підбарабанням для різних культур і умов.

ПРИМІТКА: Для налаштування зазору молотарки зверніться до розділу "Параметри культури" в посібнику з експлуатації.

Використовуйте це в наступних випадках:

Збільшити зазор молотарки, щоб:

- Покращити якість соломи; зробити її довшою й зменшити її ламання.
- Покращити якість зерна; зменшити його розділення й пошкодження.
- Зменшити споживання енергії; полегшити обмолочення зерна.
- Покращити чистоту зразка; зменшити навантаження на решета системи очищення.

Зменшуйте зазор молотарки, щоб:

- Зменшити втрати на сепараторі від необмолоченого зерна, нелущеного зерна або зерна на початках позаду машини.
- Поліпшити зразок зерна з зернового бункера; зменшити кількість зерен із половою або невідкритих стручків.

Процедура змінення:



H117012—UN—28MAR16

Регулювання зазору молотарки

1. Натисніть кнопку на підлокітнику, щоб активувати рукоятку налаштування.



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

2. За допомогою рукоятки налаштування на підлокітнику оберіть необхідне значення зазору молотарки.
   - Повертайте рукоятку за годинниковою стрілкою, щоб збільшити значення.
   - Повертайте ручку проти годинникової стрілки, щоб зменшити значення.

ПРИМІТКА: У залежності від конфігурації машини, деякі значення можуть бути недосяжні.

ПРИМІТКА: Максимальне значення може бути недосяжне, якщо встановлено щільні пакетні елементи.

Мінімальне значення: 0

Максимальне значення: 40

Крок: 1

PR79369,0000403-UK-09MAR21

Регулювання швидкості обмолочування

Параметр «Регулювання швидкості обмолочування» надає можливість змінювати швидкість обмолочування залежно від умов збирання врожаю.

ПРИМІТКА: Для регулювання швидкості обмолочення зверніться до розділу «Параметри культури» в посібнику з експлуатації.

Використовуйте це в наступних випадках:

Збільшити швидкість обмолочення, щоб:

- Поліпшити сепарацію.
- Поліпшити обробку матеріалу.
- Скоротити обсяг необмолочених зерен.
- Скоротити ризик блокування.
- Зменшити втрати на сепараторі через недостатню відцентрову силу.

Зменшити швидкість обмолочення, щоб:

- Поліпшити якість соломи.
- Зменшити навантаження соломи на решета системи очищення.
- Зменшити кількість пошкоджених зерен.
- Зменшити втрати на сепараторі через високе навантаження соломи.

Процедура змінення:

1. Увімкніть сепаратор і підтримуйте високі оберти холостого ходу двигуна.



H117013—UN—28MAR16

Швидкість обмолочування

2. Натисніть кнопку на підлокітнику, щоб активувати рукоятку налаштування.



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

3. Для вибору потрібної швидкості обертання використовуйте рукоятку налаштування на підлокітнику.
   - Щоб збільшити значення, поверніть рукоятку за годинниковою стрілкою.
   - Щоб зменшити значення, поверніть ручку проти годинникової стрілки.

Ротор має два діапазони швидкості, які можна встановити на трансмісії ротора.

- 1-й діапазон: 210–550 об/хв
- 2-й діапазон: 380–1000 об/хв

ПРИМІТКА: Рекомендовано не використовувати ротор на дуже низьких швидкостях у другому діапазоні. Наприклад, якщо цільова швидкість обертання становить 400 об/хв, використовуйте перший діапазон, а не другий.

ПРИМІТКА: У залежності від конфігурації машини, деякі значення можуть бути недосяжні.

Мінімальне значення: 200 об./хвил.

Максимальне значення: 1000 об./хвил.

Крок: 10 об/хв

PR79369,0000404-UK-09MAR21

Регулювання частоти обертання очисного вентилятора

Параметр «Налаштування швидкості обертання очисного вентилятора» надає можливість змінювати частоту обертання вентилятора для поліпшення чистоти зерна й зменшення втрат зерна.

Мотор очисного вентилятора має захист від перегрівання, який вимикає його в будь-якій з наведених нижче ситуацій:

- Вимикач використовується безперервно протягом більше 2 або 3 хвилин.
- Систему налаштовано на граничний режим, у той час як мотор все одно намагається змінити частоту обертання.
- Надмірне заклинювання або вповільнення в тязі.

У разі виникнення підозри щодо наявності однієї з вищенаведених ситуацій необхідно належним чином почистити й відрегулювати систему.

ПРИМІТКА: Перед увімкненням двигуна дайте йому охолонути протягом 10–15 хвилин.

Використовуйте це в наступних випадках:

Збільшити швидкість обертання вентилятора, щоб:

- Поліпшити якість зразка. Зменшити кількість соломи або легкого незернового матеріалу в зерновому бункері шляхом його видування.
- Зменшити втрати, якщо шар сільськогосподарської культури недостатньо продувається повітрям.

Зменште швидкість обертання вентилятора, щоб:

- Знизити рівень втрат на решетах системи очищення. Решета системи очищення можуть викидати невеликі легкі зернини.
- Скоротити великий обсяг вільного зерна в системі незернової частини врожаю.

ПРИМІТКА: Для налаштування швидкості обертання вентилятора зверніться до розділу "Параметри культури" в посібнику з експлуатації.

Процедура змінення:

1. Увімкніть сепаратор і підтримуйте високі оберти холостого ходу двигуна.



H117011—UN—29MAR16

Регулювання частоти обертання очисного вентилятора

2. Щоб активувати рукоятку налаштування, натисніть кнопку на підлокітнику.



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

3. Для вибору потрібної швидкості обертання використовуйте рукоятку налаштування на підлокітнику.
   - Щоб збільшити значення, поверніть рукоятку за годинниковою стрілкою.
   - Щоб зменшити значення, поверніть ручку проти годинникової стрілки.

ПРИМІТКА: Значення мінімуму й максимуму можна змінювати, якщо машину обладнано пристроєм уповільнення очисного вентилятора.

Мінімальне значення: 620 об./хвил.

Максимальне значення: 1350 об./хвил.

Крок: 10 об/хв

PR79369,0000405-UK-09MAR21

Регулювання верхнього решета

Параметр «Налаштування верхнього решета» надає можливість змінювати отвір елементів верхнього решета для поліпшення чистоти зерна й зменшення втрат на решетах системи очищення для різних культур і умов.

ПРИМІТКА: Для налаштування зазору верхнього решета зверніться до розділу "Параметри культури" в посібнику з експлуатації.

Використовуйте це в наступних випадках:

Збільшити зазор верхнього решета, щоб:

- Зменшити втрати на решетах системи очищення, дозволивши зерну проходити решета швидше.
- Дозволити зерну проходити решета швидше перед потраплянням до системи обробки незернової частини врожаю.

Зменшити зазор верхнього решета, щоб:

- Поліпшити якість зразка, зменшивши кількість сторонніх предметів більшого розміру в зерновому бункері.
- Зменшити високу кількість незернової частини врожаю, коли вона не містить вільного зерна.

Процедура змінення:



H117014—UN—28MAR16

Налаштування верхнього решета

1. Щоб активувати рукоятку налаштування, натисніть кнопку на підлокітнику.



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

2. За допомогою рукоятки налаштування на підлокітнику оберіть необхідне значення зазору.
   - Щоб збільшити значення, поверніть рукоятку за годинниковою стрілкою.
   - Щоб зменшити значення, поверніть ручку проти годинникової стрілки.

ПРИМІТКА: У залежності від конфігурації машини, деякі значення можуть бути недосяжні.

Загальний випадок:

Мінімальне значення: 0

Максимальне значення: 22

Крок: 1

Довгий зуб:

Мінімальне значення: 0

Максимальне значення: 30

Крок: 1

PR79369,0000406-UK-09MAR21

Налаштування сита

Параметр «Регулювання нижнього решета» надає можливість змінювати отвір нижнього решета для поліпшення чистоти зерна й керування незерновою частиною врожаю для різних культур і умов.

ПРИМІТКА: Для налаштування зазору сита решета зверніться до розділу "Параметри культури" в посібнику з експлуатації.

Використовуйте це в наступних випадках:

Збільшити зазор сита, щоб:

- Зменшити незернову частину врожаю; дозволити більшій кількості зерна проходити сито швидше для пришвидшення очищення перед потраплянням до рециркуляції у незерновій частині врожаю.
- Збільшити потік повітря очисного вентилятора; збільшення зазора сита дозволяє проходити крізь верхнє решето більшій кількості повітря від очисного вентилятора.

Зменшуйте зазор сита, щоб:

- Збільшити незернову частину врожаю; якщо зерно важко обмолочується, можна виштовхнути будь-який необмолочений матеріал назад через сепаратор.
- Поліпшити якість зразка; зменшити кількість сторонніх матеріалів у зерновому бункері.

Процедура змінення:



H117015—UN—28MAR16

Налаштування сита

1. Щоб активувати рукоятку налаштування, натисніть кнопку на підлокітнику.



H115034—UN—28MAR16

Рукоятка налаштування на підлокітнику

2. За допомогою рукоятки налаштування на підлокітнику оберіть необхідне значення зазору.
   - Щоб збільшити значення, поверніть рукоятку за годинниковою стрілкою.
   - Щоб зменшити значення, поверніть ручку проти годинникової стрілки.

ПРИМІТКА: У залежності від конфігурації машини, деякі значення можуть бути недосяжні.

Загальний випадок:

Мінімальне значення: 0

Максимальне значення: 20

Крок: 1

Довгий зуб:

Мінімальне значення: 0

Максимальне значення: 25

Крок: 1

PR79369,0000407-UK-09MAR21

Пошук



N123514—UN—22SEP16

Пошук

Натисніть для пошуку радіоканалу.

- AM/FM/WX/MW/LW: Для змінення пресета натисніть перемикач (коротке натискання).
- AM/FM/WX/MW/LW: Для пошуку каналу натисніть (і утримуйте) перемикач.
- Супутникова радіосистема SiriusXM™: Щоб змінити канал, натисніть та утримуйте перемикач.
- CD/MP3: Натисніть перемикач, щоб перейти на початок поточної доріжки, до попередньої або наступної доріжки.

PR79369,0000408-UK-09MAR21

Трансмісія із кнопковим перемиканням передач (за наявності)



H117023—UN—22DEC16

Трансмісія із кнопковим перемиканням передач

Натисніть потрібну кнопку (1, 2 або 3) для збільшення або зменшення швидкості ходу машини. Індикатор обраної швидкості починає світиться.

ПРИМІТКА: Максимальну швидкість ходу обмежують розмір шин та місцеві нормативні положення.

Перш ніж обрати потрібну передачу, зупиніть машину та переведіть багатофункціональний важіль у нейтральне положення.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Кнопкова трансмісіяПри натисканні кнопки швидкої зупинки з увімкненим сепаратором необхідно потягнути назад багатофункціональний важіль, щоб зупинити машину.

PR79369,0000409-UK-09MAR21

ProDrive™ (за наявності)



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

Натисніть потрібну кнопку (1 або 2) для збільшення або зменшення швидкості ходу машини. Індикатор обраної швидкості починає світиться.

ПРИМІТКА: Максимальну швидкість ходу обмежують розмір шин та місцеві нормативні положення. Швидкість можна запрограмувати від нуля до максимальної дозволеної швидкості ходу.

Максимальна швидкість зворотнього ходу становить 10 км/год. (6,2 миль/год.) та залишається постійною в будь-якому режимі.

Під час руху машини можна ввімкнути режим ProDrive™ 1 або 2.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Машини ProDrive™: Натискання перемикача швидкої зупинки з увімкненим сепаратором призводить до повільної зупинки машини. Рекомендується завжди пристібати ремінь безпеки, щоб уникнути серйозних травм.

PR79369,000040A-UK-10MAR21

Вимкнення для транспортування дорогами



H127518—UN—30SEP19

Роз'єднування для перевезення дорогами

Перед транспортуванням машини автомобільними дорогами натисніть кнопку від'єднання для дорожнього транспортування. Якщо режим активний, світиться відповідний індикатор.

Перемикач від’єднання для дорожнього перевезення запобігає активації нижчезазначених функцій.

- Увімкнення сепаратора
- Вмикання жатки
- Піднімання/опускання жатки
- Відновлення висоти піднімання жатки
- Контроль висоти жатки
- Поперечний нахил
- Піднімання/опускання мотовила та зміщення мотовила вперед/назад
- Вивантажувальний шнек
- Повертання шнека
- Складання вивантажувального шнека (за наявності)
- Кришки зернового бункера (за наявності)
- Повний привод (за наявності)

ProDrive — торгова марка компанії Deere & Company

Після завершення транспортування автомобільними шляхами при необхідності роботи в полі натисніть перемикач від'єднання для транспортування автомобільними шляхами протягом 2 секунд, доки світловий індикатор не згасне, після чого відповідні функції знову будуть доступні.

Якщо машину оснащено трансмісією ProDrive™ і функцією керування частотою обертання двигуна, регулювання частоти обертання двигуна відбувається динамічно, коли активовано перемикач від'єднання для транспортування автомобільними шляхами. Це підвищує ефективність витрати палива під час транспортування машини.

PR79369,000040B-UK-09MAR21

Повний привод (за наявності)

Контролює ввімкнення/вимкнення й швидкість системи повного привода.

ВАЖЛИВО: НЕ вмикайте і НЕ вимикайте повний привод під час руху на максимальній швидкості. Необхідно зменшити швидкість або зупинити машину.

Перед спуском з крутих схилів необхідно вимкнути повний привод.

Дозволяється переключатися між налаштуваннями низької (піктограма черепахи) та високої (піктограма зайця) швидкості під час руху машини.

Процедура змінення:



H117025—UN—28MAR16

Низька швидкість

1. Натисніть, щоб увімкнути цю функцію, коли потрібна максимальна допомога заднього колеса.
2. Натисніть для вимкнення.



H117024—UN—28MAR16

Висока швидкість

1. Натисніть, щоб увімкнути цю функцію, коли потрібна допомога заднього колеса та вища швидкість ходу.
2. Натисніть для вимкнення.

ProDrive — торгова марка компанії Deere & Company

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо функцію вимкнено, ходова швидкість збільшується, якщо ввімкнено — зменшується. Для компенсування потрібно регулювати швидкість на машинах, не оснащених трансмісією ProDrive™. Машини, оснащені трансмісією ProDrive™, регулюють швидкість ходу автоматично.

Машини, не обладнані ProDrive™: В умовах, що спричиняють високий тиск у гідростатичній системі, а також уповільнення чи зупинку машини, необхідно перевести багатофункціональний важіль у нейтральне положення та понизити передачу.

PR79369,000040C-UK-09MAR21

Блокування диференціала (за наявності)



H117026—UN—28MAR16

Механізм блокування диференціала

Натисніть для ручного вмикання/вимикання механізму блокування диференціала для усунення проблем із тяговим зусиллям в полі.

ПРИМІТКА: Механізм блокування диференціала не вмикається, якщо ввімкнено перемикач від'єднання для дорожнього транспортування. Механізм блокування диференціала вимикається при натисканні педалі гальма.

Увімкнення можливе тільки за швидкості нижче ніж 10 км/год (6 миль/год). Блокування автоматично вимикається за швидкості понад 12 км/год (7,5 миль/год).

PR79369,000040D-UK-09MAR21

Стоянкове гальмо



H127519—UN—30SEP19

Стоянкове гальмо

Натисніть, щоб вибрати стан стоянкового гальма. У ручному режимі (піктограма світиться) стоянкове гальмо залишиться активованим і машина не рухатиметься. В автоматичному режимі (піктограма не світиться) стоянкове гальмо вимикається/вмикається автоматично із переміщенням багатофункціонального важеля

важіль в нейтральному/нейтральному напрямку.

Автоматичний режим: Якщо багатофункціональний важіль знаходиться в нейтральному положенні, а швидкість падає нижче 1,5 км/год. (1 миля/год.), застосовується стоянкове гальмо. Якщо багатофункціональний важіль переводиться в будь-яке положення з нейтрального, стоянкове гальмо вимикається.

Ручний режим Якщо багатофункціональний важіль знаходиться в нейтральному положенні, а швидкість падає нижче 3,0 км/год. (1,9 миль/год.), застосовується стоянкове гальмо. Якщо багатофункціональний важіль виводиться з нейтрального положення, а швидкість перевищує 1,5 км/год. (1 миля/год.), лунає попереджувальний звуковий сигнал.

- Натисніть кнопку стоянкового гальма для його застосування. Індикатор стоянкового гальма на кутовій стійці починає світитися, показуючи, що стоянкове гальмо ввімкнено.
- Коли багатофункціональний важіль знаходиться в нейтральному положенні, для вимикання стоянкового гальма натисніть кнопку стоянкового гальма. Індикатор стоянкового гальма на кутовій стійці вимикається. Стоянкове гальмо залишається ввімкненим до переведення багатофункціонального важеля в будь-яке положення з нейтрального, після чого знов активується автоматичний режим.

PR79369,000040E-UK-09MAR21

Індикатор високої температури вихлопної системи (HEST)



H120319—UN—22JUN17

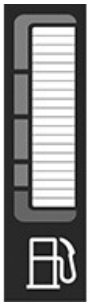
Індикатор високої температури вихлопної системи (HEST)

Індикатор високої температури вихлопної системи (HEST) світиться в разі підвищення температури вихлопної системи двигуна.

ВАЖЛИВО: Двигун Final Tier 4/Stage v: компоненти системи очищення відпрацьованих газів може бути пошкоджено, якщо двигун заглушено під час чищення фільтра відпрацьованих газів або невдовзі по завершенні такої операції. Звучить аварійний сигнал і на дисплеї з'являється попереджувальне повідомлення. Запустіть машину й виконуйте вказівки, які з'являються на екрані, щоб охолодити компоненти.

PR79369,000040F-UK-09MAR21

Індикатор рівня палива



H117824—UN—22DEC16

Індикатор рівня палива

Індикатор рівня пального показує кількість пального, що залишилась у баку на пальне.

- Якщо рівень досягає відмітки 10%, індикатор рівня палива починає блимати, лунає попереджувальний сигнал, а на екрані з'являється попередження про низький рівень палива.

PR79369,0000410-UK-09MAR21

Індикатор рівня рідини для очищення дизельного вихлопу (DEF)



H118085—UN—22DEC16

Індикатор рівня сечовини (DEF)

Індикатор рівня мочевини (DEF) — показує рівень мочевини в баці.

- Якщо рівень досягає відмітки 10%, індикатор рівня починає блимати, лунає попереджуючий сигнал, а на екрані з'являється попередження про низький рівень сечовини.
- Якщо рівень досягає 0%, індикатор рівня перестає блимати й починає світитися рівномірно, лунає попереджувальний сигнал, а на екрані з'являється попередження щодо порожнього баку та обмеженої потужності двигуна.
- Якщо закінчується рідина в системі, індикатор перестає блимати і починає світитися рівномірно. Лунає попереджувальний сигнал, а на екрані з'являються попередження щодо порожнього баку, обмеженої потужності двигуна та обмеженої швидкості машини. Починає світитися індикатор необхідності зупинити двигун (червоного кольору), потужність двигуна знижується, а функції машини обмежуються.

PR79369,0000411-UK-09MAR21

Перемикач швидкої зупинки



H117033—UN—15APR16

Перемикач швидкої зупинки

Тумблер швидкої зупинки дозволяє одночасно вимкнути декілька систем у разі виникнення аварійної ситуації.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Машини, обладнані системою ProDrive™: Натискання перемикача швидкої зупинки з увімкненим сепаратором призводить до повільної зупинки машини. Для перезапуску системи забезпечення руху багатофункціональний важіль необхідно повернути в нейтральне положення.

Машини із трансмісією із кнопковим або механічним перемиканням передач: При натисканні кнопки швидкої зупинки з увімкненим сепаратором необхідно потягнути назад багатофункціональний важіль, щоб зупинити машину.

Рекомендується завжди пристібати ремінь безпеки, щоб уникнути серйозних травм.

ВАЖЛИВО: У разі засмічення жатки її привод можна від'єднати за допомогою цього перемикача.

ПРИМІТКА: Натискання на перемикач приводу вивантажувального шнека на багатофункціональному важелі перезапускає привід вивантажувального шнека. Щоб увімкнути привод жатки, переведіть тумблер вмикання жатки в положення вимикання, а потім у положення вмикання.

Після натискання перемикача швидкої зупинки зупиняються наступні системи:

- Вмикання жатки
- Привод вивантажувального шнека
- Система повертання вивантажувального шнека
- Кришки зернового бункера (за наявності)
- Складання вивантажувального шнека (за наявності)
- Система забезпечення руху ProDrive™ повільно зупиняється (за наявності)

PR79369,0000412-UK-09MAR21

Перемикач вивантажувального шнека



H117003—UN—22DEC16

Перемикач розвантажувального шнека

Перемикач вивантажувального шнека дозволяє розкладати вивантажувальний шнек в ручному або автоматичному режимі.

Вимоги до системи:

- Вимикач для транспортування дорогами знаходиться у польовому положенні.
- Ви повинні знаходитись на місці оператора.

Для зміщення шнека назовні натисніть на верхню частину перемикача. Для зміщення шнека всередину натисніть на нижню частину перемикача.

Ручне керування: Натисніть та утримуйте перемикач у відповідному напрямку, поки шнек не досягне потрібного положення. При відпусканні перемикача шнек зупиняється.

Автоматичне керування: Натисніть перемикач до упору та відпустіть його. Шнек зміститься назовні або всередину повністю без утримання перемикача.

ProDrive — торгова марка компанії Deere & Company

ПРИМІТКА: Функція автоматичного повертання шнека не працює, якщо ввімкнено привод вивантажувального шнека. Якщо шнек не використовується, поверніть його у транспортне положення.

PR79369,0000413-UK-10MAR21

Перемикач привода вивантажувального шнека



H123658—UN—02MAR18

Перемикач приводу вивантажувального шнека

Перемикач привода вивантажувального шнека дозволяє вмикати або вимикати вивантажувальний шнек.

Вимоги до системи:

- Вимикач для транспортування дорогами знаходиться у польовому положенні.
- Ви повинні знаходитись на місці оператора.

Увімкнення вивантажувального шнека:

- Натисніть перемикач привода вивантажувального шнека один раз, щоб увімкнути. Якщо систему ввімкнено, горить світловий індикатор.
- Вивантажувальний шнек вмикається лише коли кнопка утримується в автоматичному режимі або коли шнек у ручному режимі повернено назовні не менше, ніж на 50%.

Вимкнення вивантажувального шнека:

- Натисніть перемикач привода вивантажувального шнека один раз, щоби вимкнути. Поперечні шнеки зернового бункера зупиняються миттєво, у той час як вивантажувальний шнек продовжує працювати 3 секунди, щоби спорожнити шнек.
- Натисніть двічі перемикач привода вивантажувального шнека, щоби негайно вимкнути вивантажувальний шнек і поперечні шнеки зернового бункера. Вивантажувальний шнек не продовжує працювати 3 секунди, а це означає, що його очищення не відбувається.
- Якщо оператор залишає своє місце після ввімкнення системи, через 5 секунд привод вивантажувального шнека буде вимкнено. Для повторного запуску системи необхідно сісти на робоче місце оператора й натиснути перемикач привода вивантажувального шнека ще раз.
- В аварійній ситуації привод вивантажувального шнека можна також вимкнути кнопкою швидкої зупинки. Для повторного запуску вивантажувального шнека після зупинки жатки й вивантажувального шнека за допомогою кнопки швидкої зупинки необхідно натиснути перемикач привода вивантажувального шнека ще раз.

PR79369,0000414-UK-10MAR21

Кнопка відновлення роботи AutoTrac™ (за наявності)



H117005—UN—15APR16

Кнопка відновлення роботи системи AutoTrac™

Кнопка відновлення роботи системи AutoTrac™ дає змогу активувати систему.

Кнопка відновлення роботи системи AutoTrac™ також активує систему RowSense™. Детальнішу інформацію наведено в посібнику з експлуатації системи AutoTrac™.

Вимоги до системи:

- Двигун працює.
- Вимикач для транспортування дорогами знаходиться у польовому положенні.
- Перемикач жатки ввімкнено.
- Оператор знаходиться на робочому місці.

Натисніть, щоб увімкнути систему.

PR79369,0000415-UK-10MAR21

Перемикач піднімання/опускання й нахилу жатки



H116348—UN—19DEC16

Перемикач піднімання/опускання жатки

Перемикач піднімання/опускання й нахилу жатки надає можливість піднімати й опускати жатку та керувати нахилом прийомної камери молотарки.

Вимоги до системи:

AutoTrac — це торгова марка компанії Deere & Company

- Вимикач для транспортування дорогами знаходиться у польовому положенні.
- Ви повинні знаходитись на місці оператора.

Для піднімання жатки натисніть та утримуйте натиснутою верхню частину перемикача.

Для опускання жатки натисніть та утримуйте натиснутою нижню частину перемикача.

ПРИМІТКА: Перемикач піднімання/опускання жатки має два фіксованих положення. Часткове натискання перемикача призводить до повільного піднімання чи опускання жатки. Якщо натиснути перемикач до кінця, піднімання/опускання жатки здійснюється з більшою швидкістю.

Для нахилу прийомної камери молотарки ліворуч чи праворуч натисніть відповідну частину перемикача.

PR79369,0000416-UK-10MAR21

Перемикач піднімання/опускання мотовила й зміщення мотовила вперед/назад (за наявності)



H116349—UN—19DEC16

Піднімання/опускання мотовила й зміщення мотовила вперед/назад

Перемикач піднімання/опускання мотовила та зміщення мотовила вперед/назад надає можливість керувати положенням мотовила.

ПРИМІТКА: Ці функції перемикача доступні, коли до машини під'єднано стрічкову жатку з зазначеними функціями.

За допомогою перемикача можна піднімати/опускати та зміщувати мотовило вперед/назад (за наявності):

- Для піднімання мотовила натисніть і утримуйте верхню частину перемикача.
- Для опускання мотовила натисніть і утримуйте нижню частину перемикача.
- Для розширення мотовила вперед натисніть і утримуйте ліву частину перемикача.
- Для втягування мотовила назад натисніть і утримуйте праву частину перемикача.

Рекомендовані налаштування

Культура на кореню:

- Розташуйте мотовило над ріжучим апаратом. Це допоможе рослинам потрапляти на платформу.
- Розташуйте пальці мотовила рівно або трохи вперед.
- Мотовило має ледве торкатися колосків культури. Занадто низьке розташування мотовила призводить до втрат на жатці.
- Якщо мотовило сильно б'є колоски культури, потрібно зменшити швидкість мотовила. Мотовило має лише штовхати колоски культури.

Вилягла культура

- Розташуйте мотовило перед ріжучим апаратом, щоби допомагати піднімати полеглі рослини.
- Для агресивнішого піднімання полеглих рослин нахиліть пальці мотовила назад.

PR79369,0000417-UK-10MAR21

Перемикач регулювання частоти обертання вала заднього ходу прийомної камери молотарки та положення регульованих дек кукурудзозбиральної приставки (за наявності)



H116349—UN—19DEC16

Частота обертання валу заднього ходу прийомної камери молотарки, регульовані деки кукурудзозбиральної приставки

Перемикач для керування швидкістю обертання вала заднього ходу прийомної камери молотарки та положенням регульованих дек кукурудзозбиральної приставки дозволяє керувати швидкістю обертання вала заднього ходу прийомної камери молотарки та положенням регульованих дек кукурудзозбиральної приставки.

ПРИМІТКА: Ці функції перемикача доступні, коли до машини під'єднано кукурудзозбиральну приставку з зазначеними функціями.

За допомогою перемикача можна керувати швидкістю обертання валу заднього ходу та положенням регульованих дек кукурудзозбиральної приставки (за наявності):

- Для збільшення швидкості обертання валу

заднього ходу натисніть на верхню частину перемикача.

- Для зменшення швидкості обертання валу заднього ходу натисніть на нижню частину перемикача.
- Для вмикання дисплея натисніть на ліву або праву частину перемикача один раз.
- Для збільшення зазору деки натисніть на ліву частину перемикача.
- Для зменшення зазору деки натисніть на праву частину перемикача.

PR79369,0000418-UK-10MAR21

Кнопки активації режимів роботи жатки



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активації жатки

Кнопки активації режимів роботи жатки дозволяють активувати описані нижче функції натисканням однієї із трьох кнопок.

ПРИМІТКА: Положення жатки, які активуються натисканням на кнопки активації режимів роботи, можна змінити, натискаючи на кнопку піднімання/опускання мотовила або зміщення його вперед/назад, або кнопку піднімання/опускання жатки та змінення її поперечного нахилу. У разі ручного виходу з режиму, встановленого за допомогою кнопок активації, натисніть на потрібну кнопку для повторної активації.

Вимоги до системи:

- До машини під'єднано жатку, обладнану належним чином.
- Двигун працює.
- Вимикач для транспортування дорогами знаходиться у польовому положенні.
- Увімкнено режим відновлення висоти жатки, розпізнавання висоти жатки або активного "плавання" жатки.
- Жатку ввімкнено.

Натискаючи на кнопки активації режимів роботи жатки, можна активувати систему. Система контролю жатки керує жаткою й переводить її в обране положення.

- Відновлення висоти піднімання жатки
- Контроль висоти жатки

ПРИМІТКА: Частота обертання мотовила зберігається автоматично, коли активовано режим вимірювання висоти жатки та частота обертання мотовила змінюється за допомогою регулятора Dial-A-Speed™ або рукоятки вибору частоти обертання мотовила/ременів.

- Контроль поперечного нахилу
- Відновлення положення мотовила

ПРИМІТКА: ПРИМІТКА: Натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення жатки протягом 2 секунд, щоби зберегти положення мотовила для цієї кнопки.

- Відновлення положення деки
- Активне "плавання" жатки
- Гідравлічне регулювання нахилу прийомної камери молотарки вперед/назад (за наявності)

PR79369,0000419-UK-10MAR21

VisionTrak™

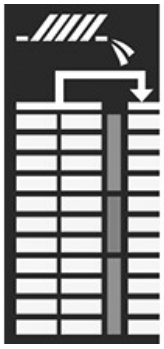
На моніторі VisionTrak™ можна перевіряти втрати зерна, вимірюючи репрезентативну вибірку втрат на решітному стані та сепараторі. Монітор VisionTrak™ неперервно контролює робочі характеристики та дозволяє вам використовувати машину на повну. Зміна відсотка втрат відображається на індикаторах.

У разі виникнення проблем з показаннями індикаторів, наприклад, коли індикатори послідовно зчитуються як заповнені (всі стовпці світяться), коли не врожай не збирається, або коли порожні (стовпці не світяться) під час збирання, перевірте давачі, що відносяться до системи, які показують помилку. Щодо експлуатаційних перевірянь системи VisionTrak™ і операцій перевіряння давачів див. "Посібник з експлуатації".

Вимоги до системи:

Стан двигуна	Працює
Вимикач для транспортування дорогами	Польове положення
Перемикач жниварки та сепаратора	Увімкнено

Елементи, доступні на сторінці системи VisionTrak™:



H117835—UN—22DEC16

Індикатор втрат на решітному стані

Індикатор втрат на решітному стані відображає втрати зерна на решітному стані.



H126288—UN—06JUN19

Індикатори діапазону втрат

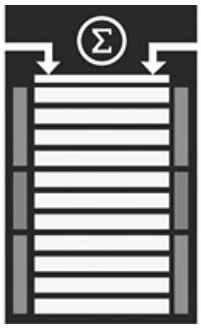
Індикатори діапазону втрат — указують, чи є рівні втрат прийнятними. Зелений діапазон у центрі гістограми відображає допустимий рівень втрат. Помаранчеві діапазони над і під зеленим діапазоном відображають втрати, що не знаходяться на допустимому рівні.



H126289—UN—06JUN19

Знак суми

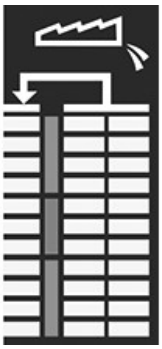
Знак суми відображається над індикатором загальних втрат.



H117836—UN—22DEC16

Індикатор загальних втрат

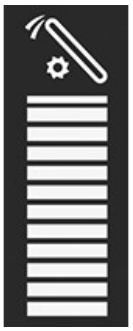
Індикатор загальних втрат відображає середнє значення втрати зерна на решітному стані та сепараторі.



H117837—UN—22DEC16

Індикатор втрат на сепараторі

Індикатор втрат на сепараторі відображає втрати зерна на сепараторі. Символ сепаратора над гістограмою з'являється, коли система працює належним чином.



H117838—UN—22DEC16

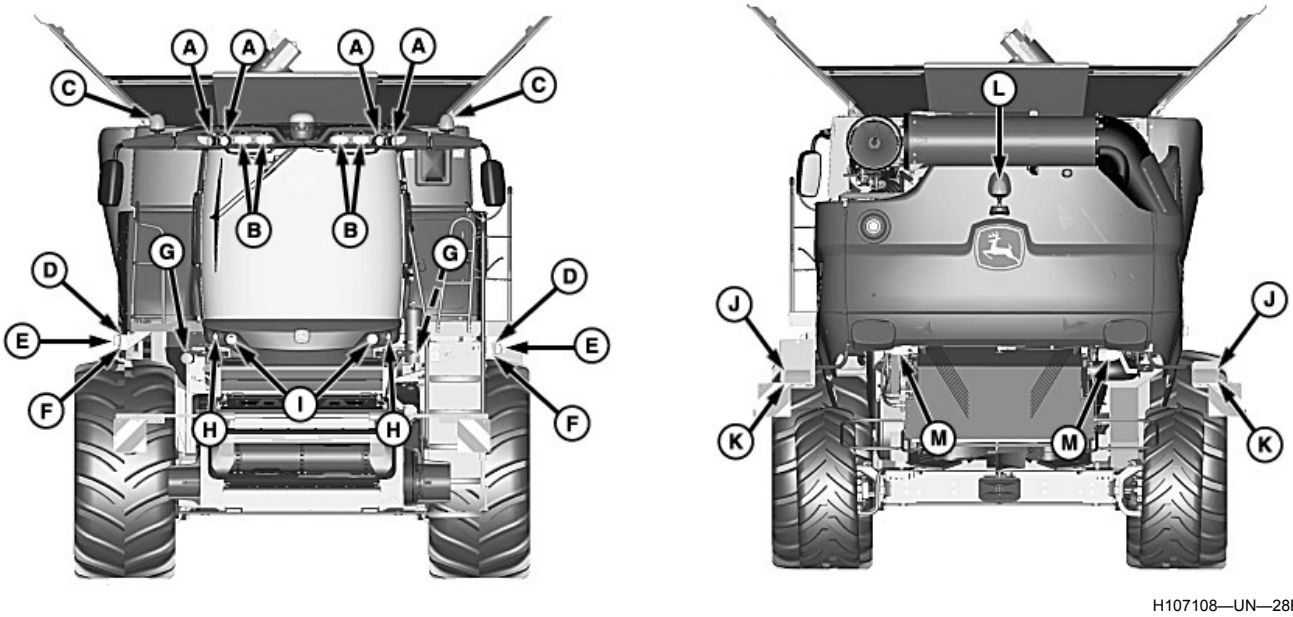
Індикатор незернової частини врожаю

Індикатор незернової частини врожаю вказує об’єм незернової частини врожаю. На індикатор незернової частини врожаю можна періодично посилатися, щоб визначити, чи не збільшується або не зменшується об'єм незернової частини врожаю.

PR79369,000041A-UK-10MAR21

Світлові й сигнальні прилади

Місця розташування світлових приладів (переднє та заднє освітлення)



H107108—UN—28FEB13

A—Галогенові фари головного світла кабіни або світлодіодні (додаткові) фари головного світла кабіни
B—Фари головного світла кабіни (дальнє-ближнє світло)
C—Маячки
D—Аварійні вогні (жовті)
E—Аварійні вогні (жовті)
F—Габаритні ліхтарі (білі)
G—Фари освітлення стерні
H—Лампи приладової панелі (за наявності)
I—Нижні фари дальнього світла (за наявності)
J—Габаритні вогні / стоп-сигнали (червоні)
K—Задні аварійні вогні (жовті)
L—Проблисковий маячок
M—Задні сигнали вивантажування

Проблискові маячки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час транспортування фари повинні бути увімкнені. Перемістіть сходи в переднє положення, щоб направити габаритні/аварійні вогні на водіїв, що наближаються.

- Управління маячками (C, L).
- Два маячки розташовані спереду (зліва та справа) та один ззаду машини. Ці ліхтарі попереджають інших водіїв під час транспортування по дорогах.

Попереджувальні вогні

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час транспортування фари повинні бути увімкнені. Перемістіть сходи в переднє положення, щоб направити габаритні/аварійні вогні на водіїв, що наближаються.

- Управління маячками (C, L), аварійними вогнями (D, E) та задніми аварійними вогнями (K).
- Аварійні вогні розташовані з обох сторін машини спереду та ззаду. Ці вогні використовуються для сигналізування про несправність машини.

Фари головного світла

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час транспортування фари повинні бути увімкнені. Перемістіть сходи в переднє положення, щоб направити габаритні/аварійні вогні на водіїв, що наближаються.

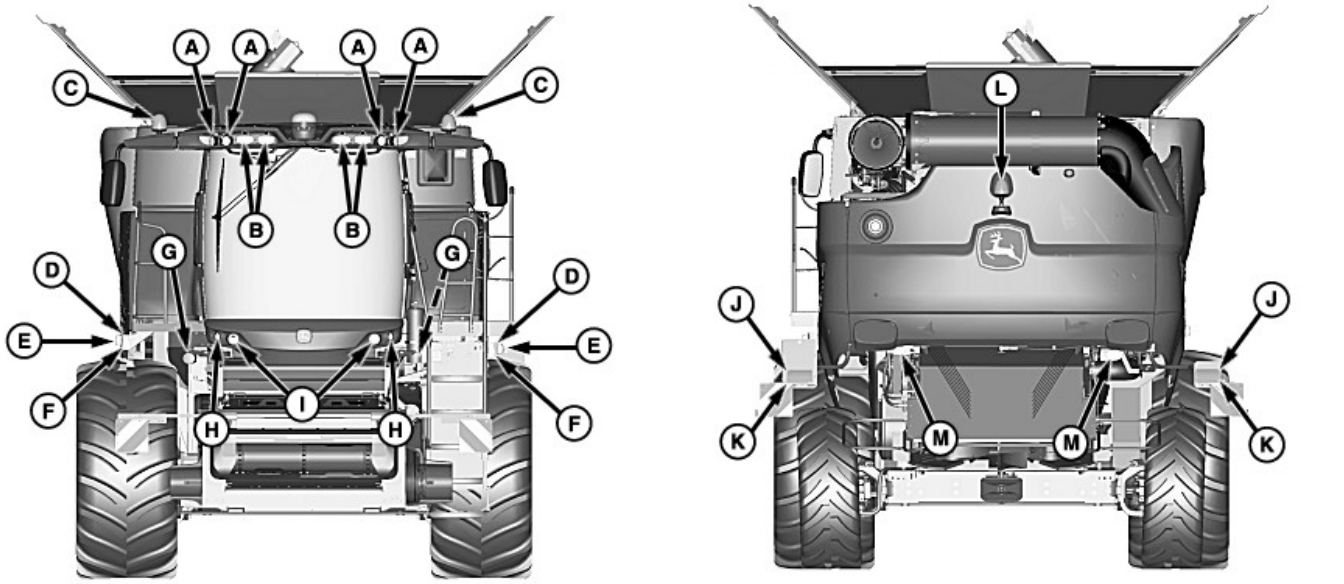
ПРИМІТКА: Коли фари для дорожнього руху увімкнені та жатка не під'єднана, нижні фари дальнього світла вмикаються, а фари головного світла кабіни вимикаються. Якщо жатка під'єднана, нижні фари дальнього світла вимикаються, а фари головного світла кабіни вмикаються.

Якщо вказівники повороту вимкнені, вмикаються аварійні вогні. Якщо вказівники повороту увімкнені, аварійні вогні працюють в якості вказівників повороту.

- Управління маячками (C, L), фарами головного світла кабіни (B), габаритними ліхтарями (F), нижніми фарами дальнього світла (I) та габаритними вогнями/стоп-сигналами (J).
- Маячки попереджають інших водіїв під час перевезення машини автомобільними дорогами.

OUO6075,00049AC-UK-31MAY18

Місця розташування світлових приладів (переднє та заднє освітлення [продовження])



H107108—UN—28FEB13

A—Галогенові фари головного світла кабіни або світлодіодні (додаткові) фари головного світла кабіни
B—Фари головного світла кабіни (дальнє-ближнє світло)
C—Маячки
D—Аварійні вогні (жовті)
E—Аварійні вогні (жовті)
F—Габаритні ліхтарі (білі)
G—Фари освітлення стерні
H—Лампи приладової панелі (за наявності)
I—Нижні фари дальнього світла (за наявності)
J—Габаритні вогні / стоп-сигнали (червоні)
K—Задні аварійні вогні (жовті)
L—Проблисковий маячок
M—Задні сигнали вивантажування

Автоматичні проблискові маячки

ПРИМІТКА: Коли автоматичні маячки активовані, а зерно досягає датчика заповнення на 3/4, вони починають блимати (3 секунди горять, 6 секунд не горять). Коли зерно досягає датчика заповнення зернового бункера, маячки починають горіти безперервно.

- Маячки (C, L) загоряються при заповненні зернового бункера на 3/4. Маячки сигналізують оператору зернового бункера про те, що зерновий бункер заповнений і готовий до вивантаження.

Польове освітлення

- Управління габаритними вогнями (F), габаритними вогнями / стоп-сигналами (J) та фарами головного світла кабіни (A, B).
- Світлові прилади для роботи в полі забезпечують зональне освітлення вночі та в умовах слабкої освітленості.

Передні фари освітлення стерні

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути плутанини, не вмикайте робочі світлові прилади під час пересування дорогами загального користування.

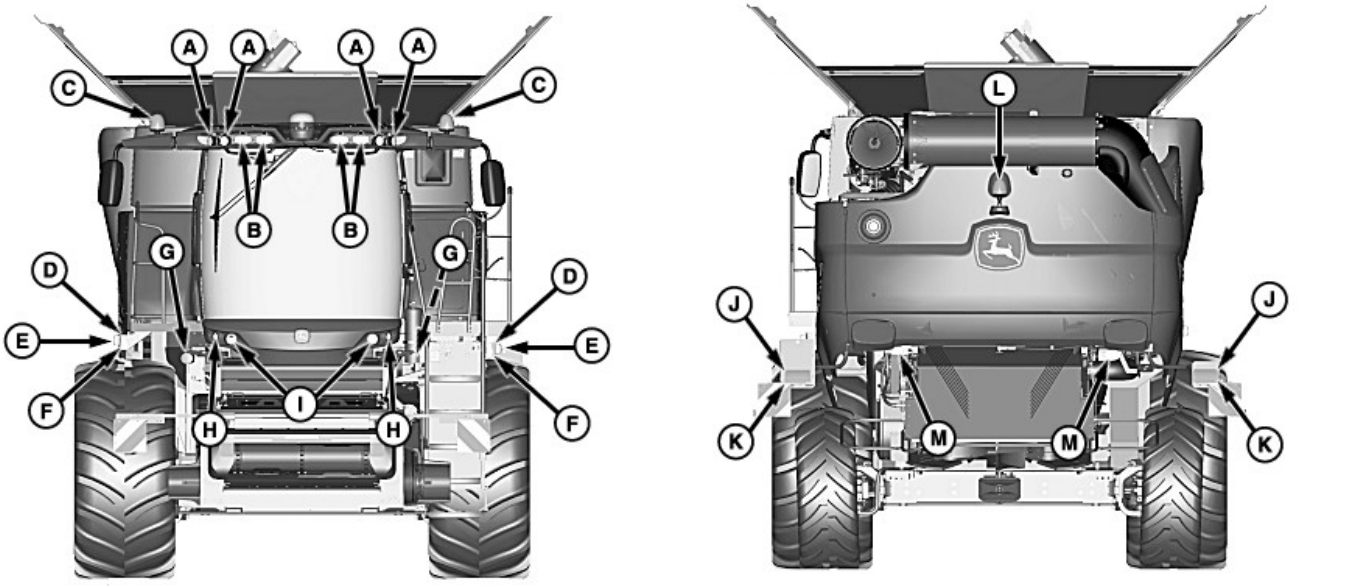
ПРИМІТКА: Якщо оператор покидає сидіння після увімкнення сепаратора, передні фари освітлення стерні починають блимати та продовжуватимуть блимати, дока швидкість сепаратора не досягне нуля.

- Управління фарами освітлення стерні (G) та лампами приладової панелі (H).
- Фари освітлення стерні забезпечують додаткове освітлення області за жаткою вночі та в умовах слабкої освітленості.[1]
- Лампи приладової панелі забезпечують додаткове освітлення перед машиною під час збиральних робіт.

OUO6075,00049AD-UK-31MAY18

[1] *Якщо освітлення для дорожнього руху ввімкнуто, а машина перебуває в дорожньому режимі, увімкнути фари освітлення стерні, лампу приладової панелі та задні сигнали вивантаження не можливо.*

Місця розташування світлових приладів (переднє та заднє освітлення [продовження])



H107108—UN—28FEB13

A—Галогенові фари головного світла кабіни або світлодіодні (додаткові) фари головного світла кабіни
B—Фари головного світла кабіни (дальнє-ближнє світло)
C—Маячки
D—Аварійні вогні (жовті)
E—Аварійні вогні (жовті)
F—Габаритні ліхтарі (білі)
G—Фари освітлення стерні
H—Лампи приладової панелі (за наявності)
I—Нижні фари дальнього світла (за наявності)
J—Габаритні вогні / стоп-сигнали (червоні)
K—Задні аварійні вогні (жовті)
L—Проблисковий маячок
M—Задні сигнали вивантажування

Задні сигнали вивантажування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути плутанини, не вмикайте робочі світлові прилади під час пересування дорогами загального користування.

ПРИМІТКА: Якщо оператор покидає сидіння після увімкнення сепаратора, задні сигнали вивантаження починають блимати та продовжуватимуть блимати, дока швидкість сепаратора не досягне нуля.

- Управління задніми сигналами вивантаження (M).
- Задні сигнали вивантаження забезпечують заднє зональне освітлення вночі та в умовах слабкої освітленості.[23]

Габаритні вогні / стоп-сигнали

- Габаритні вогні / стоп-сигнали (J) вмикаються, коли машина фіксує сповільнення руху. Вогні горять протягом щонайменше двох секунд.[4]
- У разі зменшення швидкості нижче ніж 1,6 км/год (1 миля/год) стоп-сигнали безперервно горять протягом двох хвилин або доки не буде зафіксоване переднє прискорення, а швидкість не зросте понад 1,6 км/год (1 миля/год).
- Габаритні вогні також виконують функції індикаторів повороту та загоряються під час сигналізування повороту. Лампа, що відповідає напрямку повороту, починає блимати.

Освітлення виходу

- Дві крайні зовнішні фари головного світла кабіни (B) увімкнені протягом щонайбільше 180 секунд після вимикання запалювання та освітлення (якщо світлові прилади для дорожнього руху або роботи в полі використовувались протягом попередніх 5 хвилин).

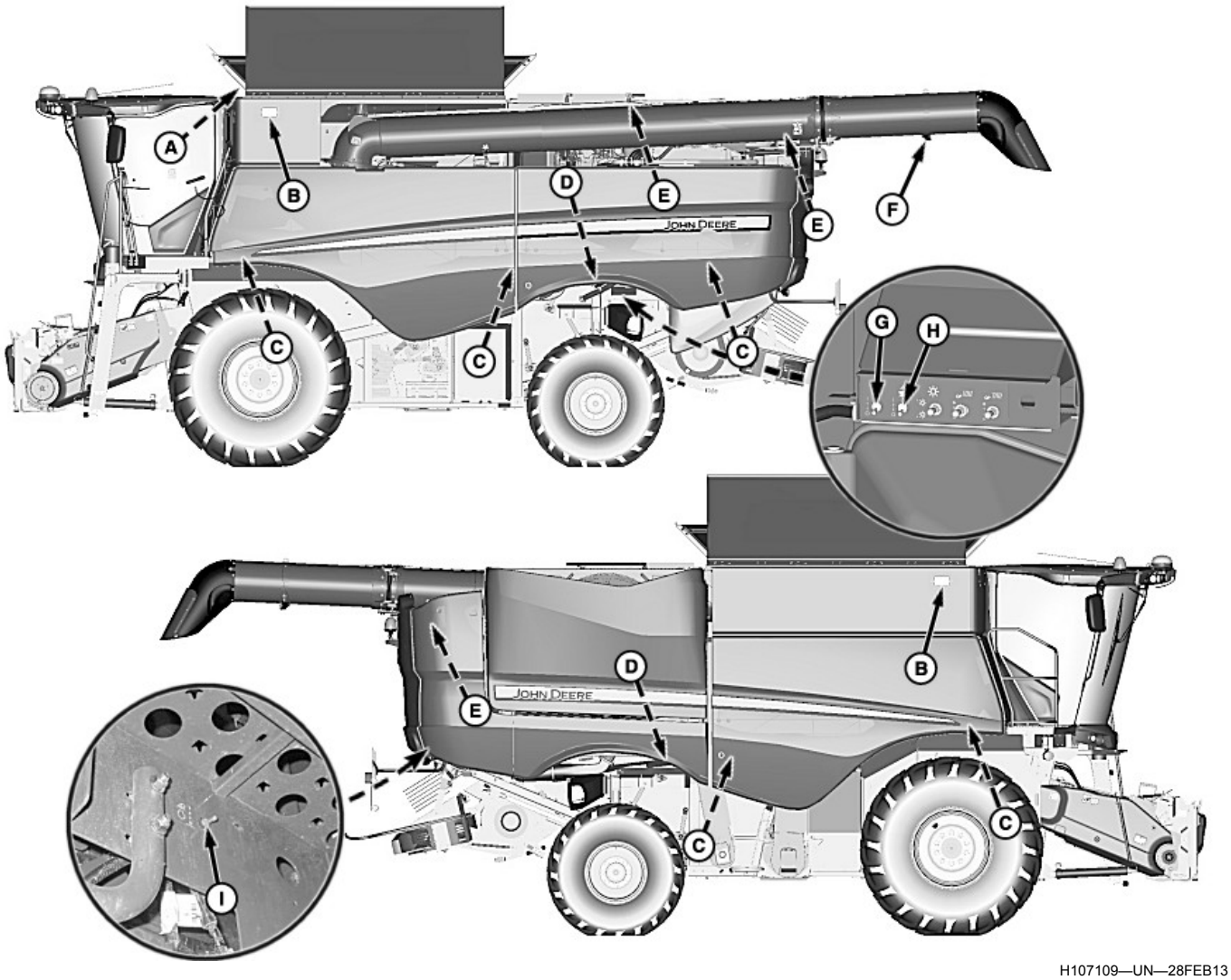
OUO6075,00049AE-UK-01JUN18

[2] Якщо освітлення для дорожнього руху ввімкнуто, а машина перебуває в дорожньому режимі, увімкнути фари освітлення стерні, лампу приладової панелі та задні сигнали вивантажування не можливо.

[3] Тільки для Франції: Якщо машина знаходиться в дорожньому режимі, задні сигнали вивантаження не вмикаються.

[4] Тільки для Франції: Стоп-сигнали загоряються при натисненні педалі гальма.

Місця розташування світлових приладів (для лівого та правого світла)



H107109—UN—28FEB13

A—Лампа на бункері на зерно
B—Бокові ліхтарі
C—Лампи обслуговування "крил чайки"
D—Лампи обслуговування решітного стану
E—Лампи обслуговування моторного відсіка
F—Лампа вивантажувального шнека
G—Перемикач ламп обслуговування решітного стану
H—Перемикач ламп обслуговування "крил чайки"
I—Перемикач ламп обслуговування моторного відсіка

Польове освітлення

- Управління лампою зернового бункера (A), боковими ліхтарями (B) (за допомогою важеля включення сигналів повороту), лампою вивантажувального шнека (F) та габаритними вогнями / стоп-сигналами.
- Бокові ліхтарі забезпечують зональне освітлення з кожної сторони машини вночі та в умовах слабкої освітленості.

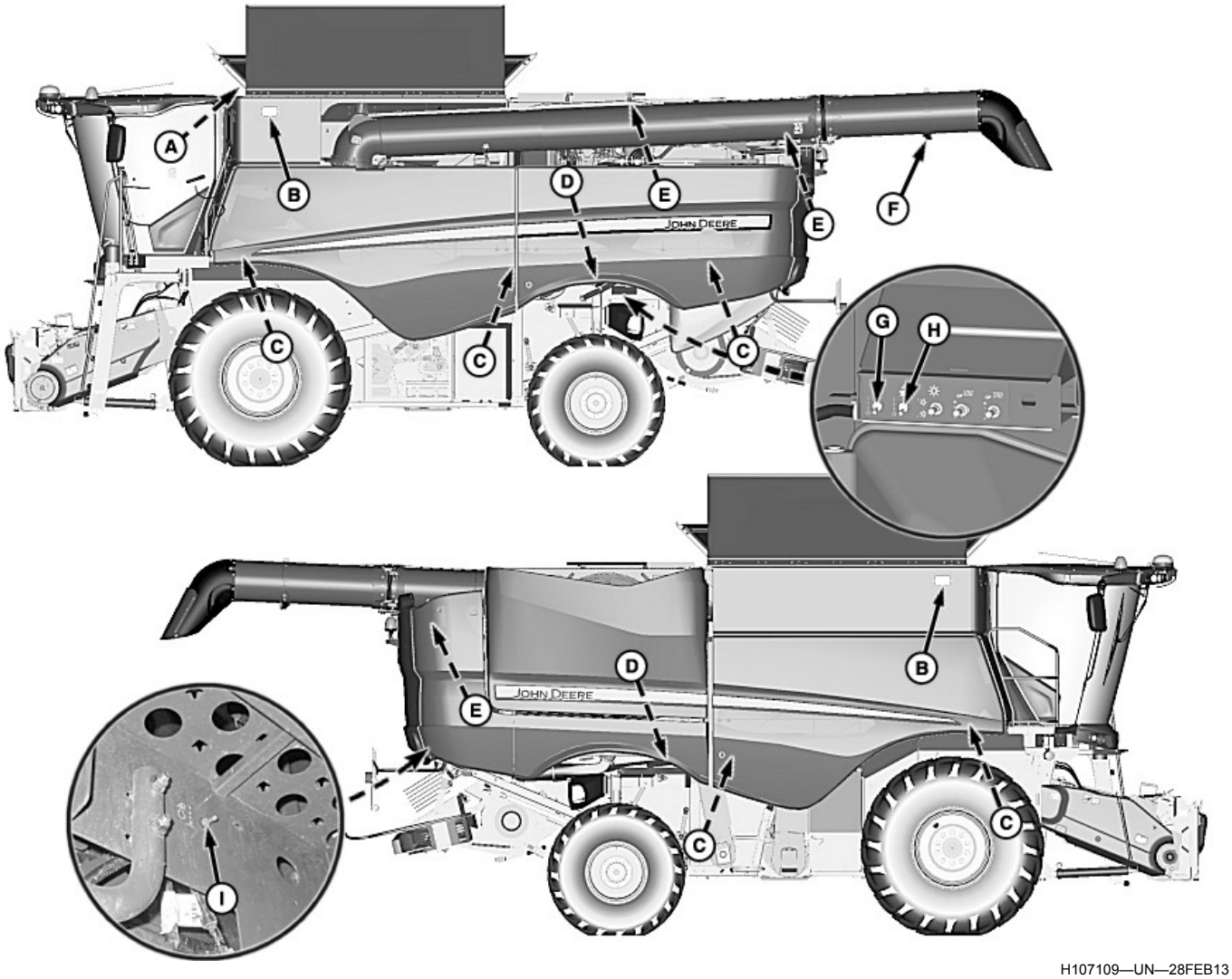
ПРИМІТКА: При увімкненому освітленні для роботі в полі, використовуйте важіль увімкнення сигналів повороту для активації правого або лівого бокового ліхтаря.

- Лампа зернового бункера забезпечує освітлення в зерновому бункері вночі та в умовах слабкої освітленості.
- Лампа зернового бункера вимикається, коли зерно досягає датчика заповнення на 3/4.
- Лампа вивантажувального шнека вмикається, коли шнек висувається більш ніж на 50% при увімкненому освітленні для роботи в полі.
- Лампа вивантажувального шнека забезпечує

освітлення для вивантажування зернового бункера вночі та в умовах слабкої освітленості.

OUO6075,00049AF-UK-31MAY18

Місця розташування світлових приладів (ліві та праві світлові прилади [продовження])



H107109—UN—28FEB13

A—Лампа на бункері на зерно
B—Бокові ліхтарі
C—Лампи обслуговування "крил чайки"
D—Лампи обслуговування решітного стану
E—Лампи обслуговування моторного відсіка
F—Лампа вивантажувального шнека
G—Перемикач ламп обслуговування решітного стану
H—Перемикач ламп обслуговування "крил чайки"
I—Перемикач ламп обслуговування моторного відсіка

Лампи обслуговування решітного стану

ПРИМІТКА: Якщо оператор покидає сидіння після увімкнення сепаратора, лампи обслуговування решітного стану починають блимати та продовжуватимуть блимати, дока швидкість сепаратора не досягне нуля.

- Лампи обслуговування решітного стану (D) забезпечують зональне освітлення для регулювання решіт системи чищення вночі та в умовах слабкої освітленості.
- Перемикач ламп обслуговування решітного стану (G) розташований над лівим щитком сепаратора.
- Загоряються під час технічного обслуговування (не під час збиральних робіт).

Лампи обслуговування "крил чайки" (додатково)

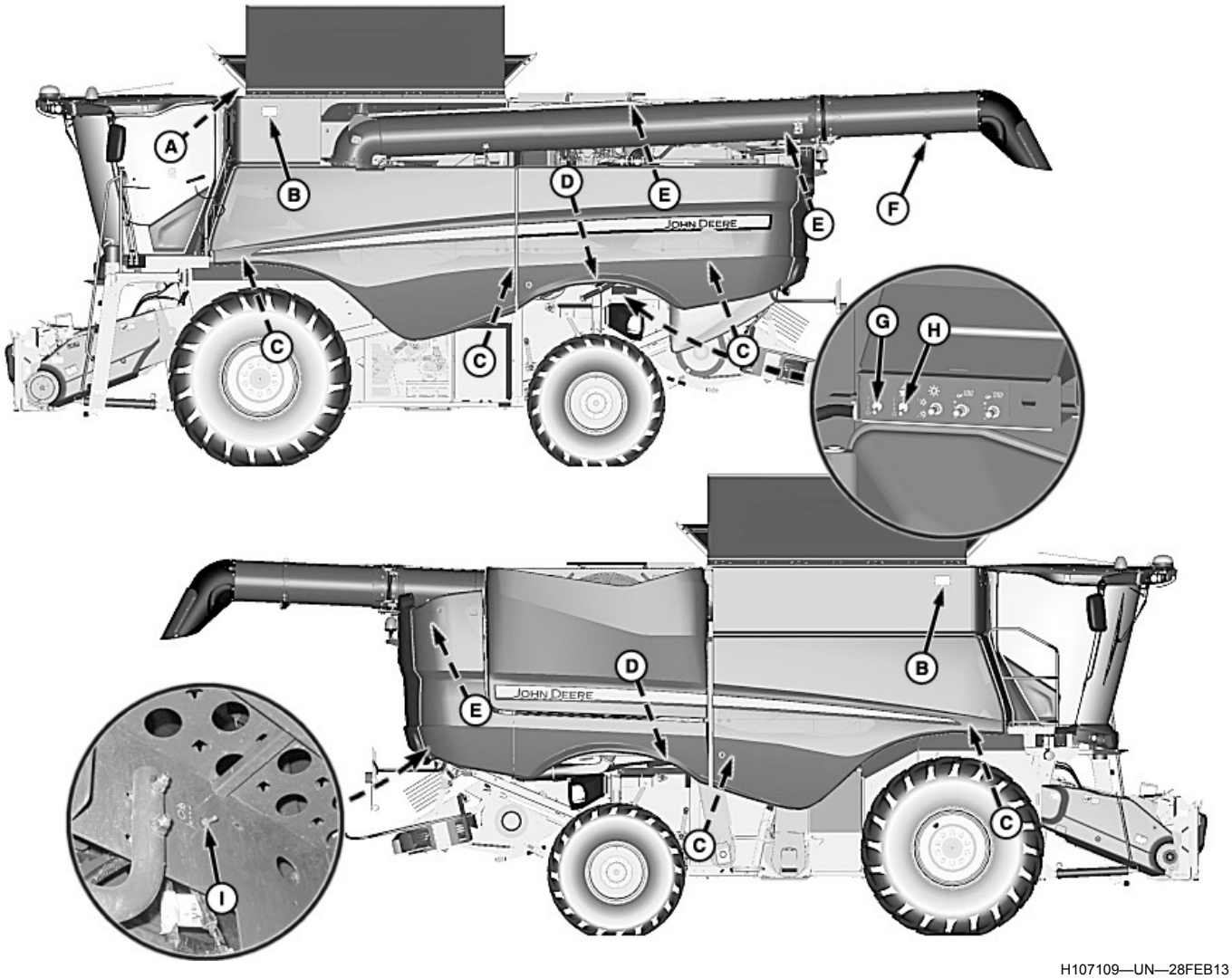
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не плутайте водіїв. Не використовуйте лампи обслуговування "крил чайки" під час перевезення.

ПРИМІТКА: Якщо оператор покидає сидіння після увімкнення сепаратора, лампи обслуговування "крил чайки" починають блимати та продовжуватимуть блимати, дока швидкість сепаратора не досягне нуля.

- Лампи обслуговування "крил чайки" (C) розташовані з обох сторін машини під дверцятами типа "крила чайки" та забезпечують кращу видимість області сепаратора.
- Перемикач ламп обслуговування "крил чайки" (H) розташований над лівим щитком сепаратора.

OUO6075,00049B0-UK-31MAY18

Місця розташування світлових приладів (ліві та праві світлові прилади [продовження])



H107109—UN—28FEB13

A—Лампа на бункері на зерно
B—Бокові ліхтарі
C—Лампи обслуговування "крил чайки"
D—Лампи обслуговування решітного стану
E—Лампи обслуговування моторного відсіка
F—Лампа вивантажувального шнека
G—Перемикач ламп обслуговування решітного стану
H—Перемикач ламп обслуговування "крил чайки"
I—Перемикач ламп обслуговування моторного відсіка

Лампи обслуговування моторного відсіка (додатково)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не плутайте водіїв. Не використовуйте лампи обслуговування моторного відсіку під час транспортування.

- Лампи обслуговування моторного відсіка (E) забезпечують освітлення зони моторного відсіка вночі та в умовах слабкої освітленості.
- Перемикач ламп обслуговування моторного відсіку (I) розташований на правій задній стороні машини.
- Перемикач керую лампою дверцят моторного відсіка, задньою лампою моторного відсіка та передньою лампою моторного відсіка.
- Загоряються під час технічного обслуговування (не під час збиральних робіт).

Освітлення виходу

- Бокові ліхтарі (B) увімкнені протягом щонайбільше 180 секунд після вимикання запалювання та освітлення (якщо світлові прилади для дорожнього руху або роботи в полі

використовувались протягом попередніх п'яти хвилин). Оператор може вибирати освітлення лівого та правого боків машини за допомогою важеля вмикання сигналів повороту.

OUO6075,00049B1-UK-31MAY18

Затримка / час очікування освітлення

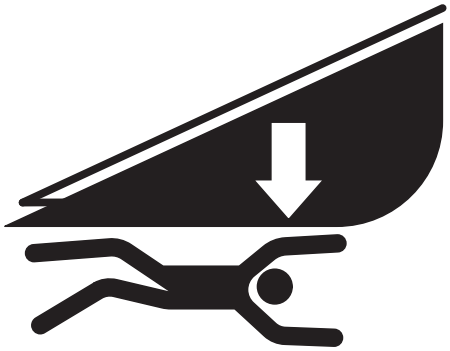
Після вмикання всіх світлових приладів вперше при вимкненому запалюванні буде невелика затримка. Машина визначатиме, чи достатньо поточної напруги акумуляторної батареї для роботи освітлення без пуску машини. Ця функція машини допомагає запобігати надмірному витрачанню напруги батареї, що може заважати пуску машини.

ПРИМІТКА: Через 10 хвилин роботи лампи решіт системи очищання, лампи обслуговування або лампи обслуговування моторного відсіка почнуть блимати, короткочасно вимкнуться, а потім знову увімкнуться на 20 секунд. Цей цикл продовжуватиметься протягом 3 хвилин; після цього лампи вимкнуться, доки не буде активований перемикач. Якщо лампи не ввімкнуться після активації перемикача, машина визначила, що напруга акумуляторної батареї надто низька, щоб можна було використовувати освітлення. Після того як буде запущений двигун, а батареї почнуть заряджатися, лампи знову увімкнуться.

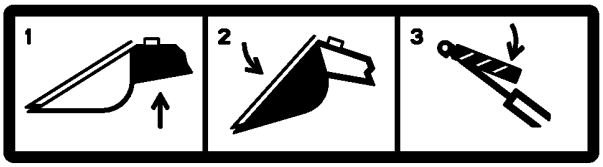
OUO6075,0004937-UK-12APR18

Прийомна камера молотарки

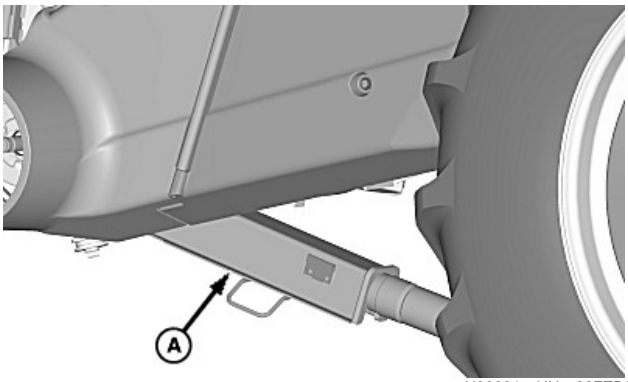
Захисний стопор гідравлічного циліндра



H121063—UN—14MAR17



H112829—UN—18FEB15



H90891—UN—26FEB08

A—Захисний стопор

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Розтрощення фітингів гідравлічної лінії для опускання прийомної камери молотарки призводить до миттєвого падіння прийомної камери молотарки та жатки.

Ручне регулювання кута нахилу прийомної камери вперед/назад

Повністю підніміть приймальну камеру та опустіть запобіжний фіксатор (A) на шток гідравлічного циліндру.

Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Регулювання куту нахилу приймальної камери молотарки в повздовжньому напрямку за допомогою гідравлічної системи

Повністю підніміть приймальну камеру, нахиліть рухому раму в повздовжньому напрямку повністю вперед та опустіть запобіжний фіксатор (A) на шток гідравлічного циліндру.

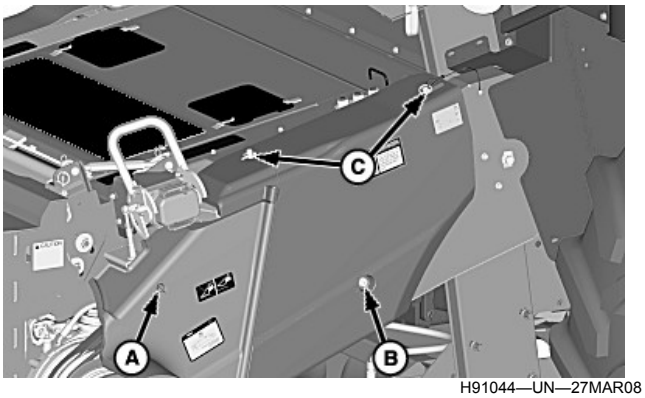
Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Якщо прийомну камеру молотарки піднято, і жатку під'єднано, прийомна камера молотарки почне автоматично нахилятися вперед, дозволяючи опустити захисний стопор прийомної камери молотарки на шток гідравлічного циліндру. Під час опускання нахил прийомної камери молотарки вперед/назад автоматично повертається до останнього прийнятого положення.

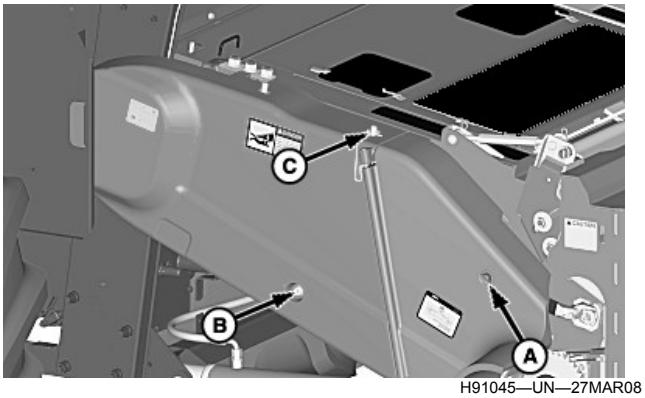
Після від'єднання жатки прийомна камера молотарки буде автоматично нахилятися вперед після під час підіймання. Під час опускання нахил прийомної камери молотарки вперед/назад не буде повертатись до останнього прийнятого положення.

OUO6075,00046F1-UK-29MAR17

Бокові щитки прийомної камери молотарки



H91044—UN—27MAR08



H91045—UN—27MAR08

A—Засувка
B—Засувка
C—Штифт із кільцем

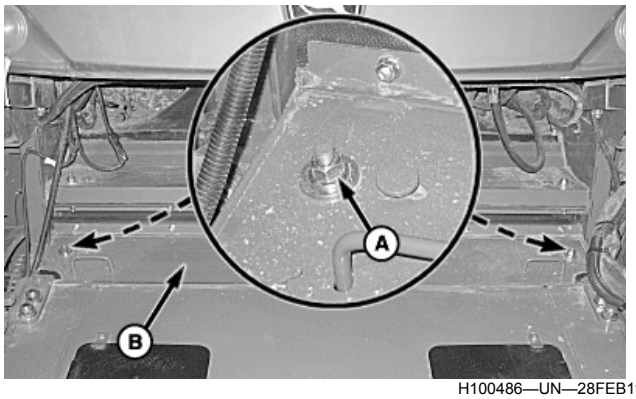
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підніміть приймальну камеру молотарки та опустіть запобіжний упор. Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

Щитки прийомної камери молотарки мають передній та задній щиток.

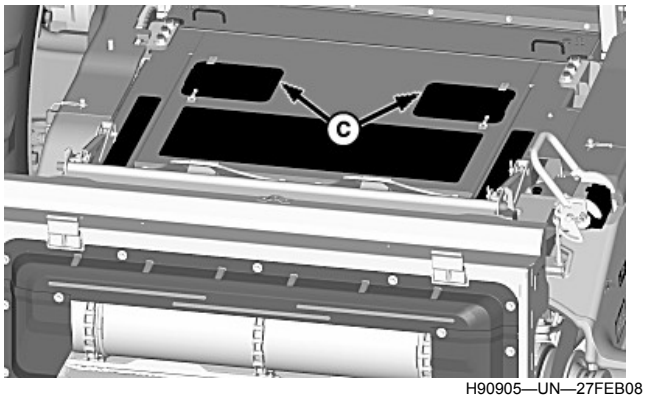
1. Поверніть засувку (A) й відкрийте передній щиток для обслуговування.
2. Поверніть засувку (B) та вийміть штифти швидкої фіксації (C), щоб зняти задній щиток.
3. Встановіть на місце щитки та зафіксуйте їх, перш ніж експлуатувати машину.

OUO6075,0004E85-UK-16JUN20

Дверцята прийомної камери молотарки



H100486—UN—28FEB11



H90905—UN—27FEB08

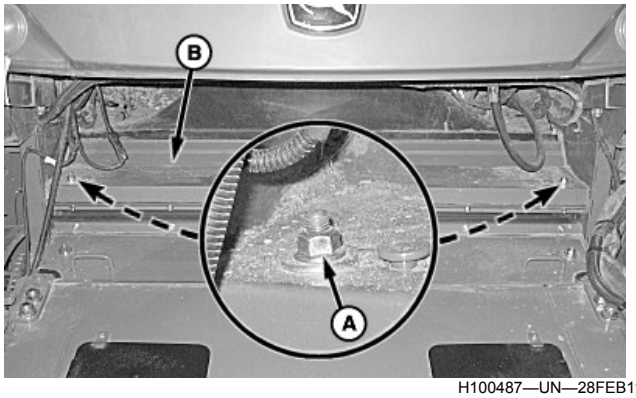
A—Гайка (2 шт.)
B—Дверцята
C—Дверцята (2 шт.)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

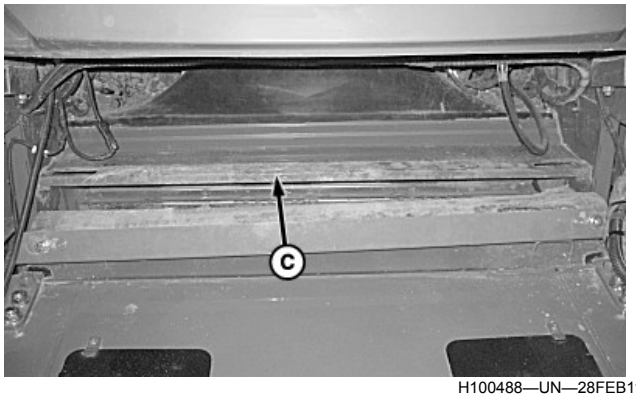
1. Ослабте гайки (A) на кожній стороні дверцят та натисніть на гайки у напрямку до центру прийомної камери молотарки.
2. Потягніть дверцята (B) вперед, щоб їх зняти.
3. Підніміть дверцята (C) для доступу всередину прийомної камери молотарки.
4. Перед початком роботи машини зачиніть дверцята.

OUO6075,0004E86-UK-16JUN20

Верхні дверцята прискорювача подачі рослинної маси



H100487—UN—28FEB11



H100488—UN—28FEB11

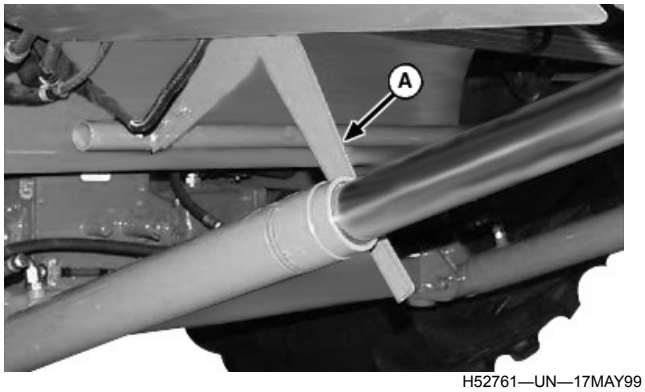
A—Гайка (2 шт.)
B—Дверцята
C—Дверцята

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

1. Ослабте гайки (A) на кожній стороні дверцят та натисніть на гайки у напрямку до центру машини.
2. Потягніть дверцята (B) вперед, щоб їх зняти.
3. Перемістіть дверцята (C) вперед, щоб їх зняти.
4. Перед початком роботи машини зачиніть дверцята.

OUO6075,0004E87-UK-16JUN20

Нижні дверцята прийомної камери молотарки та опора ущільнення пластини подачі (схема A)



H52761—UN—17MAY99

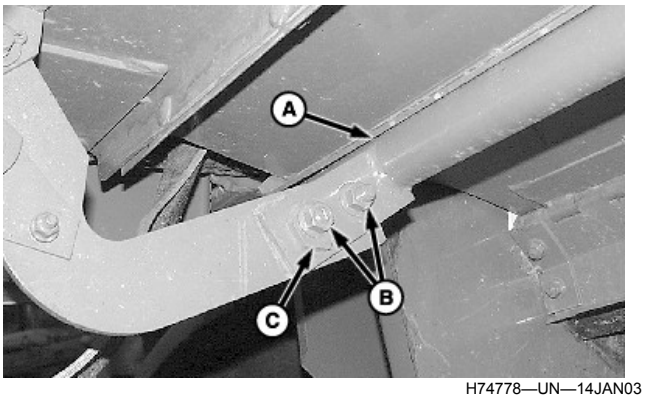
A—Важіль

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підніміть прийомну камеру молотарки, опустіть захисний стопор, вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Вийміть штифт швидкої фіксації та перемістіть важіль (A) вниз та назад.

ВАЖЛИВО: У разі якщо важіль буде залишений в нижньому положенні при опусканні прийомної камери молотарки, він буде погнутий.

Подайте важіль вперед та вверх, щоб закрити дверцята. Зафіксуйте його раніше знятим штифтом швидкої фіксації.



H74778—UN—14JAN03

A—Опірна поперечна балка
B—Ковпачкові гвинти
C—Ексцентрик

Якщо опірна поперечна балка (A) нещільно прилягатиме до пластини подачі, може виникнути виток зерна.

Ослабте ковпачкові гвинти (B) з обох сторін.

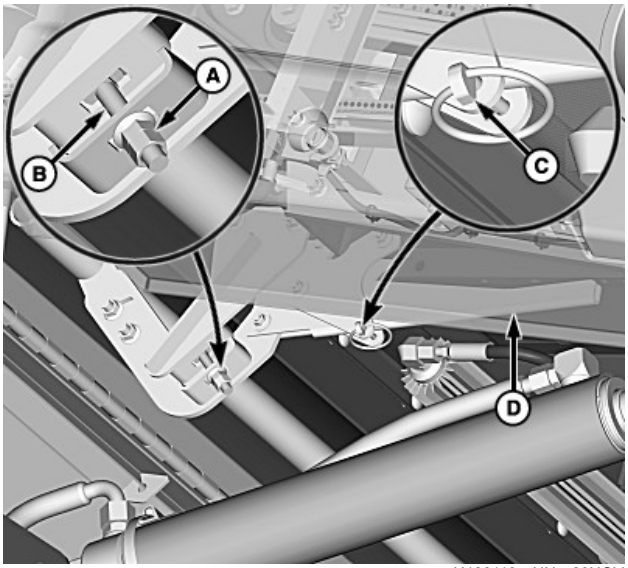
Поверніть ексцентрик (C).

Затягніть ковпачковий гвинт, що утримує ексцентрик.

Затягніть решту ковпачкових гвинтів.

OUO6075,0004554-UK-01DEC16

Нижні дверцята прийомної камери молотарки та опора ущільнення пластини подачі (схема B)



H120113—UN—29NOV16

A—Гайки
B—Болт з напівкруглою головкою
C—Штифт з кільцем
D—Важіль

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підніміть приймальну камеру молотарки, опустіть захисний стопор, вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

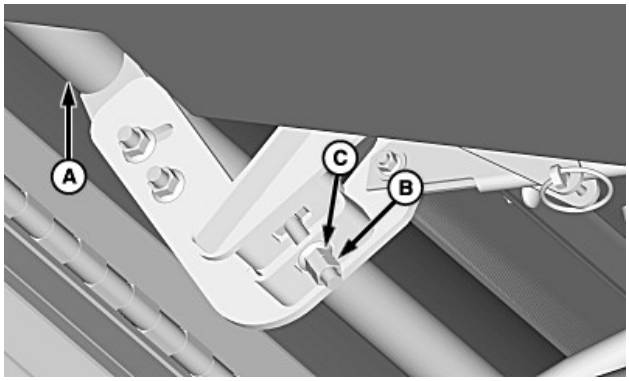
1. Відкрутіть гайки (A) та напівкруглі болти (B) з обох сторін машини.
2. Вийміть штифт швидкої фіксації (C) та перемістіть важіль (D) вниз та назад.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: З'єднувальна муфта шланга підіймального циліндра лівої приймальної камери молотарки може бути пошкоджена при контакті з нижньою дверцятою приймальної камери молотарки, якщо дверцята залишаються відкритими під час переміщення пристрою вниз. Якщо фітинг пошкодиться, гідравлічна олива може витікти з нього, а приймальна камера молотарки може раптово і несподівано впасти на землю.

ВАЖЛИВО: У разі якщо важіль буде залишений в нижньому положенні при опусканні прийомної камери молотарки, він буде погнутий.

3. Подайте важіль вперед та вверх, щоб закрити дверцята. Зафіксуйте їх раніше знятим штифтом швидкої фіксації.
4. Встановіть раніше знятий болт з напівкруглою головкою (B) та гайки (A) на обидві сторони машини.

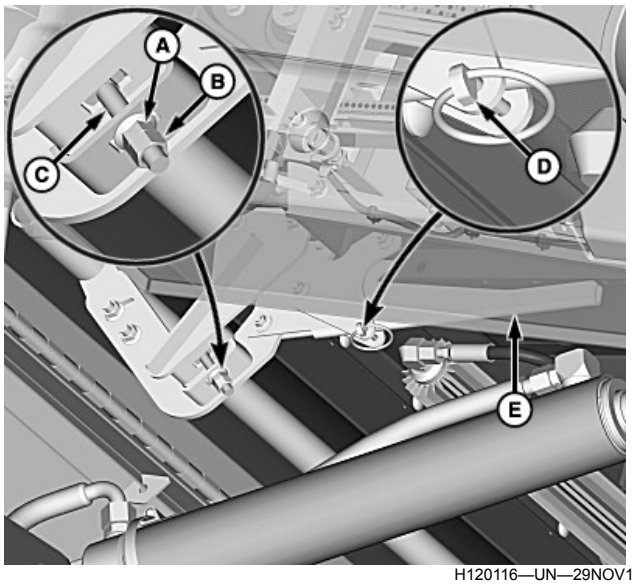
Регулювання пластини подачі



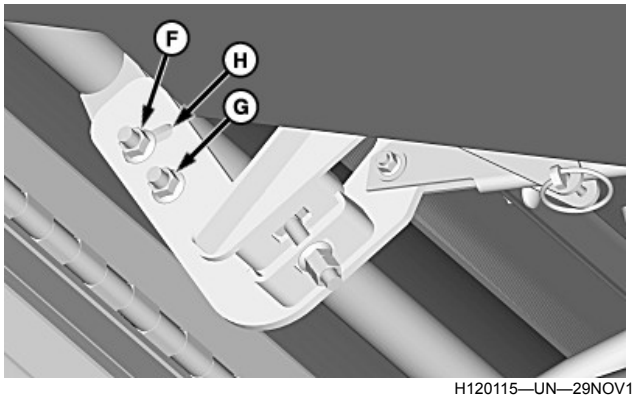
H120114—UN—29NOV16

A—Опірна поперечна балка
B—Гайка
C—Гайка

1. Якщо опірна поперечна балка (A) нещільно прилягатиме до пластини подачі, може виникнути виток зерна.
2. На стороні з зазором ослабте гайку (B) та затягніть гайку (C) згідно з потребою.
3. Затягніть раніше ослаблену гайку (B) до упору в гайку (C).



H120116—UN—29NOV16



H120115—UN—29NOV16

A—Гайка
B—Гайка
C—Болт з напівкруглою головкою
D—Штифт з кільцем
E—Важіль
F—Гайка
G—Гайка
H—Канавка

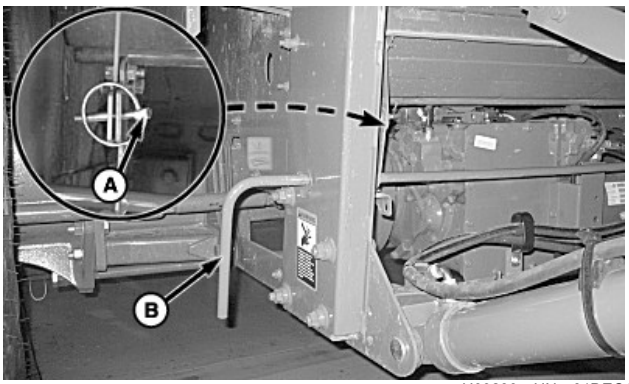
4. Якщо потрібне додаткове регулювання, зніміть гайки (A та B) з болта з напівкруглою головкою (C) з обох сторін машини.
5. Вийміть штифт швидкої фіксації (D) та перемістіть важіль (E) вниз та назад.
6. Ослабте гайки (F та G) та відрегулюйте опірну поперечну балку в канавці згідно з потребою (H).
7. Затягніть раніше ослаблені гайки (F та G).

ПРИМІТКА: Важіль має закриватися легко, без великих зусиль.

8. Подайте важіль (E) вперед та вверх, щоб закрити дверцята. Зафіксуйте його раніше знятим штифтом швидкої фіксації (D).
9. Встановіть раніше знятий болт з напівкруглою головкою (C) та затягніть гайку (A) на обох сторонах машини.
10. Затягніть раніше зняту гайку (B) до упору в гайку (A) з обох сторін машини.

OUO6075,0004CB9-UK-24OCT19

Уловлювач каміння



H99239—UN—01DEC10

A—Штифт швидкої фіксації
B—Важіль

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підніміть прийомну камеру молотарки, опустіть захисний стопор, вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

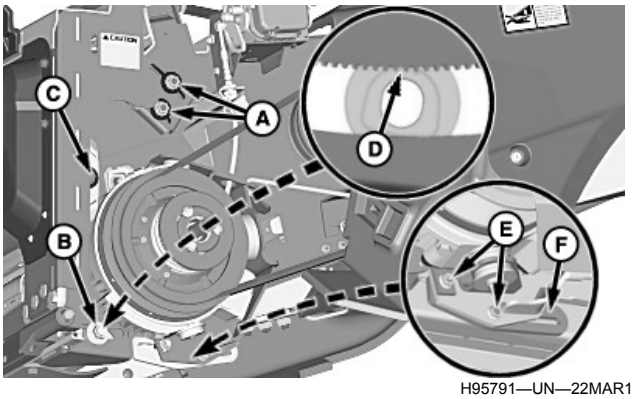
Уловлювач каміння захищає циліндр та підбарабання від пошкодження камінням.

Вийміть штифт швидкої фіксації (A) та перемістіть важіль (B) вверх, щоб відкрити уловлювач каміння.

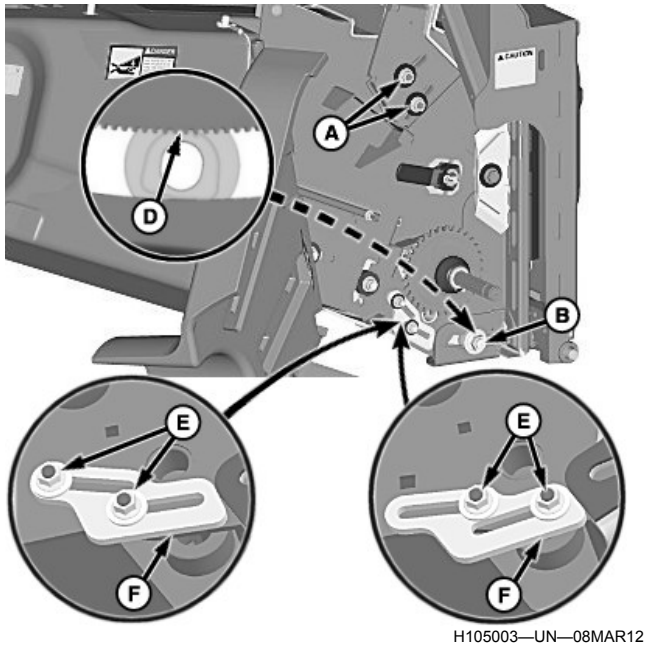
Перемістіть важіль вниз, щоб закрити уловлювач каміння. Зафіксуйте його штифтом швидкої фіксації.

OUO6075,000065C-UK-01DEC10

Регулювання та фіксація рами нахилу приймальної камери в повздовжньому напрямку (ручний нахил)



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Отвори заднього напрямку (ліві) / отвори переднього напрямку (праві)

A—Гайки рами нахилу, M16
B—Гайка рами нахилу, M20
C—Ковпачковий гвинт
D—Шліци шайби
E—Гайки
F—Стопорна пластина

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Опустіть жатку на землю, щоб зняти натяжіння з муфт рами нахилу в повздовжньому напрямку. Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Рама нахилу у повздовжньому напрямку використовується для задавання коректного співвідношення між захисними пластинами платформи і землею. Вона забезпечує компенсацію на різні розмірі шин, уставки заднього мосту та інші змінні параметри.

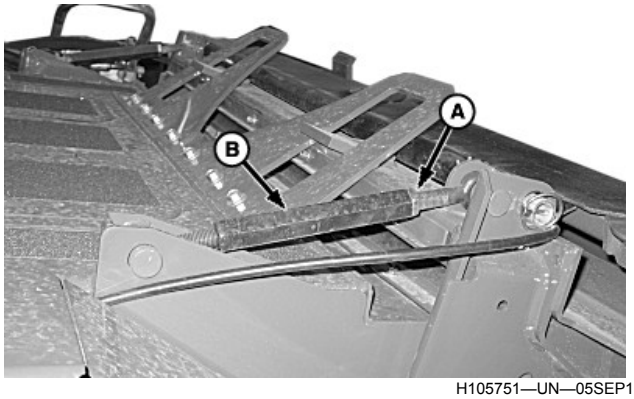
Ослабте гайки рами нахилу (A) та гайку (B) з обох сторін.

ВАЖЛИВО: Не ослаблюйте ковпачковий гвинт (C).

Від'єднайте шліци шайби (D) від опірної пластини з обох сторін.

ПРИМІТКА: Якщо треба, перемістіть праву стопорну пластину до монтажних отворів заднього напрямку.

Ослабте гайки (E) та перемістіть стопорну пластину (F) назад з обох сторін.



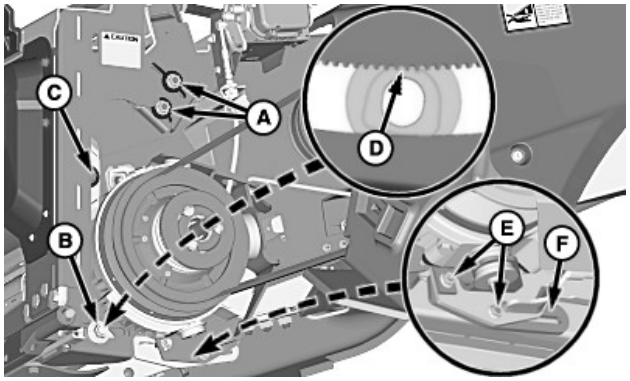
H105751—UN—05SEP12

A—Гайка
B—Стяжна муфта

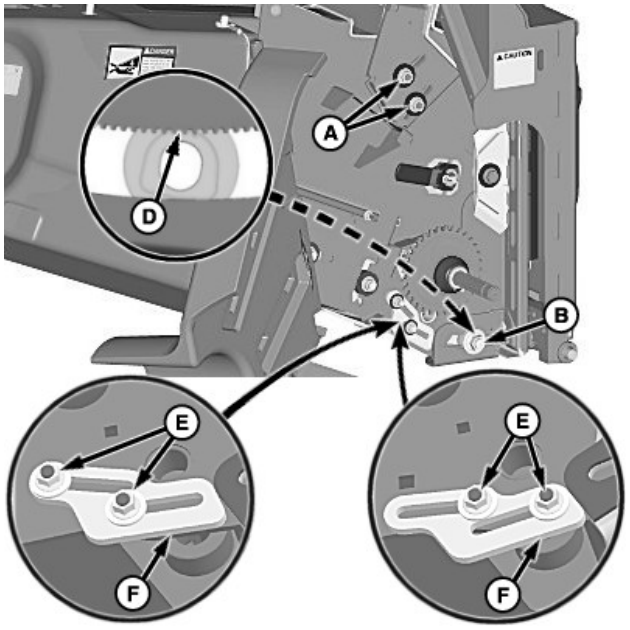
ВАЖЛИВО: При регулюванні рами нахилу в повздовжньому напрямку може бути необхідно перемістити затискач шлангу на колекторній муфті.

Ослабте гайку (A) та відрегулюйте стяжну муфту (B) з обох сторін щоб задати коректний кут жатки.

Затягніть гайку стяжної муфти з обох сторін.



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Отвори заднього напрямку (ліві) / отвори переднього напрямку (праві)

A—Гайки рами нахилу, M16
B—Гайка рами нахилу, M20
C—Ковпачковий гвинт
D—Шліци шайби
E—Гайки
F—Стопорна пластина

Зачепіть шліци шайби (D) з опірною пластиною та затягніть гайки рами нахилу (A та B) з обох сторін згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Гайки рами нахилу M16
(A)—Момент затягування. . . . . 300 Н·м (221 фунт*фут)

Гайка рами нахилу M20
(B)—Момент затягування. . . . . 620 Н·м (460 фунтів*фут)

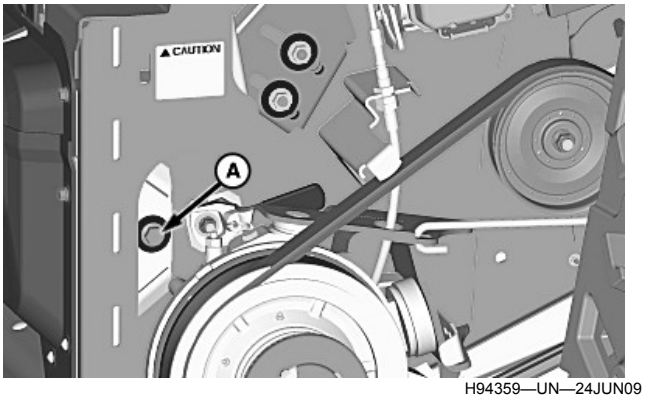
ВАЖЛИВО: Після затягування гайок між стопорними пастинами та рамою нахилу у повздовжньому нахилу не має бути зазору.

ПРИМІТКА: Прикріпіть праву стопорну пластину до отворів переднього або заднього напрямку згідно з потребою.

Перемістіть стопорну пластину (F) в крайнє переднє положення з обох сторін та затягніть гайки (E) згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Гайки стопорної пластини—Момент затягування. . . . . 130 Н·м (96 фунтів*фут)



H94359—UN—24JUN09

A—Шарнірний болт

Рама нахилу установлюється в приблизне положення на заводі, але якщо змінюється положення шин або мостів, або умови грунту (м'який грунт), її може бути необхідно відрегулювати повторно.

Приблизна уставка може бути визначена без прикріпленої жатки шляхом виконання наступної процедури:

- При розташуванні машини на рівній поверхні, опускайте або піднімайте прийомну камеру молотарки, доки відстань від шарнірного болту (A) до землі не відповідатиме специфікації.

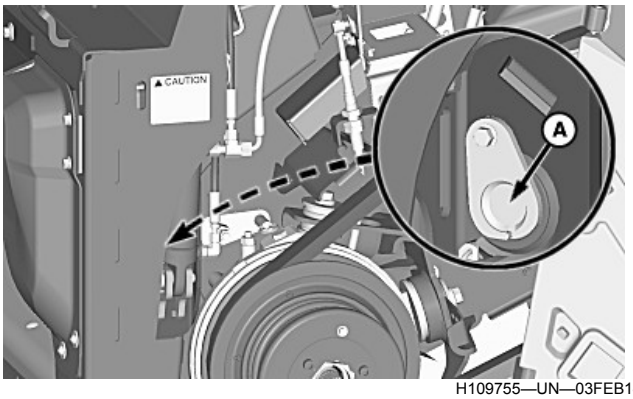
Технічні вимоги

Шарнірний болт - земля—Відстань. . . . . 903 мм (35-1/2 дюйма)

- Використовуючи важіль в якості орієнтира, регулюйте раму нахилу у повздовжньому напрямку, доки передня поверхня не буде розташована вертикально.

OUO6075,0001757-UK-12MAR14

Налаштування нульової точки рами нахилу прийомної камери вперед/назад (за допомогою гідравлічної системи) (за наявності)



H109755—UN—03FEB14

A—Шарнірний палець

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час калібрування, не допускайте присутності інших осіб поблизу машини.

Рама нахилу у повздовжньому напрямку використовується для задавання коректного співвідношення між захисними пластинами платформи і землею. Вона забезпечує компенсацію на різні розмірі шин, уставки заднього мосту та інші змінні параметри.

Рама нахилу установлюється в приблизне положення на заводі, але якщо змінюється положення шин або мостів, або умови ґрунту (м'який ґрунт), нульове положення може бути необхідно відрегулювати повторно.

ПРИМІТКА: В нормальних польових умовах, калібрування можна виконувати на рівній бетонній поверхні.

В польових умовах з м'яким грунтом (залишаються борозни), калібрування НЕОБХІДНО виконувати на рівній ділянці в полі.

Приблизна уставка може бути визначена без прикріпленої жатки. Для калібрування діапазону нахилу прийомної камери молотарки вперед/назад див. довідку щодо програми для калібрування або довідку щодо робочого місця оператора. Під час калібрування задайте нульову точку шляхом вимірювання таких параметрів:

1. Нахиліть раму в повздовжньому напрямку в крайнє переднє положення.
2. Опускайте або піднімайте прийомну камеру молотарки, доки відстань від шарнірного пальця (A) до землі не буде встановлено згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги

Від шарнірного пальця до землі (початкова точка)—Відстань. . . . . 1016 мм (40 дюйма)

ПРИМІТКА: Також можна використовувати рівень для регулювання рами нахилу в повздовжньому напрямку, доки передня поверхня не буде розташована вертикально.

3. Налаштуйте раму нахилу в повздовжньому напрямку, доки передня поверхня не буде перпендикулярна землі.
4. Коли рама нахилу в повздовжньому напрямку перебуває перпендикулярно землі або передня поверхня рами нахилу в повздовжньому напрямку розташована вертикально, відстань від поворотного пальця до землі виставлена приблизно згідно з технічними характеристиками.

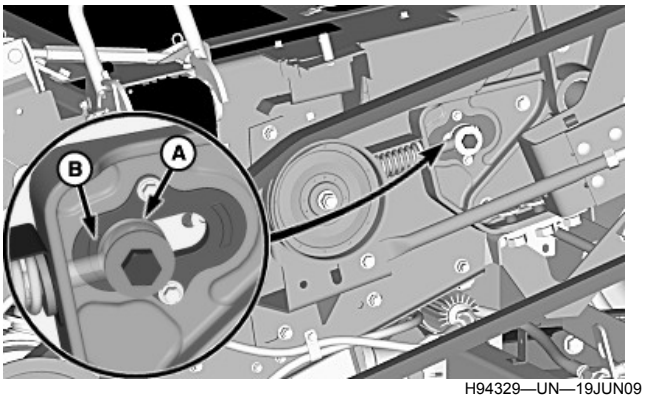
Технічні вимоги

Від шарнірного пальця до землі (кінцева точка)—Відстань. . . . . 903 мм (35–1/2 дюйма)

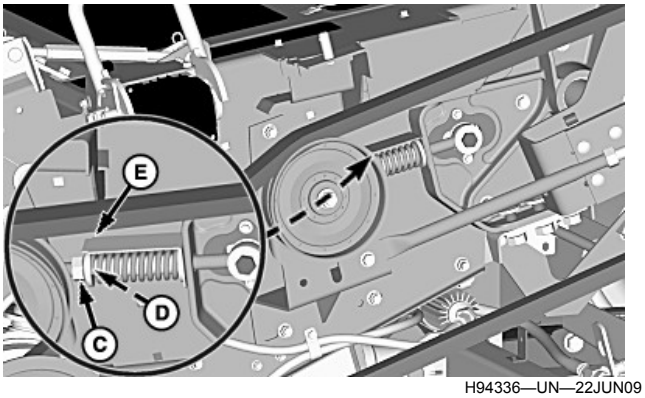
ПРИМІТКА: Під час калібрування регулювання рами нахилу в повздовжньому напрямку змінює відстань від шарнірного пальця до землі від початкової 1016 мм (40 дюймів) до приблизно 903 мм (35-1/2 дюйма) для кінцевої точки.

OUO6075,0004F61-UK-14MAY21

Ланцюг конвеєра прийомної камери молотарки - регулювання



H94329—UN—19JUN09



H94336—UN—22JUN09

A—Шайба
B—Витиснений профіль
C—Гайка
D—Шайба
E—Вимірювач

Зніміть щитки прийомної камери молотарки з обох сторін.

Коли шайба (A) вирівняна з внутрішньою кромкою переднього витисненого профілю (B), як зображено на малюнку, на кожному рядку ланцюга потрібно зняти одну перехідну ланку.

Затягуйте гайку (C) з обох сторін прийомної камери молотарки, доки шайба (D) не займе положення між кінцем вимірювача (E) та нижньою частиною ступені.

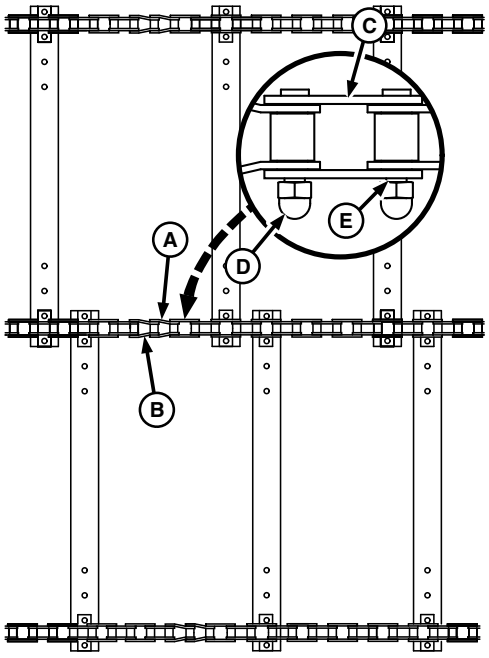
ПРИМІТКА: Перевіряйте натяжіння з обох сторін через кожні 25 мотогодин протягом перших 100 мотогодин.

- Перевіряйте натяжіння з обох сторін через кожні 100 мотогодин. Виконуйте регулювання кожного разу, коли будь-яка частина шайби виходить за кінець вимірювача.
- Зірочки або барабан, що втратили круглу форму, та погнуті вали можуть викликати нерівномірне натяжіння ланцюга (надто сильне або надто слабке).
- Надмірне натяжіння ланцюга призводить до виходу з ладу валів та підшипників.

Установіть бокові щитки прийомної камери молотарки.

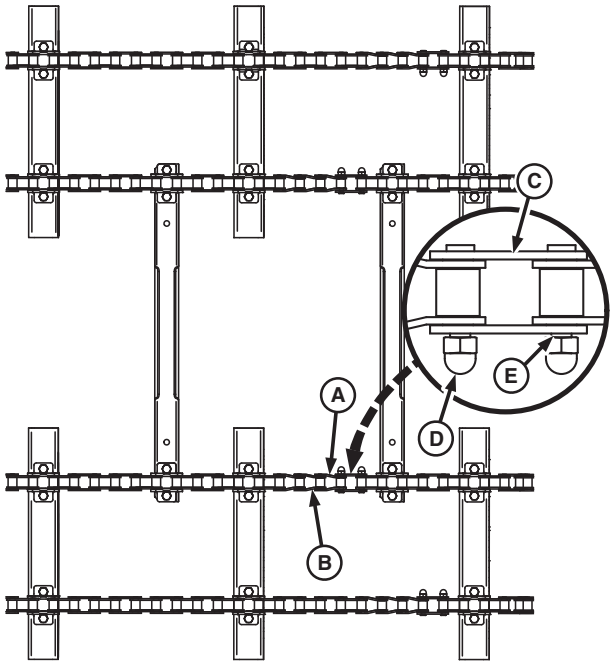
OUO6075,000067C-UK-22NOV10

Ланки ланцюга конвеєра прийомної камери молотарки - зняття



H87543—UN—17APR07

Трирядковий ланцюг конвеєра прийомної камери молотарки



H109687—UN—30JAN14

Чотирирядковий ланцюг конвеєра прийомної камери молотарки

A—Перехідна ланка
B—Перехідна ланка
C—Бокова панель
D—Ковпачкова гайка
E—Зазор, 1—2 мм (3/64 дюйма—5/64 дюйма)

ПРИМІТКА: Трирядковий ланцюг конвеєра прийомної камери молотарки доступний тільки на машинах HillMaster™.

При заміні ланок ланцюга завжди перевіряйте зірочки на знос.

Знімайте ланки ланцюга (A) для початкового регулювання ланцюга.

Знімайте ланки ланцюга (B) для другого регулювання. Коли друге регулювання збивається, це свідчить про те, що ланцюг зношений, та його необхідно замінити.

Технічні вимоги

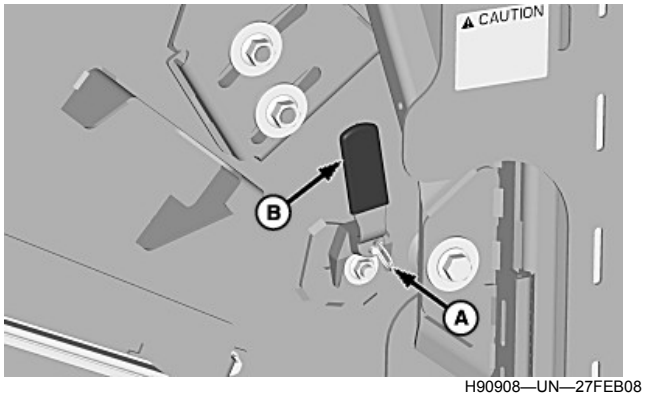
Кріплення M10 U-подібної планки мотовила—Момент затягування	73 Н·м (54 фунти*фут)
Ковпачкові гвинти M8 ланки ланцюга—Момент затягування	25 Н·м (18 фунтів*фут)

ВАЖЛИВО: При установлюванні з'єднувальних ланок, ковпачкові гвинти мають бути зорієнтовані від кілець барабану.

Коли ковпачкові гвинти ланок ланцюга (D) затягнені згідно зі специфікацією, між боковою планкою з'єднувальних ланок (C) та ковпачковою гайкою має бути зазор (E).

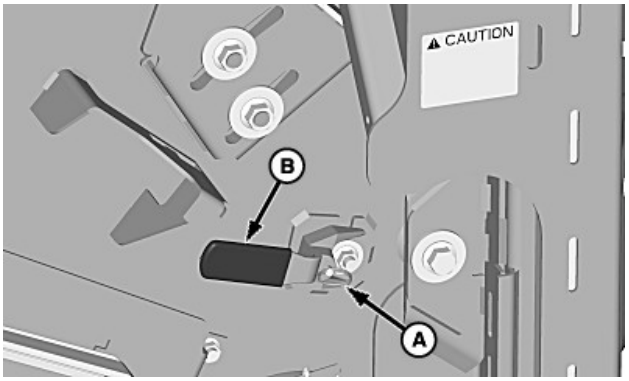
OUO6075,0001755-UK-03FEB14

Барабан прийомної камери молотарки (ручний нахил) - регулювання висоти



H90908—UN—27FEB08

Положення "тільки кукурудза"



H90909—UN—27FEB08

Положення "дрібнозернові"

A—Штифт
B—Рукоятка регулювання висоти барабана

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підніміть прийомну камеру молотарки, опустіть захисний стопор, вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Відкрийте щитки прийомної камери молотарки.

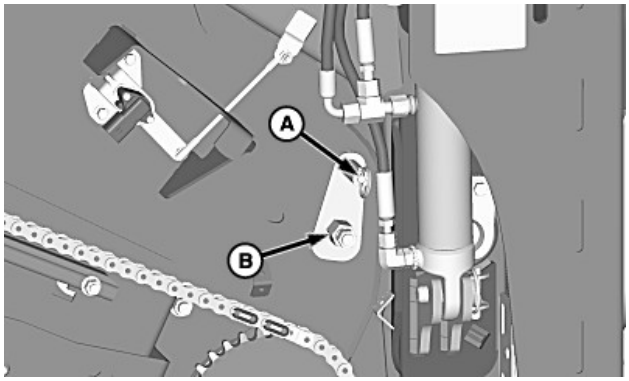
Потягніть і утримуйте штифт (A), повертаючи рукоятку (B) в положення потрібної культури з обох сторін.

Закрийте щитки прийомної камери молотарки.

SS43267,0000377-UK-18FEB14

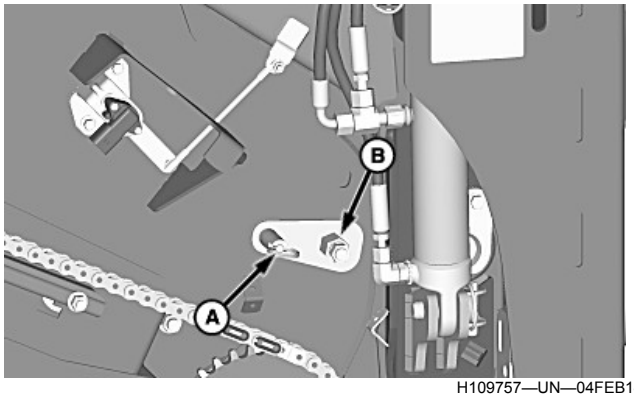
HillMaster — це торгова марка компанії Deere & Company

Барабан прийомної камери молотарки (нахил за допомогою гідравлічної системи) (якщо встановлений) - регулювання висоти



H109756—UN—04FEB14

Положення "тільки кукурудза"



H109757—UN—04FEB14

Положення "дрібнозернові"

A—Штифт
B—Рукоятка регулювання висоти барабана

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підніміть прийомну камеру молотарки, опустіть захисний стопор, вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Відкрийте щитки прийомної камери молотарки.

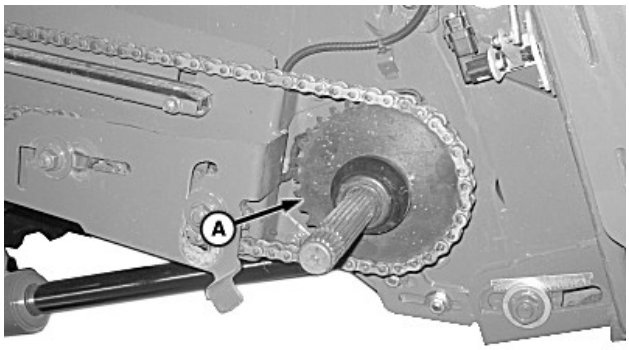
Потягніть і утримуйте штифт (A), повертаючи рукоятку регулювання висоти барабана (B) в положення потрібної культури з обох сторін.

ПРИМІТКА: Для повертання рукоятки регулювання висоти барабана використовуйте тримач або гайковий ключ.

Закрийте щитки прийомної камери молотарки.

SS43267,00004EA-UK-05MAR15

Швидкість конвеєра прийомної камери молотарки - змінювання



H102187—UN—13JUN11

A—Зірочка

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підніміть прийомну камеру молотарки, опустіть захисний стопор, вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Для отримання інформації щодо рекомендованих уставок зірочки конвеєра прийомної камери молотарки, див. розділ "Параметри культури".

Важливі примітки щодо 32-зубчастої зірочки:

- Не рекомендується використовувати зірочку для кукурудзи.

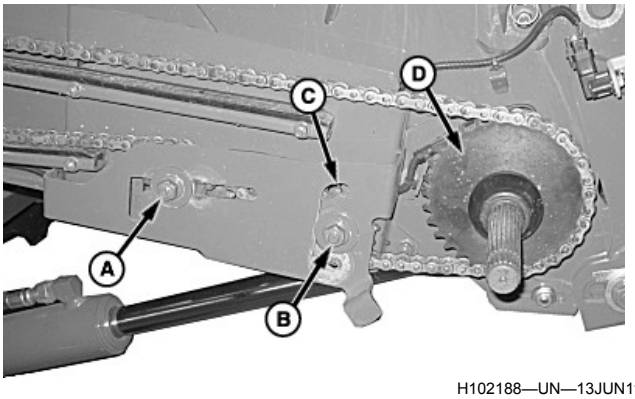
Рекомендована для умов низької подачі, обумовленої наступними культурами та умовами:

- **Культури:** Ячмінь, канола, овес, рис, жито та пшениця
- **Умови:** Високий об'єм, зелена культура, волога культура, валкування та низька подача

У разі змінення умов культури або покращення подачі (сухіша культура, рівніші валки, більш легка солома) рекомендується використовувати 26-зубчасту зірочку. Швидкість ланцюга знижується та зменшує ризик пошкодження соломи або передчасного обмолочування та збільшує термін служби ланцюга.

Для ланцюга конвеєра можна задавати дві різні швидкості шляхом вибору приводної зірочки (A) на правій стороні нижнього вала.

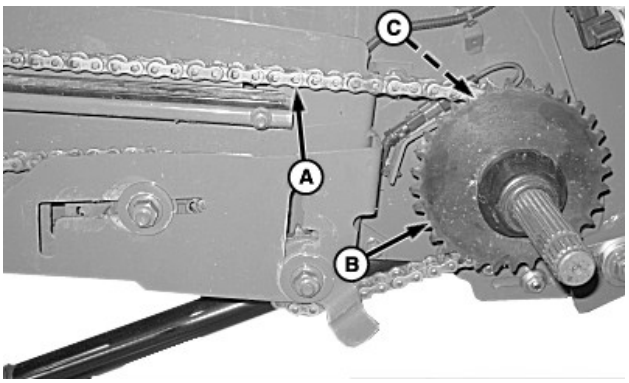
Використовуйте маленьку зірочку для низької швидкості та велику зірочку для високої швидкості.



H102188—UN—13JUN11

A—Гайка
B—Гайка
C—Верхнє положення
D—Зірочка

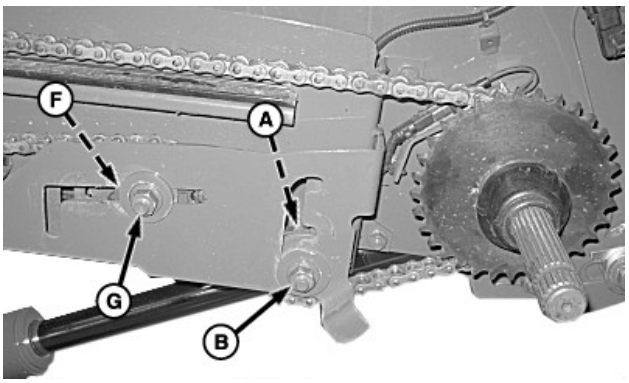
1. **Щоб перемістити приводний ланцюг на меншу зірочку:** Відкрийте правий передній щиток.
2. Ослабте гайку (A) та проштовхніть зірочку назад.
3. Ослабте гайку (B) та перемістіть зірочку в верхнє положення (C).
4. Натисніть на муфту та переміщайте зірочку (D) назовні, доки вона не увійде в фіксоване зачеплення.



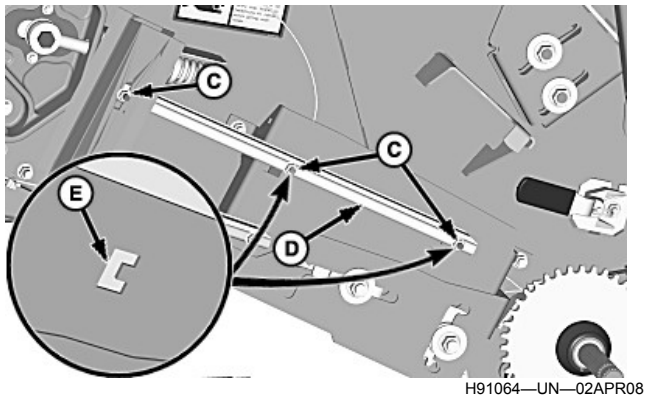
H102189—UN—13JUN11

A—Ланцюг
B—Велика зірочка
C—Маленька зірочка

5. Перемістіть ланцюг (A) з великої зірочки (B) на маленьку зірочку (C).



H102190—UN—13JUN11



H91064—UN—02APR08

A—Зірочка
B—Гайка
C—Гайки
D—Направляюча ланцюга
E—Канавки
F—Зірочка
G—Гайка

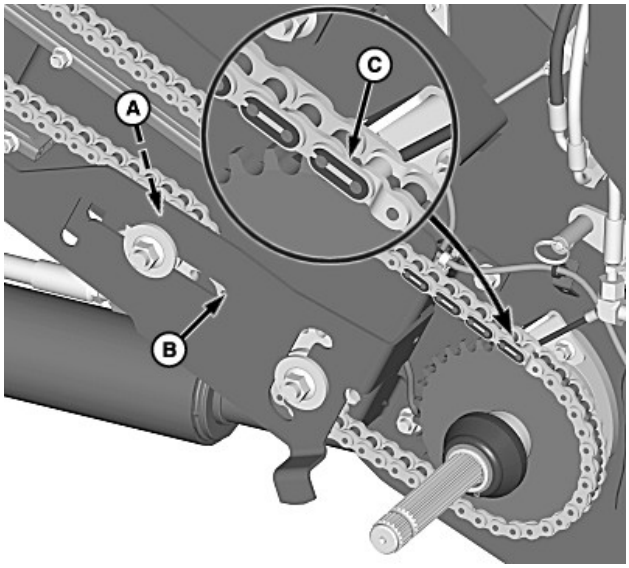
6. Перемістіть зірочку (A) в нижнє положення та затягніть гайку (B).
7. Ослабте гайки (C), перемістіть направляючу ланцюга (D) в потрібні канавки (E) та затягніть гайки.

ПРИМІТКА: Не перетягуйте приводний ланцюг конвеєра прийомної камери молотарки. Допускається використання пластикової направляючої ланцюга.

8. За допомогою монтувального лому, який потрібно розташувати в отворах внутрішньої пластини, перемістіть зірочку (F) вперед та затягніть гайку (G).
9. Закрийте правий передній щиток.

OUO6075,0000661-UK-13JUN11

Знімання ланок приводного ланцюга конвеєра приймальної камери молотарки



H123467—UN—14FEB18

A—Зірочка
B—Кінець канавки
C—З'єднувальна ланка

Приводний ланцюг може з часом розтягуватись. Додаткові з'єднувальні ланки подовжують термін служби приводного ланцюга.

ПРИМІТКА: Під час знімання з'єднувальних ланок обов'язково перевіряйте, чи не зношені зірочки.

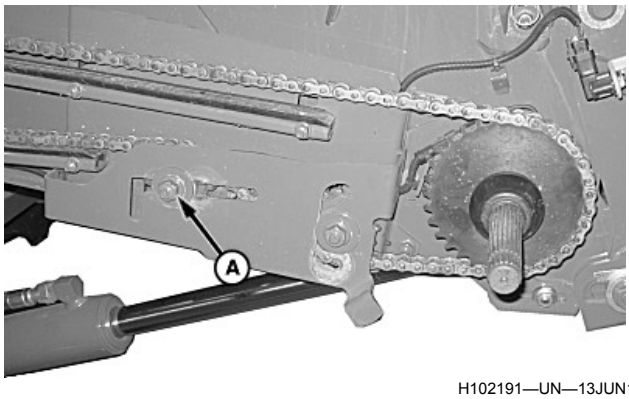
Коли зірочка (A) зрівняється з кінцем канавки (B), витягніть з'єднувальну ланку (C).

Докладнішу інформацію див. у п. "Ланцюг привода конвеєра приймальної камери молотарки — регулювання".

Якщо останнього регулювання не достатньо, ланцюг зносився та його слід замінити.

OUO6075,00048B0-UK-04JUN19

Приводний ланцюг конвеєра прийомної камери молотарки - регулювання



H102191—UN—13JUN11

A—Гайка

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підніміть прийомну камеру молотарки, опустіть захисний стопор, вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Відкрийте правий передній щиток.

Ослабте гайку (A) та проштовхніть зірочку назад.

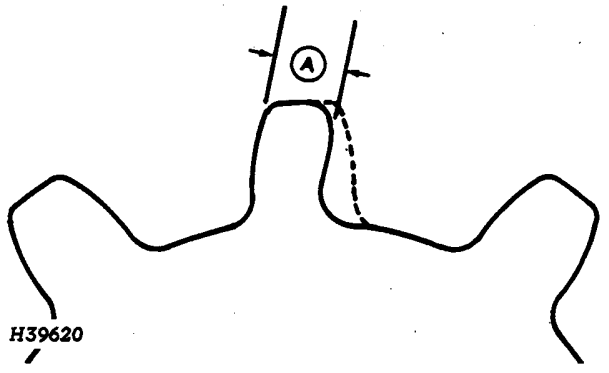
ПРИМІТКА: Не перетягуйте приводний ланцюг конвеєра прийомної камери молотарки. Допускається використання пластикової направляючої ланцюга.

За допомогою монтувального лому, який потрібно розташувати в отворах внутрішньої пластини, перемістіть зірочку вперед та затягніть гайку (A).

Закрийте правий передній щиток.

OUO6075,0000662-UK-13JUN11

Зірочки верхнього вала прийомної камери молотарки



H39620—UN—11OCT88

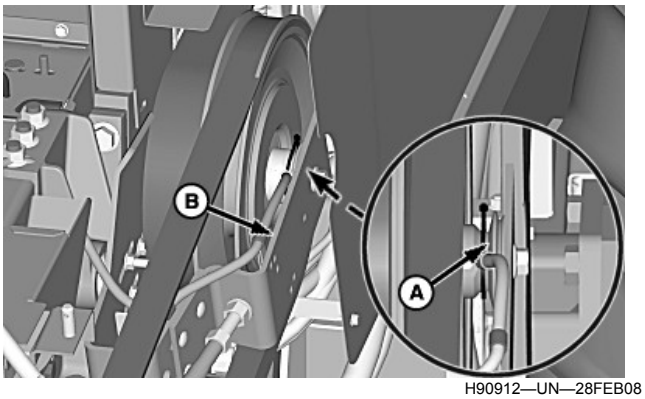
A—Розмір 12 мм (1/2 дюйма)

Після 1000 мотогодин, залежно від збираних культур, перевірте зірочки верхнього вала на знос.

Якщо знос цих зірочок виходить за межу 12 мм (1/2 дюйма) (A), зірочки можна установити зворотньою стороною для додаткового використання.

OUO6075,0000665-UK-02FEB10

Приводний ремінь прийомної камери молотарки змінної швидкості - заміна



H90912—UN—28FEB08

A—Гумовий чохол
B—Кронштейн

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Нижній регульований шків знаходиться під пружинним натяжінням; у разі зняття ременя, він "зіскочить" в закрите положення.

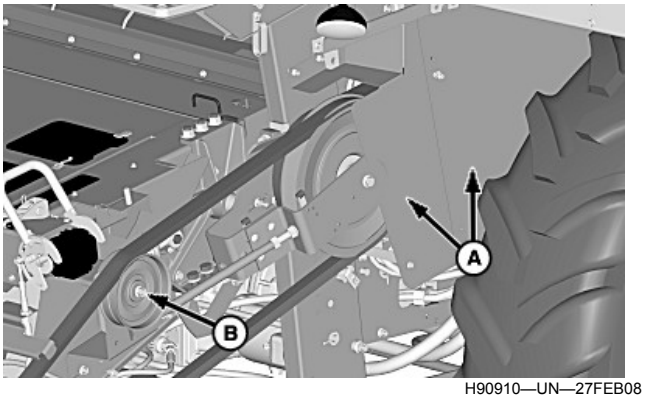
Запустіть двигун, увімкніть сепаратор і перемістіть перемикач швидкостей двигуна в положення холостого ходу на високих обертах. **Регулюйте приводний ремінь прийомної камери молотарки для зниження швидкості переднього вала.**

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Вимкніть сепаратор , зупиніть двигун та вийміть ключ зо замка запалювання.

Опустіть захисний стопор та зніміть ліві щитки прийомної камери молотарки.

Загляніть під гумовий чохол (A), щоб перевірити, чи повністю відкрити верхні шківи. В положенні низької швидкості, напівкульовий елемент верхнього шківа розташований напроти кронштейна (B).

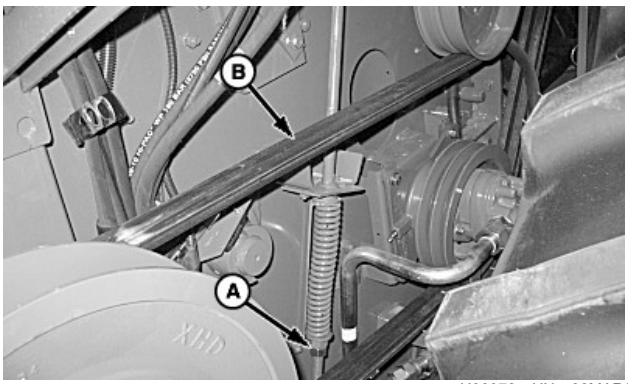


H90910—UN—27FEB08

A—Щитки
B—Гайка

Зніміть щитки (A).

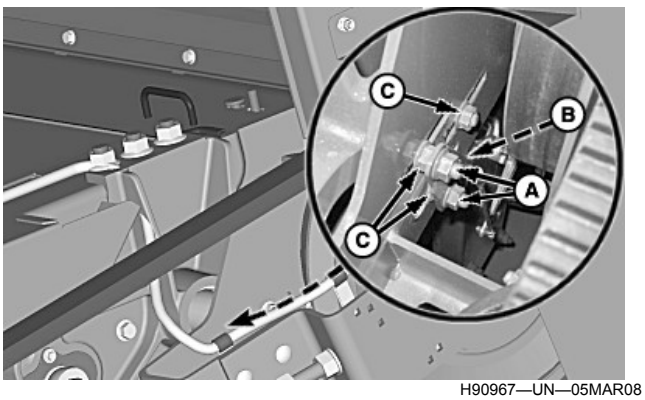
Ослабте гайку натяжного шківа (B), щоб зняти натяжіння приводного ременя.



H90976—UN—06MAR08

A—Гайка
B—Приводний ремінь

Ослабте гайки (A), щоб зняти натяжіння приводного ременя мотовила (B).

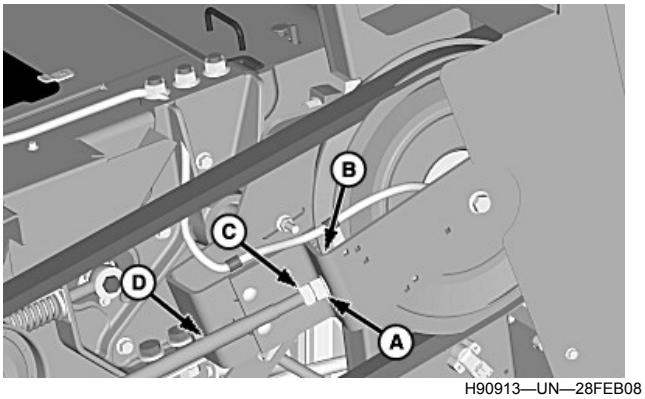


H90967—UN—05MAR08

A—Гайки (2 використ.)
B—Кронштейн
C—Гайки (3 використ.)

Зніміть і збережіть гайки (A) та кронштейн (B).

Ослабте гайки (C), щоб верхній шків в зборі міг рухатися.



H90913—UN—28FEB08

A—Гайка
B—Кронштейн
C—Гайка
D—Натягач

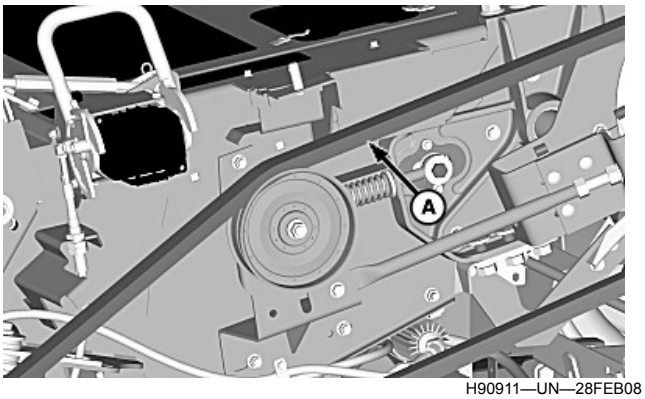
ПРИМІТКА: Гайку (C) необхідно перемістити та уперти її в гайку (A). Разом ці гайки можна використовувати для повертання болта натягача.

Відкручуйте гайку (A) від кронштейна (B), доки між кожною стороною кронштейна не з'явиться зазор у 3 мм (1/8 дюйма).

Затягніть гайку (C) до упору в гайку (A).

ПРИМІТКА: Вкручування болту в натягач дозволяє рухати шків вперед для зняття приводного ременя.

За допомогою гайки (A) вкручуйте нарізний болт в натягач (D).



H90911—UN—28FEB08

A—Приводний ремінь

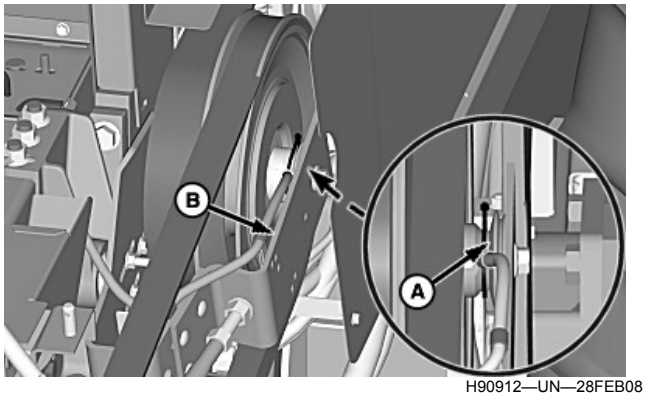
Зніміть приводний ремінь (A) зі шківів.

Установіть змінний приводний ремінь та відрегулюйте натяжіння. (Див. "Ремінь прийомної камери молотарки змінної швидкості - регулювання").

Установіть раніше знятий кронштейн та щитки прийомної камери молотарки.

OUO6075,0000666-UK-02FEB10

Приводний ремінь прийомної камери молотарки змінної швидкості - регулювання



H90912—UN—28FEB08

A—Гумовий чохол
B—Кронштейн

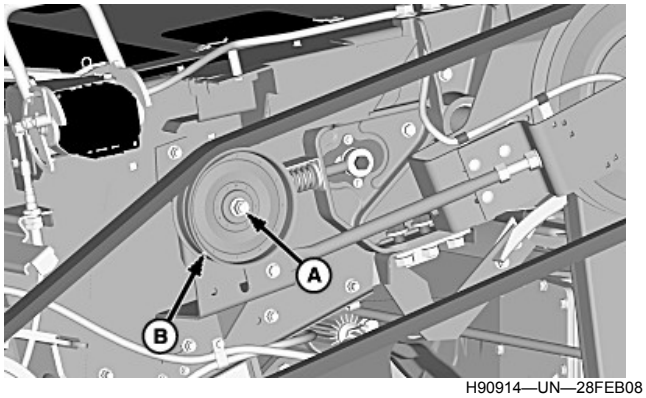
ПРИМІТКА: Невеличкі регулювання ременя змінної швидкості можна здійснювати шляхом підняття натяжного шківу. Якщо шляхом підняття натяжного шківу неможливо досягти зазору в 3 мм (1/8 дюйма), переходіть до наступного кроку.

Запустіть двигун, увімкніть сепаратор і перемістіть перемикач швидкостей двигуна в положення холостого ходу на високих обертах. **Регулюйте приводний ремінь прийомної камери молотарки для зниження швидкості переднього вала.**

Вимкніть сепаратор , зупиніть двигун та вийміть ключ зо замка запалювання.

Опустіть захисний стопор та зніміть ліві щитки прийомної камери молотарки.

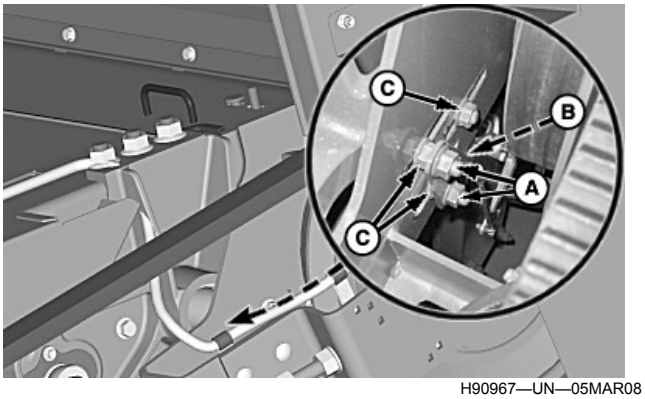
Загляніть під гумовий чохол (A), щоб перевірити, чи повністю відкрити верхні шківи. В положенні низької швидкості, напівкульовий елемент верхнього шківа розташований напроти кронштейна (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Гайка
B—Натяжний шків

Ослабте гайку (A), щоб відрегулювати натяжний шків (B), встановивши його в нижнє положення.

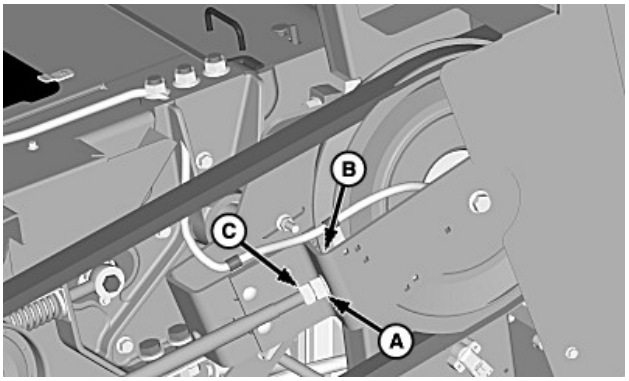


H90967—UN—05MAR08

A—Гайки (2 використ.)
B—Кронштейн
C—Гайки (3 використ.)

Зніміть і збережіть гайки (A) та кронштейн (B).

Ослабте гайки (C), щоб верхній шків в зборі міг рухатися.



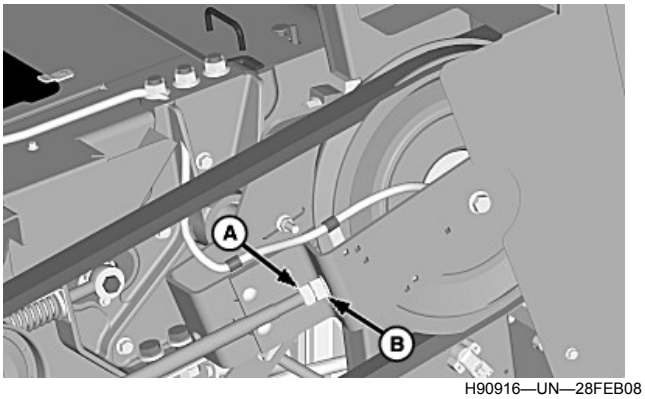
H90915—UN—28FEB08

A—Гайка
B—Кронштейн
C—Гайка

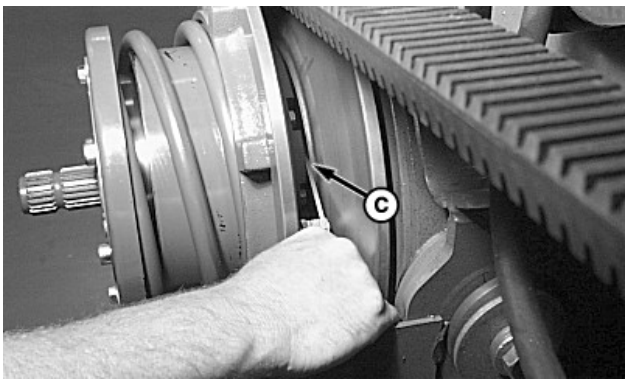
ПРИМІТКА: Гайку (C) необхідно перемістити та уперти її в гайку (A). Разом ці гайки можна використовувати для повертання болта натягача.

Відкручуйте гайку (A) від кронштейна (B), доки між кожною стороною кронштейна не з'явиться зазор у 3 мм (1/8 дюйма).

Затягніть гайку (C) до упору в гайку (A).



H90916—UN—28FEB08



H84140—UN—26JUL05

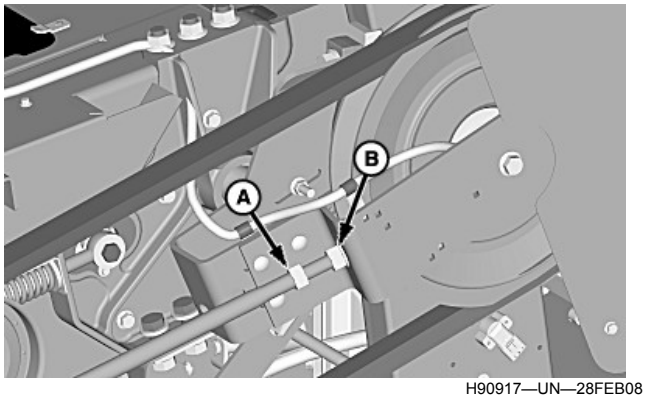
A—Гайка
B—Болт
C—Зазор, 3 мм (1/8 дюйма)

ВАЖЛИВО: Повертайте ремінь, регулюючи зазор шківу. Якщо не повертати ремінь під час регулювання зазору шківи, це призведе до пошкодження ременя.

Зазор між половинами шківу дуже важливий, так як він дозволяє половинам шківу "захоплювати" ремінь в положенні низької швидкості. Для приводного вала платформеної жатки повинна бути задана низька швидкість.

Повертайте гайку (A) для регулювання болта (B).

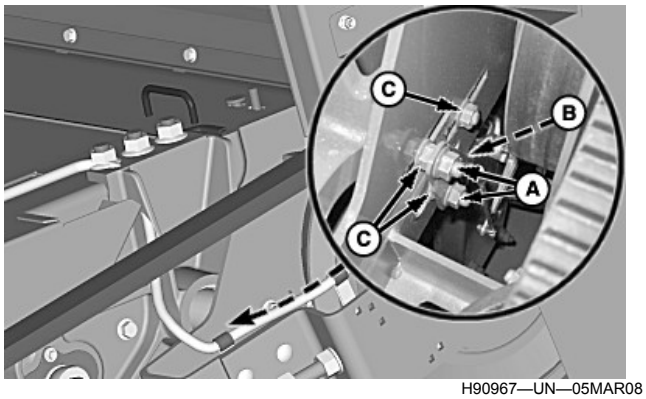
Переміщуйте верхні регульовані шківи за допомогою болта, доки між половинами нижнього шківа не з'явиться зазор у 3 мм (1/8 дюйма), або доки верхній шків в зборі не досягне кінця канавок.



H90917—UN—28FEB08

A—Гайка
B—Гайка

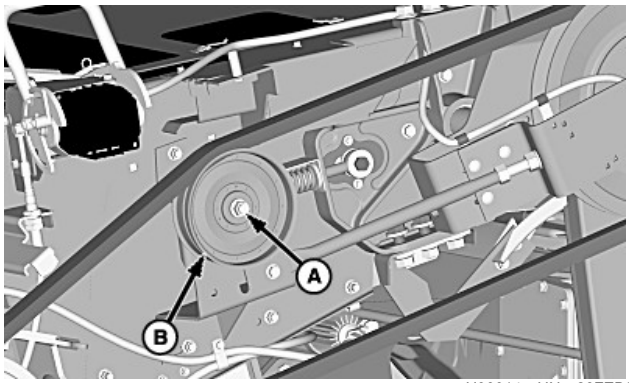
Спочатку затягніть гайку (A), а потім гайку (B).



H90967—UN—05MAR08

A—Гайки (2 використ.)
B—Кронштейн
C—Гайки (3 використ.)

Затягніть гайки (C), установіть кронштейн (B) й зафіксуйте його гайками (A).



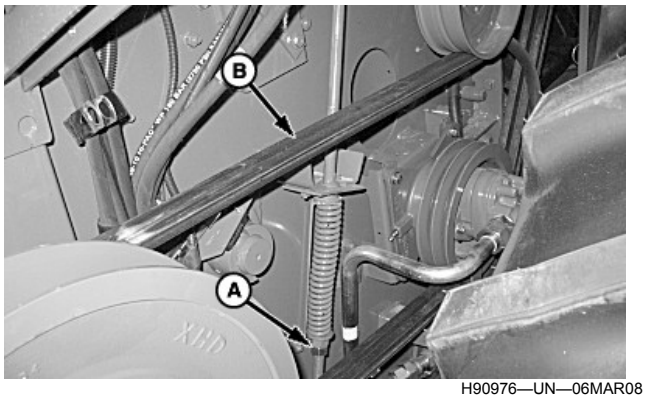
H90914—UN—28FEB08

A—Натяжний шків
B—Гайка

ВАЖЛИВО: НЕ СТІЙТЕ на ремені під час натискання на натяжний шків для задавання зазору.

Підніміть натяжний шків (A) до контакту з приводним ременем.

Підніміть шків ще на 25 мм (1 дюйм) та затягніть гайку (B).



H90976—UN—06MAR08

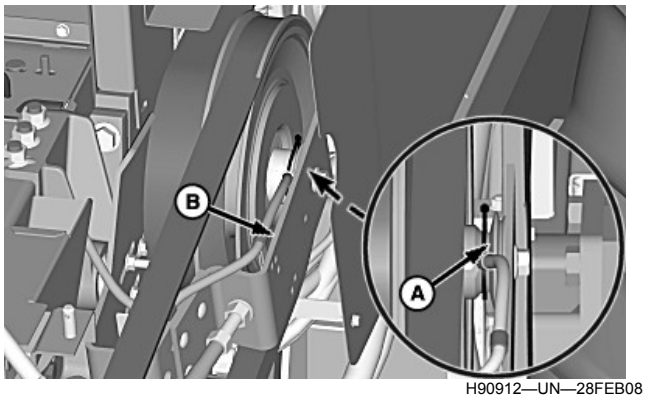
A—Гайка
B—Приводний ремінь

Затягуйте регулювальну гайку (A), щоб розташувати шайбу між кінцем вимірювача та нижньою частиною ступені для регулювання приводного ременя мотовила (B).

Установіть щитки прийомної камери молотарки.

OUO6075,0000667-UK-02FEB10

Замінювання ременя насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (для різношвидкісної приймальної камери)



H90912—UN—28FEB08

A—Гумовий чохол
B—Кронштейн

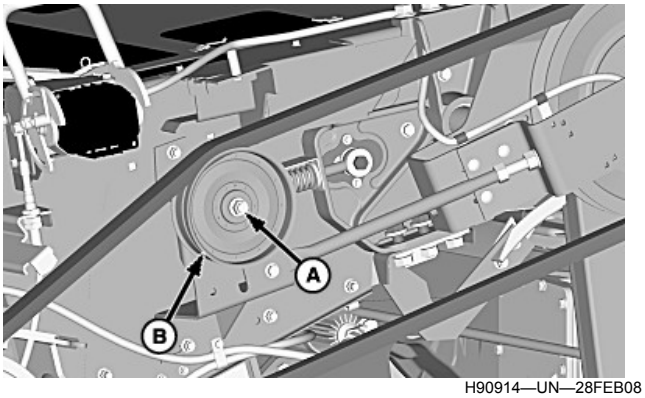
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У нижньому шківі варіатора встановлено пружину, під дією якої він різко змикається в разі зняття ременя.

1. Запустіть двигун і увімкніть сепаратор.
2. Натисніть перемикач швидкості двигуна на підлокітнику.
3. **Відрегулюйте приводний ремінь приймальної камери молотарки для**

зниження частоти обертання переднього вала.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

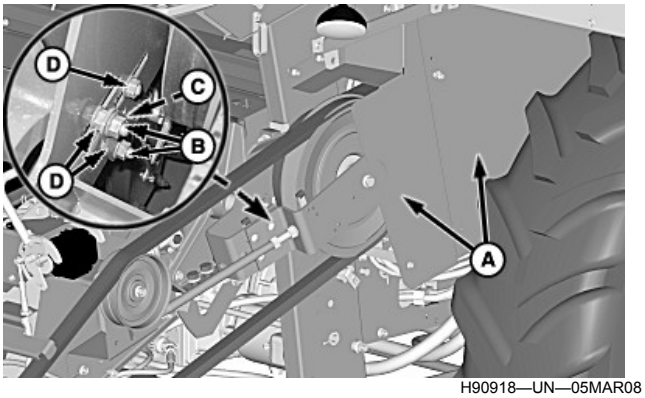
4. Від'єднайте сепаратор, заглушіть двигун і витягніть ключ із замка запалювання.
5. Опустіть захисний стопор та зніміть ліві щитки прийомної камери молотарки.
6. Загляніть під гумовий чохол (A), щоб перевірити, чи повністю відкрити верхні шківи. В положенні низької швидкості напівкульовий елемент верхнього шківа розташований напроти кронштейна (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Гайка натяжного шківа
B—Шків

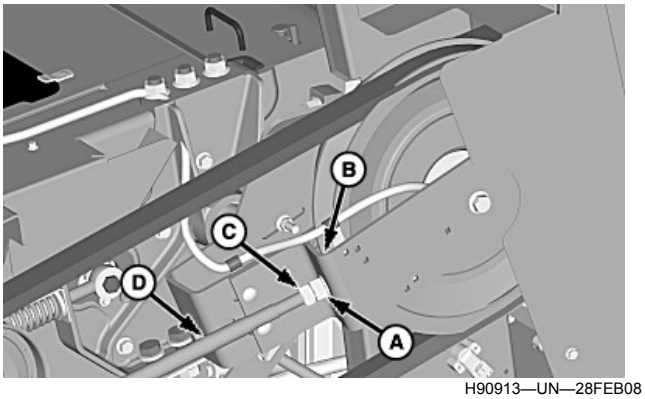
7. Послабте гайку натяжного шківа (A) та переміщайте шків (B) донизу, щоб зняти натяг приводного ременя.



H90918—UN—05MAR08

A—Щиток (2 шт.)
B—Гайка (2 шт.)
C—Кронштейн датчика
D—Гайка (3 шт.)

8. Зніміть щитки (A), гайки (B) і кронштейн датчика (C).
9. Ослабте гайки (D), щоб зрушити з місця верхній шків в зборі.



H90913—UN—28FEB08

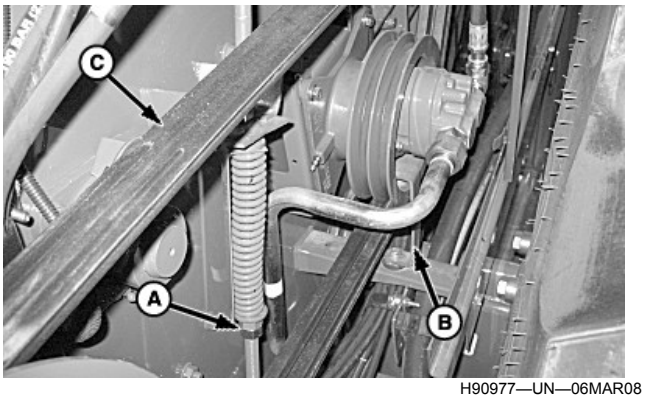
A—Гайка
B—Кронштейн
C—Гайка
D—Шток натягача

ПРИМІТКА: Гайку (C) необхідно перемістити та вперти її в гайку (A). Разом ці гайки можна використовувати для повертання болта натягача.

10. Відкручуйте гайку (A) від кронштейна (B), доки з кожного боку кронштейна не буде зазор 3 мм (1/8 дюйма).
11. Затягніть гайку (C) до упору в гайку (A).

ПРИМІТКА: Вкручування болта в натягач дозволяє рухати шків вперед для зняття приводного ременя.

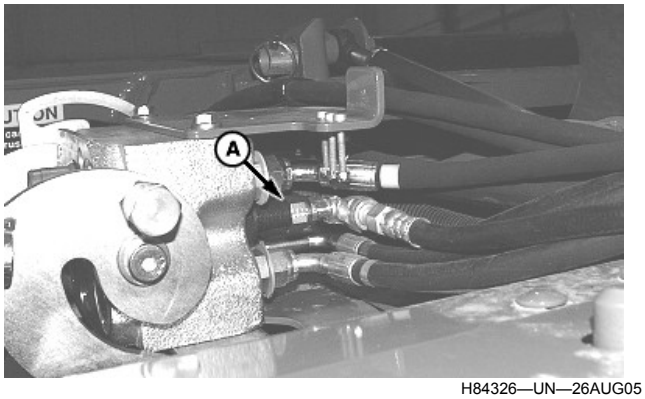
12. Вкручуйте нарізний болт у шток натягача (D) за допомогою гайки (A).



H90977—UN—06MAR08

A—Гайка (2 шт.)
B—З'єднувальна скоба
C—Приводний ремінь

13. Послабте гайки (A), щоб зняти натяг з приводного ременя.
14. Відкрутіть ковпачковий гвинт і гайку, щоб відсунути з'єднувальну планку насоса мотовила (B) і зняти приводний ремінь (C).

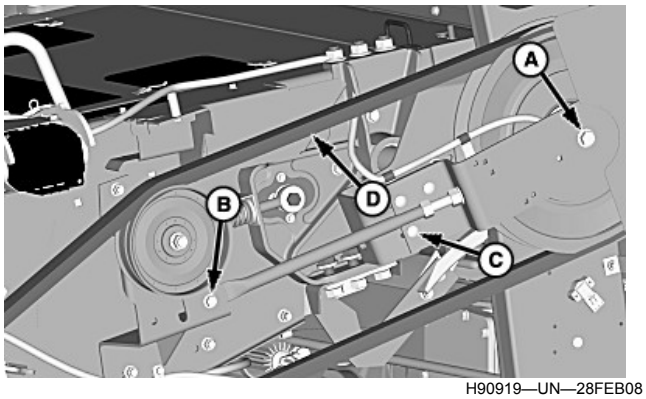


H84326—UN—26AUG05

A—Гідравлічний шланг

ПРИМІТКА: Закрийте гідравлічний шланг ковпачком, щоб уникнути забруднення системи та втрат рідини.

15. Від'єднайте гідравлічний шланг (A) від мультикуплера.

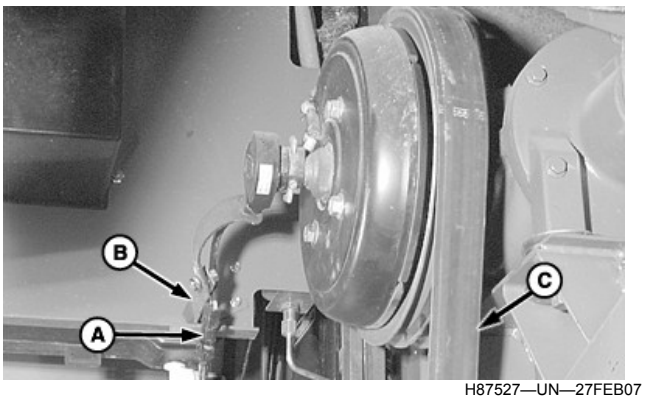


H90919—UN—28FEB08

A—Гвинт
B—Ковпачковий гвинт і гайка
C—Болт з напівкруглою головкою (3 шт.)
D—Приводний ремінь

16. Відкрутіть ковпачковий гвинт (A), ковпачковий гвинт з гайкою (B) та болти з напівкруглою головкою (C).

17. Зніміть приводний ремінь (D) із заднього шківа.



H87527—UN—27FEB07

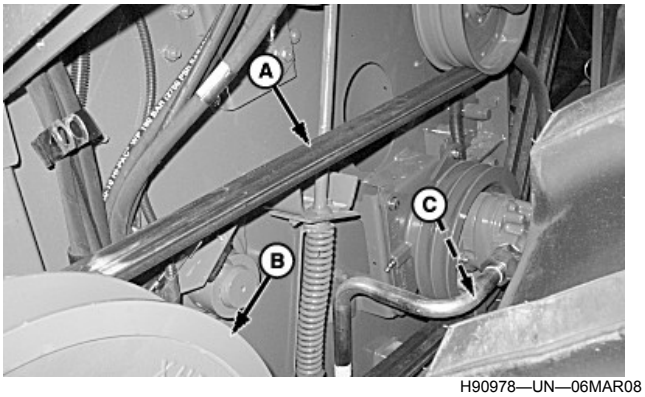
A—Роз'єм
B—Кронштейн
C—Приводний ремінь

18. Від'єднайте роз'єм (A) і зніміть хомут з кронштейна (B).

19. Зніміть і утилізуйте приводний ремінь (C).

20. Установіть змінний приводний ремінь.

21. Під'єднайте хомут до кронштейна та заново під'єднайте електричний роз'єм.

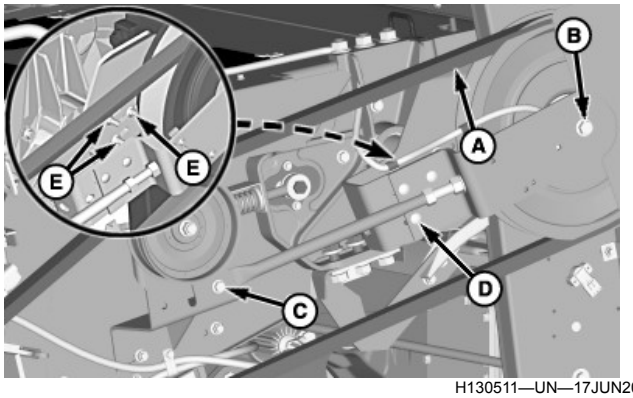


H90978—UN—06MAR08

A—Приводний ремінь
B—Шків
C—З'єднувальна скоба

22. Установіть приводний ремінь (A) навколо насоса мотовила та заднього шківа (B).

23. Установіть раніше зняту з'єднувальну скобу насоса мотовила (C) і зафіксуйте її ковпачковим гвинтом з гайкою.



H130511—UN—17JUN20

A—Приводний ремінь
B—Гвинт
C—Ковпачковий гвинт і гайка
D—Болт з напівкруглою головкою (3 шт.)
E—Гайка (3 шт.)

24. Установіть приводний ремінь (A) навколо заднього шківа.

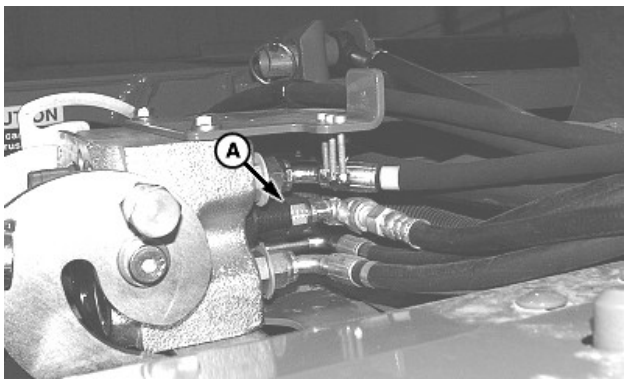
25. Установіть ковпачковий гвинт (B) та затягніть його згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Гвинт—Момент затягування. . . . . 185°Н·м
(136 фунто-футів)

26. Затягніть ковпачковий гвинт та гайку (C).

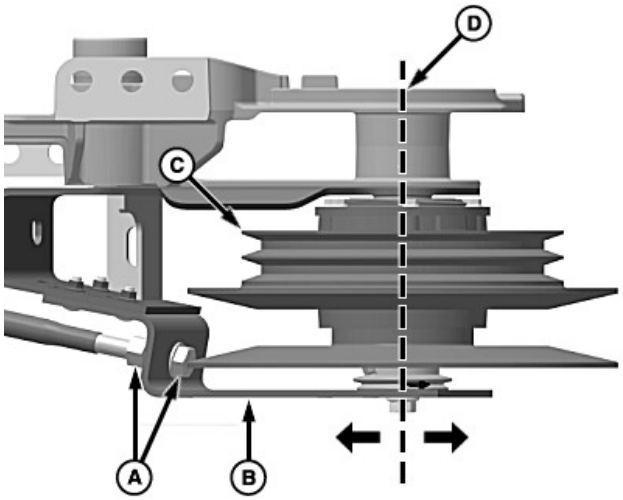
27. Поки що залиште болти з напівкруглою головкою (D) незатягнутими.
28. Затягніть гайки (E), щоб запобігти зсуву верхнього шківа в зборі.



H84326—UN—26AUG05

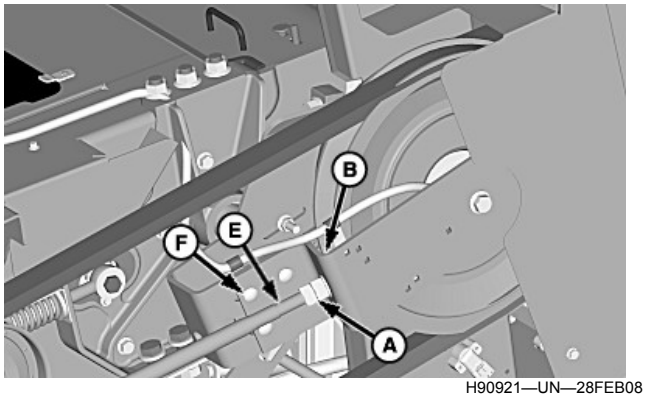
A—Гідравлічний шланг

29. Під'єднайте гідравлічний шланг (A) до мультикуплера.



H122740—UN—15JAN18

Вигляд зверху



H90921—UN—28FEB08

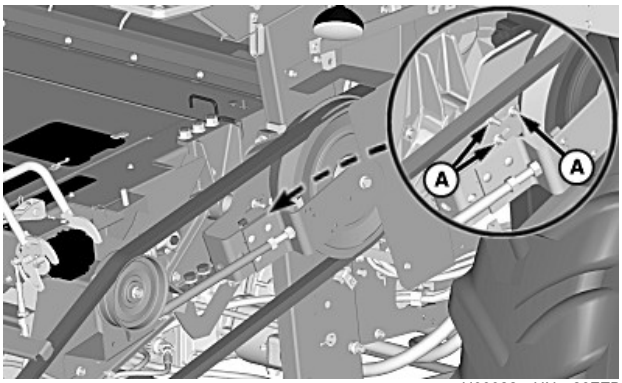
A—Гайка (2 шт.)
B—Зовнішня з'єднувальна планка
C—Шків (2 шт.)
D—Бокова пластина
E—Шток натягача
F—Болт з напівкруглою головкою (3 шт.)

ПРИМІТКА: Перевірте, чи суміщено верхні шківи проміжного вала (C). Переконайтесь, що шківи розташовані паралельно до бокової пластини прийомної камери молотарки. Щоб шківи розташувались паралельно один до одного, їх необхідно регулювати шляхом послаблювання болтів з напівкруглою головкою (F) і використання гайок (A) на натягачі (E).

30. Використовуйте гайки (A) для того, щоб обертати натягач (E), який, в свою чергу. рухав би зовнішню скобу (B) вперед чи назад, вирівнюючи між собою шківи (C). Зовнішні шківи мусять бути паралельними до бокових пластин прийомної камери молотарки.
31. Затягніть болти з напівкруглою головкою (F) до рекомендованого значення.

Технічні вимоги

Болти з напівкруглою головкою—Момент затягування. . . . . 54°Н·м (40 фунто-футів)



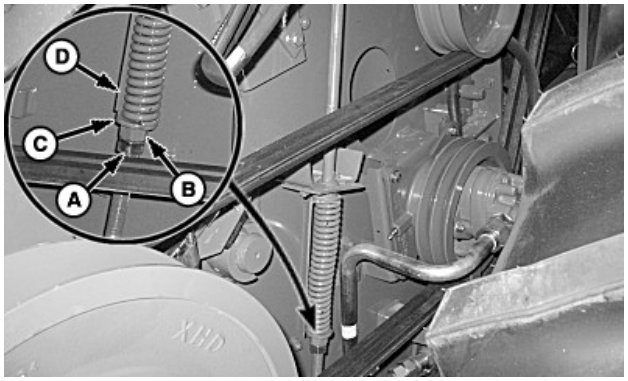
H90922—UN—28FEB08

A—Гайка (3 шт.)

32. Затягніть раніше послаблені гайки (A). (Див. "Ремінь привода прийомної камери молотарки зі змінною швидкістю - регулювання" щодо налаштування зазора шківа).
33. Установіть зняті раніше щитки.

OUO6075,0004E88-UK-16JUN20

Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (прийомна камера молотарки змінної швидкості) - регулювання



H90975—UN—06MAR08

A—Стопорна гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Вимірювач

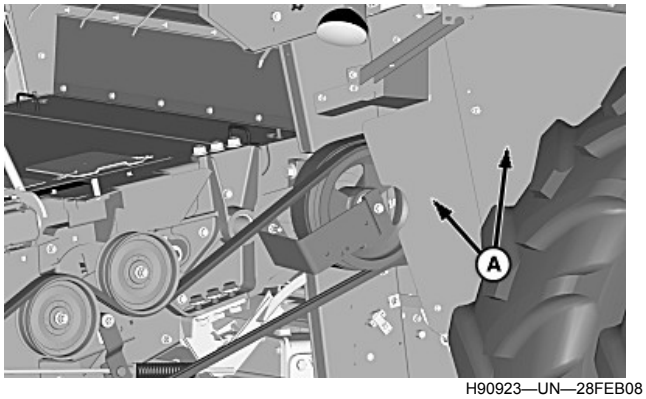
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослабте стопорну гайку (A).

Затягуйте гайку (B), доки шайба (C) не займе положення між кінцем вимірювача (D) та нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку.

OUO6075,0000669-UK-02FEB10

Приводний ремінь прийомної камери молотарки фіксованої швидкості - заміна



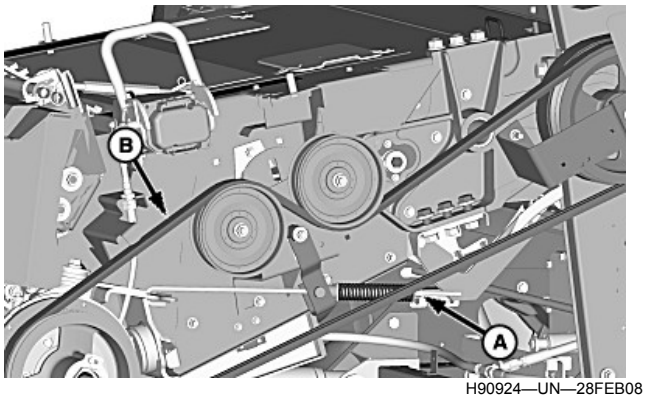
H90923—UN—28FEB08

A—Щитки

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Опустіть захисний стопор та зніміть ліві щитки прийомної камери молотарки.

Зніміть щитки (A).



H90924—UN—28FEB08

A—Гайки
B—Приводний ремінь

Ослабте гайки (A), щоб зняти натяжіння приводного ременя (B).

Зніміть приводний ремінь зі шківів.

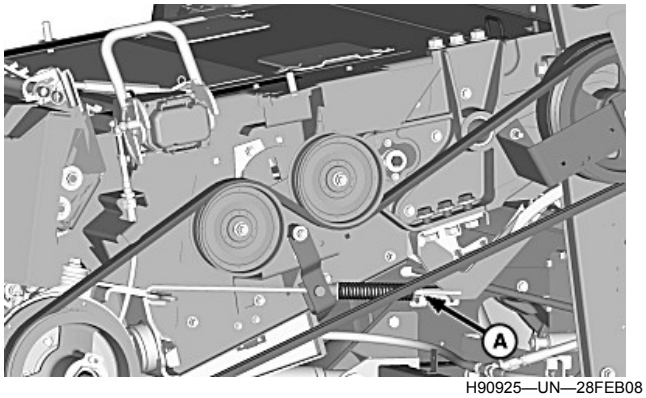
Установіть змінний приводний ремінь і затягуйте гайки, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.

Установіть кронштейн на місце та зафіксуйте його гвинтом та гайкою.

Установіть раніше зняті щитки прийомної камери молотарки.

OUO6075,000066A-UK-02FEB10

Приводний ремінь прийомної камери молотарки фіксованої швидкості - регулювання



H90925—UN—28FEB08

A—Гайки

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

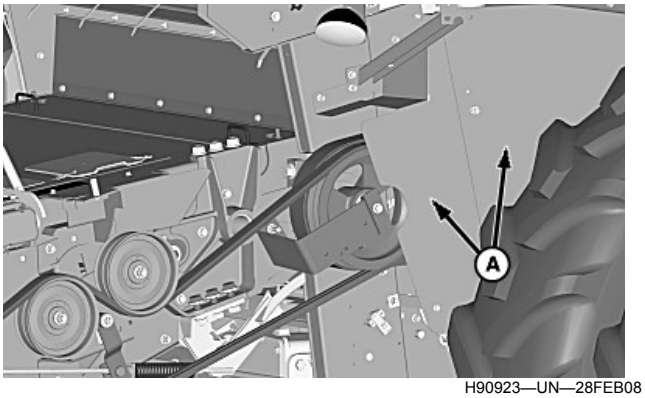
Опустіть захисний стопор та зніміть ліві щитки прийомної камери молотарки.

Затягуйте гайки (A), доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.

Установіть раніше зняті щитки прийомної камери молотарки.

OUO6075,000066B-UK-02FEB10

Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (прийомна камера молотарки фіксованої швидкості) - заміна



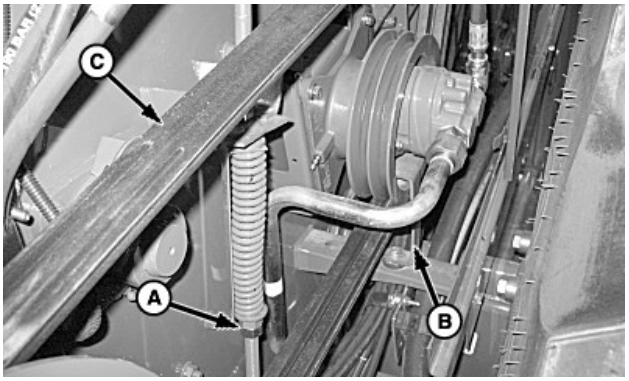
H90923—UN—28FEB08

A—Щитки

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Опустіть захисний стопор та зніміть ліві щитки прийомної камери молотарки.

Зніміть щитки (A).

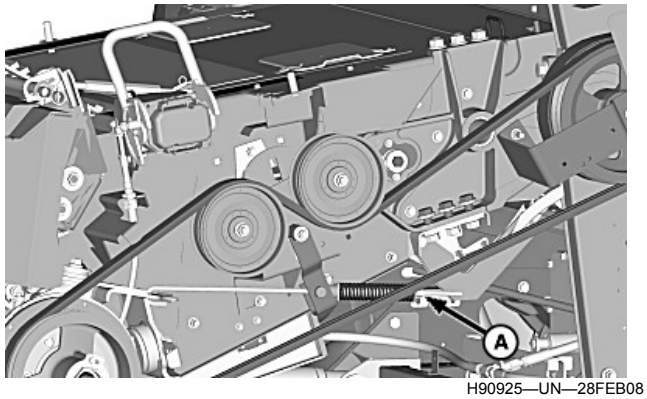


H90977—UN—06MAR08

A—Гайки
B—З'єднувальна скоба
C—Приводний ремінь

Ослабте гайки (A), щоб зняти натяжіння з приводного ременя.

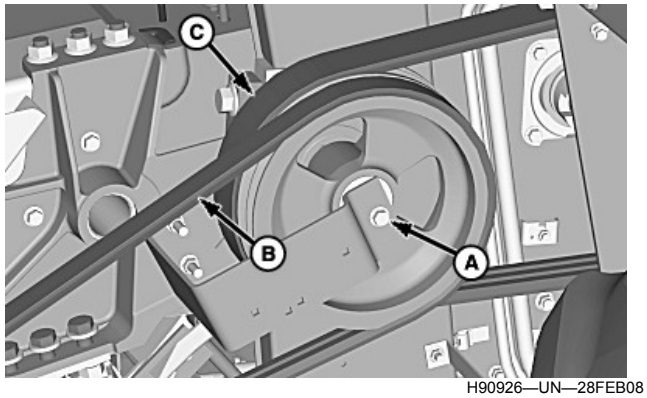
Відкрутіть ковпачковий гвинт та гайку, щоб відсунути з'єднувальну планку насоса мотовила (B), щоб можна було зняти приводний ремінь (C).



H90925—UN—28FEB08

A—Гайки

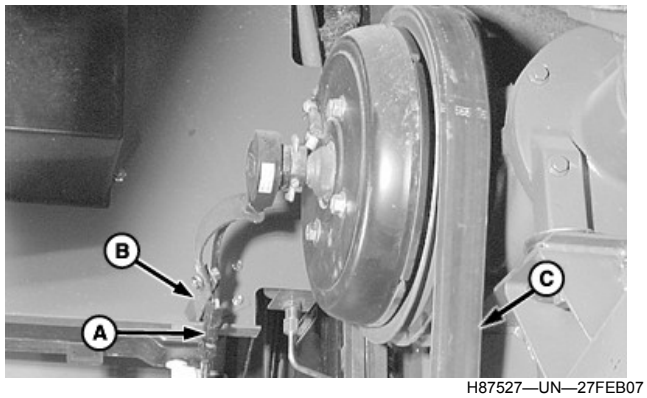
Ослабте гайки (A), щоб зняти натяжіння приводного ременя.



H90926—UN—28FEB08

A—Ковпачковий гвинт
B—Приводний ремінь фіксованої швидкості
C—Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки

Відкрутіть ковпачковий гвинт (A), зніміть приводний ремінь фіксованої швидкості (B) та приводний ремінь стрічкового підбирача / мотовила жатки (C).



H87527—UN—27FEB07

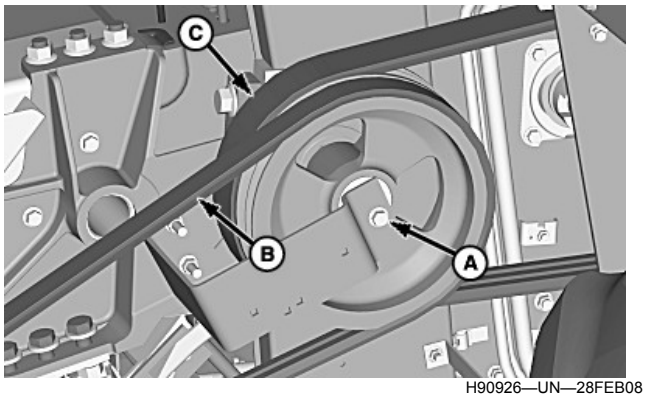
A—З'єднувач
B—Кронштейн
C—Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки

Від'єднайте з'єднувач (A) та зніміть з'єднувальну планку з кронштейна (B).

Зніміть та утилізуйте ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (C).

Установіть змінний ремінь насоса стрічкового

підбирача / мотовила жатки, під'єднайте з'єднувальну планку до кронштейна та під'єднайте електричний з'єднувач.



H90926—UN—28FEB08

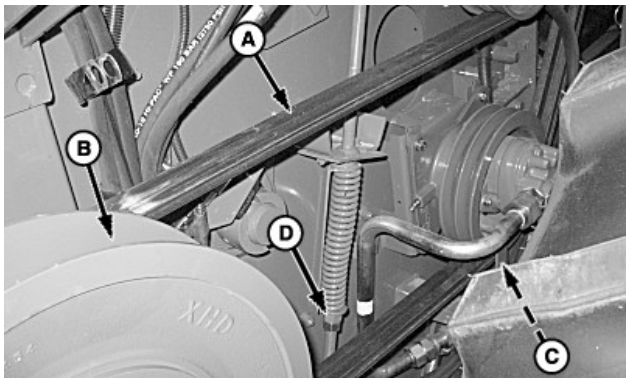
A—Ковпачковий гвинт
B—Приводний ремінь фіксованої швидкості
C—Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки

Установіть змінний ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (C). та приводний ремінь фіксованої швидкості (B).

Установіть та затягніть ковпачковий гвинт (A) згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Ковпачковий гвинт—Момент затягування	185 Н·м (136 фунтів* фут)



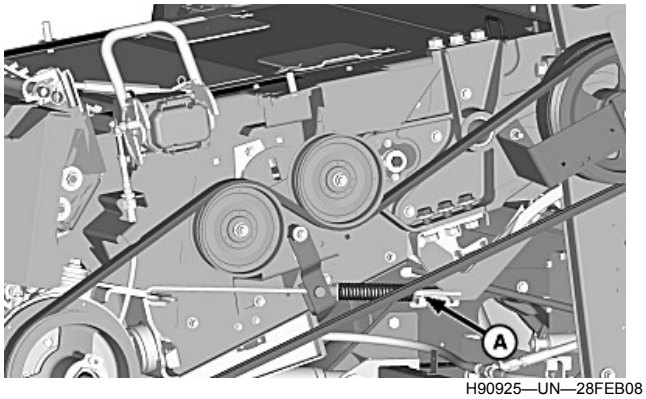
H90979—UN—06MAR08

A—Приводний ремінь
B—Шків
C—З'єднувальна скоба
D—Гайки (2 використ.)

Установіть приводний ремінь (A) на насос мотовила та задні шківи (B).

Установіть раніше зняту з'єднувальну скобу насоса мотовила (C) та зафіксуйте її ковпачковим гвинтом з гайкою.

Затягуйте гайки (D), щоб розташувати шайбу між кінцем вимірювача й нижньою частиною ступені для регулювання приводного ременя.



H90925—UN—28FEB08

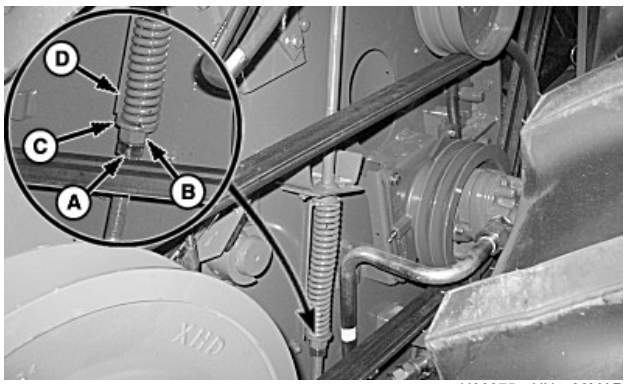
A—Гайки

Затягуйте гайки (A), щоб розташувати шайбу між кінцем вимірювача й нижньою частиною ступені для належного натягування приводного ременя.

Установіть ліві щитки прийомної камери молотарки.

OUO6075,000066C-UK-02FEB10

Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (прийомна камера молотарки фіксованої швидкості) - регулювання



H90975—UN—06MAR08

A—Стопорна гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Вимірювач

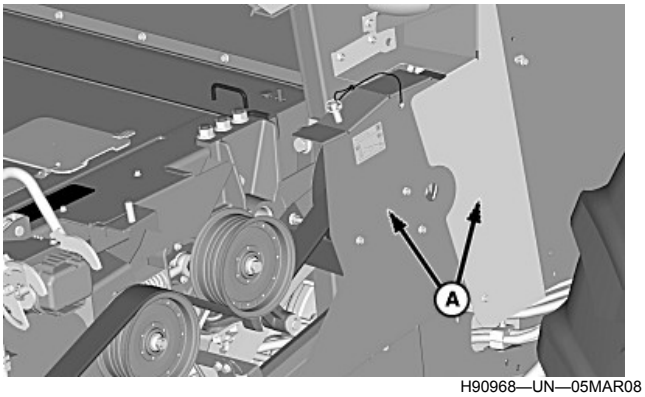
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослабте стопорну гайку (A).

Затягуйте гайку (B), доки шайба (C) не займе положення між кінцем вимірювача (D) та нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку.

OUO6075,000066D-UK-02FEB10

Приводний ремінь багатошвидкісної прийомної камери молотарки CommandTouch - заміна



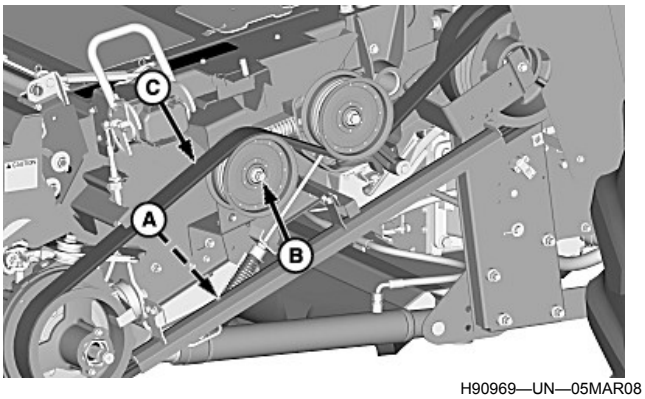
H90968—UN—05MAR08

A—Щитки

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Опустіть захисний стопор та зніміть ліві щитки прийомної камери молотарки.

Зніміть щитки (A).



H90969—UN—05MAR08

A—Гайки
B—Гайка натяжного шківа
C—Приводний ремінь

Ослабте гайки (A), щоб зняти натяжіння приводного ременя, та ослабте гайку натяжного шківа (B).

Зніміть приводний ремінь (C) зі шківів.

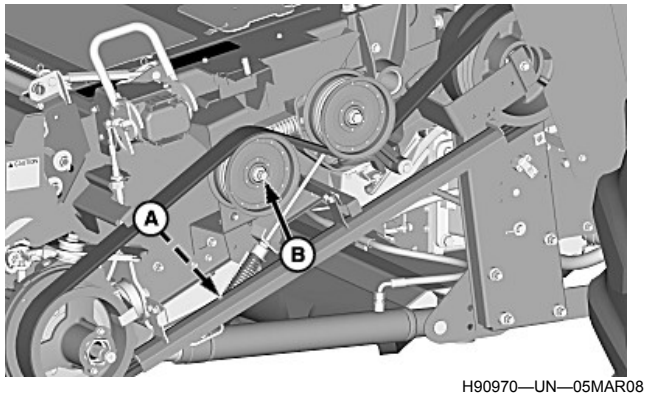
Установіть змінний приводний ремінь, перемістіть натяжний шків на 3/4 вверх по канавці і затягніть гайку натяжного шківа.

Затягуйте гайки, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.

Установіть раніше зняті щитки прийомної камери молотарки.

OUO6075,0000653-UK-02FEB10

Приводний ремінь багатошвидкісної прийомної камери молотарки CommandTouch - регулювання



H90970—UN—05MAR08

A—Гайки
B—Гайка натяжного шківа

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Опустіть захисний стопор та зніміть ліві щитки прийомної камери молотарки.

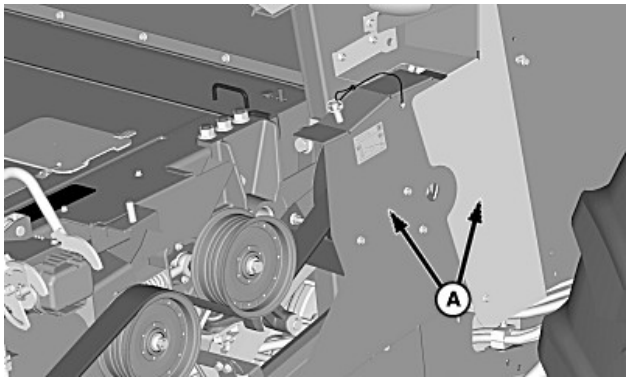
Затягуйте гайки (A), доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.

ПРИМІТКА: Якщо вимірювач досягне граничного натяжіння, ослабте гайку натяжного шківа (B) та перемістіть натяжний шків вище по канавці. Затягуйте гайки, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.

Установіть раніше зняті щитки прийомної камери молотарки.

OUO6075,0000654-UK-02FEB10

Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (багатошвидкісна прийомна камера молотарки CommandTouch) - заміна



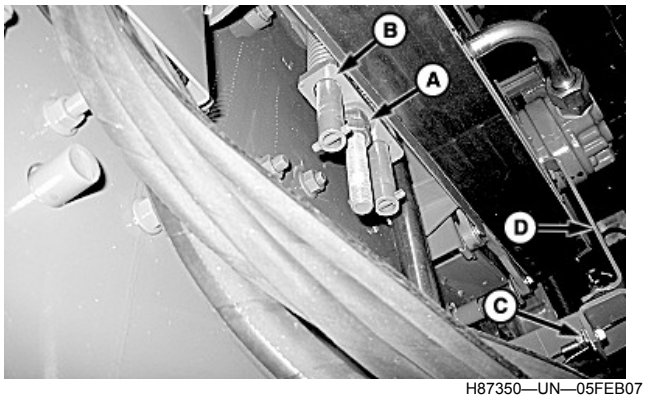
H90968—UN—05MAR08

A—Щитки

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Опустіть захисний стопор та зніміть ліві щитки прийомної камери молотарки.

Зніміть щитки (A).

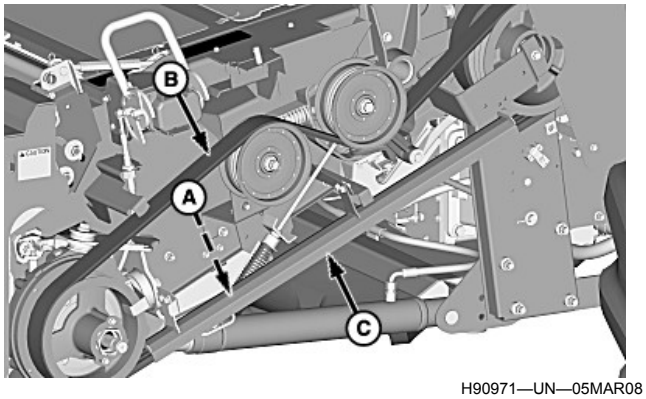


H87350—UN—05FEB07

A—Гайки
B—Пружинний натягач
C—Ковпачковий гвинт і гайка
D—З'єднувальна скоба

Ослабте гайки (A) на пружинному натягачі (B), щоб зняти натяжіння приводного ременя.

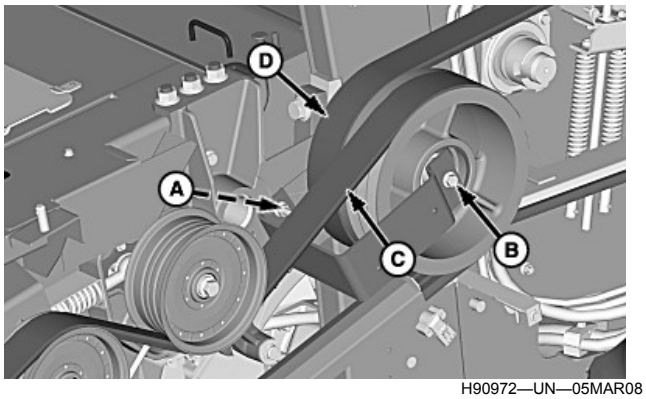
Відкрутіть ковпачковий гвинт та гайку (C), щоб відсунути з'єднувальну планку насоса мотовила (D.



H90971—UN—05MAR08

A—Гайки
B—Приводний ремінь
C—Щиток

Ослабте гайки (A), щоб зняти натяжіння приводного ременя (B), та зніміть щиток (C).



H90972—UN—05MAR08

A—Кронштейн датчика
B—Ковпачковий гвинт
C—Приводний ремінь прийомної камери молотарки
D—Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки

Від'єднайте кронштейн датчика (A) та ковпачковий гвинт (B).

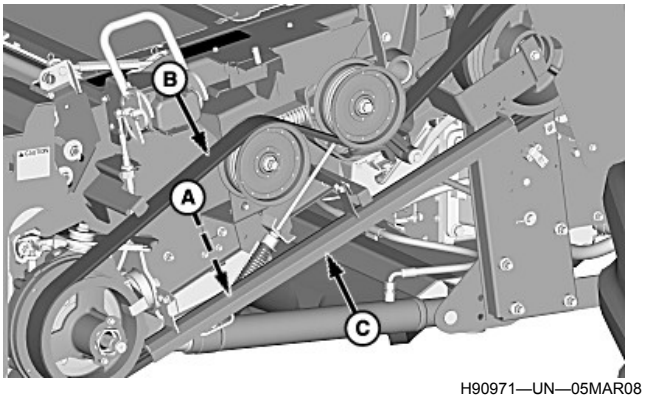
Зніміть приводний ремінь прийомної камери молотарки (C) зі шківів та ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (D).

Установіть змінний ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки та приводний ремінь прийомної камери молотарки.

Установіть кронштейн датчика та затягніть ковпачковий гвинт згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Ковпачковий гвинт—Момент затягування	185 Н м (136 фунтів* фут)

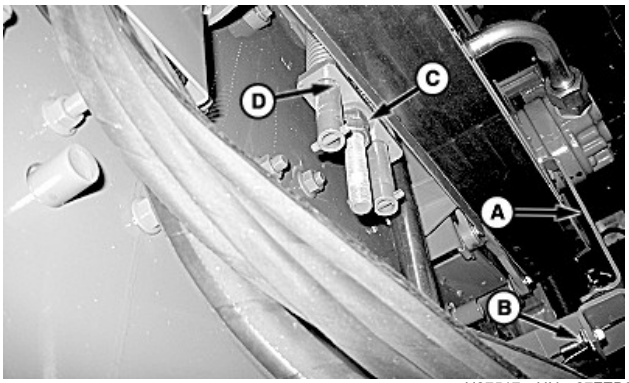


H90971—UN—05MAR08

A—Гайки
B—Приводний ремінь
C—Щиток

ПРИМІТКА: Щоб запобігти тертю ременя, з кожної сторони приводного ременя та щитка ременя має бути рівний зазор.

Установіть раніше знятий щиток (C) та затягуйте гайки (A), щоб розташувати шайбу між кінцем вимірювача й нижньою частиною ступені для належного натягування приводного ременя (B).



H87517—UN—27FEB07

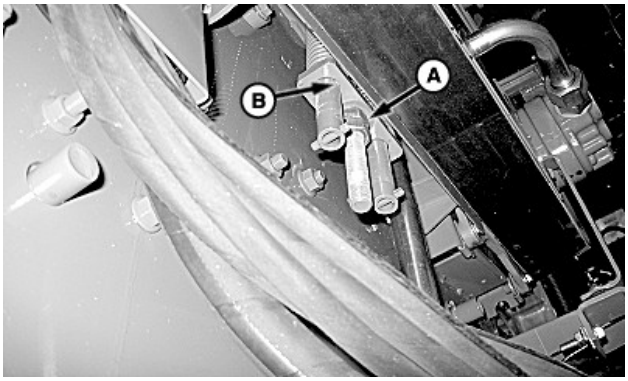
A—З'єднувальна скоба
B—Ковпачковий гвинт і гайка
C—Гайки
D—Отвори

Установіть раніше зняту з'єднувальну скобу насоса мотовила (A) та зафіксуйте її ковпачковим гвинтом з гайкою (B).

Затягуйте гайки (C), доки отвори (D) не стануть видні крізь вимірювач.

OUO6075,0000655-UK-02FEB10

Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (багатошвидкісна прийомна камера молотарки CommandTouch) - регулювання



H87518—UN—27FEB07

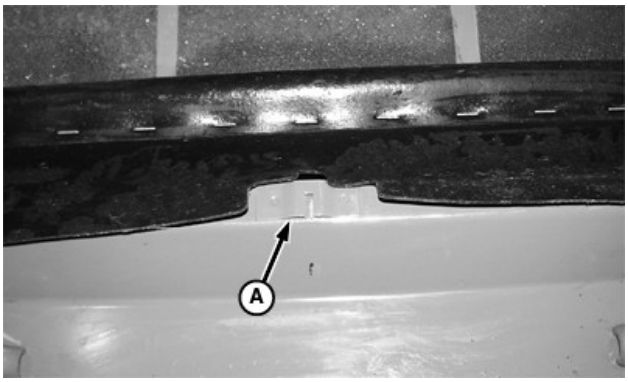
A—Гайки
B—Отвори

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Затягуйте гайки (A), доки отвори (B) не стануть видні крізь вимірювач.

OUO6075,0000656-UK-02FEB10

Індикатор ручного нахилу (система поперечного нахилу)



H62284A—UN—24JAN00

A—Канавка

Для швидкої візуальною індикації вирівнювання жатки з шасі машини, система бокового нахилу обладнана індикатором ручного нахилу.

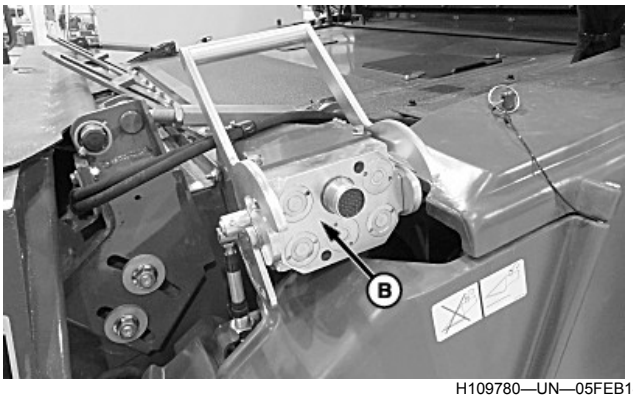
Коли канавка (A) розташована по центру гумової ізоляції, жатки приблизно вирівняна з корпусом машини. Також індикатор можна використовувати в якості опірного орієнтира під час орієнтування.

OUO6075,000066E-UK-02FEB10

Під'єднання мультикуплера та одноточкове фіксування



H109779—UN—05FEB14



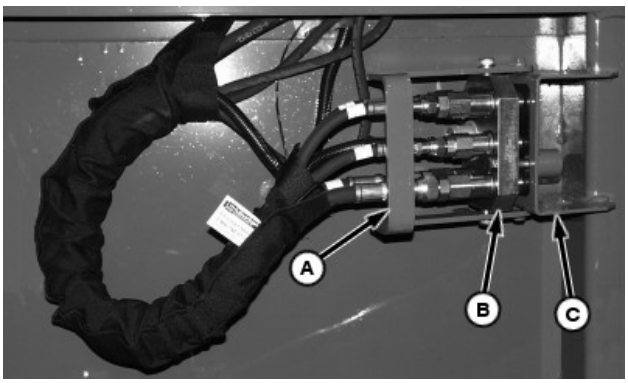
H109780—UN—05FEB14

A—Кришка
B—Поверхня мультикуплера

ВАЖЛИВО: Не виконуйте ніяких операцій з фіксувальними штифтами, коли жатку розташовано на землі. Якщо потрібно здійснити певні операції з мультикуплером, коли жатка розташована на землі, від'єднайте кабель від ручки.

Щоб запобігти забрудненню гідравлічної системи, очистіть поверхню мультикуплера очисником для електричних контактів, перш ніж під'єднувати таку муфту.

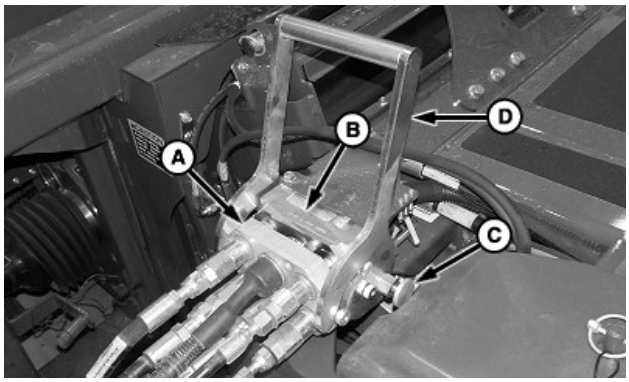
1. Зніміть кришку (A) й очистіть лицеву поверхню мультикуплера (B).



H70035—UN—19SEP01

A—Ручка
B—Мультикуплер
C—Кронштейн для зберігання

2. Відкрийте ручку (A) і зніміть мультимуфту (B) з кронштейна для зберігання (C).



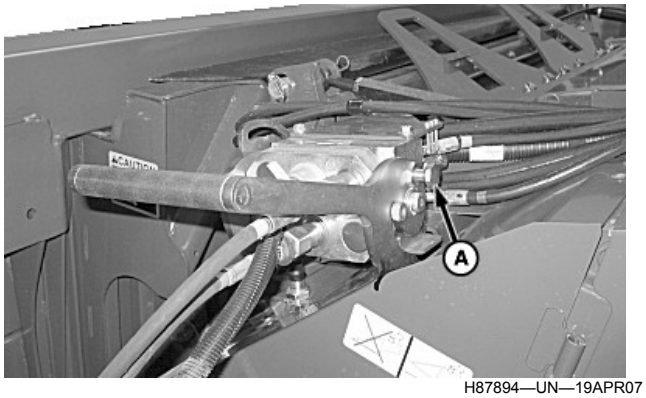
H123083—UN—29JAN18

A—Мультикуплер
B—Тримач
C—Поворотний регулятор
D—Ручка

ВАЖЛИВО: Щоб запобігти забрудненню гідравлічної системи, очистіть поверхні мультимуфти електричним контактним очисником, перш ніж підключати таку муфту.

ПРИМІТКА: Щоб запобігти пошкодженню фіксувального кабелю, до ручки прикріплено зрізний гвинт. Не намагайтесь виконувати будь-які операції з фіксувальними штифтами, коли жатку розташовано на землі. Це призведе до зрізання гвинтів. Див. п. "Розташування зрізного гвинта" нижче в цьому розділі.

3. Установіть мультикуплер (A) у приймальне гніздо (B).
4. Потягніть й утримуйте поворотний регулятор (C), щоб закрити ручку (D).

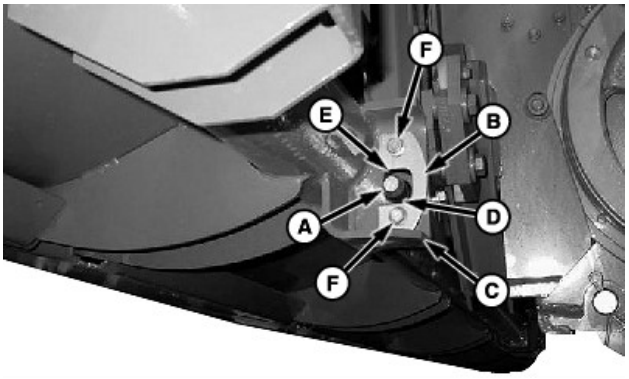


H87894—UN—19APR07

A—Поворотний регулятор

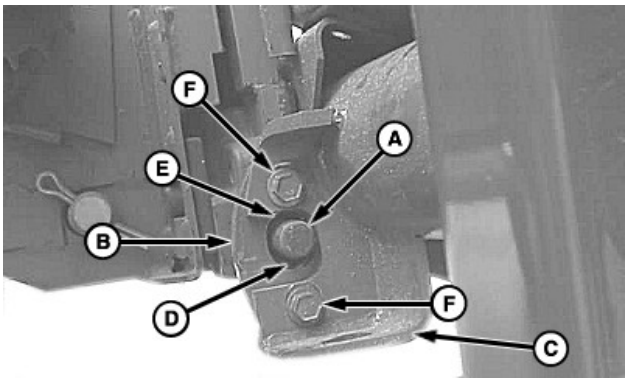
ВАЖЛИВО: Якщо мультикуплер не буде закрито повністю, щоб поворотний регулятор міг зафіксуватися, це може призвести до відпадіння жатки під час збирання або транспортування.

5. Коли ручка мультикуплера повністю закрита, поворотний регулятор (A) автоматично фіксує муфти між собою.



H81307—UN—28JUN04

Внутрішня фіксувальна пластина (ковпачкові гвинти M10)



H81308—UN—28JUN04

Зовнішня фіксаторна пластина (ковпачкові гвинти M12)

A—Штифт засувки
B—Язичок засувки
C—Рама
D—Нижній зазор
E—Верхній зазор
F—Гвинт (2 шт.)

ПРИМІТКА: Коли жатка під'єднана, фіксувальні штифти мають вільно рухатися через отвори фіксувальної пластини. Якщо фіксувальні штифти не висуваються через фіксувальні пластини, перевірте, чи фіксувальні пластини на жатці відрегульовані належним чином.

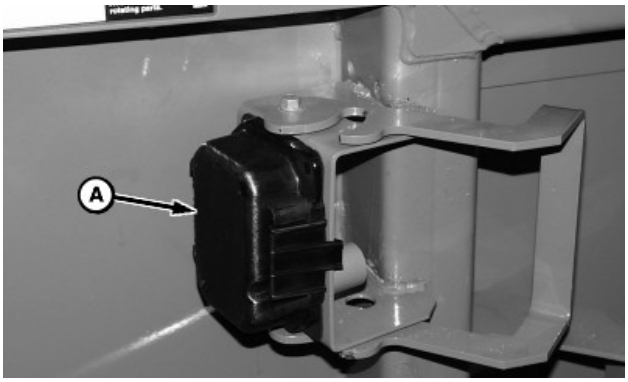
6. Коли мультикуплер зафіксовано, фіксувальні штифти (A) мають вільно рухатися крізь отвори фіксувальної пластини в жатці. Язичок засувки (B) має прилягати до рами (C). Відстань між нижнім зазором пластини (D) та штифтом засувки потрібна бути меншою, аніж між верхнім зазором пластини (E) та штифтом засувки. Для цього може знадобитися повернути язичок засувки іншим боком.
7. **Якщо потрібне регулювання:** Відкрутіть ковпачкові гвинти (F), переверніть пластину іншим кінцем та поставте її на місце.
8. Затягніть гвинти згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги

Внутрішня фіксувальна пластина (ковпачкові гвинти M10)—Момент затягування. . . . . 80°Н·м (60 фунто-футів)

Технічні вимоги

Зовнішня фіксаторна пластина (ковпачкові гвинти M12)—Момент затягування. . . . . 130°Н·м (96 фунто-футів)



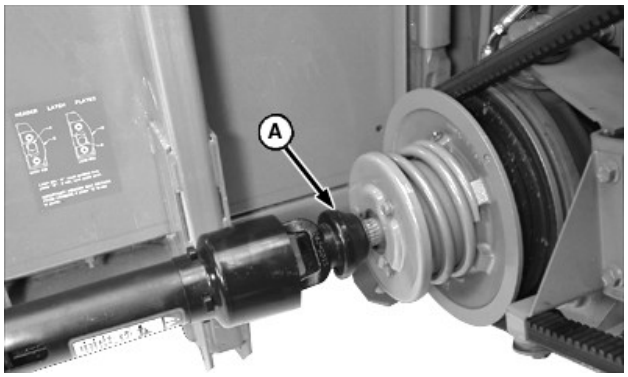
H74305—UN—18NOV02

A—Кришка

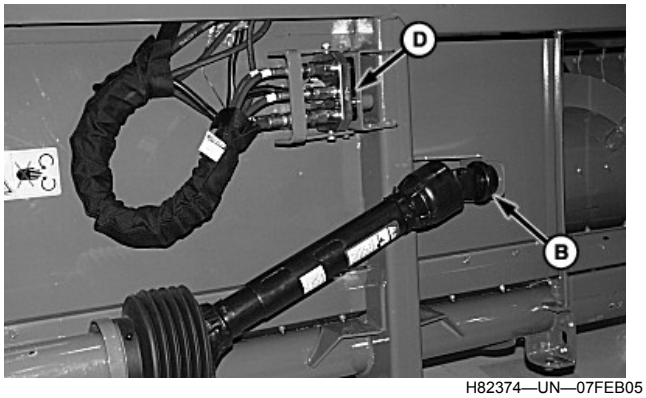
9. Установіть кришку (A) в положення зберігання на платформі.
10. Виведіть телескопічний вал з положення для зберігання та установіть його на вал зворотного ходу прийомної камери молотарки. Переконайтесь, що запірне кільце повністю зафіксовано.

OUO6075,0004EB9-UK-06JUL20

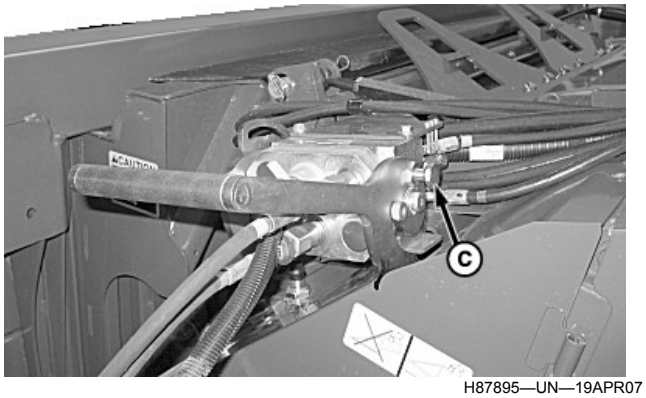
Під'єднання і від'єднання жатки від прийомної камери молотарки



H52778—UN—23MAR99



H82374—UN—07FEB05



H87895—UN—19APR07

A—Запірне кільце
B—Положення для зберігання
C—Поворотний регулятор
D—Положення для зберігання мультикуплера

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте приводні вали на машині. Випадкове вмикання приймальної камери молотарки може призвести до травмування або пошкодження машини.

ВАЖЛИВО: Приводні вали з карданними шарнірами використовуються з лівої та правої сторони всіх затверджених жаток.

ПРИМІТКА: Повні процедури під'єднання та від'єднання наведені в посібнику з експлуатації жатки.

1. Від'єднайте телескопічні вали від прийомної камери молотарки на запірному кільці (A) з обох боків машини.
2. Покладіть телескопічний вал у положення для зберігання (B).

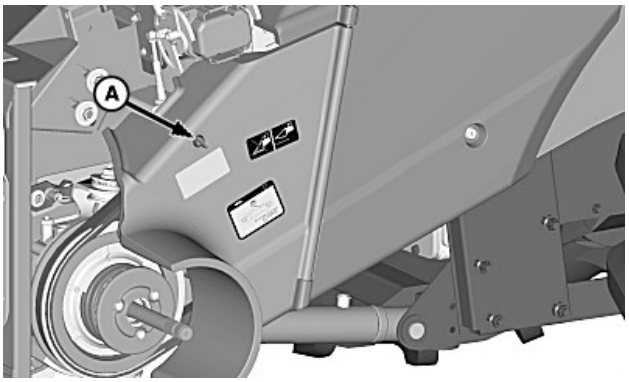
ВАЖЛИВО: Не виконуйте жодних операцій з фіксаторними штифтами, коли жатка розташована на землі. Якщо потрібно здійснити певні операції з мультикуплером, коли жатка розташована на землі, від'єднайте кабель від ручки.

ПРИМІТКА: Коли рукоятка витягнута вгору до упору, фіксуючі штифти повинні бути повністю відтягнуті. Якщо фіксаторні штифти відтягнуті не повністю, відрегулюйте кабельне кріплення. Див. "Одноточкова фіксація - регулювання".

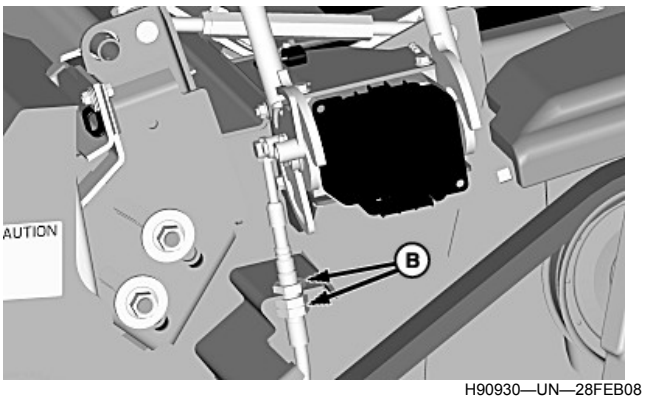
3. Потягніть та утримуйте ручку (C), щоб відпустити замок, одночасно піднімаючи рукоятку, щоб від'єднати мультикуплер.
4. Зніміть кришку мультикуплера зі сховища на жатці та накрийте мультикуплер на машині кришкою.
5. Покладіть мультикуплер у положення для зберігання (D) та зафіксуйте.

OUO6075,0004EBA-UK-06JUL20

Одноточкова фіксація - регулювання



H90929—UN—28FEB08



H90930—UN—28FEB08

A—Щиток

B—Стопорна гайка (2 шт.)

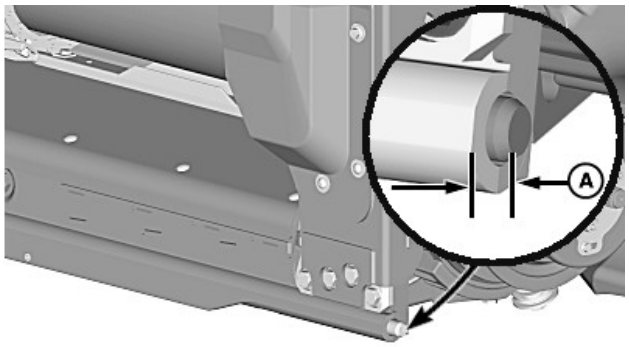
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Регулювати з метою зміни поперечного нахилу прийомної камери молотарки можна тільки кабель на ручці мультикуплера.

1. Відкрийте лівий щиток прийомної камери молотарки (A).
2. Ослабте стопорні гайки кабелю (B).

ВАЖЛИВО: Переконайтеся в тому, що рукоятка впирається в стопор на мультикуплері. Якщо рукоятка не впирається в стопор, це може призвести до неточного регулювання положення штифтів та відпадання жатки під час збирання або перевезення.

3. Обіпріть рукоятку мультикуплера на стопор.



H90931—UN—05MAR08

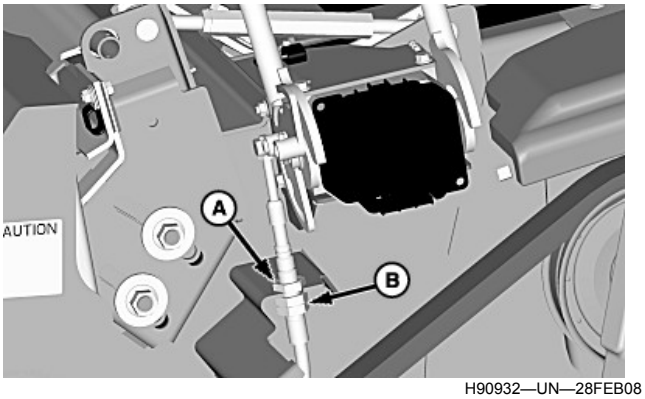
Лівий фіксувальний штифт

A—Габаритний розмір

ПРИМІТКА: Переміщення кабелю "вгору" в кронштейні втягує штифт глибше всередину.

Переміщення кабелю "вниз" в кронштейні висуває штифт далі назовні.

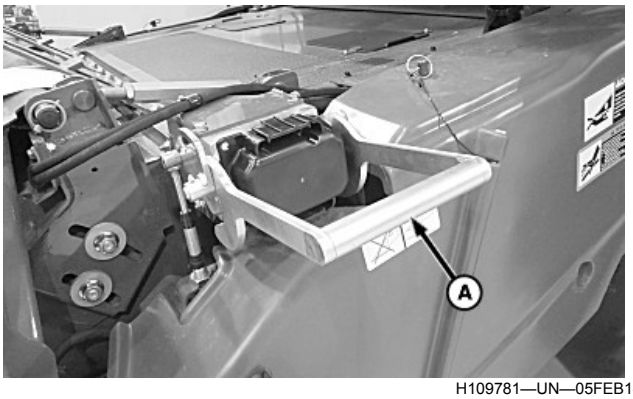
4. Відрегулюйте кабель в кронштейні так, щоб штифт був розташований належним чином:
   - Лівий фіксувальний штифт має бути на одному рівні з поверхнею з точністю до +/- 2 мм (0,08 дюйма) (A).



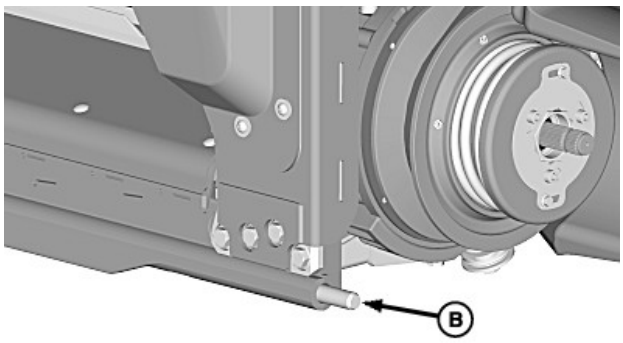
H90932—UN—28FEB08

A—Верхня стопорна гайка
B—Нижня стопорна гайка

5. Утримуйте нижню стопорну гайку (B) та затягуйте верхню стопорну гайку (A).



H109781—UN—05FEB14



H90933—UN—28FEB08

A—Рукоятка мультикуплера
B—Штифт (2 шт.)

ВАЖЛИВО: Якщо положення штифтів не буде належно відрегульовано, це може призвести до відпадіння жниварки під час збирання або перевезення.

6. Повністю опустіть рукоятку мультикуплера (A) та переконайтесь, що штифти (B) (з обох сторін) виставлені згідно зі специфікацією. Якщо штифти не виставлено, відрегулюйте їх повторно.

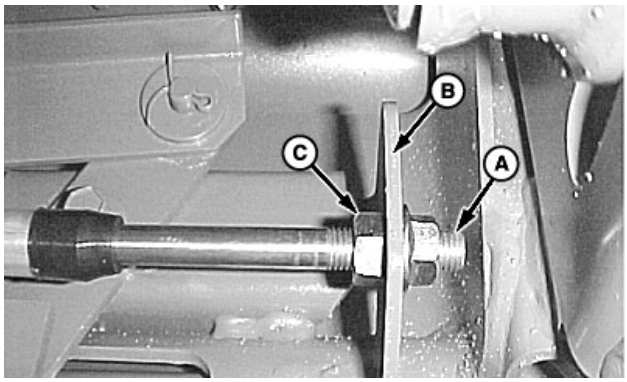
Технічні вимоги

Штифти прийомної камери молотарки—Відстань	45–52 мм (1-3/4—2 дюймів)

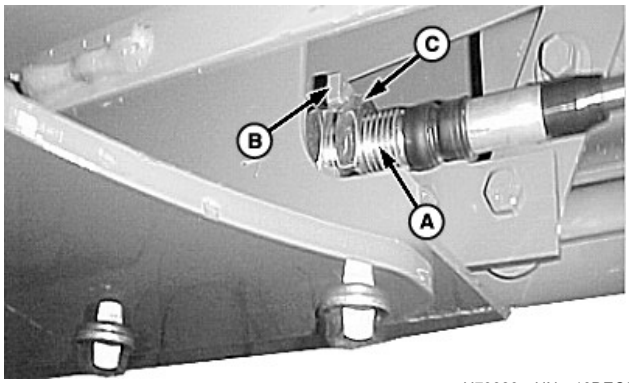
7. Закрийте лівий щиток приймальної камери молотарки.

OUO6075,0004E89-UK-06JUL20

Нижній кінець кабелю прийомної камери молотарки для рівнин - регулювання



H79380—UN—10DEC03



H79389—UN—10DEC03

A—Різьба
B—Кронштейн
C—Стопорні гайки

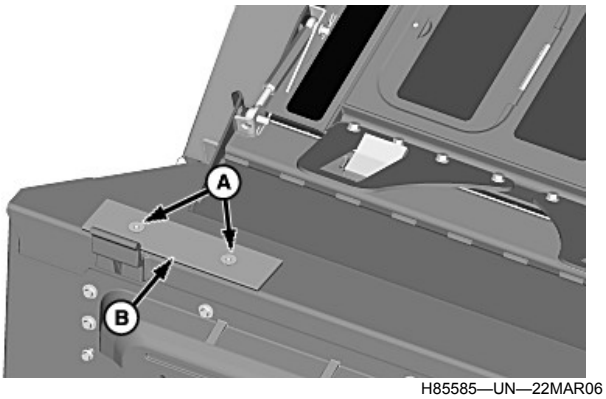
Якщо різьба (A) не відцентрована в кронштейні (B), необхідно відрегулювати нижній кінець фіксаторного кабелю.

Ослабте стопорні гайки (C) та відрегулюйте кабель таким чином, щоб різьба була відцентрована в кронштейні.

Затягніть стопорні гайки.

OUO6075,0000672-UK-02FEB10

Прийомна камери молотарки для рівнин - регулювання прокладки



H85585—UN—22MAR06

A—Гвинти
B—Прокладка

ПРИМІТКА: Для точного регулювання рівня, тиск повітря в шинах має бути рівним.

При прикріпленні жатки до прийомної камери молотарки, жатка повинна бути вирівняна.

Підніміть жатку на середню висоту.

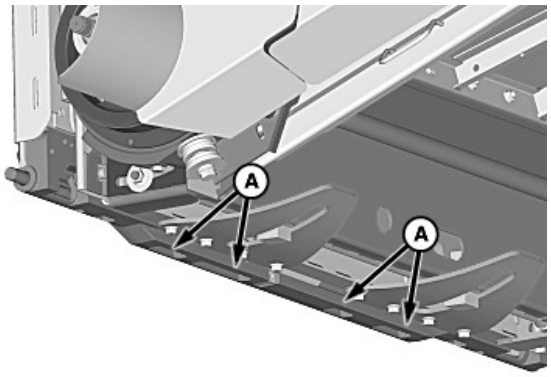
Візьміть точку приблизно в 5 м (15 футах) спереду від жатки.

Порівняйте низ жатки с переднім мостом машини.

Якщо жатка не вирівняна, відкрутіть гвинти (A) та переміщайте прокладки (B) зі сторони в сторону на верхній поперечині прийомної камери молотарки, щоб вирівняти молотарку.

OUO6075,0000673-UK-02FEB10

Фіксаторні штифти прийомної камери молотарки (чистка)



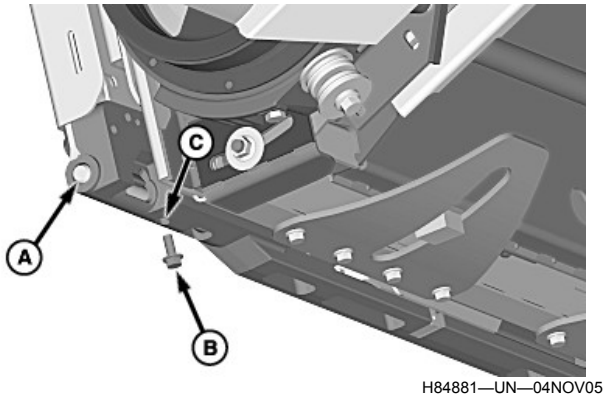
H84880—UN—04NOV05

A—Місця чищення

Якщо фіксаторні штифти важко рухаються в прийомних камерах молотарки поперечного нахилу, вичистіть сміття з точок (A).

OUO6075,0000674-UK-02FEB10

Ручне вивільнення прийомної камери молотарки



H84881—UN—04NOV05

A—Фіксаторні штифти
B—Ковпачковий гвинт
C—Отвір

Щоб від'єднати жатку у разі поломки зрізного гвинта, проштовхніть фіксаторні штифти (A) через фіксаторні пластини і установіть ковпачковий гвинт M12 (B) в отвір (C). Повторіть процедуру на протилежній стороні.

OUO6075,0000675-UK-02FEB10

Місце розташування зрізного гвинта



H109782—UN—05FEB14

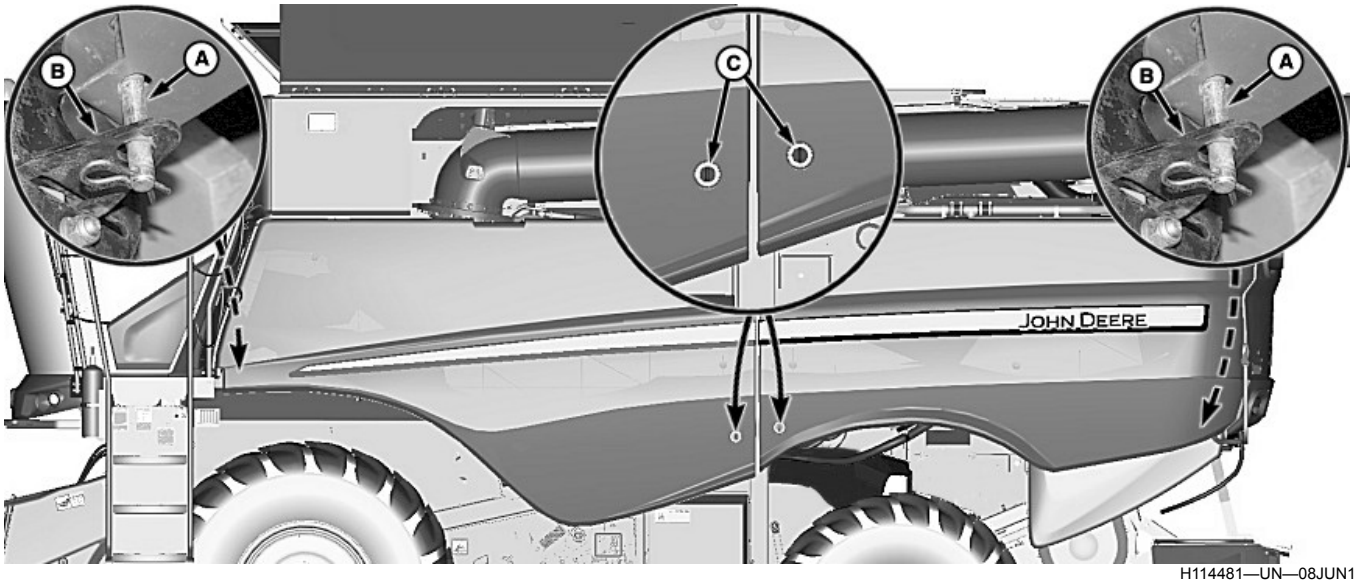
A—Зрізний гвинт
B—Додаткові зрізні гвинти

ПРИМІТКА: Передбачені три додаткові зрізні гвинти.

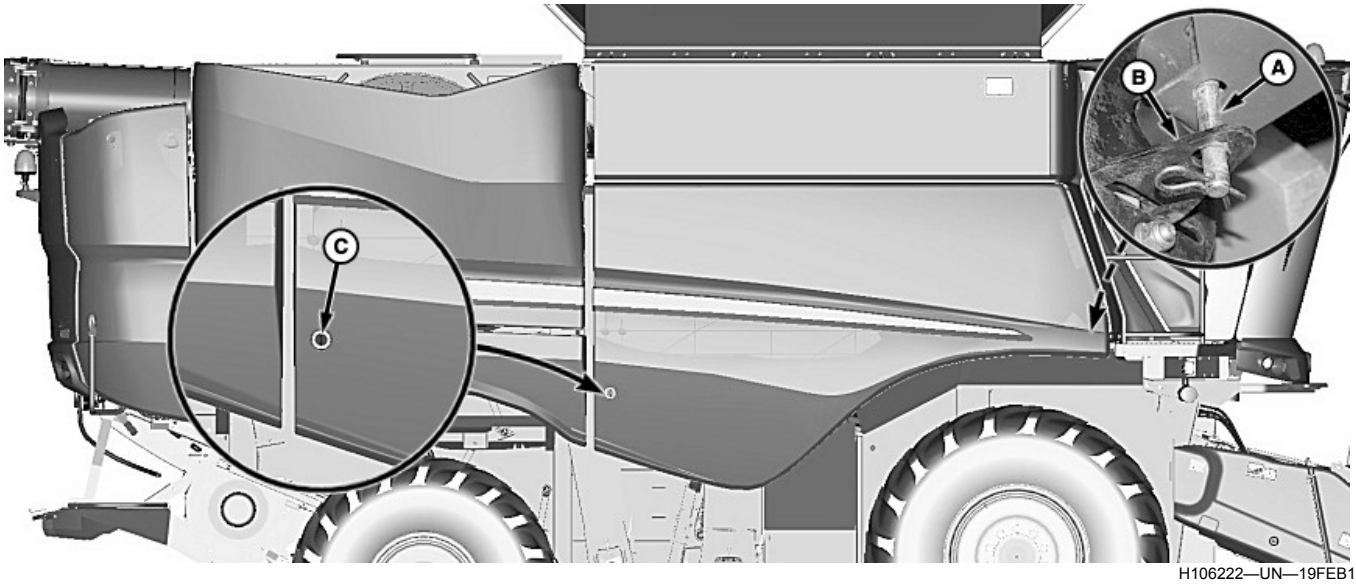
У разі поломки зрізного гвинта (A), зніміть та замініть його на додатковий зрізний гвинт (B).

SS43267,000037A-UK-05FEB14

Дверцята "крило чайки"



H114481—UN—08JUN15



H106222—UN—19FEB13

A—Штифт
B—Блокувальні пластини
C—Засувка

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Порядок роботи зі штифтом та важелем засувки однаковий для обох сторін машини.

1. Зніміть пружинний затискувач та вийміть штифт (A) з блокувальної пластини (B). Встановіть пружинний затискувач на штифт.
2. Поверніть засувку (C) і потягніть дверцята "крило чайки", щоб їх підняти.

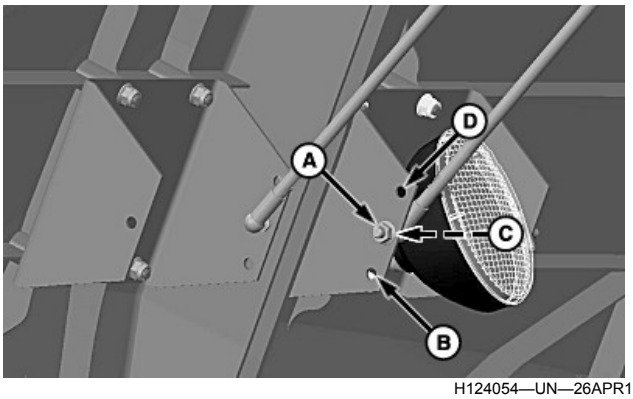
OUO6075,0004942-UK-26APR18

Двері, що відкриваються вгору, та щитки

Перш ніж експлуатувати машину, переконайтеся в тому, що все двері, що відчиняються вгору, та щитки під'єднано та зачинено.

OUO6075,0004E8A-UK-26JUN20

Регулювання циліндра дверцят "крила чайки"



H124054—UN—26APR18

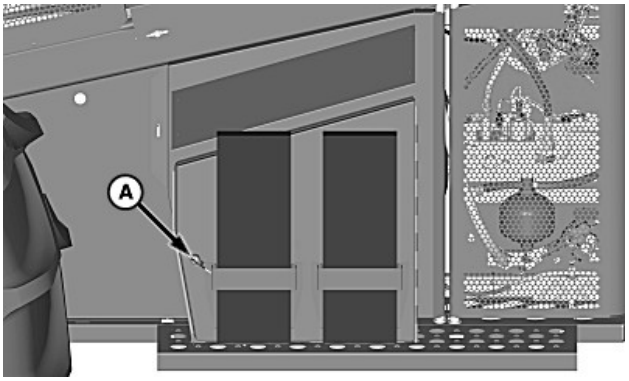
A—Гайка
B—Нижній отвір
C—Середній отвір
D—Верхній отвір

ПРИМІТКА: Нижній отвір використовується для зменшення загальної висоти дверцят "крила чайки" в відкритому положенні. Верхній отвір використовується для збільшення загальної висоти дверей, що відкриваються вгору, у відкритому положенні.

Відкрутіть гайку (A) від циліндра та перемістіть його в потрібний отвір (B—D).

OUO6075,0004943-UK-07JUN18

Інструментальний ящик (якщо встановлений)



H116915—UN—14JAN16

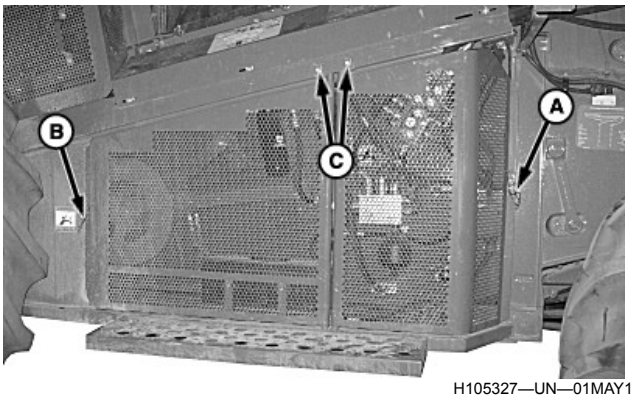
A—Засувка

Поверніть засувку (A), щоб відкрити дверцята інструментального ящика.

OUO6075,00041E3-UK-11APR16

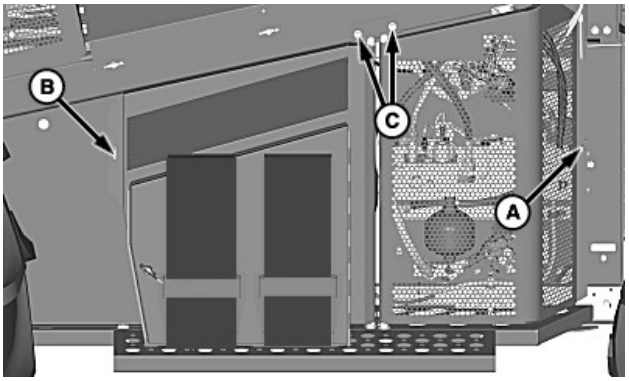
Ліві бокові щитки

Бокові щитки (схема A)



H105327—UN—01MAY12

Щитки (без інструментального ящика)



H116913—UN—14JAN16

Щитки (з інструментальним ящиком)

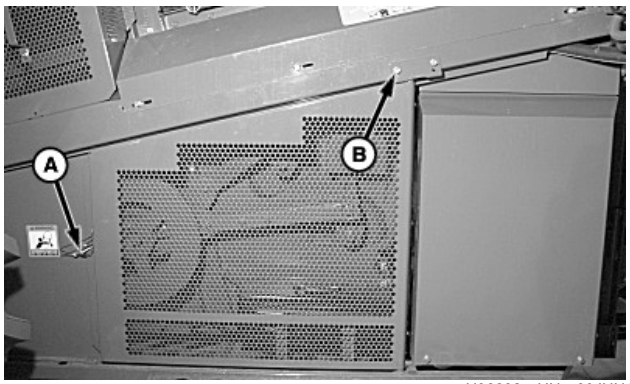
A—Штифт швидкої фіксації
B—Штифт швидкої фіксації
C—Ковпачкові гвинти

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Вийміть штифт швидкої фіксації (A та B), щоб відкрити щитки (B).

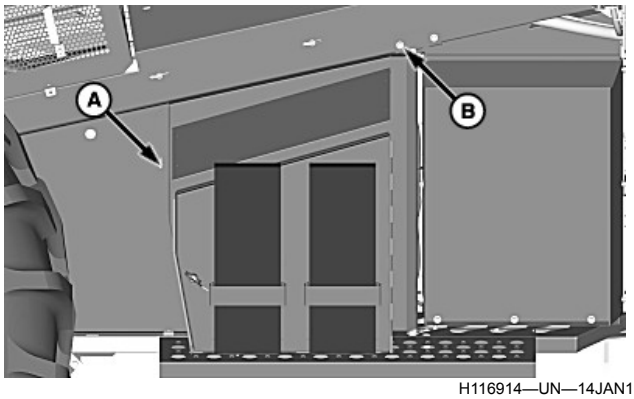
Відкрутить ковпачкові гвинти (C) та підніміть щитки, щоб їх зняти.

Бокові щитки (схема B)



H96802—UN—09JUN10

Щитки (без інструментального ящика)



H116914—UN—14JAN16

Щитки (з інструментальним ящиком)

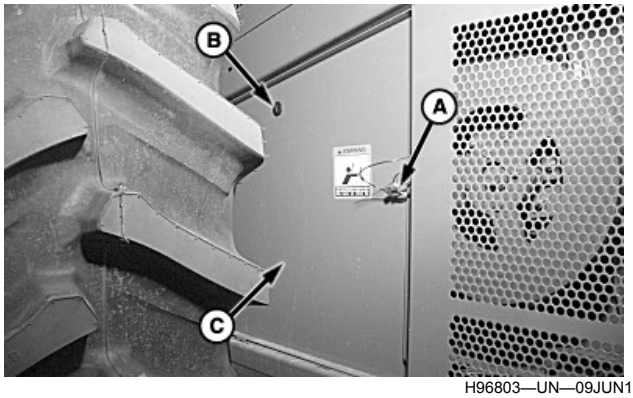
A—Штифт швидкої фіксації
B—Ковпачкові гвинти

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Вийміть штифт швидкої фіксації (A), щоб відкрити щиток.

Відкрутить ковпачкові гвинти (B) та підніміть щиток, щоб його зняти.

Щиток вентилятора

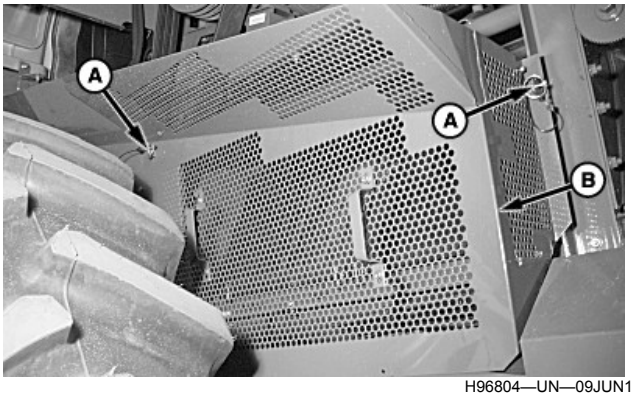


H96803—UN—09JUN10

A—Штифт швидкої фіксації
B—Засувка
C—Щиток

Вийміть штифт швидкої фіксації (A) та поверніть засувку (B), щоб зняти щиток (C).

Верхній щиток сепаратора

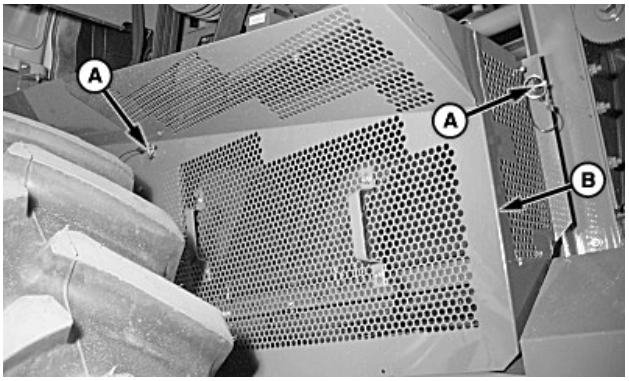


H96804—UN—09JUN10

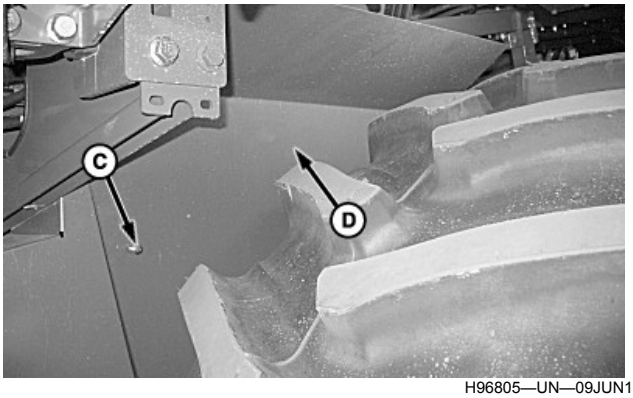
A—Штифти швидкої фіксації
B—Щиток

Вийміть штифти швидкої фіксації (A) та зніміть щиток (B).

Передній щиток сепаратора



H96804—UN—09JUN10



H96805—UN—09JUN10

A—Штифти швидкої фіксації
B—Щиток
C—Ковпачковий гвинт
D—Щиток

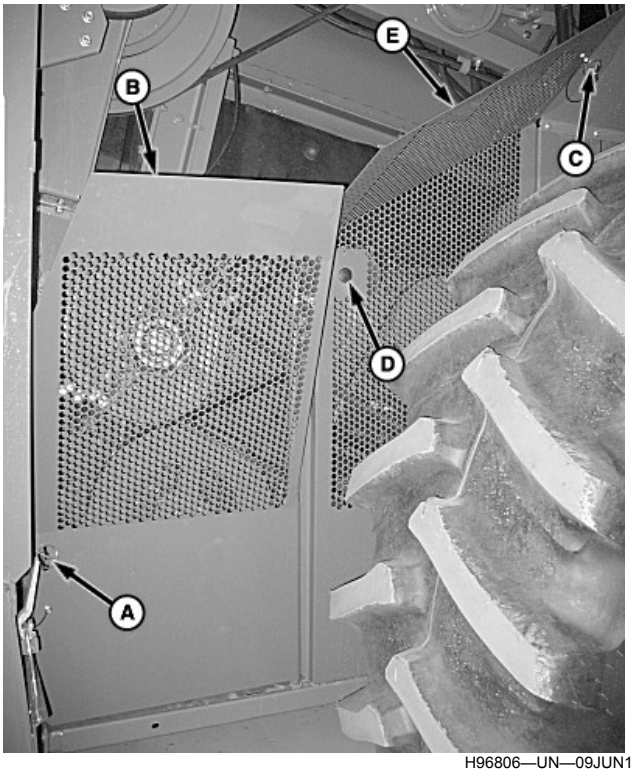
Вийміть штифти швидкої фіксації (A) та зніміть щиток (B).

Відкрутіть ковпачковий гвинт (C) та натисніть на

передній щиток сепаратора (D) у напрямку назад, щоб його зняти.

OUO6075,00044A1-UK-20DEC16

Праві бокові щитки



H96806—UN—09JUN10

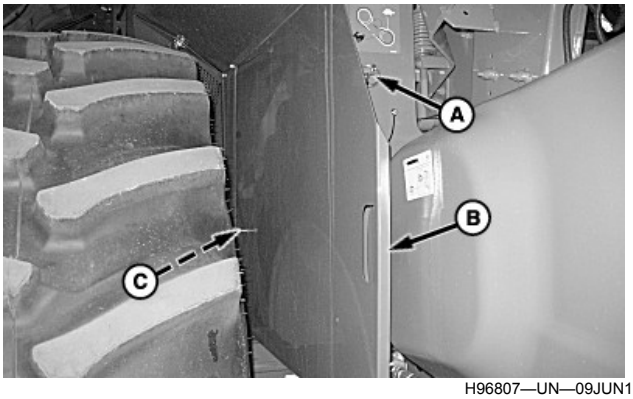
A—Штифт швидкої фіксації
B—Щиток
C—Штифт швидкої фіксації
D—Засувка
E—Щиток

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Задній щиток та щиток середнього вентилятора — Вийміть штифт швидкої фіксації (A) та відкрийте щиток (B) для обслуговування ременів.

Вийміть штифт швидкої фіксації (C) та поверніть засувку (D), щоб її відкрити.

Підніміть та зніміть задній щиток (B) та щиток середнього вентилятора (E).



H96807—UN—09JUN10

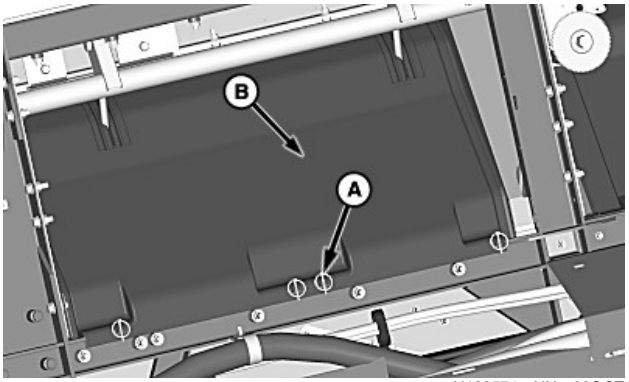
A—Штифт швидкої фіксації
B—Щиток
C—Ковпачковий гвинт

Передній щиток сепаратора— Вийміть штифт швидкої фіксації (A) та потягніть щиток (B) вперед.

Відкрутіть ковпачковий гвинт (C) та зніміть щиток.

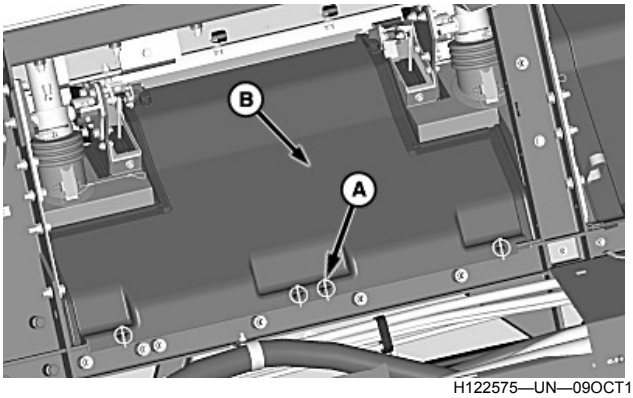
OUO6075,00007C7-UK-28SEP10

Кришки сепаратора



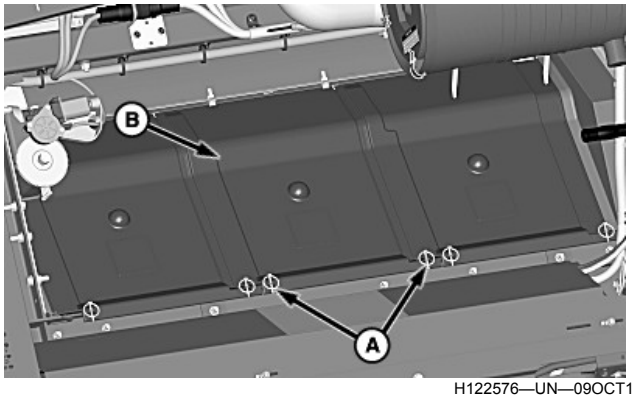
H122574—UN—09OCT17

Кришка молотарки (стандартне регулювання підбарабання)



H122575—UN—09OCT17

Кришка молотарки (активна ізоляція підбарабання)



H122576—UN—09OCT17

Кришки сепаратора

A—Штифти з кільцями
B—Кришки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

ВАЖЛИВО: Щоб запобігти втратам зерна, переконайтесь, що кришки сепаратора щільно прилягають до сепаратора та нижнього краю сепаратора. Кришки установлюються зліва направо, якщо стояти лицем до машини.

Не залишайте кришки на сонці; інакше вони деформуються.

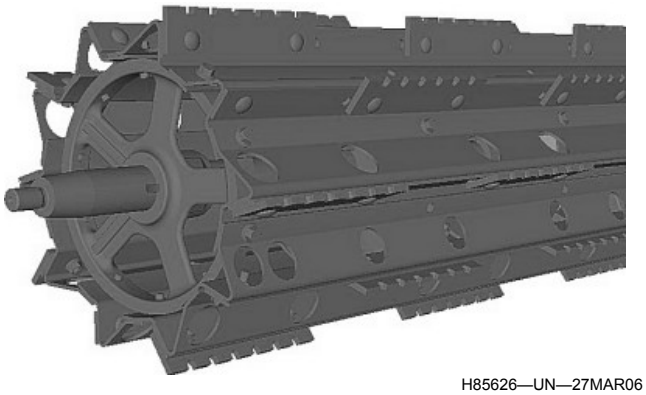
ПРИМІТКА: Одна кришка з лівого боку машини та дві криши з правого використовуються для ізольовування обмолочувальної секції. Три кришки, розташовані з обох боків машини, використовуються для ізольовування сепараційної секції.

Штифти швидкої фіксації (A) використовуються для фіксування кришок (B)

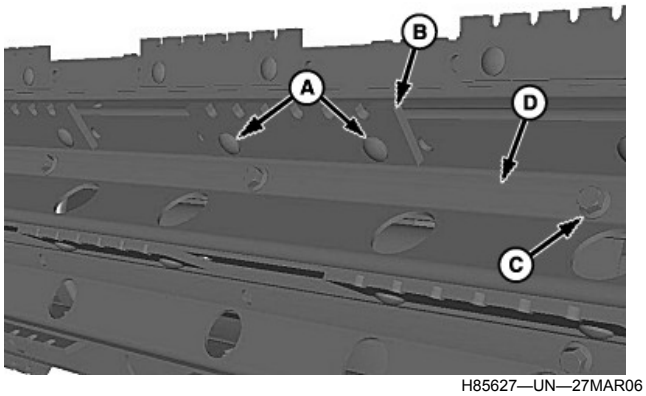
Витягніть штифти швидкої фіксації та зніміть кришки.

OUO6075,00047C3-UK-09OCT17

Стандартні змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси - заміна



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Планки та змінні накладки (стандартні) прискорювача подачі рослинної маси

A—Гвинти з напівкруглою голівкою
B—Змінна накладка прискорювача подачі рослинної маси
C—Ковпачкові гвинти
D—Планки прискорювача подачі рослинної маси

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Змінні накладки можна встановлювати зворотньою стороною для додаткового використання.

Планки та змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси можна заміняти без знімання прискорювача подачі рослинної маси. Замінюйте планки та змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси комплектами по дві штуки напроти один одного, щоб підтримувати належний баланс.

ПРИМІТКА: У разі зняття або обслуговування прискорювача подачі рослинної маси, перед кріпленням планок затягніть затискні болти.

Відкрутіть гвинти з напівкруглою головкою (A) та замініть змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (B) згідно з потребою. Затягніть гвинти з напівкруглою головкою згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Гвинти за напівкруглою головкою змінних накладок прискорювача подачі рослинної маси—Момент затягування	70 Нм (52 фунти*фут)

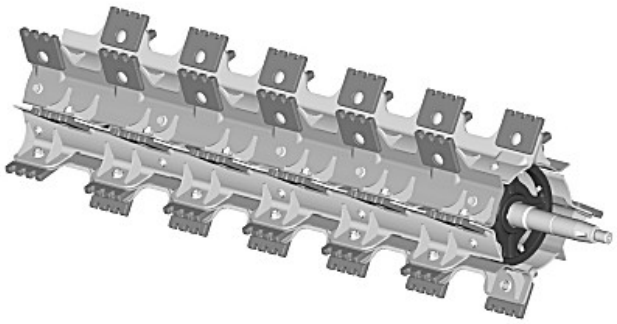
Відкрутіть ковпачкові гвинти (C) та замініть планки прискорювача подачі рослинної маси (D) згідно з потребою. Затягніть ковпачкові гвинти згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

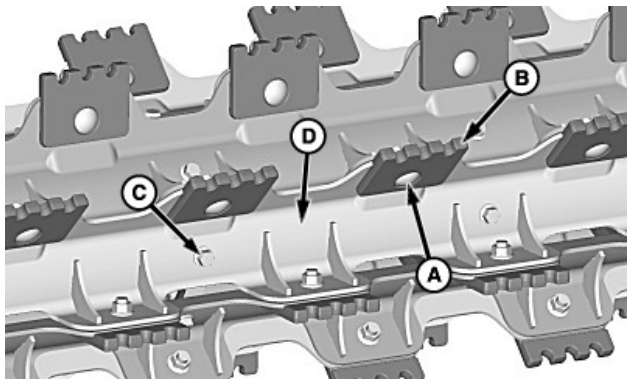
Ковпачкові гвинти планок прискорювача подачі рослинної маси—Момент затягування	70 Нм (52 фунти*фут)

OUO6075,0001726-UK-14JAN14

Замінювання змінних накладок прискорювача подавання рослинної маси жорстких культур



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Планки та змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (для жорстких культур)

A—Гвинти з напівкруглою головкою
B—Змінна накладка прискорювача подавання рослинної маси
C—Ковпачкові гвинти

D—Планки прискорювача подавання рослинної маси

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

Планки та змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси можна заміняти без знімання прискорювача подачі рослинної маси. Замінюйте планки та змінні накладки прискорювача подавання рослинної маси комплектами по дві штуки навпроти одна одної, щоб підтримувати належну рівновагу.

ПРИМІТКА: У разі зняття або обслуговування прискорювача подавання рослинної маси перед закріпленням планок затягніть затискні болти.

Обов'язково замінюйте кріплення під час замінювання змінних накладок прискорювача подавання рослинної маси.

Відкрутіть гвинти з напівкруглою головкою (A) та замініть змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (B) згідно з потребою. Затягніть гвинти з напівкруглою головкою згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Гвинти за напівкруглою головкою змінних накладок прискорювача подачі рослинної маси—Момент затягування. . . . . 107 Н·м (79 фнт-фт)

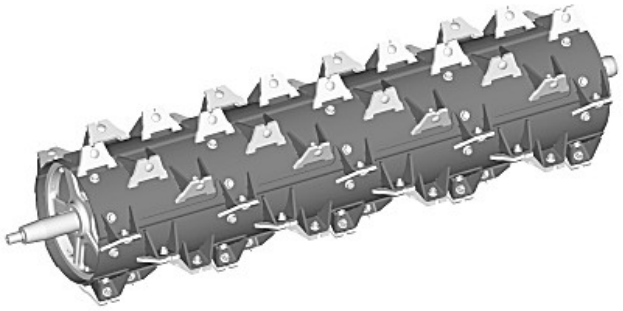
Відкрутіть ковпачкові гвинти (C) та замініть планки прискорювача подачі рослинної маси (D) згідно з потребою. Затягніть усі ковпачкові гвинти до рекомендованого значення.

Технічні вимоги

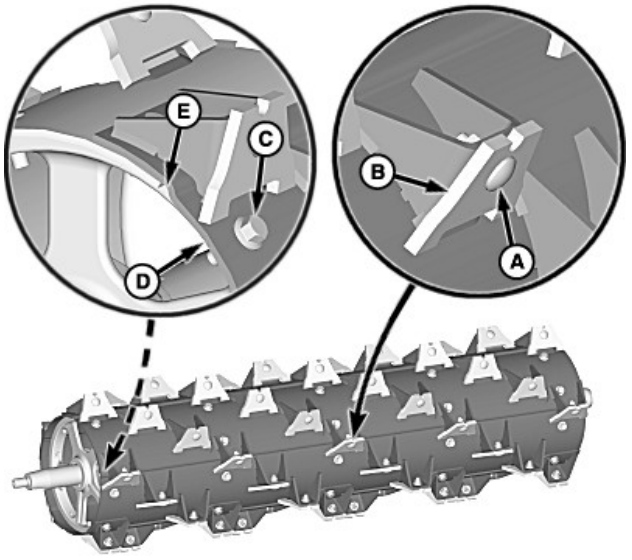
Ковпачкові гвинти планок прискорювача подачі рослинної маси—Момент затягування. . . . . 70 Н·м (52 фнт-фт)

OUO6075,0004A13-UK-09AUG18

Зубчасті змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси - заміна



H102209—UN—15JUN11



H102210—UN—15JUN11

Планки та змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси

A—Гвинти з напівкруглою голівкою
B—Змінна накладка прискорювача подачі рослинної маси
C—Ковпачкові гвинти
D—Планка в зборі
E—Місце перекриття

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Планки та змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси можна заміняти без знімання прискорювача подачі рослинної маси.

Відкрутіть гвинти з напівкруглою головкою (A) та замініть змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (B) згідно з потребою. Затягніть гвинти з напівкруглою головкою згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Гвинти за напівкруглою головкою змінних накладок прискорювача подачі рослинної маси—Момент затягування. . . . . 73 Н·м (54 фунт*фут)

Відкрутіть ковпачкові гвинти (C) та замініть планку в зборі (D) згідно з потребою.

ВАЖЛИВО: Прискорювач подачі рослинної маси повинен бути статично збалансований. Якщо треба, встановіть шайби, щоб збалансувати прискорювач подачі рослинної маси.

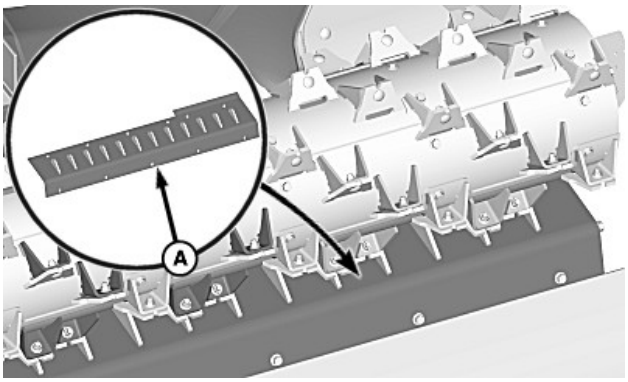
Встановіть планку в зборі таким чином, щоб вона перекривалася в точці (E), як зображено на малюнку. Затягніть ковпачкові гвинти згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

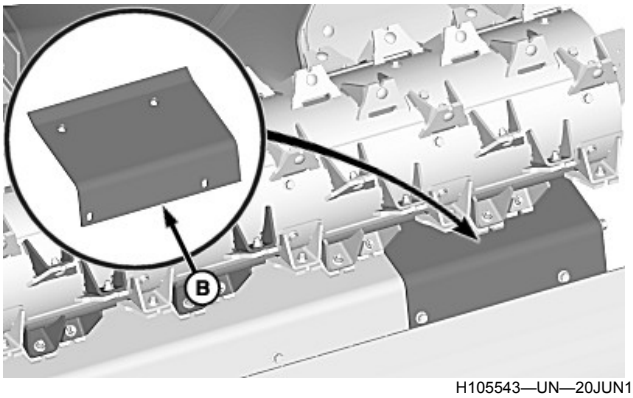
Ковпачкові гвинти планок в зборі прискорювача подачі рослинної маси—Момент затягування. . . . . 73 Н·м (54 фунт*фут)

OUO6075,0001729-UK-14JAN14

Гребінчаста підкладка зубчастого прискорювача подачі рослинної маси (машини для рису)



H105544—UN—20JUN12



H105543—UN—20JUN12

A—Гребінчаста підкладка
B—Гладка підкладна пластина

ПРИМІТКА: Машини постачаються з заводу з встановленою гребінчастою підкладкою. Гребінчаста підкладка може використовуватися тільки із зубчастим прискорювачем подачі рослинної маси.

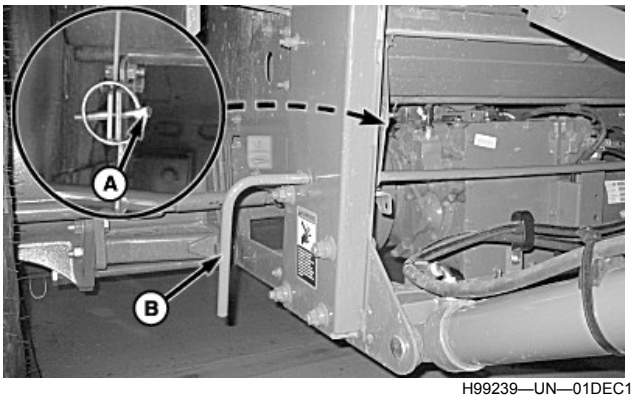
У разі зняття гребінчастої підкладки (A) для виконання збиральних робіт необхідно установити гладку підкладну пластину (B), котра постачалася з машиною (ліва сторона машини).

Інформація щодо збирання культур, відмінних від рису

- Кукурудза - зніміть гребінчасту підкладку та встановіть гладку підкладну пластину.
- Соя - у разі сильного розтрощення зніміть гребінчасту підкладку та встановіть гладку підкладну пластину.
- Дрібнозернові - зніміть гребінчасту підкладку та встановіть гладку підкладну пластину.

OUO6075,0004557-UK-02DEC16

Гребінчаста підкладка зубчастого прискорювача подачі рослинної маси (машини для рису) — демонтаж



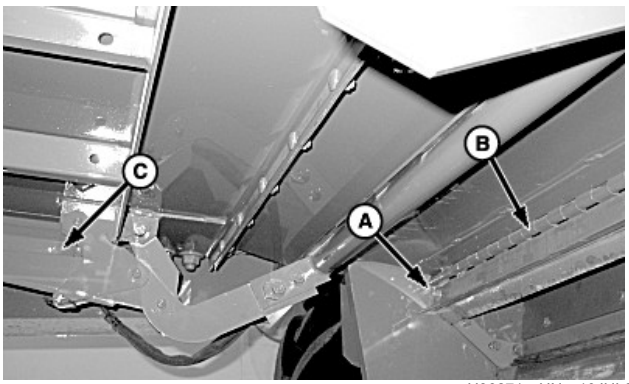
H99239—UN—01DEC10

A—Штифт з кільцем
B—Важіль

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підніміть прийомну камеру молотарки, опустіть захисний стопор, вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Вийміть штифт швидкої фіксації (A) та перемістіть важіль (B) вверх, щоб відкрити уловлювач каміння.

Пластина подачі (схема A)



H86271—UN—10JUL06

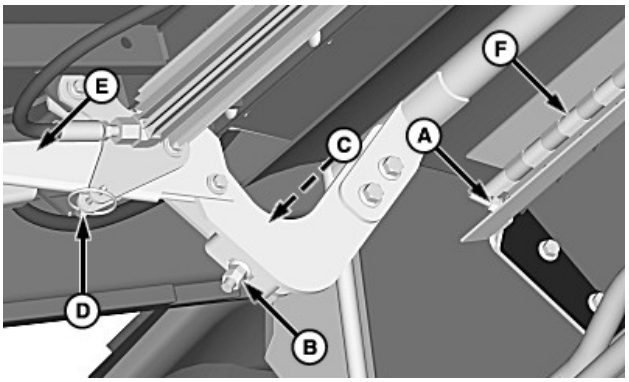
A—Ковпачкові гвинти і гайки
B—Пластина подачі в зборі
C—Важіль

Відкрутіть та збережіть ковпачкові гвинти та гайки (A) з обох сторін машини.

Вийміть штифт швидкої фіксації та переміщайте важіль (C) вниз та назад, одночасно знімаючи пластину подачі в зборі (B).

Підніміть важіль (C) та зафіксуйте його раніше знятим штифтом швидкої фіксації.

Пластина подачі (схема B)



H120117—UN—29NOV16

A—Ковпачкові гвинти і гайки
B—Гайки
C—Болт з напівкруглою головкою
D—Штифт з кільцем
E—Важіль
F—Пластина подачі в зборі

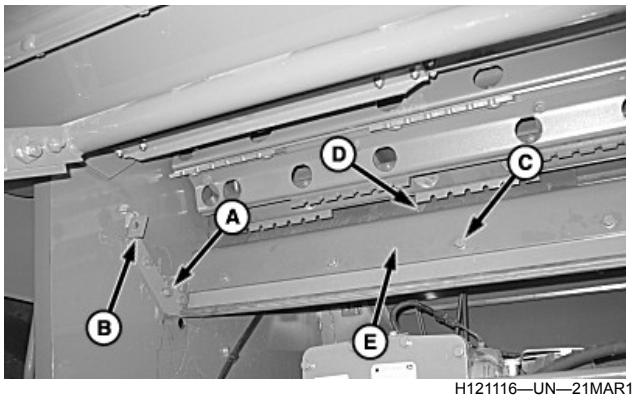
Відкрутіть та збережіть ковпачкові гвинти та гайки (A) з обох сторін машини.

Відкрутіть гайки (B) та напівкруглі болти (C) з обох сторін машини.

Вийміть штифт швидкої фіксації (D) та переміщайте важіль (E) вниз та назад, одночасно знімаючи пластину подачі в зборі (F).

Підніміть важіль (E) та зафіксуйте його раніше знятим болтом з напівкруглою головкою (C) та гайками (B) з обох сторін машини.

Установіть раніше знятий штифт швидкої фіксації (D).



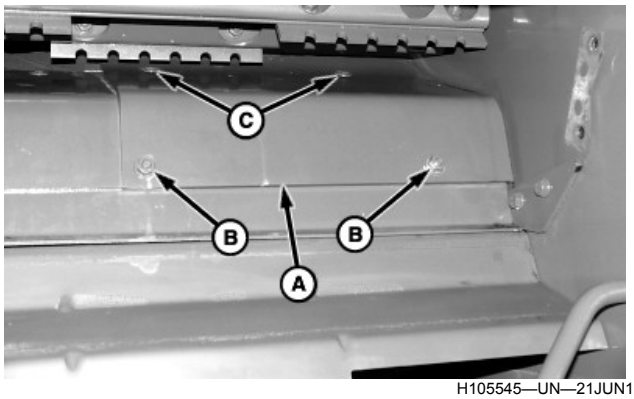
H121116—UN—21MAR17

A—Кріпильні елементи (2 шт.)
B—Кронштейни (2 шт.)
C—Ковпачкові гвинти та гайки (5 шт.)
D—Болти плуга
E—Гребінчаста підкладка

Від'єднайте та збережіть кріпильні елементи (A) та кронштейн (B) з обох сторін машини.

Відкрутіть та збережіть ковпачкові гвинти та гайки (C).

Відкрутіть та збережіть болти плуга (D) та зніміть гребінчасту підкладку (E).



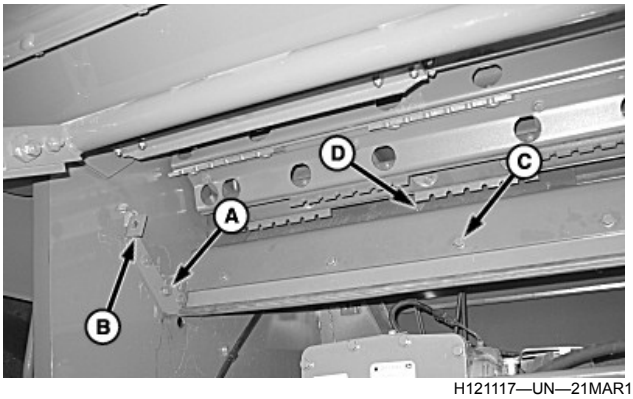
H105545—UN—21JUN12

A—Гладка підкладна пластина
B—Ковпачкові гвинти та гайки (2 шт.)
C—Болти плуга (2 шт.)

Установіть гладку підкладку пластину (A), котра постачалася з машиною з лівої сторони.

Установіть раніше зняті ковпачкові гвинти та гайки (B).

Установіть зняті раніше болти плуга (C).



H121117—UN—21MAR17

A—Кріпильні елементи (2 шт.)
B—Кронштейни (2 шт.)
C—Ковпачкові гвинти та гайки (3 шт.)
D—Болти плуга (3 шт.)

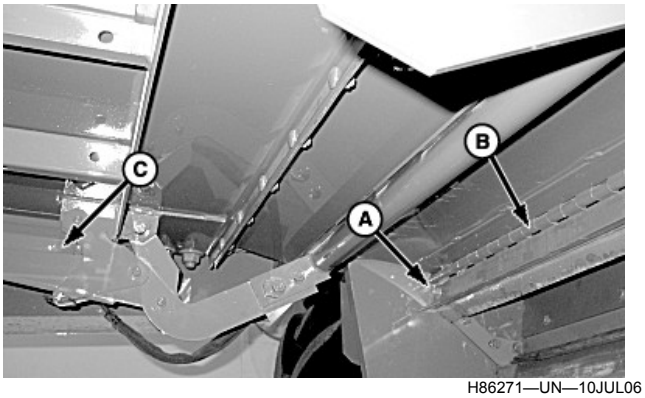
ПРИМІТКА: Болти плуга повинні установлюватися в отвори, в котрих раніше утримувалася гребінчаста підкладка, щоб запобігти втраті зерна.

Установіть зняті раніше болти плуга (D).

Установіть раніше зняті ковпачкові гвинти та гайки (C).

Установіть раніше знятий кронштейн (B) на обох сторонах машини та зафіксуйте його раніше знятими кріпленнями (A).

Пластина подачі (схема A)



H86271—UN—10JUL06

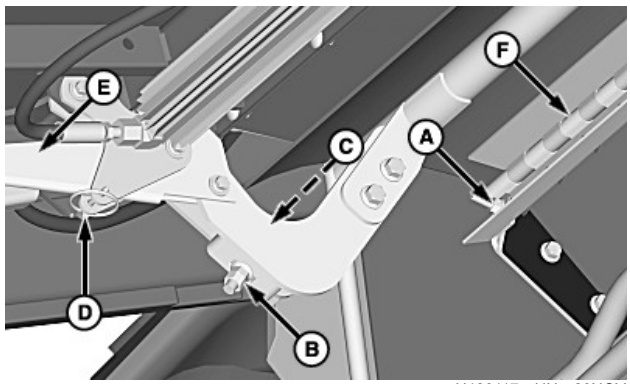
A—Ковпачкові гвинти і гайки
B—Пластина подачі в зборі
C—Важіль

Вийміть штифт швидкої фіксації та перемістіть важіль (C) вниз та назад.

Установіть раніше зняту пластину подачі в зборі (B) та зафіксуйте її раніше відкрученими ковпачковими гвинтами та гайками (A) з обох сторін машини.

Подайте важіль вперед та вверх, щоб закрити дверцята пластини подачі, та зафіксуйте його раніше висунутим штифтом швидкої фіксації.

Пластина подачі (схема B)



H120117—UN—29NOV16

A—Ковпачкові гвинти і гайки
B—Гайки
C—Болт з напівкруглою головкою
D—Штифт з кільцем
E—Важіль
F—Пластина подачі в зборі

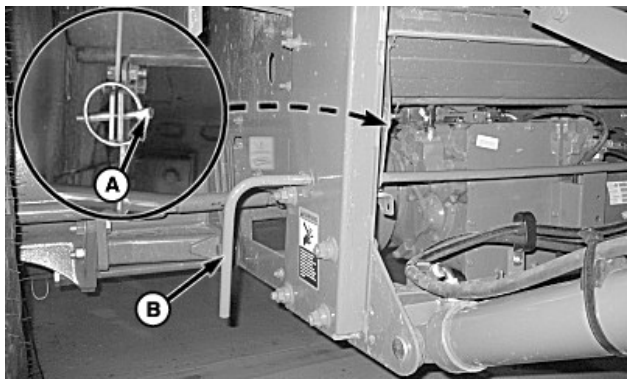
Відкрутіть гайки (B) та напівкруглі болти (C) з обох сторін машини.

Вийміть штифт швидкої фіксації (D) та перемістіть важіль (E) вниз та назад.

Установіть раніше зняту пластину подачі в зборі (F) та зафіксуйте її раніше відкрученими ковпачковими гвинтами та гайками (A) з обох сторін машини.

Підніміть важіль (E) та зафіксуйте його раніше знятим болтом з напівкруглою головкою (C) та гайками (B) з обох сторін машини.

Установіть раніше знятий штифт швидкої фіксації (D).



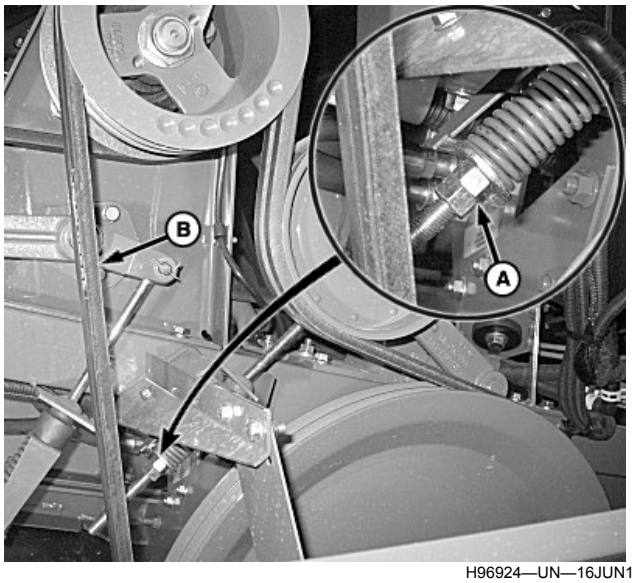
H99239—UN—01DEC10

A—Штифт з кільцем
B—Важіль

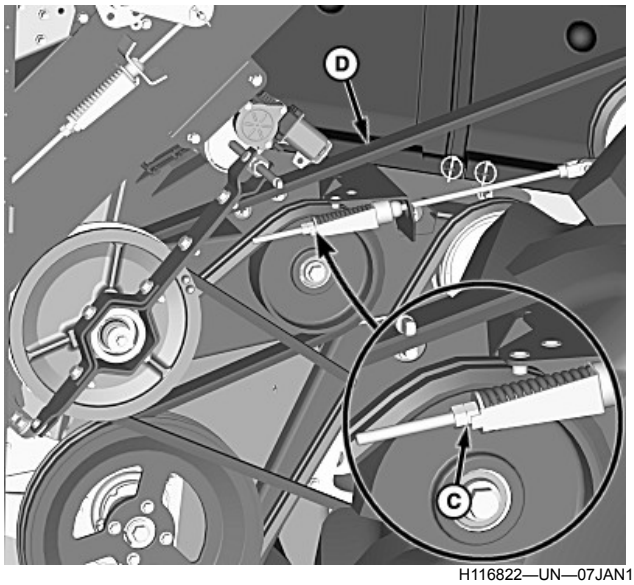
Перемістіть важіль (B) вниз, щоб закрити уловлювач каміння, і зафіксуйте його штифтом швидкої фіксації (A).

OUO6075,00046A7-UK-21MAR17

Ремінь прискорювача подачі рослинної маси - заміна



H96924—UN—16JUN10



H116822—UN—07JAN16

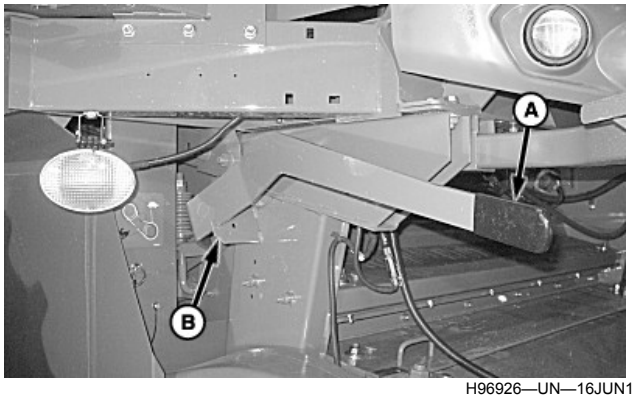
A—Гайки
B—Передній ремінь проміжного вала
C—Гайки
D—Ремінь

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослабте гайки (A), щоб зняти натяжіння з переднього ременя проміжного вала (B).

Ослабте гайки (C), щоб зняти натяжіння з ременя решітного стану, вентилятора та шнекового транспортера (D).

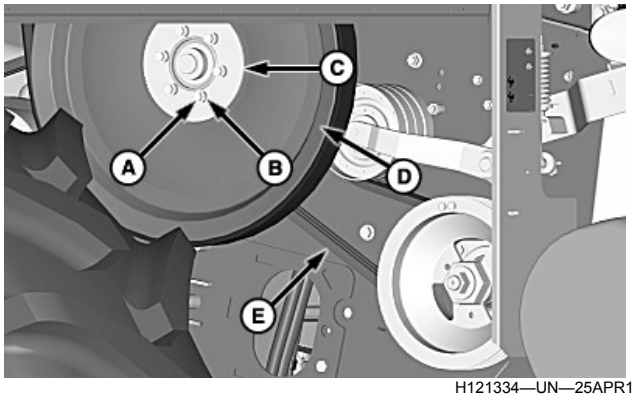
Зніміть обидва ремені, щоб можна було зняти ремінь прискорювача подачі рослинної маси.



H96926—UN—16JUN10

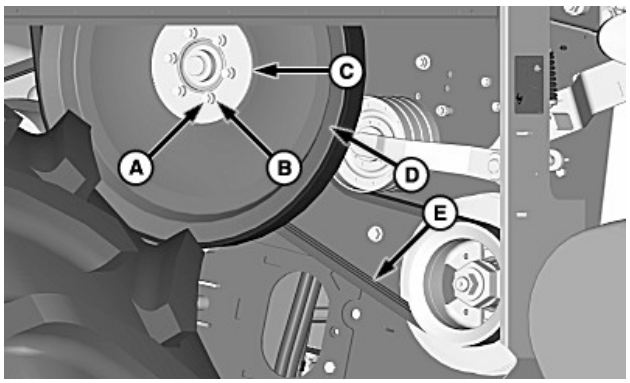
A—Важіль
B—Кронштейн

Подайте важіль (A) вверх та виштовхніть його з канавки в кронштейні (B), щоб зняти натяжіння з ременя прискорювача.



H121334—UN—25APR17

Ремінь прискорювача подачі рослинної маси (стандартна швидкість, висока пропускна здатність)



H121335—UN—25APR17

Ремінь прискорювача подачі рослинної маси (високошвидкісний, високої пропускної здатності)

A—Ковпачковий гвинт (6 шт.)
B—Проставка (6 шт.)
C—Прокладка (2 шт.)
D—Шків
E—Ремінь прискорювача подачі рослинної маси

Зніміть ковпачкові гвинти (A), проставки (B), прокладки (C) та шків (D).

Зніміть ремінь прискорювача подачі рослинної маси (E) та встановіть змінний ремінь.

Установіть шків, прокладки, проставки та зафіксуйте їх ковпачковими гвинтами.

Затягніть ковпачкові гвинти згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування. . . . . 70 Н·м (52 фунт·фути)

Подайте важіль вверх та розмістіть його в канавці в кронштейні.

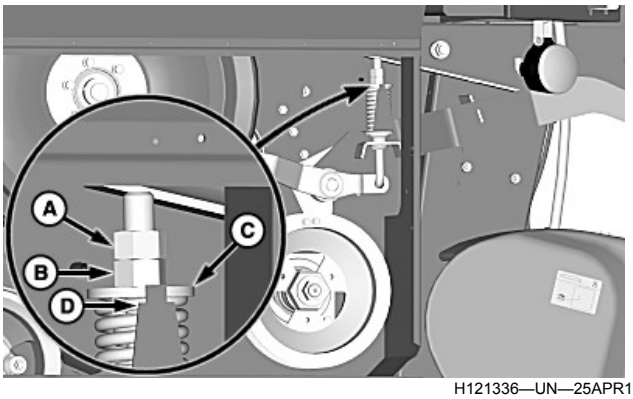
Відрегулюйте натяжіння ременя прискорювача подачі рослинної маси таким чином, щоб шайба зайняла положення між кінцем вимірювача й нижньою частиною ступені.

Встановіть ремінь решітного стана, вентилятора та шнекового транспортера та передній ремінь проміжного вала.

Відрегулюйте натяжіння ременів таким чином, щоб шайба зайняла положення між кінцем вимірювача й нижньою частиною ступені.

OUO6075,0004727-UK-25APR17

Ремінь прискорювача подачі рослинної маси - регулювання



H121336—UN—25APR17

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Вимірювач

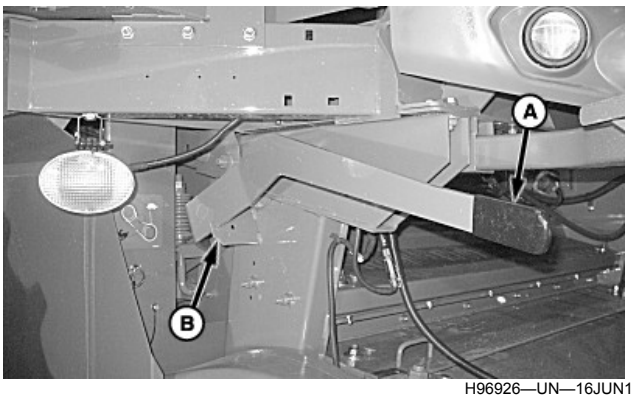
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Натяжний шків ременя прискорювача подачі рослинної маси розташований з правої сторони машини за шарніром прийомної камери молотарки.

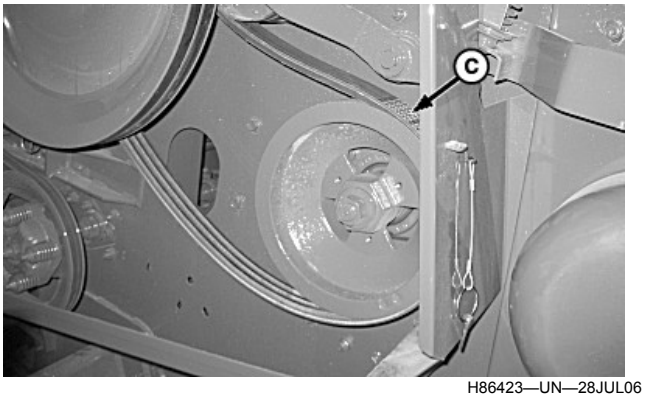
Ослаблюйте гайку (A) та затягайте гайку (B), доки шайба (C) не займе положення між кінцем вимірювача (D) й нижньою частиною ступеня. Затягніть стопорну гайку.

OUO6075,0004728-UK-25APR17

Прискорювач подачі рослинної маси стандартної швидкості з високою пропускною здатністю - зміна швидкості



H96926—UN—16JUN10



H86423—UN—28JUL06

A—Важіль
B—Кронштейн
C—Ремінь

ПРИМІТКА: Для отримання інформації щодо рекомендованих швидкостей прискорювача подачі рослинної маси, див. розділ "Параметри культури".

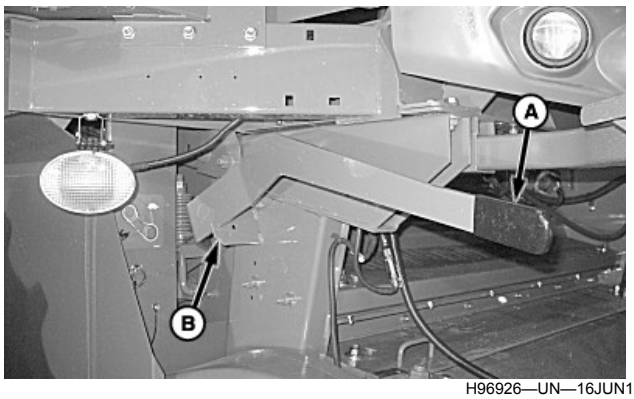
При змінюванні швидкостей сепаратора, обов'язково увімкніть та вимкніть живлення для розпізнання нового діапазону швидкостей.

Щоб змінити швидкість прискорювача подачі рослинної маси на високу швидкість:

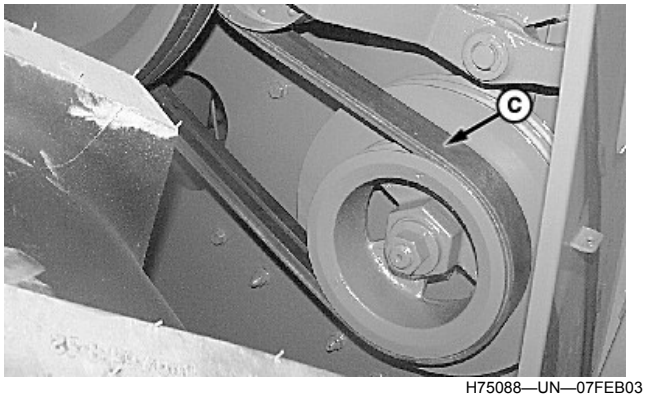
- Подайте важіль (A) вверх та виштовхніть його з канавки в кронштейні (B), щоб зняти натяжіння з ременя.
- Перемістіть ремінь (C) у внутрішні канавки шківа на обох шківах, щоб задати високу швидкість.
- Подайте важіль вперед та в канавку в кронштейні, щоб знову натягнути ремінь.

OUO6075,00007F2-UK-27OCT10

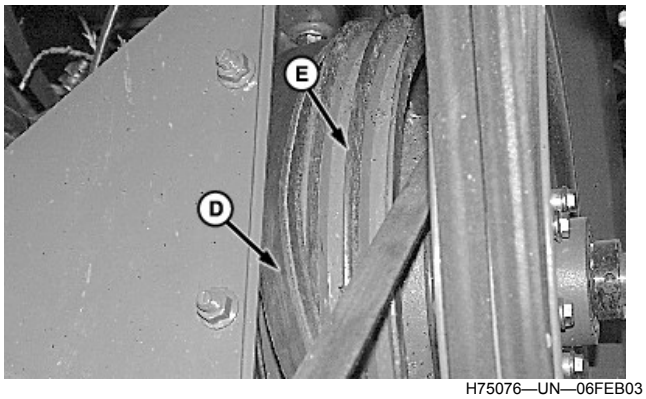
Високошвидкісний прискорювач подачі рослинної маси з високою пропускною здатністю - перехід на низьку швидкість



H96926—UN—16JUN10



H75088—UN—07FEB03



H75076—UN—06FEB03

A—Важіль
B—Кронштейн
C—Ремінь
D—Ремінь
E—Верхній шків

ПРИМІТКА: Для отримання інформації щодо рекомендованих швидкостей прискорювача подачі рослинної маси, див. розділ "Параметри культури".

При змінюванні швидкостей сепаратора, обов'язково увімкніть та вимкніть живлення для розпізнання нового діапазону швидкостей.

Щоб змінити швидкість прискорювача подачі рослинної маси на низьку:

- Подайте важіль (A) вверх та виштовхніть його з канавки в кронштейні (B), щоб зняти натяжіння з ременя.
- Зніміть ремінь (C) з нижнього шківа; він повинен вільно звисати з верхнього шківа.

ПРИМІТКА: Ремінь повинен бути скручений таким чином, щоб розташовуватися між верхнім шківом та боковою пластиною.

- Зніміть ремінь (D) з верхнього шківа (E) та перемістіть його на внутрішній шків, щоб перейти на низьку швидкість.
- Установіть ремінь (C) у внутрішню канавку на нижньому шківі.
- Подайте важіль вперед та в канавку в кронштейні, щоб знову натягнути ремінь.

OUO6075,00007F3-UK-14JUN11

Рекомендації щодо підбарабання

ПРИМІТКА: Для отримання додаткової інформації щодо рекомендованих уставок машини для різних культур, див. розділ «Параметри культури».

Тип підбарабання	Кукурудза	Соя	Пшениця Легке торкання Дрібнозернові	Рис	Попкорн Харчова кукурудза	Сорго Соняшник (для кондитерських виробів)	Соняшник (для масла)	Канола
Маленький дріт	NR	NR	Найкращий	NR	NR	NR	Середній	Найкращий
Великий дріт	Задовільно	Задовільно	Задовільно	Найкращий	NR	Найкращий	Найкращий	Задовільно
Круглий брус	Найкращий	Найкращий	Середній	Задовільно	Найкращий	Середній	Найкращий	Середній

Найкращий = найкращий рівень продуктивності.
Високий = високий рівень продуктивності.
Середній = середній рівень продуктивності.
NR = Не рекомендується.

Рекомендовані конфігурації

ПРИМІТКА: Для отримання додаткової інформації щодо рекомендованих уставок машини для різних культур, див. розділ «Параметри культури».

Існує можливість використання багатьох комбінацій підбарабання залежно від умов роботи й уподобань оператора.

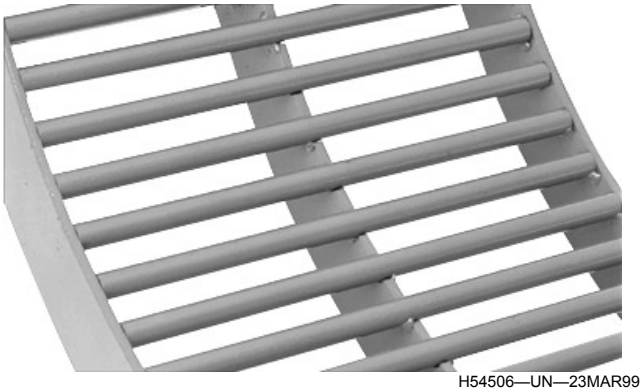
Тип підбарабання	Кукурудза Соя	Пшениця	Ячмінь	Сочевиця	Нут	Канола
John Deere	RB, RB, RB	SW, SW, SW Плюс кришки	SW, SW, LW	SW, SW, SW	SW, RB, RB	SW, SW, SW
Kondex® Revolution™	MR, RB, RB	MT, SW, SW	MT, SW, LW	MT, SW, SW	MR, RB, RB	MT, SW, SW

SW = підбарабання John Deere із малим дротом
LW = підбарабання John Deere із великим дротом
RB = пруткове підбарабання John Deere
MT = Kondex® Revolution™ два підбарабання в половину ширини MaxThresh™
MR = Kondex® Revolution™ — одне підбарабання в половину ширини MaxThresh™ і одне підбарабання в половину ширини MaxRound™

MaxThresh — торгова марка Kondex Corporation
MaxThresh — торгова марка Kondex Corporation
MaxRound — торгова марка Kondex Corporation

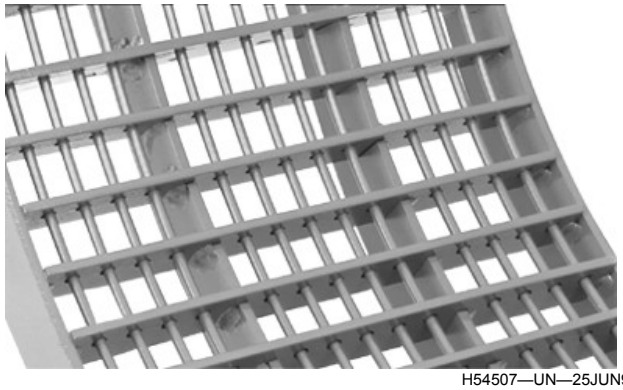
OUO6075,0005039-UK-11MAY21

Типи підбарабання



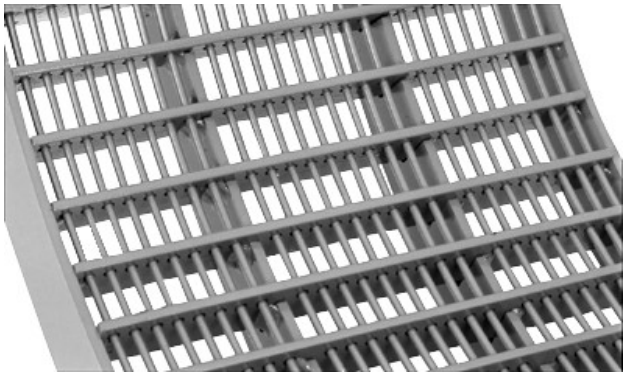
H54506—UN—23MAR99

Пруткове підбарабання для багатьох культур



H54507—UN—25JUN99

Підбарабання з великим дротом



H54508—UN—22JUN99

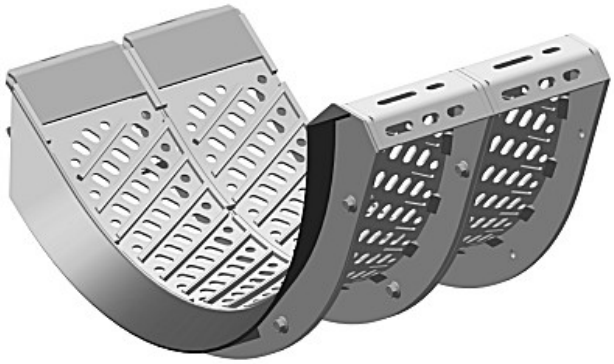
Підбарабання з малим дротом

Доступні три різні підбарабання для різних культур та умов їх збирання.

- Пруткове підбарабання для багатьох культур використовується для кукурудзи та сої.
- Підбарабання з великим дротом використовується для рису, сої та зернового сорго.
- Підбарабання з малим дротом використовується для дрібнозернових.

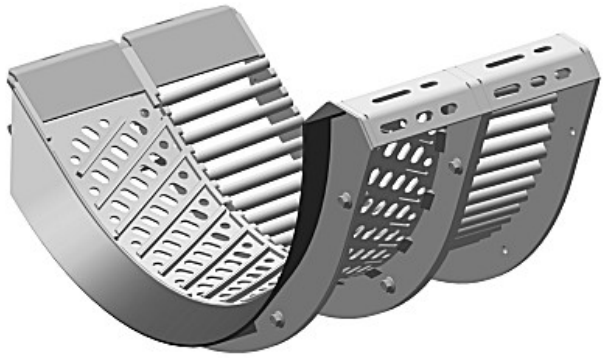
OUO6075,00007A8-UK-02JUN10

Типи підбарабання (MaxThresh™ і MaxRound™)



H134407—UN—14MAY21

Підбарабання MaxThresh™



H134408—UN—14MAY21

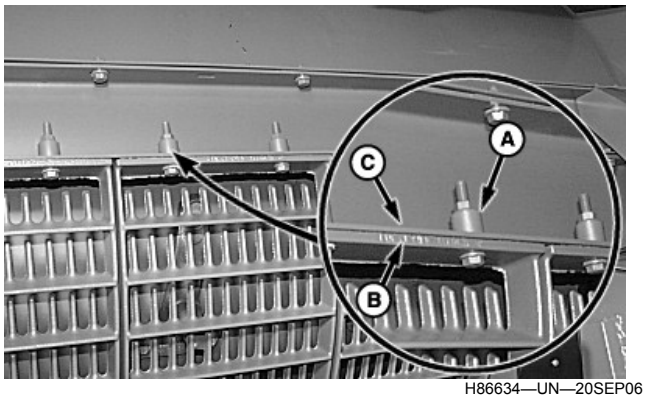
Підбарабання MaxThresh™ і MaxRound™

Доступні два різні підбарабання для різних культур та умов їх збирання.

- Підбарабання MaxThresh™ використовується для дрібнозернових культур.
- Підбарабання MaxThresh™ і MaxRound™ використовуються для крупнозернових культур.

OUO6075,0005036-UK-14MAY21

Роздільники решіт сепаратора



H86634—UN—20SEP06

A—Роздільники
B—Решітки сепаратора
C—Канал сепаратора

При постачанні с заводу роздільники установлюються в положення зберігання (як зображено на малюнку).

Роздільники можуть використовуватися при збиранні кукурудзи для зменшення часток стрижнів качанів у зразку з зернового бункера.

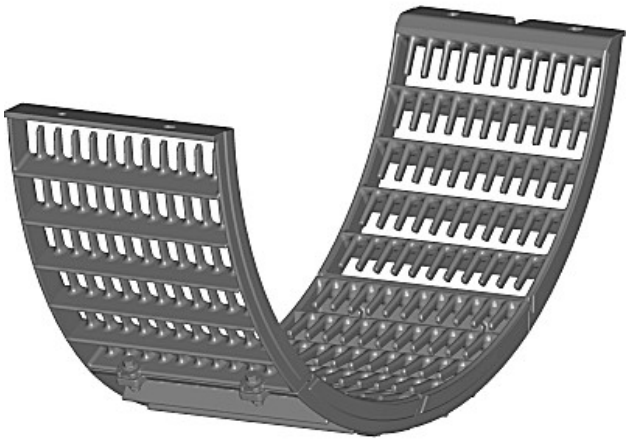
ВАЖЛИВО: Роздільники слід використовувати тільки для кукурудзи та сої. Знімайте роздільники для всіх інших культур (розташовуйте роздільники в положенні зберігання, як зображено на малюнку).

Виведіть всі роздільники решіт сепаратора (A) з положення зберігання (як показано на малюнку) та установіть їх між решітками сепаратора (B) та каналом сепаратора (C).

OUO6075,0000B06-UK-03JAN11

MaxThresh — торгова марка Kondex Corporation
MaxRound — торгова марка Kondex Corporation

Типи решіт сепаратора



H107177—UN—06MAR13

Стандартна решітка сепаратора



H107178—UN—06MAR13

Зварена решітка сепаратора для важких умов експлуатації



H133680—UN—15MAR21

Лита решітка сепаратора для важких умов експлуатації

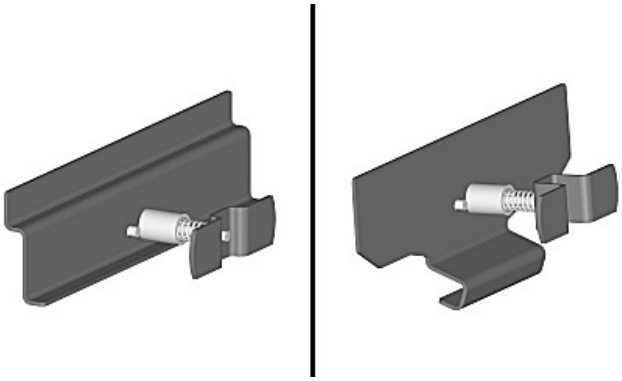
Для машини доступні два різні варіанти решіт сепаратора.

- Стандартні литі решітки сепаратора установлюються на всіх машинах у стандартній комплектації, окрім моделей для рису і жорстких дрібнозернових культур.
- Зварні решітки сепаратора для важких умов експлуатації використовуються під час збирання культур за складних умов і допомагають зменшити втрати на роторі. Ці решітки пропонуються як додаткове обладнання для всіх машин із ротором TriStream™ і ротором зі змінною геометрією та в стандартній комплектації всіх моделей для жорстких дрібнозернових культур, рису і жорсткого рису.

OUO6075,0005037-UK-14MAY21

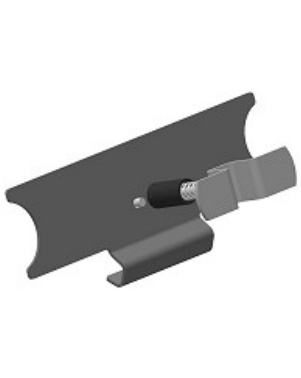
TriStream — торгова марка компанії Deere & Company

Кришки решітки сепаратора (якщо встановлені)



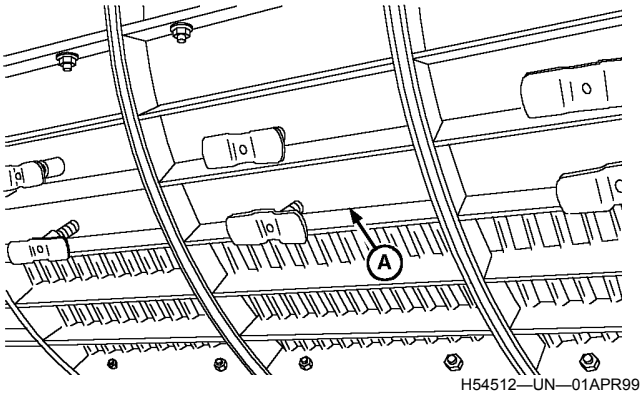
H107180—UN—07MAR13

Кришки стандартної решітки / кришки звареної решітки для важких умов експлуатації



H133682—UN—15MAR21

Кришки литої решітки для важких умов експлуатації



H54512—UN—01APR99

A—Кришки решітки сепаратора

Кришки решітки сепаратора (A) використовуються для дрібнозернових культур, а також рекомендовано використовувати з дуже високлими культурами. Кришки установлюються на решітці сепаратора, щоб полегшити балансування навантаження полови на решета системи чищення.

Кришки стандартної решітки

- Установіть два рядки (вісім кришок) з правого боку і три рядки (дванадцять кришок) з лівого боку. Відрегулюйте за потреби, залежно від умов.

Кришки зварної решітки для важких умов експлуатації і литої решітки для важких умов експлуатації

- Установіть один рядок (чотири кришки) з правого боку і два рядки (вісім кришок) з лівого боку. Відрегулюйте за потреби, залежно від умов.

OUO6075,0005038-UK-14MAY21

Зварні розділювачі решітки сепаратора для важких умов експлуатації (за наявності)



H99873—UN—27JAN11

Зварні розділювачі решітки сепаратора використовуються з решітками сепаратора для важких умов експлуатації та розташовані з правого боку машини, на першому та третьому рядку.

Розділювачі розбивають потік культури, що дозволяє розтрусити додаткове зерно та підвищити продуктивність сепаратора.

mh69740,1655914579724-UK-22JUN22

Литі розділювачі решітки сепаратора для важких умов експлуатації (за наявності)



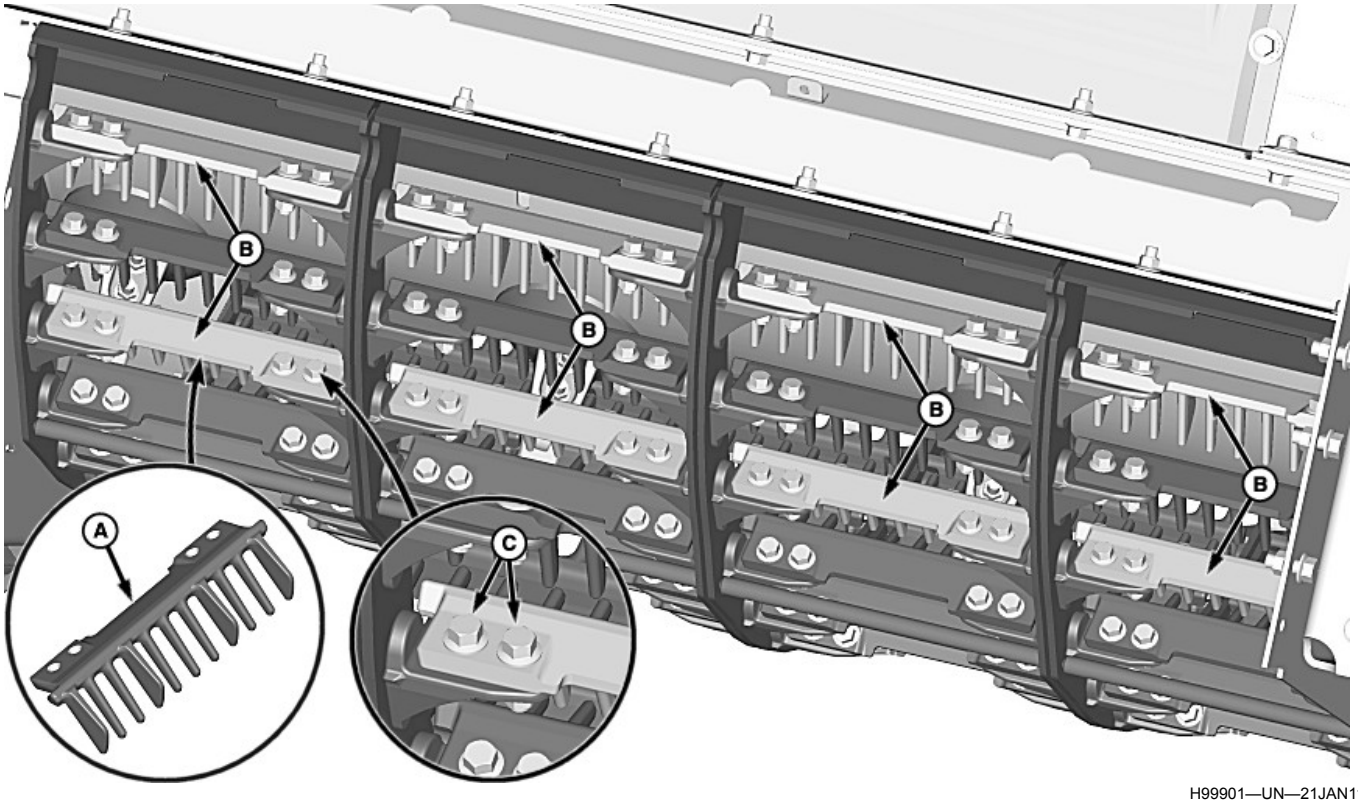
H135710—UN—22JUN22

Литі розділювачі решітки сепаратора використовуються з решітками сепаратора для важких умов експлуатації та розташовані з правого боку машини, на першому та третьому рядку.

Розділювачі розбивають потік культури, що дозволяє розтрусити додаткове зерно та підвищити продуктивність сепаратора.

mh69740,1654621023343-UK-22JUN22

Місця розташування переривників решітки сепаратора (якщо встановлені)



H99901—UN—21JAN11

A—Переривники решітки сепаратора
B—Місця розташування (8 використ.)
C—Ковпачкові гвинти та гайки (32 використ.)

ВАЖЛИВО: Переривники решітки сепаратора використовуються на першому та третьому рядку з правої сторони решіток сепаратора, як зображено на малюнку. Їх установка в інших місцях може погіршити продуктивність машини.

Перед запуском машини або увімкненням сепаратора, переконайтесь, що після установки переривників решітки сепаратора ротор вільно обертається.

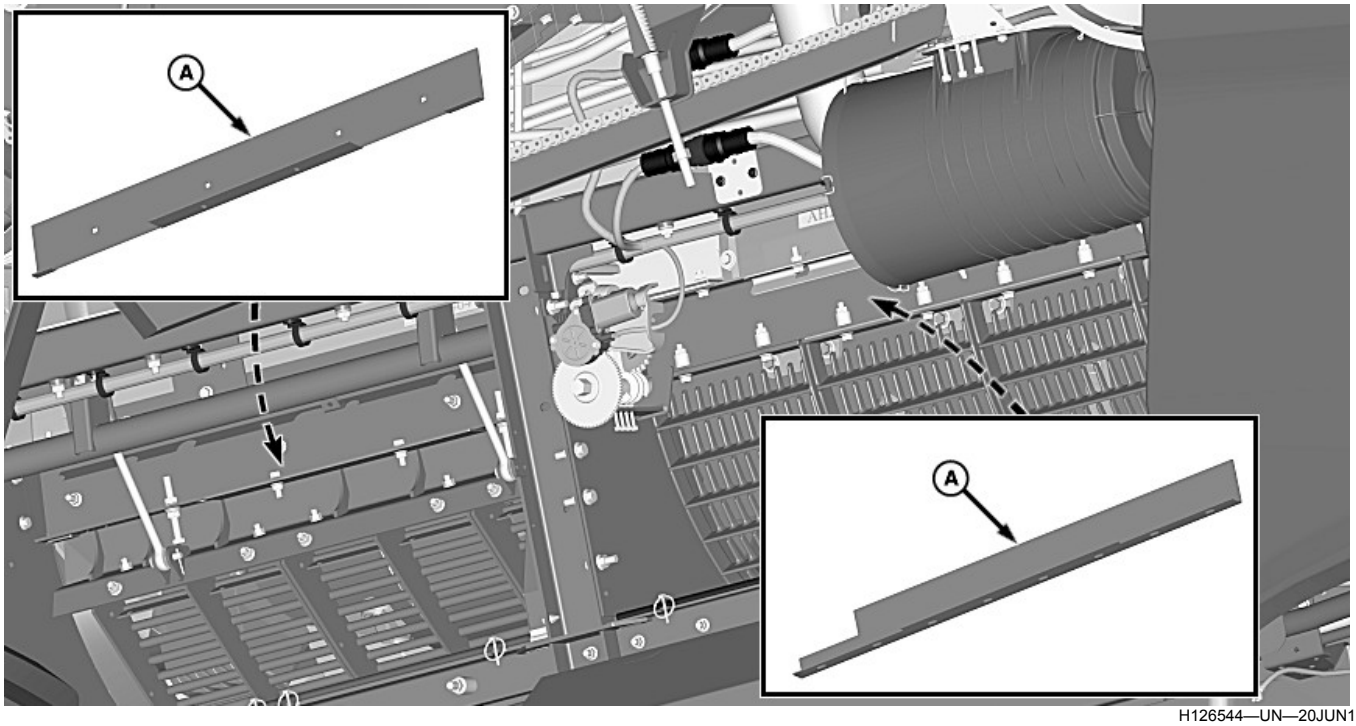
1. Переривники решітки сепаратора (A) НЕОБХІДНО установлювати в точках (B), як зображено на малюнку.
2. Зафіксуйте переривники решітки сепаратора ковпачковими гвинтами та гайками (C).
3. Затягніть ковпачкові гвинти згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування	73 Н·м (54 фунт*фут)

OUO6075,00016F8-UK-19DEC13

Вкладиші планки сепаратора (якщо встановлені)



H126544—UN—20JUN19

A—Вкладиші планки сепаратора

ПРИМІТКА: Показані ліві вкладиші планки сепаратора. Праві вкладиші планки сепаратора є подібними.

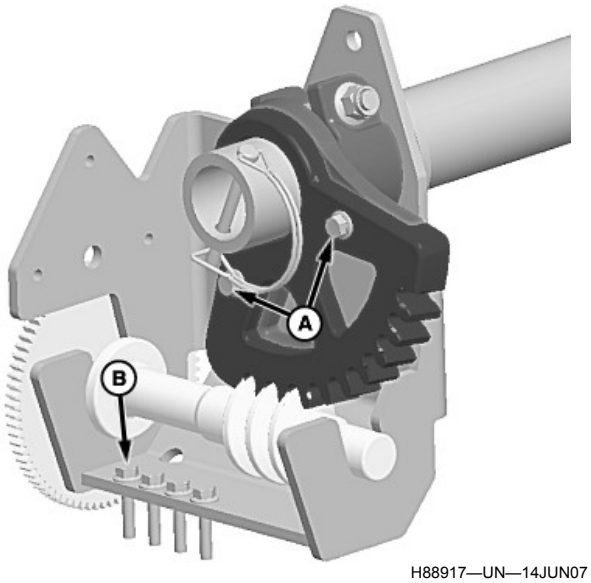
Вкладиші планки сепаратора (A) забезпечують захист планки сепаратора під час збирання абразивних культур.

Періодично оглядайте ліві та праві вкладиші планки сепаратора на предмет зношення.

За потреби зніміть та замініть вкладиші планки сепаратора. Для отримання додаткової інформації зверніться до свого дилера John Deere.

OUO6075,0004BCF-UK-20JUN19

Зрізні болти секторної передачі підбарабання (регулювання стандартного підбарабання)



H88917—UN—14JUN07

A—Зрізні болти
B—Додаткові зрізні болти (4 використ.)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Використовуйте тільки зрізні болти (A) від John

Deere. За змінними зрізними болтами звертайтесь до вашого дилера John Deere.

У разі поломки зрізних болтів, замініть їх на змінні зрізні болти (B), розташовані на кронштейні секторної передачі.

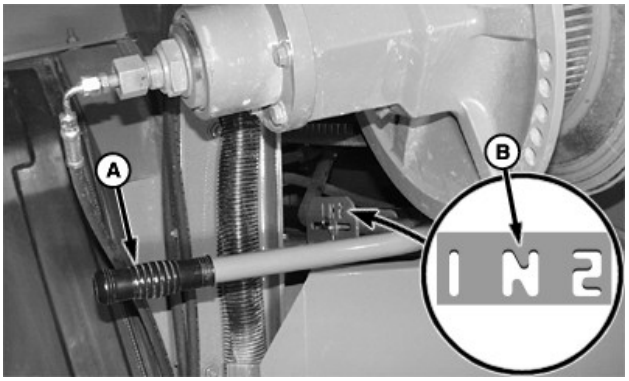
Затягніть зрізні болти згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Зрізні болти—Момент затягування. . . . . 15 Н·м (133 фунти-дюйм)

OUO6075,0001800-UK-13MAY14

Секції підбарабання (регулювання стандартного підбарабання) — демонтаж та монтаж



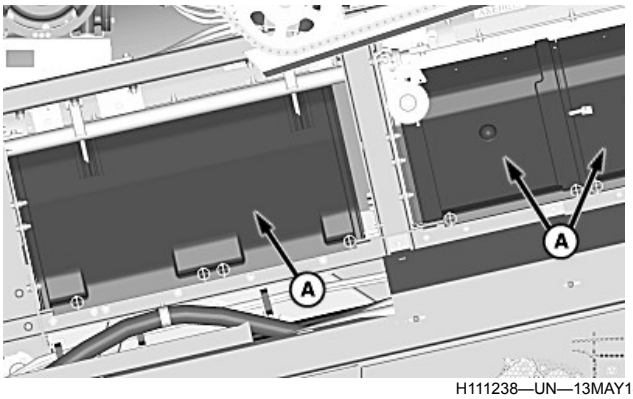
H96927—UN—17JUN10

A—Рукоятка
B—Нейтральне положення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Секції підбарабання важкі та незручні в поводженні. Для знімання та установки секцій підбарабання може знадобиться участь ще одного робітника.

ПРИМІТКА: Для полегшення знімання повністю закрийте підбарабання.

1. Перемістіть рукоятку (A), щоб перевести корпус редуктора ротора в нейтральне положення (B).

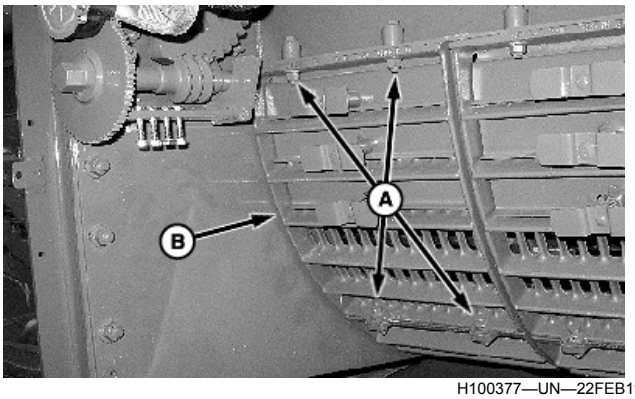


H111238—UN—13MAY14

A—Кришки сепаратора

ПРИМІТКА: Якщо треба, зніміть щитки, щоб отримати доступ до кришок для перевірки сепаратора.

2. Зніміть кришки для перевірки сепаратора (A).

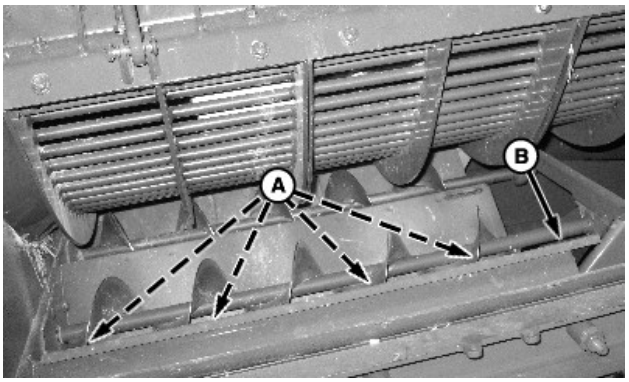


H100377—UN—22FEB11

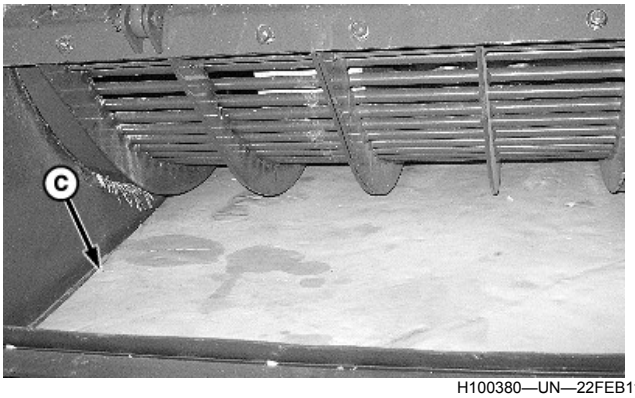
A—Ковпачкові гвинти
B—Решітка сепаратора

ПРИМІТКА: Зняття решітки сепаратора дозволяє отримати доступ для повертання ротору.

3. Відкрутить ковпачкові гвинти (A) та зніміть решітку сепаратора (B).



H100378—UN—22FEB11

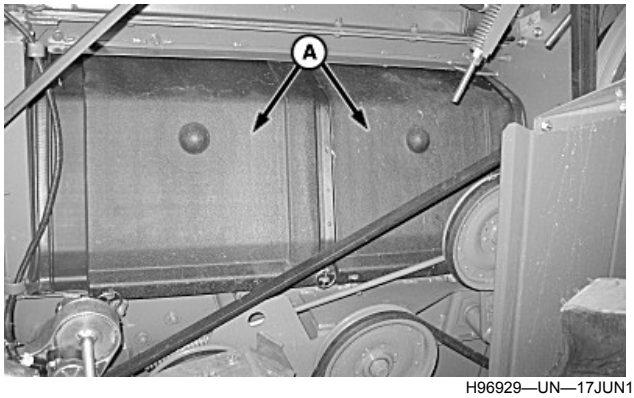


H100380—UN—22FEB11

A—Ковпачкові гвинти (4 шт.)
B—Відхиляюча перегородка
C—Картон

4. Ослабте ковпачкові гвинти (A) та зніміть листову металеву відхиляючу перегородку (B).

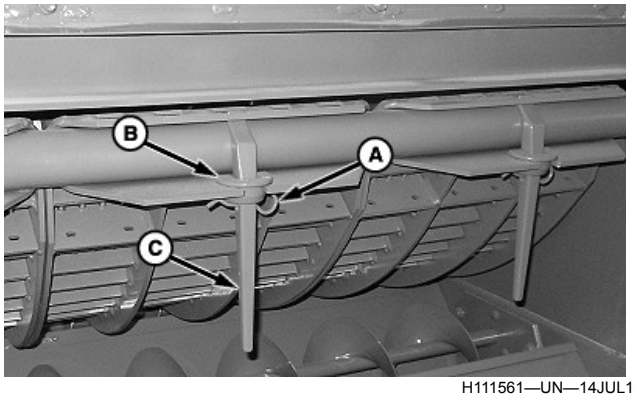
5. Розмістіть аркуш картону (C) або поліефіру на шнекових транспортерах. Це забезпечує захист шнеків та створює гладку поверхню для зняття підбарабання.



H96929—UN—17JUN10

A—Кришка сепаратора (2 шт.)

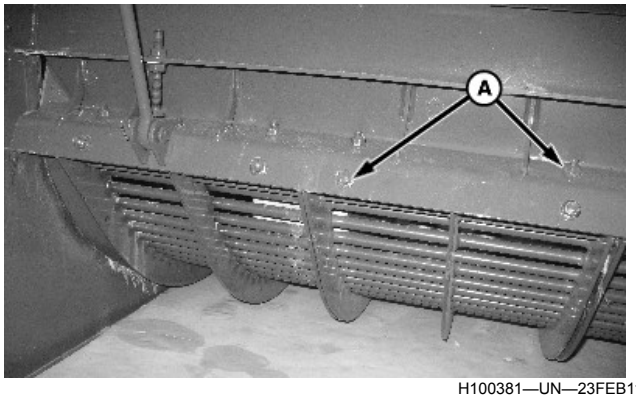
6. Якщо треба, зніміть щитки, щоб отримати доступ до кришок для перевірки сепаратора.
7. Вийміть штифти швидкої фіксації та зніміть дві передні кришки сепаратора (A) з правої сторони машини.



H111561—UN—14JUL14

A—Пружинний штифт
B—Фіксатор підбарабання
C—Рукоятка

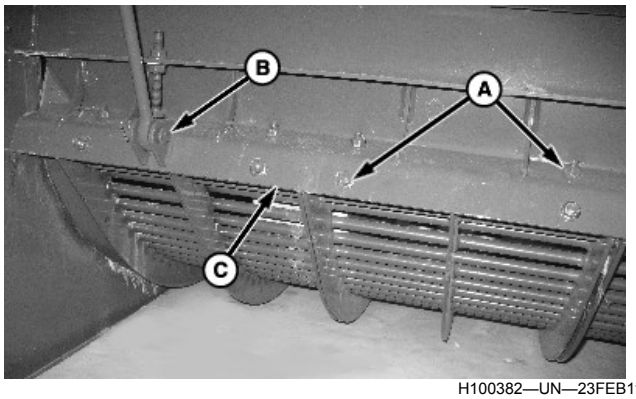
8. Вийміть пружинний штифт (A) з фіксатора підбарабання (B).
9. Підніміть фіксатор підбарабання (B) та від'єднайте рукоятку (C) від кожної секції підбарабання.



H100381—UN—23FEB11

A—Ковпачкові гвинти (12 шт.)

10. Ослабте ковпачкові гвинти (A).

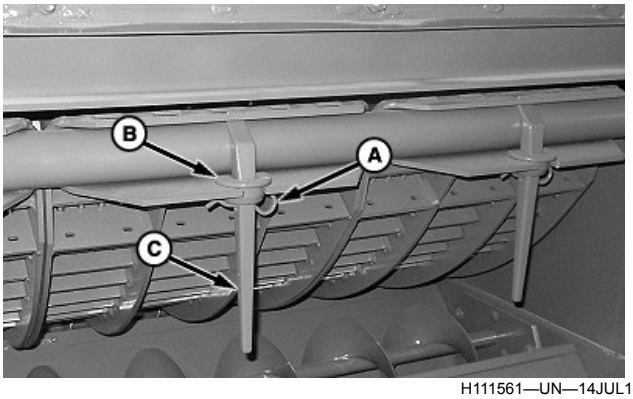


H100382—UN—23FEB11

A—Ковпачкові гвинти (12 шт.)
B—Штифти (2 шт.)
C—Z-подібна планка

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Для запобігання пошкодженню обережно опустіть підбарабання на основу шнека.

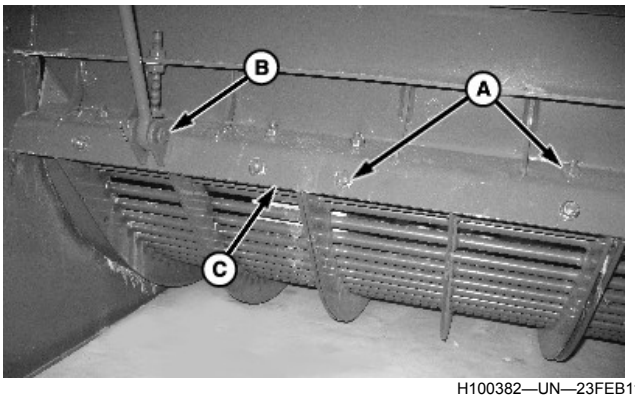
11. Відкрутить ковпачкові гвинти (A).
12. Вийміть шплінти, штифти (B) та зніміть Z-подібну планку (C).
13. Поверніть ротор таким чином, щоб в обмолочувальному елементі з'явився зазор в області центрального підбарабання.
14. Зніміть центральну секцію підбарабання.
15. Перемістіть заднє підбарабання в центральне положення та зніміть його.
16. Перемістіть переднє підбарабання в центральне положення та зніміть його.
17. Перевірте зношення секцій підбарабання, обмолочувальних елементів та зубів молотарки, використовуючи вимірювач зазору KXE10110.
18. Установіть підбарабання в зворотньому порядку.



H111561—UN—14JUL14

A—Пружинний штифт
B—Фіксатор підбарабання
C—Рукоятка

19. Установіть рукоятку (C), фіксатор підбарабання (B) та пружинний штифт (A) на секціях підбарабання.

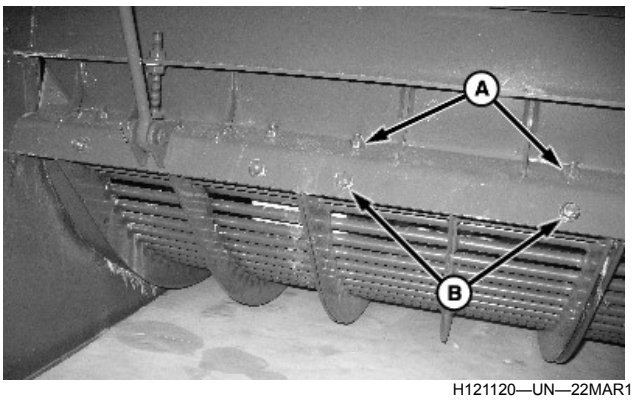


H100382—UN—23FEB11

A—Ковпачкові гвинти (12 шт.)
B—Штифти (2 шт.)
C—Z-подібна планка

20. Розташуйте Z-подібну планку (C) над кінцем підбарабання та установіть ковпачкові гвинти, але на затягуйте їх.

21. Установіть штифти (B).



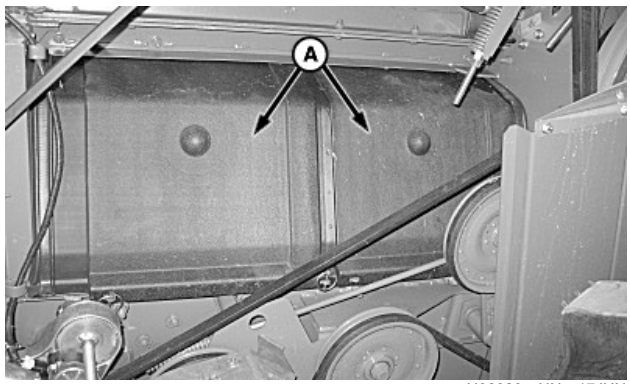
H121120—UN—22MAR17

A—Ковпачкові гвинти (6 шт.)
B—Ковпачкові гвинти (6 шт.)

22. Переконайтесь, що кінці підбарабання щільно входять в Z-подібну планку, потім затягніть спочатку верхній рядок ковпачкових гвинтів (A).

23. Після цього затягніть нижній рядок ковпачкових гвинтів (B).

24. Відрегулюйте рівень підбарабання. Див. "Регулювання рівня підбарабання (стандартне регулювання підбарабання)" нижче в цьому розділі.



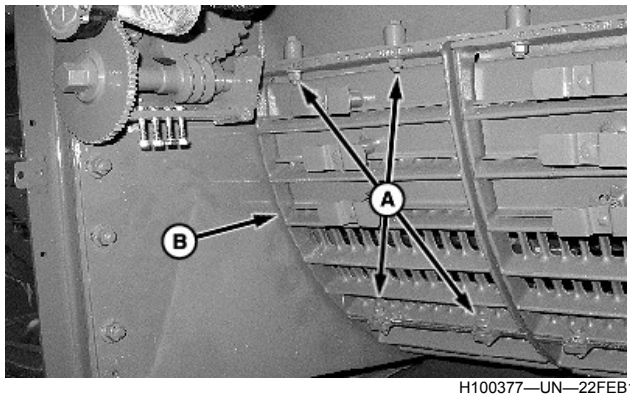
H96929—UN—17JUN10

A—Кришки сепаратора

ПРИМІТКА: Переконайтесь, що верхній край кришки сепаратора знаходиться під затискувачами.

25. Установіть кришки сепаратора (A).

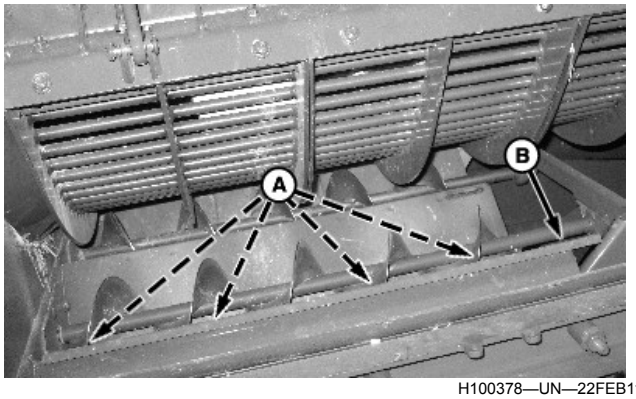
26. Установіть щитки, котрі були зняті раніше, щоб отримати доступ до кришок для перевірки сепаратора.



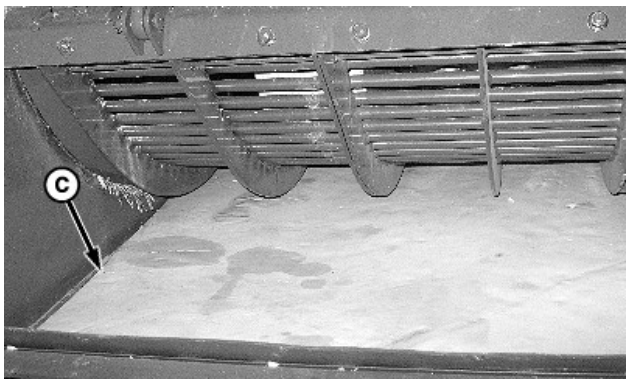
H100377—UN—22FEB11

A—Ковпачкові гвинти (4 шт.)
B—Решітка сепаратора

27. Установіть решітку сепаратора (B) та зафіксуйте її ковпачковими гвинтами (A).



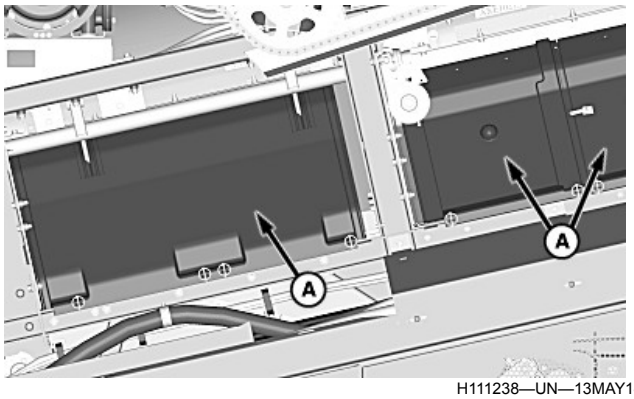
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Ковпачкові гвинти (4 шт.)
B—Відхиляюча перегородка
C—Картон

28. Зніміть картон (C) або поліефір зі шнекових транспортерів.
29. Установіть відхиляючу перегородку (B) у вихідне положення та затягніть її ковпачковими гвинтами (A).



H111238—UN—13MAY14

A—Кришка сепаратора

30. Установіть кришки для перевірки сепаратора (A).
31. Установіть щитки, котрі були зняті раніше, щоб отримати доступ до кришок для перевірки сепаратора.
32. Установіть корпус приводного механізму ротора в потрібний діапазон швидкостей.

OUO6075,0004605-UK-04APR17

Секції підбарабання (активна ізоляція підбарабання) — демонтаж та монтаж



H117012—UN—28MAR16

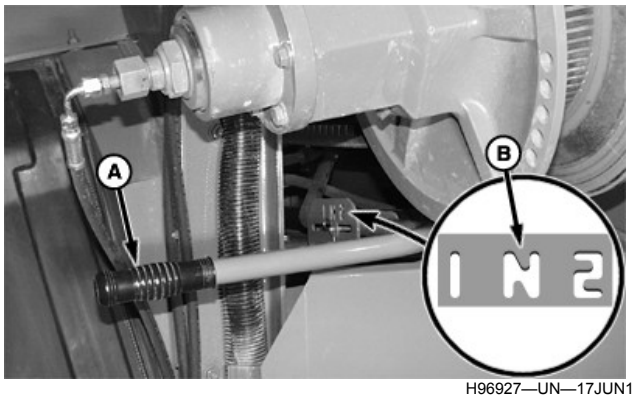
Регулювання зазору молотарки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Секції підбарабання важкі та незручні в поводженні. Для знімання та установки секцій підбарабання може знадобиться участь ще одного робітника.

1. Запустіть двигун та натисніть перемикач регулювання зазору молотарки.
2. Щоб полегшити доступ до кріплення Z-подібної планки, розширте зазор молотарки до 5.

ПРИМІТКА: Залежно від конфігурації машини, зазор молотарки, можливо, буде необхідно збільшити.

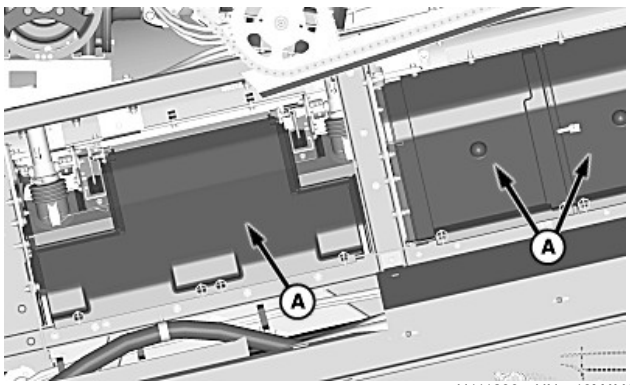
3. Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.



H96927—UN—17JUN10

A—Рукоятка
B—Нейтральне положення

4. Перемістіть рукоятку (A), щоб перевести корпус редуктора ротора в нейтральне положення (B).

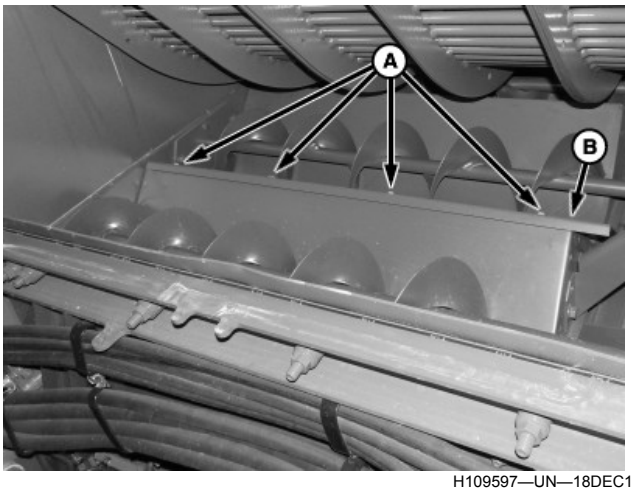


H111239—UN—13MAY14

A—Кришки сепаратора

ПРИМІТКА: Якщо треба, зніміть щитки, щоб отримати доступ до кришок для перевірки сепаратора.

5. Зніміть кришки для перевірки сепаратора (A).

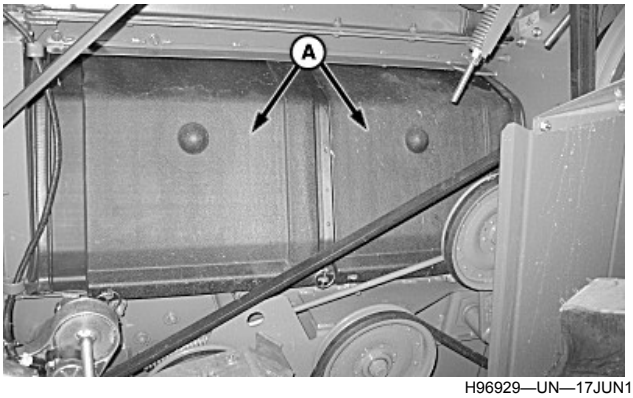


H109597—UN—18DEC13

A—Ковпачкові гвинти
B—Відхиляюча перегородка

6. Ослабте ковпачкові гвинти (A) та зніміть листову металеву відхиляючу перегородку (B).

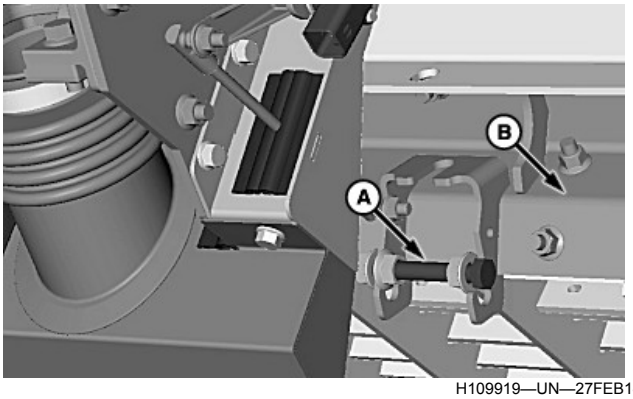
ПРИМІТКА: Розмістіть аркуш картону або поліефіру на шнекових транспортерах. Це забезпечує захист шнеків та створює гладку поверхню для зняття підбарабання.



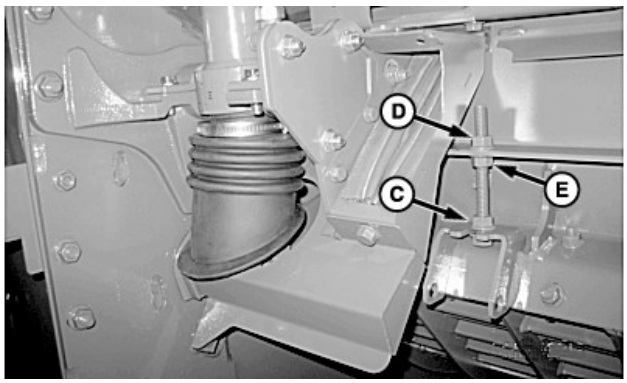
H96929—UN—17JUN10

A—Кришка сепаратора

7. Якщо треба, зніміть щитки, щоб отримати доступ до кришок для перевірки сепаратора.
8. Вийміть штифти швидкої фіксації та зніміть дві передні кришки сепаратора (A) з правої сторони машини.



H109919—UN—27FEB14

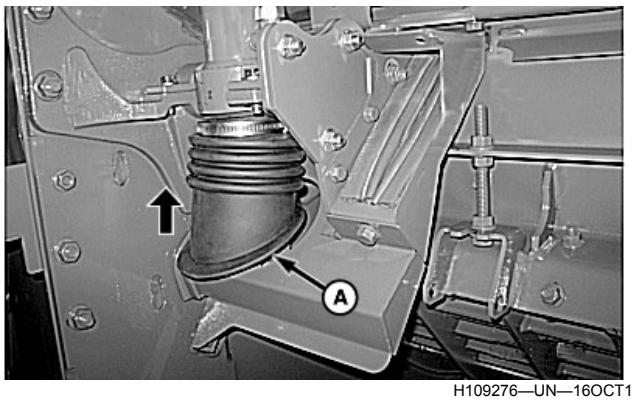


H109920—UN—27FEB14

A—Ковпачковий гвинт регулювання рівня (2 шт.)
B—Z-подібна планка
C—Гайка (2 шт.)
D—Гайка (2 шт.)
E—Гайка (2 шт.)

9. Відкрутіть ковпачкові гвинти регулювання рівня підбарабання (A) з кронштейна на Z-подібній планці (B) та установіть їх в рейку для утримання підбарабання та Z-подібної планки в зборі.
10. Вручну затягніть гайку (C) на кронштейні Z-подібної планки та злегка затягніть гайку (D) на рейці з обох сторін.

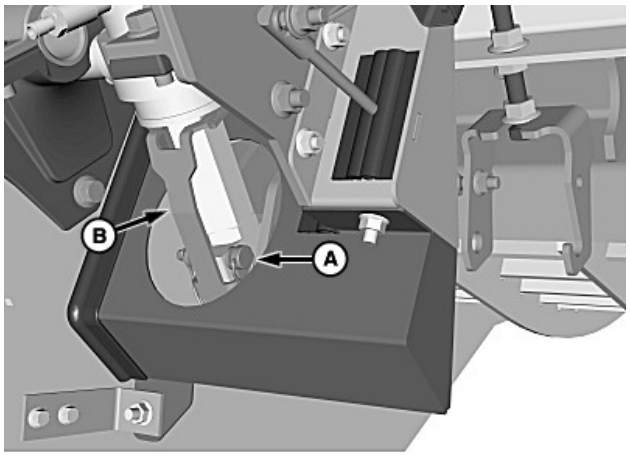
ПРИМІТКА: Переконайтесь, зазору що між гайкою (E) та рейкою достатньо для регулювання. НЕ затягуйте гайку на рейці.



H109276—UN—16OCT13

A—Гумова ізоляція (2 шт.)

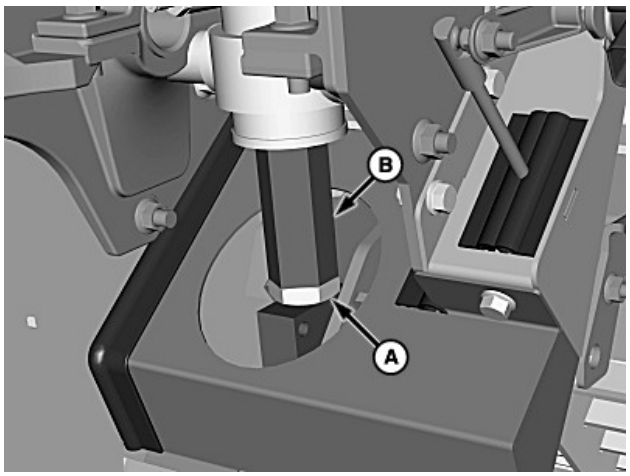
11. Зніміть основу гумової ізоляції (A) та підніміть її вверх на обох циліндрах.



H111261—UN—22MAY14

A—Штифт (2 шт.)
B—Захисний стопор циліндра (2 шт.)

12. Вийміть штифт (A) та зніміть захисний стопор циліндра (B) з обох циліндрів.

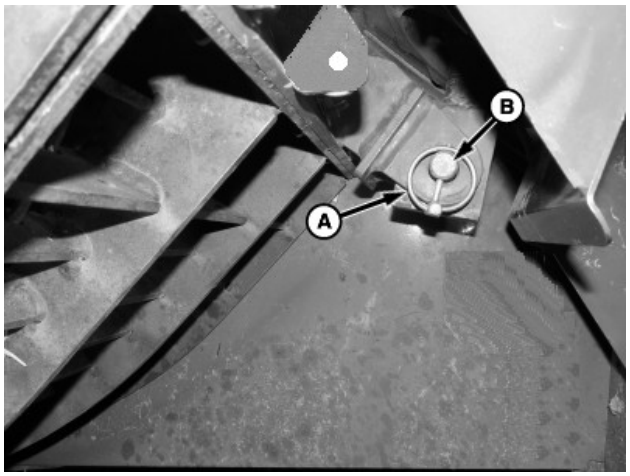


H109683—UN—22JAN14

A—Стопорна гайка (2 шт.)
B—Стопор циліндра (2 шт.)

13. Ослабте стопорну гайку (A) на стопорі циліндра (B) та опустіть стопор на обох штоках циліндра.

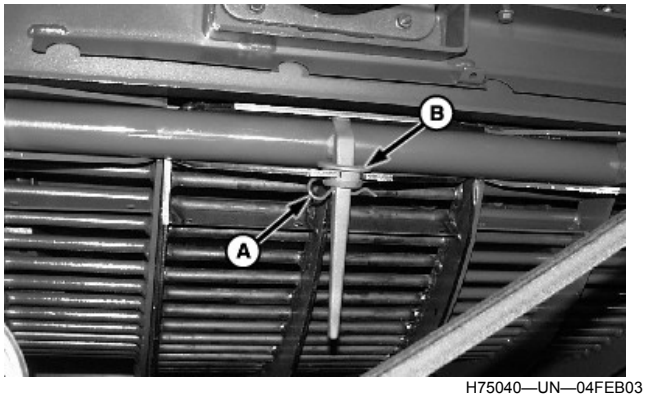
ПРИМІТКА: Стопорна гайка та стопор повинні бути опущені щонайменше на 15 мм (19/32 дюйма) від поточного положення.



H109593—UN—16DEC13

A—Штифт з кільцем (2 шт.)
B—Штифт (2 шт.)

14. Вийміть штифт швидкої фіксації (A) та штифт (B) зі штоку циліндра з обох сторін.



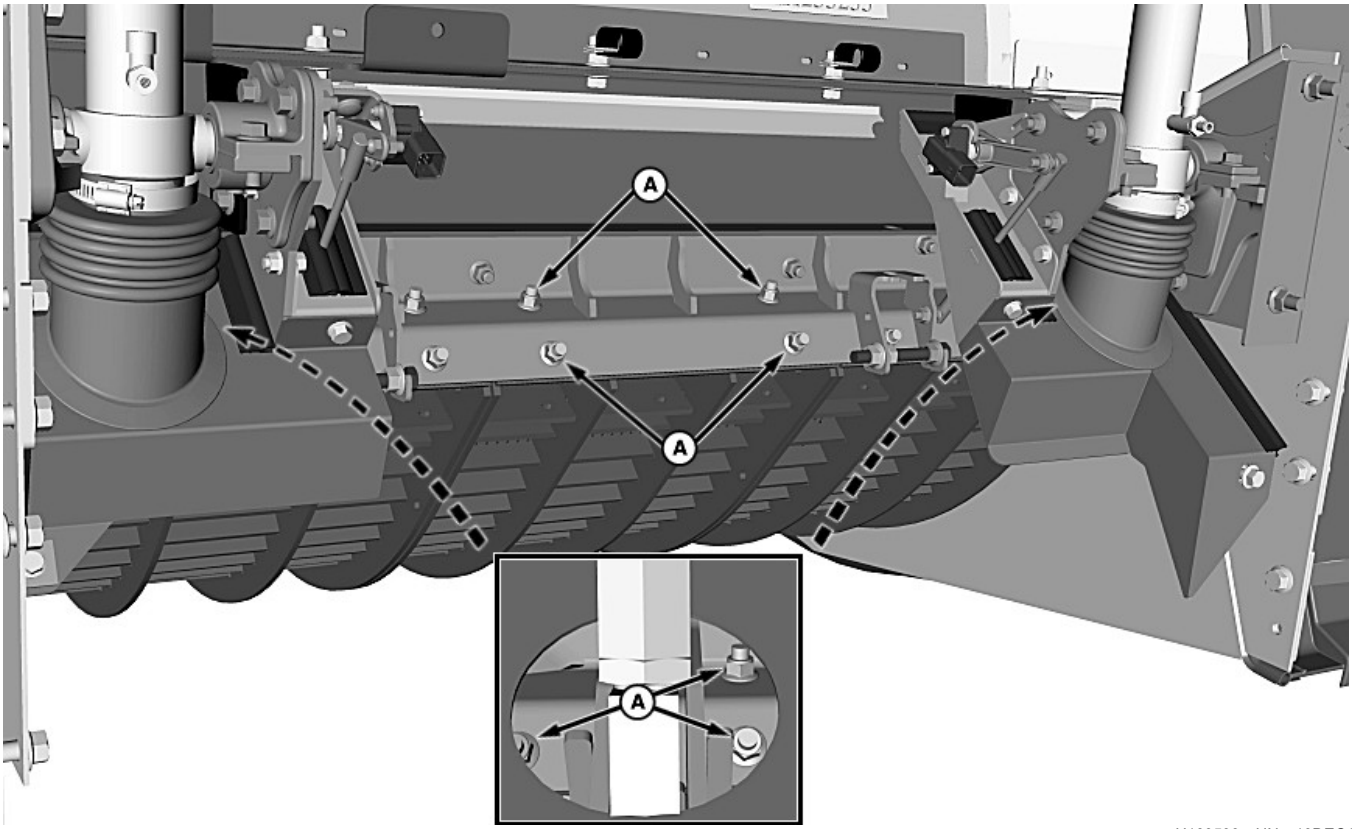
H75040—UN—04FEB03

Фіксатор підбарабання

A—Пружинний штифт
B—Фіксатор підбарабання

15. Вийміть пружинний штифт (A) з фіксатора підбарабання (B).

16. Підніміть фіксатор підбарабання та від'єднайте рукоятку від кожної секції підбарабання.



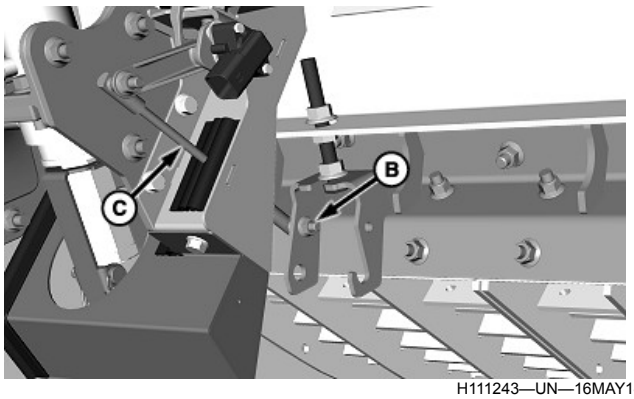
H109599—UN—19DEC13

A—Ковпачковий гвинт (14 шт.)

17. Послабте ковпачкові гвинти (A).



H109677—UN—21JAN14



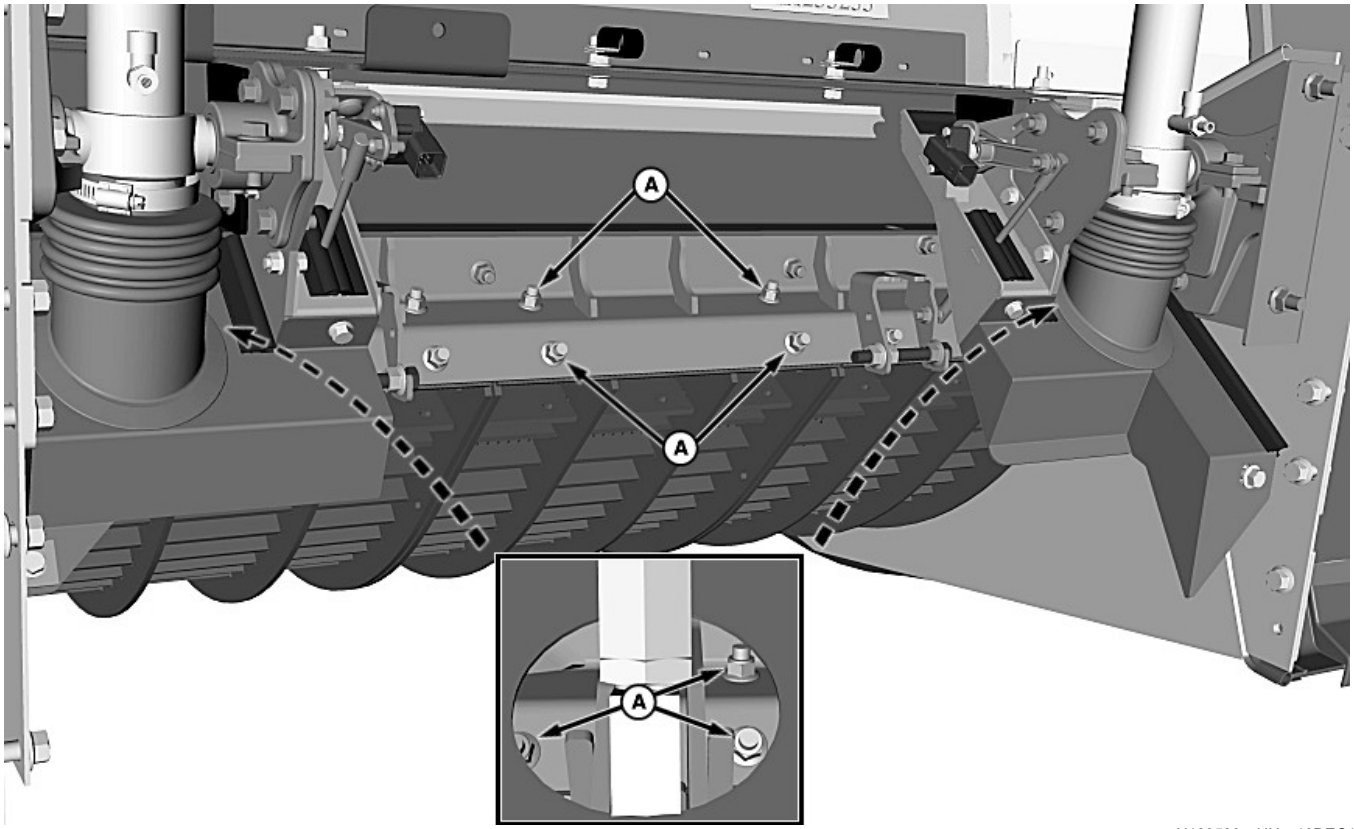
H111243—UN—16MAY14

A—Ковпачковий гвинт регулювання рівня (2 шт.)
B—Гайка (2 шт.)
C—Тяговий стрижень (2 шт.)

18. Використовуючи ковпачковий гвинт регулювання рівня (A), перемістіть Z-подібну планку та підбарабання вверх приблизно на 10 мм (13/32 дюйма), або доки середнє підбарабання можна буде легко зняти.

ПРИМІТКА: Залежно від конфігурації машини Z-подібну планку, можливо, буде необхідно зняти.

19. У разі знімання Z-подібної планки відкрутіть гайки (B) та зніміть тягові стрижені (C).



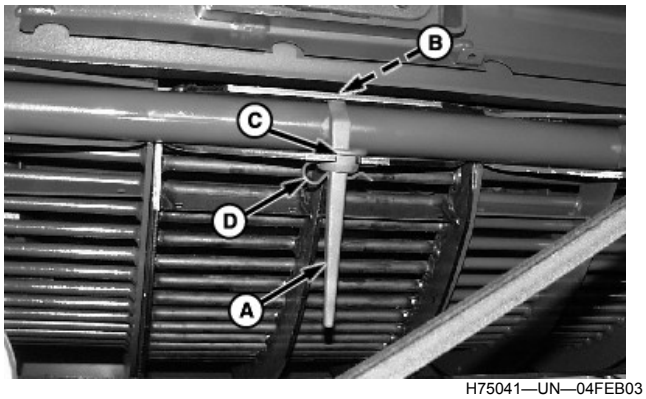
H109599—UN—19DEC13

A—Ковпачковий гвинт та гайка (14 шт.)

20. Відкрутіть ковпачкові гвинти та гайки (A).

ПРИМІТКА: Поверніть ротор таким чином, щоб в обмолочувальному елементі з'явився зазор в області центрального підбарабання.

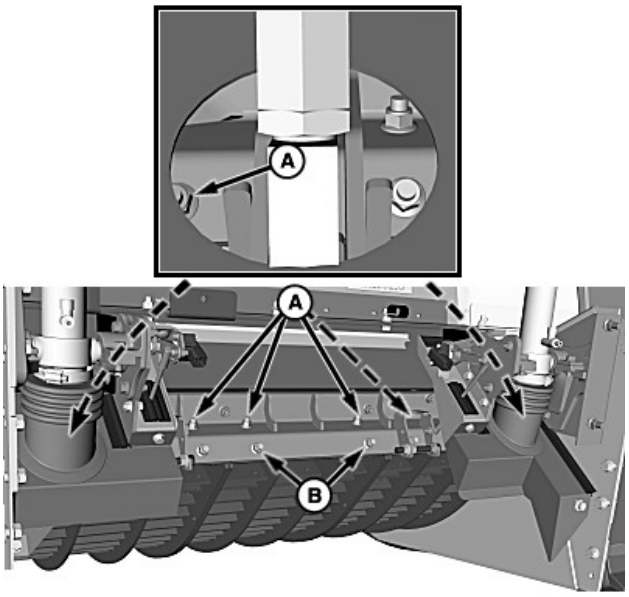
21. Зніміть центральну секцію підбарабання.
22. Перемістіть заднє підбарабання в центральне положення та зніміть його.
23. Перемістіть переднє підбарабання в центральне положення та зніміть його.
24. Перевірте зношення секцій підбарабання, обмолочувальних елементів та зубів молотарки, використовуючи вимірювач зазору KXE10110.
25. Установіть підбарабання в зворотньому порядку.



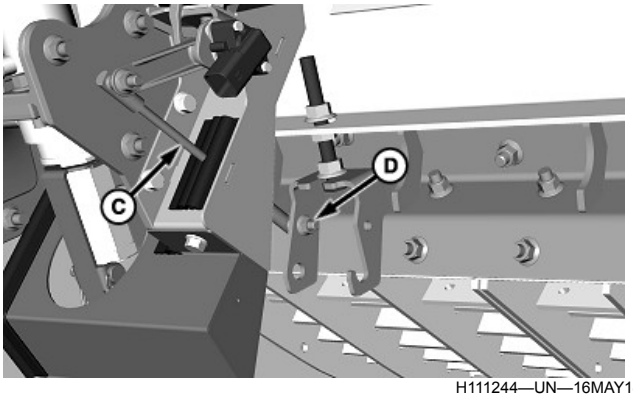
H75041—UN—04FEB03

A—Рукоятка
B—Канавка
C—Фіксатор підбарабання
D—Пружинний штифт

26. Установіть рукоятку підбарабання (A) в канавку (B) на секціях підбарабання.
27. Установіть фіксатор підбарабання (C) та зафіксуйте його пружинним штифтом (D).



H109684—UN—22JAN14



H111244—UN—16MAY14

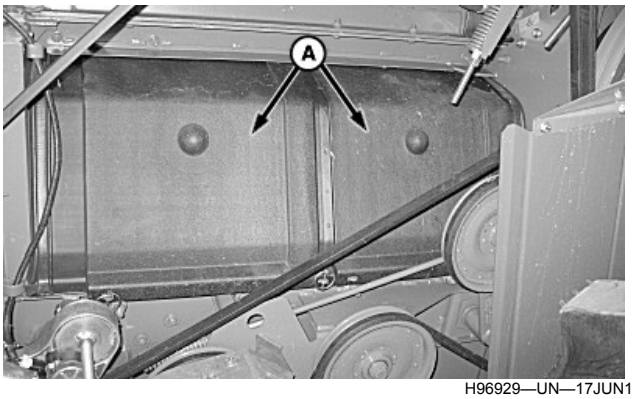
A—Ковпачковий гвинт та гайка (6 шт.)
B—Ковпачковий гвинт та гайка (8 шт.)
C—Тяговий стрижень (2 шт.)
D—Гайка (2 шт.)

ПРИМІТКА: Якщо Z-подібна планка була знята, то встановіть її на цьому етапі.

28. Використовуючи ковпачкові гвинти регулювання рівня, опустіть Z-подібну планку та підбарабання приблизно на 10 мм (13/32 дюйма) або на відстань, рівну відстані, на котру вони були підняті раніше.

ПРИМІТКА: Перед затягненням кріплень, переконайтесь, що секції підбарабання щільно прилягають одна до одної без зазорів.

29. Переконайтесь, що кінці підбарабання щільно входять в Z-подібну планку, потім затягніть спочатку верхній рядок ковпачкових гвинтів та гайок (A).
30. Після цього затягніть нижній рядок ковпачкових гвинтів та гайок (B).
31. Якщо Z-подібна планка була знята, установіть тягові стрижені (C), використовуючи гайки (D).
32. Відрегулюйте рівень підбарабання. Див. "Регулювання рівня підбарабання (активна ізоляція підбарабання)" нижче в цьому розділі.



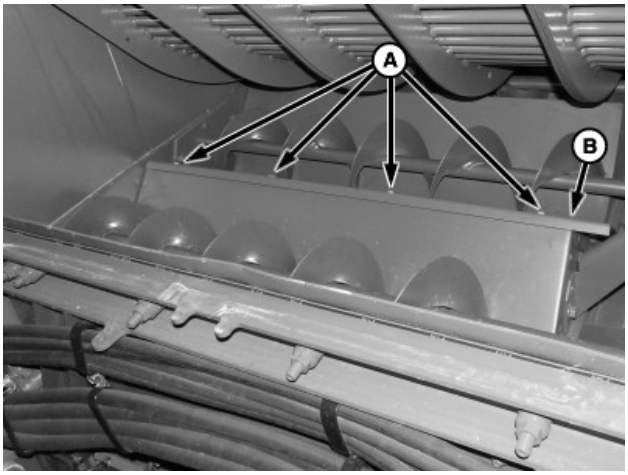
H96929—UN—17JUN10

A—Кришки сепаратора

ПРИМІТКА: Переконайтесь, що верхній край кришки сепаратора знаходиться під затискувачами.

33. Установіть кришки сепаратора (A).
34. Установіть щитки, котрі були зняти раніше, щоб отримати доступ до кришок для перевірки сепаратора.

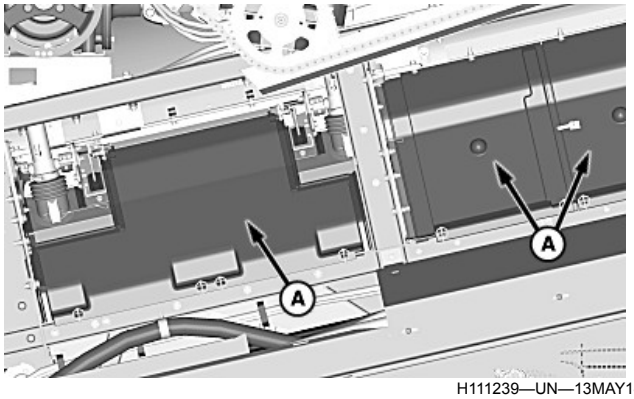
ПРИМІТКА: Зніміть картон або поліефір зі шнекових транспортерів.



H109597—UN—18DEC13

A—Ковпачковий гвинт (4 шт.)
B—Відхиляюча перегородка

35. Установіть відхиляючу перегородку (B) в вихідне положення та затягніть її ковпачковими гвинтами (A).



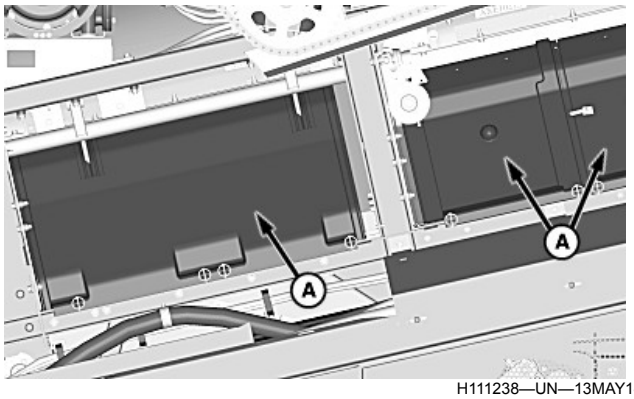
H111239—UN—13MAY14

A—Кришка сепаратора

36. Установіть кришки для перевірки сепаратора (A).
37. Установіть щитки, котрі були зняті раніше, щоб отримати доступ до кришок для перевірки сепаратора.
38. Перемістіть корпус приводного механізму ротора в попереднє положення.

OUO6075,0004606-UK-11APR17

Регулювання рівня підбарабання (стандартне регулювання підбарабання)

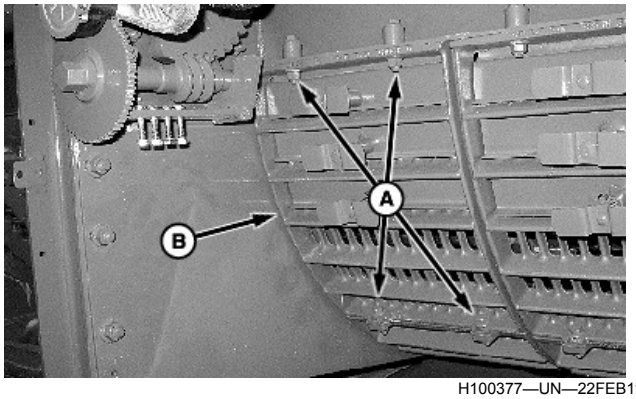


H111238—UN—13MAY14

A—Кришка сепаратора

ПРИМІТКА: Кришки пруткового підбарабання (якщо встановлені) слід зняти до початку регулювання рівня підбарабання.

1. Якщо треба, зніміть щитки, щоб отримати доступ до кришок для перевірки сепаратора.
2. Зніміть кришки для перевірки сепаратора (A).

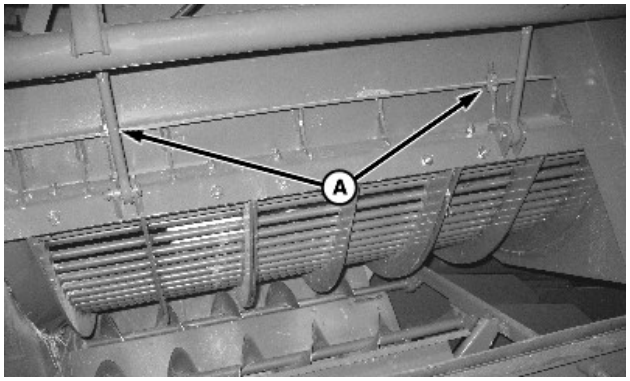


H100377—UN—22FEB11

A—Ковпачковий гвинт (4 шт.)
B—Решітка сепаратора

ПРИМІТКА: Зняття решітки сепаратора дозволяє отримати доступ для повертання ротору.

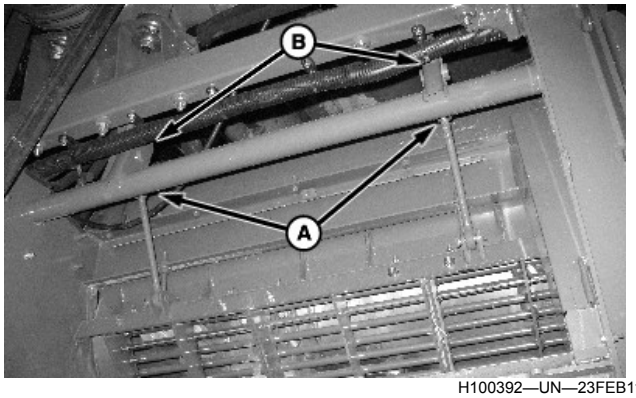
3. Відкрутить ковпачкові гвинти (A) та зніміть решітку сепаратора (B).



H100391—UN—23FEB11

A—Стопорні болти (2 шт.)

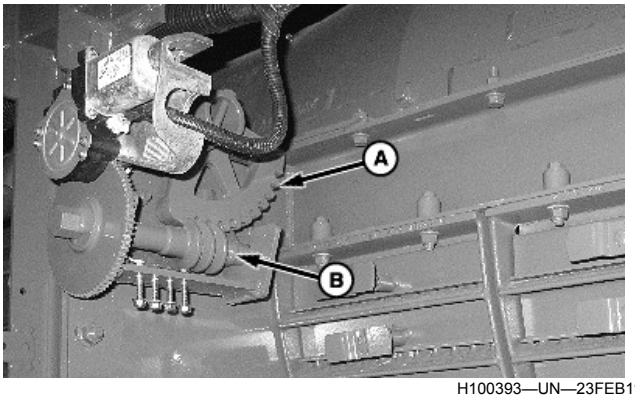
4. Ослабте стопорні болти (A).



H100392—UN—23FEB11

A—Нижня гайка (2 шт.)
B—Верхня гайка (2 шт.)

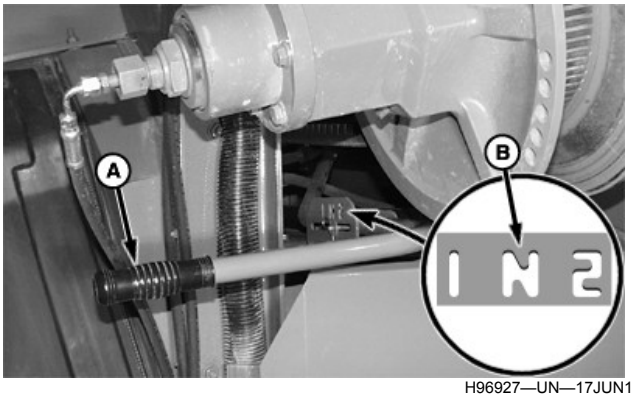
5. Ослабте стопорні гайки (A) та гайки (B) на п'ять обертів.



H100393—UN—23FEB11

A—Передача сектора
B—Черв'ячна передача

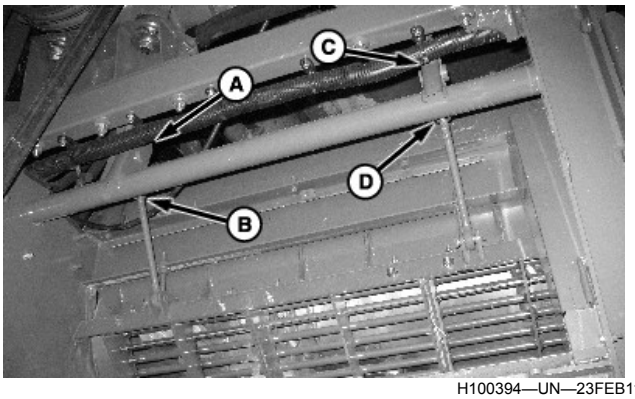
6. Переміщайте підбарабання в закрите положення за допомогою регулятора в кабіні, доки черв'ячна передача (B) та секторна передача (A) не досягнуть нижньої точки в верхньому положенні.



H96927—UN—17JUN10

A—Рукоятка
B—Нейтральне положення

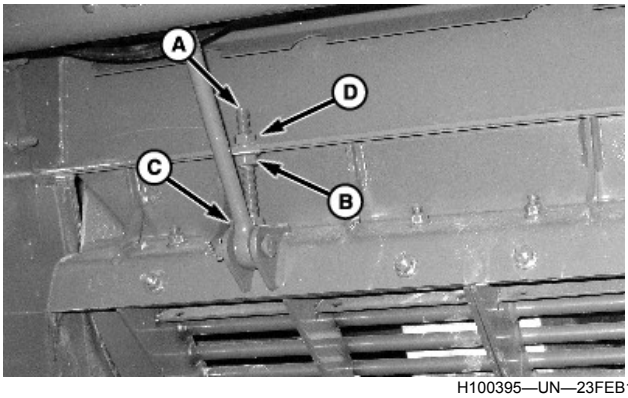
7. Перемістіть рукоятку (A), щоб перевести корпус редуктора ротора в нейтральне положення (B).



H100394—UN—23FEB11

A—Верхня гайка переднього болта з провушиною
B—Нижня стопорна гайка переднього болта з провушиною
C—Верхня гайка заднього болта з провушиною
D—Нижня стопорна гайка заднього болта з провушиною

8. Повільно регулюйте верхню гайку переднього болта з провушиною (A), доки елементи не почнуть "постукувати" по підбарабанню при повертанні ротору проти годинникової стрілки. Відкрутіть її на три повні оберти.
9. Повільно регулюйте верхню гайку заднього болта з провушиною (C), доки елементи не почнуть "постукувати" по підбарабанню при повертанні ротору проти годинникової стрілки. Відкрутіть її на три повні оберти.
10. Повільно регулюйте верхню гайку переднього болта з провушиною (A), переміщаючи її вниз, доки елементи не почнуть "постукувати" по підбарабанню. Повільно відкручуйте її, доки "постукування" не припиниться. Як тільки "постукування" припиниться, відкрутіть гайку на один повний оберт та затягніть верхню стопорну гайку.
11. Повільно регулюйте верхню гайку заднього болта з провушиною (A), переміщаючи її вниз, доки елементи не почнуть "постукувати" по підбарабанню. Повільно відкручуйте її, доки "постукування" не припиниться. Як тільки "постукування" припиниться, відкрутіть гайку на один повний оберт та затягніть верхню стопорну гайку.
12. Затягніть нижню передню регулювальну гайку підбарабання. Утримуючи верхню гайку переднього болта з провушиною (A) гайковим ключем, затягніть нижню стопорну гайку переднього болта з провушиною (B).
13. Затягніть нижню задню регулювальну гайку підбарабання. Утримуючи верхню гайку заднього болта з провушиною (C) гайковим ключем, затягніть нижню стопорну гайку заднього болта з провушиною (D).



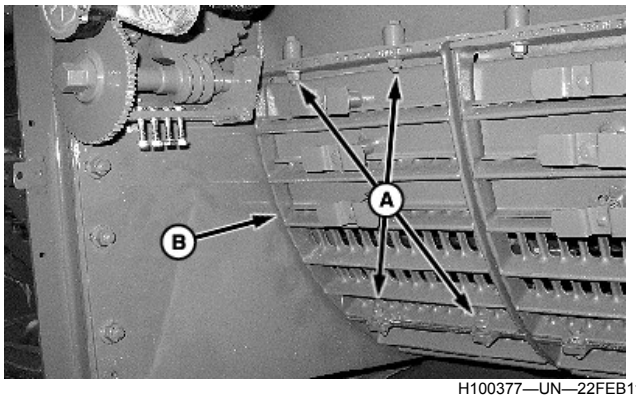
H100395—UN—23FEB11

Стопорні болти

A—Стопорний болт (2 шт.)
B—Стопорна гайка
C—Головка болта
D—Стопорна гайка

14. Регулюйте передній та задній стопорний болт підбарабання (A) шляхом затягування нижньої гайки (B), доки головка болта (C) не буде щільно прилягати до підбарабання. Затягніть верхню

гайку (D), утримуючи нижню гайку (B) гайковим ключем.



H100377—UN—22FEB11

A—Ковпачковий гвинт (4 шт.)
B—Решітка сепаратора

15. Установіть решітку сепаратора (B) та зафіксуйте її ковпачковими гвинтами (A).
16. Перемістіть корпус приводного механізму ротора в попереднє положення.
17. Установіть раніше зняті кришки для перевірки та щитки сепаратора.
18. Виберіть **«Калібрування регулювання зазору молотарки (електричне STS)»** зсередини кабіни та дотримуйтесь вказівок, що відображаються на дисплеї. Для отримання додаткової інформації див. довідку щодо програми для калібрування або довідку щодо робочого місця оператора.

OUO6075,0004601-UK-28MAR17

Регулювання рівня підбарабання (активна ізоляція підбарабання)



H117012—UN—28MAR16

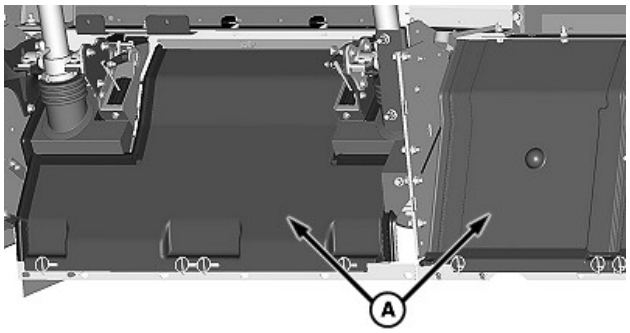
Регулювання зазору молотарки

ПРИМІТКА: Якщо кришки пруткового підбарабання встановлені, зніміть їх перед початком регулювання рівня підбарабання.

1. Запустіть двигун та натисніть перемикач регулювання зазору молотарки.
2. Встановіть зазор молотарки на "0".

ПРИМІТКА: Якщо зернові елементи були замінені на більш високі та щільні зуби молотарки або обмолочувальні елементи для рису, встановіть зазор молотарки на "15".

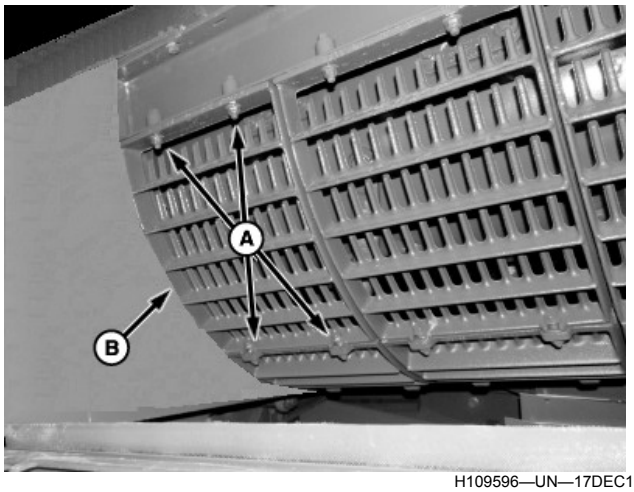
3. Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та поверніть ключ запалювання в положення УВІМК.



H113295—UN—23MAR15

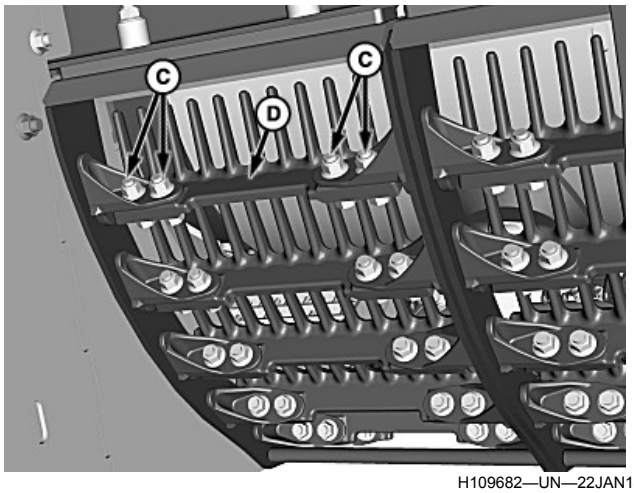
A—Кришки для перевірки сепаратора

4. Зніміть кришки для перевірки сепаратора (A).



H109596—UN—17DEC13

Стандартні решітки сепаратора



H109682—UN—22JAN14

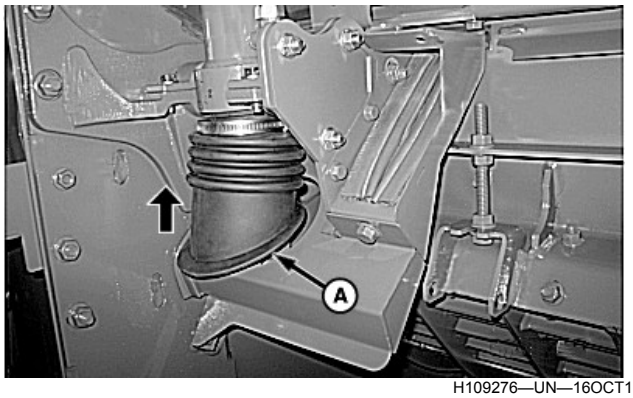
Решітки сепаратора для важких умов експлуатації

A—Ковпачкові гвинти (4 шт.)
B—Решітка сепаратора
C—Ковпачкові гвинти і гайки
D—Пальці решітки сепаратора

ПРИМІТКА: Зняття решітки сепаратора дозволяє отримати доступ для повертання ротору.

5. На машинах, обладнаних стандартними решітками сепаратора, відкрутить ковпачкові гвинти (A) та зніміть решітку сепаратора (B).
6. На машинах, обладнаних пальцями решітки сепаратора для важких умов експлуатації, відкрутить ковпачкові гвинти та гайки (C) та зніміть палець (D).

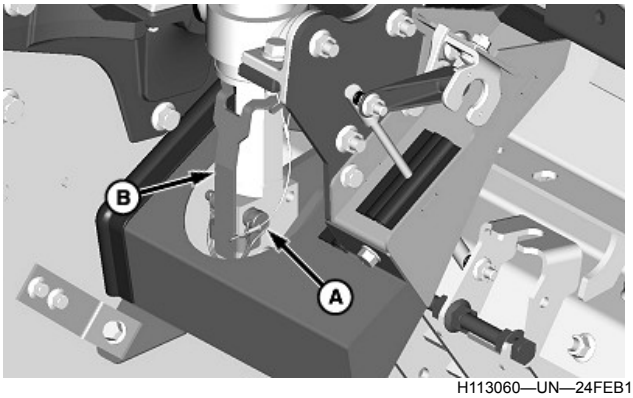
ПРИМІТКА: Можливо, буде необхідно зняти два або більше пальців решітки сепаратора, щоб отримати доступ для повертання ротору.



H109276—UN—16OCT13

A—Гумова ізоляція (2 шт.)

7. Зніміть основу гумової ізоляції (A) та підніміть її вверх на обох циліндрах.

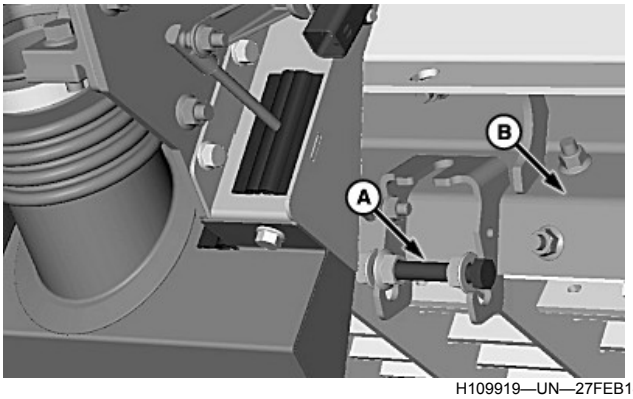


H113060—UN—24FEB15

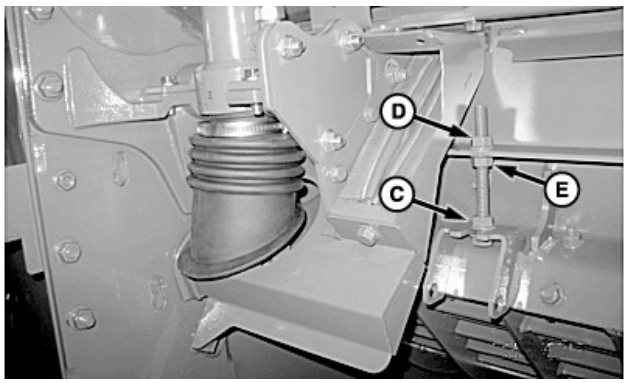
A—Штифт (2 шт.)
B—Замок циліндра (2 шт.)

ПРИМІТКА: Можливо, буде необхідно змінити положення підбарабання, щоб зняти замок циліндра.

8. Вийміть штифт (A) та зніміть замок циліндра (B) на кожному циліндрі.



H109919—UN—27FEB14

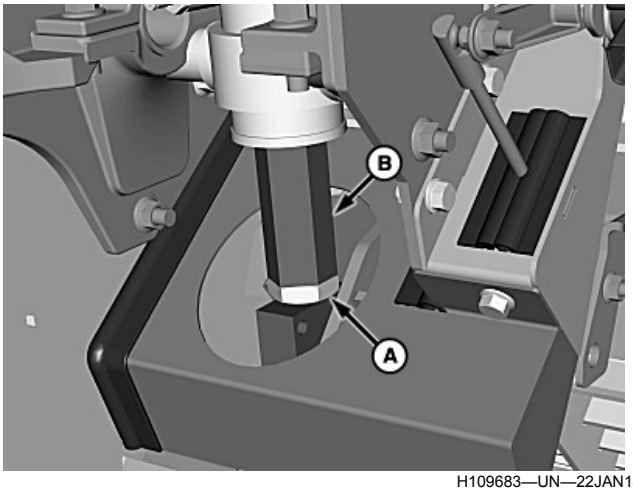


H109920—UN—27FEB14

A—Ковпачкові гвинти регулювання рівня (2 шт.)
B—Z-подібна планка
C—Гайка (2 шт.)
D—Гайка (2 шт.)
E—Гайка (2 шт.)

9. Відкрутіть ковпачкові гвинти регулювання рівня підбарабання (A) з кронштейна на Z-подібній планці (B) та установіть їх в рейку для утримання підбарабання та Z-подібної планки в зборі.
10. Вручну затягніть гайку (C) на кронштейні Z-подібної планки та злегка затягніть гайку (D) на рейці з обох сторін.

ПРИМІТКА: Переконайтесь, зазору що між гайкою (E) та рейкою достатньо для регулювання. Не затягуйте повністю гайку на рейці.

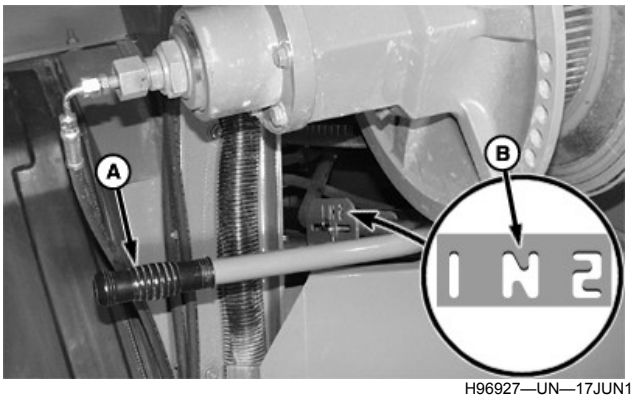


H109683—UN—22JAN14

A—Стопорна гайка (2 шт.)
B—Стопор циліндра (2 шт.)

11. Послабте стопорну гайку (A) на стопорі циліндра (B) та опустіть стопор на обох штоках циліндра.
12. Виберіть **«Калібрування регулювання рівня підбарабання»** зсередини кабіни та дотримуйтесь вказівок, що відображаються на дисплеї. Для отримання додаткової інформації див. довідку щодо програми для калібрування або довідку щодо робочого місця оператора.

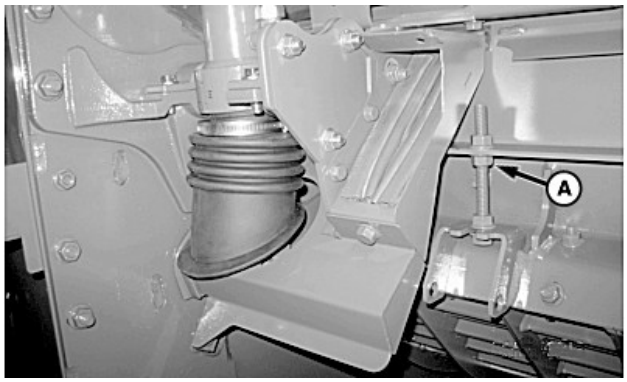
ПРИМІТКА: При виконанні наступних кроків поза кабіною ключ ПОВИНЕН залишатися в положенні УВІМК.



H96927—UN—17JUN10

A—Рукоятка
B—Нейтральне положення

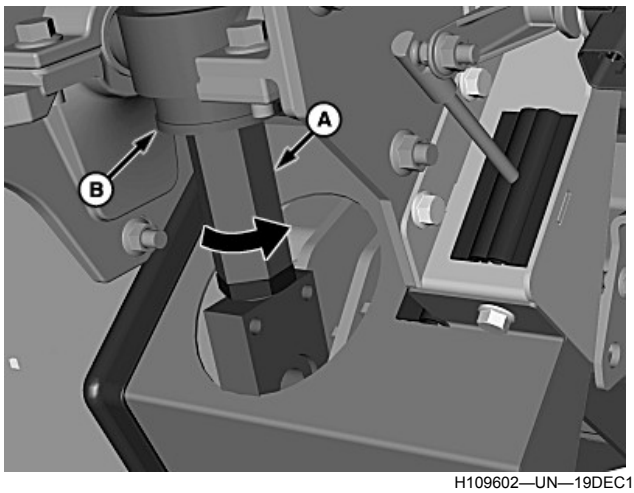
13. Перемістіть рукоятку (A), щоб перевести корпус редуктора ротора в нейтральне положення (B).
14. Повертайте ротор проти годинникової стрілки та затягуйте задній ковпачковий гвинт регулювання рівня, тягнучі підбарабання вверх, доки елементи на почнуть «постукувати». Після того як елементи почнуть "постукувати", відкрутіть ковпачковий гвинт регулювання рівня на три повні оберти.
15. Повертайте ротор проти годинникової стрілки та затягуйте передній ковпачковий гвинт регулювання рівня, тягнучі підбарабання вверх, доки елементи на почнуть "постукувати". Після того як елементи почнуть "постукувати", відкрутіть ковпачковий гвинт регулювання рівня на три повні оберти.
16. Продовжуйте повертати ротор проти годинникової стрілки та затягуйте задній ковпачковий гвинт регулювання рівня, тягнучі підбарабання вверх, доки елементи на почнуть "постукувати". Після того як елементи почнуть "постукувати", відкрутіть ковпачковий гвинт регулювання рівня на півтора оберти.
17. Продовжуйте повертати ротор проти годинникової стрілки та затягуйте передній ковпачковий гвинт регулювання рівня, тягнучі підбарабання вверх, доки елементи на почнуть "постукувати". Після того як елементи почнуть "постукувати", відкрутіть ковпачковий гвинт регулювання рівня на півтора оберти.



H109594—UN—16DEC13

A—Гайка (2 шт.)

18. Затягніть гайку (A) на рейці, щоб зафіксувати положення підбарабання.



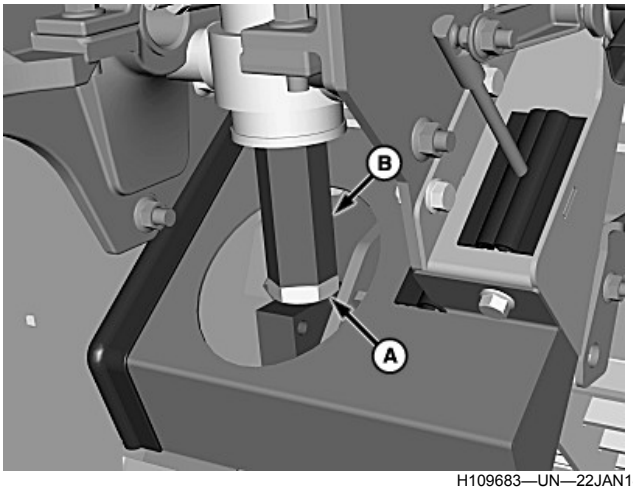
H109602—UN—19DEC13

A—Стопори циліндра (2 шт.)
B—Гільзи циліндра (2 шт.)

19. При калібруванні дуже важливо правильно відрегулювати стопори циліндра.

ПРИМІТКА: Не затягуйте стопори циліндра занадто сильно.

20. Повертайте стопори циліндра (A) за стрілкою, доки вони не прилягатимуть до гільз циліндра (B) зі щільністю ручного затягування.



H109683—UN—22JAN14

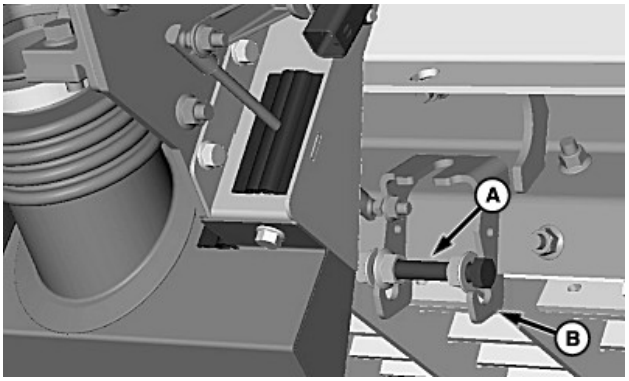
A—Стопорна гайка (2 шт.)
B—Стопор циліндра (2 шт.)

ПРИМІТКА: Перед затягуванням стопорних гайок (A), нанесіть позначки на стопори циліндрів (B), щоб установити стопори циліндрів в правильне положення на шестикутних гранях стопорів циліндрів.

21. Затягніть стопорну гайку (A) на стопорі циліндра (B) на кожному циліндрі.

ПРИМІТКА: Ковпачкові гвинти регулювання рівня ПОВИННІ залишатися щільно прикріпленими до рейки та кронштейна Z-подібної планки.

22. Продовжуйте виконувати решту кроків до завершення **«Калібрування регулювання рівня підбарабання»**.



H109603—UN—19DEC13

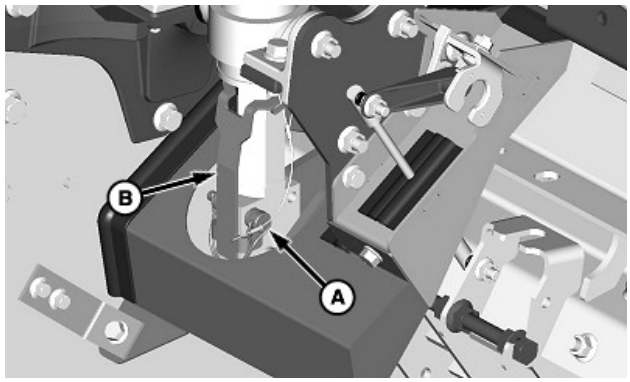
A—Ковпачковий гвинт регулювання рівня (2 шт.)
B—Кронштейн для зберігання (2 шт.)

23. Якщо калібрування було прийняте, вийдіть з **«Калібрування регулювання рівня підбарабання»**, поверніть перемикач з ключем у положення ВИМК та відкрутіть ковпачкові гвинти регулювання рівня (A).

24. Установіть ковпачкові гвинти регулювання рівня в кронштейни для зберігання (B).

25. Запустіть двигун. Відкалібруйте **«Калібрування регулювання зазору молотарки (гідравлічна система)»** зсередини кабіни та дотримуйтесь вказівок, що відображаються на дисплеї. Для отримання додаткової інформації див. довідку щодо програми для калібрування або довідку щодо робочого місця оператора.

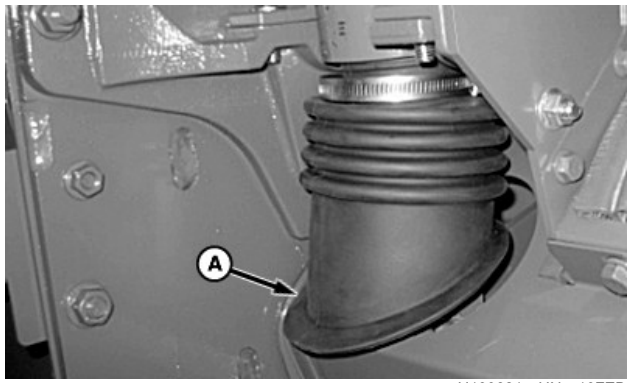
ВАЖЛИВО: На дисплеї може з'явитися попереджувальне повідомлення про скасування калібрування внаслідок того, що система виявила нульове положення підбарабання, котре не збігається з положенням вирівнювання підбарабання. У цьому випадку скасуйте «Калібрування регулювання рівня підбарабання», повторіть процедуру регулювання рівня підбарабання та знову виконайте калібрування «Калібрування регулювання зазору молотарки (гідравлічна система)».



H113060—UN—24FEB15

A—Штифт (2 шт.)
B—Замок циліндра (2 шт.)

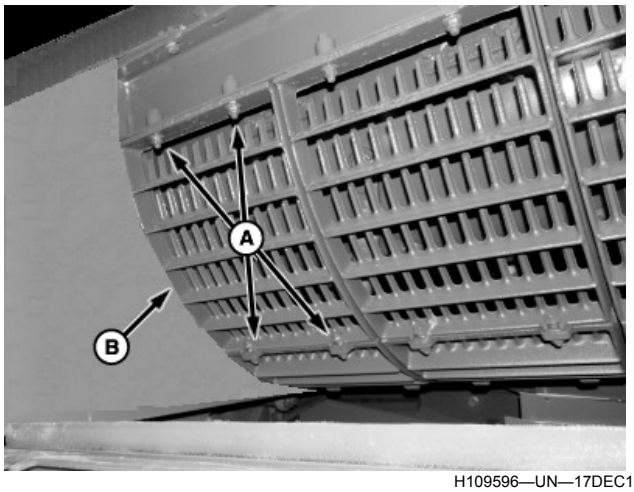
26. Відкрийте підбарабання до 35 і встановіть раніше зняті стопори циліндра (B) та штифти (A) на кожний циліндр.



H109821—UN—10FEB14

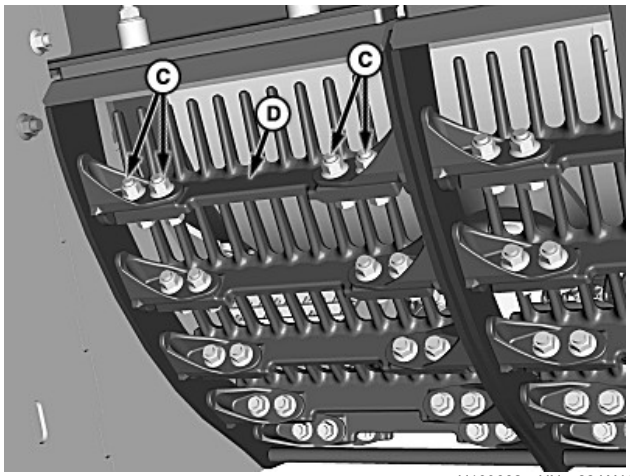
A—Гумова ізоляція (2 шт.)

27. Установіть основу гумової ізоляції (A) на обидва циліндри.



H109596—UN—17DEC13

Стандартна решітка сепаратора



H109682—UN—22JAN14

Решітка сепаратора для важких умов експлуатації

A—Ковпачкові гвинти (4 шт.)
B—Решітка сепаратора
C—Ковпачкові гвинти і гайки
D—Пальці решітки сепаратора

28. На машинах, обладнаних стандартними решітками сепаратора, установіть решітку сепаратора (B), використовуючи ковпачкові гвинти (A).

29. На машинах, обладнаних решітками сепаратора для важких умов експлуатації, установіть пальці решітки сепаратора (D), використовуючи ковпачкові гвинти та гайки (C). Затягніть згідно зі специфікацією.

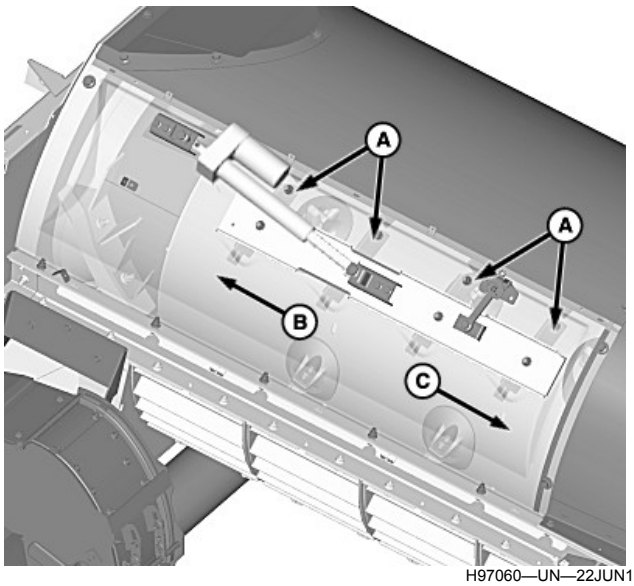
Технічні вимоги	
Ковпачкові гвинти та стопорні гайки решітки сепаратора для важких умов експлуатації.—Момент затягування	73 Н·м (54 фунт·фути)

30. Перемістіть корпус приводного механізму ротора в попереднє положення.

31. Установіть раніше зняті кришки для перевірки та щитки сепаратора.

OUO6075,0004600-UK-28MAR17

Лопаті верхньої кришки сепаратора (якщо встановлені)



H97060—UN—22JUN10

A—Лопаті верхньої кришки сепаратора
B—Висунуте положення
C—Стандартне положення

Лопати верхньої решітки сепаратора (A) розташовані з правої сторони машини за завантажувальним шнеком для очищеного зерна.

Лопаті верхньої криши сепаратора можна установлювати в два різні положення через програмне забезпечення.

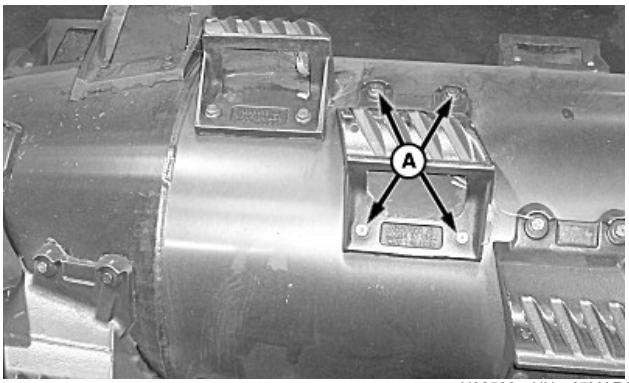
ПРИМІТКА: Використання лопатей сепаратора в висунутому положенні при роботі з певними культурами та в певних умовах може збільшувати втрати зерна. Час перебування культури в сепараторі зменшено для покращення якості соломи.

- (B) — Висунуте положення
- (C) — Стандартне положення

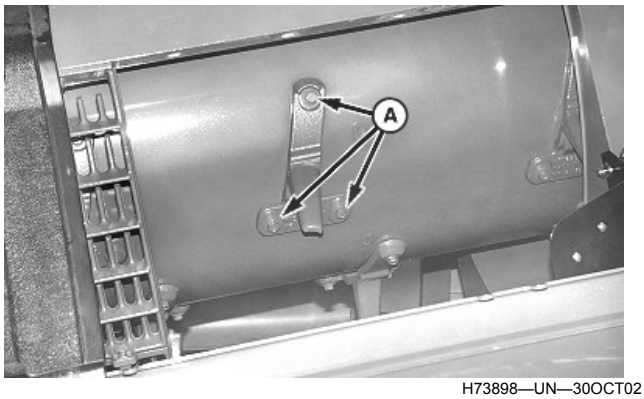
Для отримання додаткової інформації, див. "Довідка щодо застосунку управління пожнивними залишками" або "Довідка щодо робочого місця оператора".

OUO6075,0004392-UK-31JAN17

Обмолочувальні елементи та зуби (ротор TriStream) — Зняття та установка



H82539—UN—07MAR05



H73898—UN—30OCT02

A—Ковпачковий гвинт

ВАЖЛИВО: Ротор є збалансованим вузлом. Щоб підтримувати баланс, елементи та зуби потрібно змінювати комплектами по три штуки. Змінні комплекти доступні в каталогу запасних частин та включають нові ковпачкові гвинти з попередньо нанесеним мастилом для фіксації нарізних з'єднань та герметиком. Нещільно закріплені зуби та елементи можуть призвести до пошкодження машини.

Якщо зуби або елементи необхідно зняти не для заміни, відмітьте місце їх розташування на самих зубах/елементах та роторі, перед тим як їх знімати. Установіть їх в те ж саме місце розташування, щоб зберегти баланс. Завжди використовуйте нові ковпачкові гвинти.

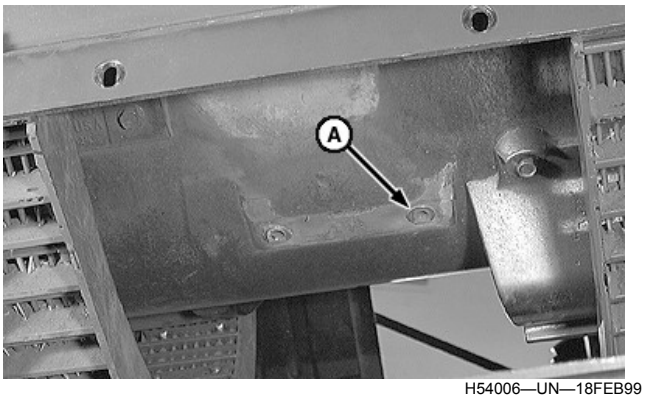
Якщо заміна зубів виконується в зв'язку з їх поломкою або пошкодженням, обов'язково очистіть відкидну платформу та передній поперечний шнек. Невиконання цієї процедури перед першим запуском може призвести до повернення поламаних зубів до циркуляції та повторного пошкодження зубів.

1. Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.
2. Зніміть потрібні решітки сепаратора або секції підбарабання, щоб отримати доступ до ротора.

ПРИМІТКА: В залежності від комплектації машини, див. наступні пункти в цьому розділі:

- *Секції підбарабання (регулювання стандартного підбарабання) - зняття та установка*
- *Секції підбарабання (активна ізоляція підбарабання) - зняття та установка*

3. Перевірте знос обмолочувальних елементів та зубів сепаратора, використовуючи вимірювач зазору KXE10110.
4. Відкрутіть ковпачкові гвинти (A) та зніміть обмолочувальний елемент або зуб.



H54006—UN—18FEB99

A—Нарізна вставка

5. Перевірте RIVNUT®нарізні вставки (A). Якщо вони пошкоджені, замініть їх.
6. Якщо потрібно замінити один елемент або зуб, замініть всі елементи або зуби в групі. Приклад: Якщо потрібно замінити елемент 2, замініть також елементи 1 та 3.
7. Використовуйте схему місць розташування обмолочувальних елементів та зубів сепаратора для ідентифікаціх елементів та зубів.
8. Затягніть ковпачкові гвинти згідно зі специфікацією.

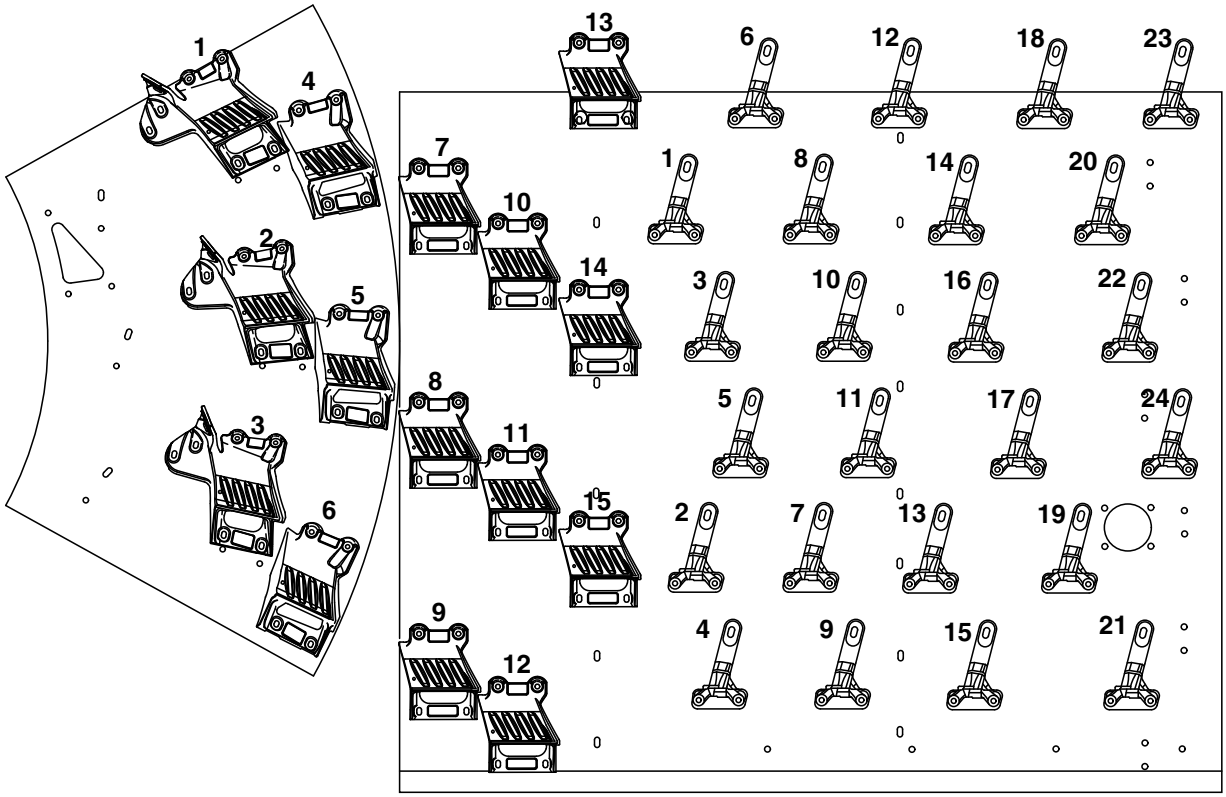
RIVNUT - це торгова марка RIVNUT Engineered Products Inc.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти обмолочувальних елементів та зубів сепаратора—Момент затягування. . . . . 90 Н·м (66 фунт-фут)

OUO6075,0001804-UK-13MAY14

Місця розташування обмолочувальних елементів та зубів сепаратора (стандартна конфігурація ротора TriStream™) (S760 та S770) (тільки для Австралії та Нової Зеландії)

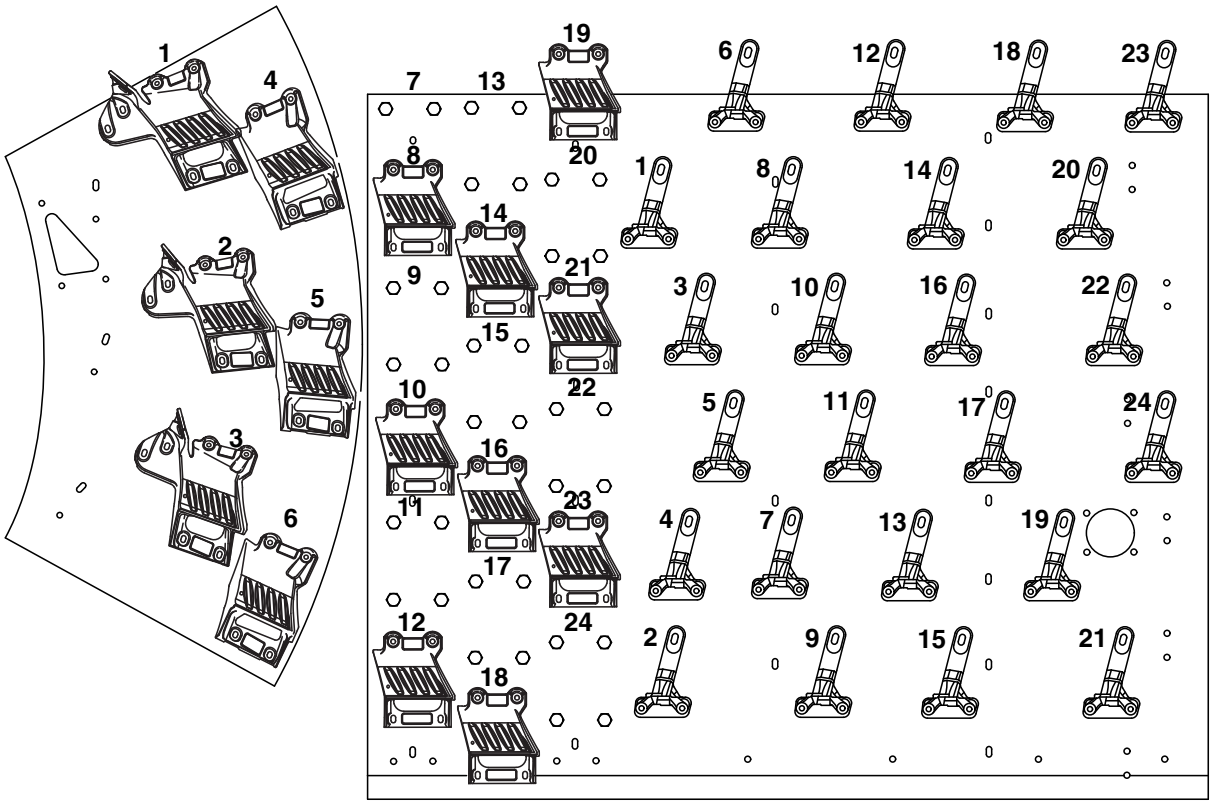


H82365—UN—03FEB05

Групи обмолочувальних елементів (стандартна конфігурація ротора)	Групи зубів сепаратора (стандартна конфігурація ротора)
Елементи групи 1 = 1, 2, 3	**Зуби групи 1 =** 1, 4, 5
Елементи групи 2 = 4, 5, 6	**Зуби групи 2 =** 2, 3, 6
Елементи групи 3 = 7, 8, 9	**Зуби групи 3 =** 8, 9, 11
Елементи групи 4 = 10, 11, 12	**Зуби групи 4 =** 7, 10, 12
Елементи групи 5 = 13, 14, 15	**Зуби групи 5 =** 13, 16, 18
	Зуби групи 6 = 14, 15, 17
	Зуби групи 7 = 19, 22, 23
	Зуби групи 8 = 20, 21, 24

OUO6075,00044A2-UK-11NOV16

Місця розташування обмолочувальних елементів та зубів сепаратора (конфігурація ротора TriStream для жорстких зернових)



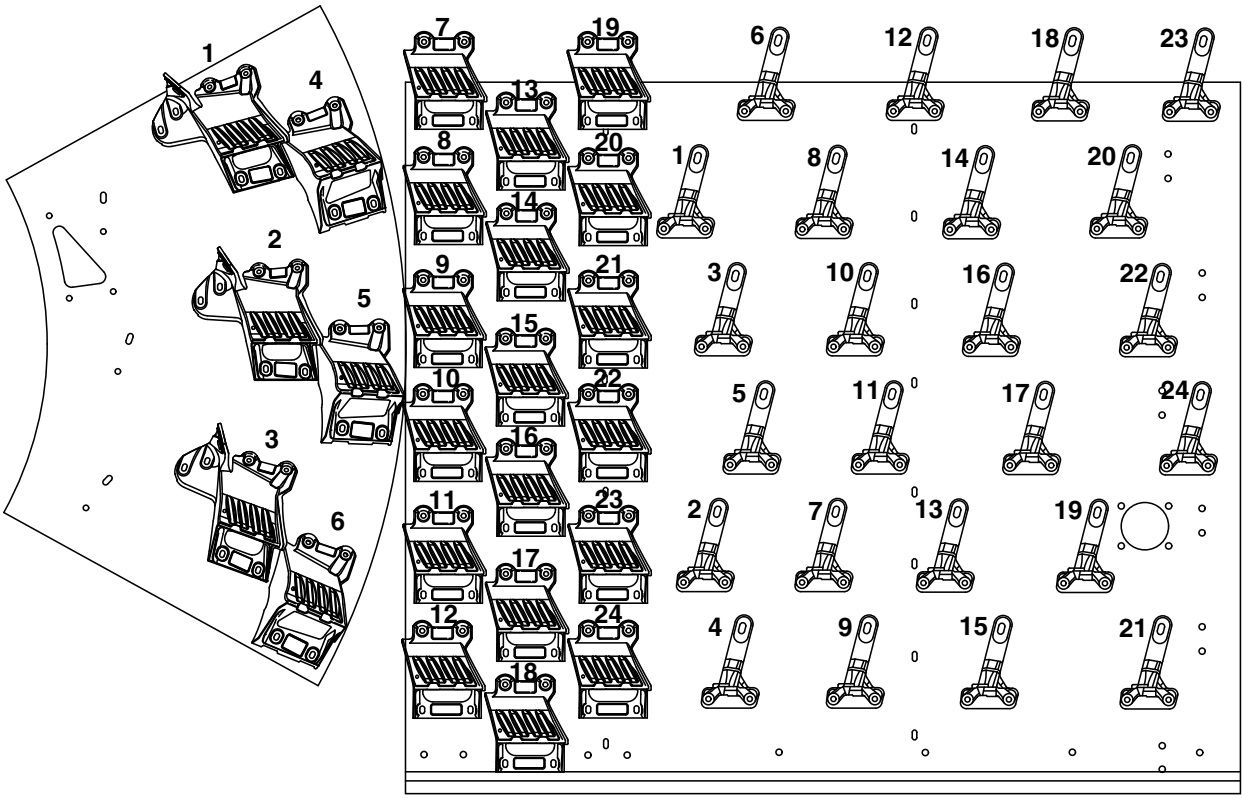
H82830—UN—23MAR05

ПРИМІТКА: Якщо потрібна конфігурація зі щільним розташуванням компонентів, в місцях, помічених на роторі символом "O", можна розташувати додаткові елементи.

Групи обмолочувальних елементів (конфігурація ротора для жорстких зернових)	Групи зубів сепаратора (конфігурація ротора для жорстких зернових)
Елементи групи 1 = 1, 2, 3	**Зуби групи 1 =** 1, 4, 5
Елементи групи 2 = 4, 5, 6	**Зуби групи 2 =** 2, 3, 6
Елементи групи 3 = 8, 10, 12	**Зуби групи 3 =** 8, 9, 11
Елементи групи 4 = 14, 16, 18	**Зуби групи 4 =** 7, 10, 12
Елементи групи 5 = 19, 21, 23	**Зуби групи 5 =** 13, 16, 18
	Зуби групи 6 = 14, 15, 17
	Зуби групи 7 = 19, 22, 23
	Зуби групи 8 = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81-UK-22MAR11

Місця розташування обмолочувальних елементів та зубів сепаратора (конфігурація ротора TriStream зі щільним розміщенням компонентів)



H82364—UN—03FEB05

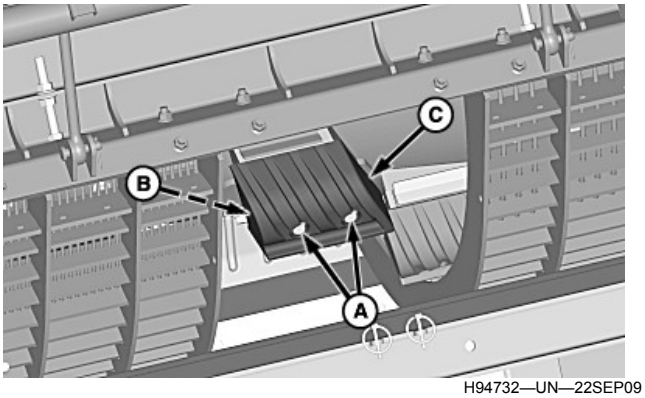
ПРИМІТКА: Конфігурація зі щільним розташуванням компонентів призначена тільки для польових умов.

Групи обмолочувальних елементів (конфігурація ротора зі щільним розташуванням компонентів)	Групи зубів сепаратора (конфігурація ротора зі щільним розташуванням компонентів)
Елементи групи 1 = 1, 2, 3	**Зуби групи 1 =** 1, 4, 5
Елементи групи 2 = 4, 5, 6	**Зуби групи 2 =** 2, 3, 6
Елементи групи 3 = 7, 9, 11	**Зуби групи 3 =** 8, 9, 11
Елементи групи 4 = 8, 10, 12	**Зуби групи 4 =** 7, 10, 12
Елементи групи 5 = 13, 15, 17	**Зуби групи 5 =** 13, 16, 18
Елементи групи 6 = 14, 16, 18	**Зуби групи 6 =** 14, 15, 17
Елементи групи 7 = 19, 21, 23	**Зуби групи 7 =** 19, 22, 23
Елементи групи 8 = 20, 22, 24	**Зуби групи 8 =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80-UK-22MAR11

Обмолочувальні елементи та зуби (ротор зі змінною геометрією) — Зняття та установка

Обмолочувальні елементи



H94732—UN—22SEP09

A—Ковпачкові гвинти
B—Нарізна з'єднувальна планка
C—Обмолочувальний елемент

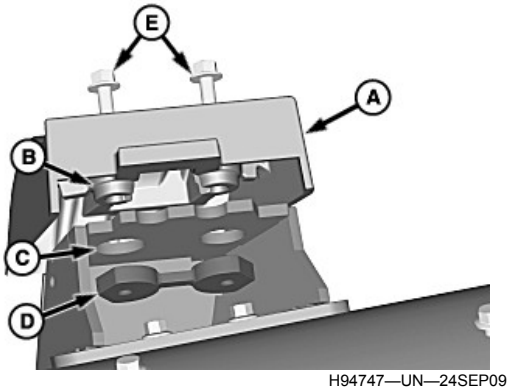
ВАЖЛИВО: Ротор є збалансованим вузлом. Щоб підтримувати баланс, елементи потрібно замінювати комплектами по три штуки. У разі установки більш ніж одного комплекту, не комбінуйте елементи між собою. Змінні комплекти доступні через каталог запасних частин та включають ковпачкові гвинти з попередньо нанесеним клеєм для різьбових з'єднань та герметиком. Завжди використовуйте ковпачкові гвинти, що постачаються з елементами. Нещільно прикріплені елементи можуть призвести до пошкодження машини.

1. Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.
2. Зніміть потрібні секції підбарабання для доступу до обмолочувальних елементів.

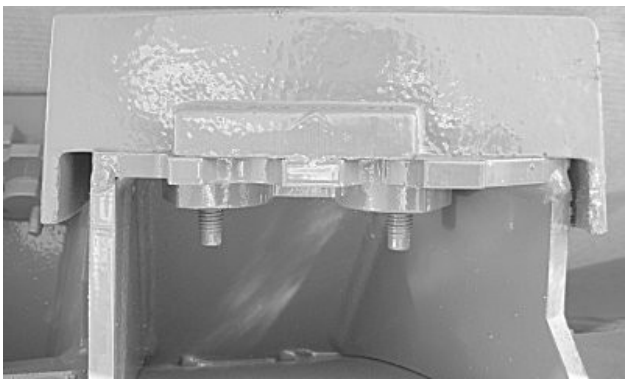
ПРИМІТКА: В залежності від комплектації машини, див. наступні пункти в цьому розділі:

- *Секції підбарабання (регулювання стандартного підбарабання) - зняття та установка*
- *Секції підбарабання (активна ізоляція підбарабання) - зняття та установка*

3. Перевірте знос обмолочувальних елементів, використовуючи вимірювач зазору KXE10110.
4. Відкрутіть та утилізуйте ковпачкові гвинти (A) та, якщо треба, збережіть нарізну з'єднувальну планку (B) з обмолочувального елементу (C).

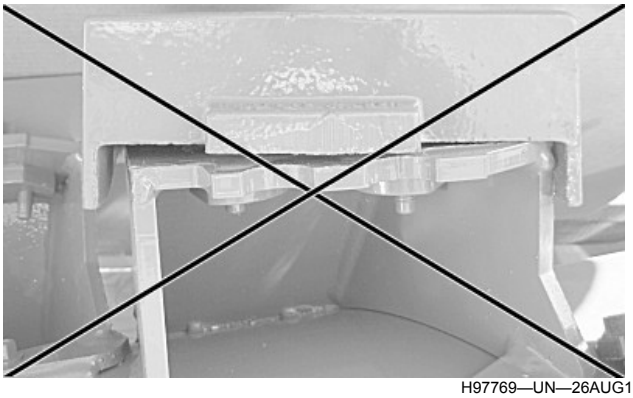


H94747—UN—24SEP09



H97768—UN—25AUG10

Повністю усаджений



H97769—UN—26AUG10

Не повністю усаджений

A—Обмолочувальний елемент
B—Опора елементу
C—Отвір основи ротора
D—Нарізна з'єднувальна планка
E—Ковпачкові гвинти

5. Установіть змінний обмолочувальний елемент (A) на основу ротора. (Використовуйте схемою розташування обмолочувальних елементів для ідентифікації обмолочувальних елементів).

Групи обмолочувальних елементів
Елементи групи 1 = 1, 2, 3
Елементи групи 2 = 4, 5, 6
Елементи групи 3 = 7, 8, 9
Елементи групи 4 = 10, 11, 12
Елементи групи 5 = 13, 14, 15

6. Переконайтесь, що опора елементу (B) повністю усаджена через отвори основи ротора (C).
7. Установіть раніше зняту нарізну з'єднувальну планку (D) та ковпачкові гвинти (E), що постачалися з елементом.
8. Затягніть ковпачкові гвинти згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти обмолочувальних елементів—Момент затягування	87 ± 9 Н-м (64 ± 7 фунт-фут)

ВАЖЛИВО: Переконайтесь, що після затягування елементи усаджені належним чином.

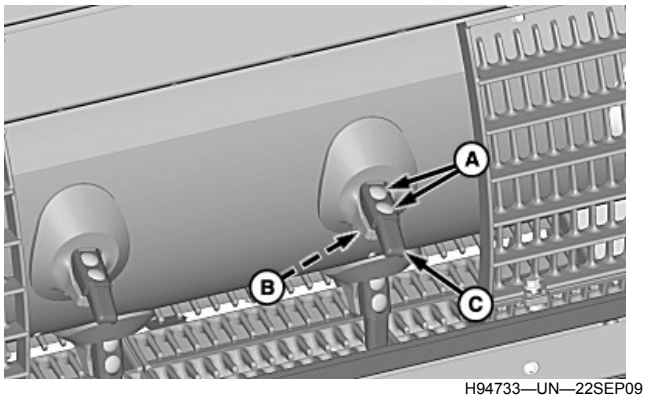
Обмолочувальні елементи для рису вище обмолочувальних елементів для кукурудзи/ зернових. Рівень підбарабання повинен бути відрегульований.

9. Вирівнюйте підбарабання. (див. "Регулювання рівня підбарабання" в цьому розділі).
10. Вирівнюйте підбарабання.

ПРИМІТКА: В залежності від комплектації машини, див. наступні пункти в цьому розділі:

- *Регулювання рівня підбарабання (стандартне регулювання підбарабання)*
- *Регулювання рівня підбарабання (активна ізоляція підбарабання)*

Зуби сепаратора



H94733—UN—22SEP09

A—Гвинти з напівкруглою голівкою
B—Стопорні гайки (2 використ.)
C—Зуби сепаратора

ВАЖЛИВО: Ротор є збалансованим вузлом. Зуби необхідно замінювати парами, щоб зберегти баланс. У разі установки більш ніж одного комплекту, не комбінуйте зуби між собою. Завжди використовуйте ковпачкові гвинти, що постачаються з елементами. Нещільно прикріплені зуби можуть призвести до пошкодження машини.

1. Зніміть потрібні решітки сепаратора для доступу до зубів сепаратора.

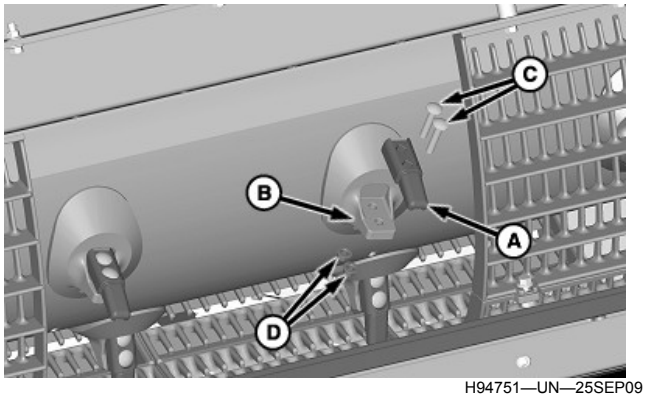
ПРИМІТКА: В залежності від комплектації машини, див. наступні пункти в цьому розділі:

- *Секції підбарабання (регулювання стандартного підбарабання) - зняття та установка*
- *Секції підбарабання (активна ізоляція підбарабання) - зняття та установка*

2. Перевірте знос зубів сепаратора, використовуючи вимірювач зазору KXE10110.

ПРИМІТКА: Щоб полегшити знімання, перемістіть картер передачі ротора в нейтральне положення.

3. За потреби, зніміть та утилізуйте гвинти за напівкруглою головкою (A), гайки (B) та зуби сепаратора (C).



H94751—UN—25SEP09

A—Зуб сепаратора
B—Основа ротора
C—Гвинти з напівкруглою голівкою
D—Гайки

ВАЖЛИВО: Для збереження балансу зуби сепаратора ПОВИННІ замінюватися парами.

Пари зубів сепаратора	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

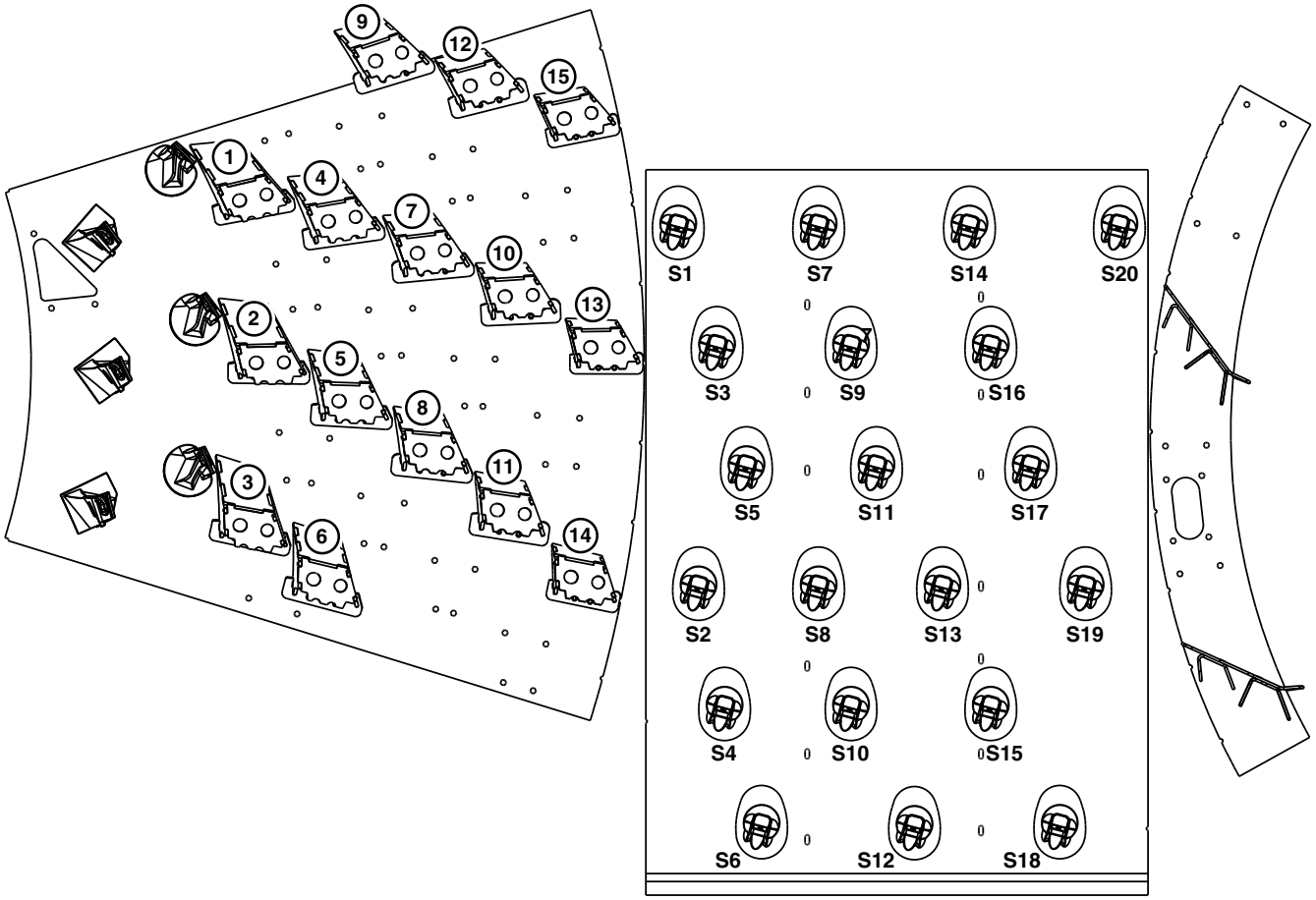
4. Установіть зуб сепаратора (A) на основу ротора (B). (Використовуйте схему розташування зубів сепаратора для ідентифікації зубів сепаратора).
5. Установіть ковпачкові гвинти (C) та зафіксуйте їх гайками (D).
6. Затягніть гайки згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти зубів—Момент затягування. . . . . 75 ± 11 Н-м (55 ± 8 фунт-фут)

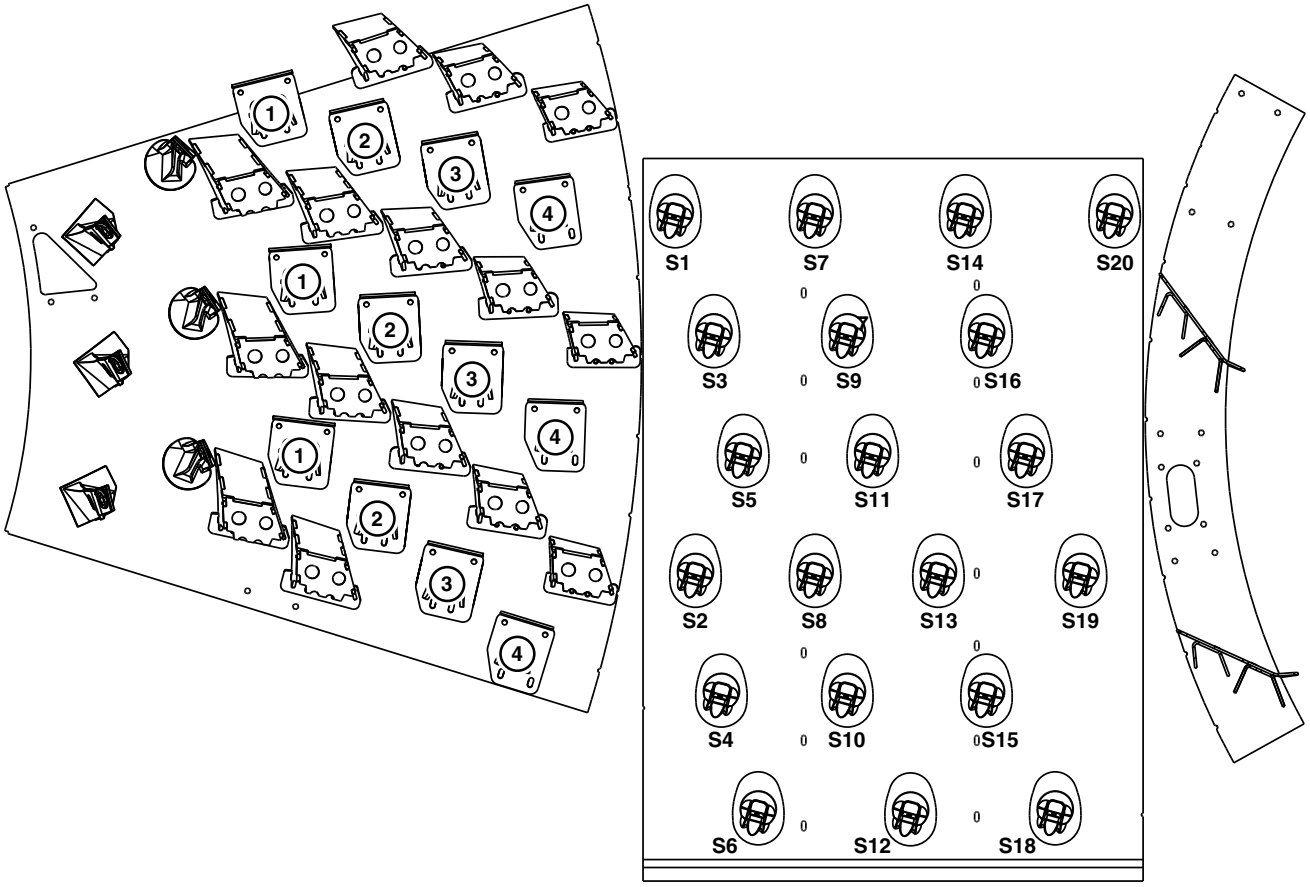
OUO6075,0001805-UK-13MAY14

Місце розташування обмолочувального елемента та зуба сепаратора (стандартна конфігурація ротора зі змінною геометрією)



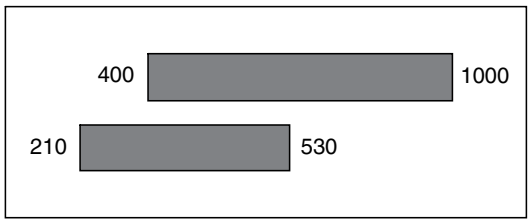
H94731—UN—09MAR10
OUO6075,0000B83-UK-07APR11

Місце розташування обмолочувального елемента та зуба сепаратора (конфігурація ротора зі змінною геометрією зі щільним розташуванням компонентів)

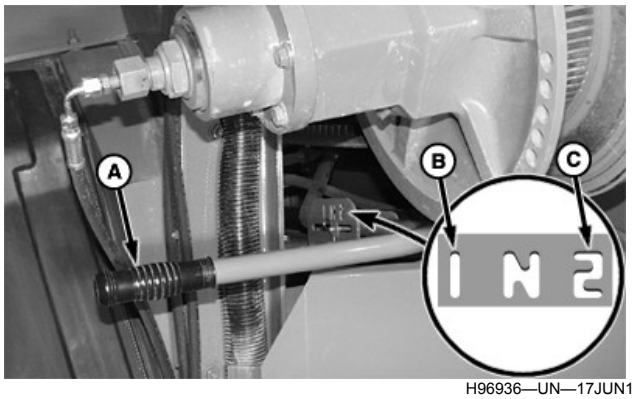


H94748—UN—08MAR10
OUO6075,0000B84-UK-07APR11

Сепаратор Posi-Torq™ — двохдіапазонний



H96715—UN—02JUN10



H96936—UN—17JUN10

A—Рукоятка
B—Положення низької швидкості (1)
C—Положення високої швидкості (2)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед перемиканням передач сепаратора Posi-Torq™, вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ зо замка запалювання.

ПРИМІТКА: При роботі з культурами з крупним насінням використовуйте найнижчу швидкість, щоб уникнути пошкодження.

Для перемикання з низької на високу швидкість, або з високої на низьку швидкість, переміщуйте рукоятку (A) в фіксоване нейтральне положення.

Для переходу в положення низької швидкості (B) подайте рукоятку до бокової пластини сепаратора.

Для переходу в положення високої швидкості (C), потягніть рукоятку від бокової пластини сепаратора.

Для повного зачеплення привода, можливо, буде необхідно злегка повернути змінні шківи, одночасно переміщаючи рукоятку перемикання передач.

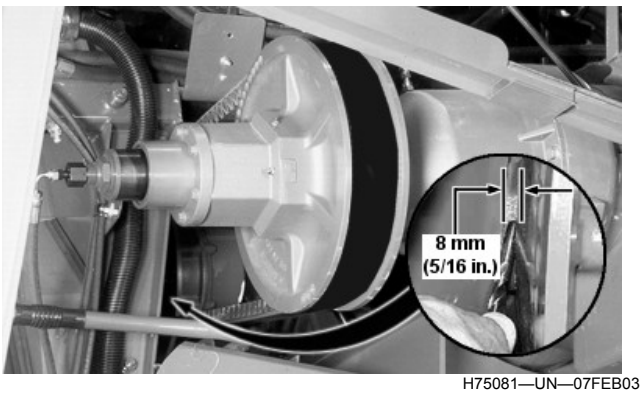
ПРИМІТКА: Переконайтесь, що передачі повністю зачеплені.

При змінюванні швидкостей сепаратора обов'язково увімкніть та вимкніть живлення для розпізнання нового діапазону швидкостей.

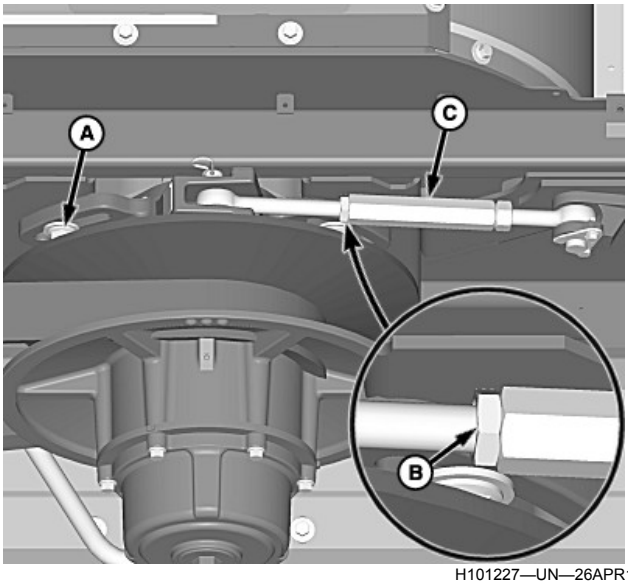
У разі довготривалої експлуатації на швидкості нижче 530 об/хв, перейдіть на низьку швидкість.

OUO6075,00045D0-UK-20MAR17

Зазор шківа привода сепаратора - регулювання



H75081—UN—07FEB03



H101227—UN—26APR11

A—Ковпачковий гвинт (4 шт.)
B—Гайка
C—Стяжна муфта

ВАЖЛИВО: Якщо зазор становить більше 10 мм (3/8 дюйма), він обмежує хід шківа. При експлуатації привода в верхній частині змінного діапазону привода можуть виникати будь-які з цих збоїв:

- **розтягнення або вихід ременя з ладу;**
- **Збій підшипника або вала**

Якщо зазор становить менше 6 мм (1/4 дюйма), він перешкоджає вимірюванню моменту затягування. При експлуатації привода в нижній частині змінного діапазону привода можуть виникати будь-які з цих збоїв:

- **вихід ременя з ладу;**
- **прослизання ременя.**

Якщо під час експлуатації в верхній частині змінного діапазону привода неможливо перейти на високу швидкість, або якщо під час експлуатації в нижній частині змінного діапазону привода виникає прослизання ременя, перевірте коректність зазору. Для досягнення максимальної продуктивності виставте зазор відповідно до технічних характеристик.

Технічні вимоги

Шківи—Зазор. . . . . 8 мм ± 2 мм (5/16 дюйма ± 1/16 дюйма)

При увімкненому сепараторі переведіть привод сепаратора на найнижчу швидкість, щоб закрити ведені шківи.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Posi-Torq - це торгова марка Deere & Company

Послабте ковпачкові гвинти (A) навколо корпусу редуктора.

ПРИМІТКА: Переведіть корпус редуктора в нейтральне положення, щоб належним чином розташувати ремінь безпеки між шківами. Вручну повертайте шківи, регулюючи стяжну муфту.

Послабте гайку (B) та регулюйте стяжну муфту (C), щоб отримати вказаний зазор між веденими шківами.

Технічні вимоги

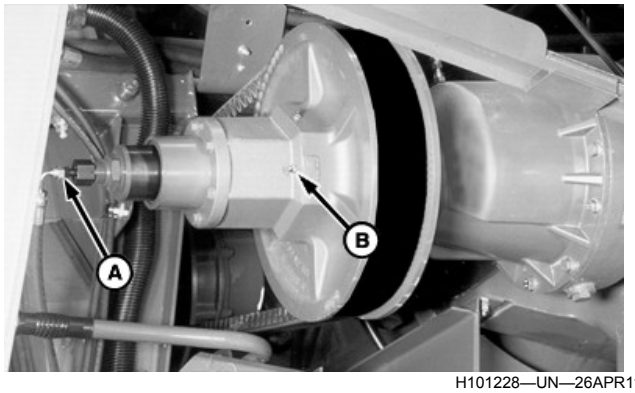
Шківи—Зазор. . . . . 8 мм (5/16 дюйма)

Затягніть гайку (B) та ковпачкові гвинти (A).

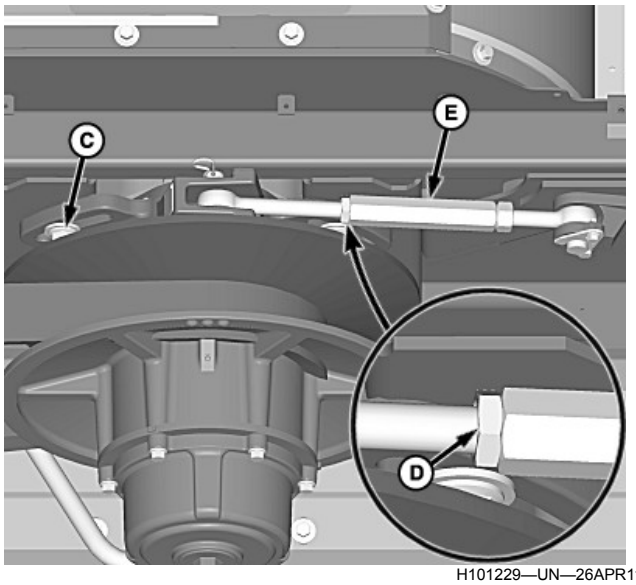
Переведіть корпус редуктора в потрібній діапазон швидкостей.

OUO6075,00046EA-UK-11APR17

Ремінь регульованого привода сепаратора — заміна



H101228—UN—26APR11



H101229—UN—26APR11

A—Шланг
B—Пробка
C—Ковпачковий гвинт (4 шт.)
D—Гайка
E—Стяжна муфта

При увімкненому сепараторі переведіть привод сепаратора на найнижчу швидкість, щоб закрити ведені шківи.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Перемістіть корпус редуктора в нейтральне положення.

Від'єднайте шланг (A) від поворотної гідравлічної муфти за допомогою двох гайкових ключів.

Очистіть і вийміть заглушку (B), щоб скинути вакуум у змащувальній порожнині.

Відкрийте приводні шківи.

ПРИМІТКА: Якщо треба, зніміть щитки, щоб отримати доступ до ременя регульованого привода сепаратора.

Послабте ковпачкові гвинти (C) навколо корпусу редуктора.

Послабте гайку (D) та регулюйте стяжну муфту (E), щоб перемістити корпус редуктора та шків у зборі вліво.

Зніміть та замініть ремінь. Вручну повертайте шківи, щоб належним чином розташувати ремінь.

Повертайте шківи та регулюйте стяжну муфту, щоб отримати вказаний зазор між веденими шківами.

Технічні вимоги

Шківи—Зазор. . . . . 8 мм (5/16 дюйма)

Затягніть гайку (D) та ковпачкові гвинти (C).

ПРИМІТКА: Установіть щитки, які раніше були зняті, щоб отримати доступ до ременя регульованого привода сепаратора.

Вставте заглушку (B) та під'єднайте гідравлічний шланг (A) до приводного шківа.

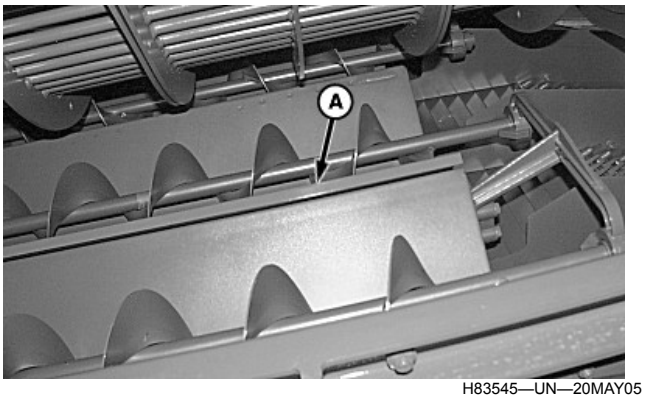
Переведіть корпус редуктора в потрібній діапазон швидкостей.

Запустіть двигун і увімкніть сепаратор. Декілька раз проженіть регульований привід по всьому діапазону швидкостей. Виведіть привод сепаратора із зачеплення.

ПРИМІТКА: Через декілька годин перевірте зазор шківу та, якщо треба, відрегулюйте його.

OUO6075,00046EB-UK-11APR17

Роздільники постелі шнека



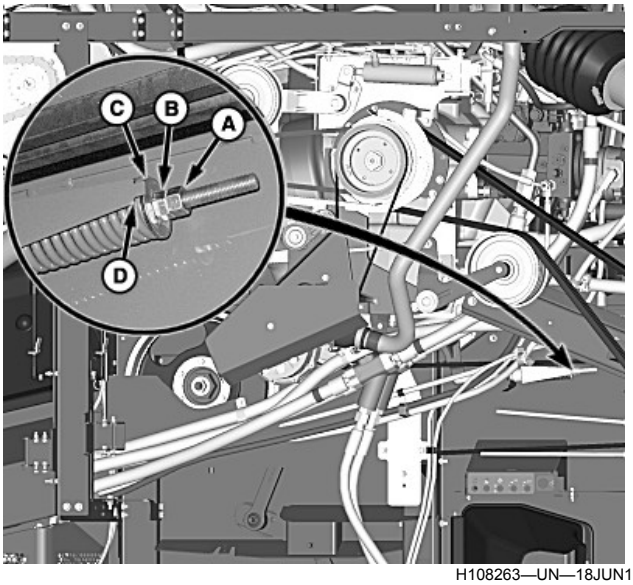
H83545—UN—20MAY05

A—Роздільники постелі шнека

Щоб запобігти високій втраті насіння та накопичуванню матеріалу з однією сторони під час збирання врожаю на схилах, перемістіть роздільники (A) постелі шнека вверх.

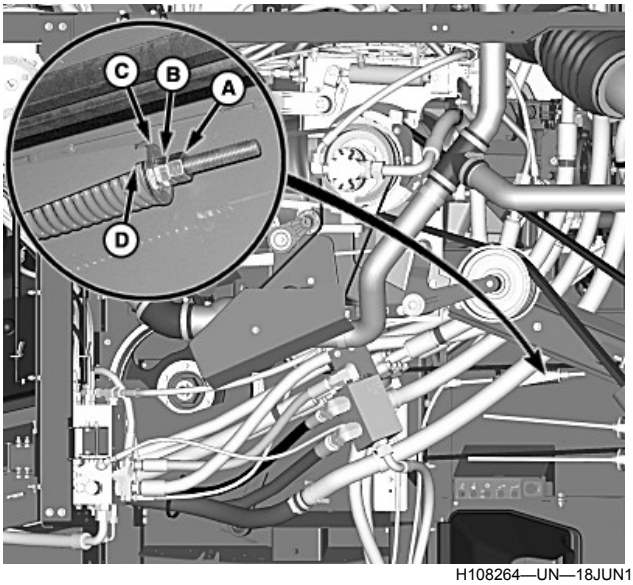
OUO6075,0000755-UK-20MAR07

Ремінь вивантажувального бітера - регулювання



H108263—UN—18JUN13

Схема A



H108264—UN—18JUN13

Схема B

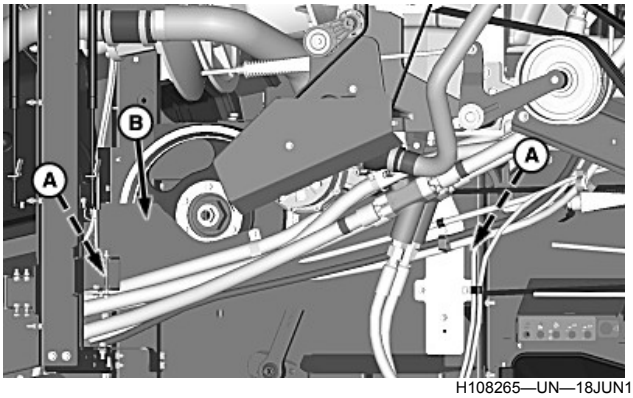
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Вимірювач

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослаблюйте гайку (A) та затягайте гайку (B), доки шайба (C) не займе положення між кінцем вимірювача (D) й нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку.

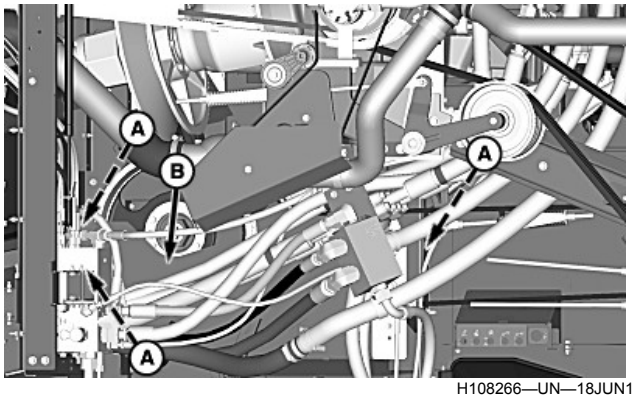
OUO6075,000438F-UK-10OCT16

Ремінь вивантажувального бітера - заміна



H108265—UN—18JUN13

Схема A



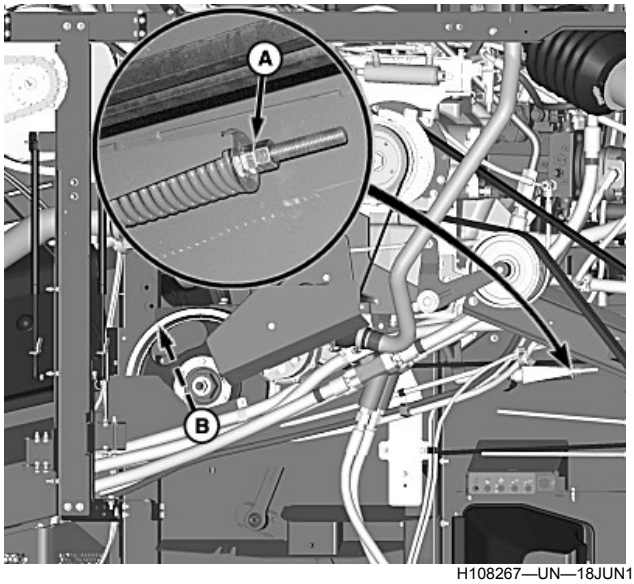
H108266—UN—18JUN13

Схема B

A—Ковпачкові гвинти
B—Щиток

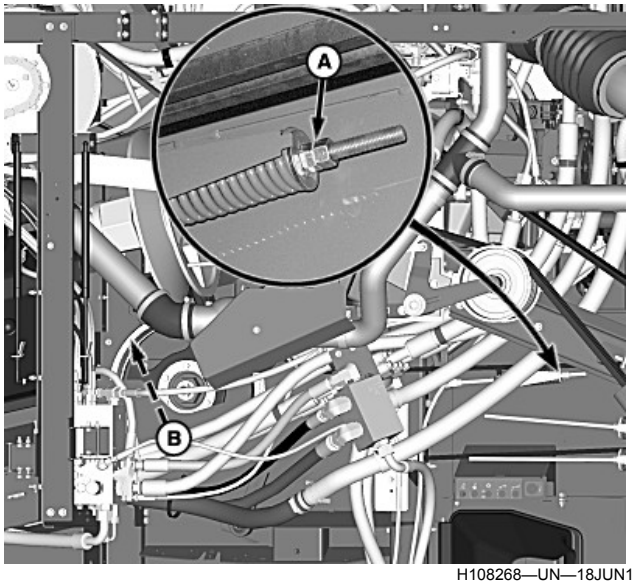
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Відкрутить ковпачкові гвинти (A) та зніміть щиток (B) з лівої задньої частини машини.



H108267—UN—18JUN13

Схема A



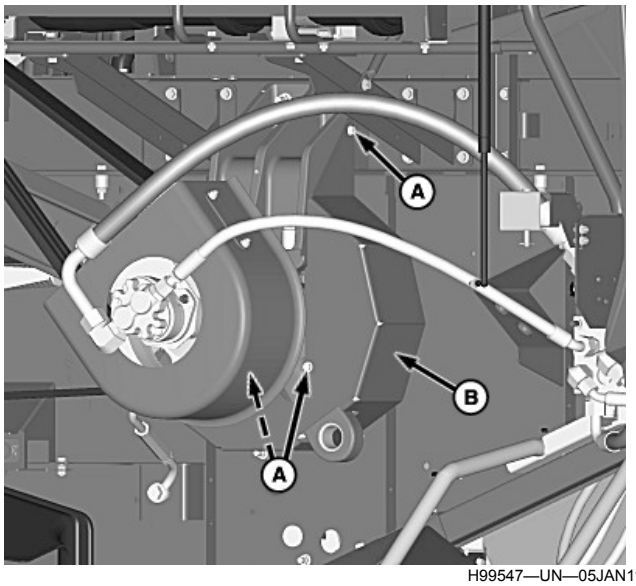
H108268—UN—18JUN13

Схема B

A—Гайки
B—Ремінь вивантажувального бітера

Ослабте гайки (A) і зніміть ремінь (B) зі шківа.

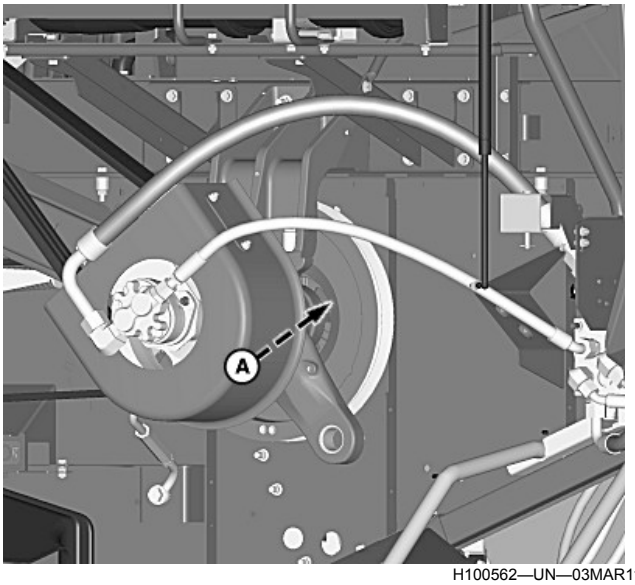
Машини, обладнані розкидачем



H99547—UN—05JAN11

A—Ковпачкові гвинти
B—Щиток

Відкрутіть ковпачкові гвинти (A) та зніміть щиток (B).



H100562—UN—03MAR11

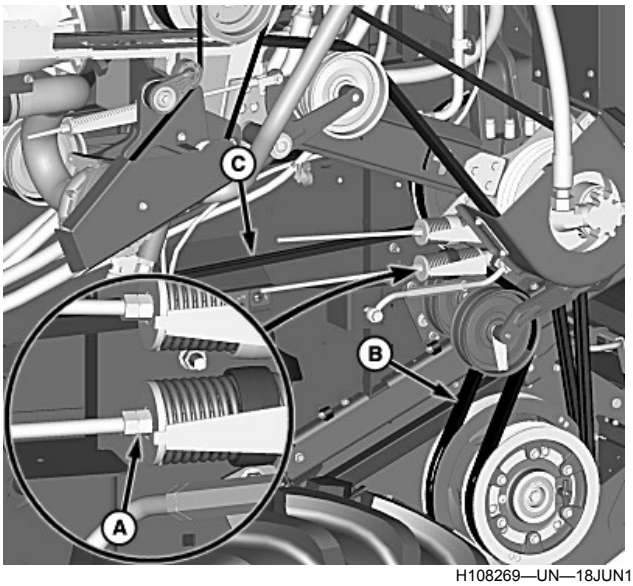
A—Ремінь вивантажувального бітера

Зніміть та утилізуйте ремінь (A) з проміжного вала.

Установіть змінний ремінь вивантажувального бітера на проміжний вал.

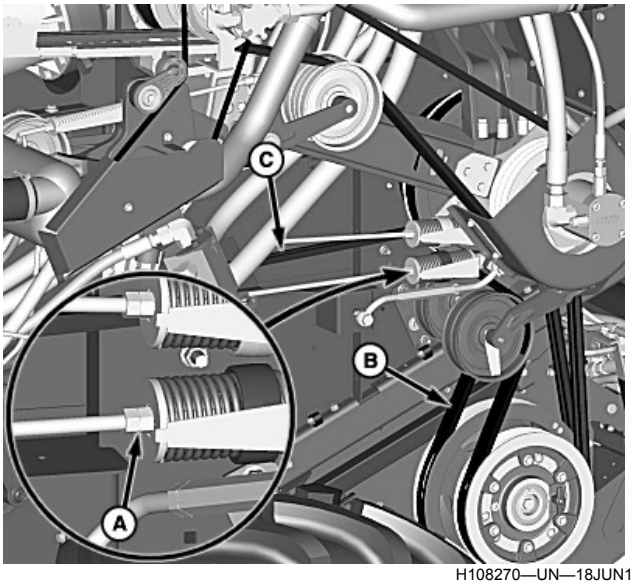
Установіть раніше знятий щиток та ковпачкові гвинти.

Машини, обладнані подрібнювачем



H108269—UN—18JUN13

Схема A



H108270—UN—18JUN13

Схема B

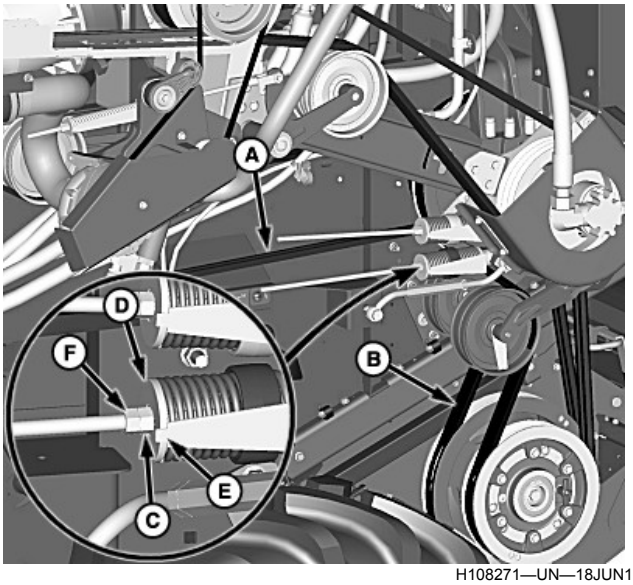
A—Гайки
B—Внутрішній приводний ремінь подрібнювача
C—Ремінь вивантажувального бітера

Повністю підніміть подрібнювач в зборі за допомогою перемикача на лівій боковій пластині і зніміть щитки подрібнювача.

ПРИМІТКА: Для полегшення повторної збірки, відмітьте місце розташування гайок натягувача, перш ніж їх ослабляти.

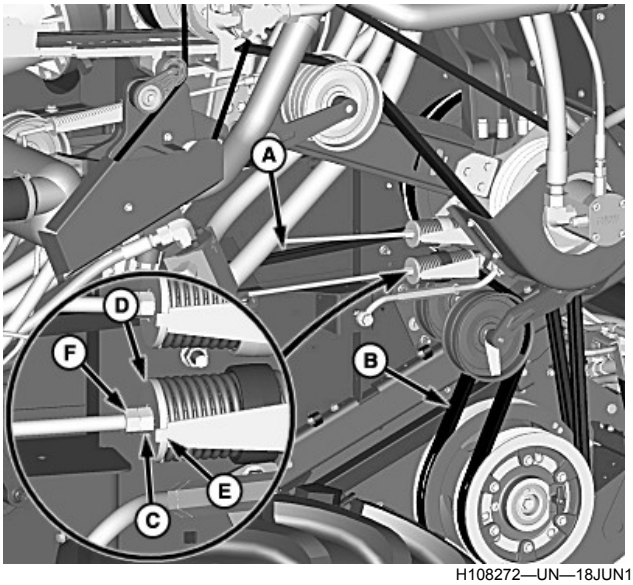
Ослабте гайки (A) і зніміть внутрішній ремінь (B) зі шківа.

Зніміть та утилізуйте ремінь (C) з проміжного вала подрібнювача.



H108271—UN—18JUN13

Схема A



H108272—UN—18JUN13

Схема B

A—Ремінь вивантажувального бітера
B—Внутрішній приводний ремінь подрібнювача
C—Гайка
D—Шайба
E—Вимірювач
F—Стопорна гайка

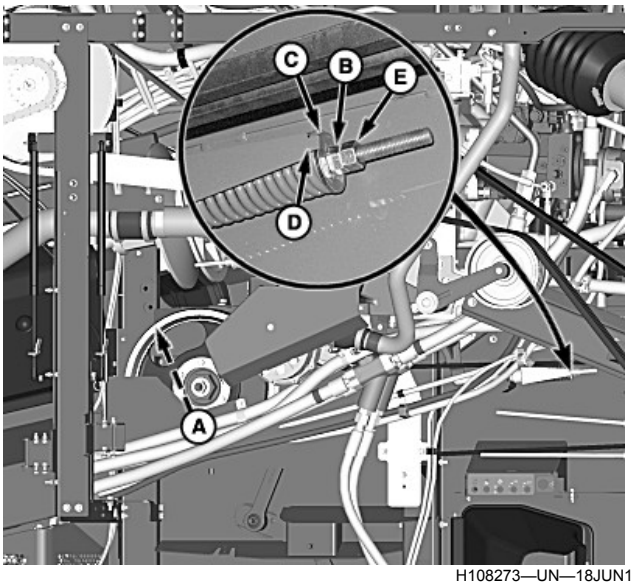
Установіть змінний ремінь вивантажувального бітера (A) на проміжний вал подрібнювача.

Установіть внутрішній ремінь (B) та переконайтесь, що ремінь вирівняний зі шківами.

Повністю опустіть подрібнювач в зборі за допомогою перемикача на лівій боковій пластині.

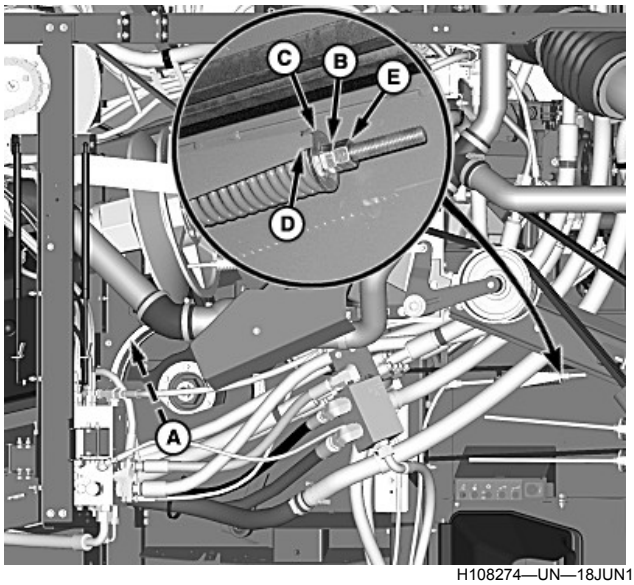
Затягуйте гайку (C), доки шайба (D) не займе положення між кінцем вимірювача (E) та нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку (F).

Установіть зняті раніше щитки подрібнювача.



H108273—UN—18JUN13

Схема A



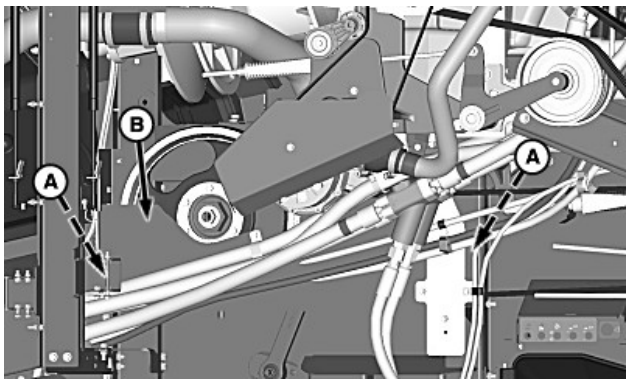
H108274—UN—18JUN13

Схема B

A—Ремінь вивантажувального бітера
B—Гайка
C—Шайба
D—Вимірювач
E—Стопорна гайка

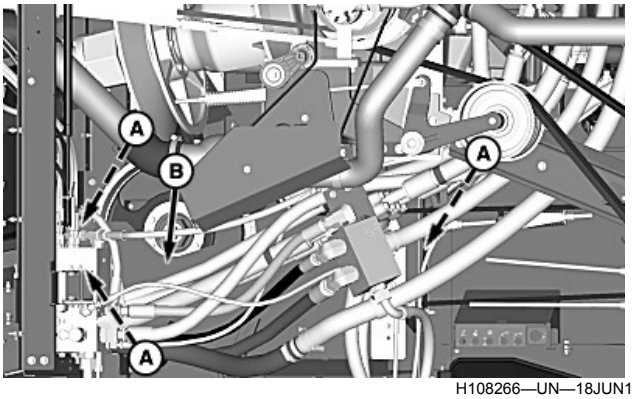
Встановіть ремінь вивантажувального бітера (A) на шків.

Затягуйте гайку (B), доки шайба (C) не займе положення між кінцем вимірювача (D) та нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку (E).



H108265—UN—18JUN13

Схема A



H108266—UN—18JUN13

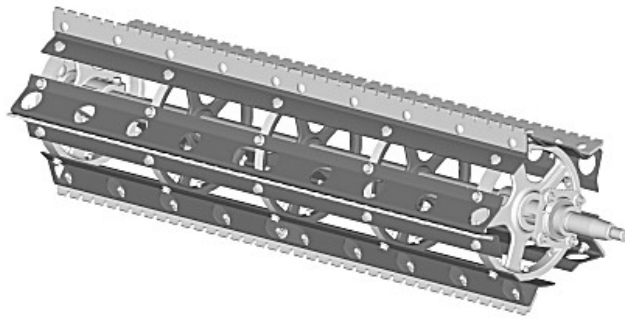
Схема B

A—Ковпачкові гвинти
B—Щиток

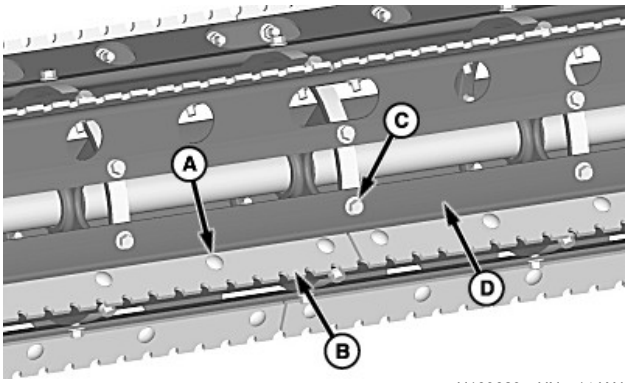
Установіть щиток (B) та зафіксуйте його ковпачковими гвинтами (A).

OUO6075,000438E-UK-10OCT16

Змінні прокладки вивантажувального бітера — заміна (схема планки 5 і 10)



H109628—UN—14JAN14



H109629—UN—14JAN14

A—Гвинти з напівкруглою головкою
B—Змінна прокладка вивантажувального бітера
C—Ковпачкові гвинти
D—Планки вивантажувального бітера

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Змінні накладки можна встановлювати зворотньою стороною для додаткового використання.

Крила та змінні накладки вивантажувального бітера можна заміняти без знімання вивантажувального бітера.

ПРИМІТКА: У разі зняття або обслуговування вивантажувального бітера, перед кріпленням крил затягніть затискні болти.

Відкрутіть гвинти з напівкруглою головкою (A) та замініть змінні накладки вивантажувального бітера (B) згідно з потребою. Затягніть гвинти з напівкруглою головкою згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Гвинти з напівкруглою головкою змінних накладок вивантажувального бітера—Момент затягування. . . . . 70 Н·м (52 фунт·фути)

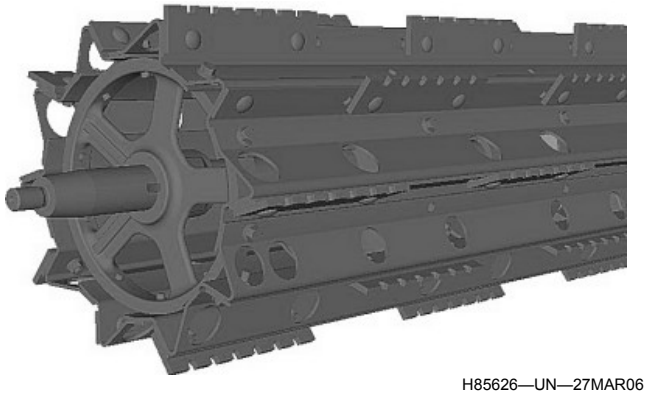
Відкрутіть ковпачкові гвинти (C) та замініть крила вивантажувального бітера (D) згідно з потребою. Затягніть ковпачкові гвинти згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

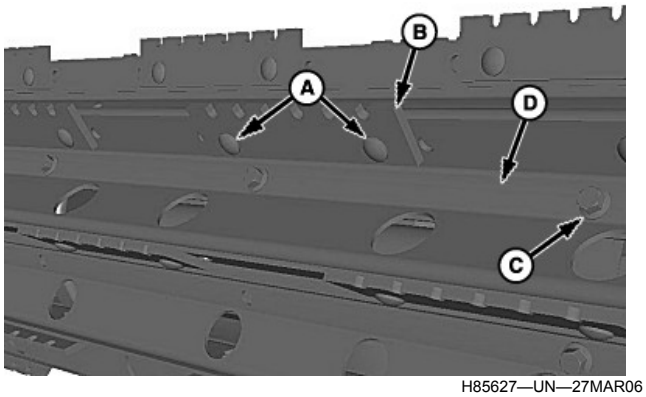
Ковпачкові гвинти крил вивантажувального бітера—Момент затягування. . . . . 70 Н·м (52 фунт·фути)

OUO6075,000464E-UK-13MAR17

Змінні прокладки стандартного вивантажувального бітера — заміна (схема планки 8)



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Змінні накладки та крила вивантажувального бітера (стандартний)

A—Болти з напівкруглою головкою
B—Змінна прокладка вивантажувального бітера
C—Ковпачкові гвинти
D—Планки вивантажувального бітера

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Змінні накладки можна встановлювати зворотньою стороною для додаткового використання.

Крила та змінні накладки вивантажувального бітера можна заміняти без знімання вивантажувального бітера. Замінюйте крила вивантажувального бітера комплектами по дві штуки напроти один одного, щоб підтримувати належний баланс.

ПРИМІТКА: У разі зняття або обслуговування вивантажувального бітера, перед кріпленням крил затягніть затискні болти.

Відкрутіть болти з напівкруглою головкою (A) та замініть змінні накладки вивантажувального бітера (B) згідно з потребою. Затягніть болти з напівкруглою головкою згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Болти з напівкруглою головкою змінних накладок вивантажувального бітера—Момент затягування. . . . . 70 Н·м (52 фунт·фути)

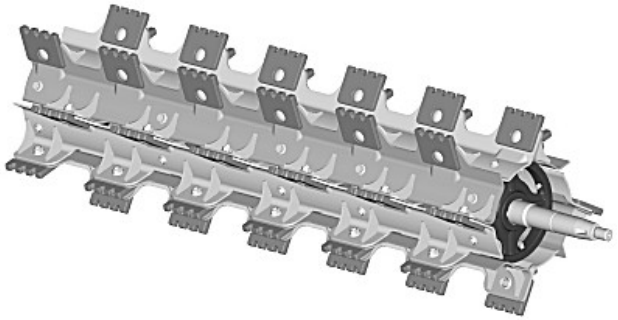
Відкрутіть ковпачкові гвинти (C) та замініть крила вивантажувального бітера (D) згідно з потребою. Затягніть ковпачкові гвинти згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

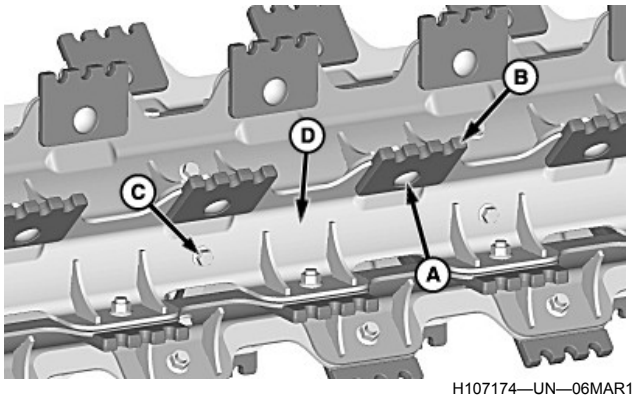
Ковпачкові гвинти крил вивантажувального бітера—Момент затягування. . . . . 70 Н·м (52 фунт·фути)

OUO6075,000464F-UK-20MAR17

Змінна накладка вивантажувального бітера для жорстких зернових - заміна



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Крила та змінні накладки вивантажувального бітера (для жорстких зернових)

A—Гвинти з напівкруглою головкою
B—Змінна прокладка вивантажувального бітера
C—Ковпачкові гвинти
D—Планки вивантажувального бітера

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

Крила та змінні накладки вивантажувального бітера можна заміняти без знімання вивантажувального бітера. Замінюйте крила вивантажувального бітера комплектами по дві штуки навпроти одна одної, щоб підтримувати належну рівновагу.

ПРИМІТКА: У разі зняття або обслуговування вивантажувального бітера перед закріпленням крил затягніть затискні болти.

Обов'язково замінюйте кріплення під час замінювання змінних накладок вивантажувального бітера.

Відкрутіть гвинти з напівкруглою головкою (A) та замініть змінні накладки вивантажувального бітера (B) згідно з потребою. Затягніть гвинти з напівкруглою головкою згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Гвинти з напівкруглою головкою змінних накладок вивантажувального бітера—Момент затягування. . . . . 107 Н·м (79 фнт-фт)

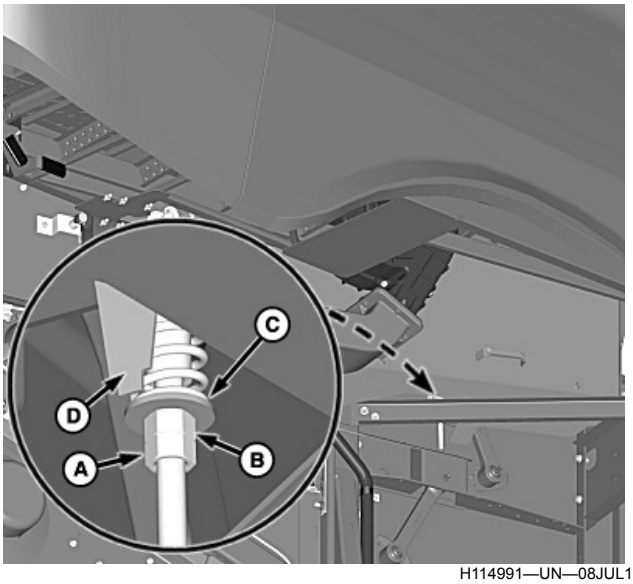
Відкрутіть ковпачкові гвинти (C) та замініть крила вивантажувального бітера (D) згідно з потребою. Затягніть усі ковпачкові гвинти до рекомендованого значення.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти крил вивантажувального бітера—Момент затягування. . . . . 70 Н·м (52 фнт-фт)

OUO6075,0004A14-UK-09AUG18

Ремінь відбійного бітера (якщо встановлений) - регулювання



H114991—UN—08JUL15

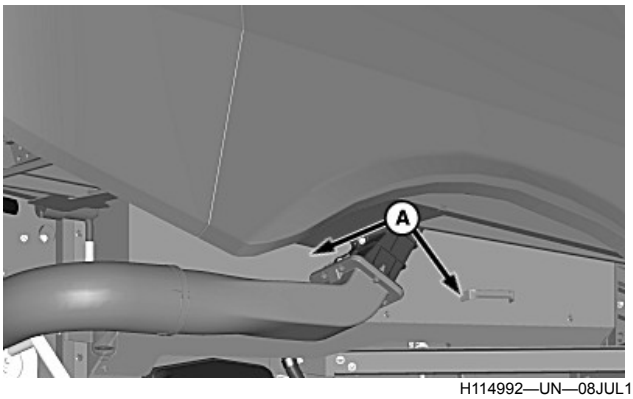
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Вимірювач

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослаблюйте гайку (A) та затягайте гайку (B), доки шайба (C) не займе положення між кінцем вимірювача (D) й нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку.

OUO6075,000438D-UK-12OCT16

Ремінь відбійного бітера (якщо встановлений) - заміна

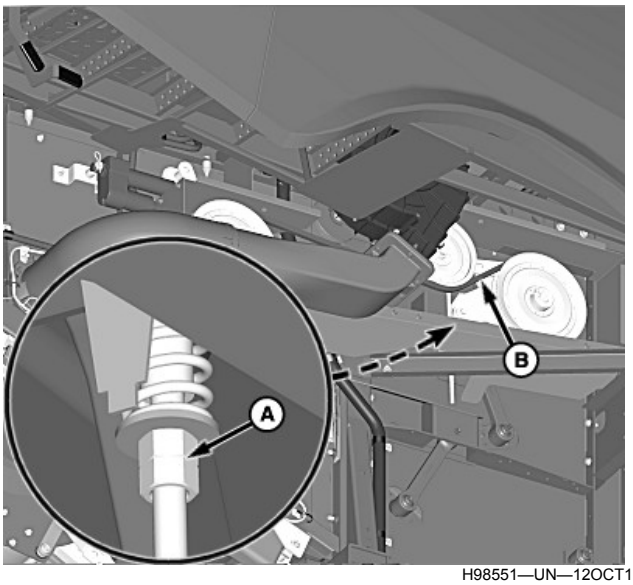


H114992—UN—08JUL15

A—Щитки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Відкрутить ковпачкові гвинти та зніміть щитки (A) з правої задньої частини машини.



H98551—UN—12OCT10

A—Гайки
B—Ремінь відбійного бітера

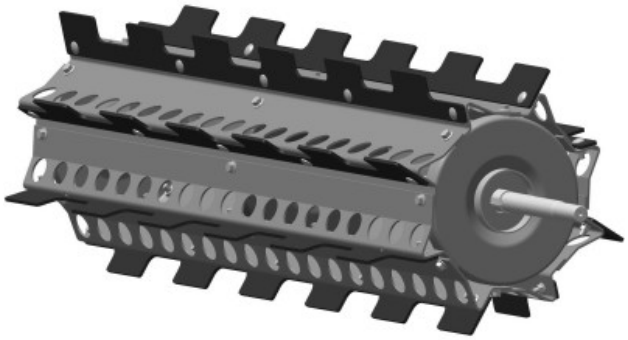
Ослабте гайки (A) і зніміть ремінь (B) зі шківа.

Установіть змінний ремінь і регулюйте натягач, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку.

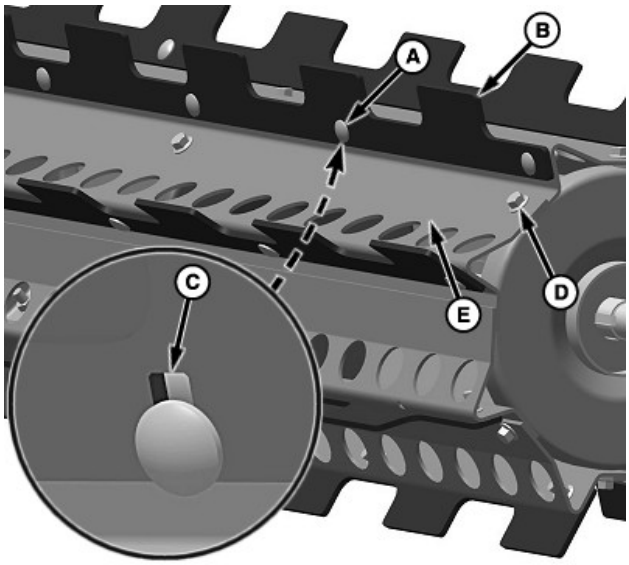
Установіть щитки та зафіксуйте їх ковпачковими гвинтами.

OUO6075,0004389-UK-12OCT16

Стандартний відбійний бітер (якщо встановлено) — замінювання крил



H120581—UN—23JAN17



H120582—UN—23JAN17

Змінні накладки та крила відбійного бітера

A—Болт з напівкруглою головкою
B—Змінна накладка відбійного бітера
C—Паз
D—Ковпачковий гвинт
E—Відкидна секція відбійного бітера

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Крила не можна встановлювати зворотньою стороною для додаткового використання.

Крила та змінні накладки відбійного бітера можна заміняти без знімання відбійного бітера. Замінюйте крила відбійного бітера комплектами по дві штуки напроти один одного, щоб підтримувати належний баланс.

ПРИМІТКА: У разі зняття або обслуговування відбійного бітера, перед кріпленням крил затягніть затискні болти. Затягніть гвинти згідно з технічними вимогами.

1. Відкрутіть болти з напівкруглою головкою (A) і замініть змінні накладки відбійного бітера (B) згідно з потребою.
2. Регулюйте змінні накладки відбійного бітера, переміщаючи їх назовні, до кінця канавки (C), як показано на малюнку.
3. Затягніть болти з напівкруглою головкою згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги

Болти з напівкруглою головкою змінних накладок відбійного бітера—Момент затягування. . . . . 79 Н·м (58 фнт-фт)

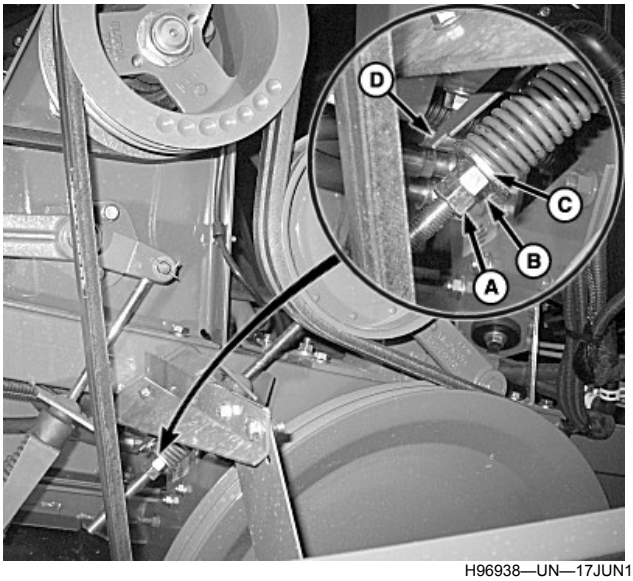
4. Відкрутіть ковпачкові гвинти (D) та замініть крила відбійного бітера (E) згідно з потребою. Затягніть гвинти згідно з технічними вимогами.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти крил відбійного бітера—Момент затягування. . . . . 79 Н·м (58 фнт-фт)

OUO6075,00050C7-UK-14MAY21

Правий передній ремінь проміжного вала - регулювання



H96938—UN—17JUN10

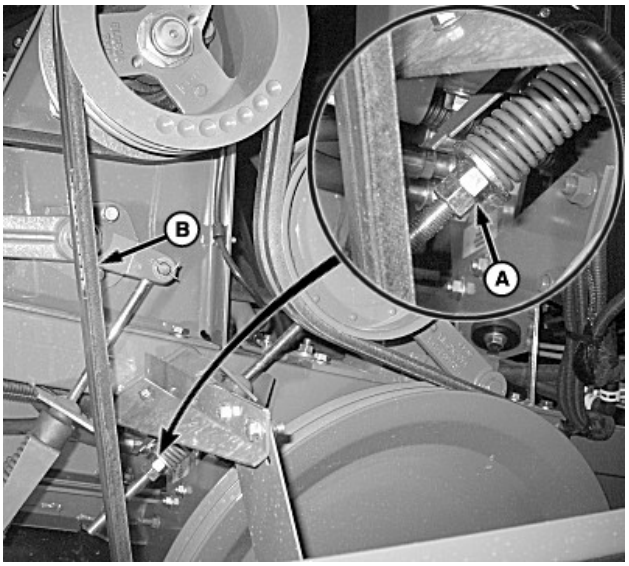
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Вимірювач

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослаблюйте гайку (A) та затягайте гайку (B), доки шайба (C) не займе положення між кінцем вимірювача (D) й нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку.

OUO6075,00007F8-UK-17JUN10

Правий передній ремінь проміжного вала - заміна



H96924—UN—16JUN10

A—Гайки
B—Правий передній ремінь

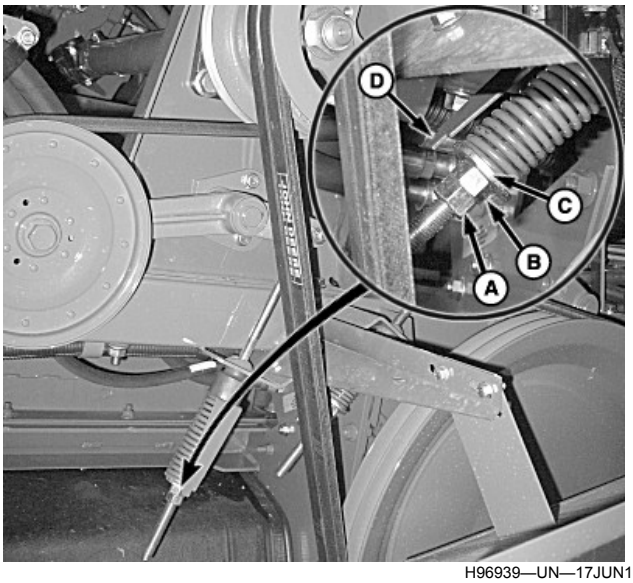
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослабте гайки (A) і зніміть ремінь (B).

Установіть змінний ремінь і регулюйте натягач, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку.

OUO6075,00007F9-UK-17JUN10

Правий задній ремінь проміжного вала - регулювання



H96939—UN—17JUN10

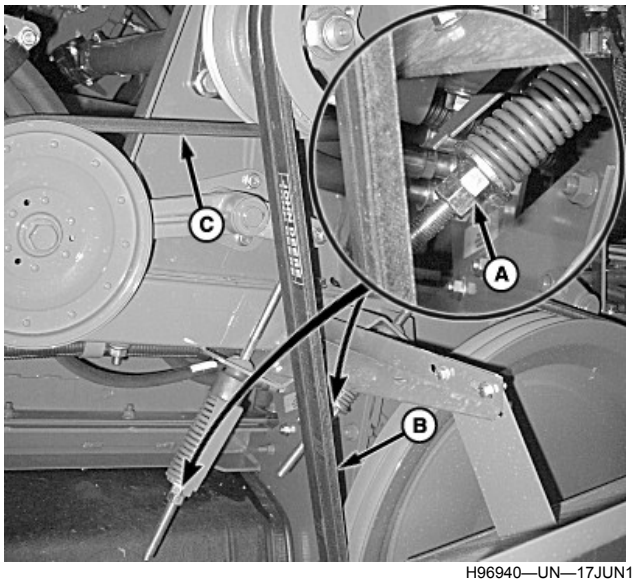
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Вимірювач

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослаблюйте гайку (A) та затягайте гайку (B), доки шайба (C) не займе положення між кінцем вимірювача (D) й нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку.

OUO6075,00007FA-UK-17JUN10

Правий задній ремінь проміжного вала - заміна



H96940—UN—17JUN10

A—Гайки
B—Передній ремінь проміжного вала
C—Задній ремінь проміжного вала

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослабте гайки (A) та зніміть правий передній ремінь проміжного вала (B).

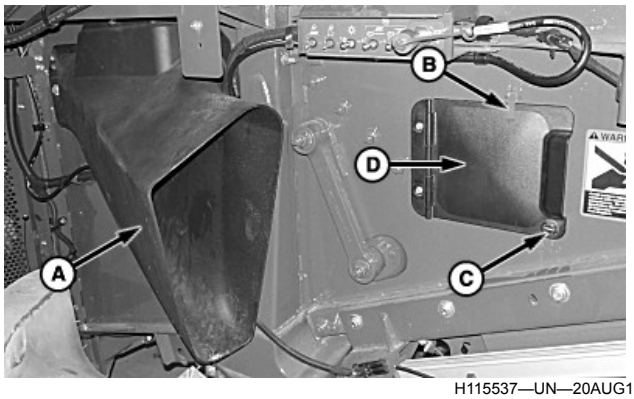
Ослабте гайки (A) та зніміть задній ремінь проміжного вала (C).

Установіть змінний ремінь і регулюйте натягач, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.

Установіть передній ремінь проміжного вала і регулюйте натягач, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.

OUO6075,00007FB-UK-22JUN10

Дверцята і повітряні канали решіт системи очищення



H115537—UN—20AUG15

A—Повітряний канал (2 шт.)
B—Затискач
C—Фіксатор
D—Дверцята решіт системи очищення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

Видаліть будь-який матеріал з повітряних каналів (A).

ПРИМІТКА: Дверцята решіт системи очищення розташовані тільки з лівої сторони машини.

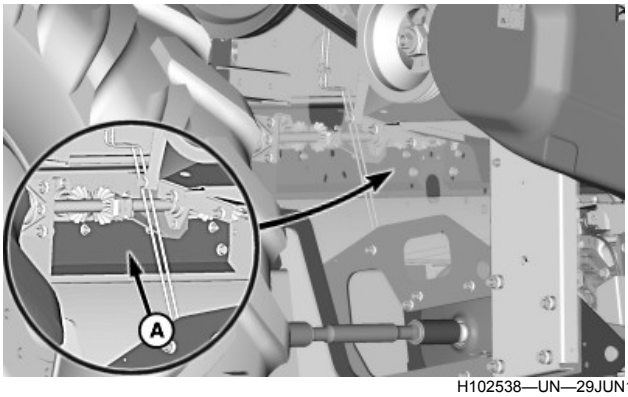
Відкрийте затискач (B) і поверніть замок (C), щоб відкрити дверцята решіт системи очищення (D).

Відкривання дверцят дозволяє оператору дивитися на зону решіт системи очищення під час регулювання верхнього решета або сита або під час перевірки зони решіт системи очищення.

Закрийте дверцята і зафіксуйте їх замком та затискачем.

OUO6075,0004E8B-UK-16JUN20

Передачі шнека решіт системи очищення — дверцята для ручного чищення (за наявності)



H102538—UN—29JUN11

A—Дверцята для чищення

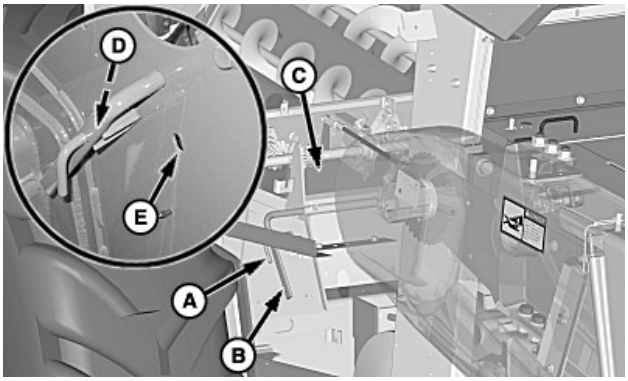
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

Дозволяє оператору виконувати чистку та перевірку зони навколо передач шнека решіт системи очищення.

1. Викрутіть ковпачкові гвинти з дверцят для чищення (A), щоб очистити зону.
2. Закрийте дверцята для чищення перш ніж експлуатувати машину.

OUO6075,0004E8C-UK-08JUL20

Передачі шнека решіт системи очищення — дверцята для чищення (за наявності)



H95822—UN—24MAR10

A—Блокувальний штифт
B—Рукоятка
C—Дверцята для чищення
D—Закрите положення
E—Відкрите положення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Дозволяє оператору виконувати чистку та перевірку зони передач шнеку решіт системи очищення.

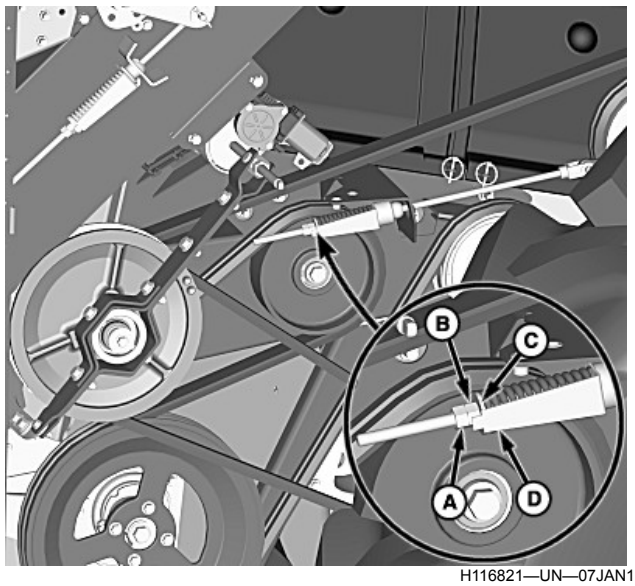
Витягніть блокувальний штифт (A) та переміщайте рукоятку (B) для відкриття або закриття дверцят для чищення (C).

Перемістіть рукоятку в потрібне положення:

- Закрите положення (D)
- Відкрите положення (E)

OUO6075,0000F8B-UK-09FEB12

Ремінь шнекового транспортера, вентилятора і решіт - регулювання



H116821—UN—07JAN16

Щиток знятий для наглядності

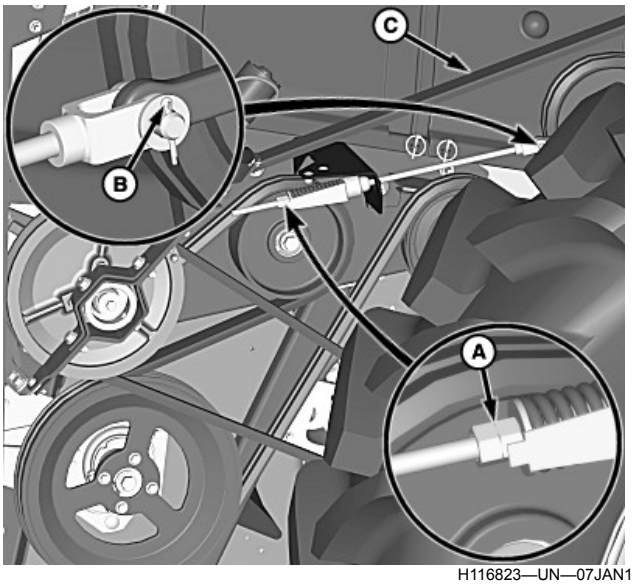
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Вимірювач

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

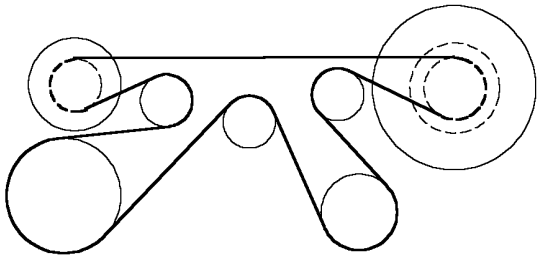
Ослаблюйте гайку (A) та затягайте гайку (B), доки шайба (C) не займе положення між кінцем вимірювача (D) й нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку.

OUO6075,00041C4-UK-11APR16

Ремінь шнекового транспортера, вентилятора і решіт - заміна



H116823—UN—07JAN16



H54683—UN—17MAY99

Укладання ременя

A—Гайки
B—Шплінт
C—Ремінь

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Зніміть правий передній ремінь проміжного вала та ремені регульованого привода очисного вентилятора.

Ослабте гайки (A) і вийміть шплінт (B) з натягувального стрижня.

Зніміть приводний ремінь шнекового транспортера, вентилятора і решіт (C).

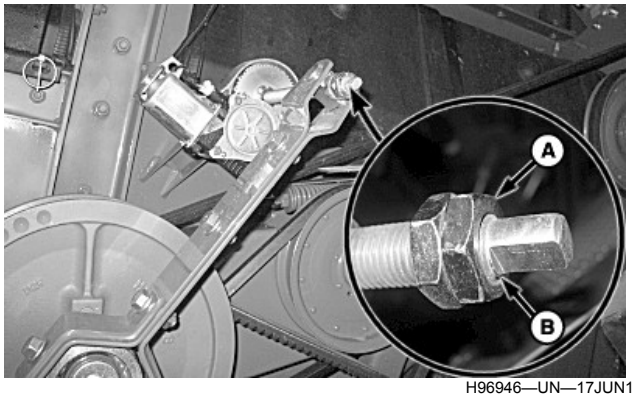
Установіть змінний ремінь і регулюйте натягач, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.

Установіть натягувальний стрижень та шплінт.

Установіть передній ремінь проміжного вала, ремінь регульованого привода очисного вентилятора і регулюйте натягач, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.

OUO6075,00041C5-UK-11APR16

Силовий привід очисного вентилятора (без Active Terrain Adjustment™) - регулювання



H96946—UN—17JUN10

A—Гайки
B—Кінець різьби

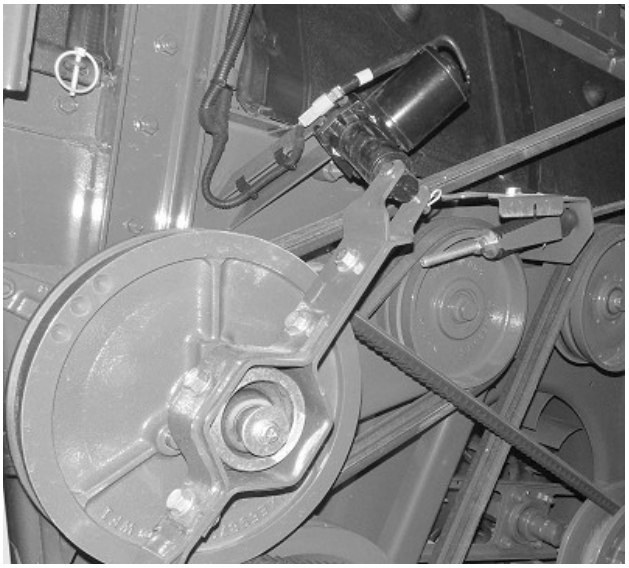
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Мінімальна/максимальна швидкість очисного вентилятора регулюється електронно. Стопорні гайки забезпечують захист привода у разі неналежного електронного регулювання швидкості. Гайки мають бути установлені, як зображено на малюнку.

Переконайтесь, що гайки (A) застопорені між собою в кінці різьби (B), як зображено на малюнку.

OUO6075,0004580-UK-11JAN17

Силовий привід очисного вентилятора (Active Terrain Adjustment™) - регулювання

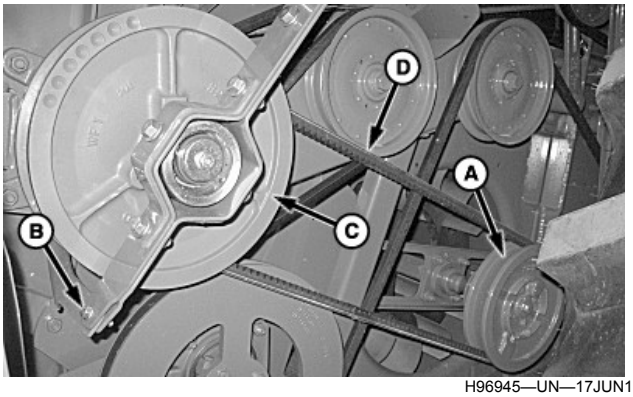


H120470—UN—11JAN17

Мінімальна/максимальна швидкість очисного вентилятора регулюється електронно, потреби в регулюванні немає.

OUO6075,000457F-UK-11JAN17

Ремінь очисного вентилятора (без Active Terrain Adjustment™) - заміна



H96945—UN—17JUN10

A—Нижній шків
B—Несучі важелі
C—Верхній шків
D—Ремінь

Запустіть двигун, увімкніть сепаратор і запустіть вентилятор на мінімальній швидкості.

Вимкніть сепаратор , вимкніть двигун та вийміть ключ зо замка запалювання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

За допомогою клина переведіть нижній шків (A) в повністю відкрите положення.

Від'єднайте несучі важелі (B) та відсуньте їх.

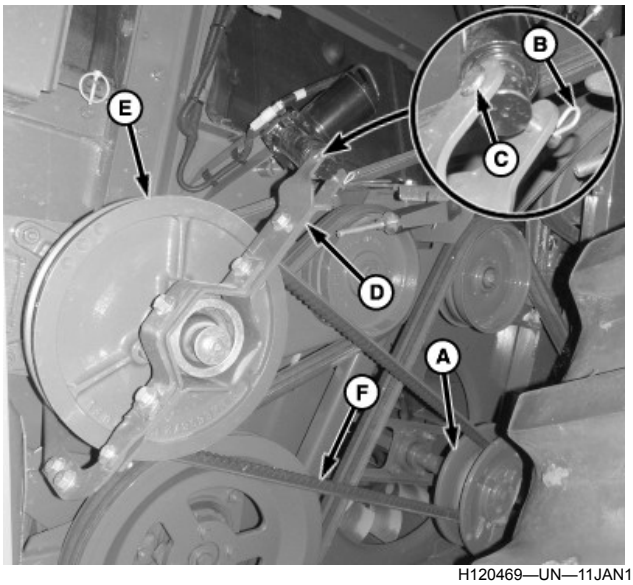
Зніміть верхній шків (C) і протягніть ремінь (D) над нижнім шківом.

Установіть змінний ремінь, уберіть клин та під'єднайте несучі важелі.

Перевірте регулювання швидкості очисного вентилятора.

OUO6075,000457D-UK-11JAN17

Ремінь очисного вентилятора (Active Terrain Adjustment™) - заміна



H120469—UN—11JAN17

A—Нижній шків
B—Пружинний штифт
C—Штифт
D—Несучі важелі
E—Верхній шків
F—Ремінь

Запустіть двигун, увімкніть сепаратор і запустіть вентилятор на мінімальній швидкості.

Вимкніть сепаратор , вимкніть двигун та вийміть ключ зо замка запалювання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

За допомогою клина переведіть нижній шків (A) в повністю відкрите положення.

Висуньте пружинний штифт (B) та штифт (C) з двигуна силового привода.

Відсуньте несучі важелі (D).

Зніміть верхній шків (E) і протягніть ремінь (F) над нижнім шківом.

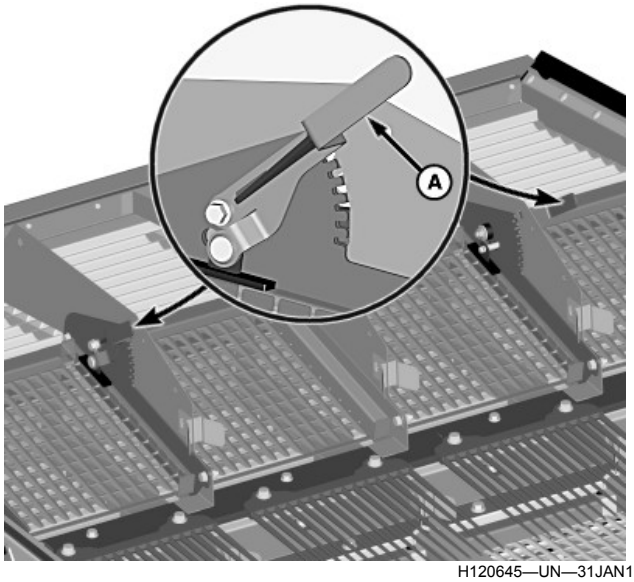
Установіть змінний ремінь, уберіть клин та під'єднайте несучі важелі.

Вирівняйте несучі важелі з двигуном силового привода та зафіксуйте їх раніше знятими штифтами.

Перевірте регулювання швидкості очисного вентилятора.

OUO6075,000457E-UK-11JAN17

Регульоване переднє верхнє решето (якщо встановлене)



H120645—UN—31JAN17

A—Важіль

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання, щоб уникнути випадкового запуску та травми.

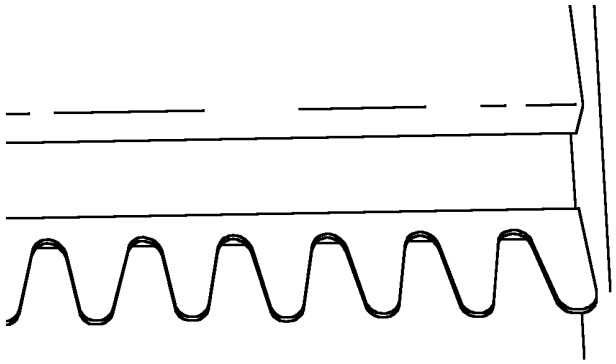
Зніміть кришки сепаратора для доступна до переднього верхнього решета.

Відрегулюйте переднє верхнє решето, виставивши його в потрібне положення за допомогою важеля (A).

ПРИМІТКА: Коли важіль повністю піднятий, переднє верхнє решето повністю закрите. Коли важіль повністю опущений, переднє верхнє решето повністю відкрите. Розмір канавки становить приблизно 4 мм (5/32 дюйма).

OUO6075,00045AC-UK-02FEB17

Фіксоване переднє верхнє решето



H54528—UN—01APR99

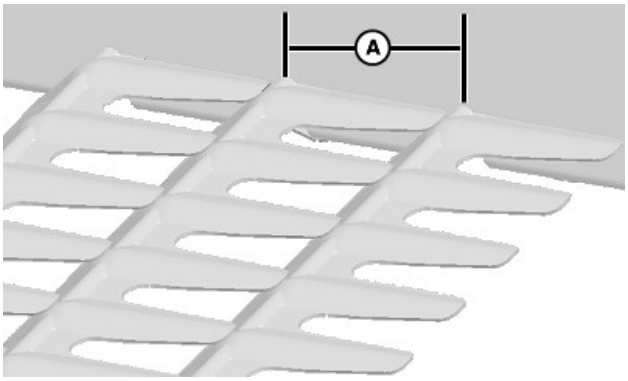
Фіксоване переднє верхнє решето встановлене в положення 24 мм (15/16 дюйма).

Зерновий матеріал, що проходить через переднє верхнє решето, подається до верхнього решета для подальшого очищення.

OUO6075,00045AF-UK-02FEB17

Верхнє решето й нижнє решето — вимірювання

Довжина жалюзійної решітки



H89699—UN—21AUG07

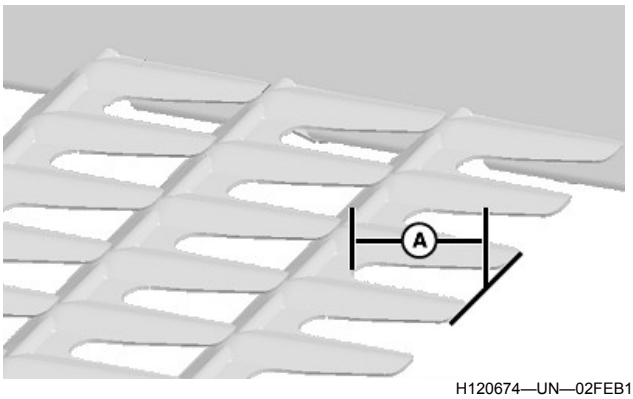
A—Від дроту до дроту

Машини можуть бути обладнані верхнім решетом трьох різних типів і ситом двох різних типів.

- Верхнє решето й нижнє решето з високим зубом
  - Верхнє решето 41 мм (1-5/8 дюйма)
  - Сито 30 мм (1-3/16 дюйма)
- Нижнє решето й верхнє решето загального призначення
  - Верхнє решето 30 мм (1-3/16 дюйма)
  - Сито 30 мм (1-3/16 дюйма)
- Верхнє решето зі щіткою з пласкими зубцями і сито
  - Верхнє решето 30 мм (1-3/16 дюйма)
  - Сито 30 мм (1-3/16 дюйма)

Правильний спосіб вимірювання довжини жалюзійної решітки верхнього решета та сита: від дроту до дроту (A), як показано на зображенні. Це дозоляє визначити, чи встановлено верхнє решето з високим зубом, загального призначення або зі щіткою з пласкими зубцями, або сито.

Висота жалюзійної решітки сита



H120674—UN—02FEB17

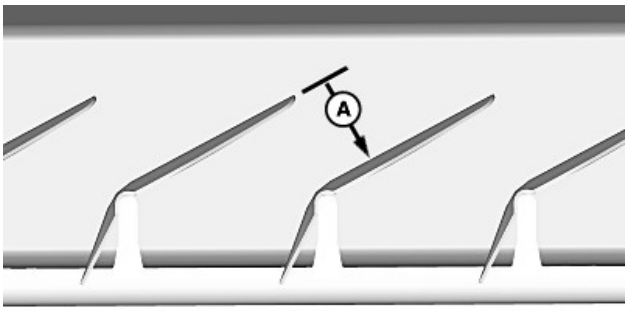
A—Висота жалюзійної решітки

Машини можуть бути обладнані двома різними типами сита.

- Нижнє решето з високим зубом
  - Сито 22 мм (7/8 дюйма)
- Сито загального призначення
  - Сито 10 мм (3/8 дюйма)

Належний спосіб вимірювання висоти жалюзійної решітки сита (A): від низу зуба жалюзійної решітки до кінчика зуба жалюзійної решітки, як зображено на малюнку. Це дозоляє визначати, чи встановлене сито з високим зубом або загального призначення.

Просвіт жалюзійної решітки



H92974—UN—03OCT08

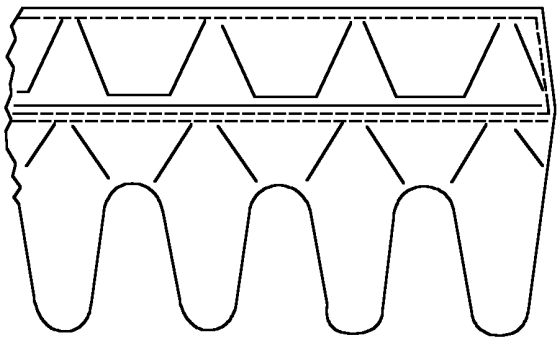
A—Від зуба до зуба жалюзійної решітки

ПРИМІТКА: Завжди закривайте жалюзійні решітки верхнього решета / сита щільніше потрібної уставки, а потім відкривайте жалюзійні решітки до потрібної уставки, щоб усунути люфт.

Правильний спосіб вимірювання просвіту жалюзійної решітки верхнього решета й сита: від зубця до зубця (A), як показано на зображенні. Це дозволяє визначати, чи збігається просвіт на верхньому решеті й ситі зі значенням, відображеним на дисплеї підлокітника.

OUO6075,000503A-UK-14MAY21

Верхнє решето загального призначення 30 мм (1-3/16 дюйма)



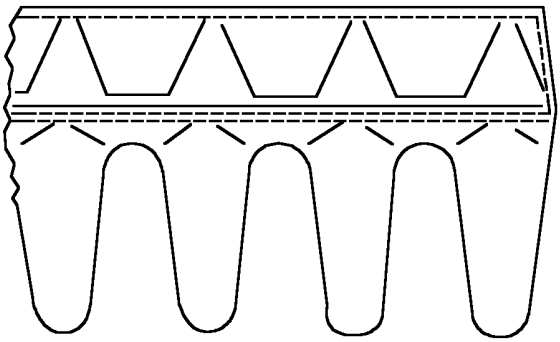
H54526—UN—01APR99

ПРИМІТКА: Показаний геометричний параметр - це відстань від дроту до дроту.

Верхнє решето загального призначення підходить для кукурудзи, сої сорго, дрібнозернових, масляних насіннєвих культур, насіння трав'янистих рослин та багатьох спеціальних культур. Воно рекомендується для сухих умов та є стійким до "протикання" волотями кукурудзи та стеблинами сої, соняшника та сорго.

OUO6075,00045B1-UK-02FEB17

Верхнє решето з високим зубом 41 мм (1 5/8 дюйма)



H58751—UN—13JUL99

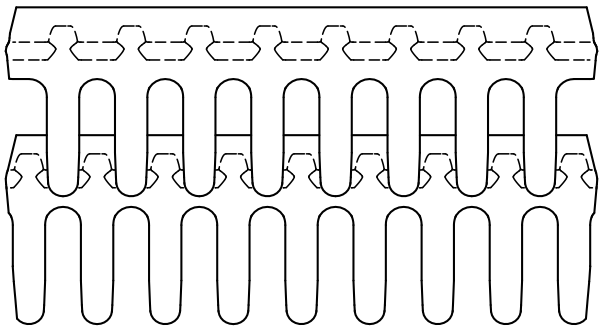
ПРИМІТКА: Показаний геометричний параметр - це відстань від дроту до дроту.

Не рекомендується для використання з дрібним зерном, харчовою кукурудзою або попкорном.

Верхнє решето з високим зубом та сито з високим зубом забезпечують додаткову здатність сепарації зерна при збиранні кукурудзи з високою вологістю та врожайністю, а також високу пропускну здатність та можливість відбирання зразків очищеного зерна при збиранні кукурудзи та сої.

OUO6075,000467C-UK-20MAR17

Верхнє решето для кукурудзи преміум-класу 41 мм (1 і 5/8 дюйма)



H124256—UN—17MAY18

ПРИМІТКА: Показаний геометричний параметр - це відстань від дроту до дроту.

Рекомендується для високоврожайної кукурудзи (25%) у вологих умовах.

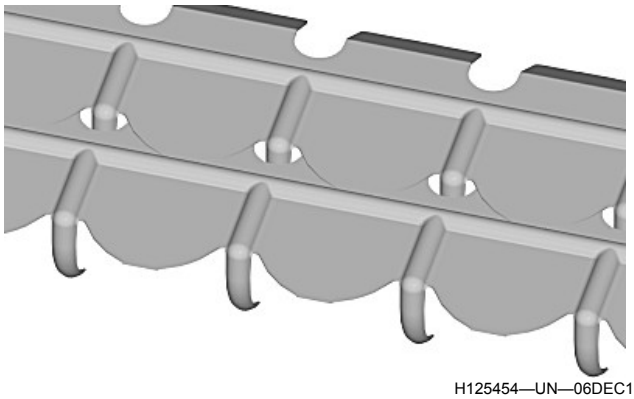
Верхнє решето для кукурудзи преміум-класу розроблене для поліпшення продуктивності під час збирання кукурудзи. Довша жалюзійна решітка верхнього решета забезпечує більше відкриття й захоплювання більшої кількості зерна, особливо під час збирання високоврожайної кукурудзи або під час збирання врожаю на схилах, де більше відкривання жалюзійної решітки збільшує пропускну здатність очисних решіт.

Інші робочі переваги верхнього решета для кукурудзи преміум-класу включають таке:

- Зменшення втрат під час чищення ззаду машини.
- Зменшення зворотного обсягу незернової частини врожаю для вищої якості зерна, меншої кількості кукурудзяних качанів в зерновому бункері.
- Під час використання конструкції преміум-класу налипає менше матеріалу під час збирання кукурудзи у вологих умовах.
- Завдяки загнутому наконечнику жалюзійної решітки верхнє кукурудзи решето преміум-класу легше чистити, і воно менше ламається під час такого чищення. Оскільки решітки зсунуті стосовно одна одної, через них просіється чи в них застрягає менше стебел рослин.

OUO6075,0004944-UK-25MAY18

Верхнє решето зі щіткою з пласкими зубцями для верхнього решета 30 мм (1-3/16 дюйм)



H125454—UN—06DEC18

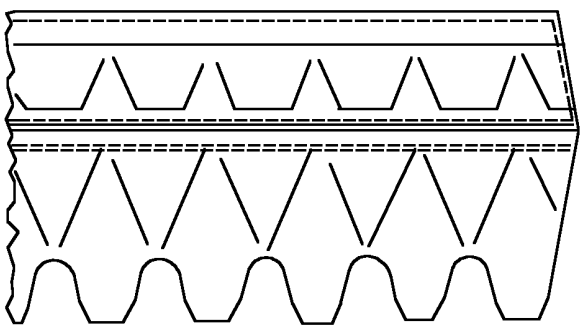
ПРИМІТКА: Показаний геометричний параметр — це відстань від дроту до дроту.

Верхнє решето зі щіткою з пласкими зубцями потребує на 2–3 ширшого зазору верхнього решета і на 50 об/хв швидшого обертання вентилятора порівняно з верхнім решетом загального призначення.

Решето зі щіткою з пласкими зубцями поліпшує обсяг незернової частини врожаю та зразок із зернового бункера, особливо за складних умов (забур'янені умови та дуже остисті культури), як-от під час збирання каноли, насіння олійної культури (ріпака), сочевиці. Скруглений палець верхнього решета зменшує кількість довгих стебел, що проходять через верхнє решето.

OUO6075,000503B-UK-14MAY21

Сито загального призначення 30 мм (1-3/16 дюйма)



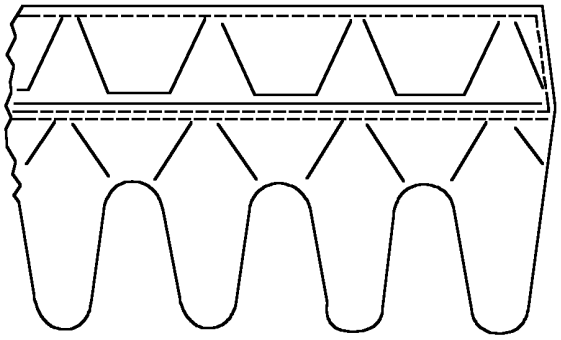
H54527—UN—01APR99

ПРИМІТКА: Показаний геометричний параметр - це відстань від дроту до дроту.

Це сито підходить для всіх основних культур та багатьох спеціальних культур.

OUO6075,00045B3-UK-03FEB17

Сито з високим зубом 30 мм (1 3/16 дюйма)



H54526—UN—01APR99

ПРИМІТКА: Показаний геометричний параметр - це відстань від дроту до дроту.

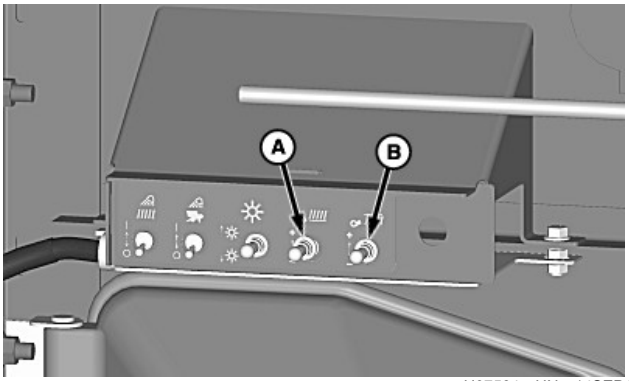
Не рекомендується для використання з дрібним зерном, харчовою кукурудзою або попкорном.

Сито з високим зубом забезпечує додаткову здатність сепарації зерна при збиранні кукурудзи з високою вологістю та врожайністю.

Це сито в комплексі з верхнім решетом з високим зубом забезпечує високу пропускну здатність та можливість відбирання зразків очищеного зерна при збиранні кукурудзи та сої.

OUO6075,000467D-UK-20MAR17

Регулятор верхнього решета / сита



H97564—UN—14SEP10

A—Регулятор верхнього решета
B—Регулятор сита

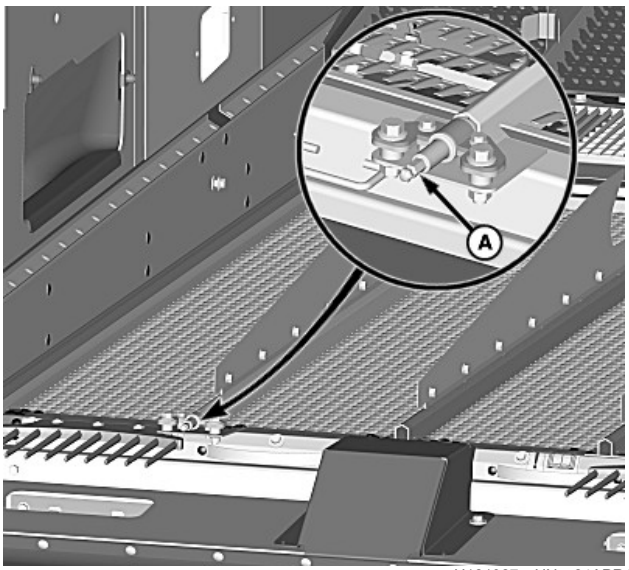
ВАЖЛИВО: Повністю закрийте жалюзійну решітку верхнього решета / сита, щоб уникнути пошкодження жалюзійної решітки під час зняття верхнього решета / сита.

Регулятор верхнього решета (A) та регулятор сита (B) розташовані з лівої сторони машини.

Регулятор верхнього решета та регулятор сита дозволяє оператору відкривати або закривати верхнє решето та сита, встановлюючи їх у різні положення.

OUO6075,00007DC-UK-21MAR11

Двозонне регульоване заднє верхнє решето — регулювання



H121327—UN—24APR17

A—Тяга регулятора

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання, щоб уникнути випадкового запуску та травми.

Підніміть подрібнювач/розкидач в зборі.

Повертайте регуляторну тягу (A) за годинниковою стрілкою для закривання верхнього решета та проти годинникової стрілки для відкривання верхнього решета.

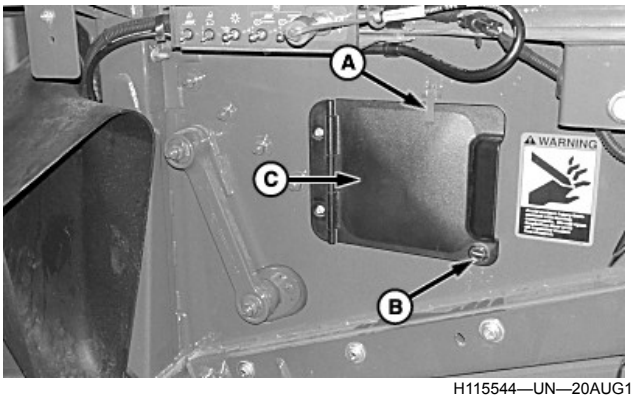
Закрийте жалюзійні решітки верхнього решета / сита щільніше потрібної уставки, а потім відкрийте жалюзійні решітки до потрібної уставки, щоб видалити люфт.

ПРИМІТКА: Для отримання інформації щодо рекомендованих уставок двозонного регульованого заднього верхнього решета, див. розділ "Параметри культури".

Вимірте відстань між жалюзійними решітками та перевірте уставку.

OUO6075,0004726-UK-24APR17

Елементи верхнього решета/сита — зняття та установка



H115544—UN—20AUG15

A—Затискач
B—Фіксатор
C—Дверцята

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання, щоб уникнути випадкового запуску та травми.

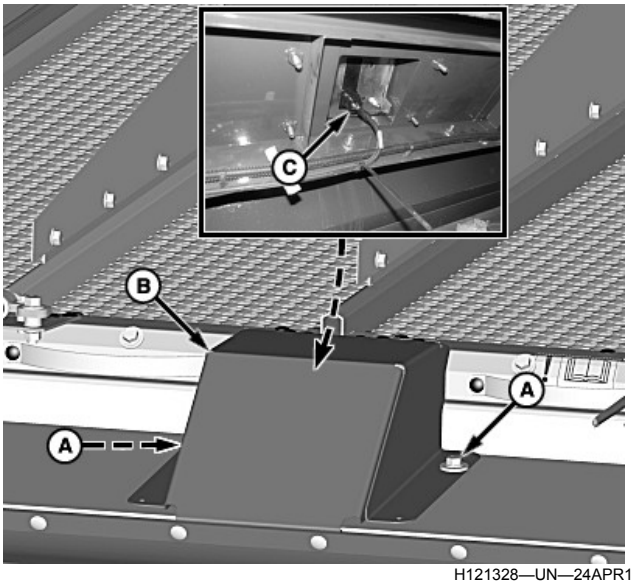
ВАЖЛИВО: Щоб уникнути пошкодження елементів верхнього решета/сита, повністю закрийте жалюзійні решітки перед зняттям елементів з машини.

ПРИМІТКА: Машини для електричного силового привода ножового блока: Для видалення елементів верхнього решета/сита відрегулюйте ножовий блок до 100% активованого положення. Для отримання додаткової інформації див. довідку щодо керування пожнивними залишками або довідку щодо платформи оператора.

Для зняття елементів верхнього решета/сита знімати подрібнювач або розкидач (якщо встановлений) необов'язково. Подрібнювач або розкидач повинен бути повністю піднятий.

Знімання сита аналогічно зніманню верхнього решета.

1. Відкрийте затискач (A) і поверніть замок (B), щоб відкрити дверцята (C).

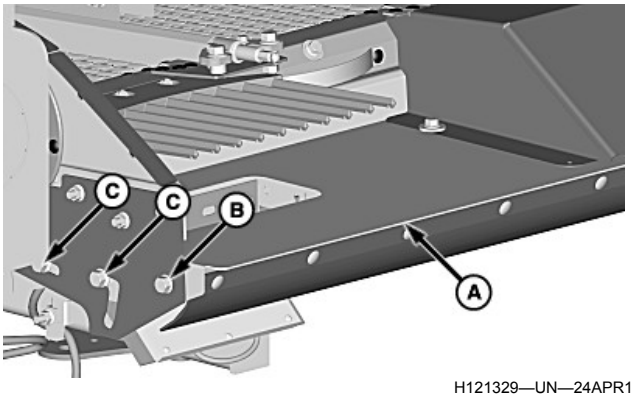


H121328—UN—24APR17

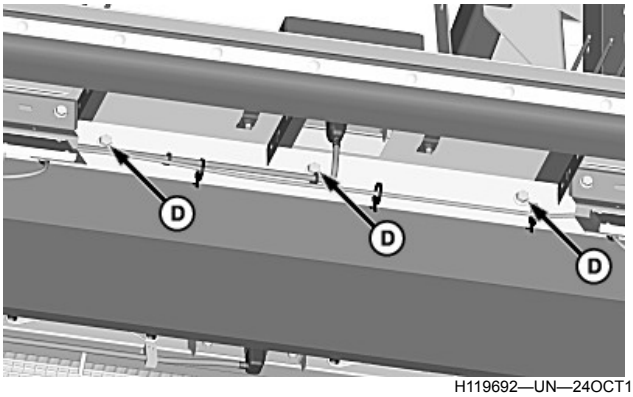
A—Ковпачковий гвинт (2 шт.)
B—Кришка
C—Електрокабель

ПРИМІТКА: Не потрібно знімати двигун верхнього решета.

2. Відкрутить ковпачкові гвинти (A) та зніміть кришку (B).
3. Від'єднайте джгут електропроводки (C) від двигуна верхнього решета.



H121329—UN—24APR17



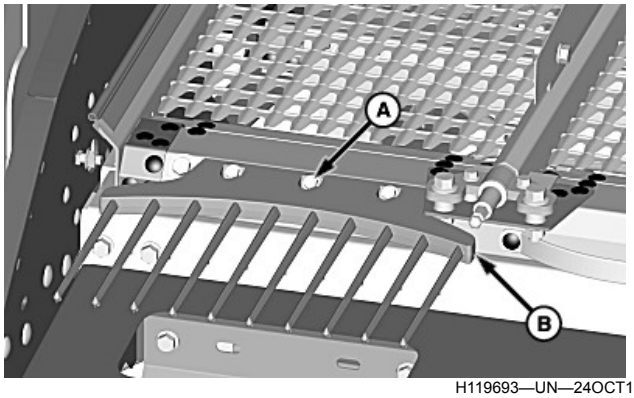
H119692—UN—24OCT16

A—Задня відкидна платформа
B—Ковпачковий гвинт і гайка (2 шт.)

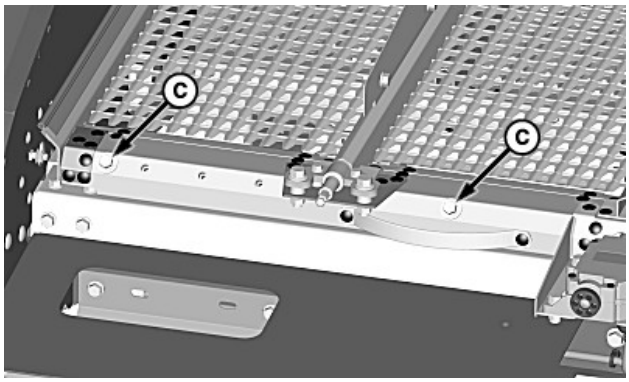
C—Ковпачковий гвинт (4 шт.)
D—Ковпачковий гвинт і гайка (3 шт.)

ПРИМІТКА: Не потрібно знімати задню відкину платформу.

4. **Опустіть задню відкидну платформу (A):**
   a. Відкрутіть ковпачковий гвинт та гайку (B) з обох боків машини.
   b. Ослабте ковпачкові гвинти (C) з обох боків машини.
   c. Відкрутіть ковпачкові гвинти та гайки (D) з-під центру задньої відкидної платформи.
   d. Потягніть задню відкидну платформу назад та вниз.



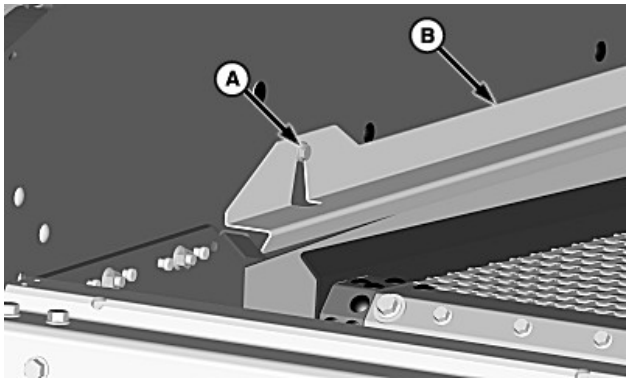
H119693—UN—24OCT16



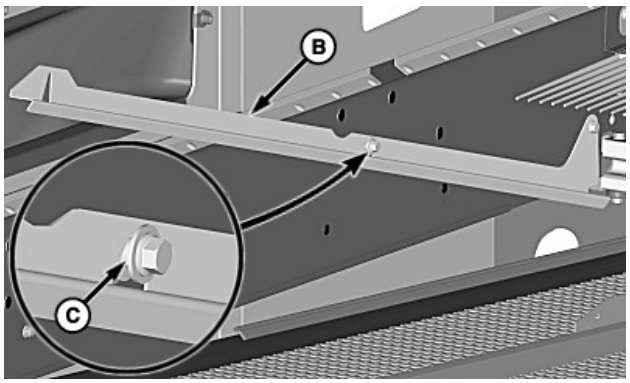
H119913—UN—02NOV16

A—Ковпачковий гвинт (6 шт.)
B—Пластмасовий палець (2 шт.)
C—Ковпачковий гвинт (4 шт.)

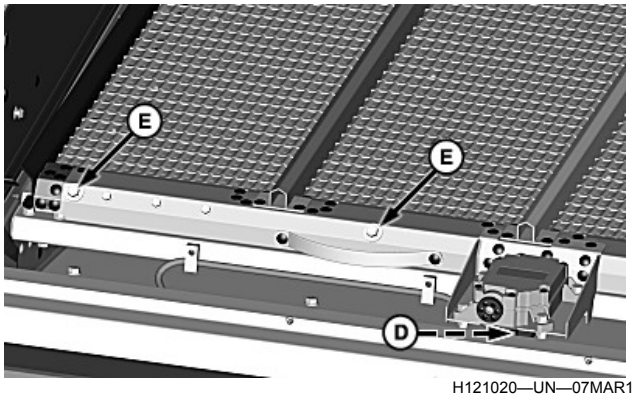
5. **Знімання верхнього решета:**
   a. Відкрутіть ковпачкові гвинти (A) та зніміть пластмасові пальці (B) з обох боків машини.
   b. Відкрутіть ковпачкові гвинти (C) з обох боків машини.
   c. Просуньте елемент верхнього решета через задню частину машини.
   d. Перевірте зернові ущільнення на елементі верхнього решета та, якщо треба, відремонтуйте або замініть їх.



H119696—UN—24OCT16



H119695—UN—24OCT16



H121020—UN—07MAR17

A—Ковпачковий гвинт
B—Планка
C—Втулка
D—Електрокабель
E—Ковпачковий гвинт (4 шт.)

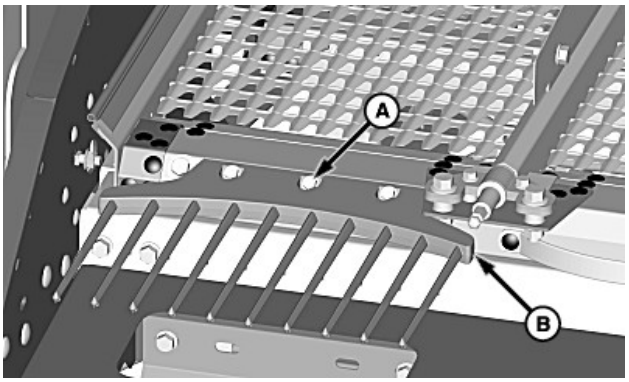
6. **Знімання сита:**
   a. Ослабте ковпачковий гвинт (A) з обох боків машини.
   b. Підніміть планку (B) та розташуйте її над втулкою (C).
   c. Від'єднайте електрокабель (D) від двигуна сита.
   d. Відкрутіть ковпачкові гвинти (E) з обох боків машини.
   e. Просуньте елемент сита через задню частину машини.
   f. Перевірте зернові ущільнення на елементі

сита та, якщо треба, відремонтуйте або замініть їх.

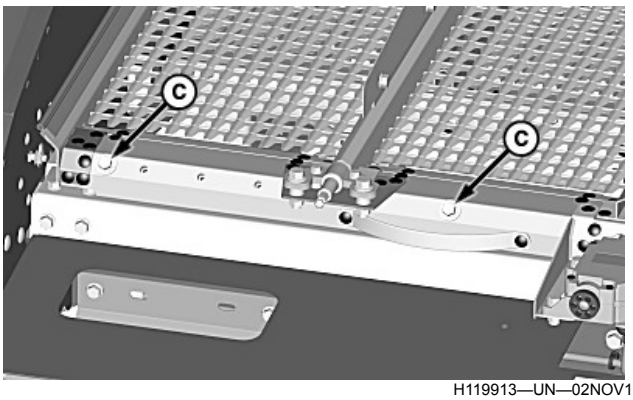
7. **Установка сита:**
   a. Установіть елемент сита через задню частину машини.
   b. Опустіть планки та під'єднайте електрокабель.
   c. Затягніть усі ковпачкові гвинти згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти сита—Момент затягування. . . . . 37°Н·м (27 фунто-футів)



H119693—UN—24OCT16



H119913—UN—02NOV16

A—Ковпачковий гвинт (6 шт.)
B—Пластмасовий палець (2 шт.)
C—Ковпачковий гвинт (4 шт.)

8. **Установка верхнього решета:**
   a. Установіть верхнє решето та під'єднайте джгут електропроводки.
   b. Затягніть ковпачкові гвинти (C) згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти верхнього решета—Момент затягування. . . . . 37°Н·м (27 фунто-футів)

   c. Установіть пластмасові пальці (B) з обох боків верхнього решета.
   d. Затягніть ковпачкові гвинти (A) згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти пластмасових пальців.—Момент затягування. . . . . 8 Н·м (71 фунто-дюйм)

9. Підніміть задню відкидну платформу і установіть раніше зняті кріплення.
10. Установіть раніше зняту кришку і зафіксуйте її ковпачковими гвинтами.
11. Закрийте дверцята і зафіксуйте їх замком та затискачем.

OUO6075,0004A49-UK-09NOV18

Верхнє решето / сито / скатна дошка в зборі

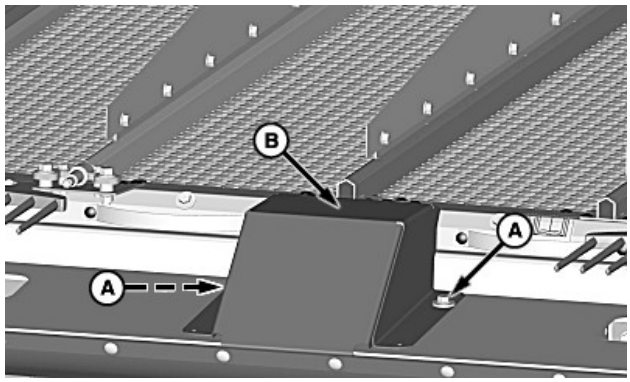
Наступні вузли містять конструкційні кріплення, котрі не можна обслуговувати або ремонтувати:

- Ліва та права сторони рами верхнього решета
- Ліва та права сторони рами сита
- Рама скатної дошки
- Елемент верхнього решета
- Елемент сита

ПРИМІТКА: Перелічені вузли можна замінити, замовивши їх через каталог запасних частин. Для отримання додаткової інформації зверніться до вашого дилера John Deere.

SS43267,0000623-UK-11JUN15

Двигун верхнього решета/сита — ручне регулювання



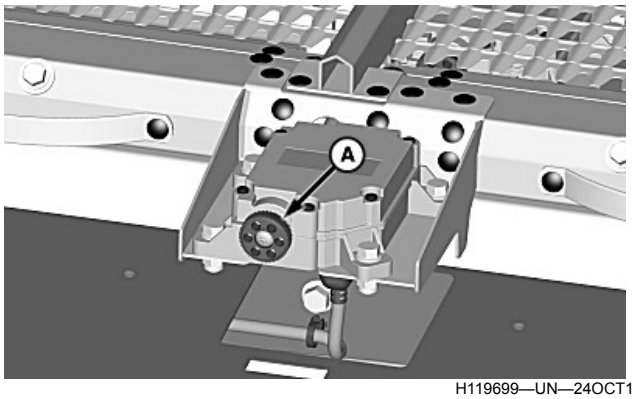
H121330—UN—24APR17

A—Ковпачкові гвинти
B—Кришка

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання, щоб уникнути випадкового запуску та травми.

ПРИМІТКА: Ручне регулювання двигуна верхнього решета/сита можна здійснювати за допомогою однієї і тієї ж самої процедури.

1. Відкрутить ковпачкові гвинти (A) та зніміть кришку (B).



H119699—UN—24OCT16

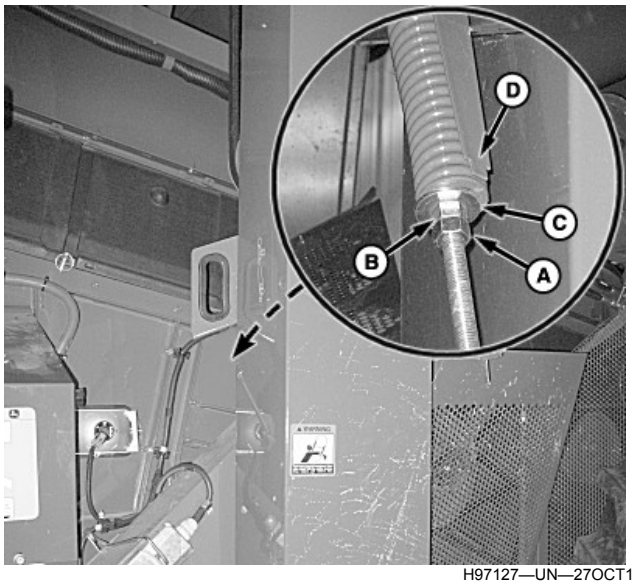
A—Поворотний регулятор

ВАЖЛИВО: Щоб уникнути пошкодження двигуна під час регулювання, не використовуйте гайковий ключ на поворотному регуляторі.

2. Використовуйте поворотний регулятор (A) для регулювання двигуна. Повертайте поворотний регулятор за годинниковою стрілкою для закривання та проти годинникової стрілки для відкривання верхнього решета/сита.

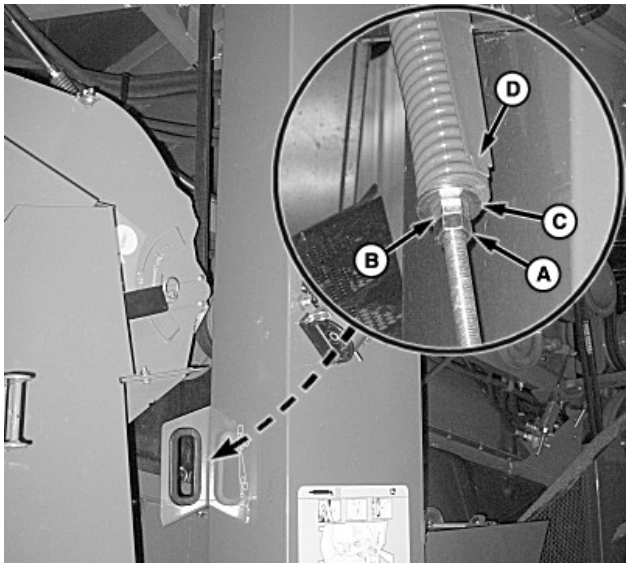
OUO6075,000467E-UK-24APR17

Ремінь підйомника для очищеного зерна - регулювання



H97127—UN—27OCT10

Схема A



H97030—UN—22JUN10

Схема B

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Вимірювач

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослаблюйте гайку (A) та затягайте гайку (B), доки шайба (C) не займе положення між кінцем вимірювача (D) й нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку.

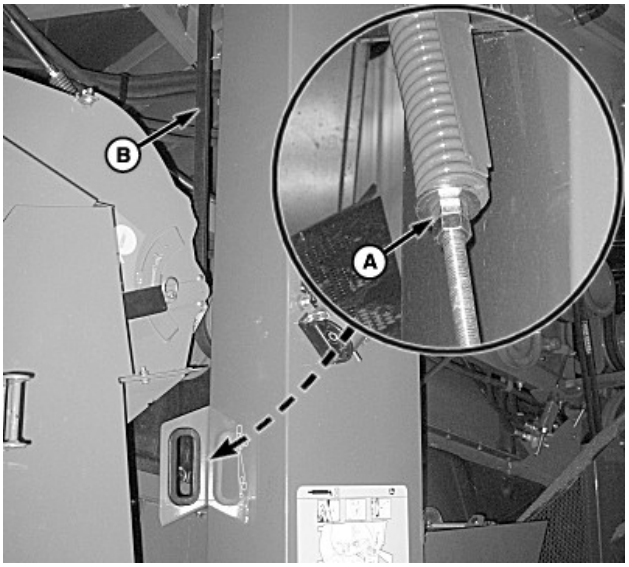
OUO6075,0004385-UK-10OCT16

Ремінь підйомника для очищеного зерна - заміна



H97128—UN—27OCT10

Схема A



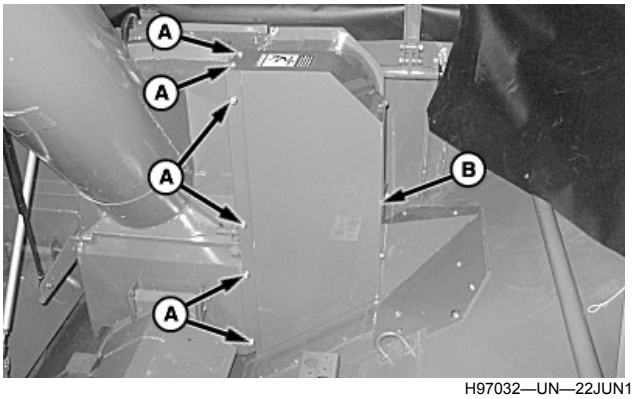
H97033—UN—22JUN10

Схема B

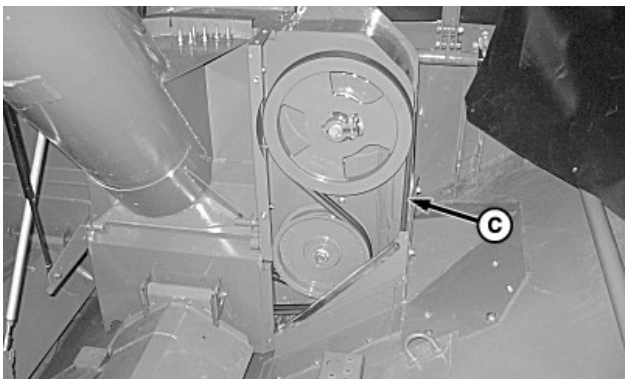
A—Гайки
B—Ремінь підйомника для очищеного зерна

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослабте гайки (A), щоб зняти натяжіння ременя підйомника для очищеного зерна (B).



H97032—UN—22JUN10



H97034—UN—22JUN10

A—Ковпачкові гвинти
B—Кришка
C—Ремінь підйомника для очищеного зерна

Відкрутить ковпачкові гвинти (A) та зніміть кришку (B).

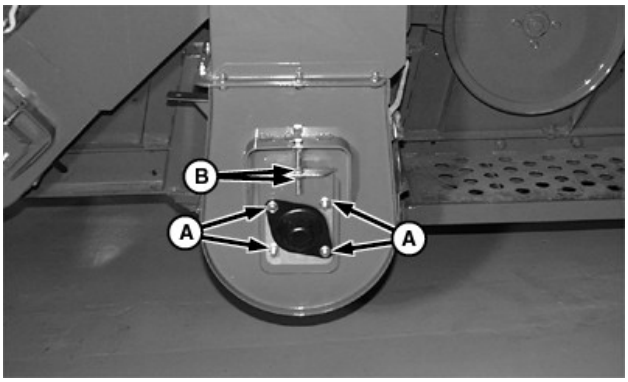
Зніміть ремінь підйомника для очищеного зерна (C) зі шківів.

Установіть змінний ремінь і регулюйте натягач, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку.

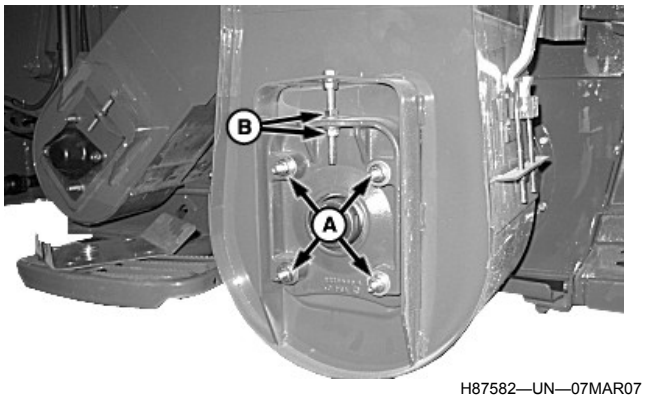
Установіть раніше зняту кришку і зафіксуйте її ковпачковими гвинтами.

OUO6075,0004384-UK-10OCT16

Ланцюг конвеєра підйомника для очищеного зерна - регулювання



H62184—UN—13JAN00



H87582—UN—07MAR07

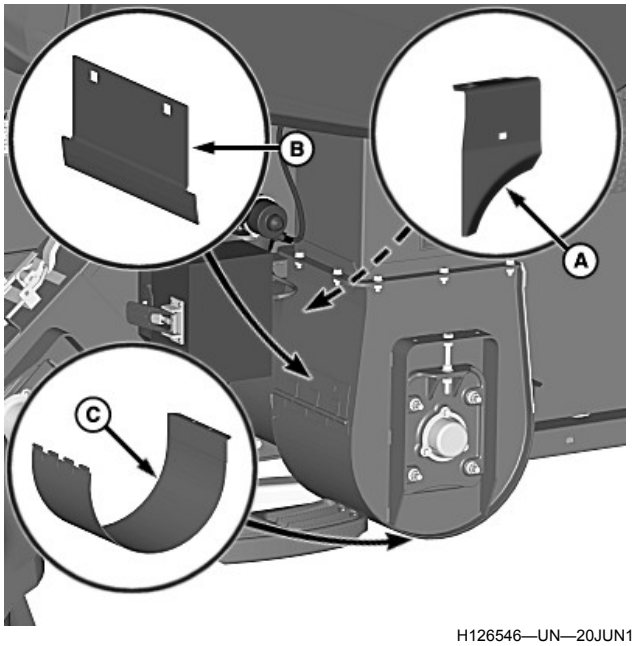
A—Гайка (4 шт.)
B—Гайка (2 шт.)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

1. Зніміть засувку й відкрийте нижні дверцята.
2. Зніміть гайки з кришки підшипника (якщо встановлено).
3. Ослабте гайки (A) та використовуйте гайки (B) для регулювання ланцюга. Переміщайте опорний пристрій підшипника вниз для натягування ланцюга.
4. Регулювання ланцюга підйомника вважається належним, коли нижню частину ланцюга можна пересувати зі сторони в сторону на зірочці, але не можна відтягнути від зірочки. Коли ланцюг ослаблюється, відсуваючись на 6 мм (1/4 дюйма) від зірочки, необхідно знову його відрегулювати. Після завершення періоду використання може бути треба зняти напівланку для правильного регулювання.
5. Установіть на місце кришку підшипника (якщо є) та зафіксуйте гайками.
6. Закрийте дверцята та зафіксуйте засувкою.

OUO6075,0004E8D-UK-17JUN20

Змінні пластини та дверцята підйомника для очищеного зерна (якщо встановлені)



H126546—UN—20JUN19

Під час збирання абразивних культур наступні деталі забезпечують захист підйомника для очищеного зерна:

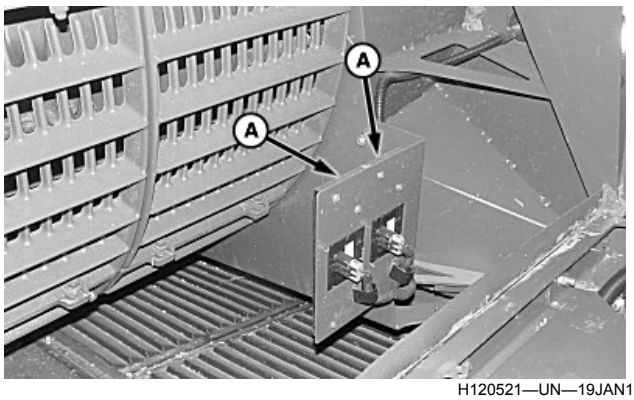
- Задня змінна пластина (A)
- Змінна пластина (B)
- Дверцята (C)

Періодично перевіряйте ці деталі підйомника для очищеного зерна на предмет зношення.

Якщо треба, зніміть та замініть ці деталі підйомника для очищеного зерна. Для отримання додаткової інформації зверніться до свого дилера John Deere.

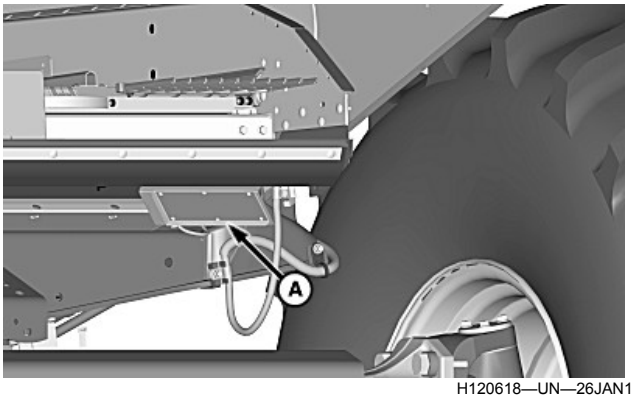
OUO6075,0004BD0-UK-20JUN19

Експлуатаційні перевірки VisionTrak™



H120521—UN—19JAN17

Датчики сепаратора



H120618—UN—26JAN17

Правий датчик решітного стану

A—Датчики

ПРИМІТКА: Для виконання цієї експлуатаційної перевірки потрібні два робітники. Один робітник повинен залишатися на сидінні оператора, тоді як другий робітник постукує по датчиках.

Датчики сепаратора розташовані з лівої сторони машини під кришками сепаратора.

Датчики решітного стану розташовані в задній частині машини на задній відкидній платформі.

1. Поверніть ключ в положення ЗАПУСК, але не запускайте машину.
2. Увімкніть перемикач жатки.

ПРИМІТКА: НЕОБХІДНО виконувати в умовах збирання культур, котрі вже були відкалібровані. Калібрувальне значення втрати зерна ПОВИННО становити менше 50.

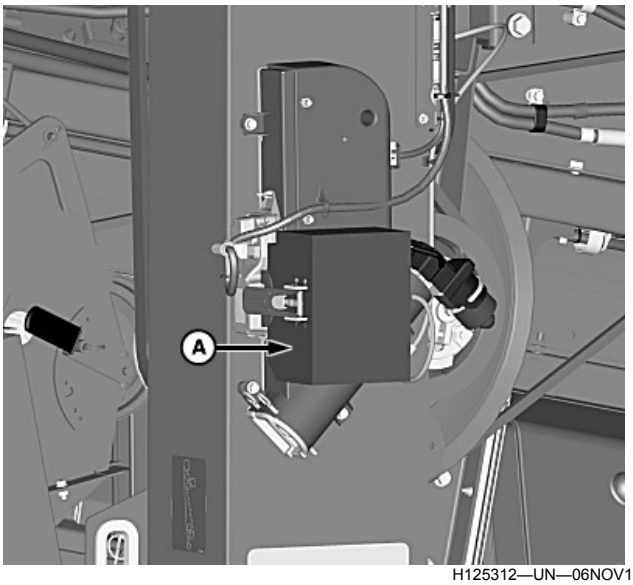
3. Декілька раз постукайте по датчиках (A). Робітник, котрий спостерігає за дисплеєм VisionTrak™ , має побачити рух на індикаторах втрати на решітному стані та втрати на сепараторі.

ПРИМІТКА: Верніть калібрувальне значення втрати зерна на початкове значення або виконайте ще одне калібрування параметрів культури.

4. Вимкніть перемикач жатки та поверніть ключ в положення ВИМК.
5. Якщо після цих перевірок, VisionTrak™ не працюватиме, зверніться до вашого дилера компанії John Deere для отримання додаткової інформації.

OUO6075,000447B-UK-26JAN17

Камера підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (якщо встановлена)



H125312—UN—06NOV18

A—Камера підйомника для очищеного зерна ActiveVision™

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед обслуговуванням або зніманням камери вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Періодичність чищення залежить від декількох факторів, зокрема від умов роботи, погоди й стану культури. Для чищення камери потрібно використовувати чисту, м'яку, вологу тканину.

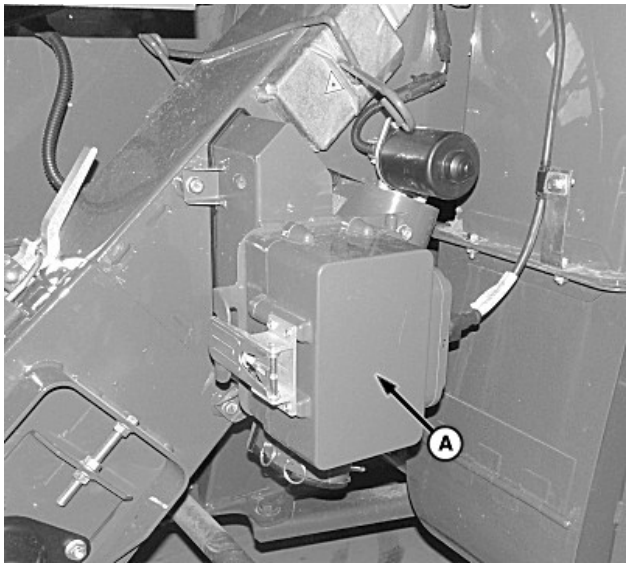
Відкрийте засувку й очистіть камеру підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (A).

OUO6075,000507B-UK-27APR21

VisionTrak є торговою маркою компанії Deere & Company

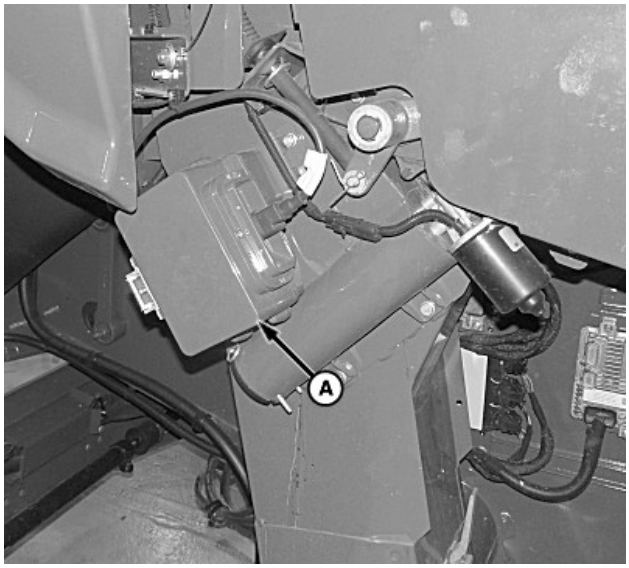
ActiveVision — це торгова марка компанії Deere & Company

Камера системи незернової частини врожаю ActiveVision™ (якщо встановлена)



H120250—UN—09DEC16

Камера елеватора системи незернової частини врожаю ActiveVision™ (схема A)



H120251—UN—09DEC16

Камера елеватора системи незернової частини врожаю ActiveVision™ (схема B)

A—Камера системи для роботи з незерновою частиною врожаю ActiveVision™

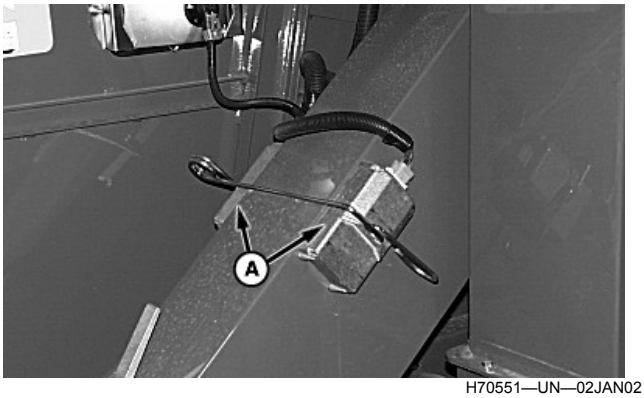
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед обслуговуванням або зніманням камери вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Періодичність чищення залежить від декількох факторів, зокрема від умов роботи, погоди й стану культури. Для чищення камери потрібно використовувати чисту, м'яку, вологу тканину.

Відкрийте засувку й очистіть камеру системи для роботи з незерновою частиною врожаю ActiveVision™ (A).

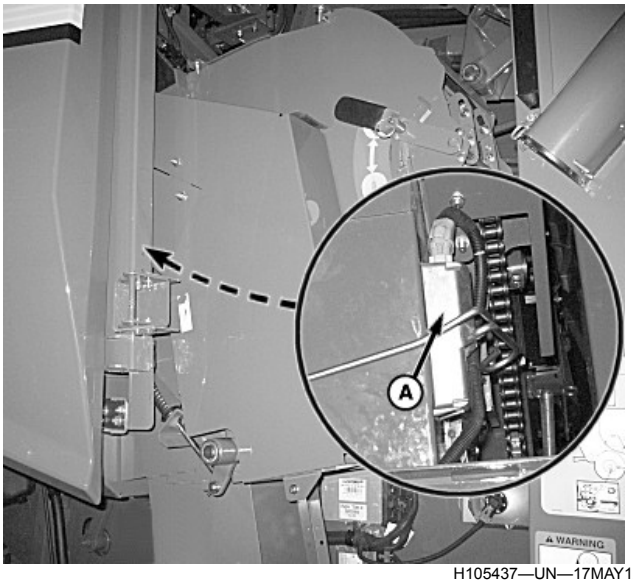
OUO6075,000507C-UK-14MAY21

Датчики елеватору системи незернової частини врожаю



H70551—UN—02JAN02

Схема A



H105437—UN—17MAY12

Схема B

A—Датчики системи незернової частини врожаю

Якщо на дисплеї датчиків системи незернової частини врожаю постійно показується значення "повний" (всі поділки підсвічені), коли збирання не виконується, або "пустий" (ні одна поділка не підсвічена) під час збирання, це може вказувати на

ActiveVision — це торгова марка компанії Deere & Company

те, що лінза датчику покрита матеріалом, або що через ущільнення під лінзою проник пил.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Датчик системи незернової частини врожаю є лазерним виробом класу 1 та при подачі живлення випромінює лазерне випромінювання. Під час обслуговування або знімання датчиків системи незернової частини врожаю будьте обережні та не дивіться прямо на промінь.

Перед обслуговуванням або зняттям датчиків, ключ запалювання повинен бути переведений в положення ВИМК, та датчик системи незернової частини врожаю повинен бути від'єднаний.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати датчик зі знятою лінзою. Доступне лазерне випромінювання при установленій лінзі:

- 850 нм
- Ширина імпульсу 500 нсек
- Частота повторення ≤ 500 Гц
- < 90 нДж/імпульс
- Середня потужність 43 мкВт
- Рівні класу 1 (безпечний для очей)

Доступні рівні лазерного випромінювання при використанні датчика зі знятою лінзою:

- 850 нм
- Ширина імпульсу 500 нсек
- Частота повторення ≤ 500 Гц
- < 380 нДж/імпульс
- Середня потужність 188 мкВт
- Рівні класу 3R (невелика вірогідність травми очей)

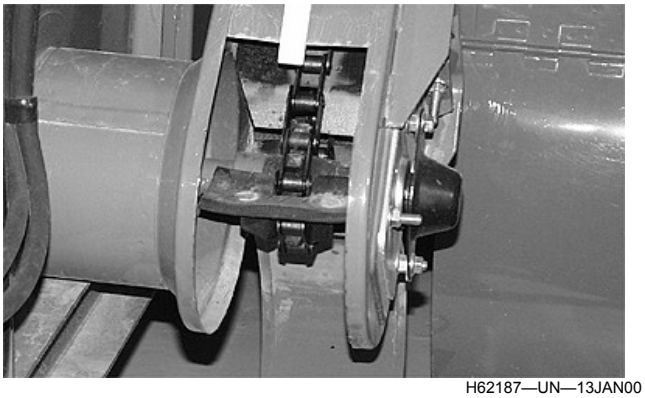
1. Зніміть датчики системи незернової частини врожаю (A), якщо треба виконати перевірку та чистку лінз.
2. Якщо лінзи чисті, зніміть та перевірте їх на наявність пилу. Якщо пилу немає, очистіть область та знову встановіть лінзу на пристрій, переконавшись в надійності ущільнення.
3. Перед установкою переконайтесь, що лінзу зафіксовано всіма раніше знятими гвинтами.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо перед заміною датчиків на елеваторі не будуть установлені пластикові кришки, це може призвести до збою, некоректного знімання показань збирання або пошкодження датчиків, а також може створити ризик травми очей під час знімання датчику.

4. Установіть датчик і протестуйте систему.
5. Якщо на дисплеї буде й далі показуватися значення "повний" або "пустий", зверніться до вашого дилера John Deere.

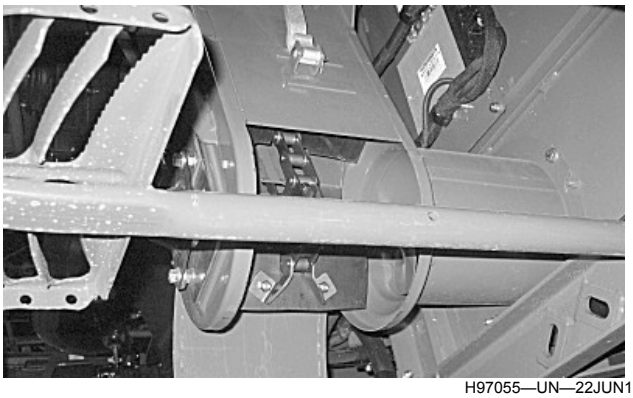
OUO6075,0004568-UK-12DEC16

Лопатки елеватора системи незернової частини врожаю



H62187—UN—13JAN00

Схема A



H97055—UN—22JUN10

Схема B

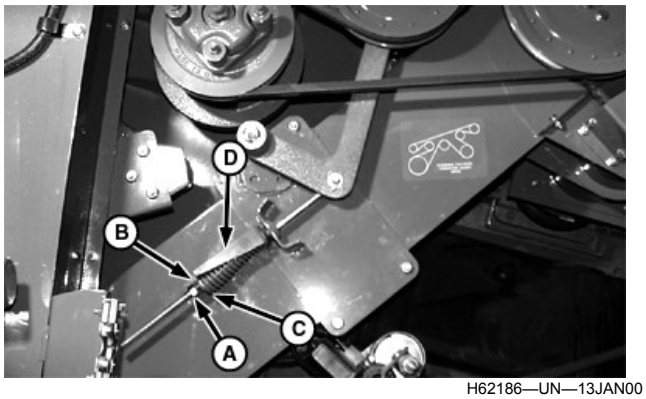
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Періодично перевіряйте ланцюг елеватора на зношення або відсутність лопаток.

В брудних умовах, на ланцюг елеватора може встановлюватися одна сталева лопатка для виконання функцій очисника.

OUO6075,0004382-UK-10OCT16

Приводний ремінь шнека недомолота - регулювання (схема A)



H62186—UN—13JAN00

A—Стопорна гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Вимірювач

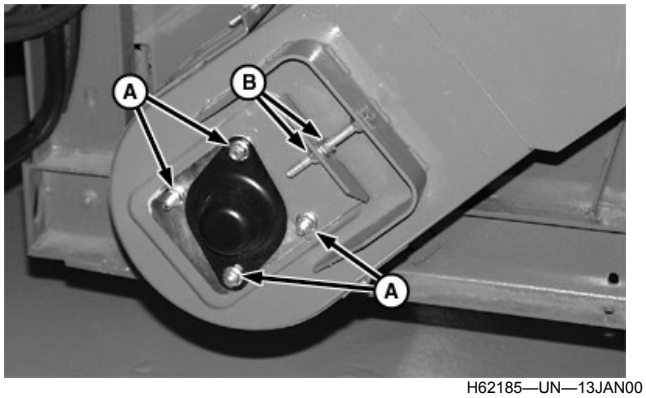
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослабте стопорну гайку (A).

Затягуйте гайку (B), доки шайба (C) не займе положення між кінцем вимірювача (D) та нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку.

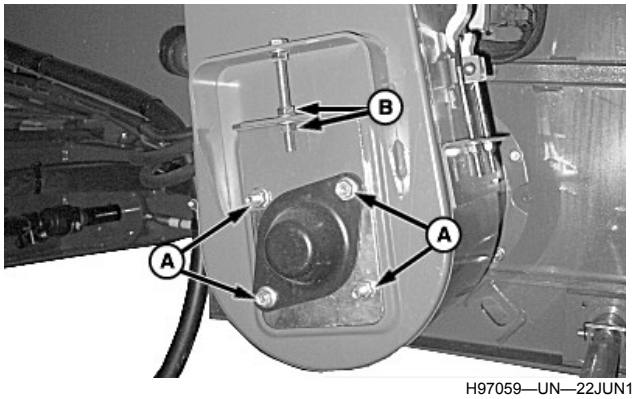
OUO6075,0004381-UK-26JAN17

Ланцюг лопатки елеватора системи незернової частини врожаю - регулювання



H62185—UN—13JAN00

Схема A



H97059—UN—22JUN10

Схема B

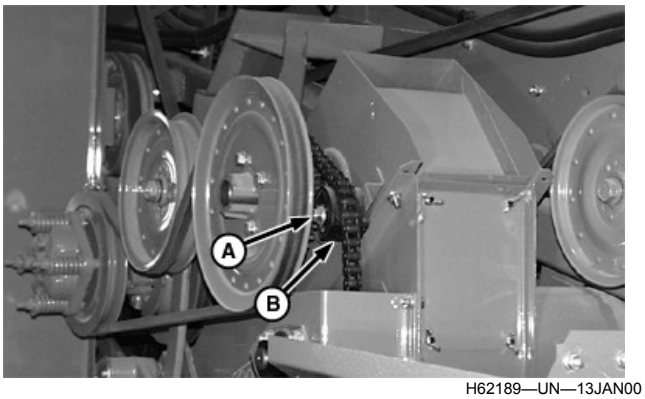
A—Гайка (4 шт.)
B—Гайка (2 шт.)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

1. Зніміть засувку й відкрийте нижні дверцята.
2. Відкрутіть гайки з кришки підшипника.
3. Ослабте гайки (A) та використовуйте гайки (B) для регулювання ланцюга. Переміщайте опорний пристрій підшипника вниз для натягування ланцюга.
4. Регулювання ланцюга підйомника вважається належним, коли нижню частину ланцюга можна пересувати зі сторони в сторону на зірочці, але не можна відтягнути від зірочки. Коли ланцюг ослаблюється, відсуваючись на 6 мм (1/4 дюйма) від зірочки, необхідно знову його відрегулювати. Після завершення періоду використання може бути треба зняти напівланку для правильного регулювання.
5. Установіть на місце кришку підшипника та зафіксуйте гайками.
6. Закрийте дверцята та зафіксуйте засувкою.

OUO6075,0004E8E-UK-17JUN20

Верхній приводний ланцюг шнека недомолота - регулювання (схема A)



H62189—UN—13JAN00

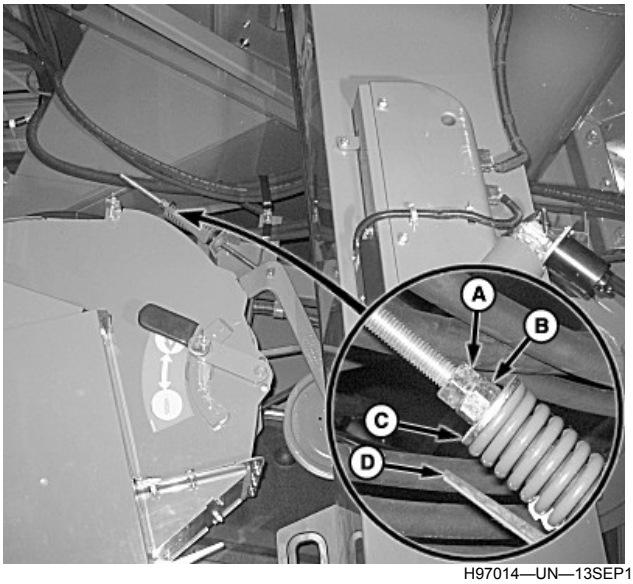
A—Ковпачковий гвинт
B—Блок

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослабте ковпачковий гвинт (A) та регулюйте блок (B) для натягування ланцюгу. Коли ланцюг буде натягнутий, затягніть ковпачковий гвинт.

OUO6075,000437F-UK-26JAN17

Приводний ремінь системи незернової частини врожаю - регулювання (схема B)



H97014—UN—13SEP10

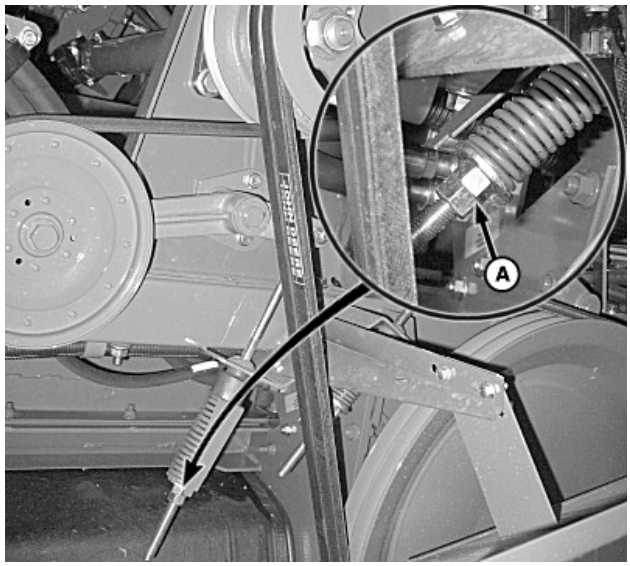
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Вимірювач

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

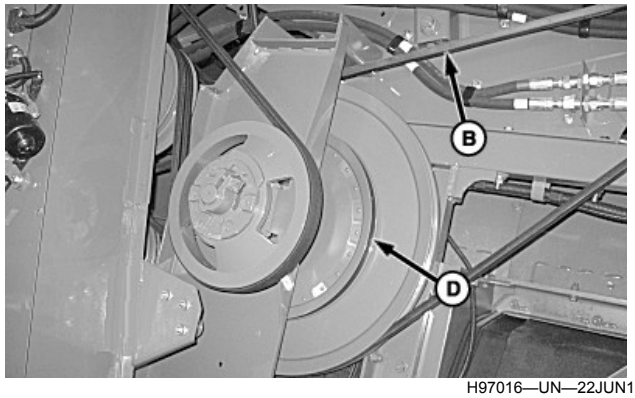
Ослаблюйте гайку (A) та затягайте гайку (B), доки шайба (C) не займе положення між кінцем вимірювача (D) й нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку.

OUO6075,0004377-UK-26JAN17

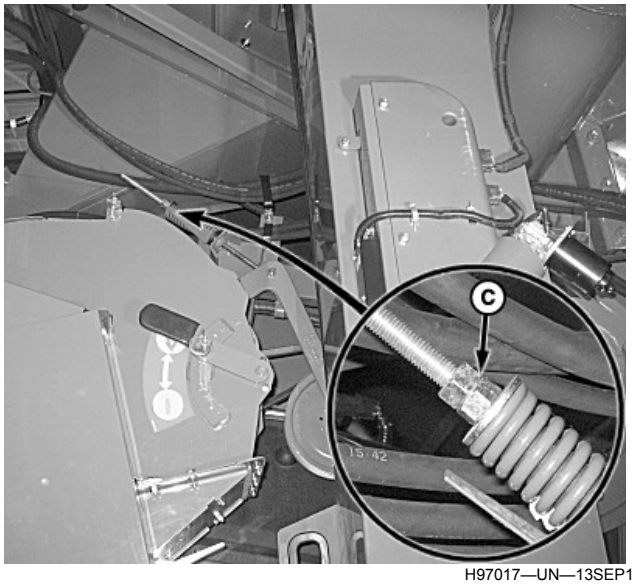
Приводний ремінь системи незернової частини врожаю - заміна (схема B)



H97015—UN—22JUN10



H97016—UN—22JUN10



H97017—UN—13SEP10

A—Гайки
B—Задній ремінь проміжного вала
C—Гайки
D—Приводний ремінь системи незернової частини врожаю

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослабте гайки (A) та зніміть задній ремінь проміжного вала (B) зі шківа.

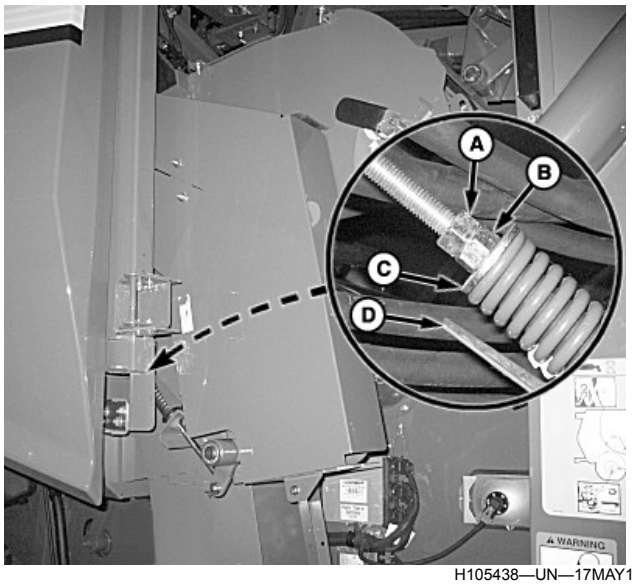
Ослабте гайки (C) і зніміть приводний ремінь системи незернової частини врожаю (D).

Установіть змінний ремінь і регулюйте натягач, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.

Установіть задній ремінь проміжного вала на шків і регулюйте натягач, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.

OUO6075,0004378-UK-26JAN17

Приводний ланцюг системи незернової частини врожаю - регулювання (схема B)



H105438—UN—17MAY12

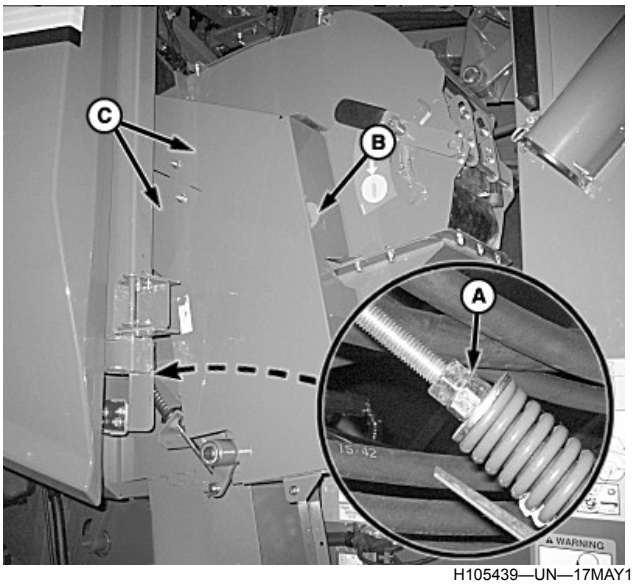
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Вимірювач

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослаблюйте гайку (A) та затягайте гайку (B), доки шайба (C) не займе положення між кінцем вимірювача (D) й нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку.

OUO6075,0004379-UK-26JAN17

Приводний ланцюг системи незернової частини врожаю - заміна (схема B)

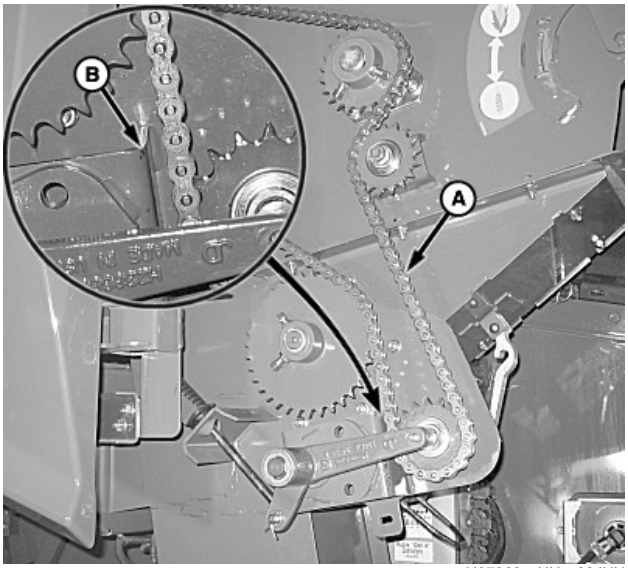


H105439—UN—17MAY12

A—Гайки
B—Щиток
C—Щитки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослабте гайки (A) і зніміть щитки (B та C).



H97963—UN—30JUN11

A—Ланцюг
B—Кронштейн

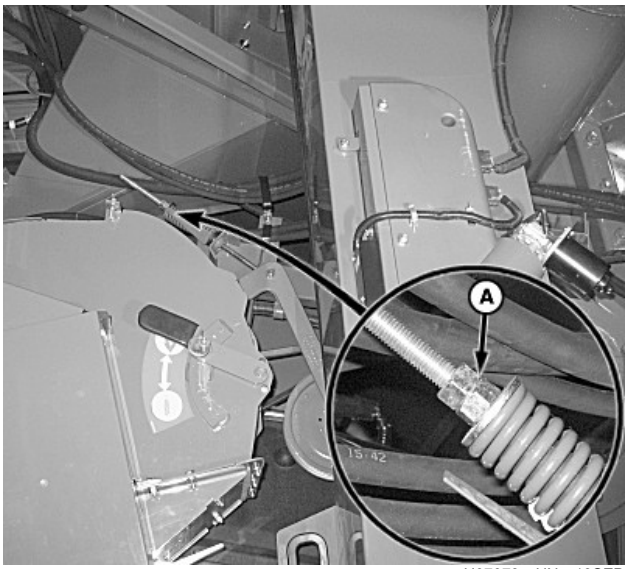
Якщо повністю натягнутий ланцюг (A) контактує з кронштейном (B) або розташований менш ніж у 3 мм (1/8 дюйма) від нього, замініть його.

Установіть змінний ланцюг і регулюйте натягач, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.

Установіть зняті раніше щитки.

OUO6075,000437A-UK-26JAN17

Бичі молотильного барабана та змінні накладки системи незернової частини врожаю - зняття та установка (схема B)

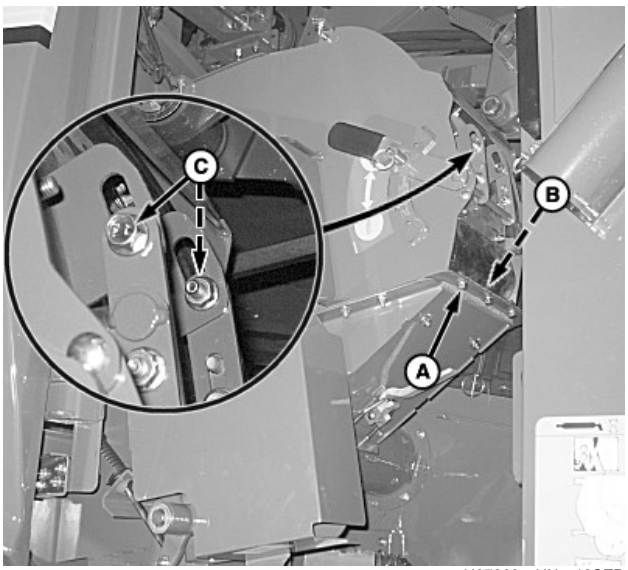


H97073—UN—13SEP10

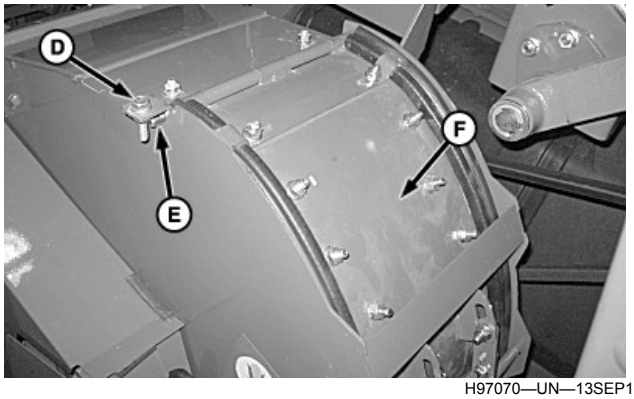
A—Гайки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослабте гайки (A), щоб зняти натяжіння з ременя системи незернової частини врожаю.



H97069—UN—13SEP10

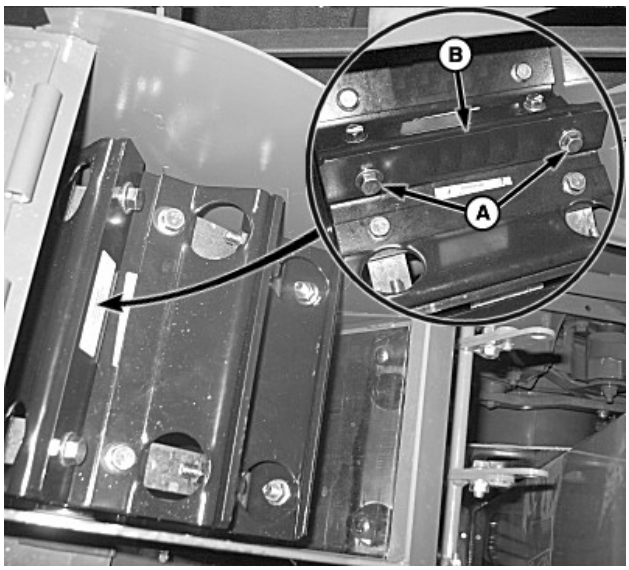


H97070—UN—13SEP10

A—Ковпачкові гвинти (3 використ.)
B—З'єднувальна планка
C—Болти з заплечиком (2 використ.)
D—Ковпачковий гвинт
E—Стрижень
F—Кришка

Відкрутить ковпачкові гвинти (A) та від'єднайте з'єднувальну планку (B).

Відкрутіть болти з заплечиком (C), ковпачковий гвинт (D) та від'єднайте стрижень (E) від кришки (F).



H97072—UN—13SEP10

A—Ковпачкові гвинти та гайки
B—Змінні накладки

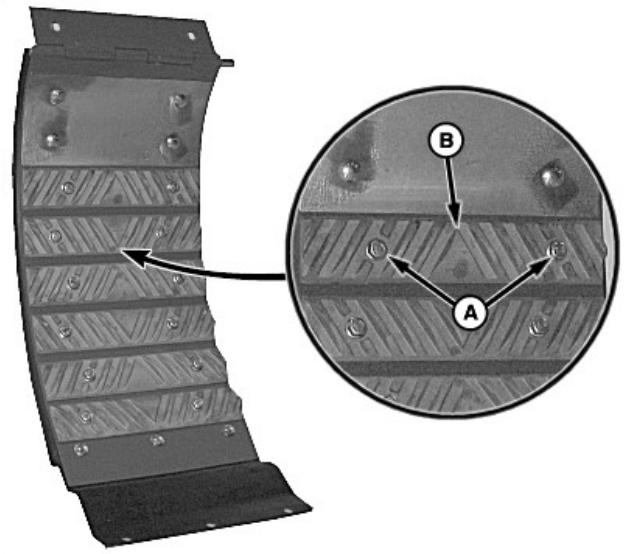
Відкрутіть ковпачкові гвинти та гайки (A) від змінних накладок.

Зніміть та замініть змінні накладки згідно з потребою.

Затягніть ковпачкові гвинти змінних накладок згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти змінних накладок—Момент затягування. . . . . 70 Н·м (52 фунти-фут)



H97084—UN—23JUN10

A—Ковпачкові гвинти та гайки
B—Бич молотильного барабана

Відкрутіть ковпачкові гвинти та гайки (A) від бича молотильного барабана (B).

Зніміть та замініть бичі молотильного барабана згідно з потребою.

Затягніть ковпачкові гвинти бичів молотильного барабана згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти бичів молотильного барабана—Момент затягування. . . . . 37 Н-м ± 7 Н-м (27 фунтів-фут ± 5 фунтів-фут)

ПРИМІТКА: Під час установки кришки на систему незернової частини врожаю переконайтесь, що встановлені на ній ущільнення на місці.

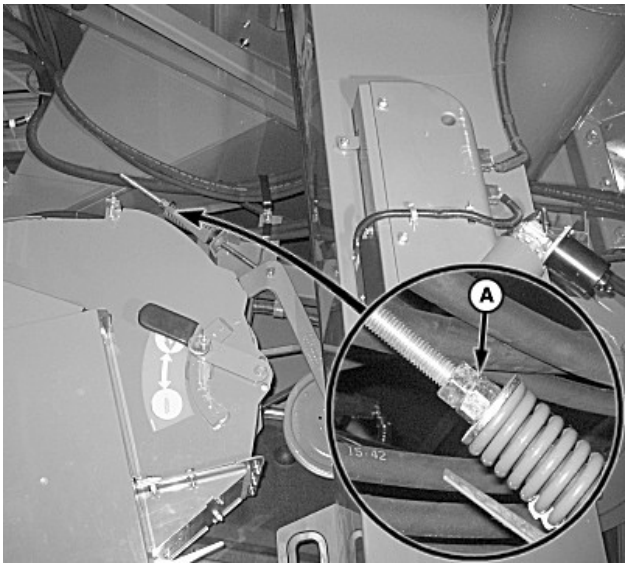
Установіть кришку та зафіксуйте її стрижнем та ковпачковим гвинтом.

Установіть болти з заплечиком та вирівняйте гумовий елемент з отворами, потім установіть з'єднувальну планку та ковпачкові гвинти.

Регулюйте приводний ремінь системи незернової частини врожаю, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.

OUO6075,000437B-UK-26JAN17

Бичі молотильного барабана та змінні накладки системи незернової частини врожаю - регулювання (схема B)

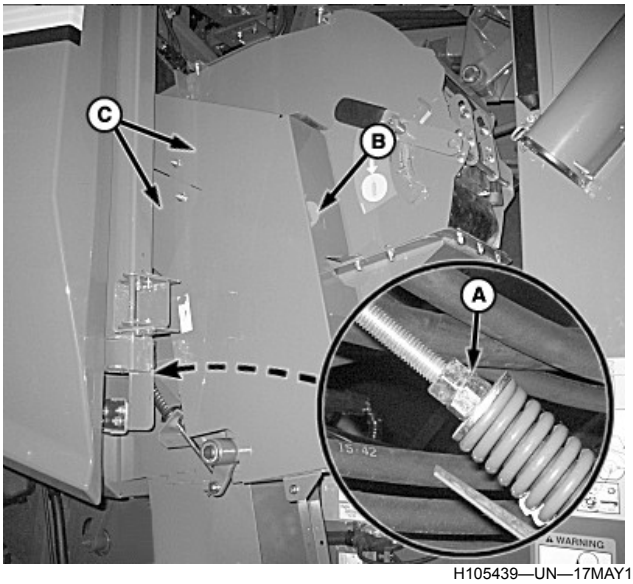


H97073—UN—13SEP10

A—Гайки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Ослабте гайки (A), щоб зняти натяжіння з ременя системи незернової частини врожаю.

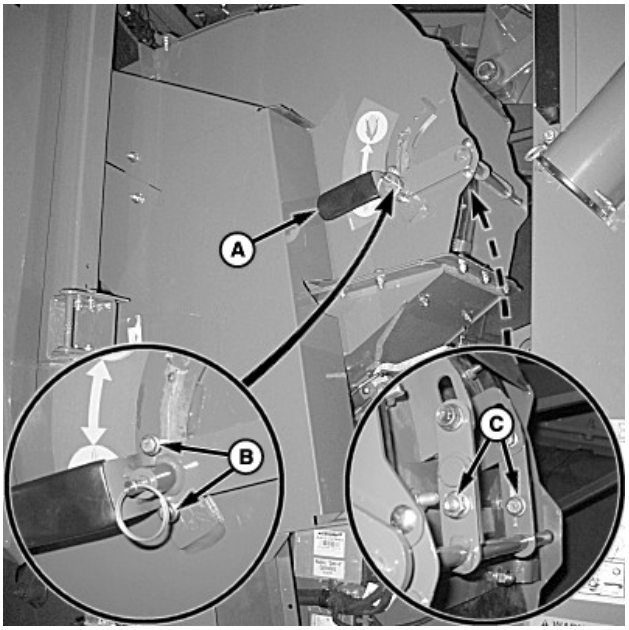


H105439—UN—17MAY12

A—Гайки
B—Щиток
C—Щитки

Ослабте гайки (A) і зніміть щитки (B та C).

Зніміть приводний ланцюг, щоб система незернової частини врожаю могла вільно повертатися.



H97094—UN—13SEP10

A—Рукоятка регулювання
B—Ковпачкові гвинти, M6
C—Ковпачкові гвинти та гайки

ПРИМІТКА: Переміщення рукоятки регулювання вниз виставляє нульове положення між змінними накладками та бичами молотильного барабана.

Переміщайте рукоятку регулювання (A) вниз, як показано на малюнку, та установіть ковпачкові гвинти (B) в наявні отвори.

Ослабте ковпачкові гвинти та гайки (C).

Повільно регулюйте дверцята, обертаючи бітер, доки не буде відчутно "постукування".

Повільно відкручуйте гвинти, доки "постукування" не припиниться, а потім затягніть ковпачкові гвинти та гайки.

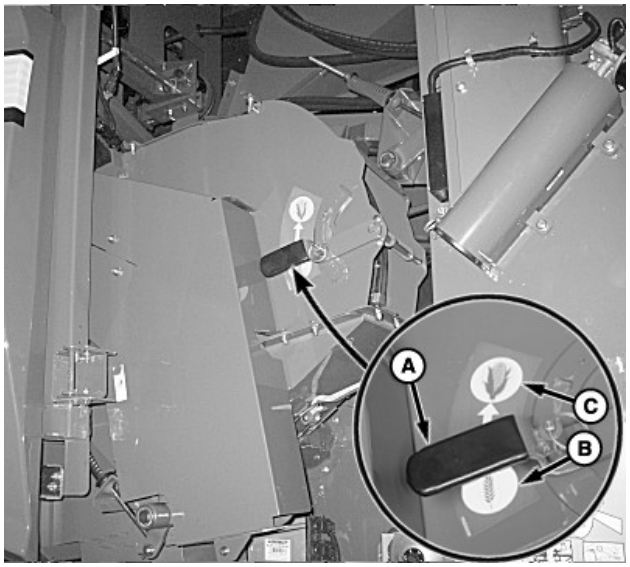
Регулюйте приводний ремінь системи незернової частини врожаю, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.

Установіть ланцюг і регулюйте натягач, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.

Установіть зняті раніше щитки.

OUO6075,000437C-UK-26JAN17

Зворотнє підбарабання системи для роботи з незерновою частиною врожаю — регулювання (схема B)



H97103—UN—13SEP10

A—Рукоятка вибору культури
B—Положення «дрібне зерно»
C—Положення «крупне зерно»

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

ВАЖЛИВО: Щоб уникнути травми або пошкодження машини, не переміщайте рукоятку вибору культури під час роботи машини.

ПРИМІТКА: Для отримання інформації щодо рекомендованих уставок положення підбарабання системи незернової частини врожаю, див. розділ "Параметри культури".

Положення "дрібнозернові" (B):

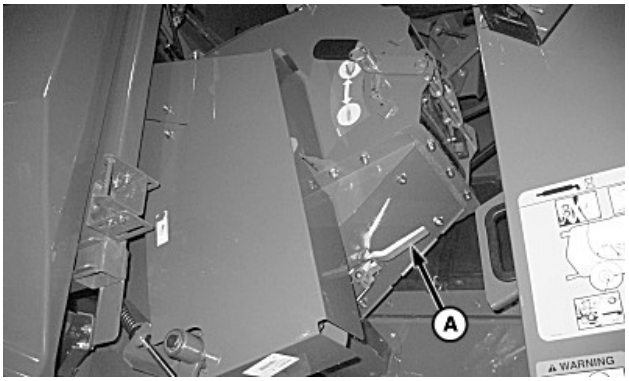
Під час збирання дрібнозернових культур рукоятка вибору культури (A) повинна бути розташована в "НИЖНЬОМУ" положенні.

Положення "крупнозернові" (C):

Під час збирання крупного зерна або легко пошкоджуваних культур рукоятка вибору культури (A) повинна бути розташована у «ВЕРХНЬОМУ» положенні.

OUO6075,000467F-UK-20MAR17

Дверцята для чищення шнеку системи незернової частини врожаю (схема B)



H97095—UN—13SEP10

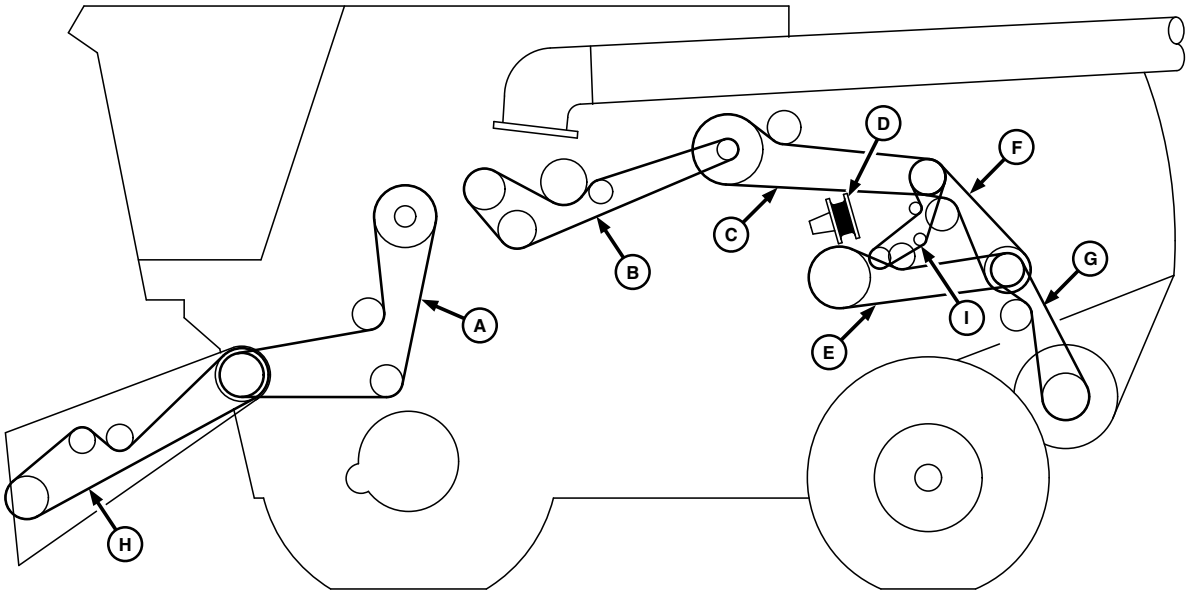
A—Рукоятка

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

За допомогою рукоятки (A) відкрийте дверцята для чищення шнеку системи незернової частини врожаю та, якщо треба, видаліть матеріал.

OUO6075,000437E-UK-26JAN17

Ліві приводні ремені



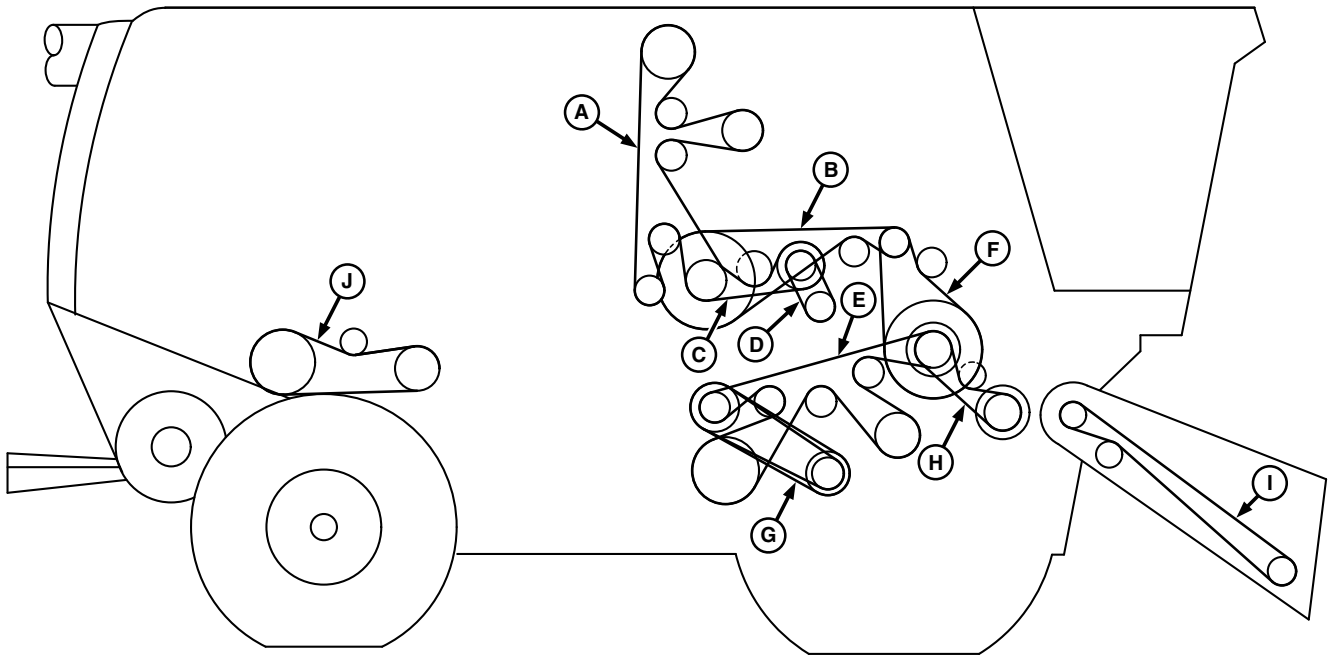
H107018—UN—25FEB13

Схема A			
A	Стандартний/високопотужний ремінь насоса мотовила та жатки	F	Ремінь проміжного вала, вивантажувального бітера та подрібнювача
B	Система вивантажувального шнека, роликовий ланцюг #60	G	Ремені подрібнювача соломи
C	Ремінь системи вивантажувального бітера	H	Приводний ремінь прийомної камери молотарки фіксованої швидкості Стандартний/високопотужний ремінь різношвидкісного привода прийомної камери молотарки
D	Ремінь регульованого привода сепаратора	I	Ремінь пристрою для захисту від потрапляння сміття в двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
E	Ремінь вивантажувального бітера (не машини для рису) Ремені вивантажувального бітера (машини для рису)		
Схема B			
A	Стандартний/високопотужний ремінь насоса мотовила та жатки або CommandTouch™ приводний ремінь багатошвидкісної прийомної камери молотарки (опція)		
B	Система вивантажувального шнека, роликовий ланцюг #60 (зерновий бункер 10 572 л (300 бушелів) Система вивантажувального шнека, роликовий ланцюг #80 (зерновий бункер 14 096 л (400 бушелів)		
C	Ремінь системи вивантажувального бітера		
D	Ремінь регульованого привода сепаратора		
E	Ремені вивантажувального бітера		
F	Ремінь проміжного вала, вивантажувального бітера та подрібнювача		
G	Ремені подрібнювача соломи		
H	Приводний ремінь прийомної камери молотарки фіксованої швидкості Стандартний/високопотужний ремінь регульованого привода прийомної камери молотарки або приводний ремінь багатошвидкісної прийомної камери молотарки CommandTouch™ (опція)		
I	Ремінь пристрою для захисту від потрапляння сміття в двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)		

CommandTouch — торгова марка компанії Deere & Company

OUO6075,00047E1-UK-13NOV17

Приводні ремені - праві (схема A)

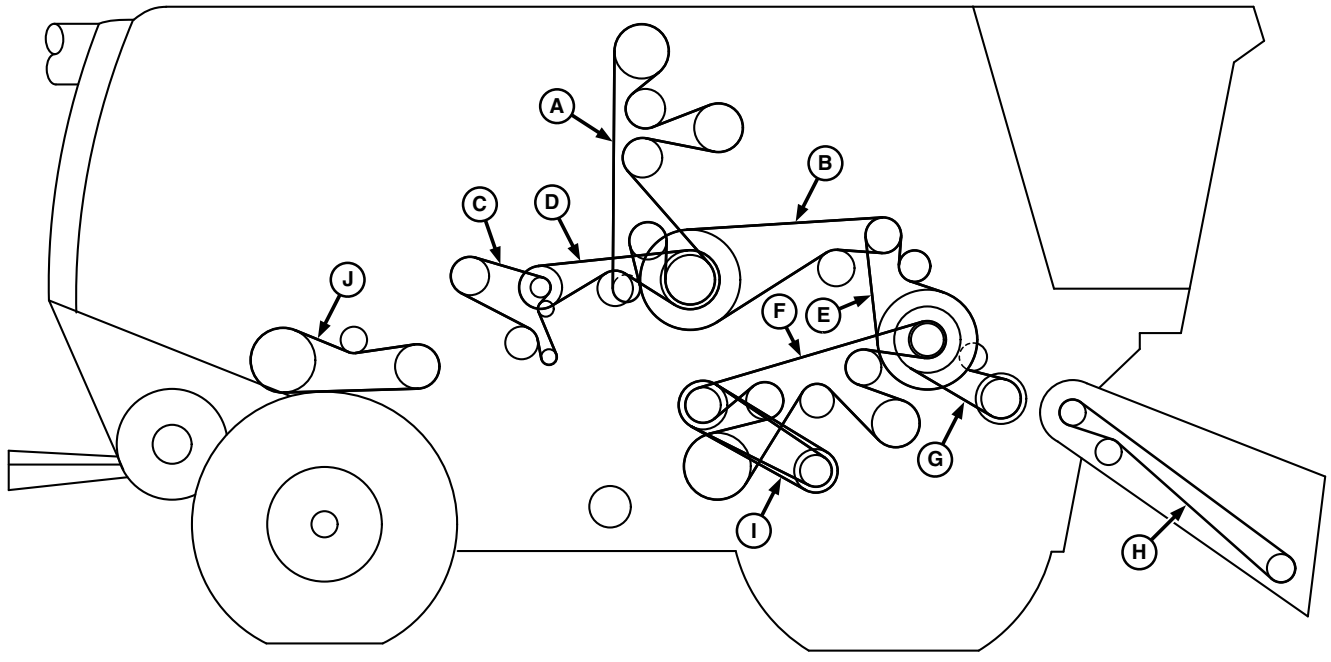


H99322—UN—10DEC10

A—Ремінь підйомника для очищеного зерна
B—Задній правий ремінь проміжного вала
C—Ремінь елеватора та шнека недомолота
D—Зворотній шнек недомолота, ланцюг #50
E—Ремінь шнекових транспортерів і вентилятора решітного стану
F—Передній правий ремінь проміжного вала
G—Регульований ремінь очисного вентилятора
H—Ремінь прискорювача подачі рослинної маси
I—Прийомна камера молотарки (ланцюг), ланцюг #60
J—Приводний ремінь відбійного бітера (якщо встановлений)

OUO6075,0004375-UK-26JAN17

Приводні ремені - праві (схема B)



H96904—UN—16JUN10

A—Ремінь підйомника для очищеного зерна
B—Задній правий ремінь проміжного вала
C—Роликовий ланцюг # 60 шнека недомолота / верхнього шнека
D—Приводний ремінь системи незернової частини врожаю
E—Передній правий ремінь проміжного вала
F—Ремінь шнекових транспортерів і вентилятора решітного стану
G—Ремінь прискорювача подачі рослинної маси
H—Прийомна камера молотарки (ланцюг), ланцюг #60
I—Регульований ремінь очисного вентилятора
J—Приводний ремінь відбійного бітера (опціональний)

OUO6075,0004374-UK-26JAN17

Прискорювач подачі рослинної маси — від'єднання

ПРИМІТКА: Використовуйте інструмент для від'єднання прискорювача подачі рослинної маси (якщо доступний). Для отримання додаткової інформації зверніться до вашого дилера компанії John Deere.

1. Вимкніть сепаратор.
2. Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.
3. Переведіть корпус приводного механізму сепаратора на нижчу швидкість.
4. Зніміть натяжіння ременя з привода прискорювача подачі рослинної маси шляхом подавання важелю вперед та з канавки в кронштейні.
5. Відкрийте дверцята уловлювача каміння та виконайте його чистку. Залиште дверцята уловлювача каміння відкритими.
6. Подайте звуковий сигнал, запустіть двигун та задайте для двигуна холостий хід на середніх обертах.
7. Увімкніть сепаратор, щоб вичистити матеріал, вивантажувальний бітер та подрібнювач.
8. Вимкніть сепаратор.
9. Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.
10. Зніміть кришки прискорювача подачі рослинної маси та видаліть матеріал з області прискорювача. Після очищення засмічення поверніть прискорювач на один оберт, щоб переконатися, що він вільний.
11. Увімкніть привод прискорювача подачі рослинної маси шляхом подавання важелю вверх та в канавку в кронштейні.
12. Подайте звуковий сигнал, запустіть двигун та задайте для двигуна холостий хід на середніх обертах.
13. Увімкніть сепаратор. Якщо засмічення не видалене, вимкніть сепаратор та повторіть кроки 9—13.
14. Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.
15. Закрийте дверцята уловлювача каміння та задайте для зазору підбарабання початкове значення. Замініть кришки прискорювача подачі рослинної маси.
16. Якщо експлуатація первісно здійснювалась на високій швидкості, перемістіть корпус приводного механізму сепаратора та відрегулюйте швидкість сепаратора, повернувши її до початкової уставки, та продовжуйте експлуатацію.

OUO6075,00046EC-UK-29MAR17

Від'єднування сепаратора

Вимкніть сепаратор.

ПРИМІТКА: Запишіть уставку підбарабання та відрегулюйте підбарабання, установивши його в положення широкого відкриття.

Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

Перемістіть корпус приводного механізму сепаратора в нейтральне положення.

Зніміть натяжіння ременя з привода прискорювача подачі рослинної маси шляхом подавання важелю вперед та з канавки в кронштейні.

Відкрийте дверцята уловлювача каміння та виконайте його чистку. Закрийте дверцята уловлювача каміння.

Подайте звуковий сигнал, запустіть двигун та задайте для двигуна холостий хід на середніх обертах.

Увімкніть сепаратор, щоб вичистити матеріал з вивантажувального бітера.

Відрегулюйте регульований ремінь сепаратора, встановивши його в середній діапазон.

Вимкніть сепаратор.

Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

Переведіть корпус приводного механізму сепаратора на нижчу швидкість.

Заведіть двигун і задайте для нього неробочий хід на середній частоті.

ВАЖЛИВО: Щоб уникнути пошкодження корпусу редуктора головного двигуна та мокрого зчеплення, не вмикайте зчеплення сепаратора з під'єднаним сепаратором більше ніж три рази за 3 хвилини.

Зачекайте одну хвилину між вмиканнями під'єднаного сепаратора, якщо машина працює на неробочому ходу.

Увімкніть сепаратор, щоб його очистити. Якщо засмічення не видалене, вимкніть сепаратор.

Якщо сепаратор не можливо від'єднати, необхідно зняти підбарабання та решета й видалити вручну солому. Після видалення сміття поставте на місце підбарабання та решета.

Після від'єднання сепаратора задайте для зазору підбарабання початкове значення.

Увімкніть привод прискорювача подачі рослинної маси шляхом подавання важелю вверх та в канавку в кронштейні.

Якщо експлуатація здійснювалась на високій швидкості, перемістіть корпус редуктора сепаратора в положення високої швидкості. Відрегулюйте швидкість сепаратора, повернувши її до початкового значення; продовжуйте експлуатацію.

OUO6075,0004939-UK-12APR18

Вивантажувальний бітер - від'єднання

ПРИМІТКА: Використовуйте інструмент для від'єднання вивантажувального бітера (якщо доступний). Для отримання додаткової інформації зверніться до вашого дилера компанії John Deere.

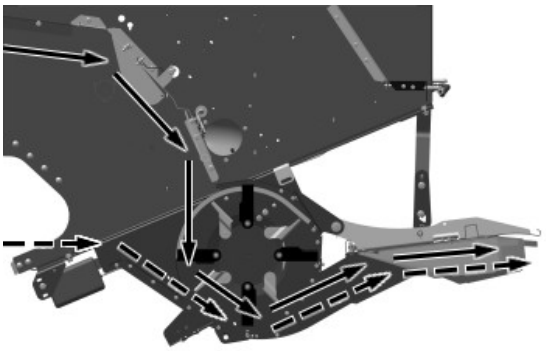
1. Вимкніть жатку та сепаратор.

ПРИМІТКА: Запишіть уставку підбарабання та відрегулюйте підбарабання, установивши його в положення широкого відкриття.

2. Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.
3. Підніміть подрібнювач соломи.
4. Зніміть кришки для доступу до ділянки вивантажувального бітера и видаліть матеріал культури з ділянки бітера.
5. Зніміть щитки над приводним шківом вивантажувального бітера, щоб шків можна було повертати вручну.
6. Після очищення засмічення поверніть бітер на один оберт, щоб переконатися, що він вільний.
7. Перемістіть корпус приводного механізму сепаратора в нейтральне положення.
8. Зніміть натяжіння ременя з привода прискорювача подачі рослинної маси шляхом подавання важелю вперед та з канавки в кронштейні.
9. Подайте звуковий сигнал, запустіть двигун та задайте для двигуна холостий хід на середніх обертах.
10. Увімкніть сепаратор, щоб вичистити матеріал з вивантажувального бітера та подрібнювача.
11. Вимкніть сепаратор.
12. Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.
13. Переведіть корпус приводного механізму сепаратора на початкову швидкість.
14. Увімкніть привод прискорювача подачі рослинної маси шляхом подавання важелю вверх та в канавку в кронштейні.
15. Установіть усі зняті раніше щитки.
16. Опустіть подрібнювач соломи в експлуатаційне положення.
17. Подайте звуковий сигнал, запустіть двигун та задайте для двигуна холостий хід на середніх обертах.
18. Увімкніть сепаратор.
19. Задайте для зазору підбарабання початкову уставку та продовжуйте експлуатацію.

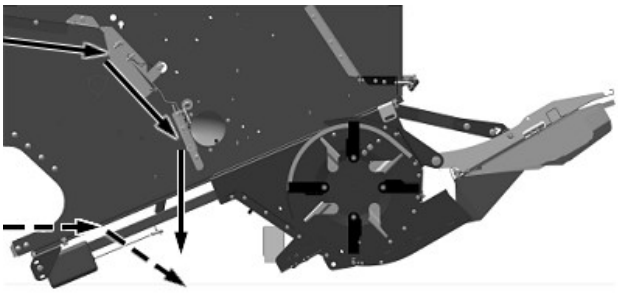
OUO6075,00046EE-UK-29MAR17

Спосіб обробітку пожнивних залишків (Intermediate/Deluxe Residue)



H125189—UN—15OCT18

Подрібнювальна система Deluxe



H125190—UN—22OCT18

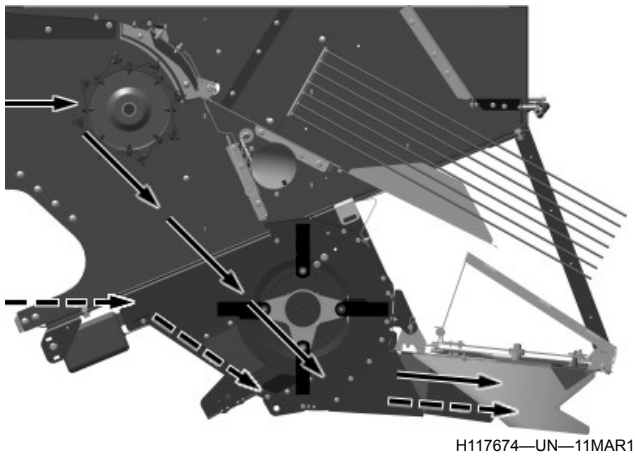
Валкування Deluxe

ПРИМІТКА: Суцільні стрілки позначають потік соломи. Пунктирні стрілки позначають потік полови.

Солома та полова укладаються разом у валок.

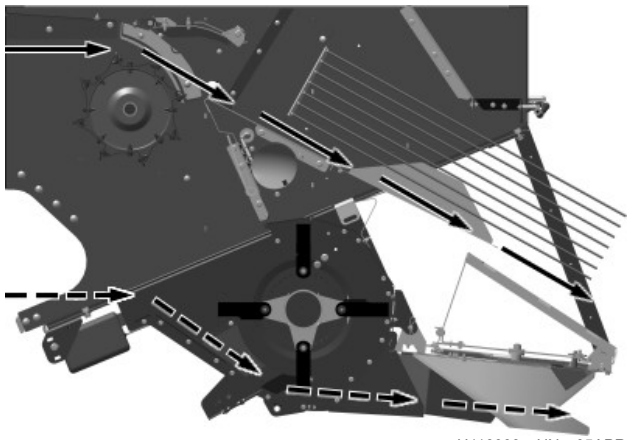
OUO6075,0004A2E-UK-15OCT18

Способи обробітку пожнивних залишків (Premium Residue)



H117674—UN—11MAR16

Система різання Premium



H118033—UN—05APR16

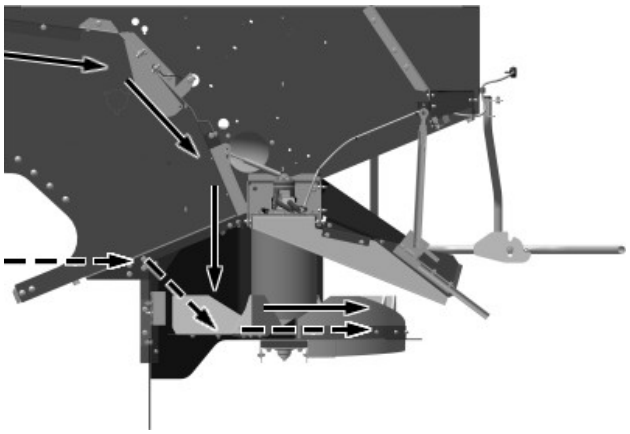
Система валкування Premium

ПРИМІТКА: Суцільні стрілки позначають потік соломи. Пунктирні стрілки позначають потік полови.

Можливість скидання соломи та розкидування полови.

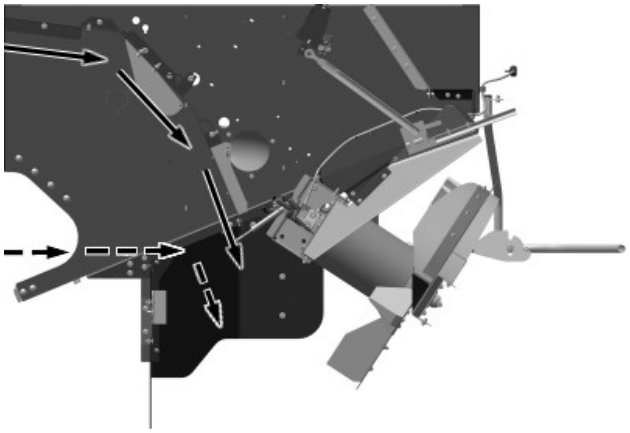
OUO6075,00049BD-UK-31MAY18

Способи обробітку пожнивних залишків (розкидач соломи)



H117675—UN—11MAR16

Положення розкидача



H118034—UN—05APR16

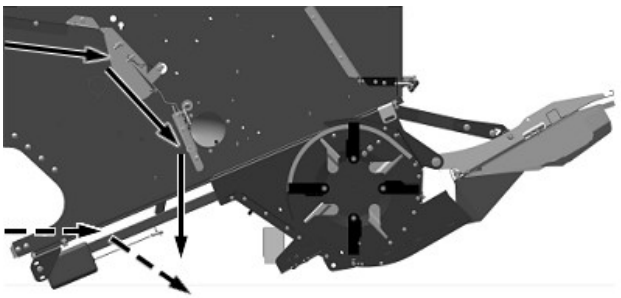
Положення валка

ПРИМІТКА: Суцільні стрілки позначають потік соломи. Пунктирні стрілки позначають потік полови.

Матеріал розкидається, але не ріжеться

OUO6075,00049BE-UK-31MAY18

Загальні відомості про валкувальну систему (Intermediate/Deluxe Residue)



H124423—UN—30MAY18

Система валкування Intermediate/Deluxe

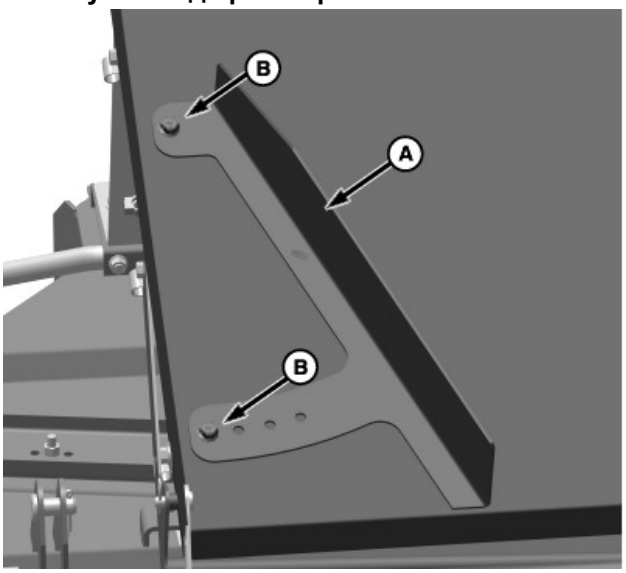
ПРИМІТКА: Суцільні стрілки позначають потік соломи. Пунктирні стрілки позначають потік полови.

- Повністю підніміть подрібнювач. Див. "Регулятор подрібнювача" нижче в цьому розділі.
- Установіть привод перемикаємого подрібнювача в нейтральне положення. Див. п. "Змінювання частоти обертання привода подрібнювача" нижче у цьому розділі.

OUO6075,00049B9-UK-18JUN18

Буфер соломи — регулювання

Налаштування дефлектора валка

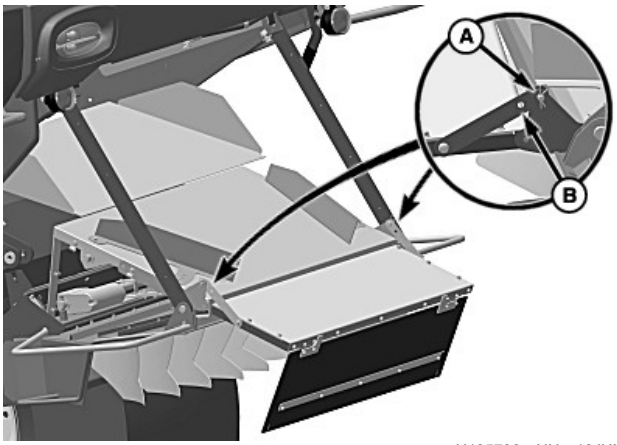


H124006—UN—30APR18

A—Дефлектор валка
B—Гвинт M8 x 25 та гайка M8 (2 шт.)

Відрегулюйте кут дефлектора валка (A), знявши та встановивши гвинти та гайки (B) за потреби.

Регулювання кута нахилу ударника для очищання від соломи



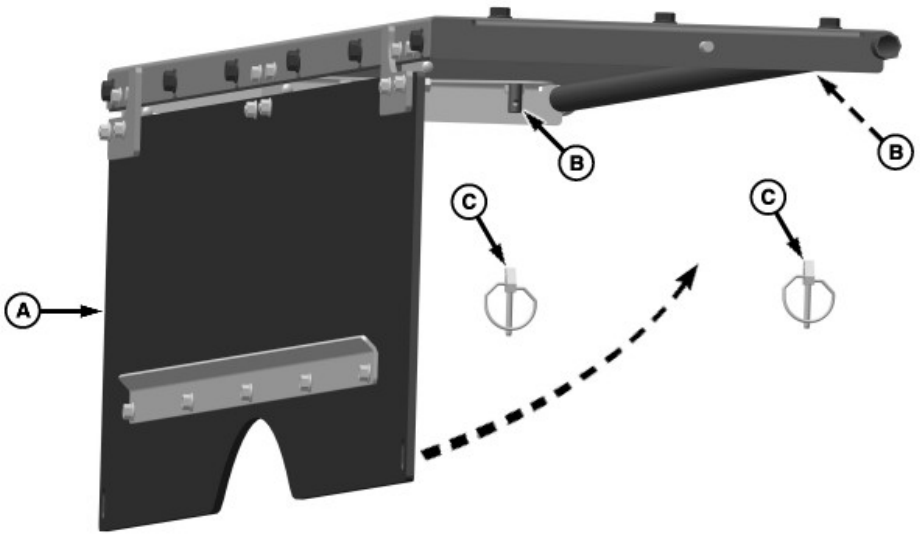
H135706—UN—10JUN22

A—Регулювальний отвір
B—Регулювальний отвір

Регулювальний отвір (A) дозволяє виставити ударник для очищання від соломи під тим сами кутом, що й кришка.

Регулювальний отвір (B) дозволяє виставити ударник для очищання від соломи паралельно до землі.

Положення для зберігання фартуха



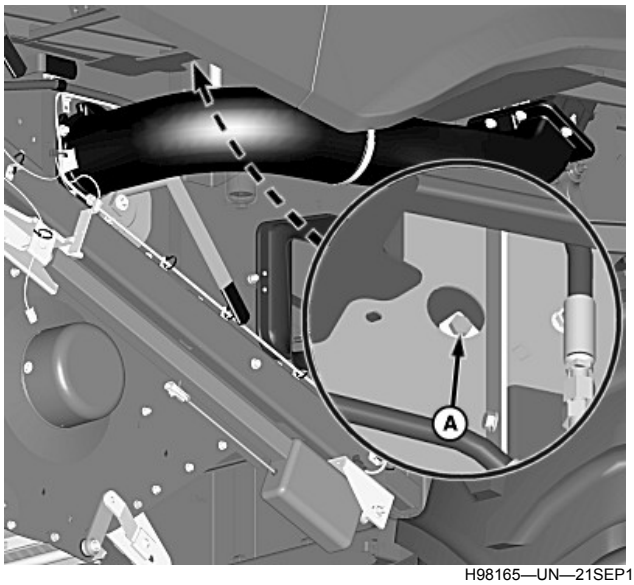
H124075—UN—27APR18

A—Фартух
B—Штифт (2 шт.)
C—Штифт із кільцем (2 шт.)

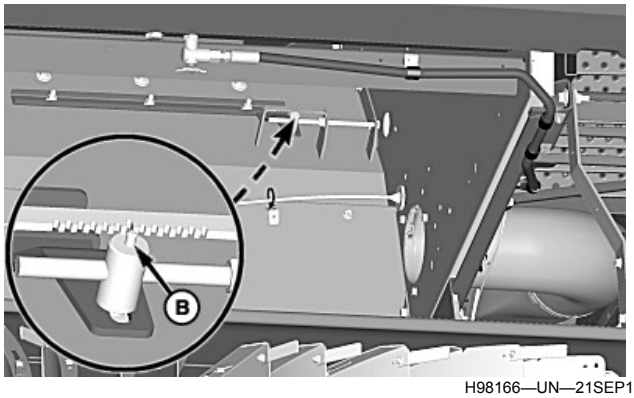
1. Витягніть штифти з кільцями (C) із штифтів (B).
2. Підійміть фартух (A), до штифтів і зафіксуйте за допомогою штифтів з кільцем.

mh69740,1653407868378-UK-17JUN22

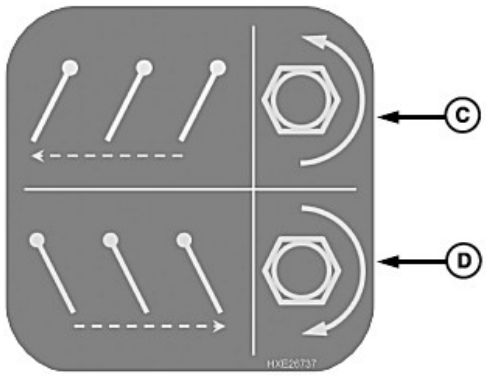
Лопаті відхиляючої перегородки жатки - регулювання



H98165—UN—21SEP10



H98166—UN—21SEP10



H98708—UN—19OCT10

A—Ковпачковий гвинт
B—Індикатор
C—Проти годинникової стрілки
D—За годинниковою стрілкою

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

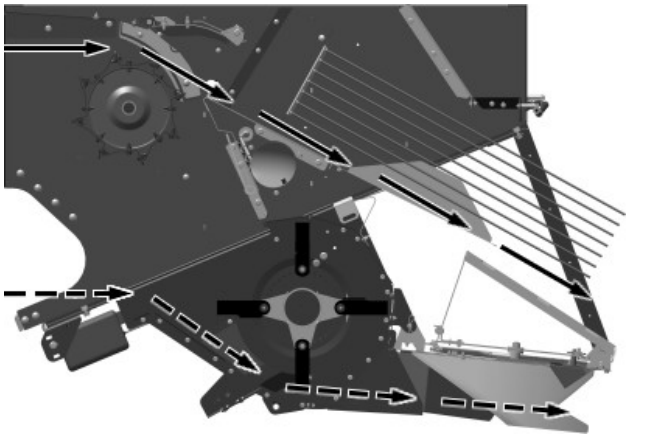
Повертання ковпачкових гвинтів (A) регулює індикатор (B) та переміщає лопаті відхиляючої перегородки жатки.

- Проти годинникової стрілки (C) - переміщає лопаті у напрямку лівої сторони машини.
- За годинниковою стрілкою (C) - переміщає лопаті у напрямку правої сторони машини.

ПРИМІТКА: Регулюйте лопаті, доки розподіл збираного матеріалу не буде рівномірним по всій ширині корпуса.

OUO6075,00009CD-UK-17NOV10

Загальна інформація про систему валкування (Premium Residue)



H118033—UN—05APR16

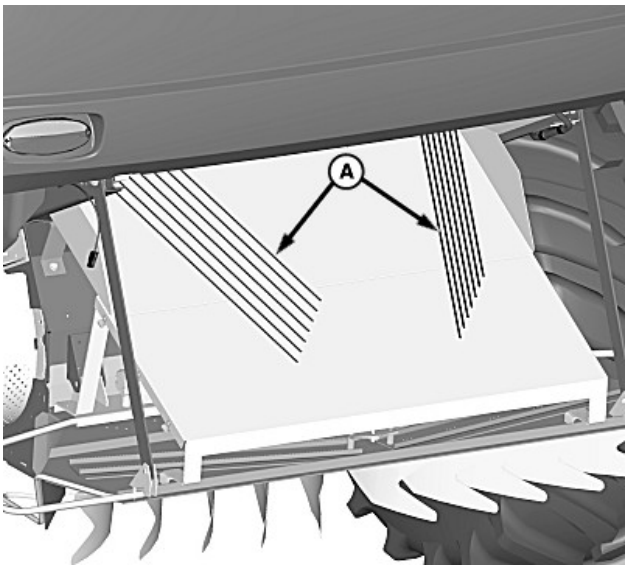
Система валкування Premium

ПРИМІТКА: Суцільні стрілки позначають потік соломи. Пунктирні стрілки позначають потік полови.

- Для валкування соломи та розкидання полови відкрийте дверцята скидання різаного матеріалу (модель Premium). Для отримання додаткової інформації див. довідку щодо програми для управління пожнивними залишками або довідку щодо робочого місця оператора.
- При збиранні врожаю культур із малими обсягами соломи опустіть дефлектор початків у положення кукурудзи. Для отримання додаткової інформації див. «Відхиляюча перегородка жатки» в цьому розділі.

OUO6075,00046FF-UK-05APR17

Гребінці звуження валків



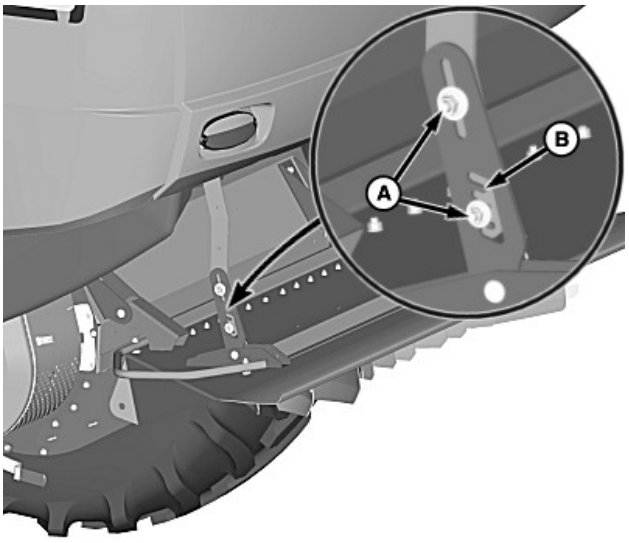
H98368—UN—30SEP10

A—Гребінці звуження

Гребінці звуження (A) використовуються для збирання різаної соломи у вужчі валки.

OUO6075,0004700-UK-05APR17

Задня відкидна платформа — Регулювання (Deluxe Residue)



H98131—UN—20SEP10

A—Ковпачкові гвинти (4 використ.)
B—Канавки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

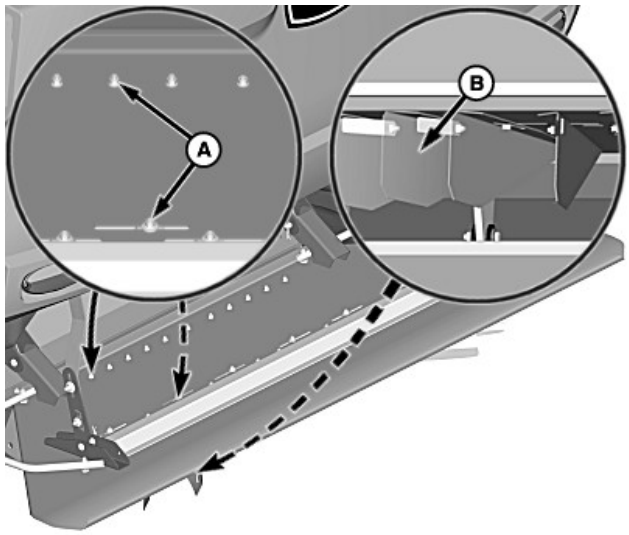
Ослабте ковпачкові гвинти (A) з обох сторін задньої відкидної платформи.

Регулюйте задню відкидну платформу, переміщаючи її вверх або вниз по канавках (B), для регулювання ширини розкидання соломи.

Затягніть ковпачкові гвинти з обох сторін задньої відкидної платформи, щоб зафіксувати її положення.

SS43267,000060A-UK-04JUN15

Лопаті задньої відкидної платформи (ручне регулювання) - регулювання (Deluxe Residue)



H98133—UN—20SEP10

A—Гайки
B—Лопать задньої відкидної платформи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

ПРИМІТКА: Якщо заводські уставки на забезпечують належну ширину розкидання або рівномірне розподілення, лопаті задньої відкидної платформи можна відрегулювати.

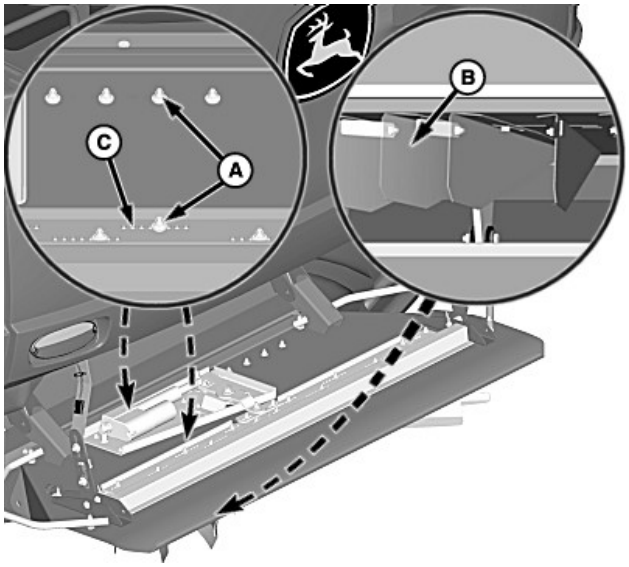
Лопаті задньої відкидної платформи відрегульовані виробником для платформ 9,1 м (30 футів).

Ослабте гайки (A) та регулюйте лопать задньої відкидної платформи (B) для регулювання розподілення та ширини розкидання соломи. Див. "Лопаті задньої відкидної платформи (ручне регулювання) - заводські уставки" нижче в цьому розділі.

Затягніть гайки і, якщо треба, повторіть процедуру для решти лопатей задньої відкидної платформи.

SS43267,000060B-UK-04JUN15

Лопаті задньої відкидної платформи (електродвигун) — регулювання (Deluxe Residue)



H98134—UN—21SEP10

A—Гайки
B—Лопать задньої відкидної платформи
C—Отвори

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Якщо заводські уставки не забезпечують належну ширину розкидання або рівномірне розподілення, лопаті задньої відкидної платформи можна відрегулювати.

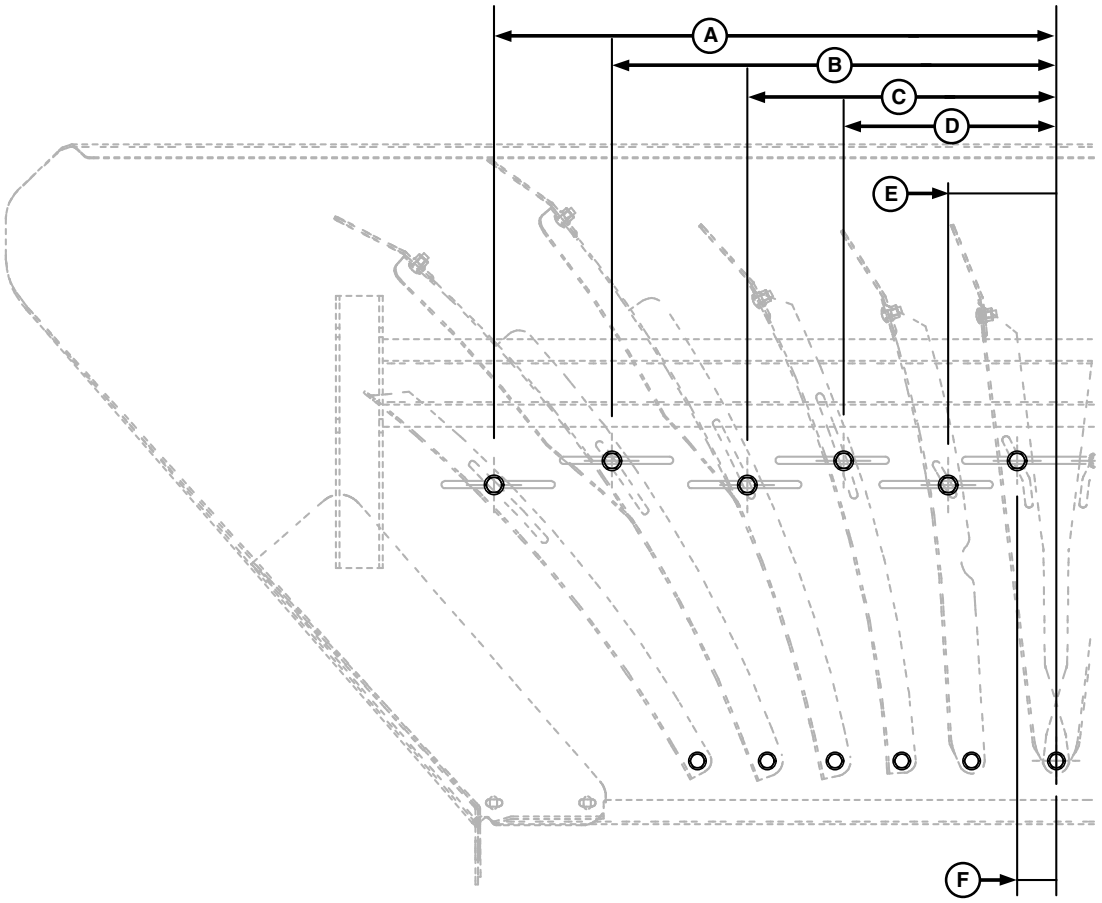
Лопаті задньої відкидної платформи відрегульовані виробником для платформ 9,1 м (30 футів).

Ослабте гайки (A) та регулюйте лопать задньої відкидної платформи (B) по різних отворах (C) для регулювання розподілення та ширини розкидання соломи. Див. «Лопаті задньої відкидної платформи (електричне регулювання) — заводські уставки» нижче в цьому розділі.

1. Затягніть гайки на лопатях задньої відкидної платформи.
2. Послабте гайку на один повний оберт у передній частині лопаті задньої відкидної платформи.
3. Послабте гайку на 1 1/2 оберту в задній частині лопаті задньої відкидної платформи.
4. Переконайтеся, що лопать задньої відкидної платформи є легкорухомою.
5. За потреби повторіть процедуру для решти лопатей задньої відкидної платформи.

OUO6075,0004702-UK-05APR17

Лопаті задньої відкидної платформи (ручне регулювання) - заводські уставки (Deluxe Residue)



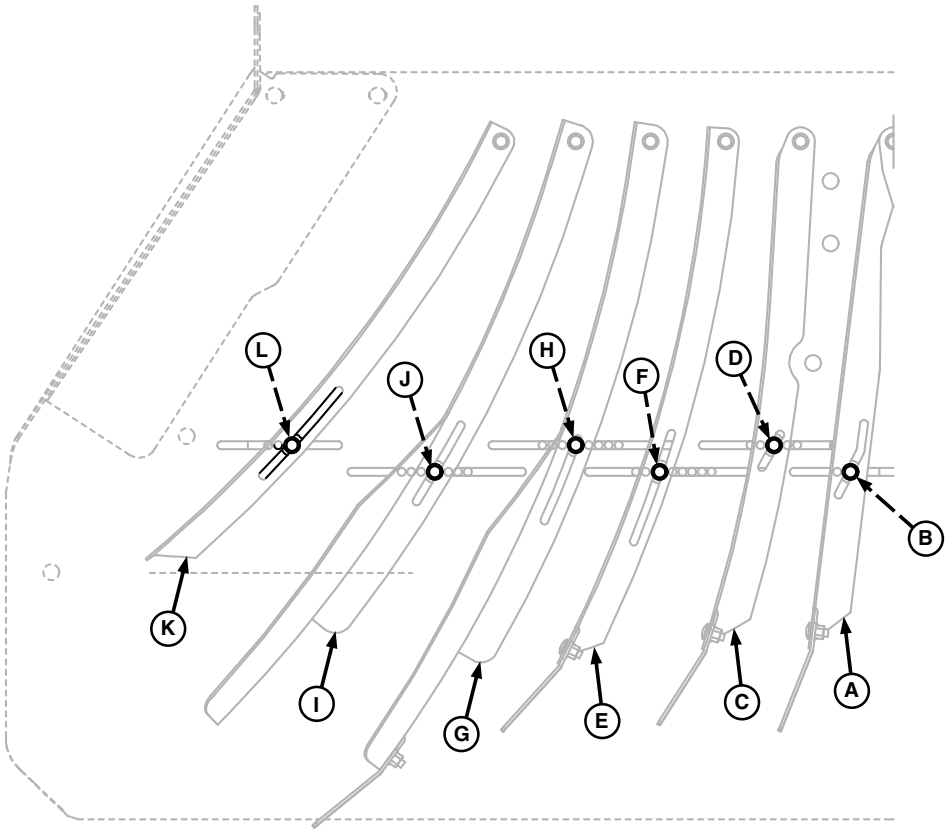
H100407—UN—23FEB11

Уставки лопатей задньої відкидної платформи для платформ 9,1 м (30 футів) (вид зверху задньої відкидної платформи)

A—693 мм (27,3 дюйма)
B—548 мм (21,6 дюйма)
C—382 мм (15 дюйма)
D—262 мм (10,3 дюйма)
E—133 мм (5,2 дюйма)
F—48 мм (1,9 дюйма)

SS43267,000060D-UK-04JUN15

Лопаті задньої відкидної платформи (електричне регулювання) - заводські уставки (Deluxe Residue)



H100408—UN—23FEB11

Уставки лопатей задньої відкидної платформи для платформ 9,1 м (30 футів) (вид знизу задньої відкидної платформи)

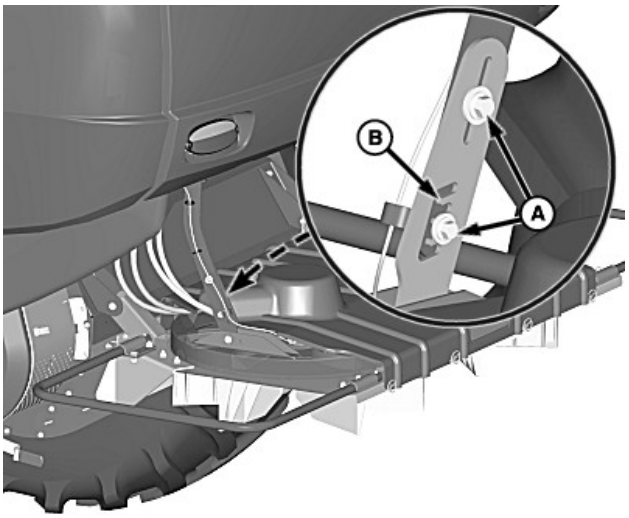
A—Лопать 1
B—Другий отвір
C—Лопать 2
D—Третій отвір
E—Лопать 3
F—Шостий отвір
G—Лопать 4
H—П'ятий отвір
I—Лопать 5
J—Четвертий отвір
K—Лопать 6
L—Перший отвір

ПРИМІТКА: При регулюванні лопатей задньої відкидної платформи місця розташування лопатей йдуть від центру задньої відкидної платформи назовні.

Якщо потрібно задати ширину розкидання 7,6 м (25 футів), зверніться до дилера John Deere для отримання додаткової інформації про опціональний комплект.

SS43267,000060E-UK-04JUN15

Задня відкидна платформа PowerCast™ — регулювання (на замовлення)



H98132—UN—20SEP10

A—Ковпачкові гвинти (4 шт.)
B—Канавки

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не дозволяйте нікому знаходитись позаду задньої відкидної платформи під час її роботи. Перед регулюванням вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Для забезпечення максимальної продуктивності під час роботи задня відкидна платформа PowerCast™ завжди повинна бути розташована рівно або паралельно до землі. Залежно від комбінацій шин може бути необхідно підняти або опустити задню відкидну платформу.

Припаркуйте машину на рівній поверхні.

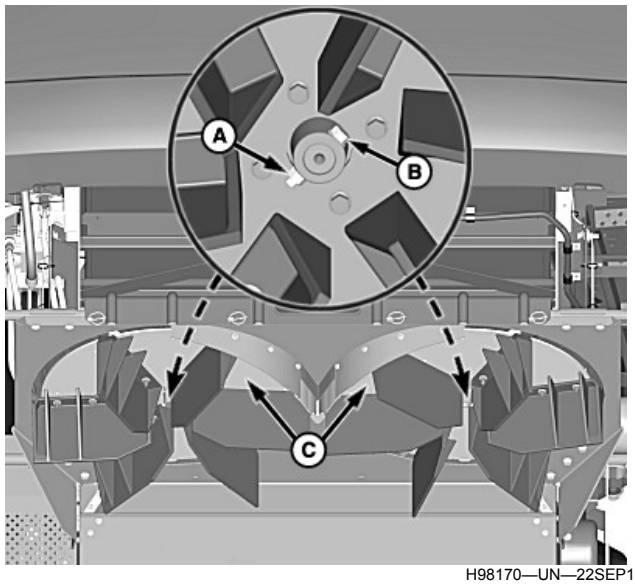
Послабте ковпачкові гвинти (A) з обох боків задньої відкидної платформи PowerCast™.

Регулюйте задню відкидну платформу PowerCast™, переміщаючи її вверх або вниз по канавках (B), для вирівнювання задньої відкидної платформи PowerCast™.

Затягніть ковпачкові гвинти з обох боків задньої відкидної платформи PowerCast™, щоб зафіксувати її положення.

OUO6075,0004701-UK-05APR17

Лезо задньої відкидної платформи PowerCast™ — заміна (на замовлення)



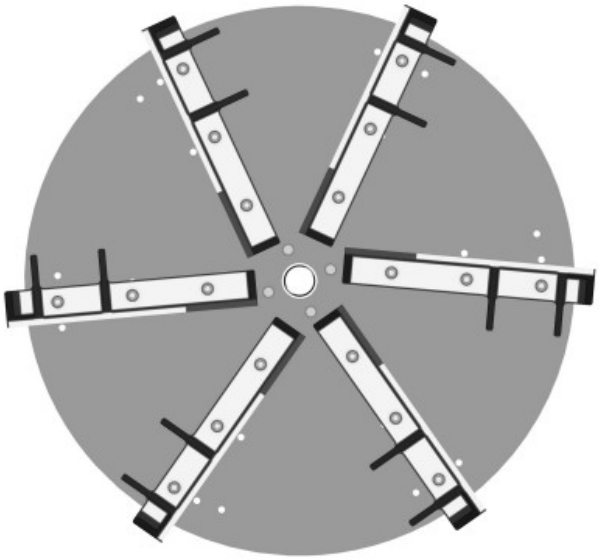
H98170—UN—22SEP10

A—Стопорна гайка
B—Ковпачковий гвинт
C—Дискові ножі розкидача в зборі

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Дискові ножі в зборі важать приблизно 13 кг (29 фунтів).

ВАЖЛИВО: Дискові ножі в зборі можуть бути лівосторонніми та правосторонніми. Відмітьте місця розташування дискових ножів в зборі, перед тим як їх знімати.

Відкрутіть стопорну гайку (A) та ковпачковий гвинт (B) від дискових ножів розкидача в зборі (C).



H98171—UN—22SEP10

PowerCast — це торгова марка компанії Deere & Company

ВАЖЛИВО: При заміні зношених або пошкоджених лез одночасно замінюйте леза на протилежних боках дискового ножа, щоб зберегти його обертальний баланс.

Для забезпечення оптимального розкидання матеріалу леза зорієнтовані в отворах за поперемінною схемою. Переконайтесь, що змінні ножі встановлені в ті ж самі отвори, що і раніше зняті ножі.

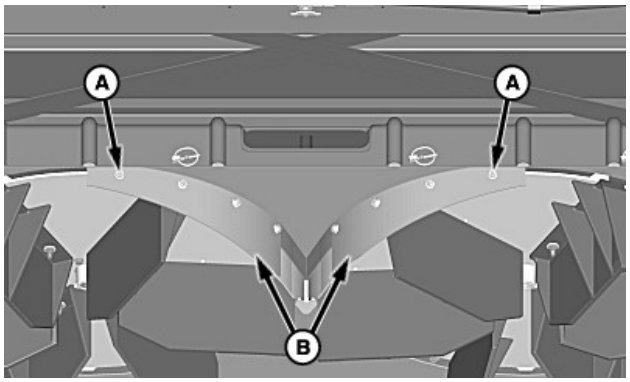
Встановіть змінні ножі згідно з потребою та затягніть кріплення відповідно до специфікації.

Технічні вимоги

Кріплення ножів—Момент затягування	22 Н·м (16 фунт·футів)

OUO6075,0004706-UK-05APR17

Задні кожухи задньої відкидної платформи PowerCast™ (на замовлення)



H98180—UN—22SEP10

A—Кріпильні елементи (8 шт.)
B—Задні кожухи

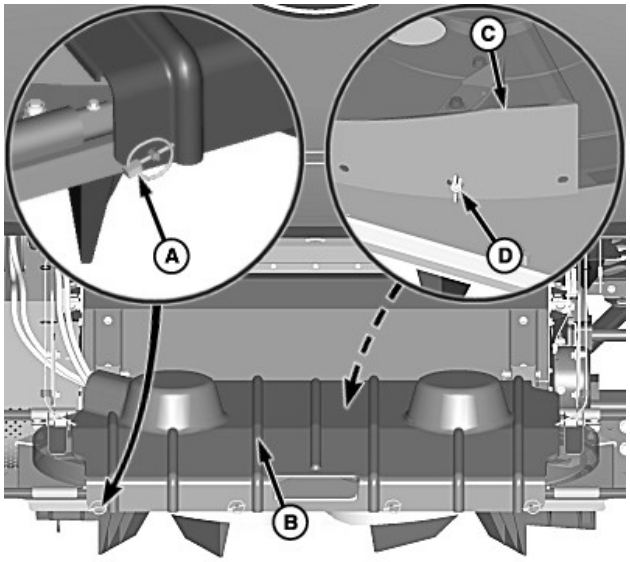
ПРИМІТКА: Щоб розкидати більше матеріалу у напрямку центру машини під час виконання збиральних робіт в умовах високої жорсткості або великої кількості соломи, кожухи можна зняти.

Під час збирання кукурудзи передні та задні кожухи повинні завжди залишатися встановленими, щоб забезпечувати оптимальний розподіл матеріалу.

Польове положення

Кожухи використовуються для управління розкиданням залишків з розподілом для ширших платформ.

Установіть задні кожухи (B) за привареною з'єднувальною планкою, як зображено на рисунку, та зафіксуйте їх кріпильними елементами (A).



H98181—UN—22SEP10

A—Штифти з кільцем
B—Щиток
C—Задні кожухи
D—Гайка-баранчик

Положення для зберігання

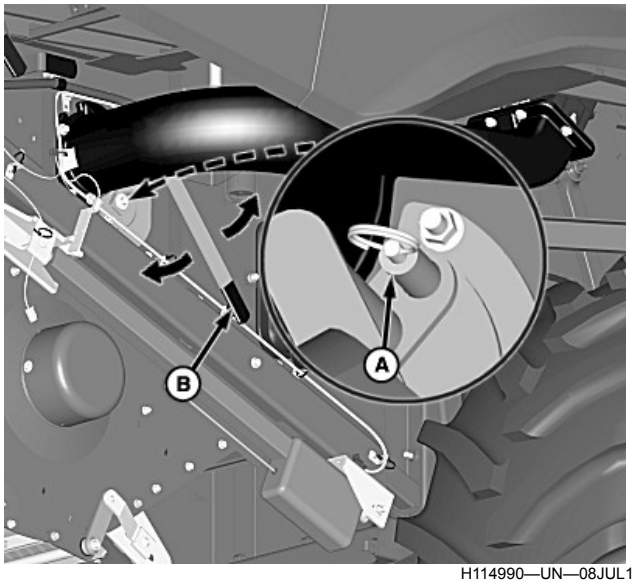
Вийміть та збережіть штифти з кільцем (A) та щиток (B).

Установіть задні кожухи (C) на приварену шпильку, як зображено на рисунку, та зафіксуйте їх гайкою-баранчиком (D).

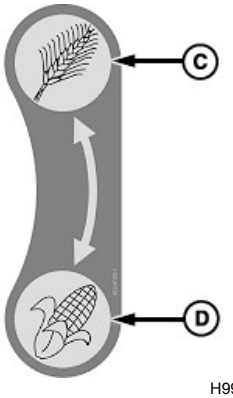
Установіть раніше знятий щиток та штифти з кільцем.

OUO6075,0004707-UK-05APR17

Відхиляюча перегородка жатки



H114990—UN—08JUL15



H99171—UN—23NOV10

A—Блокувальний штифт
B—Рукоятка відхиляючої перегородки жатки
C—Положення "дрібнозернові"
D—Положення "крупнозернові"

ВАЖЛИВО: Щоб уникнути травми або пошкодження машини, не переміщайте рукоятку відхиляючої перегородки жатки під час роботи машини.

Положення "дрібнозернові" (C):

Потягніть блокувальний штифт (A) і перемістіть рукоятку відхиляючої платформи жатки (B) в "ВЕРХНЄ" положення. Під час обслуговування решіт системи очищення рукоятка відхиляючої платформи жатки повинна бути розташована в "ВЕРХНЬОМУ" положенні.

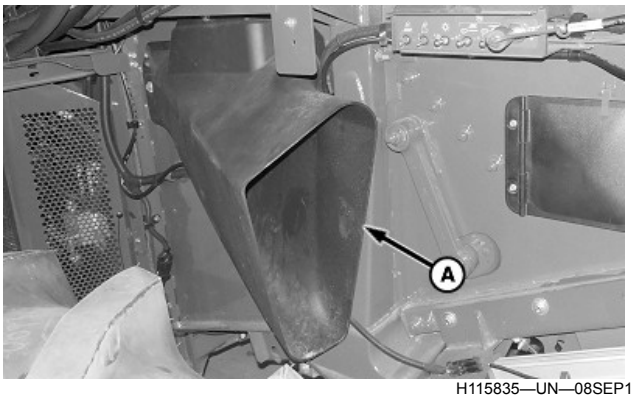
Положення "крупнозернові" (D):

ПРИМІТКА: Під час збирання кукурудзи або соняшника рукоятка відхиляючої платформи жатки повинна бути розташована в "НИЖНЬОМУ" положенні.

Потягніть блокувальний штифт (A) і перемістіть рукоятку відхиляючої платформи жатки (B) в "НИЖНЄ" положення. Відхиляюча перегородка жатки захищає решета системи очищення від пошкоджень шляхом запобігання розкиданню матеріалу вперед.

SS43267,000067D-UK-08JUL15

Повітряні канали



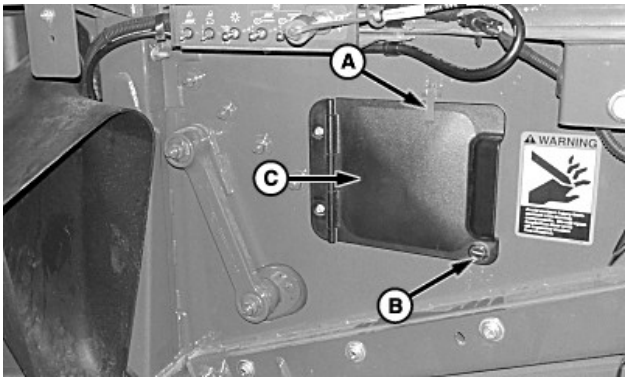
H115835—UN—08SEP15

A—Повітряний канал

Повітряний канал (A) з обох сторін бокової пластини сепаратора дозволяє решетам системи очищення "дихати" вільніше, особливо під час роботи на низькій швидкості. Залежно від умов збирання, якість зернового бункера може підвищуватися, а прийомної камери молотарки - знижуватися.

OUO6075,000417A-UK-11APR16

Підлога відбійного бітера (якщо встановлена) - зняття (Premium Residue)



H115544—UN—20AUG15

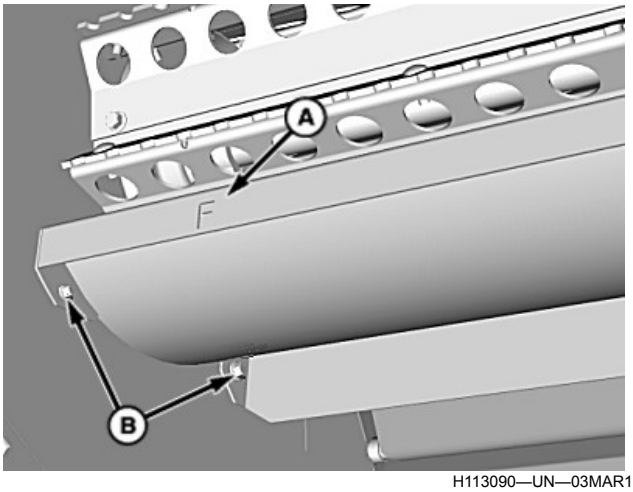
A—Затискач
B—Фіксатор
C—Дверцята решіт системи очищення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Для отримання додаткової інформації щодо підлоги відбійного бітера зверніться до свого дилера John Deere.

Підлогу відбійного бітера слід установлювати для кукурудзи/крупнозернових та знімати для дрібнозернових.

1. Відкрийте затискач (A) і поверніть замок (B), щоб відкрити дверцята решіт системи очищення (C).



H113090—UN—03MAR15

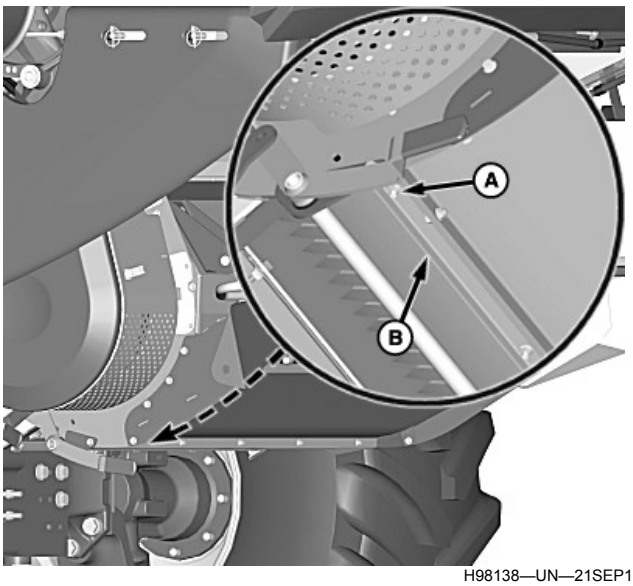
A—Підлога відбійного бітера
B—Ковпачковий гвинт і гайка (2 шт.)

ПРИМІТКА: Зняття підлоги відбійного бітера потребує участі двох робітників. Один робітник підтримує підлогу відбійного бітера, в той час як другий робітник відкручує ковпачкові гвинти та гайки.

2. Підтримуйте підлогу відбійного бітера (A) та відкрутіть ковпачкові гвинти та гайки (B) з обох боків машини.
3. Закрийте дверцята і зафіксуйте їх замком та затискачем.

OUO6075,0004E91-UK-23JUN20

Контролююча планка подрібнювача (опціонально)



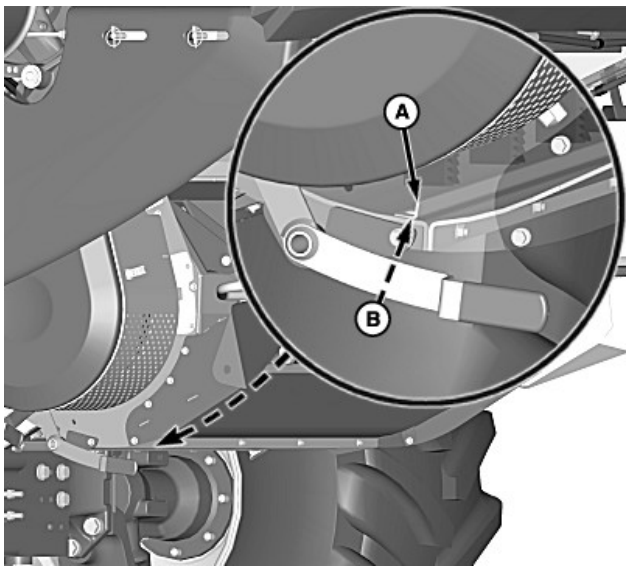
H98138—UN—21SEP10

A—Кріплення
B—Контролююча планка

ВАЖЛИВО: Під час збирання кукурудзи контролююча планка повинна бути знята та розташована в положенні зберігання. Якщо контролююча планка не буде знята, це може призвести до пошкодження верхнього решета.

Контролююча планка покращує розподіл якості різання та ширини розкидання в умовах жорсткої соломи. Для отримання додаткової інформації зверніться до вашого дилера компанії John Deere.

Від'єднайте кріплення (A) та контролюючу планку (B) від нижньої сторони подрібнювача.



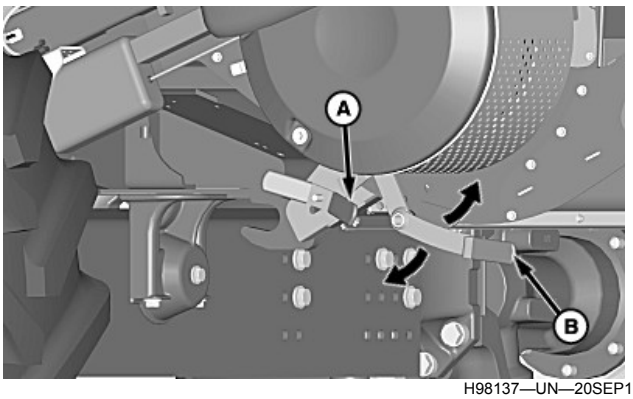
H98139—UN—21SEP10

A—Контролююча планка
B—Кріплення

Повністю підніміть подрібнювач, щоб установити контролюючу планку (A) на внутрішній стороні подрібнювача, як зображено на малюнку, та зафіксуйте її кріпленнями (B).

OUO6075,00009BF-UK-21SEP10

Нерухомий ножовий блок подрібнювача (без електричного привода) — регулювання



H98137—UN—20SEP10

Активне положення ножового блока

A—Гайка-баранчик
B—Рукоятка

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

ВАЖЛИВО: Для кукурудзи ножовий блок повинен бути повністю вимкнений.

ПРИМІТКА: Подрібнювач можна використовувати зі всунутими ножами. Проте якість різання знижуватиметься.

Використовуйте положення між активним та неактивним положеннями для оптимізації споживання енергії та досягнення задовільної довжини різання.

Ножі можна встановлювати в будь-яке положення. Положення ножів визначає довжину різання матеріалу.

Активне положення ножового блока:

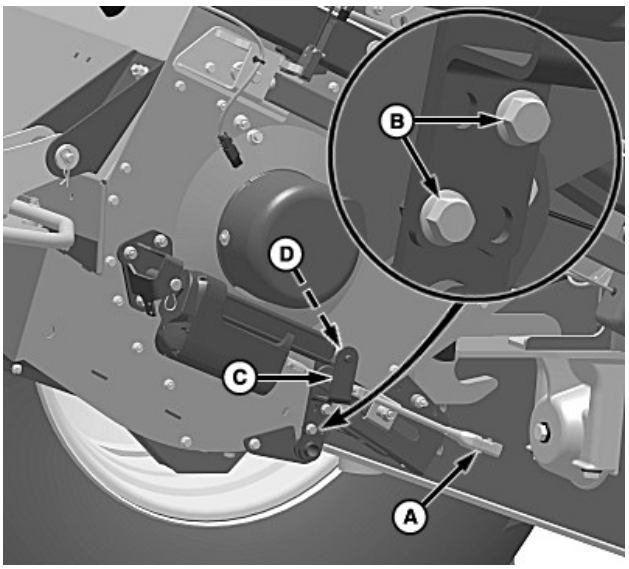
1. Ослабте гайку-баранчик (A) на подрібнювачі.
2. Переміщайте рукоятку регулювання (B) вниз, доки ножовий блок не знаходитиметься в верхній частині регулювальної канавки.
3. Затягніть гайку-баранчик, щоб зафіксувати положення ножового блока.

Неактивне положення ножового блока:

1. Ослабте гайку-баранчик (A) на подрібнювачі.
2. Переміщайте рукоятку регулювання (B) вгору, доки ножовий блок не знаходитиметься в нижній частині регулювальної канавки.
3. Затягніть гайку-баранчик, щоб зафіксувати положення ножового блока.

OUO6075,0004BAF-UK-30MAY19

Нерухомий ножовий блок подрібнювача (електричний привод) — знімання (якщо встановлений)

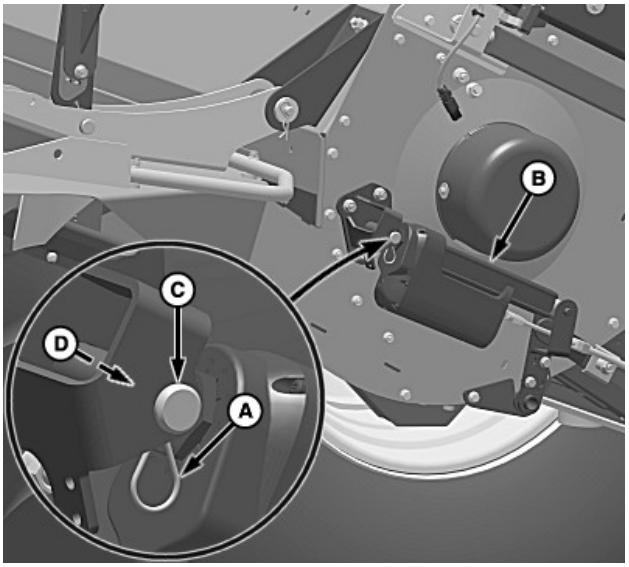


H125256—UN—24OCT18

A—Електричний роз'єм
B—Ковпачковий гвинт (2 шт.)
C—Кронштейн
D—Шайба (2 шт.)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

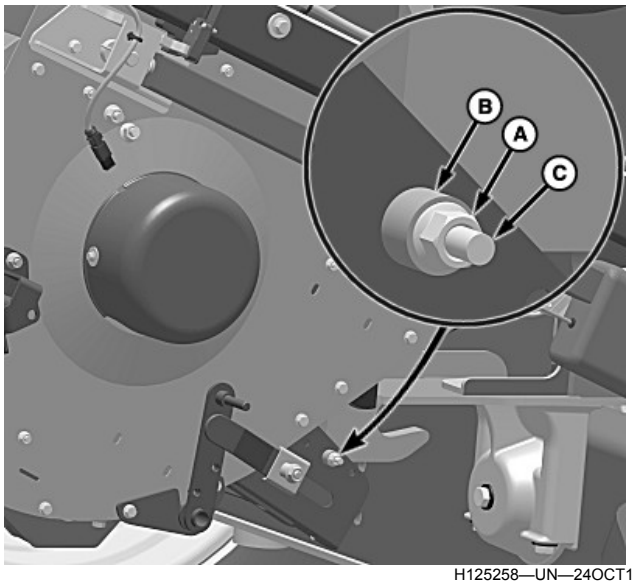
1. Відключіть електричний роз'єм (A).
2. Викрутіть ковпачкові гвинти (B), кронштейн (C) та шайби (D).



H125257—UN—24OCT18

A—Пружинний штифт
B—Силовий привод
C—Штифт
D—Шайба

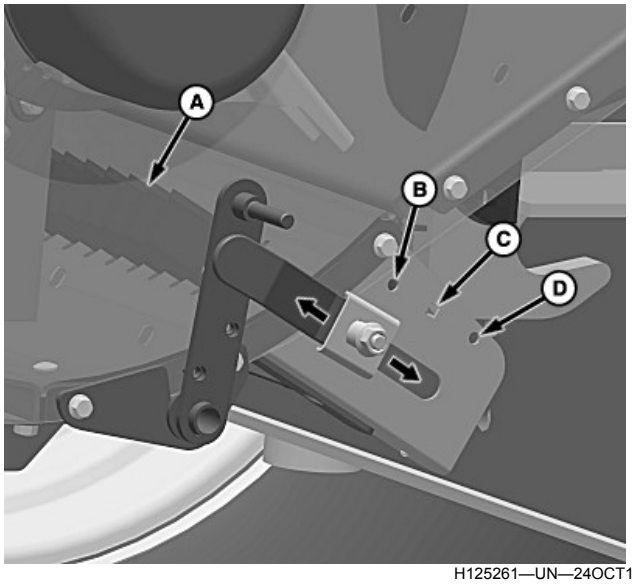
3. Зніміть пружинний штифт (A).
4. Під час підтримки силового привода (B) зніміть штифт (C) та шайбу (D).
5. Зніміть силовий привод з подрібнювача.



H125258—UN—24OCT18

A—Гайка (2 шт.)
B—Проставка (2 шт.)
C—Ковпачковий гвинт (2 шт.)

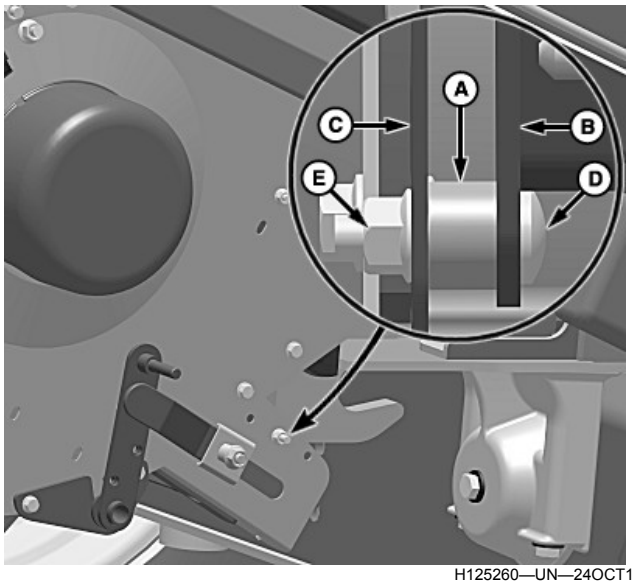
6. Відкрутіть гайку (A), проставку (B) та ковпачковий гвинт (C) з обох боків машини.



H125261—UN—24OCT18

A—Ножовий блок
B—Отвір (100% активно)
C—Отвір (50% активно)
D—Отвір (0% активно)

7. Вирівняйте ножовий блок (A) відносно потрібних отворів (B—D) у боковій пластині з обох боків машини.
   - Отвір (B) - ножовий блок, активний на 100%.
   - Отвір (C) - ножовий блок, активний на 50%.
   - Отвір (D) - ножовий блок, активний на 0%.



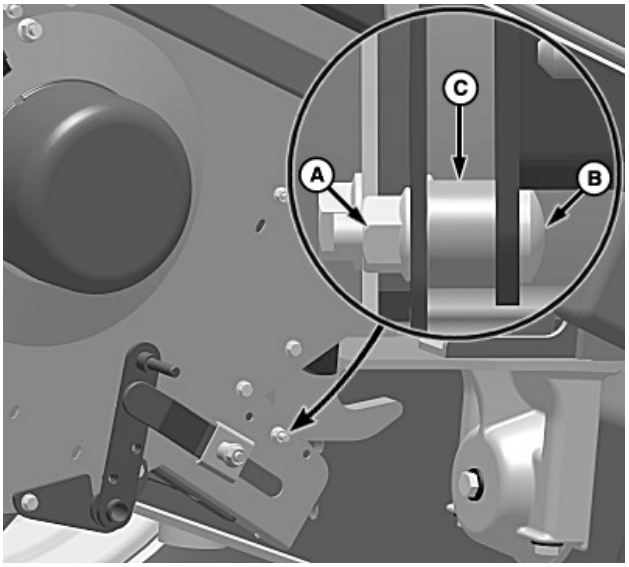
H125260—UN—24OCT18

A—Проставка (2 шт.)
B—Ножовий блок
C—Бокова пластина
D—Ковпачковий гвинт (2 шт.)
E—Гайка (2 шт.)

8. Встановіть раніше зняту проставку (A) між ножовим блоком (B) та боковою пластиною (C) з обох боків машини.
9. Встановіть раніше знятий ковпачковий гвинт (D) та гайку (E) з обох боків машини.

OUO6075,0004BAE-UK-30MAY19

Нерухомий ножовий блок подрібнювача (електричний привод) — встановлення (якщо встановлений)

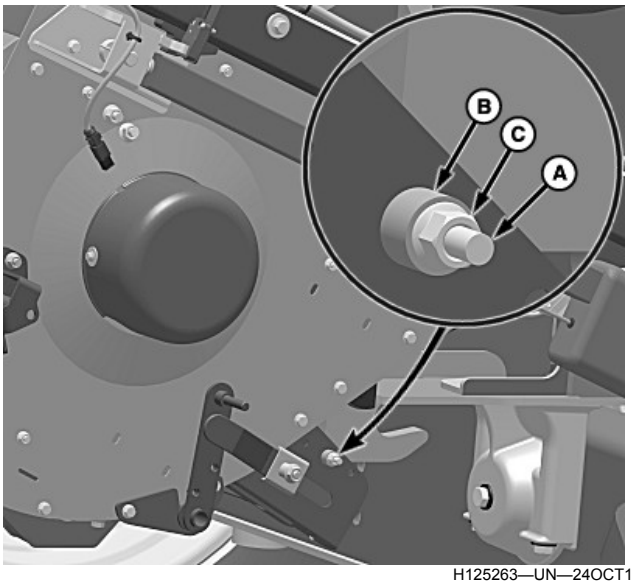


H125262—UN—24OCT18

A—Гайка
B—Ковпачковий гвинт
C—Проставка

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

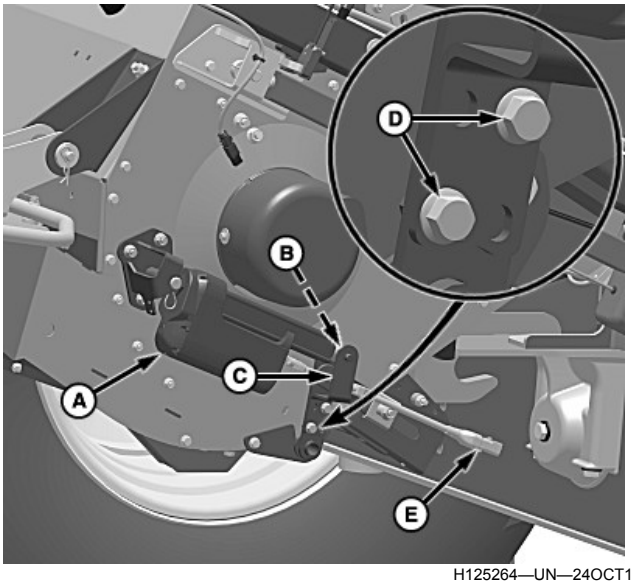
1. Відкрутіть гайку (A), ковпачковий гвинт (B) та проставку (C) з обох боків машини.



H125263—UN—24OCT18

A—Ковпачковий гвинт (2 шт.)
B—Проставка (2 шт.)
C—Гайка (2 шт.)

2. Встановіть ковпачковий гвинт (A), проставку (B) та гайку (C) в положення для зберігання з обох боків машини.



H125264—UN—24OCT18

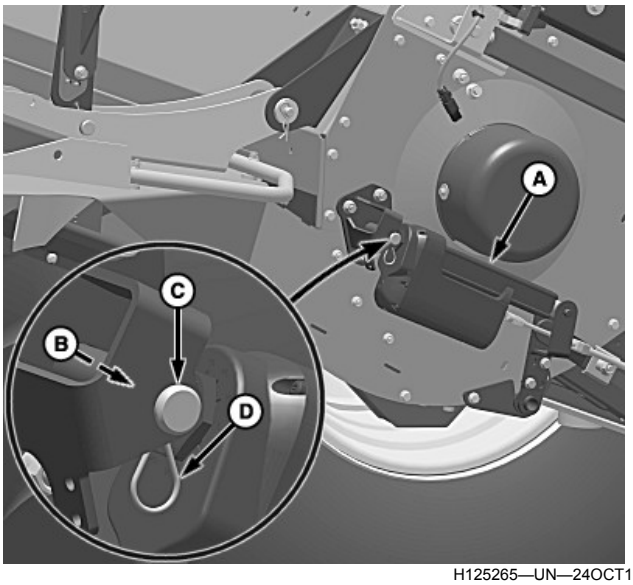
A—Силовий привод
B—Шайба (2 шт.)
C—Кронштейн
D—Ковпачковий гвинт (2 шт.)
E—Електричний роз'єм

3. Встановіть силовий привод (A), як показано.
4. Встановіть шайби (B) між силовим приводом та кронштейном (C) і зафіксуйте ковпачковими гвинтами (D).
5. Затягніть усі ковпачкові гвинти згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування	40°Н·м (30 фунто-футів)

6. Під'єднайте електричний роз'єм (E) до проводки машини.



H125265—UN—24OCT18

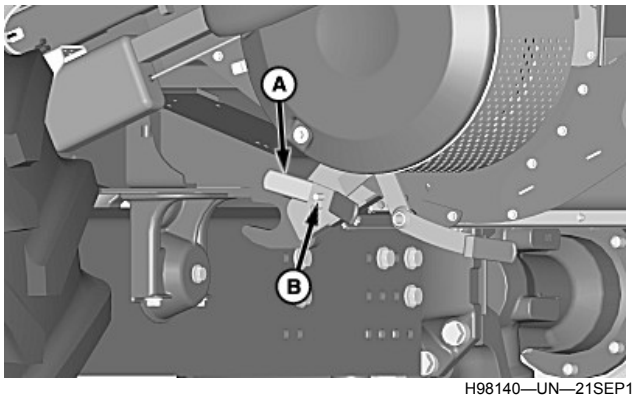
A—Силовий привод
B—Шайба

C—Штифт
D—Пружинний штифт

7. Піднімайте ножовий блок, доки силовий привод (A) не зрівняється з отвором у кронштейні.
8. Встановіть шайбу (B) між силовим приводом та кронштейном і зафіксуйте за допомогою штифта (C) та пружинного штифта (D), як показано.

OUO6075,0004BB0-UK-30MAY19

Нерухомі ножі подрібнювача (без електричного привода) — заміна



H98140—UN—21SEP10

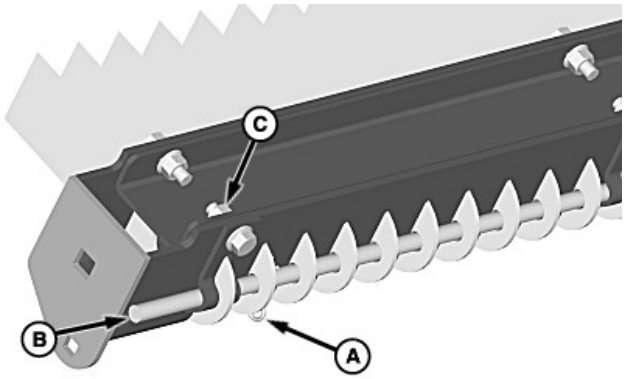
A—Гайка-баранчик
B—Натягувальний стрижень

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання. Леза ножів гострі.

1. Ослабте гайку-баранчик (A) на подрібнювачі.
2. Переміщайте рукоятку регулювання вгору, доки ножовий блок не знаходитиметься в нижній частині регулювальної канавки.

ПРИМІТКА: Зафіксуйте втулки на зовнішніх кінцях ножового блока для майбутнього монтажу.

3. Підтримуйте ножовий блок та вийміть натягувальний стрижень (B) з правого боку машини.



H126355—UN—21MAY19

A—Штифт
B—Фіксуючий стрижень
C—Стопорна гайка

4. Вийміть штифт (A) з фіксуючого стрижня (B).
5. Ослабте стопорні гайки (C) на затискачах, що утримують фіксуючий стрижень.
6. Висовуйте фіксуючий стрижень, доки він не вивільнить ножі, які потрібно замінити.
7. Установіть ножі зворотною стороною для їх подальшого використання або замініть ножі, якщо вони зношені з обох боків.
8. Вирівняйте фіксуючий стрижень з ножами.
9. Затягніть стопорні гайки на затискачах і встановіть штифт.

ПРИМІТКА: Установіть на місце втулки на зовнішніх кінцях ножового блока.

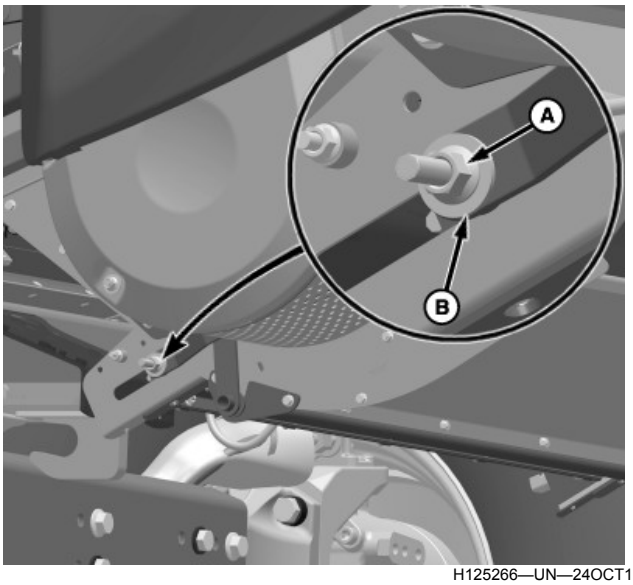
10. Встановіть ножовий блок та проштовхніть натягувальний стрижень з правого боку машини.
11. Встановіть гайку-баранчик та відрегулюйте ножовий блок, встановивши його в потрібне положення.

ВАЖЛИВО: Для кукурудзи ножовий блок повинен бути повністю вимкнений.

12. Затягніть гайку-баранчик, щоб зафіксувати положення ножового блока.

OUO6075,0004BAD-UK-21MAY19

Нерухомі ножі подрібнювача (електричний привод) — заміна

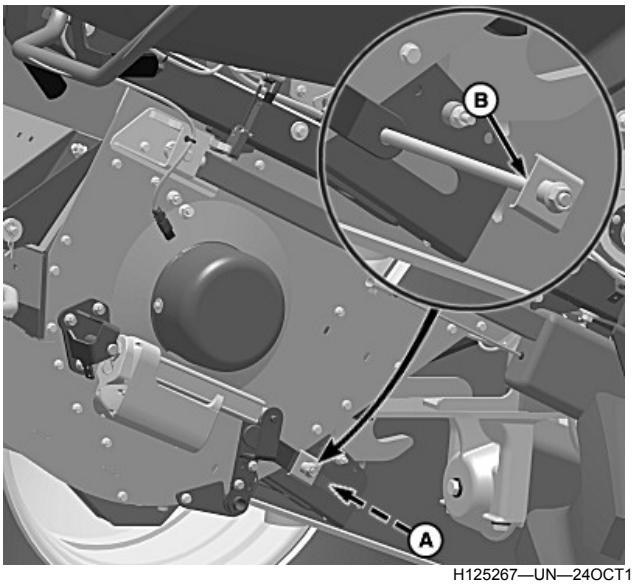


H125266—UN—24OCT18

A—Гайка
B—Шайба

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання. Леза ножів гострі.

1. Зніміть гайку (A) та шайбу (B) з лівого боку регулятора ножового блока.

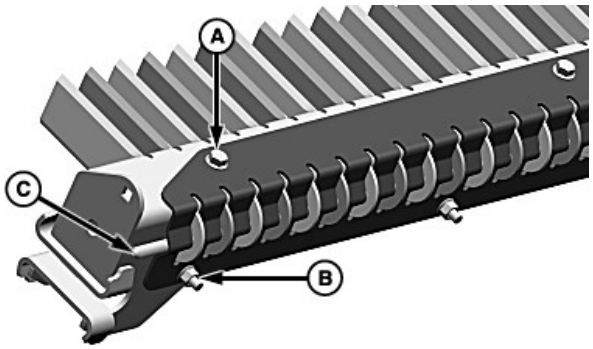


H125267—UN—24OCT18

A—Ножовий блок
B—Натягувальний стрижень

ПРИМІТКА: Зафіксуйте втулки на зовнішніх кінцях ножового блока для майбутнього монтажу.

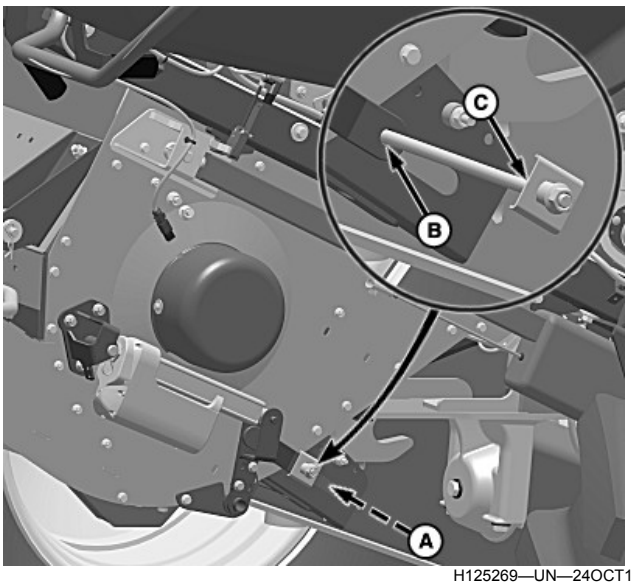
2. Підтримуючи ножовий блок (A), вийміть натягувальний стрижень (B) з правого боку машини.



H130611—UN—24JUN20

A—Гвинт
B—Ковпачковий гвинт і стопорна гайка
C—Фіксуючий стрижень

3. Ослабте ковпачкові гвинти (A), наскільки треба.
4. Ослабте ковпачкові гвинти та гайки (B).
5. Висовуйте фіксуючий стрижень (C), доки він не вивільнить ножі, які потрібно замінити.
6. Установіть ножі зворотною стороною для їх подальшого використання або замініть ножі, якщо вони зношені з обох боків.
7. Вирівняйте фіксуючий стрижень з ножами.
8. Затягніть раніше послаблені гвинти та стопорні гайки (B), наскільки потрібно.
9. Затягніть раніше послаблені гвинти (A), наскільки потрібно.



H125269—UN—24OCT18

A—Ножовий блок
B—Регулювальна штанга
C—Натягувальний стрижень

10. Встановіть ножовий блок (A) та вирівняйте отвір у регулювальній штанзі (B) з ножовим блоком.

ПРИМІТКА: Установіть на місце втулки на зовнішніх кінцях ножового блока.

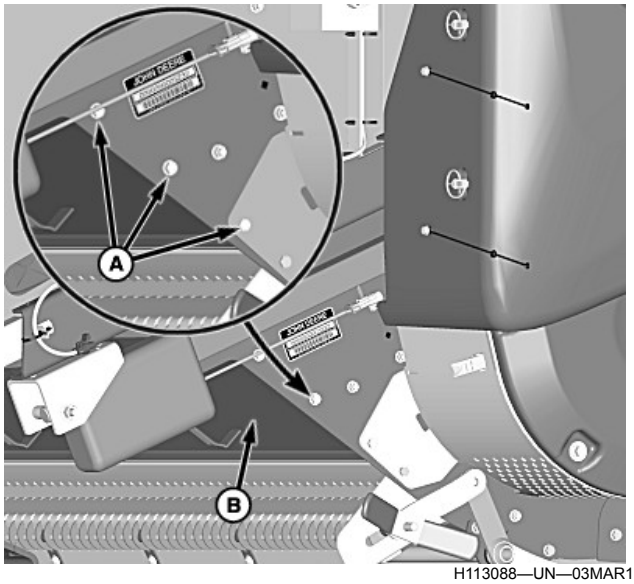
11. Проштовхніть натягувальний стрижень (C) з правого боку машини.

ВАЖЛИВО: Для кукурудзи ножовий блок повинен бути повністю від'єднаний.

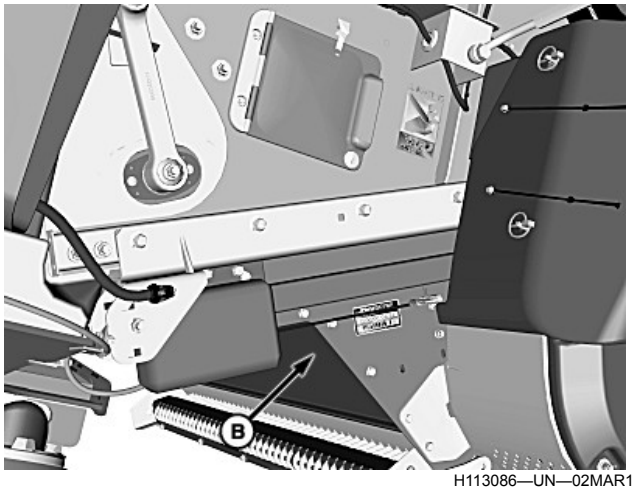
12. З лівого боку машини установіть раніше зняту шайбу та зафіксуйте раніше знятою гайкою.

OUO6075,0004E9D-UK-08JUL20

Дверцята подрібнювача



H113088—UN—03MAR15



H113086—UN—02MAR15

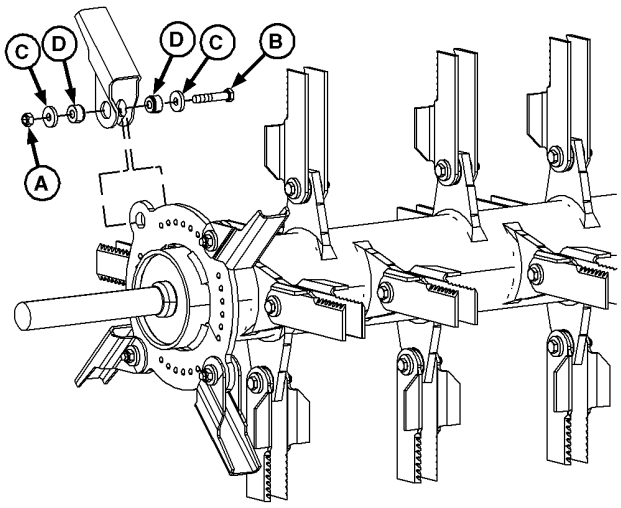
A—Гвинт (3 шт.)
B—Дверцята

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

1. Відкрутіть ковпачкові гвинти (A) з обох сторін подрібнювача, щоб зняти дверцята (B).
2. Встановіть дверцята, перш ніж експлуатувати машину.

OUO6075,0004E90-UK-17JUN20

Замінювання та налаштовування лез тонкорізного подрібнювача



H87281—UN—01AUG07

A—Стопорна гайка
B—Ковпачковий гвинт
C—Шайби
D—Втулки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: На зображеному роторі показані приклади заміни лез як для ковшових, так і для лопаткових ножів. Завжди дотримуйтесь оригінальної заводської схеми розташування ножів.

Зовнішні леза

ПРИМІТКА: У разі зняття лез або втулок для перевірки, обов'язково встановлюйте леза на ТІ Ж САМІ кріплення, з яких вони були зняті. Це необхідно для підтримки балансу. Рекомендується помічати кожне лезо перед зняттям.

Під час установки або заміни лез, встановлюйте нові ковпачкові гвинти та гайки в тому же самому напрямку, в якому вони знаходилися перед зняттям.

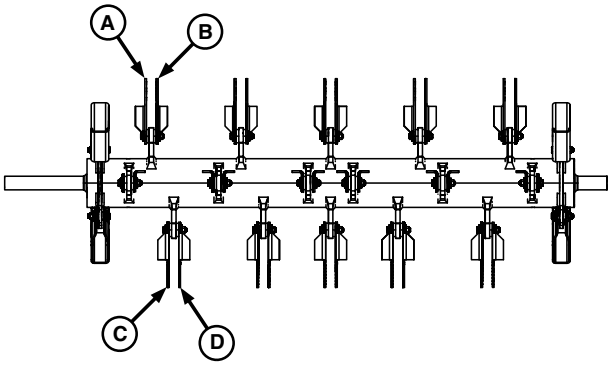
Відкрутіть стопорну гайку (A) та ковпачковий гвинт (B), зніміть шайби (C) та втулки (D).

ПРИМІТКА: Перевірте втулки та замініть їх, якщо вони зношені. Замініть стопорні гайки та ковпачкові гвинти на нові кріплення.

Замініть леза та втулки. Встановіть ковпачковий гвинт, шайби та стопорну гайку. Затягніть гайку відповідно до технічних характеристик.

Технічні вимоги

Стопорна гайка леза подрібнювача—Момент затягування. . . . . 65 Н·м (48 фнт-фт)



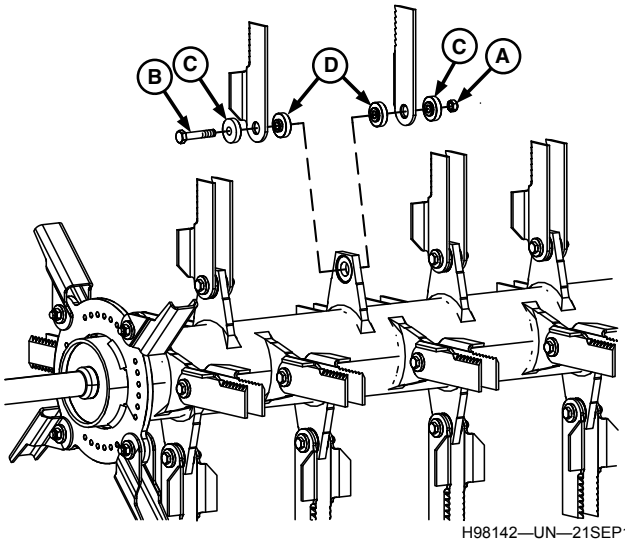
H107307—UN—22MAR13

A—D—Лопаткові леза

Конфігурація лез

ВАЖЛИВО: Баланс подрібнювача ОБОВ'ЯЗКОВО повинен підтримуватися. Замінюйте ОБИДВА леза на одному кріпленні та ОБИДВА леза на протилежному кріпленні (180 градусів). Для заміни одного зламаного леза ОБОВ'ЯЗКОВО потрібно встановлювати чотири леза, або всі леза можна замінювати одночасно. Це НЕОБХІДНО для підтримки балансу.

Якщо зламане лезо (A), замініть леза (A-D).



H98142—UN—21SEP10

A—Стопорна гайка
B—Ковпачковий гвинт
C—Втулки
D—Втулки

Внутрішні леза

ПРИМІТКА: У разі зняття лез або втулок для перевірки, обов'язково встановлюйте леза на ТІ Ж САМІ кріплення, з яких вони були зняті. Це необхідно для підтримки балансу. Рекомендується помічати кожне лезо перед зняттям.

Під час установки або заміни лез, встановлюйте нові ковпачкові гвинти та гайки в тому же самому напрямку, в якому вони знаходилися перед зняттям.

Відкрутіть стопорну гайку (A) та ковпачковий гвинт (B).

Зніміть та перевірте втулки (C і D).

ПРИМІТКА: Перевірте втулки та замініть їх, якщо вони зношені. Замініть стопорні гайки та ковпачкові гвинти на нові кріплення.

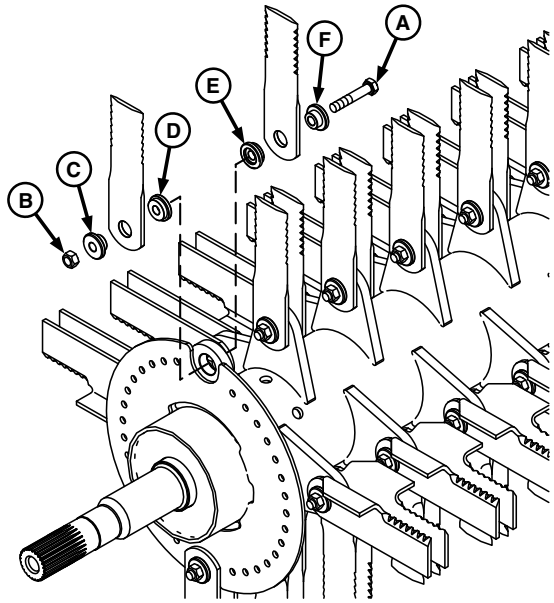
Замініть леза та втулки. Встановіть ковпачковий гвинт та стопорну гайку. Затягніть гайку відповідно до технічних характеристик.

Технічні вимоги

Стопорна гайка леза подрібнювача—Момент затягування. . . . . 65 Н·м (48 фнт-фт)

OUO6075,0004928-UK-29MAR18

Леза подрібнювача надтонкого різання - заміна та конфігурація



H99000—UN—12NOV10

A—Стопорна гайка
B—Ковпачковий гвинт
C—Втулка
D—Втулка
E—Втулка
F—Втулка

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: На зображеному роторі показані приклади заміни лез як для лопаткових, так і для прямих ножів. Завжди дотримуйтесь оригінальної заводської схеми розташування ножів.

Зовнішні леза

ПРИМІТКА: У разі зняття лез або втулок для перевірки, обов'язково встановлюйте леза на ТІ Ж САМІ кріплення, з яких вони були зняті. Це необхідно для підтримки балансу. Рекомендується помічати кожне лезо перед зняттям.

Під час установки або заміни лез, встановлюйте нові ковпачкові гвинти та гайки в тому же самому напрямку, в якому вони знаходилися перед зняттям.

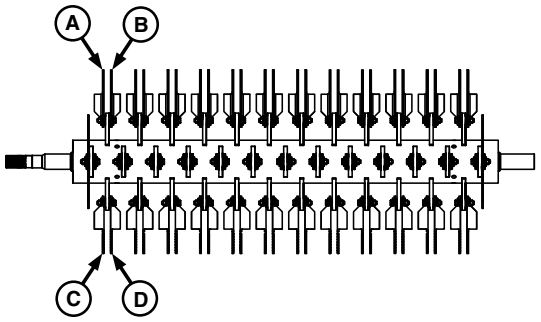
Відкрутіть стопорну гайку (A) та ковпачковий гвинт (B), та зніміть втулки (C, D, E, F).

ПРИМІТКА: Перевірте втулки та замініть їх, якщо вони зношені. Замініть стопорні гайки та ковпачкові гвинти на нові кріплення.

Замініть леза та втулки. Встановіть ковпачковий гвинт, шайбу, втулки та стопорну гайку. Затягніть гайку відповідно до технічних характеристик.

Технічні вимоги

Стопорна гайка леза подрібнювача—Момент затягування	65 Н·м (48 фнт-фт)



H107308—UN—22MAR13

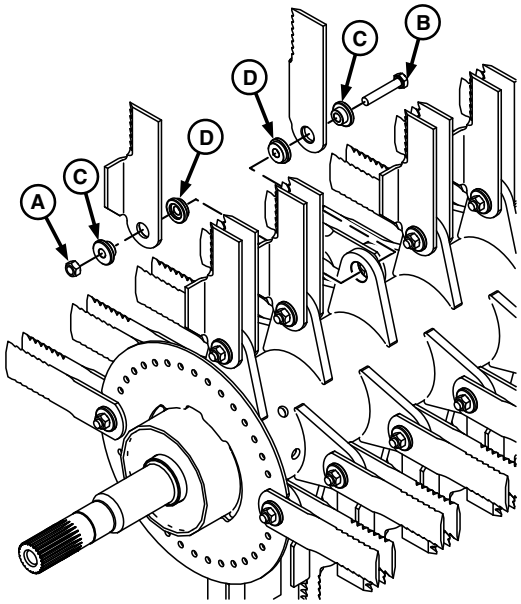
A—D—Лопаткові леза

Конфігурація лез

ВАЖЛИВО: Баланс подрібнювача ОБОВ'ЯЗКОВО повинен підтримуватися. Замінюйте ОБИДВА леза на одному кріпленні та ОБИДВА леза на протилежному кріпленні (180 градусів). Для заміни одного зламаного леза ОБОВ'ЯЗКОВО потрібно встановлювати чотири леза, або всі леза можна замінювати одночасно. Це НЕОБХІДНО для підтримки балансу.

Якщо зламане лезо (A), замініть леза (A-D).

ВАЖЛИВО: Перед запуском подрібнювача перевірте зазор між роторними лезами та нерухомими ножами, повертаючи ротор рукою.



H99002—UN—12NOV10

A—Стопорна гайка
B—Ковпачковий гвинт
C—Втулки
D—Втулки

Внутрішні леза

ПРИМІТКА: У разі зняття лез або втулок для перевірки, обов'язково встановлюйте леза на ТІ Ж САМІ кріплення, з яких вони були зняті. Це необхідно для підтримки балансу. Рекомендується помічати кожне лезо перед зняттям.

Під час установки або заміни лез, встановлюйте нові ковпачкові гвинти та гайки в тому же самому напрямку, в якому вони знаходилися перед зняттям.

Відкрутіть стопорну гайку (A) та ковпачковий гвинт (B).

Зніміть та перевірте втулки (C і D).

ПРИМІТКА: Перевірте втулки та замініть їх, якщо вони зношені. Замініть стопорні гайки та ковпачкові гвинти на нові кріплення.

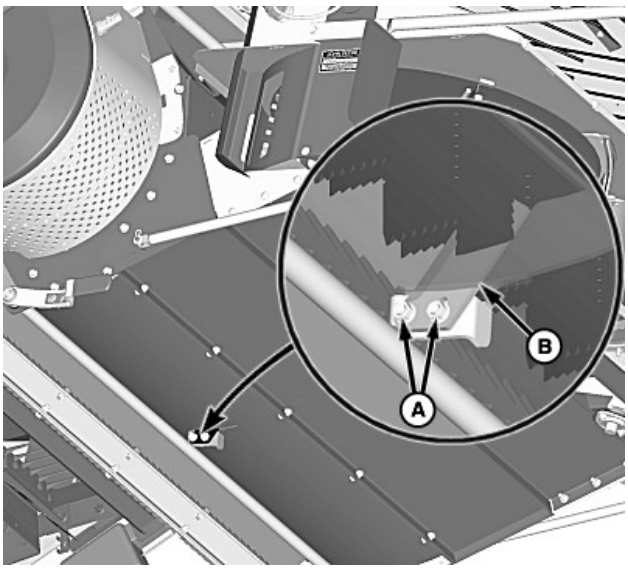
Замініть леза та втулки. Встановіть ковпачковий гвинт та стопорну гайку. Затягніть гайку відповідно до технічних характеристик.

Технічні вимоги

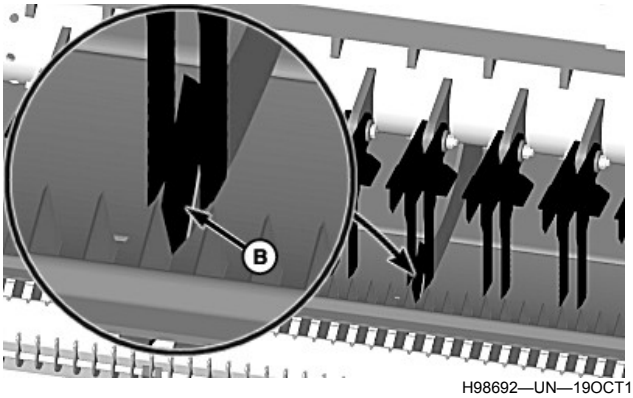
Стопорна гайка леза подрібнювача—Момент затягування	65 Н·м (48 фнт-фт)

OUO6075,0004929-UK-29MAR18

Ніж середнього роздільника — заміна (задня відкидна платформа Advanced PowerCast™)



H98691—UN—19OCT10



H98692—UN—19OCT10

A—Кріпильні елементи
B—Ніж середнього роздільника

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання. Лезо ножа гостре.

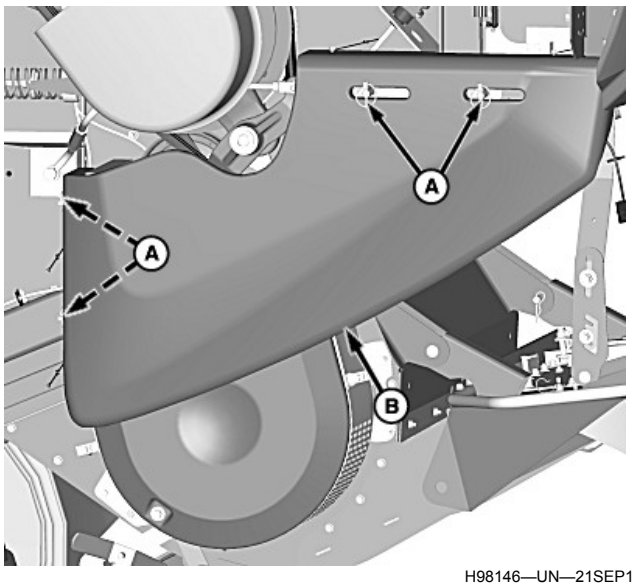
Від'єднайте кріпильні елементи (A) та утилізуйте ніж середнього роздільника (B).

ПРИМІТКА: Ніж повинен бути встановлений навпроти середнього роздільника таким чином, щоб не було зазору.

Замініть ніж середнього роздільника та встановіть раніше від'єднані кріпильні елементи.

OUO6075,00046FE-UK-05APR17

Леза подрібнювача - центрування

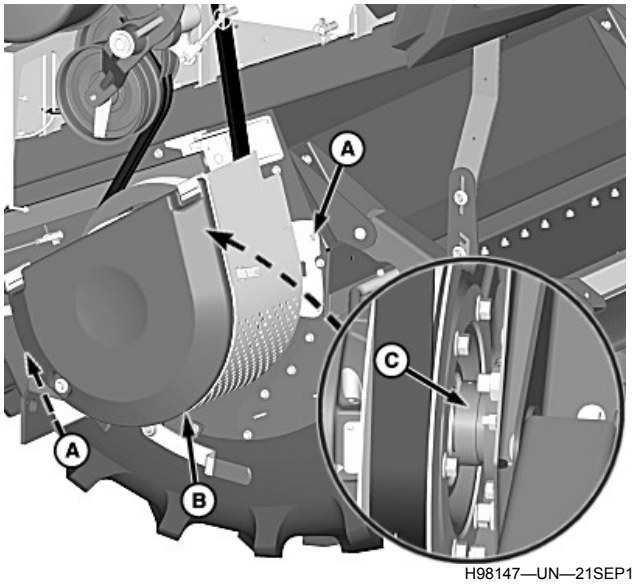


H98146—UN—21SEP10

A—Штифти швидкої фіксації
B—Щиток

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

Повністю підніміть подрібнювач, вийміть швидофіксуючі штифти (A) та зніміть щиток (B).

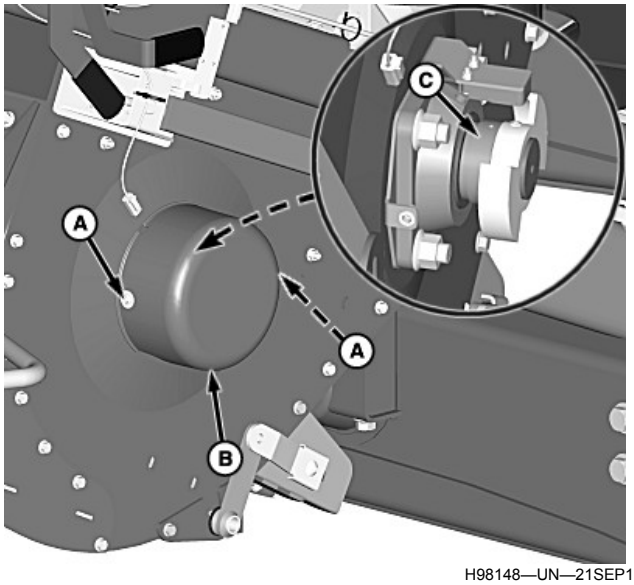


H98147—UN—21SEP10

A—Ковпачкові гвинти (4 використ.)
B—Щиток
C—Запірне кільце

Відкрутить ковпачкові гвинти (A) та зніміть щиток (B).

Ослабте стопорний гвинт та запірне кільце (C) з лівої сторони.

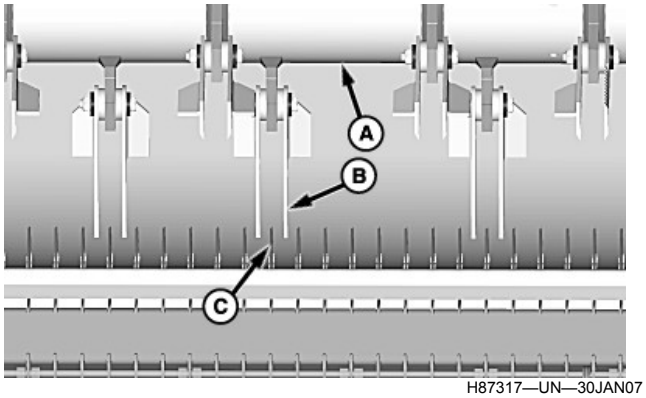


H98148—UN—21SEP10

A—Ковпачкові гвинти (2 використ.)
B—Кришка підшипника
C—Запірне кільце

Відкрутить ковпачкові гвинти (A) та зніміть кришку підшипника (B).

Ослабте стопорний гвинт та запірне кільце (C) з правої сторони.



H87317—UN—30JAN07

A—Ротор подрібнювача
B—Роторні леза
C—Нерухомі ножі

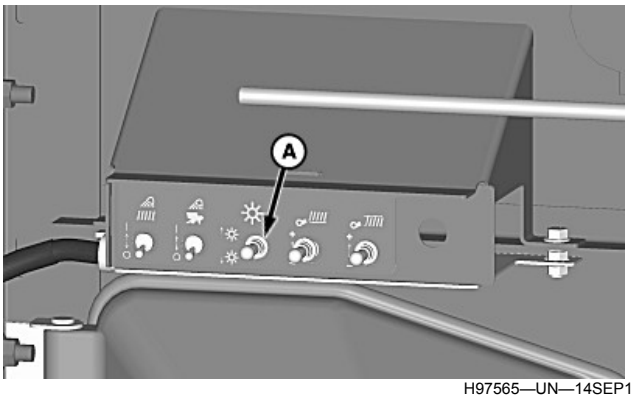
Відрегулюйте положення ротора подрібнювача (A), переміщаючи його вправо або вліво, таким чином, щоб роторні леза (B) не створювали перешкод для нерухомих ножів (C).

Затягніть запірні кільця з обох сторін у напрямку обертання і зафіксуйте їх стопорними гвинтами.

Встановіть кришку підшипника з правої сторони та щиток подрібнювача з лівої сторони.

OUO6075,00009C4-UK-21SEP10

Регулятор подрібнювача



H97565—UN—14SEP10

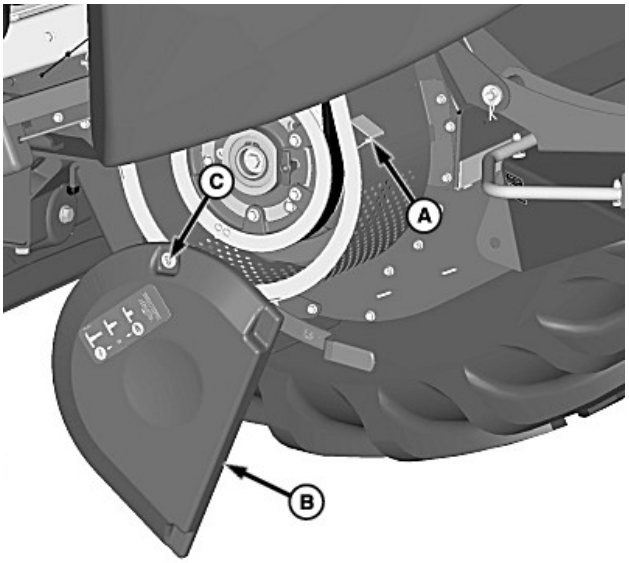
A—Регулятор подрібнювача

Регулятор подрібнювача (A) розташований з лівої сторони машини.

Регулятор подрібнювача дозволяє оператору піднімати та опускати подрібнювач у різні положення.

OUO6075,00009C6-UK-21SEP10

Швидкості привода подрібнювача - зміна



H105440—UN—18MAY12

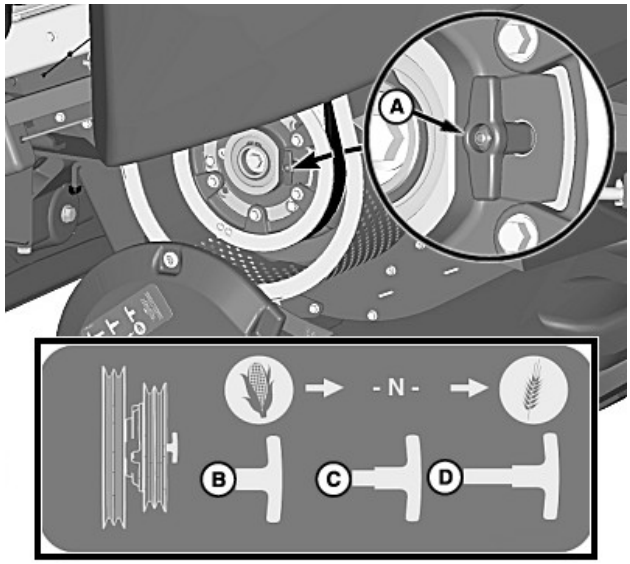
A—Засувка
B—Щиток
C—Шарнір

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

Вивільніть засувку (A) та поверніть щиток (B) на шарнірі (C).

Положення "низька швидкість"

ПРИМІТКА: Під час переміщення рукоятки перемикача швидкостей, можливо, буде потрібно трохи повернути шків.



H105441—UN—18MAY12

A—Рукоятка перемикача швидкостей
B—Положення "низька швидкість"
C—Нейтральне положення
D—Положення "висока швидкість"

Перемістіть рукоятку перемикача швидкостей (A) в положення (B).

- Кукурудза

Нейтральне положення:

ПРИМІТКА: Під час переміщення рукоятки перемикача швидкостей, можливо, буде потрібно трохи повернути шків.

Перемістіть рукоятку перемикача швидкостей (A) в положення (C).

Положення "висока швидкість":

ПРИМІТКА: Під час переміщення рукоятки перемикача швидкостей, можливо, буде потрібно трохи повернути шків.

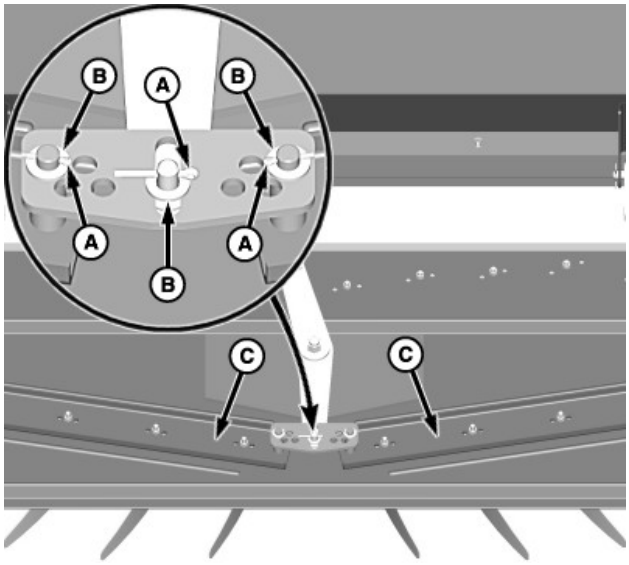
Перемістіть рукоятку перемикача швидкостей (A) в положення (D).

- Зерно

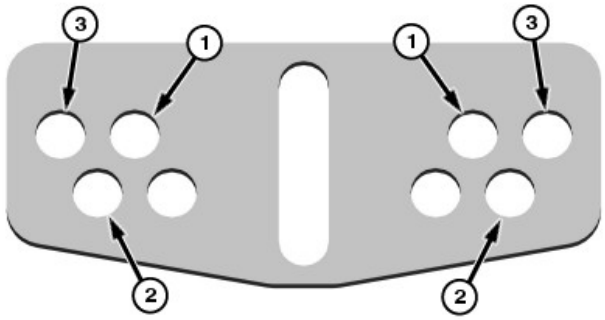
Закрийте щиток та зафіксуйте його засувкою.

OUO6075,000113F-UK-18MAY12

Лопаті задньої відкидної платформи - регулювання (Intermediate/Premium Residue)



H98656—UN—19OCT10



H98657—UN—19OCT10

A—Шплінти
B—Шайби
C—Направляючі

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

ПРИМІТКА: Якщо заводські уставки на забезпечують належну ширину розкидання або рівномірне розподілення, лопаті задньої відкидної платформи можна відрегулювати.

Лопаті задньої відкидної платформи відрегульовані виробником для платформ 9,1 м (30 футів).

Вийміть та збережіть шплінти (A) та шайби (B).

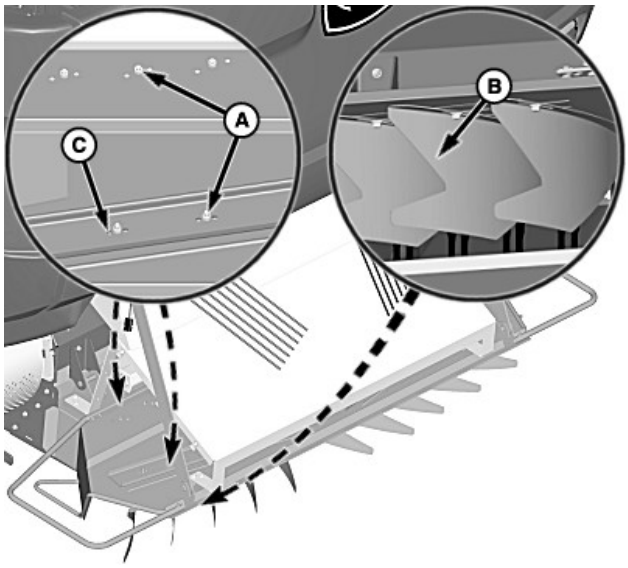
Відрегулюйте направляючі (C), встановивши їх в потрібні отвори в регулювальній пластині.

- Отвір 1: Положення жатки 6,7 м (22 фути)
- Отвір 2: Положення жатки 7,6 м (25 футів)
- Отвір 3: Положення жатки 9,1 м (30 футів)

Установіть раніше зняті шайби та шплінти.

OUO6075,00041D9-UK-11APR16

Лопаті задньої відкидної платформи (електродвигун) — регулювання (Intermediate/Premium Residue)



H98365—UN—30SEP10

A—Гайки
B—Лопать задньої відкидної платформи
C—Отвори

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Якщо заводські уставки не забезпечують належну ширину розкидання або рівномірне розподілення, лопаті задньої відкидної платформи можна відрегулювати.

Лопаті задньої відкидної платформи відрегульовані виробником для платформ 9,1 м (30 футів).

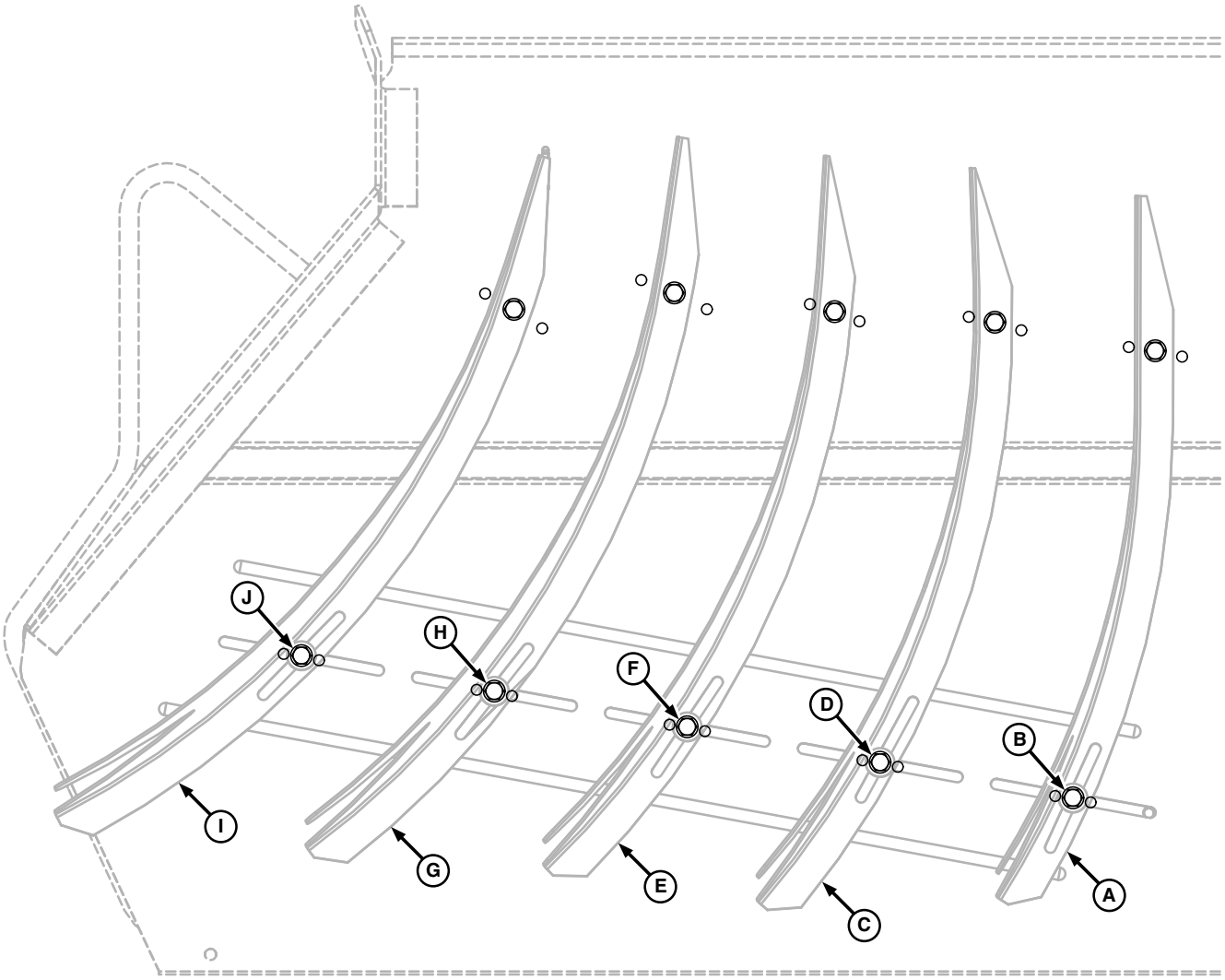
Ослабте гайки (A) та регулюйте лопать задньої відкидної платформи (B) по різних отворах (C) для регулювання розподілення та ширини розкидання соломи. Див. «Лопаті задньої відкидної платформи (електричне регулювання) — заводські уставки» нижче в цьому розділі.

1. Затягніть гайки на лопатях задньої відкидної платформи.
2. Послабте гайку на один повний оберт у передній частині лопаті задньої відкидної платформи.
3. Послабте гайку на 1 1/2 оберту в задній частині лопаті задньої відкидної платформи.

4. Переконайтеся, що лопать задньої відкидної платформи є легкорухомою.
5. За потреби повторіть процедуру для решти лопатей задньої відкидної платформи.

OUO6075,0004703-UK-05APR17

Лопаті задньої відкидної платформи (електричне регулювання) - заводські уставки (Intermediate/Premium Residue)



H98343—UN—01OCT10

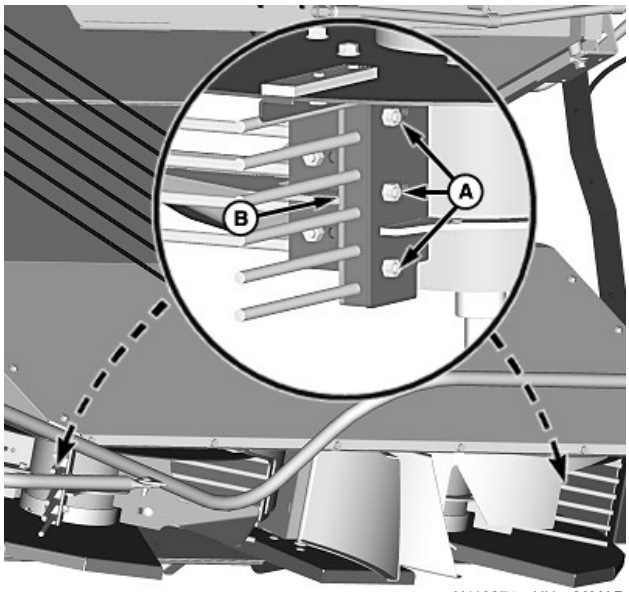
Уставки лопатей задньої відкидної платформи для платформ 9,1 м (30 футів) (вид знизу задньої відкидної платформи)

A—Лопать 1
B—Середній отвір
C—Лопать 2
D—Середній отвір
E—Лопать 3
F—Середній отвір
G—Лопать 4
H—Середній отвір
I—Лопать 5
J—Середній отвір

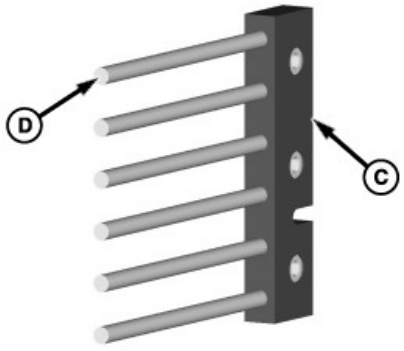
ПРИМІТКА: При регулюванні лопатей задньої відкидної платформи місця розташування лопатей йдуть від центру задньої відкидної платформи назовні.

OUO6075,00041DB-UK-21MAR16

Дискові ножі розкидача Advanced PowerCast - заміна



H113274—UN—26MAR15



H98694—UN—19OCT10

A—Кріплення
B—Кронштейн
C—Гумовий тримач
D—Пальці

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

Від'єднайте кріплення (A) та кронштейн (B).

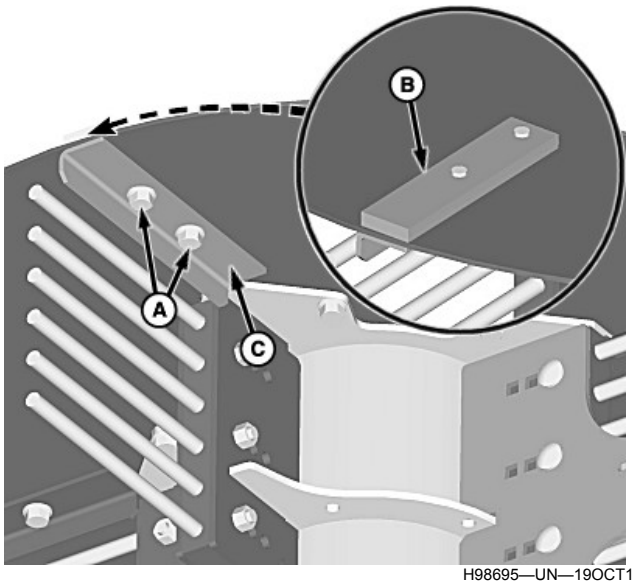
Перевірте і, якщо треба, замініть гумовий тримач (C) та пальці (D). За запасними частинами звертайтесь до вашого дилера компанії John Deere.

ВАЖЛИВО: Для підтримки обертального балансу замінюйте всі гумові тримачі.

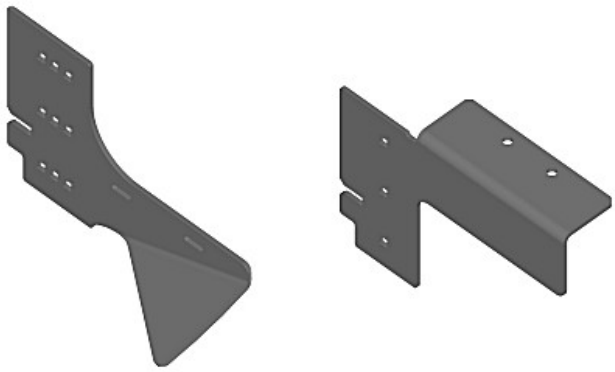
Встановіть змінний гумовий тримач та пальці як буде потреба.

Переконайтесь, що гумовий тримач та кронштейн встановлені в ті ж самі отвори, що і раніше зняті компоненти.

Затягніть кріплення і, якщо треба, повторіть процедуру для решти дискових ножів.



H98695—UN—19OCT10



H102241—UN—23JUN11

Лопатка для дрібнозернових / лопатка для кукурудзи

A—Ковпачкові гвинти
B—Пластина
C—Лопаткові кронштейни

Викрутить ковпачкові гвинти (A) з пластини (B).

Перевірте і, якщо треба, замініть лопатковий кронштейн (C). За запасними частинами звертайтесь до вашого дилера компанії John Deere.

ВАЖЛИВО: Для підтримки обертального балансу замінюйте всі лопаткові кронштейни.

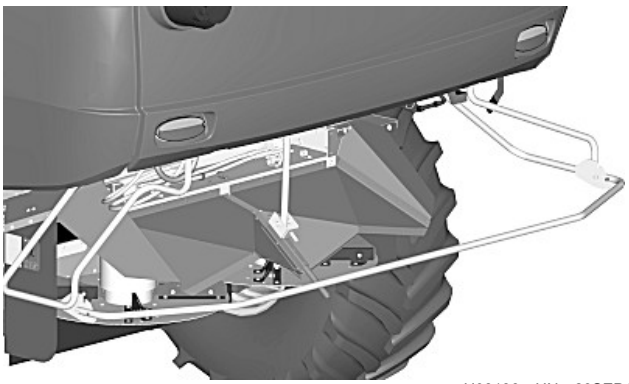
Встановіть змінний лопатковий кронштейн як буде потреба.

Затягніть кріплення і, якщо треба, повторіть процедуру для решти дискових ножів.

ПРИМІТКА: Для збирання кукурудзи, зніміть лопатки для дрібнозернових та встановіть лопатки для кукурудзи.

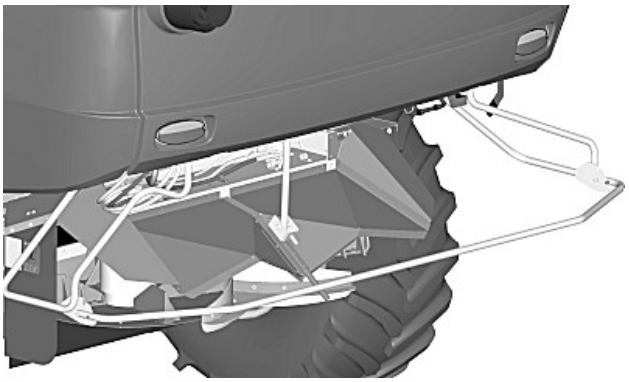
SS43267,0000592-UK-26MAR15

Розкидач (загальна інформація)



H98186—UN—23SEP10

Одношвидкісний розкидач



H98187—UN—23SEP10

Двохшвидкісний розкидач

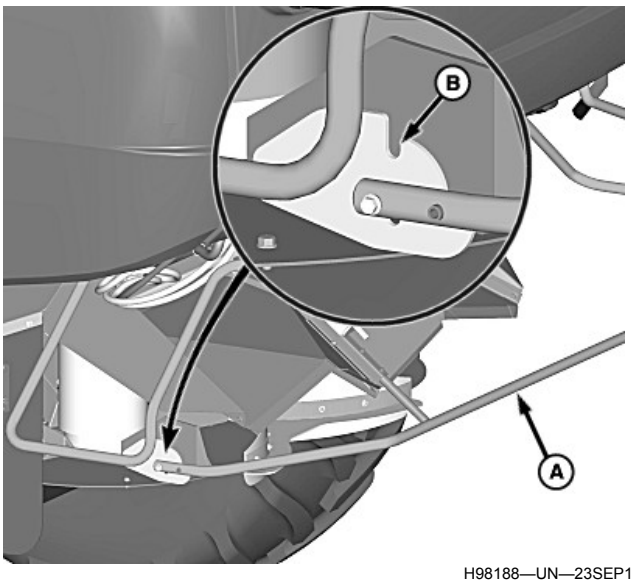
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не дозволяйте нікому знаходитись позаду розкидача під час його роботи. Перед регулюванням розкидача вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

Перед виконанням технічного обслуговування піднятого розкидача повністю вставте на місце блокувальний штифт.

ПРИМІТКА: Для отримання додаткової інформації, див. "Довідка щодо застосунку управління пожнивними залишками" або "Довідка щодо робочого місця оператора".

OUO6075,000436E-UK-19DEC16

Розкидач - положення валка



H98188—UN—23SEP10

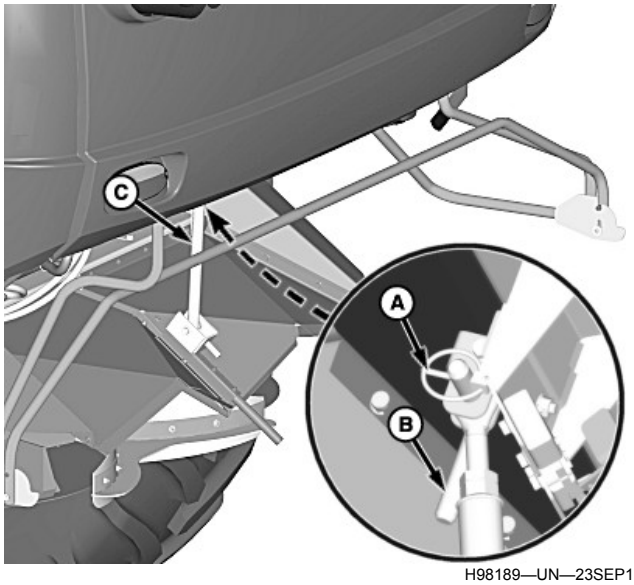
A—Пояс розкидача
B—Канавка

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення. Перед виконанням технічного обслуговування піднятого розкидача повністю вставте на місце блокувальний штифт.

ВАЖЛИВО: Під час експлуатації пояс розкидача ОБОВ'ЯЗКОВО повинен знаходитись в "опущеному" положенні.

ПРИМІТКА: Для вибросу матеріалу в валках, розкидач можна повернути вверх.

Під час доступу або піднімання розкидача в положення валка, підніміть пояс розкидача (A), доки він не вирівнюється з канавкою (B).

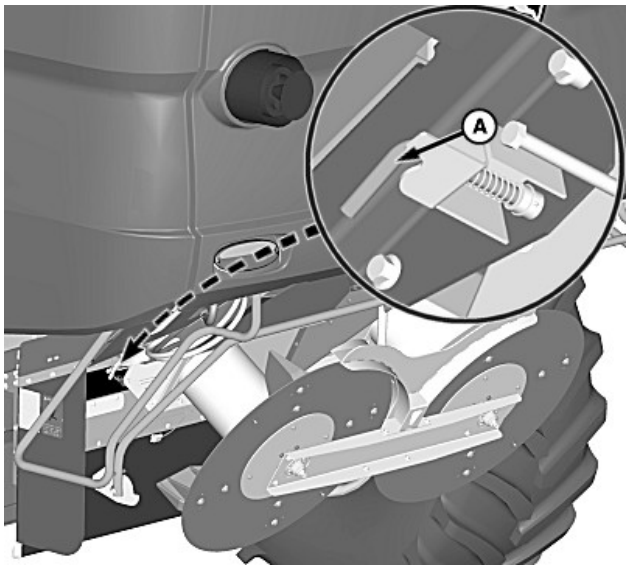


H98189—UN—23SEP10

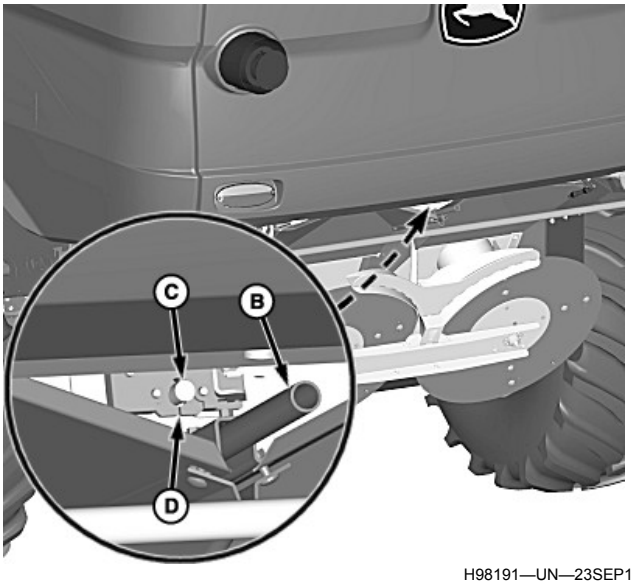
A—Штифт швидкої фіксації
B—Штифт
C—Опірна труба

Вийміть штифт швидкої фіксації (A) зі штифта (B) і опустіть опірну трубу (C).

ПРИМІТКА: Розмістіть штифт в положенні зберігання та зафіксуйте його штифтом швидкої фіксації.



H98190—UN—23SEP10



H98191—UN—23SEP10

A—Штифт
B—Рукоятка
C—Штифт
D—Засувка в зборі

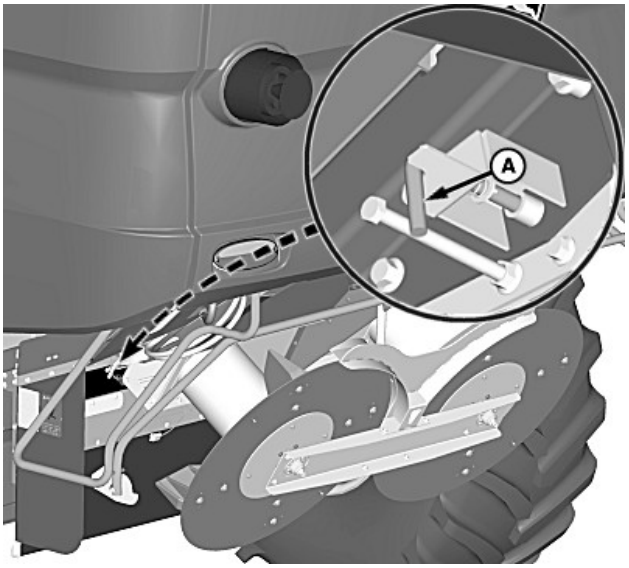
Потягніть штифт (A), щоб повністю підняти розкидач.

Піднімайте розкидач за допомогою рукоятки (B) до повного зчеплення штифта (C) з засувкою в зборі (D).

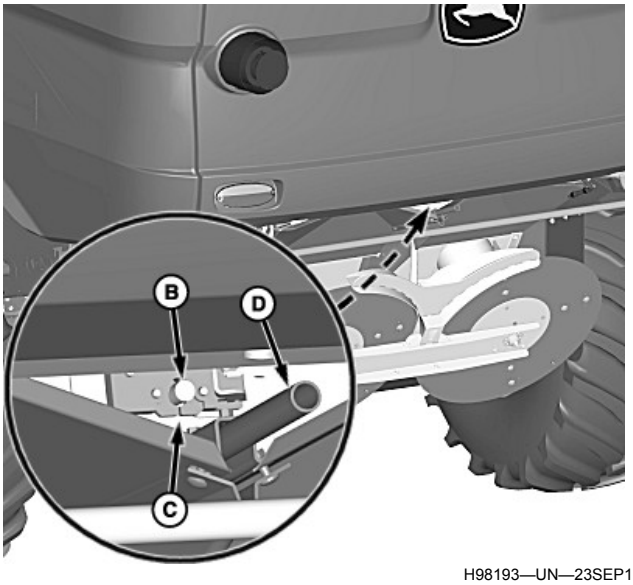
ПРИМІТКА: Перемкніть швидкість розкидача на "нуль". Для отримання додаткової інформації, див. "Довідка щодо застосунку управління пожнивними залишками" або "Довідка щодо робочого місця оператора".

OUO6075,000436F-UK-19DEC16

Розкидач - опускання



H98192—UN—23SEP10



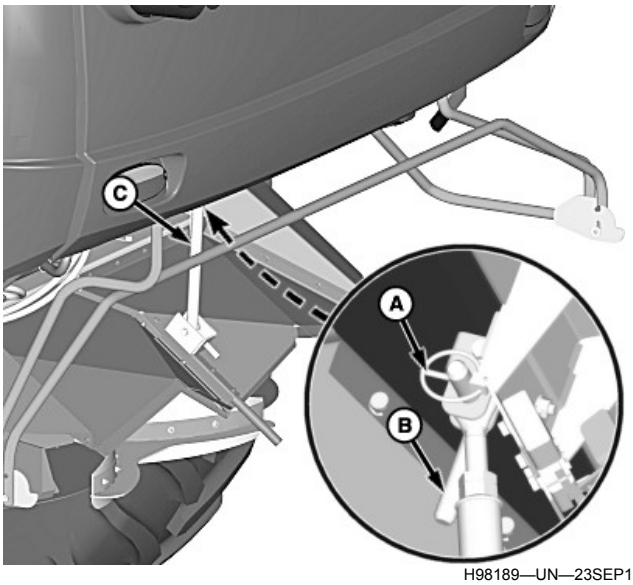
H98193—UN—23SEP10

A—Штифт
B—Штифт
C—Засувка в зборі
D—Рукоятка

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

Поверніть і розмістіть штифт (A) на кронштейні, щоб вивільнити розкидач.

Вивільніть штифт (B) з засувки в зборі (C) і опустіть розкидач за допомогою рукоятки (D).



H98189—UN—23SEP10

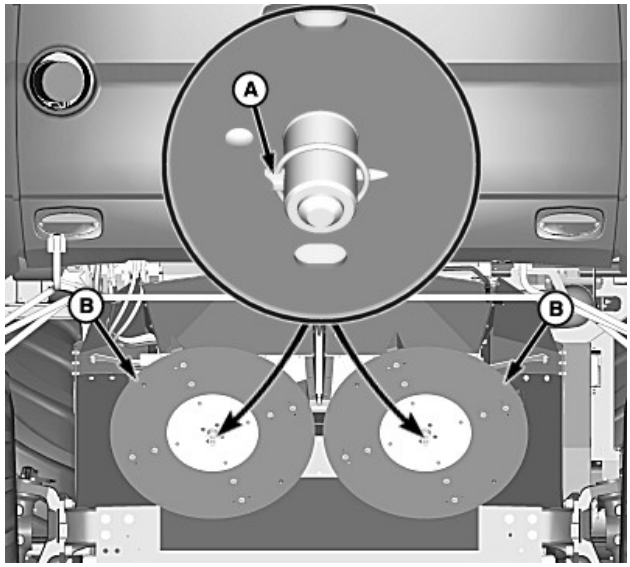
A—Штифт швидкої фіксації
B—Штифт
C—Опірна труба

Піднімайте опірну трубу (C), доки вона не вирівнюється з отвором та зафіксуйте її штифтом (B) та штифтом швидкої фіксації (A).

ПРИМІТКА: Підвищуйте швидкість розкидача, дока не буде досягнута потрібна ширина розкидання. Для отримання додаткової інформації, див. "Довідка щодо застосунку управління пожнивними залишками" або "Довідка щодо робочого місця оператора".

OUO6075,0004370-UK-19DEC16

Дискові ножі розкидача (одношвидкісний) - заміна



H98194—UN—23SEP10

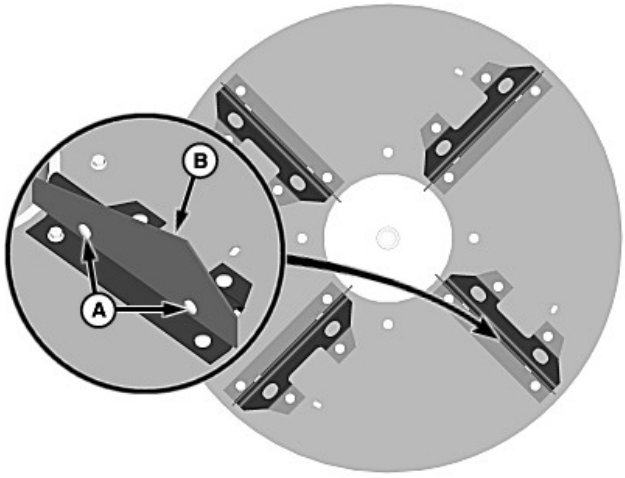
A—Штифт швидкої фіксації
B—Дискові ножі в зборі

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Дискові ножі в зборі важать приблизно 25 кг (55 фунтів).

ВАЖЛИВО: Дискові ножі в зборі можуть бути лівосторонніми та правосторонніми. Відмітьте місця розташування дискових ножів в зборі, перед тим як їх знімати.

ПРИМІТКА: Дискові ножі можна знімати для обслуговування або створювання додаткового зазору під розкидачем.

Вийміть штифти швидкої фіксації (A) та зніміть дискові ножі в зборі (B).



H98197—UN—23SEP10

A—Кріплення
B—Лезо

ВАЖЛИВО: При заміні зношених або пошкоджених ножів, одночасно замінюйте ножі на протилежних сторонах диску, щоб зберегти обертальний баланс дискового ножа.

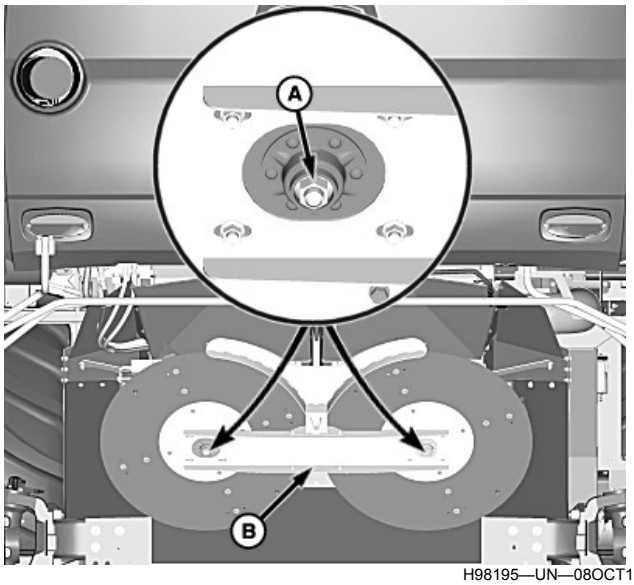
Для забезпечення оптимального розкидання матеріалу, ножі зорієнтовані в отворах за поперемінною схемою. Переконайтесь, що змінні ножі встановлені в ті ж самі отвори, що і раніше зняті ножі.

Від'єднайте кріплення (A) та лезо (B).

Встановіть змінні ножі згідно з потребою та затягніть кріплення.

OUO6075,00009D5-UK-23SEP10

Дискові ножі розкидача (двошвидкісний) - заміна



H98195—UN—08OCT10

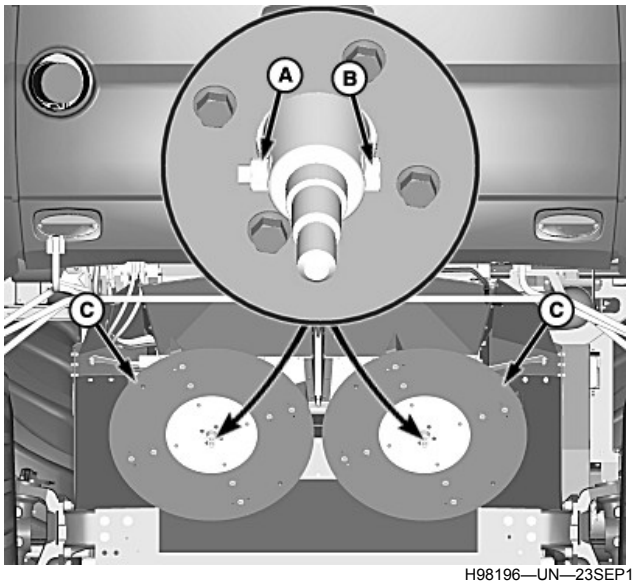
A—Гайка
B—Опірний кожух

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Дискові ножі в зборі важать приблизно 25 кг (55 фунтів).

ВАЖЛИВО: Дискові ножі в зборі можуть бути лівосторонніми та правосторонніми. Відмітьте місця розташування дискових ножів в зборі, перед тим як їх знімати.

ПРИМІТКА: Дискові ножі можна знімати для обслуговування або створювання додаткового зазору під розкидачем.

Відкрутіть гайки (A) та зніміть опірний кожух (B).

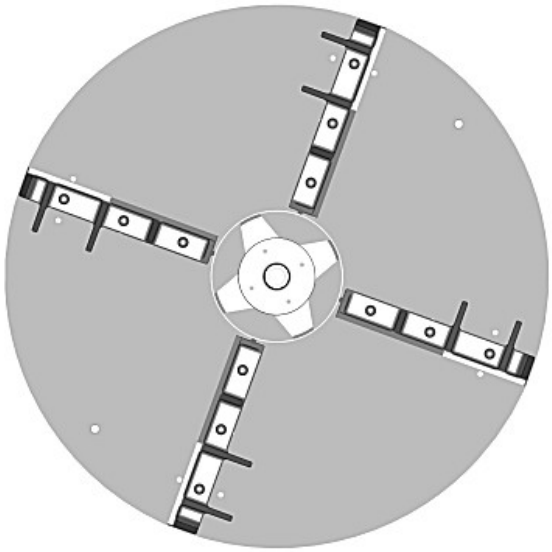


H98196—UN—23SEP10

A—Гайка
B—Ковпачковий гвинт

C—Дискові ножі в зборі

Відкрутіть гайки (A) та ковпачкові гвинти (B) від дискових ножів в зборі (C).



H98198—UN—23SEP10

ВАЖЛИВО: При заміні зношених або пошкоджених ножів, одночасно замінюйте ножі на протилежних сторонах диску, щоб зберегти обертальний баланс дискового ножа.

Для забезпечення оптимального розкидання матеріалу, ножі зорієнтовані в отворах за поперемінною схемою. Переконайтесь, що змінні ножі встановлені в ті ж самі отвори, що і раніше зняті ножі.

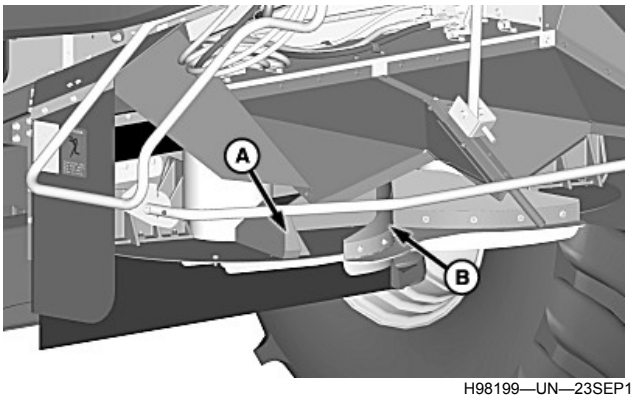
Встановіть змінні ножі згідно з потребою та затягніть кріплення відповідно до специфікації.

Технічні вимоги

Кріплення ножів—Момент затягування	22 Н·м (16 фунтів*фут)

OUO6075,00009D6-UK-23SEP10

Розкидач соломи широкого розкидання (опціонально)



H98199—UN—23SEP10

A—Леза
B—Кожухи

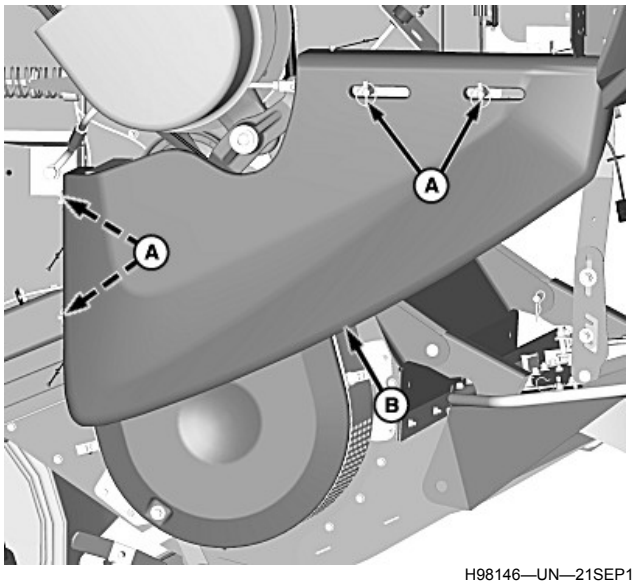
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не дозволяйте нікому знаходитись позаду розкидача під час його роботи. Перед регулюванням розкидача вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

ПРИМІТКА: Для забезпечення оптимального розподілу матеріалу під час збирання з використанням жаток, менших ніж 9,1 м (30 футів), або кукурудзозбиральних приставок, менших ніж на 12 рядків, кожухи слід знімати.

Якщо леза розкидача соломи (A) та кожухи (B) встановлені, це підвищує ширину розкидання та забезпечує кращий розподіл матеріалу для більш великих жаток. Для отримання додаткової інформації зверніться до вашого дилера компанії John Deere.

OUO6075,00009D9-UK-28MAR11

Натяжіння приводного ременя подрібнювача - регулювання



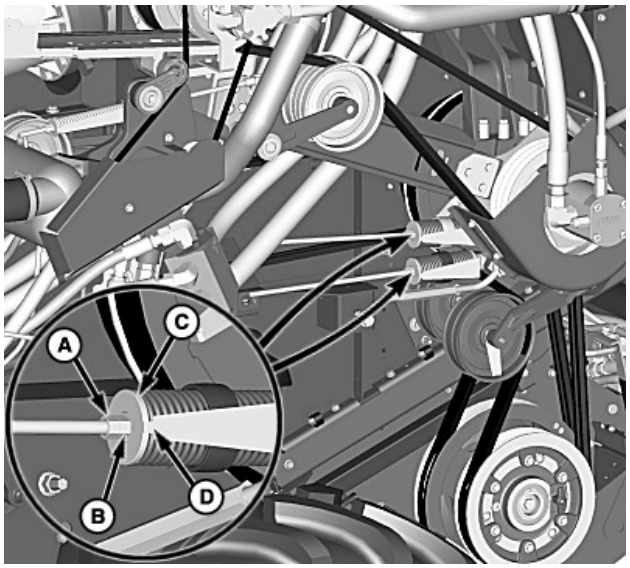
H98146—UN—21SEP10

A—Штифти швидкої фіксації
B—Щиток

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

ПРИМІТКА: Повністю опустіть подрібнювач для належного натяжіння ременів.

Вийміть штифти швидкої фіксації (A) та щиток (B).



H108275—UN—18JUN13

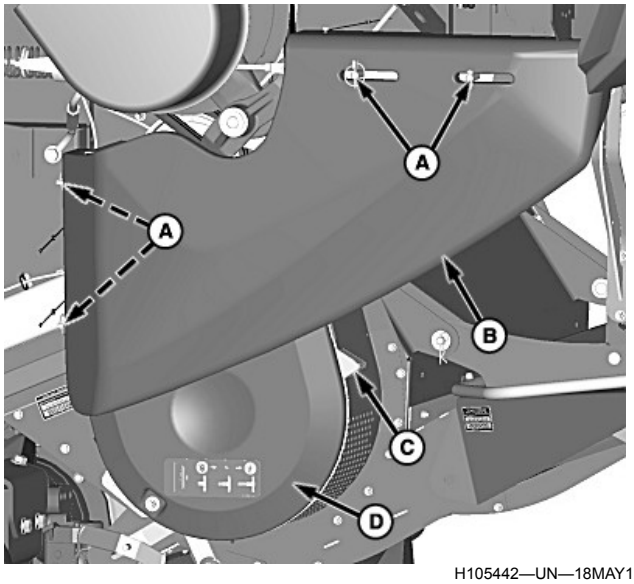
A—Стопорна гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Вимірювач

Ослаблюйте стопорну гайку (A) та затягайте гайку (B), доки шайба (C) не займе положення між кінцем вимірювача (D) й нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку.

Встановіть щиток та зафіксуйте його штифтами швидкої фіксації.

OUO6075,00013DF-UK-18JUN13

Ремінь подрібнювача - заміна



H105442—UN—18MAY12

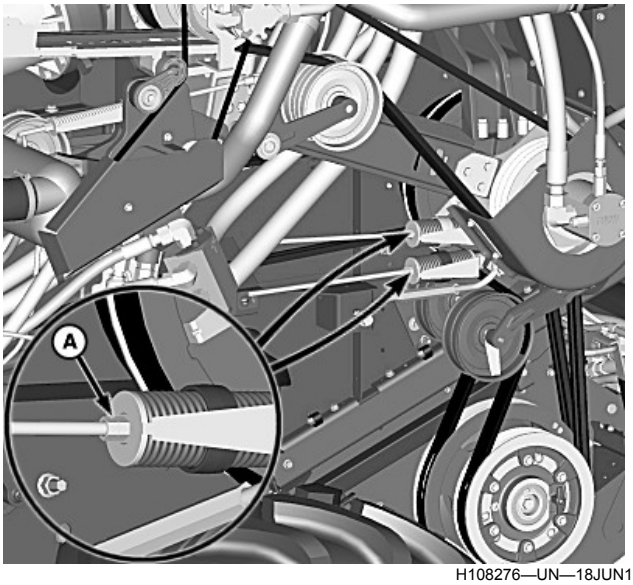
A—Штифти швидкої фіксації
B—Щиток
C—Засувка
D—Щиток

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

ПРИМІТКА: Для полегшення установки ременя, подрібнювач слід перемістити в середнє положення.

Вийміть штифти швидкої фіксації (A) та щиток (B).

Вивільніть засувку (C) та поверніть щиток (D), щоб його відкрити.

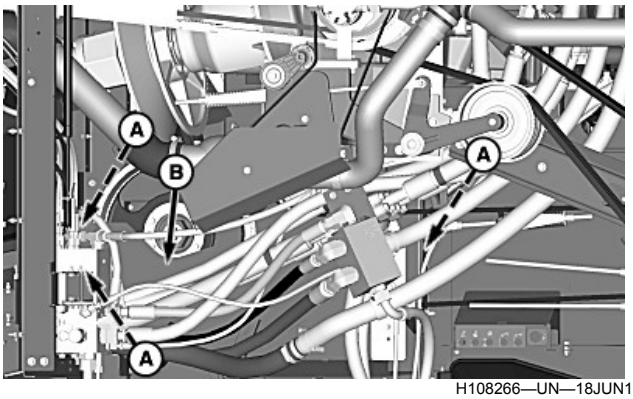


H108276—UN—18JUN13

A—Гайки

ПРИМІТКА: Для полегшення повторної збірки, відмітьте місце розташування гайок натягувача, перш ніж їх ослабляти.

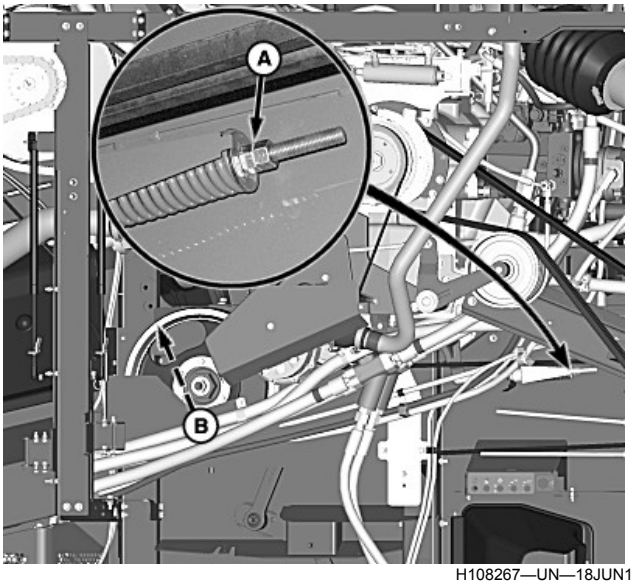
Ослабте гайки (A), щоб зняти натяжіння ременя.



H108266—UN—18JUN13

A—Ковпачкові гвинти
B—Щиток

Відкрутить ковпачкові гвинти (A) та зніміть щиток (B).

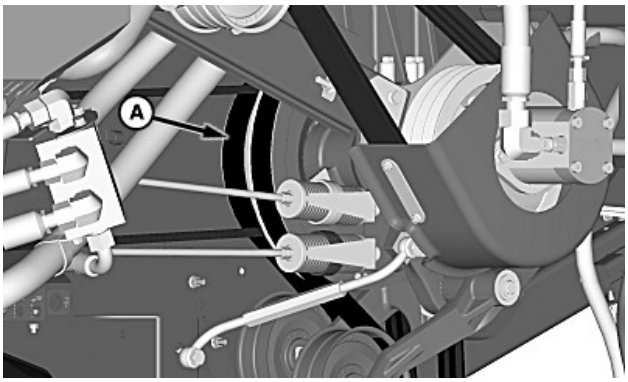


H108267—UN—18JUN13

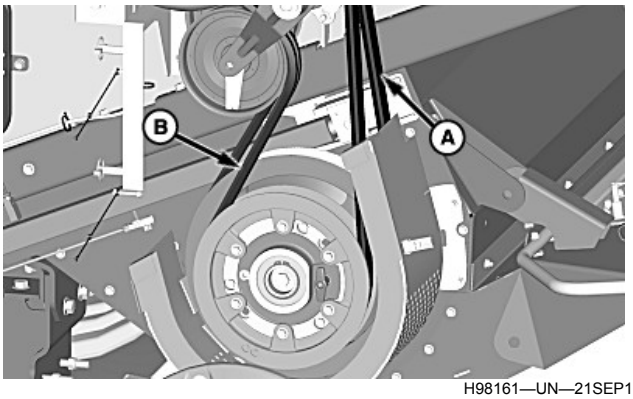
A—Гайки
B—Ремінь вивантажувального бітера

Ослабте гайки (A), щоб зняти натяжіння з ременя вивантажувального бітера (B).

Внутрішній ремінь подрібнювача:



H107035—UN—26FEB13



H98161—UN—21SEP10

A—Внутрішній приводний ремінь подрібнювача:
B—Зовнішній приводний ремінь подрібнювача

ПРИМІТКА: Поверніть ремінь таким чином, щоб розташувати його між шківом та боковою пластиною.

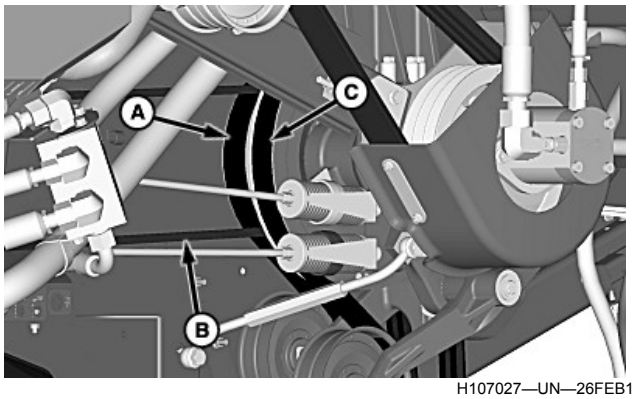
Зніміть внутрішній приводний ремінь подрібнювача (A) з верхніх шківів.

Зніміть зовнішній приводний ремінь подрібнювача (B) з нижніх шківів.

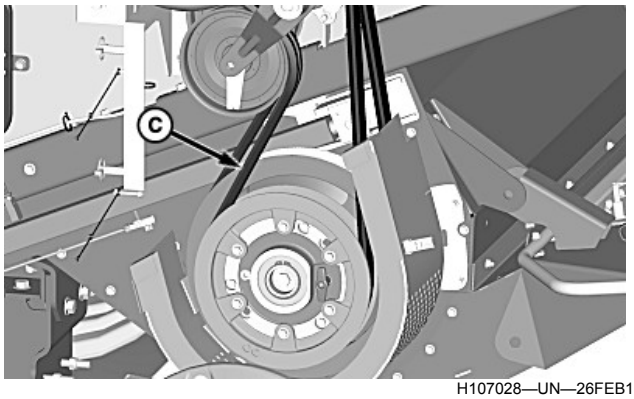
Зніміть внутрішній приводний ремінь подрібнювача з нижніх шківів.

Встановіть змінний ремінь в зворотньому порядку.

Зовнішній ремінь подрібнювача:



H107027—UN—26FEB13



H107028—UN—26FEB13

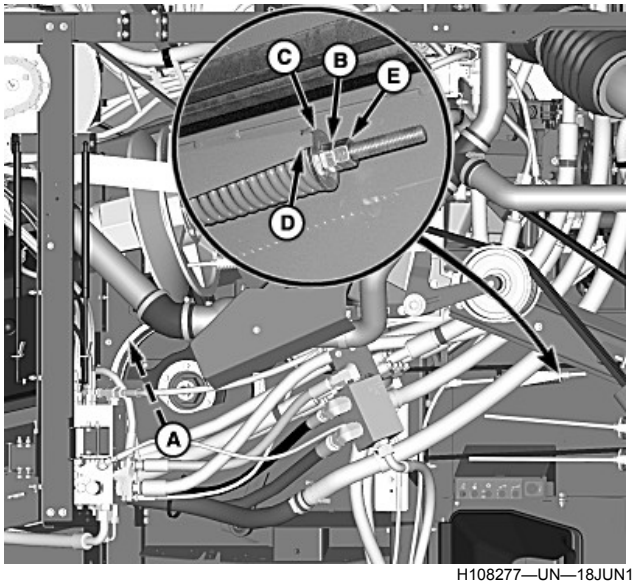
A—Внутрішній приводний ремінь подрібнювача:
B—Ремінь вивантажувального бітера
C—Зовнішній приводний ремінь подрібнювача

ПРИМІТКА: Поверніть ремені таким чином, щоб розташувати їх між шківом та боковою пластиною.

Зніміть внутрішній приводний ремінь подрібнювача (A) та ремінь вивантажувального бітера (B) з верхніх шківів.

Зніміть зовнішній приводний ремінь подрібнювача (C) з верхніх та нижніх шківів.

Встановіть змінний ремінь в зворотньому порядку.

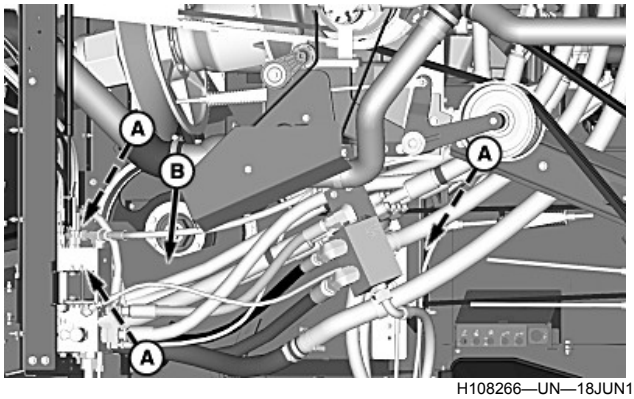


H108277—UN—18JUN13

A—Ремінь вивантажувального бітера
B—Гайка
C—Шайба
D—Вимірювач
E—Стопорна гайка

Встановіть ремінь вивантажувального бітера (A) на шків.

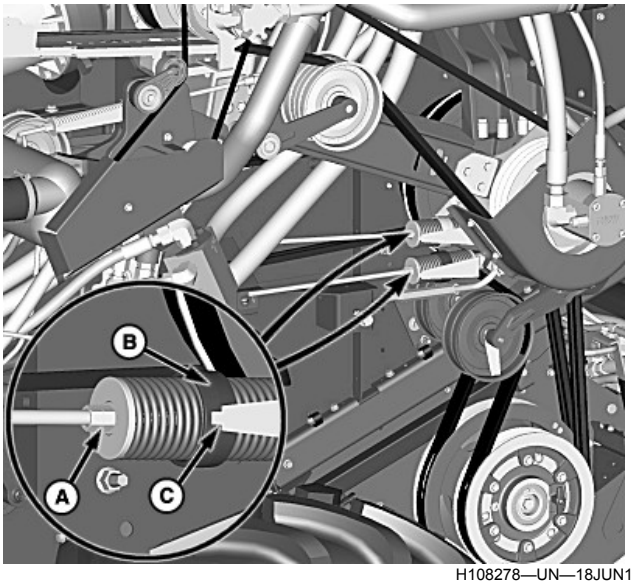
Затягуйте гайку (B), доки шайба (C) не займе положення між кінцем вимірювача (D) та нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку (E).



H108266—UN—18JUN13

A—Ковпачкові гвинти
B—Щиток

Установіть щиток (B) та зафіксуйте його ковпачковими гвинтами (A).

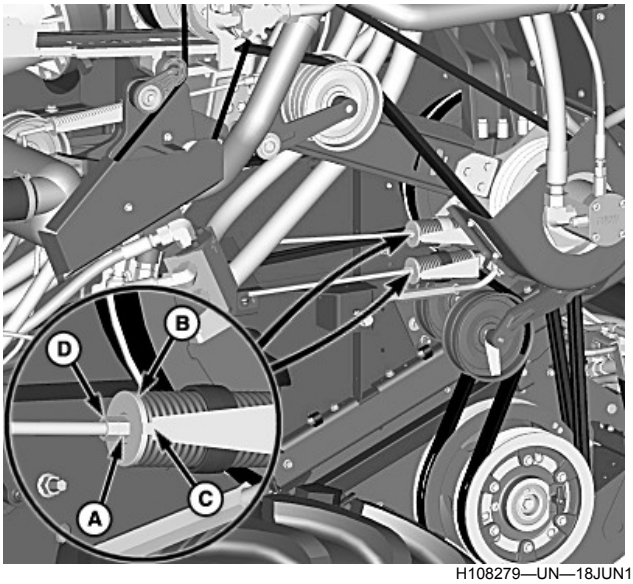


H108278—UN—18JUN13

A—Гайки
B—Пружинна направляюча
C—Вимірювач

Опустіть подрібнювач в середнє положення.

Затягуйте гайку (A), доки пружинна направляюча (B) не займе положення в кінці вимірювача (C), як зображено на малюнку.



H108279—UN—18JUN13

A—Гайка
B—Шайба
C—Вимірювач
D—Стопорна гайка

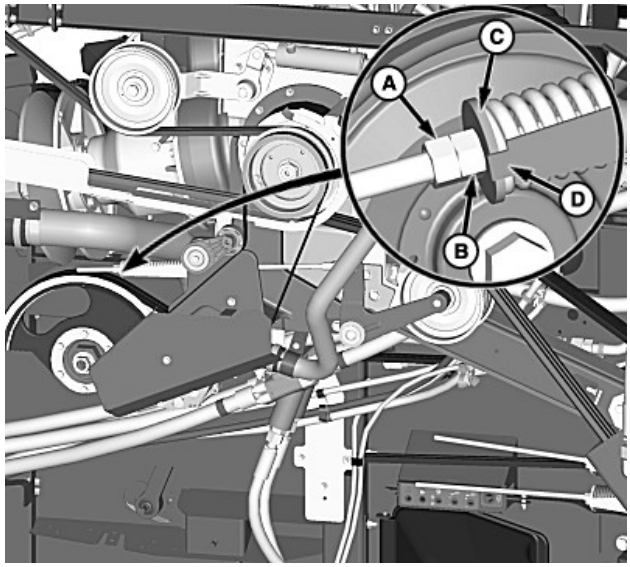
Повністю опустіть подрібнювач для належного натяжіння ременя.

Затягуйте гайку (A), доки шайба (B) не займе положення між кінцем вимірювача (C) та нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку (D).

Встановіть щиток та зафіксуйте його штифтами швидкої фіксації.

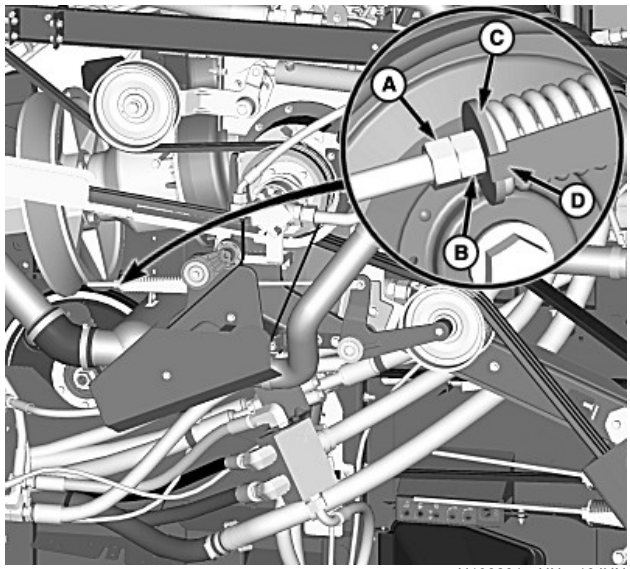
OUO6075,00013E0-UK-18JUN13

Ремінь проміжного вала подрібнювача - регулювання



H108280—UN—18JUN13

Схема A



H108281—UN—18JUN13

Схема B

A—Стопорна гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Вимірювач

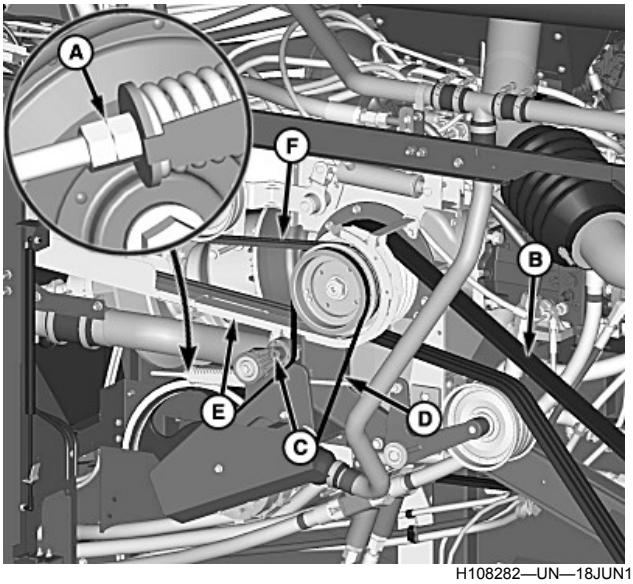
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

Ремінь проміжного вала подрібнювача розташований с лівої сторони над подрібнювачем.

Ослаблюйте стопорну гайку (A) та затягайте гайку (B), доки шайба (C) не займе положення між кінцем вимірювача (D) й нижньою частиною ступені. Затягніть стопорну гайку.

OUO6075,000436A-UK-10OCT16

Ремінь проміжного вала подрібнювача — заміна (схема A)

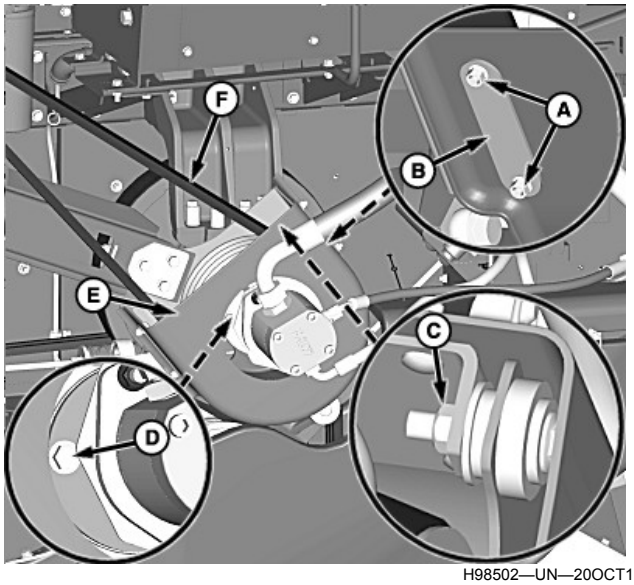


H108282—UN—18JUN13

A—Гайки
B—Ремінь проміжного вала подрібнювача
C—Важіль натягача
D—Ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (якщо встановлений)
E—Кожух ременя (2 шт.)
F—Приводний ремінь вивантажувального шнека (2 шт.)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

1. Ослабте гайки (A), щоб зняти натяг з ременя проміжного вала подрібнювача (B).
2. За допомогою монтувалки зніміть натяг ременя з важеля регулювання натягу (C), щоб зняти ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (D).
3. Викрутить ковпачкові гвинти з кожухів ременя (E).
4. Зніміть та відкладіть приводні ремені вивантажувального бітера (F).



H98502—UN—20OCT10

A—Обладнання
B—Хомут
C—Гайка
D—Гвинт (2 шт.)
E—Щиток
F—Ремінь проміжного вала подрібнювача

5. **З гідравлічним насосом**
   a. Від'єднайте кріплення (A) та з'єднувальну планку (B) з обох сторін щитка.
   b. Відкрутить гайку (C) з кронштейна насоса в зборі.

ПРИМІТКА: Переконайтесь, що під час відкручення шайби та роздільник залишаються на місці. Встановіть раніше відкручену гайку, щоб зафіксувати шайби та роздільники після завершення збірки.

   c. Викрутіть ковпачкові гвинти (D) з насоса в зборі.
   d. Зніміть щиток (E) та кронштейн насоса в зборі.
   e. Відсуньте щиток та кронштейн насоса в зборі.
   f. Зніміть ремінь проміжного вала (F) з верхніх та нижніх шківів.
   g. Встановіть змінний ремінь в зворотному порядку.

ПРИМІТКА: Вирівняйте шпонку вала насоса зі шпонковим пазом в шківі. Переконайтесь, що на кронштейні насоса в зборі шайби та роздільники залишаються на місці.

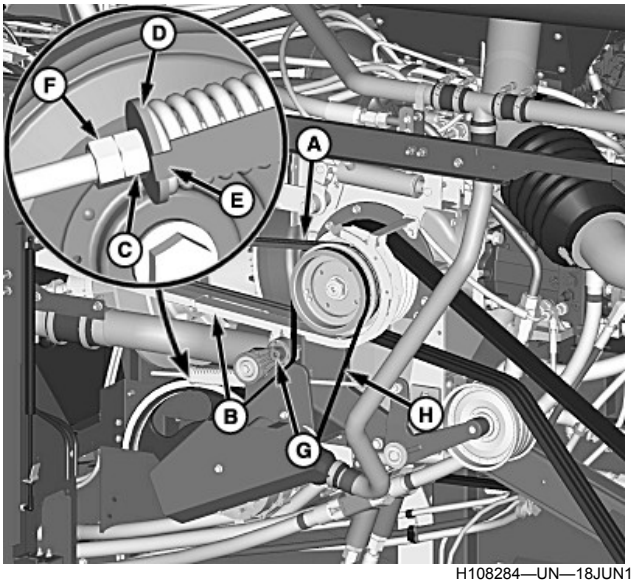
   h. Вирівняйте насос в зборі зі шківом та затягніть ковпачкові гвинти згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування. . . . . 80°Н·м (59 фунто-футів)

i. Встановіть щиток та кронштейн насоса в зборі та стягніть їх гайкою.

j. Встановіть з'єднувальну планку на обох сторонах щитка та зафіксуйте кріпленням.



H108284—UN—18JUN13

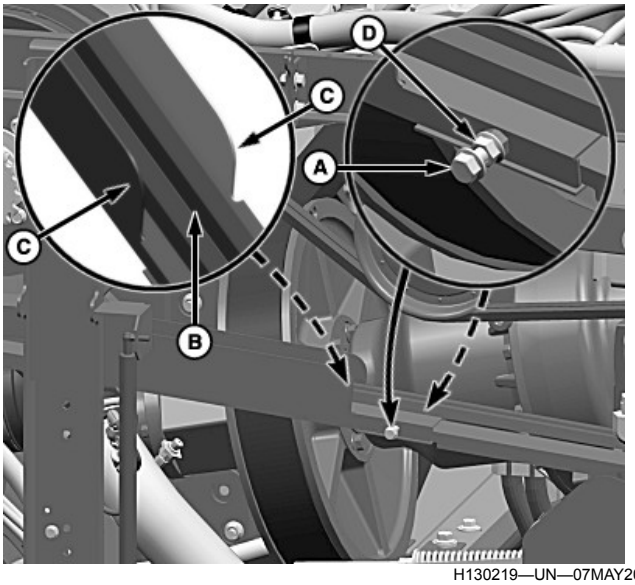
A—Приводний ремінь вивантажувального шнека (2 шт.)
B—Кожух ременя (2 шт.)
C—Гайка
D—Шайба
E—Манометр
F—Стопорна гайка
G—Важіль натягача
H—Ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (якщо встановлений)

k. Встановіть приводні ремені вивантажувального шнека (A).

l. Установіть кожухи ременів (B) та зафіксуйте ковпачковими гвинтами.

m. Затягуйте гайку (C), доки шайба (D) не опиниться між кінцем вимірювача (E) та нижньою частиною сходинки. Затягніть стопорну гайку (F).

n. За допомогою монтувалки зніміть натяг ременя з важеля регулювання натягу (G), щоб установити ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (H).



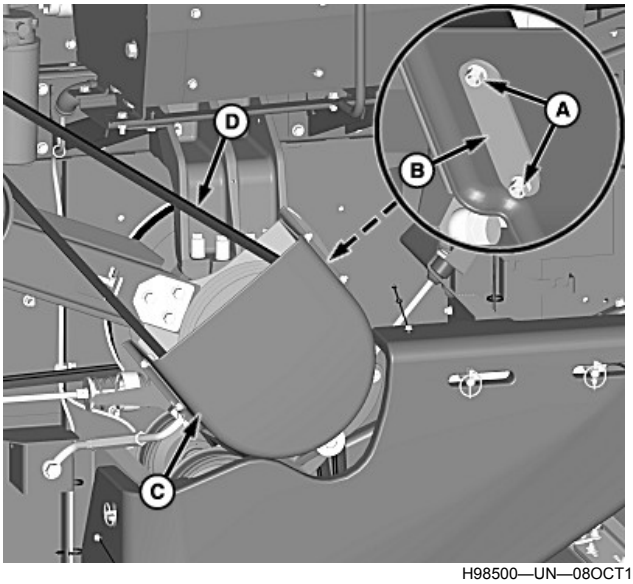
H130219—UN—07MAY20

A—Гвинт (2 шт.)
B—Приводний ремінь вивантажувального шнека (2 шт.)
C—Кожух ременя
D—Гайка (2 шт.)

ПРИМІТКА: Нанесіть на приварні гайки на кожусі ременя клей для різьбових з'єднань і герметик (середньої міцності).

o. Відрегулюйте ковпачкові гвинти (A) по центру приводних ременів вивантажувального шнека (B) між кожухом шнека (C).

p. Коли приводні ремені вивантажувального шнека буде відцентровано, затягніть гайку (D).



H98500—UN—08OCT10

A—Обладнання
B—Хомут
C—Щиток
D—Ремінь проміжного вала подрібнювача

Без гідравлічного насосу

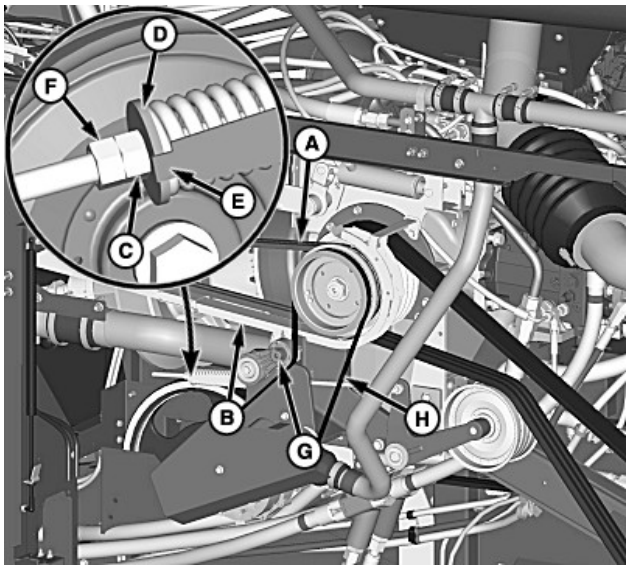
a. Від'єднайте кріплення (A) та з'єднувальну планку (B) з обох сторін щитка (C).

b. Зніміть ремінь проміжного вала (D) з верхніх та нижніх шківів.

c. Встановіть змінний ремінь в зворотному порядку.

d. Вирівняйте щиток з отворами кронштейна.

e. Встановіть з'єднувальну планку на обох сторонах щитка та зафіксуйте кріпленням.



H108285—UN—18JUN13

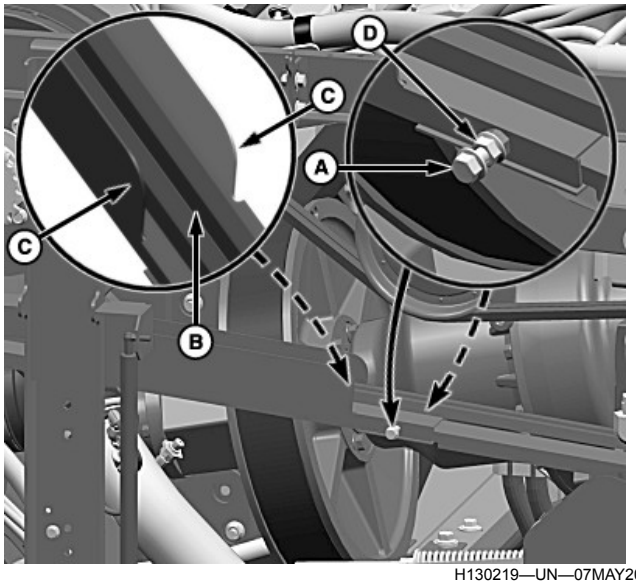
A—Приводний ремінь вивантажувального шнека (2 шт.)
B—Кожух ременя (2 шт.)
C—Гайка
D—Шайба
E—Манометр
F—Стопорна гайка
G—Важіль натягача
H—Ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (якщо встановлений)

f. Встановіть приводні ремені вивантажувального шнека (A).

g. Установіть кожухи ременів (B) та зафіксуйте ковпачковими гвинтами.

h. Затягуйте гайку (C), доки шайба (D) не опиниться між кінцем вимірювача (E) та нижньою частиною сходинки. Затягніть стопорну гайку (F).

i. За допомогою монтувалки зніміть натяг ременя з важеля регулювання натягу (G), щоб установити ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (H).



H130219—UN—07MAY20

A—Гвинт (2 шт.)
B—Приводний ремінь вивантажувального шнека (2 шт.)
C—Кожух ременя
D—Гайка (2 шт.)

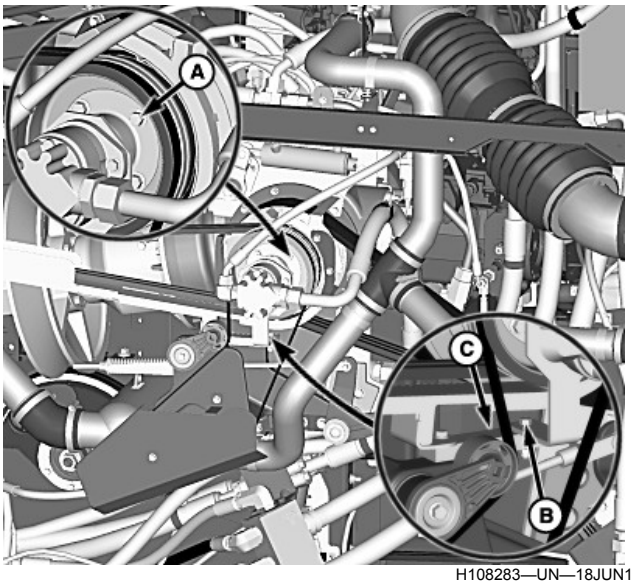
ПРИМІТКА: Нанесіть на приварні гайки на кожусі ременя клей для різьбових з'єднань і герметик (середньої міцності).

j. Відрегулюйте ковпачкові гвинти (A) по центру приводних ременів вивантажувального шнека (B) між кожухом шнека (C).

k. Коли приводні ремені вивантажувального шнека буде відцентровано, затягніть гайку (D).

OUO6075,0004E35-UK-08JUL20

Ремінь проміжного вала подрібнювача - заміна (схема B)

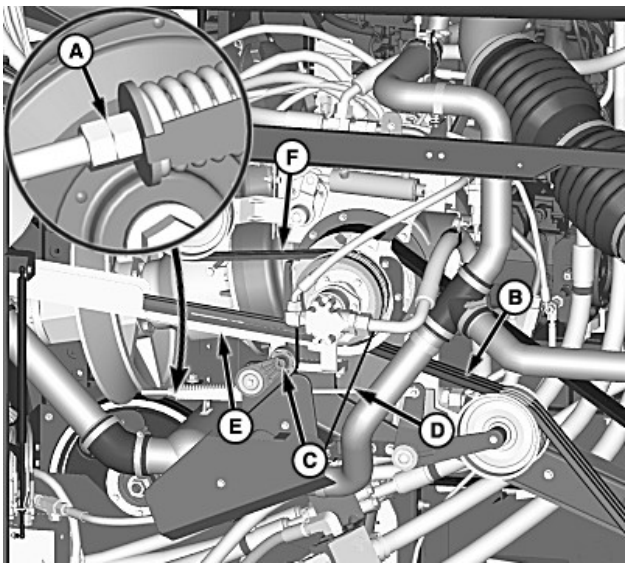


H108283—UN—18JUN13

A—Гвинт (4 шт.)
B—Обладнання
C—З'єднувальна планка роздільника

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

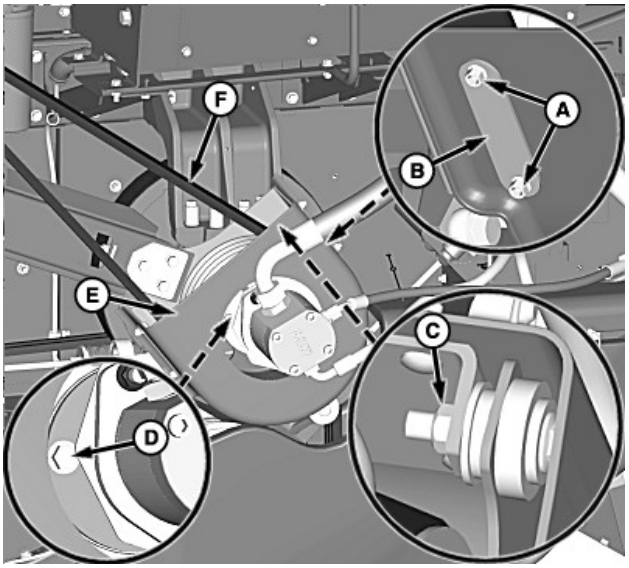
1. Відкрутіть ковпачкові гвинти (A) та від'єднайте кріплення (B) від з'єднувальної планки роздільника (C).
2. Відсуньте насос в зборі та опору зібраного насоса, щоб вони не заважали вам.



H108286—UN—18JUN13

A—Гайки
B—Ремінь проміжного вала подрібнювача
C—Важіль натягача
D—Ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (якщо встановлений)
E—Кожух ременя (2 шт.)
F—Приводний ремінь вивантажувального шнека (2 шт.)

3. Ослабте гайки (A), щоб зняти натяг з ременя проміжного вала подрібнювача (B).
4. За допомогою монтувалки зніміть натяг ременя з важеля регулювання натягу (C), щоб зняти ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (D).
5. Викрутить ковпачкові гвинти з кожухів ременя (E).
6. Зніміть та відкладіть приводні ремені вивантажувального бітера (F).



H98502—UN—20OCT10

A—Обладнання
B—Хомут
C—Гайка
D—Гвинт (2 шт.)
E—Щиток
F—Ремінь проміжного вала подрібнювача

7. **З гідравлічним насосом**
   a. Від'єднайте кріплення (A) та з'єднувальну планку (B) з обох сторін щитка.
   b. Відкрутить гайку (C) з кронштейна насоса в зборі.

ПРИМІТКА: Переконайтесь, що під час відкручення шайби та роздільник залишаються на місці. Встановіть раніше відкручену гайку, щоб зафіксувати шайби та роздільники після завершення збірки.

   c. Викрутіть ковпачкові гвинти (D) з насоса в зборі.
   d. Зніміть щиток (E) та кронштейн насоса в зборі.
   e. Відсуньте щиток та кронштейн насоса в зборі.
   f. Зніміть ремінь проміжного вала (F) з верхніх та нижніх шківів.

g. Встановіть змінний ремінь в зворотному порядку.

ПРИМІТКА: Вирівняйте шпонку вала насоса зі шпонковим пазом в шківі. Переконайтесь, що на кронштейні насоса в зборі шайби та роздільники залишаються на місці.

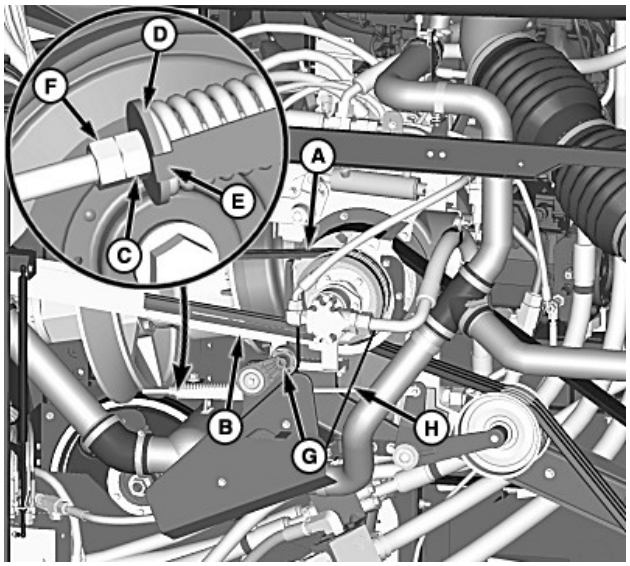
h. Вирівняйте насос в зборі зі шківом та затягніть ковпачкові гвинти згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування. . . . . 80°Н·м (59 фунто-футів)

i. Встановіть щиток та кронштейн насоса в зборі та стягніть їх гайкою.

j. Встановіть з'єднувальну планку на обох сторонах щитка та зафіксуйте кріпленням.



H108287—UN—18JUN13

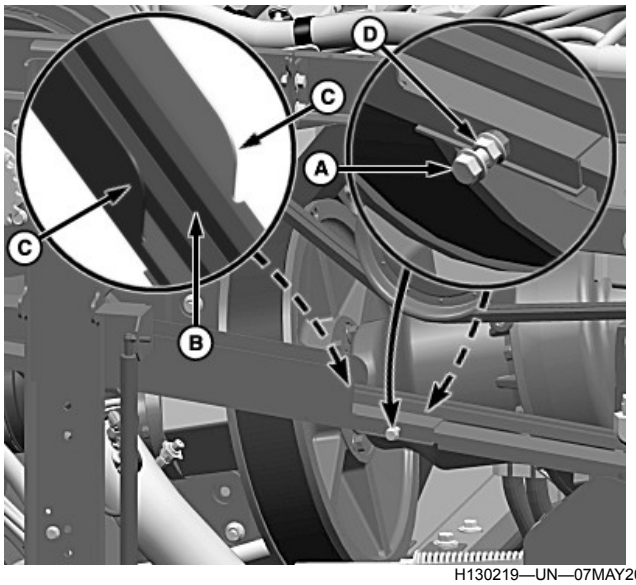
A—Приводний ремінь вивантажувального шнека (2 шт.)
B—Кожух ременя (2 шт.)
C—Гайка
D—Шайба
E—Манометр
F—Стопорна гайка
G—Важіль натягача
H—Ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (якщо встановлений)

k. Встановіть приводні ремені вивантажувального шнека (A).

l. Установіть кожухи ременів (B) та зафіксуйте ковпачковими гвинтами.

m. Затягуйте гайку (C), доки шайба (D) не опиниться між кінцем вимірювача (E) та нижньою частиною сходинки. Затягніть стопорну гайку (F).

n. За допомогою монтувалки зніміть натяг ременя з важеля регулювання натягу (G), щоб установити ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (H).



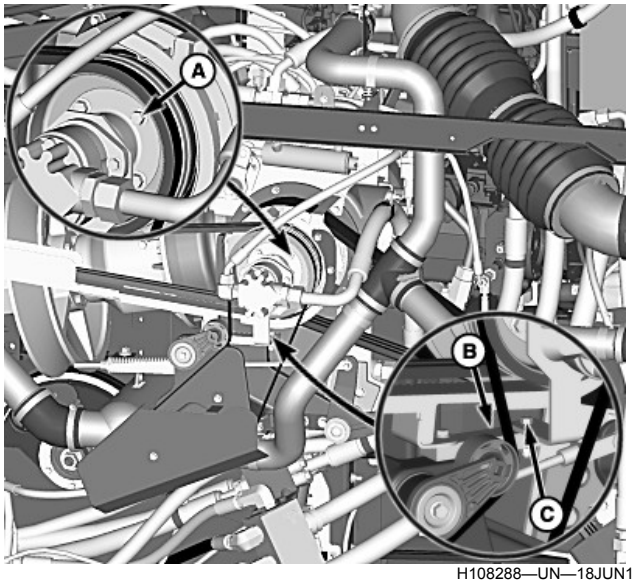
H130219—UN—07MAY20

A—Гвинт (2 шт.)
B—Приводний ремінь вивантажувального шнека (2 шт.)
C—Кожух ременя
D—Гайка (2 шт.)

ПРИМІТКА: Нанесіть на приварні гайки на кожусі ременя клей для різьбових з'єднань і герметик (середньої міцності).

o. Відрегулюйте ковпачкові гвинти (A) по центру приводних ременів вивантажувального шнека (B) між кожухом шнека (C).

p. Коли приводні ремені вивантажувального шнека буде відцентровано, затягніть гайку (D).



H108288—UN—18JUN13

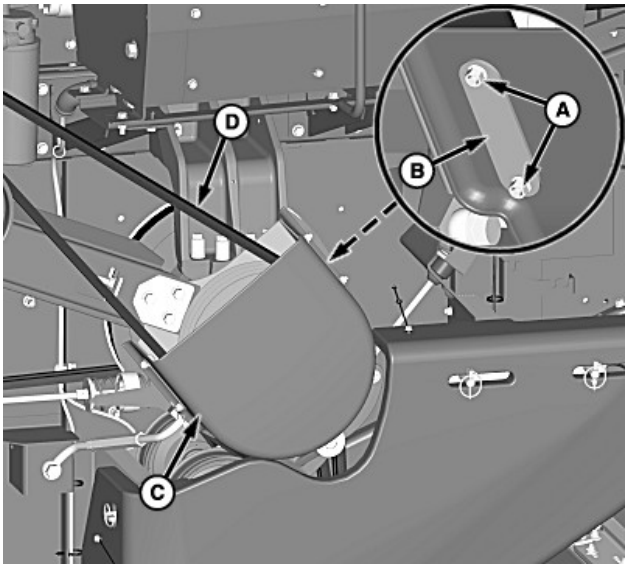
A—Гвинт (4 шт.)
B—З'єднувальна планка роздільника
C—Обладнання

q. Вирівняйте насос в зборі зі шківом та затягніть ковпачкові гвинти (A) згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування	80°Н·м (59 фунто-футів)

r. Встановіть з'єднувальну планку роздільника (B) та зафіксуйте її кріпленням (C).



H98500—UN—08OCT10

A—Обладнання
B—Хомут
C—Щиток
D—Ремінь проміжного вала подрібнювача

Без гідравлічного насосу

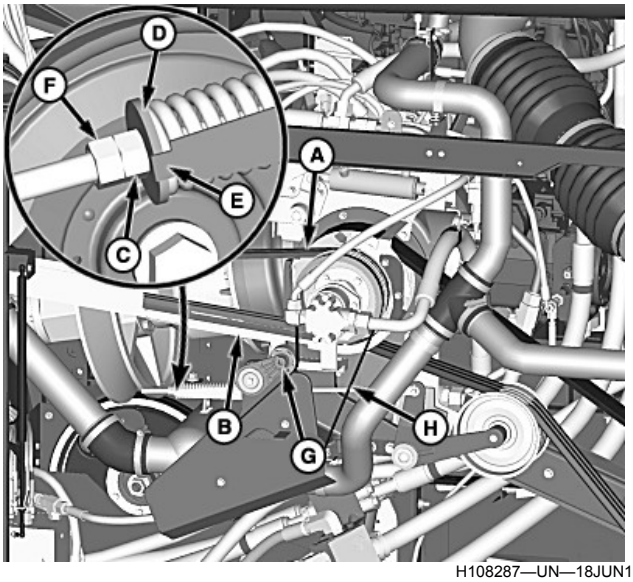
a. Від'єднайте кріплення (A) та з'єднувальну планку (B) з обох сторін щитка (C).

b. Зніміть ремінь проміжного вала (D) з верхніх та нижніх шківів.

c. Встановіть змінний ремінь в зворотному порядку.

d. Вирівняйте щиток з отворами кронштейна.

e. Встановіть з'єднувальну планку на обох сторонах щитка та зафіксуйте кріпленням.



H108287—UN—18JUN13

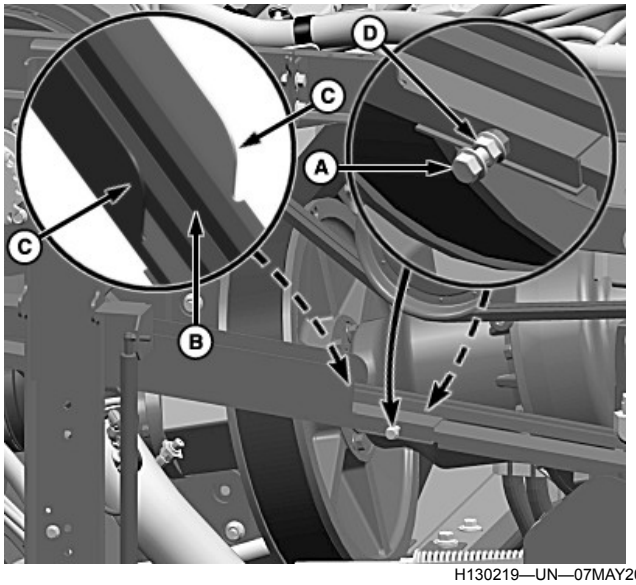
A—Приводний ремінь вивантажувального шнека (2 шт.)
B—Кожух ременя (2 шт.)
C—Гайка
D—Шайба
E—Манометр
F—Стопорна гайка
G—Важіль натягача
H—Ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (якщо встановлений)

f. Встановіть приводні ремені вивантажувального шнека (A).

g. Установіть кожухи ременів (B) та зафіксуйте ковпачковими гвинтами.

h. Затягуйте гайку (C), доки шайба (D) не опиниться між кінцем вимірювача (E) та нижньою частиною сходинки. Затягніть стопорну гайку (F).

i. За допомогою монтувалки зніміть натяг ременя з важеля регулювання натягу (G), щоб установити ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (H).



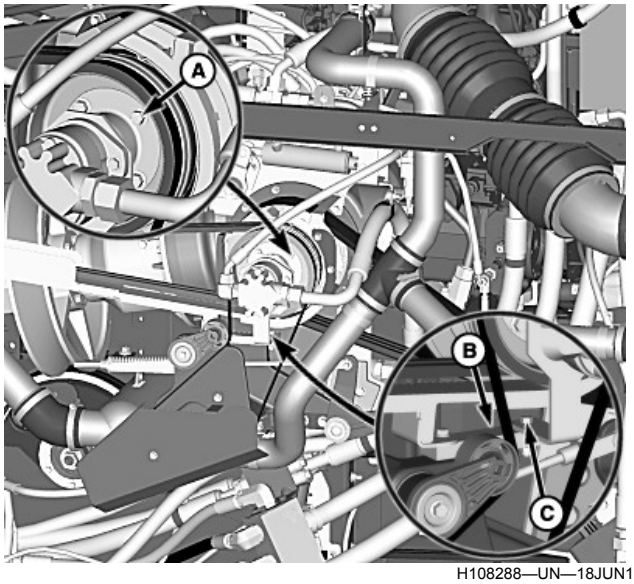
H130219—UN—07MAY20

A—Гвинт (2 шт.)
B—Приводний ремінь вивантажувального шнека (2 шт.)
C—Кожух ременя
D—Гайка (2 шт.)

ПРИМІТКА: Нанесіть на приварні гайки на кожусі ременя клей для різьбових з'єднань і герметик (середньої міцності).

j. Відрегулюйте ковпачкові гвинти (A) по центру приводних ременів вивантажувального шнека (B) між кожухом шнека (C).

k. Коли приводні ремені вивантажувального шнека буде відцентровано, затягніть гайку (D).



H108288—UN—18JUN13

A—Гвинт (4 шт.)
B—З'єднувальна планка роздільника
C—Обладнання

l. Вирівняйте насос в зборі зі шківом та затягніть ковпачкові гвинти (A) згідно зі специфікацією.

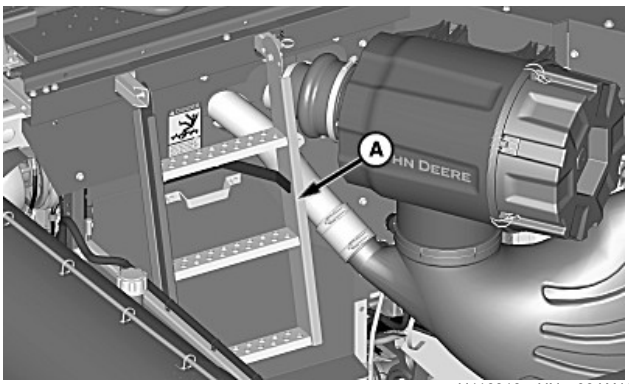
Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування	80°Н·м (59 фунто-футів)

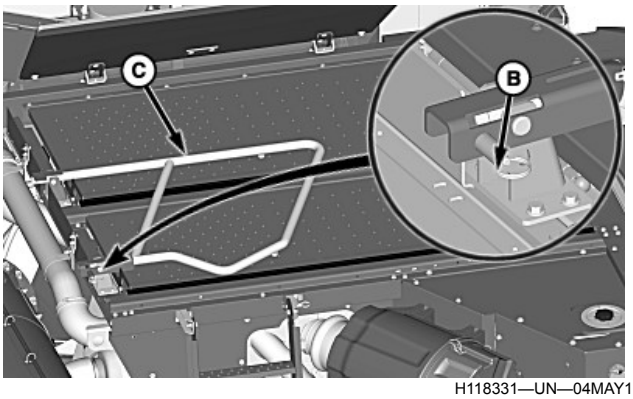
m. Встановіть з'єднувальну планку роздільника (B) та зафіксуйте її кріпленням (C).

OUO6075,0004E36-UK-08JUL20

Сходи зернового бункера / двигуна



H116816—UN—06JAN16



H118331—UN—04MAY16

A—Сходи
B—Блокувальний штифт
C—Поручень

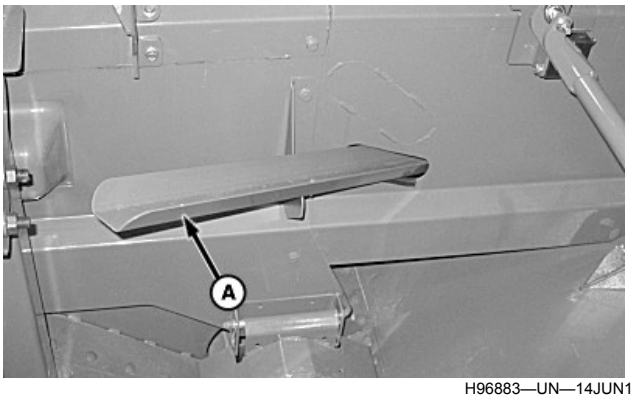
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

Скористайтесь сходами (A) для доступу в зерновий бункер.

Потягніть блокувальний штифт (B) і повертайте поручень (C) вверх, доки поручень не зафіксується на місці.

OUO6075,00041C2-UK-04MAY16

Пробовідбиральний жолоб зернового бункера



H96883—UN—14JUN10



H96884—UN—14JUN10

A—Пробовідбиральний жолоб
B—Дверцята

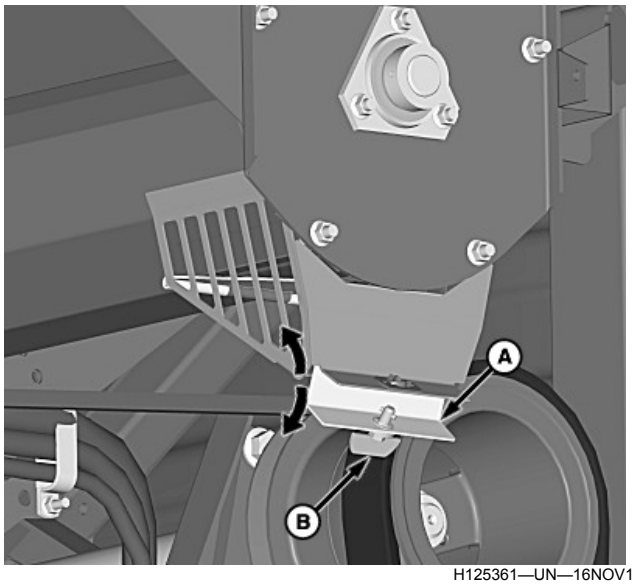
1. Пробовідбиральний жолоб зернового бункера (A) дає змогу оператору забирати проби збираних культур із завантажувального шнека, не входячи в зерновий бункер.
2. Коли машина наповнена збираною рослинною культурою, перемістіть багатофункціональний важіль у нейтральне положення і поставте машину на стоянкове гальмо.
3. Від'єднайте жатку й сепаратор.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не дозволяйте другій особі перевіряти наявність зразку в зерновому бункері.

4. Відкрийте дверцята (B). Із нижнього кінця жолоба зернового бункера вийде зразок збираної культури.

OUO6075,0004FAD-UK-14MAY21

Дверцята для чищення зернового бункера



H125361—UN—16NOV18

A—Дверцята для чищення (2 шт.)
B—Засувка (2 шт.)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

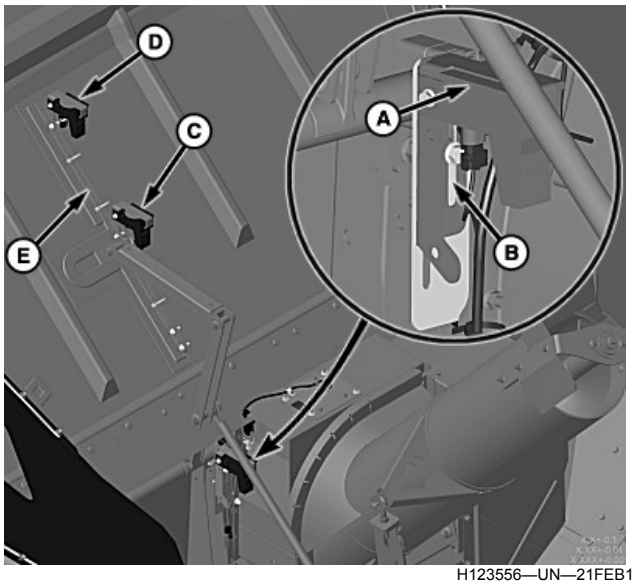
Дверцята для чищення (A) розташовані на правому кінці обох поперечних шнеків зернового бункера.

Ці дверцята для чищення повинні бути відкриті під час зберігання або для чищення зернового бункера.

Звільніть засувку (в) та опускайте дверцята для чищення від обох жолобів поперечного шнека.

OUO6075,0004A4A-UK-16NOV18

Регулювання датчиків наповнення бункера на зерно



H123556—UN—21FEB18

A—Датчик наповнення на 3/4
B—Канавка
C—Датчик наповнення на 3/4 (місцерозташування на вибір)
D—Датчик наповнення на 4/4
E—Отвори

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Щоб зумер видавав звук, жниварку має бути ввімкнуто.

Датчик наповнення бункера на зерно на 3/4:

Датчик наповнення на 3/4 (A) розташовано спереду завантажувального шнека для очищеного зерна або на правій кришці бункера на зерно. У разі роботи в умовах низького потоку культури, датчик бункера на зерно (C) можна переміщати в нижній отвір на правій кришці бункера на зерно.

Регулюйте датчик, переміщаючи його вище або нижче в канавці (B) або отворах (E), для регулювання точки "спрацьовування" перемикача. Чим вище розташований датчик, тим повніший буде зерновий бункер, коли зумер видасть звуковий сигнал.

Коли зерно досягає датчика, на дисплеї з'являється значок заповнення зернового бункера на 3/4.

Коли зерновий бункер заповнений на 3/4, маячкові вогні загоряються, щоб просигналізувати оператору зернового бункера про те, що зерновий бункер майже заповнено.

Датчик наповнення бункера на зерно на 4/4:

Датчик наповнення бункера на зерно на 4/4 (D)

розташований на правій надставці бункера на зерно або кришці бункера на зерно.

Коли зерно досягає датчика, на дисплеї з'являється значок наповнення бункера на зерно на 4/4.

Регулюйте датчик, переміщаючи його вище або нижче по отворах (E), для регулювання точки "спрацьовування" перемикача. Чим вище розташований датчик, тим повніший буде бункер на зерно, коли зумер видасть звуковий сигнал.

OUO6075,00048B8-UK-21FEB18

Кришки зернового бункера (якщо встановлено) - експлуатація



H96897—UN—15JUN10



H115016—UN—22MAR16

Кнопка складання

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед транспортуванням машини по дорогах, кришки зернового бункера повинні бути закриті, а антена зафіксована гаком на даху кабіни. Уникайте контакту з низько висячими лініями електропередач та гілками дерев.

ВАЖЛИВО: Перед складанням кришок зернового бункера зерновий бункер має бути спорожнений.

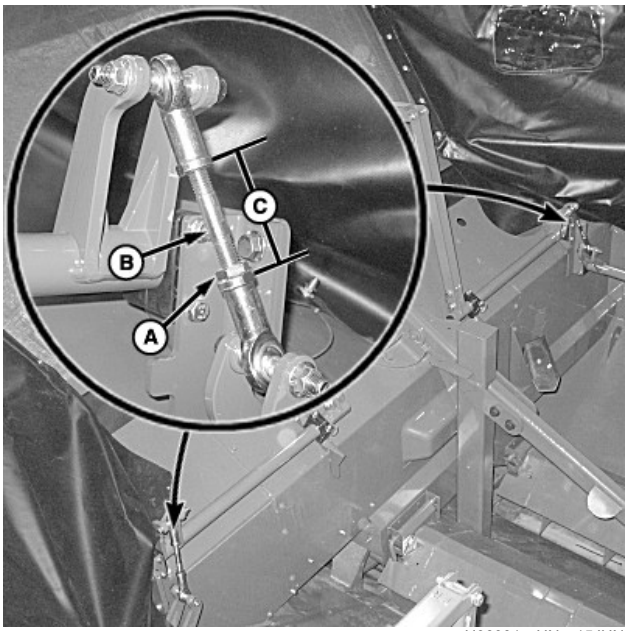
ПРИМІТКА: Щоб увімкнути сепаратор, кришки зернового бункера мають бути повністю відкриті.

Коли кришки зернового бункера відкриті, завантажувальний шнек для очищеного зерна піднімається. Коли кришки закриваються, шнек опускається.

Натисніть кнопку складання на панелі навігації. Для отримання додаткової інформації щодо підняття або опускання кришок зернового бункера, див. "Довідка щодо застосунку складання" або "Довідка щодо робочого місця оператора".

OUO6075,0004373-UK-25JAN17

Кришки зернового бункера (якщо встановлено) - регулювання



H96901—UN—15JUN10

A—Гайка
B—Болт
C—Номінальна відстань, 64 мм (2-1/2 дюйма)

ПРИМІТКА: Регулюйте тільки стяжні муфти на лівій стороні машини. Стяжні муфти на правій стороні машини не регульовані.

Повністю підніміть кришки зернового бункера.

Ослабте гайку (A) та регулюйте болт (B), доки між кінцями стяжної муфти не буде досягнута номінальна відстань (C), як зображено на малюнку.

ПРИМІТКА: Збільшення відстані між кінцями стяжної муфти призводить до збільшення зазору між лівою кришкою та передньою/задньою кришками.

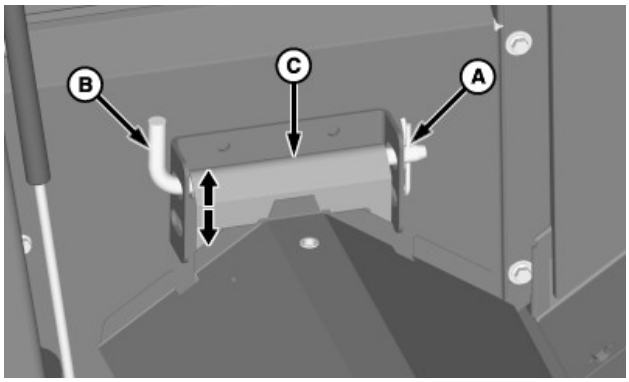
Зменшення відстані між кінцями стяжної муфти призводить до зменшення зазору між лівою кришкою та передньою/задньою кришками.

Коли потрібна відстань буде досягнута, затягніть гайку.

Якщо треба, повторіть процедуру для іншої стяжної муфти.

OUO6075,00007F0-UK-21OCT10

Кришки поперечних шнеків зернового бункера



H125345—UN—14NOV18

A—Пружинний штифт (4 шт.)
B—Штифт (4 шт.)
C—Кришка шнека (2 шт.)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

ВАЖЛИВО: Якщо ці кришки шнека піднято зависоко, може ламатися неодноразово зрізний болт шнекового привода або ж можуть пошкоджуватись шнеки чи зерновий бункер.

Регулюйте норму вивантаження за допомогою кришок шнека. Для регулювання кришок шнека:

1. Зніміть пружинний штифт (A) та штифт (B), що кріплять кінці кришки шнека (C) до зернового бункера.
2. Утримуючи кришку в потрібному положенні, установіть на місце раніше зняті штифт та пружинний штифт.

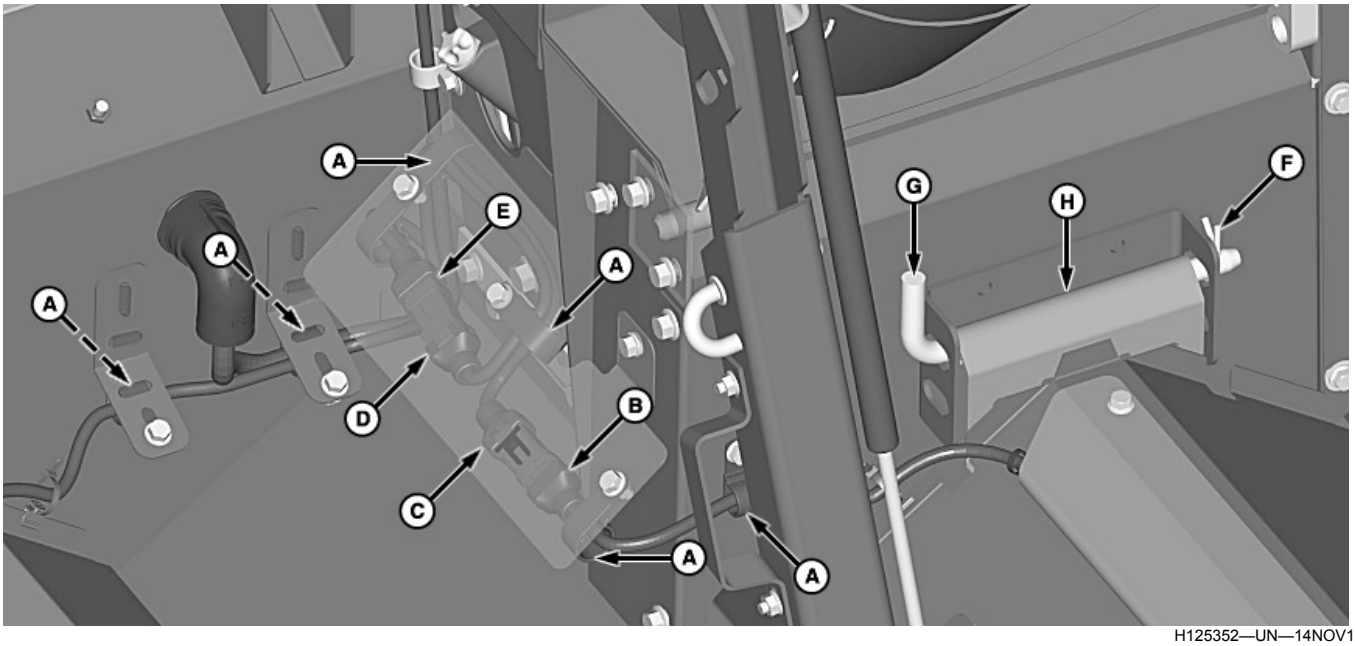
Для забезпечення оптимальної роботи на всій довжині поперечного шнека необхідно зафіксувати у рівному положенні кришки шнека (якщо його обладнано ActiveYield™).

ПРИМІТКА: Якщо треба, відрегулюйте поперечний шнек вгору або вниз для збільшення або зменшення швидкості витрати в залежності від типу культури та умов вологості. Регулювання кришок поперечного шнека також впливає на споживання потужності системи вивантаження.

OUO6075,0004A4B-UK-30MAY19

ActiveYield — це торгова марка компанії Deere & Company

Кришки поперечних шнеків системи ActiveYield™ (якщо встановлена) — зняття



H125352—UN—14NOV18

A—Скоби
B—З'єднувач заднього поперечного шнека (гніздовий з'єднувач)
C—З'єднувач зернового бункера (штекерний з'єднувач)
D—З'єднувач переднього поперечного шнека (штекерний з'єднувач)
E—З'єднувач зернового бункера (гніздовий з'єднувач)
F—Пружинний штифт (4 шт.)
G—Штифт (4 шт.)
H—Кришка шнека (2 шт.)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

ВАЖЛИВО: Під час зняття і встановлення кришок шнеків будьте дуже уважними. Не ставайте на них, не кидайте предмети та запобігайте їх падінню на датчики.

ПРИМІТКА: В умовах збирання певних культур та спеціальних культур кришки поперечних шнеків необхідно знімати.

Якщо кришки поперечних шнеків потрібно зняти, система ActiveYield™ ОБОВ'ЯЗКОВО повинна бути вимкнена. Для отримання додаткової інформації див. довідку щодо програми для калібрування або довідку щодо робочого місця оператора.

1. Якщо треба, вийміть джгути проводки з затискувачів (A).
2. Від'єднайте з'єднувач заднього поперечного шнека (B) від з'єднувача зернового бункера (C).
3. Від'єднайте з'єднувач переднього поперечного шнека (D) від з'єднувача зернового бункера (E).
4. З'єднайте з'єднувачі зернового бункера (C і E) між собою та, якщо треба, зафіксуйте їх скобами.

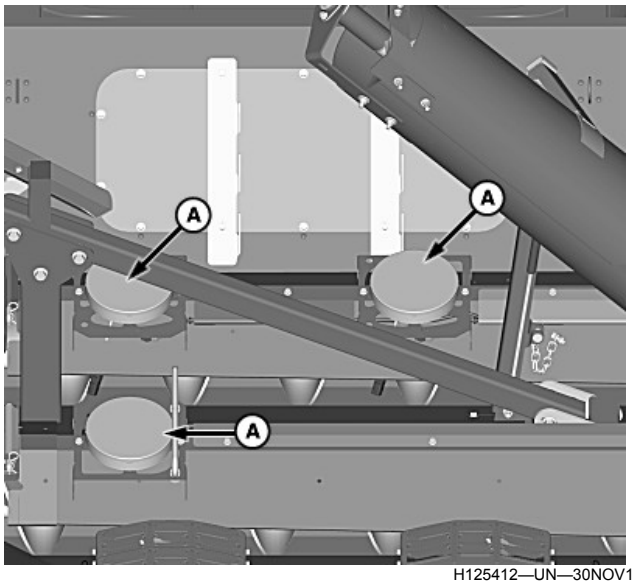
ВАЖЛИВО: З'єднайте джгути проводки між собою для забезпечення можливості моніторингу урожайності навіть при вимкненій системі ActiveYield™. Для уникнення контакту з поперечними шнеками зафіксуйте джгут проводки за допомогою затискачів.

5. Зніміть пружинний штифт (F) та штифт (G) з обох кінців кришки шнека (H).
6. Зніміть кришку шнека з машини та повторіть процедуру для іншої кришки шнека.

OUO6075,0004BC2-UK-31MAY19

ActiveYield — це торгова марка компанії Deere & Company

Місця розташування датчиків системи ActiveYield™ (якщо встановлена)



H125412—UN—30NOV18

A—Датчики

ВАЖЛИВО: Не ставайте на них, не роняйте предмети та запобігайте їх падінню на датчики, так як це може призвести до їх пошкодження.

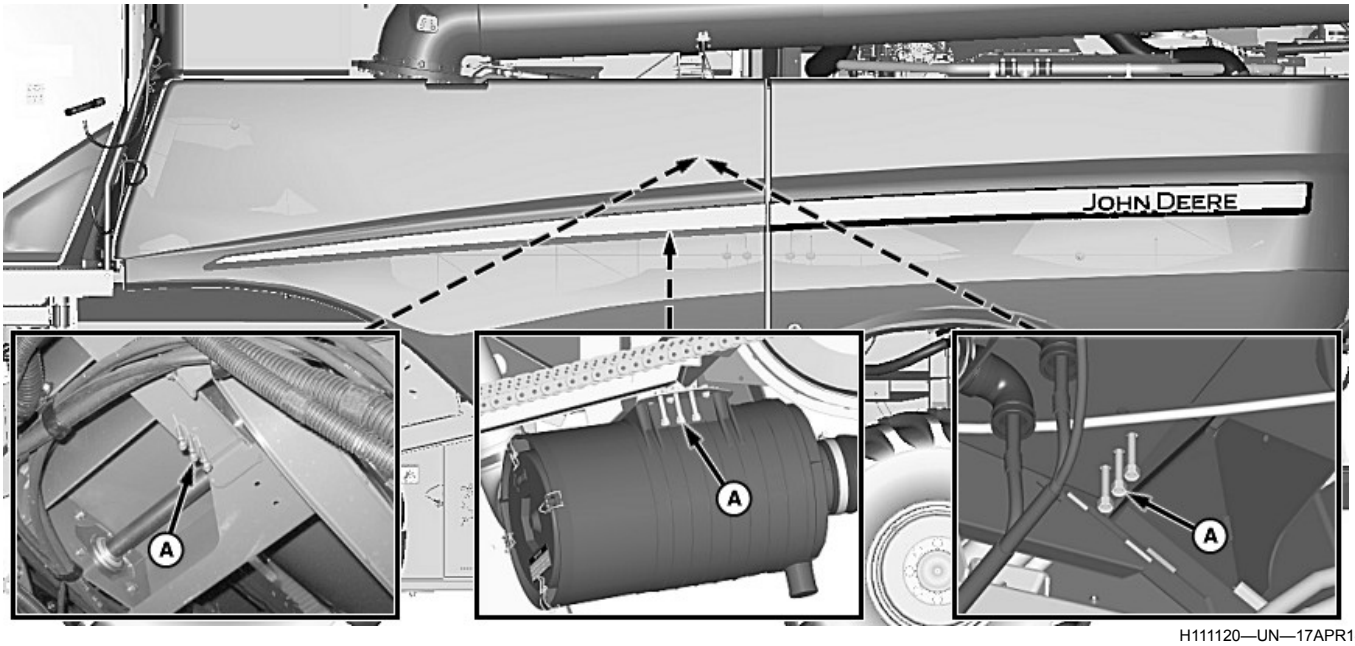
ПРИМІТКА: Два датчики розташовані на передній кришці поперечного шнека, і один датчик розташований на задній кришці поперечного шнека.

У системі ActiveYield™ використовуються датчики (A), розташовані в зерновому бункері на кришках поперечного шнека, для вимірювання маси збираного зерна.

OUO6075,0004A55-UK-30NOV18

ActiveYield — це торгова марка компанії Deere & Company

Місце розташування зрізного болта



H111120—UN—17APR14

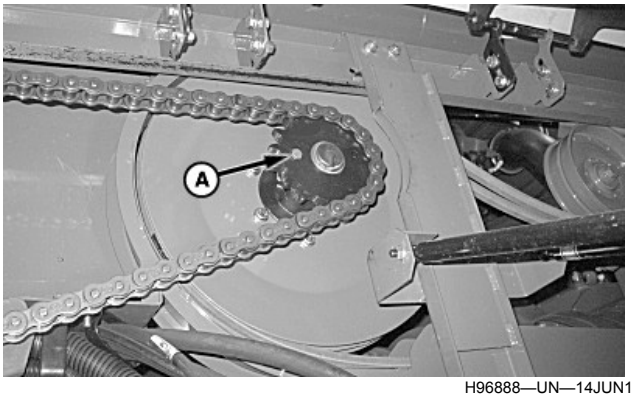
A—Зрізний болт (3 використ.)

ПРИМІТКА: Передбачені три додаткові зрізні болти. Місця їх розташування відрізняються залежно від розміру двигуна, рівнів викидів двигуна та швидкості вивантаження зернового бункера.

У разі поломки зрізного болта привода вивантажувального привода, зніміть та замініть його на додатковий зрізний болт (A) з показаного місця розташування.

OUO6075,00017C7-UK-17APR14

Зрізний болт привода вивантажувального шнека



H96888—UN—14JUN10

A—Зрізний болт

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

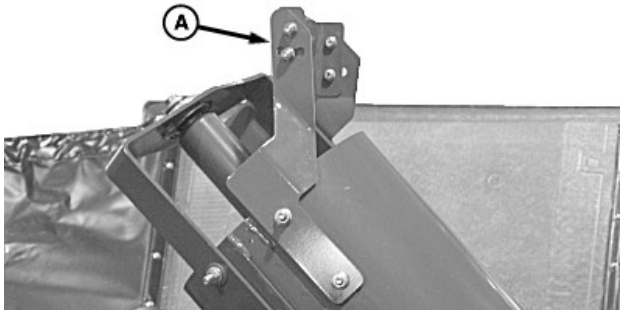
Використовуйте тільки зрізний болт (A) (ковпачковий гвинт, що проходить через ступицю) від John Deere. За змінними зрізними болтами звертайтесь до вашого дилера John Deere.

На машині передбачені додаткові зрізні болти. Для отримання додаткової інформації див. "Місце розташування зрізного болта" в цьому розділі.

ВАЖЛИВО: Не встановлюйте камеру шини на кінець вивантажувального шнека. Будь-яке обмеження на кінці шнека може призвести до пошкодження системи вивантажувального шнека та виходу зрізного болта з ладу.

OUO6075,00017C6-UK-16APR14

Дефлектор завантажувального шнека зернового бункера



H96890—UN—14JUN10

A—Дефлектор

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

Виставте дефлектор (A) в потрібне положення.

Обертання проти годинникової стрілки:

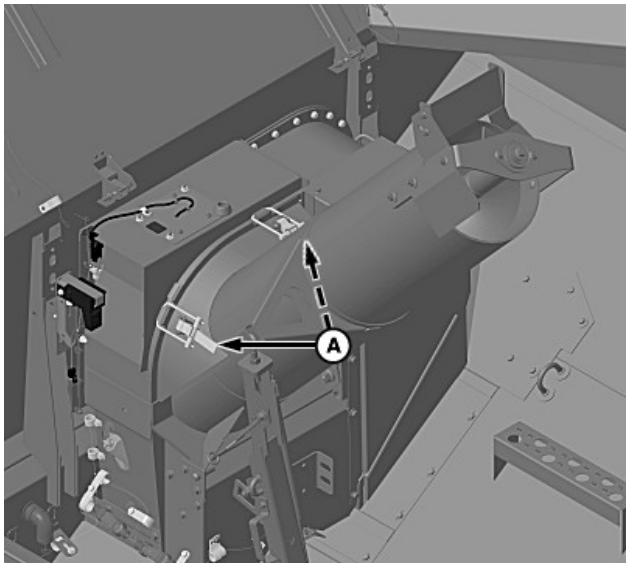
- Вітряні умови під час збирання таких культур, як насіння трав'янистих рослин або рапс.
- Кукурудза — зерновий бункер заповнюється у лівому та задньому напрямку.

Обертання за годинниковою стрілкою:

- Зерно — зерновий бункер заповнюється у правому та передньому напрямку.

OUO6075,0004362-UK-07OCT16

Складання завантажувального шнека бункера на зерно (надставки бункера на зерно)



H123557—UN—21FEB18

A—Затискачі

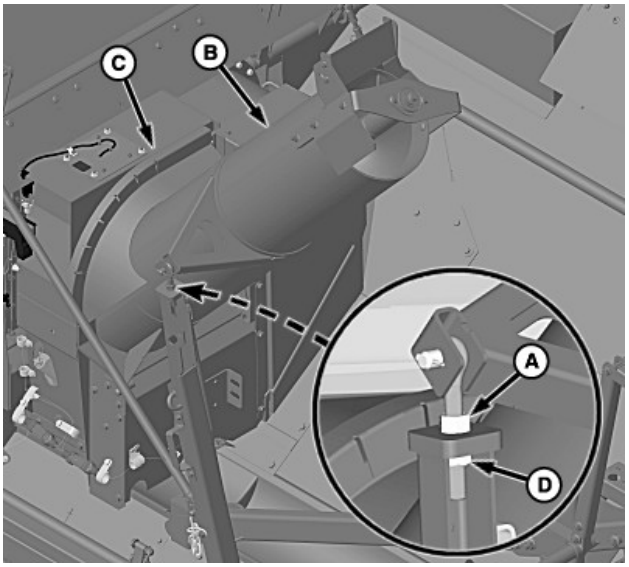
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завантажувальний шнек зернового бункера важкий. Будьте дуже обережні під час підняття або опускання шнека.

Загальна висота машини зменшується кроками по 0,5 м (1,5 фт), коли надставки бункера на зерно також опускаються.

Тримаючи верхню частину шнека, вивільніть затискачі (A). Опустіть шнек на кришку поперечного шнека.

OUO6075,00048B9-UK-21FEB18

Завантажувальний шнек зернового бункера (кришки зернового бункера) - регулювання



H123558—UN—21FEB18

A—Гайка
B—Завантажувальний шнек бункера на зерно
C—Проміжний корпус
D—Гайка

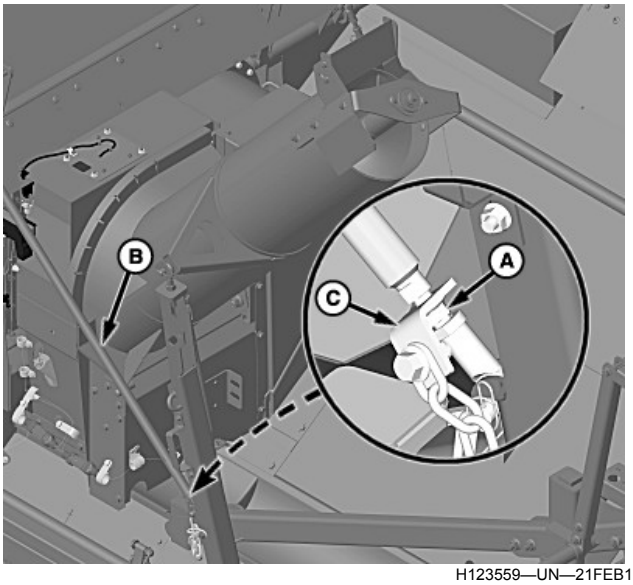
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Перевірте, щоб кришки зернового бункера були повністю підняті.

Регулюйте гайку (A), доки завантажувальний шнек бункера на зерно (B) не торкатиметься проміжного корпуса (C).

Відрегулюйте гайку (A) ще на 1/2 обороту та затягніть гайку (D), щоб зафіксувати болт з провушиною.

ПРИМІТКА: Завдяки цьому корпус завантажувального шнека щільно притискається до проміжного корпуса, забезпечуючи повне зчеплення завантажувального шнека з приводом коробки передач.



H123559—UN—21FEB18

A—Гайка
B—Стяжна муфта
C—Кронштейн

Послабте гайку (A) та вручну регулюйте стяжну муфту (B), доки на ній не відчуватиметься невеликий опір.

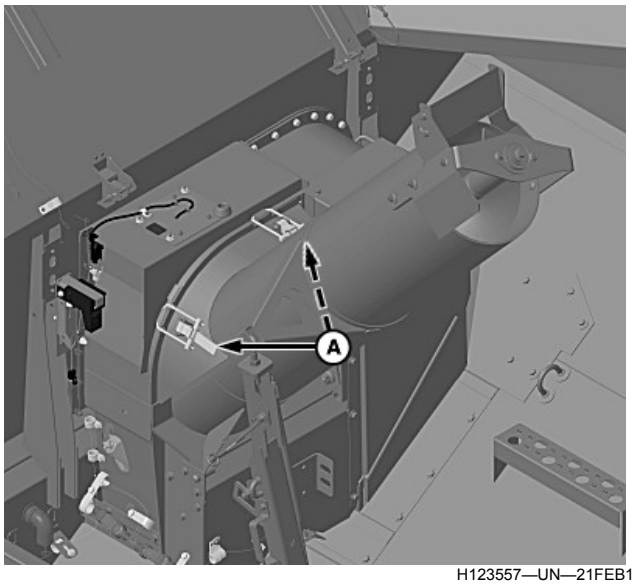
ПРИМІТКА: Подовжуйте або укорочуйте стяжну муфту для збільшення або зменшення зазору між корпусом завантажувального шнека та проміжним корпусом.

Якщо регулювання виконане належним чином, штифт в кінці стяжної муфти має вільно обертатися.

Перевірте, щоб кронштейн (C) був повернений до передньої частини машини, і затягніть гайку (A), щоб зафіксувати стяжну муфту (B).

OUO6075,00048BA-UK-22FEB18

Чищення пластини датчика потоку маси (надставки бункера на зерно)



H123557—UN—21FEB18

A—Затискачі

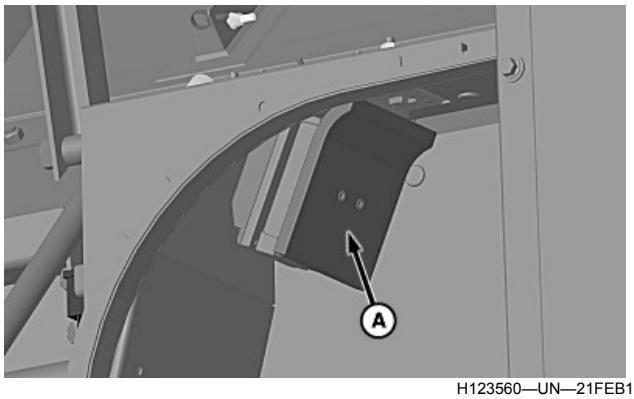
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

Завантажувальний шнек бункера на зерно важкий. Будьте дуже обережні під час підіймання або опускання шнека.

Зніміть пробовідбиральний жолоб бункера на зерно (за наявності).

Тримаючи верхню частину завантажувального шнека бункера на зерно, вивільніть затискачі (A).

Опустіть завантажувальний шнек бункера на зерно.



H123560—UN—21FEB18

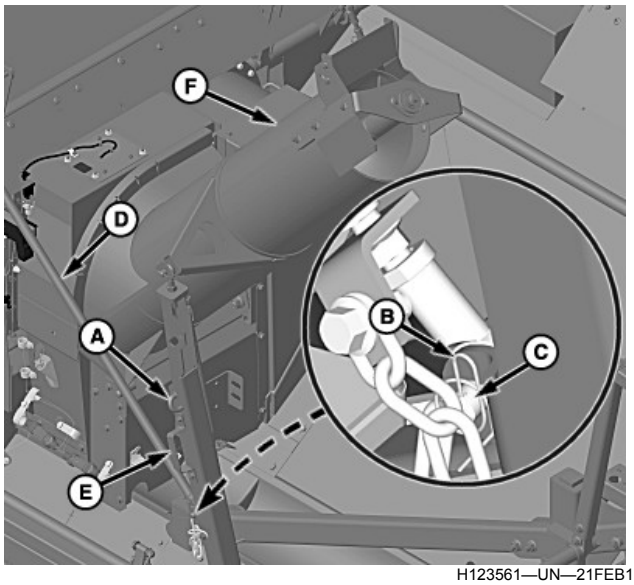
A—Пластина датчика потоку маси

Очистіть пластину датчика потоку маси (A).

Повністю підійміть завантажувальний шнек бункера на зерно, притиснувши його до проміжного корпуса, і зафіксуйте його затискачами.

OUO6075,00048BB-UK-22FEB18

Чищення пластини датчика потоку маси (кришки бункера на зерно)



H123561—UN—21FEB18

A—Штифт
B—Штифт з кільцем
C—Штифт
D—Стяжна муфта
E—Ручка
F—Завантажувальний шнек бункера на зерно

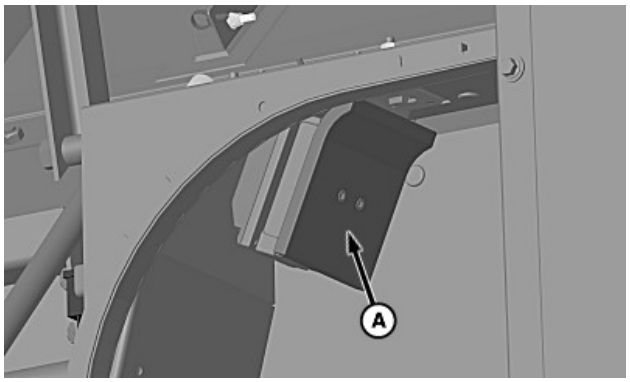
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

НЕ тягніть та НЕ виймайте штифт (A) для опускання завантажувального шнека бункера на зерно. Виймання штифта може призвести до травми або пошкодження машини.

Завантажувальний шнек зернового бункера важкий. Будьте дуже обережні під час підняття або опускання шнека.

Витягніть штифт швидкого фіксування (B) і штифт (C) зі стяжної муфти (D).

Використовуйте ручку (E), щоб полегшити опускання завантажувального шнека бункера на зерно (F).



H123560—UN—21FEB18

A—Пластина датчика потоку маси

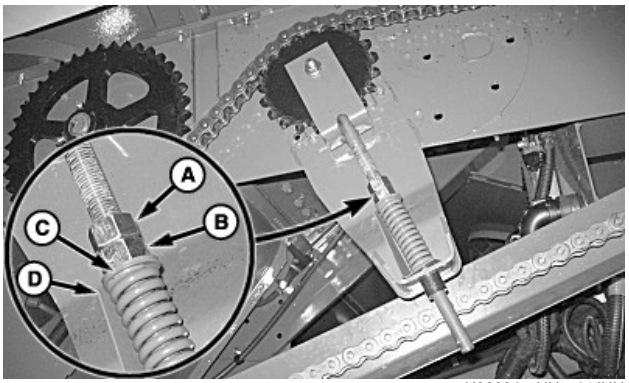
Очистіть пластину датчика потоку маси (A).

Повністю підійміть завантажувальний шнек бункера на зерно, притиснувши його до проміжного корпуса.

Вирівняйте стяжну муфту з отвором та зафіксуйте її штифтом і штифтом швидкого фіксування.

OUO6075,00048BC-UK-23FEB18

Приводний ланцюг вивантажувального шнека - регулювання



H96891—UN—14JUN10

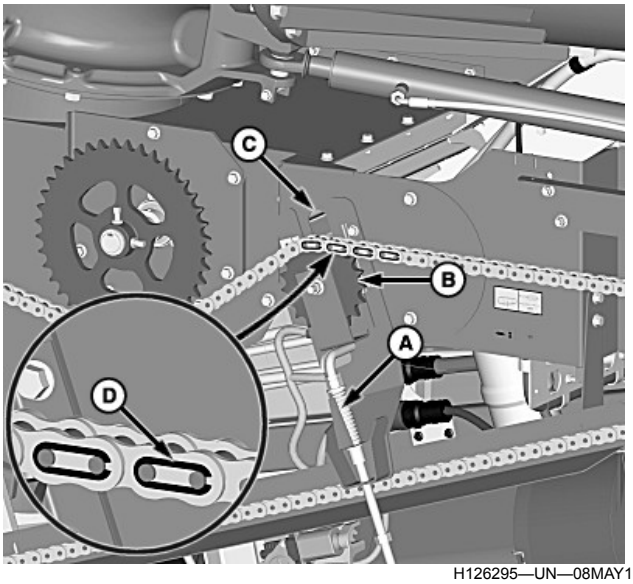
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Кінець вимірювача

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

Ослабте гайку (A). Затягуйте гайку (B), доки шайба (C) не вирівнюється з кінцем вимірювача (D). Затягніть стопорну гайку.

OUO6075,0004364-UK-07OCT16

Ланки ланцюга привода вивантажувального шнека — знімання



H126295—UN—08MAY19

A—Пружинний натягувач
B—Зірочка
C—Кінець канавки
D—З'єднувальна ланка

Приводний ланцюг може з часом розтягуватись. Додаткові з'єднувальні ланки подовжують термін служби приводного ланцюга.

ПРИМІТКА: Під час знімання з'єднувальних ланок обов'язково перевіряйте, чи не зношені зірочки.

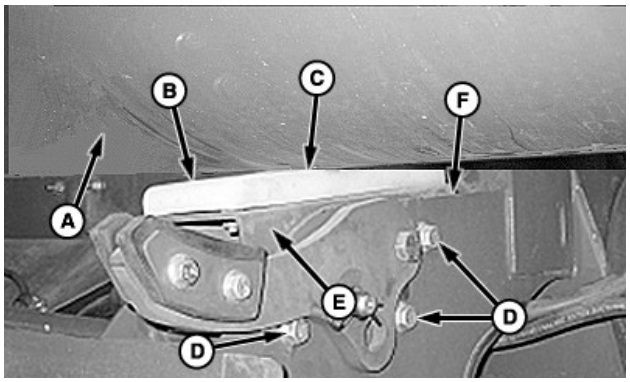
Коли пружинний натягувач (A) більше не можна регулювати, або коли зірочка (B) зрівняється з кінцем канавки (C), витягніть з'єднувальну ланку (D).

Для отримання подальшої інформації див. пункт "Ланцюг привода вивантажувального шнека — регулювання".

Якщо останнього регулювання не достатньо, ланцюг зносився та його слід замінити.

OUO6075,0004B92-UK-04JUN19

Сідлова опора вивантажувального шнека - регулювання



H106291—UN—19DEC12

A—Розвантажувальний шнек
B—Змінна пластина
C—Місце розташування
D—Ковпачкові гвинти
E—Сідлова опора
F—Пластина зернового бункера

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

1. Перемістіть вивантажувальний шнек в положення зберігання або транспортування.

ПРИМІТКА: Якщо регулювання виконане належним чином, між вивантажувальним шнеком (A) та змінною пластиною (B) в точці (C) не повинно бути зазору.

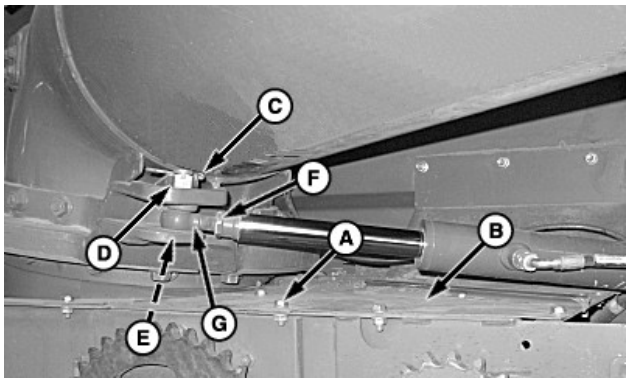
2. Якщо між вивантажувальним шнеком та змінною пластиною є зазор, ослабте ковпачкові гвинти (D) та регулюйте сідлову опору (E) по вертикалі, доки змінна пластина не контактуватиме з нижньою поверхнею вивантажувального шнека.

ПРИМІТКА: Верхня поверхня сідлової опори (E) ОБОВ'ЯЗКОВО повинна бути розташована паралельно верхній частині пластини зернового бункера (F).

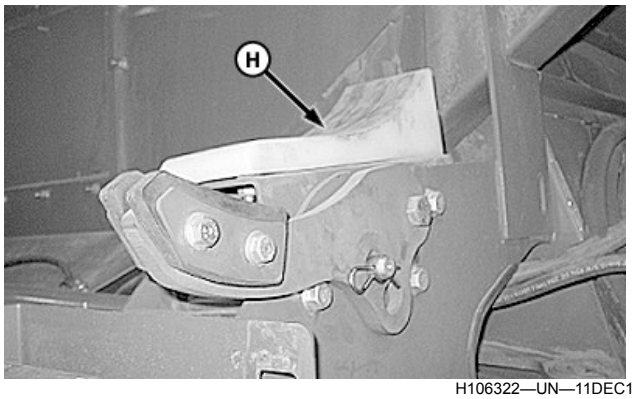
3. Коли сідло буде відрегульовано, затягніть ковпачкові гвинти.

OUO6075,0004367-UK-07OCT16

Положення вивантажувального шнека - регулювання (стиль A)



H106293—UN—07DEC12



H106322—UN—11DEC12

A—Гвинт (8 шт.)
B—Кришка
C—Шплінт
D—Гайка з шайбою
E—Штифт
F—Гайка
G—Болт із провушиною
H—Змінна пластина

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

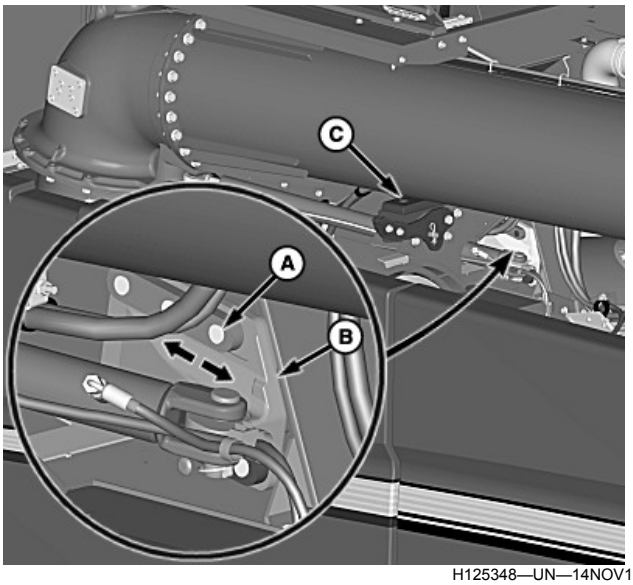
1. Відкрутіть ковпачкові гвинти (A) та зніміть кришку (B).

ПРИМІТКА: Якщо регулювання виконане належним чином, вивантажувальний шнек ОБОВ'ЯЗКОВО повинен контактувати зі змінною пластиною.

2. Вийміть шплінт (C), гайку з шайбою (D) та штифт (E).
3. Ослабте гайку (F) та регулюйте болт з провушиною (G), доки вивантажувальний шнек злегка не контактуватиме з поверхнею змінної пластини (H).
4. Після того як вивантажувальний шнек буде відрегульований, встановіть раніше зняті кріплення та кришку.

OUO6075,0004D3A-UK-09JAN20

Положення вивантажувального шнека - регулювання (стиль B)



H125348—UN—14NOV18

A—Гвинт (6 шт.)
B—Кронштейн циліндра
C—Сідлова опора

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Щоб задати правильне положення, циліндр повинен бути повністю витягнутий.

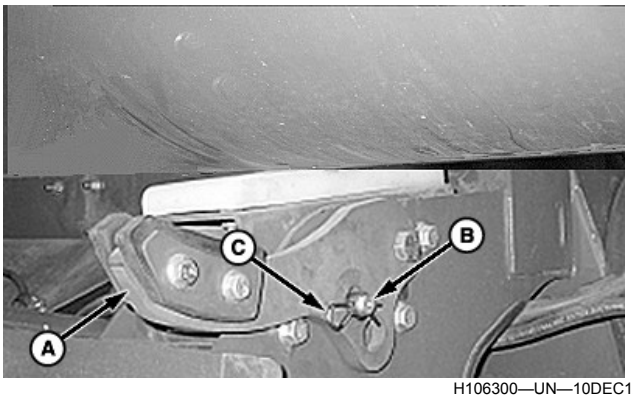
1. Послабте ковпачкові гвинти (A).
2. Відрегулюйте вивантажувальний шнек всередину або назовні для переміщення кронштейна циліндра (B) вперед або назад, доки вивантажувальний шнек не розміститься належним чином на опорі (C).
3. Затягніть гвинти згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування. . . . . 422°Н·м (311 фунто-футів)

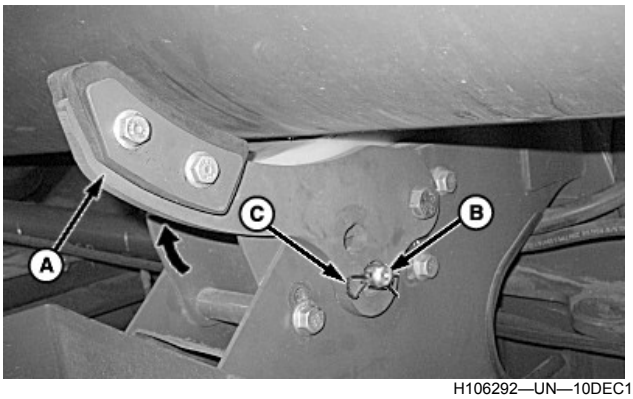
OUO6075,0004D3B-UK-09JAN20

Положення фіксуючого кронштейна вивантажувального шнека



H106300—UN—10DEC12

Польове положення



H106292—UN—10DEC12

Положення зберігання / транспортне положення

A—Фіксуючий кронштейн
B—Штифт
C—Пружинний штифт

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалення.

Польове положення

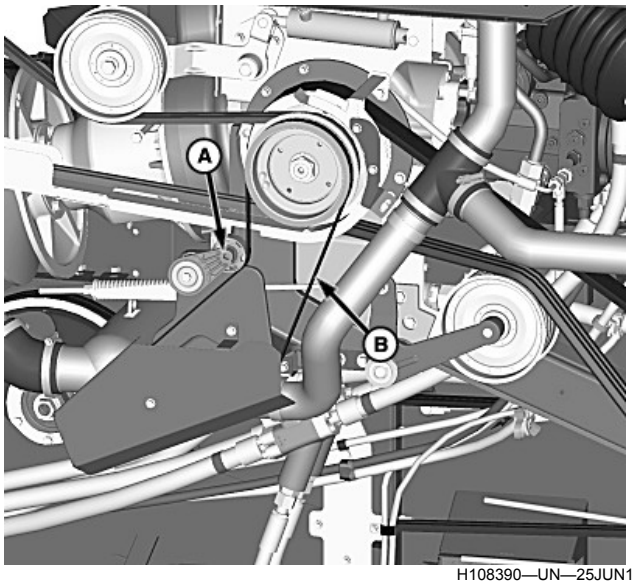
Опустіть фіксуючий кронштейн (A), як зображено на малюнку, встановіть штифт (B) та зафіксуйте його пружинним штифтом (C).

Положення зберігання / транспортне положення

Підніміть фіксуючий кронштейн (A), як зображено на малюнку, встановіть штифт (B) та зафіксуйте його пружинним штифтом (C).

OUO6075,0004369-UK-20DEC16

Приводний ремінь вивантажувального шнека - заміна (схема A)



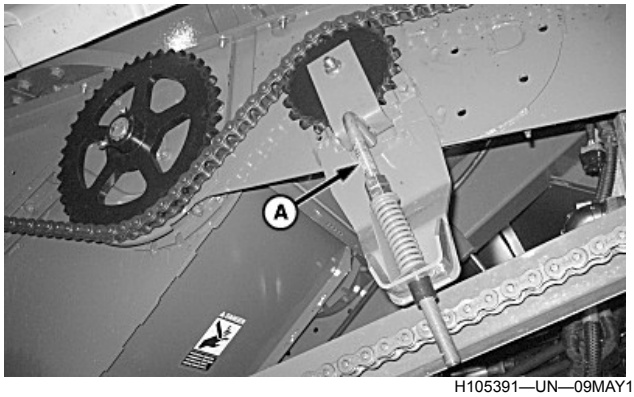
H108390—UN—25JUN13

A—Важіль натягача
B—Ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (якщо встановлений)

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Переконайтесь, що гідравлічний циліндр вивантажувального шнека вимкнений та відтягнутий.

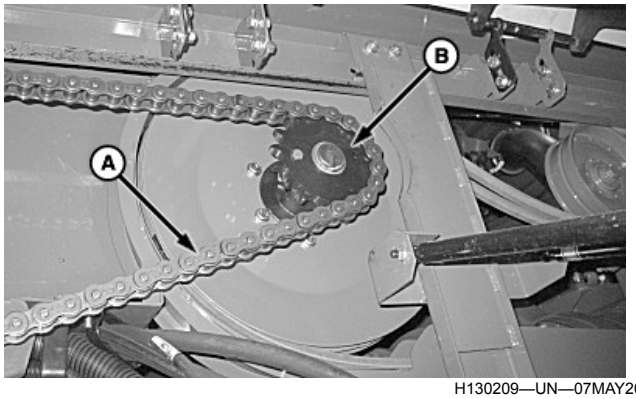
1. За допомогою монтувалки зніміть натяг ременя з важеля регулювання натягу (A), щоб зняти ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (B).



H105391—UN—09MAY12

A—Натягач

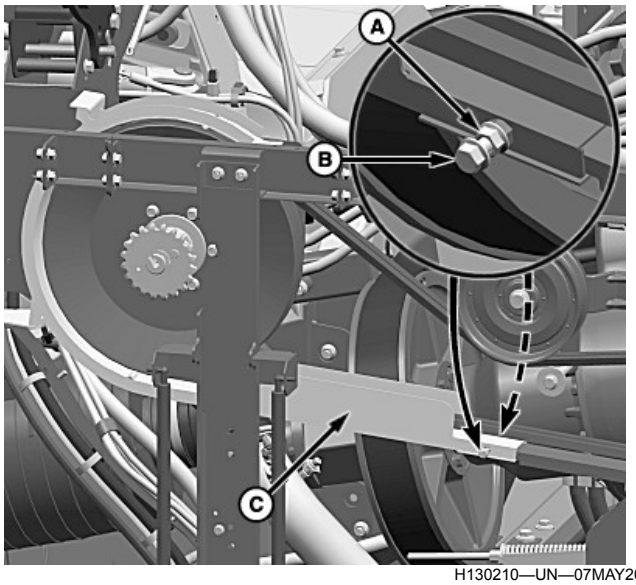
2. Ослабте натягач (A) на приводному ланцюзі вивантажувального шнека.



H130209—UN—07MAY20

A—Приводний ланцюг вивантажувального шнека
B—Зірочка

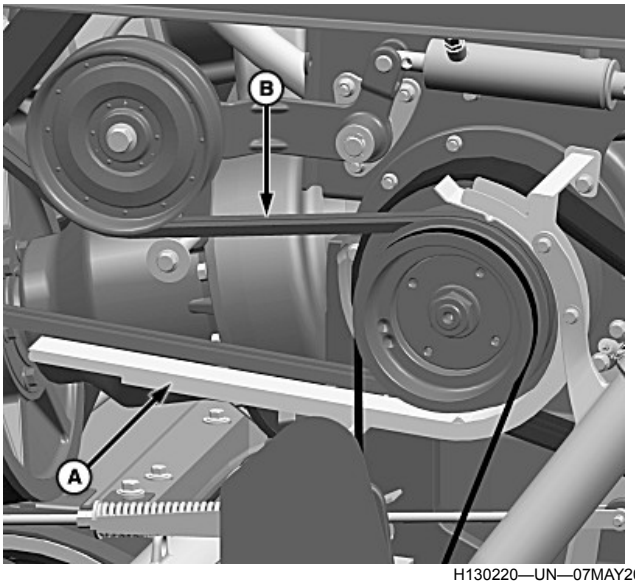
3. Зніміть приводний ланцюг вивантажувального шнека (A) з зірочки (B).



H130210—UN—07MAY20

A—Гайка (2 шт.)
B—Гвинт (2 шт.)
C—Кожух ременя

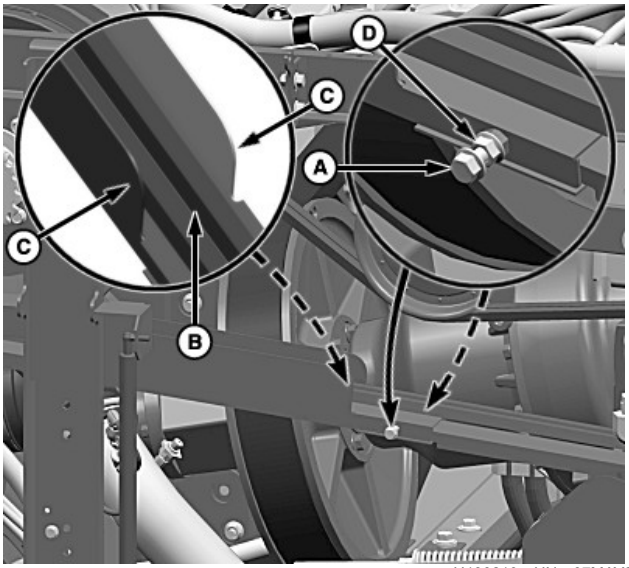
4. Ослабте гайку (A) та ковпачковий гвинт (B).
5. Викрутить ковпачкові гвинти з кожуха ременя (C).
6. Зніміть кожух ременя з машини.



H130220—UN—07MAY20

A—Кожух ременя
B—Приводний ремінь вивантажувального шнека (2 шт.)

7. Викрутить ковпачкові гвинти з кожуха ременя (A).
8. Зніміть кожух ременя з машини.
9. Зніміть приводні ремені вивантажувального шнека (B)
10. Встановіть змінні приводні ремені вивантажувального шнека та раніше зняті кожухи ременів.



H130219—UN—07MAY20

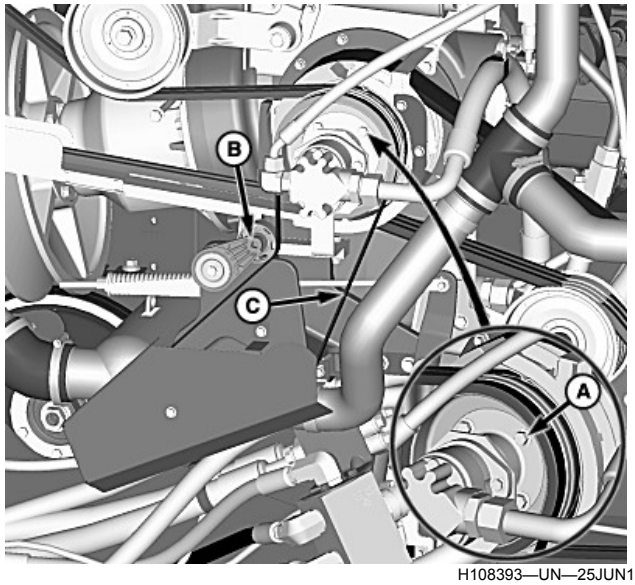
A—Гвинт (2 шт.)
B—Приводний ремінь вивантажувального шнека (2 шт.)
C—Кожух ременя
D—Гайка (2 шт.)

ПРИМІТКА: Нанесіть на приварні гайки на кожусі ременя клей для різьбових з'єднань і герметик (середньої міцності).

11. Відрегулюйте ковпачкові гвинти (A) по центру приводних ременів вивантажувального шнека (B) між кожухом шнека (C).
12. Коли приводні ремені вивантажувального шнека буде відцентровано, затягніть гайку (D).
13. За допомогою монтувалки зніміть натяг ременя с важеля регулювання натягу, щоб установити ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун.
14. Установіть щиток та зафіксуйте його ковпачковими гвинтами.
15. Установіть приводний ланцюг та регулюйте натягач, доки шайба не вирівнюється з кінцем вимірювача.

OUO6075,0004E31-UK-08JUL20

Приводний ремінь вивантажувального шнека - заміна (схема B)



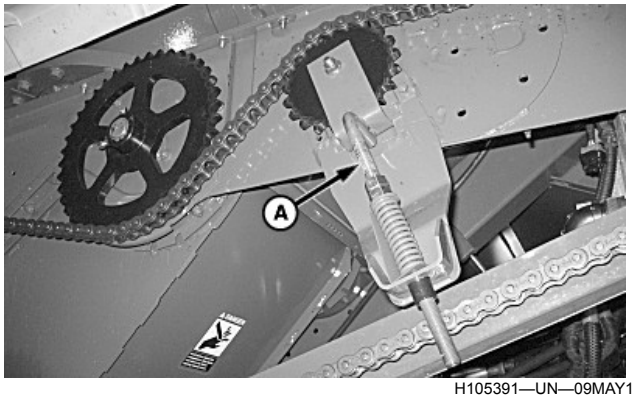
H108393—UN—25JUN13

A—Гвинт
B—Важіль натягача
C—Ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (якщо встановлений)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Переконайтесь, що гідравлічний циліндр вивантажувального шнека вимкнений та відтягнутий.

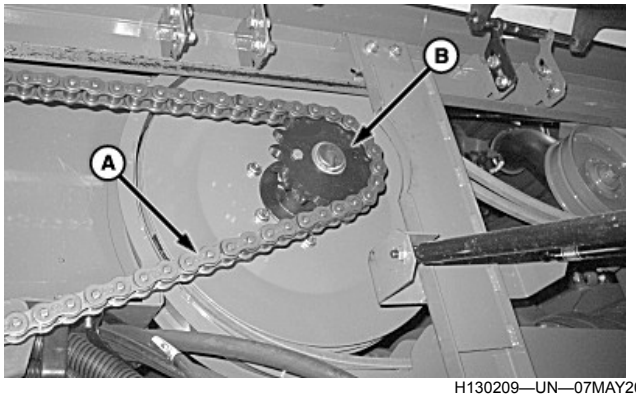
1. Викрутіть ковпачкові гвинти (A) та відсуньте насос з опорою в зборі, щоб він не заважав.
2. За допомогою монтувалки зніміть натяг ременя с важеля регулювання натягу (A), щоб зняти ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (B).



H105391—UN—09MAY12

A—Натягач

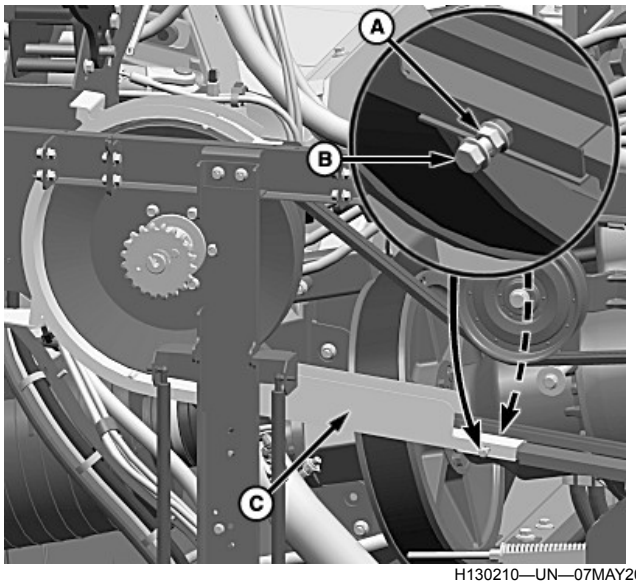
3. Ослабте натягач (A) на приводному ланцюзі вивантажувального шнека.



H130209—UN—07MAY20

A—Приводний ланцюг вивантажувального шнека
B—Зірочка

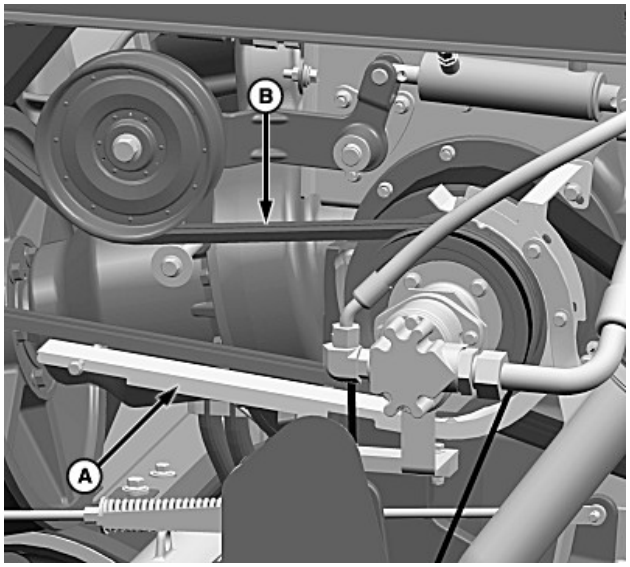
4. Зніміть приводний ланцюг вивантажувального шнека (A) з зірочки (B).



H130210—UN—07MAY20

A—Гайка (2 шт.)
B—Гвинт (2 шт.)
C—Кожух ременя

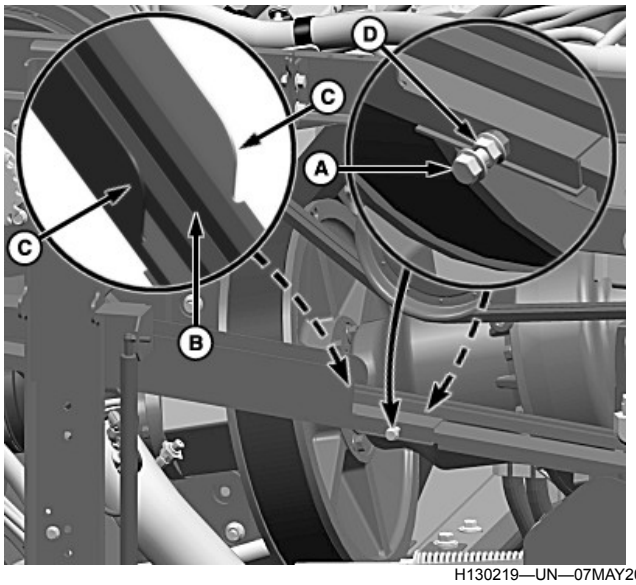
5. Ослабте гайку (A) та ковпачковий гвинт (B).
6. Викрутить ковпачкові гвинти з кожуха ременя (C).
7. Зніміть кожух ременя з машини.



H130211—UN—07MAY20

A—Кожух ременя
B—Приводний ремінь вивантажувального шнека (2 шт.)

8. Викрутить ковпачкові гвинти з кожуха ременя (A).
9. Зніміть кожух ременя з машини.
10. Зніміть приводні ремені вивантажувального шнека (B)
11. Встановіть змінні приводні ремені вивантажувального шнека та раніше зняті кожухи ременів.



H130219—UN—07MAY20

A—Гвинт (2 шт.)
B—Приводний ремінь вивантажувального шнека (2 шт.)
C—Кожух ременя
D—Гайка (2 шт.)

ПРИМІТКА: Нанесіть на приварні гайки на кожусі ременя клей для різьбових з'єднань і герметик (середньої міцності).

12. Відрегулюйте ковпачкові гвинти (A) по центру приводних ременів вивантажувального шнека (B) між кожухом шнека (C).
13. Коли приводні ремені вивантажувального шнека буде відцентровано, затягніть гайку (D).
14. Установіть насос в зборі та затягніть ковпачкові гвинти згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування. . . . . 80°Н·м (59 фунто-футів)

15. За допомогою монтувалки зніміть натяг ременя с важеля регулювання натягу, щоб установити ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун.
16. Установіть щиток та зафіксуйте його ковпачковими гвинтами.
17. Установіть приводний ланцюг та регулюйте натягач, доки шайба не вирівнюється з кінцем вимірювача.

OUO6075,0004E32-UK-08JUL20

Зварювальні роботи поруч с електронними блоками управління



TS953—UN—15MAY90

ВАЖЛИВО: Забороняється запускати двигуни за допомогою обладнання для дугового зварювання. Значення току та напруги занадто високі і можуть вивести з ладу електроустаткування машини.

1. Від'єднайте негативний (-) кабель акумуляторної батареї.
2. Від'єднайте позитивний (+) кабель акумуляторної батареї.
3. З'єднайте позитивний та негативний кабелі між собою. Забороняється виконувати підключення до рами машини.
4. Приберіть з зони зварювання всі джгути дротів.
5. Підключіть заземлення зварювального апарату поруч з точкою зварювання та в стороні від блоків управління.
6. Після завершення зварювальних робіт виконайте в зворотному порядку кроки 1–5.

DX,WW,ECU02-UK-14AUG09

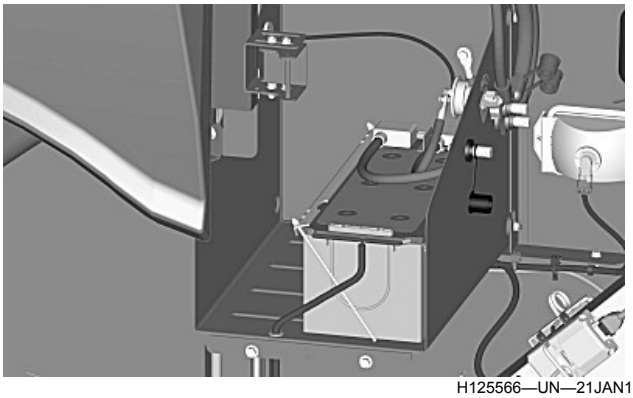
Підтримуйте з'єднувачі електронного блоку управління в чистоті

ВАЖЛИВО: Забороняється відкривати блок управління та чистити його за допомогою струменю високого тиску. Волога, сміття та інші забруднення можуть викликати пошкодження, яке неможливо усунути.

1. Підтримуйте клеми в чистоті. Волога, бруд та інші забруднення можуть з часом викликати корозію клем та порушення електричного з'єднання.
2. Якщо з'єднувач не використовується, встановіть на нього правильну заглушку або кришку, щоб захистити його від забруднень та вологи.
3. Блоки управління не підлягають ремонту.
4. Оскільки блоки управління є компонентами з НАЙМЕНШОЮ вірогідністю відмови, перед їх заміною знайдіть несправність, виконавши процедуру діагностики. (Зверніться до вашого дилера John Deere).
5. Клеми джгутів дротів та з'єднувачі електронних блоків управління піддаються ремонту.

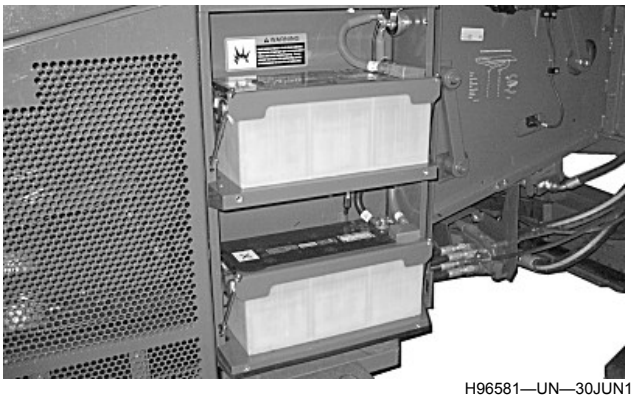
DX,WW,ECU04-UK-11JUN09

Дотримуйтеся правил техніки безпеки під час роботи з електросистемою



H125566—UN—21JAN19

Схема A



H96581—UN—30JUN10

Схема B

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Для перевірки рівнів рідини машина повинна бути розташована на рівній поверхні. Рівень електроліту має бути видно в верхній частині кожного заправного отвору над пластинами в кожному елементі.

Не допускайте потрапляння іскор та полум'я на батарею, так як газ, що випускається електролітом, вибухонебезпечний. Для запобігання іскрінню, підключайте кабель заземлення останнім і відключайте його першим. Для запобігання отриманню опіків та ураженню електричним струмом перед обслуговуванням будь-яких компонентів електросистеми або перед від'єднанням акумуляторних батарей переведіть вимикач акумуляторної батареї в положення вимкнення.

OUO6075,0004A94-UK-11JAN19

Поводження з базовими електричними компонентами / Правила техніки безпеки для ТЗ, обладнаних системами з комп'ютерним управлінням

- Ніколи не відключайте батареї при увімкненому запаленні і працюючому двигуні.

  Причини: Це може викликати стрибки електричної напруги, які можуть пошкодити електронні компоненти.

- Не підключайте з'єднувальні кабелі при увімкненому запаленні.

  Причини: Це може викликати стрибки електричної напруги, які можуть пошкодити електронні компоненти.

- Відключайте батареї перед перезарядженням (за можливості)

  Причини: Електричні навантаження в машині можуть уповільнювати процес перезарядження. Зарядні пристрої батарей можуть викликати стрибки електричної напруги, які можуть пошкодити електронні компоненти.

- Ніколи не запускайте машину від зовнішнього джерела при напрузі, більш високій, ніж номінальна робоча напруга машини

  Причини: Це може привести до пошкодження електронних компонентів

- Не підключайте и не відключайте електричні з'єднувачі при увімкненому запаленні або під час роботи машини.

  Причини: Це може викликати помилки комп'ютерної системи, які можуть призвести до переривання роботи комп'ютерної програми і виникнення стрибків електричної напруги, які можуть пошкодити електронні компоненти.

- Не подавайте живлення і не підключайте заземлення з метою випробування компонентів, якщо на це не були отримані відповідні вказівки.

  Причини: Подача неправильної напруги в неправильну точку електричної системи може викликати збої електронних компонентів.

- Під час виконання на машині зварювальних робіт, обов'язково підключайте провід заземлення до зварюваних частин. Для забезпечення максимальної безпеки, перед виконанням зварювальних робіт відключайте всі електронні блоки управління.

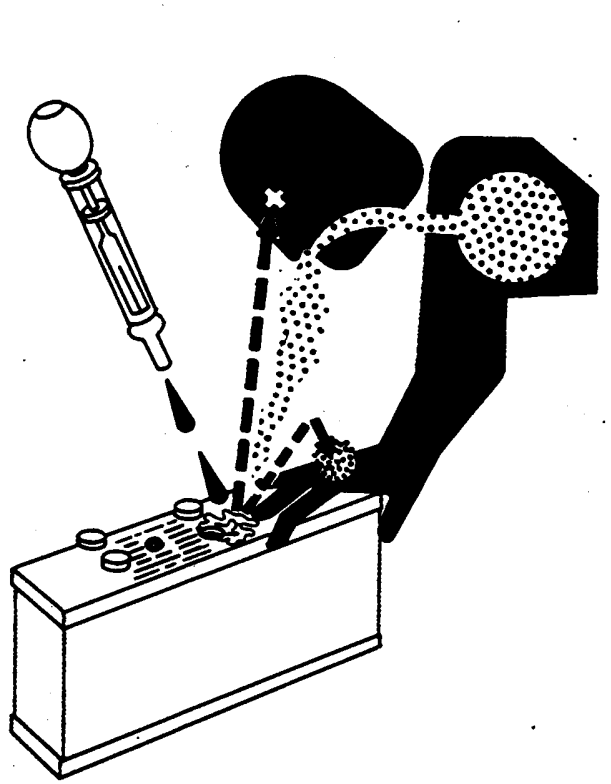
  Причини: Високі струми, пов'язані зі зварювальними роботами, можуть пошкодити проводку в контурі заземлення. Зварювальні роботи також можуть викликати стрибки електричної напруги, які можуть пошкодити електронні компоненти.

KC01776,00003CF-UK-19MAR01

Заходи безпеки при поводженні з акумуляторними батареями



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Газ, який виділяється з акумуляторної батареї, може вибухнути. Не допускайте потрапляння іскор та полум'я на батарею. Використовуйте кишеньковий ліхтарик, щоб перевірити рівень електроліту в акумуляторній батареї.

Забороняється перевіряти заряд акумуляторної батареї, поміщаючи металевий предмет між клемами. Використовуйте вольтметр або гідрометр.

Завжди відключайте спочатку заземлений затискач (-) акумуляторної батареї і встановлюйте його на місце останнім.

Сірчана кислота в електроліті акумуляторної батареї є отруйною і вона достатньо сильна, щоб викликати опік шкіри, проїсти дірки в одягу та призвести до сліпоти при потраплянні в очі.

Заходи безпеки:

- Заливка акумуляторних батарей в добре провітрюваній зоні
- Використання засобів захисту очей та резинових рукавичок
- Уникання використання повітря під тиском для очищення акумуляторних батарей
- Уникання вдихання парів при додаванні електроліту
- Уникання розлиття електроліту
- Використання правильного пускозарядного пристрою або процедури зарядки.

При пролитті кислоти на шкіру або в очі:

1. Промийте шкіру водою.
2. Нанесіть харчову соду або лайм, щоб нейтралізувати кислоту.
3. Промивайте очі водою протягом 15-30 хвилин. Одразу зверніться за медичною допомогою.

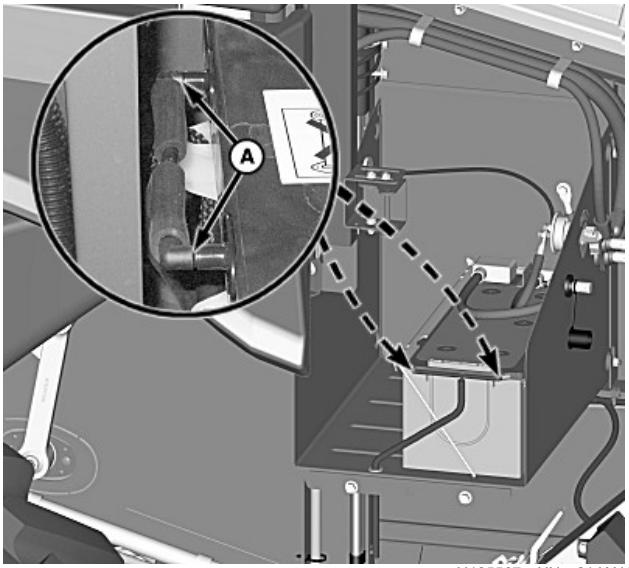
У випадку проковтування кислоти:

1. Не викликайте блювання.
2. Випийте велику кількість води або молока, проте не більше 2 літрів (2 кварт).
3. Одразу зверніться за медичною допомогою.

ОБЕРЕЖНО: Штирі акумуляторної батареї, клеми та пов'язані з ними компоненти містять свинець, свинцеві поєднання і хімічні речовини, які можуть викликати рак та становлять загрозу для репродуктивного здоров'я. **Мийте руки після поводження з цими компонентами.**

DX,WW,BATTERIES-UK-02DEC10

Акумуляторні батареї — безпечне встановлення



H125567—UN—21JAN19

Схема A



H96586—UN—30JUN10

Схема B

A—Вентиляційні трубки

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Для перевірки рівнів рідини машина повинна бути розташована на рівній поверхні. Рівень електроліту має бути видно в верхній частині кожного заправного отвору над пластинами в кожному елементі.

Бережіться серйозних травм або смерті від вибухів. Якщо батарейний відсік належно не вентилюється, можуть накопичуватись значні концентрації водню. Завжди встановлюйте на місце вентиляційні трубки (A) після виконання технічного обслуговування батарей або батарейного відсіку. Переконайтеся, що вентиляційні трубки не перегинаються і не перекручуються.

Змінні батареї повинні мати вентиляційні фітинги, які підходять для кріплення вентиляційного шланга. Щоб придбати вентиляційні батареї, обладнані вентиляційними фітингами, зверніться до дилера John Deere.

Якщо вентиляційні трубки не під'єднані до батареї, то під час роботи двигуна машини або зарядження батарей від зовнішнього джерела кришка батареї повинна залишатися знятою.

OUO6075,0004A95-UK-11JAN19

Кабелі батареї - під'єднання

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЗАЗЕМЛЕННЯ БАТАРЕЙ ЗДІЙСНЮЄТЬСЯ ТІЛЬКИ ЧЕРЕЗ НЕГАТИВНИЙ ПОЛЮС. Завжди підключайте шину заземлення до негативного (-) штиря батареї. Підключайте кабель стартера до позитивного (+) штиря батареї. Зворотня полярність в з'єднаннях батареї або генератора змінного струму призводить до серйозного пошкодження електросистеми. Підключайте шину заземлення до негативної (-) клеми останньою.

ВАЖЛИВО: Місця розташування клем на батареях повинні бути однаковими.

При з'єднанні батарей:

Вимкніть всі перемикачі і аксесуари. Очистіть штирі і клеми батареї.

ЛЕГО ПОСТУКАЙТЕ шиною заземлення по негативному штирю. Не повинні виникати дугові розряди. У разі виникнення дугових розрядів, НЕ ВИКОНУЙТЕ З'ЄДНАННЯ. Перевірте правильність положення батареї.

У разі виникнення дугових розрядів, ще раз перевірте, чи вимкнені всі перемикачі і аксесуари. Потім перевірте наявність коротких замикань, розривів проводки і нещільних або заржавілих з'єднань.

Підключіть негативні (-) шини заземлення батареї.

OUO6075,00007D7-UK-19MAR07

Батареї - зарядка

Тримайте батарею повністю зарядженої, особливо в холодну погоду. Якщо батарея не залишатиметься повністю зарядженою (понад 12,50 вольт), це може призвести до скорочення терміну служби батареї.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Забороняється заряджати замерзлу акумуляторну батарею. Перед підключенням до зарядного пристрою, відігрійте батарею при кімнатній температурі. Заряджайте акумуляторні батареї тільки в добре провітрюваній зоні. При зарядженні батарей в комбайні, відключайте обидва кабелі від клем батарей.

ВАЖЛИВО: Якщо батареї не будуть повністю заряджені, електроліт може замерзнути.

Визначте, яку батарею треба зарядити.

Від'єднайте обидва кабелі батареї і під'єднайте позитивний кабель зарядного пристрою до клеми "+", і негативний кабель зарядного пристрою до клеми "-".

Дотримуйтесь інструкцій, що надаються для зарядного пристрою. Завжди заряджайте батареї за допомогою 12-вольтного зарядного пристрою.

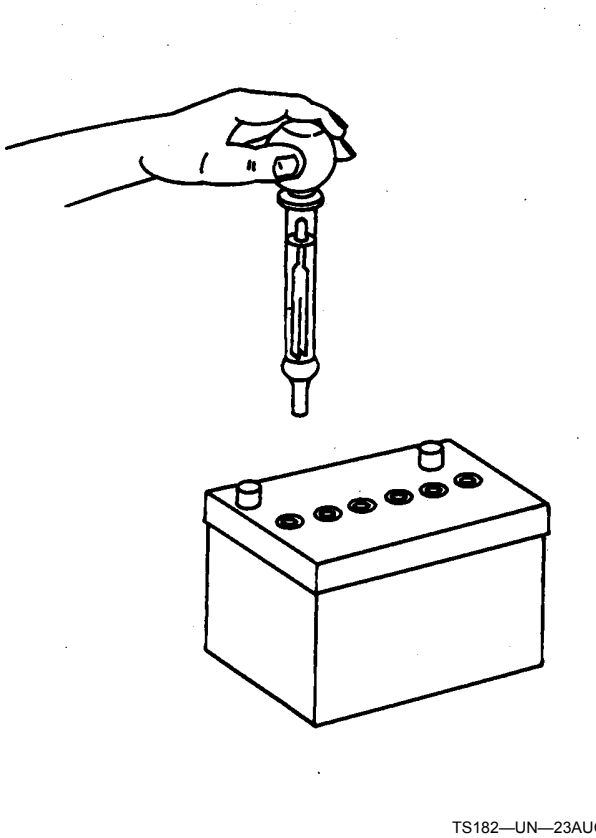
OUO6075,00007D8-UK-19MAR07

Батареї - перевірка відносної щільності

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Для точної перевірки рівнів рідини батареї повинні бути розташовані на рівній поверхні. Рівень електроліту має бути видно в верхній частині кожного заправного отвору над пластинами в кожному елементі.

Газ, який виділяється з акумуляторної батареї, може вибухнути. Не допускайте потрапляння іскор та полум'я на батарею. Використовуйте кишеньковий ліхтарик, щоб перевірити рівень електроліту в акумуляторній батареї.

Забороняється перевіряти заряд акумуляторної батареї, поміщаючи металевий предмет між клемами. Використовуйте вольтметр або гідрометр.



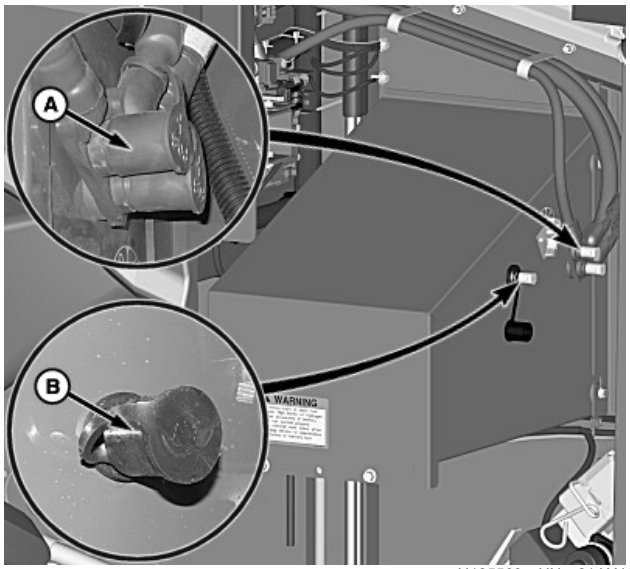
TS182—UN—23AUG88

За допомогою гідрометру для батарей перевірте відносну щільність електроліту в кожному елементі, щоб визначити стан батареї. Якщо показання знаходяться нижче позначки 1,225, зарядіть батарею. Замініть батарею, якщо різниця між елементами батареї становить понад 0,050.

Завжди коригуйте показання відносної щільності на варіації температури електроліту. Додавайте 0,004 на кожні 10°F понад 80°F. (Додавайте 0,007 на кожні 10°C понад 27°C.) Віднімайте те ж значення, в разі якщо температура електроліту нижче 80°F (27°C). Скорегована відносна щільність повністю зарядженої батареї становить від 1,265 до 1,280.

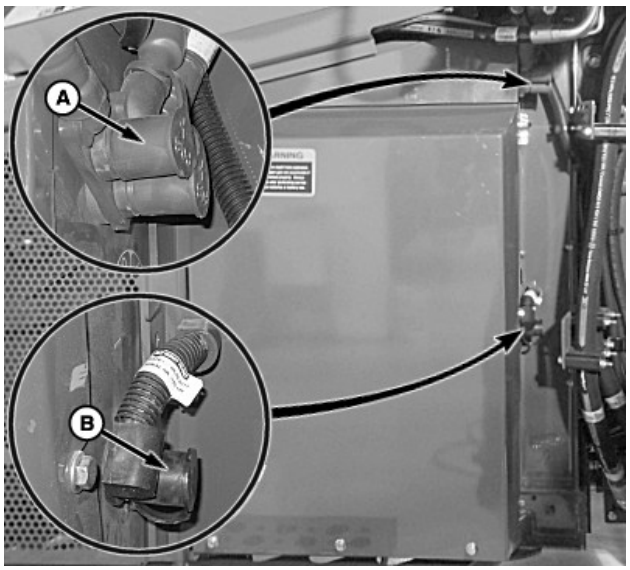
OUO6075,00007D9-UK-19MAR07

Акумуляторні батареї — під'єднання допоміжної батареї



H125568—UN—21JAN19

Схема A



H123369—UN—08FEB18

Схема B

A—Позитивна (+) клема

B—Негативна (-) клема

Запуск в холодну погоду можна спростити шляхом паралельного під'єднання додаткової батареї на 12 В.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Газ, що виходить з акумуляторних батарей, вибухонебезпечний. Уникайте утворення іскор поруч із батареями.

ВАЖЛИВО: Ніколи не підключайте з'єднувальні кабелі при увімкненому запаленні або вимикачу батареї. Ніколи не виконуйте запуск від зовнішнього джерела при напрузі понад 12 В.

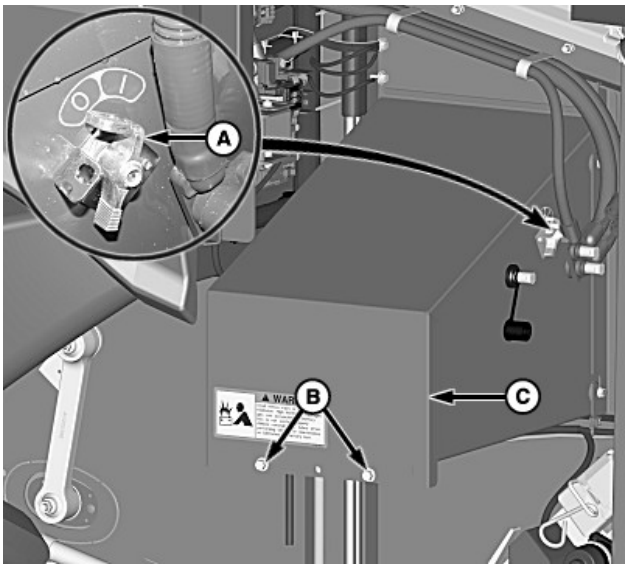
Зніміть захисні ковпачки зі штирів.

Перший з'єднувальний кабель треба підключити до позитивного (+) штиря допоміжної акумуляторної батареї. Потім підключіть другий кінець до позитивного (+) штиря (A) акумуляторної батареї машини.

Другий з'єднувальний кабель треба підключити до негативного (-) штиря допоміжної акумуляторної батареї. Другий кінець підключіть до негативного (-) штиря (B) акумуляторної батареї машини.

OUO6075,0004A96-UK-11JAN19

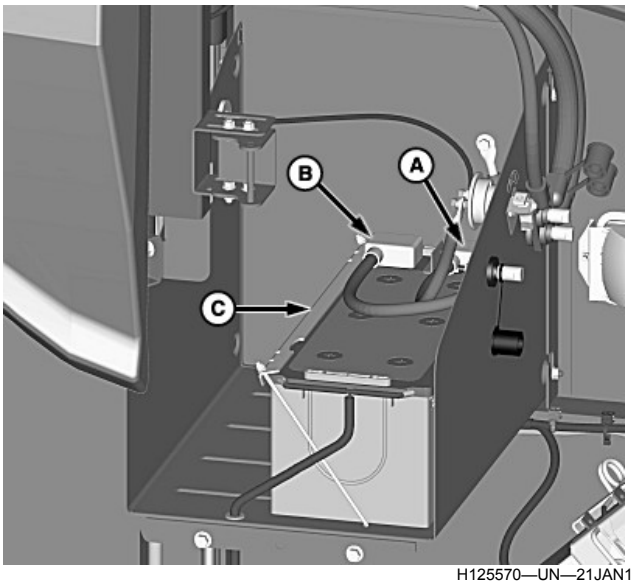
Акумуляторні батареї — знімання та встановлення (схема A)



H125569—UN—21JAN19

A—Вимикач акумуляторної батареї
B—Ковпачковий гвинт (2 шт.)
C—Кришка

1. Поверніть перемикач відключення батареї (A) проти годинникової стрілки в положення ВИМК.
2. Викрутіть ковпачкові гвинти (B) та кришку (C), щоб отримати доступ до акумуляторних батарей.



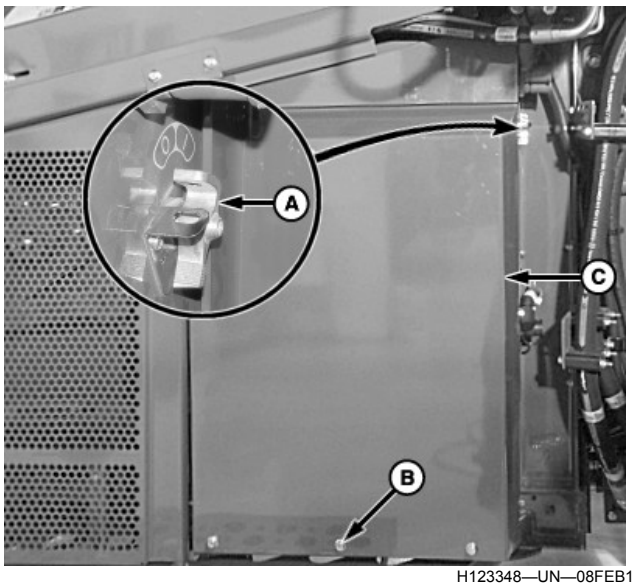
H125570—UN—21JAN19

A—Плюсовий кабель
B—Мінусовий кабель
C—Скоба

3. Від'єднайте плюсовий (+) кабель (A) та мінусовий (-) кабель (B).
4. Від'єднайте затискувач (C) і вентиляційні трубки батареї.
5. Очистіть акумуляторну батарею та ділянку встановлення батареї.
6. Встановіть акумуляторну батарею в батарейний відсік.
7. Очистіть кабелі та штирі акумуляторних батарей та підключіть вентиляційні трубки батарей.
8. Під'єднайте плюсовий (+) кабель та мінусовий (-) кабель.
9. Встановіть та затягніть затискувач батареї.
10. Встановіть кришку і раніше зняті ковпачкові гвинти.
11. Поверніть перемикач відключення батареї за годинниковою стрілкою в положення УВІМК.

OUO6075,0004A97-UK-11JAN19

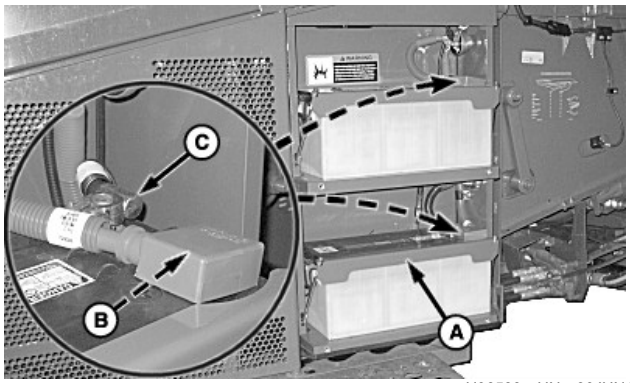
Батареї - зняття та установка (схема B)



H123348—UN—08FEB18

A—Вимикач акумуляторної батареї
B—Ковпачкові гвинти (9 шт.)
C—Кришка

1. Поверніть перемикач відключення батареї (A) проти годинникової стрілки в положення ВИМК.
2. Від'єднайте ковпачкові гвинти (B) та кришку (C), щоб отримати доступ до батарей.



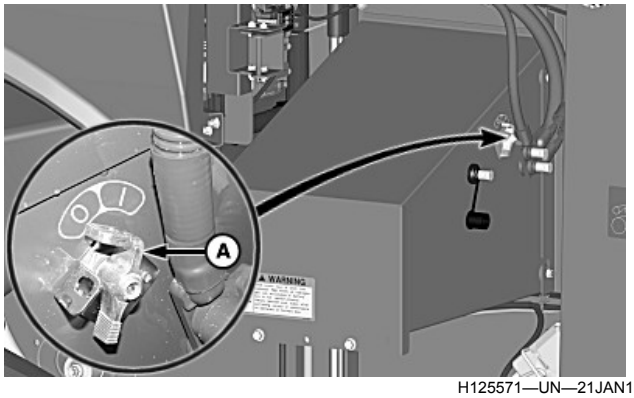
H96583—UN—30JUN10

A—Хомут
B—Плюсовий кабель
C—Мінусовий кабель

3. Від'єднайте затискувач (A) і вентиляційні трубки батареї.
4. Від'єднайте позитивний (+) кабель (B) та негативний (-) кабель (C).
5. Очистіть батареї і область установки батарей.
6. Встановіть батареї в батарейний відсік.
7. Очистіть штирі, кабелі батарей і підключіть вентиляційні трубки батарей.
8. Під'єднайте позитивний (+) кабель та негативний (-) кабель.
9. Встановіть та затягніть затискувач батареї.
10. Встановіть кришку і раніше зняті ковпачкові гвинти.
11. Поверніть перемикач відключення батареї за годинниковою стрілкою в положення УВІМК.

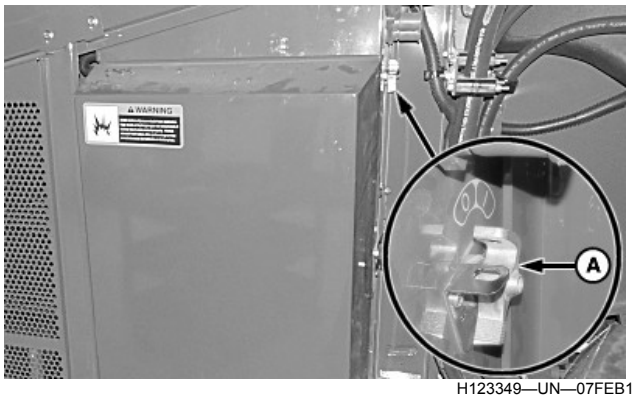
OUO6075,0004898-UK-07FEB18

Вимикач акумуляторної батареї



H125571—UN—21JAN19

Схема A



H123349—UN—07FEB18

Схема B

A—Вимикач акумуляторної батареї

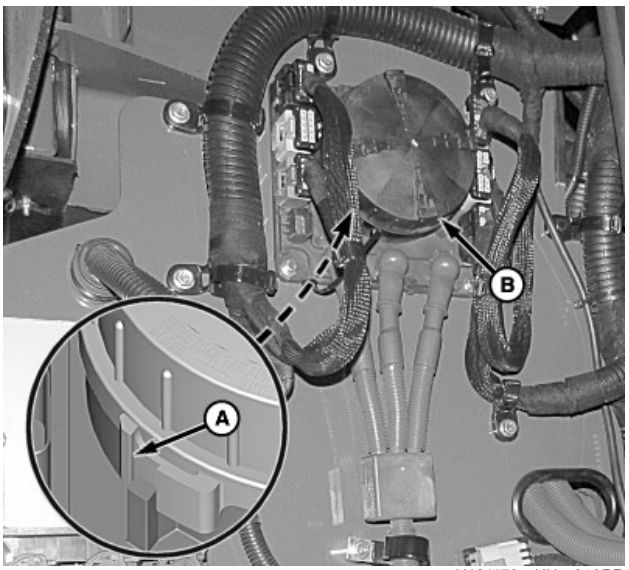
ВАЖЛИВО: Двигун Final Tier 4/Stage v: Не відключайте акумуляторну батарею протягом щонайменше 90 секунд після вимикання машини. Система селективного каталітичного відновляння автоматично продуває лінії подавання сечовини протягом цього часу відразу після зупинки машини. Якщо не дозволити системі належним чином промити лінії, залишкова рідина може кристалізуватися й закоркувати лінії. У морозну погоду рідина замерзає та може розірвати лінії.

ПРИМІТКА: Якщо машина не використовується довше ніж 25 днів, встановіть вимикач акумуляторної батареї у положення вимкнення. Якщо період зберігання довший за 90 днів, зніміть негативний з'єднувальний дріт з однієї чи кількох акумуляторних батарей та, тим самим, мінімізуйте навантаження на них.

Повертайте перемикач відключення батареї (A) за годинниковою стрілкою, щоб увімкнути електросистему машини, або проти годинникової стрілки, щоб вимкнути.

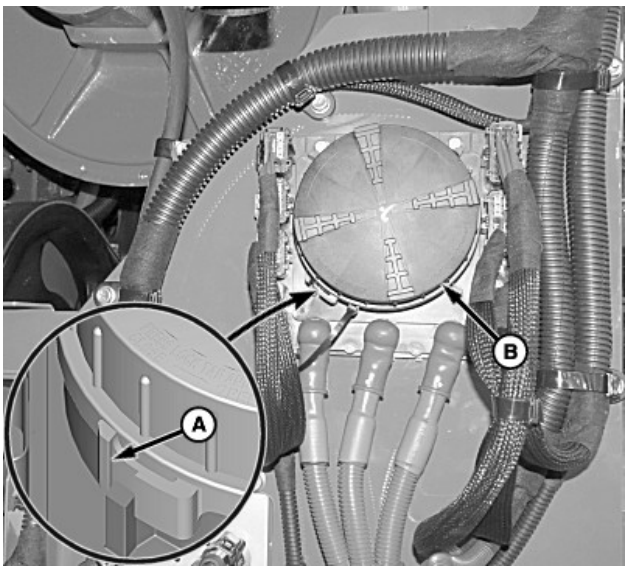
OUO6075,0004A98-UK-11JAN19

Блок плавких запобіжників машини



H121173—UN—04APR17

Схема A



H121174—UN—04APR17

Схема B

A—Фіксатор
B—Кришка

ПРИМІТКА: Центр запобіжників розташований з правої або з лівої сторони в залежності від моделі машини.

Запасні запобіжники і знімач запобіжників знаходяться під кришкою.

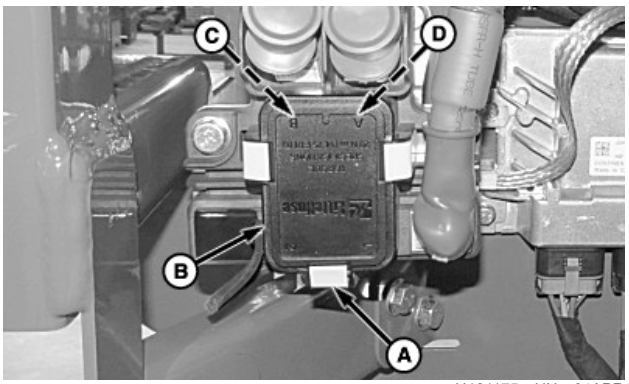
Натисніть на фіксатор (A) і повертайте кришку (B) проти годинникової стрілки, щоб відкрити блок плавких запобіжників.

- F1—F2 Не використовується
- F3—(15A) (cc# 0642), Блок управління RC2 Живлення 1
- F6—(15A) (cc# 0652), Блок управління RC2 Живлення 2
- F7—(30A) (cc# 0342), Блок управління RC1 Живлення 1
- F8—Не використовується
- F9—(30A) (cc# 0362), Правий блок живлення 1 (RPM1) Живлення 5
- F11—(20A) (cc# 0332), Правий блок живлення 1 (RPM1) Живлення 3
- F12—(20A) (cc# 0322), Правий блок живлення 1 (RPM1) Живлення 2
- F13—F14 Не використовується
- F15—(20A) (cc# 0352), Правий блок живлення 1 (RPM1) Живлення 4
- F16—не використовується
- F17—(30A) (cc# 0912), живлення системи контролю зерна
- F18—(25A) (cc# 0372), живлення 2 блока керування RC1
- F19—F26 Не використовується
- F27—(30A) (cc# 0152), Блок управління LC1 Живлення 2
- F28—F30 Не використовується
- F31—(10A) (cc# 0012), Некомутована напруга акумуляторної батареї
- F32—(30A) (cc# 0142), Лівий блок живлення 1A (LPM1A) Живлення 4
- F33—Не використовується
- F34—(30A) (cc# 0112), живлення 1 лівого блока живлення 1A (LPM1A)
- F35—(30A) (cc# 9232), живлення привода ножового блока
- F36—(30A) (cc# 0312), живлення 1 правого блока живлення 1 (RPM1)
- F37—F38 Не використовується
- F39—(10A) (cc# 4972), Блок управління SSU/XSC Некомутоване живлення
- F40—F42 Не використовується

- F43—(25A) (cc# 5222), Блок управління ECU Живлення 3
- F44—(30A) (cc# 0712), Лівий блок живлення 2B (LPM2B) Живлення 1
- F45—(20A) (cc# 0122), Лівий блок живлення 1A (LPM1A) Живлення 2
- F46—(30A) (cc# 0132), Лівий блок живлення 1A (LPM1A) Живлення 3
- F47—Не використовується
- F48—(25A) (cc# 5012), Блок управління ECU Живлення 1
- F49—F50 Не використовується
- F51—(30A) (cc# 0162), Блок управління LC1 Живлення 1
- F52—Не використовується
- F54—(10A) (cc# 0422), Блок управління PTP Живлення
- F55—(25A) (cc# 5022), Блок управління ECU Живлення 2
- F56—(15A) (cc# 5042), Насос перекачування палива
- F57—(30A) (cc# 0222), Лівий блок живлення 2B (LPM2B) Живлення 2
- F58—F62 Не використовується
- F63—(15A) (cc# 5062), Живлення дозуючого насоса
- F64—(20A) (cc# 0212), Лівий блок живлення 2A (LPM2A) Живлення 1
- F67—Не використовується
- F68—(25A) (cc# 0172), Лівий блок живлення 1A (LPM1A) Живлення 5
- F69—(30A) (cc# 0972), Гнучкий подрібнювач залишків Живлення 2
- F70—F71 Не використовується
- F73—(30A) (cc# 0252), Блок управління LC2 Живлення 1
- F74—(30A) (cc# 0972), Гнучкий подрібнювач залишків Живлення 1
- F75—F77 Не використовується
- F78—(30A) (cc# 0242), Блок управління LC2 Живлення 1
- F79—Не використовується
- F80—(30A) (cc# 0722), живлення 2 лівого блока живлення 2B (LPM2B)

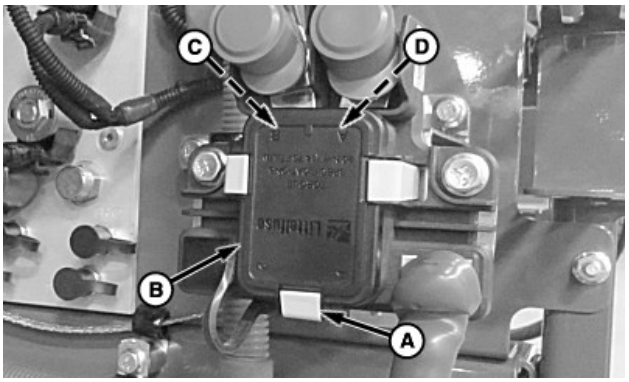
OUO6075,0004A31-UK-08NOV18

Вбудовані лінійні запобіжники



H121175—UN—04APR17

Схема A



H121176—UN—04APR17

Схема B

A—Засувка (3 шт.)
B—Кришка
C—F82 — Вбудований лінійний запобіжник
D—F92 — Вбудований лінійний запобіжник

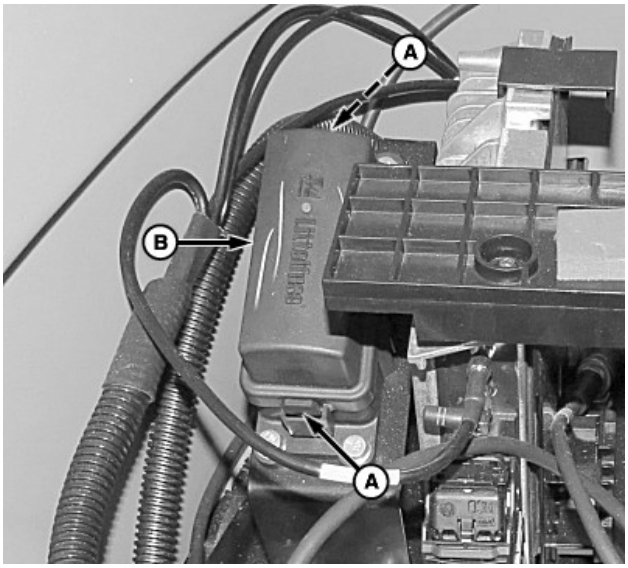
ПРИМІТКА: Вбудовані лінійні запобіжники розташовані з правої або з лівої сторони в залежності від моделі машини.

Для доступу до вбудованих лінійних запобіжників відкрийте засувки (A) і зніміть кришку (B).

- F82 — Вбудований лінійний запобіжник, (125A) (cc# 8002), Блок управління КАБІНОЮ
- F92 — Вбудований лінійний запобіжник, (125A) (cc# 8912), Центр запобіжників кабіни

OUO6075,00046FD-UK-04APR17

Центр запобіжників кабіни



H119639—UN—13OCT16

A—Фіксатори
B—Кришка

ПРИМІТКА: Центр запобіжників розташований в кабіні, в корпусі блока управління, котрий розташований під пультом в підлокітнику на підлозі кабіни.

Натисніть на фіксатори (A) і зніміть кришку (B), щоб відкрити центр запобіжників.

- F801—(15A) (cc# 8262), ARMC Живлення
- F802—(10A) (cc# 8802), Живлення монітора сервера
- F803—(15A) (cc# 8302), SCL Живлення
- F804—(15A) (cc# 8072), PDU Живлення
- F805—(15A) (cc# 8152), Живлення приймача
- F806—(15A) (cc# 8162), Живлення інших компонентів кабіни
- F807—(10A) (cc# 8192), ATC Живлення
- F808—(20A) (cc# 8082), Рециркуляційний вентилятор Живлення 1
- F809—(20A) (cc# 8182), Рециркуляційний вентилятор Живлення 2
- F810—(20A) (cc# 8172), Живлення сидіння
- F811—(20A) (cc# 8092), Живлення аксесуарів
- F812—(15A) (cc# 8242), Допоміжні розетки живлення
- F813—(20A) (cc# 8252), Допоміжний блок розеток
- F814—(20A) Не використовується
- F815—(20A) (cc# 8622), Живлення переднього склоочисника
- F816—(10A) (cc# 8312), Живлення радіо
- F817—(7.5A) (cc# 8322), Підлокітник APO Живлення
- F818—(5A) (cc# 0006), Живлення пробудження
- F819—(5A) (cc# 8112), Живлення зарядного пристрою USB

OUO6075,00045AD-UK-31JAN17

Правила техніки безпеки при роботі з відеосистемою

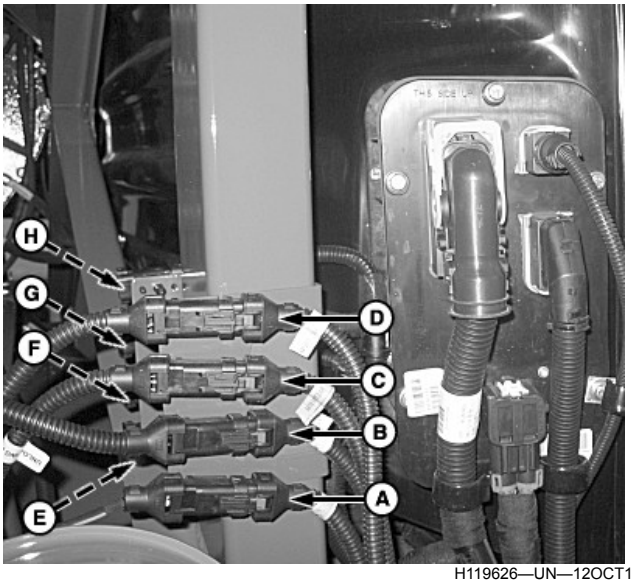
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не покладайтесь на камеру, щоб уникнути зіткнення з машинами або людьми позаду. Для запобігання можливим травмам або смерті оператора чи інших людей зажди будьте уважні та обережні при експлуатації машини. Прочитайте пункт «Не допускайте нещасних випадків, пов'язаних з наїздом при русі заднім ходом» в розділі «Заходи безпеки».

ВАЖЛИВО:

- **Правильно визначайте, чи не "віддзеркалюється» камера або відеозастосунок.**
- **Встановлюйте камеру на міцній опорі в безпечному місці.**
- **Вивчіть поле огляду камери.**
- **Забезпечуйте належне обслуговування камери.**
- **Тримайте об'єктив камери в чистоті.**

OUO6075,00013B2-UK-31JAN13

Можливості відеоінтерфейсу



H119626—UN—12OCT16

A—Відеовхід 1 (підлокітник)
B—Відеовхід 2 (підлокітник)
C—Відеовхід 3 (підлокітник)
D—Відеовхід 4 (підлокітник)

E—Відеовхід 1 (додатковий дисплей)
F—Відеовхід 2 (додатковий дисплей)
G—Відеовхід 3 (додатковий дисплей)
H—Відеовхід 4 (додатковий дисплей)

Машина обладнана вісьмома відеовходами для камер, які розташовані з правої сторони від робочого місця оператора.

Відеовхід (A-D) подає відеосигнали серверу, котрі потім передаються на дисплей в підлокітнику.

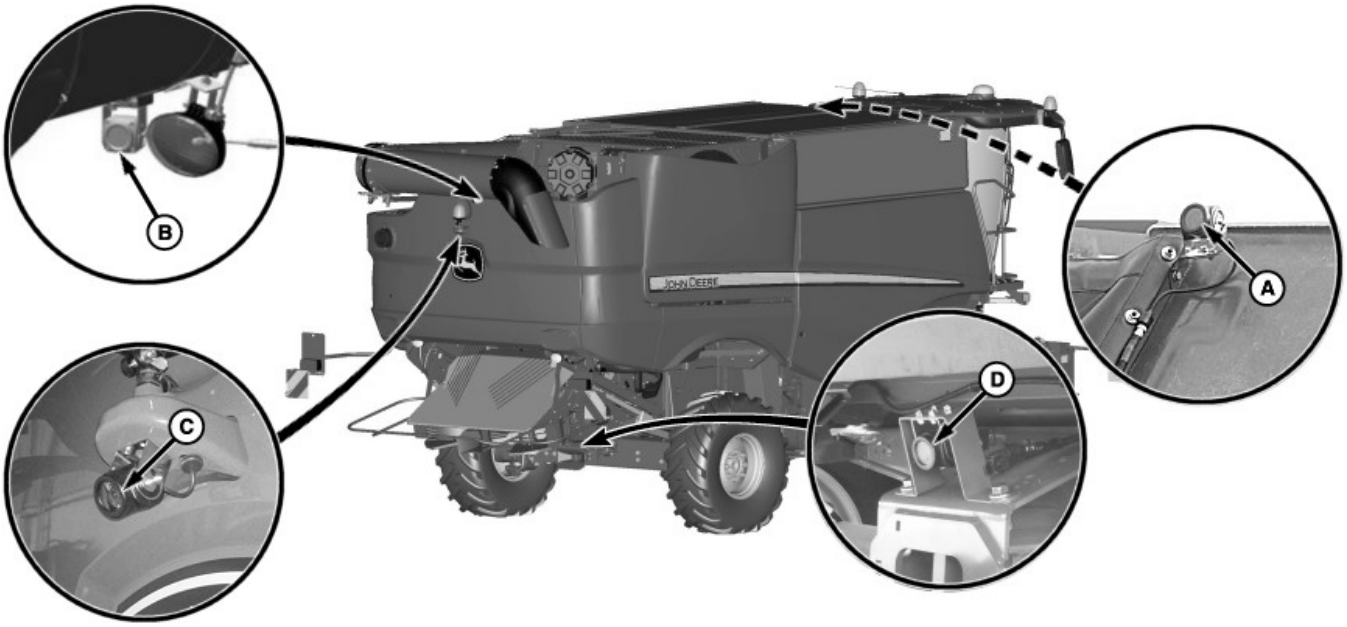
Відеовхід (E-H) подає відеосигнали на опціональний дисплей GreenStar™ 3 2630.

Для отримання додаткової інформації щодо сумісності камер зверніться до свого дилера John Deere.

OUO6075,0004684-UK-20MAR17

GreenStar — це торгова марка Deere & Company

Регулювання камер (якщо встановлені)



H116367—UN—25NOV15

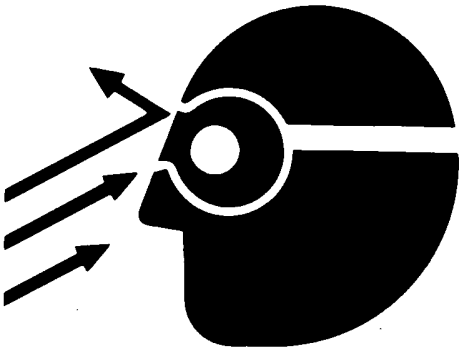
A—Камера на зерновому бункері
B—Камера на вивантажувальному шнеку
C—Камера заднього виду
D—Камера на зчіпці

ПРИМІТКА: Конфігурація камер може відрізнятися від зображеної на малюнку. Для отримання додаткової інформації зверніться до дилера John Deere або до кваліфікованого постачальника послуг.

Якщо машина обладнана камерами (A-D), відрегулюйте камери згідно з необхідністю.

OUO6075,00041A7-UK-28JAN16

Правила техніки безпеки при заміні галогенних ламп



TS266—UN—23AUG88



H59774—UN—30AUG99

A—Галогенна лампа

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Галогенні лампи (A) містять газ під тиском. Неналежне поводження з лампою може призвести до її розбиття на уламки. Щоб уникнути травми:

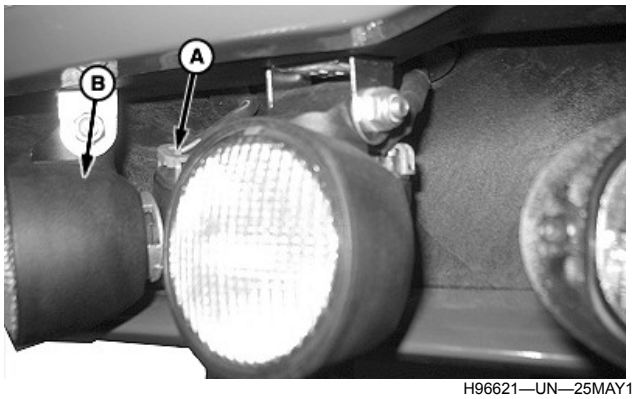
- **Перед заміною ламп, переведіть перемикач освітлення в положення ВИМК та дайте лампі охолонути. До завершення заміни лампи, перемикач повинен залишатися в положенні ВИМК.**
- **При заміні лампи користуйтесь засобами захисту очей.**
- **Тримайте лампу за основу. Використовуйте захисні рукавички або уникайте доторкання до поверхні лампи.**
- **Перед установкою скляної лампи, видаліть з неї всі відбитки пальців чистою тканиною і спиртом. Накопичення**

шкірного сала на лампі призведе до її перегріву і передчасного виходу з ладу.

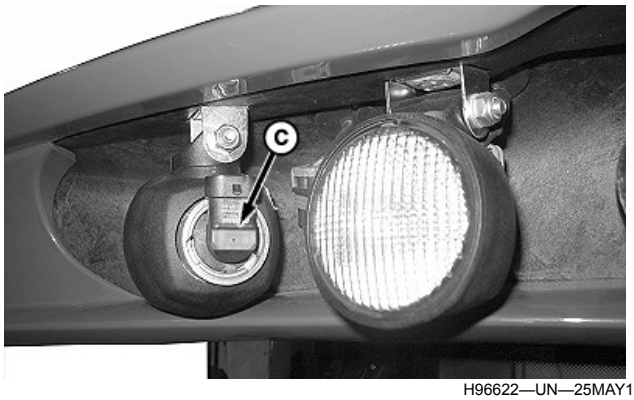
- **Не впускайте і не шкрябайте лампу.**
- **Не допускайте попадання вологи на лампу.**
- **Не використовуйте лампу не в корпусі. Лампа має високий внутрішній тиск, і в разі її розтріскування або розбиття, вона може вибухнути і призвести до травми.**
- **Помістіть використану лампу в картонну упаковку від нової лампи і утилізуйте її належним чином. Зберігайте лампи в недоступному для дітей місці.**

OUO6075,0001356-UK-12DEC12

Галогенні лампи фар головного світла кабіни — заміна



H96621—UN—25MAY10



H96622—UN—25MAY10

A—Роз'єм
B—Вузол фар головного світла
C—Вузол лампи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підніміть прийомну камеру молотарки, застосуйте захисний упор прийомної камери молотарки, вимкніть двигун, застосуйте стоянкове гальмо та витягніть ключ запалювання перед тим як регулювати фари головного світла.

1. Від'єднайте роз'єм джгута проводки (A) від фари головного світла (B).
2. Поверніть корпус фари до зовнішньої сторони кабіни.
3. Поверніть лампу (C) проти годинникової стрілки і вийміть її.

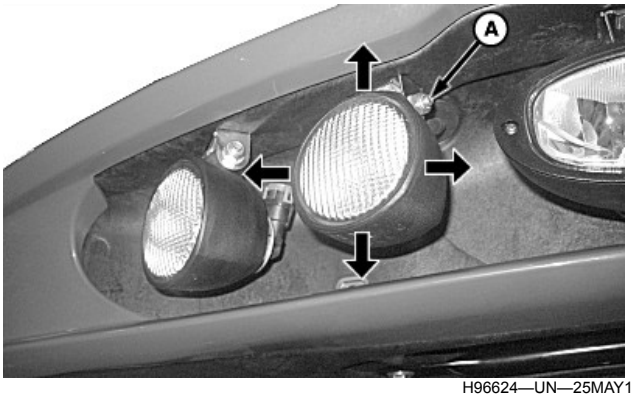
ПРИМІТКА: Змінні лампи чутливі до контакту зі шкірою. Використовуйте захисні рукавички або уникайте торкання поверхні лампи.

4. Замініть лампу.
5. Вставте лампу в зборі і поверніть її за годинниковою стрілкою, щоб встановити її в корпус.
6. Поверніть корпус фари в попереднє робоче положення та підключіть проводку.
7. За потреби повторіть операцію для інших ламп.

OUO6075,00050F5-UK-05MAY21

Галогенні лампи фар головного світла кабіни — регулювання

Вертикальне регулювання



H96624—UN—25MAY10

A—Ковпачковий гвинт

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підніміть прийомну камеру молотарки, застосуйте захисний упор прийомної камери молотарки, вимкніть двигун, застосуйте стоянкове гальмо та витягніть ключ запалювання перед тим як регулювати фари головного світла.

ПРИМІТКА: Для забезпечення потрібних кутів освітлення фари можна регулювати.

1. Ослабте ковпачковий гвинт (A).
2. Повертайте фару вверх або вниз, щоб виставити її в потрібне положення, а потім затягніть ковпачковий гвинт.
3. За потреби повторіть операцію для інших ламп.

Горизонтальне регулювання

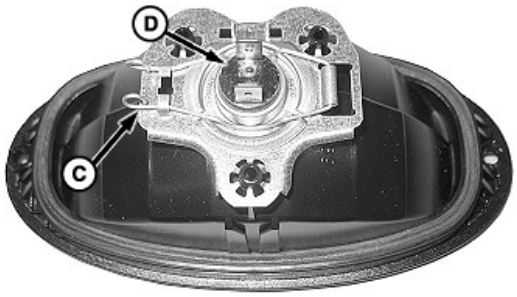
1. Повертайте фару вліво або вправо, щоб виставити її в потрібне положення.
2. За потреби повторіть операцію для інших ламп.

OUO6075,00050F6-UK-05MAY21

Галогенні лампи фар головного світла кабіни (дальнє й ближнє світло) — заміна



H96625—UN—25MAY10



H96626—UN—25MAY10

A—Гвинт (2 шт.)
B—Фронтальний розсіювач
C—Затискач
D—Вузол лампи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підніміть прийомну камеру молотарки, застосуйте захисний упор прийомної камери молотарки, вимкніть двигун, застосуйте стоянкове гальмо та витягніть ключ запалювання перед тим як регулювати фари головного світла.

1. Вийміть гвинти (A) та фронтальний розсіювач (B) з корпусу.
2. Стисніть затискувачі (C), щоб від'єднати лампу в зборі (D).

ПРИМІТКА: Змінні лампи чутливі до контакту зі шкірою. Використовуйте захисні рукавички або уникайте торкання поверхні лампи.

3. Витягніть і замініть лампу.
4. Прикріпіть лампу в зборі, використовуючи затискачі на основі лампи.
5. Вирівняйте фронтальний розсіювач зі з'єднувачем всередині корпусу і зафіксуйте його гвинтами.
6. За потреби повторіть операцію для інших ламп.

OUO6075,00050F7-UK-14MAY21

Галогенні лампи фар головного світла кабіни (дальнє й ближнє світло) — регулювання



H96628—UN—25MAY10

A—Ковпачковий гвинт

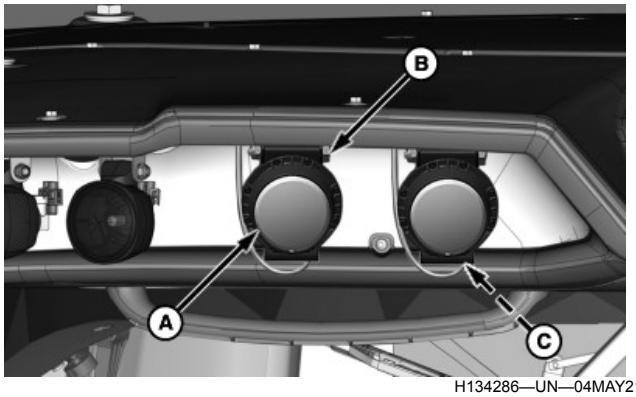
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підніміть прийомну камеру молотарки, застосуйте захисний упор прийомної камери молотарки, вимкніть двигун, застосуйте стоянкове гальмо та витягніть ключ запалювання перед тим як регулювати фари головного світла.

ПРИМІТКА: Для забезпечення потрібних кутів освітлення фари можна регулювати.

1. Ослабте ковпачковий гвинт (A).
2. Повертайте фару вверх або вниз, щоб виставити її в потрібне положення, а потім затягніть ковпачковий гвинт.
3. За потреби повторіть операцію для інших ламп.

OUO6075,00050F8-UK-05MAY21

Світлодіодні (LED) лампи фар головного світла кабіни (дальнє і ближнє світло) (за наявності) — заміна



H134286—UN—04MAY21

Зображено фари переднього ближнього світла

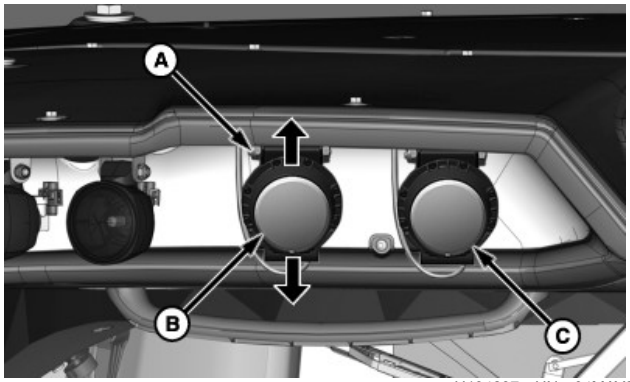
A—Вузол фари головного світла кабіни (ближнє світло)
B—Роз'єм
C—Ковпачковий гвинт

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підніміть прийомну камеру молотарки, застосуйте захисний упор прийомної камери молотарки, вимкніть двигун, застосуйте стоянкове гальмо та витягніть ключ запалювання перед тим як регулювати фари головного світла.

1. Від'єднайте роз'єм джгута проводки (B) від фари головного світла (A).
2. Викрутіть ковпачковий гвинт (C) і гайку.
3. Зніміть і замініть вузол фари головного світла.

OUO6075,00050FF-UK-14MAY21

Світлодіодні (LED) лампи фар головного світла кабіни (дальнє і ближнє світло) (за наявності) — регулювання



H134287—UN—04MAY21

Зображено фари переднього ближнього світла

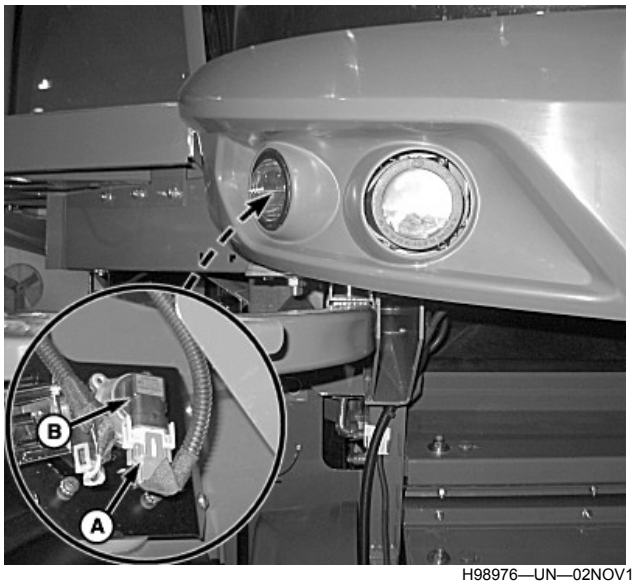
A—Ковпачковий гвинт
B—Вузол фари головного світла кабіни (ближнє світло)
C—Вузол фари головного світла кабіни (дальнє світло)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підніміть прийомну камеру молотарки, застосуйте захисний упор прийомної камери молотарки, вимкніть двигун, застосуйте стоянкове гальмо та витягніть ключ запалювання перед тим як регулювати фари головного світла.

1. Ослабте ковпачковий гвинт (A).
2. Повертайте фару головного світла (B) або (C) вгору або вниз, щоб виставити її в потрібне положення, а потім затягніть ковпачковий гвинт.
   - **Фари головного світла кабіни (ближнє світло)** Відрегулюйте положення світлового приладу (B) таким чином, щоб відстань між фарою головного світла та межею світла й темряви на землі перед машиною становила менше 30 м (98 футів).
   - **Фари головного світла кабіни (дальнє світло)** Відрегулюйте положення світлового приладу (C) так, щоб промінь світла на землі було видно максимум на 100 м (328 футів) перед машиною.
3. За потреби повторіть операцію для інших фар.

OUO6075,0005100-UK-14MAY21

Галогенні лампи приладової панелі (якщо встановлені) — заміна



H98976—UN—02NOV10

A—Роз'єм
B—Вузол лампи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед заміною або регулюванням фар головного світла повністю опустіть прийомну камеру.

1. Від'єднайте роз'єм джгута проводки (A) від лампи (B).

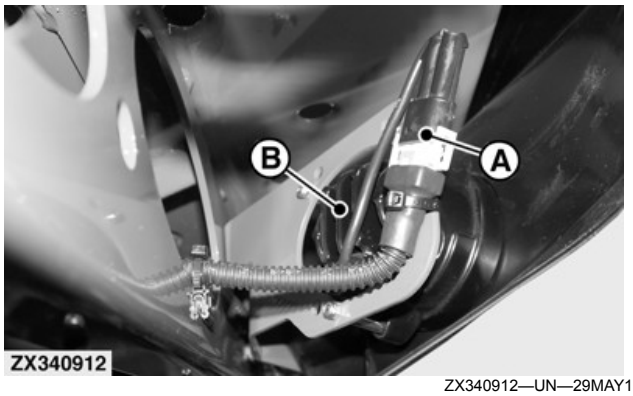
2. Поверніть вузол лампи проти годинникової стрілки і зніміть його.

ПРИМІТКА: Змінні лампи чутливі до контакту зі шкірою. Використовуйте захисні рукавички або уникайте торкання поверхні лампи.

3. Витягніть і замініть лампу.
4. Вставте лампу в зборі і поверніть її за годинниковою стрілкою, щоб встановити її в корпус.
5. Під’єднайте роз'єм джгута проводки до лампи в зборі.
6. За потреби повторіть операцію для інших ламп.

OUO6075,00050F9-UK-05MAY21

Світлодіодні лампи приладової панелі (якщо встановлені) — заміна



ZX340912—UN—29MAY18

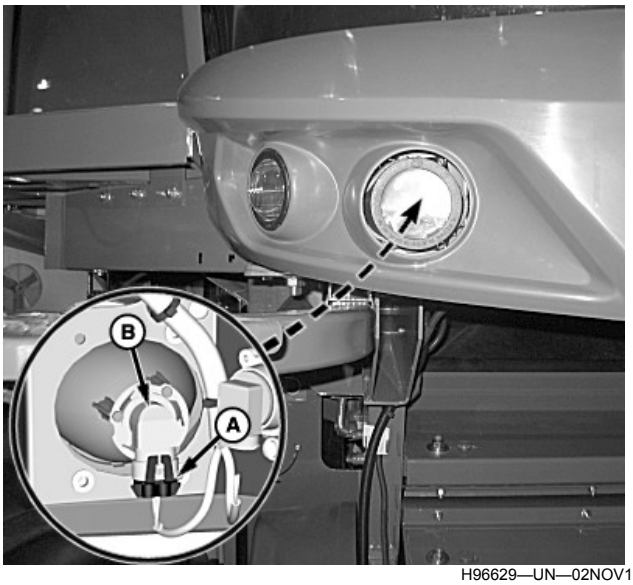
A—Роз’єм
B—Блок світлових приладів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед заміною або регулюванням фар головного світла повністю опустіть прийомну камеру.

1. Від'єднайте роз'єм джгута проводки (A) від модуля світлового приладу (B).
2. Зніміть і замініть лампу в зборі.
3. Під’єднайте роз'єм джгута проводки до лампи в зборі.
4. За потреби повторіть операцію для інших ламп.

OUO6075,00050FA-UK-05MAY21

Лампи нижньої фари дальнього світла (якщо встановлена) — заміна



H96629—UN—02NOV10

A—Роз’єм
B—Вузол лампи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед заміною або регулюванням фар головного світла повністю опустіть прийомну камеру.

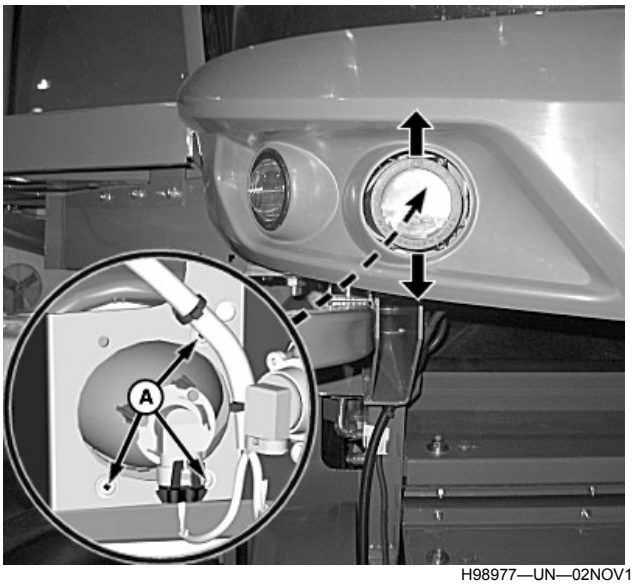
1. Від'єднайте роз'єм джгута проводки (A) від лампи (B).
2. Поверніть вузол лампи проти годинникової стрілки і зніміть його.

ПРИМІТКА: Змінні лампи чутливі до контакту зі шкірою. Використовуйте захисні рукавички або уникайте торкання поверхні лампи.

3. Витягніть і замініть лампу.
4. Вставте модуль лампочки, поверніть його за годинниковою стрілкою, щоб установити в корпус, і під'єднайте проводку.
5. За потреби повторіть операцію для інших ламп.

OUO6075,00050FB-UK-05MAY21

Нижні фари дальнього світла (за наявності) — регулювання



H98977—UN—02NOV10

A—Гвинт (3 шт.)

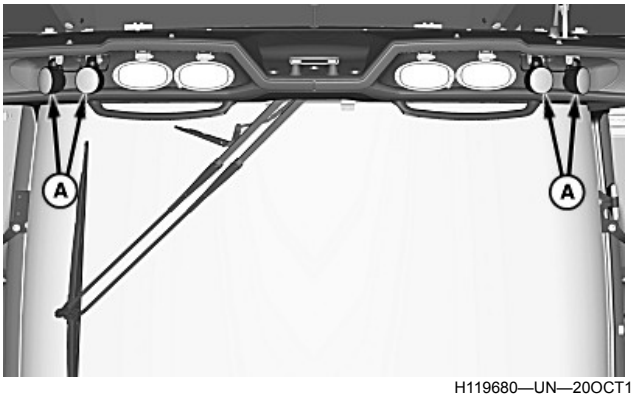
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед заміною або регулюванням фар головного світла повністю опустіть прийомну камеру.

ПРИМІТКА: Для забезпечення потрібних кутів освітлення фари можна регулювати.

1. Регулюйте гвинти (A), щоб повернути фару вгору або вниз і виставити її в потрібне положення, а потім затягніть гвинти.
2. За потреби повторіть операцію для інших ламп.

OUO6075,00050FC-UK-14MAY21

Світлодіодні (LED) лампи (опціонально) - заміна

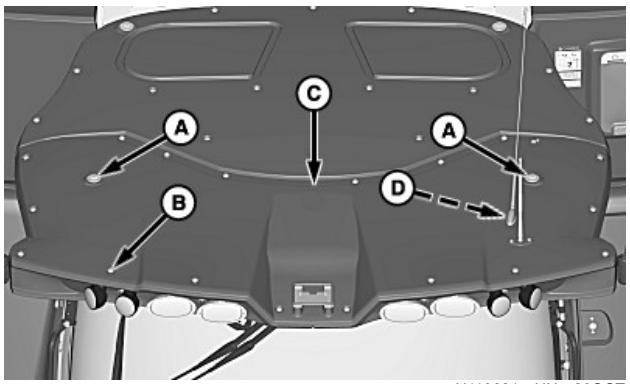


H119680—UN—20OCT16

A—Світлодіодні (LED) лампи

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підніміть прийомну камеру молотарки, застосуйте захисний упор прийомної камери молотарки, вимкніть двигун, застосуйте стоянкове гальмо та витягніть ключ запалювання перед тим як регулювати фари головного світла.

1. Світлодіодні (LED) лампи (A) розташовані з обох боків кабіни, як зображено на малюнку.

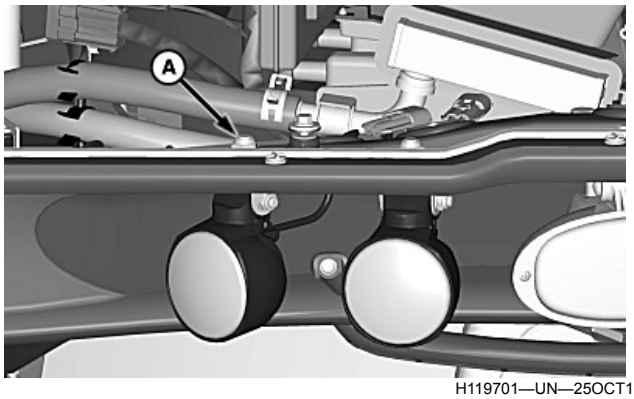


H119681—UN—20OCT16

A—Ковпачковий гвинт і шайба (2 шт.)
B—Ковпачковий гвинт і шайба (19 шт.)
C—Дах кабіни
D—Антена

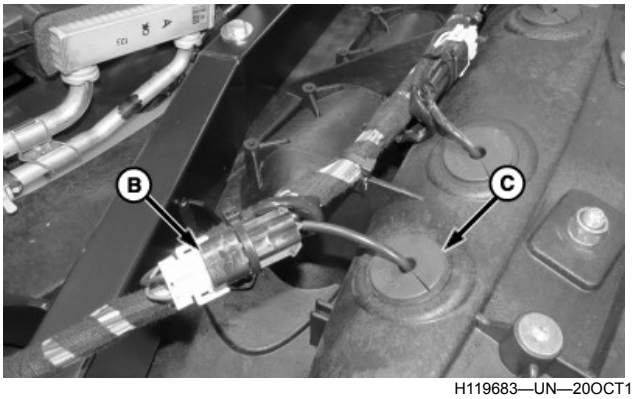
ПРИМІТКА: Зніміть приймач системи позиціонування GreenStar™ (якщо встановлений).

2. Відкрутіть ковпачкові гвинти та шайби (A та B).
3. Підніміть передній лівий бік даху кабіни (C) і від'єднайте антену (D).
4. Зніміть передню частину даху кабіни.



H119701—UN—25OCT16

GreenStar — це торгова марка Deere & Company



H119683—UN—20OCT16

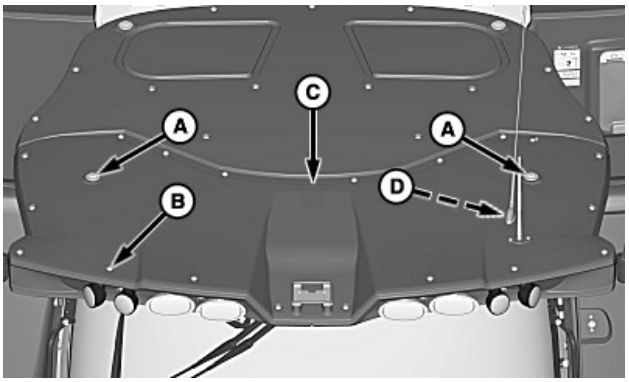
A—Ковпачковий гвинт і гайка
B—Роз'єм
C—Ізоляційна шайба

5. Відкрутить гвинт і гайку (A).
6. Від'єднайте роз'єм джгута проводки (B) і вийміть ізоляційну шайбу (C).
7. Вийміть и утилізуйте лампу в зборі.
8. Установіть лампу в зборі в зворотному порядку.
9. Затягніть ковпачковий гвинт і гайку згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Гайка—Момент затягування. . . . . 30 Н·м (22 фнт-фт)

10. Поверніть корпус лампи в попереднє робоче положення.
11. За потреби повторіть операцію для інших ламп.



H119681—UN—20OCT16

A—Ковпачковий гвинт і шайба (2 шт.)
B—Ковпачковий гвинт і шайба (19 шт.)
C—Дах кабіни
D—Антена

12. Під'єднайте антену (D) і встановіть дах кабіни (C).
13. Затягніть ковпачкові гвинти і шайби (B) згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування. . . . . 6 Н·м (53 фунт/дюйм)

14. Затягніть ковпачкові гвинти і шайби (A) згідно з технічними характеристиками.

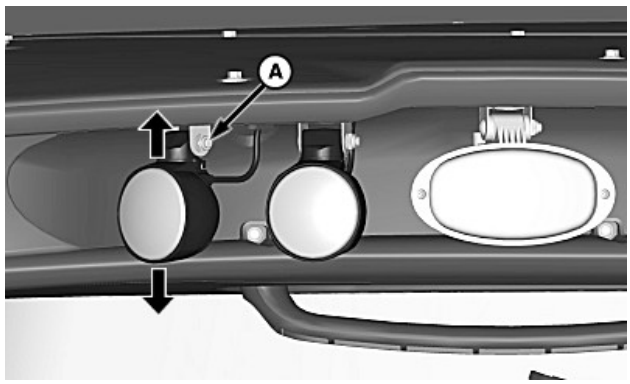
Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування. . . . . 10 Н·м (89 фунти·дюйм)

OUO6075,00050FD-UK-14MAY21

Світлодіодні (LED) лампи (опціонально) - регулювання

Вертикальне регулювання



H119703—UN—26OCT16

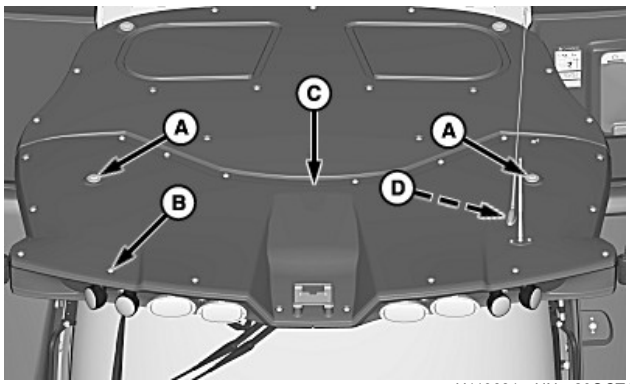
A—Ковпачковий гвинт

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Підніміть прийомну камеру молотарки, застосуйте захисний упор прийомної камери молотарки, вимкніть двигун, застосуйте стоянкове гальмо та витягніть ключ запалювання перед тим як регулювати фари головного світла.

ПРИМІТКА: Для забезпечення потрібних кутів освітлення фари можна регулювати.

1. Ослабте ковпачковий гвинт (A).
2. Повертайте фару вверх або вниз, щоб виставити її в потрібне положення, а потім затягніть ковпачковий гвинт.
3. За потреби повторіть операцію для інших ламп.

Горизонтальне регулювання

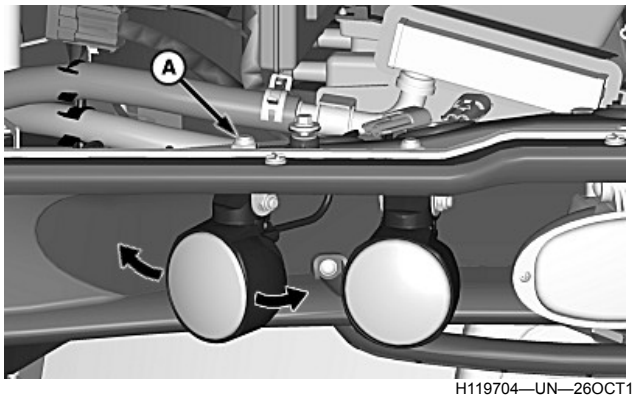


H119681—UN—20OCT16

A—Ковпачковий гвинт і шайба (2 шт.)
B—Ковпачковий гвинт і шайба (19 шт.)
C—Дах кабіни
D—Антена

ПРИМІТКА: Зніміть приймач системи позиціонування GreenStar™ (якщо встановлений).

1. Відкрутіть ковпачкові гвинти та шайби (A та B).
2. Підніміть передній лівий бік даху кабіни (C) і від'єднайте антену (D).
3. Зніміть передню частину даху кабіни.



H119704—UN—26OCT16

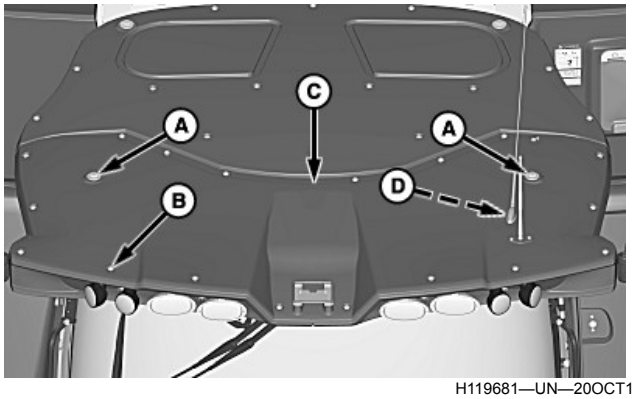
A—Ковпачковий гвинт і гайка

4. Ослабте ковпачковий гвинт і гайку (A).
5. Повертайте фару вліво або вправо, щоб виставити її в потрібне положення.
6. Затягніть ковпачковий гвинт і гайку згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Гайка—Момент затягування. . . . . 30 Н·м (22 фнт-фт)

7. За потреби повторіть операцію для інших ламп.



H119681—UN—20OCT16

A—Ковпачковий гвинт і шайба (2 шт.)
B—Ковпачковий гвинт і шайба (19 шт.)
C—Дах кабіни
D—Антена

8. Під'єднайте антену (D) і встановіть дах кабіни (C).
9. Затягніть ковпачкові гвинти і шайби (B) згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування. . . . . 6 Н·м (53 фунт/дюйм)

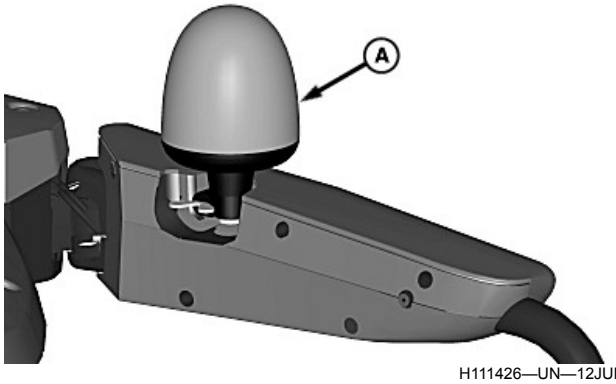
10. Затягніть ковпачкові гвинти і шайби (A) згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування. . . . . 10 Н·м (89 фунти·дюйм)

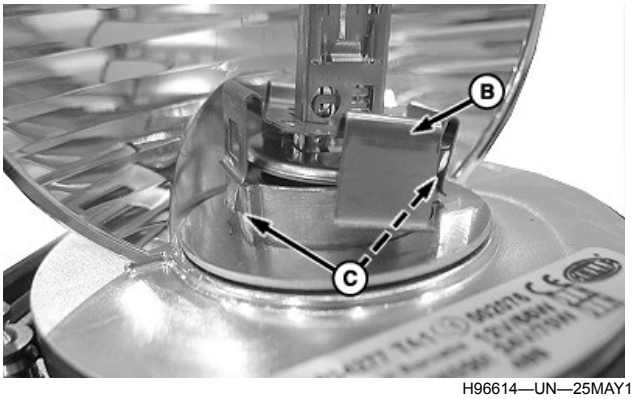
OUO6075,00050FE-UK-14MAY21

Заміна світлових маячків (Схема A)

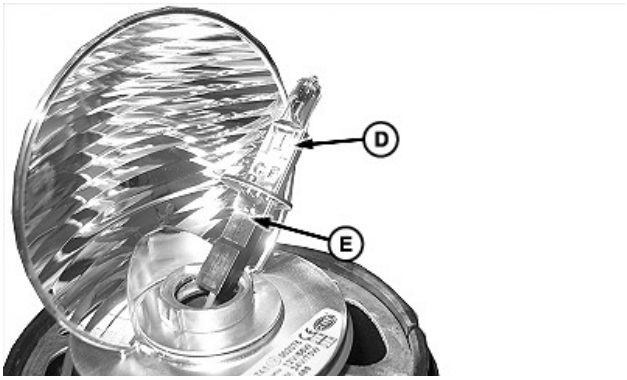


H111426—UN—12JUN14

GreenStar — це торгова марка Deere & Company



H96614—UN—25MAY10



H96615—UN—25MAY10

A—Розсіювач
B—Затискувач
C—Фіксатор
D—Лампа в зборі
E—З'єднувач

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед заміною світлових маячків підіймайте приймальну камеру та опускайте запобіжний фіксатор.

Натисніть на розсіювач (A) і повертайте його проти годинникової стрілки, щоб його зняти.

Вивільніть затискувач (B) з фіксатора (C).

Вийміть лампу в зборі (D) зі з'єднувача (E).

ПРИМІТКА: Змінні лампи чутливі до контакту зі шкірою. Використовуйте захисні рукавички або уникайте доторкання до поверхні лампи.

Замініть лампу и встановіть її в зворотньому порядку.

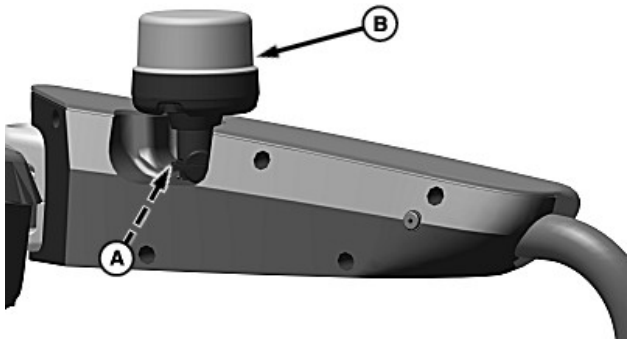
Якщо треба, повторіть процедуру для інших ламп.

OUO6075,0004582-UK-18JAN17

Заміна світлових маячків (Схема B)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед заміною проблискових маячків підіймайте прийомну камеру та опускайте аварійний вимикач.

ПРИМІТКА: Світлодіоди мають відповідати регіональним і державним нормам, стосовно вимог щодо висоти дорожнього транспорту в залежності від розмірів шин.



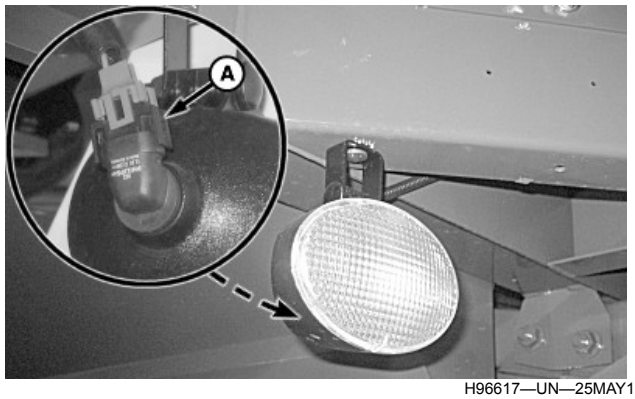
H135689—UN—01JUN22

A—Гайка-баранчик
B—Проблисковий маячок

1. Ослабте гайку-баранчик (A) і вийміть світловий маячок (B) з електричного роз'єму.
2. Вийміть і замініть маячковий вузол.
3. Натисніть на маячковий вузол, щоб перевірити надійність з'єднання з електричним роз'ємом, і затягніть гайку-баранчик.
4. За потреби повторіть операцію для інших світлових приладів.

mh69740,1654108214832-UK-17JUN22

Галогенні лампи робочого освітлення (якщо встановлені) — заміна



H96617—UN—25MAY10
Права фара освітлення стерні

A—Роз'єм

ПРИМІТКА: Показана процедура призначена для заміни фар освітлення стерні. Ця процедура аналогічна для наступних світлових приладів:

- *Сигнали вивантаження*
- *Допоміжні світильники*

- *Лампи робочого освітлення дверей*
- *Фари освітлення стерні*
- *Лампа на зерновому бункері*
- *Лампа на вивантажувальному шнеку*

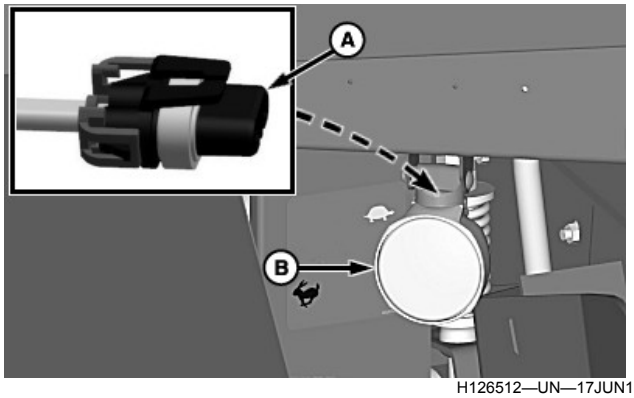
1. Від'єднайте роз'єм джгута проводки (A) від лампи в зборі.
2. Поверніть вузол лампи проти годинникової стрілки і зніміть його.

ПРИМІТКА: Змінні лампи чутливі до контакту зі шкірою. Використовуйте захисні рукавички або уникайте доторкання до поверхні лампи.

3. Витягніть і замініть лампу.
4. Вставте лампу в зборі і поверніть її за годинниковою стрілкою, щоб встановити її в корпус.
5. Під'єднайте роз'єм джгута проводки до лампи в зборі.
6. За потреби повторіть операцію для інших ламп.

OUO6075,0004BCA-UK-19JUN19

Світлодіодні лампи робочого освітлення (якщо встановлені) — заміна



H126512—UN—17JUN19

Права фара освітлення стерні

A—Роз'єм
B—Лампа в зборі

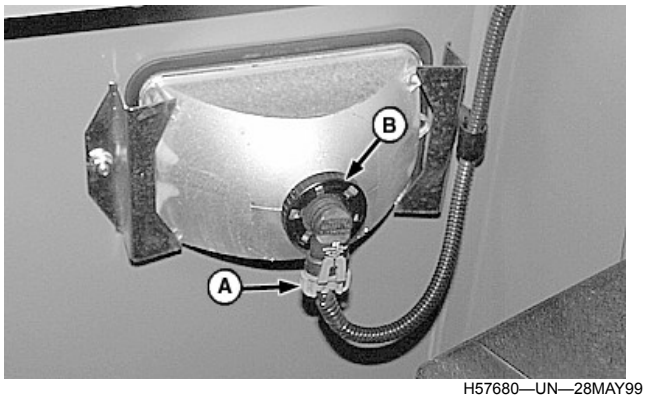
ПРИМІТКА: Показана процедура призначена для заміни фар освітлення стерні. Ця процедура аналогічна для наступних світлових приладів:

- *Сигнали вивантаження*
- *Допоміжні світильники*
- *Лампи робочого освітлення дверей*
- *Фари освітлення стерні*
- *Лампа на зерновому бункері*
- *Лампа на вивантажувальному шнеку*

1. Від'єднайте роз'єм джгута проводки (A) від лампи в зборі (B).
2. Зніміть і замініть лампу в зборі.
3. Під'єднайте роз'єм джгута проводки до лампи в зборі.
4. За потреби повторіть операцію для інших ламп.

OUO6075,0004BC8-UK-18JUN19

Галогенні бокові ліхтарі та лампи решета системи очищення (якщо встановлені) — заміна



H57680—UN—28MAY99

A—Роз'єм
B—Стопорне кільце

ПРИМІТКА: Показана процедура призначена для заміни бокових ліхтарів. Ця процедура аналогічна для наступного:

- *Лампи решета системи очищення*

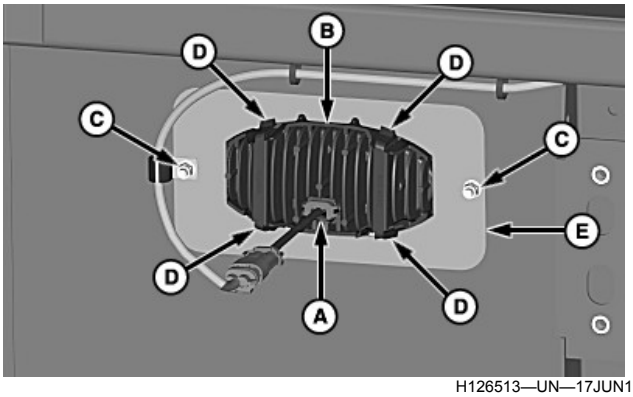
1. Від'єднайте роз'єм джгута проводки (A) від лампи в зборі.
2. Натисніть і поверніть стопорне кільце (B) проти годинникової стрілки, щоб зняти його.

ПРИМІТКА: Змінні лампи чутливі до контакту зі шкірою. Використовуйте захисні рукавички або уникайте доторкання до поверхні лампи.

3. Витягніть і замініть лампу.
4. Встановіть лампу в зборі в зворотному порядку.
5. Під'єднайте роз'єм джгута проводки до лампи в зборі.
6. За потреби повторіть операцію для інших ламп.

OUO6075,0004BCB-UK-19JUN19

Світлодіодні бокові ліхтарі та лампи решета системи очищення (якщо встановлені) — заміна



H126513—UN—17JUN19

A—Роз'єм
B—Лампа в зборі
C—Ковпачковий гвинт і гайка (2 шт.)
D—Вушко (4 шт.)
E—Пластина

ПРИМІТКА: Показана процедура призначена для заміни бокових ліхтарів. Ця процедура аналогічна для наступного:

- *Лампи решета системи очищення*

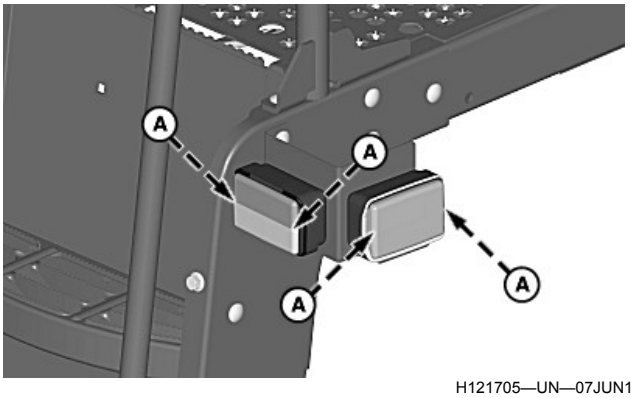
1. Від'єднайте роз'єм джгута проводки (A) від лампи в зборі (B).
2. Зніміть ковпачкові гвинти та гайки (C).
3. Натисніть на вушко (D) та від'єднайте лампу в зборі від пластини (E).
4. Зніміть лампу в зборі ззовні машини.
5. Встановіть змінну лампу в зборі ззовні машини.

ПРИМІТКА: Вушка на лампі в зборі фіксують пластину на місці.

6. Зафіксуйте лампу в зборі за допомогою раніше знятої пластини.
7. Установіть раніше зняті ковпачкові гвинти та гайки.
8. Під'єднайте роз'єм джгута проводки до лампи в зборі.
9. За потреби повторіть операцію для інших ламп.

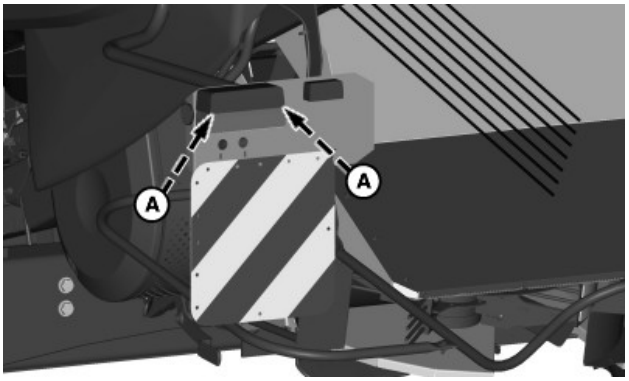
OUO6075,0004BC9-UK-18JUN19

Попереджувальні вогні/габаритні ліхтарі, габаритні ліхтарі/стоп-сигнали та задні попереджувальні вогні — заміна



H121705—UN—07JUN17

Попереджувальні вогні / габаритні ліхтарі



H100491—UN—28FEB11

Габаритні ліхтарі / стоп-сигнали та задні попереджувальні вогні

A—Гвинти

Викрутіть гвинти (A) з потрібних кришок лінз.

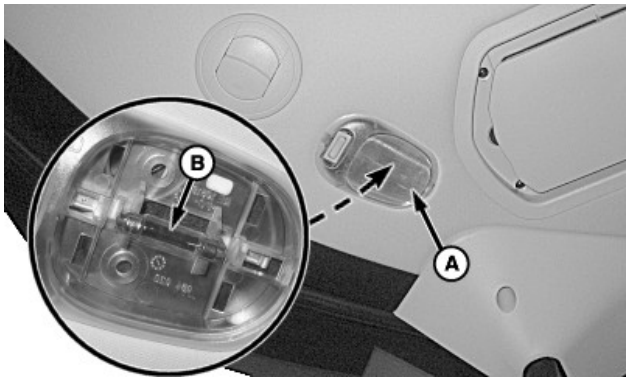
Вийміть лампу, натиснувши на неї и повертаючи її проти годинникової стрілки.

ПРИМІТКА: Змінні лампи чутливі до контакту зі шкірою. Використовуйте захисні рукавички або уникайте доторкання до поверхні лампи.

Встановіть лампу і потрібну кришку лінз у зворотньому порядку.

OUO6075,0004759-UK-07JUN17

Лампа внутрішнього освітлення кабіни - заміна



H96618—UN—02JUN10

A—Кришка розсіювача
B—Лампа

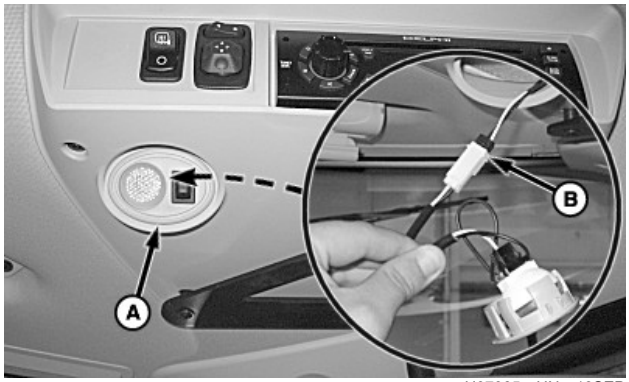
Зніміть кришку розсіювача (A) і замініть лампу (B).

ПРИМІТКА: Змінні лампи чутливі до контакту зі шкірою. Використовуйте захисні рукавички або уникайте доторкання до поверхні лампи.

Встановіть лампу і розсіювач в зворотньому порядку.

OUO6075,0000783-UK-04NOV10

Лампа для читання карти - заміна



H97965—UN—13SEP10

A—Лампа для читання карти в зборі
B—З'єднувач

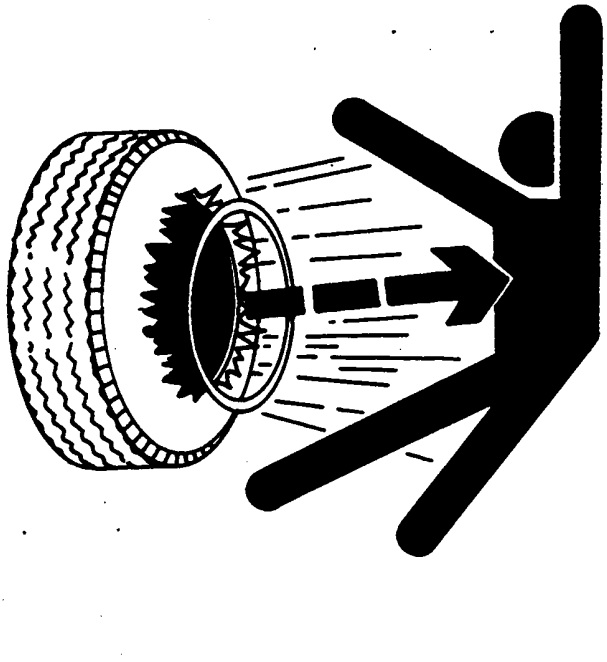
Вийміть лампу для читання карти в зборі (A) і від'єднайте з'єднувач джгута проводки (B).

Від'єднайте і замініть лампу для читання карти в зборі.

Встановіть и зорієнтуйте лампу для читання карти в зборі в зворотньому порядку, як зображено на малюнку.

OUO6075,00009AF-UK-13SEP10

Заходи безпеки при технічному обслуговуванні шин



TS211—UN—15APR13

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вибухонебезпечне відділення деталей шини та колісного диску може призвести до серйозних травм або смерті.

Забороняється виконувати монтаж шини, якщо у вас немає відповідного обладнання та досвіду для виконання роботи.

Завжди підтримуйте правильний тиск в шинах. Забороняється накачувати шину вище рекомендованого тиску.

Забороняється зварювати або нагрівати вузол колеса та шини. Тепло може призвести до підвищення тиску повітря в шині та її вибуху. Зварювання може структурно послабити або деформувати колесо.

При накачуванні шин використовуйте швидкознімний штуцер та подовжувальний шланг достатньої довжини, щоб мати змогу стояти збоку, а НЕ перед чи над шиною в зборі. Використовуйте захисну огорожу, при наявності.

Перевірте колеса на предмет низького тиску, порізів, здуття, пошкоджених колісних дисків або відсутніх колісних болтів та гайок.

DX,RIM1-UK-27OCT08

Транспортування по дорогах із приєднаною жаткою

Дотримуйтеся державних і місцевих законів стосовно експлуатації комбайна на дорогах загального користування.

Для транспортування по дорогах Німеччини необхідно отримати дозвіл від місцевого органу TUEV.

Зверніться за дозволом до свого дилера або на фабрику виробника.

OUO6075,0004673-UK-16MAR17

Догляд та обслуговування шин

ВАЖЛИВО: Установка шин, що не відповідають специфікаціям для шин оригінального обладнання, може призвести до виходу машини з ладу. Для отримання інструкцій, зверніться до вашого дилера або постачальника шин.

Використання нестандартних шин або шин більшого розміру в порівнянні з рекомендованими шинами призведе до анулювання гарантії та може зменшити стійкість, погіршити керованість, призвести до передчасної відмови шин або інших проблем з надійністю та безпекою.

Щодня перевіряйте шини на предмет пошкоджень і помітно зниженого тиску в шинах.

Перевіряйте тиск в шинах щонайменше кожні 100 мотогодин. Якщо шини містять рідинний баласт, проводьте вимірювання, використовуючи спеціальний повітряно-водний вимірювач, коли шток клапана знаходиться в нижньому положенні.

У разі невеликого проколу безкамерної шини, можна виконати її тимчасовий ремонт без демонтажу шини, що дозволяє уникнути простою в сезон високого навантаження.

Оберігайте шини від дії сонячного світла, нафтопродуктів і хімічних речовин.

Водіть машину обережно. Уникайте каменів або гострих предметів.

ВАЖЛИВО: З метою запобігання подальшого пошкодження шини, необхідно якнайшвидше виконати її постійний ремонт.

ПРИМІТКА: Інформація та специфікації шин основані на останній інформації, доступній на момент публікації. Компанія зберігає за собою право вносити зміни в будь-який час без повідомлення. Для отримання додаткової інформації стосовно таблиць тиску в шинах, див. онлайн-посібник "Combine Ag Sales Manual" або зверніться до вашого дилера John Deere.

Значення тиску в шинах, вказане в таблицях, може відрізнятися від значення тиску в шинах, вказаного на боці шин.

Сумісність жаток та вказані значення накачування шин базуються на навантаженні на передній міст конфігурації для збору кормового зерна.

Навантаження відрізняється залежно від конфігурації. Це може не відображати найгірший можливий сценарій. У разі сумніву, зверніться за консультацією до вашого регіонального постачальника шин.

Не всі шини доступні на всіх машинах та на всіх виробничих підприємствах.

Бортовий повітряний компресор (якщо встановлений) - не рекомендується використовувати для накачування шин машини або для приведення в дію повітряних інструментів.

OUO6075,0004635-UK-20MAR17

Базова інформація про шини

Діагональні шини

16.9 - 28 10PR R1
A B C D E

H125004—UN—25SEP18

Діагональна шина позначена умовною номенклатурою.

A—Ширина протектора шини в дюймах.
B—Вказує, що шина є діагональною.
C—Позначає діаметр обода в дюймах.
D—Номінал корда вказує на міцність каркаса, а не кількість шарів.
E—Тип і розмір шини підвищеної прохідності.

Радіальні шини

16.9 R 28 R1W
A B C D

H125005—UN—25SEP18

Радіальна шина може бути позначена умовною номенклатурою або згідно з міжнародною системою.

Умовна номенклатура

A—Ширина протектора шини в дюймах.
B—Вказує, що шина є радіальною.
C—Позначає діаметр обода в дюймах.
D—Тип і розмір шини підвищеної прохідності.

600 /65 R 28 R1 155 A8
A B C D E F G

H125006—UN—25SEP18

Міжнародна система

A—Вказує ширину шини в міліметрах.
B—Вказує висоту шини (бічної сторони) у відсотках від ширини.
C—Вказує, що шина є радіальною.
D—Позначає діаметр обода в дюймах.
E—Тип і розмір шини підвищеної прохідності.
F—Вказує індекс вантажопідіймальності шини.
G—Вказує максимальну швидкість, на яку розраховано шину.

Шина високої прохідності

850 /60 - 38 R1
A B C D E

H125007—UN—25SEP18

Шини високої прохідності позначені змішаною номенклатурою.

A—Вказує ширину шини в міліметрах.
B—Вказує висоту шини (бічної сторони) у відсотках від ширини.
C—Вказує, що шина є діагональною.
D—Позначає діаметр обода в дюймах.
E—Тип і розмір шини підвищеної прохідності.

OUO6075,0004A27-UK-08JAN19

Типи протекторів шин



H125003—UN—24SEP18

ПРИМІТКА: Форма протекторів шин залежить від моделі шин.

Існують протектори трьох типів, які найчастіше використовуються в сільському господарстві.

A—Шина R1. Найпоширеніші в сільськогосподарському застосуванні й підходять для більшості ґрунтів.
B—Шина R1W. Виступи на 20% вищі ніж на шині R1, що забезпечує більшу міцність під час експлуатації на дорогах.
C—Шина R2. Використовується на болотистих, вологих і рихлих ґрунтах. Наприклад, на зрошуваному рисовому полі.

OUO6075,0004A28-UK-24SEP18

Тиск у передніх шинах (S760 та S770)

ПРИМІТКА: Докладніше див. п. "Доглядання за шинами та їх обслуговування" у цьому розділі.

ВАЖЛИВО: Для перевезення дорогами СЛІД ОБОВ'ЯЗКОВО встановлювати рівень тиску, зазначений у стовпці «Без приставки/ перевезення». Неналежний тиск під час транспортування може погіршити стійкість транспортного засобу. Належний тиск забезпечує кращу економію пального та довший термін служби шин.

Частота обертання	**Швидкість перевезення 40 км/год (25 миль/год)**		**Швидкість збирання врожаю 10 км/год (6 миль/год)**				
Приблизна маса	**Без жатки/ перевезення[a]**	**4500— 5500 кг**	**1500— 2500 кг**	**2500— 3500 кг**	**3500— 4500 кг**	**4500— 5600 кг**	**5600— 6000 кг**
		9900— 12 100 фунт	**3300— 5500 фунт**	**5500— 7700 фунт**	**7700— 9900 фунт**	**9900— 12 300 фунт**	**12 300— 13 200 фунт**
Головки стрічкового підбирача / ремінного транспортера	**Не застосовується**	**Не застосовується**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Розмір передньої шини	**S760 і S770 — тиск у шинах — бар/кПа (фунт/кв. дюйм)**						
680/85R32 178A8	1,4/140 (20)	NR	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NR	NR
680/85R32 CHO 178A8	1,4/140 (20)	NR	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	NR
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	NR	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR
VF 710/70R42 CFO 190B	1,6/160 (23)	NR	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NR	NR
800/65R32 172A8	1,8/180 (26)	NR	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NR	NR	NR
800/65R32 178A8	1,8/180 (26)	NR	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NR	NR
IF 800/65R32 CFO 178A8-179A8	1,6/160 (23)	NR	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NR	NR	NR
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	NR	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	NR	NR
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,6/160 (23)	NR	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR
800/70R38 173A8-181A8	1,4/140 (20)	NR	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	NR	NR
IF 800/70R38 CFO 184A8-187A8	1,2/120 (17)	NR	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	NR
VF 800/70R38 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,6/260 (38)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	3,2/320 (47)	NR
LSW 800/55R46 CFO 190D	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NR	NR
900/60R32 176A8	1,2/120 (17)	NR	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	NR	NR
900/60R38 181A8	1,2/120 (17)	NR	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	NR
IF 900/65R32 CFO 191A8	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	NR
VF 900/60R32 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	1,8/180 (26)	NR

Частота обертання	**Швидкість перевезення 40 км/год (25 миль/год)**		**Швидкість збирання врожаю 10 км/год (6 миль/год)**				
Приблизна маса	**Без жатки/ перевезення[a]**	**4500—5500 кг**	**1500—2500 кг**	**2500—3500 кг**	**3500—4500 кг**	**4500—5600 кг**	**5600—6000 кг**
		9900—12 100 фунт	**3300—5500 фунт**	**5500—7700 фунт**	**7700—9900 фунт**	**9900—12 300 фунт**	**12 300—13 200 фунт**
Головки стрічкового підбирача / ремінного транспортера	**Не застосовується**	**Не застосовується**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Розмір передньої шини	**S760 і S770 — тиск у шинах — бар/кПа (фунт/кв. дюйм)**						
VF 900/60R38 CFO+ 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	NR
LSW 1100/45R46 CFO 201D	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	1,6/160 (23)	NR
IF 1250/50R32 CFO 201B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	NR
LSW 1250/35R46 CFO 202B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	3,0/300 (44)	NR
520/85R42 157A8-165B — ЗДВОЄНІ	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	NR
ЯКЩО 520/85R42 CFO 169D — ЗДВОЄНІ	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	NR
VF 520/85R42 CFO 174A8 — ЗДВОЄНІ	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	2,2/220 (32)	2,2/220 (32)	NR
580/85R42 166D — ЗДВОЄНІ	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	NR
650/85R38 173A8 — ЗДВОЄНІ	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	NR
NR = не рекомендовано							

[a]*Конфігурація для дорожнього перевезення (без жаток, без зерна в бункері).*

OUO6075,0005288-UK-09JUN22

Тиск у передніх шинах (S780, S785 і S790)

ПРИМІТКА: Докладніше див. п. "Доглядання за шинами та їх обслуговування" у цьому розділі.

ВАЖЛИВО: Для перевезення дорогами СЛІД ОБОВ'ЯЗКОВО встановлювати рівень тиску, зазначений у стовпці «Без приставки/ перевезення». Неналежний тиск під час транспортування може погіршити стійкість транспортного засобу. Належний тиск забезпечує кращу економію пального та довший термін служби шин.

Частота обертання	**Швидкість перевезення 40 км/год (25 миль/год)**		**Швидкість збирання врожаю 10 км/год (6 миль/год)**				
Приблизна маса	**Без жатки/ перевезення[a]**	**4500— 5500 кг**	**1500— 2500 кг**	**2500— 3500 кг**	**3500— 4500 кг**	**4500— 5600 кг**	**5600— 6000 кг**
		9900— 12 100 фунт	**3300— 5500 фунт**	**5500— 7700 фунт**	**7700— 9900 фунт**	**9900— 12 300 фунт**	**12 300— 13 200 фунт**
Головки стрічкового підбирача / ремінного транспортера	**Не застосовується**	**Не застосовується**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Розмір передньої шини	**S780, S785 і S790 — тиск у шинах — бар/кПа (фунт/кв. дюйм)**						
680/85R32 178A8	1,4/140 (20)	NR	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	NR	NR
680/85R32 CHO 178A8	1,4/140 (20)	NR	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	NR
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	NR	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)	NR	NR	NR
VF 710/70R42 CFO 193B	1,6/160 (23)	3,6/360 (52)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	3,0/300 (44)	NR	NR
IF 800/65R32 CFO 178A8-179A8	1,6/160 (23)	NR	2,4/240 (35)	NR	NR	NR	NR
800/70R32 CHO 175A8	1,6/160 (23)	NR	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NR	NR
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,6/160 (23)	NR	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	NR	NR
800/70R38 173A8-181A8	1,6/160 (23)	NR	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	NR	NR
IF 800/70R38 CFO 184A8-187A8	1,2/120 (17)	NR	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NR	NR
VF 800/70R38 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,6/260 (38)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	NR
LSW 800/55R46 CFO 190D	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	2,0/200 (29)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NR
900/60R32 176A8	1,2/120 (17)	NR	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NR	NR
900/60R38 181A8	1,2/120 (17)	NR	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NR	NR
IF 900/65R32 CFO 191A8	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	NR
VF 900/60R32 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,8/180 (26)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	NR
VF 900/60R38 CFO+ 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	NR
LSW 1100/45R46 CFO 201D	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,6/260 (38)

Частота обертання	**Швидкість перевезення 40 км/год (25 миль/год)**		**Швидкість збирання врожаю 10 км/год (6 миль/год)**				
Приблизна маса	**Без жатки/ перевезення[a]**	**4500—5500 кг**	**1500—2500 кг**	**2500—3500 кг**	**3500—4500 кг**	**4500—5600 кг**	**5600—6000 кг**
		9900—12 100 фунт	**3300—5500 фунт**	**5500—7700 фунт**	**7700—9900 фунт**	**9900—12 300 фунт**	**12 300—13 200 фунт**
Головки стрічкового підбирача / ремінного транспортера	**Не застосовується**	**Не застосовується**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Розмір передньої шини	**S780, S785 і S790 — тиск у шинах — бар/кПа (фунт/кв. дюйм)**						
IF 1250/50R32 CFO 201B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)
LSW 1250/35R46 CFO 202B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)
520/85R42 157A8-165B — ЗДВОЄНІ	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	3,0/300 (44)	3,0/300 (44)	3,2/320 (47)
ЯКЩО 520/85R42 CFO 169D — ЗДВОЄНІ	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)
VF 520/85R42 CFO 174A8 — ЗДВОЄНІ	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)
580/85R42 166D — ЗДВОЄНІ	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)
650/85R38 173A8 — ЗДВОЄНІ	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)
NR = не рекомендовано							

[a] *Конфігурація для дорожнього перевезення (без жаток, без зерна в бункері).*

OUO6075,0005289-UK-09JUN22

Тиск у передніх шинах (комбайни HillMaster)

ПРИМІТКА: Докладніше див. п. "Доглядання за шинами та їх обслуговування" у цьому розділі.

ВАЖЛИВО: Для перевезення дорогами СЛІД ОБОВ'ЯЗКОВО встановлювати рівень тиску, зазначений у стовпці "Без приставки/ перевезення". Неналежний тиск під час транспортування може погіршити стійкість транспортного засобу. Належний тиск забезпечує кращу економію пального та довший термін служби шин.

Частота обертання	Швидкість перевезення 40 км/год (25 миль/год)	Швидкість збирання врожаю 10 км/год (6 миль/год)					
Приблизна маса	Без жатки/ перевезення[a]	1500—2500 кг	2500—3500 кг	3500—4000 кг	4000—4500 кг	4500—5600 кг	5600—6000 кг
		3300—5500 фунт	5500—7700 фунт	7700—8800 фунт	8800—9900 фунт	9900—12 300 фунт	12 300—13 200 фунт
Головки стрічкового підбирача / ремінного транспортера	Не застосовується	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F 730D 730X 730PF	RD35F 735D 740D 735X 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD40F HD45R HD45F
Розмір передньої шини	**S770 — тиск у шинах — бар/кПа (фнт/кв. дюйм)**						
680/85R32 178A8	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,8/380 (55)	NR	NR	NR
680/85R32 CHO 178A8	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,0/300 (44)	NR	NR	NR
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR	NR
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR	NR
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	NR	NR	NR
Розмір передньої шини	**Комбайни HillMaster серій S780, S785 та S790 — тиск у шинах — бар/кПа (фунт/кв. дюйм)**						
680/85R32 178A8	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	4,0/400 (58)	NR	NR	NR
680/85R32 CHO 178A8	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	NR	NR	NR
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR	NR
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	NR	NR	NR
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	NR	NR	NR
NR = не рекомендовано							

[a] *Конфігурація для дорожнього перевезення (без жаток, без зерна в бункері).*

OUO6075,000528A-UK-09JUN22

Тиск у задніх шинах (S760 і S770)

ПРИМІТКА: Докладніше див. п. "Доглядання за шинами та їх обслуговування" у цьому розділі.

ВАЖЛИВО: Для перевезення дорогами СЛІД ОБОВ'ЯЗКОВО встановлювати рівень тиску, зазначений у стовпці «Без приставки/ перевезення». Неналежний тиск під час транспортування може погіршити стійкість транспортного засобу. Належний тиск забезпечує кращу економію пального та довший термін служби шин.

Частота обертання	Швидкість перевезення 40 км/год (25 миль/год)		Швидкість збирання врожаю 10 км/год (6 миль/год)				
Приблизна маса	Без жатки/ перевезення[a]	4500—5500 кг	1500—2500 кг	2500—3500 кг	3500—4500 кг	4500—5600 кг	5600—6000 кг
		9900—12 100 фунт	3300—5500 фунт	5500—7700 фунт	7700—9900 фунт	9900—12 300 фунт	12 300—13 200 фунт
Головки стрічкового підбирача / ремінного транспортера	Не застосовується	Не застосовується	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD40F HD45R HD45F
Розмір задньої шини	S760 та S770 — тиск у шинах — бар/кПа (фунт/кв. дюйм)						
500/85R24 IMP 181A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	NR	NR
500/80R28 IMP 182A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NR	NR
VF520/80R26 CFO+ 168A8	2,8/280 (41)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	NR	NR
600/70R28 161A8-164A8	3,6/360 (52)[b]	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	NR	NR
620/70R30 IMP 178A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	NR	NR
620/75R26 166A8	3,2/320 (47)[b]	1,2/120 (17)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	NR	NR
VF620/70R26 CFO(+) 173A8	2,2/220 (32)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NR	NR
VF620/75R26 CFO 172A8/B	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NR	NR
LSW750/60R30 CFO 180D	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NR	NR
VF710/65R26 177D R-2	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	NR	NR
750/65R26 166A8-169A8	2,8/280 (41)	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NR	NR
VF750/65R26 CFO(+) 177A8/B-180A8	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	NR	NR
NR = не рекомендовано							

[a] *Конфігурація для дорожнього перевезення (без жаток, без зерна в бункері).*
[b] *Максимальна швидкість 30 км/год (20 миль/год).*

OUO6075,000528B-UK-09JUN22

Тиск у задніх шинах (S780, S785 і S790)

ПРИМІТКА: Докладніше див. п. "Доглядання за шинами та їх обслуговування" у цьому розділі.

ВАЖЛИВО: Для перевезення дорогами СЛІД ОБОВ'ЯЗКОВО встановлювати рівень тиску, зазначений у стовпці «Без приставки/ перевезення». Неналежний тиск під час транспортування може погіршити стійкість транспортного засобу. Належний тиск забезпечує кращу економію пального та довший термін служби шин.

Частота обертання	Швидкість перевезення 40 км/год (25 миль/год)		Швидкість збирання врожаю 10 км/год (6 миль/год)				
Приблизна маса	Без жатки/ перевезення[a]	4500—5500 кг	1500—2500 кг	2500—3500 кг	3500—4500 кг	4500—5600 кг	5600—6000 кг
		9900—12 100 фунт	3300—5500 фунт	5500—7700 фунт	7700—9900 фунт	9900—12 300 фунт	12 300—13 200 фунт
Головки стрічкового підбирача / ремінного транспортера	Не застосовується	Не застосовується	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD40F HD45R HD45F
Розмір задньої шини	S780, S785 та S790 — тиск у шинах — бар/кПа (фунт/кв. дюйм)						
500/85R24 IMP 181A8	4,0/400 (58)	2,0/200 (29)	3,6/360 (52)	3,2/320 (47)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)
500/80R28 IMP 182A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	3,2/320 (47)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)
620/70R30 IMP 178A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)
620/75R26 166A8	3,2/320 (47)[b]	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)
VF620/70R26 CFO(+) 173A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
VF620/75R26 CFO 172A8/B	2,0/200 (29)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
LSW750/60R30 CFO 180D	2,0/200 (29)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
VF710/65R26 177D R-2	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)
750/65R26 166A8-169A8	3,0/300 (44)	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)
VF750/65R26 CFO(+) 177A8/B-180A8	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
NR = не рекомендовано							

[a] *Конфігурація для дорожнього перевезення (без жаток, без зерна в бункері).*
[b] *Максимальна швидкість 30 км/год (20 миль/год).*

OUO6075,000528C-UK-09JUN22

Тиск у задніх шинах (HillMaster)

ВАЖЛИВО: Для перевезення дорогами СЛІД ОБОВ'ЯЗКОВО встановлювати рівень тиску, зазначений у стовпці "Без приставки/ перевезення". Неналежний тиск під час транспортування може погіршити стійкість транспортного засобу. Належний тиск забезпечує кращу економію пального та довший термін служби шин.

ПРИМІТКА: Докладніше див. п. "Доглядання за шинами та їх обслуговування" у цьому розділі.

Частота обертання	Швидкість перевезення 40 км/год (25 миль/год)	Швидкість збирання врожаю 10 км/год (6 миль/год)					
Приблизна маса	Без жатки/ перевезення[a]	1500—2500 кг	2500—3500 кг	3500—4000 кг	4000—4500 кг	4500—5600 кг	5600—6000 кг
		3300—5500 фунт	5500—7700 фунт	7700—8800 фунт	8800—9900 фунт	9900—12 1300 фунт	12 300—13 200 фунт
Головки стрічкового підбирача / ремінного транспортера	Не застосовується	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F 730D 730X 730PF	RD35F 735D 740D 735X 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD40F HD45R HD45F
Розмір задньої шини	**Комбайни HillMaster серії S770 — тиск у шинах — бар/кПа (фнт/кв. дюйм)**						
500/85R24 181A8	3,2/320 (47)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	NR	NR	NR
VF520/80R26 165A8	2,4/240 (35)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NR	NR	NR
620/70R30 178A8	2,4/240 (35)	2,6/260 (38)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	NR	NR	NR
Розмір задньої шини	**Комбайни HillMaster серій S780, S785 та S790 — тиск у шинах — бар/кПа (фунт/кв. дюйм)**						
500/85R24 181A8	4,0/400 (58)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NR	NR	NR
620/70R30 178A8	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	NR	NR	NR
NR = не рекомендовано							

[a] *Конфігурація для дорожнього перевезення (без жаток, без зерна в бункері).*

OUO6075,000528D-UK-09JUN22

Інформація про передні та задні шини

Якщо виконується зміна шин або кінцевої передачі, встановлених на заводі-виробнику, необхідно заново відкалібрувати систему. Перевірте правильність введеного у пам'ять коду шин.

ВАЖЛИВО: Після зміни ведучого колеса радіус шини може також змінитися. НЕОБХІДНО налаштувати блок управління КАБІНОЮ на новий радіус. Для отримання додаткової інформації зверніться до вашого дилера компанії John Deere.

Якщо не відкалібрувати систему, це може призвести до невірних показників урожайності, отриманих за допомогою системи контролю врожаю.

Для отримання додаткової інформації стосовно вказаних нижче даних для передніх та задніх шин, зверніться до вашого дилера компанії John Deere.

Передні шини:

- Розміри шин
- Сумісність жатки
- Міжрядкова відстань

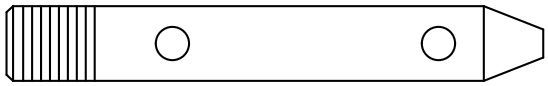
- Розділювальні втулки коліс
- Розділювальні втулки моста
- Виліт коліс

Задні шини:

- Розміри шин
- Типи мостів
- Типи шпинделів
- Положення мостів
- Співвідношення висоти передніх шин до задніх

OUO6075,0001113-UK-11APR12

Шпилька ведучого колеса

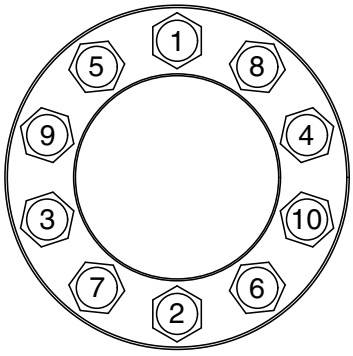


H97547—UN—06AUG10

У разі зняття колеса, вкрутіть шпильку колеса (HXE16110) в міст, потім установіть колесо. Ця шпилька також може використовуватися для здвоєних коліс.

OUO6075,00007CC-UK-06AUG10

Щільність затягування болтів тягових коліс



H96863—UN—10JUN10

Схема A



H124190—UN—15MAY18

Схема B

Щоразу після замінювання коліс або змінювання їхнього положення необхідно затягнути колісні болти хрест-навхрест до рекомендованого значення.

Технічні вимоги

Колісні болти—Щільність затягування (насухо). . . . . 710°Нм (524 фунто-футів)

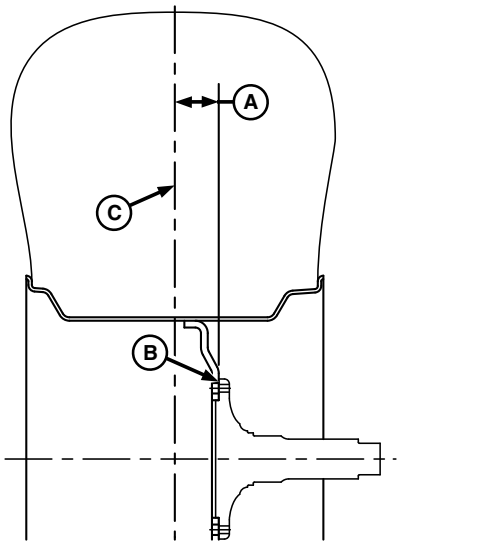
Необхідно перевіряти щільність затягування колісних болтів після першої мотогодини експлуатації, а потім кожні 10 мотогодин до 50-ї мотогодини. Після цього щільність затягування колісних болтів необхідно перевіряти кожні 100 мотогодин.

ВАЖЛИВО: Для машин HillMaster™ необхідно перевірити зазор від шин і коліс до корпуса машини. Вимірюйте цей проміжок із повністю висунутими підіймальними циліндрами HillMaster™ в правий та лівий боки. Перевіряйте проміжок у кінцевому положенні.

OUO6075,0004DFD-UK-09APR20

HillMaster — це торгова марка компанії Deere & Company

Виліт переднього тягового колеса



H65047—UN—30OCT00

Одинарне колесо

A—Габарити
B—Поверхня шпинделя
C—Центральна лінія шини

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вихід з ладу кінцевої передачі або зіскакування тягового колеса під час роботи в полі може спричинити серйозну травму або смерть. Не перевищуйте максимальне значення вильоту колеса.

ВАЖЛИВО: Використовуйте тільки оригінальні колеса, шини та розділювальні втулки John Deere. Використання неоригінальних деталей, що не відповідають технічним вимогам John Deere, призводить до анулювання гарантії.

Забороняється використовувати швидкоз'ємні здвоєні колеса. Вони не відповідають технічним вимогам John Deere.

Термін служби деталей кінцевої передачі залежить від довжини вильоту. Під час установлювання тягових коліс необхідно забезпечити відповідність відстані вильоту (A) від поверхні шпинделя (B) до центральної лінії (C або D) технічним вимогам.

Максимальний виліт колеса — Технічні вимоги

Одинарне колесо—Відстань. . . . . 114,3 мм (4-1/2 дюйма)

OUO6075,0004919-UK-07MAR18

Підготовка здвоєних коліс до транспортування або обслуговування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не експлуатуйте машину в польових умовах зі знятими здвоєними колесами. Це може спричинити пошкодження машини.

Переміщайте машину зі знятими здвоєними колесами тільки на невеличкі відстані. Перед переміщенням машини зменште її вагу, знявши жатку та спорожнивши бункер на зерно.

ВАЖЛИВО: Якщо машину потрібно перевезти без зовнішніх коліс, СЛІД ОБОВ'ЯЗКОВО вкрутити й затягнути 5 гвинтів з внутрішнім шестигранником і 15 колісних болтів, перш ніж опускати передній міст на землю. Сегментні проставки не встановлюють для перевезення автомобільними дорогами, завантажування та розвантажування.

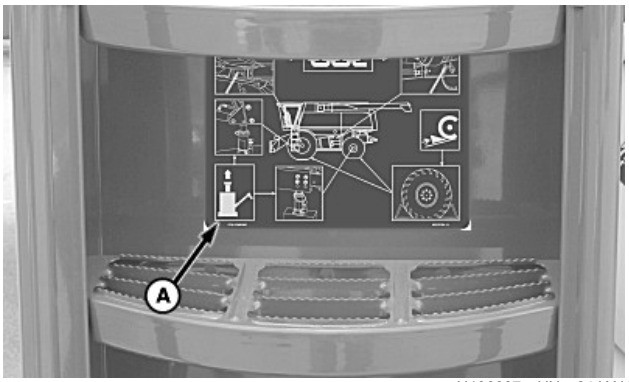
Під час підготовлювання здвоєних коліс до перевезення зовнішні колеса можна знімати для зменшення транспортної ширини.

Якщо на машині зі здвоєними колесами потрібно зняти або встановити передні колеса (зовнішні та внутрішні), дотримуйтесь нижченаведених указівок. Внутрішнє колесо можна знімати тільки після зняття зовнішнього колеса.

Приділяйте особливу увагу інформації з позначкою "УВАГА", оскільки вона стосується особистої безпеки оператора, безпеки інших людей і безпечної експлуатації машини.

OUO6075,000491A-UK-23MAY18

Наклейка з місцями розміщення домкрату



H106687—UN—24JAN13

A—Наклейка з місцями встановлення домкрату

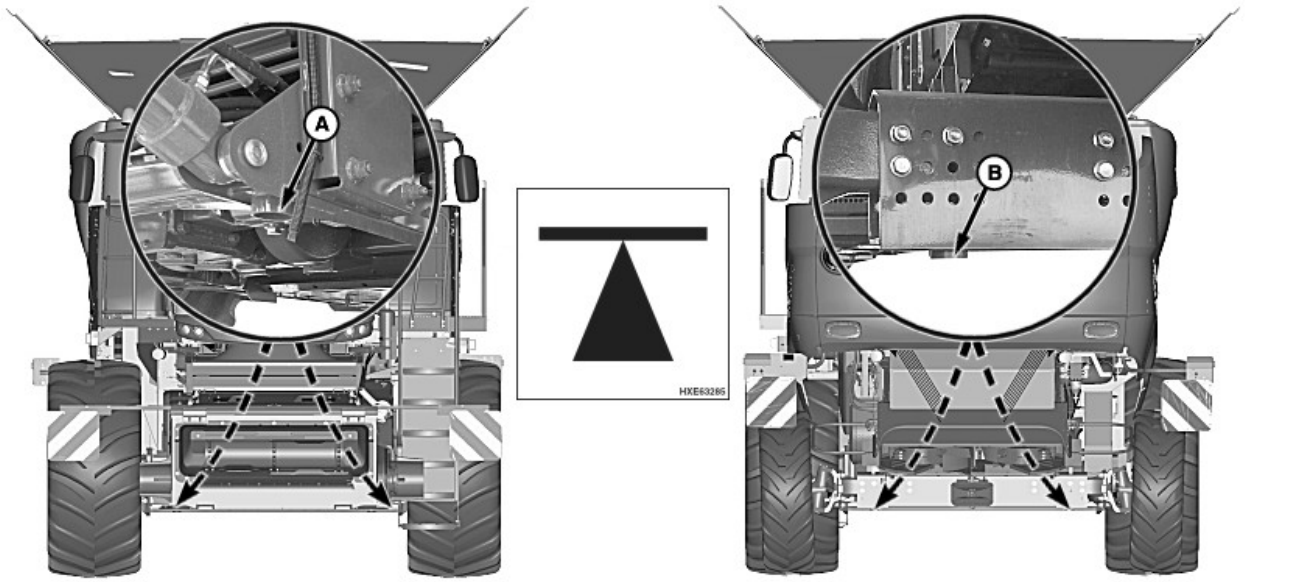
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди спорожняйте зерновий бункер перед підніманням машини.

Заблокуйте колеса в обидві сторони для упередження руху машини.

Наклейка з місцями встановлення домкрату (A) розташована на сходах кабіни. На наклейці вказані належні місця розміщення для піднімання машини за допомогою належних домкратів.

OUO6075,0001392-UK-24JAN13

Місця розташування домкрата



H105883—UN—24JAN13

A—Місця розташування домкрата (попереду)

B—Місця розташування домкрата (позаду)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж піднімати машину, спорожніть зерновий бункер.

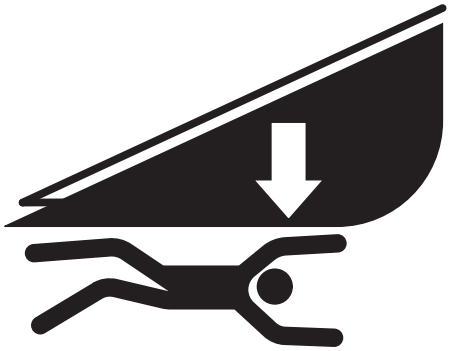
Заблокуйте шини з обох боків, щоб не допустити руху машини.

ПРИМІТКА: Місця розміщення домкрату розташовані з обох сторін машини спереду та ззаду.

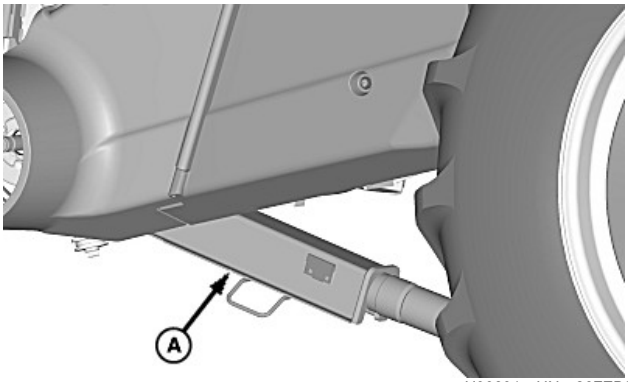
Піднімайте машину до схваленого місця розташування домкрату (A і B).

OUO6075,0004B7B-UK-30MAY19

Демонтаж передніх коліс



H121063—UN—14MAR17



H90891—UN—26FEB08

A—Аварійний вимикач

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зерновий бункер МАЄ бути порожній, а знаряддя жатки ТРЕБА зняти.

1. Зупиніть машину на рівній, твердій горизонтальній поверхні, встановіть стоянкове гальмо.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути травм або смерті, підніміть приймальну камеру та опустіть запобіжний фіксатор. Окремі операції збірки потрібно проводити з-під приймальної камери.

Якщо не застосувати запобіжний фіксатор, приймальна камера може раптово впасти, що призведе до серйозної травми або смерті.

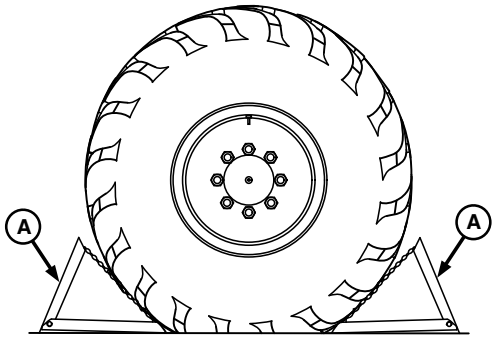
2. **Ручне регулювання куту нахилу приймальної камери в повздовжньому напрямку**

   Повністю підніміть приймальну камеру та опустіть запобіжний фіксатор (A) на шток гідравлічного циліндра.

   Регулювання куту нахилу приймальної камери в повздовжньому напрямку за допомогою гідравлічної системи

   Повністю підніміть приймальну камеру, нахиліть рухому раму в повздовжньому напрямку повністю вперед та опустіть запобіжний фіксатор (A) на шток гідравлічного циліндру.

3. Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

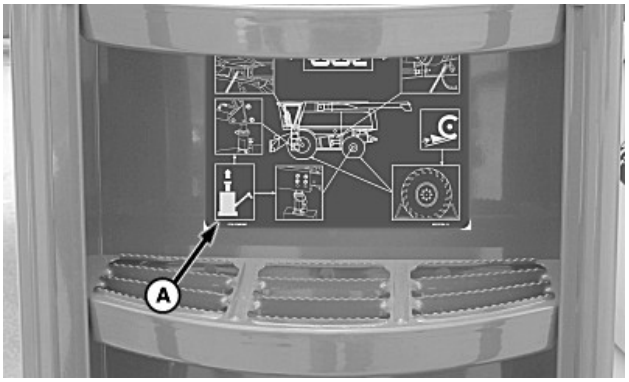


H118221—UN—18APR16

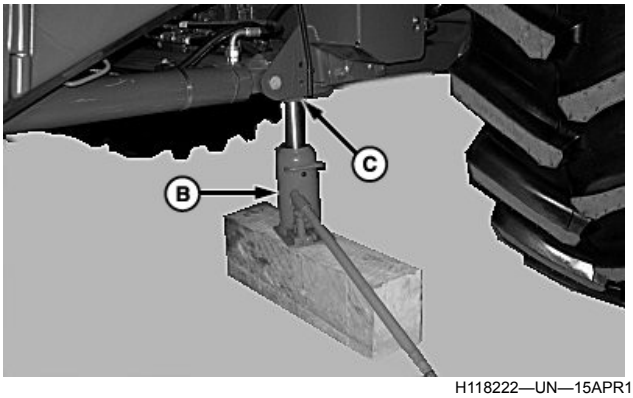
A—Стоянкові упори

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заблокуйте колеса за обох боків для запобігання руху під час підіймання машини.

4. Зафіксуйте колеса за допомогою упорів (A), як показано на зображенні.
5. Не підіймаючи передні колеса від землі, ослабте колісні болти на один повний оберт, але поки не знімайте їх.



H106687—UN—24JAN13



H118222—UN—15APR16

A—Наклейка
B—Домкрат
C—Паз для домкрата

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вантажопідіймальність домкрата ПОВИННА становити не менше 10 886 кг (24 000 фунтів).

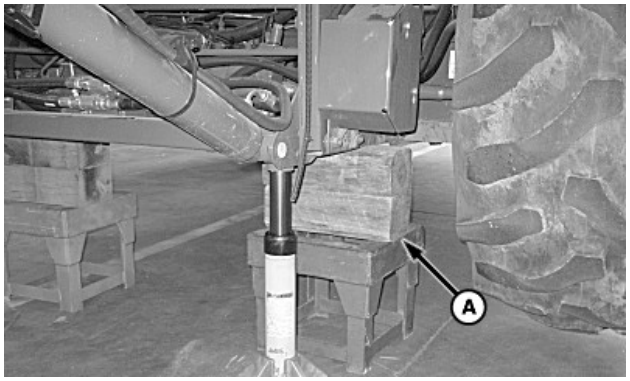
Для підіймання машини можна використовувати виключно домкрат, встановлений у спеціально призначене для нього місце.

Забороняється підкладати будь-які предмети між домкратом та місцем встановлення домкрату. Це може спричинити нестабільність машини. За браку ходу домкрату підкладіть під домкрат дерев'яний брусок.

Брусок повинен бути у належному стані, щоб витримувати вагу машини.

ПРИМІТКА: Спеціальні місця для встановлення домкрату зображені на наклейці (A) на сходах кабіни.

6. Встановіть домкрат (B) у відповідне місце (C) на передньому мосту та підніміть машину.



H118223—UN—15APR16

A—Стоянкові упори

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути можливого травмування внаслідок неочікуваного переміщення машини, після підпирання перевірте стабільність розташування машини.

Забороняється використовувати в якості опори машини шлакоблоки, пустотілий керамічний камінь або опори, які можуть зруйнуватися під безперервним навантаженням. Заборонено працювати на машині, якщо її підтримує лише домкрат.

Брусок повинен бути у належному стані, щоб витримувати вагу машини.

Забезпечте надійну опору переднього мосту на дерев'яних брусках перед початком демонтажу коліс.

7. Розташуйте під переднім мостом надійну опору з брусків (A). Опустіть машину на опору; переконайтеся, що немає зміщення навантаження.



H124389—UN—29MAY18

A—Колісний болт (10 шт.)
B—Підкладка (10 шт.)
C—Колесо
D—Колісна проставка (за потреби)

8. **Конфігурація з одинарним колесом (на 10 болтів):**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Колеса та шини важкі. Щоб уникнути травм, роботи з колесом треба виконувати вдвох.

a. Викрутіть болти (A) і зніміть проставки (B).
b. За потреби повторіть операцію для решти проставок і колісних болтів.
c. Зніміть колесо (C) з машини.
d. Зніміть колісну проставку (D) (за потреби) з маточини колеса.
e. За потреби повторіть операцію з іншого боку машини.



H124273—UN—15MAY18

A—Колісний болт (20 шт.)
B—Сегментна проставка (5 шт.)
C—Колесо
D—Колісна проставка (за потреби)

9. **Конфігурація з одинарним колесом (на 20 болтів):**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Колеса та шини важкі. Щоб уникнути травм, роботи з колесом треба виконувати вдвох.

a. Відкрутіть **чотири** колісні болти (A), зніміть сегментовану проставку (B).

b. За потреби повторіть операцію для решти сегментних проставок і колісних болтів.

c. Зніміть колесо (C) з машини.

d. Зніміть колісну проставку (D) (за потреби) з маточини колеса.

e. За потреби повторіть операцію з іншого боку машини.



H124224—UN—14MAY18

A—Колісний болт (20 шт.)
B—Сегментна проставка (5 шт.)
C—Ковпачковий гвинт з внутрішнім шестигранником (5 шт.)
D—Великий отвір (5 шт.)
E—Вузол зовнішнього колеса

10. **Конфігурація зі здвоєним колесом (зовнішнє колесо):**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Колеса та шини важкі. Під час роботи з колесами невідцентрована вага може несподівано зміститися, ускладнюючи рух колеса та його контролювання. Щоб уникнути травм, роботи з колесом треба виконувати вдвох.

a. Відкрутіть **чотири** колісні болти (A), зніміть сегментовану проставку (B).

b. Установіть **один** гвинт (C) з внутрішнім шестигранником крізь великий отвір (D) для фіксації внутрішнього колеса.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб запобігти травмуванню під час знімання зовнішніх коліс, необхідно зафіксувати від зіскакування внутрішні колеса. Для цього потрібно вкрутити ковпачкові гвинти внутрішнім шестигранником.

c. За потреби повторіть операцію для решти сегментних проставок і колісних болтів.

d. Зніміть зовнішньо-колісний вузол (E) на певній відстані від машини.

e. За потреби повторіть операцію з іншого боку машини.

ВАЖЛИВО: Якщо машину треба перевезти без зовнішніх коліс, СЛІД ОБОВ'ЯЗКОВО вкрутити й затягнути 5 гвинтів з внутрішнім шестигранником і 15 колісних болтів, перш ніж опускати передній міст на землю. Сегментні проставки не встановлюють для перевезення автомобільними шляхами, завантажування та розвантажування.



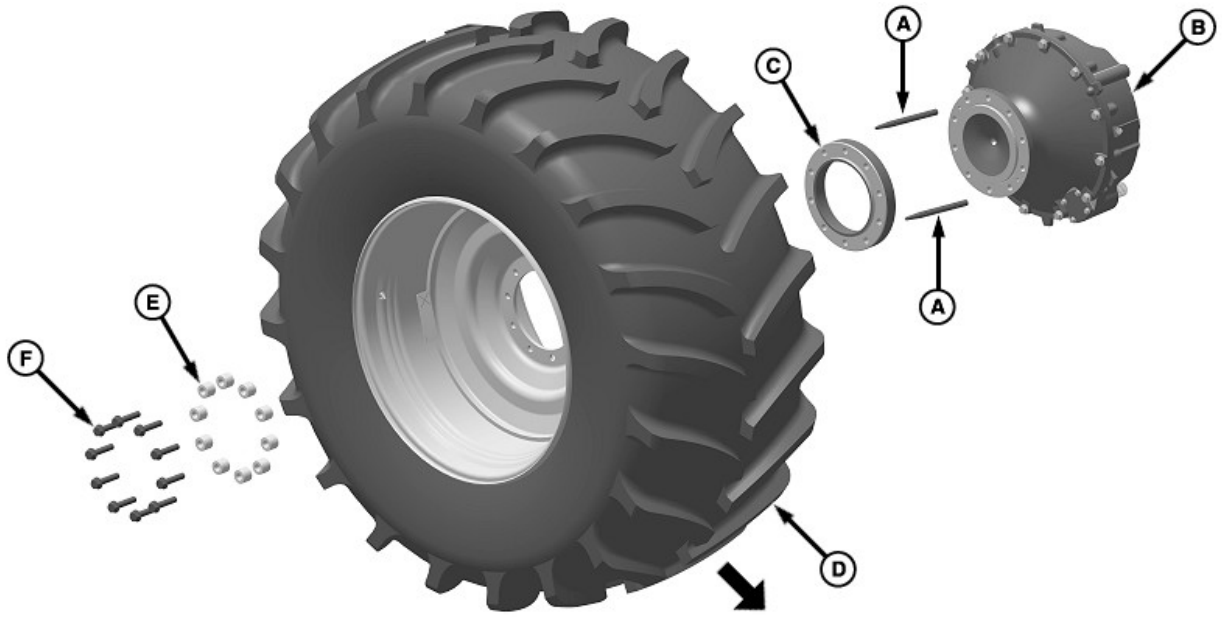
H124225—UN—14MAY18

A—Ковпачковий гвинт з внутрішнім шестигранником (5 шт.)
B—Вузол внутрішнього колеса

11. **Конфігурація зі здвоєним колесом (внутрішнє колесо):**
    a. Викрутіть гвинти з внутрішнім шестигранником (A).
    b. Зніміть внутрішньо-колісний вузол (B) з машини.
    c. За потреби повторіть операцію з іншого боку машини.

OUO6075,0004DFE-UK-09APR20

Установлювання передніх коліс



H124390—UN—29MAY18

A—Напрямна шпилька (2 шт.)
B—Приводна ступиця
C—Колісна проставка (за потреби)
D—Колесо
E—Проставка (10 шт.)
F—Колісний болт (10 шт.)

1. **Конфігурація з одинарним колесом (на 10 болтів):**

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Колеса та шини важкі. Щоб уникнути травми, роботи з колесом повинні виконувати дві особи.

ПРИМІТКА: Ободи на 10 болтів встановлюються на приводну ступицю колеса, розраховану на 20 болтів.

Для встановлення колеса на відповідне місце рекомендується використовувати напрямну шпильку HXE16110.

a. Встановіть напрямні шпильки (A) у верхній та нижній отвори приводної ступиці (B). Нарізі шпильок повинні бути до упору вкручені в отвори.

b. Установіть колісну проставку (C) (за потреби) на маточину колеса.

ВАЖЛИВО: Установіть шини згідно з вказівками; в іншому разі машина НЕ поїде.

c. Установіть колесо (D) так, щоб планки шин були повернуті допереду та донизу.

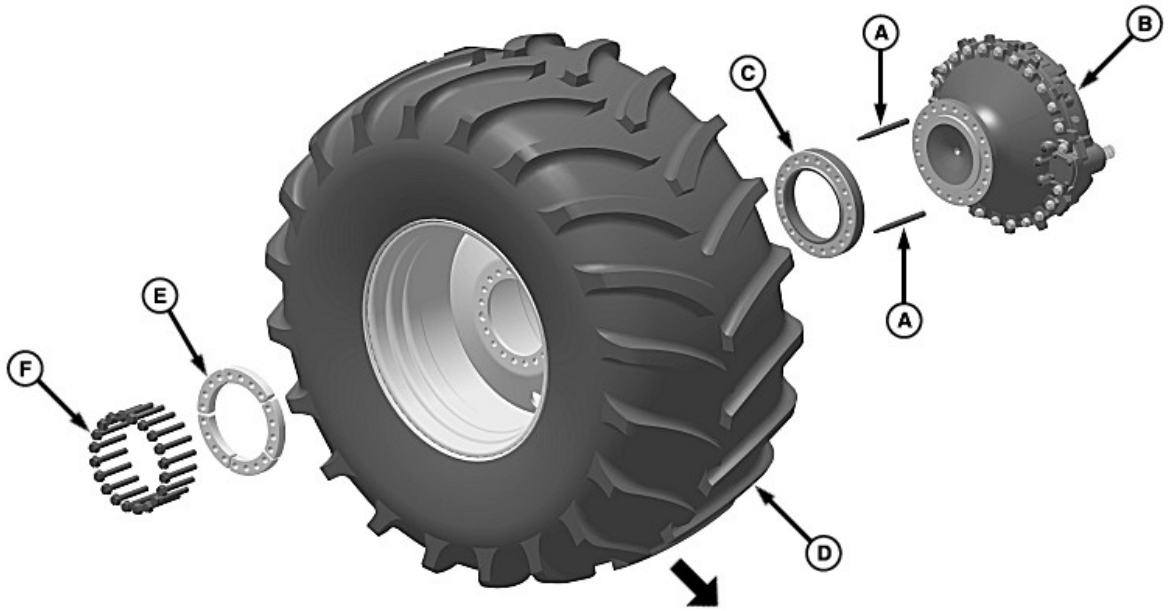
d. Сумістіть отвори на ободі зі шпильками привода.

e. Установіть колесо на маточину привода.

ВАЖЛИВО: Спочатку закрутіть болти вручну для запобігання їхньому пошкодженню.

f. Установіть проставки (E) і зафіксуйте їх колісними болтами (F).

ВАЖЛИВО: Встановіть усі колісні болти та проставки, ПЕРШ ніж опускати передній міст на землю.



H124196—UN—14MAY18

A—Напрямна шпилька (2 шт.)
B—Приводна ступиця
C—Колісна проставка (за потреби)
D—Колесо
E—Сегментна проставка (5 шт.)
F—Колісний болт (20 шт.)

2. **Конфігурація з одинарним колесом (на 20 болтів):**

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Колеса та шини важкі. Щоб уникнути травми, роботи з колесом повинні виконувати дві особи.

ПРИМІТКА: Ободи на 10 болтів встановлюються на приводну ступицю колеса, розраховану на 20 болтів.

Для встановлення колеса на відповідне місце рекомендується використовувати напрямну шпильку HXE16110.

a. Встановіть напрямні шпильки (A) у верхній та нижній отвори приводної ступиці (B). Нарізі шпильок повинні бути до упору вкручені в отвори.

b. Установіть колісну проставку (C) (за потреби) на маточину колеса.

ВАЖЛИВО: Установіть шини згідно з вказівками; в іншому разі машина НЕ поїде.

c. Установіть колесо (D) так, щоб планки шин були повернуті допереду та донизу.

d. Сумістіть отвори на ободі зі шпильками привода.

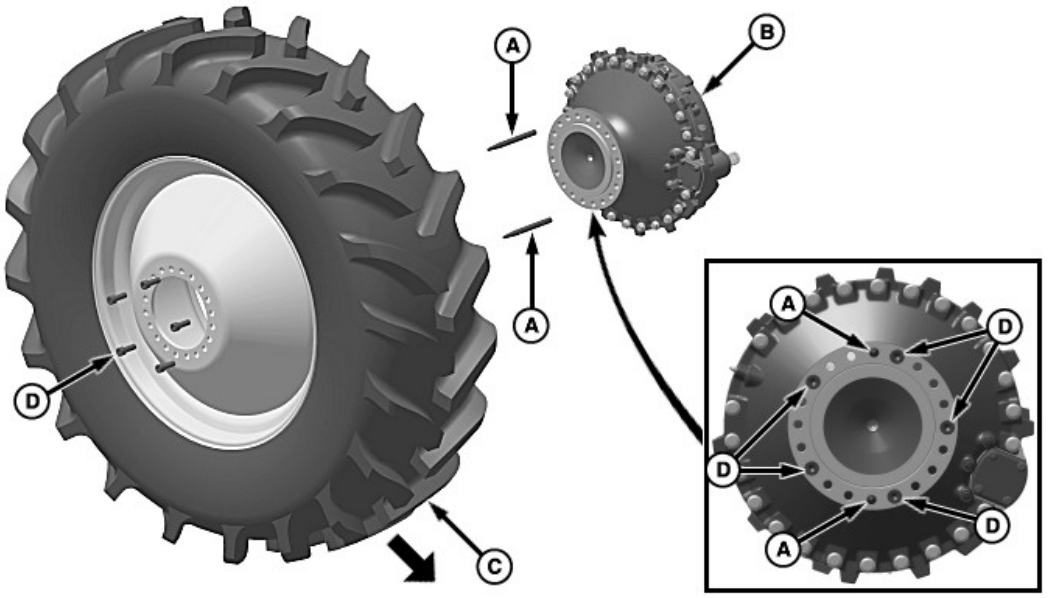
e. Установіть колесо на маточину привода.

ВАЖЛИВО: Встановлюючи 10-болтовий обід колеса на 20-болтову приводну ступицю, завжди використовуйте ті самі нарізні отвори. Через бруд, сторонні предмети й іржу, що накопичується в отворах, які не використовуються, в них не утворюється достатнє затискне зусилля колісних болтів. В один із нарізних отворів у приводній ступиці потрібно встановити заглушку, щоб уникнути використання іншого набору нарізних отворів.

Спочатку закрутіть болти вручну для запобігання їхньому пошкодженню.

f. Установіть сегментні проставки (E) і зафіксуйте їх колісними болтами (F).

ВАЖЛИВО: Установіть всі колісні болти та сегментні проставки, ПЕРШ ніж опускати передній міст на землю.



H124461—UN—08JUN18

A—Напрямна шпилька (2 шт.)
B—Приводна ступиця
C—Колесо
D—Ковпачковий гвинт з внутрішнім шестигранником (5 шт.)

3. **Конфігурація зі здвоєним колесом (внутрішнє колесо):**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Колеса та шини важкі. Під час роботи з колесами невідцентрована вага може несподівано зміститися, ускладнюючи рух колеса та його контролювання. Щоб уникнути травми, роботи з колесом повинні виконувати дві особи.

ПРИМІТКА: Для встановлення колеса на відповідне місце рекомендується використовувати напрямну шпильку HXE16110.

a. Встановіть напрямні шпильки (A) у верхній та нижній отвори приводної ступиці (B). Нарізі шпильок повинні бути до упору вкручені в отвори.

ВАЖЛИВО: Установіть шини згідно з вказівками; в іншому разі машина НЕ поїде.

b. Установіть колесо (C) так, щоб планки шин були повернуті допереду та донизу.

c. Сумістіть отвори на ободі зі шпильками привода.

d. Установіть колесо на маточину привода.

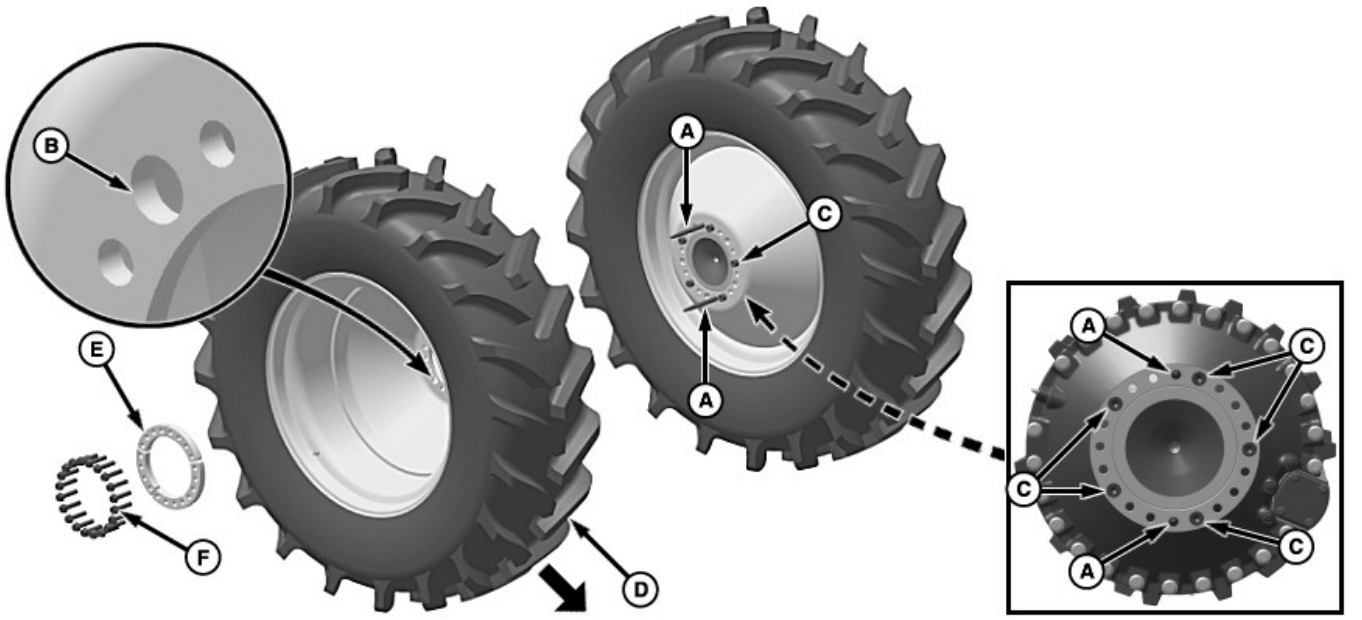
e. Встановіть гвинти з внутрішнім шестигранником (D) на однаковій відстані один від одного.

f. Затягніть гвинти з головкою під шестигранний ключ відповідно до технічних умов, використовуючи шестигранну викрутку M17.

Технічні вимоги

Гвинти з внутрішнім шестигранником—Щільність затягування (насухо)	450°Нм (332 фунто-футів)

ВАЖЛИВО: Якщо машину треба перевезти без зовнішніх коліс, СЛІД ОБОВ'ЯЗКОВО вкрутити й затягнути 5 гвинтів з внутрішнім шестигранником і 15 колісних болтів, перш ніж опускати передній міст на землю. Сегментні проставки не встановлюють для перевезення автомобільними шляхами, завантажування та розвантажування.



H124201—UN—14MAY18

A—Напрямна шпилька (2 шт.)
B—Великий отвір (5 шт.)
C—Ковпачковий гвинт з внутрішнім шестигранником (5 шт.)
D—Колесо
E—Сегментна проставка (5 шт.)
F—Колісний болт (20 шт.)

4. **Конфігурація зі здвоєним колесом (зовнішнє колесо):**

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Колеса та шини важкі. Під час роботи з колесами невідцентрована вага може несподівано зміститися, ускладнюючи рух колеса та його контролювання. Щоб уникнути травми, роботи з колесом повинні виконувати дві особи.

ВАЖЛИВО: Установіть шини згідно з вказівками; в іншому разі машина НЕ поїде.

a. Установіть колесо так, щоб планки шин були повернуті допереду та донизу.

b. Сумістіть отвори на ободі зі шпильками привода (A).

ВАЖЛИВО: Перевірте, щоб великі отвори були суміщені з ковпачковими гвинтами з внутрішнім шестигранником. Внутрішні та зовнішні ободи мають бути врівень один з одним.

c. Сумістіть великі отвори (B) з попередньо встановленими гвинтами з внутрішнім шестигранником (C).

d. Установіть колесо (D) на маточину привода.

e. Протягніть **один** гвинт з внутрішнім шестигранником крізь великий отвір.

f. Сумістіть **одну** сегментну проставку з **чотирма** отворами в ободі.

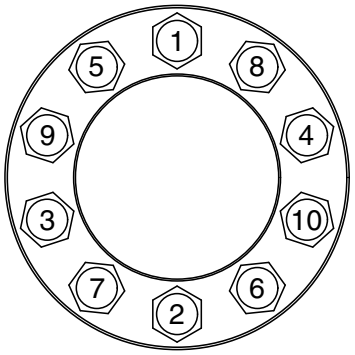
ВАЖЛИВО: Спочатку закрутіть болти вручну для запобігання їхньому пошкодженню.

g. Просуньте **чотири** колісні болти (F) крізь сегментну проставку в отвори на ободі.

h. За потреби повторіть операцію для решти сегментних проставок і колісних болтів.

ВАЖЛИВО: Установіть всі колісні болти та сегментні проставки, ПЕРШ ніж опускати передній міст на землю.

ПРИМІТКА: Під час знімання та встановлювання коліс збережіть гвинти з внутрішнім шестигранником для подальшого використання. Покладіть гвинти з внутрішнім шестигранником в інструментальний ящик.



H96863—UN—10JUN10

Схема A



H124190—UN—15MAY18

Схема B

5. Затягніть колісні болти хрест-навхрест згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги

Колісні болти—Щільність затягування (насухо). . . . . 710°Нм (524 фунто-футів)

6. Витягніть напрямні шпильки та замініть їх на колісні болти.
7. Затягніть решту колісних болтів до рекомендованого значення.

Технічні вимоги

Колісні болти—Щільність затягування (насухо). . . . . 710°Нм (524 фунто-футів)

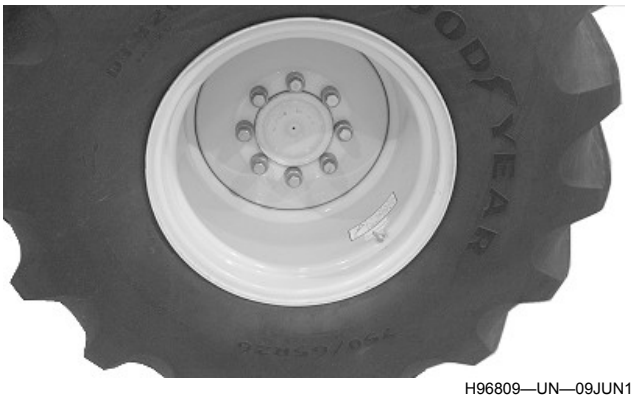
8. Повторіть операцію з іншого боку машини машини й опустіть машину на землю.

   Необхідно перевіряти щільність затягування колісних болтів після першої мотогодини експлуатації, а потім кожні 10 мотогодин до 50-ї мотогодини. Після цього щільність затягування колісних болтів необхідно перевіряти кожні 100 мотогодин.

9. Перевірте тиск в шинах і за потреби накачайте їх. Для отримання інформації щодо тиску накачування шин, див. "Доглядання та обслуговування шин" 3 цьому розділі.

OUO6075,0004DFF-UK-23JUN20

Момент затягування болтів задніх коліс



H96809—UN—09JUN10

Після кожного зняття заднього колеса необхідно затягувати колісні болти згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Колісні болти M16 (звичайний режим експлуатації, привод на два колеса)—Момент затягування. . . . . 315 Н·м (230 фунт·фут)

Колісні болти M22 (для надважких умов експлуатації, привод на два колеса)—Момент затягування. . . . . 710 Н·м (524 фунти*фут)

Колісні болти M22 (привод на чотири колеса)—Момент затягування. . . . . 710 Н·м (524 фунти*фут)

Після першої години експлуатації, а потім кожні 10 годин експлуатації необхідно перевіряти момент затягування кріпильних елементів до 50-ї години експлуатації. Після цього затягування колісних болтів необхідно проводити через кожні 100 годин експлуатації.

ПРИМІТКА: Порядок затягування болтів показаний на наклейці на колесі.

OUO6075,00042E4-UK-02JUN16

Використання рідинної ваги



H96809—UN—09JUN10

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Установка рідинної ваги (баласту) потребує спеціального обладнання та підготовки.

ВАЖЛИВО: Повністю покрийте обід розчином для запобігання корозії, але НІКОЛИ не наповняйте шину більш ніж на 90 відсотків від максимального наповнення. Більша кількість розчину залишить надто мало повітряного простору для поглинання ударів. Це може спричинити пошкодження шини.

Розчин води та хлористого кальцію є безпечним та економічним баластом. При належному використанні, від не спричинятиме пошкоджень шин, камер або ободів.

Використовуйте хлористий кальцій для запобігання замерзанню води. Суміш 1,6 кг (3-1/2 фунтів) хлористого кальцію та 3,8 л (1 галон) не замерзає при температурах до -45 C (-50 F).

ПРИМІТКА: Використовувати спирт в якості рідинного баласту не рекомендується. Розчин хлористого кальцію більш важкий та економічний.

Наповніть безкамерні шини щонайменш до рівня клапана (мінімум на 75 відсотків від повного наповнення). Якщо кількість розчину буде меншою, частина обода залишиться незахищеною, що може призвести до його корозії. Камерні шини можна наповнювати до будь-якого рівня до 90 відсотків.

OUO6075,00007D0-UK-10JUN10

Вимоги до баласту

ПРИМІТКА: Вимоги до баласту різняться, залежно від конфігурації.

Вимоги до баласту розраховано на основі стандартної конфігурації для збирання кукурудзи, 133 л (35 галонів) пального в баку та повного зернового бункера. Це може не відображати всі сценарії.

Шини, що потребують використання рідини, треба наповнити на 75%.

Приблизна маса		**1500—2500 кг**	**2500—3500 кг**	**3500—4500 кг**	**4500—5600 кг**	**5600—6000 кг**
		3300—5500 фунт	**5500—7700 фунт**	**7700—9900 фунт**	**9900—12 300 фунт**	**12 300—13 200 фунт**
Головки стрічкового підбирача / ремінного транспортера		**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Модель	**Нормальні схили (пласкі до 15%)**					
S760 і S770	Привод на два колеса	Ні	Ні	Так	Так	NR
	Повний привод					
S780, S785 і S790	Привод на два колеса	Ні	Ні	Так	Так	Так
	Повний привод					
Модель	**Горбисті схили (від 15% до 20%)**					
S760 і S770	Привод на два колеса	Ні	Так	NR	NR	NR
	Повний привод					
S780, S785 і S790	Привод на два колеса	Ні	Так	NR	NR	NR
	Повний привод					

Ні = баласт не потрібен для будь-яких розмірів шин.
Так = баласт потрібен для всіх розмірів шин.
NR = Не рекомендується. Неможливо збалаастувати конфігурацію належним чином.

OUO6075,0005295-UK-09JUN22

Вимоги до баласту (HillMaster)

ПРИМІТКА: Вимоги до баласту різняться, залежно від конфігурації.

Вимоги до баласту розраховано на основі стандартної конфігурації для збирання кукурудзи, 133 л (35 галонів) пального в баку та повного зернового бункера. Це може не відображати всі сценарії.

Шини, що потребують використання рідини, треба наповнити на 75%.

Приблизна маса		**1500—2500 кг** **3300—5500 фунт**	**2500—3500 кг** **5500—7700 фунт**	**3500—4500 кг** **7700—9900 фунт**	**4500—5600 кг** **9900—12 300 фунт**	**5600—6000 кг** **12 300—13 200 фунт**
Головки стрічкового підбирача / ремінного транспортера		**BP15** **620F** **622F** **625F**	**630F** **635F** **725D** **722PF** **725PF** **722X** **725X**	**RD30F** **RD35F** **730D** **735D** **740D** **735X** **730PF** **735PF**	**HD35R** **HD35F** **HD35X** **HD40R** **HD40X** **HD45X** **RD40F** **RD45F** **740X** **740PF**	**HD40F** **HD45R** **HD45F**
Модель	**Нормальні схили (пласкі до 15%)**					
Комбайни HillMaster серії S770	Привод на два колеса	Ні	Ні	NR	NR	NR
	Повний привод					
Комбайни HillMaster серій S780, S785 та S790	Привод на два колеса	Ні	Ні	NR	NR	NR
	Повний привод					
Модель	**Горбисті схили (від 15% до 20%)**					
Комбайни HillMaster серії S770	Привод на два колеса	Ні	Так	NR	NR	NR
	Повний привод					
Комбайни HillMaster серій S780, S785 та S790	Привод на два колеса	Ні	Так	NR	NR	NR
	Повний привод					

Ні = баласт не потрібен для будь-яких розмірів шин.
Так = баласт потрібен для всіх розмірів шин.
NR = Не рекомендується. Неможливо збаластувати конфігурацію належним чином.

OUO6075,0005296-UK-09JUN22

Транспортування по дорогах із приєднаною жаткою

Дотримуйтеся державних і місцевих законів стосовно експлуатації комбайна на дорогах загального користування.

Цей комбайн може рухатись по дорогам Німеччини зі складною 8-рядною жаткою Geringhoff і складною 8-рядною жаткою Kemper. Для транспортування по дорогах Німеччини необхідно отримати дозвіл від місцевого органу TUEV.

Зверніться за дозволом до свого дилера або на фабрику виробника.

OUO6075,000431D-UK-29JUN16

Пересування на машині по дорогах



H115016—UN—22MAR16

Кнопка складання

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Слідкуйте, щоб не зачепити кабель електричного живлення. Перед транспортуванням кришки зернового бункера необхідно закрити.

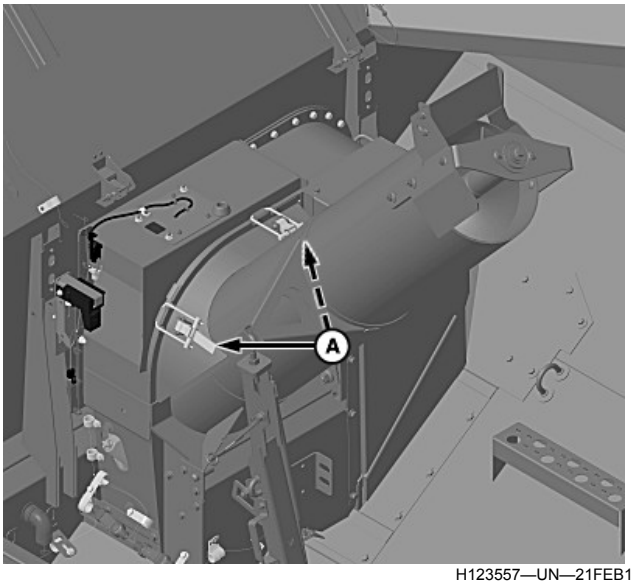
ВАЖЛИВО: Перед дорожнім перевезенням машини переконайтесь, що зерновий бункер вивантажено.

Перед тим як їхати на машині, переконайтесь, що складаний вивантажувальний шнек та складані кришки зернового бункера повністю складені.

1. Натисніть кнопку складання на панелі навігації. Для отримання додаткової інформації, див. "Довідка щодо застосунку складання" або "Довідка щодо робочого місця оператора".

   Наступні елементи повинні бути складені в положення транспортування:

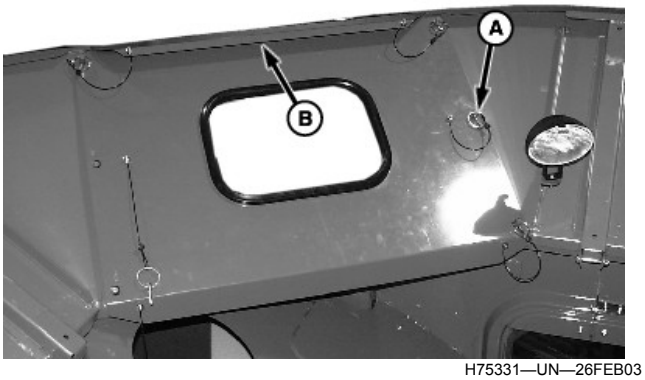
   - Вивантажувальний шнек
   - Кришки зернового бункера (за наявності)



H123557—UN—21FEB18

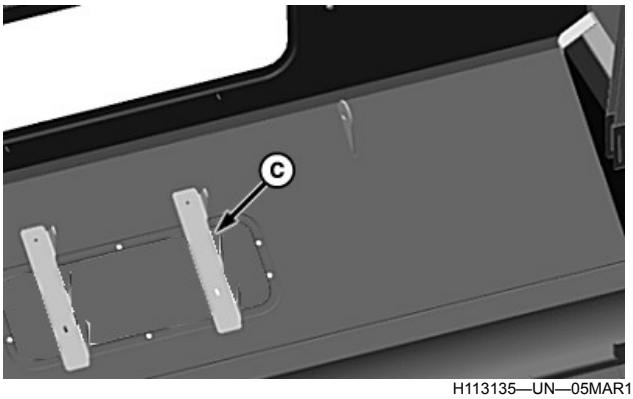
A—Затискачі

2. **Складаний вручну шнек для очищеного зерна (якщо встановлений):** Вивільніть затискувачі (A) та опустіть шнек.



H75331—UN—26FEB03

Показана передня надставка зернового бункера



H113135—UN—05MAR15

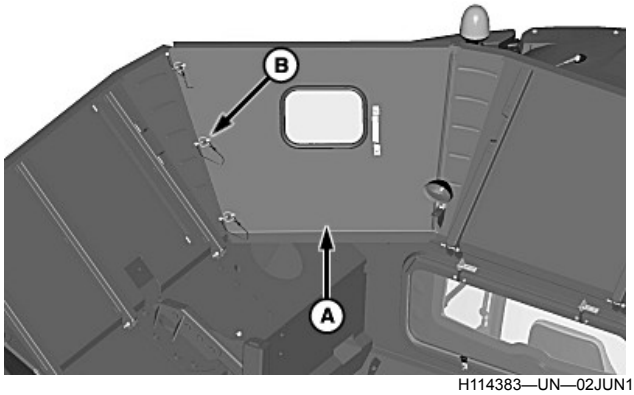
A—Штифти з кільцями
B—Кутові надставки бункера на зерно
C—Стійка для зберігання

3. **Надставки зернового бункера зі швидкістю вивантаження 116 л/с (3,3 бушелів/с) (якщо встановлені):** Вийміть штифти швидкої фіксації (A) з кутових надставок зернового бункера (B).

Розмістіть кутові надставки зернового бункера в стійці для зберігання (C). Складіть надставки зернового бункера в наступному порядку:

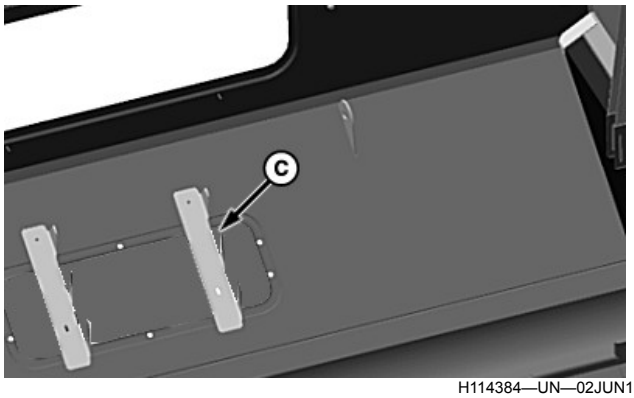
a. Складіть передню надставку зернового бункера та задню надставку зернового бункера.

b. Складіть ліву надставку зернового бункера та праву надставку зернового бункера.



H114383—UN—02JUN15

Передня надставка зернового бункера



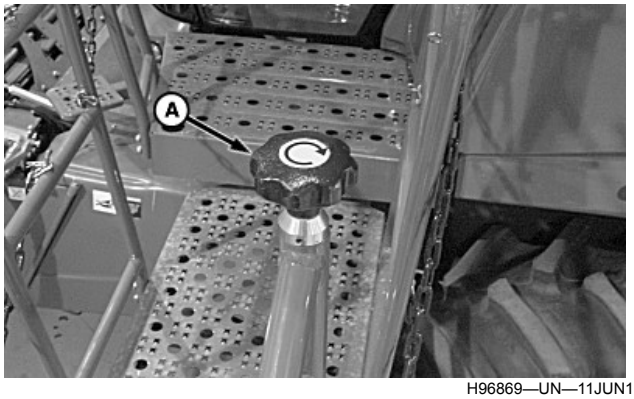
H114384—UN—02JUN15

A—Кутові надставки бункера на зерно
B—Штифти з кільцями
C—Стійка для зберігання

4. **Надставки зернового бункера зі швидкістю вивантаження 134 л/с (3,8 бушелів/с) (якщо встановлені):** Вийміть штифти швидкої фіксації (B) з кутових надставок зернового бункера (A). Розмістіть кутові надставки зернового бункера в стійці для зберігання (C). Складіть надставки зернового бункера в наступному порядку:

   a. Складіть передню надставку зернового бункера та задню надставку зернового бункера.

   b. Складіть ліву надставку зернового бункера та праву надставку зернового бункера.



H96869—UN—11JUN10

A—Ручка

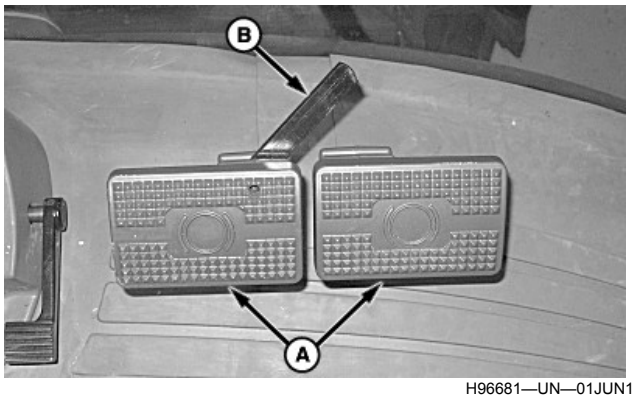
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перемістіть сходи в крайнє переднє положення, щоб зменшити ширину машини, і направте габаритні/попереджувальні вогні на водіїв, що наближаються.

ВАЖЛИВО: Пересувайтесь на прийнятній для дорожніх або польових умов швидкістю. Ніколи не пересувайтесь по дорогах з зерном в бункері.

Перш ніж пересуватись по дорогах загального користування, виконайте всі місцеві вимоги щодо розміру, освітлення та маркування обладнання.

5. За допомогою рукоятки (A) розблокуйте сходи та перемістіть їх в крайнє переднє положення.

6. Складіть радіоантену вниз та зафіксуйте її гаком (якщо встановлено). Якщо гак відсутній, зафіксуйте антену на даху кабіни стрічкою.



H96681—UN—01JUN10

A—Педалі
B—Замок

7. Під час пересування по дорогах фіксуйте педалі гальма між собою за допомогою фіксатора (B). Під час експлуатації в полі залишайте педалі (A) незафіксованими.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте ремінь безпеки коли керуєте машиною та коли їдете як спостерігач.

8. Пристібайте ремінь безпеки.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед запуском двигуна натисніть звуковий сигнал, щоб попередити інших людей, що треба відійти від машини.

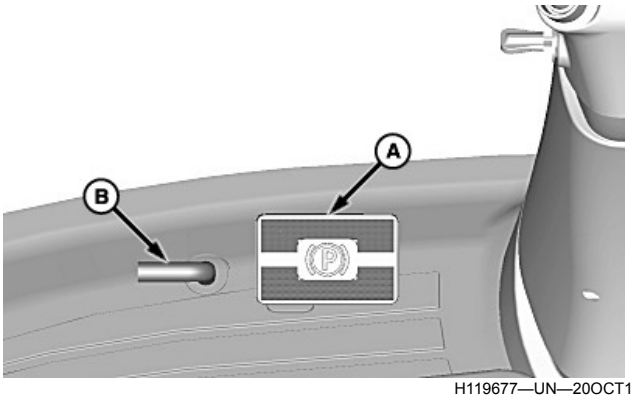
9. Подайте звуковий сигнал та запустіть двигун. Якщо треба, використовуйте засіб для запуску в холодну погоду.



H116348—UN—19DEC16

Регулятор підняття/опускання жатки

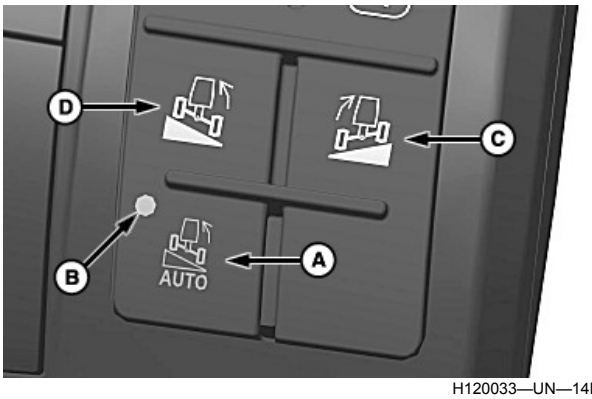
10. Підніміть жатку за допомогою регулятора жатки.



H119677—UN—20OCT16

A—Стоянкове гальмо
B—ПЕДАЛЬ

11. **Трансмісія з механічним перемиканням передач:** Зніміть машину зі стоянкового гальма (A) за допомогою педалі (B).



H120033—UN—14NOV16

Перемикачі HillMaster™

A—Перемикач автоматичного вирівнювання
B—Індикатор
C—Ручний регулятор нахиляння вправо
D—Ручний регулятор нахиляння вліво

12. **Машини HillMaster™:**

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте втрати керування під час перевезення дорогами; це може призвести до серйозного травмування або смерті. Ніколи не транспортуйте машину по дорогах з HillMaster™ системою вирівнювання в автоматичному режимі. У жодному не намагайтесь нахиляти машину вручну під час перевезення по дорогах.

a. Перемістіть машину на рівну поверхню.

ПРИМІТКА: Перемикач роз'єднання для перевезення дорогами перебуває в польовому положенні.

b. Натисніть перемикач автоматичного вирівнювання (A) й утримуйте його **5 секунд** або доки не почне блимати світловий індикатор (B).

c. Натисніть й утримуйте ручний регулятор нахиляння вправо (C) для нахиляння шасі машини вправо.

d. Натисніть і утримуйте ручний регулятор лівого нахилу (D) для нахилу шасі машини вліво.



H117022—UN—28MAR16

Роз'єднування для перевезення дорогами

ПРИМІТКА: По завершенні перевезення машини натисніть перемикач відключання для перевезення дорогами та утримуйте його протягом 2 секунд, доки світловий індикатор не згасне; після цього відповідні функції знову будуть доступні.

13. Увімкніть перемикач режиму перевезення дорогами.



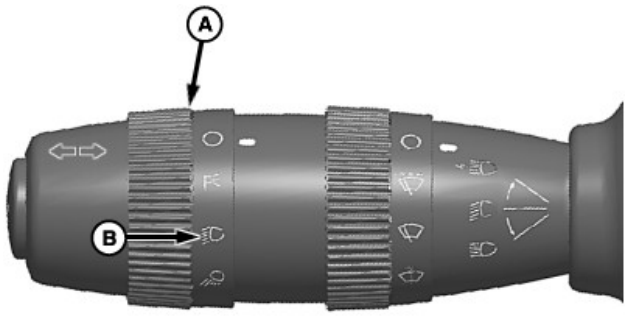
H117885—UN—29MAR16

Аварійні вогні

HillMaster — торгова марка компанії Deere & Company

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: При пересуванні по дорогах габаритні/аварійні вогні з обох сторін попереджують інших учасників дорожнього руху спереду та ззаду машини. Під час руху по дорогах загального користування ці вогні мають бути ввімкнені. Перемістіть сходи в крайнє переднє положення, щоб направити габаритні/аварійні вогні на водіїв, що наближаються. Не використовуйте габаритні-аварійні вогні, якщо це заборонено законом.

14. Під час руху по дорогах, вмикайте перемикач маячкових/аварійних вогнів як вдень, так і вночі. Коли ввімкнуто аварійні вогні, попереджувальні вогні вмикаються автоматично.



H96014—UN—22JUN11

A—Перемикач
B—Перемикач дорожнього освітлення

15. За допомогою перемикача (A) увімкніть дорожнє освітлення (B) для нічного часу доби.

ПРИМІТКА: Індикатори сигналів повороту на дисплеї кутової стійки підсвічуються, вказуючи на поворот.

16. Використовуйте сигнали повороту за потребою. Вони не вимикаються самі собою.



H117021—UN—28MAR16

Швидкість двигуна (висока швидкість)

17. Натисніть перемикач швидкості двигуна для досягнення максимальної швидкості двигуна.

ПРИМІТКА: Працюючи в полі, вибирайте передачу відповідно до умов роботи.

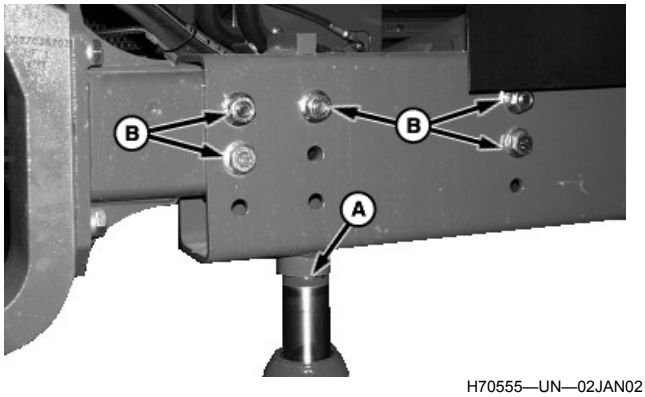
18. **Трансмісія з механічним перемиканням передач:** Для пересування по дорогах вмикайте третю передачу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі перевезення машини з приєднаною жниваркою, пересувайтесь із помірною швидкістю, щоб забезпечити належну ефективність гальмування та керованість машини.

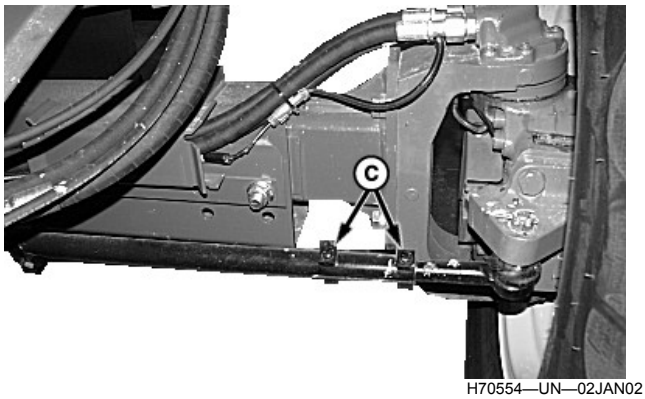
19. Повільно переміщуйте багатофункціональний важіль вперед або назад. При наближенні до вершини пагорба, потягніть багатофункціональний важіль назад, перш ніж починати спуск з протилежної сторони.

OUO6075,00048BD-UK-12APR18

Перевезення машини на причепі



H70555—UN—02JAN02



H70554—UN—02JAN02

A—Місце розташування домкрата
B—Ковпачковий гвинт (5 шт.)
C—Ковпачкові гвинти

ПРИМІТКА: Для отримання додаткової інформації щодо операцій, які НЕОБХІДНО виконати перед перевезенням машини на причепі, див. п. "Пересування на машині дорогами" вище в цьому розділі.

Для отримання додаткової інформації щодо знімання здвоєних коліс (за наявності) див. розділ "Ходовий привід і задній міст".

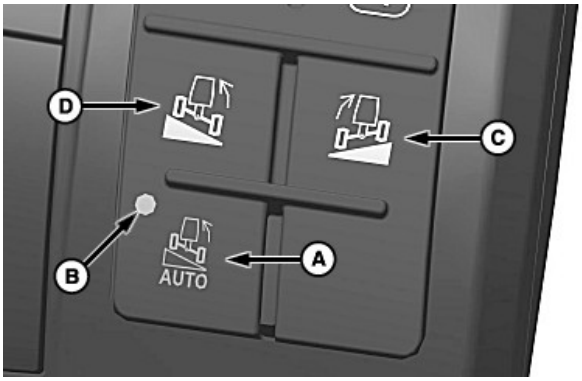
1. Зніміть жниварку та зовнішні здвоєні колеса (за наявності).

ПРИМІТКА: Після транспортування машини, відрегулюйте відстань між колесами на задньому мості згідно з попередньою шириною.

2. Знайдіть місце встановлення домкрату (A) на задньому мості та підніміть машину.
3. Викрутить ковпачкові гвинти (B) з заднього моста.
4. Викрутіть ковпачкові гвинти (C) з рульової тяги.
5. Відрегулюйте задній міст, встановивши його в саме вузьке положення. Якщо треба, повторіть процедуру на протилежній стороні.
6. Установіть раніше зняті кріплення та затягніть їх згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти моста—Момент затягування	620°Н·м (460 фунто-футів)
Ковпачкові гвинти кермової тяги (наконечник тяги оснащений двома зовнішніми болтами)—Момент затягування	70°Н·м (50 фунто-футів)
Ковпачкові гвинти кермової тяги (наконечник тяги оснащений двома зовнішніми болтами)—Момент затягування	127°Н·м (94 фунто-фути)



H120033—UN—14NOV16

Перемикачі HillMaster™

A—Перемикач автоматичного регулювання рівня
B—Індикатор
C—Ручний перемикач нахилу вправо
D—Ручний перемикач нахилу вліво

7. **Машини HillMaster™:**

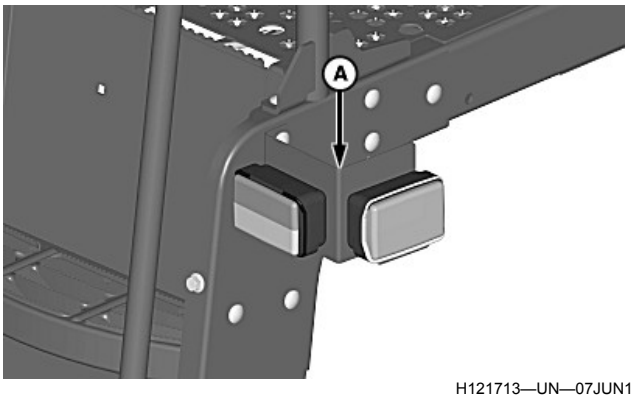
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи в'їзджайте на машині на причеп з системою вирівнювання HillMaster™ в автоматичному режимі. Ніколи не намагайтесь нахиляти машину вручну, знаходячись на причепі.

a. Перемістіть машину на рівну поверхню.

ПРИМІТКА: Перемикач роз'єднання для перевезення дорогами перебуває в польовому положенні.

b. Натисніть перемикач автоматичного регулювання рівня (A) й утримуйте його **5 секунд** або доки не почне блимати світловий індикатор (B).
c. Натисніть й утримуйте ручний регулятор нахиляння вправо (C) для нахиляння шасі машини вправо.
d. Натисніть і утримуйте ручний регулятор лівого нахилу (D) для нахилу шасі машини вліво.

8. Заїдьте на машині на причеп та перемістіть багатофункціональний важіль в нейтральне положення.
9. **Конфігурація з подвійною платформою сходів:** Опустіть прийомну камеру молотарки на причеп, щоб платформу сходів можна було перевести в транспортне положення.
10. Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.
11. Складіть радіоантену вниз та зафіксуйте її гаком (за наявності). Якщо гак відсутній, зафіксуйте антену на даху кабіни стрічкою.

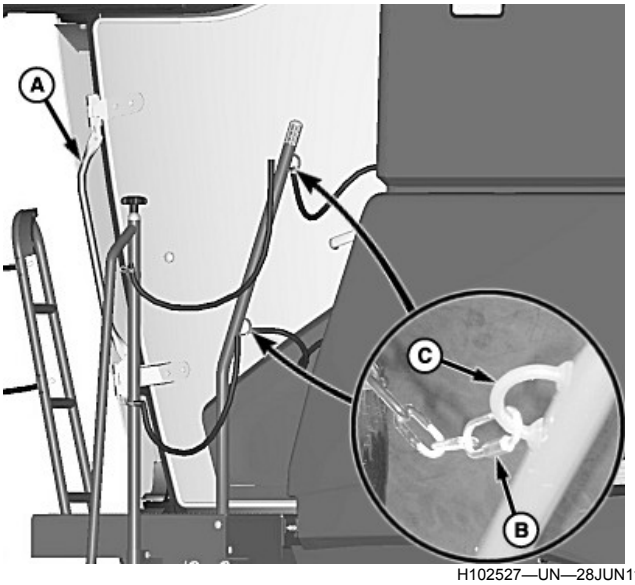


H121713—UN—07JUN17

A—Кронштейн для світлових приладів

12. **Конфігурація з одинарною шиною:** Від'єднайте джгут проводки та зніміть кронштейн ліхтаря (A).

HillMaster — це торгова марка компанії Deere & Company



H102527—UN—28JUN11

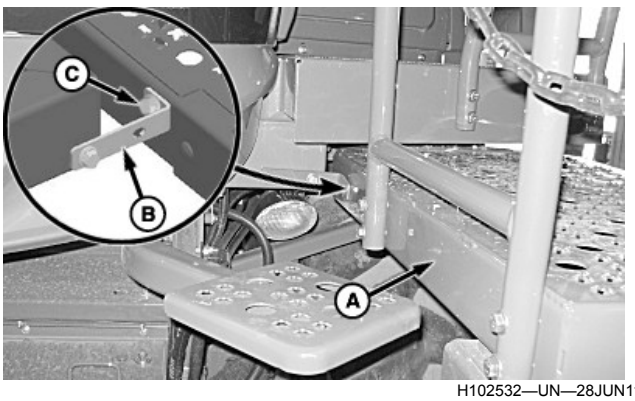
A—Поручень
B—Ланка ланцюга
C—Петлі поручня

13. **Конфігурація з одинарною шиною:** Від'єднайте та закріпіть поручень кабіни (A).

ВАЖЛИВО: Падіння може завдати травми вам або іншим особам. Будьте обережні при від'єднанні захисних ланцюгів та демонтажі платформи.

ПРИМІТКА: Прикріпіть ланцюг до петель на поручні сходів та зерновому баку. Це скорочує ланцюг та запобігає пошкодженню композитних панелей.

14. **Конфігурація з одинарною шиною:** Від'єднайте кріпильну ланку ланцюга (B) від петель поручня (C) та збережіть її.

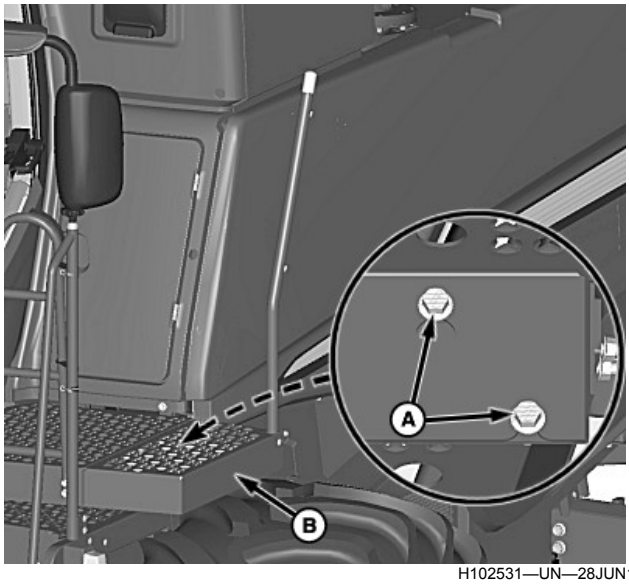


H102532—UN—28JUN11

A—Платформа сходів
B—Транспортувальний кронштейн
C—Ковпачковий гвинт

ПРИМІТКА: Сходи кабіни необхідно перевести в крайнє всунуте положення фіксації, щоб сходи кабіни контактували з транспортувальним кронштейном.

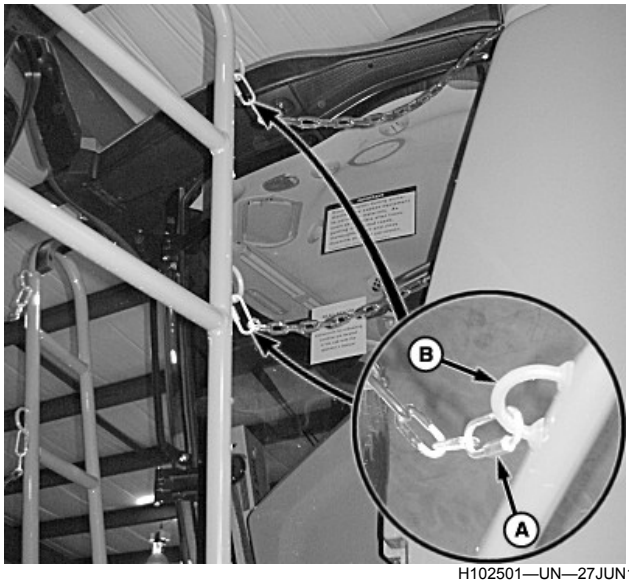
15. **Конфігурація з одинарною шиною:** Перемістіть платформу сходів (A) в транспортне положення до контакту з транспортувальним кронштейном (B) та встановіть ковпачковий гвинт (C).



H102531—UN—28JUN11

A—Ковпачковий гвинт (5 шт.)
B—Платформа сходів

16. **Конфігурація з одинарною шиною:** Ослабте ковпачкові гвинти (A) та від'єднайте платформу сходів (B).



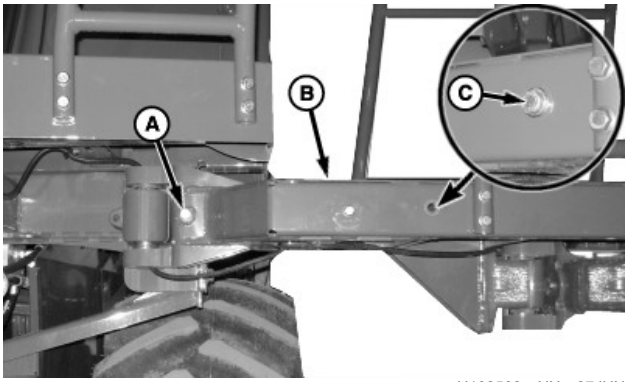
H102501—UN—27JUN11

A—Ланка ланцюга
B—Петля поручня

ВАЖЛИВО: Падіння може завдати травми вам або іншим особам. Будьте обережні при від'єднанні захисних ланцюгів та демонтажі платформи.

ПРИМІТКА: Прикріпіть ланцюг до петель на зерновому баку. Це скорочує ланцюг та запобігає пошкодженню композитних панелей.

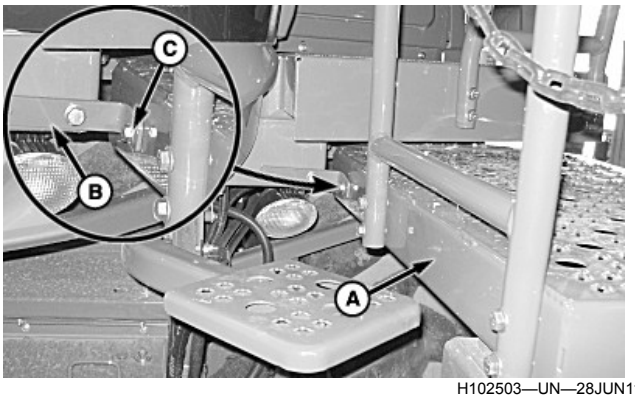
17. **Конфігурація зі здвоєною шиною:** Від'єднайте кріпильну ланку ланцюга (A) від петлі поручня (B) з обох сторін поручня.



H102502—UN—27JUN11

A—Ковпачковий гвинт
B—Платформа сходів
C—Ковпачковий гвинт

18. **Конфігурація зі здвоєною шиною:** Відкрутіть ковпачковий гвинт (A) і перемістіть платформу сходів (B) в транспортне положення.
19. **Конфігурація зі здвоєною шиною:** Встановіть знятий раніше ковпачковий гвинт (C) в положення зберігання, як зображено на малюнку.



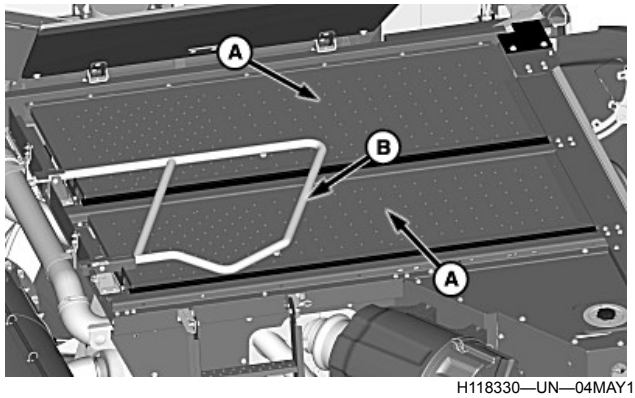
H102503—UN—28JUN11

A—Платформа сходів
B—Транспортувальний кронштейн
C—Ковпачковий гвинт

ВАЖЛИВО: Прийомну камеру молотарки НЕОБХІДНО опустити на причеп, щоб уникнути контакту між платформою сходів та приводним валом прийомної камери молотарки при переміщенні сходів вперед.

ПРИМІТКА: Сходи кабіни необхідно перевести в крайнє всунуте положення фіксації, щоб сходи кабіни контактували з транспортувальним кронштейном.

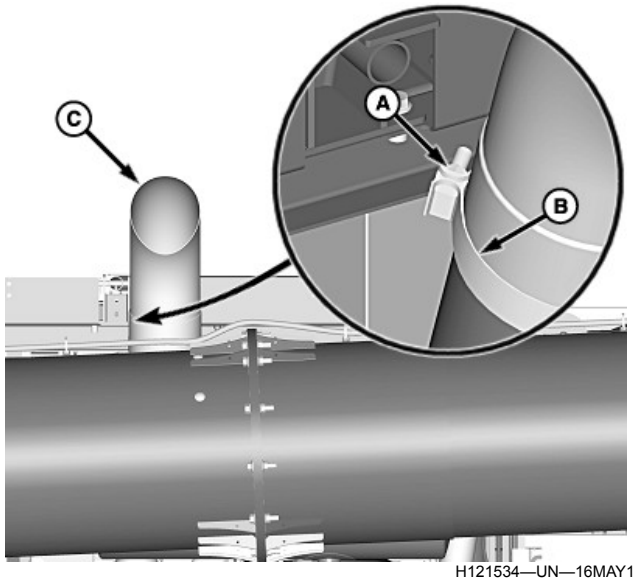
20. **Конфігурація зі здвоєною шиною:** Перемістіть платформу сходів (A) в транспортне положення до контакту з транспортувальним кронштейном (B) та встановіть ковпачковий гвинт (C).



H118330—UN—04MAY16

A—Кришки моторного відсіку
B—Поручень

21. Опустіть кришки двигуна (A) та поручень (B), щоб зафіксувати кришки на місці.



H121534—UN—16MAY17

A—Гайка
B—Скоба
C—Подовжувач глушника

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб знизити ризик удару електричним струмом від контакту з повітряними лініями електропередач, ніяка частина машини не повинна мати висоту більше 4 м (13 футів 1 дюйма).

Дозвольте вихлопній системі та компонентам охолонути, перш ніж знімати подовжувач глушника та встановлювати ковпачок для відпрацювавших газів.

22. **Двигуни Tier 2/Stage II:** Послабте гайку (A) та скобу (B).

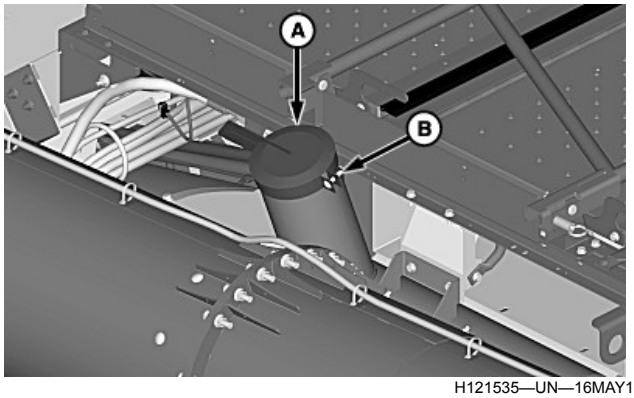
ПРИМІТКА: Подовжувач глушника СЛІД зняти у разі транспортування машини на причепі для зменшення загальної висоти машини. Залиште подовжувач глушника для майбутнього використання на полі.

Після транспортування встановіть подовжувач глушника, та затягніть скобу згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги

Скоба—Момент затягування. . . . . 80°Н·м (59 фунто-футів)

23. **Двигуни Tier 2/Stage II:** Зніміть та залиште подовжувач глушника (C).



H121535—UN—16MAY17

A—Ковпачок для відпрацьованих газів
B—Гайка

24. **Двигуни Tier 2/Stage II:** Встановіть ковпачок для відпрацювавших газів (A), як показано на схемі.

25. **Двигуни Tier 2/Stage II:** Затягніть гайку (B) до рекомендованого значення.

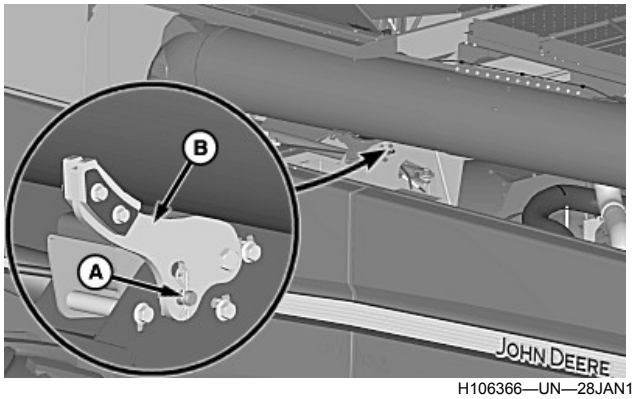
Технічні вимоги

Гайка—Момент затягування. . . . . 20 Н·м (177 фунто-футів)

26. **Двигуни Tier 2/Stage II:** Закрийте ковпачок для відпрацювавших газів та закріпіть його стрічкою, щоб запобігти пошкодженню турбокомпресора.



TS249—UN—23AUG88



H106366—UN—28JAN13

A—Пружинний штифт і штифт
B—Фіксувальний кронштейн вивантажувального шнека

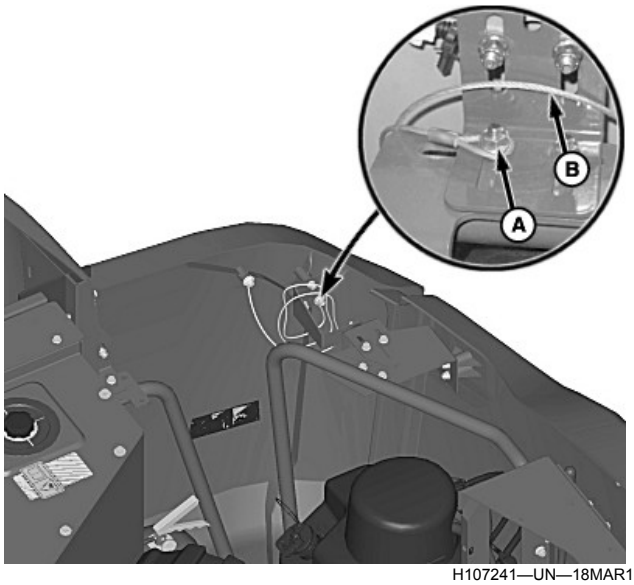
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Падіння може призвести до травми або смерті. Для доступу до шнеку під час установки фіксувального обладнання користуйтесь драбиною або аналогічними засобами. Забороняється виконувати роботи, стоячи на платформі двигуна.

27. **Фіксуючий кронштейн вивантажувального шнеку:**

    a. Висуньте та збережіть пружинний штифт та штифт (A).

    b. Піднімайте фіксуючий кронштейн вивантажувального шнека (B), доки отвори не вирівнюються між собою.

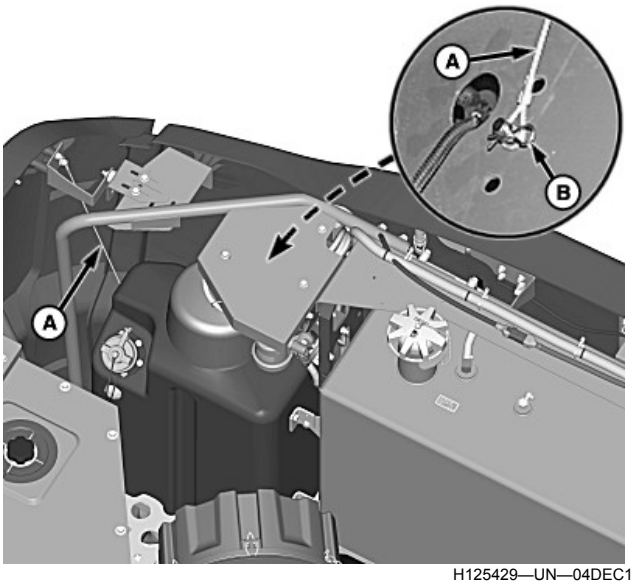
    c. Вставте попередньо висунутий штифт та пружинний штифт.



H107241—UN—18MAR13

A—Кріплення
B—Кабель

28. Ослабте кріплення (A) та виведіть трос (B) з положення зберігання.



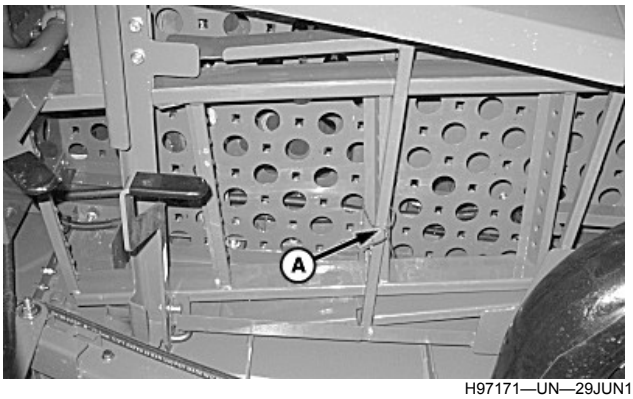
H125429—UN—04DEC18

A—Кабель
B—Пружинний штифт

ПРИМІТКА: Переконайтесь, що трос прикріплений до внутрішньої частини поручня.

Якщо довжини тросу не вистачає, перемістіть штифт в інше положення.

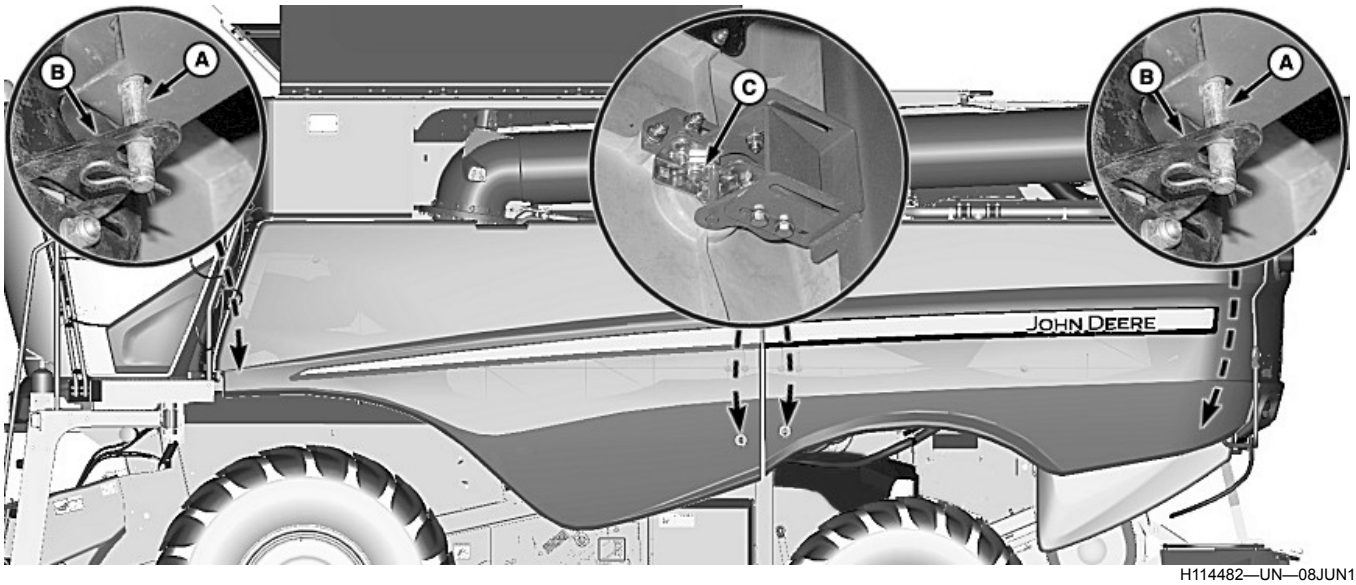
29. Встановіть трос (A) на штифт та зафіксуйте його пружинним штифтом (B).



H97171—UN—29JUN10

A—Платформа

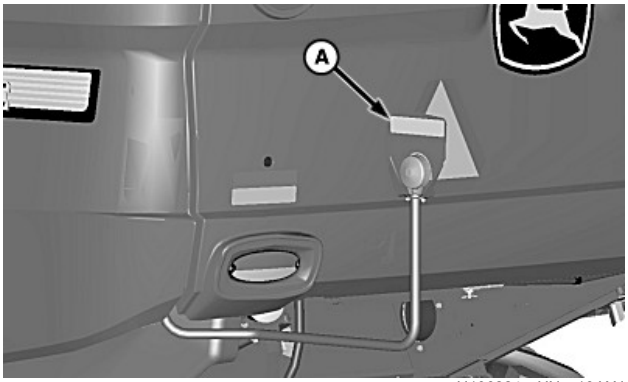
30. Прив'яжіть подовжувач сходів та платформу (A).



H114482—UN—08JUN15

A—Штифти
B—Стопорні пластини
C—Засувки

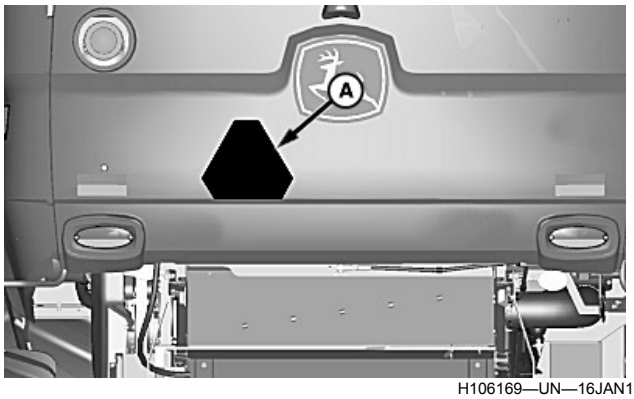
31. Просуньте штифти (A) через блокувальні пластини (B) та зафіксуйте їх пружинними штифтами на передньому та задньому кутах лівих дверцят типа "крило чайки". Повторіть процедуру на протилежній стороні машини.
32. Використовуйте дріт, щоб прив'язати дверцята типу «крило чайки» в точках розташування засувок (C). Повторіть процедуру на протилежній стороні машини.



H106224—UN—16JAN13

A—Ліхтарі аварійної сигналізації

33. Поверніть лівий і правий аварійні вогні (A) назад (за наявності), як показано на рисунку.



H106169—UN—16JAN13

A—Знак тихохідного транспортного засобу

34. Закрийте знак тихохідного транспортного засобу (A) (якщо встановлений).

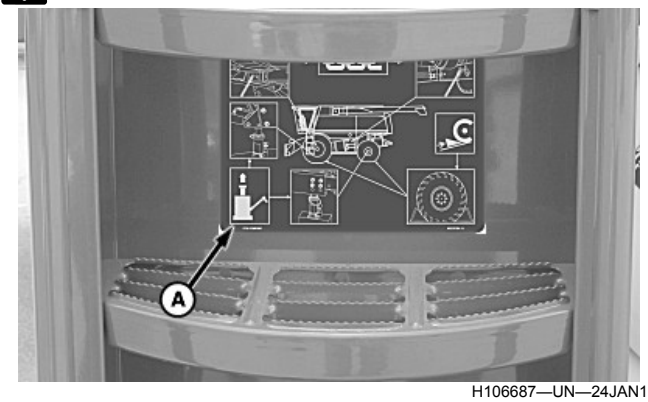
ВАЖЛИВО: Прикріпіть машину до причепа ланцюгами.

35. Прикріпіть машину до причепа ланцюгами (для отримання інструкцій щодо прив'язування сходів кабіни, див. наклейку з місцями прив'язування машини на кабіні).

OUO6075,0004BC3-UK-04JUN19

Наклейка з місцями кріплення машини

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:



H106687—UN—24JAN13

A—Наклейка з місцями кріплення машини

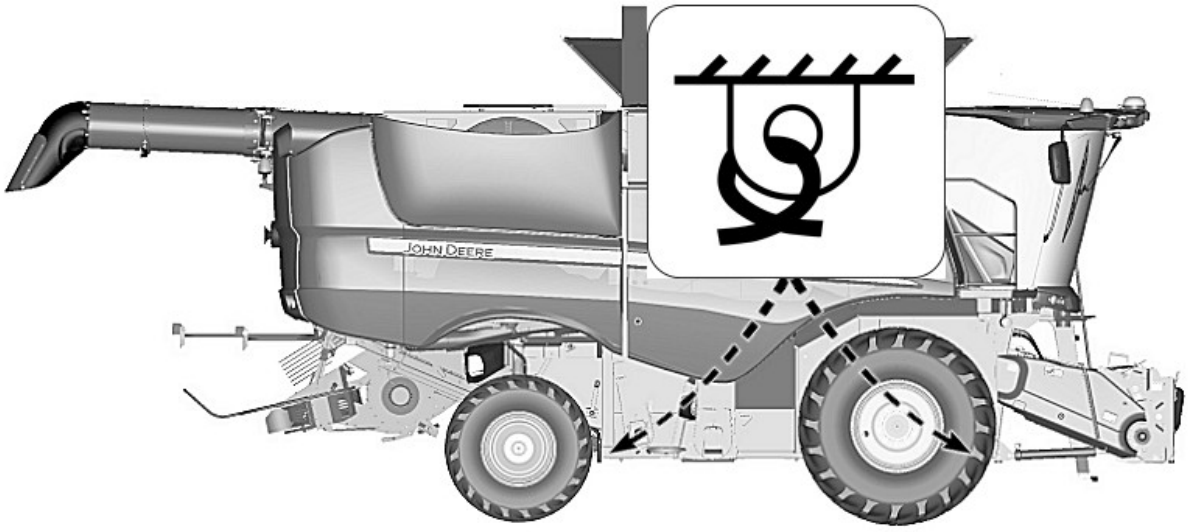
Обов'язково спорожняйте зерновий бункер перед підніманням машини.

ПРИМІТКА: Місця прив'язування машини розташовані з обох сторін машини спереду та ззаду.

Наклейка з місцями прив'язування машини (A) розташована на сходах кабіни. На наклейці вказано належні місця кріплення машини ланцюгами.

OUO6075,0001393-UK-31MAY22

Місця прив'язування машини



H105885—UN—24OCT12

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди спорожняйте зерновий бункер перед транспортуванням машини.

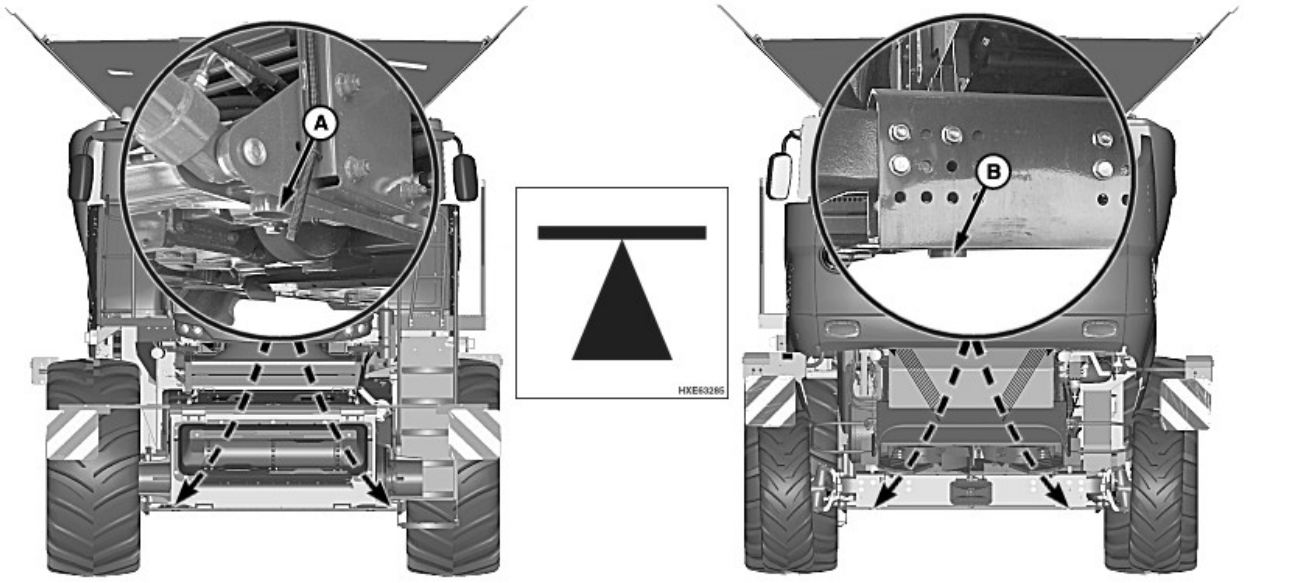
ПРИМІТКА: Місця прив'язування машини розташовані з обох сторін машини спереду та ззаду.

Для належного прив'язування машини

використовуйте передбачені місця прив'язування, вказані на машині.

OUO6075,00011DC-UK-10FEB16

Місця розташування домкрата



H105883—UN—24JAN13

A—Місця розташування домкрата (попереду)

B—Місця розташування домкрата (позаду)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж піднімати машину, спорожніть зерновий бункер.

Заблокуйте шини з обох боків, щоб не допустити руху машини.

ПРИМІТКА: Місця розміщення домкрату розташовані з обох сторін машини спереду та ззаду.

Піднімайте машину до схваленого місця розташування домкрату (A і B).

OUO6075,0004B7B-UK-30MAY19

Інформація щодо транспортування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб знизити ризик удару електричним струмом від контакту з повітряними лініями електропередач, ніяка частина машини не повинна мати висоту більше 4 м (13 футів 1 дюйму). Перед транспортуванням машини, зерновий бункер повинен бути закритий, а радіоантена переміщена в горизонтальне положення.

Слідкуйте, щоб не зачепити лінії електропередач. Перед транспортуванням машини, зерновий бункер повинен бути закритий, а радіоантена переміщена в горизонтальне положення.

Дотримуйтесь державних норм стосовно руху автотранспорту або буксирування обладнання по дорогам. Використовуйте допоміжні світлові прилади та пристрої, які можна придбати у вашого дилера компанії John Deere, що попереджують інших учасників дорожнього руху.

Машину можна транспортувати на вантажному автомобілі з платформою або шляхом буксирування.

У разі буксирування машини, див. "Буксирування машини" в цьому розділі.

OUO6075,0004318-UK-24JUN16

Буксирування машини (машини з трансмісією з механічним перемиканням передач)

ПРИМІТКА: Для отримання додаткової інформації стосовно машин з трансмісією з кнопковим перемиканням передач та трансмісією ProDrive™ , див. "Довідка щодо трансмісії" або "Довідка щодо робочого місця оператора".

ProDrive — це торгова марка компанії Deere & Company

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не буксируйте машину на тросі. Якщо трос порветься, це може завдати травм.

Слідкуйте, щоб не зачепити лінії електропередач. Перед транспортуванням необхідно опустити навісне зернове обладнання та радіоантену.

Дотримуйтесь державних норм стосовно руху автотранспорту або буксирування обладнання по дорогам. Використовуйте допоміжні світлові прилади та пристрої, які можна придбати у вашого дилера компанії John Deere, що попереджують інших учасників дорожнього руху.

Буксируйте машину тільки в екстрених випадках на невеличкі відстані на швидкості не більше 8 км/год (5 миль/год). Щоб буксирувати машину, виконайте наступне:

- Спорожніть зерновий бункер і зніміть жатку.
- Поверніть вивантажувальний шнек у транспортне положення. Складіть надставки зернового бункера.
- Поверніть сходи вперед і складіть радіоантену.
- Зніміть машину зі стоянкового гальма.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не знімайте муфти. Коли муфти зняті, гальма не працюють.

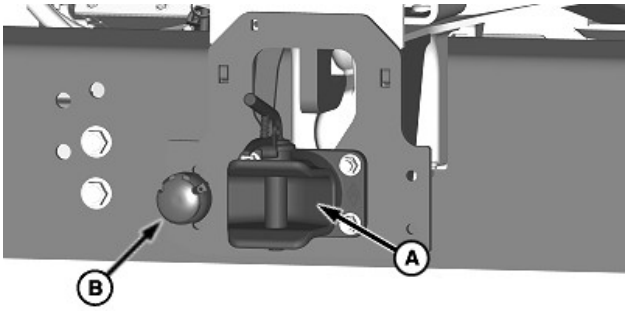
- Перемістіть важіль перемикання передач та багатофункціональний важіль в нейтральне положення.
- Буксируйте машину в напрямку вперед, зачепивши ланцюг за головну вісь. Переконайтеся, що ланцюг не пошкодить гідравлічні лінії. Водій має сидіти на сидінні оператора, щоб керувати машиною та гальмувати.
- Увімкніть попереджувальні світлові прилади, якщо це не заборонено законом.
- Рухайтесь з безпечною та помірною швидкістю, не більше 8 км/год (5 миль/год).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте зіткнень з іншими учасниками дорожнього руху, тихохідними тракторами з навісним обладнанням або обладнанням, яке буксирується, і самохідними машинами на дорогах загального користування. Регулярно перевіряйте наявність транспортних засобів ззаду, особливо на поворотах, та використовуйте сигнали повороту за допомогою руки або світлових приладів.

Використовуйте фари головного світла, миготливі попереджувальні вогні та сигнали повороту вдень і вночі. Дотримуйтесь місцевих правил щодо освітлення та маркуванні обладнання. Тримайте освітлення та маркування видимим, чистим та у гарному робочому стані. Замініть або відремонтуйте освітлення та маркування, яке було пошкоджено або втрачено.

OUO6075,000447D-UK-31JAN17

Ручний тягово-зчіпний пристрій - прикріплення (стандартний)



H118213—UN—14APR16

A—Зчіпка
B—Електричний з'єднувач

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед причепленням причепу вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

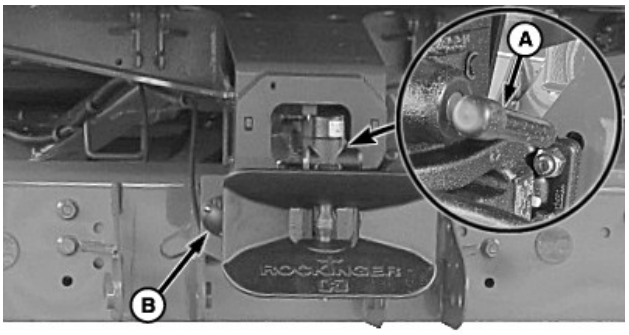
Повністю підніміть подрібнювач.

Прикріпіть причеп до зчіпки (A) та зафіксуйте його пальцем тягово-зчіпного пристрою.

Під'єднайте джгут електропроводки причепа до електричного з'єднувача (B).

OUO6075,00042C1-UK-29JUN16

Напівавтоматичний тягово-зчіпний пристрій - прикріплення (опціональний)



H111228—UN—12MAY14

A—Рукоятка
B—Електричний з'єднувач

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед причепленням причепу вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

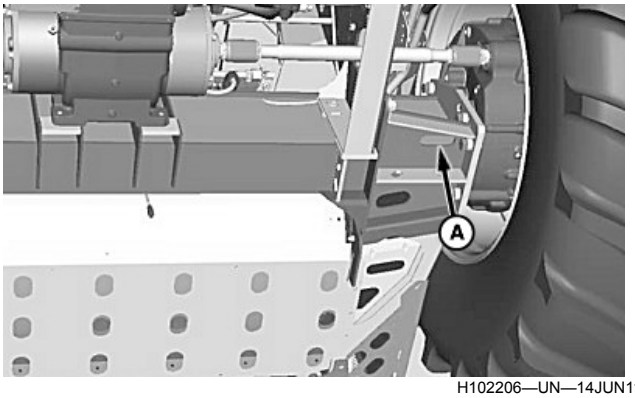
Повністю підніміть подрібнювач.

Підніміть рукоятку (A), щоб вивільнити фіксуючий штифт, та прикріпіть причеп до машини. Коли тягово-зчіпний пристрій вирівнюється з фіксуючим штифтом, рукоятка опуститься автоматично, фіксуючи тягово-зчіпний пристрій.

Під'єднайте джгут електропроводки причепа до електричного з'єднувача (B).

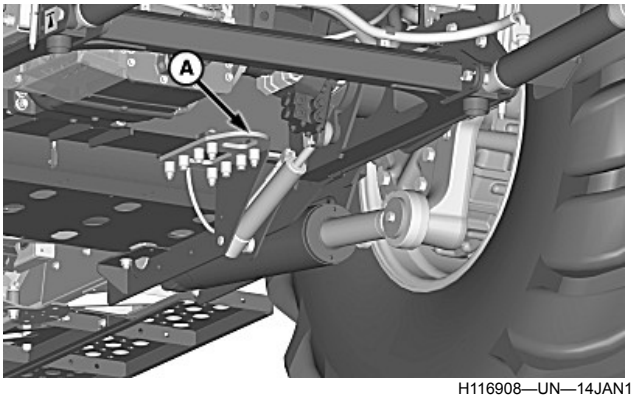
OUO6075,000431B-UK-29JUN16

Передній буксирувальний гак



H102206—UN—14JUN11

Передній буксирувальний гак — машина іншого виробника (не HillMaster™)



H116908—UN—14JAN16

Передній буксирувальний гак (машина HillMaster™)

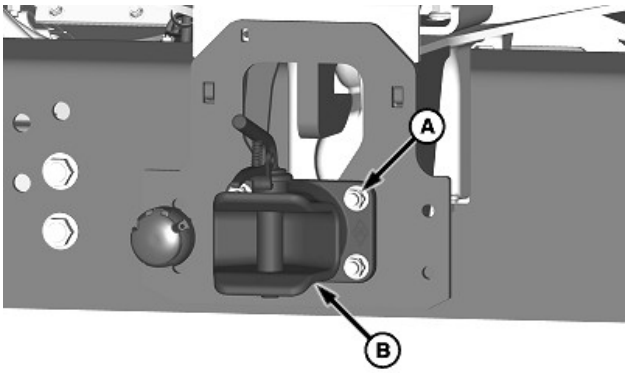
A—Гак

Буксируйте або витягуйте машину з в'язкого ґрунту в напрямку вперед, причепивши ланцюг до гака (A) на передньому мості. Перевірте, що ланцюг не зможе пошкодити гідравлічні лінії.

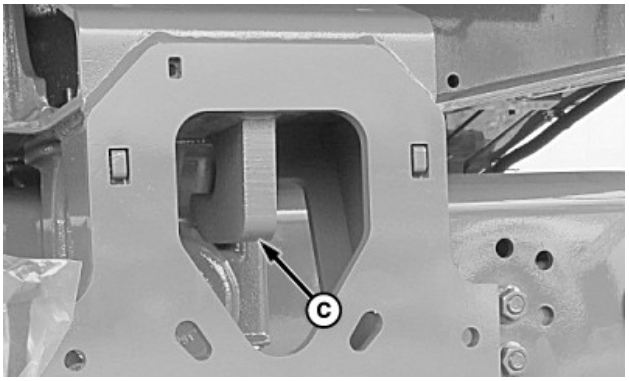
OUO6075,0004ECB-UK-09JUL20

Задній буксирувальний гак

Ручний тягово-зчіпний пристрій



H118216—UN—14APR16



H111232—UN—12MAY14

A—Ковпачкові гвинти та гайка (4 використ.)
B—Тягово-зчіпний пристрій
C—Гак

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не тягніть машину за тягово-зчіпний пристрій. Використовуйте тільки передбачений буксирувальний гак. Завжди використовуйте придатний ланцюг. Не виходьте за межі розривної міцності. Не використовуйте ланцюг разом з буксировальними тросами або канатами. У випадку розривання, енергія, що міститься в буксирувальному пристрої, може завдати серйозної травми.

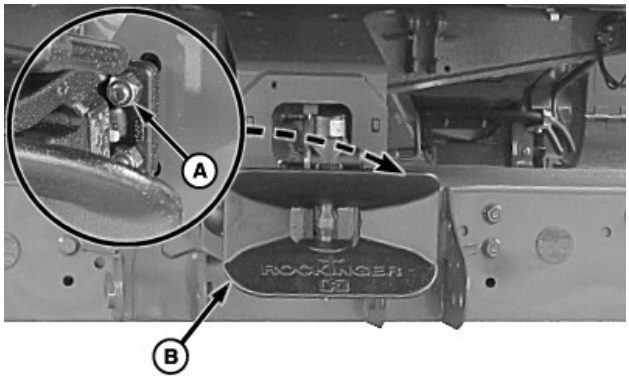
Викрутіть ковпачкові гвинти та гайки (A) з тягово-зчіпного пристрою (B).

Прикріпіть ланцюг до гаку (C) та витягніть машину. Не використовуйте цей гак для буксирування причепу.

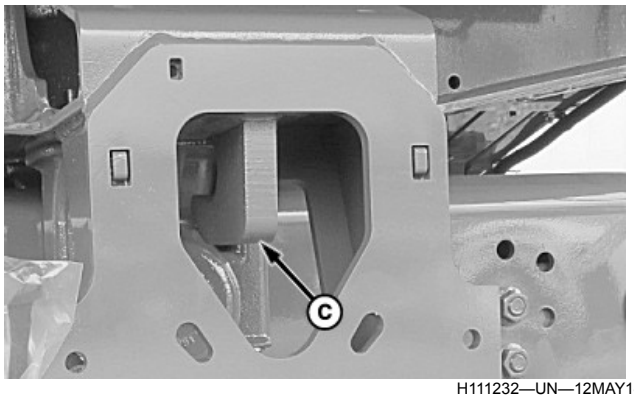
Установіть тягово-зчіпний пристрій та зафіксуйте його ковпачковими гвинтами та гайками. Затягніть кріплення згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги	
Кріплення тягово-зчіпного пристрою.—Момент затягування	205 Н·м (151 фунт*фут)

Напівавтоматичний тягово-зчіпний пристрій



H111231—UN—12MAY14



H111232—UN—12MAY14

A—Ковпачкові гвинти та гайка (4 використ.)
B—Тягово-зчіпний пристрій
C—Гак

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не тягніть машину за тягово-зчіпний пристрій. Використовуйте тільки передбачений буксирувальний гак. Завжди використовуйте придатний ланцюг. Не виходьте за межі розривної міцності. Не використовуйте ланцюг разом з буксировальними тросами або канатами. У випадку розривання, енергія, що міститься в буксирувальному пристрої, може завдати серйозної травми.

Викрутіть ковпачкові гвинти та гайки (A) з тягово-зчіпного пристрою (B).

Прикріпіть ланцюг до гаку (C) та витягніть машину. Не використовуйте цей гак для буксирування причепу.

Установіть тягово-зчіпний пристрій та зафіксуйте його ковпачковими гвинтами та гайками. Затягніть кріплення згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги	
Кріплення тягово-зчіпного пристрою.—Момент затягування	205 Н·м (151 фунт*фут)

OUO6075,00042C2-UK-29JUN16

Поради щодо збирання врожаю

Експлуатація в умовах низьких температур

ВАЖЛИВО: При роботі в умовах низьких температур, переконайтесь в використанні дизельного палива належного сорту. Дизельне паливо для тепліших умов загустіватиме в паливопроводах, паливних фільтрах та паливному баку. Якщо дизельне паливо загустіє, необхідно буде виконати обслуговування паливної системи. Для отримання додаткової інформації див. розділ "Паливо та мастило".

В умовах низьких температур за наявності снігу і льоду функціональні характеристики комбайна можуть погіршуватися. Будьте особливо обережні, щоб мінімізувати кількість снігу, що попадає в комбайн. У разі попадання в комбайн снігу, такі зони, як верхнє решето, очисний вентилятор, підбарабання сепаратора та решітка сепаратора, можуть бути засмічені. Засмічення цих зон під час роботи може призвести до пошкодження машини, котре може потребувати серйозного ремонту або призведе до погіршення функціональних характеристик. Перед експлуатацією машини в умовах холодних температур, проконсультуйтеся з вашим дилером John Deere.

OUO6075,0004574-UK-31JAN17

Поради щодо збирання врожаю

Відрегулюйте машину відповідно до збираних культур та польових умов.

Виберіть таку ходову швидкість, котра не перевантажуватиме машину. Щоб підтримувати роботу сепаратора на повній швидкості, двигун повинен працювати на повних обертах. Виберіть ходову швидкість для повільнішого руху, але не знижуйте оберти двигуна.

Якщо зазор підбарабання буде надто вузьким для збираної культури, солома буде подрібнюватися надмірно, внаслідок чого молоття культури буде потребувати більше потужності.

Якщо зазор підбарабання буде надто широким для збираної культури, вона не буде перемелюватися повністю.

Після належного регулювання підбарабання, відрегулюйте швидкість сепаратора, щоб досягти максимального перемелювання з мінімальним пошкодженням культури. Якщо виникає пошкодження культури, не збільшуйте зазор підбарабання. Замість цього зменшіть швидкість прискорювача подачі рослинної маси. При збиранні цих культур зазор підбарабання дуже слабо впливає на пошкодження насіння.

Такі культури, як харчові боби та горох, легко розтрощуються та можуть потребувати використання повільнішого приводу прискорювача подачі рослинної маси. Під час збирання харчових бобів та гороху тримайте машину наповненню, щоб в ній було достатньо матеріалу для створювання "подушки", що запобігатиме розтрощенню культур.

Майте на увазі, що, залежно від умов, наступні заходи можуть покращувати якість соломи:

- Зниження швидкості ланцюга прийомної камери молотарки
- Зниження швидкості прискорювача подачі рослинної маси
- Зниження швидкості ротора
- Відкриття підбарабання
- Зменшення обмолочувальних елементів
- Встановлення пруткового підбарабання

Для покращення продуктивності при роботі на схилах розгляньте можливість підняття дільників шнека, встановлення високих дільників для полови, які можна придбати у вашого дилера John Deere, та/або покращення розподілення полови та зерна шляхом встановлення кришок решітки сепаратора (якщо встановлений). Кожен з цих заходів може покращити розподілення полови та зерна на решетах системи очищення, що допоможе покращити продуктивність машини при роботі на схилах.

При використанні платформеної жатки, ріжте культуру як можна нижче, без втрати нижніх колосів. Відрегулюйте положення та швидкість мотовила для рівномірної подачі. Для чистого різання, тримайте ріжучий апарат та щитки вирівняними.

При збиранні кукурудзи, тримайте кукурудзозбиральну приставку не нижче рівня, котрого потребують качани. Тримайте її по центру рядків, щоб уникнути втрати качанів.

При використанні стрічкового підбирача, тримайте валок по центру, щоб матеріал подався в прийомну камеру молотарки рівномірно. Колосся зернових повинно лежати в одному напрямку. Управляйте машиною таким чином, щоб спочатку підбиралося колосся.

При збиранні сої рядковою жаткою, тримайте жатку як можна нижче. При збиранні таких культур, як сорго або соняшник, тримайте жатку на достатньо низькому рівні, щоб відрізатися головки від стеблин.

Відрегулюйте отвори верхнього сита таким чином, щоб вони пропускали зерно або насіння в нижнє сито в перших двох третинах верхнього сита, не пропускаючи надто велику кількість крупного матеріалу.

Використовуйте як можна більше повітря, не видуваючи при цьому очищене зерно та насіння.

Важкі культури потребують більше повітря, ніж легкі насіннєві культури.

SS43267,00004E6-UK-03FEB15

Комбінації автоматичного керування жаткою

ПРИМІТКА: Натисніть та утримуйте кнопки активування 1, 2 або 3 на багатофункціональному важелі протягом 2 секунд, щоб увести потрібні режими в пам'ять.

Нижче наведено декілька загальних режимів, але можливих комбінацій багато.

Елементи автоматичного керування жаткою (активні режими)	Кнопка активування 1	Кнопка активування 2	Кнопка активування 3
Відновлення висоти	 H126436—UN—06JUN19 *Відновлення висоти*		
Відновлення висоти | Вимірювання висоти	 H126436—UN—06JUN19 *Відновлення висоти*	 H126437—UN—06JUN19 *Вимірювання висоти*	
Відновлення висоти | Вимірювання висоти HydraFlex™	 H126436—UN—06JUN19 *Відновлення висоти*	 H126437—UN—06JUN19 *Вимірювання висоти HydraFlex™*	
Відновлення висоти | Вимірювання висоти | Вимірювання висоти HydraFlex™ [a]	 H126436—UN—06JUN19 *Відновлення висоти*	 H126437—UN—06JUN19 *Вимірювання висоти*	 H126437—UN—06JUN19 *Вимірювання висоти HydraFlex™*
Відновлення висоти | Вимірювання висоти | Вимірювання висоти HydraFlex™ [b]	 H126436—UN—06JUN19 *Відновлення висоти*	 H126437—UN—06JUN19 *Вимірювання висоти*	 H126437—UN—06JUN19 *Вимірювання висоти HydraFlex™*
Відновлення висоти | Вимірювання висоти | Активне "плавання" жатки	 H126436—UN—06JUN19 *Відновлення висоти*	 H126437—UN—06JUN19 *Вимірювання висоти*	 H126447—UN—06JUN19 *Активне "плавання" жатки*
Відновлення висоти | Вимірювання висоти HydraFlex™ | Активне "плавання" жатки	 H126436—UN—06JUN19 *Відновлення висоти*	 H126437—UN—06JUN19 *Вимірювання висоти HydraFlex™*	 H126447—UN—06JUN19 *Активне "плавання" жатки*
Відновлення висоти | Активне "плавання" жатки	 H126436—UN—06JUN19 *Відновлення висоти*		 H126447—UN—06JUN19 *Активне "плавання" жатки*
Вимірювання висоти	 H126437—UN—06JUN19 *Вимірювання висоти*		

Елементи автоматичного керування жаткою (активні режими)	Кнопка активування 1	Кнопка активування 2	Кнопка активування 3
Вимірювання висоти HydraFlex™	 H126437—UN—06JUN19 *Вимірювання висоти HydraFlex™*		
Вимірювання висоти | Вимірювання висоти HydraFlex™ [a]	 H126437—UN—06JUN19 *Вимірювання висоти*		 H126437—UN—06JUN19 *Вимірювання висоти HydraFlex™*
Вимірювання висоти | Вимірювання висоти HydraFlex™ [b]	 H126437—UN—06JUN19 *Вимірювання висоти*		 H126437—UN—06JUN19 *Вимірювання висоти HydraFlex™*
Вимірювання висоти | Вимірювання висоти HydraFlex™ | Активне "плавання" жатки [a]	 H126437—UN—06JUN19 *Вимірювання висоти HydraFlex™*		 H126447—UN—06JUN19 *Активне "плавання" жатки*
Вимірювання висоти | Активне "плавання" жатки	 H126437—UN—06JUN19 *Вимірювання висоти*		 H126447—UN—06JUN19 *Активне "плавання" жатки*
Вимірювання висоти HydraFlex™ | Активне "плавання" жатки	 H126437—UN—06JUN19 *Вимірювання висоти HydraFlex™*		 H126447—UN—06JUN19 *Активне "плавання" жатки*
Активне "плавання" жатки	 H126447—UN—06JUN19 *Активне "плавання" жатки*		
Відновлення положення мотовила	 H126448—UN—06JUN19 *Відновлення положення мотовила*		
Відновлення положення деки	 H126449—UN—06JUN19 *Відновлення положення деки*		
Гідравлічне регулювання нахилу приймальної камери молотарки вперед/назад (за наявності)	 H126450—UN—06JUN19 *Регулювання куту нахилу приймальної камери молотарки в повздовжньому напрямку за допомогою гідравлічної системи*		
Положення різака в повздовжньому напрямку [c]	 H126451—UN—06JUN19 *Положення різального апарата в повздовжньому напрямку*		

Елементи автоматичного керування жаткою (активні режими)	Кнопка активування 1	Кнопка активування 2	Кнопка активування 3

HydraFlex — це торгова марка компанії Deere & Company
[a]Для отримання доступу до функцій вимірювання висоти та вимірювання висоти HydraFlex зверніться до свого дилера компанії John Deere. Потребує 600F, 600FD чи 700FD з допоміжними датчиками висоти або 600D чи 700D з колесами для регулювання глибини.
[b]Режим за замовчуванням для платформи 600D та 700D, якщо колеса для регулювання глибини від'єднуються під час калібрування. Потребує 600D або 700D з колесами для регулювання глибини.
[c]Платформи жатки European 600X та 700X.

OUO6075,0004BC5-UK-07JUN19

Код зміни радіуса шини

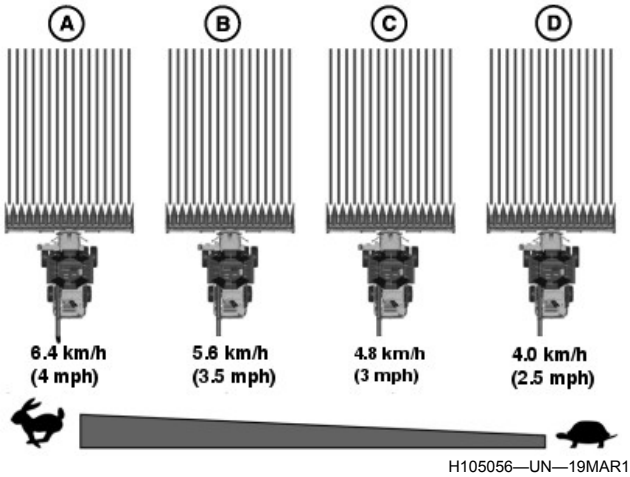
Якщо виконується зміна шин або кінцевої передачі, встановлених на заводі-виробнику, необхідно заново відкалібрувати систему. Перевірте правильність введеного у пам'ять коду шин.

ВАЖЛИВО: Після зміни ведучого колеса радіус шини може також змінитися. НЕОБХІДНО налаштувати блок управління КАБІНОЮ на новий радіус. Для отримання додаткової інформації зверніться до вашого дилера компанії John Deere.

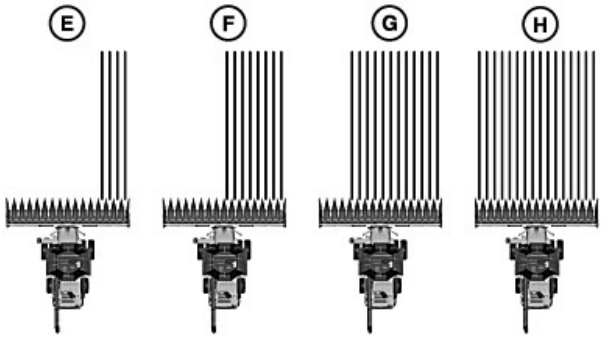
Якщо не відкалібрувати систему, це може призвести до невірних показників урожайності, отриманих за допомогою системи контролю врожаю.

OUO6075,0001111-UK-11APR12

Одноточкове калібрування врожайності або багатоточкове калібрування врожайності



H105056—UN—19MAR12



H105057—UN—19MAR12

A—Навантаження 1
B—Навантаження 2
C—Навантаження 3
D—Навантаження 4
E—Мінімальний потік
F—Середній потік
G—Середній потік
H—Максимальний потік

ПРИМІТКА: Змінення ходової швидкості машини - це найкращий спосіб змінення потоку.

Найкращий спосіб підтримання постійного потоку - моніторинг дисплею VisionTrak™ та відповідне регулювання машини.

Одноточкове калібрування врожайності

Одноточкове калібрування виконується при збиранні від одного до трьох калібрувальних навантажень.

Цей тип калібрування пропонується при збиранні врожаю на полі з відносно постійними показниками врожайності та експлуатації машини на постійній ходовій швидкості з невеликим зміненням потоку.

Щоб зібрати калібрувальне навантаження, зберіть приблизно 2722 кг (6000 фунтів) при максимальній швидкості збирання.

Отримання одного або двох додаткових навантажень не є обов'язковим, але це може дозволити системі усереднити загальну погрішність.

Багатоточкове калібрування врожайності

Багатоточкове калібрування врожайності використовується у разі, якщо очікується, що поле

VisionTrak є торговельною маркою компанії Deere & Company

буде мати різні показники врожайності, або якщо машина експлуатується на різних швидкостях з різними потоками зерна.

При цьому типі калібрування збирається кожне навантаження для кожного очікуваного потоку.

Для кожного калібрувального навантаження збирайте приблизно 2722 кг (6000 фунтів).

Отримайте щонайменше **чотири** калібрувальні навантаження для різних ходових швидкостей (A—D) або при різній ширині різання, щоб змоделювати чотири різні потоки (E—H).

OUO6075,000430B-UK-16JUN16

Параметри культури

Люцерна та ячмінь

ПРИМІТКА: Показані різноманітні параметри культури наведені для середніх умов. Залежно від культури та польових умов може виникати потреба у коригуванні налаштувань.
** Для отримання детальнішої інформації див. сторінку з описом виносок нижче в цьому розділі.*

	Люцерна	Ячмінь
Положення барабана прийомної камери молотарки	Опустити	Опустити
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Північна Америка) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	26-зубчаста
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Європа) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	32-зубчаста
Швидкість прискорювача подачі рослинної маси ***(B)* (J)****	Високий	Високий
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Північна Америка)	Рифлені	Рифлені
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Європа) ***(G)****	Рифлені, для жорстких культур	Рифлені, для жорстких культур
Швидкість обмолочення (об/хв.) ***(B)* (E)****	600–800	700–950
Зазор молотарки (мм) ***(Q)****	0–5	5–22
Тип підбарабання (Північна Америка) ***(F)****	Маленький дріт	Маленький дріт
Тип підбарабання (Європа) ***(F)****	Малий/малий/великий	Малий/малий/великий
Кришки решітки сепаратора ***(D)****	За потреби	За потреби
Роздільники решіт сепаратора	У положенні для зберігання	У положенні для зберігання
Транспортні лопаті верхньої кришки ***(O)**** (якщо встановлені)	Стандартна комплектація	Стандартна комплектація
Частота обертання вентилятора (об/хв)	550–700	850–1100
Регульоване переднє верхнє решето (якщо встановлене) (мм)	5–10	24
Зазор верхнього решета (мм) ***(R)****	10–20	13–18
Зазор двозонного регульованого заднього верхнього решета (мм)	Рівна поверхня 5 Схили 10	Рівна поверхня 5 Схили 10
Зазор сита (мм)	1–4	6–9
Положення підбарабання системи незернової частини врожаю (за наявності)	Зерно	Зерно
Відхиляюча перегородка жатки	Зерно	Зерно
Висунуте положення ножового блоку	Допускається	Допускається
Швидкість подрібнювача	Високий	Високий

OUO6075,0005041-UK-17MAR21

Канола і нут

ПРИМІТКА: Показані різноманітні параметри культури наведені для середніх умов. Залежно від культури та польових умов може виникати потреба у коригуванні налаштувань.
** Для отримання детальнішої інформації див. сторінку з описом виносок нижче в цьому розділі.*

	Канола	Нут
Положення барабана прийомної камери молотарки	Опустити	Опустити
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Північна Америка) ***(A)* (B)***	26-зубчаста	26-зубчаста
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Європа) ***(A)* (B)****	32-зубчаста	26-зубчаста
Швидкість прискорювача подачі рослинної маси ***(B)* (J)****	Високий	Низький
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Північна Америка)	Рифлені	Рифлені
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Європа) ***(G)****	Рифлені, для жорстких культур	Рифлені, для жорстких культур
Швидкість обмолочення (об/хв.) ***(B)* (E)****	350—550 ***(L)****	400–600
Зазор молотарки (мм) ***(Q)****	15–40	18–24
Тип підбарабання (Північна Америка) ***(F)****	Маленький дріт	Пруткове/великий дріт
Тип підбарабання (Європа) ***(F)****	Малий/малий/великий	Пруткове/великий дріт
Кришки решітки сепаратора ***(D)****	За потреби	За потреби
Роздільники решіт сепаратора	У положенні для зберігання	У положенні для зберігання
Транспортні лопаті верхньої кришки ***(O)**** (якщо встановлені)	Стандартна комплектація	Стандартна комплектація
Частота обертання вентилятора (об/хв)	600–900	800–1100
Регульоване переднє верхнє решето (якщо встановлене) (мм)	5–10	24
Зазор верхнього решета (мм) ***(R)****	10–14	15–20
Зазор двозонного регульованого заднього верхнього решета (мм)	Рівна поверхня 5 Схили 10	Рівна поверхня 5 Схили 10
Зазор сита (мм)	2–5	6–10
Положення підбарабання системи незернової частини врожаю (за наявності)	Кукурудза	Кукурудза
Відхиляюча перегородка жатки	Зерно	Зерно
Висунуте положення ножового блоку	Допускається	Допускається
Швидкість подрібнювача	Високий	Високий

OUO6075,0005042-UK-17MAR21

Кукурудза (суха) і кукурудза (волога)

ПРИМІТКА: Показані різноманітні параметри культури наведені для середніх умов. Залежно від культури та польових умов може виникати потреба у коригуванні налаштувань.
** Для отримання детальнішої інформації див. сторінку з описом виносок нижче в цьому розділі.*

	Кукурудза, суха	Кукурудза, волога
Положення барабана прийомної камери молотарки	Підняти	Підняти
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Північна Америка) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	26-зубчаста
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Європа) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	26-зубчаста
Швидкість прискорювача подачі рослинної маси ***(B)* (J)****	Низька ***(C)****	Низький
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Північна Америка)	Рифлені	Рифлені
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Європа) ***(G)****	Рифлені	Рифлені, для жорстких культур
Швидкість обмолочення (об/хв.) ***(B)* (E)****	250–450	350–500
Зазор молотарки (мм) ***(Q)****	20–35	20–35
Тип підбарабання (Північна Америка) ***(F)****	Круглий брус	Круглий брус
Тип підбарабання (Європа) ***(F)****	Круглий брус	Круглий брус
Кришки решітки сепаратора ***(D)****	Немає	Немає
Роздільники решіт сепаратора	Установлено	Установлено
Транспортні лопаті верхньої кришки ***(O)**** (якщо встановлені)	Стандартна комплектація	Стандартна комплектація
Частота обертання вентилятора (об/хв)	900–1300	1000–1300
Регульоване переднє верхнє решето (якщо встановлене) (мм)	24	24
Зазор верхнього решета (мм) ***(R)****	15–20 (для кукурудзи преміум-класу) 15—20 (довгозубі) 17—22 (загального призначення)	16—21 (для кукурудзи преміум-класу) 16—21 (довгозубі) 18—22 (загального призначення)
Зазор двозонного регульованого заднього верхнього решета (мм)	Рівна поверхня 5 Схили 10	Рівна поверхня 5 Схили 10
Зазор сита (мм)	10—14 (довгозубі) 11—15 (загального призначення)	10—14 (довгозубі) 11—15 (загального призначення)
Положення підбарабання системи незернової частини врожаю (за наявності)	Кукурудза	Кукурудза
Відхиляюча перегородка жатки	Кукурудза	Кукурудза
Висунуте положення ножового блоку	Тільки всунуте положення	Тільки всунуте положення
Швидкість подрібнювача	Низький	Низький

OUO6075,0005051-UK-17MAR21

Суміш серцевин кукурудзяного качана і харчові боби

ПРИМІТКА: Показані різноманітні параметри культури наведені для середніх умов. Залежно від культури та польових умов може виникати потреба у коригуванні налаштувань.
** Для отримання детальнішої інформації див. сторінку з описом виносок нижче в цьому розділі.*

	Суміш серцевин кукурудзяного качана (H)* (M)*	**Харчові боби**
Положення барабана прийомної камери молотарки	Підняти	Опустити
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Північна Америка) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	22-зубчаста ***(P)****
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Європа) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	22-зубчаста ***(P)****
Швидкість прискорювача подачі рослинної маси ***(B)* (J)****	Низький	Низька ***(C)****
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Північна Америка)	Рифлені	Рифлені, зі зворотнім рифленням
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Європа) ***(G)****	Рифлені, для жорстких культур	Рифлені, зі зворотнім рифленням
Швидкість обмолочення (об/хв.) ***(B)* (E)****	450–650	300–500 ***(L)****
Зазор молотарки (мм) ***(Q)****	15–30	15–30
Тип підбарабання (Північна Америка) ***(F)****	Великий дріт ***(K)****	Пруткове/великий дріт
Тип підбарабання (Європа) ***(F)****	Великий дріт ***(K)****	Пруткове/великий дріт
Кришки решітки сепаратора ***(D)****	Немає	Немає
Роздільники решіт сепаратора	Будь-які	У положенні для зберігання
Транспортні лопаті верхньої кришки ***(O)**** (якщо встановлені)	Стандартна комплектація	Розширений
Частота обертання вентилятора (об/хв)	1000–1300	800–1100
Регульоване переднє верхнє решето (якщо встановлене) (мм)	24	24
Зазор верхнього решета (мм) ***(R)****	22	14–18
Зазор двозонного регульованого заднього верхнього решета (мм)	Рівна поверхня 5 Схили 10	Рівна поверхня 5 Схили 10
Зазор сита (мм)	Знято	6–10
Положення підбарабання системи незернової частини врожаю (за наявності)	Кукурудза	Кукурудза
Відхиляюча перегородка жатки	Кукурудза	Зерно
Висунуте положення ножового блоку	Тільки всунуте положення	Допускається
Швидкість подрібнювача	Низький	Високий

OUO6075,0005044-UK-17MAR21

Льон і насіння трав'янистих рослин

ПРИМІТКА: Показані різноманітні параметри культури наведені для середніх умов. Залежно від культури та польових умов може виникати потреба у коригуванні налаштувань.
** Для отримання детальнішої інформації див. сторінку з описом виносок нижче в цьому розділі.*

	Льон	Насіння трав'янистих рослин
Положення барабана прийомної камери молотарки	Опустити	Опустити
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Північна Америка) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	32-зубчаста
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Європа) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	32-зубчаста
Швидкість прискорювача подачі рослинної маси ***(B)* (J)****	Високий	Високий
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Північна Америка)	Рифлені	Рифлені
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Європа) ***(G)****	Рифлені, для жорстких культур	Рифлені, для жорстких культур
Швидкість обмолочення (об/хв.) ***(B)* (E)****	800–1000	500–850 ***(N)****
Зазор молотарки (мм) ***(Q)****	0–10	12–25
Тип підбарабання (Північна Америка) ***(F)****	Маленький дріт	Маленький дріт
Тип підбарабання (Європа) ***(F)****	Маленький дріт	Малий/малий/великий
Кришки решітки сепаратора ***(D)****	За потреби	За потреби
Роздільники решіт сепаратора	У положенні для зберігання	У положенні для зберігання
Транспортні лопаті верхньої кришки ***(O)**** (якщо встановлені)	Стандартна комплектація	Стандартна комплектація
Частота обертання вентилятора (об/хв)	700–1050	350—600 ***(I)****
Регульоване переднє верхнє решето (якщо встановлене) (мм)	24	5–10
Зазор верхнього решета (мм) ***(R)****	8–15	12–18
Зазор двозонного регульованого заднього верхнього решета (мм)	Рівна поверхня 5 Схили 10	Рівна поверхня 5 Схили 10
Зазор сита (мм)	5–10	5–12
Положення підбарабання системи незернової частини врожаю (за наявності)	Зерно	Зерно
Відхиляюча перегородка жатки	Зерно	Зерно
Висунуте положення ножового блоку	Допускається	Допускається
Швидкість подрібнювача	Високий	Високий

OUO6075,0005045-UK-17MAR21

Гуар і сочевиця

ПРИМІТКА: Показані різноманітні параметри культури наведені для середніх умов. Залежно від культури та польових умов може виникати потреба у коригуванні налаштувань.
** Для отримання детальнішої інформації див. сторінку з описом виносок нижче в цьому розділі.*

	Гуар	Сочевиця
Положення барабана прийомної камери молотарки	Опустити	Опустити
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Північна Америка) ***(A)* (B)***	26-зубчаста	26-зубчаста
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Європа) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	26-зубчаста
Швидкість прискорювача подачі рослинної маси ***(B)* (J)****	Низький	Низький
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Північна Америка)	Рифлені	Рифлені
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Європа) ***(G)****	Рифлені, для жорстких культур	Рифлені, для жорстких культур
Швидкість обмолочення (об/хв.) ***(B)* (E)****	500–700	350–500
Зазор молотарки (мм) ***(Q)****	10–15	7–12
Тип підбарабання (Північна Америка) ***(F)****	Круглий брус	Пруткове/великий дріт
Тип підбарабання (Європа) ***(F)****	Круглий брус	Малий/малий/великий
Кришки решітки сепаратора ***(D)****	Немає	За потреби
Роздільники решіт сепаратора	У положенні для зберігання	У положенні для зберігання
Транспортні лопаті верхньої кришки ***(O)**** (якщо встановлені)	Стандартна комплектація	Стандартна комплектація
Частота обертання вентилятора (об/хв)	650–750	800–1000
Регульоване переднє верхнє решето (якщо встановлене) (мм)	24	24
Зазор верхнього решета (мм) ***(R)****	10–15	12–18
Зазор двозонного регульованого заднього верхнього решета (мм)	Рівна поверхня 5 Схили 10	Рівна поверхня 5 Схили 10
Зазор сита (мм)	6–10	3–10
Положення підбарабання системи незернової частини врожаю (за наявності)	Кукурудза	Кукурудза
Відхиляюча перегородка жатки	Зерно	Зерно
Висунуте положення ножового блоку	Допускається	Допускається
Швидкість подрібнювача	Високий	Високий

OUO6075,0005046-UK-17MAR21

Люпин і просо

ПРИМІТКА: Показані різноманітні параметри культури наведені для середніх умов. Залежно від культури та польових умов може виникати потреба у коригуванні налаштувань.
** Для отримання детальнішої інформації див. сторінку з описом виносок нижче в цьому розділі.*

	Люпин	Просо
Положення барабана прийомної камери молотарки	Опустити	Опустити
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Північна Америка) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	26-зубчаста
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Європа) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	26-зубчаста
Швидкість прискорювача подачі рослинної маси ***(B)* (J)****	Низький	Високий
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Північна Америка)	Рифлені	Рифлені
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Європа) ***(G)****	Рифлені, для жорстких культур	Рифлені, для жорстких культур
Швидкість обмолочення (об/хв.) ***(B)* (E)****	400–600	400–500
Зазор молотарки (мм) ***(Q)****	12–18	10–15
Тип підбарабання (Північна Америка) ***(F)****	Пруткове/великий дріт	Маленький дріт
Тип підбарабання (Європа) ***(F)****	Пруткове/великий дріт	Малий/малий/великий
Кришки решітки сепаратора ***(D)****	За потреби	Немає
Роздільники решіт сепаратора	У положенні для зберігання	У положенні для зберігання
Транспортні лопаті верхньої кришки ***(O)**** (якщо встановлені)	Стандартна комплектація	Стандартна комплектація
Частота обертання вентилятора (об/хв)	900–1100	600–750
Регульоване переднє верхнє решето (якщо встановлене) (мм)	24	24
Зазор верхнього решета (мм) ***(R)****	15–20	10—12
Зазор двозонного регульованого заднього верхнього решета (мм)	Рівна поверхня 5 Схили 10	Рівна поверхня 5 Схили 10
Зазор сита (мм)	4–8	4–6
Положення підбарабання системи незернової частини врожаю (за наявності)	Кукурудза	Зерно
Відхиляюча перегородка жатки	Зерно	Зерно
Висунуте положення ножового блоку	Допускається	Допускається
Швидкість подрібнювача	Високий	Високий

OUO6075,0005047-UK-17MAR21

Гірчиця й квасоля звичайна

ПРИМІТКА: Показані різноманітні параметри культури наведені для середніх умов. Залежно від культури та польових умов може виникати потреба у коригуванні налаштувань.
** Для отримання детальнішої інформації див. сторінку з описом виносок нижче в цьому розділі.*

	Гірчиця	Квасоля звичайна
Положення барабана прийомної камери молотарки	Опустити	Опустити
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Північна Америка) ***(A)* (B)***	26-зубчаста	22-зубчаста ***(P)****
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Європа) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	22-зубчаста ***(P)****
Швидкість прискорювача подачі рослинної маси ***(B)* (J)****	Високий	Низька ***(C)****
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Північна Америка)	Рифлені	Рифлені, зі зворотнім рифленням
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Європа) ***(G)****	Рифлені, для жорстких культур	Рифлені, зі зворотнім рифленням
Швидкість обмолочення (об/хв.) ***(B)* (E)****	600–900	300–350 ***(L)****
Зазор молотарки (мм) ***(Q)****	10–20	15–30
Тип підбарабання (Північна Америка) ***(F)****	Маленький дріт	Круглий брус
Тип підбарабання (Європа) ***(F)****	Малий/малий/великий	Круглий брус
Кришки решітки сепаратора ***(D)****	За потреби	Немає
Роздільники решіт сепаратора	У положенні для зберігання	У положенні для зберігання
Транспортні лопаті верхньої кришки ***(O)**** (якщо встановлені)	Стандартна комплектація	Розширений
Частота обертання вентилятора (об/хв)	500–800	800–1100
Регульоване переднє верхнє решето (якщо встановлене) (мм)	5–10	24
Зазор верхнього решета (мм) ***(R)****	10–14	14–18
Зазор двозонного регульованого заднього верхнього решета (мм)	Рівна поверхня 5 Схили 10	Рівна поверхня 5 Схили 10
Зазор сита (мм)	2–5	6–10
Положення підбарабання системи незернової частини врожаю (за наявності)	Зерно	Кукурудза
Відхиляюча перегородка жатки	Зерно	Зерно
Висунуте положення ножового блоку	Допускається	Допускається
Швидкість подрібнювача	Високий	Високий

OUO6075,0005048-UK-17MAR21

Овес і горох

ПРИМІТКА: Показані різноманітні параметри культури наведені для середніх умов. Залежно від культури та польових умов може виникати потреба у коригуванні налаштувань.
** Для отримання детальнішої інформації див. сторінку з описом виносок нижче в цьому розділі.*

	Овес	Горох
Положення барабана прийомної камери молотарки	Опустити	Опустити
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Північна Америка) ***(A)* (B)****	32-зубчаста	26-зубчаста
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Європа) ***(A)* (B)****	32-зубчаста	26-зубчаста
Швидкість прискорювача подачі рослинної маси ***(B)* (J)****	Високий	Низький
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Північна Америка)	Рифлені	Рифлені
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Європа) ***(G)****	Рифлені, для жорстких культур	Рифлені, для жорстких культур
Швидкість обмолочення (об/хв.) ***(B)* (E)****	600–900	300–400
Зазор молотарки (мм) ***(Q)****	15–25	15–30
Тип підбарабання (Північна Америка) ***(F)****	Маленький дріт	Пруткове/великий дріт
Тип підбарабання (Європа) ***(F)****	Малий/малий/великий	Пруткове/великий дріт
Кришки решітки сепаратора ***(D)****	За потреби	Немає
Роздільники решіт сепаратора	У положенні для зберігання	У положенні для зберігання
Транспортні лопаті верхньої кришки ***(O)**** (якщо встановлені)	Стандартна комплектація	Розширений
Частота обертання вентилятора (об/хв)	750–900	850–1050
Регульоване переднє верхнє решето (якщо встановлене) (мм)	24	24
Зазор верхнього решета (мм) ***(R)****	18–22	16–20
Зазор двозонного регульованого заднього верхнього решета (мм)	Рівна поверхня 5 Схили 10	Рівна поверхня 5 Схили 10
Зазор сита (мм)	6–10	6–11
Положення підбарабання системи незернової частини врожаю (за наявності)	Зерно	Кукурудза
Відхиляюча перегородка жатки	Зерно	Зерно
Висунуте положення ножового блоку	Допускається	Допускається
Швидкість подрібнювача	Високий	Високий

OUO6075,0005049-UK-17MAR21

Попкорн і рапсове насіння (сухе)

ПРИМІТКА: Показані різноманітні параметри культури наведені для середніх умов. Залежно від культури та польових умов може виникати потреба у коригуванні налаштувань.
** Для отримання детальнішої інформації див. сторінку з описом виносок нижче в цьому розділі.*

	Попкорн	Рапсове насіння (сухе)
Положення барабана прийомної камери молотарки	Підняти	Опустити
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Північна Америка) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	26-зубчаста
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Європа) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	32-зубчаста
Швидкість прискорювача подачі рослинної маси ***(B)* (J)****	Низький	Низький
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Північна Америка)	Гладкозерний горох	Рифлені, для жорстких культур
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Європа) ***(G)****	Гладкозерний горох	Рифлені, для жорстких культур
Швидкість обмолочення (об/хв.) ***(B)* (E)****	210–310	400–700 ***(L)****
Зазор молотарки (мм) ***(Q)****	15–25	20–40
Тип підбарабання (Північна Америка) ***(F)****	Круглий брус	Маленький дріт
Тип підбарабання (Європа) ***(F)****	Круглий брус	Малий/малий/великий
Кришки решітки сепаратора ***(D)****	Немає	За потреби
Роздільники решіт сепаратора	Установлено	У положенні для зберігання
Транспортні лопаті верхньої кришки ***(O)**** (якщо встановлені)	Стандартна комплектація	Стандартна комплектація
Частота обертання вентилятора (об/хв)	900–1100	620–800
Регульоване переднє верхнє решето (якщо встановлене) (мм)	24	5–10
Зазор верхнього решета (мм) ***(R)****	14–18	11–14
Зазор двозонного регульованого заднього верхнього решета (мм)	Рівна поверхня 5 Схили 10	Рівна поверхня 5 Схили 10
Зазор сита (мм)	6–8	3–6
Положення підбарабання системи незернової частини врожаю (за наявності)	Кукурудза	Кукурудза
Відхиляюча перегородка жатки	Кукурудза	Зерно
Висунуте положення ножового блоку	Тільки всунуте положення	Допускається
Швидкість подрібнювача	Низький	Високий

OUO6075,000504A-UK-17MAR21

Рапсове насіння (зелене) і рис

ПРИМІТКА: Показані різноманітні параметри культури наведені для середніх умов. Залежно від культури та польових умов може виникати потреба у коригуванні налаштувань.
** Для отримання детальнішої інформації див. сторінку з описом виносок нижче в цьому розділі.*

	Рапсове насіння (зелене)	Рис
Положення барабана прийомної камери молотарки	Опустити	Опустити
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Північна Америка) ***(A)* (B)****	32-зубчаста	32-зубчаста
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Європа) ***(A)* (B)****	32-зубчаста	32-зубчаста
Швидкість прискорювача подавання рослинної маси (Північна Америка) ***(B)* (J)****	Низький	Високий
Швидкість прискорювача подавання рослинної маси (Європа) ***(B)* (J)****	Високий	Високий
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Північна Америка)	Рифлені, для жорстких культур	Зубчаста
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Європа) ***(G)****	Рифлені, для жорстких культур	Зубчаста
Швидкість обмолочення (об/хв.) ***(B)* (E)****	500—800 ***(L)****	700–1000 ***(N)****
Зазор молотарки (мм) ***(Q)****	20–40	15–25
Тип підбарабання (Північна Америка) ***(F)****	Маленький дріт	Великий дріт
Тип підбарабання (Європа) ***(F)****	Малий/малий/великий	Великий дріт
Кришки решітки сепаратора ***(D)****	За потреби	Немає
Роздільники решіт сепаратора	У положенні для зберігання	У положенні для зберігання
Транспортні лопаті верхньої кришки ***(O)**** (якщо встановлені)	Стандартна комплектація	Стандартна комплектація
Частота обертання вентилятора (об/хв)	700–850	700–900
Регульоване переднє верхнє решето (якщо встановлене) (мм)	5–10	24
Зазор верхнього решета (мм) ***(R)****	11–14	16–20
Зазор двозонного регульованого заднього верхнього решета (мм)	Рівна поверхня 5 Схили 10	Рівна поверхня 5 Схили 10
Зазор сита (мм)	4–8	5–10
Положення підбарабання системи незернової частини врожаю (за наявності)	Кукурудза	Кукурудза
Відхиляюча перегородка жатки	Зерно	Зерно
Висунуте положення ножового блоку	Допускається	Допускається
Швидкість подрібнювача	Високий	Високий

OUO6075,000504B-UK-17MAR21

Жито й сфалор

ПРИМІТКА: Показані різноманітні параметри культури наведені для середніх умов. Залежно від культури та польових умов може виникати потреба у коригуванні налаштувань.
** Для отримання детальнішої інформації див. сторінку з описом виносок нижче в цьому розділі.*

	Жито	Сафлор
Положення барабана прийомної камери молотарки	Опустити	Опустити
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Північна Америка) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	26-зубчаста
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Європа) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	26-зубчаста
Швидкість прискорювача подачі рослинної маси ***(B)* (J)****	Високий	Низький
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Північна Америка)	Рифлені	Рифлені
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Європа) ***(G)****	Рифлені, для жорстких культур	Рифлені, для жорстких культур
Швидкість обмолочення (об/хв.) ***(B)* (E)****	700–900	300–400
Зазор молотарки (мм) ***(Q)****	13–26	15–25
Тип підбарабання (Північна Америка) ***(F)****	Маленький дріт	Маленький дріт
Тип підбарабання (Європа) ***(F)****	Малий/малий/великий	Малий/малий/великий
Кришки решітки сепаратора ***(D)****	За потреби	За потреби
Роздільники решіт сепаратора	У положенні для зберігання	У положенні для зберігання
Транспортні лопаті верхньої кришки ***(O)**** (якщо встановлені)	Стандартна комплектація	Стандартна комплектація
Частота обертання вентилятора (об/хв)	750–950	550–750
Регульоване переднє верхнє решето (якщо встановлене) (мм)	24	24
Зазор верхнього решета (мм) ***(R)****	16–18	14–16
Зазор двозонного регульованого заднього верхнього решета (мм)	Рівна поверхня 5 Схили 10	Рівна поверхня 5 Схили 10
Зазор сита (мм)	6–10	4–7
Положення підбарабання системи незернової частини врожаю (за наявності)	Зерно	Кукурудза
Відхиляюча перегородка жатки	Зерно	Зерно
Висунуте положення ножового блоку	Допускається	Допускається
Швидкість подрібнювача	Високий	Високий

OUO6075,000504C-UK-17MAR21

Сорго і соя

ПРИМІТКА: Показані різноманітні параметри культури наведені для середніх умов. Залежно від культури та польових умов може виникати потреба у коригуванні налаштувань.
** Для отримання детальнішої інформації див. сторінку з описом виносок нижче в цьому розділі.*

	Сорго	Соя
Положення барабана прийомної камери молотарки	Опустити	Опустити
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Північна Америка) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	26-зубчаста
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Європа) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	26-зубчаста
Швидкість прискорювача подачі рослинної маси ***(B)* (J)****	Низький	Низький
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Північна Америка)	Рифлені	Рифлені
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Європа) ***(G)****	Рифлені, для жорстких культур	Рифлені, для жорстких культур
Швидкість обмолочення (об/хв.) ***(B)* (E)****	550–700	450–650
Зазор молотарки (мм) ***(Q)****	10–25	15–30
Тип підбарабання (Північна Америка) ***(F)****	Пруткове/великий дріт	Пруткове/великий дріт
Тип підбарабання (Європа) ***(F)****	Пруткове/великий дріт	Пруткове/великий дріт
Кришки решітки сепаратора ***(D)****	За потреби	Немає
Роздільники решіт сепаратора	У положенні для зберігання	Будь-які
Транспортні лопаті верхньої кришки ***(O)**** (якщо встановлені)	Стандартна комплектація	Стандартна комплектація
Частота обертання вентилятора (об/хв)	900–1100	800–1050
Регульоване переднє верхнє решето (якщо встановлене) (мм)	24	24
Зазор верхнього решета (мм) ***(R)****	14–17	14—18 (загального призначення) 13—17 (довгозубі)
Зазор двозонного регульованого заднього верхнього решета (мм)	Рівна поверхня 5 Схили 10	Рівна поверхня 5 Схили 10
Зазор сита (мм)	5–8	6—10 (загального призначення) 5—9 (довгозубі)
Положення підбарабання системи незернової частини врожаю (за наявності)	Кукурудза	Кукурудза
Відхиляюча перегородка жатки	Зерно	Зерно
Висунуте положення ножового блоку	Допускається	Допускається
Швидкість подрібнювача	Високий	Високий

OUO6075,000504D-UK-17MAR21

Соняшник і тритикале

ПРИМІТКА: Показані різноманітні параметри культури наведені для середніх умов. Залежно від культури та польових умов може виникати потреба у коригуванні налаштувань.
** Для отримання детальнішої інформації див. сторінку з описом виносок нижче в цьому розділі.*

	Соняшник	Тритикале
Положення барабана прийомної камери молотарки	Опустити	Опустити
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Північна Америка) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	26-зубчаста
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Європа) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	32-зубчаста
Швидкість прискорювача подачі рослинної маси ***(B)* (J)****	Низький	Високий
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Північна Америка)	Рифлені	Рифлені
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Європа) ***(G)****	Рифлені, для жорстких культур	Рифлені, для жорстких культур
Швидкість обмолочення (об/хв.) ***(B)* (E)****	200–400	850–1000
Зазор молотарки (мм) ***(Q)****	25–40	18–24
Тип підбарабання (Північна Америка) ***(F)****	Пруткове/великий дріт	Маленький дріт
Тип підбарабання (Європа) ***(F)****	Пруткове/великий дріт	Малий/малий/великий
Кришки решітки сепаратора ***(D)****	За потреби	За потреби
Роздільники решіт сепаратора	У положенні для зберігання	У положенні для зберігання
Транспортні лопаті верхньої кришки ***(O)**** (якщо встановлені)	Розширений	Стандартна комплектація
Частота обертання вентилятора (об/хв)	650–850	750–1000
Регульоване переднє верхнє решето (якщо встановлене) (мм)	24	24
Зазор верхнього решета (мм) ***(R)****	10–15	16–18
Зазор двозонного регульованого заднього верхнього решета (мм)	Рівна поверхня 5 Схили 10	Рівна поверхня 5 Схили 10
Зазор сита (мм)	3–10	6–10
Положення підбарабання системи незернової частини врожаю (за наявності)	Кукурудза	Зерно
Відхиляюча перегородка жатки	Зерно	Зерно
Висунуте положення ножового блоку	Допускається	Допускається
Швидкість подрібнювача	Високий	Високий

OUO6075,000504E-UK-17MAR21

Пшениця складна і пшениця нормальна

ПРИМІТКА: Показані різноманітні параметри культури наведені для середніх умов. Залежно від культури та польових умов може виникати потреба у коригуванні налаштувань.
** Для отримання детальнішої інформації див. сторінку з описом виносок нижче в цьому розділі.*

	Пшениця, складна	Пшениця, нормальна
Положення барабана прийомної камери молотарки	Опустити	Опустити
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Північна Америка) ***(A)* (B)****	26-зубчаста	26-зубчаста
Ланцюг конвеєра приймальної камери молотарки (Європа) ***(A)* (B)****	32-зубчаста	32-зубчаста
Швидкість прискорювача подачі рослинної маси ***(B)* (J)****	Високий	Високий
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Північна Америка)	Рифлені	Рифлені
Змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси (Європа) ***(G)****	Рифлені, для жорстких культур	Рифлені, для жорстких культур
Швидкість обмолочення (об/хв.) ***(B)* (E)****	800–1000	750–950
Зазор молотарки (мм) ***(Q)****	3–15	8–16
Тип підбарабання (Північна Америка) ***(F)****	Маленький дріт	Маленький дріт
Тип підбарабання (Європа) ***(F)****	Малий/малий/великий	Малий/малий/великий
Кришки решітки сепаратора ***(D)****	За потреби	За потреби
Роздільники решіт сепаратора	У положенні для зберігання	У положенні для зберігання
Транспортні лопаті верхньої кришки ***(O)**** (якщо встановлені)	Стандартна комплектація	Стандартна комплектація
Частота обертання вентилятора (об/хв)	900–1250	900–1250
Регульоване переднє верхнє решето (якщо встановлене) (мм)	24	24
Зазор верхнього решета (мм) ***(R)****	13–18	13–18
Зазор двозонного регульованого заднього верхнього решета (мм)	Рівна поверхня 5 Схили 10	Рівна поверхня 5 Схили 10
Зазор сита (мм)	3–8	3–8
Положення підбарабання системи незернової частини врожаю (за наявності)	Зерно	Зерно
Відхиляюча перегородка жатки	Зерно	Зерно
Висунуте положення ножового блоку	Допускається	Допускається
Швидкість подрібнювача	Високий	Високий

OUO6075,000504F-UK-17MAR21

Сторінка з описом виносок

(A)* *Для кормової соломи через великий обсяг, незрілий стан або умови валкування рекомендується використовувати 32-зубчасту приводну зірочку.*

(B)* *Для підвищення якості соломи при збиранні сухих культур та якості зерна, використовуйте нижчу швидкість. Для сухого ламкого соняшника можна використовувати 15-зубчасту приводну зірочку.*

(C)* *Для підвищення якості зерна використовуйте комплект уповільнення для досягнення 320 об/хв.*

(D)* *В умовах перевантаження решітного стану під час збирання сухих культур для підбарабання з малим дротом спочатку установіть два рядки з правого боку і три рядки з лівого боку решітки сепаратора. Для підбарабання з великим дротом, спочатку установіть три рядки з правого боку і два рядки з лівого боку решітки сепаратора. Регулюйте кількість і розташування відповідно до умов.*

(E)* *15 елементів в стандартній конфігурації. За більшості умов, 15 елементів потребуватимуть менше потужності, забезпечуючи підвищену пропускну здатність, менше навантаження на решітний стан і менше пошкодження соломи. На роторах для жорстких культур доступні 9 додаткових місць розташування елементів (ущільнений комплект), які можна використовувати в умовах обробки жорсткого матеріалу.*

(F)* *Для поліпшення обмолочування, якості зразків у зерновому бункері й розподілу соломи під час збирання дрібнозернових культур спочатку*

встановіть кришки підбарабання в перше підбарабання. За потреби можна встановлювати додаткові кришки в інші підбарабання.

(G) Згідно з рекомендаціями для умов, відмінних від умов збирання жорстких культур, потребуватиметься зміна конфігурації відбійного бітера на зворотню.*

(H) Рекомендується використовувати кришку відстійника для незернової частини врожаю.*

(I) Може бути потрібний комплект уповільнювання очисного вентилятора.*

(J) Для швидшої обробки матеріалу використовуйте високу швидкість.*

(K) Дроти можна знімати для підвищення забору качанів.*

(L) У раз використання ротора TriStream™, для поліпшення обробки матеріалу на роторі можна встановлювати вивантажувальні лопатки.*

(M) Використовуйте решітки сепаратора для суміші серцевин кукурудзяних качанів.*

(N) В надважких умовах обробки матеріалу, на місця обмолочувальних елементів можна установлювати зуби молотарки (може знижуватись ефективність обмолочування).*

(O) Для підвищення якості соломи та/або покращення обробки матеріалу можна використовувати уставку "висунуті". Примітка. У разі використання уставки "висунуті", можуть збільшуватися втрати на сепараторі.*

(P) Доступні з деталями для технічного обслуговування.*

(Q) Для підбарабання Kondex® Revolution™ (MaxThresh™, MaxRound™) рекомендоване налаштування — на 2–5 мм більш відкрите, ніж у підбарабань John Deere із дрібним дротом, великим дротом і пруткового підбарабання.*

(R) Рекомендоване налаштування для верхнього решета зі щіткою з пласкими зубцями — на 2–3 мм більш відкрите, ніж у загального решета.*

OUO6075,0005050-UK-14MAY21

Рекомендації щодо підбарабання

ПРИМІТКА: Для отримання додаткової інформації щодо рекомендованих уставок машини для різних культур, див. розділ «Параметри культури».

Тип підбарабання	Кукурудза	Соя	Пшениця Легке торкання Дрібнозернові	Рис	Попкорн Харчова кукурудза	Сорго Соняшник (для кондитерських виробів)	Соняшник (для масла)	Канола
Маленький дріт	NR	NR	Найкращий	NR	NR	NR	Середній	Найкращий
Великий дріт	Задовільно	Задовільно	Задовільно	Найкращий	NR	Найкращий	Найкращий	Задовільно
Круглий брус	Найкращий	Найкращий	Середній	Задовільно	Найкращий	Середній	Найкращий	Середній

Найкращий = найкращий рівень продуктивності.
Високий = високий рівень продуктивності.
Середній = середній рівень продуктивності.
NR = Не рекомендується.

Рекомендовані конфігурації

ПРИМІТКА: Для отримання додаткової інформації щодо рекомендованих уставок машини для різних культур, див. розділ «Параметри культури».

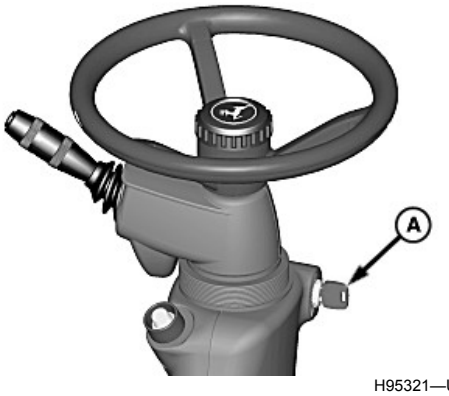
Існує можливість використання багатьох комбінацій підбарабання залежно від умов роботи й уподобань оператора.

Тип підбарабання	Кукурудза Соя	Пшениця	Ячмінь	Сочевиця	Нут	Канола
John Deere	RB, RB, RB	SW, SW, SW Плюс кришки	SW, SW, LW	SW, SW, SW	SW, RB, RB	SW, SW, SW
Kondex® Revolution™	MR, RB, RB	MT, SW, SW	MT, SW, LW	MT, SW, SW	MR, RB, RB	MT, SW, SW

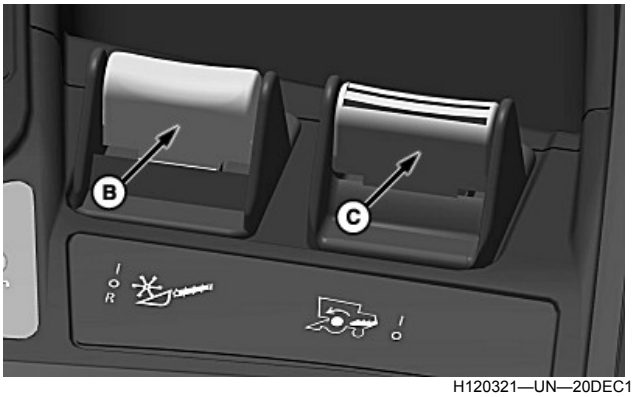
SW = підбарабання John Deere із малим дротом
LW = підбарабання John Deere із великим дротом
RB = пруткове підбарабання John Deere
MT = Kondex® Revolution™ два підбарабання в половину ширини MaxThresh™
MR = Kondex® Revolution™ — одне підбарабання в половину ширини MaxThresh™ і одне підбарабання в половину ширини MaxRound™

MaxThresh — торгова марка Kondex Corporation
MaxThresh — торгова марка Kondex Corporation
MaxRound — торгова марка Kondex Corporation

Процедура відключення живлення



H95321—UN—02NOV10



H120321—UN—20DEC16

A—Ключ запалювання
B—Перемикач вмикання жатки
C—Перемикач вмикання сепаратора

ПРИМІТКА: Відключення живлення використовується для визначення експлуатаційних показників машин в області обмолочування та сепарації шляхом "моментального знімку" матеріалу в сепараторі. Це допомагає визначати, де виникають втрати за машиною, і за допомогою яких регулювань можна виправити становище.

Переконайтесь, що умови культур та забір матеріалу аналогічні для кожного відключення.

1. Знайдіть індикатор швидкості двигуна на дисплеї кутової стійки та показання швидкості обмолочення на дисплеї підлокітника.
2. Зафіксуйте педалі гальма між собою.
3. Задайте для машини оптимізовані рівні продуктивності для потрібної культури.
4. Перемістіть рульове колесо вперед для вільного руху (двома руками).
5. Натисніть перемикач холостого ходу двигуна на низьких обертах на підлокітнику.
6. Вичавте педалі гальма.
   a. **Не машини ProDrive™:** Повністю вичавте педалі гальма (швидко знижує швидкість двигуна, навантажуючи ходову систему).
   b. **Машини ProDrive™:** Злегка вичавте педалі гальма (ProDrive™ намагатиметься відновити живлення та виконає перехід на нижчу передачу, змінюючи динаміку машини, якщо гальма будуть вичавлені повністю).
7. По мірі того як швидкість двигуна падатиме до швидкості, близької до швидкості холостого ходу (1200 об/хв), **швидко вимкніть перемикачі вмикання жатки (B) та сепаратора (C) на підлокітнику.**
8. Швидко перемістіть багатофункціональний важіль в нейтральне положення.
9. Дайте двигуну охолонути протягом хвилини.
10. Поверніть ключ запалювання (A), щоб вимкнути двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ.
11. Перед здійсненням будь-яких регулювань, перевірте наявність надмірного пошкодження зерна, залишків зерна на качанах та втрат зерна.
12. Визначте, які регулювання потрібно здійснити. Розширте зазор молотарки та увімкніть сепаратор (дозволяє уникнути надмірного навантаження на область приводу циліндра під час чищення).
13. Задайте для машини потрібні уставки та продовжуйте збирання.
14. Повторіть цю процедуру та перевірте якість зерна та втрати за машиною.
15. Після досягнення прийнятних рівнів втрати, відкалібруйте монітор VisionTrak™ та продовжуйте збирання.

OUO6075,0004571-UK-10JAN17

VisionTrak є торговою маркою компанії Deere & Company

Таблиця промислової вологості та густини

Культура	Стандартна вологість (%)	Густина культури (фунтів/бушель)	Густина культури (кг/бушель)
Люцерна	12,0	60	27
Ячмінь	14,0	48	22
Ячмінь (озимий) [a]	14,5	48	22
Ячмінь (ярий) [a]	14,5	48	22
Канола	10,0	52	24
Нут [a]	12,0	61	27
Кукурудза (суха або волога)	15,0	56	25
Квасоля	14,5	60	27
Льон	7,0	56	25
Насіння трав'янистих рослин	12,0	22	10
Сочевиця	10,5	60	27
Люпин [a]	12,0	53	24
Просо	11,0	50	23
Гірчиця	8,0	60	27
Квасоля звичайна	14,5	62	28
Овес	14,0	32	15
Овес [a]	15,0	32	15
Горох	10,5	60	27
Горох [a]	12,0	60	27
Попкорн	14,0	60	27
Попкорн [a]	15,5	60	27
Рапсове насіння (сухе або вологе) [a]	10,0	52	24
Рис	14,0	45	20
Жито	14,0	56	25
Сафлор	6,0	45	20
Сорго	13,0	56	25
Соя	13,0	60	27
Соняшник	14,0	29	11
Соняшник [a]	9,0	20	11
Тритикале [a]	14,5	58	26
Пшениця (яра)	13,0	60	27
Пшениця (озима)	13,0	60	27

[a] *Перелік тільки європейських рослин.*

OUO6075,0000E89-UK-22MAR12

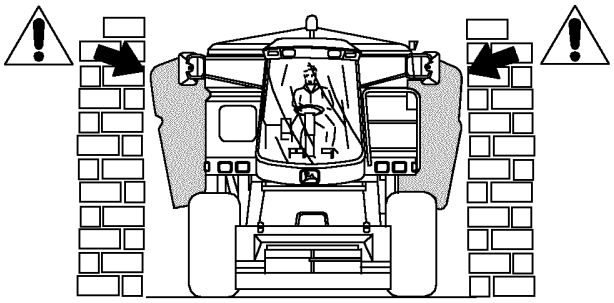
Таблиця стандартних мас

Од. вимірювання	Маса (фунтів)	Маса (кг)
Барелі	162,0	73,5
Мішки	100,0	45,4
Американський центнер	100,0	45,4
Фунти	1,0	0,454
Кілограми (кг)	2,204	1,0
Метричні тони	2204,0	1000,0
Тони	2000,0	907,0

OUO6075,0000435-UK-15APR10

Вирівнювальна система HillMaster™ (за наявності)

Система HillMaster™ (загальна інформація)



ZX 002438

ZX002438—UN—16JUN95

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: HillMaster™ можна використовувати тільки в полі. Перед виїздом на дороги загального користування, машина повинна бути опущена в транспортне положення, отже максимальна висота становить менше 4,0 м.

При поворотах машини на схилах необхідно бути обережним. Дотримуйтесь наступних запобіжних заходів при поворотах машини на схилах, щоб уникнути втрати стійкості та потенціального перекидання машини:

- **Ніколи не повертайте машину швидше, ніж система вирівнювання зможе утримувати машину рівною.**
- **Завжди повертайте в гору, а не під гору.**
- **Не виїжджайте на крутіші схили, якщо на дисплеї з'явився індикатор максимального граничного нахилу.**

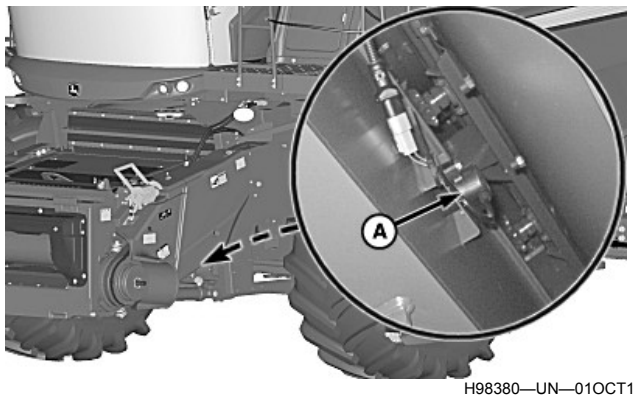
Бережіться травм розтрощення тканин. Завжди опускайте систему вирівнювання машини перед тим, як залізати під машину для обслуговування або регулювання. Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

ВАЖЛИВО: Перед активацією перемикача ручного регулювання рівня, переконайтесь, що машина знята зі стоянкового гальма.

Не паркуйте машину надто близько до інших машин або стін будівель. Це важливо, так як машина може нахилятися внаслідок внутрішньої втрати тиску масла у разі тривалого паркування. Це може призвести до пошкодження машини та розташованих поруч машин або стін.

Стандартні кінцеві передачі кріпляться до поворотних опорних пластин на передньому мості. Гідравлічні циліндри використовуються для повертання опорних пластин вверх та вниз для нахиляння машини. Сепаратор залишається рівним, коли машина рухається по нерівній поверхні.

Управління системою здійснюється вручну за допомогою кнопок лівого та правого нахилу HillMaster™ або в автоматичному режимі.



H98380—UN—01OCT10

Датчик нахилу розташований на передньому мості.

A—Датчик нахилу

В автоматичному режимі, датчик нахилу (A) вирівнює корпус машини та залишається рівним, по мірі руху машини по полю.

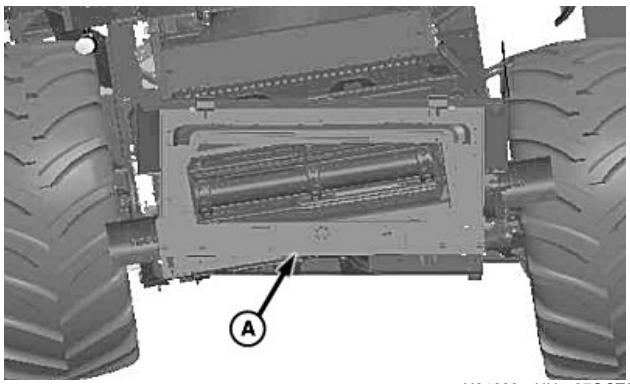
По мірі того як ухил поля змінюється, датчик подовжнього нахилу вимірює кут нахилу та передає сигнал блоку управління. В належний час та при належному куті нахилу, коло управління посилає електричний сигнал на електромагніт правого або лівого нахилу на клапані управління вирівнюванням нахилу.

ПРИМІТКА: Під час роботи в полі датчик утримує сепаратор рівним в межах одного градуса. Під час роботи на нерівній поверхні, положення рівня сепаратора може на короткий час виходити за межі цього одного градуса.

Система нахилу утримує сепаратор рівним на схилах до 15%. При роботі на схилах більше 15%, на дисплеї з'являється індикатор максимального граничного нахилу.

HillMaster — це торгова марка компанії Deere & Company

Використання поперечного нахилу



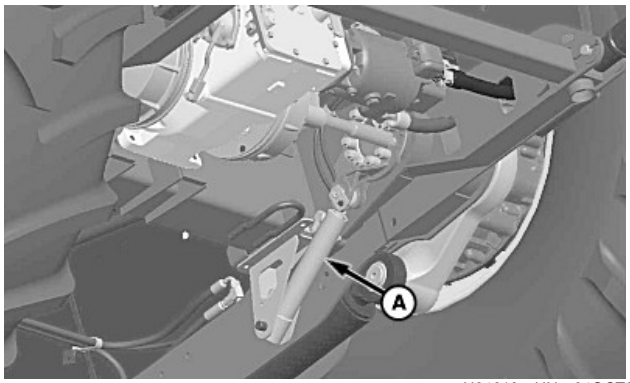
H84660—UN—07OCT05

A—Прийомна камера молотарки

Поперечний нахил допомагає утримувати жатку паралельно до землі, по мірі того як сепаратор машини нахиляється, щоб залишатися рівним. В системі використовується спеціально обладнана прийомна камера молотарки (A), котра дозволяє жатці нахилятися вліво та вправо.

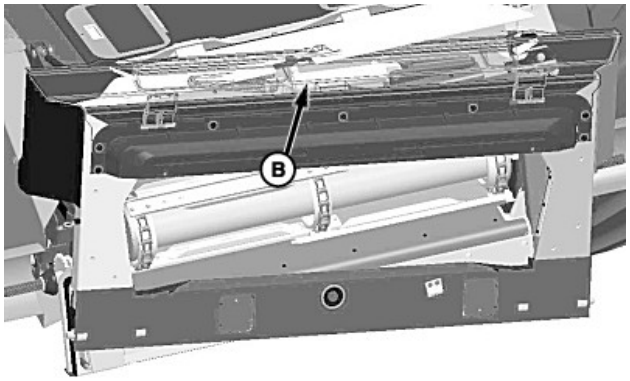
Система HillMaster™ в комплексі з функцією поперечного нахилу дозволяє жатці нахилятися вліво та вправо на ± 9 градусів. Обидві системи дозволяють жатці належним чином виконувати різання на схилах до 15%.

В системі нахилу використовується розташування первинних/допоміжних циліндрів подвійної дії, що дозволяє нахиляти жатку відносно шасі.



H84613—UN—04OCT05

Первинний циліндр розташований на лівій стороні



H84661—UN—07OCT05

Допоміжний циліндр нахилу жатки

A—Первинний циліндр нахилу жатки
B—Допоміжний циліндр нахилу жатки

Первинний циліндр нахилу жатки (A) приєднується між переднім мостом та лівою опорною пластиною кінцевої передачі. Допоміжний циліндр нахилу жатки (B) розташований на прийомній камері молотарки та з'єднує раму нахилу з прийомною камерою молотарки. Під час нормальної експлуатації, жатка автоматично утримується паралельно до землі, по мірі того як сепаратор нахиляється вліво або вправо, тримаючись рівно.

ПРИМІТКА: Області навколо рами нахилу прийомної камери молотарки необхідно регулярно чистити, щоб запобігати накопиченню матеріалу, котре може обмежувати діапазон нахилу.

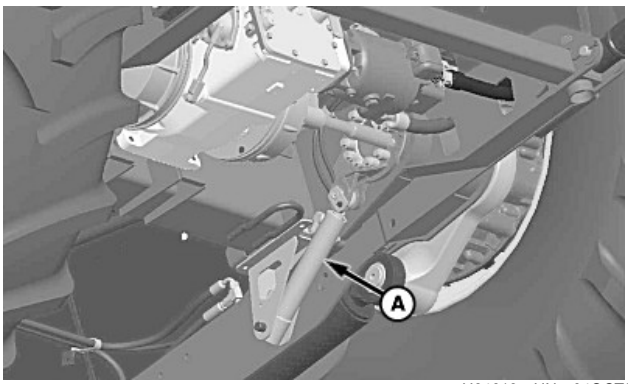
Оператор може пересилити функцію автоматичного вирівнювання жатки, скориставшись перемикачами поперечного нахилу на багатофункціональному важелі. При натисканні перемикачів поперечного нахилу, масло з блоку головного гідравлічного клапану додається або забирається з кола нахилу жатки, що дозволяє їй рухатися незалежно від прийомної камери молотарки та шасі.

Для роботи в автоматичному режимі, жатка повинна бути обладнана датчиками та відкалібрована перед першим використанням.

Увімкніть систему поперечного нахилу через програмне забезпечення. Система активується шляхом натискання кнопок активації 1, 2 або 3 на багатофункціональному важелі.

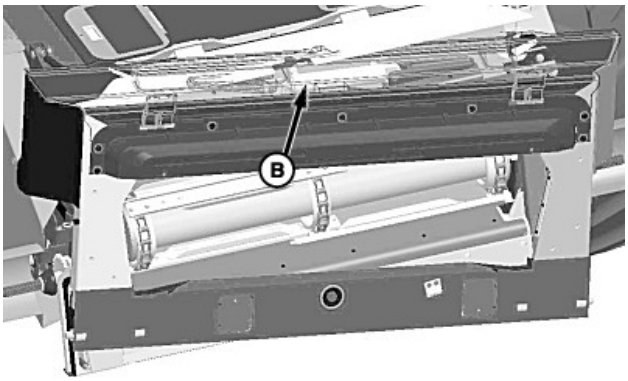
Сигнали від датчиків на лівому та правому кінці обробляються, та активується відповідний гідравлічний клапан управління, щоб вирівняти жатку відносно землі.

Циліндри нахилу жатки



H84613—UN—04OCT05

Первинний циліндр розташований на лівій стороні



H84661—UN—07OCT05

Допоміжний циліндр нахилу жатки

A—Первинний циліндр нахилу жатки
B—Допоміжний циліндр нахилу жатки

Кут жатки визначається розташуванням первинних/допоміжних циліндрів подвійної дії. Первинний циліндр (A) приєднується між шасі та лівою опорною пластиною кінцевої передачі. Допоміжний циліндр (B) приєднується між прийомною камерою молотарки та рамою нахилу.

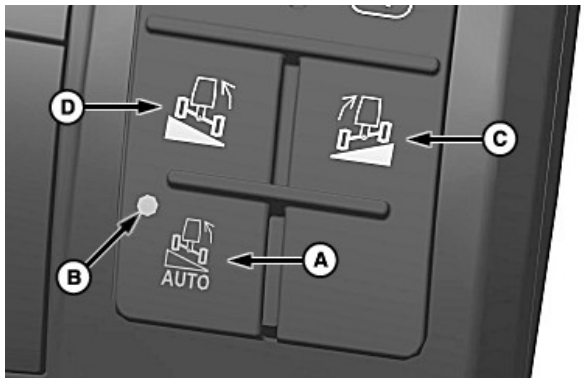
Штокові порожнини первинних та допоміжних циліндрів з'єднуються одна з одною, та поршневі порожнини первинних та допоміжних циліндрів з'єднуються одна з одною. По мірі того як лівий вирівнюючий циліндр висувається та всовується, ліва опорна пластина кінцевої передачі повертається вверх та вниз та висуває або всовує первинний циліндр нахилу жатки. Переміщення первинного циліндра висуває або всовує допоміжний циліндр.

По мірі того як первинний циліндр висувається через переміщення опорної пластини кінцевої передачі, масло переходить зі штокової порожнини первинного циліндра в штокову порожнину допоміжного циліндра. Внаслідок цього допоміжний циліндр всовується. Масло з поршневої порожнини допоміжного циліндра переходить в поршневу порожнину первинного циліндра, заповнюючи додатковий об'єм, що створюється по мірі висування первинного циліндра.

Коли первинний циліндр всовується внаслідок переміщення опорної пластини кінцевої передачі, відбувається зворотній процес.

OUO6075,00044CC-UK-10JAN17

Щоденна підготовка до експлуатації системи HillMaster™



H120033—UN—14NOV16

Перемикачі HillMaster™

A—Перемикач автоматичного регулювання рівня
B—Світловий індикатор
C—Ручний перемикач правого нахилу
D—Ручний перемикач лівого нахилу

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не намагайтесь використовувати машину HillMaster™, якщо не були успішно виконані всі наступні експлуатаційні перевірки. Якщо одна або більше з наступних перевірок не були пройдені (сепаратор не нахиляється, або перевищено час досягнення повного нахилу), зверніться до вашого дилера John Deere.

Перед експлуатацією машини HillMaster™ необхідно (щоденно) виконувати три наступні експлуатаційні перевірки.

Вимоги до системи:

- Двигун працює.
- Перемикач роз'єднання для транспортування по автодорозі знаходиться в польовому положенні.
- Натисніть перемикач автоматичного вирівнювання (A) для активації системи автоматичного вирівнювання.
- Світловий індикатор (B) загоряється, вказуючи на те, що задано автоматичний режим.

Перша перевірка: Натисніть і утримуйте ручний

HillMaster — це торгова марка компанії Deere & Company

перемикач правого нахилу (C) протягом приблизно 20 секунд для нахиляння шасі машини вправо.

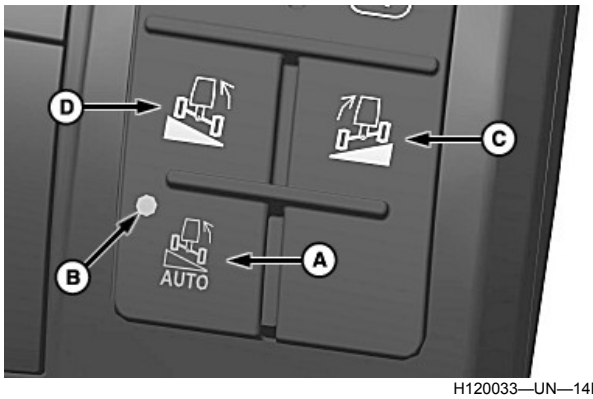
Друга перевірка: Натисніть і утримуйте ручний перемикач лівого нахилу (D) протягом приблизно 20 секунд для нахиляння шасі машини вліво.

ПРИМІТКА: Час, потрібний для переводу машини з положення максимального лівого нахилу в положення максимального правого нахилу, складає приблизно 5-7 секунд.

Третя перевірка: Натисніть і утримуйте ручний перемикач лівого нахилу, доки машина повністю на нахилиться вліво. Натисніть і утримуйте ручний перемикач правого нахилу, доки машина повністю не нахилиться вправо.

OUO6075,00044CD-UK-25JAN17

Перемикачі регулювання рівня HillMaster™



H120033—UN—14NOV16

Перемикачі HillMaster™

A—Перемикач автоматичного регулювання рівня
B—Індикатор
C—Ручний регулятор нахиляння вправо
D—Ручний регулятор нахиляння вліво

Автоматичне вирівнювання

Перемикач автоматичного регулювання рівня (A) дозволяє сепаратору машини автоматично вирівнюватися по мірі руху машини по горбистій місцевості.

Вимоги до системи:

- Двигун працює.
- Перемикач роз'єднання для транспортування по автодорозі знаходиться в польовому положенні.

1. Натисніть перемикач автоматичного регулювання рівня для активування системи автоматичного вирівнювання.
2. Світловий індикатор (B) загоряється, вказуючи на те, що задано автоматичний режим.
3. На дисплеї графічно показується положення шасі машини.

Датчик подовжнього нахилу використовується для реєстрації нахилу машини по мірі її руху по полю.

ПРИМІТКА: При активованій системі автоматичного регулювання рівня, ручні перемикачі нахилу можна використовувати для пересилення автоматичних функцій (машину можна вручну нахиляти вліво або вправо).

Ручне вирівнювання

Ручні перемикачі нахилу дозволяють вручну нахиляти шасі машини вліво або вправо по мірі руху машини по горбистій поверхні.

Вимоги до системи:

- Двигун працює.
- Перемикач роз'єднання для транспортування по автодорозі знаходиться в польовому положенні.

ПРИМІТКА: Машини з кнопковим перемиканням трансмісії: Натисніть ручний перемичка правого нахилу (C) або ручний перемикач лівого нахилу (D), щоб активувати режим HillMaster™. Натисніть перемикач стоянкового гальма, щоб зняти машину зі стоянкового гальма.

Натисніть і утримуйте ручний регулятор правого нахилу (C) для нахилу шасі машини вправо.

Натисніть і утримуйте ручний регулятор лівого нахилу (D) для нахилу шасі машини вліво.

ПРИМІТКА: Після відпускання ручного перемикача потрібного нахилу активується автоматичний режим, який автоматично вирівнює шасі машини.

На дисплеї графічно показується положення шасі машини.

Датчик подовжнього нахилу використовується для реєстрації нахилу машини по мірі її руху по полю.

ПРИМІТКА: При активованій системі автоматичного регулювання рівня, ручні перемикачі нахилу можна використовувати для пересилення автоматичних функцій (машину можна вручну нахиляти вліво або вправо).

HillMaster — це торгова марка компанії Deere & Company

Положення дорожнього перевезення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте втрати керування під час перевезення дорогами; це може призвести до серйозного травмування або смерті. Ніколи не транспортуйте машину по дорогах з системою вирівнювання HillMaster™ в автоматичному режимі. У жодному не намагайтесь нахиляти машину вручну під час перевезення по дорогах.

Наступні заходи блокують систему вирівнювання HillMaster™ та не дозволяють системі вирівнювання здійснювати нахили під час транспортування по дорогах.

Вимоги до системи:

- Двигун працює.
- Перемикач роз'єднання для транспортування по автодорозі знаходиться в польовому положенні.

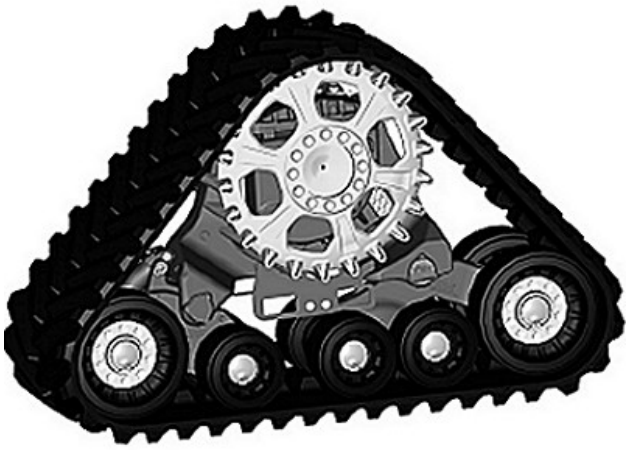
1. Перемістіть машину на рівну поверхню.
2. Натисніть перемикач автоматичного регулювання рівня та утримуйте його **5 секунд** або доки не почне блимати світловий індикатор (B).
3. Натисніть й утримуйте ручний регулятор нахиляння вправо (C) для нахиляння шасі машини вправо.
4. Натисніть і утримуйте ручний регулятор лівого нахилу (D) для нахилу шасі машини вліво.

Тепер машину переведено в нейтральне положення, і на ній можна рухатися по дорогах.

OUO6075,0004941-UK-12APR18

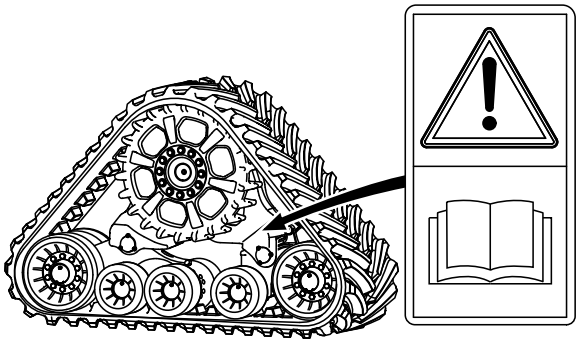
Гусениці John Deere (за наявності)

Фотографія машини



H122227—UN—10AUG17
OUO6041,0000C1B-UK-25AUG17

Посібник з експлуатації

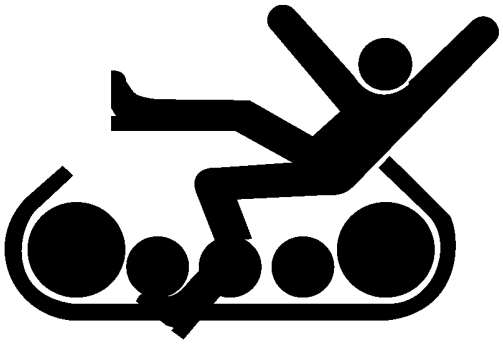


H122407—UN—03OCT17

Цей посібник з експлуатації містить усю важливу інформацію, необхідну для безпечної експлуатації машини. Щоб уникнути нещасних випадків, ретельно дотримуйтесь усіх правил техніки безпеки.

OUO6041,0000CE6-UK-13NOV17

Правила безпечної експлуатації плазунових машин



H48148—UN—12DEC96

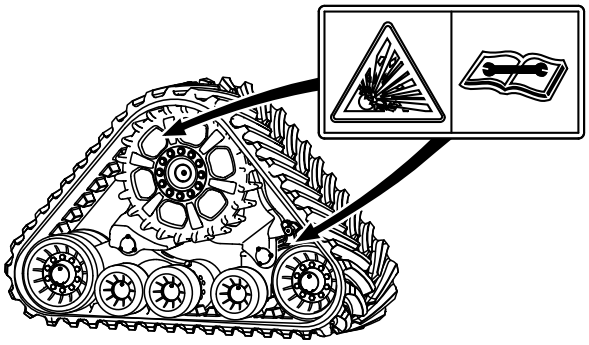
ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ стояти поблизу гусениць, коли машина рухається.

Правила безпечної експлуатації гусеничних машин не відрізняються від правил безпечної експлуатації колісних машин.

Перед початком роботи ЗАВЖДИ переглядайте вашу Інструкцію для комбайнера, зокрема розділ з техніки безпеки. У цьому посібнику з експлуатації комбайна детально описані правила безпечної експлуатації, яких необхідно дотримуватись для захисту оператора та інших осіб від випадкових травм і/або летальних наслідків.

OUO6075,00014B9-UK-03DEC13

Акумулятор

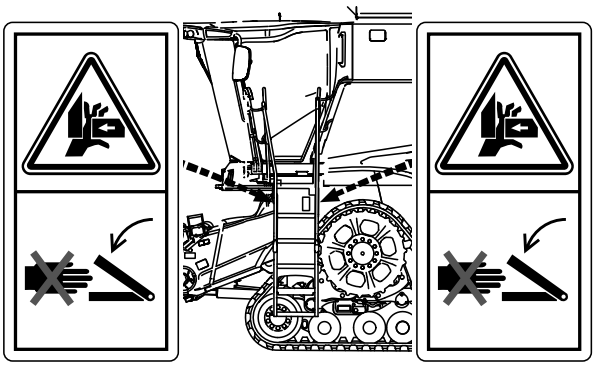


H122408—UN—03OCT17

Щоб уникнути травмування від руху машини і струменів рідини під тиском, зверніться до дилера за вказівками щодо скидання тиску перед виконанням технічного обслуговування гідравлічної системи.

OUO6041,0000CE5-UK-13NOV17

Поворотні сходи кабіни/платформи

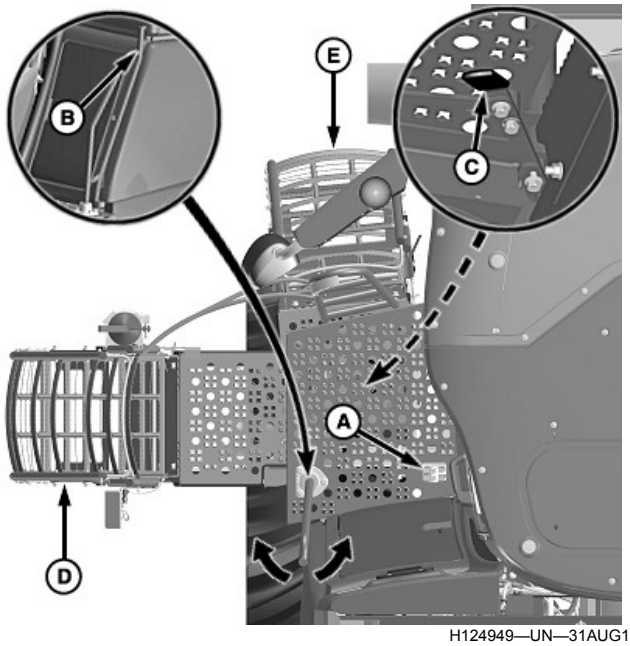


H125749—UN—19MAR19

Щоб уникнути защемлювання, тримайте руки й пальці подалі від цієї ділянки.

OUO6075,0004ABE-UK-01MAR19

Положення драбини кабіни (для плазунів завширшки 60,9 см (24 дюйми))



H124949—UN—31AUG18

A—Педаль
B—Рукоятка
C—Рукоятка
D—Положення (робота в полі)
E—Положення (їзда дорогами)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Бережіться травмування або летальних випадків. Не стійте на передній або задній драбині й не намагайтеся вилізти на неї, коли машина рухається.

Драбину можна опустити з платформи, натиснувши ногою на педаль (A) й одночасно повернувши ручку (B). Поверніть ручку в будь-якому напрямку, щоб повернути драбину.

Драбину можна переміщати з землі за допомогою ручки (C).

Якщо засувка драбини розхиталась, очистіть ділянку навколо штифта засувки. Не використовуйте оливу або мастило в цій області.

Поверніть драбину вперед або назад і зафіксуйте в таких положеннях:

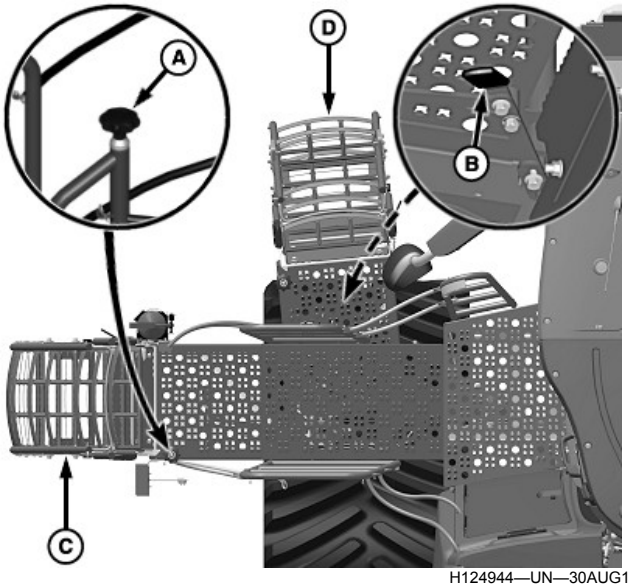
- **Положення (D):** для нормальної роботи в полі.
- **Положення (E):** Для транспортування машини дорогами загального користування.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте пошкодження драбини кабіни. Завжди ставте драбину в складене положення (верхнє положення) та повертайте драбину в положення (D) для нормальної роботи в польових умовах.

Не допускайте нещасних випадків. Обов'язково складайте драбину (верхнє положення) та повертайте її в положення (E) перед транспортуванням дорогами загального користування, щоб зменшити ширину машини, і направляйте габаритні/попереджувальні вогні на водіїв, що наближаються.

OUO6075,0004ABF-UK-01MAR19

Положення кабінної драбини (для плазунів завширшки 76,2 см (30 дюймів) і 91,4 см (36 дюймів))



H124944—UN—30AUG18

A—Рукоятка
B—Важіль
C—Положення (робота в полі)
D—Положення (їзда дорогами)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Бережіться травмування або летальних випадків. Не стійте на передній або задній драбині й не намагайтеся вилізти на неї, коли машина рухається.

Драбину можна переміщати з землі або платформи за допомогою ручки (A) чи важеля (B).

Якщо засувка драбини розхиталась, очистіть ділянку навколо штифта засувки. Не використовуйте оливу або мастило в цій області.

Поверніть драбину вперед або назад і зафіксуйте в таких положеннях:

- **Положення (C):** для нормальної роботи в полі.
- **Положення (D):** Для транспортування машини дорогами загального користування.

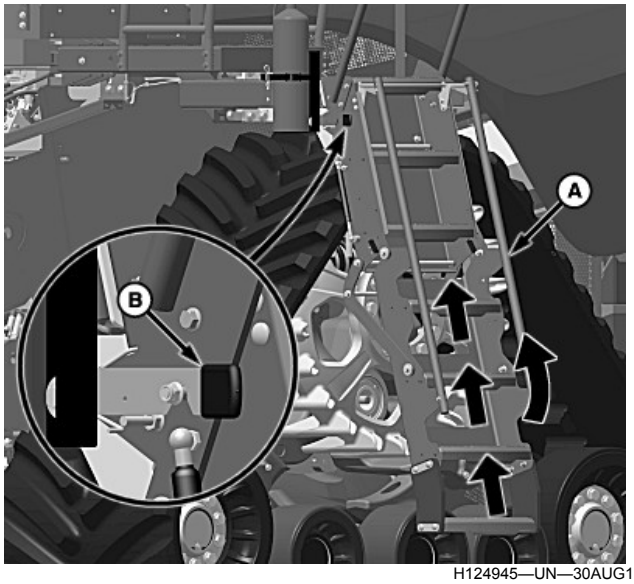
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте пошкодження драбини кабіни. Завжди ставте драбину в складене положення (верхнє положення) та повертайте драбину в положення (C) для нормальної роботи в польових умовах.

Не допускайте нещасних випадків. Обов'язково складайте драбину (верхнє положення) та повертайте її в положення (D) перед транспортуванням дорогами загального користування, щоб зменшити ширину машини, і направляйте габаритні/попереджувальні вогні на водіїв, що наближаються.

OUO6075,0004AC0-UK-07MAR19

Положення кабінної драбини (складання-розкладання з землі)

Складання драбини



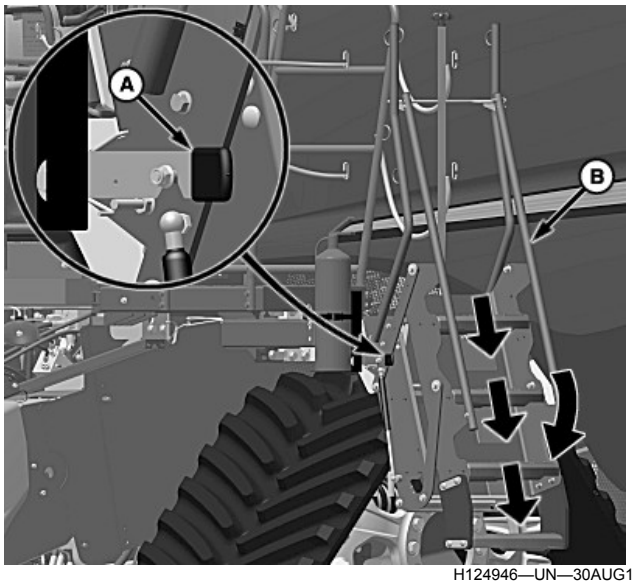
H124945—UN—30AUG18

A—Поручень (2 шт.)
B—Блокувальний важіль

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте дій, що можуть травмувати оператора або інших осіб. Тримайте руки подалі від рухомих деталей під час складання-розкладання драбини. Під час складання або розкладання драбини обов'язково використовуйте поручні.

Потягніть за поручні (A), щоб підняти драбину в підняте положення. Тягніть, доки не заклацнеться блокувальний важіль (B).

Розкладання драбини



H124946—UN—30AUG18

A—Блокувальний важіль
B—Поручень (2 шт.)

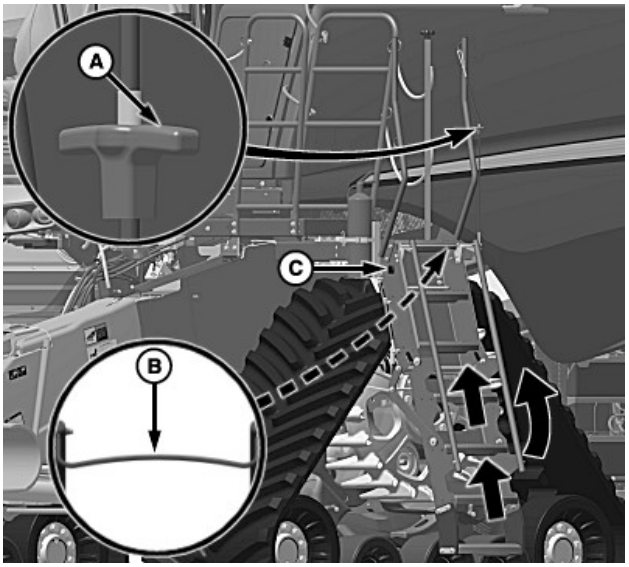
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте дій, що можуть травмувати оператора або інших осіб. Тримайте руки подалі від рухомих деталей під час складання-розкладання драбини. Під час складання або розкладання драбини обов'язково використовуйте поручні.

Потягніть за блокувальний важіль (A) і натисніть на поручні (B), щоб опустити драбину в нижнє положення.

OUO6075,0004A23-UK-06SEP18

Положення кабінної драбини (складання-розкладання з кабінної платформи)

Складання драбини



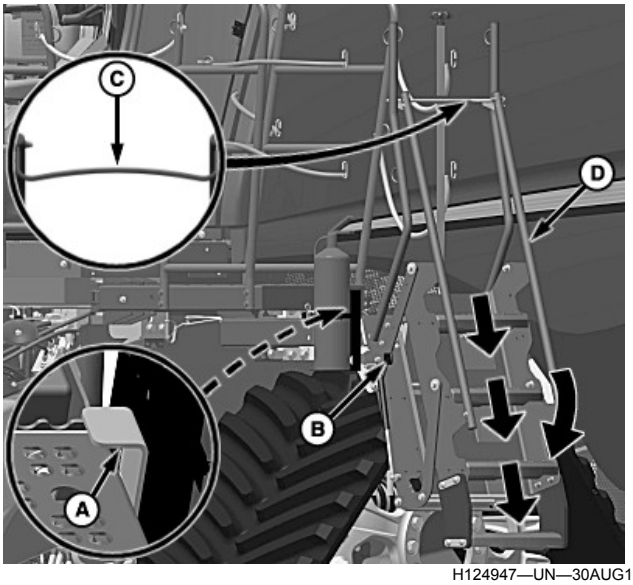
H124948—UN—30AUG18

A—Ручка
B—Поперечна балка
C—Блокувальний важіль

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте дій, що можуть травмувати оператора або інших осіб. Тримайте руки подалі від рухомих деталей під час складання-розкладання драбини. Під час складання або розкладання драбини обов'язково використовуйте поручні.

1. Тягніть догори ручку (A), доки не можна буде досягнути поперечної балки (B).
2. Тягніть і далі за поперечну балку та піднімайте драбину, доки не заклацнеться блокувальний важіль (C) і не зафіксує драбину в піднятому положенні.

Розкладання драбини



H124947—UN—30AUG18

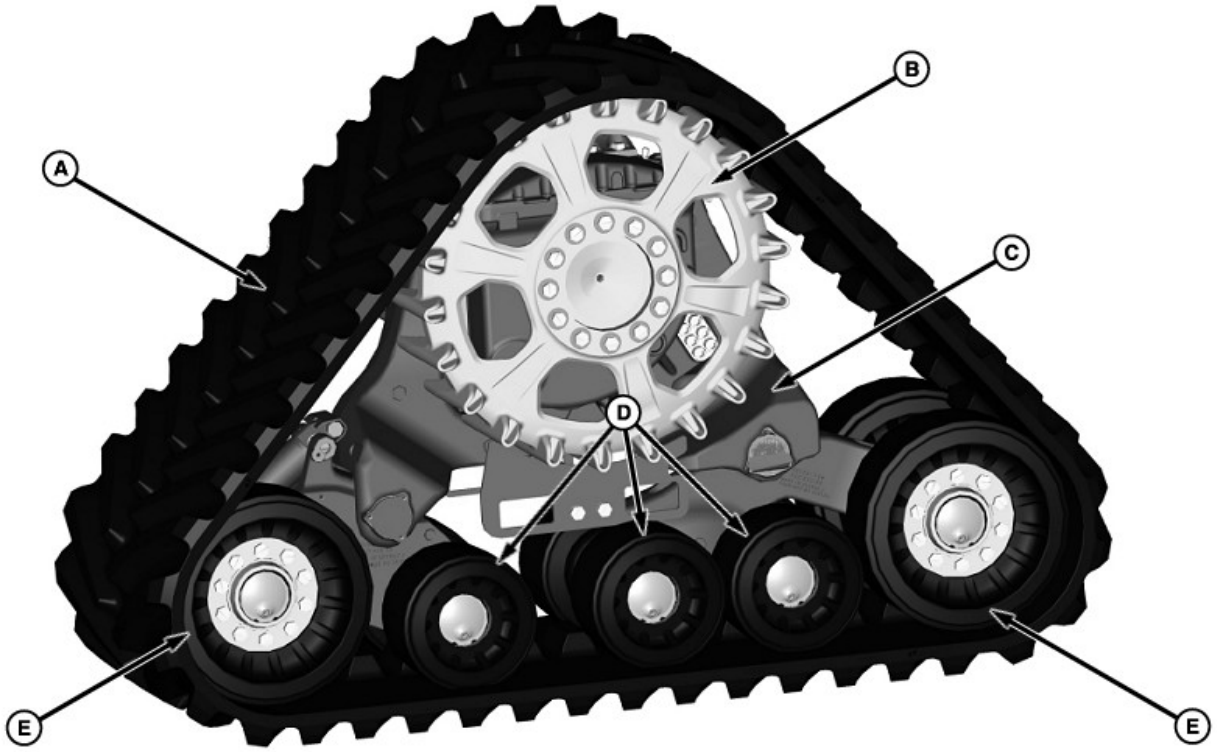
A—Педаль
B—Блокувальний важіль
C—Поперечна балка
D—Драбина

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте дій, що можуть травмувати оператора або інших осіб. Тримайте руки подалі від рухомих деталей під час складання-розкладання драбини. Під час складання або розкладання драбини обов'язково використовуйте поручні.

1. Натисніть на педаль (A), щоб розблокувати блокувальний важіль (B).
2. Натискайте на поперечну балку (C), доки не зможете обпертись на неї ногою.
3. Натискайте далі на поперечну балку, щоб повністю опустити драбину (D).

OUO6075,0004A24-UK-06SEP18

Компоненти плазуна

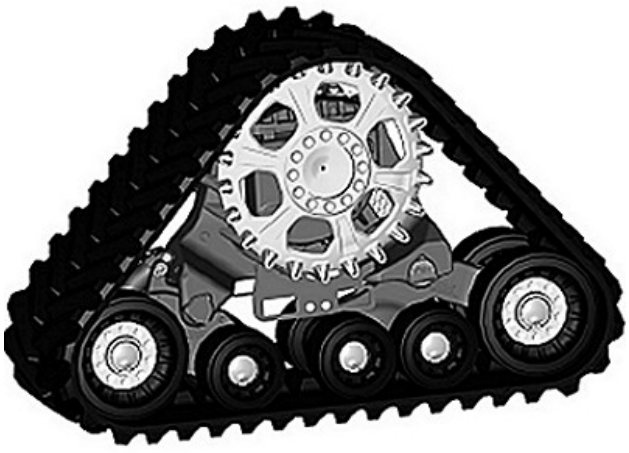


H122226—UN—10AUG17

A—Гумова стрічка плазуна
B—Приводне колесо
C—Головна рама
D—Ходові колеса
E—Натяжні колеса

OUO6041,0000C2E-UK-10AUG17

Характеристики та переваги плазунів



H122227—UN—10AUG17

Характеристики та переваги плазунів

- Ущільнювання – менше ущільнювання
- Зчеплення з ґрунтом – підвищене зчеплення з ґрунтом в несприятливих умовах
- Хід- гумовотканинні натяжні колеса та ходові колеса пом'якшують хід
- Низькі витрати на ТО - не потрібне жодне змащування
- Автоматичне натягування - ефективне амортизування поштовхів і запобіганню потраплянню всередину сміття
- Суцільний плазун – неперервний гумовий плазун зводить до мінімуму пошкодження поверхні ґрунту
- Примусова передача – м'яко передає крутний момент на гумову стрічку з малим опором кочення
- Частота обертання – дорівнює частоті шин

Гусениці встановлюються на передньому мості зліва та справа замість звичайних тягових коліс.

Тягове зусилля передається від головної рами ходових коліс і натяжних коліс.

Натяжні колеса та ходові колеса разом з системою підвіски компенсують нерівності рельєфу місцевості. Завдяки цьому забезпечується рівномірний тиск на ґрунт по всій площі контакту плазуна з ґрунтом.

OUO6041,0000C2F-UK-11JAN18

Експлуатація гусеничних машин

ВАЖЛИВО: У різних країнах діють різні правила дорожнього руху. Зверніться до місцевого уповноваженого органу з питань дорожнього руху, щоби дізнатися місцеві вимоги до перевезення.

Переміщення автомобільними шляхами на великій швидкості призводить до швидшого зношування протектора і водночас спричиняє виділення надмірного тепла, яке може скоротити термін служби приводного кронштейна. Вказівки щодо швидкості пересування автомобільними шляхами наведено нижче в цьому розділі. До завершення періоду обкатування слід уникати транспортування на високій швидкості, особливо дорогами з асфальтовим покриттям. Якщо переміщення машини з новими гусеницями автомобільною дорогою уникнути не можна, скиньте швидкість і нанесіть сухе мастило на приводні кронштейни, щоби забезпечити належні умови роботи стрічки.

ПРИМІТКА: Машиною на гусеницях керують так само, як і машиною на колесах з шинами. Тому вказівки з керування комбайном наведені в Інструкції для комбайнера.

Немає різниці між роботою машини на гусеницях і роботою машини на колесах. Усі функції керування і перемикання залишаються такими ж, як і в колісної машини.

Поведінка цієї машини на дорогах з твердим покриттям подібна до поведінки машин на колесах. На поганих дорогах, дорогах без покриття і на польових дорогах така машина компенсує нерівності рельєфу і не стрибає, як це буває з колісною машиною.

Інформацію про робочі характеристики, не пов'язані з гусеницями, наведено в посібнику з експлуатації.

Подовжування терміну служби гусениць

ВАЖЛИВО: Щоб уникнути пошкодження гусениць і гусеничної системи, підготуйте гусениці до експлуатації.

- **Перед першим виїздом на дороги на машині підготуйте гусениці до експлуатації. Детальнішу інформацію наведено в розділі «Догляд за стрічкою та обкатка».**
- **Уникайте пересування на високій швидкості з новим комплектом гусениць і коліс, особливо протягом перших 100 мотогодин.**

Накопичення сміття можуть призвести до спалахування через підвищене тертя. Приберіть сміття з точок накопичення між гусеницею і рамою машини.

Уникайте експлуатації гусениці у мастилах, маслах та інших нафтових хімікатах. Уникайте потрапляння таких матеріалів на гусеницю та колеса під час обслуговування.

Конструкцію гусениці розроблено для перевищення зношування протектора за умови підтримання цілісності конструкції. Важливо уникати потрапляння вологи на сталеву конструкцію та запобігати ситуаціям, коли можливе утворення локального перенавантаження кабелю. Власники гусеничних машин мають дотримуватися цих рекомендацій і вказівок для забезпечення максимального терміну служби й запобігання проблем в роботі, які можуть спричинити зниження вартості мотогодини:

- **Мінімізуйте пересування автошляхами. Надмірна їзда дорогами може прискорити зношення плазуна до 15 разів, порівняно з показниками зношування в полі**
  - Мінімізуйте транспортну вагу під час транспортування дорогами.
  - Зменшуйте максимальну ходову швидкість, особливо на високих місцях.
- **Використовуйте належні способи експлуатації**
  - Уникайте проковзування гусениці та тертя ребра протектора на жорстких поверхнях, щоб зменшити зношення гусениці.
  - Будьте обережні, коли перетинаєте канави або переходи під час поворотів. У разі перетинання канав по діагоналі гусениця втрачає опору, що призводить до миттєвої втрати натягу та підвищує ризик спадання гусениць на повороті.
  - Бічний нахил під час експлуатації не має перевищувати 10 градусів, а поздовжній нахил не має перевищувати 220 градусів.
- **Підтримуйте належний натяг гусениці**
  - Недостатній натяг спричиняє швидке зношення гусениць і внутрішньої поверхні ременя через ковзання і потенційно може спричинити накопичення матеріалу.
  - Надмірний натяг додає навантаження та напруження на підшипники ходового пристрою, внутрішні гусеничні троси й раму гусениці.
- **Бережіть гусениці від потрапляння сторонніх матеріалів**

  Гострий або жорсткий матеріал усередині гусениці — основна причина локального зношування гусениці і подальшого проникнення вологи в конструкцію гусениці.

OUO6075,0004F5F-UK-04NOV20

Діапазон швидкостей транспортування дорогами

ПРИМІТКА: Максимальний допустимий час перевезення, що не впливає на термін служби гумового ременя/коліс.

Без жниварки (для стрічок будь-якої ширини)

Температура навколишнього середовища		Швидкість				
		25	30	35	40	км/год
°C	°F	15	18	21	25	миль/год
0	32	>5,0				Мотогодин
5	41					
10	50					
15	59					
20	68	>5,0			4,5	
25	77	>5,0	4,5		4,0	
30	86	4,0		3,5		
35	95	3,5		3,0		
40	104	3,0	2,5		2,0	

Зі жниваркою (плазуни 60,9 см (24 дюйми))

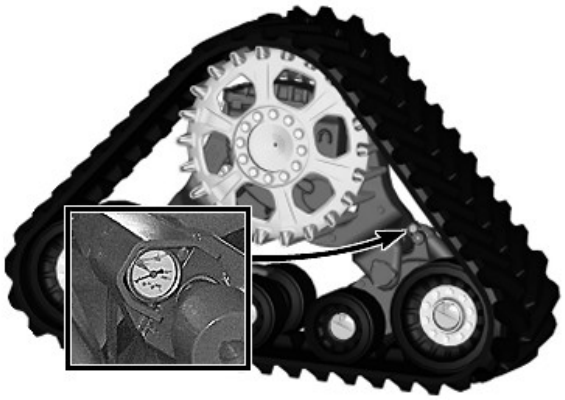
Температура навколишнього середовища		Швидкість				
		25	30	35	40	км/год
°C	°F	15	18	21	25	миль/год
0	32	>5,0			1,5	Мотогодин
5	41					
10	50					
15	59	>5,0	4,5		1,0	
20	68	4,5	4,0			
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	2,0	1,5		

Зі жниваркою (плазуни 76,2 см (30 дюймів) і 91,4 см (36 дюймів))

Температура навколишнього середовища		Швидкість				
		25	30	35	40	км/год
°C	°F	15	18	21	25	миль/год
0	32	>5,0			1,0	Мотогодин
5	41	>5,0		4,5		
10	50			1,0		
15	59	>5,0	4,5			
20	68	4,5	4,0		0,5	
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	1,5			

OUO6075,0004872-UK-14JUN18

Натягувач плазуна



H122229—UN—15AUG17

ВАЖЛИВО: Перевірте в натяжному циліндрі перед використанням машини.

Тиск азоту

Гідравлічний циліндр має внутрішній азотний акумулятор, який заряджено на заводі. Тиск не потрібно перевіряти, якщо немає раптового падіння гідравлічного тиску та ознак втрати рідини. Для отримання додаткової інформації зверніться до свого дилера John Deere.

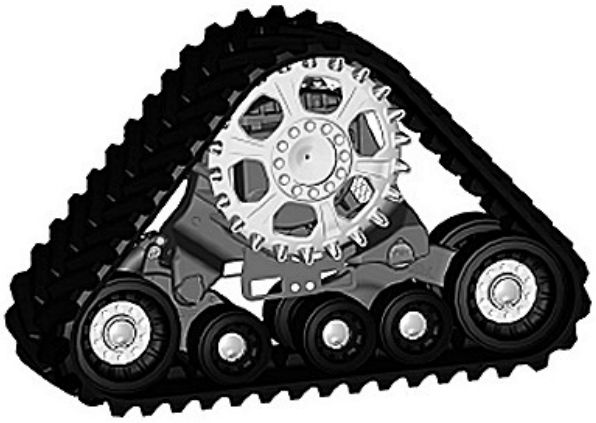
Тиск у гідравлічній системі

Гідравлічний манометр розташовано над передніми натяжними колесами в місці, показаному на рисунку. Пристрій використовується для швидкої візуальної перевірки, що тиск перебуває в рекомендованому робочому діапазоні.

Якщо тиск виходить за вказані межі, його необхідно відрегулювати. Якщо тиск занадто низький, це вказує на наявність витоків у гідравлічній системі; необхідно провести ретельну перевірку. Для отримання додаткової інформації зверніться до свого дилера John Deere.

OUO6041,0000C31-UK-10MAY18

Чищення плазуна



H122230—UN—15AUG17

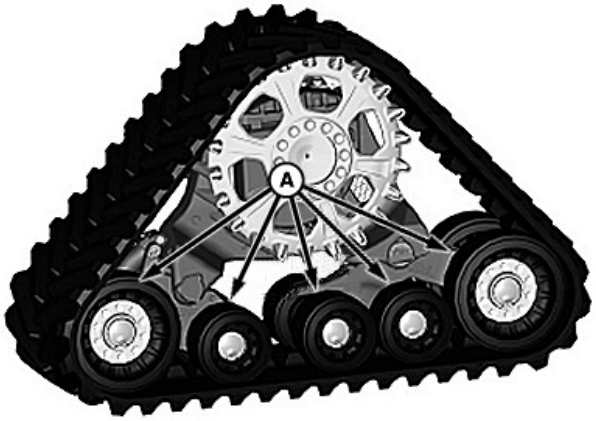
ВАЖЛИВО: Гусениці необхідно очищувати одразу після закінчення роботи, коли земля, яка на них налипла, ще волога.

Завжди очищуйте привідне колесо та головну раму від бруду та сміття.

Ділянки головної рами та коліс необхідно регулярно очищувати, щоб запобігти налипанню бруду та сміття. Таке налипання може стати причиною передчасного зношування гумового плазуна, ходових коліс і натяжних коліс.

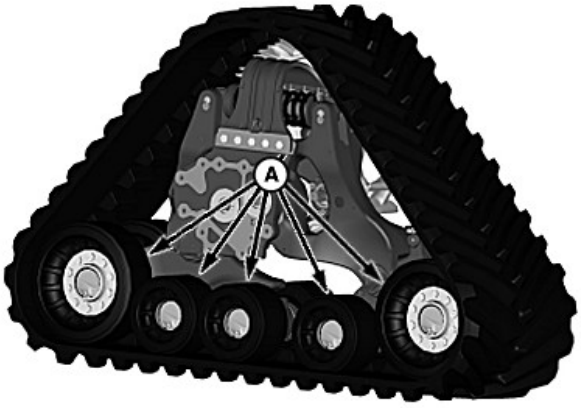
OUO6041,0000C32-UK-15AUG17

Ділянки чищення плазуна



H122231—UN—15AUG17

Вигляд зовні



H122232—UN—15AUG17

Вигляд зсередини

A—Ділянка навколо головної рами так коліс

Ділянку навколо головної рами і коліс (A) необхідно регулярно чистити, щоб запобігти налипанню бруду та сміття. Таке налипання може стати причиною передчасного зношування гумового плазуна, ходових коліс і натяжних коліс.

OUO6041,0000C33-UK-16AUG17

Графік технічного обслуговування

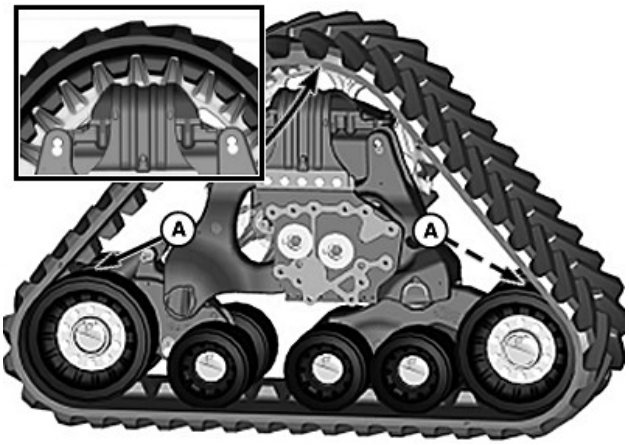
ВАЖЛИВО: Інтервали обслуговування наведено для середніх умов. В екстремальних умовах роботи машини обслуговування необхідно виконувати частіше.

Технічне обслуговування	Перші 10 мотогодин	Кожні 10 мотогодин	Перші 100 мотогодин	Кожні 400 мотогодин	Кожні 1000 мотогодин
Очищення тягових коліс від бруду та сміття		•			
Очищення головної рами від бруду та сміття		•			
Перевірка рівня масла в ступицях ходових коліс				•	
Перевірка рівня масла в ступицях натяжних коліс				•	
Перевірка параметрів тиску			•	•	
Перевірка ходу стрічки			•	•	
Перевірка моменту затягування болтів	•		•	•	
Перевіряння щільності затягування болтів натяжного колеса та зірочок	•		•	•	
Заміна масла в ступицях ходових коліс					•
Заміна масла в ступицях натяжних коліс					•
Замінювання місцями лівої-правої стрічок [a]					•

[a] *Стрічку слід замінювати лише у разі зношення кронштейна.*

OUO6075,0004A25-UK-06SEP18

Доглядання за стрічками та обкачування стрічок



H122233—UN—16AUG17

A—Ділянки навколо передніх і задніх тягових коліс

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

ПРИМІТКА: Наведений нижче порядок обкатування призначений для модульної плазунової системи після встановлення цілої нової системи або встановлення нової стрічки плазуна. Перед початком роботи машини нанесіть сухе мастило на приводні кронштейни гумової стрічки плазуна для підтримання такої стрічки в належному стані.

Насипте по одній чашці сухого мастила на ділянки навколо передніх і задніх тягових коліс (A), як показано на рисунку.

Перемістіть машину вперед або назад, щоб сухе мастило розподілилось по зубцях приводних кронштейнів.

Перевірте наявність сухого мастила на всіх поверхнях напрямних/привідних кронштейнів.

Новий або чистий плазун завжди необхідно якомога швидше ввести в умови сухого та курного ґрунту.

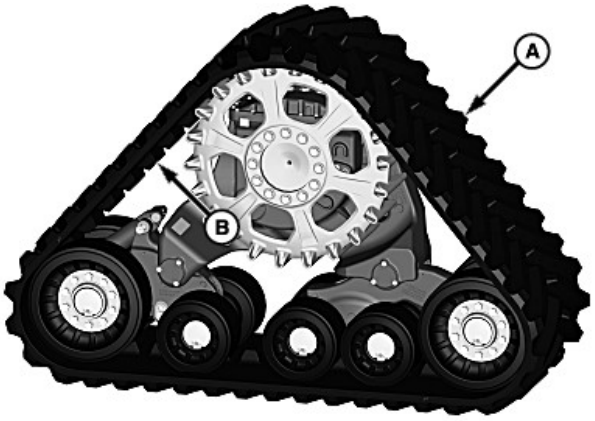
Після встановлення стрічки чи плазуна машина повинна пропрацювати приблизно 10 годин.

Перевірте гідравлічний тиск на натягувачі плазуна і відрегулюйте за потреби.

Перевіряйте щільність затягування кріплень плазунового модуля та підтягніть їх за потреби.

OUO6041,0000C34-UK-11OCT17

Умови замінювання плазуна



H124521—UN—15JUN18

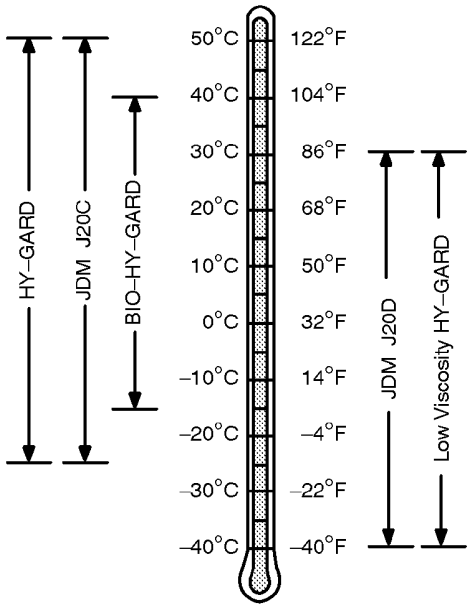
A—Брус для встановлювання ширини колії
B—Кронштейни привода

Щоб уникнути пошкоджень та/або втрати продуктивності, плазуни слід замінювати, якщо наявна одна з таких умов:

- висота бруса для встановлювання ширини колії (A) становить менше ніж 12 мм (0,5 дюйма) для тягових плазунів;
- в одному ряду не вистарчає більше ніж три бруси для встановлювання ширини колії;
- не вистарчає більше ніж три послідовні приводні кронштейни (B);
- провідні кронштейни зносились більше ніж на 50%;
- спостерігається відхилення від маршруту, оскільки не вистарчає кронштейнів привода або вони зносились;
- основні кабелі розірвані більше ніж на третині (1/3) ширини колії;
- основні кабелі видно на внутрішній поверхні плазуна;
- зірочка пропускає зубці, оскільки не вистарчає кронштейнів привода або вони зносились.

OUO6041,0000D63-UK-15JUN18

Гідравлічна олива



TS1660—UN—10OCT97

Обирайте в'язкість масла згідно з очікуваним діапазоном температур повітря протягом періоду між замінами масла.

Рекомендовано використовувати такі оливи:

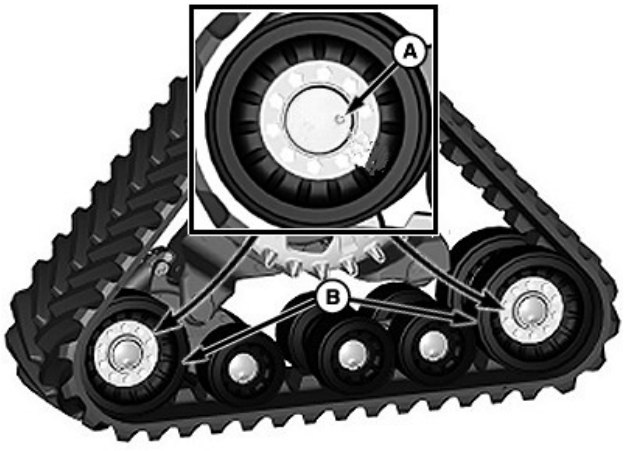
- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™

Можуть використовуватися інші оливи, якщо вони відповідають одній з вимог, які подано нижче:

- Стандарт John Deere JDM J20C
- Стандарт John Deere JDM J20D

OUCC002,0005875-UK-13JUN18

Перевірка оливи



H133714—UN—16MAR21

A—Зливна заглушка

B—Ступиця натяжного колеса (2 шт.)

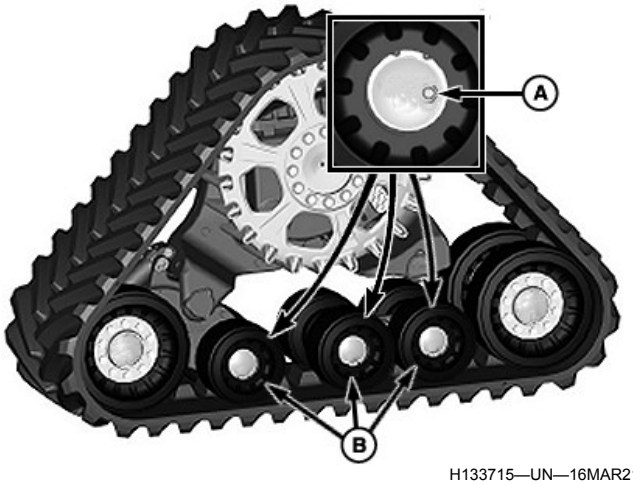
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте опіків. Використовуйте захисні рукавички або зачекайте, доки компоненти охолонуть. Ходові колеса, натяжні колеса та гумова стрічка гусениці зазвичай працюють під високою температурою та гарячі на дотик.

ПРИМІТКА: Замінюйте оливу ТІЛЬКИ на зовнішній маточині натяжних коліс, оскільки між внутрішньою і зовнішньою маточиною зазвичай встановлено оливовідстійник.

Очистіть ділянку навколо зливних заглушок, перш ніж витягувати їх.

Злийте оливу в чисту тару.

1. Проїдьте машиною вперед або назад так, щоб зливні пробки (A) на одній із зовнішніх ступиць натяжних шківів (B) перебували в положенні «трьох» або «дев'яти годин».
2. Витягніть зливну заглушку і перевірте, чи доходить олива до отвору знизу. За потреби додайте оливу.
3. Установіть зливну заглушку.
4. Повторіть кроки для інших маточин натяжних коліс.



H133715—UN—16MAR21

A—Зливна заглушка
B—Ступиця ходового колеса (3 шт.)

ПРИМІТКА: Замінюйте оливу ТІЛЬКИ на зовнішній ступиці ходових коліс, оскільки між внутрішньою і зовнішньою ступицею зазвичай встановлено оливовідстійник.

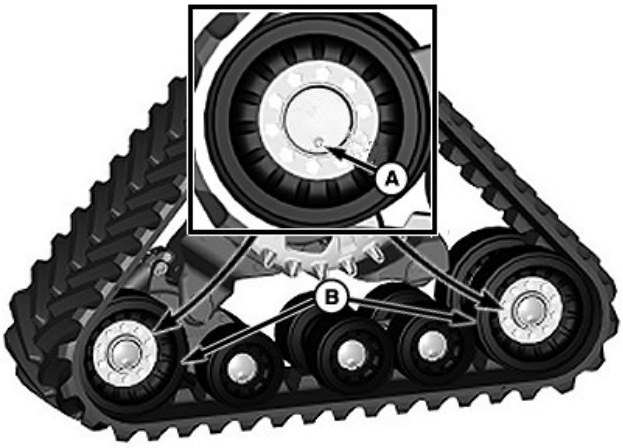
5. Проїдьте машиною вперед або назад так, щоб зливні пробки (A) на одній із зовнішніх ступиць ходових коліс (B) перебували в положенні «трьох» або «дев'яти годин».
6. Витягніть зливну заглушку і перевірте, чи

доходить олива до отвору знизу. За потреби додайте оливу.

7. Установіть зливну заглушку.
8. Повторіть кроки для інших маточин ходових коліс.

OUO6075,000503E-UK-14MAY21

Заміна масла



H122234—UN—24OCT17

A—Зливна заглушка
B—Ступиця натяжного колеса (2 шт.)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте опіків. Використовуйте захисні рукавички або зачекайте, доки компоненти охолонуть. Ходові колеса, натяжні колеса та гумова стрічка гусениці зазвичай працюють під високою температурою та гарячі на дотик.

ПРИМІТКА: Замінюйте оливу ТІЛЬКИ на зовнішніх маточинах натяжних коліс, оскільки між внутрішньою і зовнішньою маточиною зазвичай встановлено оливовідстійник.

Очистіть ділянку навколо зливних заглушок.ю перш ніж витягувати їх.

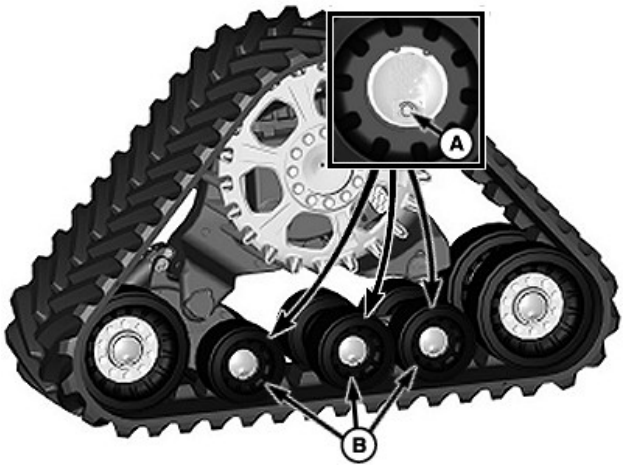
Злийте оливу в чисту тару.

1. Проїдьте машиною вперед або назад так, щоб зливна заглушка (A) була на одній із зовнішніх ступиць натяжного шківа (B) знизу.
2. Витягніть зливну заглушку та злийте масло.
3. Проїдьте машиною вперед або назад так, щоб та сама зливна пробка перебувала в положенні «трьох» або «дев'яти годин».
4. Залийте до вказаного рівня оливу Hy-Gard™.

Технічні вимоги

Ступиця натяжного колеса—Місткість	0,8 л (0,85 кварти)

5. Установіть зливну заглушку.
6. Повторіть кроки для інших маточин натяжних коліс.



H122253—UN—24OCT17

A—Зливна заглушка
B—Ступиця ходового колеса (3 шт.)

ПРИМІТКА: Замінюйте оливу ТІЛЬКИ на зовнішніх ступицях ходових коліс, оскільки між внутрішньою і зовнішньою ступицею зазвичай встановлено оливовідстійник.

7. Проїдьте машиною вперед або назад так, щоб зливна заглушка (A) була на одній із зовнішніх ступиць ходових коліс (B) знизу.
8. Витягніть зливну заглушку та злийте масло.
9. Проїдьте машиною вперед або назад так, щоб та сама зливна пробка перебувала в положенні «трьох» або «дев'яти годин».
10. Залийте до вказаного рівня оливу Hy-Gard™.

Технічні вимоги

Ступиці ходових коліс—Місткість	0,8 л (0,85 кварти)

11. Установіть зливну заглушку.
12. Повторіть кроки для інших маточин ходових коліс.

OUO6075,000503F-UK-14MAY21

Hy-Gard — торгова марка компанії Deere & Company

Технічні характеристики

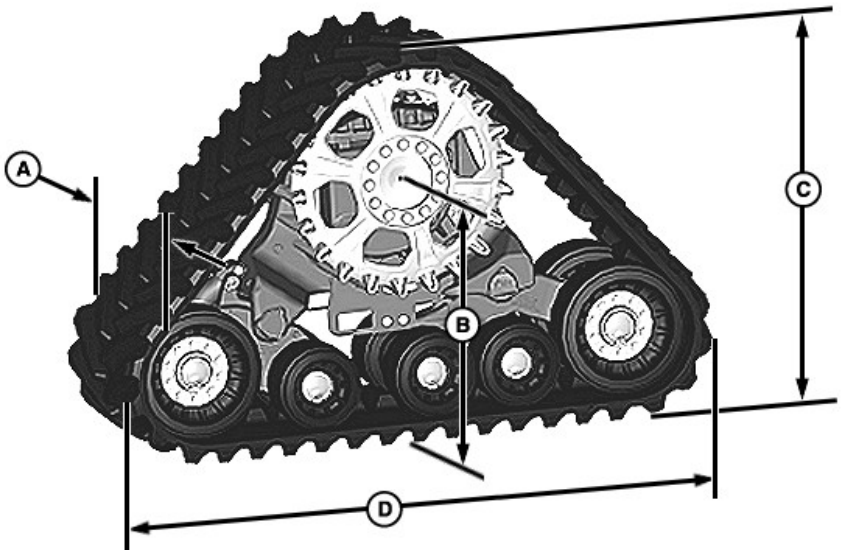
Технічні характеристики гусениці		
Допустиме навантаження	22650 кг (49935 фунтів)	
Вага	60,9 см (24 дюйми)	2710 кг (5975 фунтів)
	76,2 см (30 дюймів)	2840 кг (6262 фунтів)
	91,4 см (36 дюймів)	3000 кг (6615 фнт)
Окружність кочення	6032 mm (238 in)	

Місткість	
Ступиці натяжних коліс	0,8 л (0,85 кварти)
Ступиці ходових коліс	0,8 л (0,85 кварти)
Тип оливи	Hy-Gard™ Оливи, які відповідають стандарту John Deere Standard JDM J20C

Hy-Gard — торгова марка компанії Deere & Company

OUO6075,0005040-UK-14MAY21

Габаритні розміри плазунового модулю



H122256—UN—19OCT17

Умовні позначки	Габаритний параметр
A	60,9 см (24 дюйми) 76,2 см (30 дюйма) 91,4 см (36 дюймів)
B	1165 мм (46 дюймів)
C	18 111 мм (71 дюйм)
D	2767 мм (109 дюймів)

OUO6041,0000CF8-UK-05DEC17

Габаритні розміри комбайна

ПРИМІТКА: Габаритні параметри є приблизними і можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Умовні позначки	Габаритний параметр
A	11,02 м (36 фт і 2 дюйми) з жорстким механізованим складним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 11,72 м (38 фт і 5 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 11,98 м (39 фт і 4 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 12,46 м (40 фт і 11 дюймів) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 8,7 м (28 фт і 6 дюймів)
B	9,14 м (30 футів 0 дюймів) з механізованим складним шнеком 6,9 м (22 фути 6 дюймів) 9,93 м (32 фути 7 дюймів) з механізованим складним шнеком 7,9 м (26 футів 0 дюймів)
C	8,52 м (27 футів 11 дюймів)
D	4,91 м — 4,99 м (16 футів 1 дюйм — 16 футів 5 дюймів) з кришками на 10 572 л (300 бушелів) 3,92—3,99 м (12 футів 10 дюймів —13 футів 1 дюйм) з кришками на 14 096 л (400 бушелів)
E	4,61—4,84 м (15 футів 2 дюйми —15 футів 11 дюймів) із завантажувальним шнеком для очищеного зерна з розширенням на 10 572 л (300 бушелів) 4,77—4,85 м (15 футів 8 дюймів —15 футів 11 дюймів) із завантажувальним шнеком для очищеного зерна з розширенням на 14 096 л (400 бушелів)
F	4,30—4,28 м (від 13 футів 10 дюймів до 14 футів 15 дюймів) з розширенням на 10 572 л (300 бушелів) 4,57 м — 4,65 м (15 футів 0 дюйм — 15 футів 3 дюйми) з розширенням на 14 096 л (400 бушелів)
G	4,04 м — 4,13 м (13 футів 3 дюйми — 13 футів 7 дюйми)
H	3,96 м — 4,04 м (13 футів 0 дюйм — 13 футів 3 дюймів)
I	0,63—0,76 м (від 2 фт 1 дюймів до 2 фт 6 дюйма)
J	3,53 м (11 футів 7 дюймів)
K	7,66 м (25 фт і 2 дюймів) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 7,67 м (25 фт і 2 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 8,97 м (29 фт і 5 дюймів) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт) 8,72 м (28 фт і 7 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт) 9,42 м (30 фт і 11 дюймів) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 8,7 м (28 фт і 6 дюймів)
L	5,23—5,33 м (від 17 фт і 2 дюймів до 17 фт і 6 дюймів) з жорстким механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 5,48—5,58 м (від 18 фт і 0 дюйм до 18 фт і 4 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 5,42—5,52 м (від 17 фт і 9 дюйми до 18 фт і 1 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 5,59—5,69 м (від 18 фт і 4 дюйм до 18 фт і 8 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 8,7 м (28 фт і 6 дюймів)
M	4,51—4,62 м (від 14 фт і 10 дюймів до 15 фт і 2 дюймів) з жорстким механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 4,61—4,71 м (від 15 фт і 2 дюйм до 15 фт і 5 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 4,32—4,65 м (14 футів 2 дюймів—15 футів 3 дюйми) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 футів 0 дюймів) 4,72—4,82 м (від 15 фт і 6 дюйми до 15 фт і 10 дюймів) з вивантажувальним шнеком завдовжки 8,7 м (28 фт і 6 дюймів)
N [a]	4,58—4,69 м (від 15 фт і 0 дюймів до 15 фт і 5 дюймів) з жорстким механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 4,91—5,01 м (від 16 фт і 1 дюйм до 16 фт і 5 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 4,84—4,95 м (від 15 фт і 11 дюйми до 16 фт і 3 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 5,02—5,12 м (від 16 фт і 6 дюйм до 16 фт і 10 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 8,7 м (28 фт і 6 дюймів)
O [b]	3,70 м — 4,14 м (12 футів 1 дюймів — 13 футів 6 дюйм), задні шини
P [b]	3,46 м (11 фт і 4 дюйми) без подовжувачів моста Плазуни 60,9 см (24 дюйми) 3,59 м (11 фт і 7 дюймів) з подовжувачами моста на 65 мм (2,5 дюйма) Плазуни 60,9 см (24 дюйми) 3,75 м (12 фт і 3 дюйми) з подовжувачами моста на 65 мм (2,5 дюйма) Плазуни 76,2 см (30 дюймів) 4,40 м (14 фт і 4 дюйми) з подовжувачами моста на 394 мм (15,5 дюйма) Плазуни 76,2 см (30 дюймів)

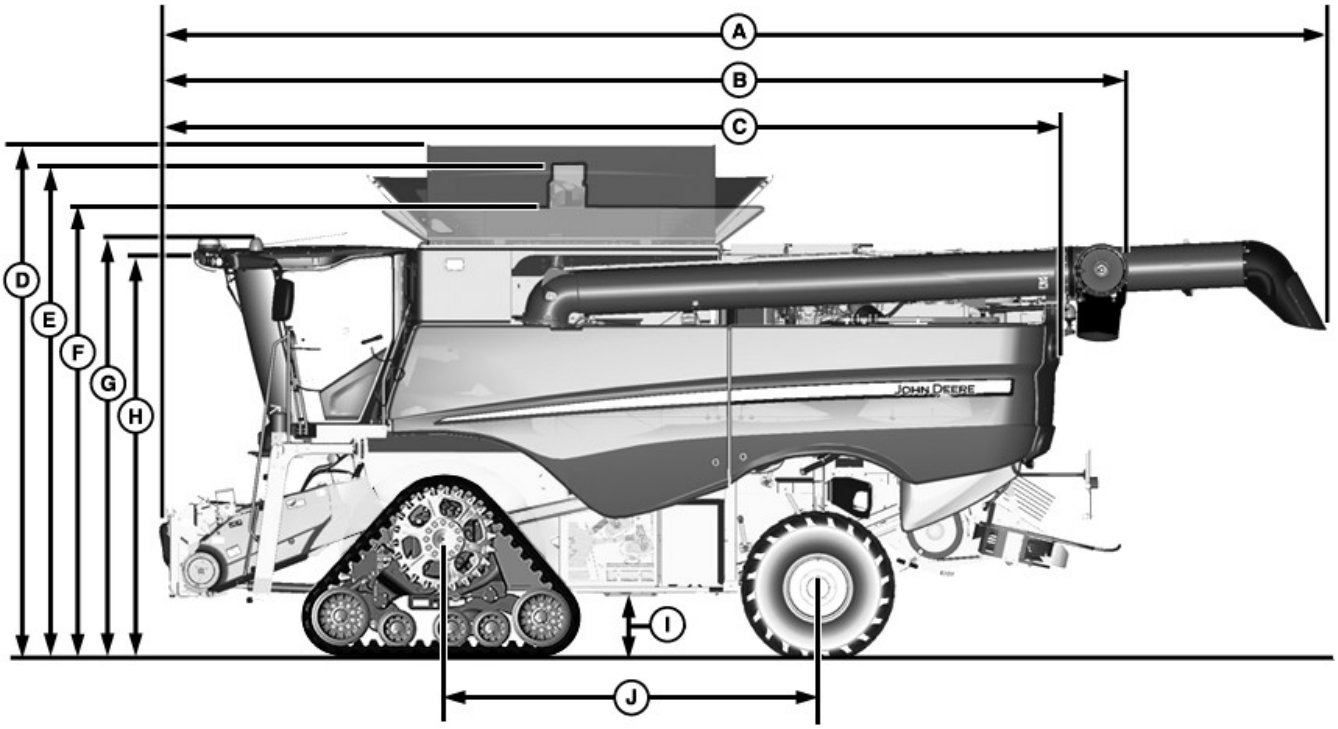
Умовні позначки	Габаритний параметр
	4,54 м (14 фт і 9 дюймів) з подовжувачами моста на 394 мм (15,5 дюйма) Плазуни 91,4 см (36 дюймів)

[a]Габаритний параметр вимірюється в 1,22 м (4 фути) від точки заповнення зерном. Вивантажувальний шнек відцентрований над причепом для перевезення зерна.

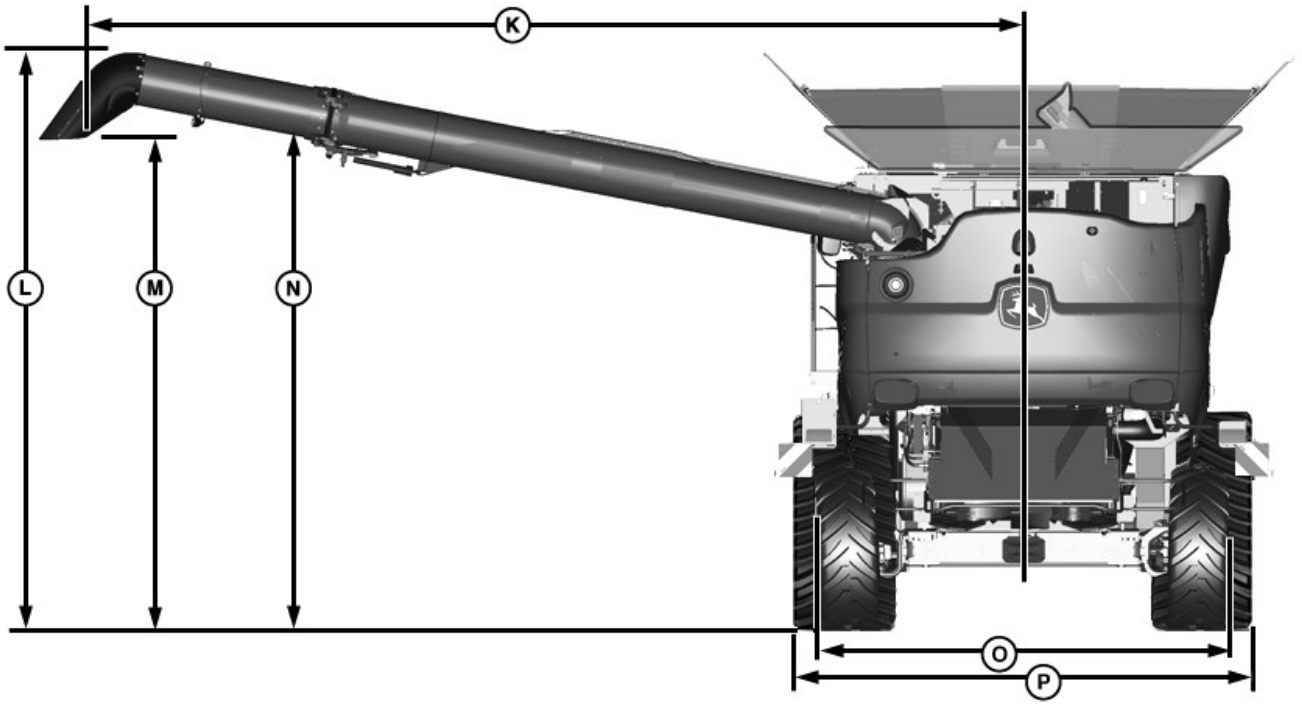
[b]Залежно від різних конфігурацій шин, міжрядкових відстаней, колісних формул, вилетів коліс, положень осей та типів шпинделів ширина машини може різнитись. У таблиці наведені значення для мінімальної та максимальної ширини. Для отримання детальнішої інформації зверніться до вашого дилера John Deere.

OUO6075,0004EBC-UK-07JUL20

Точки вимірювання габаритних параметрів



H122741—UN—14NOV17



H122742—UN—14NOV17

OUO6041,0000CF5-UK-13JUN18

Декларація ЄС з вбудовування частково обладнаних машин

ДЕКЛАРАЦІЯ З ВБУДОВУВАННЯ ОБЛАДНАНИХ МАШИН

ДЕКЛАРАЦІЯ 2006/42/EC, додаток 2, частина B

Виробник:
Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
6W3 J2B Drummondville (Квебек)
Канада

Відділ технічних питань:
Ryan Black
46 Heralds Close
Wildnes
WA88AS
АНГЛІЯ

Декларація:

Soucy International Inc. засвідчує, що плазунові машини сільськогосподарського призначення GTS виробництва компанії відповідають усім вимогам Директиви з машинного обладнання 2006/42/EC щодо частково обладнаних машин. Систему можна вводити в експлуатацію лише на машинах, які відповідають вимогам Директиви 2006/42/EC, додаток 2, частина A.

Підписано в м. Драммонвіль, 1 липня 2020 р.



Julie Tremblay

H122667—UN—26OCT17

Керівник інженерної групи, сільськогосподарська техніка

OUO6075,0004EB3-UK-06JUL20

Декларація Великобританії про відповідність компонентів частково обладнаних машин

UK DECLARATION OF INCORPORATION OF PARTLY COMPLETED MACHINERY

MACHINERY DIRECTIVE S.I. 2008/1597

Manufacturer:

Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Quebec) J2B 6W3
CANADA

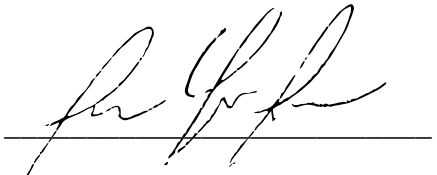
Technical Contact:

Ryan Black
46 Heralds Close
Widnes, WA88AS
ENGLAND

Declaration:

Soucy International Inc. hereby certifies that its agricultural track system GTS fulfill all the relevant provisions of the Machinery Directive S.I. 2008/1597 as a partly completed machinery. The system may not be put into service before machinery in which it will be incorporated is declared to comply to the machinery directive S.I. 2008/1597.

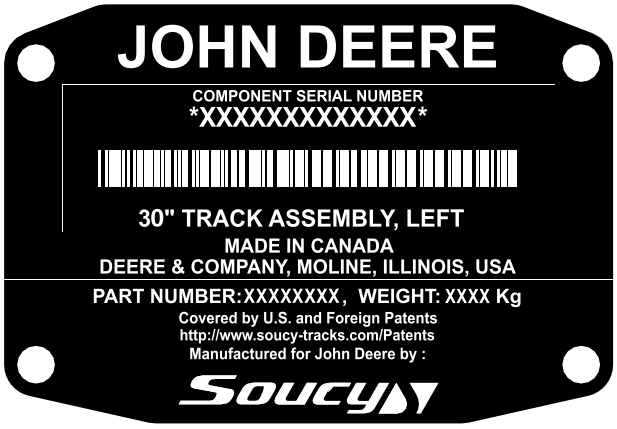
Signed at Drummondville, May 27th, 2021



Pierre-Yves Pépin
Engineering manager, Agricultural

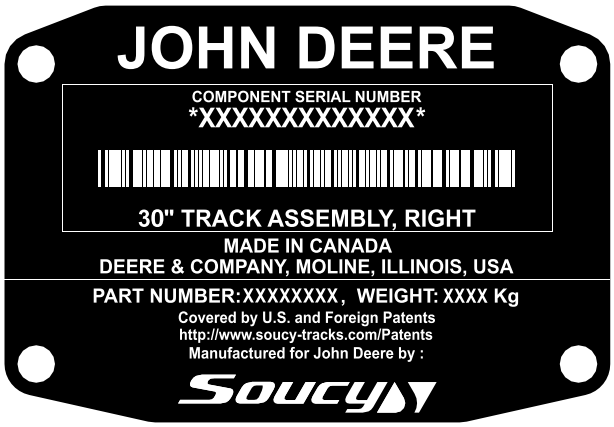
H134553—UN—27MAY21
OUO6075,0005151-UK-27MAY21

Ідентифікаційні таблички плазунів



H122614—UN—14NOV17

Зразок ідентифікаційної таблички (лівий плазун)



H122615—UN—14NOV17

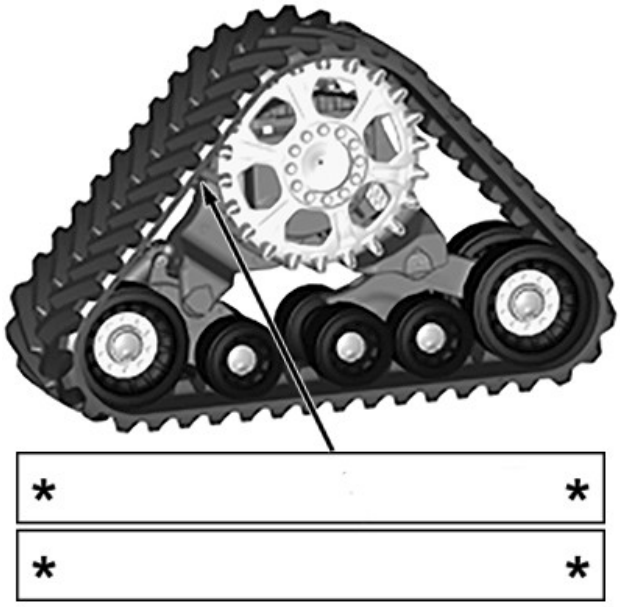
Зразок ідентифікаційної таблички (правий плазун)

ПРИМІТКА: Показана табличка з серійним номером плазуна на 76,2 см (30 дюймів).

Таблички з серійними номерами для плазунів на 60,9 см (24 дюйми) і 91,4 см (36 дюймів) такі самі.

OUO6041,0000CFA-UK-05DEC17

Місце розташування ідентифікаційної таблички



H122290—UN—06SEP17

Розташована на внутрішній поверхні кожного плазунового модуля.

OUO6041,0000C3C-UK-25AUG17

Протипожежні заходи

Рекомендовані протипожежні заходи

Машину необхідно періодично оглядати протягом усього збирального дня. Щоб забезпечити належну роботу машини та зменшити ризик пожежі, необхідно вилучати налипання залишків рослин та іншого сміття.

Регулярне та ретельне очищення машини в поєднанні з іншими процедурами поточного технічного обслуговування, наведеними в Посібнику з експлуатації, значно знижує ризик пожежі, простоїв і підвищує робочі характеристики машини.

Завжди дотримуйтесь усіх вимог правил техніки безпеки, які вказані на машині та в Посібнику з експлуатації. Перед виконанням будь-яких перевірок або очищення завжди вимикайте двигун, ставте машину на стоянкове гальмо та виймайте ключ із замка запалювання.

Машина обладнана порошковим вогнегасником загального призначення і вогнегасником зі стисненою рідиною. Коли ви виконуєте посадку в кабіну чи залишаєте її, або коли працюєте біля машини, завжди перевіряйте стан вогнегасників. Після кожного випадку використання вогнегасник потребує заміни або професійного обслуговування.

Для отримання додаткової інформації, див. розділ «Очищення машини».

OUO6075,00042AA-UK-15JUN16

Використання вогнегасника

Машина обладнана порошковим вогнегасником загального призначення і рідинним дисперсійним вогнегасником. Коли виконуєте посадку в кабіну чи залишаєте її, або коли працюєте біля машини, завжди перевіряйте стан вогнегасників. Після кожного випадку використання вогнегасник потребує заміни або професійного обслуговування.

Рекомендації щодо роботи з вогнегасником

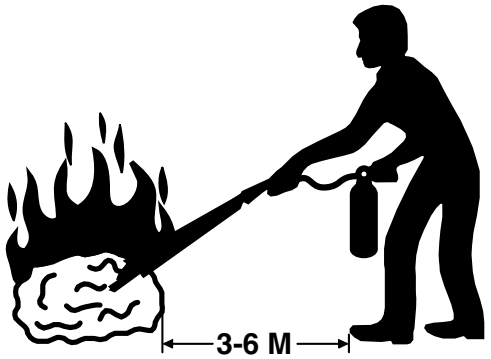
ВАЖЛИВО: Читайте етикетки на вогнегасниках і ознайомлюватися з інструкціями та обмеженнями щодо їх використання.

Універсальний порошковий вогнегасник:

- Використовуйте вогнегасник для гасіння пожеж пально-мастильних матеріалів, електрообладнання та хімічних речовин.

Вогнегасник зі стисненою рідиною:

- Використовуйте вогнегасник для гасіння пожеж, що виникають у скупченні рослинних матеріалів або твердих речовин.



H132365—UN—12NOV20

Використання вогнегасника

На схемі зображено рекомендований метод гасіння пожежі. Завжди спрямовуйте вогнегасник на нижню частину полум'я.

Нижче наведено основні кроки використання вогнегасника:

1. Зніміть вогнегасник з кронштейна і перенесіть його до ділянки пожежі.
2. Підійдіть до ділянки пожежі з підвітряного боку.
3. Вийміть запобіжну чеку з верхньої частини вогнегасника.
4. Тримайте вогнегасник за рукоятки в вертикальному положенні та спрямуйте шланг на **нижню частину** полум'я.
5. Натисніть на рукоятки для випуску вогнегасної суміші.
6. Переміщайте сопло назад і вперед, покриваючи полум'я хмарою порошку.

Контрольний перелік для перевірки

Щонайменше раз на місяць виконуйте перевірку вогнегасників і переконуйтесь у дотриманні наведених нижче умов:

1. Чи розташовані вогнегасники в передбачених місцях на платформі сходів кабіни і на задній частині машини?
2. Чи перешкоджає щось видимості або доступу до вогнегасників?
3. Чи розбірливі інструкції з експлуатації на паспортній табличці, і чи звернуті вони назовні?
4. Чи є зламані або відсутні захисні пломби?
5. Чи наповнений вогнегасник? (Визначається шляхом зважування)
6. Чи має вогнегасник фізичні ушкодження, ознаки корозії або витоки, і чи не засмічене сопло?
7. Чи в належному стані хомути вогнегасника?
8. Чи міцно зафіксовано вогнегасник хомутами?

Якщо перевірка виявить дефекти вогнегасника,

необхідно виконати обслуговування або заміну вогнегасника.

OUO6075,0004F79-UK-12NOV20

Заправляння рідинного вогнегасника (для країн Європи, для Австралії та Нової Зеландії) (за потреби)



H117901—UN—28MAR16

ПРИМІТКА: Рідинний вогнегасник має поставлятися не заправлений. Перед введенням машини в експлуатацію, необхідно заправити рідинний вогнегасник.

У разі якщо для захисту вогнегасника від замерзання використовується антифриз, його необхідно повністю злити і провести технічне обслуговування.

Вогнегасник може відрізнятися від зображеного на малюнку залежно від вимог країни та виробника вогнегасника.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед спробою заправлення, переконайтеся, що в вогнегаснику повністю скинуто тиск.

1. Для належного виконання наповнення і заправки, див. інформацію, що поставляється з вогнегасником.
2. Встановіть вогнегасник на машині.

OUO6075,0004A04-UK-28JUN18

Заходи безпеки при поводженні з пальним — не допускайте пожеж



TS202—UN—23AUG88

Обережно поводьтеся з пальним: воно є легкозаймистим. Забороняється палити або знаходитись поруч з відкритим полум'ям чи іскрами при заправці машини.

Завжди заглушуйте двигун перед заправкою машини. Заповнюйте паливний бак на відкритому повітрі.

Для запобігання пожежі тримайте машину очищеною від накопичень відходів, мастила та сміття. Завжди прибирайте пролите пальне.

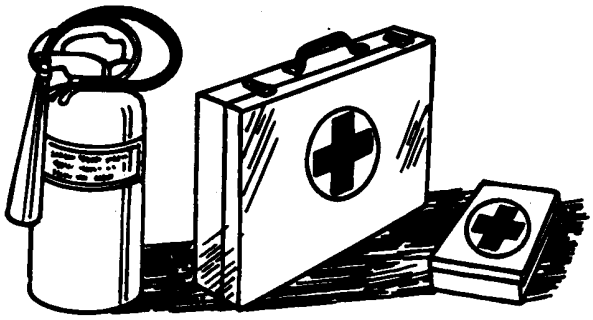
Використовуйте тільки дозволений до застосування контейнер для пального для транспортування легкозаймистих рідин.

Забороняється заповнювати контейнер для пального в пікапі з пластиковим вкладишем в багажнику. Завжди ставте контейнер для пального на землю перед заправкою. Доторкніться до контейнера для пального заправним пістолетом перед зняттям кришки контейнера. При заправці заправний пістолет повинен контактувати з горловиною контейнера для пального.

Забороняється зберігати контейнер для пального в зоні, де присутнє відкрите полум'я, іскри або постійно включений пальник, наприклад, водонагрівача або іншого приладу.

DX,FIRE1-UK-12OCT11

Підготуйтесь до аварійних ситуацій



TS291—UN—15APR13

Вжийте заходів безпеки на випадок пожежі.

Тримайте аптечку першої допомоги та вогнегасник в легко доступному місці.

Тримайте біля свого телефону номера екстреного виклику докторів, служби швидкої медичної допомоги, лікарні та управління пожежної охорони.

DX,FIRE2-UK-03MAR93

Заходи безпеки при поводженні з пусковим пальним



TS1356—UN—18MAR92

Пускове пальне легкозаймисте.

При його використання не допускайте потрапляння на нього іскор або вогню. Не підносьте пускове пальне до акумуляторних батарей та кабелів.

Для запобігання випадковому витіканню при зберіганні в контейнері під тиском, тримайте кришку на контейнері і зберігайте його в холодному захищеному місці.

Забороняється спалювати або проколювати контейнер з пусковим пальним.

Забороняється використовувати пускове пальне для двигуна, оснащеного свічками передпускового підігріву або обігрівачем повітрозабірника.

DX,FIRE3-UK-14MAR14

Вилучіть залишки рослин, які накопичились



TS227—UN—15APR13

Накопичення січеної соломи, полови та інших залишків рослин у відсіку двигуна, на двигуні і поблизу рухомих деталей створює ризик виникнення пожежі. Регулярно перевіряйте і очищуйте ці ділянки. Перед виконанням будь-яких перевірок чи операцій обслуговування завжди необхідно заглушити двигун, встановити стоянкове гальмо і витягти ключ із замка запалювання.

HX,9010SA,B-UK-23AUG97

Вогнегасник (Європа)



H92841—UN—16SEP08

Універсальний порошковий / рідинний вогнегасник

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вогнегасники мають відповідати місцевим законам та нормам:

- **Універсальний порошковий вогнегасник повинен важити не менше 6 кг (13 фунтів)**
- **Вогнегасник зі стисненою рідиною (якщо обладнано) повинен мати ємність 8 л (2,1 галона)**

ПРИМІТКА: Указані вогнегасники можуть відрізнятися залежно від місцевих вимог і виробників вогнегасників.

На вашій машині встановлено універсальний порошковий вогнегасник і вогнегасник зі стисненою рідиною на монтажних кронштейнах.

Прочитайте етикетки на вогнегасниках і ознайомтеся з інструкціями та обмеженнями щодо їх використання та технічного обслуговування. Якщо вогнегасник розряджено, незалежно від того, як довго, його необхідно перезарядити або замінити.

ВАЖЛИВО: Вогнегасник зі стисненою рідиною не можна піддавати дії температур нижче нуля, якщо тільки не використовується антифриз. За подальшою інформацією зверніться до наклейки з інструкцією на вогнегаснику.

OUO6075,00042F6-UK-20JUN16

Вогнегасники (Австралія та Нова Зеландія)



H117754—UN—17MAR16

Універсальний порошковий / рідинний вогнегасник

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вогнегасники мають відповідати місцевим законам та нормам:

- **Універсальний порошковий вогнегасник повинен важити не менше 4 кг (10 фунтів)**
- **Вогнегасник зі стисненою рідиною повинен мати ємність 8 л (2,1 галона)**

ПРИМІТКА: Указані вогнегасники можуть відрізнятися залежно від місцевих вимог і виробників вогнегасників.

На вашій машині встановлено універсальний порошковий вогнегасник і вогнегасник зі стисненою рідиною на монтажних кронштейнах.

Прочитайте етикетки на вогнегасниках і ознайомтеся з інструкціями та обмеженнями щодо їх використання та технічного обслуговування. Якщо вогнегасник розряджено, незалежно від того, як довго, його необхідно перезарядити або замінити.

ВАЖЛИВО: Вогнегасник зі стисненою рідиною не можна піддавати дії температур нижче нуля, якщо тільки не використовується антифриз. За подальшою інформацією зверніться до наклейки з інструкцією на вогнегаснику.

OUO6075,00042F7-UK-20JUN16

Вогнегасники (для використання на території Євразійського економічного союзу)



H117754—UN—17MAR16

Універсальний порошковий / рідинно-пінний комбінований вогнегасник

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вогнегасники мають відповідати місцевим законам та нормам:

- **універсальний порошковий вогнегасник повинен бути завважки не менше ніж 6 кг (13 фнт)**
- **Рідинно-пінний вогнегасник повинен мати місткість не менше ніж 8 л (2,1 гал)**

ПРИМІТКА: Указані вогнегасники можуть різнитися, залежно від місцевих вимог і виробників вогнегасників.

На цій машині встановлено універсальний порошковий вогнегасник і комбінований рідинно-пінний вогнегасник з монтажними кронштейнами.

Прочитайте етикетки на вогнегасниках й ознайомтеся з вказівками та обмеженнями щодо їх використання та технічного обслуговування. Якщо вогнегасник розряджено, незалежно від того, як довго, його необхідно перезарядити або замінити.

ВАЖЛИВО: Рідинно-пінний вогнегасник не можна піддавати дії температур нижче від нуля. Докладніше див. наліпку з вказівками на вогнегаснику.

OUO6075,00049FE-UK-28JUN18

Місця розташування вогнегасників



H123653—UN—02MAR18

Розташування вогнегасника спереду



H123654—UN—02MAR18

Розташування вогнегасника ззаду

ПРИМІТКА: Указані вогнегасники можуть відрізнятися залежно від місцевих вимог і виробників вогнегасників.

Універсальний вогнегасник розташовано на передньому сходовому майданчику.

Вогнегасник зі стисненою рідиною (за наявності) розташовано всередині дверцят доступу до моторного відсіка ззаду справа.

OUO6075,0004911-UK-02MAR18

У випадку пожежі



TS227—UN—15APR13

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте травм.

Одразу зупиніть машину при першій ознаці пожежі. Пожежу можна визначити за запахом диму або видимим полум'ям. Оскільки пожежа швидко розвивається та розповсюджується, одразу вийдіть з машини і відійдіть на безпечну відстань від пожежі. Не повертайтесь до машини! Основним пріоритетом є безпека.

Подзвоніть до підрозділу пожежної охорони. Переносний вогнегасник дозволяє потушити невелику пожежу, стримувати її до прибуття пожежної команди; проте переносні вогнегасники мають обмеження. Завжди ставте на перше місце безпеку оператора та людей навколо. Якщо ви намагаєтесь потушити пожежу, тримайтесь спиною до вітру з вільним шляхом евакуації, щоб можна було швидко відійти, якщо пожежу неможливо потушити.

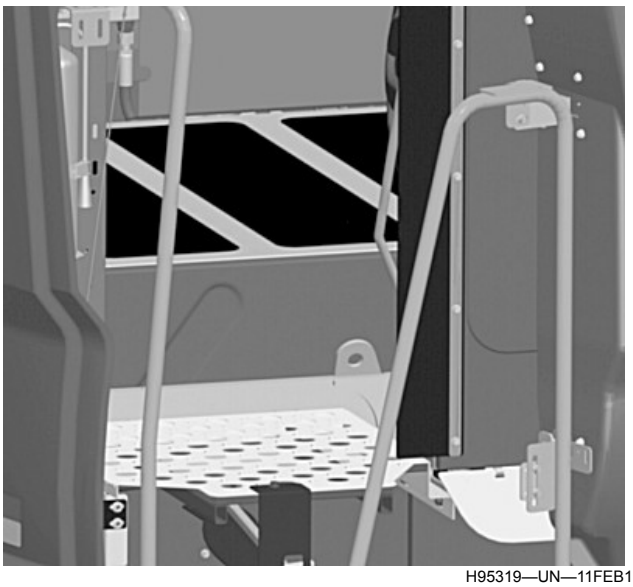
Прочитайте інструкції по використанню вогнегасника та ознайомтесь з його розташуванням, деталями та принципом роботи до виникнення пожежі. Місцеві підрозділи пожежної охорони або дистриб'ютори протипожежного обладнання можуть запропонувати навчання та рекомендації з використання вогнегасників.

Якщо на вашому вогнегаснику відсутні інструкції, дотримуйтесь цих загальних правил:

1. Витягніть чеку. Тримайте вогнегасник соплом направленим від вас та звільніть запірний механізм.
2. Направте невисоко. Направте вогнегасник в нижню частину вогню.
3. Повільно та рівномірно натисніть важіль.
4. Переводьте сопло з одного боку в інший.

DX,FIRE4-UK-22AUG13

Очищення моторного відсіку



H95319—UN—11FEB10

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не очищуйте двигун або моторний відсік із увімкнутим двигуном. Бруд, солома, залишки рослин у моторному відсіку та на двигуні становлять пожежну небезпеку. Напрям вітру, тип культури та її вологість можуть впливати на те де і як накопичуються солома й сміття. Часто перевіряйте й очищуйте цю область.

OUO6075,0000575-UK-17MAR10

Очищення машини

Загальні інструкції щодо чистки

Машину необхідно періодично оглядати протягом усього збирального дня. Щоб забезпечити належну роботу машини та зменшити ризик пожежі, необхідно вилучати налипання залишків рослин та іншого сміття. Частота оглядів та чистки залежить від багатьох факторів, в тому числі від умов роботи, уставок машини, стану культури, робочих швидкостей та погодних умов. Огляди та чистку може бути необхідно проводити по декілька раз на збиральний день, особливо в засушливих, спекотних та вітряних умовах.

ВАЖЛИВО: Регулярне та ретельне очищення машини в поєднанні з іншими процедурами поточного технічного обслуговування, наведеними в Посібнику з експлуатації, значно знижує ризик пожежі, простоїв і підвищує робочі характеристики машини.

Збираний матеріал та інше сміття може накопичуватись в різних областях. Напрям вітру, тип культури та її вологість можуть впливати на те де і як накопичуються збираний матеріал та сміття. Щоб забезпечити належну роботу машини та зменшити ризик пожежі, необхідно враховувати умови збирання та відповідно змінювати графік чистки. Перевіряйте та очищайте ці області згідно з потребою протягом всього збирального дня.

Збирання певних культур може бути пов'язане з особливими складнощами. Деякі культури дуже "липкі", і чистити машину під час збирання цих культур часто складніше. Прикладами таких культур є соняшник, канола та сафлор. Будьте особливо уважні під час виконання чистки при збиранні цих культур.

Завжди дотримуйтесь усіх вимог правил техніки безпеки, які вказані на машині та в Посібнику з експлуатації. Перед виконанням будь-яких перевірок або чистки завжди вимикайте двигун, ставте машину на стоянкове гальмо та виймайте ключ із замка запалення.

OUO6075,0001167-UK-21JUN12

Код швидкого реагування (QR-код)

H129714—UN—01APR20
QR-код англійською

H129715—UN—01APR20
QR-код французькою

H129716—UN—01APR20
QR-код німецькою

H129717—UN—01APR20
QR-код іспанською

У верхній частині Інструкції з очищення знаходиться код швидкої відповіді (QR), який посилається на коротке навчальне відео з Інструкцією з очищення. Отримайте доступ до вмісту з QR-коду, завантаживши програму QR-сканера на камеру вашого смартфона. Відкрийте програму і наведіть камеру телефону на код, щоб підключитися до носія даних.

OUO6075,0004DE7-UK-01APR20

Чищення машини (періодичне чищення)

На фотографіях в цьому розділі показані області машини, що потребують регулярних перевірок та чищення. Хоча є інші області, що потребують регулярного очищення, саме ці зони вимагають найбільшої уваги для забезпечення пожежної безпеки.

На деяких з цих фотографій показані накопичення збираного матеріалу та іншого сміття до чистки. Такі накопичення не є нормальними, їх наведено лише для ілюстрації.

ВАЖЛИВО: Ці зони можуть потребувати частішої чистки, навіть по декілька разів на день, залежно від умов збирання. Щоб забезпечити належну роботу машини та зменшити ризик пожежі, необхідно враховувати умови збирання та відповідним чином змінювати графік очищення.

В інших областях, не описаних в цьому розділі, також може накопичуватися сміття, і їх НЕОБХІДНО періодично чистити для підтримання справного стану та належного зовнішнього вигляду машини. Регулярно виконуйте ретельну перевірку всієї машини протягом усього сезону збирання врожаю.

Завжди дотримуйтесь усіх правил техніки безпеки, наведених на машині і в посібнику з експлуатації. Перед виконанням будь-яких перевірок або чищення завжди вимикайте двигун, ставте машину на стоянкове гальмо і витягуйте ключ із замка запалювання.

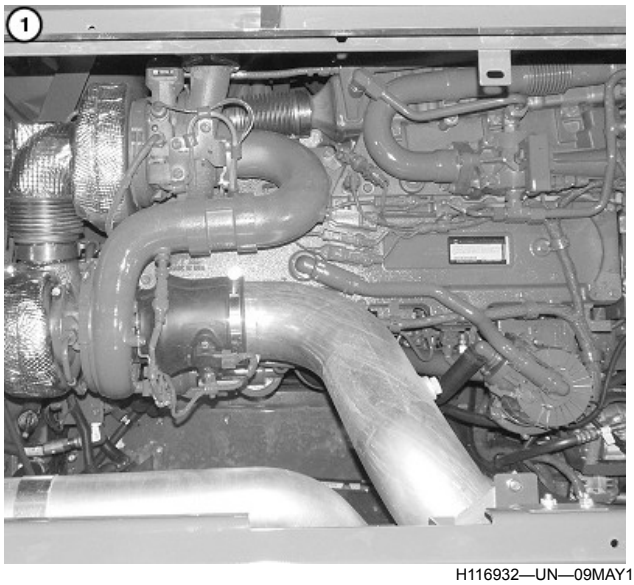
Ретельно прочистіть машину з верху до низу стисненим повітрям. Спочатку очистіть всі області, до яких можна дістатися з платформи двигуна. Почніть із моторного відсіку та продовжуйте назовні й проти годинникової стрілки в напрямку інших

областей навколо моторного відсіку, підлоги під двигуном, верхньої задньої частини ротора та задньої платформи, в тому числі областей навколо корпусу системи доочищення відпрацьованих газів (за наявності). Після очищення верхніх областей машини переходьте до чистки областей, доступних з рівня землі.

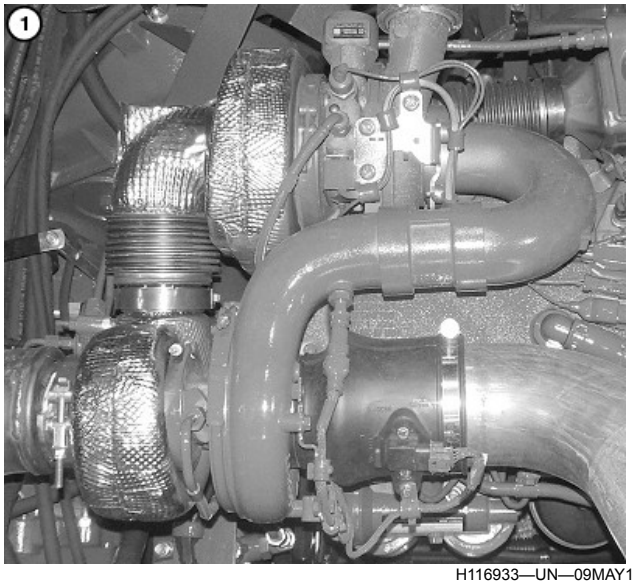
З рівня землі очистіть задню нижню частину області паливного бака і верхню частину задньої відкидної платформи системи видалення залишків. Область корпусу системи доочищення відпрацювавших газів (якщо встановлена) також необхідно буде очистити з рівня землі. Після очищення з рівня землі повторно перевірте моторний відсік на наявність сміття, що могло потрапити туди внаслідок видування під час чищення з землі.

ПРИМІТКА: Для наочності фотографій деякі щитки було знято.

Моторний відсік (верхні зони)



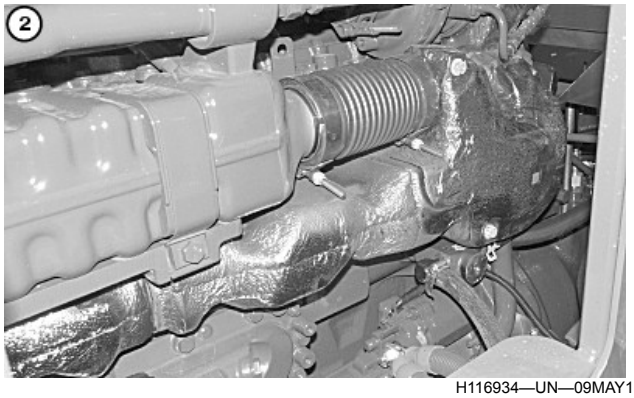
H116932—UN—09MAY16



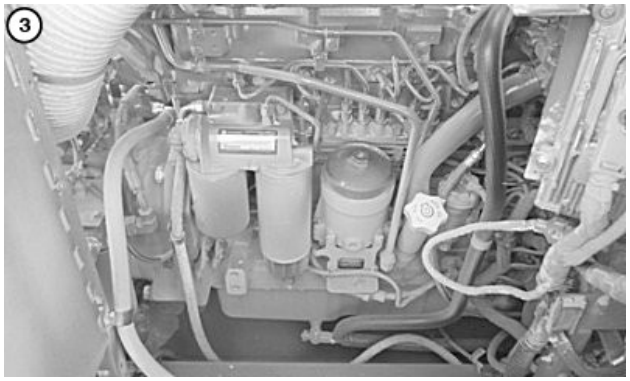
H116933—UN—09MAY16

(1) — Верхня частина двигуна та турбокомпресори

Моторний відсік (верхні зони)



H116934—UN—09MAY16



H105226—UN—02MAY12

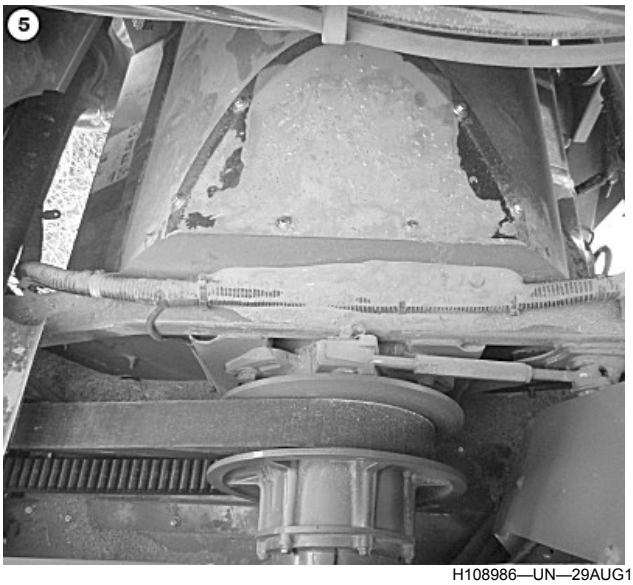
(2) — Випускний колектор та щиток колектора, трубка проміжного ступеня турбонаддуву, трубка охолоджувача системи рециркуляції відпрацювавших газів (EGR)

(3) — область навколо двигуна

Моторний відсік (верхні зони)



H108963—UN—29AUG13



H108986—UN—29AUG13

(4) — область під двигуном

(5) — верхня задня частина ротора й області навколо роторного привода

Моторний відсік (верхні зони)



H108987—UN—29AUG13



H108988—UN—29AUG13

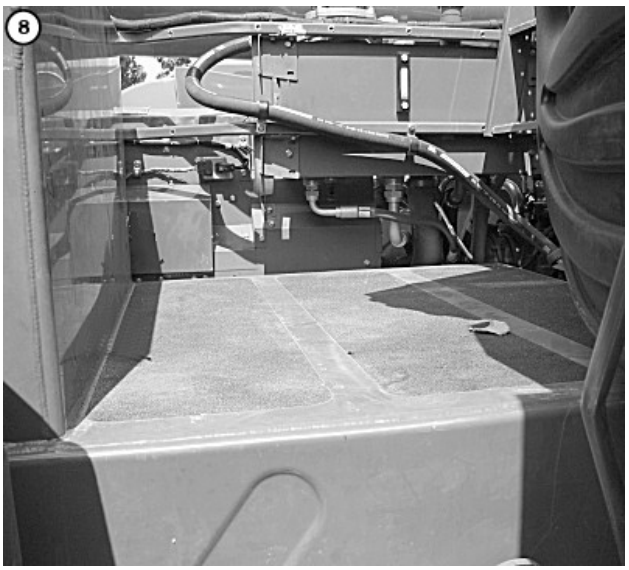


H134391—UN—12MAY21

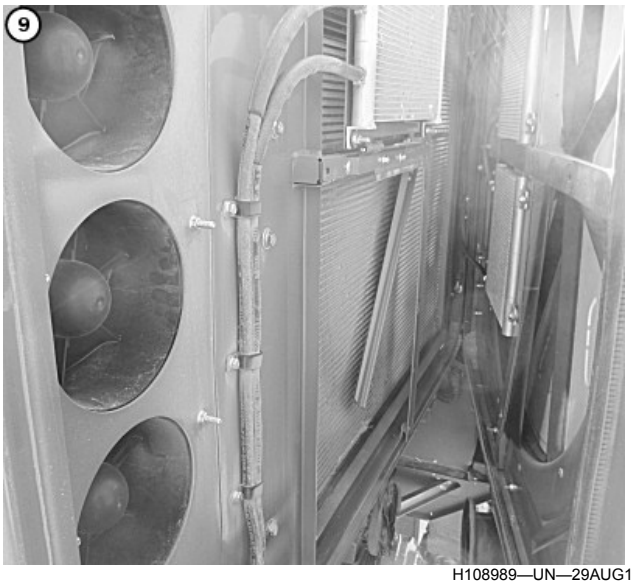
(6) — корпус редуктора головного двигуна

(7) — зони навколо та під глушником або системою доочищення відпрацьованих газів

Моторний відсік (верхні зони)



H108990—UN—29AUG13



H108989—UN—29AUG13

(8) — Зверху паливного бака

(9) — Блок охолодження двигуна

Зони, доступні з землі (нижні зони)



H100574—UN—20JUN11



H105229—UN—19APR12

(1) — Область під паливним баком

(2) — області навколо підшипників і кожухів підшипників (різні місця)

Зони, доступні з землі (нижні зони)



H108991—UN—29AUG13

Центр запобіжників (схема A)



H105230—UN—02MAY12

ВАЖЛИВО: Наклейки з точками змащування (показують різні місця для змащування на машині. Дотримуйтесь графіку змащування, вказаному на наклейках, та див. годинні інтервали, перелічені в розділі "Змащування та технічне обслуговування" для отримання додаткової інформації.

Несправність або перегрів підшипників можуть призвести до пожежі. Для зниження ризику збоїв або перегріву підшипників завжди дотримуйтеся вказівок, наведених на наклейках із точками змащування на машині.

(3) — Області центру запобіжників та батарейного відсіку

(4) — Приводи підйомника для очищеного зерна

Зони, доступні з землі (нижні зони)



H105336—UN—02MAY12



H105231—UN—02MAY12

(5) — область сходиники для обслуговування з правого боку

(6) — праві щитки проти забруднення

Зони, доступні з землі (нижні зони)



H105337—UN—02MAY12



H105338—UN—02MAY12

(7) — Праві щитки прийомної камери молотарки

(8) — Ліві щитки прийомної камери молотарки

Зони, доступні з землі (нижні зони)



H105232—UN—02MAY12

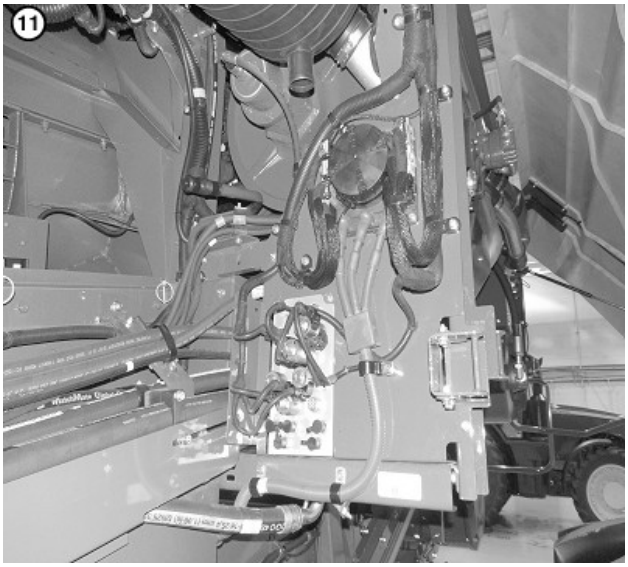


H134392—UN—12MAY21

(9) — трансмісія

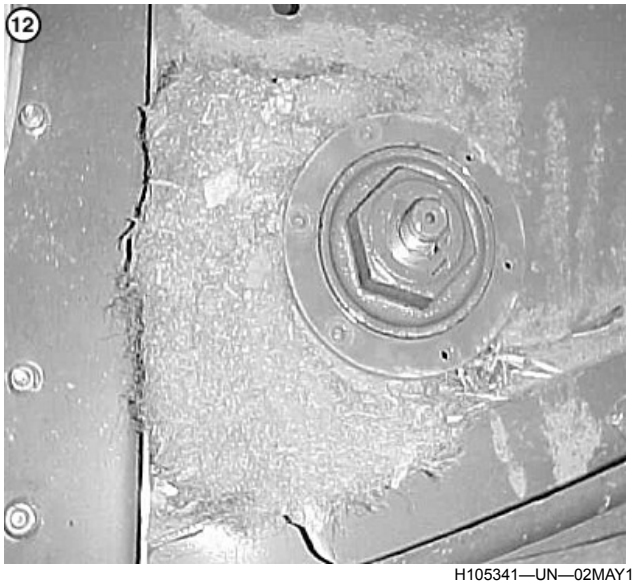
(10) — області сходинки для обслуговування, джгути електропроводки, бічні пластини і сепаратора

Зони, доступні з землі (нижні зони)



H114749—UN—18JUN15

Центр запобіжників (схема B)



H105341—UN—02MAY12

(11) — Області центру запобіжників та батарейного відсіку

(12) — приводи вивантажувального бітера

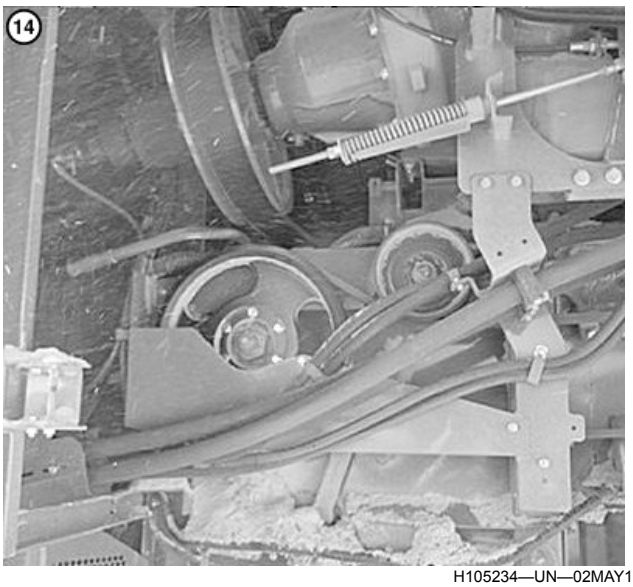
Зони, доступні з землі (нижні зони)



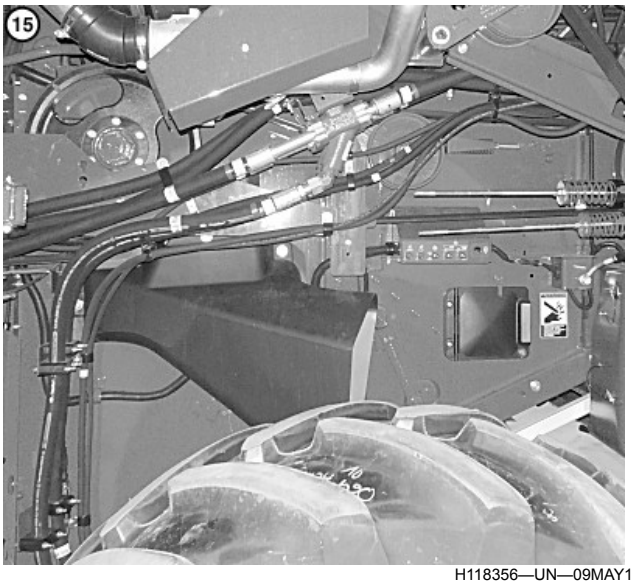
H105233—UN—02MAY12

(13) — Область зліва від ротора

Зони, доступні з землі (нижні зони)



H105234—UN—02MAY12



H118356—UN—09MAY16

(14) — роторні приводи

(15) — області лівої бічної пластини

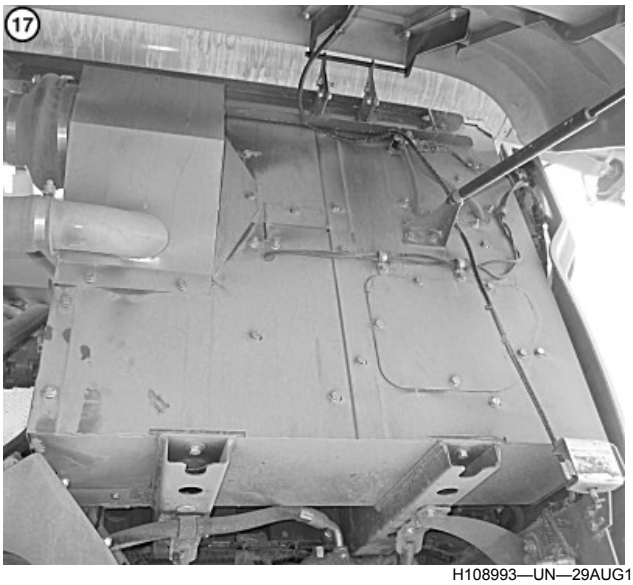
Зони, доступні з землі (нижні зони)



H108951—UN—28AUG13

(16) — Приводи системи видалення залишків

Зони, доступні з землі (нижні зони)

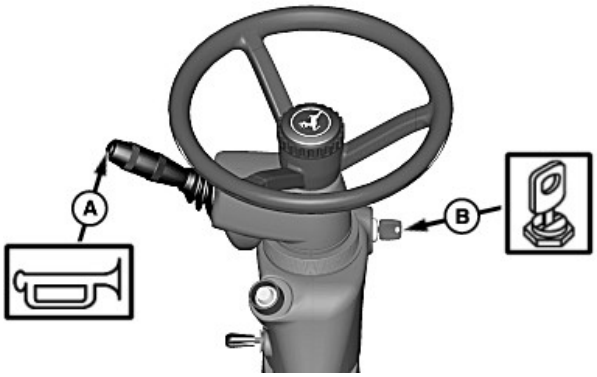


H108993—UN—29AUG13

(17) — області навколо та під корпусом системи доочищення відпрацьованих газів (якщо встановлена)

OUO6075,0005121-UK-19MAY21

Чищення машини (чищення щорічне та після спеціальних культур)



H97186—UN—02NOV10

A—Звуковий сигнал
B—Ключ запалювання

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути травм, ніколи не очищуйте машину, якщо працює двигун й увімкнено сепаратор. Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

Під час очищення машини для роботи з сертифікованими насіннєвими культурами або міждержавного транспортування рекомендується дотримуватися наведених нижче вказівок.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Надійно заблокуйте жатку, щоб вона не рухалася. Опустіть захисні стопори мотовила.

1. Зніміть жатку з машини.
2. Пройдіть на машині по межах або нерівних ділянках, щоб струсити бруд.
3. Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.
4. Відкрийте або зніміть всі дверцята та зливні отвори.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Подайте звуковий сигнал (A), щоб всі люди залишили робочу зону. Під час вивантаження соломи тримайтеся подалі від машини.

5. Поверніть ключ запалювання (B), щоб запустити двигун.
6. Увімкніть сепаратор і дайте йому попрацювати, доки з машини не перестане виходити солома.
7. Знизьте частоту обертання двигуна до низької та декілька разів увімкніть-вимкніть сепаратор. Щоб видалити бруд зсередини ротора, потрібно пустити сепаратор на низькій частоті обертання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час вивантаження соломи не дозволяйте стороннім особам знаходитися біля машини.

8. Переведіть дросельну заслінку в положення високої частоти обертання й проженіть машину протягом декількох хвилин. Повторюйте цикл, доки з задньої частини машини не перестане виходити полова.

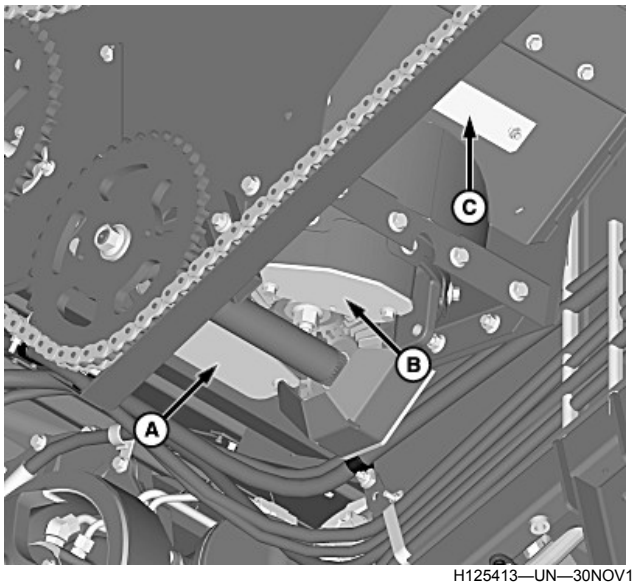


H39607—UN—11OCT88

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо, вийміть ключ із замка запалювання, заблокуйте колеса та опустіть захисний стопор прийомної камери молотарки.

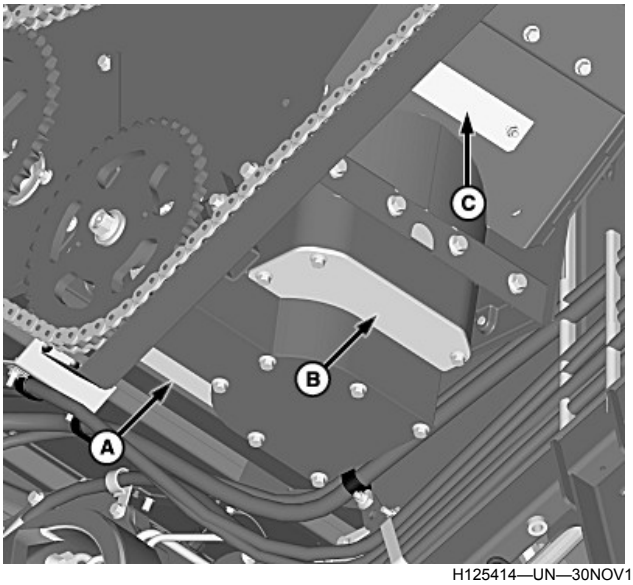
Працюючи зі стисненим повітрям в умовах запилення, надягайте окуляри та респіратор для особистого захисту.

9. Почніть з верху машини та поступово рухайтесь вниз.



H125413—UN—30NOV18

Схема A

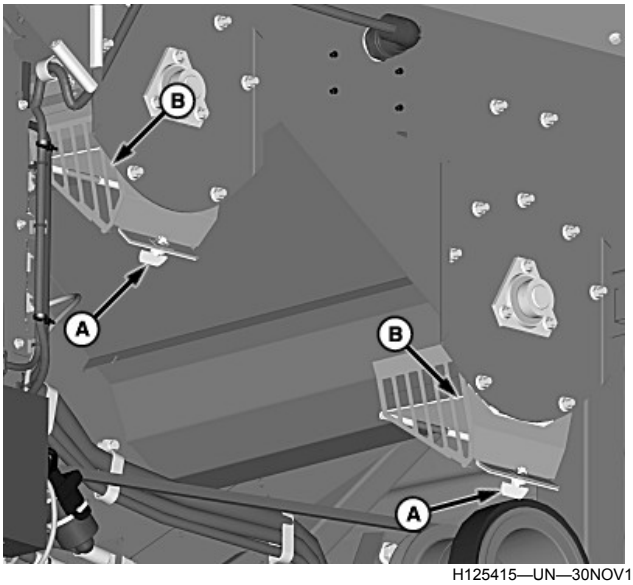


H125414—UN—30NOV18

Схема B

A—Дверцята для чищення
B—Дверцята для чищення
C—Дверцята для чищення

10. Відкрийте дверцята для чищення (A—C) з лівого боку машини.

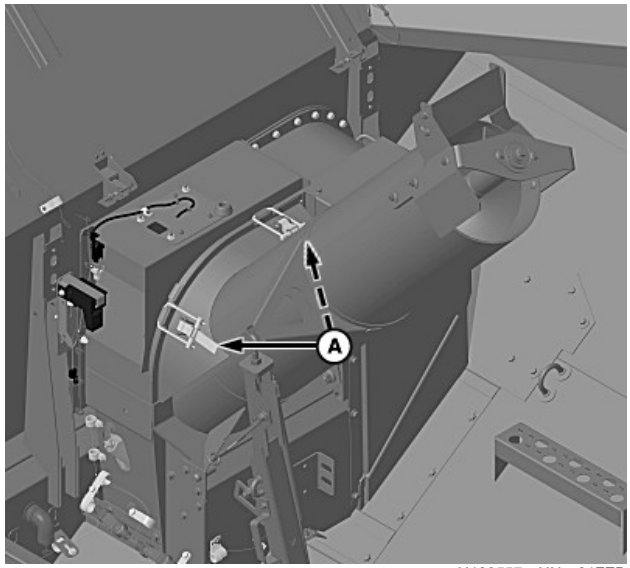


H125415—UN—30NOV18

A—Засувка (2 шт.)
B—Дверцята для чищення (2 шт.)

11. Звільніть засувки (A) та відкрийте дверцята для чищення (B), що розташовані на правому кінці обох поперечних шнеків зернового бункера.
12. Вичистіть зерно з-під поперечного шнека зернового бункера.
13. Приберіть зерно з країв відстійника вивантажувального шнека вниз. Зерно з дверцят необхідно зчищати, стоячи на землі.
14. В залежності від моделі машини, очистіть завантажувальний шнек зернового бункера.

Завантажувальний шнек зернового бункера (надставки зернового бункера)

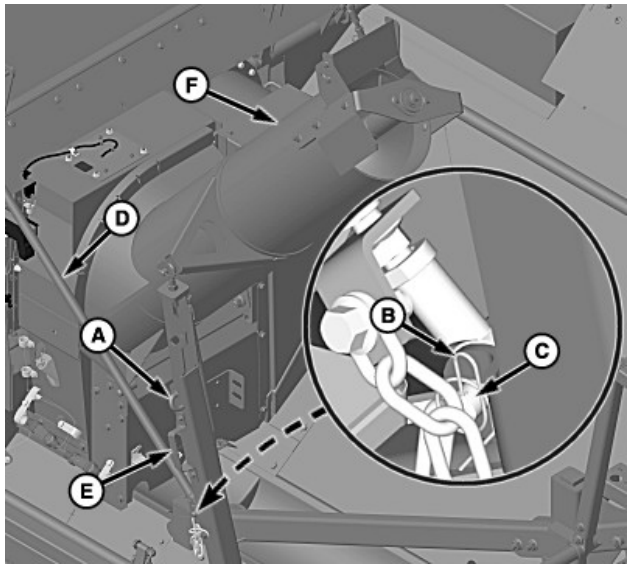


H123557—UN—21FEB18

A—Скоба

1. Вивільніть скоби (A) та опустіть шнек.
2. Вичистіть верхню область, рухаючись вниз в підйомник для очищеного зерна до ланцюга підйомника очищеного зерна. Вичистіть усі боки.

Завантажувальний шнек зернового бункера (кришки зернового бункера)



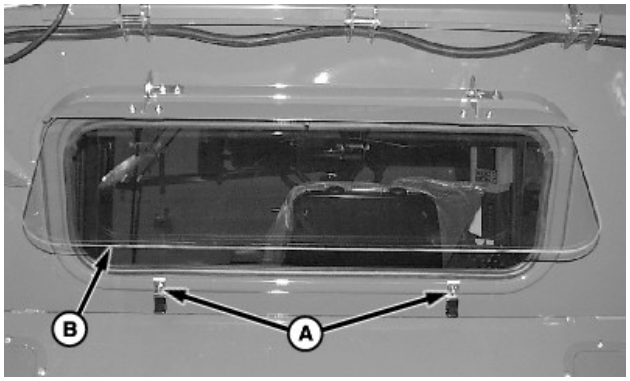
H123561—UN—21FEB18

A—Штифт
B—Штифт із кільцем
C—Штифт
D—Стяжна муфта
E—Ручка
F—Шнек

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: НЕ тягніть та НЕ виймайте штифт (A) для опускання завантажувального шнека бункера на зерно. Виймання штифта може призвести до травми або пошкодження машини.

Завантажувальний шнек зернового бункера важкий. Будьте дуже обережні під час підняття або опускання шнека.

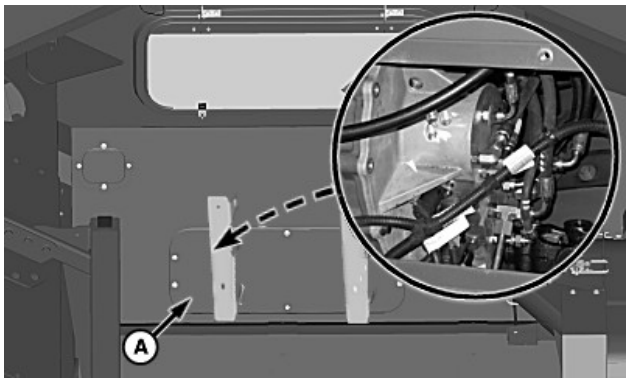
1. Витягніть штифт швидкого фіксування (B) і штифт (C) зі стяжної муфти (D).
2. Використовуйте рукоятку (E), щоб полегшити опускання завантажувального шнека зернового бункера (F).
3. Вичистіть верхню область, рухаючись вниз в підйомник для очищеного зерна до ланцюга підйомника очищеного зерна. Вичистіть усі боки.



H76204—UN—28APR03

A—Скоба (2 шт.)
B—Вікно зернового бункера

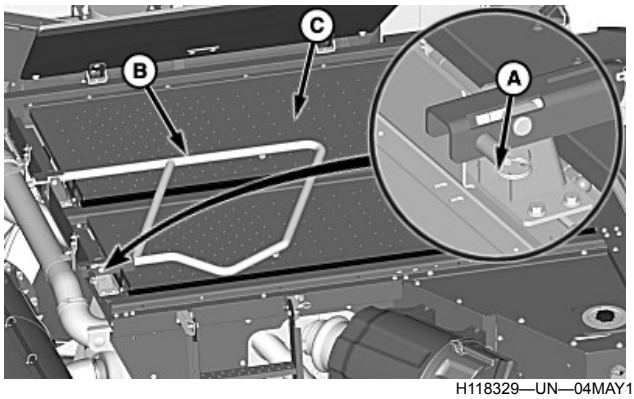
15. Послабте затискачі (A) і відкрийте вікно зернового бункера (B), піднявши його вгору.
16. Вичистіть область за кабіною, навколо основного проміжного вала та над сепаратором.



H113138—UN—06MAR15

A—Дверцята

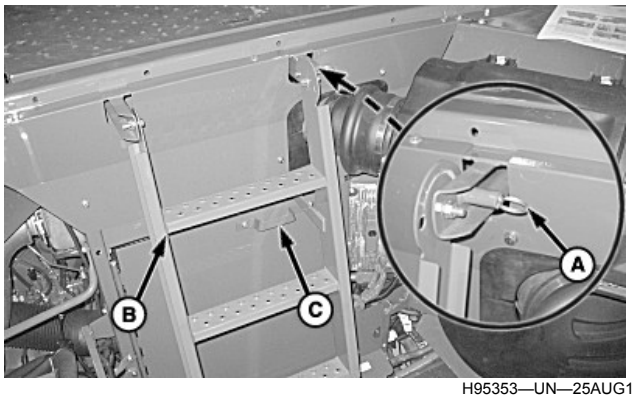
17. Зніміть дверцята (A) (якщо встановлені) на передній стороні зернового бункера.
18. Вичистіть матеріал навколо картера привода приймальної камери багатошвидкісної молотарки (якщо встановлено).



H118329—UN—04MAY16

A—Блокувальний штифт
B—Поручень
C—Кришка доступу до двигуна

19. Потягніть блокувальний штифт (A) і повертайте поручень (B) догори, доки поручень не зафіксується на місці.
20. Відкрийте кришки для доступу до двигуна (C) та очистіть верхню частину області моторного відсіку та область навколо сепаратора на передній сторони машини.
21. Очистіть всю область моторного відсіка, особливо під двигуном.
22. Витріть оливу або мастило навколо двигуна.



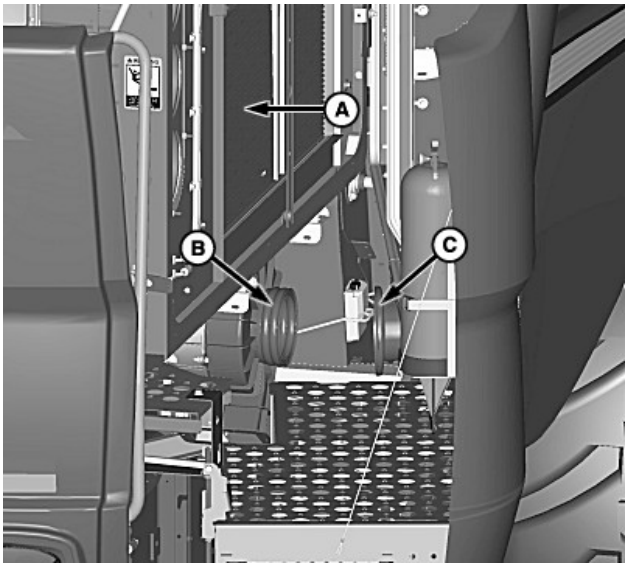
H95353—UN—25AUG10

A—Блокувальний штифт
B—Драбина
C—Кришка

23. Потягніть блокувальний штифт (A) і повертайте сходи (B) вверх, доки сходи не зафіксуються на місці.
24. Потягнувши кришку доступу до фільтра (C), відкрийте її для від'єднання від магніту.
25. Очистіть задню частину області моторного відсіку.
26. Очистіть всю область моторного відсіка, особливо під двигуном.
27. Витріть оливу або мастило навколо двигуна.

28. У залежності від моделі машини очистіть радіатор та інші ділянки.

Tier 2/Stage II (схема A)



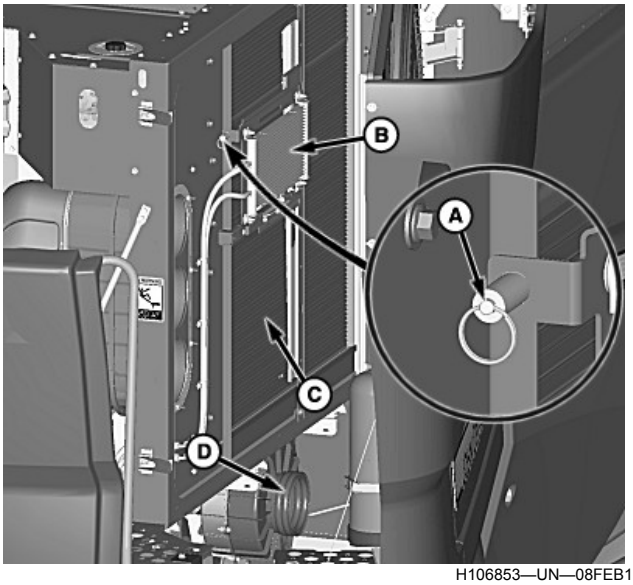
H106852—UN—08FEB13

A—Радіатор
B—Вакуумопровід
C—З'єднувальний канал

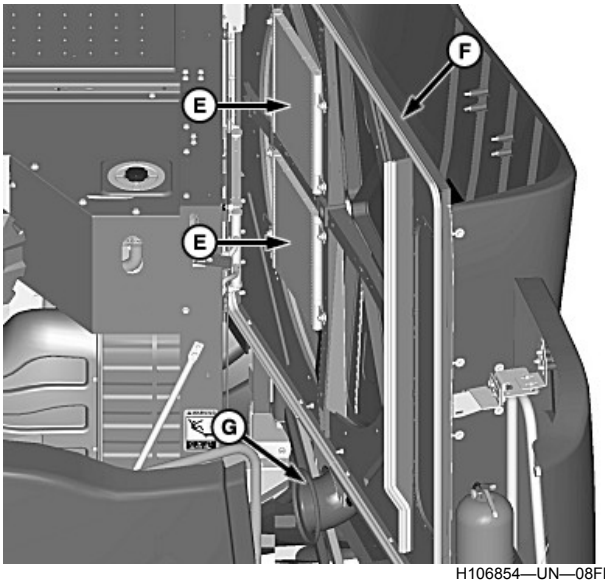
ПРИМІТКА: Очистіть області шляхом продування стисненого повітря зсередини назовні.

1. Відкрийте дверцята барабанного сита.
2. Очистіть наступні області зсередини назовні:
   - Радіатор (A)
   - Конденсатор
   - Оливний охолоджувач
   - Охолоджувач повітря турбонаддуву
3. Видаліть бруд з нижнього вакуумопроводу (B) і з'єднувального каналу (C).

Двигуни стандарту Tier 2/Stage II (схема B) і Final Tier 4/Stage V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Блокувальний штифт
B—Охолоджувач палива
C—Радіатор
D—Вакуумопровід
E—Конденсатор
F—Дверцята барабанного сита
G—З'єднувальний канал

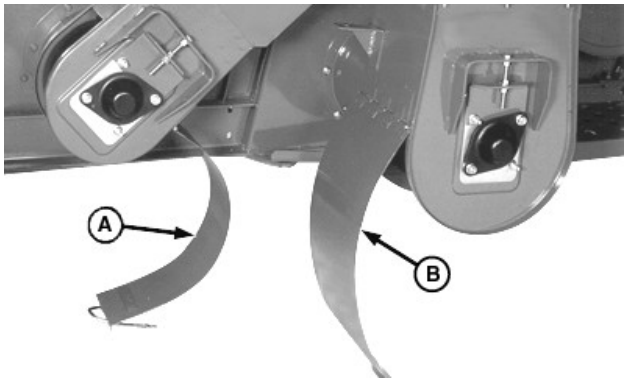
ПРИМІТКА: Очистіть області шляхом продування стисненого повітря зсередини назовні.

1. Відкрийте дверцята барабанного сита.
2. Потягніть блокувальний штифт (A) та поверніть охолоджувач палива (B) для очищення.
3. Очистіть наступні області зсередини назовні:
   - Радіатор (C)
   - Оливний охолоджувач
   - Охолоджувач повітря турбонаддуву

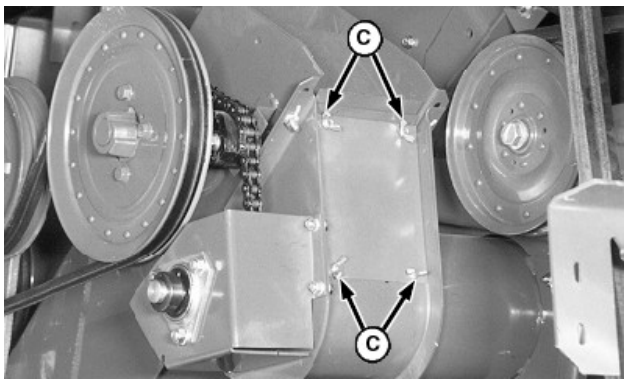
4. Вичистіть бруд з нижнього вакуумопровода (D).
5. Очистіть конденсатори (E) на дверцятах барабанного сита (F).
6. Видаліть бруд із з'єднувального каналу (G).

29. В залежності від моделі машини, очистіть зони підіймача для очищеного зерна та незернової частини врожаю.

Підйомник для очищеного зерна та шнек недомолота (схема A)



H62232—UN—19JAN00

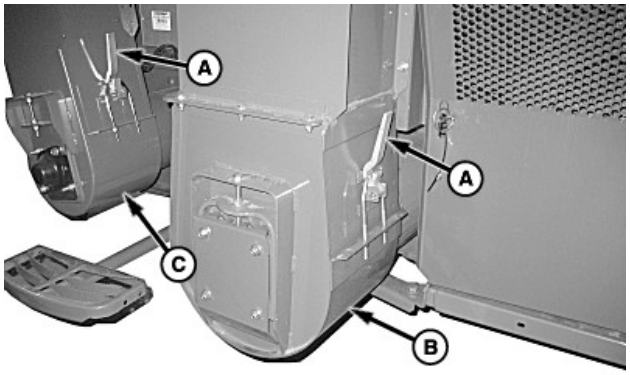


H62233—UN—19JAN00

A—Дверцята шнека недомолоту
B—Дверцята підйомника для очищеного зерна
C—Гайка-баранчик

1. Відкрийте дверцята нижнього шнека недомолота (A) та дверцята підйомника для очищеного зерна (B).
2. Відкрутить гайки-баранчики (C) та зніміть дверцята на верхньому кінці шнека недомолота.
3. Якщо треба, видаліть матеріал й очистьте боки елеватора.

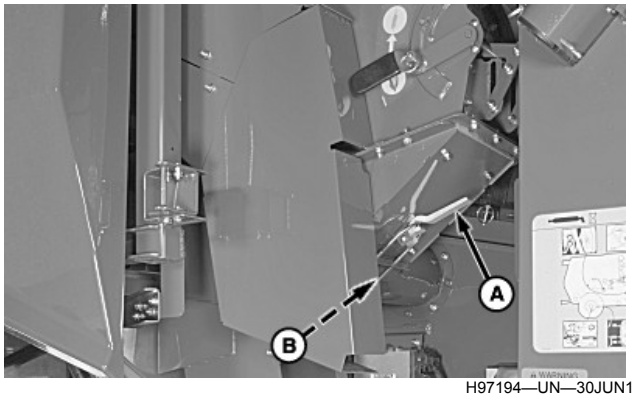
Підйомник для очищеного зерна та шнек недомолота (схема B)



H97193—UN—30JUN10

A—Ручка
B—Дверцята підйомника для очищеного зерна
C—Дверцята підйомника системи незернової частини врожаю

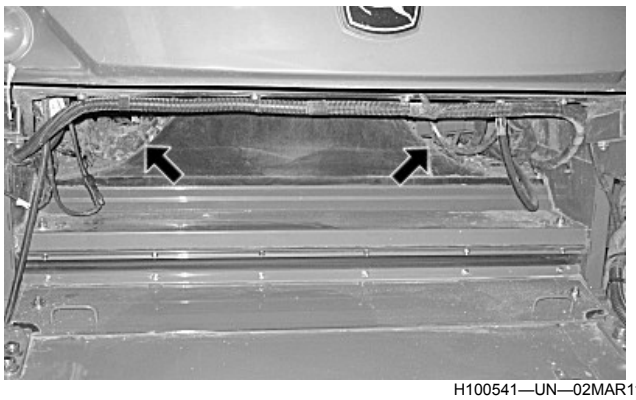
1. За допомогою рукояток (A) відкрийте дверцята підйомника для очищеного зерна (B) та дверцята елеватору системи незернової частини врожаю (C).
2. Якщо треба, видаліть матеріал й очистьте боки елеватора.



H97194—UN—30JUN10

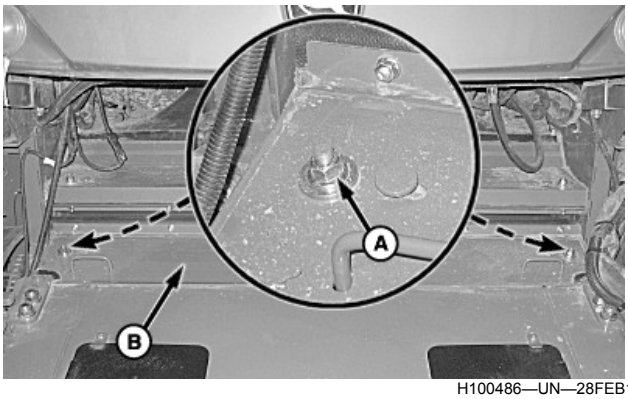
A—Ручка
B—Дверцята шнека системи незернової частини врожаю

3. За допомогою рукояток (A) відкрийте дверцята шнеку системи незернової частини врожаю (B).
4. Якщо треба, видаліть матеріал й очистьте боки елеватора.

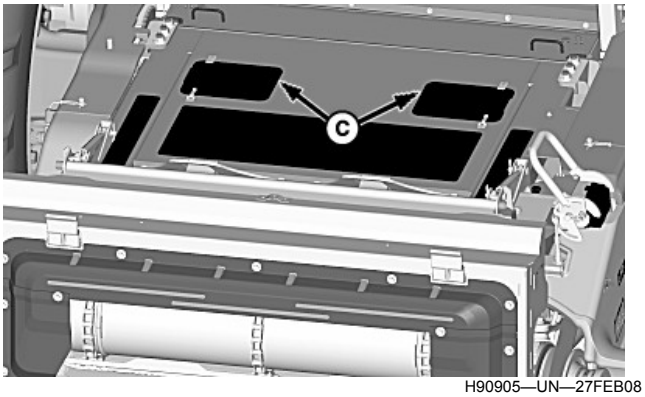


H100541—UN—02MAR11

30. Вичистіть полову між сепаратором та боками машини.



H100486—UN—28FEB11

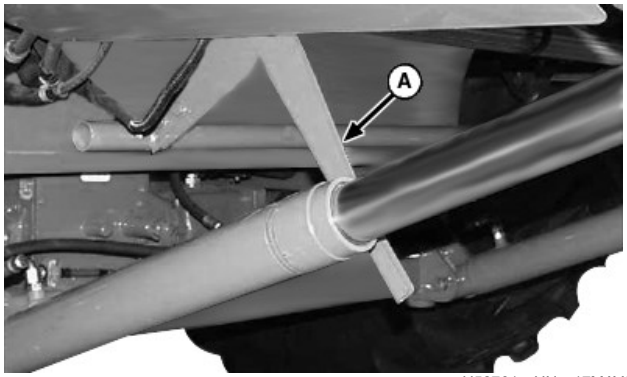


H90905—UN—27FEB08

A—Гайка
B—Дверцята приймальної камери молотарки
C—Дверцята приймальної камери молотарки

31. Ослабте гайки (A) на кожній стороні дверцят прийомної камери молотарки та натисніть на гайки у напрямку до центру прийомної камери молотарки.
32. Потягніть дверцята вперед, щоб їх зняти.
33. Очистіть прийомну камеру молотарки через верхні дверцята (B) та (C).
34. Підніміть ланцюг конвеєра та дозвольте ланцюгу декілька разів впасти під час чистки.
35. У залежності від моделі машини очистіть ділянки біля пластини подачі.

Пластина подачі (схема A)

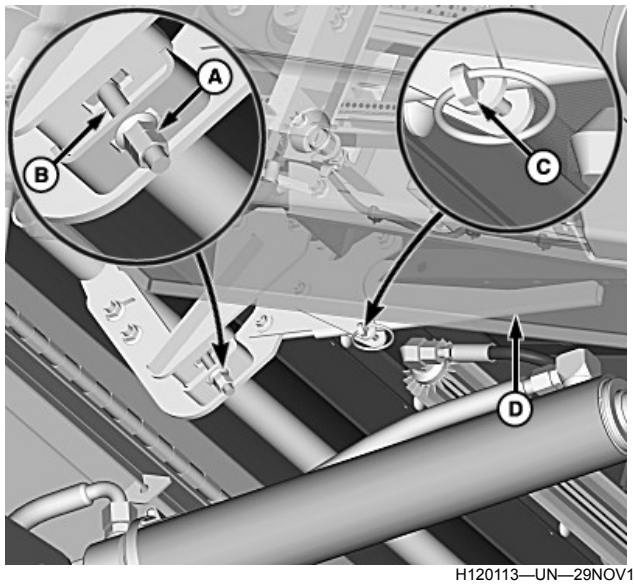


H52761—UN—17MAY99

A—Важіль

1. Вийміть штифт швидкої фіксації та перемістіть важіль (A) вниз та назад, щоб відкрити пластину подачі.
2. Вичистіть область пластини подачі.
3. Подайте важіль вперед та вверх, щоб закрити пластину подачі. Зафіксуйте його раніше знятим штифтом швидкої фіксації.

Пластина подачі (схема B)

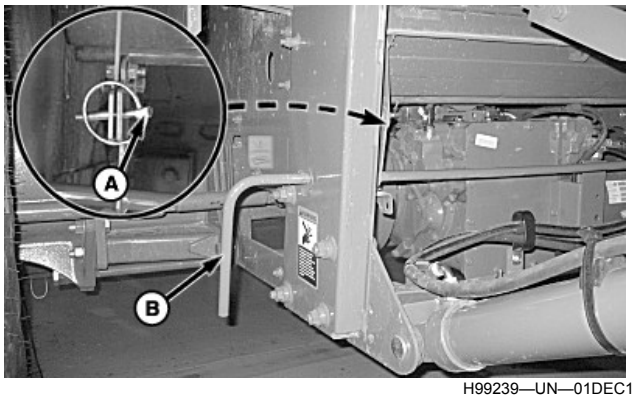


H120113—UN—29NOV16

A—Гайка
B—Болт з напівкруглою головкою
C—Штифт із кільцем
D—Важіль

1. Відкрутіть гайки (A) та болти з напівкруглою головкою (B) з обох сторін машини.
2. Вийміть штифт швидкої фіксації (C) та перемістіть важіль (D) вниз та назад, щоб відкрити пластину подачі.
3. Вичистіть область пластини подачі.
4. Подайте важіль вперед та вверх, щоб закрити пластину подачі. Зафіксуйте їх раніше знятим штифтом швидкої фіксації.
5. Встановіть раніше знятий болт з напівкруглою

головкою (B) та гайки (A) на обидві сторони машини.

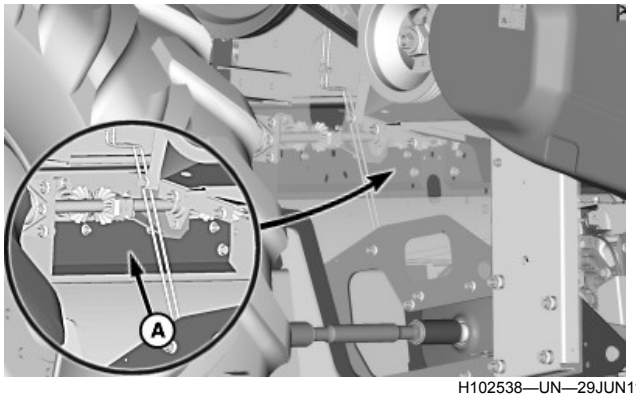


H99239—UN—01DEC10

A—Штифт із кільцем
B—Важіль

36. Вийміть штифт швидкої фіксації (A) та перемістіть важіль (B) вверх, щоб відкрити уловлювач каміння.
37. Вичистіть область уловлювача каміння.
38. Перемістіть важіль вниз, щоб закрити уловлювач каміння. Зафіксуйте його штифтом з кільцем.
39. В залежності від моделі машини, очистіть площу передачі шнекового решета системи чищення.

Передачі шнека решіт системи очищення (тип A)

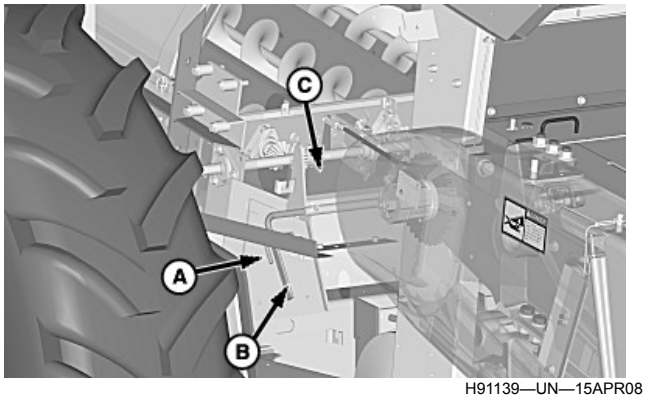


H102538—UN—29JUN11

A—Дверцята для чищення

1. Викрутіть ковпачкові гвинти з дверцят для чищення (A), щоб очистити область.
2. Після завершення чистки встановіть дверцята для чищення та ковпачкові гвинти.

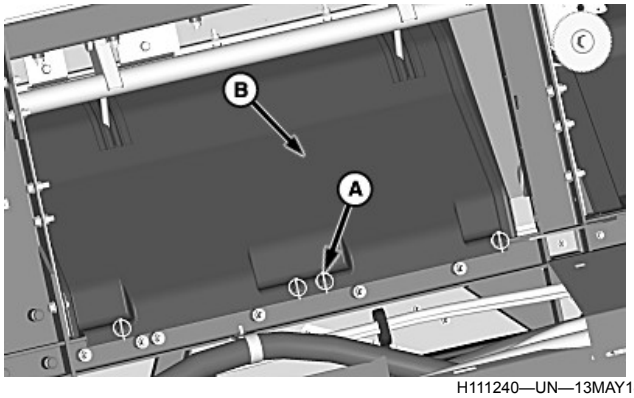
Передачі шнека решіт системи очищення (тип B)



H91139—UN—15APR08

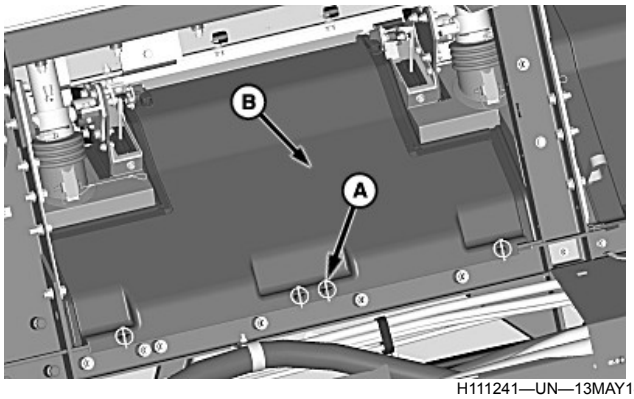
A—Блокувальний штифт
B—Ручка
C—Дверцята для чищення

1. Потягніть блокувальний штифт (A) та перемістіть рукоятку (B) вгору, щоб скинути дверцята для чищення (C).
2. Потягніть ручку вниз, щоб закрити та заблокувати дверцята для чищення.



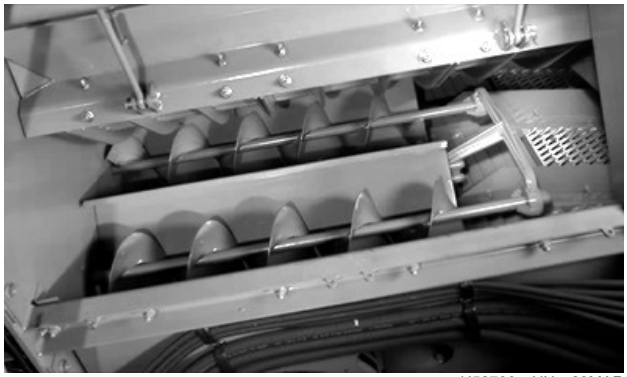
H111240—UN—13MAY14

Кришка для перевіряння (стиль A)



H111241—UN—13MAY14

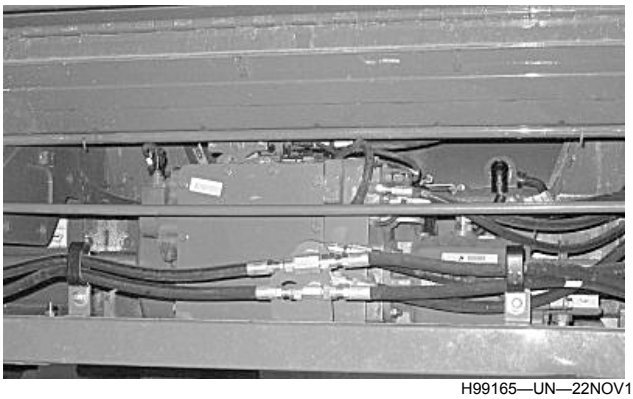
Кришка для перевіряння (стиль B)



H52708—UN—23MAR99

A—Штифт із кільцем
B—Кришка для перевіряння

40. Вийміть штифти швидкої фіксації (A) та зніміть кришку для перевірки (B). За допомогою грейдера розпуште матеріал та вичистіть його через боки машини.



H99165—UN—22NOV10

Показана машина з кнопковим перемиканням передач

41. Очистіть верхню частину моста та трансмісії.



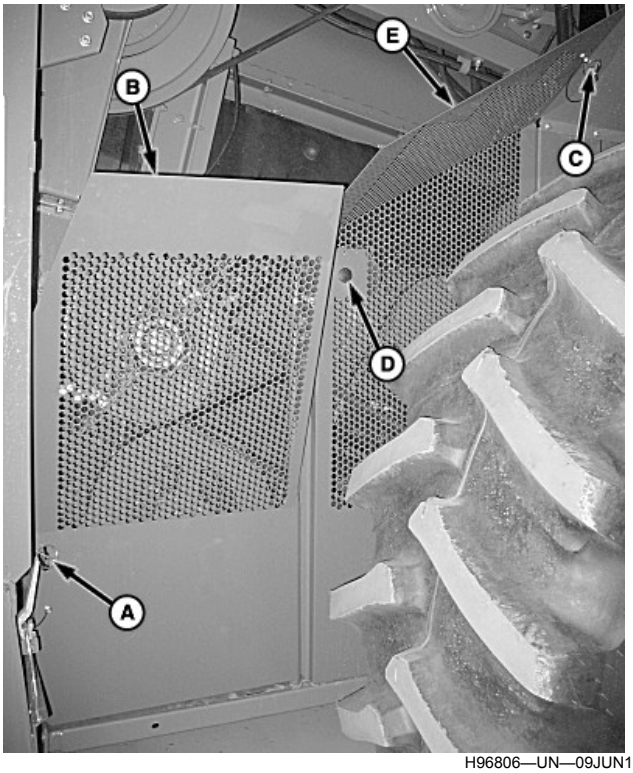
H115550—UN—20AUG15

42. Якнайширше відкрийте сито і верхнє решето й очистьте їх.



H115551—UN—20AUG15

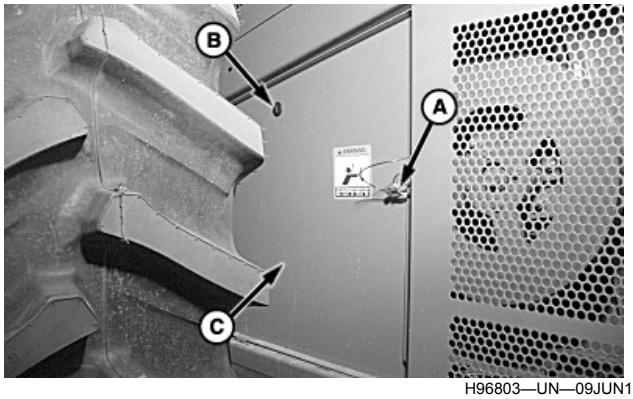
43. Очистьте область заднього моста.



H96806—UN—09JUN10

A—Штифт із кільцем
B—Щиток
C—Штифт із кільцем
D—Засувка
E—Щиток

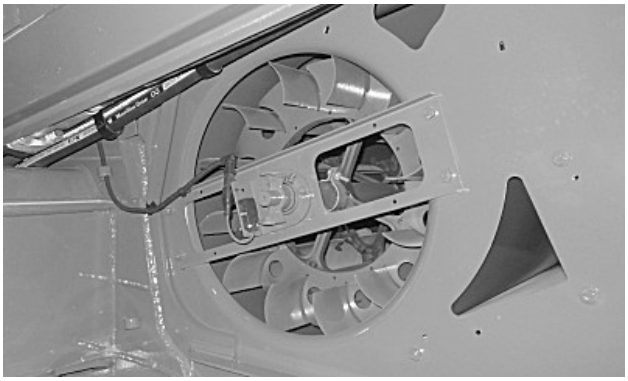
44. Вийміть штифт швидкої фіксації (A) та відкрийте щиток (B).
45. Вийміть штифт швидкої фіксації (C) та поверніть засувку (D), щоб її відкрити.
46. Підніміть та зніміть задній щиток (B) та щиток середнього вентилятора (E).
47. Вичистіть область вентилятора.



H96803—UN—09JUN10

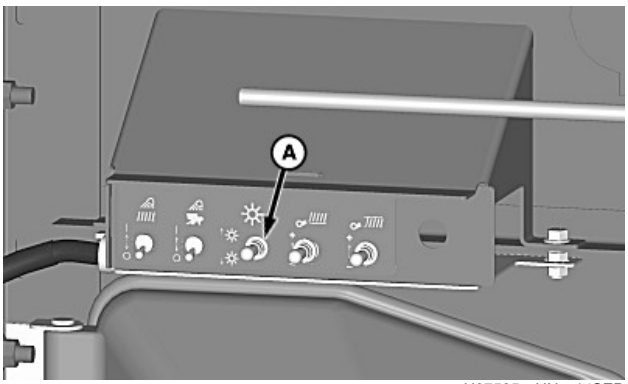
A—Штифт із кільцем
B—Засувка
C—Щиток

48. Вийміть штифт швидкої фіксації (A) та поверніть засувку (B), щоб зняти щиток (C).
49. Очистіть поверхню.



H123359—UN—08FEB18

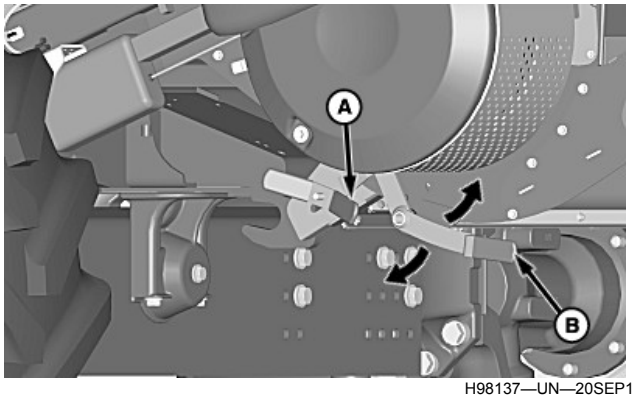
50. Очистіть поверхню навколо вентилятора.



H97565—UN—14SEP10

A—Перемикач

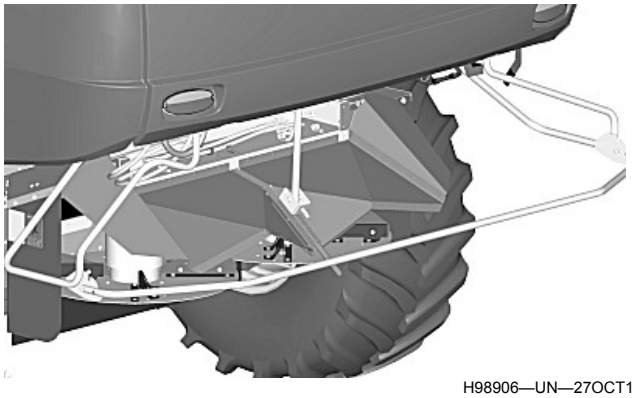
51. Підніміть подрібнювач (якщо встановлений) за допомогою регулятора (A).



H98137—UN—20SEP10

A—Гайка-баранчик
B—Ручка

52. Ручне регулювання блоку нерухомого ножа: Ослабте гайку (A) та використовуйте рукоятку (B), щоб всунути ножовий блок та очистити подрібнювач.



H98906—UN—27OCT10

53. Вичистіть солому з області привода подрібнювача (якщо встановлений) та кожуха подрібнювача.
54. Встановіть всі попередньо зняті щитки та закрийте всі раніше відкриті дверцята, перш ніж експлуатувати машину.

OUO6075,0004D3C-UK-29JUN20

Паливно-мастильні матеріали

Заходи безпеки при поводженні з пальним — не допускайте пожеж



TS202—UN—23AUG88

Обережно поводьтеся з пальним: воно є легкозаймистим. Забороняється палити або знаходитись поруч з відкритим полум'ям чи іскрами при заправці машини.

Завжди заглушуйте двигун перед заправкою машини. Заповнюйте паливний бак на відкритому повітрі.

Для запобігання пожежі тримайте машину очищеною від накопичень відходів, мастила та сміття. Завжди прибирайте пролите пальне.

Використовуйте тільки дозволений до застосування контейнер для пального для транспортування легкозаймистих рідин.

Забороняється заповнювати контейнер для пального в пікапі з пластиковим вкладишем в багажнику. Завжди ставте контейнер для пального на землю перед заправкою. Доторкніться до контейнера для пального заправним пістолетом перед зняттям кришки контейнера. При заправці заправний пістолет повинен контактувати з горловиною контейнера для пального.

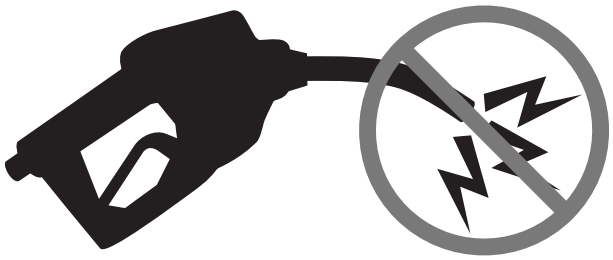
Забороняється зберігати контейнер для пального в зоні, де присутнє відкрите полум'я, іскри або постійно включений пальник, наприклад, водонагрівача або іншого приладу.

DX,FIRE1-UK-12OCT11

Запобігання ризику статичної електрики при заправці пального



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Видалення сірки та інших сполук в дизельному пальному з ультранизьким вмістом сірки (ULSD) зменшує його провідність і підвищує його здатність зберігати статичний розряд.

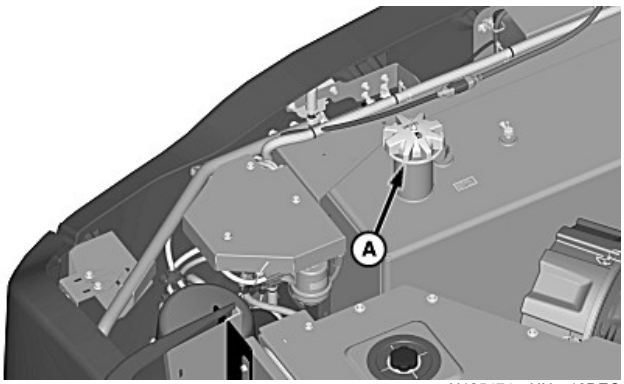
НПЗ можуть обробляти пальне присадкою для розсіювання статичного заряду. Проте існує багато факторів, які можуть знизити ефективність присадки з часом.

Статичні заряди можуть накопичуватися в пальному ULSD, коли воно протікає через системи подачі пального. В умовах наявності горючих парів розряд статичної електрики може викликати пожежу або вибух.

Тому важливо переконатися в тому, що вся система, яка використовується для заправки вашої машини (бак подачі пального, насос для перекачування, шланг для перекачування, заправний пістолет і т. д.) правильно заземлені. Зверніться до вашого постачальника пального або паливної системи, щоб забезпечити відповідність системи подачі пального відповідним стандартам щодо заземлення.

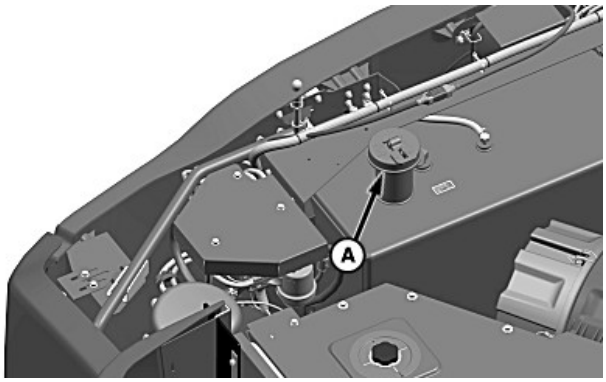
DX,FUEL,STATIC,ELEC-UK-12JUL13

Паливний бак — заповнення



H125474—UN—10DEC18

Кришка паливного бака (не має замка)



H130126—UN—30APR20

Кришка паливного бака (з замком)

A—Бак на пальне

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Обережно поводьтеся з паливом. Під час заправки машини забороняється палити. Перед заправкою паливного бака вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Не переповнюйте паливний бак. Випліскування палива може призвести до травми. Розширення палива може призвести до витоку. Якщо паливний бак буде надмірно наповнений та залишений під прямими сонячними променями, або в разі надмірного підвищення температури може виникнути переповнення бака.

ВАЖЛИВО: Двигуни стандарту Final Tier 4/Stage V: Використовуйте ТІЛЬКИ дизельне паливо з дуже низьким умістом сірки. Більш детальну інформацію наведено в підрозділах "Дизельне паливо" та "Біодизельне паливо" цього розділу.

Заправляйте паливний бак (A) в кінці кожного робочого дня. Це дозволяє уникнути створення конденсату у паливному баку, коли охолоджується вологе повітря.

OUO6075,0004E1B-UK-30APR20

Поводження з дизельним пальним і його зберігання

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вжийте заходів для зменшення ризиків пожежі. Обережно поводьтеся з пальним. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ заправляти паливний бак, коли двигун працює. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ палити при заправці паливного баку або при технічному обслуговуванні паливної системи.

Для запобігання конденсації води та замерзанню в холодну погоду заправляйте паливний бак в кінці кожного робочого дня.

Тримайте всі баки для зберігання максимально повними, щоб мінімізувати конденсацію.

Переконайтесь в тому, що всі кришки паливних баків правильно встановлені для запобігання потраплянню вологи всередину. Регулярно контролюйте вміст води в пальному.

При використанні біодизельного пального паливний фільтр може потребувати частішої заміни через передчасне засмічення.

Щоденно перед запуском двигуна перевіряйте рівень моторної оливи. Збільшення рівню моторної оливи може вказувати на її розрідження пальним.

Коли пальне зберігається протягом тривалого періоду або при нечастому оновленні пального, додайте в нього кондиціонер для стабілізації та запобігання конденсації води. Зверніться до вашого постачальника пального або дилера John Deere для отримання рекомендацій.

OUO6075,000163E-UK-06SEP13

Дизельне пальне

Проконсультуйтесь з вашим місцевим постачальником пального щодо характеристик дизельного пального, доступного у вашому регіоні.

Зазвичай дизельне паливо підбирається з урахуванням низьких температур того регіону, куди воно постачається.

Рекомендується дизельне пальне, яке відповідає вимогам стандарту EN 590 або ASTM D975. Дизельне пальне, отримане з відновлювальних джерел, яке виготовляється шляхом десульфуризування тваринних жирів і рослинних олій, загалом ідентичне до вуглеводневого дизельного пального. Дизельне пальне, отримане з

відновлювальних джерел, яке відповідає вимогам стандарту EN 590, ASTM D975 або EN 15940 допускається до використання при всіх процентних рівнях змішування.

Вимоги до пального

В усіх випадках пальне повинно мати наступні характеристики:

Цетанове число мінімум 40. Рекомендується використовувати дизельне пальне з цетановим числом більше ніж 47 у тих випадках, коли температура повітря нижче за –20 °C (–4 °F) або висота над рівнем моря вище за 1675 м (5500 фт).

Температура помутніння має бути нижча від найнижчої очікуваної температури повітря або ж **гранична температура фільтрування** (CFPP) повинна бути не більше ніж на 10° C (18° F) нижче від температури помутніння пального.

Змащувальна здатність палива повинна забезпечувати максимальний діаметр плями зносу 0,52 мм за методом випробувань згідно зі стандартом ASTM D6079 або ISO 12156-1. Рекомендований максимальний діаметр плями зносу становить 0,45 мм.

Якість дизельного пального та вміст сірки в пальному повинні відповідати всім відповідним нормам по викидам в атмосферу для регіону, де експлуатується двигун. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати дизельне пальне з вмістом сірки більше 10000 мг/кг (10000 частин на мільйон).

Таких матеріалів як мідь, свинець, цинк, жерсть, латунь та бронза, слід уникати при воиготовленні обладнання для зберігання, транспортування та розподілення палива, оскількі ці метали можуть викликати реакції окислення пального, а це призведе до відкладень у паливній системі та до закупорки паливних фільтрів.

E-дизель

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати E-дизель (суміш дизельного пального та етанолу). Використання E-дизеля в будь-яких машинах John Deere може призвести до скасування гарантії на машину.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте серйозних травм або смерті через небезпеку пожежі та вибуху внаслідок використання синтетичного палива E-diesel.

Вміст сірки для двигунів стандарту Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III A та B, Stage IV та Stage V потужністю понад 560 кВт.

- Використовуйте ТІЛЬКИ дизельне пальне з вмістом сірки не більше 500 мг/кг (500 часток на мільйон).

Вміст сірки для двигунів стандарту Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B, двигунів Stage IV та Stage V

- Використовуйте ТІЛЬКИ дизельне пальне з наднизьким вмістом сірки (ULSD) — максимальний вміст сірки 15 мг/кг (15 часток на мільйон).

Вміст сірки в пальному для двигунів стандарту Tier 3 та Stage III

- РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ використовувати дизельне пальне з вмістом сірки менше 1000 мг/кг (1000 частин на мільйон).
- Використання дизельного пального з вмістом сірки 1000—2000 мг/кг (1000—2000 частин на мільйон) ЗНИЖУЄ інтервал заміни оливи та масляного фільтра.
- ПЕРЕД використанням дизельного пального з вмістом сірки більше 2000 мг/кг (2000 частин на мільйон) зверніться до вашого дилера John Deere.

Вміст сірки в пальному для двигунів стандарту Tier 2 та Stage II

- РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ використовувати дизельне пальне з вмістом сірки менше 2000 мг/кг (2000 частин на мільйон).
- Використання дизельного пального з вмістом сірки 2000—5000 мг/кг (2000—5000 частин на мільйон) ЗНИЖУЄ інтервал заміни оливи та масляного фільтра.[1]
- ПЕРЕД використанням дизельного пального з вмістом сірки більше 5000 мг/кг (5000 частин на мільйон) зверніться до вашого дилера John Deere.

Вміст сірки для інших двигунів

- РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ використовувати дизельне пальне з вмістом сірки менше 5000 мг/кг (5000 частин на мільйон).
- Використання дизельного пального з вмістом сірки більше 5000 мг/кг (5000 частин на мільйон) ЗНИЖУЄ інтервал заміни оливи та масляного фільтра.

ВАЖЛИВО: Забороняється підмішувати до дизельного пального відпрацьовану моторну оливу або будь-які інші мастильні матеріали.

[1] Див. пункт DX МОТОРОЛИВА12, OEM, DX, МОТОРОЛИВА2, T2, Стандартна, або DX, МОТОРОЛИВА12, T2, EXT для отримання додаткової інформації про моторну оливу та графік обслуговування фільтрів.

Використання невідповідних присадок може призвести до пошкодження паливної апаратури дизельних двигунів.

DX,FUEL1-UK-13JUL20

Біодизельне пальне

Біодизель складається з моноалкільних складних ефірів довголанцюгових жирних кислот, отриманих з рослинних олій і тваринних жирів. Біодизельні суміші - біодизельне пальне, змішане з нафтовим дизельним пальним у певних пропорціях за об'ємом.

Перед використанням пального, яке містить біодизель, прочитайте пункт "Вимоги та рекомендації щодо використання біодизелю" у цьому посібнику з експлуатації.

Природоохоронні закони та норми можуть дозволяти або забороняти використання біопалива. Операторам необхідно звернутися до відповідних державних органів перед використанням біопалива.

Двигуни Stage V John Deere, які працюють у країнах Європейського Союзу

Якщо двигун призначено для роботи в ЄС на дизельному пальному або позашляховому газойлі, повинно використовуватися пальне з вмістом МЕЖК не більше більше ніж 8% об./об. (B8).

Двигуни John Deere з фільтром відпрацьованих газів, окрім двигунів Stage V John Deere, які працюють у країнах Європейського Союзу

Біодизельні суміші до марки B20 можуть використовуватися, тільки якщо біодизель (100% біодизель або B100) відповідає стандарту ASTM D6751, EN 14214 або іншим еквівалентним нормам. При використанні біодизельної суміші марки B20 спостерігається зменшення потужності на 2% та економії пального на 3%.

Концентрації біодизелю вище за B20 можуть пошкодити системи контролю викидів двигуна й тому не повинні використовуватися. Ризики включають зокрема частішу стаціонарну регенерацію, накопичування сажі та збільшення інтервалів видаляння золи.

Кондиціонери для пального John Deere, які містять мийні та диспергувальні присадки, необхідні для біодизельних сумішей марки B10—B20 і рекомендовані для біодизельних сумішей нижчої марки.

Двигуни John Deere без фільтра відпрацьованих газів John Deere

Біодизельні суміші до марки B20 можуть використовуватися, тільки якщо біодизель (100% біодизель або B100) відповідає стандарту ASTM D6751, EN 14214 або іншим еквівалентним нормам. При використанні біодизельної суміші марки B20 спостерігається зменшення потужності на 2% та економії пального на 3%.

Ці двигуни John Deere можуть працювати на біодизельних сумішах марки вище з aB20 (до 100% біодизелю). Використовуйте біодизельні суміші марки вище за B20, тільки якщо біодизель дозволений законом і відповідає стандарту EN 14214 (в основному доступний в Європі). Двигуни, які працюють на біодизельних сумішах марки вище за B20, можуть не повністю відповідати всім відповідним нормативам атмосферних викидів або не бути дозволеними. У разі використання 100% біодизельної суміші спостерігається зменшення потужності на 12% та економії пального на 18%.

Кондиціонери для пального John Deere або його еквівалент, що містять мийні та диспергувальні присадки, необхідні для біодизельних сумішей марки від B10 до B100 і рекомендовані для біодизельних сумішей нижчої марки.

Вимоги та рекомендації щодо використання біодизелю

Частка вуглеводневого дизелю в усіх сумішах біодизелю повинна відповідати вимогам комерційного стандарту ASTM D975 (США) або EN 590 (Європа).

Користувачам біодизелю в США настійно рекомендується придбавати біодизельні суміші у сертифікованого постачальника BQ-9000, який отримує їх від акредитованого виробника BQ-9000 (сертифікованого Національним бюро з біодизельного пального). Інформацію про сертифікованих постачальників і акредитованих виробників можна знайти на наступному вебсайті: http://www.bq9000.org.

Біодизель містить залишкову золу. Рівні золи, що перевищують максимальні значення, дозволені стандартом ASTM D6751 або EN14214, можуть призвести до швидшого скупчення зольних відкладень та необхідності частішого очищення сажового фільтру (при наявності).

Під час використання біодизельного пального, особливо в разі переходу із звичайного дизелю на біодизель, може знадобитись частіша заміна паливного фільтра. Щоденно перед запуском двигуна перевіряйте рівень моторної оливи. Збільшення рівню моторної оливи може вказувати на її розрідження пальним. Суміші біодизелю до B20 повинні бути використані протягом 90 днів від дати виготовлення біодизельного пального. Біодизельні суміші марки вище за B20 повинні бути використані протягом 45 днів від дати виробництва біодизелю.

Під час використання біодизельних сумішей марки B20 або нижче необхідно враховувати таке:

- Погіршення текучості при низьких температурах

- Проблеми зі стабільністю та зберіганням (поглинання вологи, ріст мікробів)
- Можливе збільшення опору фільтра та засмічування фільтра (зазвичай, ця проблема виникає під час першого переходу на біодизель на двигунах, які були у використанні)
- Можливий витік пального через ущільнення та шланги (в основному ця проблема стосується більш старих двигунів)
- Можливе зменшення строку служби компонентів двигуна

Вимагайте у свого постачальника пального сертифікат якості, який підтверджує відповідність пального вимогам, наведеним у цьому посібнику з експлуатації.

Зверніться до свого дилера компанії John Deere, щоб придбати фірмові кондиціонери, які поліпшують характеристики біодизельного пального під час зберігання та використання.

Під час використання біодизельних сумішей марки вище за B20 необхідно приймати до уваги таке:

- Можливе коксування або блокування інжекторних форсунок, що призводить до втрати потужності та пропусків запалювання двигуна, якщо не використовуються схвалені паливні кондиціонери John Deere, що містять мийні/диспергувальні присадки
- Можливе розрідження моторної оливи (що потребує більш частої заміни оливи)
- Можливе лакування або заклинювання внутрішніх компонентів
- Можливе утворення відкладень та донного осаду
- Можливе термічне окислення пального при підвищеній температурі
- Можливі проблеми сумісності з іншими матеріалами (включаючи мідь, свинець, цинк, олово, латунь і бронзу), які використовуються в паливному, розподільному обладнанні та в обладнанні для зберігання.
- Можливе зменшення ефективності водовідділювача
- Можливе пошкодження фарби під впливом біодизелю
- Можлива корозія паливної апаратури
- Можлива деградація еластомерного матеріалу ущільнень та прокладок (в основному ця проблема стосується більш старих двигунів)
- Можливі високі рівні кислоти в паливній системі
- Оскільки біодизельні суміші марки вище за B20 містять більше золи, їх використання може призвести до швидшого скупчення зольних відкладень і необхідності частіше чистити сажевий фільтр (за наявності)

ВАЖЛИВО: Сирі віджаті рослинні олії НЕ підходять для використання в якості пального в будь-якій концентрації в двигунах John Deere. Їх використання може стати причиною відмови двигуна.

DX,FUEL7-UK-13JAN18

Змащувальна здатність дизельного пального

Більшість марок дизельного пального, які виробляються в Сполучених Штатах, Канаді та Європейському Союзі, мають достатню змащувальну здатність для забезпечення правильної роботи та надійності компонентів інжекторної системи подачі пального. Проте дизельне паливо, яке виробляється в деяких регіонах світу, може не мати необхідної змащувальної здатності.

ВАЖЛИВО: Переконайтесь в тому, що дизельне пальне, яке використовується в вашій машині, має гарні змащувальні характеристики.

Змащувальна здатність пального повинна забезпечувати максимальний діаметр плями зносу 0,52 мм за методом випробувань згідно стандарту ASTM D6079 або ISO 12156-1. Рекомендований максимальний діаметр плями зносу становить 0,45 мм.

Якщо використовується пальне з низькою або невідомою змащувальною здатністю, додайте кондиціонер для дизельного пального John Deere Fuel-Protect (або його еквівалент) у відповідній концентрації.

Змащувальна здатність біодизельного пального

Змащувальна здатність пального може суттєво покращитися у біодизельних сумішей до марки B20 (20% біодизелю). Подальше збільшення змащувальної здатності обмежене для біодизельних сумішей вище марки B20.

DX,FUEL5-UK-07FEB14

Додаткові присадки до дизельного палива

Дизельне паливо може бути джерелом проблем с продуктивністю та інших проблем з багатьох причин. Деякі з цих причин включають низьку змащувальну властивість, наявність домішок, низьке цетанове число та ряд інших властивостей, які призводять до утворення відкладень в паливній системі. Ці та інші причини розглядаються в інших розділах цього Посібника з експлуатації.

Для оптимізації продуктивності та надійності робота двигуна ретельно дотримуйтесь рекомендацій щодо якості, зберігання та поводження за паливом, які можна знайти в інших розділах цього Посібника з експлуатації.

В цілях сприяння підтримці продуктивності та надійності паливної системи двигуна,компанією John Deere буле розроблене сімейство паливних присадок для більшості світових ринків. До основних продуктів відносяться Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (повнофункціональний кондиціонер для палива зимової та літньої формули) та Fuel-Protect Keep Clean (засіб для запобігання та видалення відкладень в паливному інжекторі). Доступність цих та інших продуктів відрізняється для кожного ринку. Для отримання додаткової інформації щодо паливних присадок, що відповідають вашим потребам, та їх доступності, зверніться до вашого дилера компанії John Deere.

DX,FUEL13-UK-07FEB14

Перевіряння дизельного пального

Програма аналізування пального допомагає контролювати якість дизельного пального. Аналіз пального може надати такі важливі дані, як цетанове число, тип пального, вміст сірки, вміст води, зовнішній вигляд, придатність для роботи при низькій температурі, мікробіологічна чистота, температура помутніння, кислотне число, механічні домішки, а також відповідність пального стандарту ASTM D975 або іншим еквівалентним стандартам.

Для отримання додаткової інформації про аналіз дизельного пального зверніться до свого дилера компанії John Deere.

DX,FUEL6-UK-13JAN18

Мінімізування впливу низьких температур на дизельні двигуни

Дизельні двигуни John Deere призначені для ефективної роботи в умовах низьких температур.

Проте для ефективного запуску та роботи в холодну погоду необхідно вжити деяких додаткових заходів. Нижче наведені етапи, які допомагають мінімізувати вплив низьких температур на запуск та роботу вашого двигуна. Для отримання додаткової інформації та перевірки наявності засобів для запуску двигунів в холодну погоду зверніться до вашого дилера John Deere.

Використання зимового сорту пального

Коли температура повітря опускається нижче ніж 0 ° C (32 °F), рекомендується використовувати пальне зимового сорту (№ 1-D у Північній Америці). Зимовий сорт пального має меншу температуру помутніння та меншу температуру текучості.

Температура помутніння — це температура, при якій в пальному починає утворюватися парафін. Цей парафін призводить до закупорки фільтра.
Температура текучості — мінімальна температура, при якій пальне ще тече.

ПРИМІТКА: В середньому зимовий сорт дизельного пального має нижчу теплотворну здатність (БТО). Використання зимового сорту пального може знизити потужність та ефективність пального, проте не повинно впливати на будь-які інші експлуатаційні характеристики двигуна. Перевірте сорт пального, яке використовується, перед діагностикою несправностей, пов'язаних з втратою потужності при експлуатації двигуна в умовах низьких температур.

Обігрівач повітрозабірника

Обігрівач повітрозабірника — це додатковий пристрій, який доступний для окремих моделей двигунів і допомагає заводити двигун у холодну погоду.

Ефір

Отвір для ефіру на впускному трубопроводі полегшує пуск двигуна у холодну погоду.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ефір є легкозаймистою речовиною. Забороняється використовувати ефір при запуску двигуна, оснащеного свічками передпускового підігріву або обігрівачем повітрозабірника.

Нагрівач охолоджувальної рідини

Обігрівач блоку циліндрів двигуна (обігрівач охолоджувальної рідини) — це доступна опція, яка допомагає при заведенні двигуна у холодну погоду.

Сезонна олива та правильна концентрація охолоджувальної рідини

Рекомендується вибирати в'язкість сезонної моторної оливи згідно з очікуваним діапазоном температур повітря між замінами оливи та використовувати правильну концентрацію антифризу з низьким вмістом силікату. (Див. вимоги до МОТОРНОЇ ОЛИВИ ДЛЯ ДИЗЕЛЬНИХ ДВИГУНІВ та ОХОЛОДЖУВАЛЬНОЇ РІДИНИ в цьому розділі).

Зимова присадка для дизельного пального

Використовуйте продукт John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (зимова формула), який містить антигелеві складові, або еквівалентний кондиціонер для обробляння пального незимового сорту (№ 2-D у Північній Америці) у холодну пору року. Це зазвичай допомагає розширити діапазон робочої температури приблизно на 10° C (18° F)

нижче ніж точка помутніння пального. Для забезпечення придатності до експлуатації при ще нижчих температурах використовуйте зимовий сорт пального.

ВАЖЛИВО: Обробляйте пальне, коли температура зовнішнього повітря падає нижче ніж 0° C (32° F). Для досягнення найкращих результатів, використовуйте з необробленим пальним. Дотримуйтесь всіх рекомендацій на етикетці.

Біодизель

Під час використання біодизельних сумішей вищій температурі може відбуватися утворення парафіну. Починайте використовувати John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (зимова формула) або аналогічну при температурі 5° C (41° F) для обробляння біодизелю в холодну пору року. Використовуйте суміші марки B5 або нижче при температурі нижче від 0 °C (32 °F). При температурі нижче за -10 °C (14 °F) використовуйте тільки вуглеводневе дизельне пальне зимового сорту.

Зимовий захист радіатора

Використання тканини, картону або цільного зимового захисту радіатора не рекомендується для всіх двигунів John Deere. Використання цих матеріалів може призвести до перегріву охолоджувальної рідини двигуна, моторної оливи та повітря турбонаддуву. Це може призвести до скорочення ресурсу двигуна, втрати потужності та надмірної витрати пального. Зимовий захист радіатора також може викликати механічне навантаження вентилятора системи охолодження та деталей його приводу, що призведе до їх передчасної відмови.

При використанні зимового захисту радіатора він ніколи не повинен повністю закривати передню поверхню радіаторної решітки. Приблизно 25% площі в центрі радіаторної решітки повинні бути завжди відкриті. В жодному випадку пристрій для блокування повітря не повинен накладатися безпосередньо на соти радіатора.

Жалюзі радіатора

Якщо двигун оснащено системою жалюзі радіатора з термостатичним керуванням, ця система повинна бути відрегульована на повне відкривання жалюзі під час нагрівання охолоджувальної рідини до температури 93 °C (200 °F), щоб не допустити перегрівання впускного колектора. Не рекомендується використання систем з ручним управлінням.

При використанні вторинного охолоджувача повітря-повітря жалюзі повинні бути повністю відкриті, коли температура у впускному колекторі досягне максимально допустимої температури поза охолоджувача повітря турбонаддуву.

За додатковою інформацією звертайтесь до свого дилера John Deere.

DX,FUEL10-UK-13JAN18

Сечовина (DEF). Використання в двигунах, оснащених системою селективного каталітичного відновляння (SCR)

Щоб гарантувати відповідну роботу системи контролю викидів двигуна, важливо використовувати та доливати сечовину згідно з технічними характеристиками такого двигуна.

Сечовина (DEF) — високо очищена рідина, яка впорскується в систему відпрацьованих газів двигунів, оснащених системами селективного каталітичного відновляння (SCR). Підтримка чистоти реагенту-відновника важливо для запобігання несправностям в системі селективного каталітичного відновлення. Для двигунів, які потребують реагента-відновника, необхідно використовувати продукт, який відповідає вимогам для водного розчину сечовини 32 (AUS 32), згідно з ISO 22241-1.

Рекомендується використовувати реагент-відновник John Deere Diesel Exhaust Fluid. Реагент-відновник John Deere Diesel Exhaust Fluid можна придбати у вашого дилера John Deere в різних варіантах фасування в залежності від ваших робочих потреб.

Якщо продукт John Deere Diesel Exhaust Fluid недоступний, використовуйте реагент-відновник, сертифікований Американським нафтовим інститутом (API) за програмою Diesel Exhaust Fluid Certification Program або за програмою AdBlue™ Diesel Exhaust Fluid Certification Program. Шукайте сертифікаційний символ API або назву AdBlue™ на контейнері.



RG30211—UN—08MAR18

У деяких випадках сечовина може мати такі назви:

- Сечовина
- Водний розчин сечовини 32
- AUS 32
- AdBlue™
- Каталізатор відновлення оксидів азоту (NOx)
- Розчин каталізатору

DX,DEF-UK-13JAN18

AdBlue — торгова марка VDA, Німецької асоціації автомобільної промисловості.

Перевірка реагенту-відновника (DEF)

ВАЖЛИВО: Використання реагенту-відновника з правильною концентрацією має велике значення для ефективності двигуна та системи нейтралізації відпрацьованих газів. Тривале зберігання та інші умови можуть негативно змінити концентрацію реагенту-віновника.

Якщо якість реагента-відновника викликає сумнів, візьміть його зразок з баку та помістіть в чистий контейнер. Реагент-відновник повинен бути прозорим і мати легкий запах аміаку. Якщо реагент-відновник виглядає помутнілим, має кольоровий відтінок або сильно виражений запах аміаку, ймовірно, що він не відповідає специфікації. В такому стані реагент-відновник не може використовуватися. Спорожніть бак, промийте дистильованою водою і заповніть новим або якісним реагентом-відновником. Після заповнення бака перевірте концентрацію реагенту-відновника.

Якщо реагент-відновник пройшов перевірку зовнішнього вигляду та запаху, перевірте його концентрацію за допомогою ручного рефрактометра, відкаліброваного для вимірювання реагенту-відновника.

Концентрацію реагенту-відновника необхідно перевіряти, коли двигун зберігався протягом тривалого часу або якщо є підозра на те, що двигун або реагент-відновник були забруднені водою.

У вашого дилера John Deere можна придбати два дозволені до застосування інструменти:

- JDG11594 цифровий рефрактометр — цифровий інструмент, який дозволяє легко вимірювати концентрацію реагенту-відновника
- JDG11684 рефрактометр — бюджетний альтернативний інструмент, який забезпечує аналогове зчитування

Дотримуйтесь інструкцій по використанню кожного інструмента для виконання вимірювань.

Правильна концентрація реагенту-відновника становить 31,8 — 33,2% сечовини. Якщо концентрація реагенту-відновника не відповідає специфікації, спорожніть бак, промийте дистильованою водою і заповніть новим або якісним реагентом-відновником. Якщо реагент-відновник в упаковці не відповідає специфікації, утилізуйте упаковки з реагентом-відновником і замініть новим або якісним реагентом-відновником.

DX,DEF,TEST-UK-13JUN13

Зберігання реагенту-відновника (DEF)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте потрапляння в очі. У разі потрапляння в очі одразу промийте очі великою кількістю води протягом мінімум 15 хвилин. Додаткова інформація наведена в паспорті безпеки речовини (MSDS).

Не проковтуйте реагент-відновник (DEF). У разі проковтування сечовини (DEF) негайно зверніться до лікаря. Додаткова інформація наведена в паспорті безпеки речовини (MSDS).

ВАЖЛИВО: Забороняється вносити несанкціоновані зміни в систему доочищення чи видаляти з неї будь-які компоненти. Забороняється використовувати реагент-відновник, який не відповідає необхідним специфікаціям, або експлуатувати двигун без реагенту-відновника.

Забороняється виготовляти реагент-відновник шляхом змішування сільськогосподарської сечовини з водою. Сільськогосподарська сечовина не відповідає необхідним специфікаціям і може пошкодити систему нейтралізації відпрацьованих газів.

Забороняється додавати будь-які хімічні речовини або присадки в реагент-відновник з метою запобігання його замерзанню. Будь-які хімічні речовини або присадки, додані в реагент-відновник, можуть пошкодити систему нейтралізації відпрацьованих газів.

Забороняється додавати воду або будь-яку іншу рідину замість реагента-відновника або в нього. Робота з використанням модифікованого розчину сечовини або використання не схваленої сечовини може пошкодити систему нейтралізування відпрацьованих газів.

Інформацію щодо зберігання наведено далі лише для довідки, і повинна використовуватися лише як рекомендації.

Не рекомендується зберігати сечовину в умовах екстремальних температур навколишнього середовища. Сечовина замерзає при температурі –11 °C (12 °F). Вплив температури вище за 30 °C (86 °F) може з часом погіршити характеристики сечовини. Не зберігайте DEF під дією прямих сонячних променів.

Спеціальні контейнери для реагенту-відновника повинні бути герметично закриті при зберіганні між використаннями для запобігання випаровуванню та забрудненню. Для транспортування реагенту-

відновника рекомендуються контейнери, виготовлені з поліетилену, поліпропілену або нержавіючої сталі.

Ідеальні умови для зберігання реагенту-відновника:

- Температура зберігання: від –5 °C до 30 °C (від 23 °F до 86 °F)
- Зберігати реагент-відновник слід в герметичних контейнерах для запобігання забрудненню та випаровуванню

При цих умовах реагент-відновник може залишатися придатним до використання протягом мінімум 18 місяців. Зберігання сечовини при вищих температурах може знизити термін її придатності приблизно на 6 місяців при підвищенні температури на кожні 5 °C (9 °F) вище за 30 °C (86 °F).

Якщо ви не впевнені скільки або при яких умовах реагент-відновник зберігався, перевірте його. Див. розділ "Перевірка сечовини (DEF)".

Довготривале зберігання в баку для реагенту-відновника (більше 12 місяців) не рекомендується. Якщо довготривале зберігання необхідне, перед експлуатацією двигуна перевірте реагент-відновник. Див. розділ "Перевірка сечовини (DEF)".

Рекомендується купувати сечовину в кількості, яка буде витрачена протягом 12 місяців.

DX,DEF,STORE-UK-15JUL20

Заповнювання бака на сечовину (DEF)



TS1731—UN—23AUG13

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте потрапляння в очі. У разі потрапляння в очі одразу промийте очі великою кількістю води протягом мінімум 15 хвилин. Додаткова інформація наведена в паспорті безпеки речовини (MSDS).

Не проковтуйте реагент-відновник (DEF). У разі проковтування сечовини (DEF) негайно зверніться до лікаря. Додаткова інформація наведена в паспорті безпеки речовини (MSDS).

ВАЖЛИВО: Використовуйте тільки дистильовану воду для промивання компонентів, які використовуються для подачі реагенту-відновника. Водопровідна вода може забруднити реагент-відновник (DEF). Якщо дистильована вода недоступна, сполосніть чистою водопровідною водою, а потім ретельно сполосніть великою кількістю реагенту-відновника.

У разі проливання сечовини або потрапляння на будь-які поверхні, окрім поверхні бака для зберігання, відразу промийте таку поверхню чистою водою. Реагент-відновник (DEF) викликає корозію пофарбованих та непофарбованих металічних поверхонь та може деформувати деякі пластмасові або гумові компоненти.

Якщо реагент-відновник заливається в паливний бак двигуна або контейнер для іншої рідини, забороняється експлуатувати двигун, поки з системи не буде належним чином видалений реагент-відновник. Одразу зверніться до дилера компанії John Deere™, щоб визначити процедуру очищення та продування системи.

При заповненні баку для реагенту-відновника необхідно вжити розумних заходів безпеки. Переконайтесь в тому, що зона кришки баку для реагенту-відновника очищена від забруднень перед тим, як зняти кришку. Герметично закрийте контейнери для реагенту-відновника при зберіганні між використаннями для запобігання забрудненню та випаровуванню.

Не допускайте розбризкування реагенту-відновника і не дозволяйте йому контактувати зі шкірою, очами або ротом.

При правильному поводженні з реагентом-відновником він не становить загрози, проте може викликати корозію таких матеріалів, як сталь, залізо, цинк, нікель, мідь, алюміній та магній. Використовуйте правильні контейнери для транспортування та зберігання реагенту-відновника. Рекомендуються контейнери, виготовлені з поліетилену, поліпропілену або нержавіючої сталі.

Уникайте тривалого контакту зі шкірою. При випадковому контакті одразу вимийте шкіру за допомогою мила та води.

Тримайте тару, яка використовувалася для зберігання або дозування реагенту-відновника, очищеною від бруду та пилу. Ретельно промийте та сполосніть контейнери або лійки дистильованою водою, щоб видалити забруднення.

При потраплянні іншої рідини, наприклад, дизельного пального або охолоджуючої рідини, в бак реагенту-відновника (DEF), одразу зверніться до

вашого дилера John Deere, щоб визначити порядок очищення та продування системи.

При потраплянні води в бак реагенту-відновника (DEF) необхідно виконати очищення бака. Див. пункт «Очищення бака для реагента-відновника» в цій інструкції. Після заповнення бака перевірте концентрацію реагенту-відновника (DEF). Див. розділ "Перевірка сечовини (DEF)".

Оператор повинен завжди підтримувати правильний рівень реагенту-відновника. Щоденно перевіряйте рівень сечовини та в разі потреби заповнюйте бак. Заливна горловина позначена синьою кришкою, на якій зображено такий символ DEF.

DX,DEF,REFILL-UK-15JUL20

Утилізація реагенту-відновника (DEF)

Хоча невеликий розлив реагенту-відновника на землю не становить загрози, великі об'єми реагнту-відновника необхідно локалізувати. У випадку великого розливу зверніться до місцевих органів з охорони навколишнього середовища для допомоги у ліквідації розливу.

Якщо значна частина реагенту-відновника не відповідає специфікації, зверніться до постачальника реагенту-відновника для отримання допомоги з утилізацією. Забороняється виливати великі кількості реагенту-відновника на землю або відправляти його на каналізаційно-очисні споруди.

DX,DEF,DISPOSE-UK-13JUN13

Охолоджувальна рідина для дизельних двигунів (з мокрими гільзами циліндрів)

Недотримання належних стандартів на охолоджувальну рідину та встановленого графіку технічного обслуговування може призвести до серйозного пошкодження двигуна, на яке може не розповсюджуватися гарантія. Гарантії, зокрема, гарантія на систему контролю викидів, не надаються на охолоджувальні рідини, запчастини чи сервісні роботи John Deere.

Рекомендовані охолоджувальні рідини

Рекомендовано застосовувати такі готові охолоджувальні рідини:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Готова до застосування охолоджувальна рідина COOL-GARD II пропонується в декількох концентраціях з різною межею захисту від замерзання, як вказано в наступній таблиці.

COOL-GARD II готова до застосування	Межа захисту від замерзання
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Не всі готові до застосування охолоджувальні рідини COOL-GARD II доступні в усіх країнах.

Використовуйте продукт COOL-GARD II PG, коли необхідна нетоксична формула охолоджувальної рідини.

Додаткові рекомендовані охолоджувальні рідини

Також рекомендується наступна охолоджуюча рідина:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate в 40—60% суміші концентрату з якісною водою.

ВАЖЛИВО: При змішуванні концентрату охолоджувальної рідини з водою концентрація охолоджувальної рідини в суміші не повинна бути менше 40% або більше 60%. Концентрація менше 40% не забезпечує достатньої кількості присадок для захисту від корозії. Концентрація більше 60% може призвести до загущення охолоджувальної рідини та проблемам з системою охолодження.

Інші охолоджувальні рідини

Можуть використовуватися інші охолоджувальні рідини на основі етиленгліколю або пропіленгліколю, якщо вони відповідають наступній специфікації:

- Готова до застосування охолоджувальна рідина, яка відповідає вимогам стандарту ASTM D6210
- Пакет присадок в складі рідини не містить 2-етилгексанової кислоти (2-ЕГК).
- Концентрат охолоджувальної рідини, який відповідає вимогам стандарту ASTM D6210, у 40—60% суміші концентрату з якісною водою

Якщо охолоджувальна рідина однієї з цих специфікацій недоступна, використовуйте концентрат охолоджувальної рідини або готову до застосування охолоджувальну рідину, яка, як мінімум, має наступні хімічні та фізичні властивості:

- Забезпечує захист гільз циліндрів від кавітації згідно з методом кавітаційних випробувань John Deere або експлуатаційного дослідження, яке виконується при 60% допустимого навантаження
- До її складу входить пакет присадок без нітриту

COOL-GARD — торгова марка компанії Deere & Company

- Пакет присадок в складі рідини не містить 2-етилгексанової кислоти (2-ЕГК).
- Захищає металеві деталі охолоджувальної системи (чавун, алюмінієві та мідні сплави, наприклад латунь) від корозії

Якість води

Якість води має велике значення для ефективності роботи охолоджувальної системи. Для змішування з концентратами охолоджувальної рідини на основі етиленгліколю та пропіленгліколю рекомендується використовувати деіонізовану або демінералізовану воду.

Графік замінювання охолоджувальної рідини

Спорожняйте та промивайте систему охолодження та заливайте свіжу охолоджувальну рідину, дотримуючись вказаного інтервалу, який залежить від типу охолоджувальної рідини, яка використовується.

При використанні охолоджувальної рідини COOL-GARD II або COOL-GARD II PG інтервал заміни становить 6 років роки або 6000 годин роботи.

Якщо використовується інша охолоджувальна рідина (не COOL-GARD II або COOL-GARD II PG) необхідно зменшити інтервал заміни до 2 років або 2000 годин роботи.[2]

ВАЖЛИВО: Забороняється використовувати антифриз для системи охолодження, який містить герметизуючі присадки.

Забороняється змішувати охолоджуючі рідини на основі етиленгліколю та пропіленгліколю.

Забороняється використовувати охолоджувальні рідини, які містять нітрити.

DX,COOL3-UK-25AUG20

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Деякі присадки охолоджувальної рідини втрачають свої якості під час роботи двигуна. Для охолоджувальної рідини COOL-GARD™ II Premix та COOL-GARD II Concentrate поповнюйте присадки між інтервалами заміни, додаючи продукт COOL-GARD II Coolant Extender.

Продукт COOL-GARD II Coolant Extender повинен додаватися, тільки по результатах перевірки за допомогою тестових смужок COOL-GARD II. Ці тестові смужки забезпечують простий та ефективний метод для перевірки точки замерзання, рівня присадок та pH у вашій охолоджувальній рідині двигуна.

Перевіряйте розчин охолоджувальної рідини кожні 12 місяців, а також при надмірній втраті охолоджувальної рідини внаслідок витоків чи перегріву.

ВАЖЛИВО: Забороняється використовувати тестові смужки COOL-GARD II з охолоджувальною рідиною COOL-GARD II PG.

COOL-GARD II Coolant Extender — це хімічно узгоджена система присадок, призначена для використання з усіма охолоджувальними рідинами COOL-GARD II. Продукт COOL-GARD II Coolant Extender не призначений для використання з охолоджувальними рідинами, які містять нітрит.

ВАЖЛИВО: Забороняється додавати додаткову присадку охолоджувальної рідини під час спорожнення та повторного заповнення системи наступними охолоджувальними рідинами:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Використання не рекомендованих додаткових присадок може призвести до випадіння присадок в осад, загущення охолоджувальної рідини або корозії компонентів системи охолодження.

Додавайте рекомендовану концентрацію John Deere COOL-GARD II Coolant Extender. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ перевищувати рекомендовану кількість.

DX,COOL16-UK-15MAY13

Експлуатація в умовах теплого клімату

Дизельні двигуни John Deere призначені для роботи з використанням рекомендованих охолоджувальних рідин.

Завжди використовуйте рекомендовану охолоджувальну рідину, навіть при експлуатації в географічних районах, де захист від замерзання не потрібний.

ВАЖЛИВО: Вода може використовуватися в якості охолоджувальної рідини *тільки в аварійних ситуаціях.*

COOL-GARD — це торгова марка Deere & Company

[2] За результатами аналізу охолоджувальної рідини інтервал замінювання "інших охолоджувальних рідин" може бути збільшено до максимуму, який не повинен перевищувати значення для охолоджувальних рідин Cool-Gard II. Аналіз охолоджувальної рідини означає взяття ряду зразків з 1000-годинним кроком після нормального міжсервісного інтервалу, доки дані не покажуть кінець корисного ресурсу охолоджувальної рідини або не буде досягнуто максимального міжсервісного інтервалу охолоджувальної рідини Cool-Gard.

Використання води в якості охолоджувальної рідини, навіть при доданні в неї кондиціонеру, може призвести до утворення піни, корозії гарячих алюмінієвих та залізних поверхонь, відкладення накипу та кавітації.

Спорожніть систему охолодження та заливайте в неї рекомендовану охолоджувальну рідину при першій можливості.

DX,COOL6-UK-15MAY13

Якість води для змішування з концентратом охолоджувальної рідини

Охолоджувальні рідини для двигунів є поєднанням трьох хімічних компонентів: антифризу на основі етиленгліколю (EG) або пропіленгліколю (PG), інгібіторних присадок та якісної води.

Якість води має велике значення для ефективності роботи охолоджувальної системи. Для змішування з концентратами охолоджувальної рідини на основі етиленгліколю та пропіленгліколю рекомендується використовувати деіонізовану або демінералізовану воду.

Уся вода, яка використовується в охолоджувальній системі, повинна відповідати таким мінімальним вимогам до якості:

Хлориди	<40 мг/л
Сульфати	<100 мг/л
Загальна кількість розчинених твердих речовин	<340 мг/л
Загальна жорсткість	<170 мг/л
pH	5,5—9,0

ВАЖЛИВО: Забороняється використовувати бутильовану воду, тому що вона часто має високу загальну кількість розчинених твердих речовин.

Захист від замерзання

Відносні концентрації гліколю та води в охолоджувальній рідині двигуна визначають її межу захисту від замерзання.

Етиленгліколь	Межа захисту від замерзання
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Пропіленгліколь	**Межа захисту від замерзання**
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати суміш охолоджувальної рідини та води з концентрацією етиленгліколю чи пропіленгліколю вище за 60%.

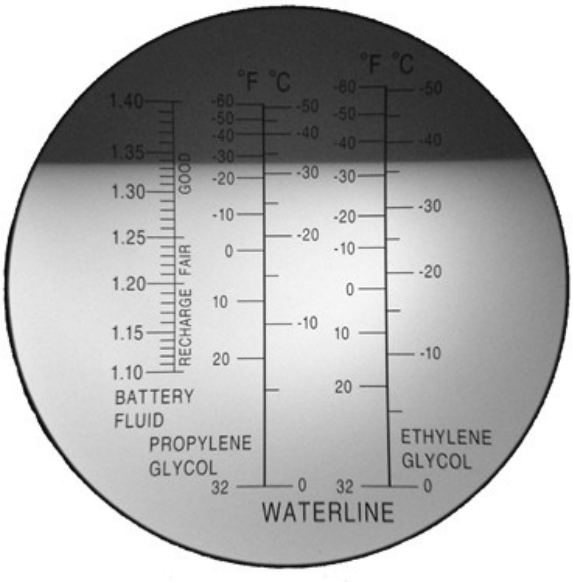
DX,COOL19-UK-13JAN18

Перевірка точки замерзання охолоджувальної рідини



TS1732—UN—04SEP13

SERVICEGARD™ Номер по каталогу 75240



TS1733—UN—04SEP13

Зображення з краплею охолоджувальної рідини 50/50, поміщеною на вікно рефрактометра

Використання портативного рефрактометра для охолоджувальної рідини є найшвидшим, найпростішим та найточнішим методом визначення точки замерзання охолоджувальної рідини. Цей метод є точнішим, ніж тестові смужки або гідрометр поплавкового типу, який може давати незадовільні результати.

Рефрактометр для охолоджувальної рідини можна придбати в у вашого дилера John Deere за

програмою інструментів SERVICEGARD™. Цей рефрактометр (номер за каталогом 75240) є економічним рішенням, яке дозволяє точно визначати точку замерзання в польових умовах.

Порядок використання приладу:

1. Дайте системі охолодження охолонути до температури навколишнього середовища.
2. Відкрийте кришку радіатора, щоб отримати доступ до охолоджувальної рідини.
3. За допомогою піпетки із комплекту візьміть невеликий зразок охолоджувальної рідини.
4. Відкрийте кришку рефрактометра, помістіть одну краплю охолоджувальної рідини на вікно та закрийте кришку.
5. Подивіться в окуляр та сфокусуйте зображення при необхідності.
6. Запишіть показану точку замерзання для відповідного типу охолоджувальної рідини (на основі етиленгліколю або пропіленгліколю), яка перевіряється.

DX,COOL,TEST-UK-13JUN13

Обкаточна моторна олива для дизельних двигунів — не сертифіковані по рівню викидів і сертифіковані за стандартом Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II та Stage III

В нові двигуни на заводі заливається моторна олива John Deere Break-In™ або John Deere Break-In Plus™. Протягом періоду обкатки додавайте моторну оливу John Deere Break-In або Break-In Plus Engine Oil, відповідно, в необхідній кількості для підтримки встановленого рівня.

Експлуатуйте двигун в різних умовах, особливо під високими навантаженнями з мінімальним холостим ходом, щоб забезпечити правильну приробітку компонентів двигуна.

Якщо протягом початкової експлуатації нового або відновленого двигуна використовується моторна олива Deere Break-In™, інтервал заміни оливи та масляного фільтра становить максимум 100 годин.

Якщо використовується моторна олива John Deere Break-In Plus™, інтервал заміни оливи та масляного фільтра становить від мінімум 100 годин до максимальної кількості годин, встановленої для оливи John Deere Plus-50™ II або Plus-50™.

Після капітального ремонту двигуна залийте в нього моторну оливу John Deere Break-In™ або Break-In Plus™.

Якщо моторна олива John Deere Break-In™ або Break-In Plus™ недоступна, використовуйте моторну оливу для дизельних двигунів з класом в'язкості SAE 10W-30, яка відповідає одній з наступних специфікацій; інтервал заміни оливи та масляного фільтра становить максимум 100 годин експлуатації:

- За класифікацією API – CE
- За класифікацією API – CD
- За класифікацією API – CC
- За класифікацією ACEA – E2
- За класифікацією ACEA – E1

ВАЖЛИВО: Забороняється використовувати моторні оливи Plus-50™ II, Plus-50™ або моторні оливи, які відповідають будь-якій з наступних специфікацій, для початкової обкатки нового або відновленого двигуна:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Ці оливи не забезпечують правильної обкатки двигуна.

Моторне масло John Deere Break-In Plus™ може використовуватися для всіх дизельних двигунів John Deere на всіх сертифікованих рівнях викидів.

Після періоду обкатки використовуйте моторну оливу John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ або іншу оливу для дизельних двигунів, як рекомендовано в цій інструкції.

DX,ENOIL4-UK-02NOV16

Моторна олива John Deere Break-in Plus™ для двигунів Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV і Stage V

У нові двигуни на заводі заливають моторну олива John Deere Break-In Plus™. Протягом періоду обкатки додавайте моторну оливу John Deere Break-In Plus™ в необхідній кількості для підтримки встановленого рівня.

Експлуатуйте двигун в різних умовах, особливо під високими навантаженнями з мінімальним холостим

SERVICEGARD — це торгова марка Deere & Company
Break-In — це торгова марка Deere & Company.
Break-In Plus — це торгова марка Deere & Company
Plus-50 — це торгова марка Deere & Company.

ходом, щоб забезпечити правильну приробітку компонентів двигуна.

Протягом початкової експлуатації нового або відновленого двигуна інтервал заміни оливи та масляного фільтра становить від мінімум 100 годин до максимальної кількості годин, встановленої для оливи John Deere Plus-50™ II.

Після капітального ремонту двигуна залийте в нього моторну оливу John Deere Break-In Plus™.

За недоступності моторної оливи John Deere Break-In Plus™ використовуйте моторну оливу для дизельних двигунів з класом в'язкості SAE 10W-30, яка відповідає одній з наступних специфікацій:

- За класифікацією API – CK-4
- За класифікацією API – CJ-4
- За класифікацією ACEA – E9
- За класифікацією ACEA – E6

Якщо одна з цих олив використовується протягом початкової експлуатації нового або відновленого двигуна, інтервал заміни оливи та масляного фільтра становить від мінімум 100 годин до максимум 250 годин.

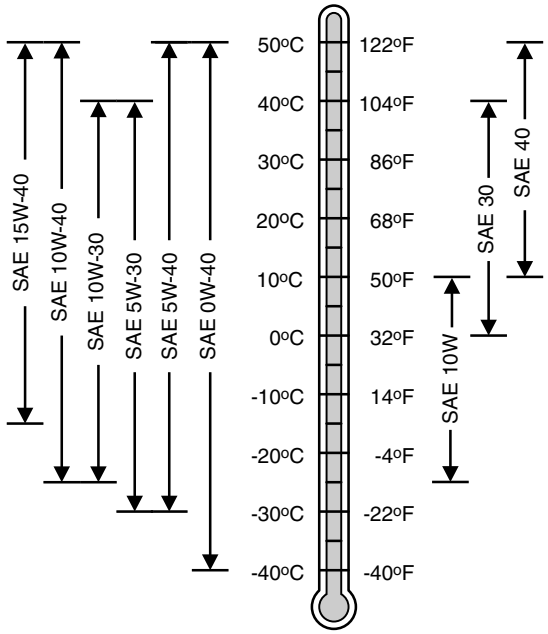
ВАЖЛИВО: Забороняється використовувати будь-які інші моторні оливи під час початкової обкатки нового або відновленого двигуна.

Моторне масло John Deere Break-In Plus™ може використовуватися для всіх дизельних двигунів John Deere на всіх сертифікованих рівнях викидів.

Після періоду обкатки використовуйте моторну оливу John Deere Plus-50™ II або іншу оливу для дизельних двигунів, як рекомендовано в цій інструкції.

DX,ENOIL16-UK-13JAN18

Моторна олива для дизельних двигунів — Tier 2 та Stage II



TS1743—UN—25APR19

Значення в'язкості олив для відповідних діапазонів температури повітря

Недотримання належних стандартів на оливу та графіку обслуговування може призвести до серйозного пошкодження двигуна, на яке може не розповсюджуватися гарантія. Гарантії, зокрема, гарантія на систему контролю викидів, не надаються на оливи, запчастини чи сервісні роботи John Deere.

Обирайте в'язкість оливи, враховуючи діапазон температур у період між замінюванням оливи.

Рекомендується використовувати оливу John Deere Plus-50™ II.

Також рекомендується використовувати оливу John Deere Plus-50™.

Також допускається олива John Deere Torq-Gard™.

Можна брати й інші оливи, якщо вони відповідають одному або декільком з таких стандартів:

- За класифікацією API – CK-4
- За класифікацією API – CJ-4
- За класифікацією API – CI-4 PLUS
- За класифікацією API – CI-4
- За класифікацією API – CH-4
- За класифікацією ACEA – E9
- За класифікацією ACEA – E7
- За класифікацією ACEA – E6
- За класифікацією ACEA – E5
- За класифікацією ACEA – E4

Plus-50 — це торгова марка Deere & Company.

Torq-Gard — торгова марка компанії Deere & Company

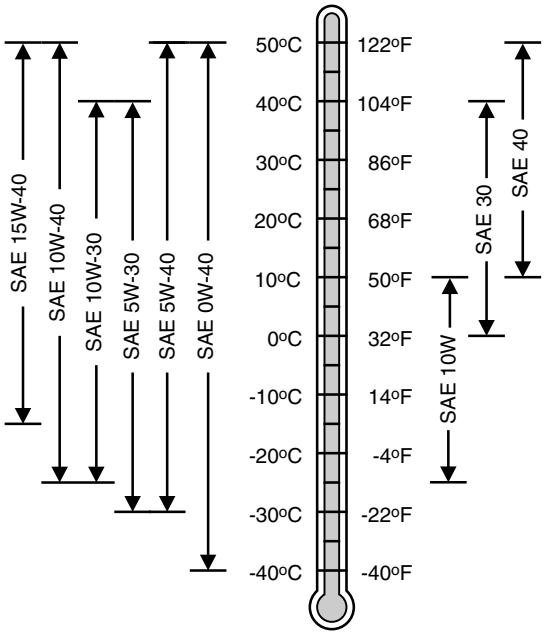
Рекомендується використовувати всесезонні моторні оливи для дизельних двигунів.

Якість дизельного пального та вміст сірки повинні відповідати всім відповідним нормам по викидам в атмосферу для регіону, де експлуатується двигун.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати дизельне пальне з вмістом сірки більше 10000 мг/кг (10000 частин на мільйон).

DX,ENOIL7-UK-23APR19

Олива для дизельних двигунів Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV і Stage V



TS1743—UN—25APR19

Значення в'язкості олив для відповідних діапазонів температури повітря

Недотримання належних стандартів на оливу та графіку обслуговування може призвести до серйозного пошкодження двигуна, на яке може не розповсюджуватися гарантія. Гарантії, зокрема, гарантія на систему контролю викидів, не надаються на оливи, запчастини чи сервісні роботи John Deere.

Обирайте в'язкість оливи, враховуючи діапазон температур у період між замінюванням оливи.

Рекомендується використовувати моторну оливу John Deere Plus-50™ II.

При використання моторної оливи John Deere Plus-50™ можуть застосовуватися подовжені міжсервісні інтервали. Див. таблицю інтервалів заміни моторної оливи та зверніться до вашого дилера John Deere для отримання додаткової інформації.

Plus-50 — торгова марка компанії Deere & Company

За недоступності моторної оливи John Deere Plus-50™ II можна використовувати моторну оливу, яка відповідає одній або декільком з наступних специфікацій:

- За класифікацією API – CK-4
- За класифікацією API – CJ-4
- За класифікацією ACEA – E9
- За класифікацією ACEA – E6

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати моторну оливу, яка містить більше 1,0% сульфатної золи, 0,12% фосфору або 0,4% сірки.

Рекомендується використовувати всесезонні моторні оливи для дизельних двигунів.

Якість дизельного пального та вміст сірки повинні відповідати всім відповідним нормам по викидам в атмосферу для регіону, де експлуатується двигун.

ВАЖЛИВО: Використовуйте тільки дизельне пальне з ультранизьким вмістом сірки (ULSD) з максимальним вмістом сірки 15 мг/кг (15 частин на мільйон).

DX,ENOIL14-UK-23APR19

Міжсервісний інтервал заміни моторної оливи для дизельних двигунів, які експлуатуються на великій висоті над рівнем моря

Щоб не допустити надмірної деградації оливи та потенційного пошкодження двигуна, зменшіть міжсервісні інтервали заміни моторної оливи та масляного фільтра до 50% початкових рекомендованих значень при експлуатації двигунів на висоті над рівнем моря більше **1675 м (5500 футів)**.

Аналіз оливи може дозволити більші міжсервісні інтервали.

Використовуйте тільки типи олив, дозволені до використання.

Приклад початкової кількості годин	Відповідна кількість годин для великої висоти над рівнем моря
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185

Приклад початкової кількості годин	Відповідна кількість годин для великої висоти над рівнем моря
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT-UK-11NOV14

Міжсервісні інтервали замінювання моторної оливи та оливного фільтра. Двигуни стандарту Tier 2 та Stage II

Рекомендовані інтервали обслуговування оливи та оливного фільтра базуються на комбінації таких параметрів, як ємність піддона картера, тип моторної оливи та оливного фільтра, що використовуються, і вміст сірки в дизельному пальному. Фактичні міжсервісні інтервали також залежать від умов експлуатації та практики технічного обслуговування.

Періодично аналізуйте оливу для оцінки її стану та допомоги у визначенні періодичності замінювання оливи та оливного фільтра. Для отримання додаткової інформації про аналіз моторної оливи зверніться до свого дилера John Deere або до кваліфікованого постачальника послуг.

Виконуйте заміну щонайменше раз на рік, навіть якщо трактор відпрацював меншу кількість мотогодин, аніж зазначено в графіку ТО.

Вміст сірки в дизельному пальному негативно впливає на міжсервісний інтервал заміни моторної оливи та масляного фільтра.

- РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ використовувати дизельне пальне з вмістом сірки менше ніж 2000 мг/кг (2000 частин на мільйон)
- Використання дизельного пального з вмістом сірки менше 2000—5000 мг/кг (2000—5000 частин на мільйон) ЗМЕНШУЄ періодичність замінювання оливи та оливного фільтра
- ПЕРЕД використанням дизельного пального з вмістом сірки більше ніж 5000 мг/кг (5000 частин на мільйон) зверніться до свого дилера John Deere або кваліфікованого постачальника послуг

ВАЖЛИВО: Для запобігання пошкодженню двигуна:

- **При використанні біодизельних сумішей марки вище B20 зменшіть міжсервісний інтервал заміни оливи та масляного фільтра на 50%. Завдяки періодичному аналізу оливи міжсервісний інтервал подовжується**
- **Використовуйте тільки оливу дозволених типів**

Типи олив, дозволені до використання:

- До "олив Plus-50" відносяться оливи John Deere Plus-50™ II та John Deere Plus-50™
- Іншими оливами вважаються оливи John Deere Torq-Gard™, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 та ACEA E4

Міжсервісні інтервали заміни моторної оливи та фільтру	
Вміст сірки в пальному	Менше 2000 мг/кг (2000 частин на мільйон)
Оливи Plus-50	375 годин
Інші оливи	250 годин
Вміст сірки в пальному	2000—5000 мг/кг (2000—5000 частин на мільйон)
Оливи Plus-50	275 годин
Інші оливи	150 годин
Вміст сірки в пальному	5000—10000 мг/кг (5000—10000 частин на мільйон)
Оливи Plus-50	187 годин (зверніться до вашого дилера John Deere)
Інші оливи	125 годин (зверніться до вашого дилера John Deere)
За результатами аналізу оливи інтервал заміни «інших олив» може бути збільшений до максимуму, який не повинен перевищувати значення для олив Plus-50. Аналіз оливи означає взяття ряду зразків оливи з 50-годинним шагом після нормального міжсервісного інтервалу, поки дані не покажуть кінець корисного ресурсу оливи або не буде досягнутий максимальний міжсервісний інтервал для заміни олив John Deere Plus-50.	

DX,ENOIL12,T2,STD-UK-13JAN18

Графік замінювання моторної оливи та обслуговування фільтрів (для двигунів стандарту Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV і Stage V)

Недотримання належних стандартів на оливу та графіку обслуговування може призвести до серйозного пошкодження двигуна, на яке може не розповсюджуватися гарантія. Гарантії, зокрема, гарантія на систему контролю викидів, не надаються на оливи, запчастини чи сервісні роботи John Deere.

Рекомендовані інтервали обслуговування оливи та оливного фільтра базуються на комбінації таких параметрів, як ємність піддона картера, тип моторної оливи та оливного фільтра, що використовуються, і вміст сірки в дизельному пальному. Фактичні міжсервісні інтервали також залежать від умов експлуатації та практики технічного обслуговування.

Типи олив, дозволені до використання

- John Deere Plus-50™ II
- До "інших олив" належать оливи, які відповідають

Plus-50 — це торгова марка Deere & Company
Torq-Gard — торгова марка компанії Deere & Company

специфікаціям API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 та ACEA E6

Перевіряйте оливу для оцінки її стану та допомоги у виборі правильного інтервалу замінювання оливи та оливного фільтра. Для отримання додаткової інформації про аналіз моторної оливи зверніться до свого дилера компанії John Deere або до кваліфікованого постачальника послуг.

Виконуйте заміну щонайменше раз на рік, навіть якщо трактор відпрацював меншу кількість мотогодин, аніж зазначено в графіку ТО.

Вміст сірки в дизельному пальному негативно впливає на міжсервісний інтервал заміни моторної оливи та масляного фільтра. Підвищений вміст сірки знижує міжсервісні інтервали заміни оливи та масляного фільтра.

НЕОБХІДНО використовувати дизельне паливо з вмістом сірки менше 15 мг/кг (15 частин на мільйон).

Міжсервісні інтервали заміни моторної оливи та фільтру	
John Deere Plus-50™ II	400 годин
Інші оливи	250 годин
По результатах аналізу оливи міжсервісний інтервал заміни "інших олив" може бути збільшено до максимуму, який не повинен перевищувати значення для олив Plus-50™ II. Аналіз оливи означає взяття ряду зразків оливи з 50-годинним шагом після нормального міжсервісного інтервалу, поки дані не покажуть кінець корисного ресурсу оливи або не буде досягнутий максимальний міжсервісний інтервал для заміни олив John Deere Plus-50 II.	

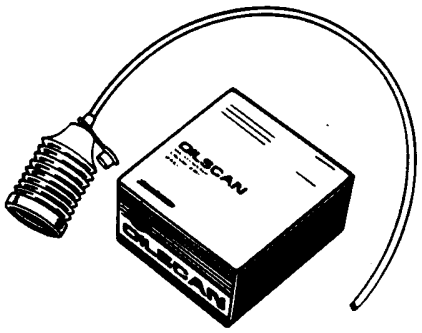
Експлуатація двигуна на великій висоті над рівнем моря зменшує інтервали заміни оливи. Додаткова інформація наведена в пункті "Міжсервісний інтервал заміни моторної оливи для дизельних двигунів, які експлуатуються на великій висоті над рівнем моря".

ВАЖЛИВО: Для запобігання пошкодженню двигуна:

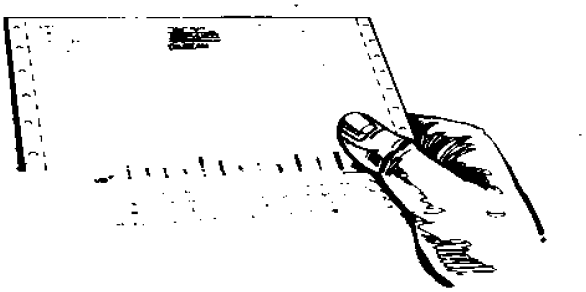
- **При використанні біодизельних сумішей марки вище B20 зменшіть міжсервісний інтервал заміни оливи та масляного фільтра на 50%. Завдяки періодичному аналізуванню оливи міжсервісний інтервал збільшується**
- **Використовуйте тільки оливи дозволених типів**

OUO6075,0004926-UK-22MAR18

Oilscan™ та CoolScan™



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan™ та CoolScan™ — це програми відбору зразків John Deere, які допомагають контролювати робочі характеристики машини та ідентифікувати потенційні проблеми до того, як вони призведуть до серйозного пошкодження.

Зразки оливи та охолоджувальної рідини повинні відбиратися з кожної системи до рекомендованого строку їх заміни.

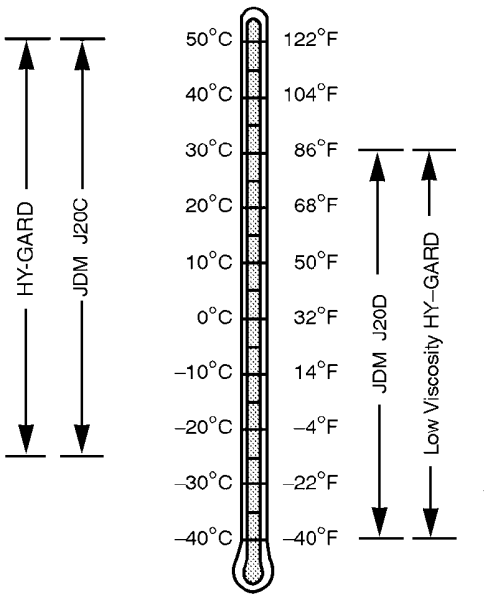
Зверніться до вашого дилера John Deere, щоб дізнатися про наявність комплектів Oilscan™ та CoolScan™.

DX,OILSCAN-UK-13SEP11

Оливи для трансмісії ProDrive™, привода прийомної камери багатошвидкісної молотарки CommandTouch™, гідростатичної приводної системи, основної гідравлічної системи та корпусу редуктора головного двигуна

ПРИМІТКА: В машини на заводі заливається John Deere Hy-Gard™.

Oilscan — це торгова марка Deere & Company
CoolScan — це торгова марка Deere & Company
Hy-Gard — це торгова марка компанії Deere & Company



ZX1030848—UN—15SEP02

Рекомендується використовувати лише наступні масла:

- John Deere Hy-Gard™
- Масла, які відповідають стандарту John Deere Standard JDM J20C

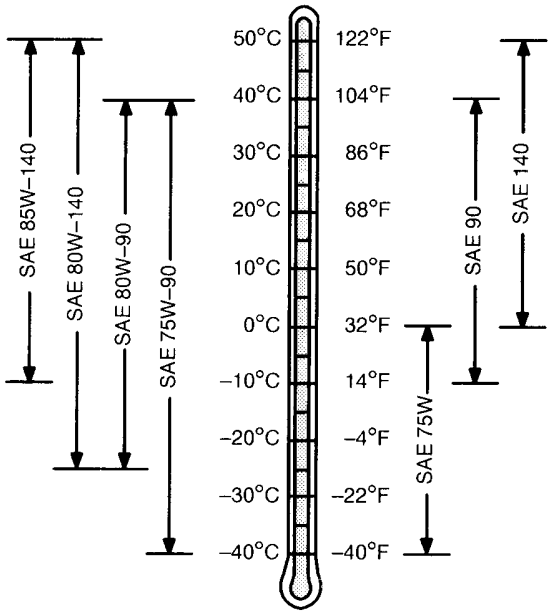
ПРИМІТКА: В умовах наднизьких температур можна використовувати тільки наступні масла:

- *Low Viscosity Hy-Gard™*
- *Масла, які відповідають стандарту John Deere Standard JDM J20D*

OUO6075,00046CB-UK-30MAR17

Hy-Gard — це торгова марка Deere & Company

Оливи для трансмісії (машини з механічним та кнопковим перемиканням передач), кінцевих передач, завантажувального шнека, основного проміжного вала та корпуса приводного механізму двошвидкісного сепаратора



TS1653—UN—14MAR96

Обирайте в'язкість масла згідно з очікуваним діапазоном температур повітря протягом періоду між замінами масла.

Рекомендовано використовувати такі оливи:

- Редукторне мастило John Deere GL-5
- John Deere EXTREME-GARD™

Можуть використовуватися інші марки оливи, якщо вони відповідають наступному стандарту:

- за класифікацією API – GL-5

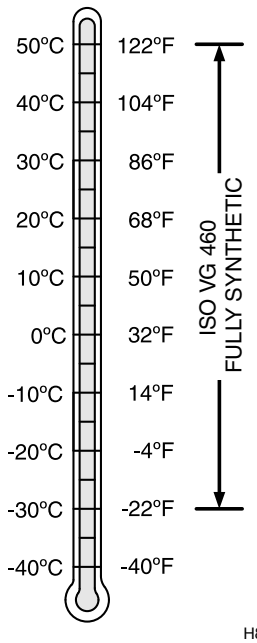
Номер виробу	Опис	Об'єм
TY6252	Мастило для шестерні 80W/90 GL5	Відро 16 кг (відро 35 фунтів)
TY6296	Мастило для шестерні 80W/90 GL5	Контейнер 0,9 л (контейнер 1 кв.)
TY6256	Мастило для шестерні 85W/140 GL5	Відро 16 кг

EXTREME-GARD — торгова марка компанії Deere & Company.

Номер виробу	Опис	Об'єм
		(відро 35 фунтів)
TY6345	Мастило для шестерні 85W/140 GL5	Контейнер 0,9 л (контейнер 1 кв.)

OUO6075,0004924-UK-21MAR18

Корпус механізму реверса прийомної камери молотарки



H87702—UN—25JUL07

Значення в'язкості масел для відповідних діапазонів температур повітря

Рекомендується наступне трансмісійне масло

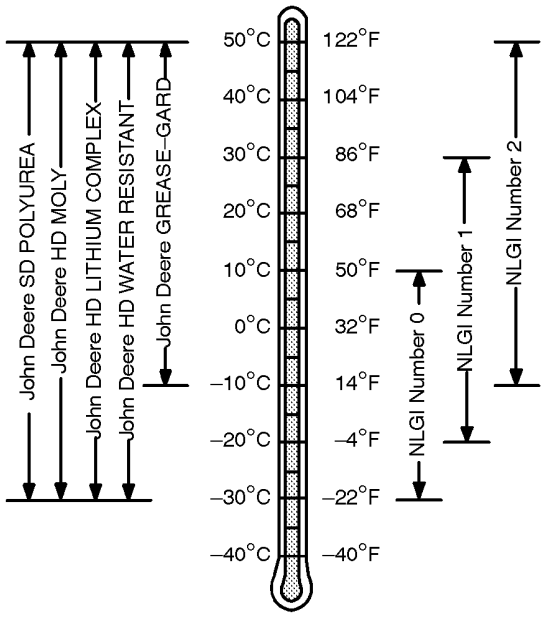
- John Deere ISO VG 460 Fully Synthetic

Можуть використовуватися інші трансмісійні масла, якщо вони відповідають всім наступним специфікаціям:

- Трансмісійне масло ISO VG 460 згідно з ISO12925-1, тип CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US Steel 224
- DIN 51517-3 (CLP)

OUO6075,00046CD-UK-28MAR17

Мастило



TS1667—UN—30JUN99

Вибирайте мастило на основі класів консистенції NLGI та очікуваного діапазону температур повітря протягом міжсервісного інтервалу.

Рекомендується наступне мастило:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Можуть використовуватися інші мастила, якщо вони відповідають наступним специфікаціям:

- Категорія по NLGI – GC-LB

ВАЖЛИВО: Для кулачків вимірювання обертаючого моменту прийомної камери молотарки необхідно використовувати мастило John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341).

Деякі типи згущувачів мастила несумісні з іншими згущувачами.

У разі відсутності змащувального ніпеля, негайно його замініть. Ретельно очистіть ніпелі перед використанням змащувального шприца.

Номер виробу	Опис
TY6341	Багатоцільове мастило для високих температур та надвисокого тиску, особливо ефективне при використанні для контактів кочення.

HX,AG,SF7350-UK-26OCT99

Гальмівна рідина (якщо використовується)

ВАЖЛИВО: Під час зняття кришки резервуара уникайте попадання забруднювачів в резервуар.

Рівень рідини має знаходитись в 6 мм (1/4 дюймів) від верху.

Наповніть резервуар гідравлічною гальмівною рідиною SAE J1703d, DOT-3 або DOT-4.

OUO6075,0000AE9-UK-10DEC10

Масляні фільтри

Фільтрація оливи має велике значення для правильної роботи та змащування обладнання. Фірмові масляні фільтри John Deere були розроблені та випускаються спеціально для машин John Deere.

Фільтри John Deere відповідають інженерним специфікаціям щодо якості фільтрувального матеріалу, ефективності фільтру, міцності з'єднання між фільтрувальним матеріалом та торцевою кришкою елементу, втомного ресурсу корпусу фільтра (при необхідності) та граничного тиску для ущільнення фільтра. Масляні фільтри інших виробників можуть не відповідати цим основним специфікаціям John Deere.

Регулярно замінюйте масляні фільтри, як вказано в цій інструкції.

DX,FILT1-UK-11APR11

Паливні фільтри

Фільтрація пального має дуже велике значення для сучасних паливних систем. Поєднання суворих норм токсичності та більш ефективних двигунів вимагає більш високого робочого тиску для паливних систем. Високий тиск може бути досягнутий за допомогою компонентів уприскування пального з дуже жорсткими допусками. Ці виробничі допуски характеризуються значно зменшеними допустимими рівнями для забруднень та води.

Фірмові паливні фільтри John Deere були розроблені та випускаються спеціально для двигунів John Deere.

Для захисту двигуна від забруднень та води завжди замінюйте паливні фільтри двигуна, як вказано в цій інструкції.

DX,FILT2-UK-14APR11

Альтернативні та синтетичні мастильні матеріали

Умови в певних географічних регіонах можуть вимагати правил використання мастильних матеріалів, які відрізняються від тих, що наведені в цій інструкції.

Деякі охолоджувальні рідини та мастильні матеріали John Deere можуть бути недоступними у вашому регіоні.

Зверніться до вашого дилера John Deere для отримання інформації та рекомендацій.

Синтетичні мастильні матеріали можуть використовуватись, якщо вони відповідають експлуатаційним вимогам, вказаним у цій інструкції.

Температурні діапазони та інтервали обслуговування, наведені в цій інструкції, застосовуються до рідин John Deere або інших виробників, якщо такі рідини пройшли випробування і/або схвалені для використання в обладнанні John Deere.

Повторно очищені базові компоненти можуть використовуватися, якщо готовий мастильний матеріал відповідає експлуатаційним вимогам.

DX,ALTER-UK-13JAN18

Зберігання мастильних матеріалів

Ваше обладнання може працювати з максимальною ефективністю тільки за умови використання чистих мастильних матеріалів.

Використовуйте чисті контейнери для роботи з усіма мастильними матеріалами.

Зберігайте мастильні матеріали та контейнери в зоні, захищеній від пилу, вологи та інших забруднень. Зберігайте контейнери на боку, щоб не допустити накопичення на них води та бруду.

Переконайтеся в тому, що всі контейнери мають належне маркування для ідентифікації їх вмісту.

Правильно утилізуйте всі старі контейнери та будь-які залишки мастильних матеріалів, які можуть знаходитись в них.

DX,LUBST-UK-11APR11

Змішування мастильних матеріалів

Як правило, уникайте змішування різних марок або типів оливи. Виробники оливи змішують присадки в своїх оливах для забезпечення відповідності певним специфікаціям та експлуатаційним вимогам.

Змішування різних масел може порушити правильну роботу цих присадок та погіршити експлуатаційні характеристики мастильного матеріалу.

Зверніться до вашого дилера John Deere для отримання детальної інформації та рекомендацій.

DX,LUBMIX-UK-18MAR96

Інтервал обслуговування - налаштування або очищення

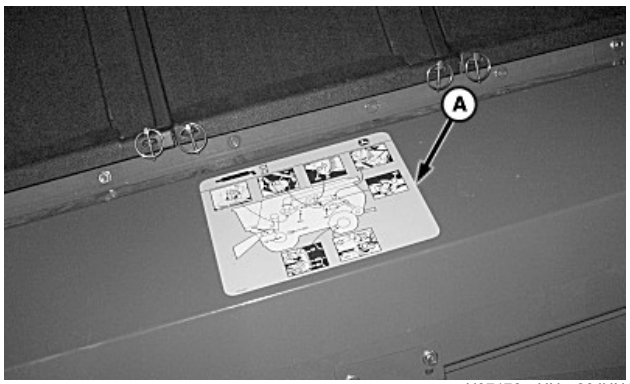
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути травми, ніколи не змащуйте та не обслуговуйте машину, жатку або двигун під час їх роботи. Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

ВАЖЛИВО: Інтервали обслуговування наведені для середніх умов. В екстремальних умовах роботи машини обслуговування необхідно виконувати частіше.

Для отримання додаткової інформації щодо налаштування або очищення інтервалів обслуговування, див. "Довідка щодо застосунку калібрування" або "Довідка щодо робочого місця оператора".

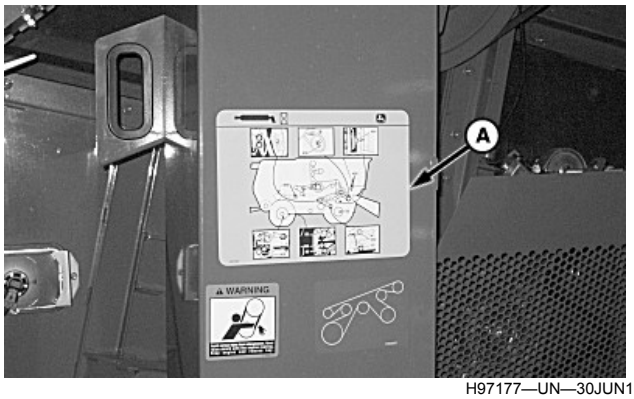
OUO6075,0004552-UK-20DEC16

Місця розташування наклейок з місцями змащування



H97176—UN—30JUN10

Ліва наклейка з місцями змащування



H97177—UN—30JUN10

Права наклейка з місцями змащування

A—Наклейки з місцями змащування

ВАЖЛИВО: Машини HillMaster: Бережіться травм розтрощення тканин. Завжди повністю опускайте систему вирівнювання машини перед тим, як залізати під неї для обслуговування, регулювання або ремонту. Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Наклейки з місцями змащування (A) показують різні місця розташування точок змащування на машині. Дотримуйтесь графіку змащування, вказаному на наклейках, та див. годинні інтервали, перелічені в цьому розділі, для отримання додаткової інформації.

Збої або перегрів підшипників можуть призвести до пожежі. Щоб знизити ризик збоїв або перегріву підшипників, дотримуйтесь годинних інтервалів, перелічених в цьому розділі, для отримання додаткової інформації.

Збираний матеріал та інше сміття може накопичуватись навколо підшипників та кришок підшипників. Періодично перевіряйте та очищайте ці області протягом всього збирального дня.

OUO6075,00044AF-UK-14NOV16

Заміна гідравлічного шланга

Періодично перевіряйте гідравлічні шланги на предмет витоків, перекручення, порізів, тріщин, стирання, корозії, оголеного дротяного обплетення або будь-яких інших ознак зносу чи пошкодження. Зношені та пошкоджені шланги під час роботи можуть вийти з ладу, тому їхню заміну необхідно виконувати негайно. З питаннями щодо заміни шлангів звертайтесь до вашого дилера John Deere.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використання шлангів з неналежними експлуатаційними характеристиками може призвести до пошкодження машини, травми або смерті.

У разі самостійного виготовлення шлангів, переконайтесь, що шланги мають ті ж самі експлуатаційні характеристики, що й шланги, заміну котрих необхідно виконати. Для отримання інформації стосовно належних експлуатаційних характеристик змінних шлангів, зверніться до вашого дилера John Deere.

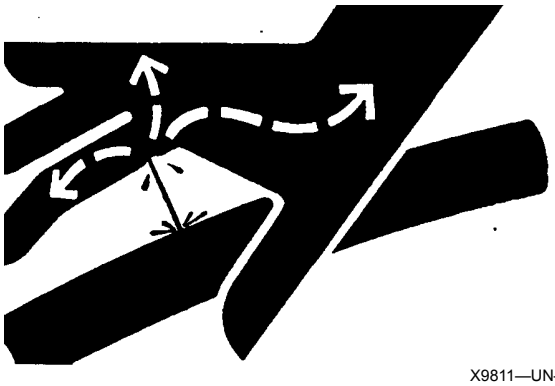
Неправильна довжина і неправильне прокладання шлангів підвищує ризик швидкого зношення і пошкодження шлангів. Для забезпечення належної довжини і прокладання нового шланга використовуйте у якості зразка старий шланг.

Неправильні фітинги можуть пошкодити спряжені деталі і спричинити витікання. Використовуйте сталеві фітинги, схвалені виробником шлангів. Для шлангів, що використовуються для заміни, необхідно

використовувати фітинги того ж типу та розміру, що й для попередніх.

OUO6075,00043CC-UK-12OCT16

Чистота гідравлічної системи



X9811—UN—23AUG88

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Рідина, що виходить під тиском, може проникати крізь шкіру, спричиняючи серйозні травми. Щоб уникнути цієї небезпеки, скиньте тиск перед від'єднанням гідравлічних чи інших магістралей. Затягуйте всі з'єднання перед подаванням тиску. При пошуку витоків використовуйте шматок картону. Захищайте руки і тіло від рідин під високим тиском.

Якщо нещасний випадок все ж трапився, одразу зверніться до лікаря. Будь-яку рідину, що потрапила під шкіру, необхідно хірургічно видалити протягом декількох годин; в іншому разі можливий розвиток гангрени. Лікарі, незнайомі з цим типом травм, можуть звернутися до медичного відділу Deere & Company в м. Молін, штат Іллінойс, або до іншого компетентного медичного центру.

Чистота

Якщо для виконання обслуговування гідравлічної системи її необхідно від'єднати, захистіть кінці шлангів, трубки та отвори компонентів від забруднення чистими безворсовими рушниками або чистими поліетиленовими пакетами.

Перед установкою змінного шланга промийте його зсередини свіжим дизельним пальним або свіжим технічним нафтовим розчинником і промивайте протягом щонайменше десяти секунд. Не використовуйте води, водорозчинних очисників або стиснутого повітря.

ВАЖЛИВО: Щоб запобігти забрудненню гідравлічної системи, очистіть поверхні компонентів гідравлічної системи електричним контактним очисником.

Зніміть кришку з колекторної муфти та прикріпіть її до отвору на жниварці. Перед під'єднанням до жниварки очистіть поверхні колекторної муфти від бруду та сміття.

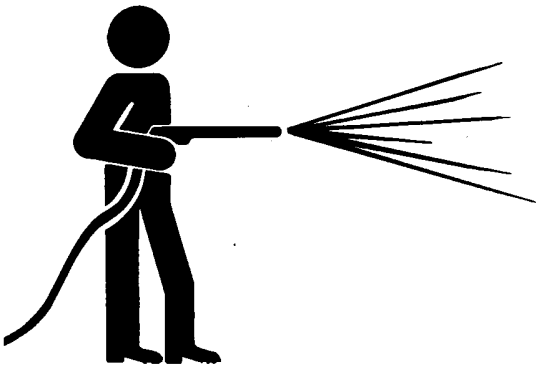
OUO6075,0004897-UK-12APR18

Тиск акумулятора

ПРИМІТКА: Внаслідок температурних різниць, значення тиску аккумулятора можуть суттєво відрізнятися, і їх необхідно буде відрегулювати. Для отримання додаткової інформації зверніться до вашого дилера компанії John Deere.

OUO6075,00043CE-UK-12OCT16

Використання високонапірних мийок



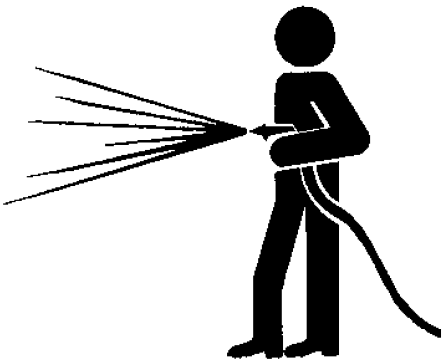
T6642EJ—UN—18OCT88

ВАЖЛИВО: Високонапірні мийки – ефективний засіб чищення машини. Щоб уникнути пошкодження машини, не підходьте ближче ніж на 1 м (39 дюймів), і розбризкуйте воду під кутом між 45 і 90 градусів під час миття ущільнювачів та наліпок. Максимальний тиск не повинен перевищувати 12 000 кПа (120 бар) (1740 фнт/кв. дюйм).

У жодному разі не мийте гарячі частини (наприклад, двигун) холодною водою. Не використовуйте роторні розбризкувачі або воду при температурі більше ніж 50 °C (122 ° F) і не направляйте її на ущільнення. Постійно переміщайте струмінь води. Мийте охолоджувальні вузли, підшипники та електронне/електричне обладнання за допомогою високонапірних мийок, зменшивши тиск. Вода під тиском, спрямована на електронні/електричні компоненти або роз'єми, підшипники та гідравлічні ущільнення, паливні насоси або інші вразливі деталі та компоненти, може спричинити вихід обладнання з ладу. Дотримуйтесь порад, наведених в посібнику з експлуатації високонапірної мийки та посібниках для додаткового обладнання.

OUO6075,0004977-UK-17MAY18

За допомогою стиснутого повітря



RW56455—UN—30JUN97

ВАЖЛИВО: Повітря під тиском, спрямоване на електронні/електричні компоненти або роз'єми, може призвести до виникнення статичної електрики та виходу обладнання з ладу.

OUO6075,0004976-UK-17MAY18

Символи з вказівками щодо змащування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не змащуйте та не обслуговуйте машину, коли двигун працює.

Використовуйте універсальне мастило John Deere особливого призначення (SD) на поліуретановій основі для високої температури й надвисокого тиску або еквівалентне універсальне високотемпературне мастило з протизадирними присадками (EP) з інтервалами, вказаними на символі.

Змащувати маслом John Deere SAE 30 або більш важким маслом через інтервали, вказані на символах.

ВАЖЛИВО: Рекомендовану періодичність технічного обслуговування наведено для середніх умов. За екстремальних умов роботи машини обслуговування необхідно виконувати частіше.

OUO6075,0004F7E-UK-12NOV20

Обслуговуйте машину через вказані інтервали

Виконуйте змащування, перевірки та регулювання через інтервали, вказані в наступних таблицях. Виконуйте обслуговування через інтервали, кратні початковим. Наприклад, через 1000 мотогодин виконуйте також обслуговування елементів з передбаченим інтервалом обслуговування в 500 мотогодин, 250 мотогодин, 100 мотогодин та 25 мотогодин або з щоденним інтервалом.

SS43267,00006D2-UK-12AUG15

Важливо

ВАЖЛИВО: Очищуйте фітинги перед та після нанесення мастила. Негайно замінюйте пошкоджені або відсутні фітинги.

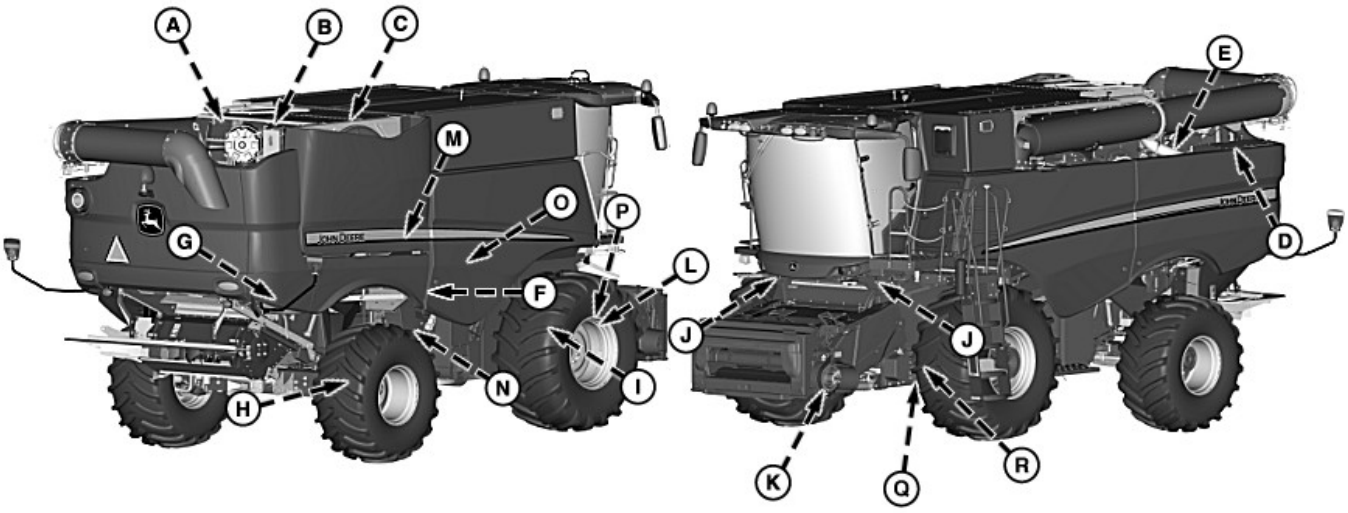
Інтервали змащування та технічного обслуговування перелічені в цьому розділі.

Місця та процедури виконання робіт перелічені в розділі, що відповідає певному інтервалу.

OUO6075,00045A8-UK-25JAN17

Технічне обслуговування (кожні 10 мотогодин)

Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 10 мотогодин



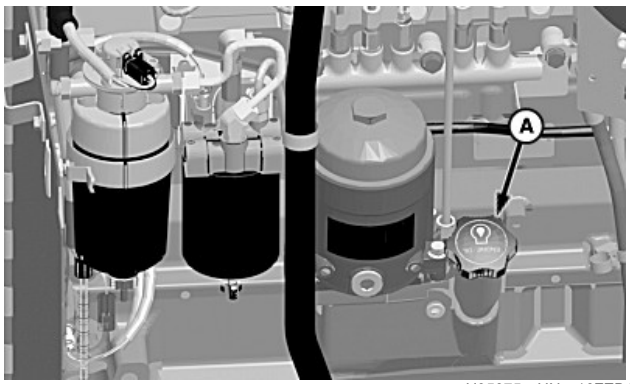
H132951—UN—18JAN21

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 10 годин
A	Перевірка рівня моторного масла	•
B	Перевірка рівня охолоджувальної рідини двигуна	•
C	Чистка барабанного сита, масляного радіатора, конденсатора, радіатора і охолоджувача повітря турбонаддуву	•
D	Перевірка оливи в гідравлічному та гідростатичному приводі	•
E	Перевіряння рівня оливи в корпусі головного редуктора	•
F	Зливання води з резервуара повітряного компресора (якщо встановлений)	•
G	Перевірка фільтра попереднього очищення палива	•
H	Змащування шарнірів двошвидкісного повноприводного двигуна Змастіть підп'ятники осей двоколісних приводів, розрахованих на важкі та особливо важкі умови експлуатації, а також пальці шарнірів (брудні умови)	•
I	Змащування зовнішніх підшипників кінцевої передачі (брудні умови)	•
J	Чистка зливного шланга кондиціонера повітря	•
K	Змащування корпусу приводного механізму для реверсу прийомної камери молотарки зі змінною швидкістю (машини S760 і S770) (суворі умови)	•
L	Перевірка вловлювача каміння	•
M	Змащування муфти ковзання шнека недомолоту (для важких умов обмолоту) (для машин серій S780, S785 і S790)	•
N	Чищення камери системи незернової частини врожаю ActiveVision™ (якщо встановлена)	•
O	Чищення камери підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (за наявності)	•
P	Центральний змащувальний блок (за наявності) (для машин HillMaster™) • Змащування шарніру кінцевої передачі • Змащування шарнірного пальця первинного циліндра нахилу жатки • Змащування гільз вирівнювального циліндра	•
Q	Без центрального змащувального блока (для машин HillMaster™) • Шарнір кінцевої передачі	•
R	Без центрального змащувального блока (для машин HillMaster™) • Змащування шарнірного пальця первинного циліндра нахилу жатки • Змащування гільз вирівнювального циліндра	•

ActiveVision — торгова марка компанії Deere & Company
HillMaster — це торгова марка компанії Deere & Company

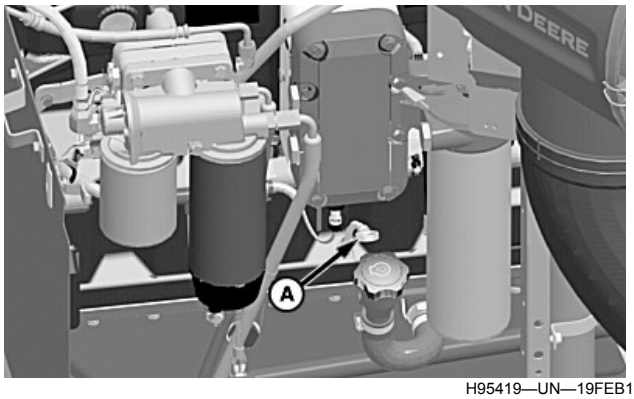
OUO6075,0004FB2-UK-14MAY21

Рівень моторної оливи



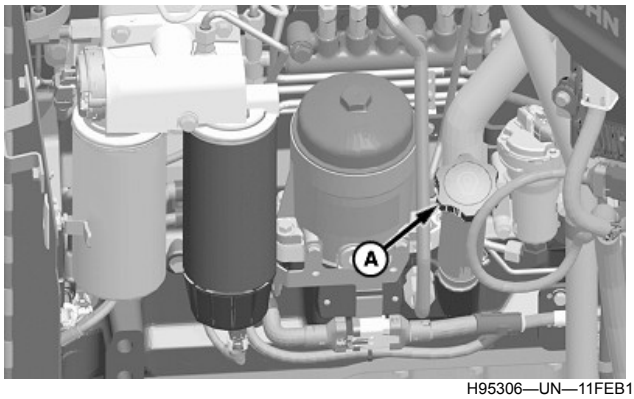
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (Схема A)



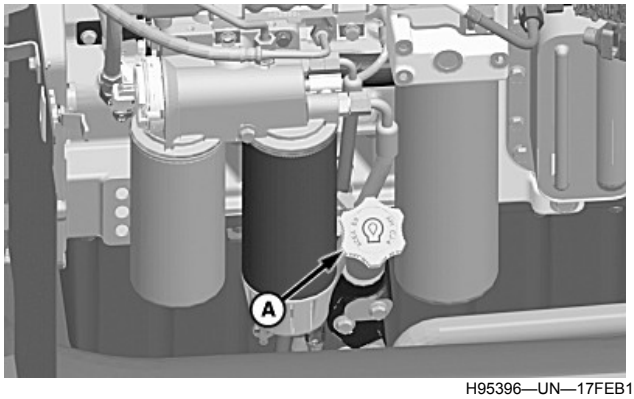
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (схема B)



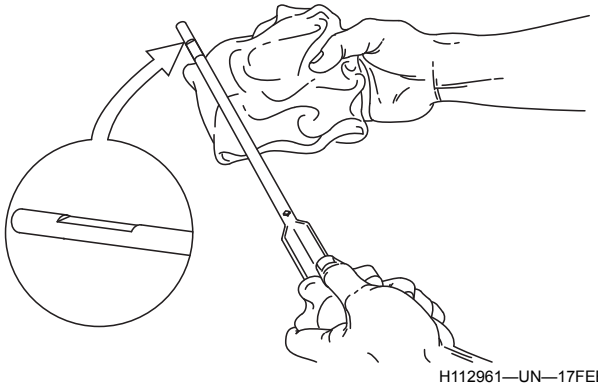
H95306—UN—11FEB10

Двигуни стандарту Final Tier 4/Stage V (схема A)



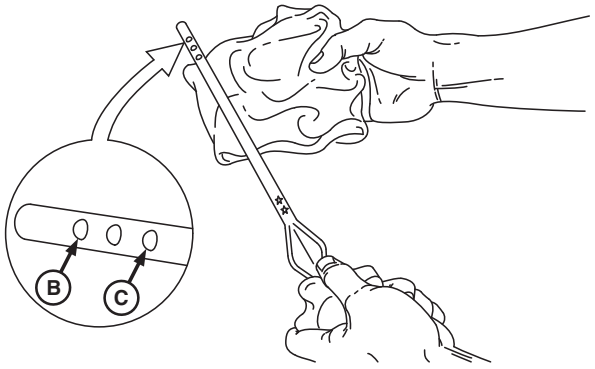
H95396—UN—17FEB10

Двигуни стандарту Final Tier 4/Stage V (схема B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142—UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage V

A—Оливний щуп
B—Позначка "ADD" (ДОДАТИ)
C—Позначка "FULL" (ПОВНИЙ РІВЕНЬ)

ВАЖЛИВО: Важливо підтримувати правильний рівень масла для забезпечення довгого терміну служби. Перевіряйте рівень масла на машині, яку запарковано на рівному майданчику.

ПРИМІТКА: Переконайтеся, що оливомірний щуп закручено або повністю втиснуто в корпус, перш ніж виймати його для перевірки рівня оливи.

Щоденно перевіряйте рівень моторного масла за допомогою масляного щупа (A). Не експлуатуйте

двигун, якщо рівень масла нижче позначки «ADD» (ДОДАТИ) на масляному щупі.

Вийміть масляний щуп і перевірте рівень масла. Рівень масла має бути між позначкою «ADD» (ДОДАТИ) і верхом області перехресного штрихування на масляному щупі. Якщо рівень масла нижче позначки «ADD» (ДОДАТИ), додайте масло до належного рівня. За рекомендаціями стосовно масла зверніться до розділу «Паливо та мастильні матеріали».

OUO6075,00047E7-UK-13NOV17

Охолоджувальна рідина двигуна



H115495—UN—19AUG15

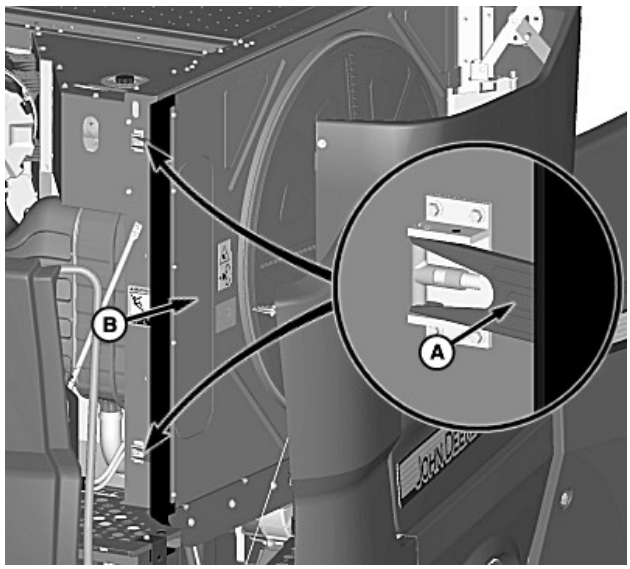
A—Розширювальний бак

Рівень охолоджуючої рідини має бути між позначками максимального холодного (Max Cold) й мінімального холодного (Min Cold) рівня. Додайте потрібну кількість охолоджувальної рідини, якщо її рівень нижче позначки мінімального холодного рівня.

Перевірте рівень охолоджувальної рідини двигуна в розширювальному баці (A) при холодному двигуні. Рівень повинен досягати лінії "Максимальне охолодження".

OUO6075,00043FB-UK-21DEC16

Барабанне сито, масляний радіатор, конденсатор, радіатор і охолоджувач повітря турбонаддуву



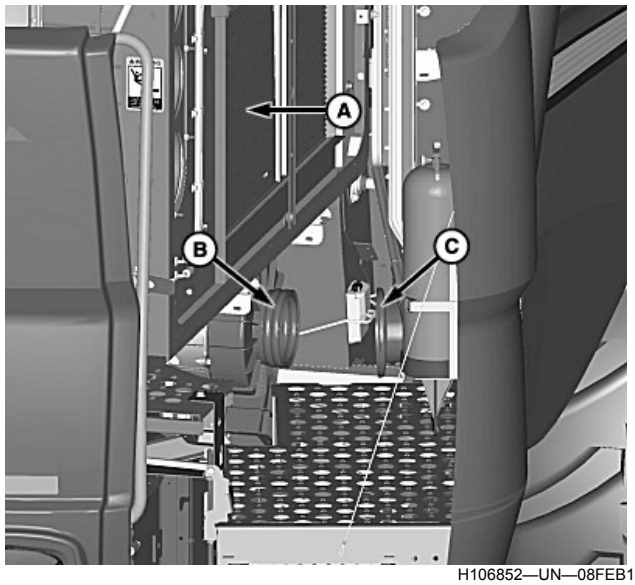
H106847—UN—08FEB13

A—Засувки
B—Вікно обертового екрана

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

Потягніть засувки (A) і відкрийте дверцята обертового екрана (B).

Tier 2/Stage II (Схема A)



H106852—UN—08FEB13

A—Конденсатор
B—Вакуумопровід
C—З'єднувальний канал

ПРИМІТКА: Очистіть області шляхом продування стисненого повітря зсередини назовні.

Щоденно перевіряйте, чи повертається вільно барабанне сито.

У разі накопичування бруду та полови на ситі або за ним, очистіть барабанне сито щіткою та стисненим повітрям.

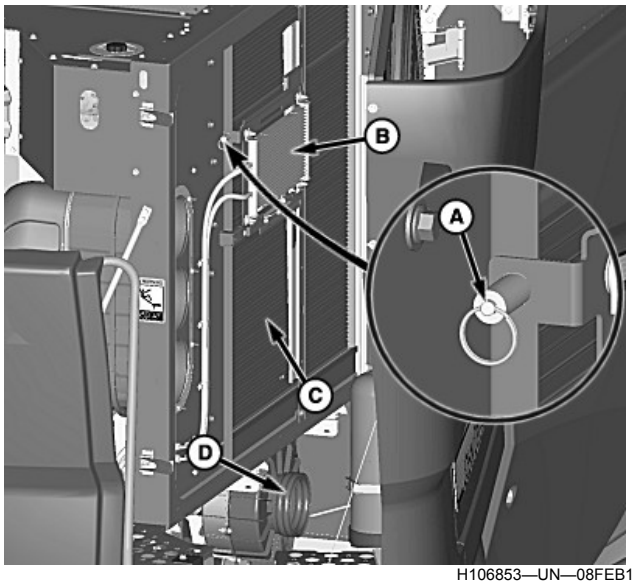
Очистіть конденсатор (A), оливний радіатор, охолоджувач повітря турбонаддування та радіатор.

Видаліть бруд з нижнього вакуумопроводу (B) і з'єднувального каналу (C).

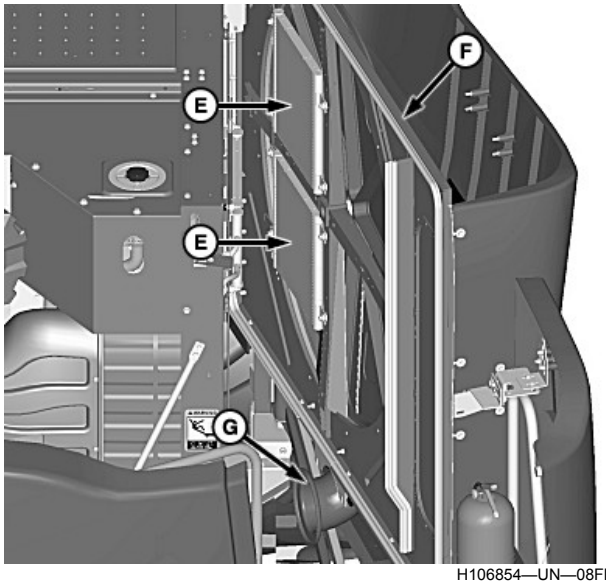
ВАЖЛИВО: Зменште тиск у високонапірній мийці або тиск повітря під час очищання охолоджувачів. Щоб уникнути пошкодження ребер, направляйте воду або повітря прямо крізь них. Для випрямлення погнутих ребер використовуйте гребінь для ребер. Погнуті ребра знижують продуктивність радіатора.

Закрийте і замкніть дверцята барабанного сита на засувки.

Двигуни стандарту Tier 2/Stage II (схема B) і Final Tier 4/Stage V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Блокувальний штифт
B—Охолоджувач пального
C—Радіатор
D—Вакуумопровід
E—Конденсатори
F—Вікно обертового екрана
G—З'єднувальний канал

ПРИМІТКА: Очистіть області шляхом продування стисненого повітря зсередини назовні.

Щоденно перевіряйте, чи повертається вільно барабанне сито.

У разі накопичування бруду та полови на ситі або за ним, очистіть барабанне сито щіткою та стисненим повітрям.

Потягніть блокувальний штифт (A) та поверніть охолоджувач палива (B) для очищення.

Очистіть радіатор (C), масляний радіатор та охолоджувач повітря турбонаддуву.

Вичистіть бруд з нижнього вакуумопровода (D).

Очистіть конденсатори (E) на дверцятах барабанного сита (F).

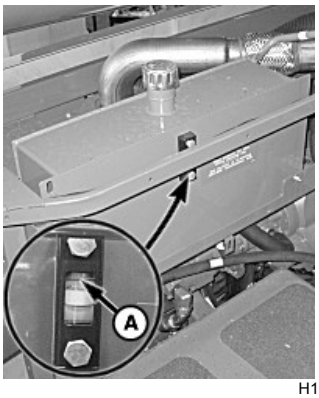
Видаліть бруд із з'єднувального каналу (G).

ВАЖЛИВО: Зменште тиск у високонапірній мийці або тиск повітря під час очищання охолоджувачів. Щоб уникнути пошкодження ребер, направляйте воду або повітря прямо крізь них. Для випрямлення погнутих ребер використовуйте гребінь для ребер. Погнуті ребра знижують продуктивність радіатора.

Закрийте та замкніть дверцята барабанного сита на засувки.

OUO6075,0004975-UK-17MAY18

Гідростатичне/гідравлічне масло



H115659—UN—28AUG15

A—Контрольне скло

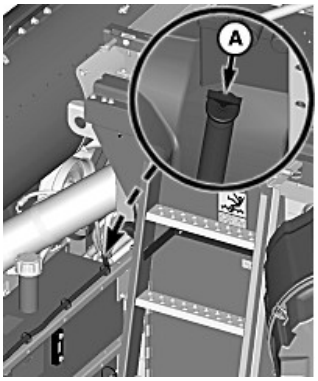
Під час виконання перевірки жатка повинна бути розташована на землі.

Рівень масла має бути у верхній частині контрольного скла (A) при повністю опущеній приймальній камері.

Якщо треба, додайте масла.

OUO6075,0004413-UK-21DEC16

Олива в корпусі редуктора головного двигуна



H121743—UN—12JUN17

A—Оливний щуп

Перші ніж перевіряти рівень гідравлічної оливи в корпусі редуктора двигуна, заглушіть двигун, установіть стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

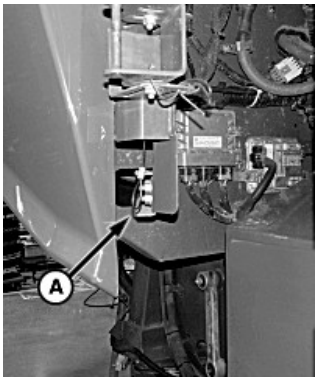
Дайте машині постояти 5 хвилин, щоб з оливи вийшло повітря.

Олива має бути не нижче від позначки “ADD” (ДОДАТИ) на оливному щупі (A).

Додайте оливу за потреби.

OUO6075,000493D-UK-12APR18

Резервуар повітряного компресора (якщо встановлено)



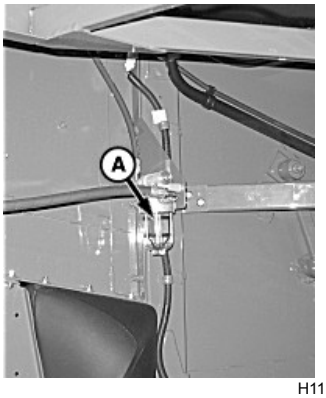
H115497—UN—19AUG15

A—Трос зливу повітряного резервуара

Потягніть трос зливу повітряного резервуара (A) і злийте воду з резервуара.

OUO6075,00043FD-UK-21DEC16

Фільтр попереднього очищення палива



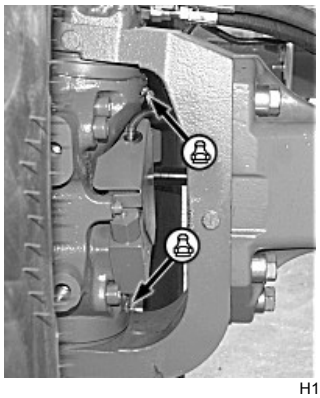
H117746—UN—17MAR16

A—Фільтр попереднього очищення палива

Перевірте фільтр попереднього очищення палива (A) на наявність засмічення та, якщо треба, очистіть його.

OUO6075,00043FE-UK-21DEC16

Осі двошвидкісного повноприводного двигуна (брудні умови)



H115499—UN—19AUG15

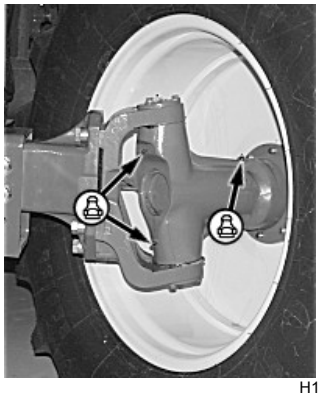
ПРИМІТКА: У випадку експлуатації в брудних та вологих умовах змащуйте осі двигуна кожні 10 мотогодин. При експлуатації в нормальних умовах виконуйте змащування кожні 50 мотогодин.

Змащуйте фітинги, доки мастило не виходитиме з верхнього та нижнього ущільнень осей двигуна.

Змастіть два фітинга (з обох сторін).

OUO6075,0004687-UK-22MAR17

Підп'ятники осей двоколісних приводів, розрахованих на важкі та особливо важкі умови експлуатації, а також пальці шарнірів (брудні умови)



H115500—UN—19AUG15

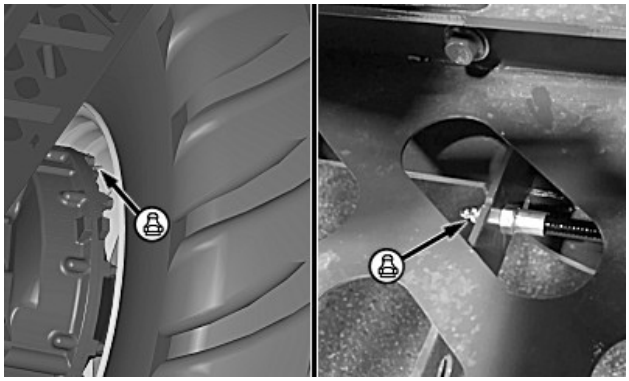
ПРИМІТКА: У випадку експлуатації в брудних та вологих умовах змащуйте підп'ятники заднього моста та осі двигуна кожні 10 мотогодин. При експлуатації в нормальних умовах виконуйте змащування кожні 50 мотогодин.

Змащуйте фітинги, доки мастило не виходитиме з верхнього та нижнього ущільнень осей двигуна.

При експлуатації в брудних або вологих умовах, змащуйте фітинги (з обох сторін) кожні 10 мотогодин.

OUO6075,0004688-UK-22MAR17

Зовнішні підшипники кінцевої передачі (брудні умови)



H135707—UN—10JUN22

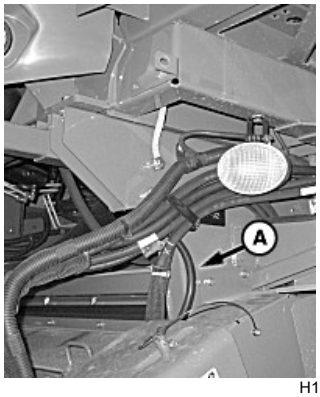
Схема A / Схема B

ПРИМІТКА: У випадку експлуатації в брудних та вологих умовах змащуйте зовнішні підшипники кінцевої передачі кожні 10 мотогодин. Під час експлуатації в нормальних умовах виконуйте змащування кожні 50 мотогодин.

При експлуатації в брудних або вологих умовах змащуйте фітинг (з обох боків) кожні 10 мотогодин.

mh69740,1654887775821-UK-13JUN22

Зливний шланг кондиціонера повітря



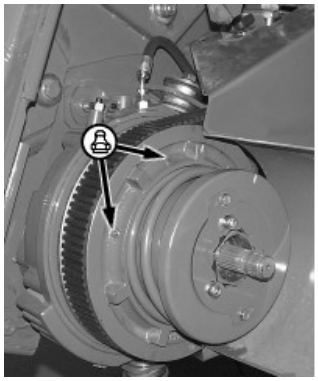
H115502—UN—19AUG15

A—Зливний шланг

Чистка зливного шланга кондиціонера повітря (A) з обох сторін кабіни.

OUO6075,0004402-UK-21DEC16

Корпус приводного механізму для реверса приймальної камери молотарки змінної частоти (для машин серій S760 і S770) (для суворих умов експлуатації)



H115503—UN—19AUG15

ПРИМІТКА: Для змащування корпусу приводного механізму для реверсу прийомної камери молотарки зі змінною швидкістю використовуйте мастило John Deere TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea Grease або John Deere TY25744 Synthetic Grease.

Надмірне змащування може призвести до потрапляння мастила на ремінь і несправностей ременя.

Поверніть шків таким чином, щоб фітинги вказували на 12 і 2 години на уявному циферблаті.

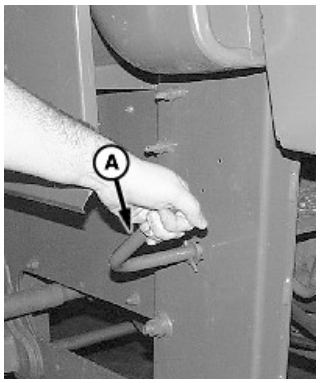
У разі експлуатації в суворих умовах змащуйте фітинг, який вказує на 12 годину, кожні 10 мотогодин, наносячи по 5—8 порцій мастила.

Надлишок мастила виходитиме з-під пружини.

Змащуйте фітинг, який вказує на 2 годину, кожні 10 мотогодин, наносячи по 2—3 порції мастила.

OUO6075,000493E-UK-12APR18

Уловлювач каміння



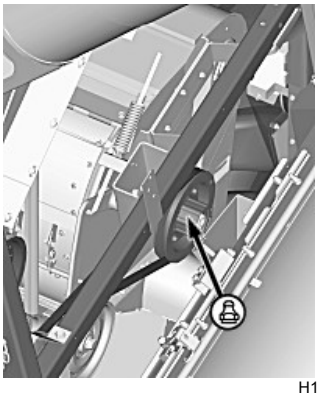
H115496—UN—19AUG15

A—Важіль

Вийміть штифт швидкої фіксації та спорожніть уловлювач каміння за допомогою важеля (A). Закрийте уловлювач каміння і зафіксуйте його штифтом швидкої фіксації.

OUO6075,0004404-UK-21DEC16

Муфта ковзання шнека недомолоту (для важких умов обмолочування) (для машин серії S780, S785 і S790)



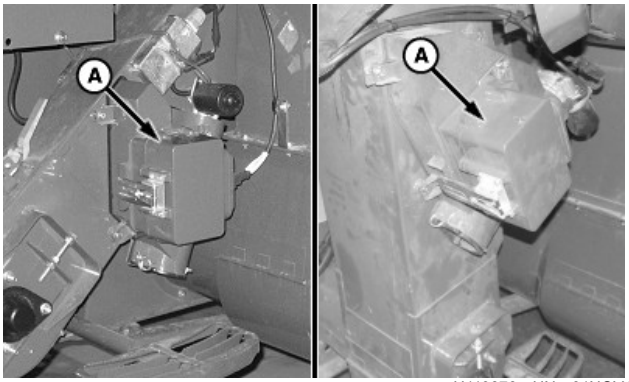
H115504—UN—19AUG15

ПРИМІТКА: Під час експлуатації у важких умовах обробітку культури змащуйте муфту ковзання шнека недомолоту кожні 10 мотогодин. Під час експлуатації в нормальних умовах виконуйте змащування кожні 50 мотогодин.

Змастіть фітинг на муфті ковзання шнека недомолоту.

OUO6075,00048A0-UK-08FEB18

Камера системи незернової частини врожаю ActiveVision™ (якщо встановлена)



H119876—UN—01NOV16

Схема A / Схема B

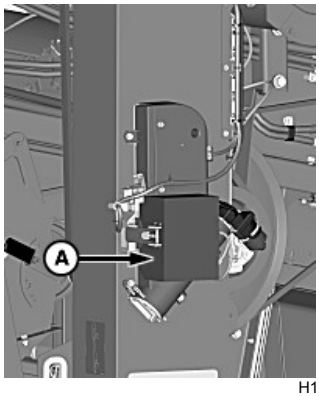
A—Камера системи для роботи з незерновою частиною врожаю ActiveVision™

ПРИМІТКА: Періодичність чищення залежить від декількох факторів, зокрема від умов роботи, погоди й стану культури. Для чищення камери потрібно використовувати чисту, м'яку, вологу тканину.

Відкрийте засувку та виконайте чищення камери системи для роботи з незерновою частиною врожаю ActiveVision™ (A).

OUO6075,0004FAF-UK-27APR21

Камера підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (якщо встановлена)



H125313—UN—06NOV18

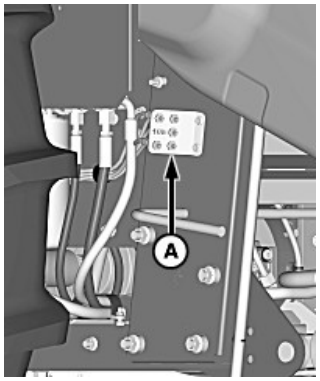
A—Камера підйомника для очищеного зерна ActiveVision™

ПРИМІТКА: Періодичність чищення залежить від декількох факторів, зокрема від умов роботи, погоди й стану культури. Для чищення камери потрібно використовувати чисту, м'яку, вологу тканину.

Відкрийте засувку й очистіть камеру підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (A).

OUO6075,0004FB0-UK-27APR21

Центральний змащувальний блок (якщо встановлений) (для машин HillMaster™)



H123115—UN—19JAN18

A—Кронштейн

Змащувальні ніпелі на кронштейні (A) забезпечують мастило для нижчезазначених точок:

- Шарніри кінцевої передачі (з обох боків)
- Шарнірний палець первинного циліндра нахилу жатки
- Гільзи вирівнювального циліндра (з обох боків)

Змащуйте такі фітинги, доки мастило не виходитиме з вказаних точок.

OUO6075,0004B3F-UK-07JUN19

Шарнір кінцевої передачі (без змащувального блока) (для машин HillMaster™)



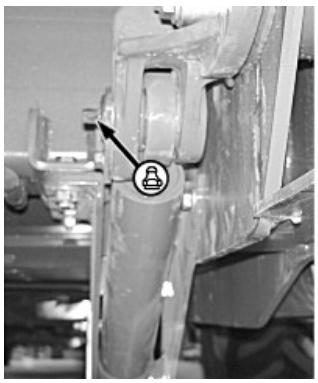
H120022—UN—14NOV16

Змащуйте фітинг (з обох сторін), доки мастило не почне виходити назовні.

OUO6075,000488F-UK-07FEB18

ActiveVision — торгова марка компанії Deere & Company

Шарнірний палець первинного циліндра нахилу жатки (без центрального змащувального блока) (машини HillMaster™)

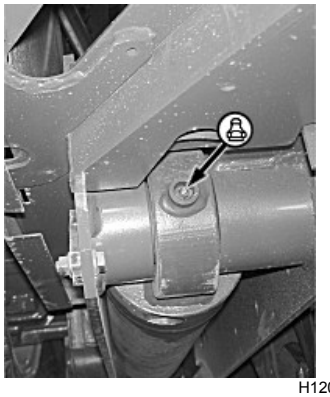


H120023—UN—14NOV16

Змащуйте фітинг (з обох боків), доки мастило не почне виходити назовні.

OUO6075,0004B41-UK-09APR19

Гільза вирівнювального циліндра (для машин HillMaster™)



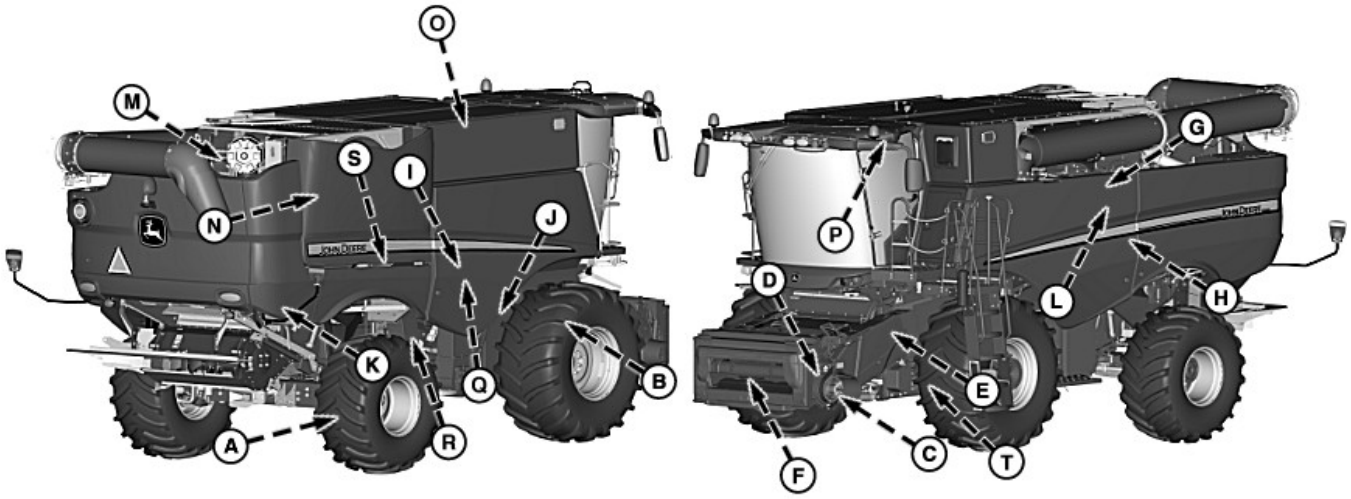
H120024—UN—14NOV16

Змащуйте фітинг (з обох боків), доки мастило не почне виходити назовні.

OUO6075,0004891-UK-07FEB18

Технічне обслуговування (кожні 50 мотогодин)

Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 50 мотогодин



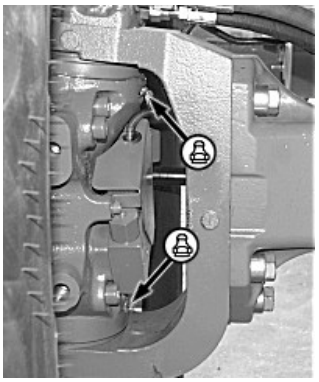
H132953—UN—18JAN21

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 50 годин
A	Змащування шарнірів двошвидкісного повноприводного двигуна Змащування підп'ятників осей двоколесних приводів, розрахованих на важкі та особливо важкі умови експлуатації, а також пальців шарнірів (нормальні умови)	•
B	Змащування зовнішніх підшипників кінцевої передачі (нормальні умови)	•
C	Змащування корпусу приводного механізму для реверсу прийомної камери молотарки зі змінною швидкістю (машини S760 і S770) (нормальні умови)	•
D	Перевірка оливи корпусу механізму реверса прийомної камери молотарки	•
E	Змащування верхніх шківів прийомної камери молотарки змінної швидкості (машини серії S760 і S770)	•
F	Перевірка й очищення механізму поперечного нахилу прийомної камери молотарки	•
G	Прогін веденого/приводного шківів сепаратора змінної швидкості	•
H	Змащування веденого/приводного шківів сепаратора змінної швидкості (машини S770 (на замовлення), S780, S785 та S790)	•
I	Змащування верхніх шківів варіатора очисного вентилятора	•
J	Змащування нижніх шківів варіатора очисного вентилятора	•
K	Перевірка фільтра попереднього очищення палива	•
L	Перевірка масла в двохшвидкісному приводі сепаратора	•
M	Перевірка паливного фільтра грубого чищення сепаратора води	•
N	Перевірка радіатора, охолоджувача повітря турбонаддуву, оливного радіатора та конденсатора	•
O	Перевірка датчика потоку маси	•
P	Чистка/заміна фільтра свіжого повітря в кабіні	•
Q	Чищення датчика вологості Чищення датчика вологості перепускного шнека (за потреби) Чищення камери підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (за наявності)	•
R	Чищення перепускного шнека системи незернової частини врожаю (за потреби) Чищення камери системи незернової частини врожаю ActiveVision™ (якщо встановлена)	•
S	Змащування муфти ковзання шнека недомолоту (для машин серій S780, S785 і S790)	•
T	Змащування муфт кінцевої передачі	•

ActiveVision — торгова марка компанії Deere & Company

OUO6075,0004FB9-UK-14MAY21

Осі двохшвидкісного повноприводного двигуна (нормальні умови)



H115499—UN—19AUG15

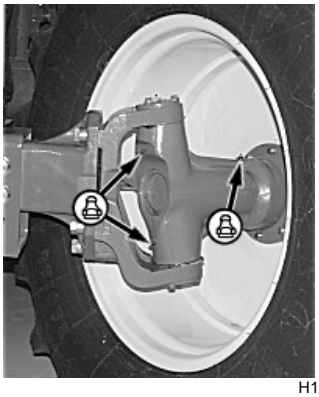
ПРИМІТКА: У випадку експлуатації в брудних та вологих умовах змащуйте осі двигуна кожні 10 мотогодин. При експлуатації в нормальних умовах виконуйте змащування кожні 50 мотогодин.

Змащуйте фітинги, доки мастило не виходитиме з верхнього та нижнього ущільнень осей двигуна.

Змастіть два фітинга (з обох сторін).

OUO6075,000468A-UK-22MAR17

Підп'ятники осей двоколісних приводів, розрахованих на важкі та особливо важкі умови експлуатації, а також пальці шарнірів (нормальні умови)



H115500—UN—19AUG15

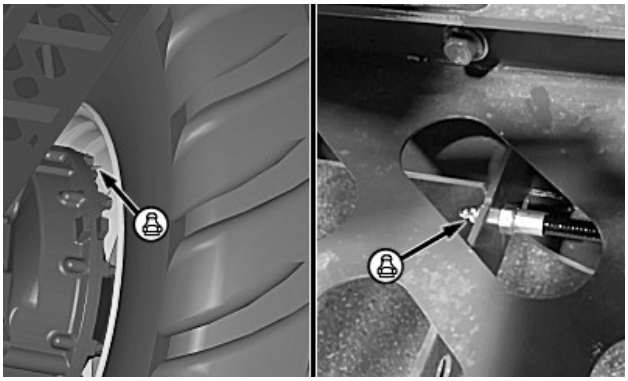
ПРИМІТКА: У випадку експлуатації в брудних та вологих умовах змащуйте підп'ятники заднього моста та осі двигуна кожні 10 мотогодин. При експлуатації в нормальних умовах виконуйте змащування кожні 50 мотогодин.

Змащуйте фітинги, доки мастило не виходитиме з верхнього та нижнього ущільнень осей.

При експлуатації в нормальних умовах, змащуйте фітинги (з обох сторін) кожні 50 мотогодин.

OUO6075,000468B-UK-22MAR17

Зовнішні підшипники кінцевої передачі (нормальні умови)



H135707—UN—10JUN22

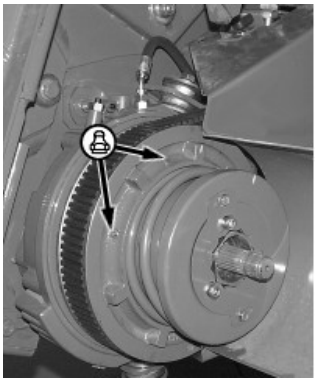
Схема A / Схема B

ПРИМІТКА: У випадку експлуатації в брудних та вологих умовах змащуйте зовнішні підшипники кінцевої передачі кожні 10 мотогодин. Під час експлуатації в нормальних умовах виконуйте змащування кожні 50 мотогодин.

При експлуатації в нормальних умовах змащуйте фітинг (з обох боків) кожні 50 мотогодин.

mh69740,1654890255263-UK-13JUN22

Корпус приводного механізму для реверса приймальної камери молотарки змінної частоти (для машин серій S760 і S770) (для нормальних умов експлуатації)



H115503—UN—19AUG15

ПРИМІТКА: Для змащування корпусу приводного механізму для реверсу прийомної камери молотарки зі змінною швидкістю використовуйте мастило John Deere TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea Grease або John Deere TY25744 Synthetic Grease.

Надмірне змащування може призвести до потрапляння мастила на ремінь і несправностей ременя.

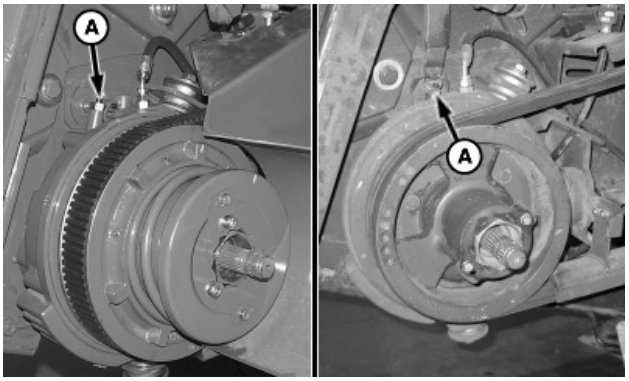
Поверніть шків таким чином, щоб фітинги вказували на 12 і 2 години на уявному циферблаті.

У разі експлуатації в нормальних умовах змащуйте фітинг, який вказує на 12 годину (10—15 порцій мастила), і фітинг, який вказує на 2 годину (5—8 порцій мастила) кожні 50 мотогодин.

Після змащування проженіть шківи змінної частоти по всьому діапазону частот, щоб забезпечити рівномірне нанесення мастила на поверхні кулачків.

OUO6075,000493F-UK-12APR18

Олива для корпусу приводного механізму для реверса прийомної камери молотарки



H115651—UN—27AUG15

Корпус різношвидкісного/багатошвидкісного механізму реверса

A—Оливомірний щуп

Підніміть прийомну камеру та опустіть захисний стопор.

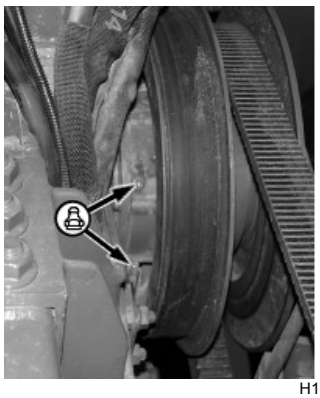
ПРИМІТКА: Для корпусів редукторів з оливним радіатором необхідно декілька хвилин прогнати корпус редуктора. Це забезпечить наповнення радіатора оливою.

Рівень масла повинен показуватися на рифленій частині масляного щупа.

Вийміть оливомірний щуп (A) і перевірте рівень оливи.

OUO6075,00046D1-UK-28MAR17

Верхні шківи прийомної камери молотарки змінної швидкості (машини серії S760 і S770)



H115652—UN—27AUG15

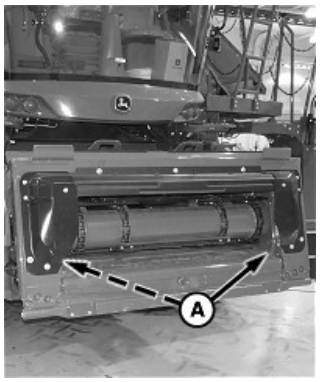
ПРИМІТКА: Для доступу до фітингів може бути необхідно повернути шків.

Підніміть приймальну камеру та опустіть запобіжний фіксатор.

Змастіть фітинги з нижньої сторони прийомної камери молотарки.

OUO6075,000440C-UK-21DEC16

Прийомна камера молотарки поперечного нахилу



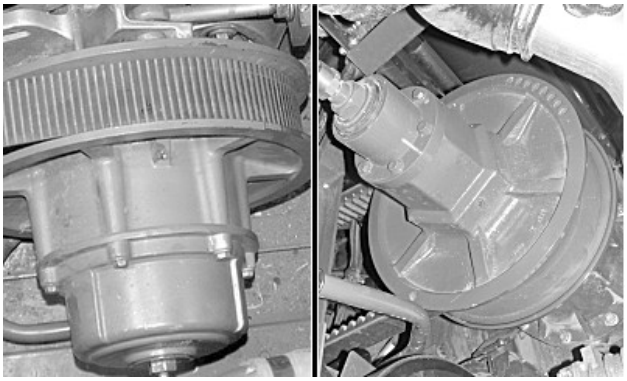
H115653—UN—28AUG15

A—Зони чищення

Перевірте зони чищення (A) на наявність накопичень матеріалу, котрі можуть перешкоджати нахилу жатки. Якщо треба, виконайте їх чистку.

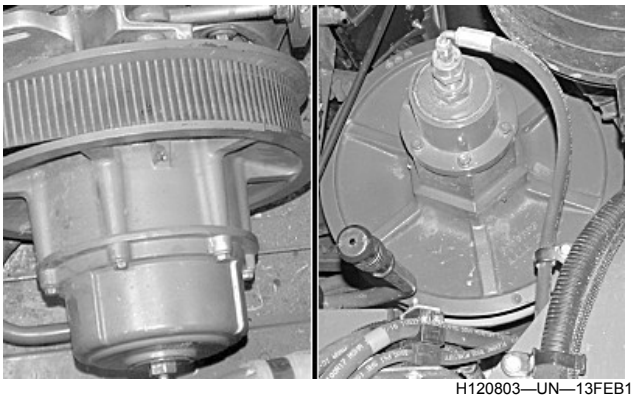
OUO6075,000440D-UK-21DEC16

Ведений/приводний шківи сепаратора змінної швидкості



H120802—UN—13FEB17

Ведені шківи / приводні шківи (невеликого діаметра)



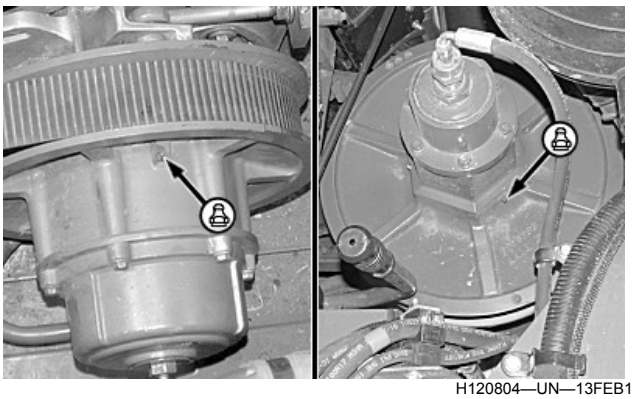
H120803—UN—13FEB17

Ведені шківи / приводні шківи (великого діаметра)

Шківи сепаратора змінної швидкості: Запустіть машину та проженіть шківи по всьому діапазону швидкостей, якщо вони постійно експлуатуються на високій швидкості. Прогін шківів допомагає наповнити підшипники мастилом, котре вже міститься в порожнині шківа.

OUO6075,00045D9-UK-13FEB17

Ведений/приводний шківи сепаратора змінної швидкості (машини S770 (на замовлення), S780, S785 та S790)



H120804—UN—13FEB17

Ведені шківи / приводні шківи

ПРИМІТКА: На машинах S770, обладнаних на замовлення приводними шківами великого діаметра, фітинг ОБОВ'ЯЗКОВО повинен змащуватися кожні 50 мотогодин.

ВАЖЛИВО: Ведений і приводний шківи сепаратора змінної швидкості: Закачайте 20-25 порцій мастила в фітинг. УНИКАЙТЕ НАДМІРНОГО ЗМАЩУВАННЯ.

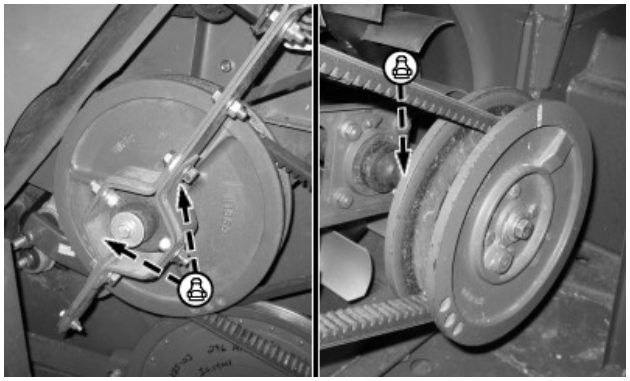
Ведені шківи сепаратору змінної швидкості: Поверніть шківи, щоб отримати доступ до фітингів.

ПРИМІТКА: Запустіть машину та два рази проженіть сепаратор по всьому діапазону швидкостей, щоб забезпечити рівномірне розповсюдження мастила.

Приводні шківи сепаратору змінної швидкості: Закрийте шківи (високошвидкісні) перед змащуванням фітинга на ступиці зовнішнього шківа. Поверніть шків, щоб отримати доступ до фітинга. Якщо експлуатація постійно здійснюється на високій швидкості, проженіть циліндр по всьому діапазону швидкостей, щоб рівномірно розповсюдити мастило.

OUO6075,00045DA-UK-20MAR17

Верхні та нижні шківи варіатора очисного вентилятора



H115656—UN—28AUG15

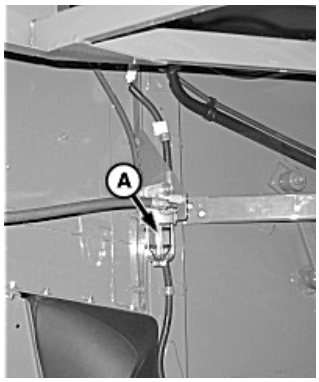
Верхні шківи / нижні шківи

Верхні шківи варіатора очисного вентилятора: Змастіть обидва фітинги на ступиці зовнішнього шківа. Поверніть шківи, щоб отримати доступ до фітингів.

Нижні шківи варіатора очисного вентилятора: Змастіть фітинг на ступиці, розташованій на внутрішньому шківі. Поверніть шківи, щоб отримати доступ до фітингів.

OUO6075,0004410-UK-21DEC16

Фільтр попереднього очищення палива



H115657—UN—28AUG15

A—Фільтр попереднього очищення палива

Візуально перевірте фільтр попереднього очищення палива (A) та очистіть його, якщо на сітці видне засмічення.

Закрийте запірний клапан паливного баку.

Зніміть фільтр попереднього очищення палива і очистіть сітку.

Встановіть сітку та фільтр. Відкрийте запірний клапан паливного бак для наповнення. За додатковою інформацією зверніться до відповідного розділу технічного обслуговування паливної системи (моторні рідини та фільтри).

OUO6075,0004411-UK-21DEC16

Масло двохшвидкісного привода сепаратора



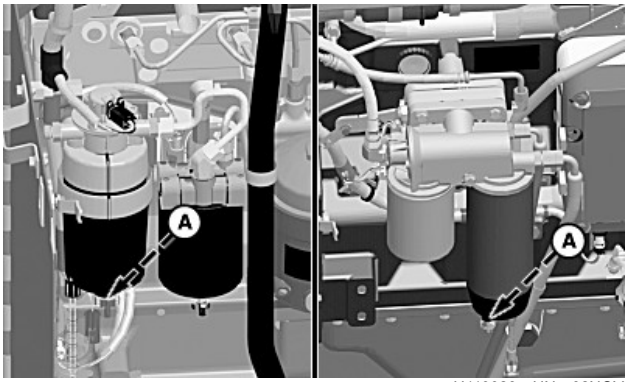
H115658—UN—28AUG15

A—Масляний щуп

Вийміть масляний щуп (A) і перевірте рівень масла. Якщо треба, додайте масло згідно з потрібним рівнем на масляному щупі.

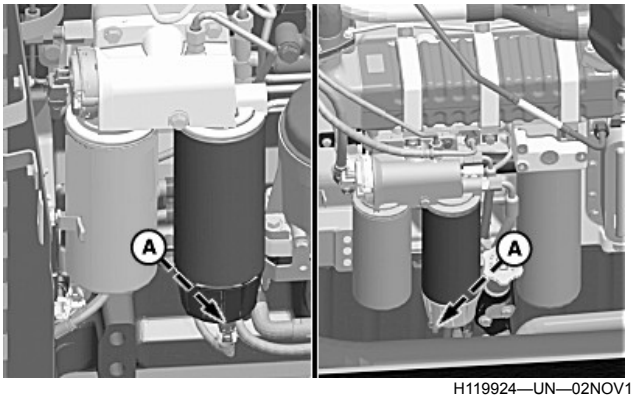
OUO6075,0004412-UK-21DEC16

Паливний фільтр грубого чищення водовіддільника



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (схема A / схема B)



H119924—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (схема A / схема B)

A—Зливний отвір

Перевірте барабан сепаратора на наявність води.

Відкрийте зливний отвір (A) і злийте воду з барабана віддільника.

OUO6075,00047EA-UK-13NOV17

Радіатор, охолоджувач повітря турбонаддуву, масляний радіатор та конденсатор



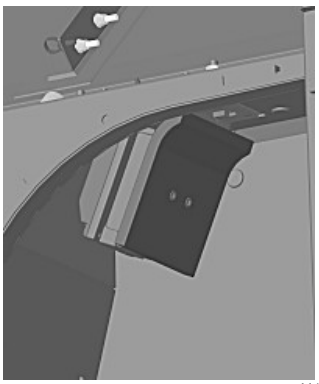
H115662—UN—28AUG15

Очистіть радіатор шляхом продування стисненого повітря зсередини назовні.

Перевірте зони на наявність накопичень соломи і, якщо треба, виконайте їх чистку.

OUO6075,0004415-UK-21DEC16

Датчик потоку маси



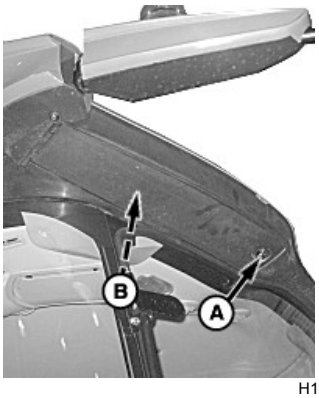
H123564—UN—22FEB18

ПРИМІТКА: На машинах, обладнаних кришками бункера на зерно необхідно зняти нижній опорний стрижень, щоб опустити шнек.

Опустіть завантажувальний шнек бункера на зерно та очистіть пластину датчика потоку маси.

OUO6075,0004882-UK-22FEB18

Фільтр свіжого повітря в кабіні



H115664—UN—28AUG15

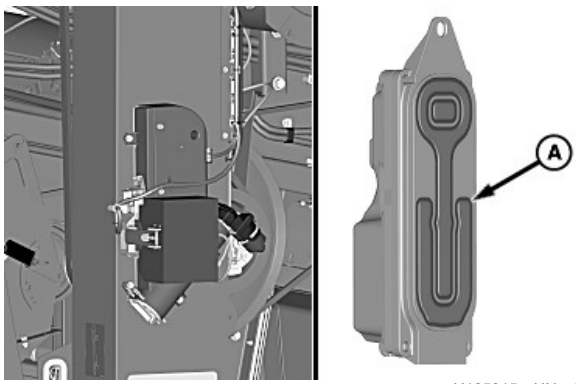
A—Поворотний регулятор
B—Фільтр свіжого повітря

ПРИМІТКА: В пильних умовах, чистку фільтра свіжого повітря в кабіні може бути необхідно виконувати раніше.

Поверніть поворотний регулятор (A) і опустіть кришку. Зніміть фільтр свіжого повітря (B) для її очищення або заміни.

OUO6075,0004417-UK-21DEC16

Датчик вологості (якщо встановлений)



H125315—UN—06NOV18

A—Датчик вологості

ВАЖЛИВО: Статична електрика може пошкодити модуль датчика вологості. Щоб уникнути пошкодження, доторкайтесь до металевої поверхні машини принаймні однією рукою, перед тим як працювати з датчиком вологості або чистити його.

Датчик вологості має внутрішні компоненти, які можуть послабитися у разі падіння та не відразу виявляються. Обережно поводьтеся з датчиком вологості під час роботи або чищення.

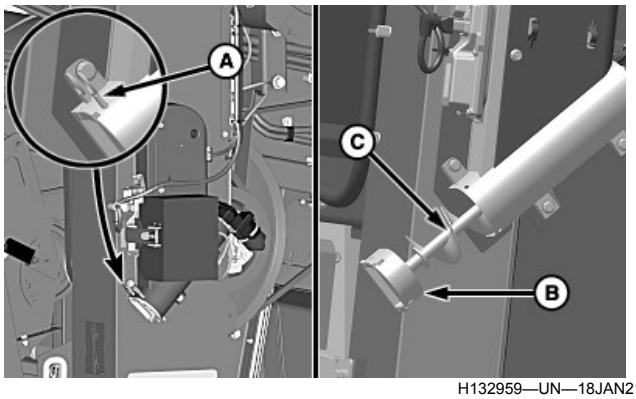
Знімайте та очищуйте датчик вологості (A) при роботі в бур'яні, зелених культурах або культурах з дуже дрібним зерном (канола).

- Не використовуйте розчинники або інші очищувачі на поверхні датчика.
- Для чищення рекомендована суха ганчірка. Якщо це не підходить, то протріть просто ганчіркою та водою.
- Не мийте поверхню датчика вологості під високим тиском.

Встановіть датчик вологості та виконайте його калібрування. Для отримання додаткової інформації див. довідку щодо програми для калібрування або довідку щодо робочого місця оператора.

OUO6075,0004FB5-UK-14MAY21

Датчик вологості перепускного шнека (за потреби)



H132959—UN—18JAN21

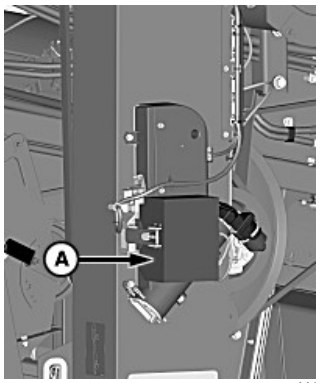
A—Штифт (2 шт.)
B—Кінцевий ковпачок
C—Шнек

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

1. Видаліть штифти (A) і кінцевий ковпачок (B).
2. Зніміть шнек (C) з перепускного трубопроводу датчика вологості.
3. Очистіть шнек і ділянку всередині перепускного трубопроводу датчика вологості.
4. Установіть і вирівняйте шнек.
5. Установіть кінцевий ковпачок і зафіксуйте його штифтами.

OUO6075,0004FB6-UK-18JAN21

Камера підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (якщо встановлена)



H125313—UN—06NOV18

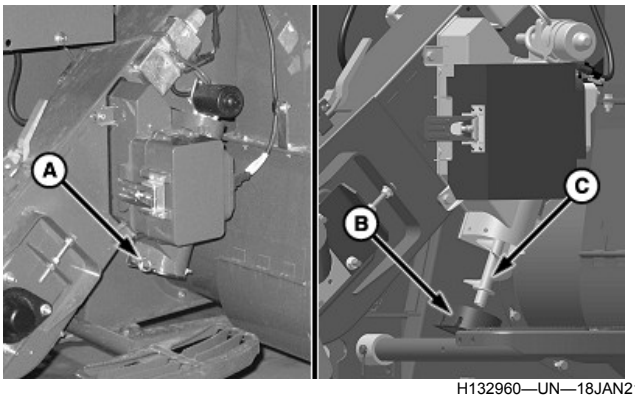
A—Камера підйомника для очищеного зерна ActiveVision™

ПРИМІТКА: Періодичність чищення залежить від декількох факторів, зокрема від умов роботи, погоди й стану культури. Для чищення камери потрібно використовувати чисту, м'яку, вологу тканину.

Відкрийте засувку й очистіть камеру підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (A).

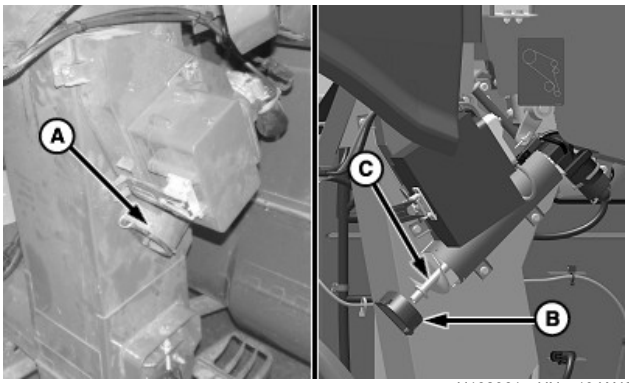
OUO6075,0004FB4-UK-27APR21

Датчик незернової частини врожаю перепускного шнека (за потреби)



H132960—UN—18JAN21

Схема A



H132961—UN—19JAN21

Схема B

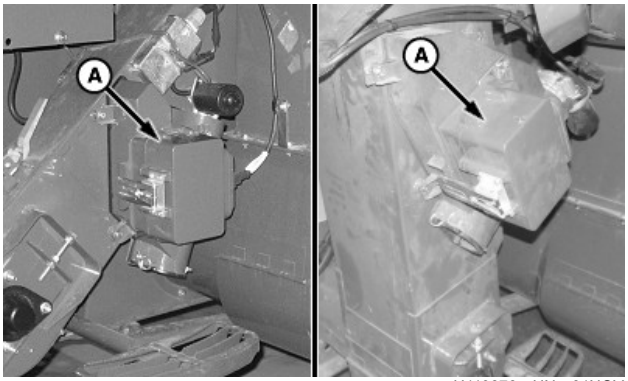
A—Штифт (2 шт.)
B—Кінцевий ковпачок
C—Шнек

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

1. Видаліть штифти (A) і кінцевий ковпачок (B).
2. Зніміть шнек (C) з перепускного трубопроводу датчика вологості.
3. Очистіть шнек і ділянку всередині перепускного трубопроводу датчика вологості.
4. Установіть і вирівняйте шнек.
5. Установіть кінцевий ковпачок і зафіксуйте його штифтами.

OUO6075,0004FB8-UK-18JAN21

Камера системи незернової частини врожаю ActiveVision™ (якщо встановлена)



H119876—UN—01NOV16

Схема A / Схема B

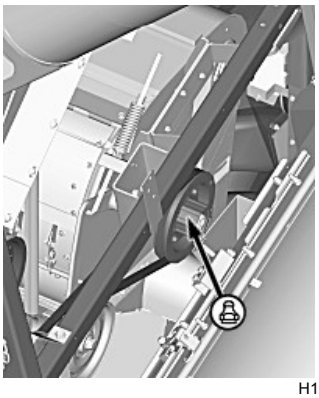
A—Камера системи для роботи з незерновою частиною врожаю ActiveVision™

ПРИМІТКА: Періодичність чищення залежить від декількох факторів, зокрема від умов роботи, погоди й стану культури. Для чищення камери потрібно використовувати чисту, м'яку, вологу тканину.

Відкрийте засувку та виконайте чищення камери системи для роботи з незерновою частиною врожаю ActiveVision™ (A).

OUO6075,0004FB7-UK-27APR21

Муфта ковзання шнека недомолоту (для нормальних умов експлуатації) (для машин серій S780, S785 і S790)



H115504—UN—19AUG15

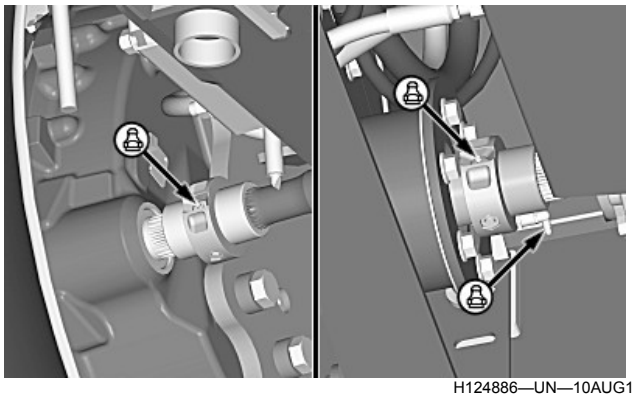
ActiveVision — торгова марка компанії Deere & Company

ПРИМІТКА: Під час експлуатації у важких умовах обробітку культури змащуйте муфту ковзання шнека недомолоту кожні 10 мотогодин. Під час експлуатації в нормальних умовах виконуйте змащування кожні 50 мотогодин.

Змастіть фітинг на муфті ковзання шнека недомолоту.

OUO6075,00048A1-UK-08FEB18

Муфти кінцевої передачі



H124886—UN—10AUG18

Машини іншого виробника / Машини HillMaster™

ПРИМІТКА: Змащуйте ніпелі, доки мастило не виходитиме зі шліців.

Машини, вироблені не під маркою HillMaster™, мають по одному змащувальному ніпелю на муфту кінцевої передачі.

У машинах HillMaster™ передбачено по два змащувальні ніпелі на муфту кінцевої передачі.

Змастіть ніпелі муфти кінцевої передачі (з обох боків).

Затягніть шестигранний гвинт з головкою під шестигранний ключ на муфті кінцевої передачі (з обох боків) до рекомендованого значення.

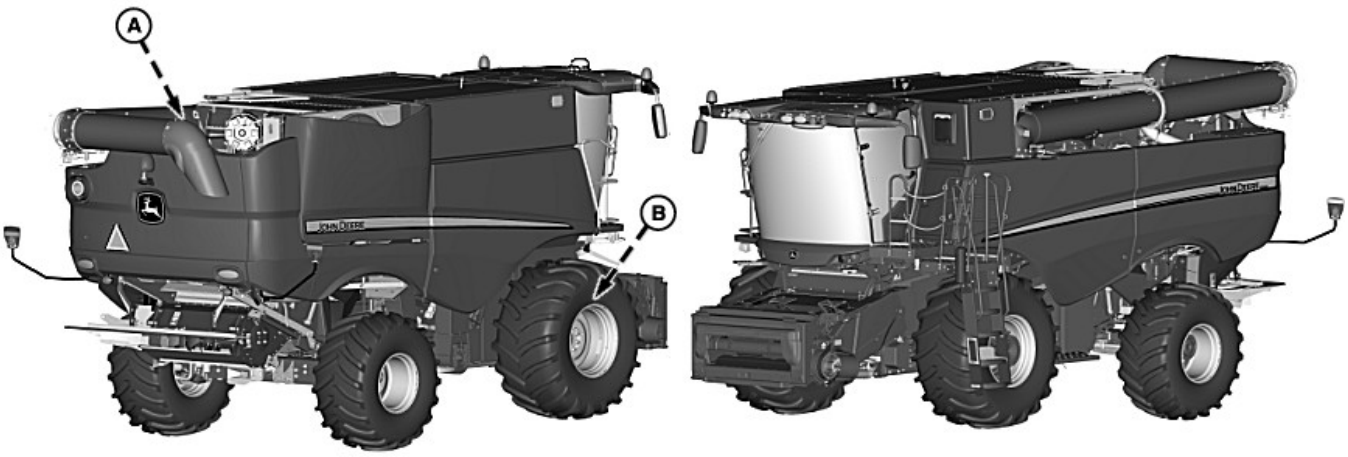
Технічні вимоги	
Ковпачковий гвинт з шестигранною головкою—Момент затягування	10°Нм (89 фунто-дюйми)

OUO6075,0004ECC-UK-09JUL20

HillMaster — це торгова марка компанії Deere & Company

Технічне обслуговування (перші 100 мотогодин)

Таблиця інтервалів обслуговування — Перші 100 мотогодин



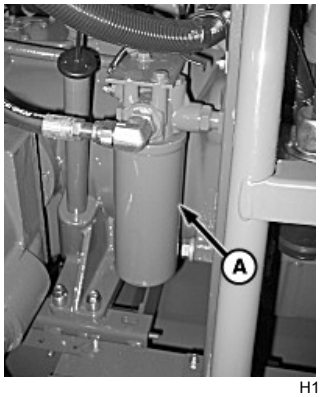
H119631—UN—13OCT16

Умовні позначки	Обслуговування	Перші 100 мотогодин
A	Заміна фільтра корпусу редуктора головного двигуна (машини S760 та S770 ProDrive™)	•
B	Заміна мастильного фільтра корпусу редуктора головного двигуна (машини ProDrive™)	•

ProDrive — це торгова марка компанії Deere & Company

OUO6075,00046D2-UK-28MAR17

Фільтр корпусу редуктора головного двигуна (машини S760 та S770 ProDrive™)



H115506—UN—27AUG15

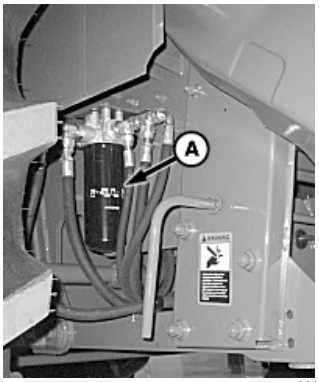
A—Фільтр

ПРИМІТКА: При заміні фільтра можна не виконувати злив з системи.

Зніміть та замініть фільтр (A). Нанесіть масло на ущільнення на фільтрі. Затягніть його вручну, потім затягніть його ще приблизно на 1/2 обороту.

OUO6075,00046D3-UK-28MAR17

Мастильний фільтр корпусу редуктора головного двигуна (машини ProDrive™)



H115507—UN—27AUG15

A—Фільтр

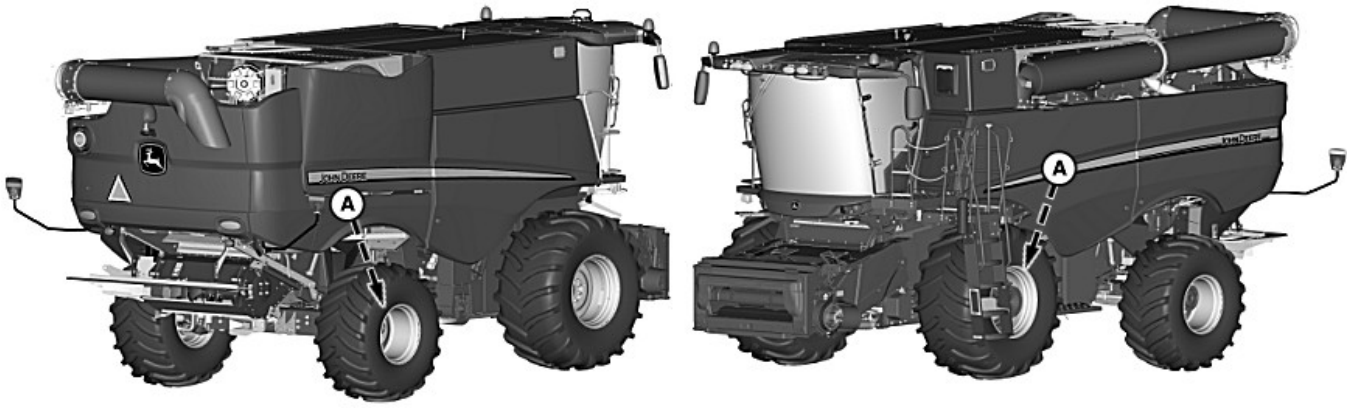
ПРИМІТКА: При заміні фільтра можна не виконувати злив з системи.

Зніміть та замініть фільтр (A). Нанесіть масло на ущільнення на фільтрі. Затягніть його вручну, потім затягніть його ще приблизно на 1/2 обороту.

OUO6075,00046D4-UK-28MAR17

Технічне обслуговування (кожні 100 мотогодин)

Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 100 мотогодин



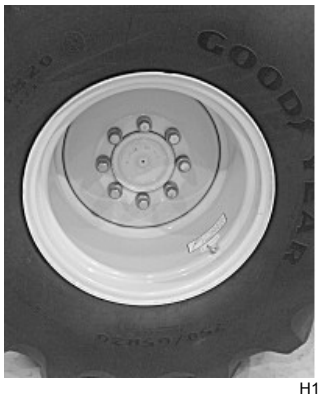
H119634—UN—13OCT16

A—Тиск в шинах та місця розташування болтів

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 100 годин
A	Перевірка тиску в шинах і моменту затягування болтів	•

OUO6075,000441C-UK-20DEC16

Тиск в шинах і момент затягування болтів



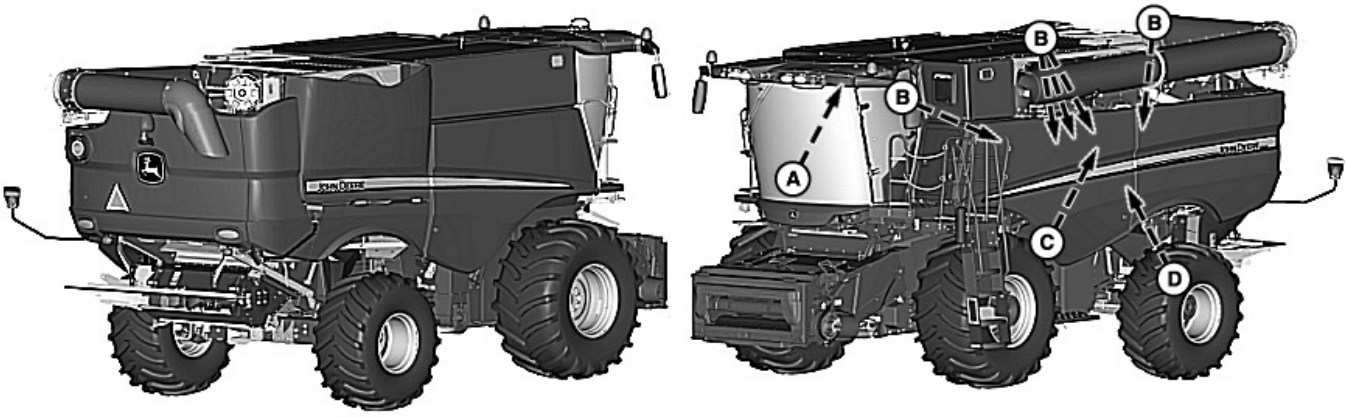
H115666—UN—28AUG15

Перевірте тиск в передніх та задніх шинах та момент затягування колісних болтів. Для отримання додаткової інформації див. розділ "Ходовий привод та задній міст".

OUO6075,000441D-UK-21DEC16

Технічне обслуговування (кожні 200 мотогодин)

Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 200 мотогодин



H119635—UN—13OCT16

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 200 годин
A	Чистка/заміна фільтра системи рециркуляції повітря	•
B	Змащування основного проміжного вала (прийомної камери багатошвидкісної молотарки на машинах S770, S780, S785 і S790)	•
C і D	Змащування приводного і веденого шківа сепаратора змінної швидкості (машини S760 і S770)	•

OUO6075,00045E0-UK-13FEB17

Фільтр системи рециркуляції повітря



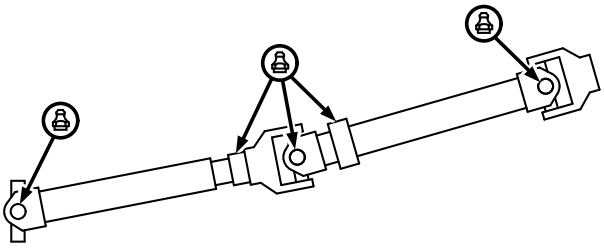
H115668—UN—28AUG15

A—Фільтр системи рециркуляції повітря

Зніміть кришку для чистки/заміни фільтра системи рециркуляції повітря (A).

OUO6075,000441F-UK-21DEC16

Основний проміжний вал (прийомної камери багатошвидкісної молотарки на машинах S770, S780, S785 і S790)



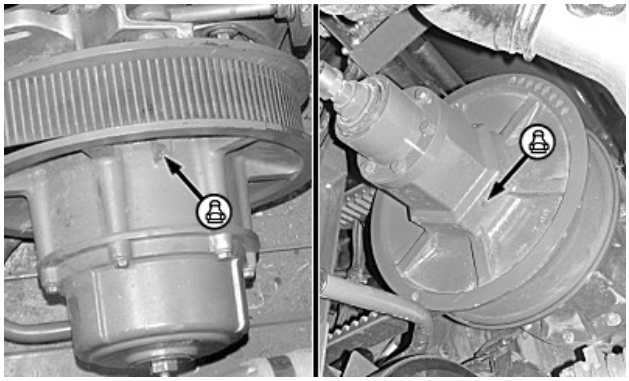
H119656—UN—17OCT16

ПРИМІТКА: Машини, не обладнані багатошвидкісною прийомною камерою молотарки, мають один змащувальний ніпель та повинні змащуватися кожні 400 мотогодин.

Поверніть, щоб отримати доступ до п'яти фітингів, та виконайте змащування.

OUO6075,00044B8-UK-21DEC16

Ведений/приводний шківи сепаратора змінної швидкості (машини S760 і S770)



H120805—UN—13FEB17

Ведені шківи / приводні шківи

ПРИМІТКА: На машинах S770, обладнаних на замовлення приводними шківами великого діаметра, фітинг ОБОВ'ЯЗКОВО повинен змащуватися кожні 50 мотогодин.

ВАЖЛИВО: Ведений і приводний шківи сепаратора змінної швидкості: Закачайте 20-25 порцій мастила в фітинг. УНИКАЙТЕ НАДМІРНОГО ЗМАЩУВАННЯ.

Ведені шківи сепаратору змінної швидкості:
Поверніть шківи, щоб отримати доступ до фітингів.

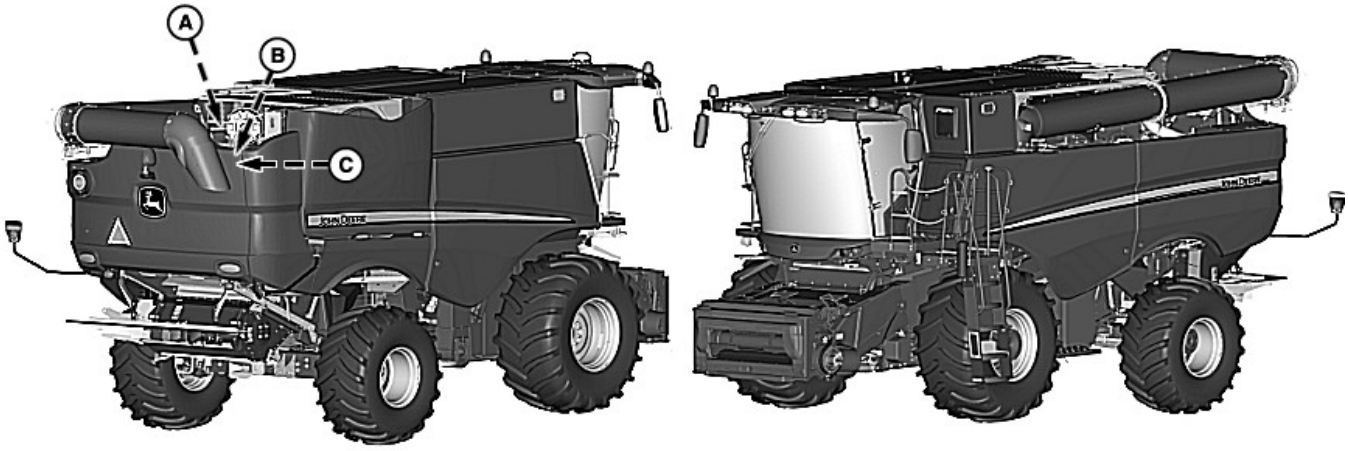
ПРИМІТКА: Запустіть машину та два рази проженіть сепаратор по всьому діапазону швидкостей, щоб забезпечити рівномірне розповсюдження мастила.

Приводні шківи сепаратору змінної швидкості:
Закрийте шківи (високошвидкісні) перед змащуванням фітинга на ступиці зовнішнього шківа. Поверніть шків, щоб отримати доступ до фітинга. Якщо експлуатація постійно здійснюється на високій швидкості, проженіть циліндр по всьому діапазону швидкостей, щоб рівномірно розповсюдити мастило.

OUO6075,00045DB-UK-20MAR17

Технічне обслуговування (кожні 250 мотогодин)

Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 250 мотогодин

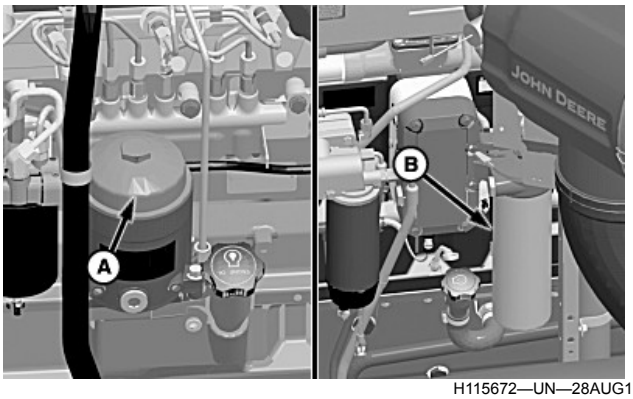


H119636—UN—14OCT16

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 250 годин
A	Замінювання моторної оливи та фільтра (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II) Замінювання моторної оливи та фільтра (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)	•
B	Перевірка сапуна паливного бака	•
C	Перевіряння сапуна бака на сечовину (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)	•

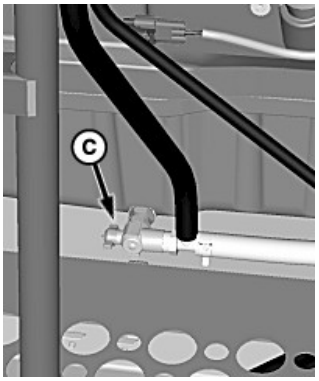
OUO6075,00047ED-UK-15NOV17

Моторне масло та фільтр (Tier 2/Stage II)

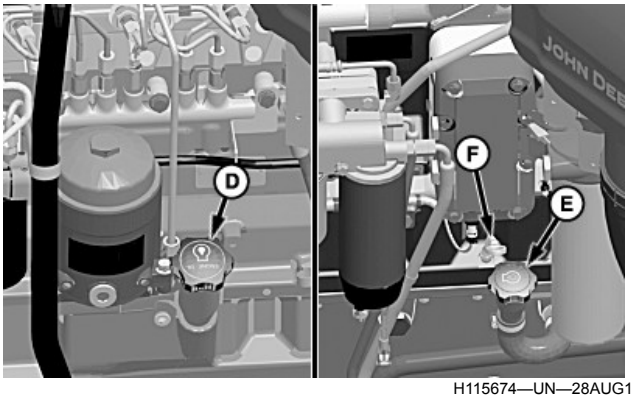


H115672—UN—28AUG15

Схема A / Схема B



H115673—UN—28AUG15



H115674—UN—28AUG15

Схема A / Схема B

A—Ковпачок
B—Масляний фільтр
C—Злив
D—Масляний щуп
E—Ковпачок
F—Масляний щуп

ВАЖЛИВО: У разі використання палива з високим вмістом сірки замінюйте масло кожні 100 мотогодин. Для отримання додаткової інформації стосовно вмісту сірки див. розділ "Паливо та мастило".

Залийте в картер масло сезонної в'язкості або Torq-Gard™ (інтервал обслуговування 250 мотогодин). У разі використання моторного масла John Deere Plus-50™ або Plus-50™ II та фільтра John Deere, інтервал обслуговування можна збільшити на 50 відсотків. Приклад: 250 мотогодин збільшується до 375 мотогодин.

1. **Схема A:** Масляний фільтр картера двигуна максимального навантаження: Зніміть ковпачок (A) та фільтр. Замініть фільтр та установіть ковпачок. Затягніть його згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Ковпачок масляного фільтра—Момент затягування. . . . . 40 Н·м (30 фунт-фут)

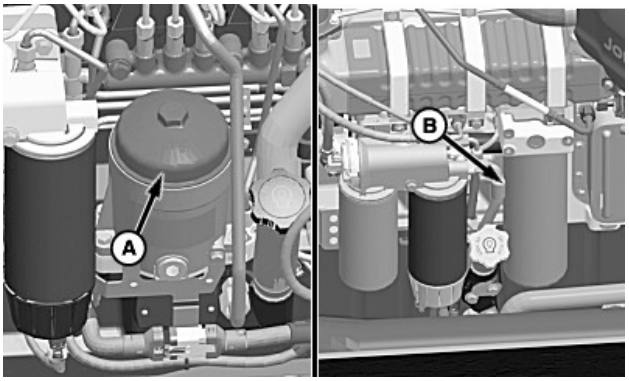
Схема B: Масляний фільтр картера двигуна: Зніміть та замініть масляний фільтр (B).

2. Відкрийте злив (C) для видалення масла.
3. **Схема A:** Масляний фільтр картера двигуна максимального навантаження: Вийміть масляний щуп (D), щоб виконати заправку та перевірити рівень масла після заправки.

Схема B: Масляний фільтр картера двигуна: Зніміть ковпачок (E), щоб виконати заправку та перевірити рівень масла масляним щупом (F) після заправки.

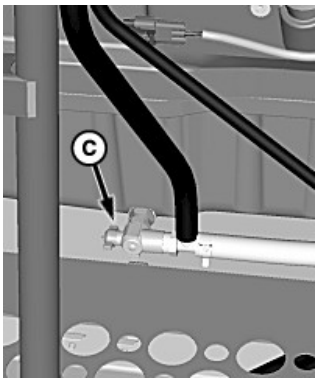
OUO6075,00044BA-UK-25JAN17

Моторна олива та фільтр (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)

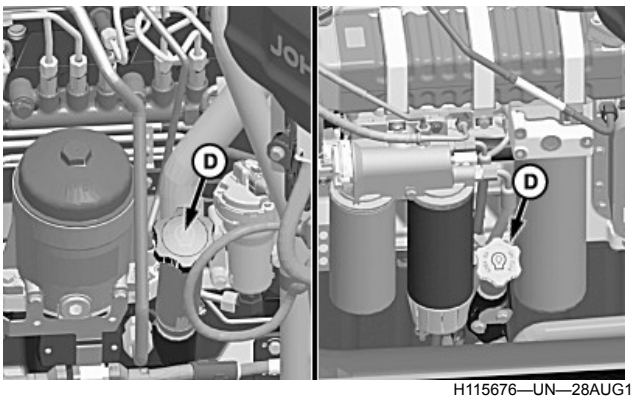


H115675—UN—28AUG15

Схема A / Схема B



H115673—UN—28AUG15



H115676—UN—28AUG15

A—Ковпачок
B—Оливний фільтр
C—Зливний отвір
D—Оливний щуп

ВАЖЛИВО: У разі використання інших моторних масел, ніж вказані в розділі "Паливо та мастило", замінюйте масло кожні 250 мотогодин.

Torq-Gard — це торгова марка Deere & Company
Plus-50 — це торгова марка Deere & Company

У разі використання моторного масла John Deere Plus-50™ II та фільтра John Deere, замінюйте масло кожні 400 мотогодин. Докладніше див. розділ "Пально-мастильні матеріали".

Двигуни Final Tier 4/Stage V потребують використання моторної оливи Plus-50™ II або сертифікованих олив API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6.

Використовуйте тільки дизельне пальне з ультранизьким умістом сірки (ULSD) - максимальний уміст сірки 15 мг/кг (15 млн-1).

1. **Схема A:** Масляний фільтр картера двигуна максимального навантаження: Зніміть ковпачок (A) та фільтр. Замініть фільтр та установіть ковпачок. Затягніть до рекомендованого значення.

Технічні вимоги

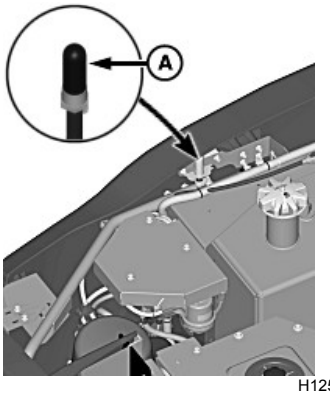
Кришка масляного фільтра—Момент затягування. . . . . 40 Н м (30 фнт-фт)

Схема B: Масляний фільтр картера двигуна: Зніміть та замініть масляний фільтр (B).

2. Відкрийте злив (C) для видалення масла.
3. Вийміть масляний щуп (D), щоб виконати заправку та перевірити рівень масла після заправки.

OUO6075,00047EE-UK-13NOV17

Сапун паливного бака



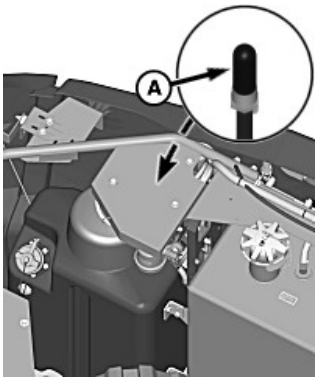
H125430—UN—04DEC18

A—Сапун паливного бака

Виконайте візуальну перевірку сапуна паливного бака (A). Не давайте сміттю накопичуватися на сапуні. Зніміть сапун з патрубка й очистіть.

OUO6075,0004A5E-UK-04DEC18

Сапун бака на сечовину (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)



H125431—UN—04DEC18

A—Сапун бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів

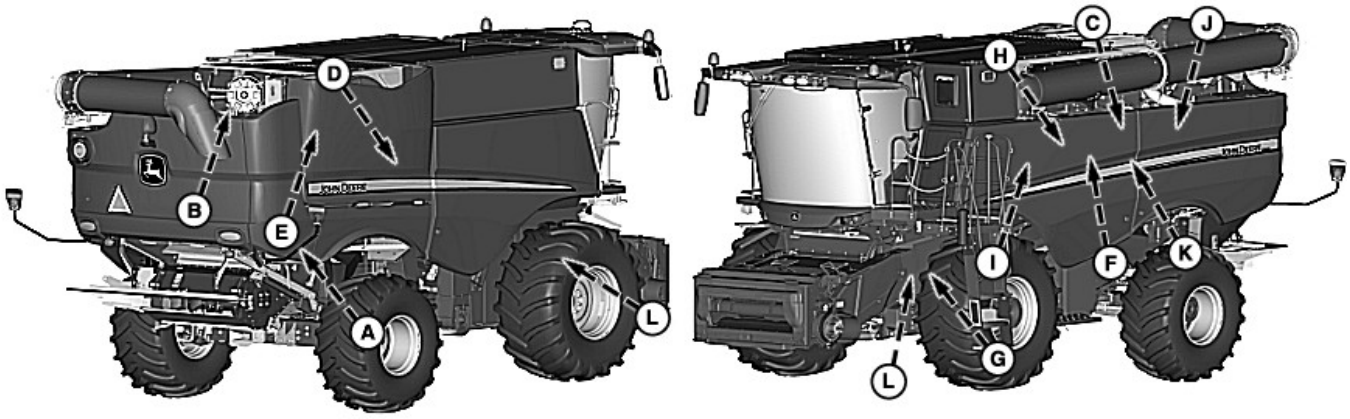
Виконайте візуальну перевірку сапуна бака для реагенту-відновника (A). Не давайте сміттю накопичуватися на сапуні. Зніміть сапун з патрубка й очистіть.

OUO6075,0004A5F-UK-04DEC18

Plus-50 — торгова марка компанії Deere & Company

Технічне обслуговування (кожні 400 мотогодин)

Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 400 мотогодин

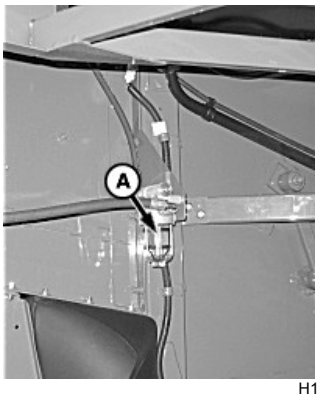


H119653—UN—17OCT16

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 400 годин
A	Чистка фільтру попереднього очищення палива	•
B	Перевірка сепаратора води (машини S780, S785 та S790) Заміна паливного фільтра грубого та тонкого очищення	•
C, D, E	Змащування приводного й веденого шківів змінної швидкості (для машин серій S760 і S770 з двигуном стандарту Final Tier 4/Stage V)	•
F	Змащування верхнього корпусу редуктора вивантажувального шнека	•
G	Змащування підшипника шківа насоса привода мотовила/жатки	•
H	Змащування шліцу карданного шарніра основного проміжного вала (не багатошвидкісна прийомна камера молотарки)	•
I	Змащування верхнього корпусу редуктора вертикального вивантажувального шнека (машини S780, S785 та S790)	•
J	Змащування підшипника приводного вала вивантажувального механізму / подрібнювача	•
K	Змащування приводного шківа змінної швидкості	•
L	Змащування підшипників прискорювача подачі рослинної маси	•

OUO6075,00047F1-UK-13NOV17

Фільтр попереднього очищення палива



H115657—UN—28AUG15

A—Фільтр попереднього очищення палива

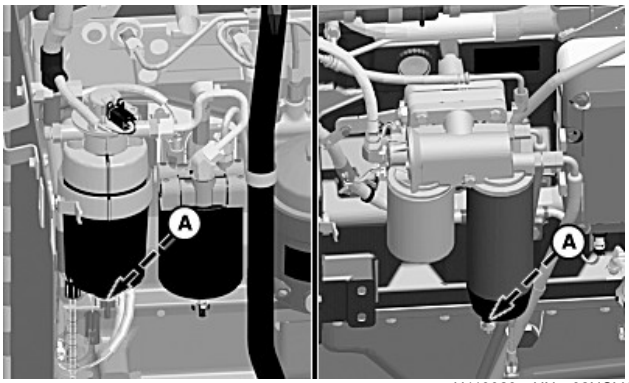
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виконанням технічного обслуговування паливного фільтра, вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

1. Закрийте запірний клапан паливного баку.
2. Зніміть фільтр попереднього очищення палива (A) і очистіть сітку.
3. Установіть сітку та фільтр. Відкрийте запірний клапан паливного бак для наповнення. За додатковою інформацією зверніться до

відповідного розділу технічного обслуговування (моторні рідини та фільтри).

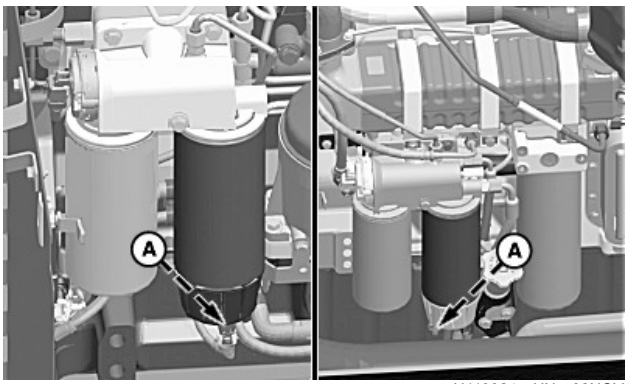
OUO6075,0004428-UK-17JAN17

Водовідділювач



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (схема A / схема B)



H119924—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (схема A / схема B)

A—Спорожнювання

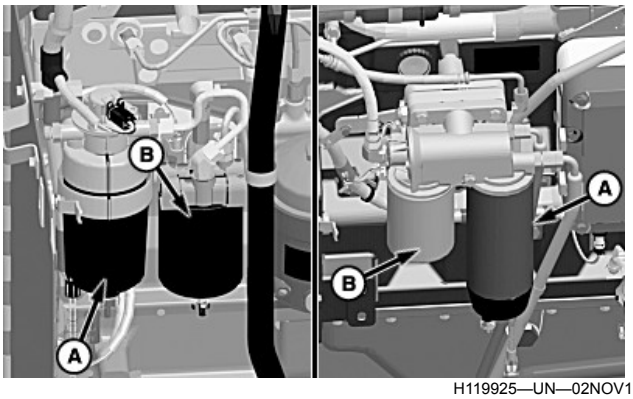
Перевіряйте сепаратор води (A) на наявність води, або коли генерується діагностичний код несправності.

Відкрийте злив, щоб видалити воду з сепаратора. За додатковою інформацією зверніться до відповідного розділу технічного обслуговування (моторні рідини та фільтри).

Зніміть та збережіть сепаратор води.

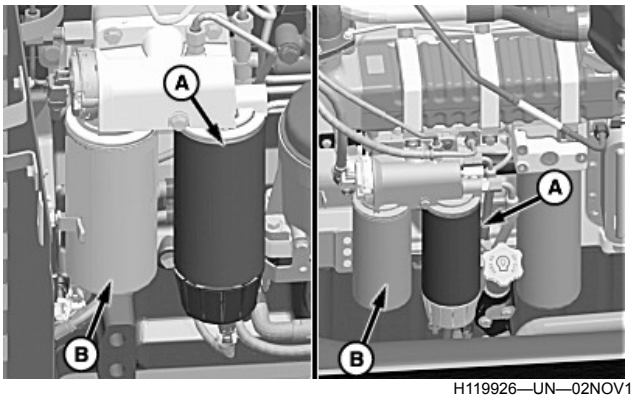
OUO6075,00047F3-UK-13NOV17

Паливний фільтр грубого та тонкого очищення



H119925—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (схема A / схема B)



H119926—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (схема A / схема B)

A—Паливний фільтр грубого чищення
B—Паливний фільтр тонкого чищення

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Рідина під високим тиском, яка залишається в паливних магістралях, може призвести до серйозних травм. Перед від'єднанням паливних магістралей, датчиків або інших компонентів, розташованих між паливним насосом високого тиску та форсунками на двигунах, оснащених акумуляторною паливною системою високого тиску (HPCR), зачекайте щонайменше 15 хвилин після зупинки двигуна.

Перед виконанням технічного обслуговування паливного фільтра, вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

1. Паливний фільтр грубого очищення:
   a. Закрийте запірний клапан паливного баку.
   b. Зніміть і замініть паливного фільтра грубого очищення (A) у разі зниження продуктивності або виводу діагностичного коду несправності.

c. Від'єднайте датчик води (якщо встановлений)

d. Видаліть паливо з фільтра та утилізуйте його.

e. Установіть змінній паливний фільтр грубого очищення.

f. Відкрийте запірний клапан паливного бака та поверніть ключ запалювання в положення УВІМК, щоб прокачати паливну систему. За додатковою інформацією зверніться до відповідного розділу технічного обслуговування (моторні рідини та фільтри).

2. Паливний фільтр тонкого очищення:

a. Закрийте запірний клапан паливного баку.

b. Зніміть і замініть паливного фільтра тонкого очищення (B) у разі зниження продуктивності або виводу діагностичного коду несправності.

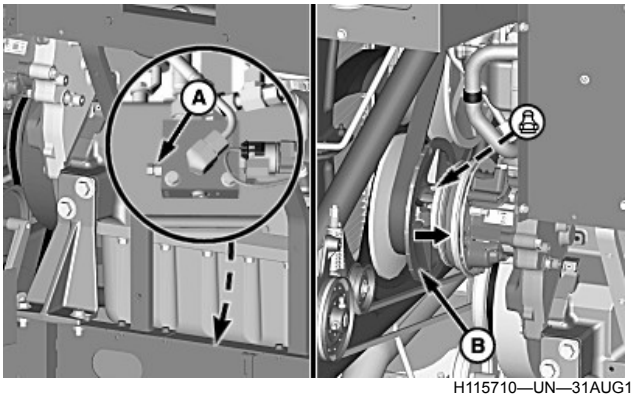
c. Видаліть паливо з фільтра та утилізуйте його.

d. Установіть змінній паливний фільтр тонкого очищення.

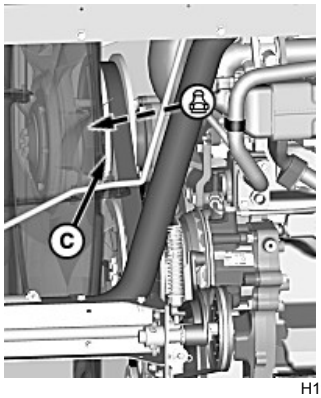
e. Відкрийте запірний клапан паливного бака та поверніть ключ запалювання в положення УВІМК, щоб прокачати паливну систему. Докладніше див. відповідний розділ технічного обслуговування ("Моторні рідини та фільтри").

OUO6075,00047F5-UK-13NOV17

Приводний і ведений шківи змінної швидкості (для машин серій S760 і S770 з двигуном стандарту Final Tier 4/Stage V)



H115710—UN—31AUG15



H115711—UN—31AUG15

A—Гвинт для стравлювання тиску
B—Приводний шків
C—Ведений шків

ПРИМІТКА: Доступ до клапану стравлювання тиску в приводі змінної швидкості та шківів можна отримати, відкривши кришку сепаратора.

1. Клапан стравлювання тиску в приводі змінної швидкості - ослабте гвинт для стравлювання тиску (A), щоб стравити тиск зі шківів.

ВАЖЛИВО: Для отримання достатньої кількості мастила, внутрішній приводний шків повинен бути повністю всунутий.

Якщо шківи не будуть повністю розділені, діапазон руху шківів може бути обмежений.

2. Приводний шків змінної швидкості - знайдіть змащувальний ніпель на приводному шківі (B). Потягніть приводний шків до двигуна до повного відкриття. Закачайте в ніпель 10 - 12 порцій мастила. Надлишки мастила виходитимуть з передньої сторони приводного шківа.

ВАЖЛИВО: Для отримання достатньої кількості мастила, ведені шківи повинні бути повністю закриті.

Якщо шківи не будуть повністю закриті, діапазон руху шківів може бути обмежений.

3. Ведений шків змінної швидкості - знайдіть змащувальний ніпель на веденому шківі (B). Притискайте ведені шківи один до одного до повного закриття. Закачайте в ніпель 10 - 12 порцій мастила. Надлишки мастила виходитимуть з передньої сторони веденого шківа.

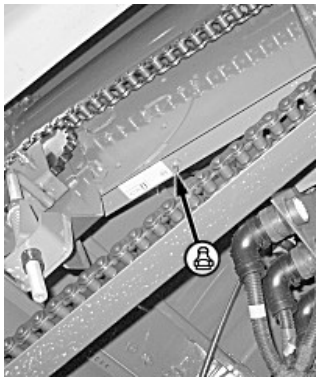
Затягніть гвинт та гайку для стравлювання тиску на клапані згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Гвинт та гайка для стравлювання тиску—Момент затягування. . . . . 23 Н·м (17 фнт-фт)

OUO6075,00047F6-UK-13NOV17

Верхній корпус редуктора вивантажувального шнека

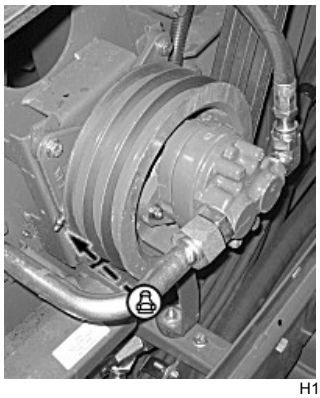


H115712—UN—31AUG15

Змастіть фітинг.

OUO6075,000468D-UK-28MAR17

Підшипник шківа насоса привода мотовила/жатки



H115713—UN—31AUG15

Змастіть фітинг.

OUO6075,000468E-UK-20MAR17

Шліц карданного шарніра основного проміжного вала (не багатошвидкісна прийомна камера молотарки)



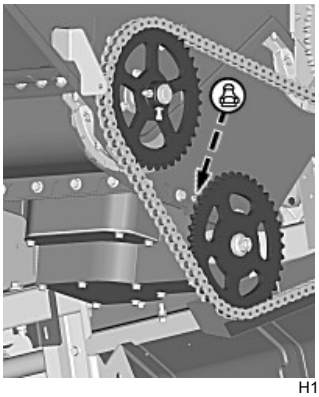
H115714—UN—31AUG15

ПРИМІТКА: Машини, обладнані багатошвидкісною прийомною камерою молотарки, мають п'ять змащувальних ніпелів.

Поверніть, щоб отримати доступ до фітинга, та виконайте змащування.

OUO6075,000442F-UK-17JAN17

Верхній корпус редуктора вертикального вивантажувального шнека (машини S780, S785 та S790)



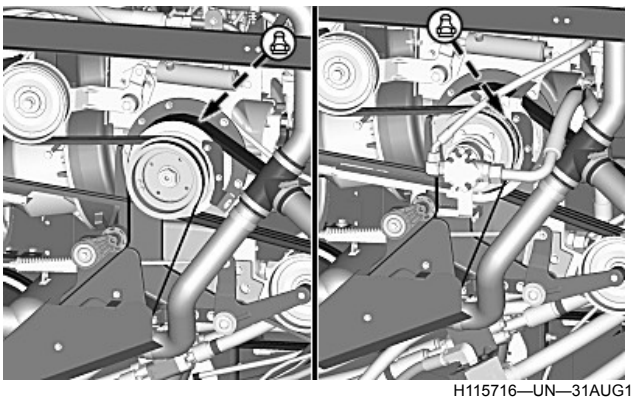
H115715—UN—31AUG15

ВАЖЛИВО: Закачайте 10 порцій мастила в фітинг.

Змастіть фітинг.

OUO6075,000468F-UK-28MAR17

Підшипник приводного вала подрібнювача/вивантажувального механізму



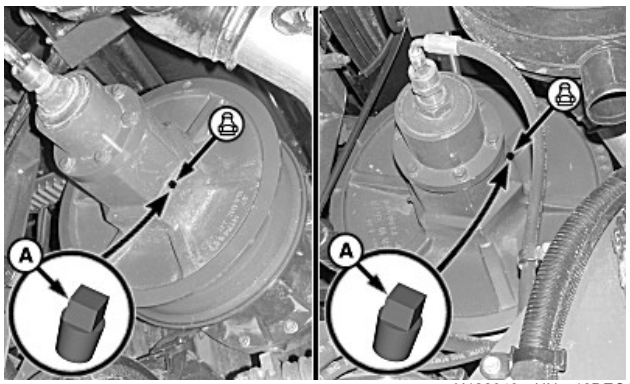
H115716—UN—31AUG15

Схема A / схема B

Поверніть шків, щоб отримати доступ до фітинга в нижній частині канавки шківа, та змастіть фітинг.

OUO6075,0004690-UK-20MAR17

Приводний шків змінної швидкості



H122949—UN—18DEC17

Приводні шківи (невеликого діаметру) / приводні шківи (великого діаметру)

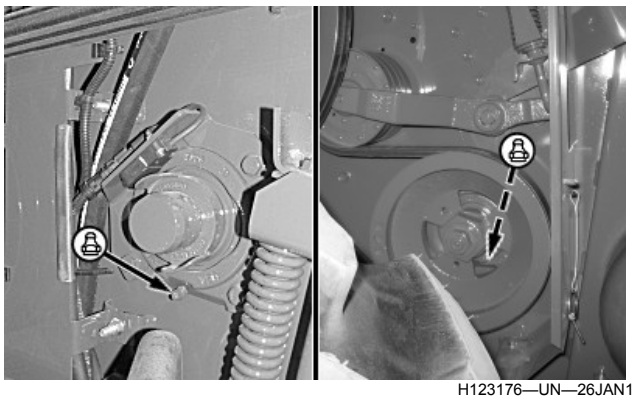
A—Трубна заглушка

ВАЖЛИВО: Витягніть трубну заглушку трубки (A) і встановіть змащувальний ніпель. Закачайте 40-45 порцій мастила в фітинг. УНИКАЙТЕ НАДМІРНОГО ЗМАЩУВАННЯ. Зніміть змащувальний ніпель та вставте заглушку трубки.

1. Закрийте шківи (високошвидкісні) перед змащуванням через заглушку трубки на ступиці зовнішнього шківа.
2. Поверніть шків, щоб отримати доступ до заглушки трубки.
3. Якщо експлуатація постійно здійснюється на високій швидкості, проженіть циліндр по всьому діапазону швидкостей, щоб рівномірно розповсюдити мастило.

OUO6075,0004862-UK-18DEC17

Підшипники прискорювача подачі рослинної маси



H123176—UN—26JAN18

Ліва сторона / права сторона

Поверніть шківи, щоб отримати доступ, та виконайте змащування ніпелів.

OUO6075,000488A-UK-26JAN18

Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 400 мотогодин (продовження)

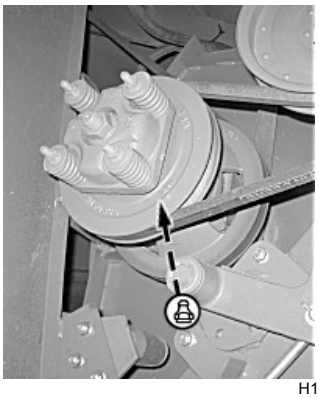


H119654—UN—17OCT16

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 400 годин
A	Змащування муфти ковзання приводу шнека недомолота (машини S760 і S770)	•
B	Змащування муфти ковзання привода шнекового транспортеру	•
C	Заповніть мастилом правий змащувальний блок	•
D	Змащування підшипників відбійного бітера (опціонально) (машини S770, S780, S785 і S790)	•
E	Змащування підшипників вивантажувального бітера	•
F	Змащування підшипників вала очисного вентилятора	•
G	Змащування рульової тяги заднього моста	•
H	Змащування дискового ножа розкидача (якщо встановлений)	•
I	Перевірка оливи корпусу редуктора відбійного бітера (на замовлення) (машини S770, S780, S785 і S790)	•
J	Перевірка масла в приводі сепаратора	•
K	Перевірка масла в кінцевій передачі	•

OUO6075,00049BA-UK-30MAY18

Муфта ковзання привода шнека недомолота (машини S760 і S770)



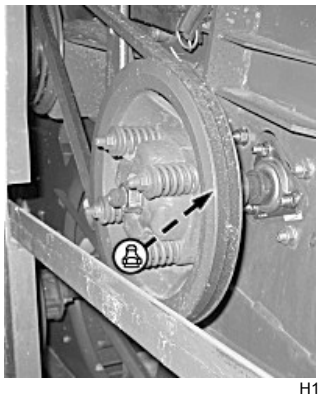
H115720—UN—31AUG15

ВАЖЛИВО: Уникайте надмірного змащування.

Поверніть шків в зборі, щоб отримати доступ до ніпеля.

OUO6075,0004433-UK-17JAN17

Муфта ковзання привода шнекового транспортера



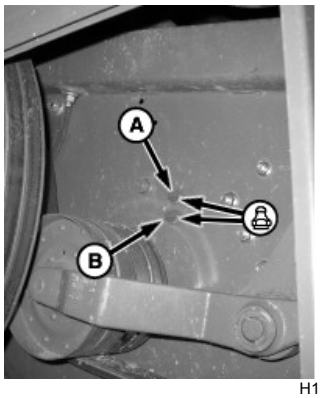
H115721—UN—31AUG15

ВАЖЛИВО: Уникайте надмірного змащування.

Поверніть шків в зборі, щоб отримати доступ до ніпеля.

OUO6075,0004434-UK-17JAN17

Правий змащувальний блок



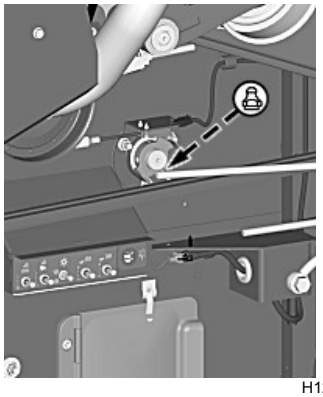
H115722—UN—31AUG15

A—Підшипник основного проміжного вала
B—Підшипник сепаратора

Змастіть ніпель для змащування підшипника основного проміжного вала (A) та підшипника сепаратора (B).

OUO6075,0004435-UK-17JAN17

Підшипники відбійного бітера (на замовлення) (машини S770, S780, S785 і S790)

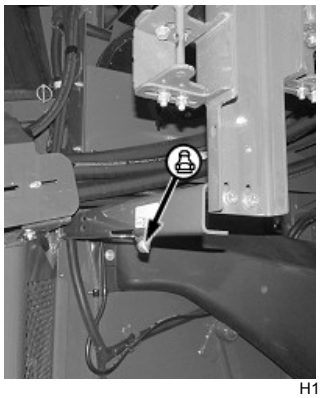


H123397—UN—09FEB18

Змастіть фітинг (з обох боків).

OUO6075,00048A7-UK-09FEB18

Підшипники вивантажувального бітера



H115724—UN—31AUG15

Змастіть фітинг (з обох боків).

OUO6075,0004693-UK-21MAR17

Підшипники вала очисного вентилятора



H123398—UN—09FEB18

Змастіть фітинг (з обох боків).

OUO6075,00048A8-UK-09FEB18

Рульова тяга заднього моста

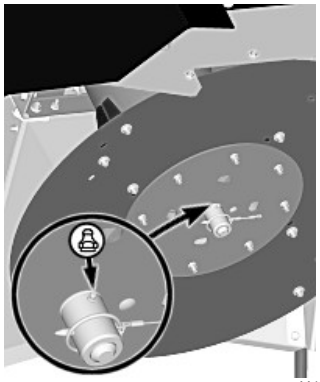


H115726—UN—31AUG15

Змастіть фітинг (з обох боків) на кульовій опорі наконечника рульового управління з гідропідсилювачем.

OUO6075,0004695-UK-21MAR17

Дисковий ніж розкидача (якщо встановлений)

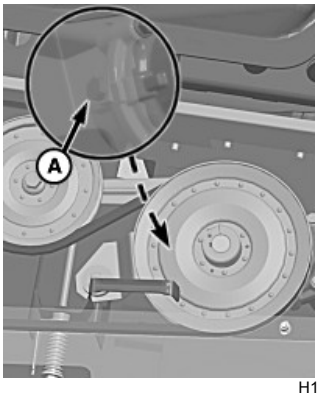


H115727—UN—31AUG15

Змастіть фітинг (з обох боків), щоб запобігти корозії ступиць та валів.

OUO6075,0004696-UK-21MAR17

Олива корпусу редуктора відбійного бітера (на замовлення) (машини S770, S780, S785 і S790)



H115728—UN—31AUG15

A—Пробка

Вийміть заглушку (A) та перевірте рівень масла. Якщо треба, долийте оливу.

OUO6075,00046D6-UK-28MAR17

Масло привода сепаратора



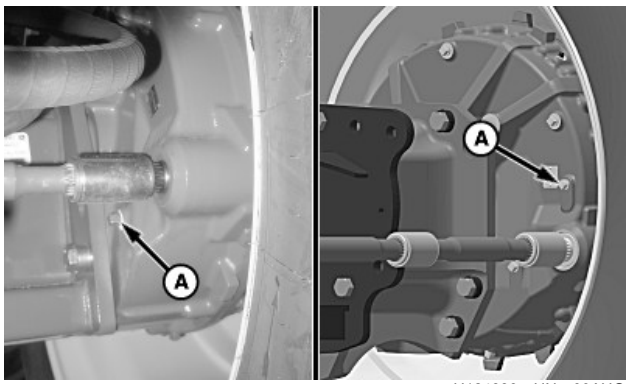
H115729—UN—31AUG15

A—Масляний щуп

Вийміть масляний щуп (A) і перевірте рівень масла. Рівень масла має знаходитись між канавками на масляному щупі. Якщо треба, долийте масло.

OUO6075,000443C-UK-17JAN17

Олива кінцевої передачі



H124880—UN—09AUG18

Конфігурація HillMaster™ з одинарними шинами (зліва) / спареними шинами (справа)

A—Заглушка

ВАЖЛИВО: Машини HillMaster™: Під час перевіряння оливи в кінцевій передачі не допускайте, щоб поблизу машини під час вирівнювання були сторонні особи.

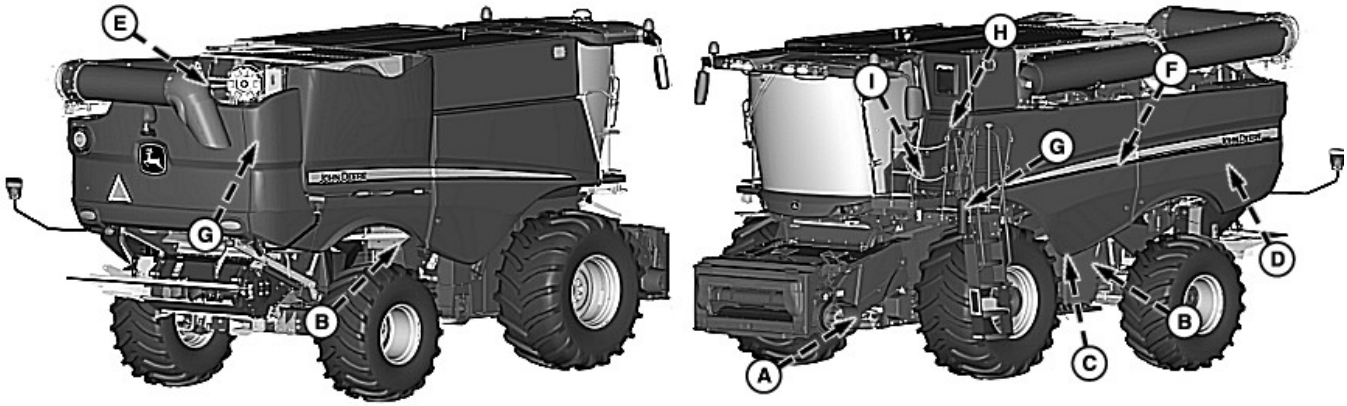
ПРИМІТКА: Машини HillMaster™: Для точного визначення рівня оливи кінцеві передачі повинні бути розташовані таким чином, щоб вхідний вал кінцевої передачі був на одному рівні з приводним валом моста.

Витягніть заглушку (A) та перевірте рівень оливи (з обох боків). Олива має бути на рівні 12 мм (0,5 дюйма) від нижньої частини отвору. Додайте за потреби оливу.

OUO6075,0004A17-UK-15AUG18

HillMaster — торгова марка компанії Deere & Company

Таблиця інтервалів обслуговування (кожні 400 мотогодин) (продовження)



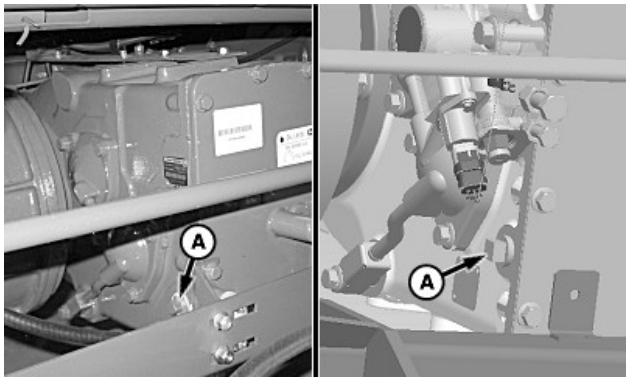
H132992—UN—19JAN21

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 400 годин
A	Перевірка трансмісійного масла (машини S760 та S770, не ProDrive™) Перевірка довжини тросів, що ведуть до циліндрів стоянкових гальм (машини S760 і S770 з трансмісією з кнопковим перемиканням передач)	•
B	Обслуговування й чищення акумуляторних батарей	•
C	Замінювання фільтра в гідравлічній/гідростатичній системі (для машин серій S760 і S770)	•
D	Замінювання заправного фільтра в гідростатичній системі (для машин не-ProDrive™ серій S760 і S770) Заміна фільтру заправки в гідростатичній системі (машини S760 і S770 ProDrive™)	•
E	Замінювання заправного фільтра в гідростатичній системі (для машин ProDrive™ серій S780, S785 і S790) Заміна фільтра корпусу редуктора головного двигуна (машини S760 та S770, не ProDrive™) Заміна фільтра корпусу редуктора головного двигуна (машини S760 та S770 ProDrive™)	•
F	Перевіряння повітряного фільтра системи захисту від потрапляння сміття (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)	•
G	Перевірка, заправка або заміна вогнегасників	•
H	Перевіряння оливи корпуса редуктора основного проміжного вала (привід приймальної камери молотарки з постійною та змінною швидкістю)	•
I	Перевіряння гальмівної рідини (для машин не-ProDrive™ серій S760 і S770)	•

ProDrive — торгова марка компанії Deere & Company

OUO6075,0004FC8-UK-19JAN21

Трансмісійне масло (машини S760 та S770, не ProDrive™)



H115752—UN—02SEP15

Механічне перемикання передач / кнопкове перемикання передач

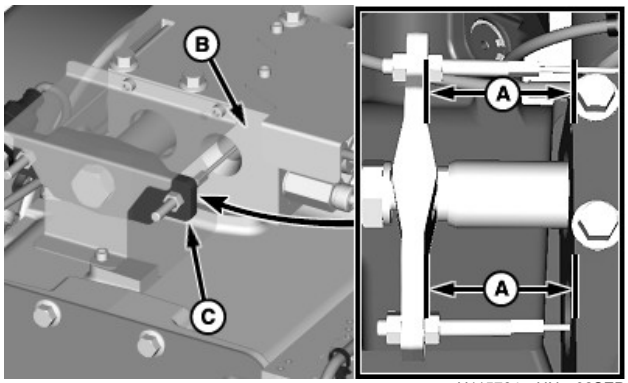
A—Заглушка

Вийміть заглушку (A) та перевірте рівень масла.

Долийте таку кількість масла, щоб воно знаходилось в діапазоні 12 мм (1/2 дюйма) від нижньої частини отвору.

OUO6075,000443F-UK-17JAN17

Троси циліндрів стоянкових гальм (машини S760 і S770 з трансмісією з кнопковим перемиканням передач)



H115764—UN—02SEP15

A—Відстань
B—Корпус силового привода
C—Пристрій балансування

ПРИМІТКА: Поставте машину на стоянкове гальмо (поршень висунутий, пружина задіяна).

Проведіть вимірювання та переконайтесь, що відстань (A) між корпусом силового привода (B) до пристрою балансування (C) з обох сторін відповідає специфікації.

Технічні вимоги

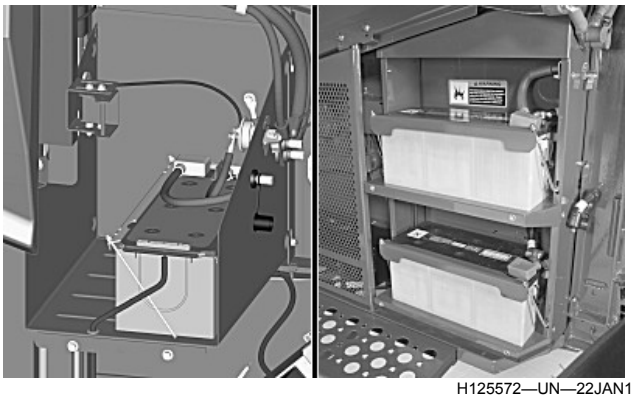
Трос стоянкового гальма—Момент затягування. . . . . 37-1/2 ± 2-1/2 мм (1-31/64 ± 3/32 дюйма)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Троси циліндрів стоянкового гальма знаходяться під надвисоким тиском. Регулювання тросів ПОВИННО виконуватися вашим дилером John Deere.

Якщо троси не відрегульовані, зверніться до вашого дилера John Deere.

OUO6075,0004440-UK-17JAN17

Акумуляторні батареї



H125572—UN—22JAN19

Схема A / Схема B

ПРИМІТКА: Акумуляторні батареї розташовані з правого або з лівого боку в залежності від моделі машини.

1. Очистіть верхню частину акумуляторних батарей та перевірте рівень у кожному елементі.
2. Якщо треба, залийте дистильовану воду до нижньої частини заливної горловини.
3. Очистіть штирі батарей, кабелі та, якщо треба, затягніть з'єднання.

OUO6075,0004A99-UK-11JAN19

Фільтр в гідравлічній/гідростатичній системі (машини S760 та S770)



H115753—UN—02SEP15

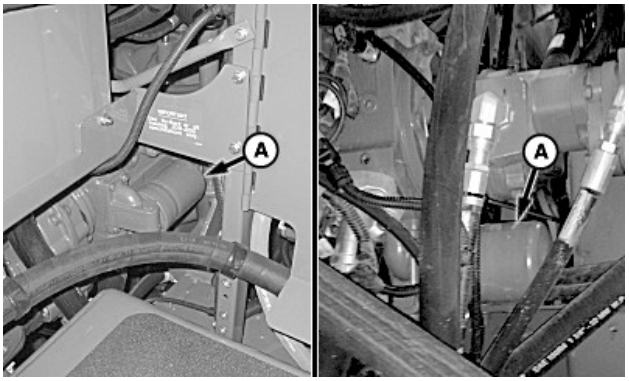
A—Фільтр

ПРИМІТКА: При заміні фільтрів можна не виконувати злив з системи.

1. Зніміть та замініть фільтр (A).
2. Нанесіть масло на ущільнення на новому фільтрі.
3. Установіть фільтр. Затягніть його вручну, потім затягніть його ще приблизно на 1/2 обороту.

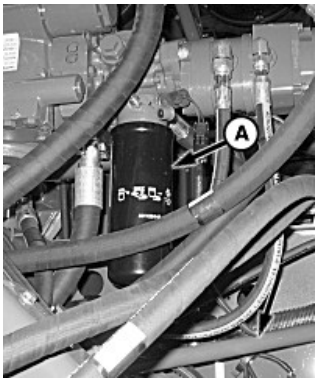
OUO6075,0004E01-UK-13APR20

Фільтр заправки в гідростатичній системі



H121740—UN—12JUN17

Схема A / Схема B



H121741—UN—12JUN17

Схема C

A—Фільтр

ПРИМІТКА: Залежно від конфігурації машини, схема та місце розташування фільтра заправки в гідравлічній системі може відрізнятися.

При заміні фільтрів можна не виконувати злив з системи.

1. Зніміть фільтр (A).
2. Замініть фільтр та нанесіть оливу на ущільнення на новому фільтрі.
3. **Схема A та схема B:** Затягніть його вручну, потім затягніть його згідно з технічними характеристиками.

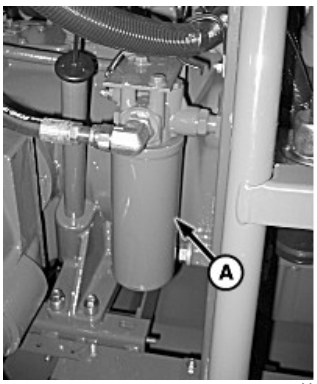
Технічні вимоги

Фільтр заправки в гідростатичній системі—Момент затягування	45°Н·м (33 фунто-футів)

Схема C: Затягніть його вручну, потім затягніть його ще приблизно на 1/2 обороту.

OUO6075,0004E02-UK-26JUN20

Фільтр корпусу редуктора головного двигуна



H115762—UN—02SEP15

A—Фільтр

ПРИМІТКА: Залежно від конфігурації машини фільтр корпусу редуктора головного двигуна розташовується в різних ділянках машини. Для отримання додаткової інформації див. «Таблиця інтервалів обслуговування — кожні 400 мотогодин (продовження)».

При заміні фільтрів можна не виконувати злив з системи.

1. Зніміть та замініть фільтр (A).
2. Нанесіть масло на ущільнення на новому фільтрі.
3. Установіть фільтр, затягнувши його вручну, потім затягніть його ще приблизно на 1/2 оберту.

OUO6075,00046D8-UK-28MAR17

Повітряний фільтр системи захисту від потрапляння сміття в двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)



H115760—UN—02SEP15

ВАЖЛИВО: Коли на дисплеї відображається індикатор засмічення повітряного фільтру, виконайте обслуговування фільтру грубого очищення.

Перевірте фільтр тонкого очищення на засмічення.

OUO6075,00047F9-UK-15NOV17

Вогнегасники





H123657—UN—02MAR18

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перевіряйте ремінь та кріпильні деталі вогнегасника щонайменше раз на рік. Якщо ремені або кріпильні деталі вогнегасника мають ознаки пошкодження або незвичайного зносу, вицвітання кольору або стирання, необхідно відразу замінити всю ремінну систему та кріплення. Для безпеки замінюйте компоненти вогнегасників запасними частинами, що схвалені для використання в цій машині. Зверніться до вашого дилера John Deere.

Перевірте вогнегасники (спереду та ззаду), дотримуючись інструкцій з технічного обслуговування, вказаних на етикетці вогнегасників.

Якщо необхідно, виконайте Їх заправку або заміну.

OUO6075,000490D-UK-02MAR18

Олива корпусу редуктора основного проміжного вала (привод прийомної камери молотарки з постійною та змінною швидкістю)



H115761—UN—02SEP15

A—Оливомірний щуп

Перевірте рівень оливи корпусу редуктора основного проміжного вала за допомогою оливомірного щупа (A). Якщо треба, долийте оливу.

OUO6075,00046D9-UK-29MAR17

Гальмівна рідина (машини S760 та S770, не ProDrive™)



H115754—UN—02SEP15

A—Ковпачок резервуара

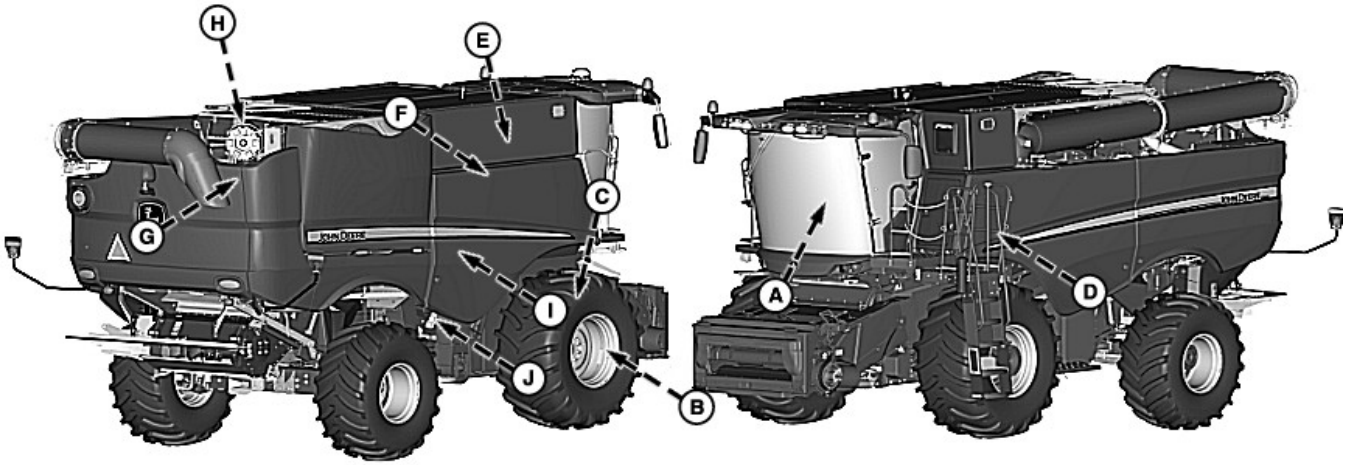
1. Загляньте через ковпачок резервуару (A) та перевірте гальмівну рідину.

ПРИМІТКА: Уникайте потрапляння бруду в гальмівну рідину.

2. Долийте гальмівну рідину до рівня 6 мм (1/4 дюйма) від верху.

OUO6075,0004449-UK-16JAN17

Таблиця інтервалів обслуговування (кожні 400 мотогодин) (продовження)



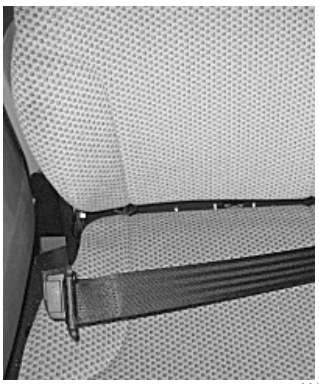
H134411—UN—17MAY21

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 400 годин
A	Перевірка ременів безпеки	•
B	Мастильний фільтр корпусу редуктора головного двигуна/ProDrive™ (машини ProDrive™ серії S760 та S770) Мастильний фільтр корпусу редуктора головного двигуна/ProDrive™ (машини ProDrive™ серії S780, S785 та S790)	•
C	Змащування муфти ковзання приймальної камери молотарки	•
D	Затягування гайки електромагнітної муфти (камери молотарки з постійною та змінною швидкістю)	•
E	Чищення привода прийомної камери корпусу приводного механізму багатошвидкісної молотарки (машини серії S770, S780, S785 та S790)	•
F	Перевірка оливи корпуса редуктора завантажувального шнека	•
G	Заміна сапуна бака на сечовину (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) Заміна сапуна паливного бака	•
H	Перевірка фільтрувальних елементів повітряних фільтрів	•
I	Чищення датчика вологості (за наявності) Чищення датчика вологості перепускного шнека Чищення камери підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (якщо встановлено) Заміна ActiveVision™ картриджа з осушувачем для камери підйомника для очищеного зерна (якщо встановлено)[a]	•
J	Чищення перепускного шнека системи незернової частини врожаю (за потреби) Чищення камери системи незернової частини врожаю ActiveVision™ (якщо встановлено) Заміна картриджа з осушувачем для камери незернової частини врожаю ActiveVision™ (якщо встановлено)[a]	•

ActiveVision — торгова марка компанії Deere & Company
[a]Якщо сезон жнив закінчився, зачекайте до початку наступного сезону, щоб подовжити термін служби картриджа.

OUO6075,0004FC9-UK-18MAY21

Ремені безпеки



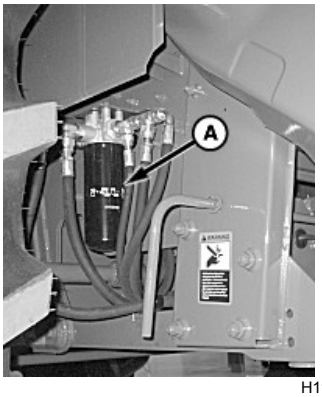
H115757—UN—02SEP15

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перевіряйте ремінь безпеки та кріпильні деталі щонайменше раз на рік. Якщо система ременя безпеки, у том числі кріплення, застібка, ремінь або система втягування мають ознаки пошкодження або незвичайного зносу, вицвітання кольору чи сліди абразивного зношування, необхідно відразу ж замінити повністю систему ременя. Для вашої безпеки заміняйте систему ременя безпеки запасними частинами, що затверджені для вашої машини. Зверніться до вашого дилера John Deere.

Перевірте ремінь безпеки на наявність пошкоджень.

OUO6075,0004698-UK-21MAR17

Мастильний фільтр корпусу редуктора головного двигуна/ProDrive™ (машини ProDrive™)



H115763—UN—02SEP15

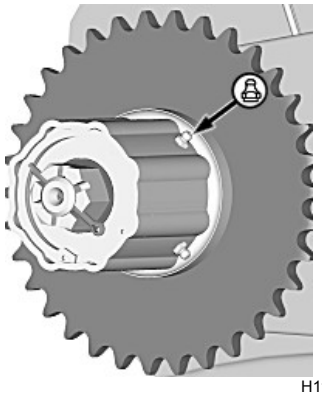
A—Фільтр

ПРИМІТКА: При заміні фільтрів можна не виконувати злив з системи.

1. Зніміть та замініть фільтр (A).
2. Нанесіть масло на ущільнення на новому фільтрі.
3. Установіть фільтр, затягнувши його вручну, потім затягніть його ще приблизно на 1/2 оберту.

OUO6075,00046DA-UK-28MAR17

Муфта ковзання прийомної камери молотарки

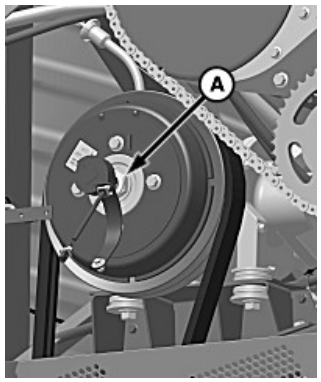


H115747—UN—01SEP15

Змащуйте ніпель на верхній муфті ковзання прийомної камери молотарки, доки мастило не почне виходити через ущільнення.

OUO6075,000444C-UK-16JAN17

Гайка електромагнітної муфти (камери молотарки з постійною та змінною швидкістю)



H134413—UN—17MAY21

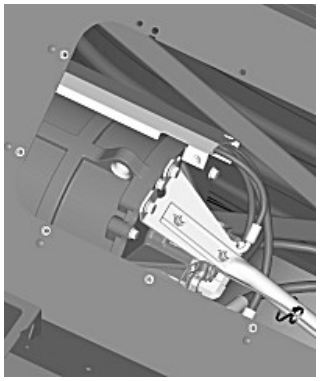
A—Електромагнітна гайка зчеплення жатки

Затягніть електромагнітну гайку зчеплення (A) згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги	
Електромагнітна гайка зчеплення жатки—Момент затягування	328 Н·м (242 фнт-фт)

OUO6075,0005144-UK-18MAY21

Привод приймальної камери корпусу приводного механізму багатошвидкісної молотарки (машини серії S770, S780, S785 та S790)



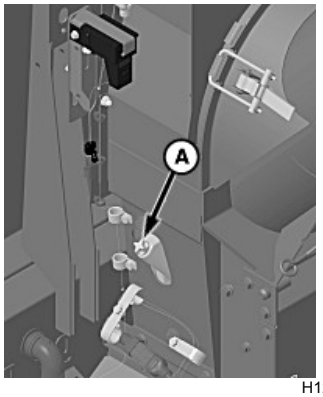
H125585—UN—17JAN19

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Бруд, олива, солома та залишки рослин у цій ділянці становлять пожежну небезпеку. Напрям вітру, тип культури та її вологість можуть впливати на місце і спосіб накопичення соломи і сміття. Не очищуйте цю ділянку із увімкнутим двигуном.

1. Зніміть стійку для зберігання (якщо встановлено) з передньої частини зернового бункера.
2. Зніміть дверцята на передній стороні зернового бункера.
3. Вичистіть матеріал навколо картера привода приймальної камери багатошвидкісної молотарки.
4. Встановіть дверцята та стійку для зберігання (якщо вона є).

OUO6075,0004E94-UK-17JUN20

Олива корпуса редуктора завантажувального шнека



H123565—UN—22FEB18

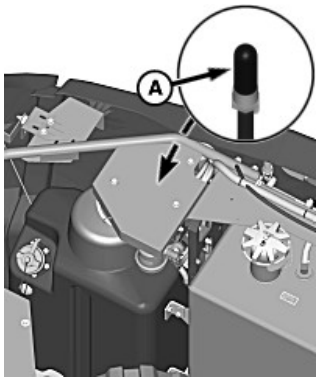
A—Оливний щуп

ПРИМІТКА: Злив корпусу редуктора завантажувального шнека виконувати не потрібно.

Перевірте рівень оливи за допомогою оливного щупа (A) і долийте оливу (за потреби).

OUO6075,00048BF-UK-22FEB18

Сапун бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/ Stage V)



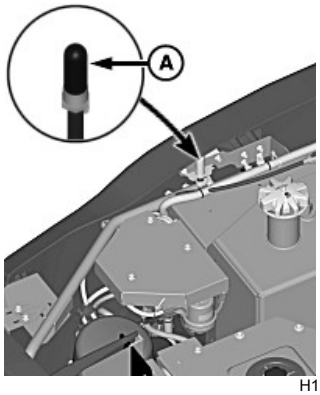
H125431—UN—04DEC18

A—Сапун бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів

Зніміть і замініть сапун бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів (A).

OUO6075,0004A60-UK-04DEC18

Сапун паливного бака



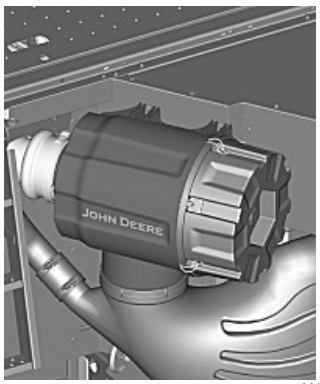
H125430—UN—04DEC18

A—Сапун

Зніміть та замініть сапун паливного бака (A).

OUO6075,0004A61-UK-04DEC18

Елементи повітряних фільтрів



H115759—UN—02SEP15

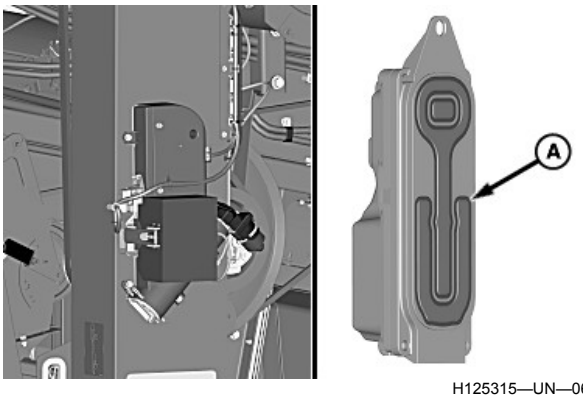
ВАЖЛИВО: Коли на дисплеї відображається індикатор засмічення повітряного фільтру двигуна, виконайте обслуговування повітряного фільтру грубого очищення.

Перевірте фільтр тонкого очищення на засмічення.

Виконайте перевірку на витоки та пошкодження витяжної трубки.

OUO6075,0004451-UK-16JAN17

Датчик вологості (якщо встановлений)



H125315—UN—06NOV18

A—Датчик вологості

ВАЖЛИВО: Статична електрика може пошкодити модуль датчика вологості. Щоб уникнути пошкодження, доторкайтесь до металевої поверхні машини принаймні однією рукою, перед тим як працювати з датчиком вологості або чистити його.

Датчик вологості має внутрішні компоненти, які можуть послабитися у разі падіння та не відразу виявляються. Обережно поводьтеся з датчиком вологості під час роботи або чищення.

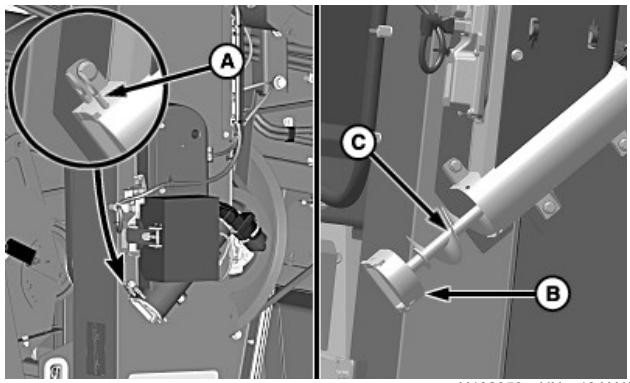
Знімайте та очищуйте датчик вологості (A) при роботі в бур'яні, зелених культурах або культурах з дуже дрібним зерном (канола).

- Не використовуйте розчинники або інші очищувачі на поверхні датчика.
- Для чищення рекомендована суха ганчірка. Якщо це не підходить, то протріть просто ганчіркою та водою.
- Не мийте поверхню датчика вологості під високим тиском.

Встановіть датчик вологості та виконайте його калібрування. Для отримання додаткової інформації див. довідку щодо програми для калібрування або довідку щодо робочого місця оператора.

OUO6075,000513D-UK-14MAY21

Датчик вологості перепускного шнека (за потреби)



H132959—UN—18JAN21

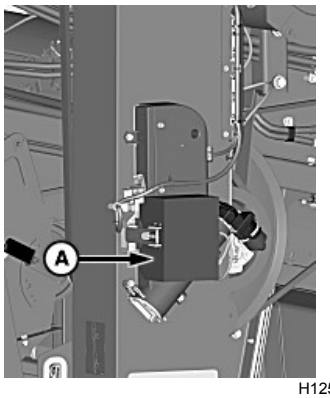
A—Штифт (2 шт.)
B—Кінцевий ковпачок
C—Шнек

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

1. Видаліть штифти (A) і кінцевий ковпачок (B).
2. Зніміть шнек (C) з перепускного трубопроводу датчика вологості.
3. Очистіть шнек і ділянку всередині перепускного трубопроводу датчика вологості.
4. Установіть і вирівняйте шнек.
5. Установіть кінцевий ковпачок і зафіксуйте його штифтами.

OUO6075,0004FBB-UK-18JAN21

Камера підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (якщо встановлена)



H125313—UN—06NOV18

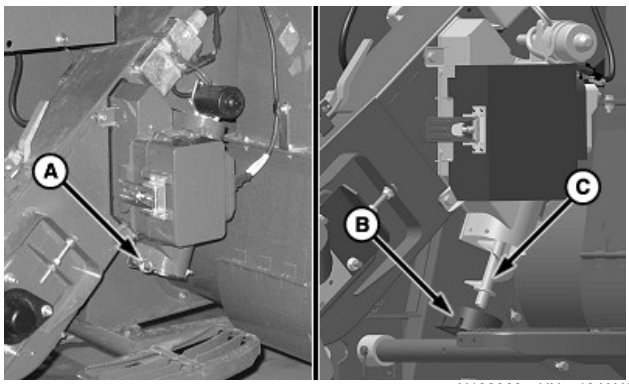
A—Камера підйомника для очищеного зерна ActiveVision™

ПРИМІТКА: Періодичність чищення залежить від декількох факторів, зокрема від умов роботи, погоди й стану культури. Для чищення камери потрібно використовувати чисту, м'яку, вологу тканину.

Відкрийте засувку й очистіть камеру підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (A).

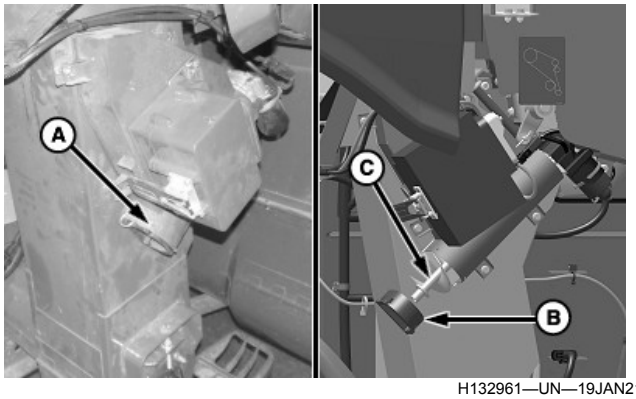
OUO6075,0004FC3-UK-27APR21

Датчик незернової частини врожаю перепускного шнека (за потреби)



H132960—UN—18JAN21

Схема A



H132961—UN—19JAN21

Схема B

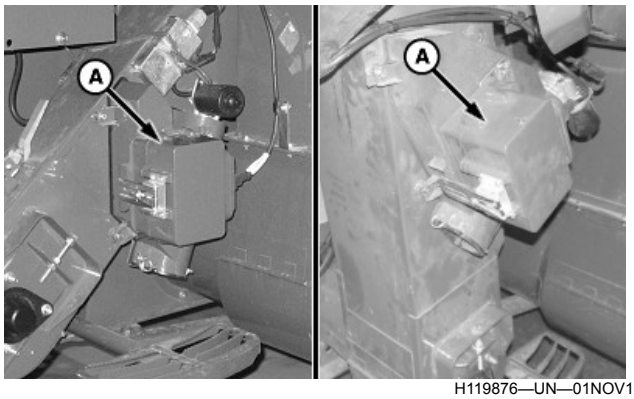
A—Штифт (2 шт.)
B—Кінцевий ковпачок
C—Шнек

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

1. Видаліть штифти (A) і кінцевий ковпачок (B).
2. Зніміть шнек (C) з перепускного трубопроводу датчика вологості.
3. Очистіть шнек і ділянку всередині перепускного трубопроводу датчика вологості.
4. Установіть і вирівняйте шнек.
5. Установіть кінцевий ковпачок і зафіксуйте його штифтами.

OUO6075,0004FC4-UK-19JAN21

Камера системи незернової частини врожаю ActiveVision™ (якщо встановлена)



H119876—UN—01NOV16

Схема A / Схема B

A—Камера системи для роботи з незерновою частиною врожаю ActiveVision™

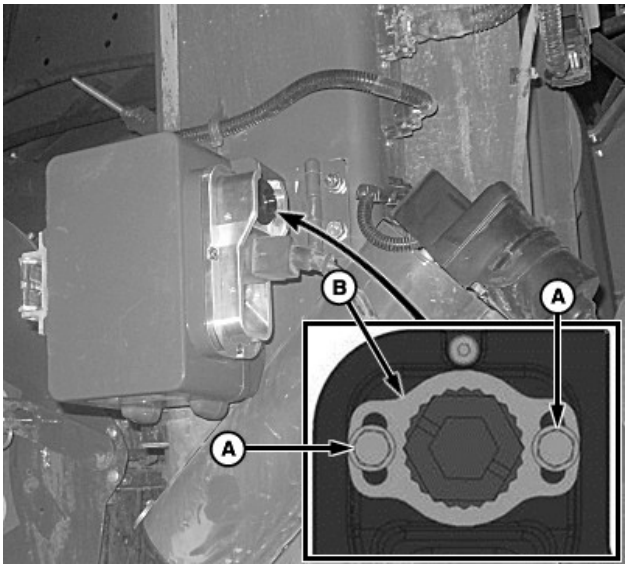
ActiveVision — торгова марка компанії Deere & Company

ПРИМІТКА: Періодичність чищення залежить від декількох факторів, зокрема від умов роботи, погоди й стану культури. Для чищення камери потрібно використовувати чисту, м'яку, вологу тканину.

Відкрийте засувку й очистіть камеру системи для роботи з незерновою частиною врожаю ActiveVision™ (A).

OUO6075,0004FC5-UK-27APR21

Картридж з осушувачем для камери ActiveVision™ (якщо встановлена)



H130473—UN—09JUN20

A—Гвинт (2 шт.)
B—Притискна планка

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

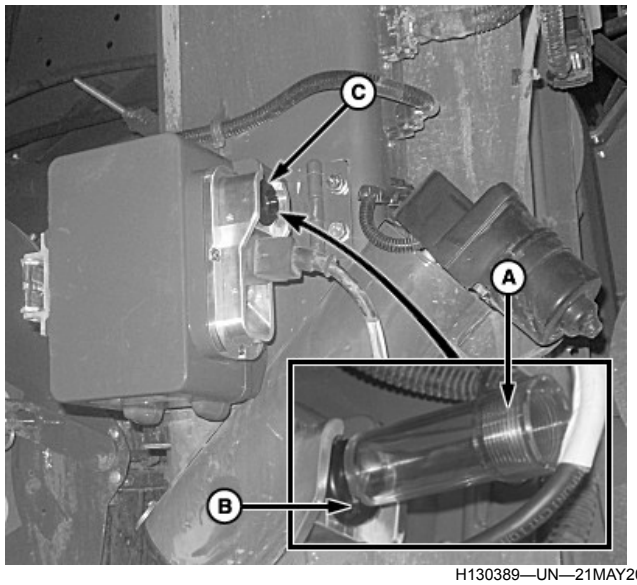
ВАЖЛИВО: Зернова культура та інше сміття можуть накопичуватися поблизу картриджа осушувача. Продивіться та очистіть зону навколо картриджа, перш ніж виймати його.

ПРИМІТКА: Показано камеру підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ Камера системи незернової частини врожаю ActiveVision™ подібна до неї.

Замініть картридж осушувача за потреби, коли накопичення вологи стане помітним на лінзі камери зсередини.

Якщо сезон жнив закінчився, зачекайте до початку наступного сезону, щоб подовжити строк служби картриджа.

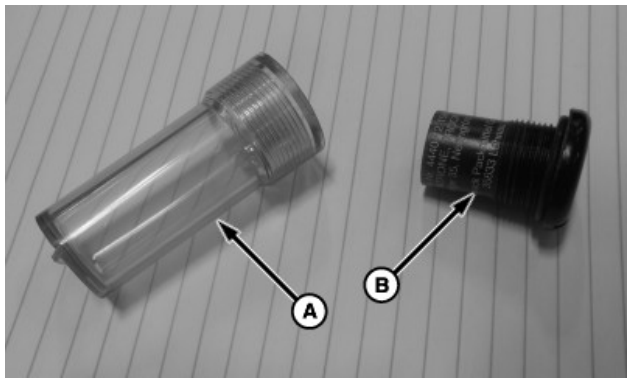
1. Викрутіть гвинти (A) та зніміть притискну планку (B).



H130389—UN—21MAY20

A—Контейнер з осушувачем (інструмент)
B—V-подібна канавка
C—Картридж з осушувачем

2. Вирівняйте контейнер з осушувачем (A), який входив до складу змінного комплекту осушувального картриджа, з V-подібною канавкою (B).
3. Вийміть картридж з осушувачем (C) з камери ActiveVision™.
4. Утилізуйте картридж з осушувачем.



H130390—UN—01JUN20

Контейнер з осушувачем (інструмент) та картридж з осушувачем

A—Контейнер з осушувачем (інструмент)
B—Картридж з осушувачем

5. Вийміть контейнер с осушувачем (A) з картриджа з осушувачем (9B).
6. Вставте картридж з осушувачем у камеру ActiveVision™.
7. Вирівняйте контейнер з осушувачем та канавку.
8. Затягніть осушувач вручну не надто сильно.

ActiveVision — це торгова марка компанії Deere & Company

ПРИМІТКА: Переконайтеся в тому, що притискна планка співпадає з шестигранною формою картриджа з осушувачем.

9. Встановіть притискну планку на картридж та зафіксуйте ковпачковими гвинтами.
10. Затягніть ковпачкові гвинти згідно з технічними вимогами.

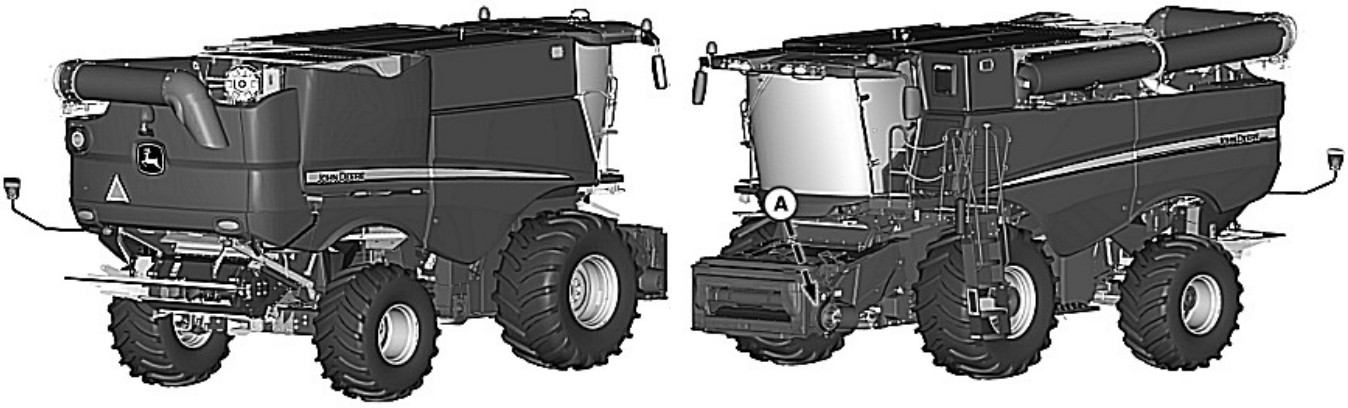
Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування. . . . . 6,8°Нм (60 фнт/кв. дюйм)

OUO6075,0004E5D-UK-26JUN20

Технічне обслуговування (кожні 800 мотогодин)

Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 800 мотогодин

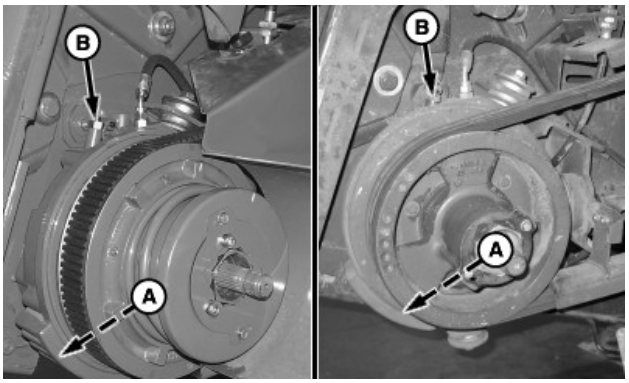


H119640—UN—13OCT16

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 800 годин
A	Заміна оливи корпусу механізму реверса прийомної камери молотарки	•

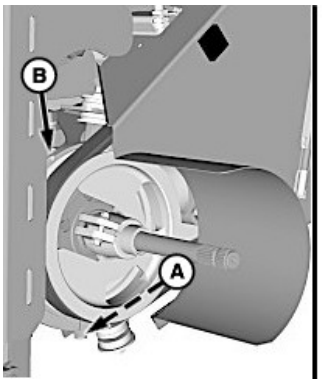
OUO6075,00046DD-UK-28MAR17

Корпус механізму реверса прийомної камери молотарки



H115801—UN—03SEP15

Корпус різношвидкісного/багатошвидкісного механізму реверса



H115802—UN—03SEP15

Фіксована швидкість

A—Пробка
B—Оливомірний щуп

1. Підніміть приймальну камеру та опустіть запобіжний фіксатор.

ПРИМІТКА: За рекомендаціями стосовно масла зверніться до розділу «Паливо та мастило».

2. Злийте оливу через заглушку (A), начисто протріть заглушку та виконайте заправку через отвір оливомірного щупа (B).

ПРИМІТКА: Для корпусів редукторів з оливним радіатором необхідно декілька хвилин прогнати корпус редуктора. Це забезпечить наповнення радіатора оливою.

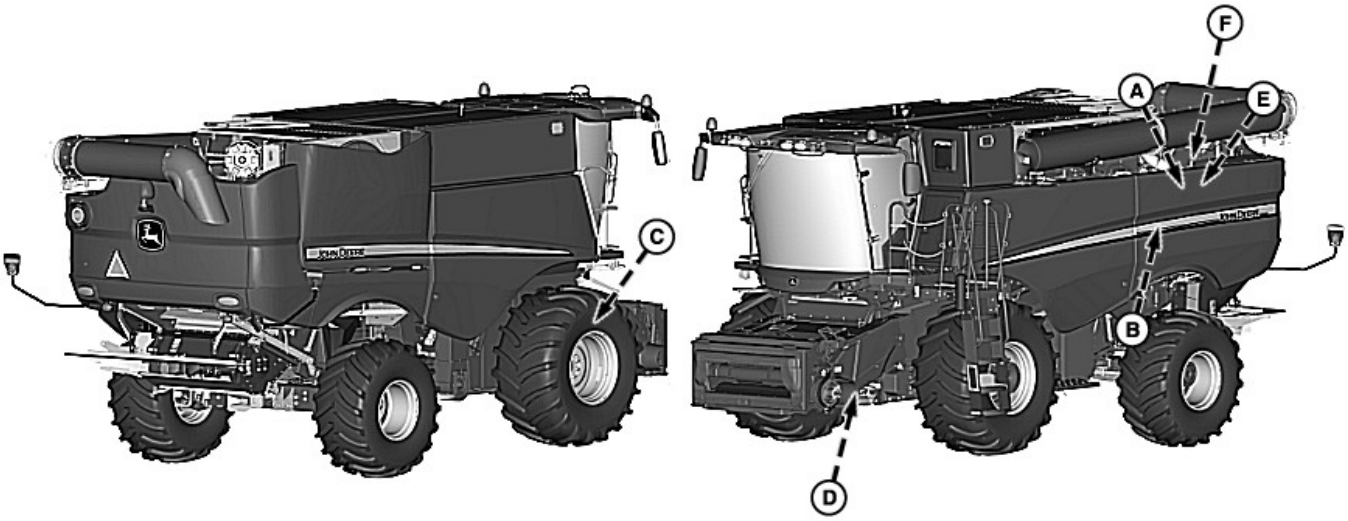
Рівень масла повинен показуватися на рифленій частині масляного щупа.

3. Перевірте рівень масла при піднятій прийомній камері молотарки.

OUO6075,00046DE-UK-28MAR17

Технічне обслуговування (кожні 1000 мотогодин)

Таблиця інтервалів обслуговування — кожні 1000 мотогодин (машини ProDrive™)

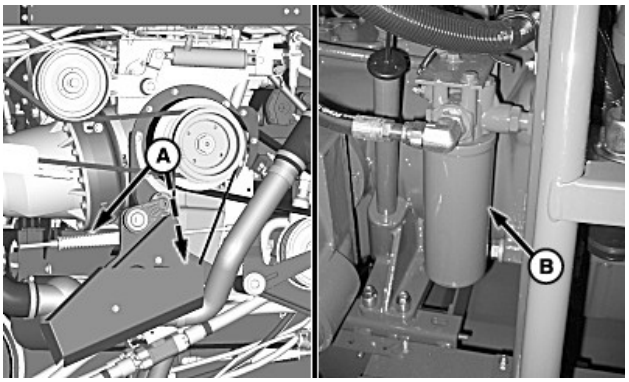


H119641—UN—13OCT16

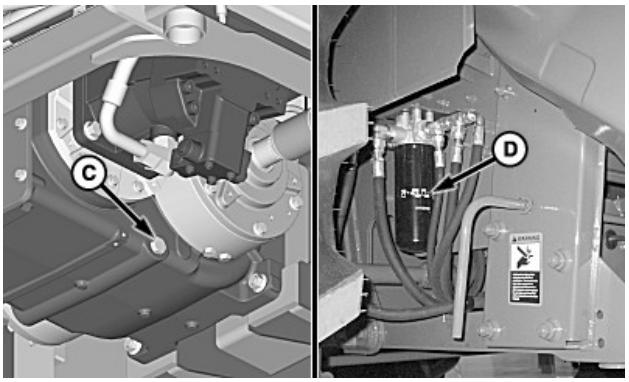
Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 1000 годин
A, B, C, D, E	Заміна оливи корпусу редуктора головного двигуна	•
F	Заміна фільтра в гідравлічному резервуарі (машини серії S780, S785 і S790)	•

OUO6075,00046DF-UK-28MAR17

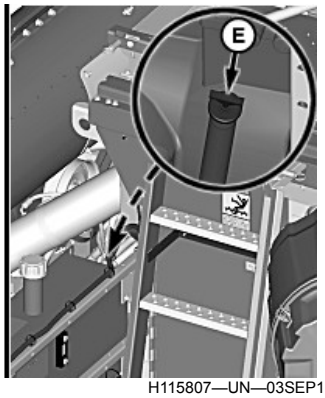
Замінювання оливи корпуса редуктора головного двигуна



H115805—UN—03SEP15



H119733—UN—27OCT16



H115807—UN—03SEP15

A—Заглушки
B—Фільтр

C—Заглушка
D—Фільтр
E—Dipstick

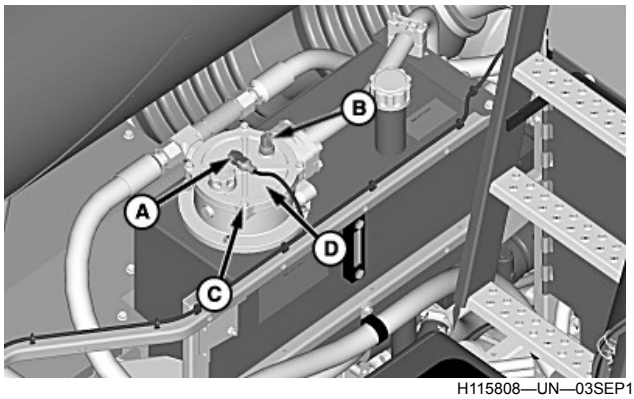
1. Олива корпусу редуктора головного двигуна — злийте оливу через заглушки (A).
2. **Машини S760 та S770 ProDrive™:** Зніміть та замініть фільтр (B). Нанесіть масло на ущільнення на новому фільтрі. Затягніть його вручну, потім затягніть його ще приблизно на 1/2 обороту.
3. **Машини, обладнані системою ProDrive™:** трансмісійна олива — злийте оливу через заглушку (C).
4. ProDrive™/мастильний фільтр корпусу редуктора головного двигуна — зніміть і замініть фільтр (D). Нанесіть оливу на ущільнення на фільтрі. Затягніть його вручну, потім затягніть його ще приблизно на 1/2 обороту.

ПРИМІТКА: Перенаповнення корпусу редуктора головного двигуна може призвести до викидання оливомірного щупа при роботі двигуна.

5. **Заповнення корпусу редуктора головного двигуна**
   1. Заливайте оливу до досягнення нижньої лінії на оливному щупі (E).
   2. Установіть оливний щуп і проженіть двигун щонайменше протягом однієї хвилини.
   3. Заглушіть двигун і дайте постояти машині п'ять хвилин, щоб з оливи вийшло повітря.
   4. Витягніть оливний щуп і перевірте рівень оливи. Доливайте масло до досягнення верхньої лінії на масляному щупі.
   5. Повторюйте процедури, доки рівень масла не буде залишатися на верхній лінії на масляному щупі.

OUO6075,0004940-UK-12APR18

Фільтр гідравлічного резервуара (S780, S785 і S790)



H115808—UN—03SEP15

A—З'єднувач джгута проводки
B—Датчик
C—Ковпачкові гвинти
D—Ковпачок фільтра

ПРИМІТКА: Перед зняттям ковпачка фільтра, очистіть зону навколо нього, щоб запобігти забрудненню. При заміні фільтра можна не виконувати злив з системи.

Фільтр гідравлічного резервуара — зніміть і замініть фільтр в разі зниження продуктивності системи або виводу діагностичного коду несправності.

1. Від'єднайте з'єднувач джгута проводки (A) від датчика (B).

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Відкручуйте ковпачкові гвинти рівномірно, щоб зняти тиск пружини з ковпачка фільтра.

ПРИМІТКА: Перевірте ущільнювальне кільце під фільтром і, якщо треба, замініть його.

2. Вийміть і збережіть ковпачкові гвинти (C) і ковпачок фільтра (D).
3. Зніміть і збережіть пружину на верхній частині фільтру.
4. Зніміть і утилізуйте фільтр.
5. Встановіть змінний фільтр з раніше знятою пружиною, як показано на малюнку.
6. Встановіть раніше знятий ковпачок фільтра.
7. За допомогою ковпачка фільтра стисніть пружину і встановіть раніше зняті ковпачкові гвинти.

ВАЖЛИВО: Переконайтесь, що при установці ковпачка фільтра ущільнювальне кільце залишається на місці.

8. Затягніть ковпачкові гвинти згідно зі специфікацією.

ProDrive — це торгова марка компанії Deere & Company

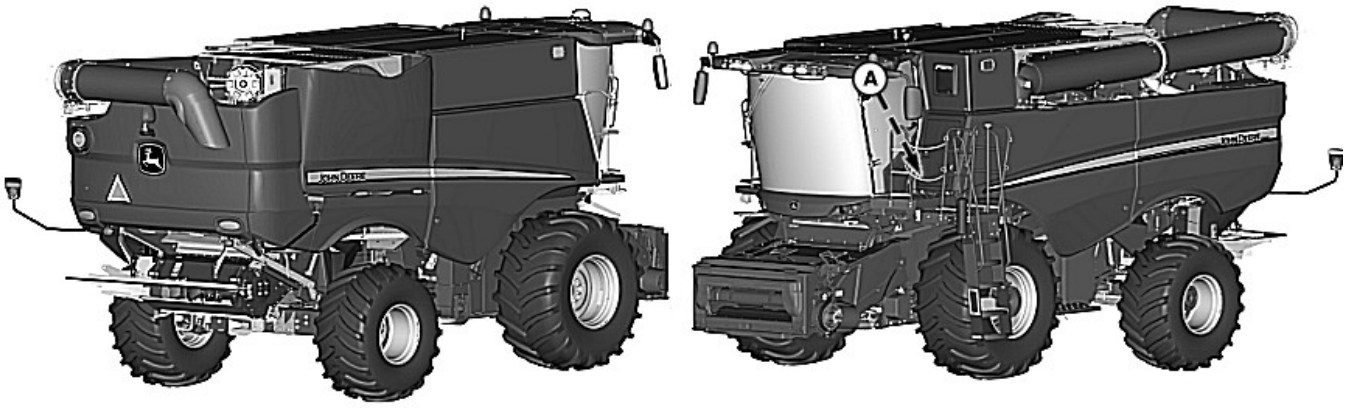
Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування. . . . . 7 Н·м (62 фунти·дюйм)

9. Підключіть джгут проводки до датчика.

OUO6075,00044C6-UK-22DEC16

Таблиця інтервалів обслуговування (кожні 1000 мотогодин) (продовження)

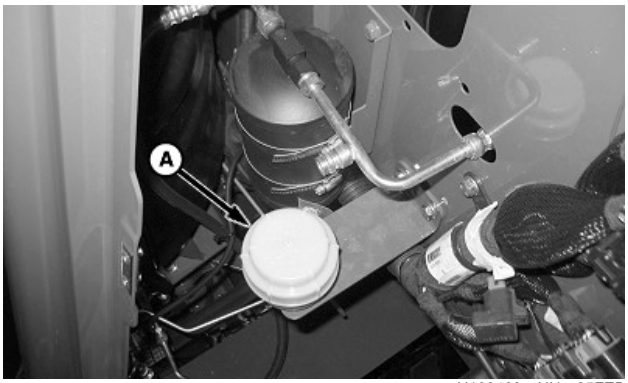


H133703—UN—16MAR21

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 1000 годин
A	Заміна гальмівної рідини (машини S760 і S770) (якщо машина обладнана 3-швидкісною механічною трансмісією з механічним перемиканням передач і трансмісією з електричним перемиканням передач натисканням кнопок [PBST])	•

OUO6075,000503C-UK-14MAY21

Заміна гальмівної рідини (машини S760 і S770)

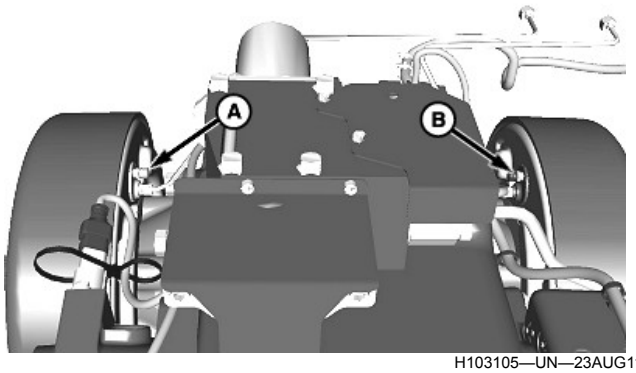


H100469—UN—25FEB11

A—Ковпачок

ПРИМІТКА: Якщо машина обладнана 3-швидкісною механічною трансмісією з механічним перемиканням передач і трансмісією з електричним перемиканням передач натисканням кнопок (PBST).

1. Зніміть ковпачок (A) із резервуара гальмівної рідини.



H103105—UN—23AUG11

A—Гвинт для випускання повітря (циліндр правого колеса)
B—Гвинт для випускання повітря (циліндр лівого колеса)

ВАЖЛИВО: Щоб уникнути пошкодження пофарбованих поверхонь, установіть трубку на гвинти для випускання повітря.

2. Установіть трубку на гвинти для випускання повітря циліндра колеса (A і B).
3. Щоб видалити гальмівну рідину з гальмівних магістралей, повільно витискайте педалі гальма до підлоги.
4. Злийте гальмівну рідину у відповідну тару.

5. Коли гальмівну рідину буде злито, закрутіть гвинти для випускання повітря в циліндрі колеса.

ПРИМІТКА: Для випускання повітря в гальмах потрібно дві людини. Одна людина має прокачувати гальма і наповнювати резервуар, у той час як інша відкриває і закриває гвинти для випускання повітря в гальмах.

Використовуйте тільки чисту гальмівну рідину TY26180 або DOT 4.

6. За потреби заповніть резервуар гальмівної рідини.
7. Установіть ковпачок на резервуар, щоб уникнути створення вакууму під час процедури випускання повітря.
8. Заблокуйте педалі гальма між собою.
9. Послабте гвинт для випускання повітря циліндра лівого колеса на 1/4 обороту.

ПРИМІТКА: Перевірте рідину в гальмівному резервуарі і заповніть за потреби під час процедури випускання повітря.

10. Коли педалі гальма все ще заблоковані разом, повільно витисніть їх до підлоги, затягніть гвинт для випускання повітря і повільно відпустіть педалі гальма. Повторюйте, доки не почне витікати рідина без повітряних бульбашок.

ПРИМІТКА: Якщо систему було частково заповнено до початку процедури випускання повітря, протягом кількох початкових тактів може з'явитися постійний, чистий потік рідини. Якщо повітря перебуває в циліндрі колеса або поблизу нього, потрібно кілька тактів для просування повітря через магістралі і гвинт для випускання повітря.

11. Закрийте гвинт для випускання повітря циліндра лівого колеса.
12. Розблокуйте педалі гальма.
13. Послабте гвинт для випускання повітря циліндра правого колеса на 1/4 обороту.

ПРИМІТКА: Перевірте рідину в гальмівному резервуарі і заповніть за потреби під час процедури випускання повітря.

14. Повільно витисніть праву педаль гальма до підлоги, затягніть гвинт для випускання повітря і повільно відпустіть педаль гальма. Повторюйте, доки не почне витікати рідина без повітряних бульбашок.
15. Закрийте гвинт для випускання повітря циліндра правого колеса.
16. Видаліть трубку з гвинтів для випускання повітря циліндра колеса.
17. Затягніть обидва гвинти для випускання повітря згідно з технічними вимогами.

Технічні вимоги

Гвинти для випускання повітря циліндра колеса—Момент затягування	12 Н·м (106 фнт-дюйм)

ПРИМІТКА: Долийте гальмівну рідину до позначки 6 мм (1/4 дюйма) від верху.

18. Перевірте належний рівень рідини в гальмівному резервуарі.
19. Установіть ковпачок на резервуар гальмівної рідини.
20. Перевірте гальмівну систему на наявність витоків і перевірте кожну педаль на твердість натискання.

OUO6075,000503D-UK-14MAY21

Технічне обслуговування (кожні 2000 мотогодин)

Таблиця інтервалів обслуговування — Кожні 2000 мотогодин



H119642—UN—13OCT16

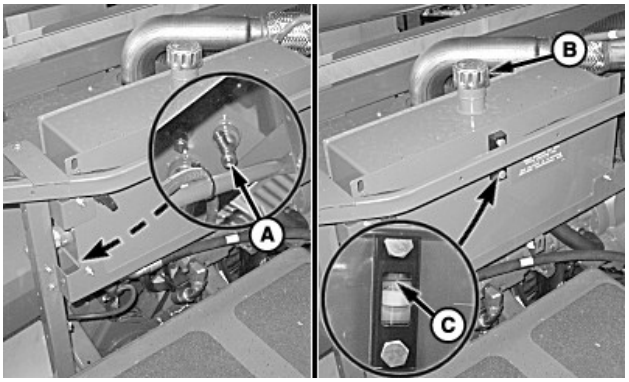
ПРИМІТКА: ПЛАНОВИЙ інтервал заміни охолоджувальної рідини становить 2 роки або 2000 мотогодин, якщо не використовується John Deere Cool-Gard™ II або Cool-Gard™ II.

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 2000 годин
A	Заміна масла в резервуарі гідравлічної/гідростатичної системи	•
B	Перевірка люфта клапана двигуна[a]	•
C	Перевірка масла кінцевої передачі (з обох сторін)	•
D	Заміна оливи корпусу редуктора головного двигуна (не машини ProDrive™)	•
E	Заміна масла привода сепаратора	•
F	Заміна оливи корпусу редуктора основного проміжного вала (прийомна камера молотарки з постійною та змінною швидкістю)	•
G	Заміна трансмісійного масла (трансмісія з механічним та кнопковим перемиканням швидкостей)	•
H	Корпус редуктора відбійного бітера (на замовлення) (машини S770, S780, S785 і S790)	•

ProDrive — торгова марка компанії Deere & Company
[a]Для обслуговування зверніться до свого дилера John Deere.

OUO6075,0004DE8-UK-02APR20

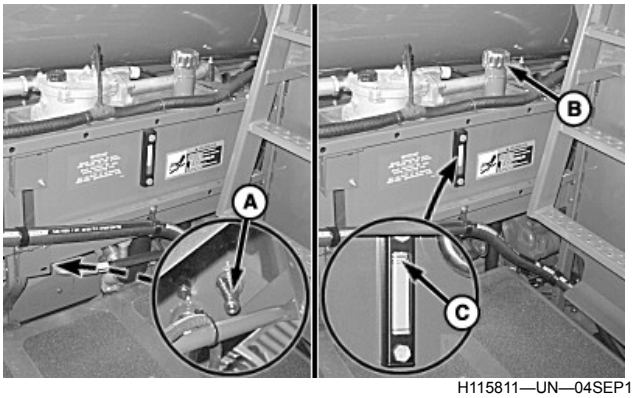
Масло в резервуарі гідравлічної/ гідростратичної системи



Cool-Gard — торгова марка компанії Deere & Company

H115812—UN—04SEP15

Схема A



H115811—UN—04SEP15

Схема B

A—Зливний клапан
B—Ковпачок
C—Контрольне скло

ПРИМІТКА: Очистіть зону гідравлічного резервуара, щоб запобігти забрудненню системи. За інформацією про кількість масла зверніться до специфікацій.

1. Відкрийте зливний клапан (A), щоб злити масло. Після зливу масла закрийте зливний клапан.
2. Зніміть ковпачок (B) та наповнюйте гідравлічний резервуар, доки рівень масла не досягне верхньою частини контрольного скла (C) при повністю опущеній приймальній камері.

OUO6075,000445A-UK-22DEC16

Люфт клапана двигуна

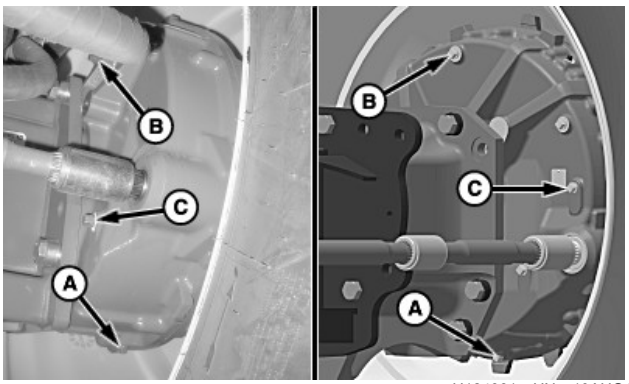


H115813—UN—04SEP15

Зверніться до місцевого дилера компанії John Deere™ для перевірки та, якщо необхідно, регулювання люфта між клапанами двигуна.

OUO6075,0004DE9-UK-26JUN20

Олива кінцевої передачі



H124881—UN—10AUG18

Конфігурація HillMaster™ з одинарними шинами (зліва) / спареними шинами (справа)

A—Зливна заглушка
B—Заливна заглушка
C—Контрольний отвір

ВАЖЛИВО: Машини HillMaster™: Під час перевіряння оливи в кінцевій передачі не допускайте, щоб поблизу машини під час вирівнювання були сторонні особи.

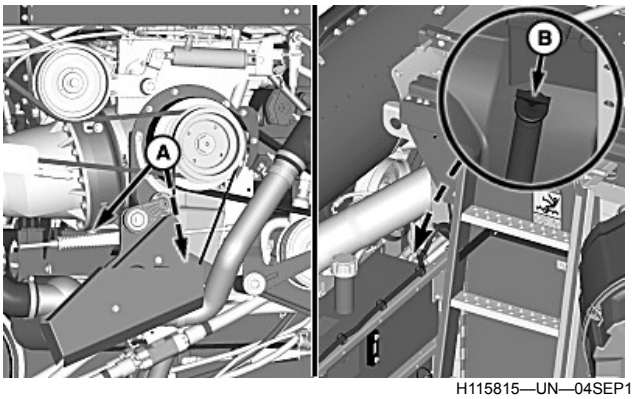
ПРИМІТКА: Машини HillMaster™: Для точного визначення рівня оливи кінцеві передачі повинні бути розташовані таким чином, щоб вхідний вал кінцевої передачі був на одному рівні з приводним валом моста.

Щоб злити, витягніть зливну заглушку (A) з обох боків.

Витягніть зливну заглушку (B) та наповнюйте, доки рівень оливи не буде на рівні 12 мм (0,5 дюйма) від нижнього контрольного отвору (C).

OUO6075,0004A18-UK-15AUG18

Олива корпусу редуктора головного двигуна (не машини ProDrive™).



H115815—UN—04SEP15

A—Зливні заглушки

HillMaster — торгова марка компанії Deere & Company

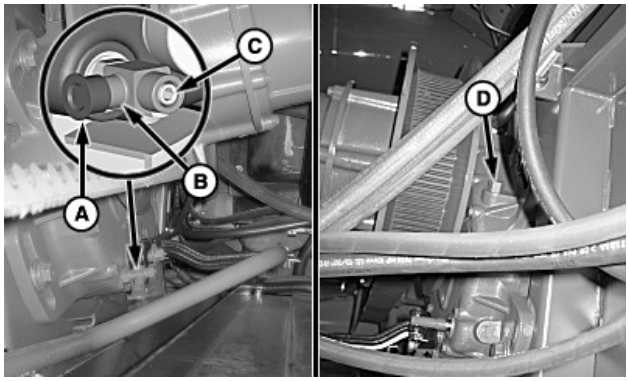
B—Оливомірний щуп

Виконайте злив через заглушки (A).

Виконайте наповнення и перевірте рівень оливи на оливомірному щупі (B).

OUO6075,00046E2-UK-28MAR17

Олива привода сепаратора



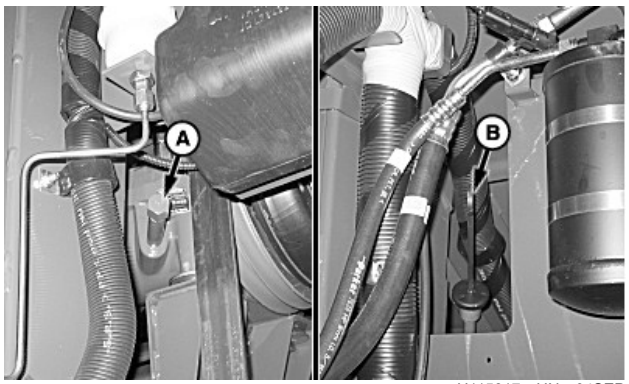
H125516—UN—17DEC18

A—Ковпачок
B—Зливання
C—Зливний клапан
D—Оливний щуп

1. Зніміть ковпачок (A) та прикріпіть шланг для зливання (B).
2. Відкрийте гвинт з головкою під торцевий шестигранний ключ у зливному клапані (C), щоб злити оливу.
3. За потреби долийте оливу, контролюючи її рівень на оливному щупі (D).

OUO6075,0004A84-UK-17DEC18

Олива корпусу редуктора основного проміжного вала (прийомна камера молотарки з постійною та змінною швидкістю)



H115817—UN—04SEP15

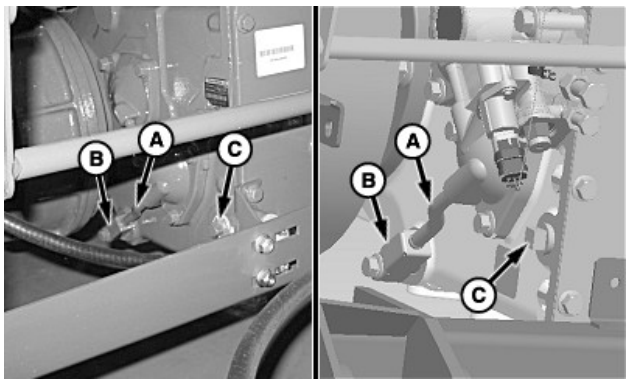
A—Ковпачок
B—Оливомірний щуп

Виконайте злив через ковпачок (A) та наповнення через масляний щуп (B).

Рівень оливи повинен відображатися на рифленій частині оливомірного щупа.

OUO6075,00046E3-UK-28MAR17

Трансмісійне масло (трансмісія з механічним та кнопковим перемиканням швидкостей)



H115818—UN—04SEP15

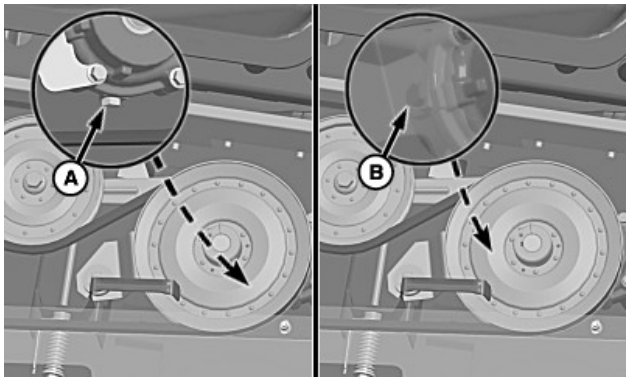
Механічне перемикання передач / кнопкове перемикання передач

A—Трубка
B—Блок
C—Контрольна заглушка

1. Висуньте трубку (A) з блоку (B).
2. Зніміть блок для зливу.
3. Відкрийте контрольну заглушку (C) та виконуйте наповнення, доки рівень масла не знаходитиметься в області 12 мм (1/2 дюйми) від отвору.

OUO6075,0004460-UK-22DEC16

Олива корпусу редуктора відбійного бітера (на замовлення) (машини S770, S780, S785 і S790)



H115819—UN—04SEP15

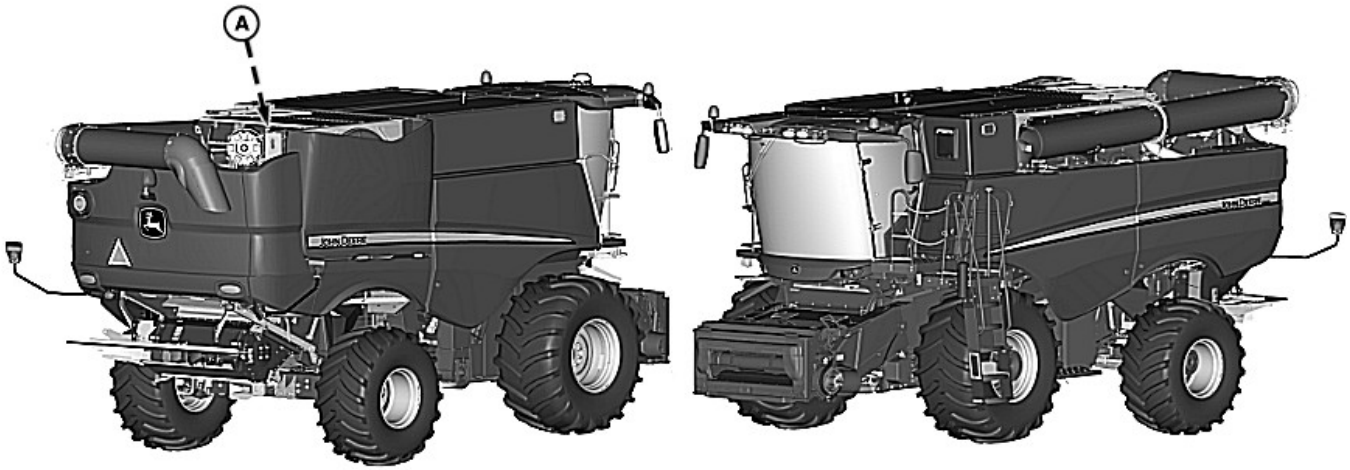
A—Пробка

B—Пробка

Виконайте злив через заглушку (A) та наповнення через заглушку (B). Рівень оливи повинен знаходитись на рівні отвору для заглушки на боці корпусу редуктора.

OUO6075,00046E4-UK-28MAR17

Таблиця інтервалів обслуговування (кожні 2000 мотогодин) (продовження)

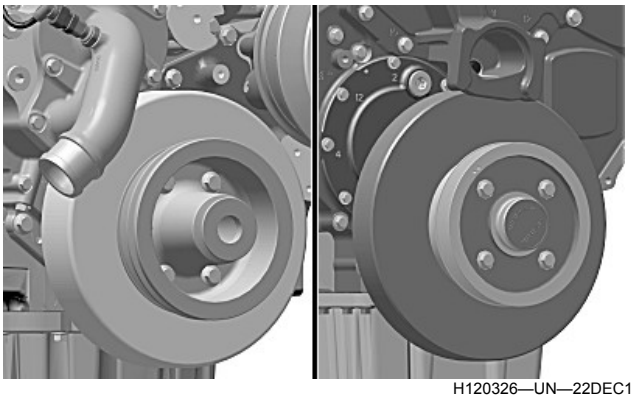


H120324—UN—22DEC16

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 2000 годин
A	Перевірка переднього демпфера крутильних коливань колінчатого вала двигуна (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)	•

ouo6075,1657720585940-UK-13JUL22

Перевірка демпфера крутильних коливань колінчатого вала (двигун стандарту Final Tier 4/Stage V)



H120326—UN—22DEC16

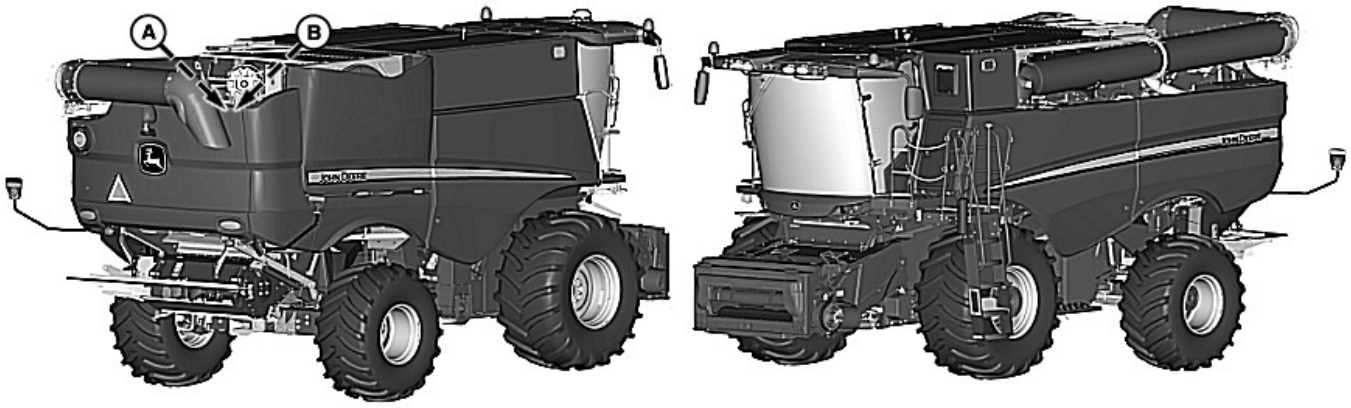
Final Tier 4/Stage V (схема A / схема B)

ВАЖЛИВО: Вузол гасителя вібрацій не підлягає ремонту, і його слід перевіряти кожні 2000 мотогодин.

Для заміни переднього демпфера крутильних коливань колінчатого вала двигуна зверніться до вашого дилера John Deere.

ouo6075,1657721749711-UK-13JUL22

Таблиця інтервалів обслуговування — кожні 2000 мотогодин або три роки

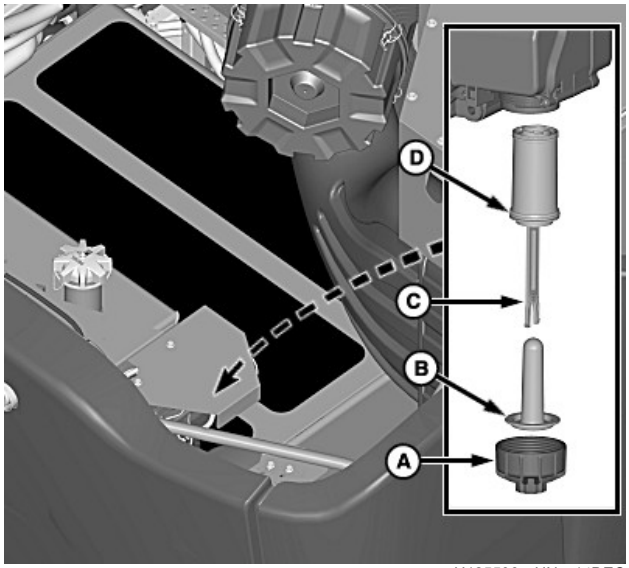


H125475—UN—10DEC18

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 2000 годин або три роки
A	Заміна фільтра дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів (машини серії S780, S785 та S790 стандарту Final Tier 4/Stage V)	•
B	Заміна прохідного фільтра рідини для очищення дизельних вихлопних газів (машини серії S780, S785 та S790 стандарту Final Tier 4/Stage V)	•

OUO6075,0004A6E-UK-14DEC18

Заміна фільтра дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів (машини серії S780, S785 та S790)



H125506—UN—14DEC18

Фільтр дозатора реагенту-відновника

A—Кришка фільтра
B—Зрівнювальний елемент
C—Інструмент для фільтра
D—Фільтр дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте потрапляння в очі. У разі потрапляння в очі відразу промийте очі великою кількістю води; промивайте мінімум 15 хвилин. Додаткова інформація наведена в паспорті безпеки речовини.

ВАЖЛИВО: У разі проливання сечовини або потрапляння на будь-які поверхні, окрім поверхні бака для зберігання, відразу промийте таку поверхню чистою водою. Реагент-відновник (DEF) викликає корозію пофарбованих та непофарбованих металічних поверхонь та може деформувати деякі пластмасові або гумові компоненти.

Якщо розлиту сечовину залишити висихати або протерти лише тканиною, вона утворить білий наліт. Якщо погано витерти розлиту рідини для очищення дизельних вихлопних газів, це може заважати діагностуванню проблем з герметичністю системи селективного каталітичного відновлювання.

ПРИМІТКА: Фільтр дозатора реагенту-відновника та фільтр сечовини (DEF) необхідно замінювати разом кожні 2000 годин або 36 місяців, залежно від того, що наступить швидше.

Для технічного обслуговування фільтра сечовини (DEF) знадобитися демонтаж додаткових кришок або деталей. Інформація про місцерозташування наведена в п. "Доступ до дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів".

1. Приберіть сміття навколо дозатора реагенту-відновника (DEF).

ПРИМІТКА: Зачекайте приблизно 5 хвилин, щоб реагент-відновник міг очистити систему.

2. Зніміть кришку фільтра (A).
3. Зніміть та утилізуйте зрівняльний елемент (B).

ПРИМІТКА: Фільтр дозатора сечовини (DEF) постачається з новим фільтром.

4. Вставте інструмент для демонтування фільтра (C) "чорним" кінцем у фільтр дозатора сечовини (D) до КЛАЦАННЯ, яке відчувається на дотик або на слух. Це свідчить, що інструмент повністю зайшов у фільтр.

ПРИМІТКА: Для допомоги в інструмент для демонтажу фільтра можна вставити викрутку.

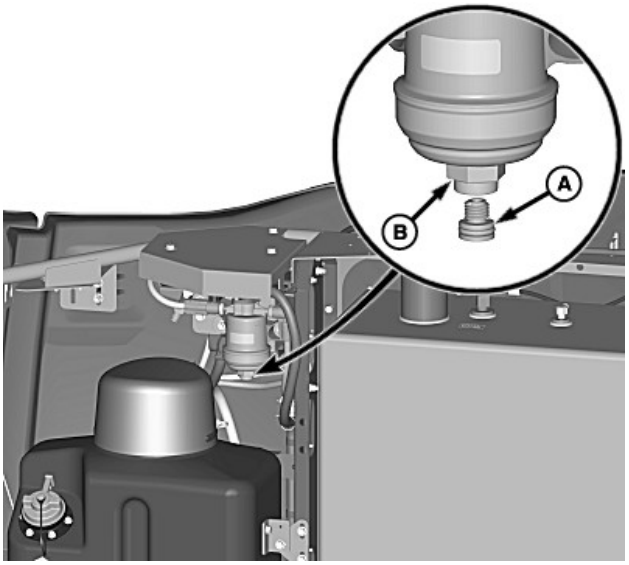
5. Витягніть інструмент фільтра та фільтр дозатора реагенту-відновника з дозатора. Утилізуйте фільтр дозатора рідини для чищення дизельних вихлопних газів та інструмент фільтра дозатора.
6. Промийте різьблення дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів та контактні поверхні дистильованою водою.
7. Змастіть ущільнювальні кільця фільтра рідини для очищення дизельних вихлопних газів чистою рідиною. Обережно вставте фільтр дозатора сечовини (DEF) у дозатор.
8. Вставте новий вирівняльний елемент фільтра дозатора сечовини в фільтр.
9. Встановіть кришку фільтра та затягніть згідно з технічними вимогами.

Технічні вимоги

Кришка фільтра—Момент затягування	23 Н·м (204 фунто-дюйми)

OUO6075,0004BBB-UK-30MAY19

Заміна прохідного фільтра рідини для очищення дизельних вихлопних газів (машини серії S780, S785 та S790)



H125448—UN—05DEC18

A—Зливна заглушка
B—Кришка фільтра

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте потрапляння в очі. У разі потрапляння в очі відразу промийте очі великою кількістю води; промивайте мінімум 15 хвилин. Додаткова інформація наведена в паспорті безпеки речовини.

ВАЖЛИВО: У разі проливання сечовини або потрапляння на будь-які поверхні, окрім поверхні бака для зберігання, відразу промийте таку поверхню чистою водою. Реагент-відновник (DEF) викликає корозію пофарбованих та непофарбованих металічних поверхонь та може деформувати деякі пластмасові або гумові компоненти.

Якщо розлиту сечовину залишити висихати або протерти лише тканиною, вона утворить білий наліт. Якщо погано витерти розлиту рідини для очищення дизельних вихлопних газів, це може заважати діагностуванню проблем з герметичністю системи селективного каталітичного відновлювання.

ПРИМІТКА: Убудований фільтр сечовини та фільтр дозатора реагенту-відновника необхідно замінювати разом кожні 2000 годин або 36 місяців, залежно від того, що наступить швидше.

1. Приберіть сміття навколо вбудованого фільтра сечовини (DEF).

ПРИМІТКА: Зачекайте приблизно 5 хвилин, щоб реагент-відновник міг очистити систему.

2. Зніміть та утилізуйте зливну заглушку (A).
3. Злийте сечовину у належну тару.
4. Зніміть кришку фільтра (B).



H125462—UN—06DEC18

A—Фільтр в зборі
B—Фільтр

5. Потягніть вузол фільтра (A) донизу від корпусу сечовини (DEF).

ПРИМІТКА: За потреби постукайте по фільтру, щоб вивільнити його. Пластикові вкладки всередині покриття фільтра фіксуються фільтром у потрібному положенні.

6. Зніміть та утилізуйте фільтр (в) з кришки фільтра.
7. Очистіть вузли різьби та контактну поверхню дистильованою водою.



H125463—UN—06DEC18

A—Пінна проставка
B—Ущільнення
C—Кришка фільтра

8. Зніміть та утилізуйте пінну проставку (A) та утилізуйте ущільнення (B) кришки фільтра (C).
9. Установіть змінну пінну проставку та замінне ущільнення у раніше знятій кришці фільтра.



H125464—UN—06DEC18

A—Фільтр
B—Корпус рідини для очищення дизельних вихлопних газів

ПРИМІТКА: Пластикові вкладки всередині покриття фіксуються фільтром у потрібному положенні.

10. Вставте змінний фільтр (A) у кришку фільтра, як це було зображено, а потім в корпус сечовини (DEF) (B).
11. Встановіть кришку фільтра та затягніть згідно з технічними вимогами.

Технічні вимоги

Кришка фільтра—Момент затягування. . . . . 25 Н·м (221 фунто-дюйм)



H125465—UN—06DEC18

A—Ущільнювальне кільце
B—Канавка

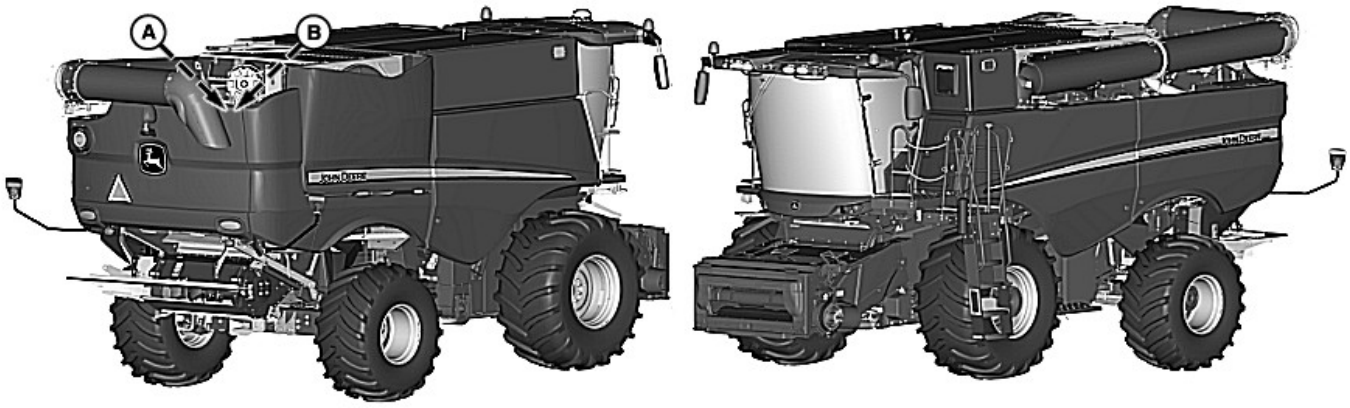
12. Встановіть змінне ущільнювальне кільце (A) у V-образну канавку (B) на заміну зливної заглушки.
13. Установіть зливну заглушку в кришку фільтра та затягніть його згідно з технічними характеристиками.

Технічні вимоги

Зливна заглушка—Момент затягування. . . . . 4 Н·м (35 фунто-дюймів)

OUO6075,0004BBC-UK-30MAY19

Таблиця інтервалів обслуговування — кожні 3500 мотогодин або три роки

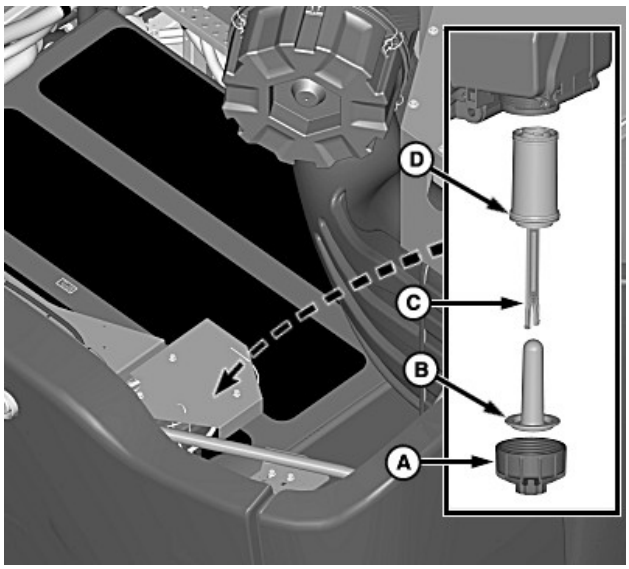


H125475—UN—10DEC18

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 3500 годин або три роки
A	Заміна фільтра дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів (DEF) (машини Final Tier 4/Stage V S760, та S770)	•
B	Заміна прохідного фільтра реагенту-відновника (DEF) (двигуни Final Tier 4/Stage V S760 та S770)	•

OUO6075,0004A6B-UK-14DEC18

Замінювання фільтра дозатора сечовини (DEF) (для машин S760 і S770)



H125605—UN—24JAN19

Фільтр дозатора реагенту-відновника

A—Кришка фільтра
B—Зрівнювальний елемент
C—Інструмент для фільтра
D—Фільтр дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте потрапляння в очі. У разі потрапляння в очі відразу промийте очі великою кількістю води; промивайте мінімум 15 хвилин. Додаткова інформація наведена в паспорті безпеки речовини.

ВАЖЛИВО: У разі проливання сечовини або потрапляння на будь-які поверхні, окрім поверхні бака для зберігання, відразу промийте таку поверхню чистою водою. Реагент-відновник (DEF) викликає корозію пофарбованих та непофарбованих металічних поверхонь та може деформувати деякі пластмасові або гумові компоненти.

Якщо розлиту сечовину залишити висихати або протерти лише тканиною, вона утворить білий наліт. Якщо погано витерти розлиту рідини для очищення дизельних вихлопних газів, це може заважати діагностуванню проблем з герметичністю системи селективного каталітичного відновлювання.

ПРИМІТКА: Фільтр дозатора реагенту-відновника та фільтр сечовини (DEF) необхідно замінювати разом кожні 3500 годин або 36 місяців, залежно від того, що наступить швидше.

Для технічного обслуговування фільтра сечовини (DEF) знадобитися демонтаж додаткових кришок або деталей. Інформація про місцерозташування наведена в п. "Доступ до дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів".

1. Приберіть сміття навколо дозатора реагенту-відновника (DEF).

ПРИМІТКА: Зачекайте приблизно 5 хвилин, щоб реагент-відновник міг очистити систему.

2. Зніміть кришку фільтра (A).
3. Зніміть та утилізуйте зрівняльний елемент (B).

ПРИМІТКА: Фільтр дозатора сечовини (DEF) постачається з новим фільтром.

4. Вставте інструмент для демонтування фільтра (C) "чорним" кінцем у фільтр дозатора сечовини (D) до КЛАЦАННЯ, яке відчувається на дотик або на слух. Це свідчить, що інструмент повністю зайшов у фільтр.

ПРИМІТКА: Для допомоги в інструмент для демонтажу фільтра можна вставити викрутку.

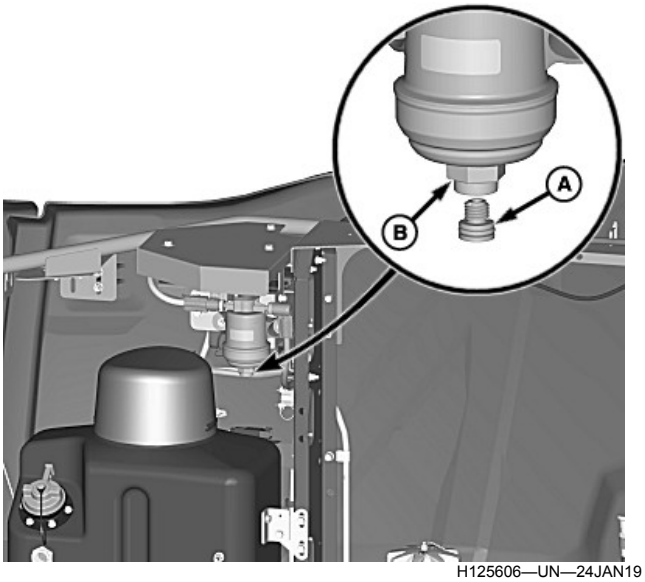
5. Витягніть інструмент фільтра та фільтр дозатора реагенту-відновника з дозатора. Утилізуйте фільтр дозатора рідини для чищення дизельних вихлопних газів та інструмент фільтра дозатора.
6. Промийте різьблення дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів та контактні поверхні дистильованою водою.
7. Змастіть ущільнювальні кільця фільтра рідини для очищення дизельних вихлопних газів чистою рідиною. Обережно вставте фільтр дозатора сечовини (DEF) у дозатор.
8. Вставте новий вирівняльний елемент фільтра дозатора сечовини в фільтр.
9. Встановіть кришку фільтра та затягніть згідно з технічними вимогами.

Технічні вимоги

Кришка фільтра—Момент затягування. . . . . 23 Н·м (204 фунто-дюйми)

OUO6075,0004BB9-UK-30MAY19

Замініть прохідний фільтр реагенту-відновника (DEF) (для машин S760 і S770)



H125606—UN—24JAN19

A—Зливна заглушка
B—Кришка фільтра

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте потрапляння в очі. У разі потрапляння в очі відразу промийте очі великою кількістю води; промивайте мінімум 15 хвилин. Додаткова інформація наведена в паспорті безпеки речовини.

ВАЖЛИВО: У разі проливання сечовини або потрапляння на будь-які поверхні, окрім поверхні бака для зберігання, відразу промийте таку поверхню чистою водою. Реагент-відновник (DEF) викликає корозію пофарбованих та непофарбованих металічних поверхонь та може деформувати деякі пластмасові або гумові компоненти.

Якщо розлиту сечовину залишити висихати або протерти лише тканиною, вона утворить білий наліт. Якщо погано витерти розлиту рідини для очищення дизельних вихлопних газів, це може заважати діагностуванню проблем з герметичністю системи селективного каталітичного відновлювання.

ПРИМІТКА: Убудований фільтр сечовини та фільтр дозатора реагенту-відновника необхідно замінювати разом кожні 2000 годин або 36 місяців, залежно від того, що наступить швидше.

1. Приберіть сміття навколо вбудованого фільтра сечовини (DEF).

ПРИМІТКА: Зачекайте приблизно 5 хвилин, щоб реагент-відновник міг очистити систему.

2. Зніміть та утилізуйте зливну заглушку (A).

3. Злийте сечовину у належну тару.
4. Зніміть кришку фільтра (B).



H125462—UN—06DEC18

A—Фільтр в зборі
B—Фільтр

5. Потягніть вузол фільтра (A) донизу від корпусу сечовини (DEF).

ПРИМІТКА: За потреби постукайте по фільтру, щоб вивільнити його. Пластикові вкладки всередині покриття фільтра фіксуються фільтром у потрібному положенні.

6. Зніміть та утилізуйте фільтр (в) з кришки фільтра.
7. Очистіть вузли різьби та контактну поверхню дистильованою водою.



H125463—UN—06DEC18

A—Пінна проставка
B—Ущільнення
C—Кришка фільтра

8. Зніміть та утилізуйте пінну проставку (A) та утилізуйте ущільнення (B) кришки фільтра (C).
9. Установіть змінну пінну проставку та замінне ущільнення у раніше знятій кришці фільтра.



H125464—UN—06DEC18

A—Фільтр
B—Корпус рідини для очищення дизельних вихлопних газів

ПРИМІТКА: Пластикові вкладки всередині покриття фіксуються фільтром у потрібному положенні.

10. Вставте змінний фільтр (A) у кришку фільтра, як це було зображено, а потім в корпус сечовини (DEF) (B).
11. Встановіть кришку фільтра та затягніть згідно з технічними вимогами.

Технічні вимоги

Кришка фільтра—Момент затягування. . . . . 25 Н·м (221 фунто-дюйм)



H125465—UN—06DEC18

A—Ущільнювальне кільце
B—Канавка

12. Встановіть змінне ущільнювальне кільце (A) у V-образну канавку (B) на заміну зливної заглушки.
13. Установіть зливну заглушку в кришку фільтра та затягніть його згідно з технічними характеристиками.

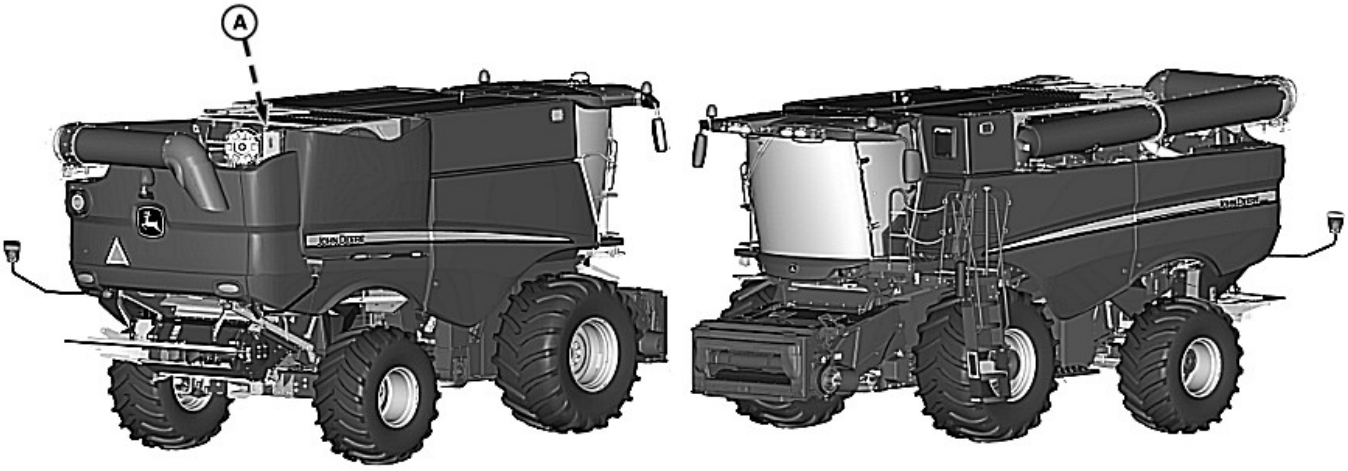
Технічні вимоги

Зливна заглушка—Момент затягування. . . . . 4 Н·м (35 фунто-дюймів)

OUO6075,0004BBA-UK-30MAY19

Технічне обслуговування (кожні 4500 мотогодин або щоп'ять років)

Таблиця інтервалів обслуговування — кожні 4500 мотогодин або п'ять років

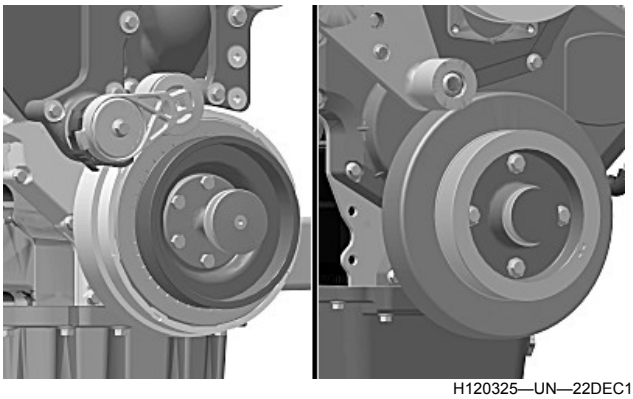


H120324—UN—22DEC16

Умовні позначки	Обслуговування	Кожні 4500 мотогодин або щоп'ять років
A	Заміна переднього демпфера крутильних коливань колінчатого вала двигуна (Tier 2 / Stage II)	•

ouo6075,1657722111062-UK-13JUL22

Заміна демпфера крутильних коливань колінчатого вала двигуна (Tier 2 / Stage II)



H120325—UN—22DEC16

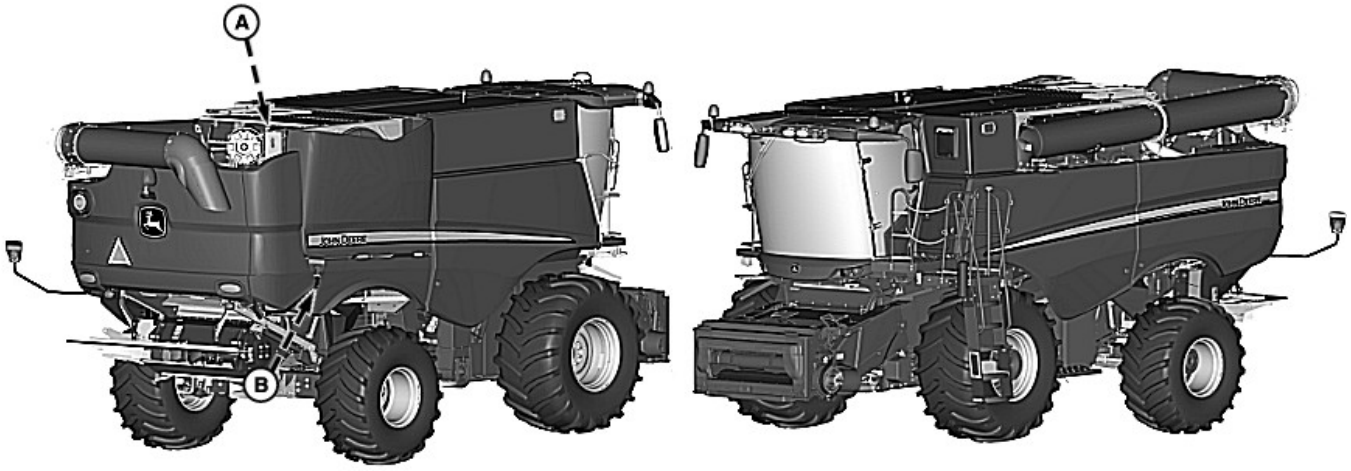
Тільки Tier 2 / Stage II (схема A / схема B)

ВАЖЛИВО: Вузол гасителя вібрацій не підлягає ремонту; його слід замінювати щоп'ять років або кожні 4500 мотогодин (що відбудеться раніше).

Для заміни переднього демпфера крутильних коливань колінчатого вала двигуна зверніться до вашого дилера John Deere.

ouo6075,1653323944771-UK-13JUL22

Таблиця інтервалів обслуговування — кожні 6000 мотогодин або шість років



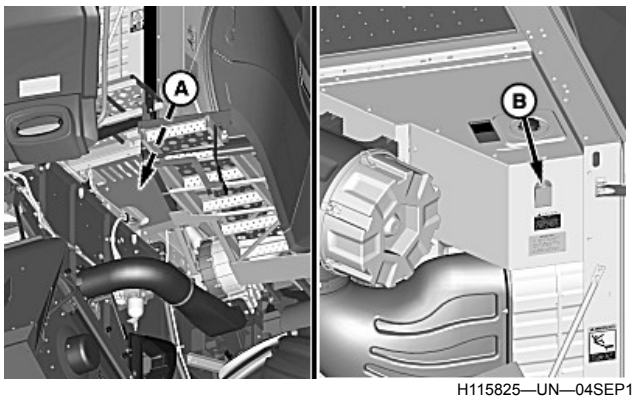
H119645—UN—13OCT16

ПРИМІТКА: ПЛАНОВИЙ інтервал заміни охолоджувальної рідини становить 6 років або 6000 мотогодин, якщо не використовується John Deere Cool-Gard™ II або Cool-Gard™ II.

Умовні позначки	Сервіс	Кожні 6000 мотогодин, або шість років
A і B	Злив, промивка і заправка систему охолодження двигуна	•

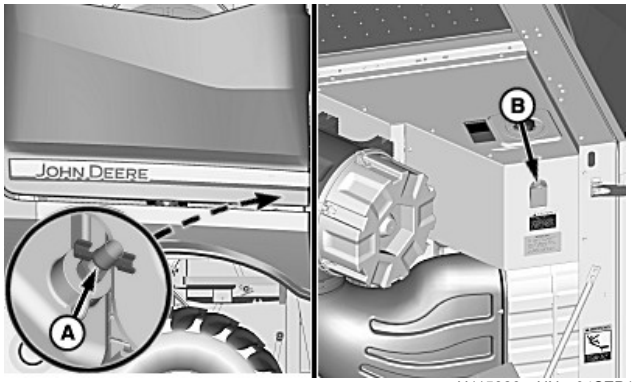
OUO6075,0004465-UK-20DEC16

Система охолодження двигуна



H115825—UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (схема A)



H115826—UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (схема B) і Final Tier 4/Stage V

A—Спорожнювання
B—Розширювальний бак

ПРИМІТКА: При використанні охолоджувальної рідини Cool-Gard™ II або Cool-Gard™ II PG інтервал заміни становить 6 років роки або 6000 годин роботи.

Cool-Gard — це торгова марка Deere & Company

Якщо використовується інша охолоджувальна рідина (не Cool-Gard™ II або Cool-Gard™ II PG) необхідно зменшити інтервал заміни до 2 років або 2000 годин роботи.

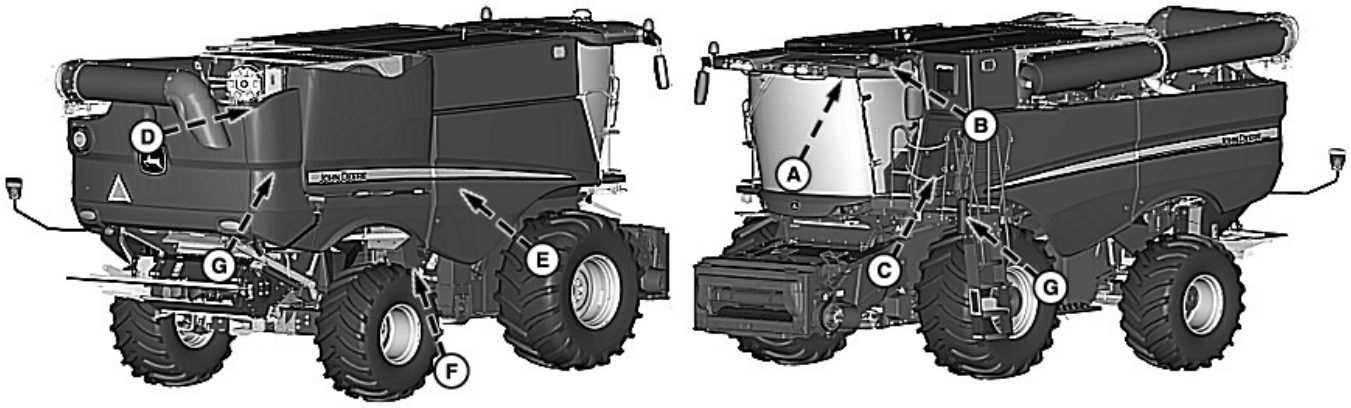
Відкрийте злив (A), щоб видалити охолоджувальну рідину з радіатора.

Промийте та наповніть розширювальний бак (B) належною охолоджувальною рідиною та кондиціонером. За додатковою інформацією зверніться до відповідного розділу технічного обслуговування (моторні рідини та фільтри). За рекомендаціями стосовно охолоджувальної рідини зверніться до розділу «Паливо та мастильні матеріали».

Перевірте рівень охолоджувальної рідини двигуна в розширювальному баці при холодному двигуні. Рівень повинен досягати лінії "Максимальне охолодження".

OUO6075,00047FF-UK-13NOV17

Таблиця інтервалів обслуговування - за потреби



H124383—UN—29MAY18

Умовні позначки	Обслуговування	За потреби
A	Чистка/заміна фільтра системи рециркуляції повітря	•
B	Чистка/заміна фільтра свіжого повітря в кабіні	•
C	Наповнення резервуара омивача лобового скла	•
D	Чистка сітчастого фільтра генератора перемінного струму	•
E	Чищення датчика вологості (за наявності) Чищення датчика вологості перепускного шнека Чищення камери підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (за наявності) Заміна картриджа з осушувачем для камери підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (якщо встановлена)[a]	•
F	Чищення перепускного шнека системи незернової частини врожаю (за потреби) Чищення камери системи незернової частини врожаю ActiveVision™ (якщо встановлена) Заміна картриджа з осушувачем для камери незернової частини врожаю ActiveVision™ (якщо встановлена)[a]	•
G	Перевіряння/затягування стрічок кронштейна для вогнегасника (за наявності)	•

ActiveVision — торгова марка компанії Deere & Company
[a]Якщо сезон жнив закінчився, зачекайте до початку наступного сезону, щоб подовжити термін служби картриджа.

OUO6075,0004FBD-UK-14MAY21

Фільтр системи рециркуляції повітря



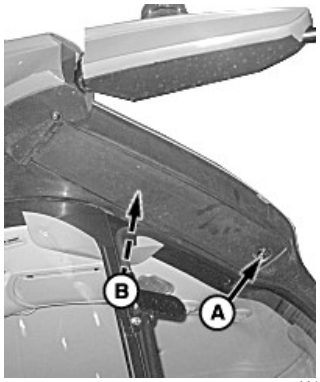
H115668—UN—28AUG15

A—Фільтр системи рециркуляції повітря

Зніміть кришку для чистки/заміни фільтра системи рециркуляції повітря (A).

OUO6075,0004468-UK-21DEC16

Фільтр свіжого повітря в кабіні



H115664—UN—28AUG15

A—Поворотний регулятор
B—Фільтр свіжого повітря

ПРИМІТКА: В пильних умовах, чистку фільтра свіжого повітря в кабіні може бути необхідно виконувати раніше.

Поверніть поворотний регулятор (A) і опустіть кришку. Зніміть фільтр свіжого повітря (B) для її очищення або заміни.

OUO6075,0004469-UK-21DEC16

Резервуар омивача лобового скла



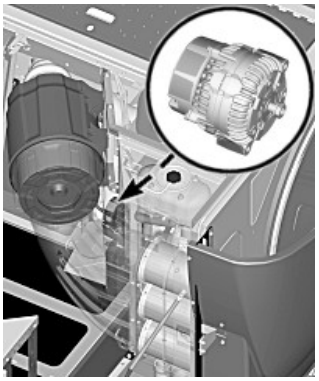
H119647—UN—13OCT16

A—Ковпачок

Відкрийте ковпачок (A) та наповніть резервуар омивача лобового скла.

OUO6075,000446A-UK-21DEC16

Сітчастий фільтр генератора змінного струму

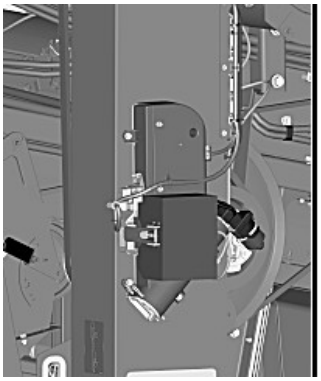


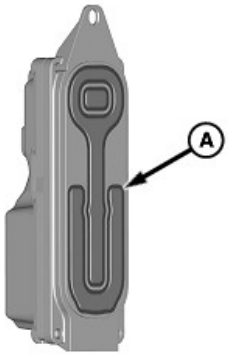
H119648—UN—13OCT16

Виконуйте чистку сітчастого фільтра, коли він забруднений на 50 %.

OUO6075,000469C-UK-21MAR17

Датчик вологості (якщо встановлений)





H125315—UN—06NOV18

A—Датчик вологості

ВАЖЛИВО: Статична електрика може пошкодити модуль датчика вологості. Щоб уникнути пошкодження, доторкайтесь до металевої поверхні машини принаймні однією рукою, перед тим як працювати з датчиком вологості або чистити його.

Датчик вологості має внутрішні компоненти, які можуть послабитися у разі падіння та не відразу виявляються. Обережно поводьтеся з датчиком вологості під час роботи або чищення.

Знімайте та очищуйте датчик вологості (A) при роботі в бур'яні, зелених культурах або культурах з дуже дрібним зерном (канола).

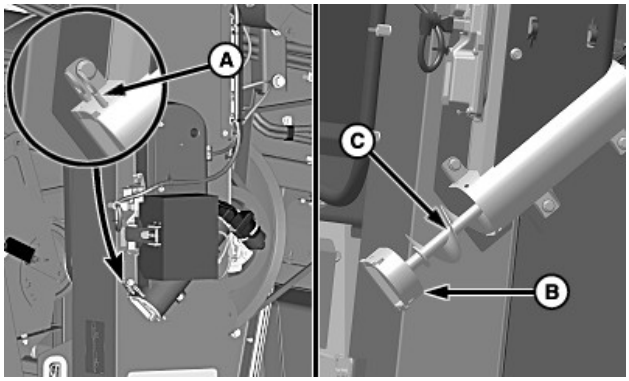
- Не використовуйте розчинники або інші очищувачі на поверхні датчика.
- Для чищення рекомендована суха ганчірка. Якщо це не підходить, то протріть просто ганчіркою та водою.

- Не мийте поверхню датчика вологості під високим тиском.

Встановіть датчик вологості та виконайте його калібрування. Для отримання додаткової інформації див. довідку щодо програми для калібрування або довідку щодо робочого місця оператора.

OUO6075,0004FBE-UK-14MAY21

Датчик вологості перепускного шнека (за потреби)



H132959—UN—18JAN21

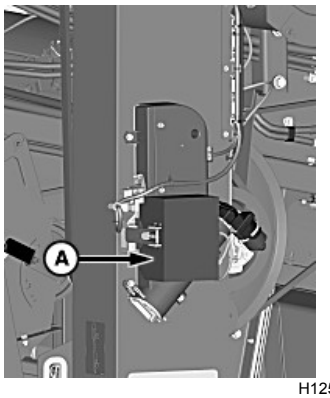
A—Штифт (2 шт.)
B—Кінцевий ковпачок
C—Шнек

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

1. Видаліть штифти (A) і кінцевий ковпачок (B).
2. Зніміть шнек (C) з перепускного трубопроводу датчика вологості.
3. Очистіть шнек і ділянку всередині перепускного трубопроводу датчика вологості.
4. Установіть і вирівняйте шнек.
5. Установіть кінцевий ковпачок і зафіксуйте його штифтами.

OUO6075,0004FBF-UK-18JAN21

Камера підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (якщо встановлена)



H125313—UN—06NOV18

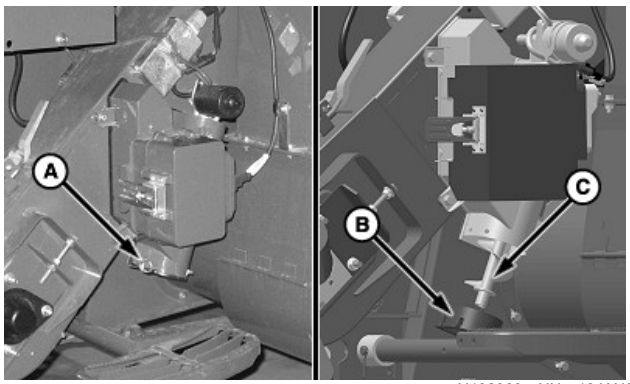
A—Камера підйомника для очищеного зерна ActiveVision™

ПРИМІТКА: Періодичність чищення залежить від декількох факторів, зокрема від умов роботи, погоди й стану культури. Для чищення камери потрібно використовувати чисту, м'яку, вологу тканину.

Відкрийте засувку й очистіть камеру підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ (A).

OUO6075,0004FC0-UK-27APR21

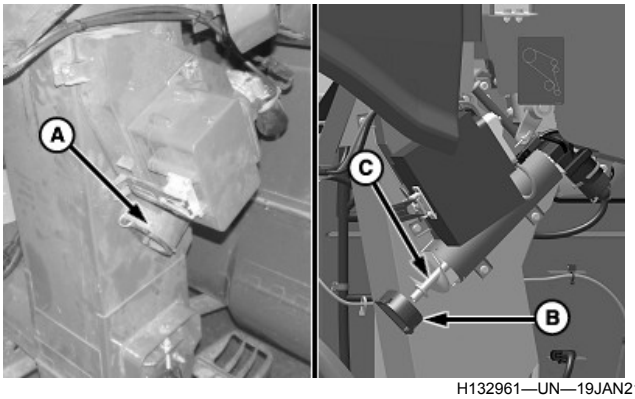
Датчик незернової частини врожаю перепускного шнека (за потреби)



H132960—UN—18JAN21

Схема A

ActiveVision — торгова марка компанії Deere & Company



H132961—UN—19JAN21

Схема B

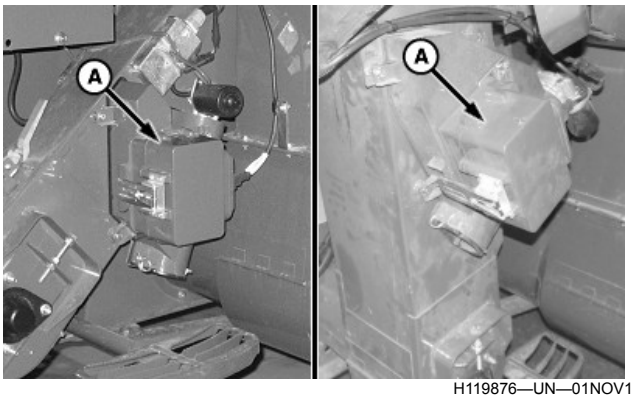
A—Штифт (2 шт.)
B—Кінцевий ковпачок
C—Шнек

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

1. Видаліть штифти (A) і кінцевий ковпачок (B).
2. Зніміть шнек (C) з перепускного трубопроводу датчика вологості.
3. Очистіть шнек і ділянку всередині перепускного трубопроводу датчика вологості.
4. Установіть і вирівняйте шнек.
5. Установіть кінцевий ковпачок і зафіксуйте його штифтами.

OUO6075,0004FC1-UK-18JAN21

Камера системи незернової частини врожаю ActiveVision™ (якщо встановлена)



H119876—UN—01NOV16

Схема A / Схема B

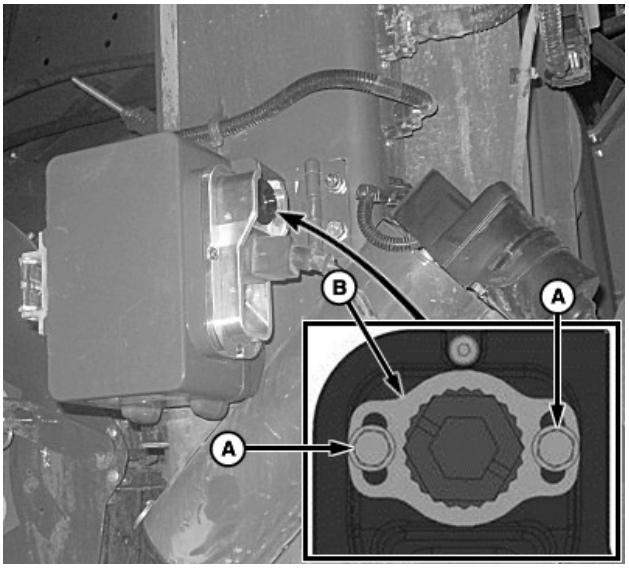
A—Камера системи для роботи з незерновою частиною врожаю ActiveVision™

ПРИМІТКА: Періодичність чищення залежить від декількох факторів, зокрема від умов роботи, погоди й стану культури. Для чищення камери потрібно використовувати чисту, м'яку, вологу тканину.

Відкрийте засувку й очистіть камеру системи для роботи з незерновою частиною врожаю ActiveVision™ (A).

OUO6075,0004FC2-UK-27APR21

Картридж з осушувачем для камери ActiveVision™ (якщо встановлена)



H130473—UN—09JUN20

A—Гвинт (2 шт.)
B—Притискна планка

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

ВАЖЛИВО: Зернова культура та інше сміття можуть накопичуватися поблизу картриджа осушувача. Продивіться та очистіть зону навколо картриджа, перш ніж виймати його.

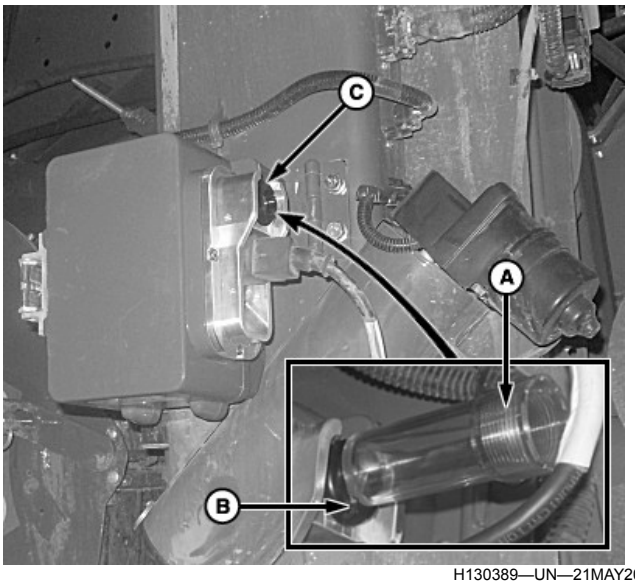
ПРИМІТКА: Показано камеру підйомника для очищеного зерна ActiveVision™ Камера системи незернової частини врожаю ActiveVision™ подібна до неї.

Замініть картридж осушувача за потреби, коли накопичення вологи стане помітним на лінзі камери зсередини.

Якщо сезон жнив закінчився, зачекайте до початку наступного сезону, щоб подовжити строк служби картриджа.

ActiveVision — це торгова марка компанії Deere & Company

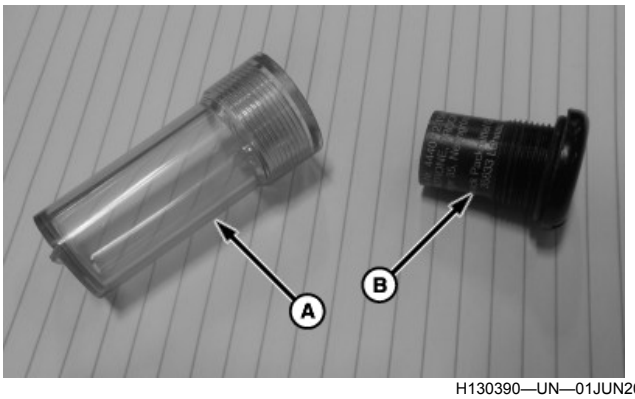
1. Викрутіть гвинти (A) та зніміть притискну планку (B).



H130389—UN—21MAY20

A—Контейнер з осушувачем (інструмент)
B—V-подібна канавка
C—Картридж з осушувачем

2. Вирівняйте контейнер з осушувачем (A), який входив до складу змінного комплекту осушувального картриджа, з V-подібною канавкою (B).
3. Вийміть картридж з осушувачем (C) з камери ActiveVision™.
4. Утилізуйте картридж з осушувачем.



H130390—UN—01JUN20

Контейнер з осушувачем (інструмент) та картридж з осушувачем

A—Контейнер з осушувачем (інструмент)
B—Картридж з осушувачем

5. Вийміть контейнер с осушувачем (A) з картриджа з осушувачем (9B).
6. Вставте картридж з осушувачем у камеру ActiveVision™.
7. Вирівняйте контейнер з осушувачем та канавку.
8. Затягніть осушувач вручну не надто сильно.

ПРИМІТКА: Переконайтеся в тому, що притискна планка співпадає з шестигранною формою картриджа з осушувачем.

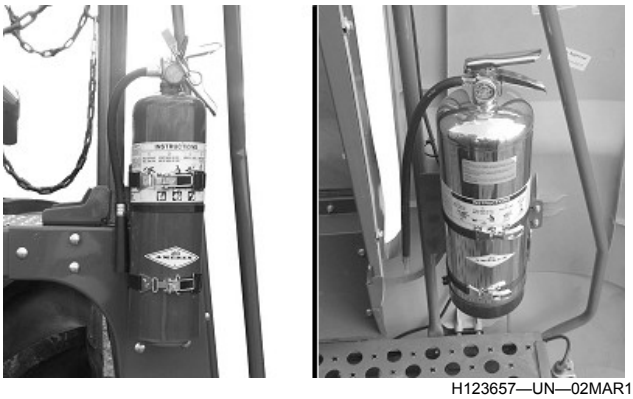
9. Встановіть притискну планку на картридж та зафіксуйте ковпачковими гвинтами.
10. Затягніть ковпачкові гвинти згідно з технічними вимогами.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування. . . . . 6,8°Нм (60 фнт/кв. дюйм)

OUO6075,0004E3B-UK-26JUN20

Стрічки кронштейна вогнегасника (за наявності)



H123657—UN—02MAR18

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перевіряйте стрічки та кріпильні деталі вогнегасника щонайменше раз на рік. Якщо стрічки або кріпильні деталі вогнегасника мають ознаки пошкодження або незвичайного зносу, вицвітання кольору або стирання, необхідно відразу замінити всю ремінну систему та кріплення. Для безпеки замінюйте компоненти вогнегасників запасними частинами, що схвалені для використання в цій машині. Зверніться до вашого дилера John Deere.

Перевірте стрічки кронштейна вогнегасника.

OUO6075,0004983-UK-29MAY18

Чищення вікон, дзеркал і світлових приладів

Забезпечуйте добру видимість в усіх напрямках. Очищуйте вікна, дзеркала й світлові прилади для забезпечення доброї видимості.

- Не використовуйте розчинники або інші засоби для чищення. Рекомендовано використовувати

ActiveVision — це торгова марка компанії Deere & Company

засіб для чищення скла John Deere або еквівалентний засіб.

- Для чищення рекомендовано використовувати м'яку, неабразивну тканину або рушник.

OUO6075,0004C88-UK-27FEB20

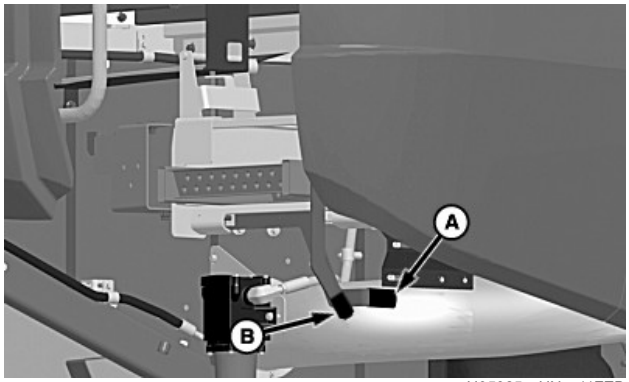
Необхідна інформація, пов'язана з контролем викидів забруднюючих речовин

Сервісна компанія

Сертифікована ремонтна майстерня або особа, вибрана власником, може виконувати технічне обслуговування, ремонт або заміну пристроїв та систем контролю викидів забруднюючих речовин, використовуючи оригінальні або еквівалентні запчастини. Проте гарантійні послуги, послуги з відкликання для усунення дефектів та всі інші послуги, які оплачуються компанією John Deere, повинні виконуватися в авторизованому сервісному центрі John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO-UK-12JUN15

Задні сходи та платформа



H95325—UN—11FEB10

A—Рукоятка
B—Рукоятка

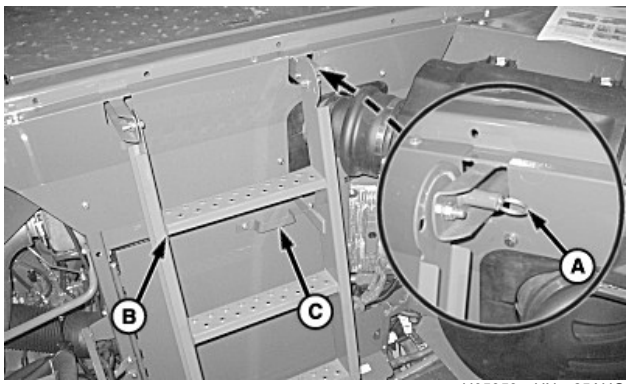
⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Подайте рукоятку вверх (A) та переміщайте сходи назовні, доки дверцята не зафіксуються.

За допомогою рукоятки (B) потягніть сходи назад.

OUO6075,0000588-UK-16FEB10

Кришка фільтру двигуна



H95353—UN—25AUG10

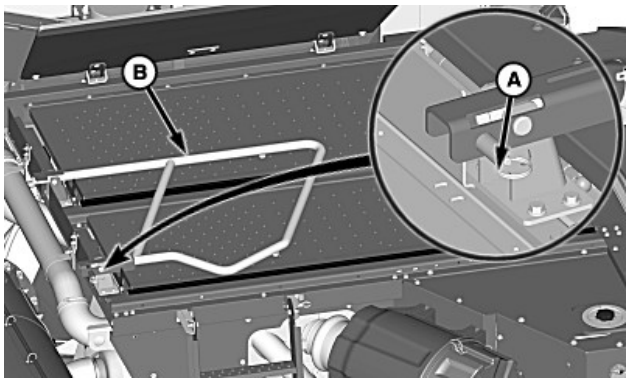
A—Блокувальний штифт
B—Сходи
C—Кришка

Потягніть блокувальний штифт (A) і повертайте сходи (B) вверх, доки сходи не зафіксуються на місці.

Потягнувши кришку доступу до фільтра (C), відкрийте її для від'єднання від магніту.

OUO6075,000069B-UK-25AUG10

Кришки для доступу до двигуна



H118332—UN—04MAY16

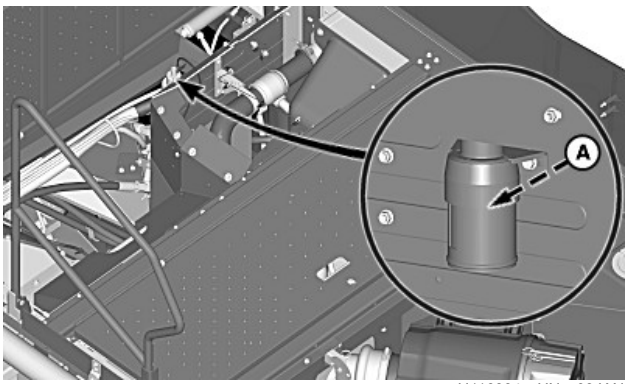
A—Блокувальний штифт
B—Поручень

Потягніть блокувальний штифт (A) і повертайте поручень (B) вверх, доки поручень не зафіксується на місці.

Відкрийте кришки для доступу до двигуна.

OUO6075,00042D3-UK-04MAY16

Заміна контейнера пускової рідини



H116834—UN—08JAN16

A—Контейнер пускової рідини

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Пускова рідина дуже легкозаймиста, і її випадкове загоряння може призвести до травми або смерті. НЕ використовуйте біля вогнища, іскор або відкритого полум'я. Прочитайте застережувальну інформацію на контейнері та оберігайте контейнер від пошкодження.

Відкрийте кришку для доступу до двигуна. Зніміть захисний ковпачок та кнопку розпилювання з контейнеру пускової рідини (A). Достатньо ослабте коліщатко з накаткою, щоб можна було замінити контейнери. а потім затягніть його.

ВАЖЛИВО: Щоб уникнути потрапляння пилу в двигун, завжди тримайте контейнер на своєму місці.

Оберігайте пускову рідину від надмірного тепла та пошкодження.

Перевірте роботу рідини й клапана, встановивши та натиснувши розпилювальну форсунку. Якщо рідина не розпилюється, замініть контейнер.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути травми внаслідок вибуху контейнера ,не возіть у кабіні зайві або пусті балончики.

OUO6075,00041C6-UK-08JAN16

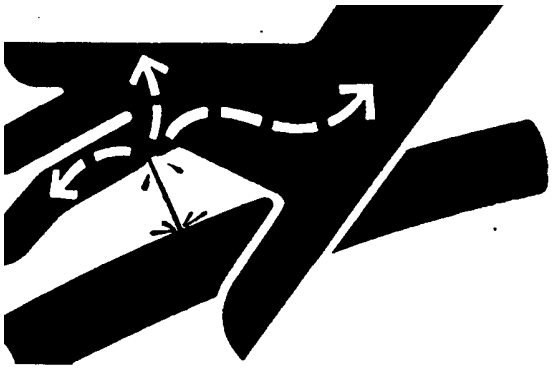
Не змінюйте потужність двигуна або конструкцію паливної/повітряної системи

ВАЖЛИВО: Збільшення потужності або змінення заводських параметрів будь-якого аспекту подачі палива та повітря в двигунах, сертифікованих на відповідність дозволеному рівню викидів, призведе до виходу рівнів викидів двигуна за межі встановлених норм. Самовільне змінення та модифікування є порушенням норм щодо викидів, встановлених для цього двигуна, та може призвести до стягнення значного штрафу. Якщо заводські параметри рівня потужності будуть змінені, гарантію на машину буде анульовано.

Не намагайтеся виконувати обслуговування насоса для вприскування або паливних інжекторів. Для виконання таких робіт потрібна спеціальна підготовка і спеціальні інструменти. Зверніться до вашого дилера John Deere.

OUO6075,000058D-UK-11FEB10

Система подачі пального



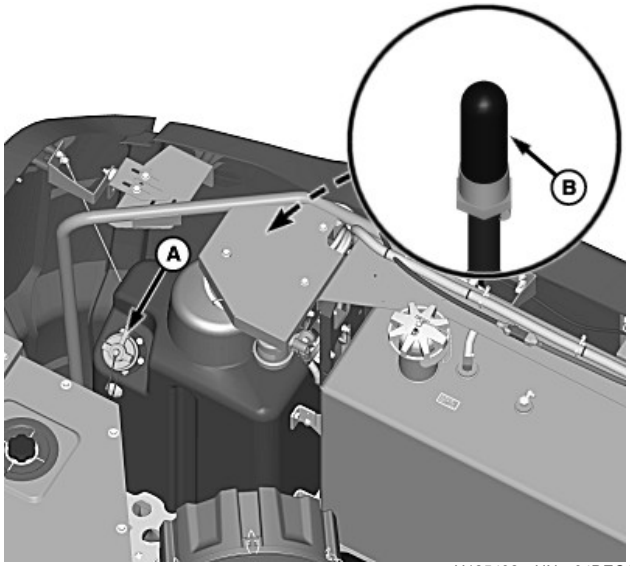
X9811—UN—23AUG88

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Дизельне паливо, яке виходить під тиском, може проникати в шкіру, призводячи до серйозних травм. Скиньте тиск, перед тим як від'єднувати гідравлічні чи інші магістралі. Затягніть всі з'єднання перед подачею тиску. Тримайте руки та тіло подалі від отворів під штифти та форсунок, котрі вприскують рідини під високим тиском. При пошуку витоків використовуйте шматок картону або паперу. Не використовуйте для цього руки.

БУДЬ-ЯКІ рідини, які потрапляють під шкіру, повинні хірургічно видалятися лікарем, кваліфікованим в області таких травм, протягом кількох годин, інакше це може спричинити гангрену.

OUO6075,000058E-UK-11FEB10

Заповнювання бака на сечовину (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)



H125432—UN—04DEC18

A—Ковпачок
B—Сапун бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Реагент-відновник (DEF) містить сечовину. Уникайте потрапляння рідини в очі. У разі потрапляння в очі одразу промийте очі великою кількістю води протягом мінімум 15 хвилин. У разі проковтування реагенту-відновника (DEF) відразу зверніться до лікаря. Додаткову інформацію наведено в паспорті безпеки речовини.

ВАЖЛИВО: Використання непідхожих або несхвалених компонентів системи доочищання може призвести до пошкодження системи доочищання Т3 і погіршити точність роботи системи. У жодному разі не міняйте компоненти системи доочищання між транспортними засобами з двигунами стандарту Interim Tier 4/Stage III B і Final Tier 4/Stage IV.

ПРИМІТКА: У разі проливання сечовини або потрапляння на будь-які поверхні, окрім поверхні бака для зберігання, відразу промийте таку поверхню чистою водою. Реагент-відновник (DEF) викликає корозію пофарбованих та непофарбованих металічних поверхонь та може деформувати деякі пластмасові або гумові компоненти.

Ковпачок (A) не вентилюється. Надлишки повітря випускаються через сапун бака для реагенту-відновника (B).

Виконайте візуальну перевірку сапуна. Запобігайте накопичуванню полови або сміття на сапуні. Якщо сапун закрито сміттям, це не дозволяє провітрюватися баку. Зніміть сапун з патрубка й очистіть.

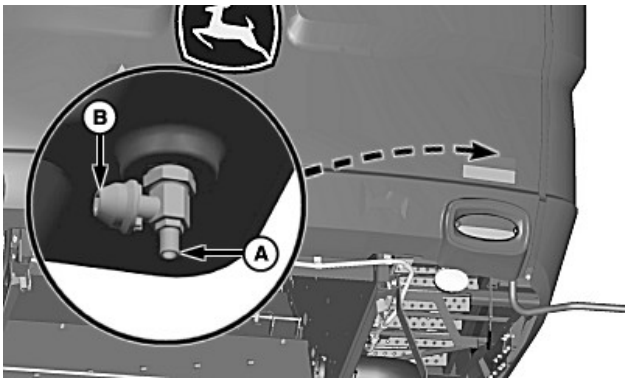
Заправляйте бак під час кожного заправляння машини пальним. Якщо це неможливо, слідкуйте за індикатором рівня реагенту-відновника на дисплеї кутової стійки та доливайте його згідно з потребою. Щоб уникнути різкого змінення робочих характеристик машини, завжди підтримуйте рівень рідини вище крайньої червоної відмітки на індикаторі рівня. Для отримання додаткової інформації, див. "Загальна довідка про комбайн" або "Довідка щодо робочого місця оператора".

Щоб заправити бак:

1. Перед доливанням рідини ретельно промийте та ополосніть контейнери дистильованою водою, щоб видалити забруднення.
2. Перш ніж знімати кришку, протріть область навколо неї, щоб зменшити ризик забруднення рідини.
3. Використовуючи воронку, обережно заливайте рідину в бак, слідкуючи за її рівнем через контрольне скло.
4. Встановіть кришку на місце.
5. Ретельно вичистіть будь-які місця проливання рідини дистильованою водою.

OUO6075,0004A62-UK-04DEC18

Спорожнювання бака на сечовину (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)



H130128—UN—30APR20

A—Фітинг
B—Ковпачковий гвинт з шестигранною головкою

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

ВАЖЛИВО: Тривале зберігання рідини в транспортному засобі (понад 12 місяців) не рекомендовано. У разі необхідності зберігання протягом тривалого часу рекомендується періодично перевіряти рідину, щоб переконатися в тому, що концентрація сечовини не виходить за межі, передбачені технічними характеристиками.

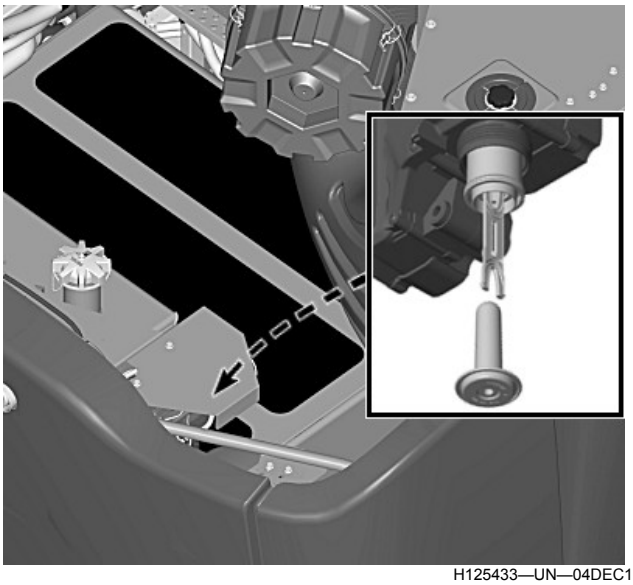
У разі доливання іншої рідини, такої як дизельне паливо або охолоджувальна рідина двигуна, злийте бак та ополосніть його дистильованою водою, потім заправте бак. Якщо після чистка та заправки система не працюватиме належним чином, зверніться до вашого дилера John Deere для отримання інформації щодо процедури чистки системи. У разі доливання в бак води, злийте бак, промийте його дистильованою водою та заправте його речовиною для обробки відпрацьованих газів дизельного двигуна (DEF). Після заправки бака перевірте концентрацію рідини. Для отримання інформації щодо тестування див. розділ «Паливо та мастило».

ПРИМІТКА: У разі проливання сечовини або потрапляння на будь-які поверхні, окрім поверхні бака для зберігання, відразу промийте таку поверхню чистою водою. Рідина викликає корозію фарбованих поверхонь та може деформувати певні пластмасові або гумові компоненти.

1. Під'єднайте шланг до фітинга (A) в нижній частині бака.
2. Послабте гвинт з шестигранною головкою (B), щоб відкрити зливний клапан.
3. Після зливання рідини закрийте зливний клапан та від'єднайте шланг.

OUO6075,0004E1D-UK-07MAY20

Доступ до фільтра дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V)



H125433—UN—04DEC18

Фільтр дозатора сечовини

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте потрапляння в очі. У разі потрапляння в очі одразу промийте очі великою кількістю води протягом мінімум 15 хвилин. Додаткова інформація наведена в паспорті безпеки речовини (MSDS).

ВАЖЛИВО: У разі проливання сечовини або потрапляння на будь-які поверхні, окрім поверхні бака для зберігання, відразу промийте таку поверхню чистою водою. Реагент-відновник (DEF) викликає корозію пофарбованих та непофарбованих металічних поверхонь та може деформувати деякі пластмасові або гумові компоненти.

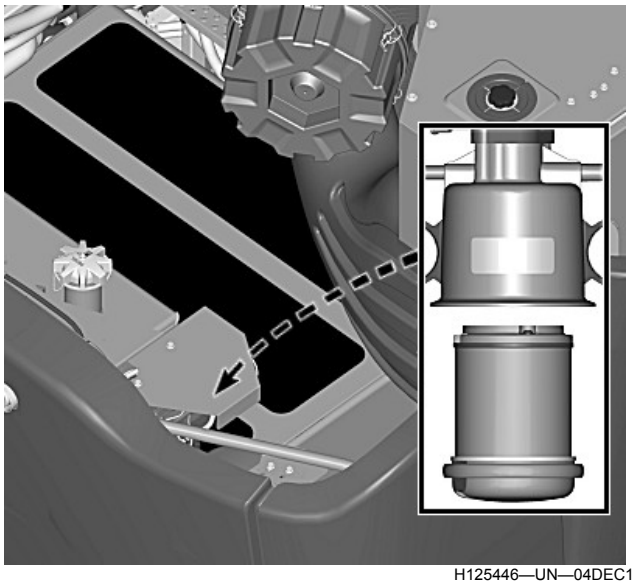
Якщо розлиту сечовину залишити висихати або протерти лише тканиною, вона утворить білий наліт. Якщо погано витерти розлитий реагент-відновника, це може заважати діагностуванню проблем з герметичністю системи селективного каталітичного відновлювання (SCR).

1. Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.
2. Зніміть і замініть фільтр дозатора сечовини. Докладніше див. п. "Замінювання фільтра

дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів".

OUO6075,0004A80-UK-14DEC18

Доступ до прохідного фільтра рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V)



H125446—UN—04DEC18

Прохідний фільтр рідини для очищення дизельних вихлопних газів

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте потрапляння в очі. У разі потрапляння в очі одразу промийте очі великою кількістю води протягом мінімум 15 хвилин. Додаткова інформація наведена в паспорті безпеки речовини (MSDS).

ВАЖЛИВО: У разі проливання сечовини або потрапляння на будь-які поверхні, окрім поверхні бака для зберігання, відразу промийте таку поверхню чистою водою. Реагент-відновник (DEF) викликає корозію пофарбованих та непофарбованих металічних поверхонь та може деформувати деякі пластмасові або гумові компоненти.

Якщо розлиту сечовину залишити висихати або протерти лише тканиною, вона утворить білий наліт. Якщо погано витерти розлитий реагент-відновника, це може заважати діагностуванню проблем з герметичністю системи селективного каталітичного відновлювання (SCR).

1. Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.
2. Зніміть та замініть прохідний фільтр рідини для очищення дизельних вихлопних газів. Докладнішу інформацію наведено в п. "Замінювання прохідного фільтра рідини для очищення дизельних вихлопних газів".

OUO6075,0004A64-UK-04DEC18

Очищування бака на сечовину (DEF)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не допускайте потрапляння в очі. У разі потрапляння в очі одразу промийте очі великою кількістю води протягом мінімум 15 хвилин. Додаткова інформація наведена в паспорті безпеки речовини (MSDS).

ВАЖЛИВО: У разі проливання сечовини або потрапляння на будь-які поверхні, окрім поверхні бака для зберігання, відразу промийте таку поверхню чистою водою. Реагент-відновник (DEF) викликає корозію пофарбованих та непофарбованих металічних поверхонь та може деформувати деякі пластмасові або гумові компоненти.

Якщо розлиту сечовину залишити висихати або протерти лише тканиною, вона утворить білий наліт. Якщо погано витерти розлитий реагент-відновника, це може заважати діагностуванню проблем з герметичністю системи селективного каталітичного відновлювання (SCR).

У разі потрапляння стороннього матеріалу або рідини в бак з сечовиною спорожніть бак, промийте та заповніть новою мочевиною.

Якщо якість реагента-відновника викликає сумнів, візьміть його зразок з баку та помістіть в чистий контейнер. Сечовина має бути прозора та мати легкий запах аміаку. Якщо сечовина виглядає помутнілою, має кольоровий відтінок або сильно виражений запах аміаку, ймовірно, що вона не відповідає технічним характеристикам. В такому стані реагент-відновник (DEF) не можна використовувати.

1. Зніміть зливну заглушку (при наявності) та злийте або перелийте через сифон зіпсований реагент-відновник з баку.

ПРИМІТКА: Очищення баку для реагенту-відновника можна виконати при встановленому або демонтованому баку.

2. Очистіть бак за допомогою нового реагенту-відновника (DEF).

   Перед запуском двигуна реагент-відновника (DEF) має пройти візуальну перевірку, перевірку запаху та концентрації. Додаткова інформація наведена в пункті «Реагент-відновник (DEF) – для використання в двигунах, оснащених системою

селективного каталітичного відновлення (SCR)» в розділі «Пальне, мастильні матеріали та охолоджувальні рідини».

3. Злийте або перелийте через сифон сечовину з баку.

ПРИМІТКА: Повторіть етапи 2–3 до повного очищення бака реагенту-відновника (DEF)).

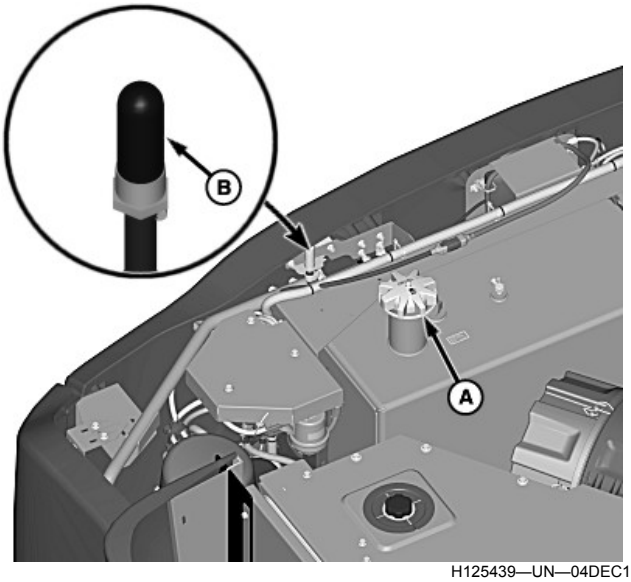
4. **Початкова версія:** Замініть фільтр дозатора сечовини (DEF), а також впускний сітчастий фільтр колектора бака на сечовину (DEF).

   Остання версія: Замініть фільтр дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів та вбудований фільтр.

5. Установіть зливну заглушку на бак на сечовину (DEF), якщо заглушку знімали.
6. Установіть бак на сечовину (DEF), якщо бак знімали.
7. Залийте в бак новий реагент-відновник.
8. Перевірте концентрацію реагенту-відновника за допомогою рефрактометра, наприклад, JDG11594 або JDG11684. Правильна концентрація реагенту-відновника становить 31,8 — 33,2%. Для отримання додаткової інформації зверніться до вашого дилера John Deere.
9. Якщо сечовина не відповідає технічним характеристикам, не прозора або не має легкого запаху аміаку, зверніться до свого авторизованого дилера.

DX,DEF,CLEANTANK-UK-18SEP19

Паливний бак — заповнення



H125439—UN—04DEC18

A—Кришка паливного бака
B—Сапун паливного бака

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Обережно поводьтеся з паливом. Під час заправки машини забороняється палити. Перед заправкою баку вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

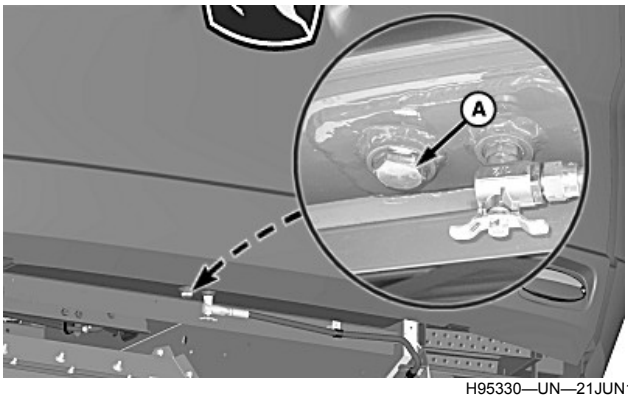
Не переповнюйте паливний бак. Випліскування палива може призвести до травми. Розширення палива може призвести до витоку. Якщо бак буде надмірно наповнений та залишений під прямими сонячними променями, або в разі надмірного підвищення температури може виникнути переповнення бака.

Кришка паливного бака (A) не вентилюється. Надлишки повітря виходять через сапун паливного бака (B).

Огляньте сапун бака на пальне. Запобігайте накопичуванню полови або сміття на сапуні. Якщо сапун засмічено, це заважає вентиляції паливного бака. Зніміть сапун паливного бака зі шланга й очистіть.

OUO6075,0004A65-UK-04DEC18

Паливний бак - злив



H95330—UN—21JUN11

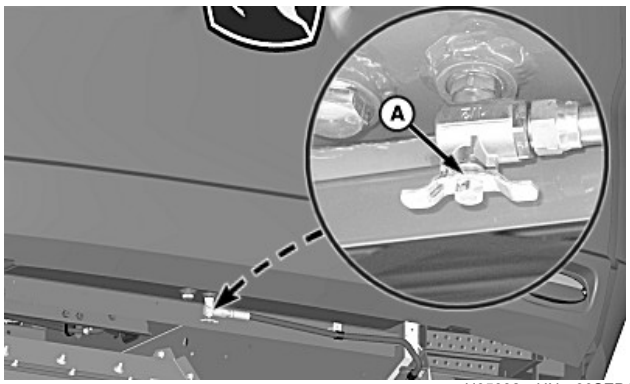
A—Заглушка

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виконанням технічного обслуговування, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Щоб злити бак, вийміть заглушку (A) в нижній частині паливного бака.

OUO6075,0000591-UK-16FEB10

Паливний бак - запірний клапан



H95332—UN—30SEP10

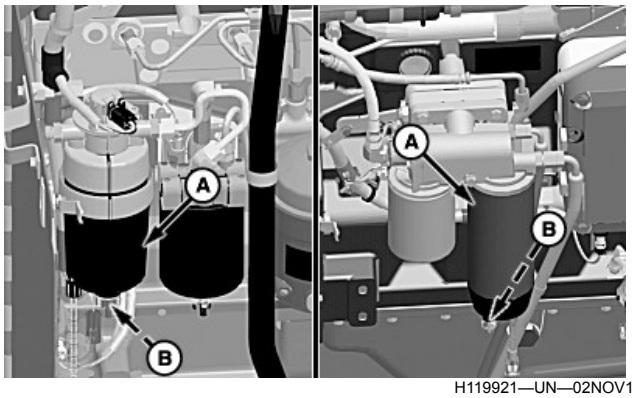
A—Клапан

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виконанням технічного обслуговування, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Під час обслуговування паливних фільтрів закривайте клапан (A) в нижній частині паливного бака.

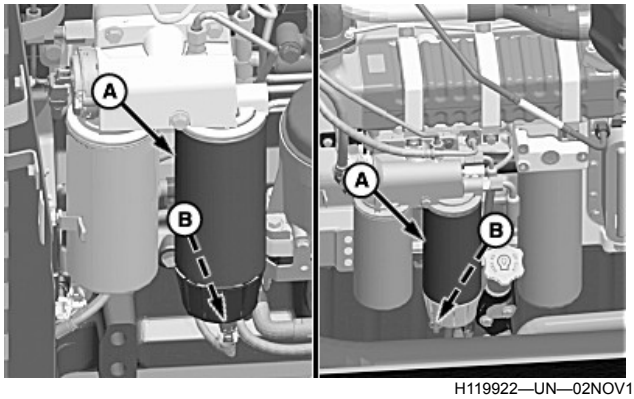
OUO6075,0000913-UK-30AUG10

Спорожнювання паливного фільтра грубого чищення водовіддільника



H119921—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (схема A / схема B)



H119922—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (схема A / схема B)

A—Паливний фільтр грубого чищення
B—Зливний отвір

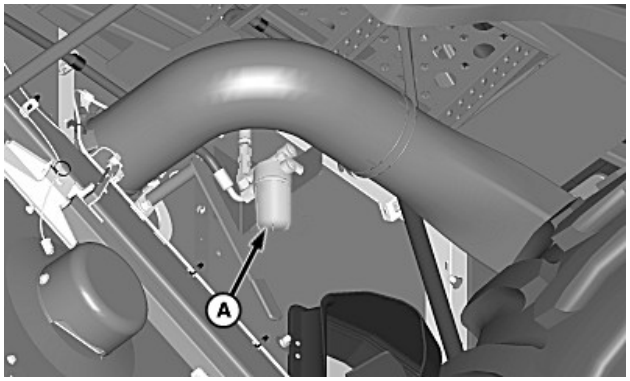
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виконанням технічного обслуговування, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

Коли паливний фільтр грубого очищення (A) фіксує воду в паливній системі, генерується діагностичний код несправності.

У разі з'явлення діагностичного коду несправності злийте фільтр грубого очищення через злив (B) та скиньте код.

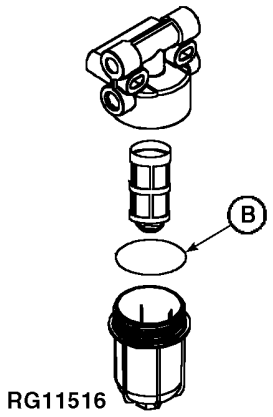
OUO6075,000480C-UK-13NOV17

Фільтр попереднього очищення палива - чистка



H98377—UN—30SEP10

Фільтр попереднього очищення палива



RG11516—UN—10NOV00

Деталі фільтра попереднього очищення палива

A—Камера попереднього очищення
B—Ущільнювальне кільце

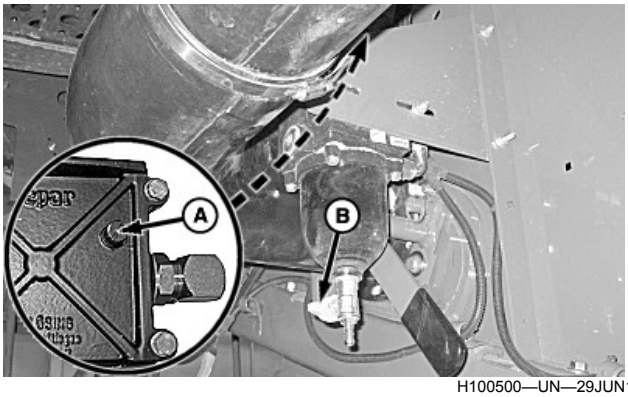
ПРИМІТКА: Не виконуйте чистку фільтра попереднього очищення палива одночасно з заміною паливних фільтрів грубого та тонкого очищення. Це ускладнює повторний запуск машини. Виконайте цю процедуру, потім проженіть двигун перед замінюванням паливних фільтрів грубого та тонкого очищення.

Виконуйте чистку фільтру попереднього очищення палива, якщо на сітці фільтра видне засмічення, або якщо з'явився діагностичний код несправності. Після чистки фільтру скиньте код.

1. Якщо машина раніше не працювала, запустіть двигун та проженіть його на холостому ході на низьких обертах протягом 3-5 хвилин.
2. Вимкніть двигун та закрийте клапан в нижній частині паливного бака, щоб запобігти зворотньому зливу в лінії подачі.
3. Ретельно очистіть фільтр попереднього очищення палива в зборі та область навколо нього.
4. Зніміть камеру попереднього очищення (A).
5. Очистіть сітку фільтра та камеру попереднього очищення. Перевірте ущільнювальне кільце (B).
6. Установіть сітку та затягніть камеру попереднього очищення.
7. Відкрийте клапан в нижній частині паливного бака, щоб наповнити фільтр попереднього очищення.
8. Запустіть двигун та проженіть його на холостому ході на низьких обертах протягом 3-5 хвилин.

OUO6075,000456F-UK-20DEC16

Фільтр попереднього очищення палива для важких умов експлуатації (на замовлення) — промивка



H100500—UN—29JUN11

A—Гвинт для стравлювання тиску
B—Зливний клапан

ПРИМІТКА: Не виконуйте чистку фільтра попереднього очищення палива одночасно з заміною паливних фільтрів грубого та тонкого очищення. Це ускладнює повторний запуск машини. Виконайте цю процедуру, потім проженіть двигун перед замінюванням паливних фільтрів грубого та тонкого очищення.

Фільтр попереднього очищення палива необхідно промивати, якщо камера наполовину заповнена водою, або якщо з'являється діагностичний код. Після чистки скиньте код. Якщо код все ще відображається, див. "Фільтр попереднього очищення палива для важких умов експлуатації (опціональний) - заміна та чистка".

Фільтруючий елемент можна промивати зворотнім потоком до п'яти разів, перш ніж виникне необхідність його заміни.

1. Вимкніть двигун та закрийте клапан в нижній частині паливного бака.
2. Відкрийте гвинт для стравлювання тиску (A) на сепараторі води. Зачекайте, доки з фільтруючого елемента вийде вода та бруд та осяде на дні камери.
3. Натисніть на зливний клапан (B) та повертайте його проти годинникової стрілки, щоб злити воду та бруд з камери.

ПРИМІТКА: По мірі того як паливо, вода та бруд зливатимуться з камери, з фільтруючого елемента виходитиме більше води та бруду та збиратиметься на дні камери.

4. Закрийте зливний клапан і знову дайте воді та бруду осісти.
5. Повторюйте кроки 3 та 4, доки не буде видалений весь бруд та вода.

6. Закрийте гвинт для стравлювання тиску та відкрийте клапан в нижній частині паливного бака.
7. Поверніть ключ запалювання в положення УВІМК на 60 секунд, щоб насос прокачав паливну систему, та проведіть перевірку на витоки.
8. Запустіть двигун та проженіть його на холостому ході на низьких обертах протягом 3-5 хвилин. Якщо двигун не запускається або глохне, див. «Фільтруючий елемент для палива грубого та тонкого очищення — заміна».

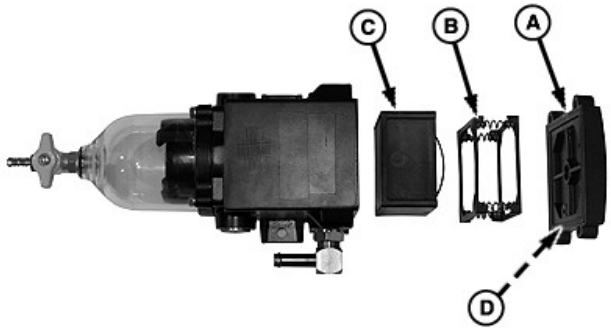
OUO6075,000469F-UK-21MAR17

Фільтр попереднього очищення палива для важких умов експлуатації (опціональний) - заміна та чистка

Заміна фільтру



RXA0084320—UN—26SEP05



H91103—UN—09APR08

A—Кришка
B—Пружинний блок
C—Фільтруючий елемент
D—Прокладка

ПРИМІТКА: Після того як фільтруючий елемент був п'ять разів промитий зворотнім потоком, очистіть фільтр. Замінюйте фільтр, якщо крізь нього не видне світло.

1. Вимкніть двигун та закрийте клапан в нижній частині паливного бака.
2. Рівномірно ослабте гвинти кришки у вказаній послідовності.

ПРИМІТКА: Кришку та пружинний блок можна використовувати повторно, але фільтруючий елемент необхідно замінити.

3. Зніміть кришку (A), пружинний блок (B) та фільтруючий елемент (C).
4. Установіть змінний фільтруючий елемент та знятий раніше пружинний блок (B).
5. Перевірте прокладку кришки (D) та, якщо треба, замініть її.
6. Установіть кришку та затягніть її в указаній послідовності.
7. Відкрийте клапан в нижній частині паливного бака.
8. Поверніть ключ запалювання в положення УВІМК на 60 секунд, щоб насос прокачав паливну систему, та проведіть перевірку на витоки.
9. Запустіть двигун та проженіть його на холостому ході на низьких обертах протягом 3-5 хвилин. Якщо двигун не запускається або глохне, див. "Фільтруючий елемент для палива грубого та тонкого очищення - заміна".

Чистка фільтра

1. Вимкніть двигун та закрийте клапан в нижній частині паливного бака.

ПРИМІТКА: Під час зливу палива користуйтесь піддоном-уловлювачем.

2. Відкрийте зливний клапан та злийте паливо з камери.
3. Рівномірно ослабте гвинти кришки у вказаній послідовності.
4. Зніміть кришку (A) та пружинний блок (B).
5. Вийміть фільтруючий елемент (C) за рукоятку.

ПРИМІТКА: Перевірте фільтр на наявність пошкоджень. У разі наявності пошкоджень установіть змінний фільтр.

6. Промийте фільтр в чистому дизельному паливу або уайт-спіриті.
7. Установіть фільтруючий елемент та пружинний блок.
8. Перевірте прокладку кришки (D) та, якщо треба, замініть її.
9. Установіть кришку та ковпачкові гвинти та залиште ковпачкові гвинти затягнутими вручну.

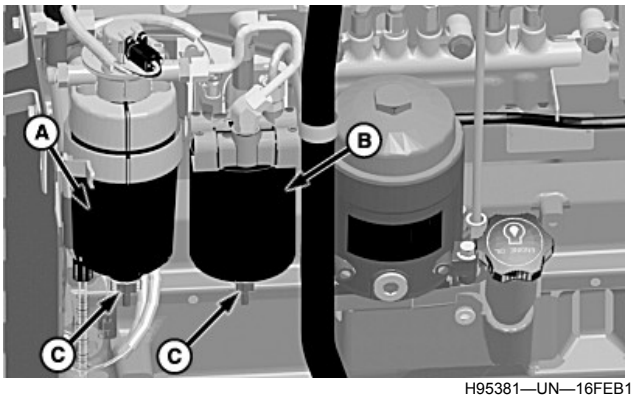
10. Затягніть ковпачкові гвинти в указаній послідовності.
11. Відкрийте клапан в нижній частині паливного бака.
12. Поверніть ключ запалювання в положення УВІМК на 60 секунд, щоб насос прокачав паливну систему, та проведіть перевірку на витоки.
13. Запустіть двигун та проженіть його на холостому ході на низьких обертах протягом 3-5 хвилин.

OUO6075,000456E-UK-20DEC16

Фільтруючий елемент для палива грубого та тонкого очищення - заміна.

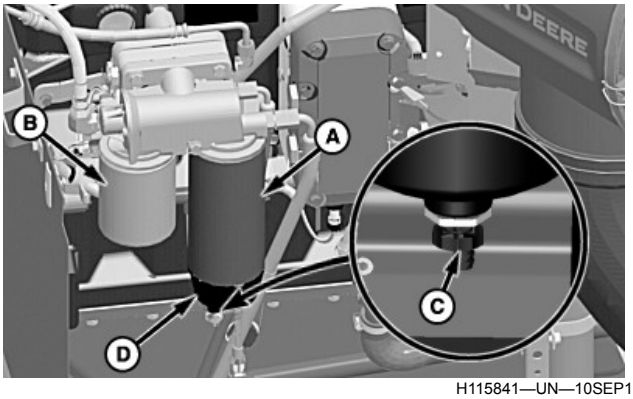


TS1343—UN—18MAR92



H95381—UN—16FEB10

Схема A



H115841—UN—10SEP15

Схема B

A—Паливний фільтр грубого очищення
B—Паливний фільтр тонкого очищення
C—Зливні клапани
D—Барабан сепаратора

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Рідина під високим тиском, яка залишається в паливних магістралях, може призвести до серйозних травм. Ремонт повинні виконувати тільки технічні спеціалісти, знайомі з цим типом паливної системи. Перед від'єднанням паливних магістралей, датчиків або інших компонентів, розташованих між паливним насосом високого тиску та форсунками на двигунах, оснащених акумуляторною паливною системою високого тиску (HPCR), зачекайте щонайменше 15 хвилин після зупинки двигуна.

ПРИМІТКА: Не виконуйте чистку фільтра попереднього очищення палива одночасно з заміною паливних фільтрів грубого та тонкого очищення. Це ускладнює повторний запуск машини. Виконайте процедуру чистки фільтра попереднього очищення палива, потім проженіть двигун перед замінюванням паливного фільтра грубого та тонкого очищення.

Замінюйте паливні фільтри грубого та тонкого очищення у разі зниження експлуатаційних характеристик або з'явлення діагностичного коду несправності. Після заміни фільтрів скиньте код.

1. Якщо машина раніше не працювала, запустіть двигун та проженіть його на холостому ході на низьких обертах протягом 3-5 хвилин.
2. Вимкніть двигун та закрийте клапан в нижній частині паливного бака.
3. Ретельно очистіть зовнішню частину фільтруючих елементів та області установки фільтру.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Паливо в фільтрах може бути під тиском. Не знімайте фільтри, не виконавши наступний крок.

ПРИМІТКА: Під час зливу палива та знімання паливних фільтрів користуйтесь піддоном-уловлювачем.

4. **Схема A:** Злийте забруднювачі палива та скиньте тиск в паливному фільтрі грубого очищення (A) та паливному фільтрі тонкого очищення (B), відкривши зливні клапани (C). Закрийте зливні клапани та зніміть паливні фільтри.

   Схема B: Злийте забруднювачі палива та скиньте тиск в паливному фільтрі грубого очищення (A), відкривши зливний клапан (C). Закрийте зливний клапан та зніміть та збережіть барабан сепаратора (D).

ПРИМІТКА: З корпусу фільтрів ще зіллється паливо.

5. Зніміть паливний фільтр грубого очищення та паливний фільтр тонкого очищення.

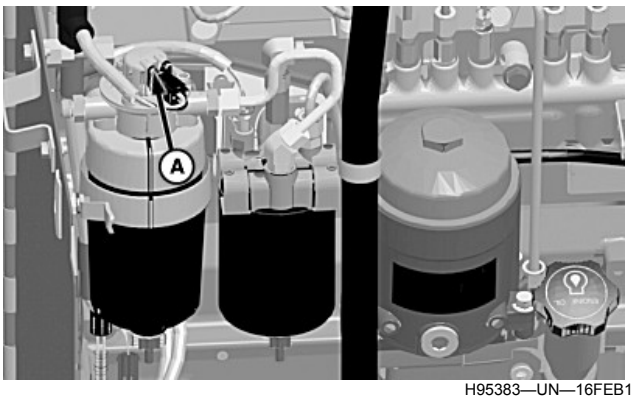
ВАЖЛИВО: НЕ ТРЕБА попередньо наповнювати паливні фільтри паливом.

ПРИМІТКА: Змастіть ущільнення фільтрів дизельним паливом, перш ніж їх установлювати.

6. **Тільки для схеми B:** Установіть раніше знятий барабан сепаратора на змінний паливний фільтр грубого очищення.
7. Установіть паливний фільтр грубого очищення (A) в зборі на двигун. Затягніть фільтр в зборі на 3/4 оберту, після того як ущільнення вступить в контакт з корпусом фільтра.
8. Установіть змінній паливний фільтр тонкого очищення (B). Затягніть фільтр на 3/4 оберту, після того як ущільнення вступить в контакт з корпусом фільтра.
9. Переконайтесь, що зливні клапани закриті (C).
10. Відкрийте клапан в нижній частині паливного бака.
11. Поверніть ключ запалювання в положення УВІМК на 60 секунд, щоб прокачати паливну систему.
12. Запустіть двигун та проженіть його на холостому ході на низьких обертах протягом 3-5 хвилин.

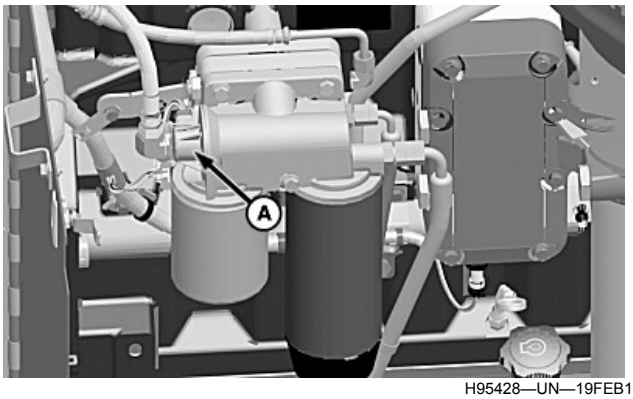
OUO6075,00043C7-UK-20DEC16

Паливна система - стравлювання тиску



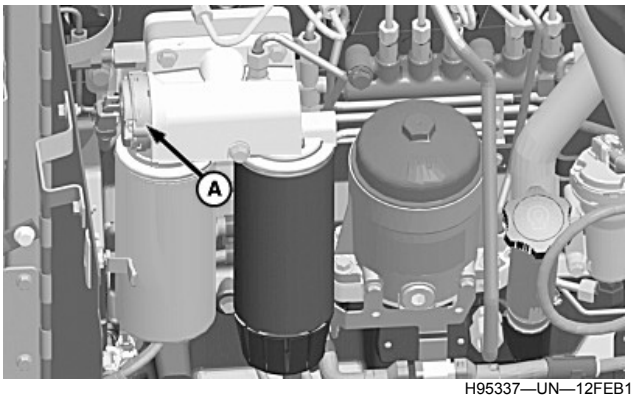
H95383—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (Схема A)



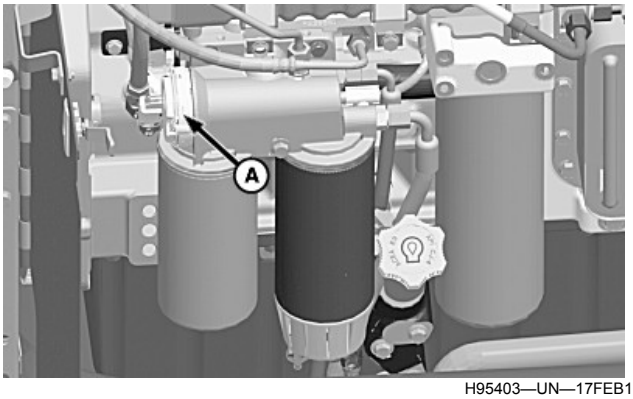
H95428—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (схема B)



H95337—UN—12FEB10

Двигуни стандарту Final Tier 4/Stage V (схема A)



H95403—UN—17FEB10

Двигуни стандарту Final Tier 4/Stage V (схема B)

A—Паливний насос

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед виконанням технічного обслуговування, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання.

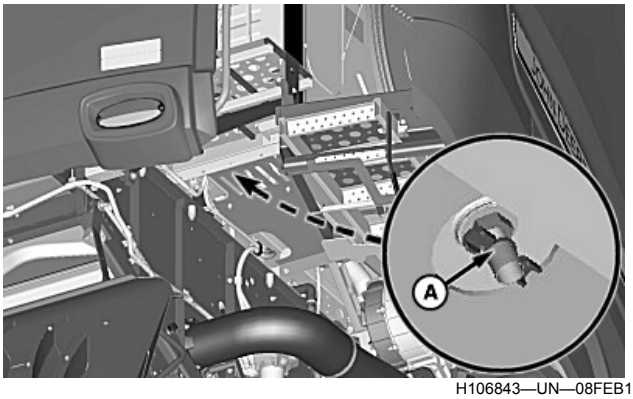
Під час замінювання паливних фільтрів, або якщо в машині закінчилось пальне, у паливну систему може потрапляти повітря. Повітря в паливній системі може перешкоджати запуску двигуна. Якщо двигун не запускається, поверніть ключ запалювання в положення УВІМК на 60 секунд, щоб паливний насос (A) прокачав паливну систему.

OUO6075,000480D-UK-13NOV17

Система охолодження - злив

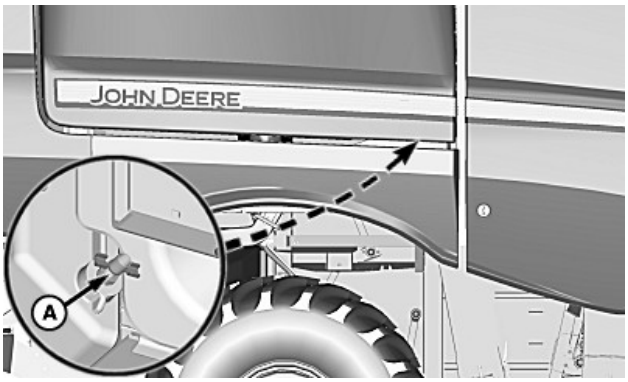


TS281—UN—15APR13



H106843—UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (схема A)



H106844—UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (схема B)
Final Tier 4/Stage V

A—Зливний клапан

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання. Будьте уважні, щоб не ошпаритись під час відкривання кришки розширювального бака. Ніколи не відкривайте кришку, коли двигун гарячий. Відкривайте кришку повільно, щоб скинути тиск.

ПРИМІТКА: Злив радіатора розташований на передній стороні радіатора.

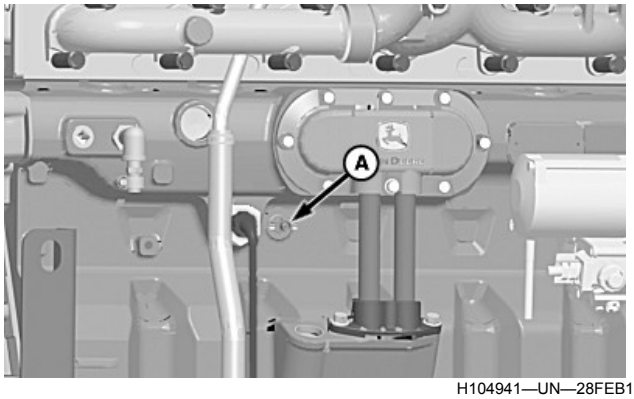
При використанні охолоджувальної рідини Cool-Gard™ II або Cool-Gard™ II PG інтервал заміни становить 6 років роки або 6000 годин роботи.

Якщо використовується інша охолоджувальна рідина (не Cool-Gard™ II або Cool-Gard™ II PG) необхідно зменшити інтервал заміни до 2 років або 2000 годин роботи.

Охолоджувальну рідину необхідно злити за замінити. За рекомендаціями стосовно охолоджувальної рідини двигуна зверніться до розділу «Паливо та мастильні матеріали».

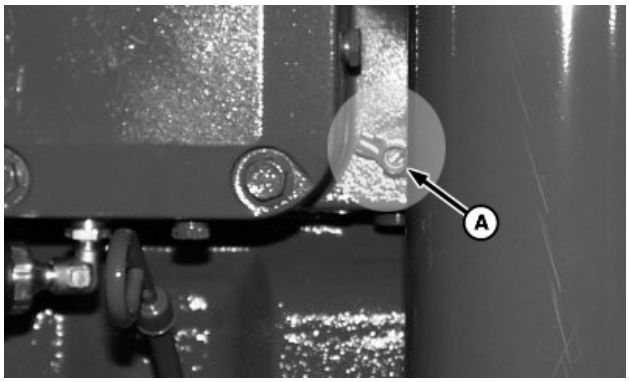
Відкрийте зливний клапан (A) на радіаторі.

Cool-Gard — торгова марка компанії Deere & Company



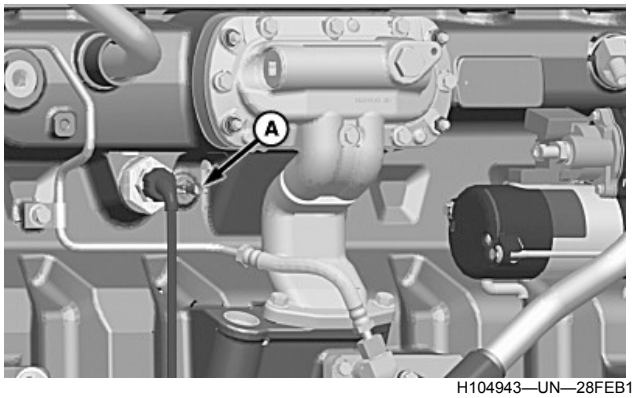
H104941—UN—28FEB12

Передня сторона двигуна (Tier 2/Stage II) (схема A)



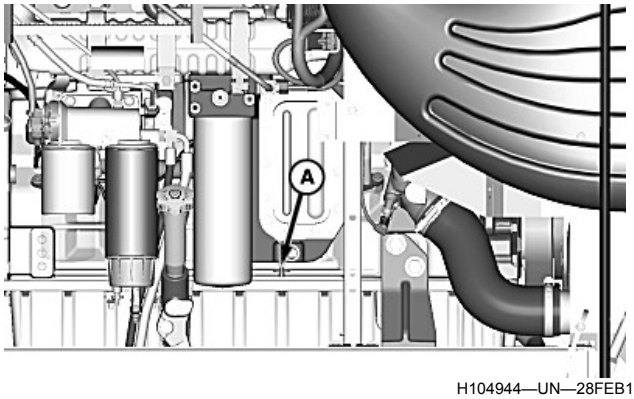
H104942—UN—28FEB12

Над колінчатим валом (для двигунів стандарту Tier 2/ Stage II) (схема B)



H104943—UN—28FEB12

Передня частина двигуна (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) (схема A)

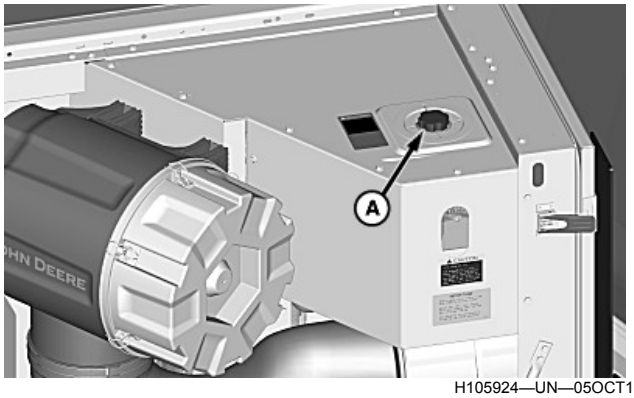


H104944—UN—28FEB12

Задня частина двигуна (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) (схема B)

A—Зливний клапан

Відкрийте зливний клапан (A) на блоці двигуна.



H105924—UN—05OCT12

A—Кришка розширювального бака

Відкрийте кришку розширювального бака (A), щоб охолоджувальна рідина зливалася швидше.

Закрийте зливи радіатора та наповніть систему чистою водою.

Установіть кришку розширювального бака та дайте двигуну попрацювати до досягнення робочої температури, з увімкненим обігрівачем.

Вимкніть двигун, обережно зніміть розширювальний бак та злийте з нього воду, перш ніж осяде іржа та осад.

Закрийте зливи радіатора та наповніть систему розчином чистої води та очищувача для системи охолодження John Deere Cooling System Cleaner PT500 або його еквівалента. Дотримуйтесь інструкцій з використання очищувача.

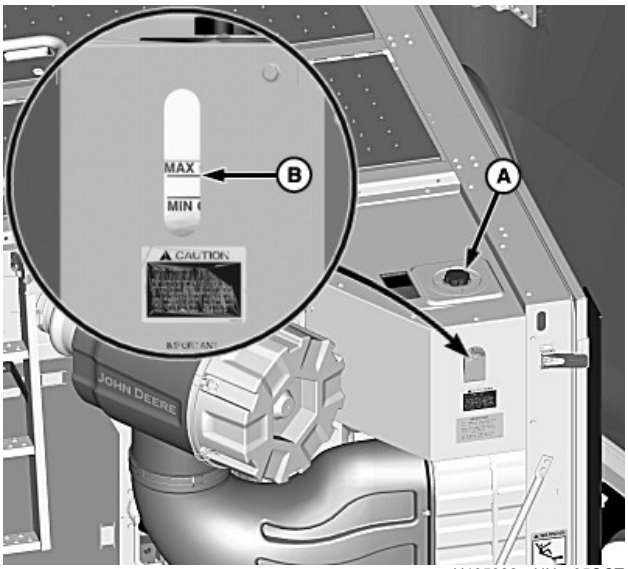
Після використання очищувача промийте систему чистою водою та злийте її.

Закрийте зливи радіатора та заправте систему. Для отримання інформації щодо процедури заправки, див. "Система охолодження - заправка" в цьому розділі. За рекомендаціями стосовно

охолоджувальної рідини двигуна зверніться до розділу «Паливо та мастильні матеріали».

OUO6075,000480E-UK-13NOV17

Система охолодження - заправка



H105922—UN—05OCT12

A—Кришка розширювального бака
B—Лінія "Максимальне охолодження"

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання. Слідкуйте, щоб не ошпаритись при відкриванні кришки розширювального бака. Ніколи не відкривайте кришку, коли двигун гарячий, і ніколи не заправляйте систему охолодження, коли двигун перегрітий. Відкривайте кришку повільно, щоб скинути тиск. Заливайте охолоджувальну рідину повільно. Перевіряйте рівень охолоджувальної рідини, коли двигун холодний.

ВАЖЛИВО: На розширювальному баці та радіаторі використовується спеціальна кришка. Якщо кришка пошкоджена або відсутня, її необхідно замінити еквівалентною кришкою.

Ніколи не заливайте холодну воду в гарячий двигун, так як це може призвести до пошкодження блоку або головки циліндра. Не запускайте двигун без охолоджувальної рідини.

Зніміть кришку розширювального бака (A) та заливайте рідину, доки вона не досягне лінії "Максимальне охолодження" (B).

Установіть кришку на розширювальний бак, увімкніть обігрівач та проженіть двигун, доки він не досягне робочої температури.

Обережно зніміть кришку з розширювального бака та, якщо треба, заправте його. Установіть кришку на розширювальний бак.

Коли двигун холодний, рівень охолоджувальної рідини повинен знаходитися на лінії "Максимальне охолодження".

ПРИМІТКА: Рівень охолоджувальної рідини повинен знаходитися між лініями "Максимальне охолодження" та "Мінімальне охолодження". Додайте потрібну кількість охолоджувальної рідини, якщо її рівень знаходиться нижче лінії "Мінімальне охолодження".

OUO6075,00041C9-UK-27JAN16

Система охолодження - підготовка до зими

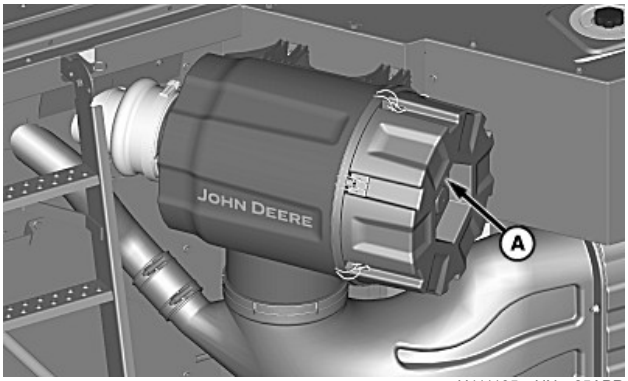
ВАЖЛИВО: Не зливайте систему охолодження для захисту від замерзання. Обігрівач на зливається повністю, тому це може призвести до пошкодження.

Перед тим як наступить холодна погода, переконайтесь, що в системі охолодження достатньо антифризу. Використовуйте надійну марку антифризу на основі етиленгліколю постійного типу, котрий містить інгібітор корозії та мастило для водяного насосу, але не містить противитокової добавки. За рекомендаціями зверніться до розділу «Паливо та мастильні матеріали» цього посібника.

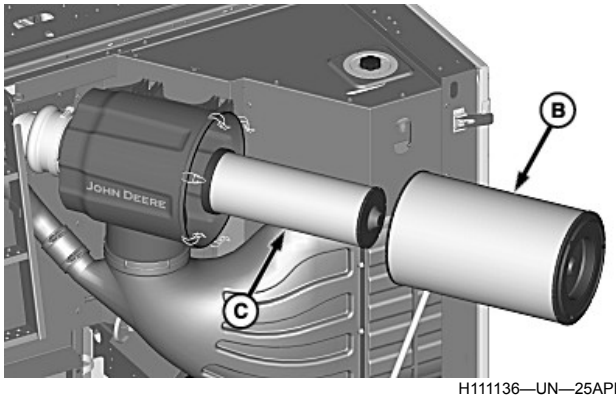
Після додавання антифризу, увімкніть обігрівач та проженіть двигун, доки він не досягне робочої температури. Це змішає розчин та прожене його по системі.

OUO6075,00043AF-UK-11OCT16

Фільтри очищувача повітря - зняття



H111135—UN—25APR14



H111136—UN—25APR14

A—Пилозахисна кришка
B—Повітряний фільтр грубого очищення
C—Фільтр тонкого очищення

ВАЖЛИВО: Під час обслуговування фільтрів, вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання, щоб в двигун не втягувався бруд.

Обслуговуйте фільтри тільки коли на дисплеї підлокітника відображається піктограма повітряного фільтра двигуна.

Відкрийте пилозахисну кришку (A) та зніміть повітряний фільтр грубого очищення (B).

Відкрутіть фільтр тонкого очищення (C) проти годинникової стрілки, щоб його зняти. Фільтр тонкого очищення зупиняє бруд, котрий може пройти крізь пошкоджений фільтр грубого очищення.

ВАЖЛИВО: Ніколи не мийте, не чистіть щіткою та не обстукуйте елементи. Для продувки елемента грубого очищення використовуйте сухе стиснене повітря (500 кПа; 72,5 фунти/кв.дюйм). Очистіть елемент зсередини, слідкуючи за тим, щоб кінчик повітряного пістолета не контактував з фільтрувальним папером.

Ніколи не чистіть елемент тонкого очищення. У разі його забруднення виконуйте його заміну.

Запускайте двигун тільки за умови, що обидва фільтри установлені.

Обслуговуйте фільтри за потреби.

Установіть фільтр тонкого очищення та вручну закрутіть його за годинниковою стрілкою.

Установіть повітряний фільтр грубого очищення та пилозахисну кришку.

Перевірте все з'єднання в повітрозабірній системі. Переконайтесь, що вони щільно прикріплені.

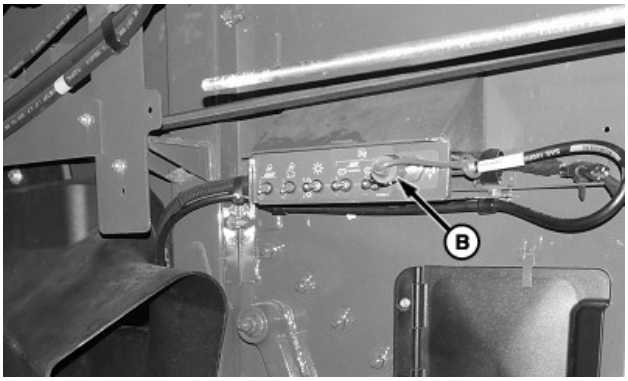
ВАЖЛИВО: Не використовуйте пристрої очищення потоком вихлопних газів для здування полови з комбайну. Використання таких пристроїв може призвести до виходу фільтра з ладу та поломки двигуна.

OUO6075,00017D4-UK-25APR14

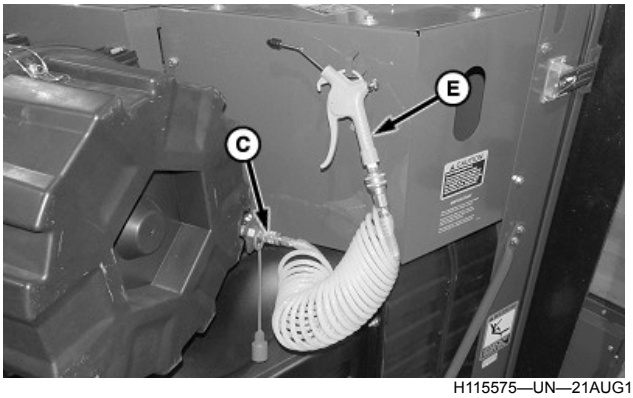
Система повітряного компресора (якщо встановлено)



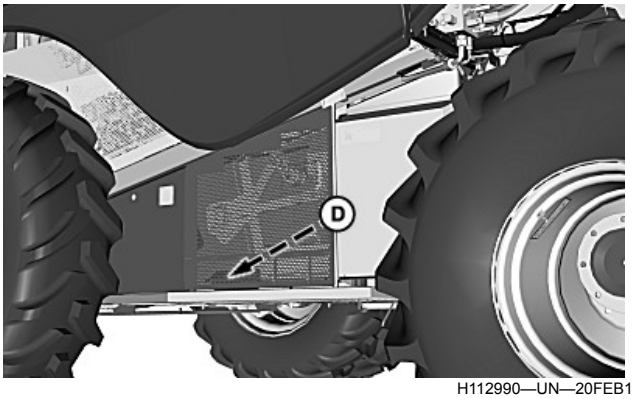
H112987—UN—20FEB15



H115838—UN—09SEP15



H115575—UN—21AUG15



H112990—UN—20FEB15

A—Резервуар
B—Муфта шланга повітряного компресора
C—Муфта шланга повітряного компресора
D—Трубка/шланг повітряного компресора
E—Трубка/шланг повітряного компресора

ВАЖЛИВО: Ніколи не очищуйте повітряні фільтри двигуна або фільтри захисту від потрапляння сміття, коли двигун машини працює.

ПРИМІТКА: Для оптимальної роботи повітряного компресора, двигун має бути запущений, щоб забезпечувати безперервну подачу повітря.

Не рекомендується використовувати для накачування шин машини або для приведення в дію повітряних інструментів.

Не рекомендується одночасно використовувати обидва муфтові з'єднання.

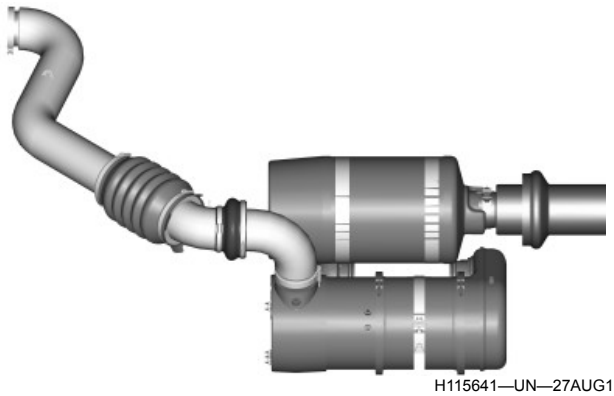
Повітряний компресор розташований в моторному відсіку, а резервуар (A) - на правій стороні машини.

Муфта шлангу повітряного компресора (B) розташована на лівій стороні машини, а муфта шланга повітряного компресора (C) - в моторному відсіку.

Трубка/шланг повітряного компресора (D) розташована на лівій стороні машини, а трубка/шланг повітряного компресора (E) - в моторному відсіку.

OUO6075,000412E-UK-21MAR16

Доглядання й технічне обслуговування дизельного сажового фільтра (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)



H115641—UN—27AUG15

В фільтр відпрацьованих газів входить дизельний каталізатор окислення та дизельний сажовий фільтр (DPF). Дизельний сажовий фільтр призначений для уловлювання залишкової золи, яка є результатом непальних додавань, використовуваних в змащувальних маслах картера та в паливі. Дизельний сажовий фільтр забезпечує багато годин роботи без технічного обслуговування. Згодом дизельний сажовий фільтр потребує професіонального обслуговування для видалення накопиченої золи. Точна кількість годин роботи перед тим як виникне потреба в обслуговуванні відрізняється залежно від категорії потужності двигуна, робочого циклу та умов експлуатації, вмісту золи в моторному маслі та якості палива. Дотримування рекомендованих John Deere специфікацій масла та палива дозволяє максимізувати кількість мотогодин до необхідності професіонального обслуговування дизельного сажового фільтра.

Як власник двигуна, ви відповідаєте за виконання необхідного технічного обслуговування, описаного в вашій інструкції з експлуатації. За умови нормальної експлуатації обладнання, вимоги щодо технічного обслуговування дизельного сажового фільтра відрізнятимуться залежно від швидкості накопичування в ньому золи. Зазвичай дизельні сажові фільтри в двигунах понад 175 к.с / 130 кВт потребуватимуть обслуговування приблизно через 4 500 мотогодин. По мірі того як в дизельному сажовому фільтрі зростатиме рівень золи, здатність утримання сажі знижуватиметься, і протитиск вихлопної системи підвищуватиметься частіше. Коли дизельний сажовий фільтр потребуватиме обслуговування, з'явиться діагностичний код несправності.

Видалення золи з дизельного сажового фільтра необхідно проводити шляхом знімання дизельного сажового фільтра з машини та його розміщення в спеціальному обладнанні. Не видаляйте золу водою або іншими хімічними речовинами. Видалення золи такими методами може призвести до пошкодження

матеріалу, який утримує дизельний сажовий фільтр в його контейнері, що призведе до ослаблення кріплення елемента дизельного сажового фільтра в контейнері і ризику його пошкодження внаслідок вібрації.

Недотримання затверджених методів видалення може порушувати федеральні закони, закони штатів та місцеві закони США щодо утилізації небезпечних відходів, а також може призвести до пошкодження дизельного сажового фільтра, котре може призвести до анулювання гарантії на токсичність вихлопних газів після очищення в дизельному фільтрі відпрацьованих газів. Ми наполегливо радимо відправляти дизельний сажовий фільтр в авторизований сервісний центр John Deere або іншому кваліфікованому постачальнику сервісних послуг для його обслуговування.

Якщо увімкнено автоматичне або стоянкове очищення, температура відпрацювавших газів може бути високою в умовах відсутності навантаження або легкого навантаження в певні періоди часу протягом циклу очищення фільтра відпрацювавших газів.

Вимикайте систему очищення фільтра відпрацювавших газів в умовах, коли вона може бути небезпечною через підвищені температури відпрацювавших газів.

Вимикайте систему авточищення фільтра відпрацьованих газів, тільки якщо це справді необхідно.

OUO6075,0004808-UK-13NOV17

Утилізовування золи з фільтра відпрацьованих газів / дизельного сажового фільтра (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Згідно федеральних законів, законів штатів та місцевих законів і норм зола із дизельного сажового фільтра відноситься до небезпечних відходів. Небезпечні відходи повинні утилізуватися у відповідності з усіма необхідними федеральними законами, законами штатів та місцевими законами або нормами, які регулюють утилізацію небезпечних відходів. Видалення золи з дизельного сажового фільтру повинен виконувати тільки кваліфікований технічний спеціаліст. При роботі з дизельним сажовим фільтром та його очищенні необхідно використовувати засоби індивідуального захисту та одяг, які підтримуються в санітарному та надійному стані. Зверніться до свого дилера John Deere або до кваліфікованого постачальника послуг.

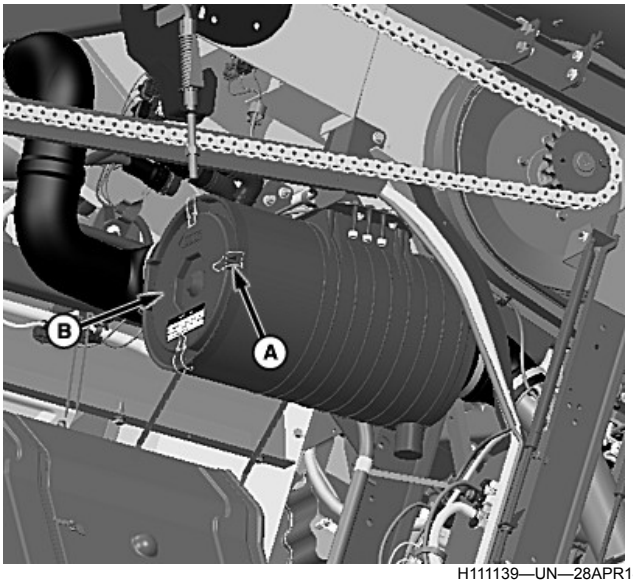
OUO6075,0004809-UK-13NOV17

Утилізовування фільтра відпрацьованих газів (для двигунів стандарту Final Tier 4/ Stage V)

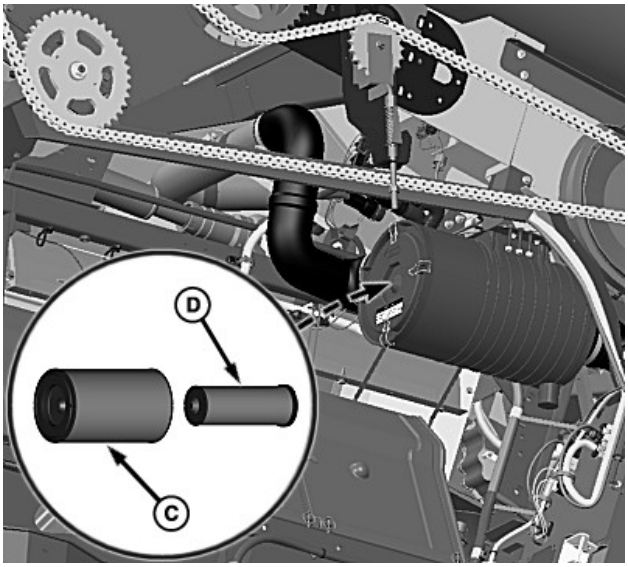
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Утилізацію фільтра відпрацьованих газів, термін служби якого завершився, потрібно виконувати належним чином, так як зола або каталітичний матеріал в пристрої, згідно федеральних законів, законів штатів та/або місцевих законів або норм, може відноситись до небезпечних відходів. Використані фільтри відпрацьованих газів, котрі можуть включати дизельний сажовий фільтр, можна обміняти в будь-якого дилера John Deere або кваліфікованого постачальника послуг.

OUO6075,000480A-UK-13NOV17

Замінювання повітряного фільтра пристрою для захисту від потрапляння сміття в двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)



H111139—UN—28APR14



H111140—UN—28APR14

A—Засувки
B—Пилозахисна кришка
C—Повітряний фільтр грубого чищення
D—Фільтр тонкого чищення

ВАЖЛИВО: Під час обслуговування фільтрів, вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та вийміть ключ із замка запалювання, щоб в двигун не втягувався бруд.

Обслуговуйте фільтр тільки коли на дисплеї підлокітника відображається піктограма повітряного фільтра засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун.

Вивільніть засувки (A) та зніміть пилозахисну кришку (B).

Зніміть повітряний фільтр грубого очищення (C).

Відкрутіть фільтр тонкого очищення (D) проти годинникової стрілки. Фільтр тонкого очищення зупиняє бруд, котрий може пройти крізь пошкоджений фільтр грубого очищення.

ВАЖЛИВО: Ніколи не мийте, не чистіть щіткою та не обстукуйте елементи. Для продувки елемента грубого очищення використовуйте сухе стиснене повітря (500 кПа; 72,5 фунти/кв.дюйм). Очистіть елемент зсередини, слідкуючи за тим, щоб кінчик повітряного пістолета не контактував з фільтрувальним папером.

Ніколи не чистіть елемент тонкого очищення. У разі його забруднення виконуйте його заміну.

Запускайте двигун тільки за умови, що обидва фільтри установлені.

Обслуговуйте фільтри за потреби.

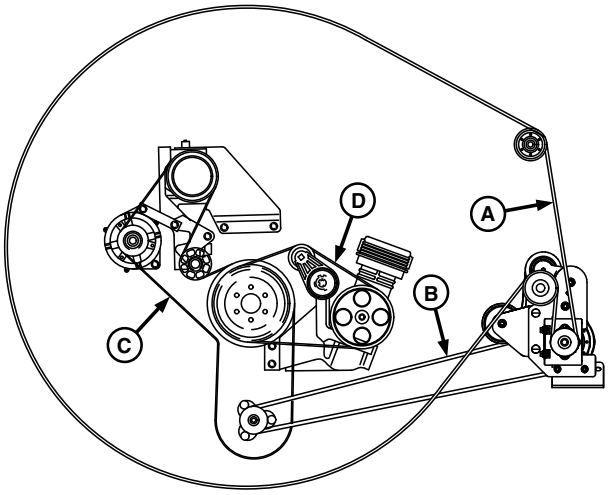
Установіть фільтр тонкого очищення та вручну закрутіть його за годинниковою стрілкою.

Установіть повітряний фільтр грубого очищення.

Установіть кришку та закрийте засувки.

OUO6075,000480B-UK-13NOV17

Ремінь двигуна - укладання (Tier 2/Stage II)

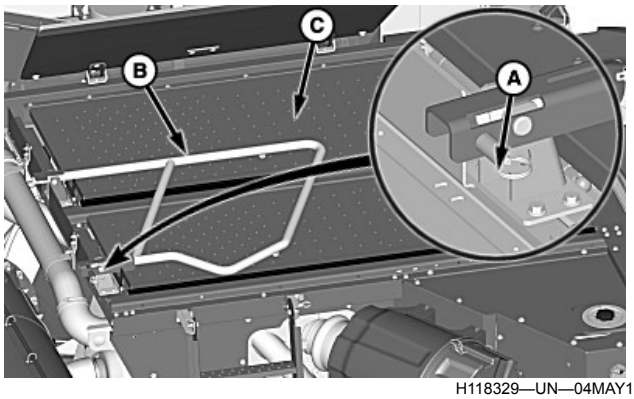


H124552—UN—21JUN18

A—Приводний ремінь барабанного сита, сторона сита
B—Приводний ремінь барабанного сита, сторона двигуна
C—Ремінь вентилятора охолоджувальної системи, кондиціонера повітря, компресора
D—Ремінь повітряного компресора (за наявності)

OUO6075,00049EF-UK-20JUN18

Допоміжний агрегат двигуна / привод вентилятора / повітряний компресор (якщо встановлений), ремінь - заміна (Tier 2/Stage II)

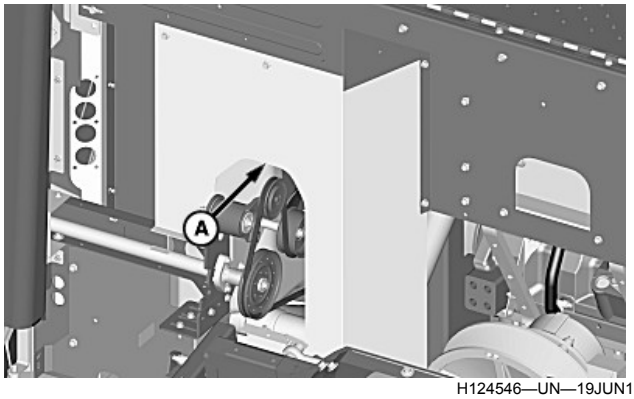


H118329—UN—04MAY16

A—Блокувальний штифт
B—Поручень
C—Кришка доступу до сепаратора

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

1. Вийміть блокувальний штифт (A) і повертайте поручень (B) вверх, доки поручень не встане в положення відкриття кришки для доступу до сепаратора (C).

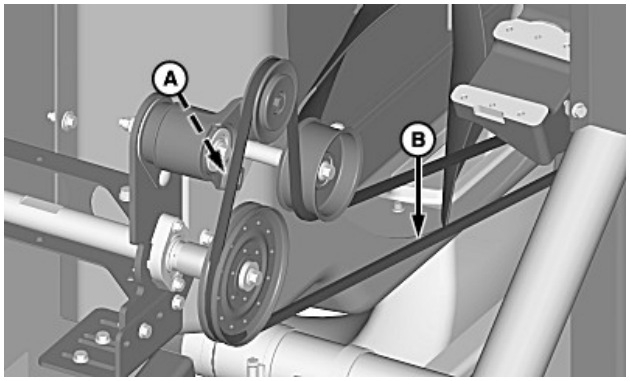


H124546—UN—19JUN18

Передня сторона двигуна

A—Щиток

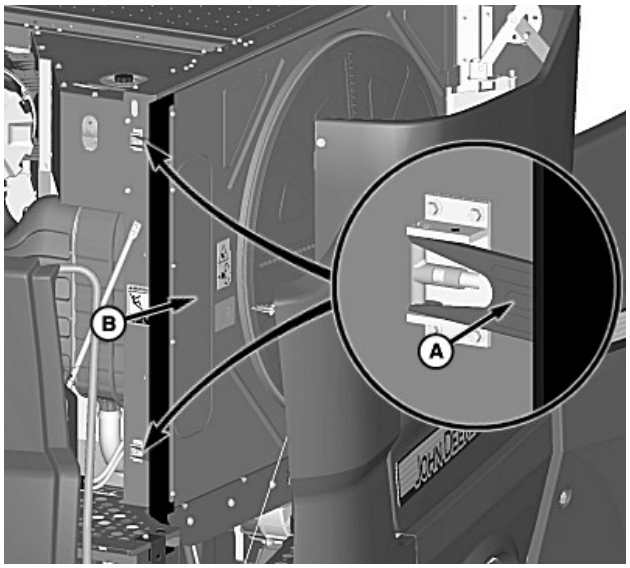
2. Зніміть щиток (A).



H124547—UN—19JUN18

A—Важіль натягувача
B—Приводний ремінь обертового екрана

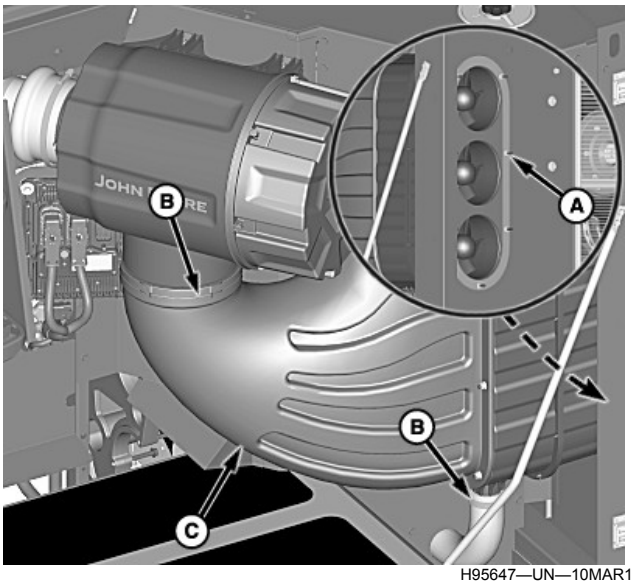
3. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
4. Зніміть приводний ремінь барабанного сита (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Засувки
B—Вікно обертового екрана

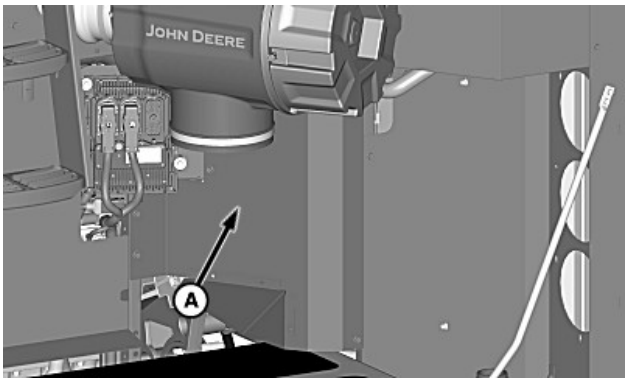
5. Потягніть засувки (A) і відкрийте дверцята обертового екрана (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Гайка (7 шт.)
B—Затискачі
C—Повітропровід

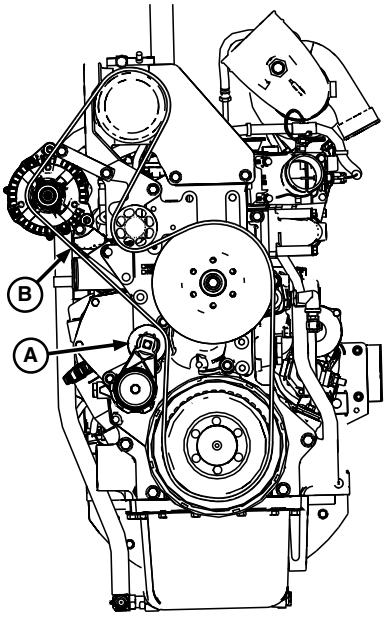
6. Відкрутіть гайки (A) і ослабте затискувачі шлангів (B).
7. Відкладіть повітропровід (C).



H95648—UN—10MAR10

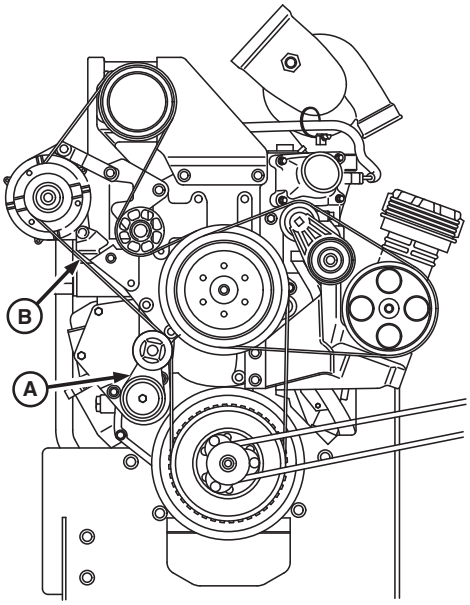
A—Щиток

8. Зніміть щиток (A).



H95702—UN—15MAR10

Ремінь допоміжного агрегату двигуна / приводний ремінь вентилятора без повітряного компресора



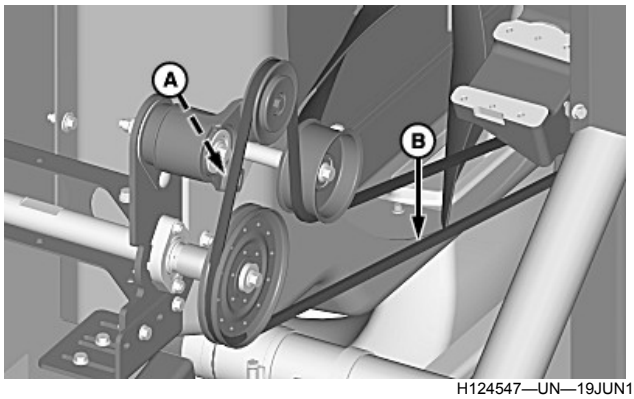
H113079—UN—02MAR15

Ремінь допоміжного агрегату двигуна / приводний ремінь вентилятора з повітряним компресором

A—Важіль натягувача
B—Ремінь допоміжного агрегату двигуна / приводний ремінь вентилятора

9. За допомогою монтувального лому зніміть натяжіння ременя с важеля регулювання натяжіння (A).
10. Зніміть ремінь (B), протягнувши його над лопатями вентилятора.
11. Встановіть змінний ремінь, протягнувши його над лопатями вентилятора.
12. За допомогою монтажного лома зніміть натяг

важеля натягувача, щоб установити новий ремінь.



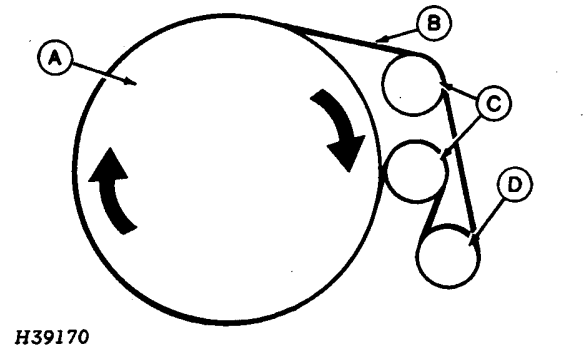
H124547—UN—19JUN18

A—Важіль натягувача
B—Приводний ремінь обертового екрана

13. За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача (A), щоб установити приводний ремінь обертового екрана.
14. Установіть знятий раніше щиток (передня частина).
15. Закрийте кришку для доступу до сепаратора і опустіть поручень.
16. Установіть знятий раніше щиток (задня сторона) і повітропровід.
17. Закрийте і замкніть дверцята барабанного сита на засувки.

OUO6075,00049E6-UK-20JUN18

Ремінь барабанного сита - укладання

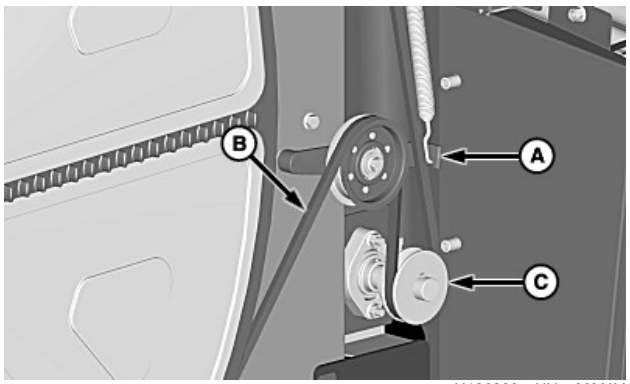


H39170—UN—11OCT88

A—Барабанне сито
B—Ремінь
C—Натяжні шківи
D—Приводний шків

OUO6075,00006CE-UK-05MAR10

Ремінь барабанного сита — заміна



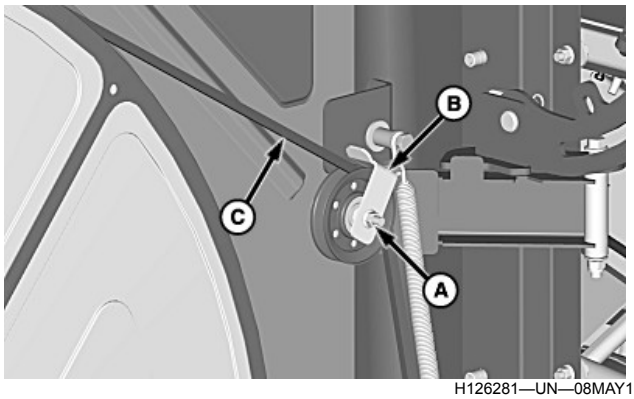
H126280—UN—08MAY19

A—Важіль натягувача
B—Ремінь барабанного сита
C—Шків

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

Уникайте травм. Ремінь натягнутий. Повільно відпустіть важіль натягувача після зняття ременя.

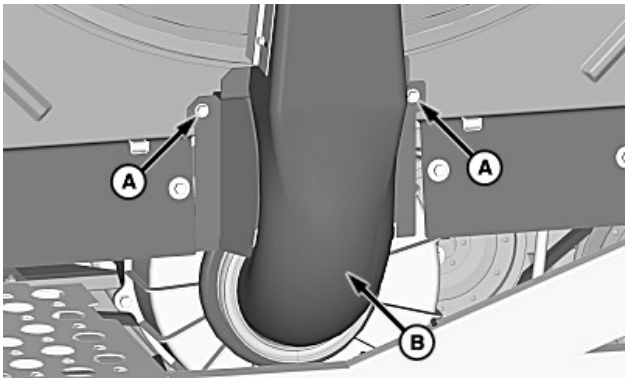
1. Притисніть важіль натягувача (A) та послабте натяг ременя барабанного сита (B).
2. Зніміть ремінь барабанного сита зі шківа (C) та повільно відпустіть важіль та натяг пружини.



H126281—UN—08MAY19

A—Гайка
B—Кожух ременя
C—Ремінь барабанного сита

3. Зніміть гайку (A) та кожух ременя (B).
4. Зніміть ремінь барабанного сита (c).



H126282—UN—08MAY19

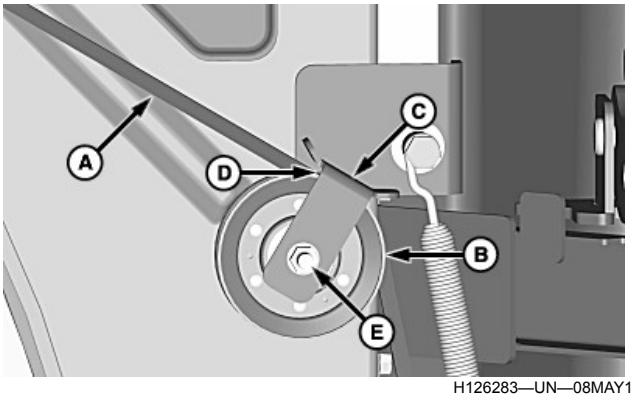
A—Ковпачковий гвинт і гайка (2 шт.)
B—Вакуумопровід

ПРИМІТКА: Щоб отримати доступ до гайок зсередини, необхідно відкрити дверцята барабанного сита.

5. Викрутіть ковпачкові гвинти та гайки (A).
6. Витягніть вакуумопровід (B) з-під дверцят барабанного сита та зніміть ремінь барабанного сита.
7. Витягніть вакуумопровід з-під дверцят барабанного сита та встановіть змінний ремінь барабанного сита.
8. Встановіть ковпачкові гвинти та гайки.

ВАЖЛИВО: Щоб не пошкодити, перевірте, щоб барабанне сито очищало канавки на задній штанзі вакуумопроводу. За потреби відрегулюйте вакуумопровід.

9. Закрийте дверцята барабанного сита.



H126283—UN—08MAY19

A—Ремінь барабанного сита
B—Шків
C—Кожух ременя
D—Проміжок
E—Гайка

10. Встановіть ремінь барабанного сита (A) на шків (B), як показано.

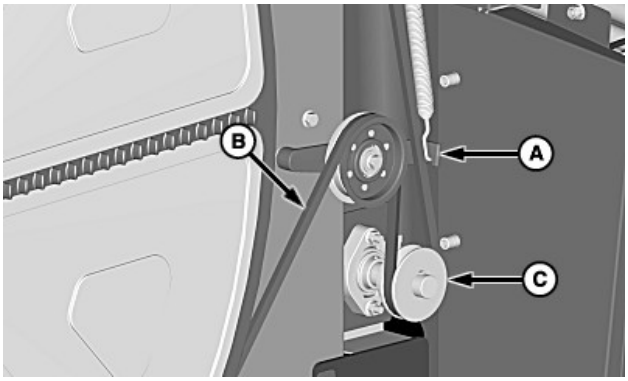
ВАЖЛИВО: Щоб не пошкодити, перевірте, щоб кожух ременя був паралельним до ременя барабанного сита.

11. Встановіть кожух ременя (C) та відрегулюйте на вказаний проміжок (D).

Технічні вимоги

Кожух ременя—Проміжок. . . . . 4 мм (5/32 дюйма)

12. Встановіть та затягніть гайку (E), переконавшись, що кожух ременя не рухається.



H126280—UN—08MAY19

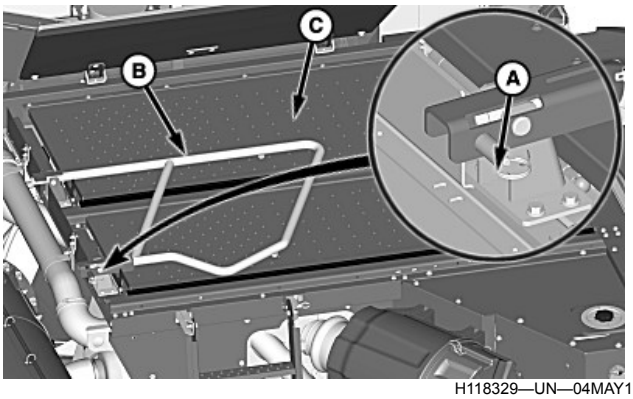
A—Важіль натягувача
B—Ремінь барабанного сита
C—Шків

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте травм. Ремінь натягнутий. Повільно відпустіть важіль натягувача після встановлення ременя.

13. Притисніть важіль натягувача (A) та послабте натяг ременя барабанного сита (B).
14. Встановіть ремінь барабанного сита на шків (C), як показано, та повільно відпустіть важіль та натяг пружини.

OUO6075,0004B91-UK-30MAY19

Приводний ремінь барабанного сита — Заміна (Tier 2/Stage II)



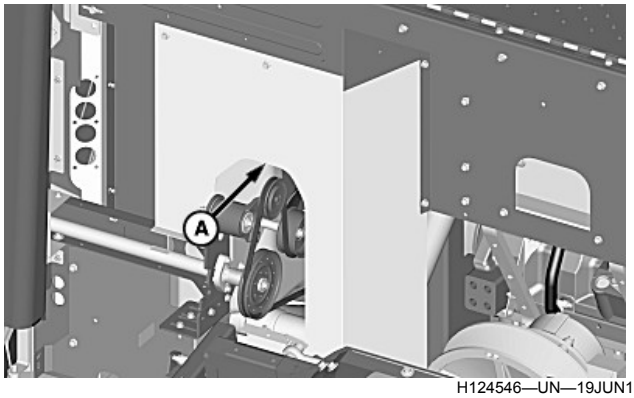
H118329—UN—04MAY16

A—Блокувальний штифт

B—Поручень
C—Кришка доступу до сепаратора

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

1. Вийміть блокувальний штифт (A) і повертайте поручень (B) вверх, доки поручень не встане в положення відкриття кришки для доступу до сепаратора (C).

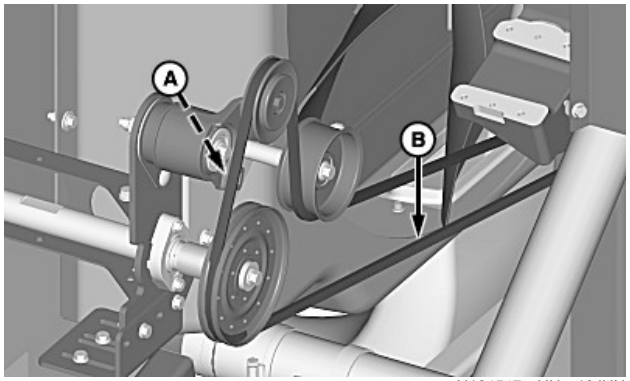


H124546—UN—19JUN18

Передня сторона двигуна

A—Щиток

2. Зніміть щиток (A).



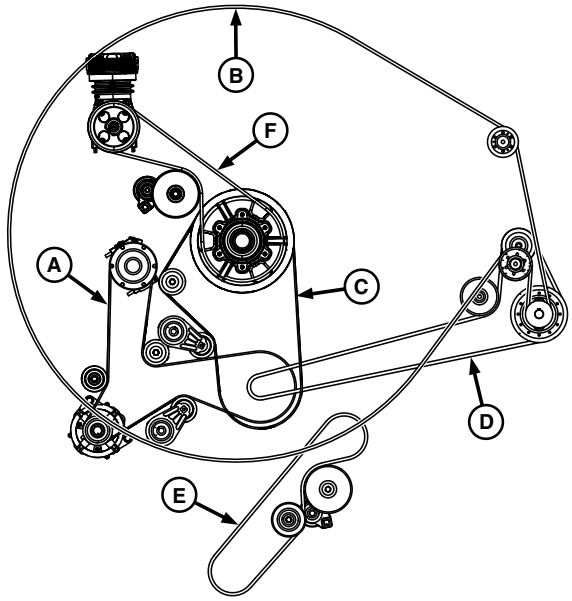
H124547—UN—19JUN18

A—Важіль натягувача
B—Приводний ремінь обертового екрана

3. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
4. Зніміть приводний ремінь барабанного сита (B).
5. За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача, щоб установити новий ремінь.
6. Установіть знятий раніше щиток, закрийте кришку доступу до сепаратора й опустіть поручень.

OUO6075,00049E7-UK-20JUN18

Укладання ременя двигуна (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)

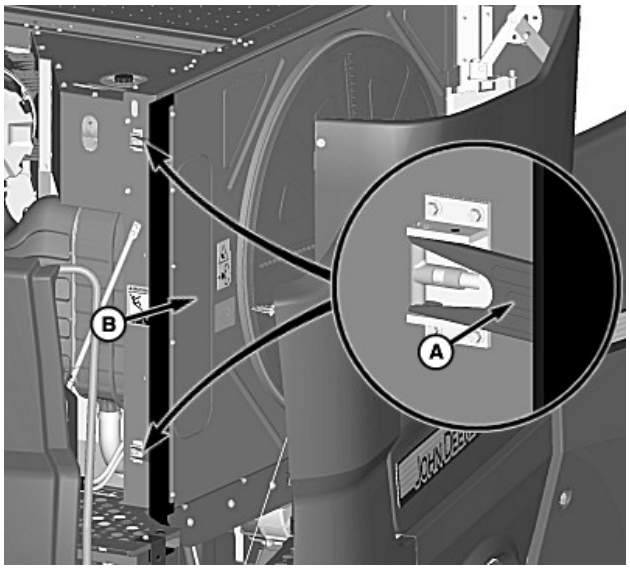


H135673—UN—10JUN22

A—Ремінь компресора кондиціонера повітря/генератора перемінного струму
B—Приводний ремінь барабанного сита, збоку сита
C—Приводний ремінь вентилятора змінної швидкості
D—Приводний ремінь барабанного сита, збоку двигуна
E—Ведений ремінь витяжного вентилятора, збоку вентилятора

mh69740,1653054087326-UK-20MAY22

Замінювання ременя генератора перемінного струму (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)

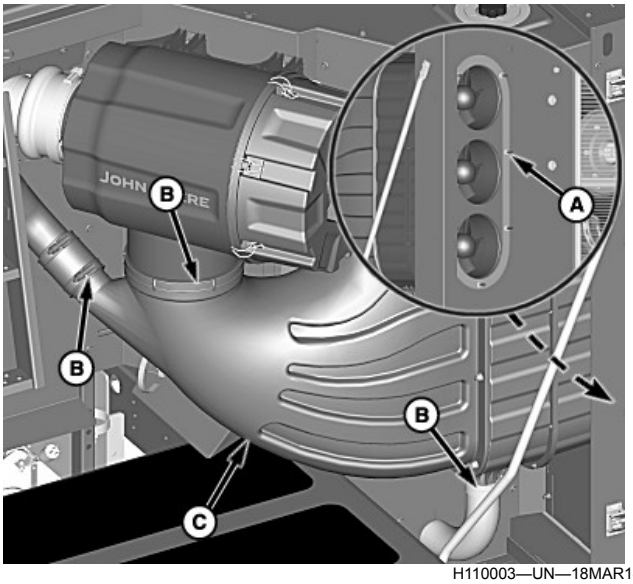


H106847—UN—08FEB13

A—Засувки
B—Дверцята барабанного сита

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

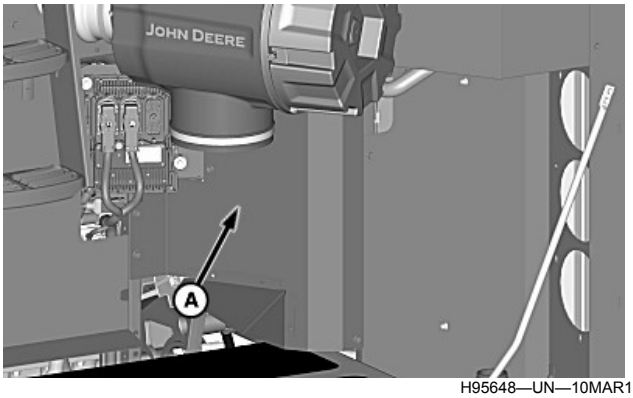
1. Потягніть засувку (A) і відкрийте дверцята барабанного сита (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Гайка (7 шт.)
B—Затискачі
C—Повітропровід

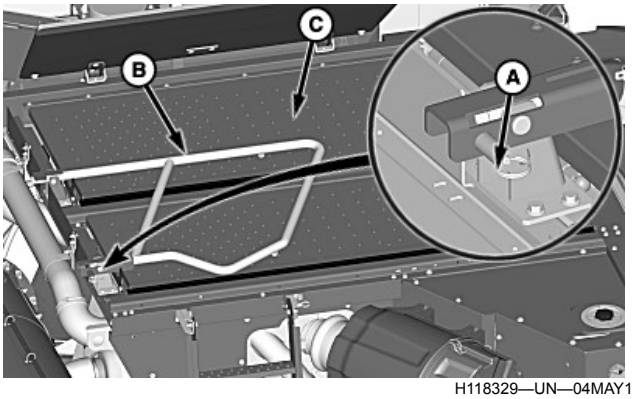
2. Відкрутіть гайки (A) і ослабте затискувачі шлангів (B).
3. Відкладіть повітропровід (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Щиток

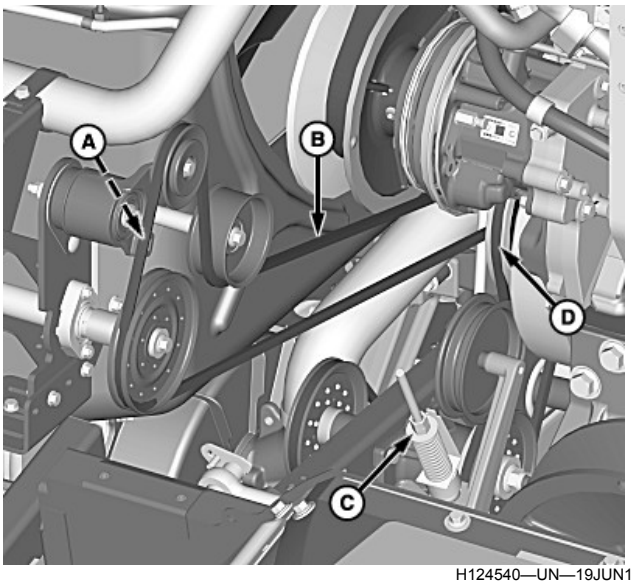
4. Зніміть щиток (A).



H118329—UN—04MAY16

A—Блокувальний штифт
B—Поручень
C—Кришка доступу до сепаратора

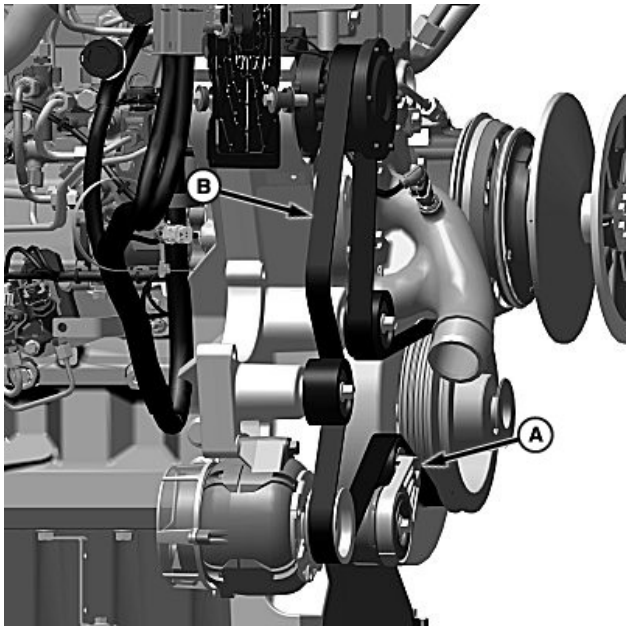
5. Вийміть блокувальний штифт (A) і повертайте поручень (B) вверх, доки поручень не встане в положення відкриття кришки для доступу до сепаратора (C).



H124540—UN—19JUN18

A—Важіль регулювання натяжіння
B—Приводний ремінь барабанного сита
C—Гайка (2 шт.)
D—Приводний ремінь витяжного вентилятора

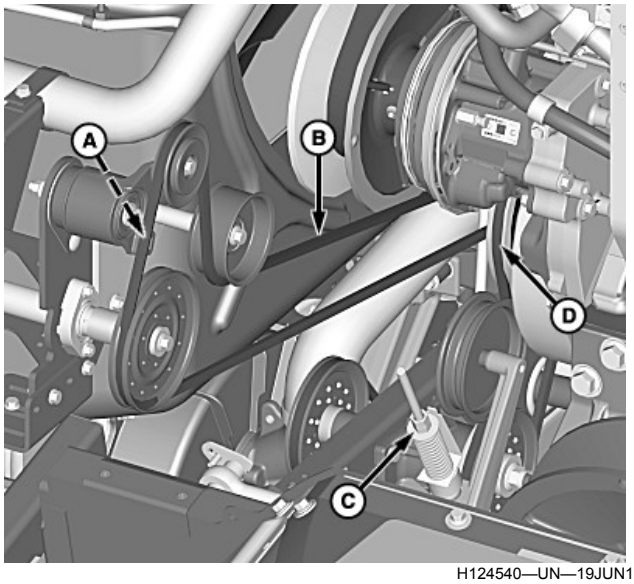
6. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
7. Зніміть приводний ремінь барабанного сита (B).
8. Ослабте гайки (A) і зніміть приводний ремінь витяжного вентилятора (B).



H135681—UN—26MAY22

A—Важіль регулювання натяжіння
B—Ремінь

9. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
10. Зніміть ремінь (B), протягнувши його над лопатями вентилятора.
11. Встановіть змінний ремінь, протягнувши його над лопатями вентилятора.
12. За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача, щоб установити новий ремінь.



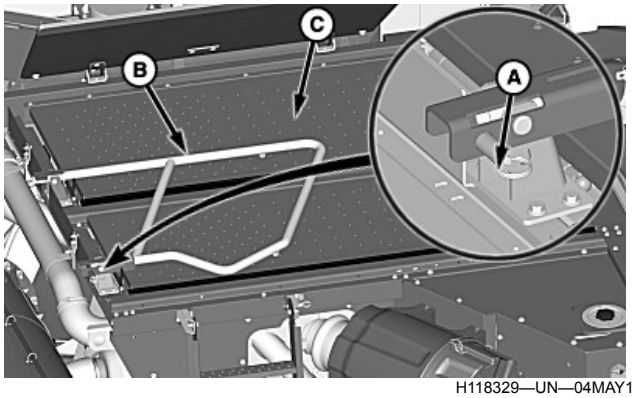
H124540—UN—19JUN18

A—Важіль регулювання натяжіння
B—Приводний ремінь барабанного сита
C—Гайка (2 шт.)
D—Приводний ремінь витяжного вентилятора

13. Установіть приводний ремінь витяжного вентилятора (D).
14. Затягуйте гайки (C), доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.
15. За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача (A), щоб установити приводний ремінь обертового екрана.
16. Закрийте кришку для доступу до сепаратора й опустіть поручень.
17. Установіть знятий раніше щиток (задня сторона) і повітропровід.
18. Закрийте і замкніть дверцята барабанного сита на засувки.

mh69740,1653322835755-UK-23MAY22

Замінювання приводного ременя барабанного сита (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)

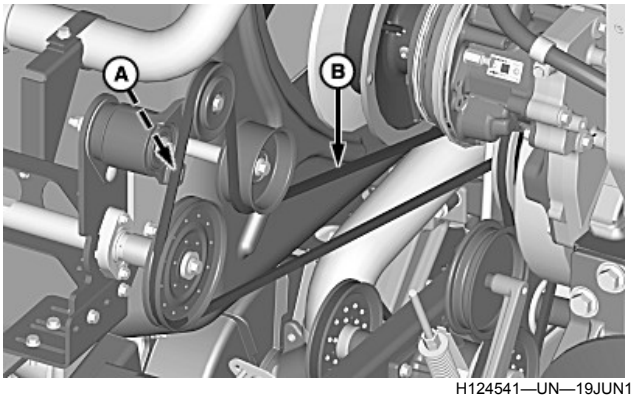


H118329—UN—04MAY16

A—Блокувальний штифт
B—Поручень
C—Кришка доступу до сепаратора

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

1. Вийміть блокувальний штифт (A) і повертайте поручень (B) вверх, доки поручень не встане в положення відкриття кришки для доступу до сепаратора (C).



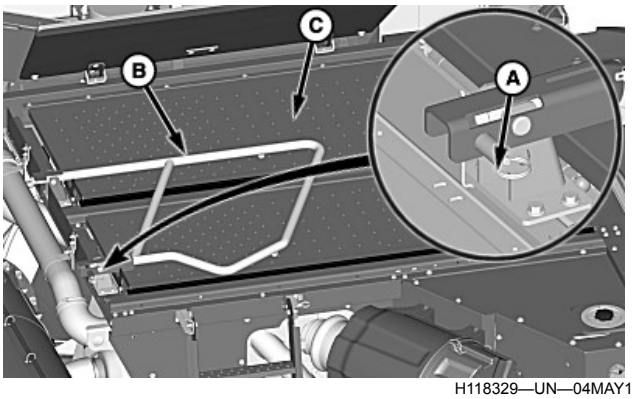
H124541—UN—19JUN18

A—Важіль натягувача
B—Приводний ремінь обертового екрана

2. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
3. Зніміть приводний ремінь барабанного сита (B).
4. За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача, щоб установити новий приводний ремінь обертового екрана.
5. Закрийте кришку для доступу до сепаратора й опустіть поручень.

OUO6075,00049DE-UK-20JUN18

Замінювання приводного ременя витяжного вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)

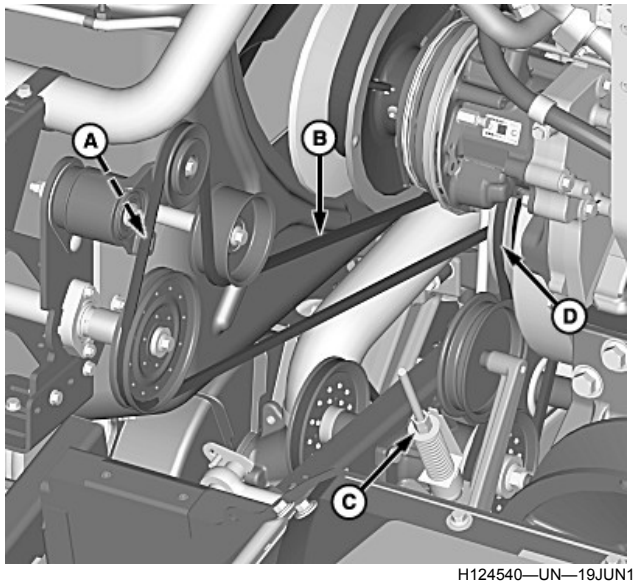


H118329—UN—04MAY16

A—Блокувальний штифт
B—Поручень
C—Кришка доступу до сепаратора

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

1. Вийміть блокувальний штифт (A) і повертайте поручень (B) вверх, доки поручень не встане в положення відкриття кришки для доступу до сепаратора (C).



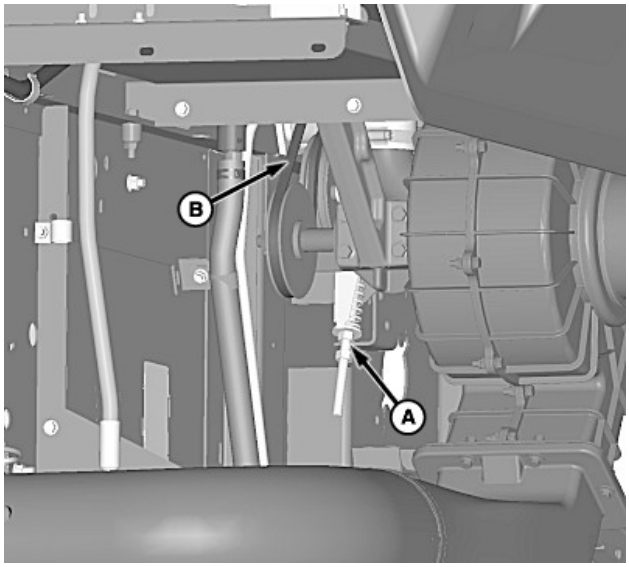
H124540—UN—19JUN18

A—Важіль натягувача
B—Приводний ремінь обертового екрана
C—Гайка (2 шт.)
D—Приводний ремінь витяжного вентилятора

2. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
3. Зніміть приводний ремінь барабанного сита (B).
4. Ослабте гайки (A) і зніміть приводний ремінь витяжного вентилятора (B).
5. Установіть змінний приводний ремінь витяжного вентилятора і затягуйте гайку, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною ступені.
6. За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача, щоб установити приводний ремінь обертового екрана.
7. Закрийте кришку для доступу до сепаратора й опустіть поручень.

OUO6075,00049DF-UK-20JUN18

Замінювання веденого ременя витяжного вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)



H95667—UN—11MAR10

A—Гайки
B—Ведений ремінь витяжного вентилятора

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

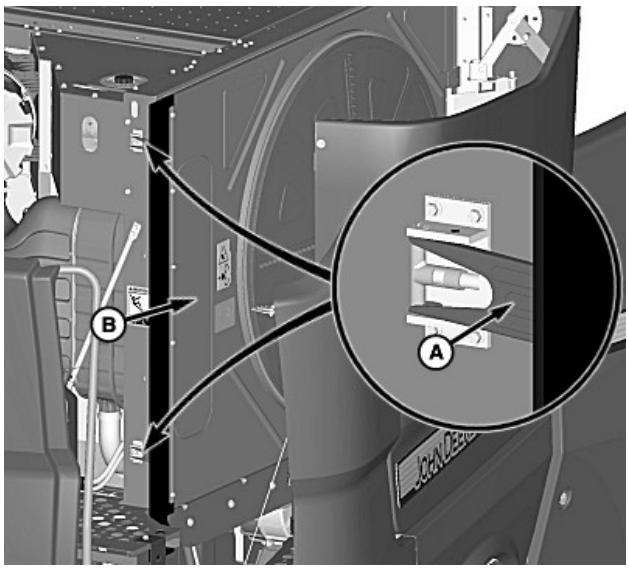
Ослабте гайки (A) і зніміть ведений ремінь витяжного вентилятора (B), розташований під радіатором.

Установіть змінний ведений ремінь витяжного вентилятора.

Затягуйте гайки, доки шайба не займе положення між кінцем датчика й нижньою частиною сходинки.

OUO6075,0004814-UK-14NOV17

Замінювання різношвидкісного приводного ременя вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)

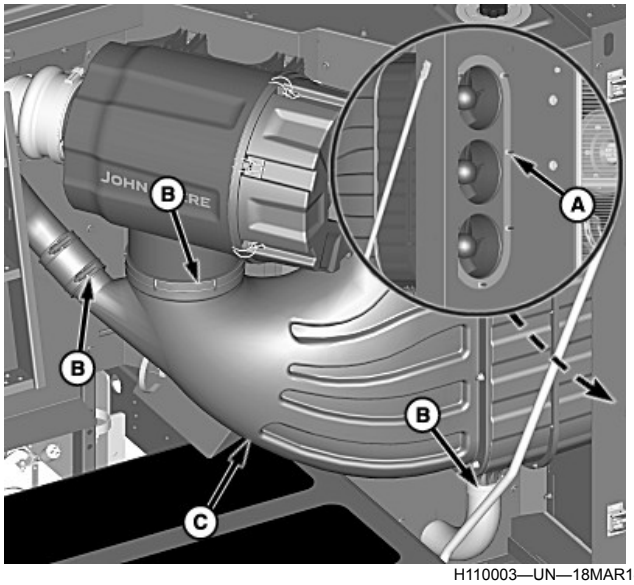


H106847—UN—08FEB13

A—Засувки
B—Вікно обертового екрана

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

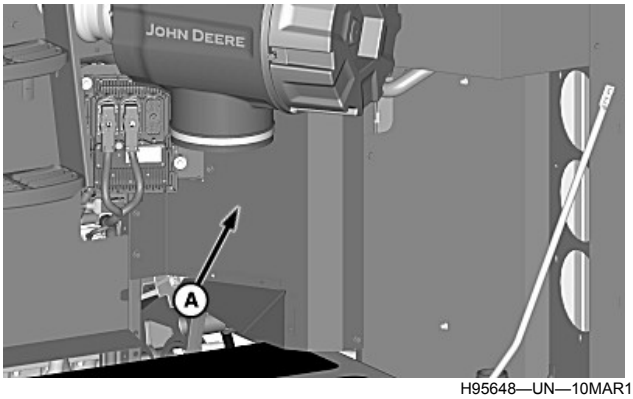
1. Потягніть засувки (A) і відкрийте дверцята обертового екрана (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Гайки (7 шт.)
B—Затискачі
C—Повітропровід

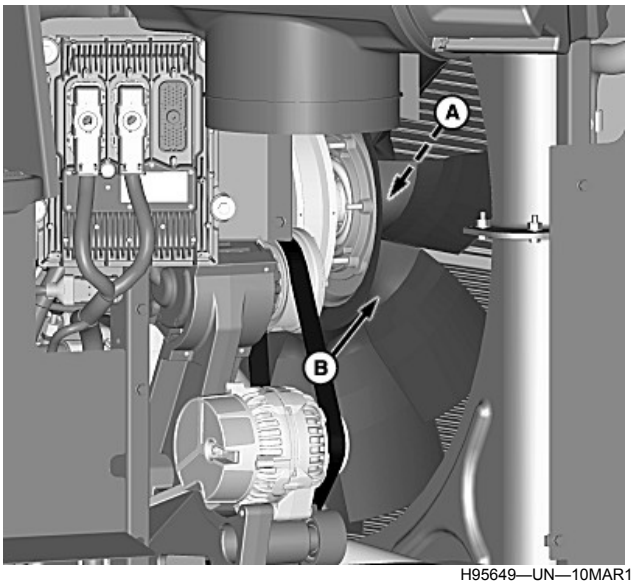
2. Відкрутіть гайки (A) і ослабте затискувачі шлангів (B).
3. Відкладіть повітропровід (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Щиток

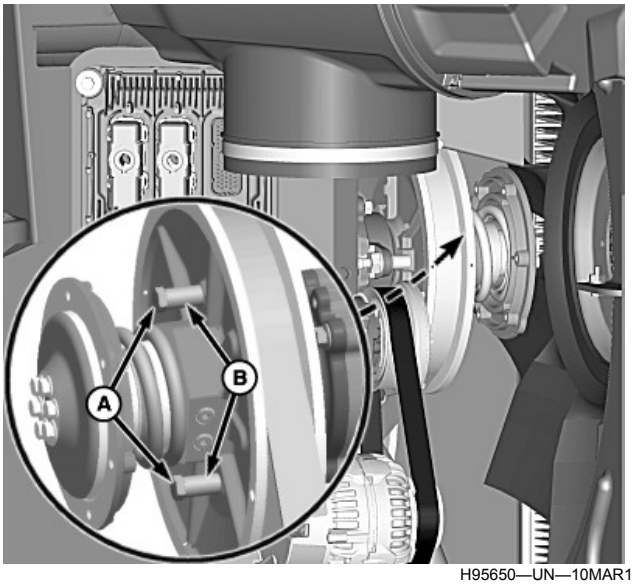
4. Зніміть щиток (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Ковпачкові гвинти (6 шт.)
B—Вентиляторний вузол

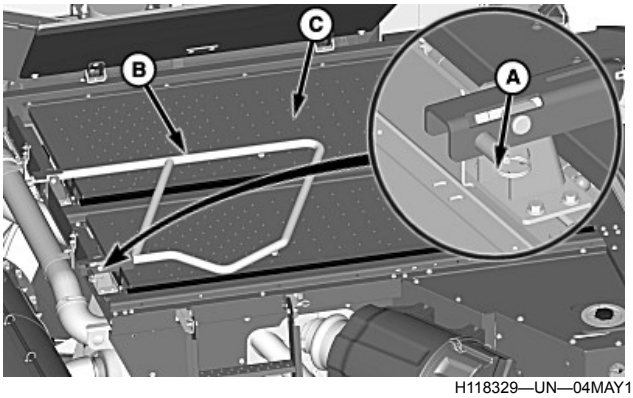
5. Викрутіть ковпачкові гвинти (A) з вентилятора в зборі (B).
6. Відкладіть вентилятор в зборі.



H95650—UN—10MAR10

A—Ковпачкові гвинти
B—Проставки

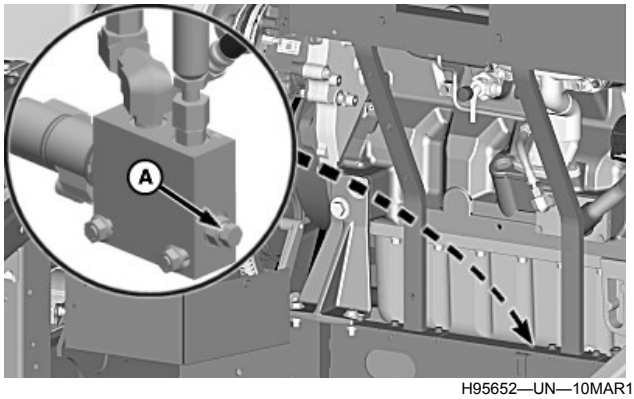
7. Відкрутить ковпачкові гвинти (A) та зніміть розділювальні втулки (B).
8. Вкручуйте відкручені раніше ковпачкові гвинти до повного стиснення пружини.



H118329—UN—04MAY16

A—Блокувальний штифт
B—Поручень
C—Кришка доступу до сепаратора

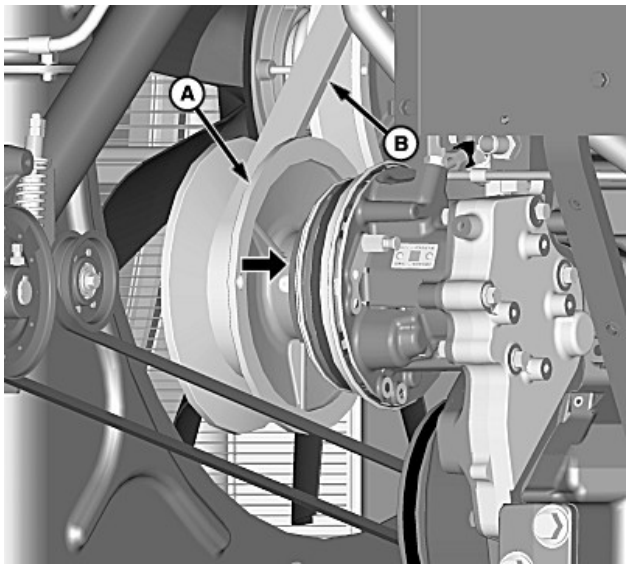
9. Вийміть блокувальний штифт (A) і повертайте поручень (B) вверх, доки поручень не встане в положення відкриття кришки для доступу до сепаратора (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Гвинт для стравлювання тиску

10. Знайдіть клапан на передній стороні опірної перекладини та ослабте гвинт для стравлювання тиску (A), щоб стравити тиск зі шківів.



H95653—UN—31MAR10

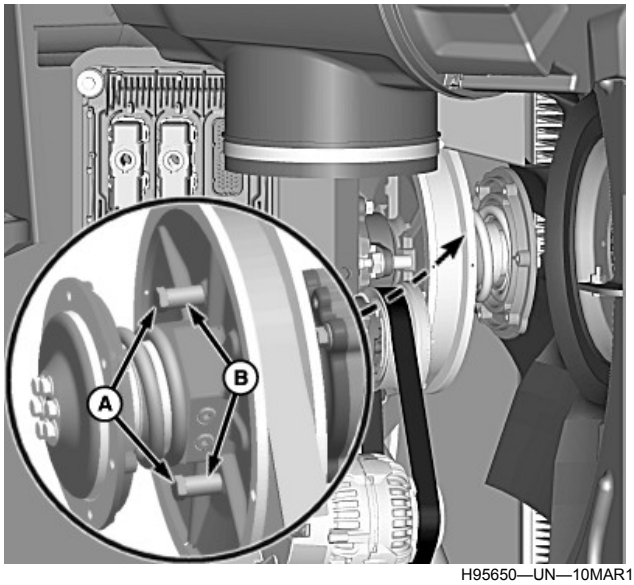
A—Шків
B—Різношвидкісний ремінь

11. При ослабленому гвинті для стравлювання тиску, потягніть шків (A) до двигуна до повного відкриття.
12. Зніміть різношвидкісний ремінь (B).

ПРИМІТКА: Перед установкою змінного різношвидкісного ременя, візуально перевірте ремінь повітряного компресора (якщо встановлений) на наявність зносу. За потреби замініть ремінь повітряного компресора (якщо встановлений). Докладніше див п. "Замінювання ременя повітряного компресора (за наявності) (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)".

Різношвидкісний ремінь НЕОБХІДНО спочатку встановлювати на приводний шків, а потім на ведений шків.

13. Встановіть змінний різношвидкісний ремінь.

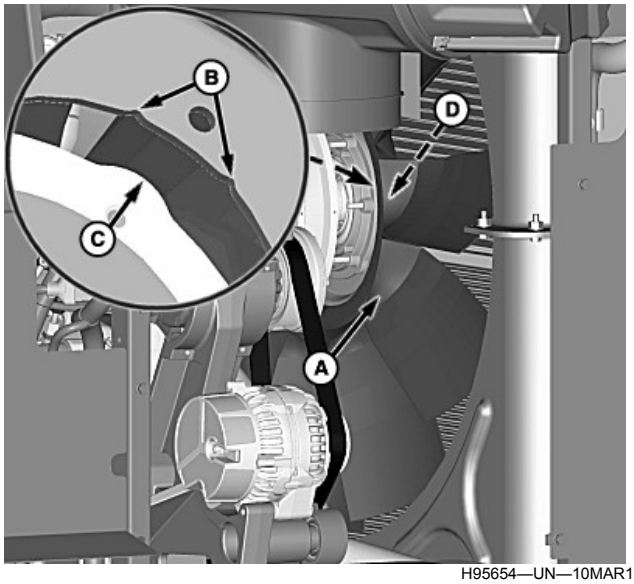


H95650—UN—10MAR10

A—Ковпачкові гвинти
B—Проставки

ВАЖЛИВО: Пружина ПОВИННА бути нестисненою, щоб забезпечувати можливість регулювання швидкості вентилятора змінної швидкості.

14. При встановленому різношвидкісному ремені, відкрутить ковпачкові гвинти (A), щоб зняти стиснення пружини, і установіть зняті раніше розділювальні втулки (B).



H95654—UN—10MAR10

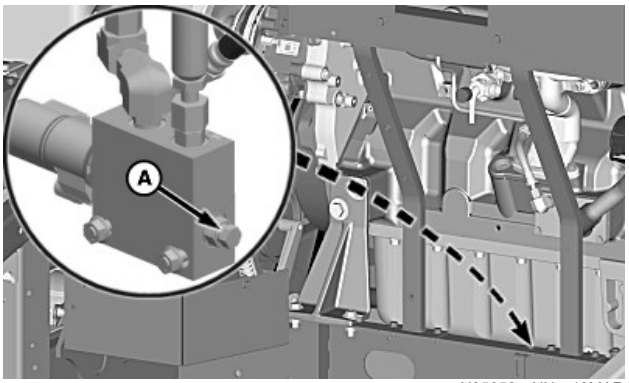
A—Вентиляторний вузол
B—Позначки
C—Втулка
D—Ковпачкові гвинти (6 шт.)

15. Встановіть вентилятор в зборі (A) таким чином, щоб позначки (B) були розташовані з обох сторін від втулки (C).
16. Установіть раніше зняті ковпачкові гвинти (D).

Затягніть усі ковпачкові гвинти до вказаного значення.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування. . . . . 40 Н м (30 фнт-фт)



H95652—UN—10MAR10

A—Гвинт і гайка для стравлювання тиску

17. Знайдіть клапан на передній стороні опірної перекладини та затягніть гвинт та гайку для стравлювання тиску (A) згідно зі специфікацією.

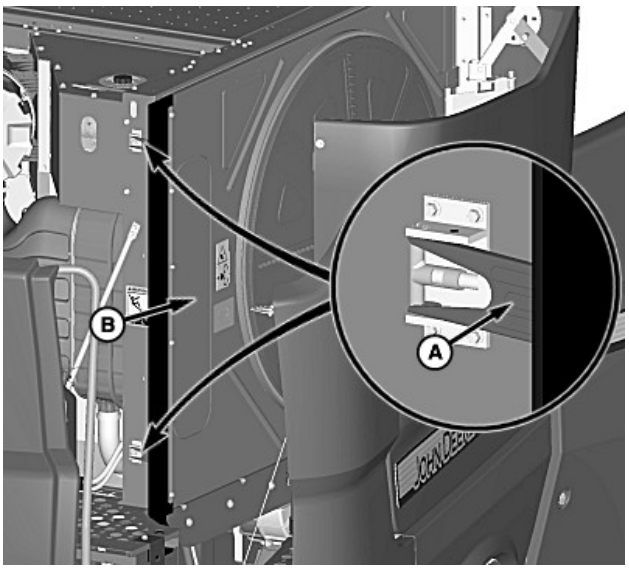
Технічні вимоги

Гвинт та гайка для стравлювання тиску—Момент затягування. . . . . 23 Н м (17 фнт-фт)

18. Закрийте кришку для доступу до сепаратора і опустіть поручень.
19. Установіть знятий раніше щиток (задня сторона) і повітропровід.
20. Закрийте і замкніть дверцята барабанного сита на засувки.

OUO6075,0004815-UK-14NOV17

Замінювання ременя повітряного компресора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)

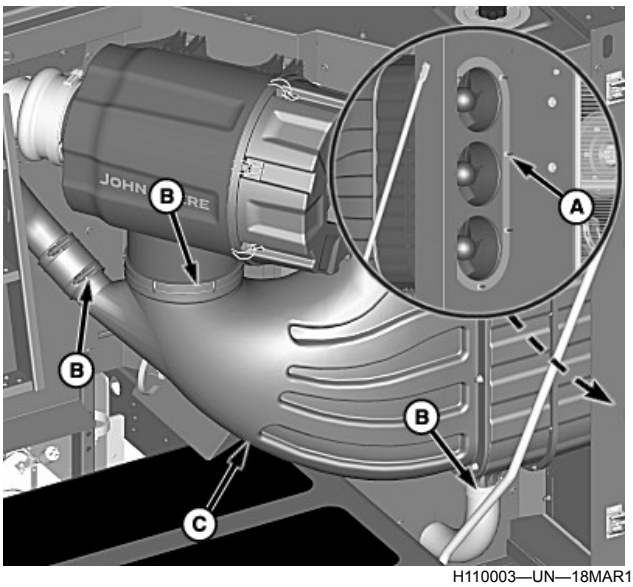


H106847—UN—08FEB13

A—Засувки
B—Вікно обертового екрана

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

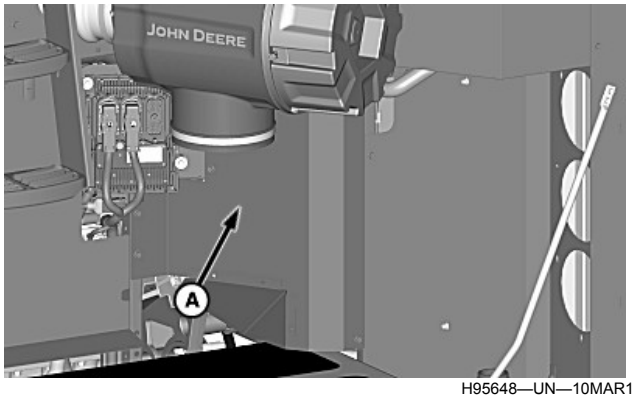
1. Потягніть засувки (A) і відкрийте дверцята обертового екрана (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Гайки (7 шт.)
B—Затискачі
C—Повітропровід

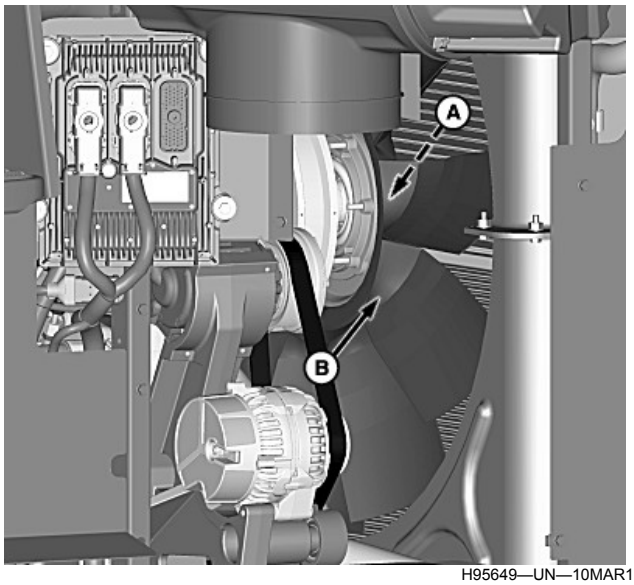
2. Відкрутіть гайки (A) і ослабте затискувачі шлангів (B).
3. Відкладіть повітропровід (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Щиток

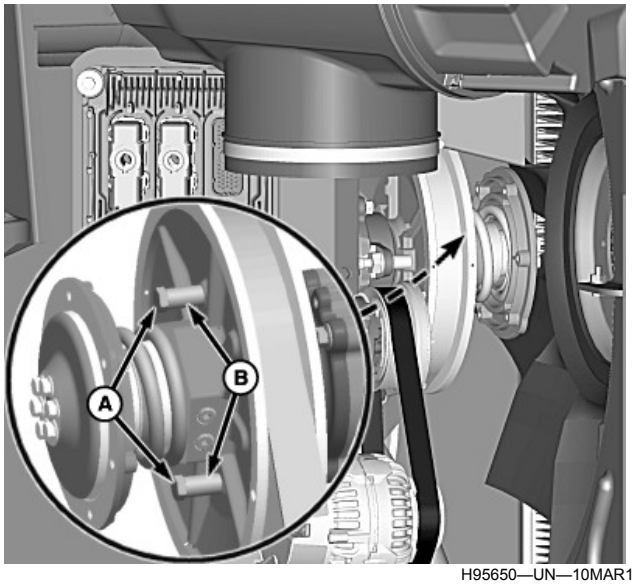
4. Зніміть щиток (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Ковпачкові гвинти (6 шт.)
B—Вентиляторний вузол

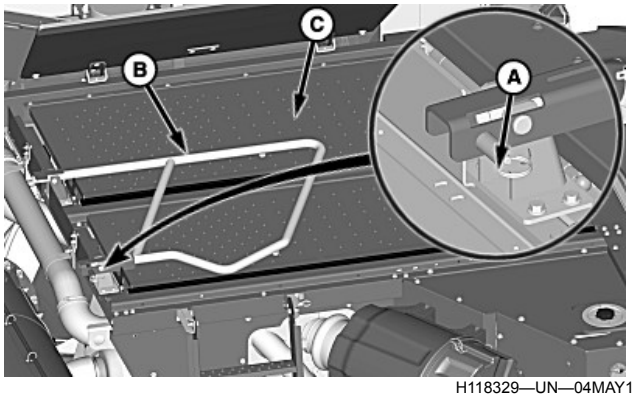
5. Викрутіть ковпачкові гвинти (A) з вентилятора в зборі (B).
6. Відкладіть вентилятор в зборі.



H95650—UN—10MAR10

A—Ковпачкові гвинти
B—Проставки

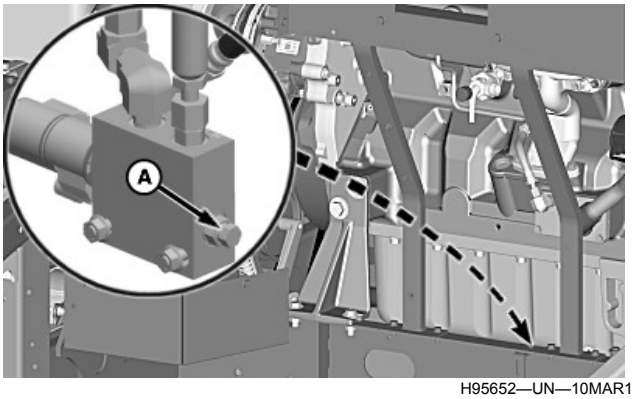
7. Відкрутить ковпачкові гвинти (A) та зніміть розділювальні втулки (B).
8. Вкручуйте відкручені раніше ковпачкові гвинти до повного стиснення пружини.



H118329—UN—04MAY16

A—Блокувальний штифт
B—Поручень
C—Кришка доступу до сепаратора

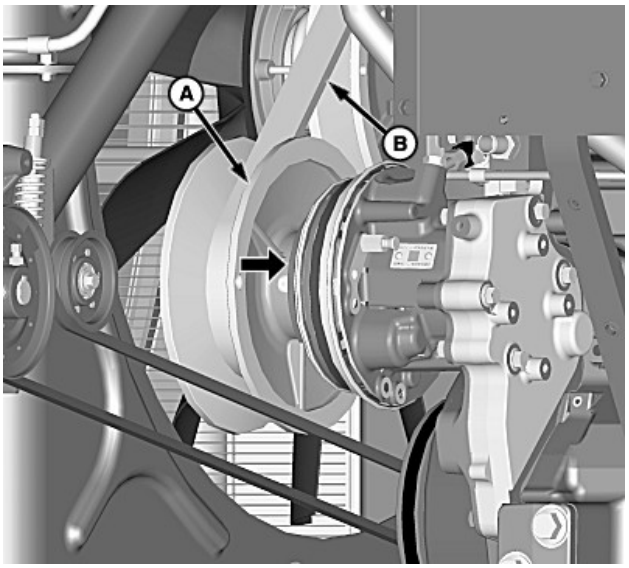
9. Вийміть блокувальний штифт (A) і повертайте поручень (B) вверх, доки поручень не встане в положення відкриття кришки для доступу до сепаратора (C).



H95652—UN—10MAR10

A—Гвинт для стравлювання тиску

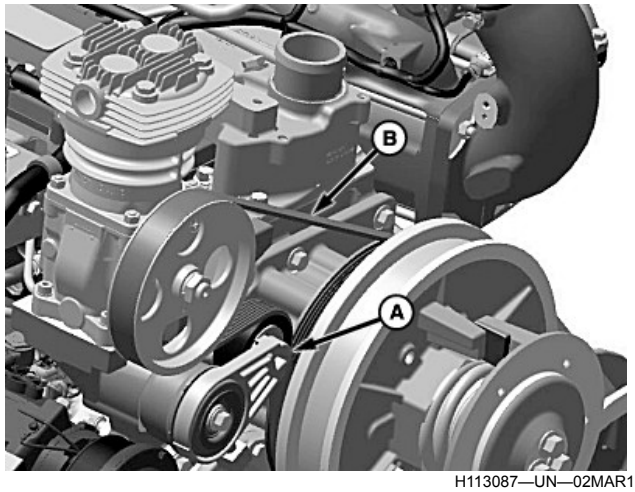
10. Знайдіть клапан на передній стороні опірної перекладини та ослабте гвинт для стравлювання тиску (A), щоб стравити тиск зі шківів.



H95653—UN—31MAR10

A—Шків
B—Різношвидкісний ремінь

11. При ослабленому гвинті для стравлювання тиску, потягніть шків (A) до двигуна до повного відкриття.
12. Зніміть різношвидкісний ремінь (B).



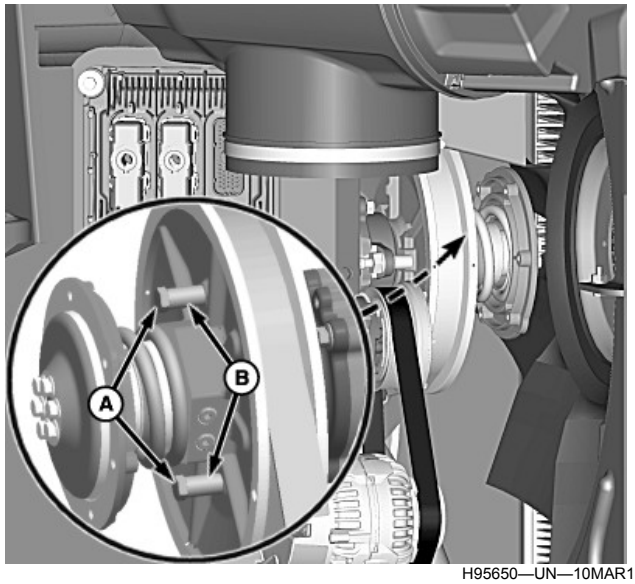
H113087—UN—02MAR15

A—Важіль натягувача
B—Ремінь повітряного компресора

13. За допомогою монтувального лому зніміть натяжіння ременя с важеля регулювання натяжіння (A).
14. Зніміть ремінь повітряного компресора (B).
15. Встановіть змінний ремінь повітряного компресора.

ПРИМІТКА: Ремінь НЕОБХІДНО спочатку встановлювати на приводний шків, а потім на ведений шків.

16. Встановіть різношвидкісний ремінь.

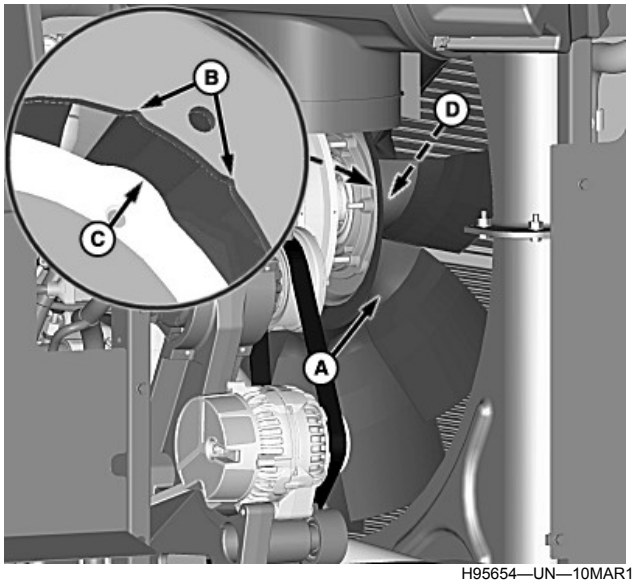


H95650—UN—10MAR10

A—Ковпачкові гвинти
B—Проставки

ВАЖЛИВО: Пружина ПОВИННА бути нестисненою, щоб забезпечувати можливість регулювання швидкості вентилятора змінної швидкості.

17. При встановленому різношвидкісному ремені, відкрутить ковпачкові гвинти (A), щоб зняти стиснення пружини, і установіть зняті раніше розділювальні втулки (B).



H95654—UN—10MAR10

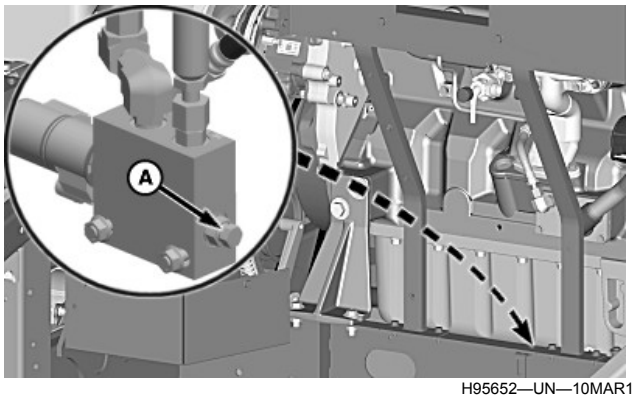
A—Вентиляторний вузол
B—Позначки
C—Втулка
D—Ковпачкові гвинти (6 шт.)

18. Встановіть вентилятор в зборі (A) таким чином, щоб позначки (B) були розташовані з обох сторін від втулки (C).

19. Установіть раніше зняті ковпачкові гвинти (D). Затягніть усі ковпачкові гвинти до вказаного значення.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування. . . . . 40 Н м (30 фнт-фт)



H95652—UN—10MAR10

A—Гвинт і гайка для стравлювання тиску

20. Знайдіть клапан на передній стороні опірної перекладини та затягніть гвинт та гайку для стравлювання тиску (A) згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Гвинт та гайка для стравлювання тиску—Момент затягування. . . . . 23 Н м (17 фнт-фт)

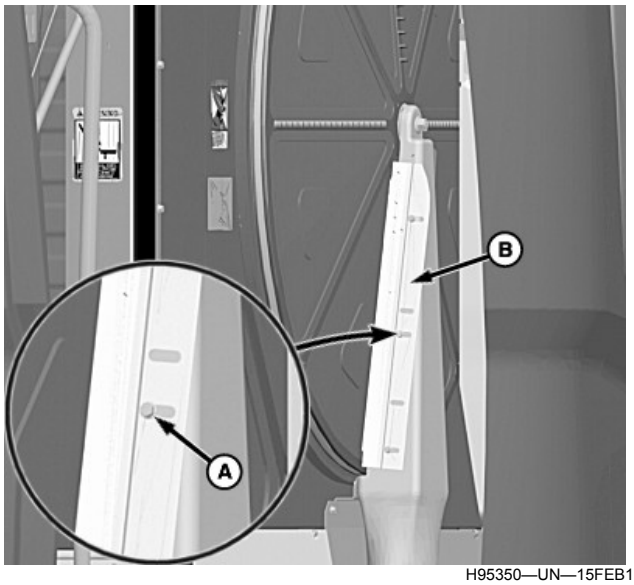
21. Закрийте кришку для доступу до сепаратора і опустіть поручень.

22. Установіть знятий раніше щиток (задня сторона) і повітропровід.

23. Закрийте і замкніть дверцята барабанного сита на засувки.

OUO6075,0004816-UK-14NOV17

Щітка барабанного сита - регулювання



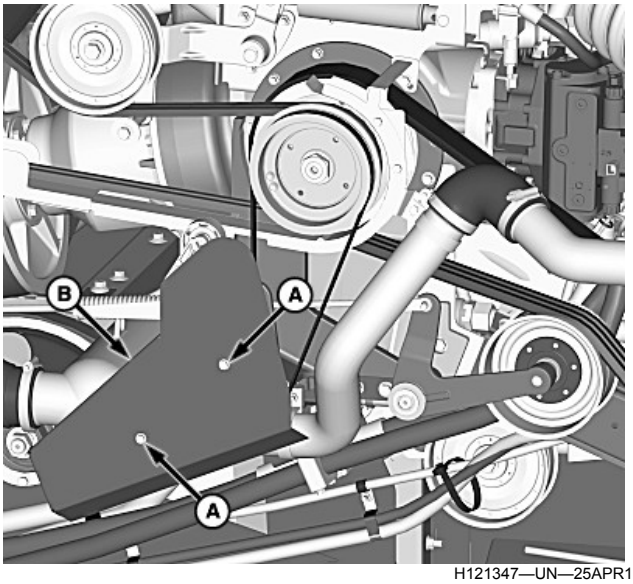
H95350—UN—15FEB10

A—Ковпачкові гвинти
B—Щітка

Ослабте ковпачкові гвинти (A) і відрегулюйте щітку (B) таким чином, щоб видалити пожнивні залишки.

OUO6075,00005A0-UK-16FEB10

Замінювання ременя пристрою для захисту від потрапляння сміття в двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)

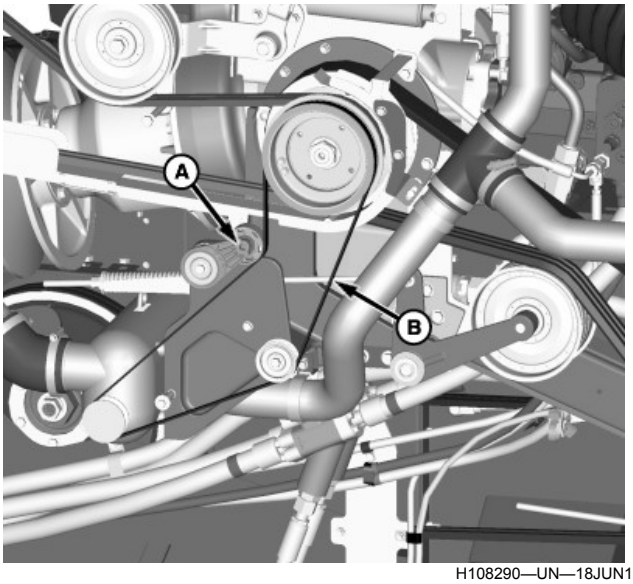


H121347—UN—25APR17

A—Ковпачкові гвинти
B—Щиток

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

Відкрутіть ковпачкові гвинти (A) і зніміть щиток (B).



H108290—UN—18JUN13

A—Важіль натягувача
B—Ремінь пристрою для захисту від потрапляння сміття в двигун

За допомогою монтировки зніміть натяжіння ременя с важеля регулювання натяжіння (A), щоб зняти ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (B).

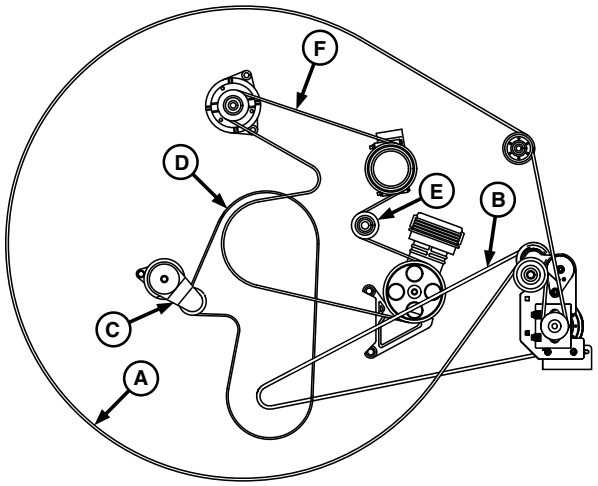
Зніміть ремінь та встановіть змінний ремінь в зворотньому порядку.

За допомогою монтувального лому зніміть натяжіння с важеля регулювання натяжіння, щоб установити ремінь.

Установіть щиток та зафіксуйте його ковпачковими гвинтами.

OUO6075,0004817-UK-14NOV17

Ремінь двигуна - укладання (Tier 2/Stage II)

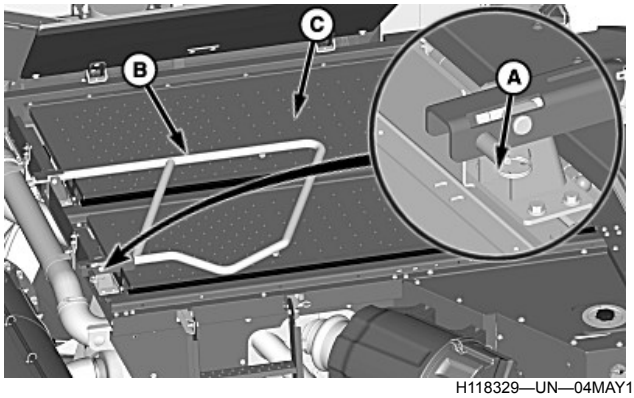


H124554—UN—21JUN18

A—Ремінь, барабанне сито (ведений)
B—Ремінь, барабанне сито (приводний)
C—Натягувач, вентилятор
D—Ремінь, вентилятор
E—Натягувач, допоміжний агрегат
F—Ремінь, допоміжний агрегат і повітряний компресор (за наявності)

OUO6075,00049F0-UK-20JUN18

Допоміжний агрегат двигуна / повітряний компресор (якщо встановлений), ремінь - заміна (Tier 2/Stage II)

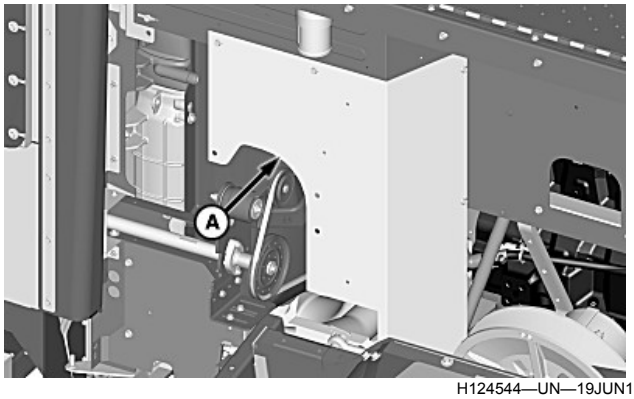


H118329—UN—04MAY16

A—Блокувальний штифт
B—Поручень
C—Кришка доступу до сепаратора

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

1. Вийміть блокувальний штифт (A) і повертайте поручень (B) вверх, доки поручень не встане в положення відкриття кришки для доступу до сепаратора (C).

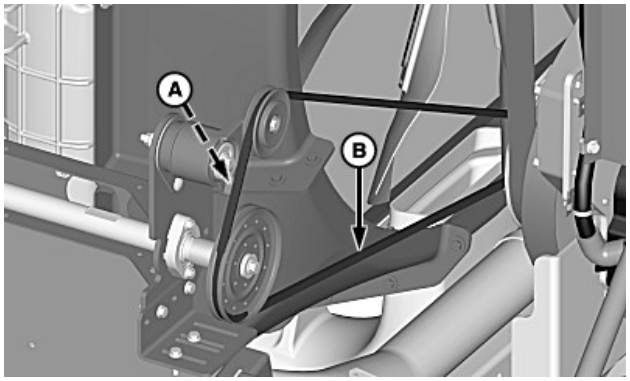


H124544—UN—19JUN18

Передня сторона двигуна

A—Щиток

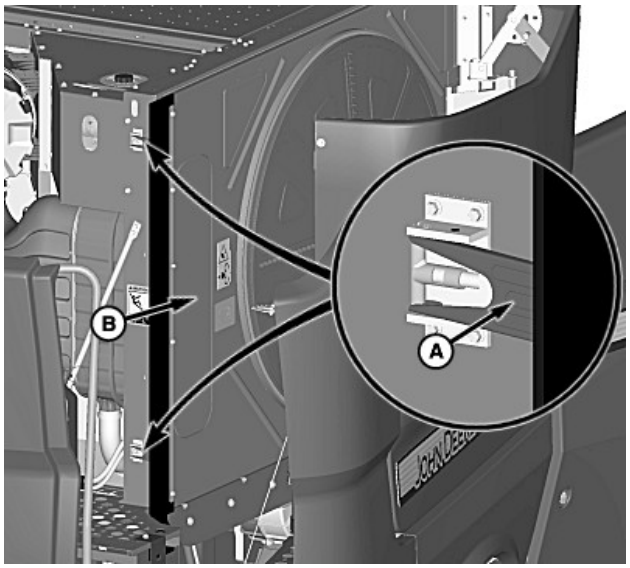
2. Зніміть щиток (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Важіль натягувача
B—Приводний ремінь обертового екрана

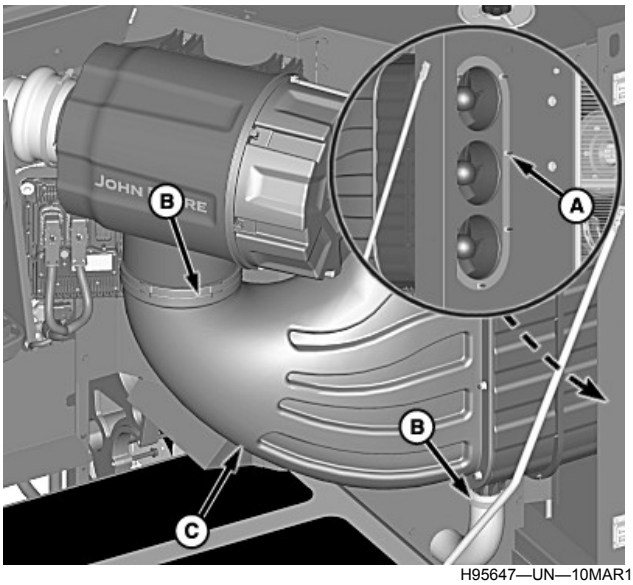
3. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
4. Зніміть приводний ремінь барабанного сита (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Засувки
B—Вікно обертового екрана

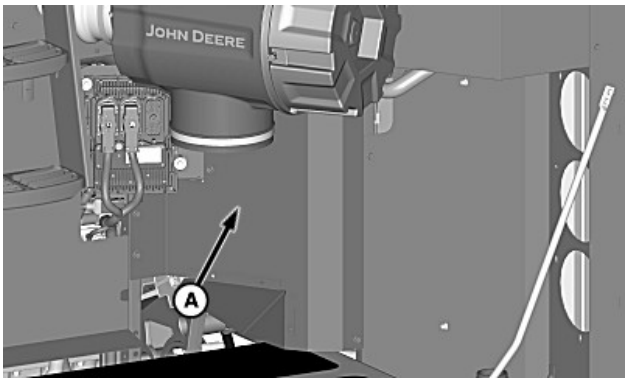
5. Потягніть засувки (A) і відкрийте дверцята обертового екрана (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Гайка (7 шт.)
B—Затискачі
C—Повітропровід

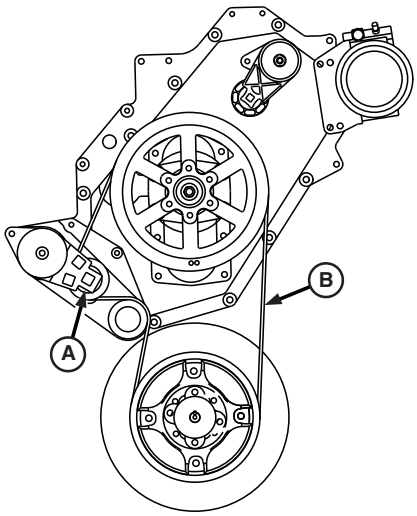
6. Відкрутіть гайки (A) і ослабте затискувачі шлангів (B).
7. Відкладіть повітропровід (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Щиток

8. Зніміть щиток (A).

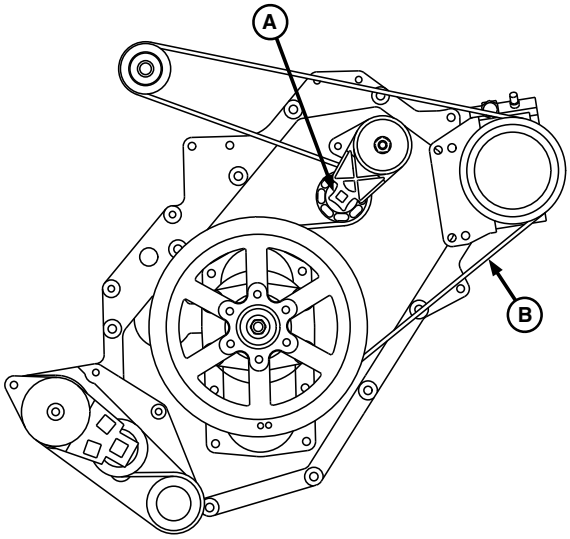


H71844—UN—25APR02

Укладання ременя вентилятора

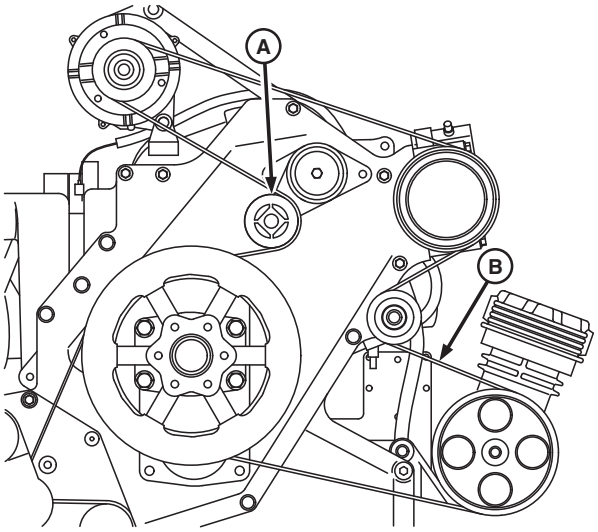
A—Важіль натягувача
B—Ремінь вентилятора

9. За допомогою монтувального лому зніміть натяжіння ременя с важеля регулювання натяжіння (A).
10. Зніміть ремінь (B), протягнувши його над лопатями вентилятора.



H82475—UN—17FEB05

Укладання допоміжного ременя без повітряного компресора

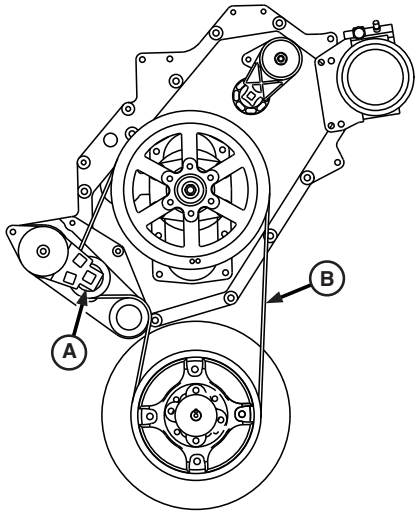


H113080—UN—02MAR15

Укладання допоміжного ременя з повітряним компресором

A—Важіль натягувача
B—Допоміжний ремінь

11. За допомогою монтувального лому зніміть натяжіння ременя с важеля регулювання натяжіння (A).
12. Зніміть ремінь (B), протягнувши його над лопатями вентилятора.
13. Встановіть змінний ремінь, протягнувши його над лопатями вентилятора.
14. За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача, щоб установити новий ремінь.

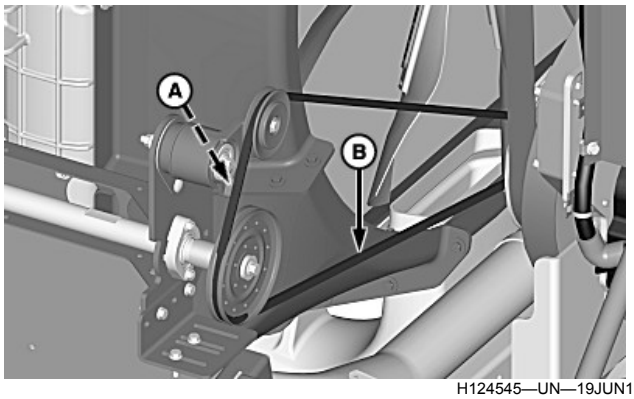


H71844—UN—25APR02

Укладання ременя вентилятора

A—Важіль натягувача
B—Ремінь вентилятора

15. За допомогою монтувального лому зніміть натяжіння ременя с важеля регулювання натяжіння (A).
16. Встановіть раніше знятий ремінь (B) та протягніть ремінь над вентилятором.



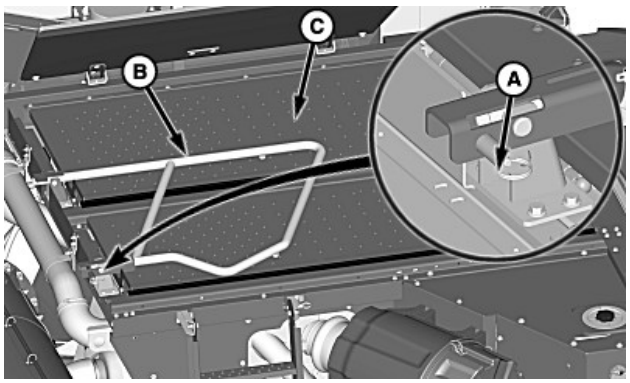
H124545—UN—19JUN18

A—Важіль натягувача
B—Приводний ремінь обертового екрана

17. За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача (A), щоб установити приводний ремінь обертового екрана.
18. Установіть знятий раніше щиток (передня частина).
19. Закрийте кришку для доступу до сепаратора і опустіть поручень.
20. Установіть знятий раніше щиток (задня сторона) і повітропровід.
21. Закрийте і замкніть дверцята барабанного сита на засувки.

OUO6075,00049E8-UK-20JUN18

Приводний ремінь вентилятора - заміна (Tier 2/Stage II)

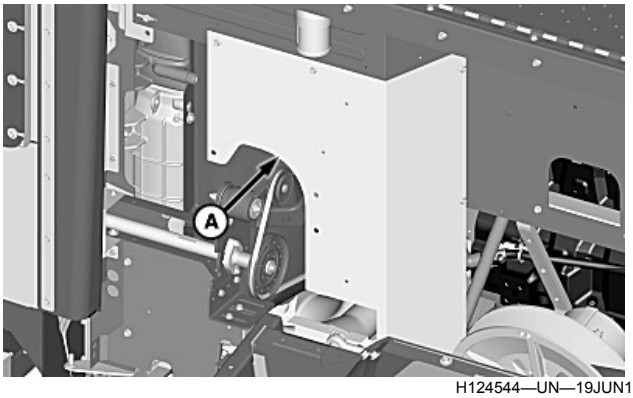


H118329—UN—04MAY16

A—Блокувальний штифт
B—Поручень
C—Кришка доступу до сепаратора

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

1. Вийміть блокувальний штифт (A) і повертайте поручень (B) вверх, доки поручень не встане в положення відкриття кришки для доступу до сепаратора (C).

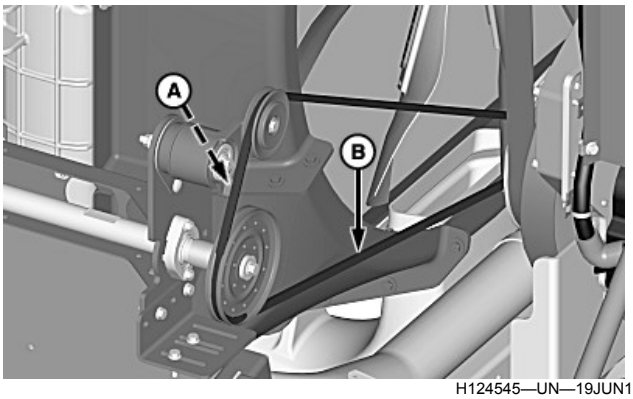


H124544—UN—19JUN18

Передня сторона двигуна

A—Щиток

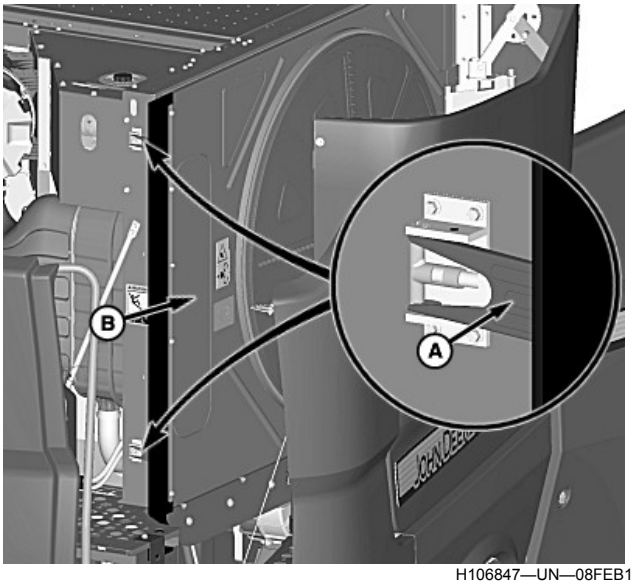
2. Зніміть щиток (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Важіль натягувача
B—Приводний ремінь обертового екрана

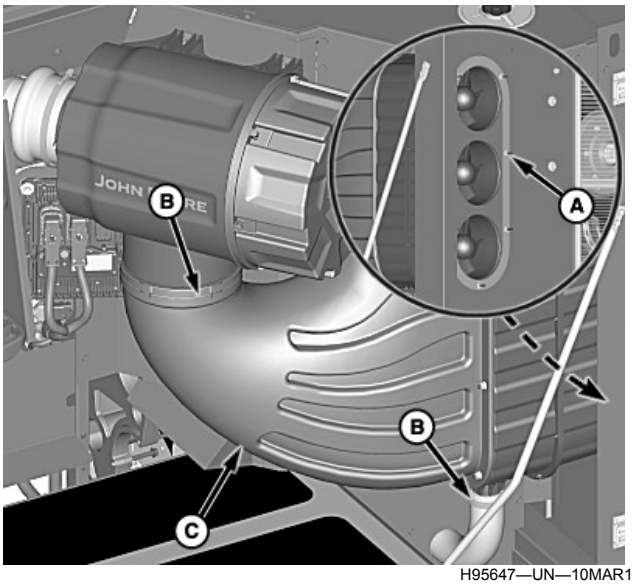
3. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
4. Зніміть приводний ремінь барабанного сита (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Засувки
B—Вікно обертового екрана

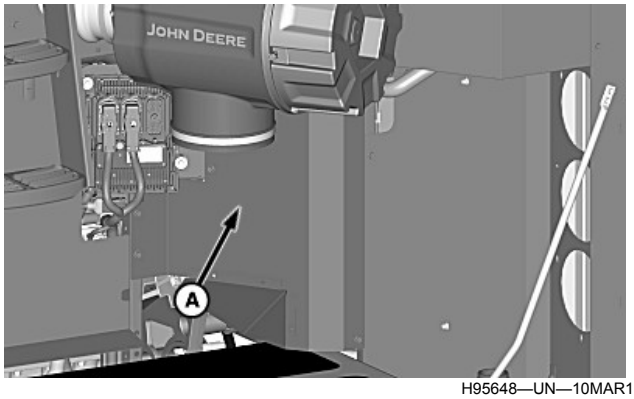
5. Потягніть засувки (A) і відкрийте дверцята обертового екрана (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Гайка (7 шт.)
B—Затискачі
C—Повітропровід

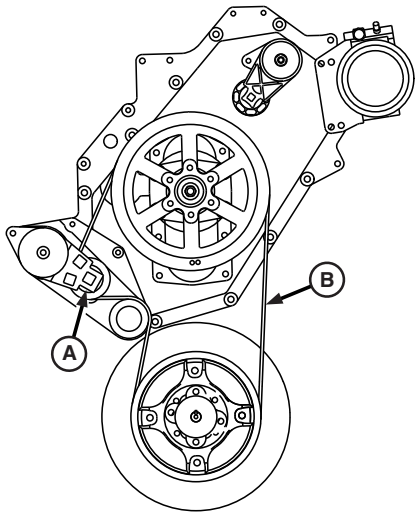
6. Відкрутіть гайки (A) і ослабте затискувачі шлангів (B).
7. Відкладіть повітропровід (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Щиток

8. Зніміть щиток (A).

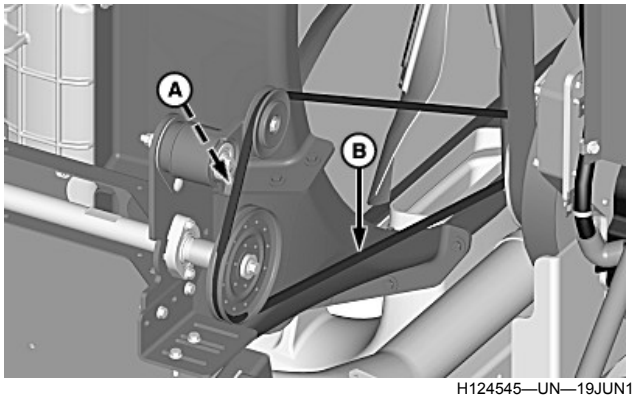


H71844—UN—25APR02

Укладання ременя вентилятора

A—Важіль натягувача
B—Ремінь вентилятора

9. За допомогою монтувального лому зніміть натяжіння ременя с важеля регулювання натяжіння (A).
10. Зніміть ремінь (B), протягнувши його над лопатями вентилятора.
11. Встановіть змінний ремінь, протягнувши його над лопатями вентилятора.
12. За допомогою монтувального лому зніміть натяжіння с важеля регулювання натяжіння, щоб установити змінний ремінь.



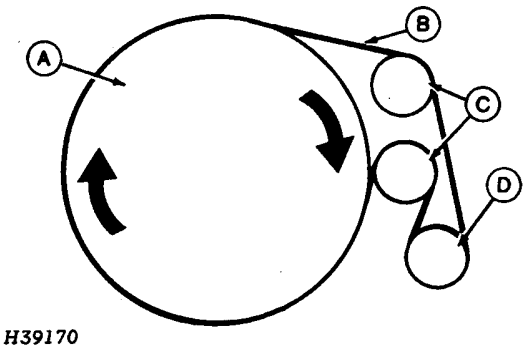
H124545—UN—19JUN18

A—Важіль натягувача
B—Приводний ремінь обертового екрана

13. За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача (A), щоб установити приводний ремінь обертового екрана.
14. Установіть знятий раніше щиток (передня частина).
15. Закрийте кришку для доступу до сепаратора і опустіть поручень.
16. Установіть знятий раніше щиток (задня сторона) і повітропровід.
17. Закрийте і замкніть дверцята барабанного сита на засувки.

OUO6075,00049E9-UK-20JUN18

Ремінь барабанного сита - укладання

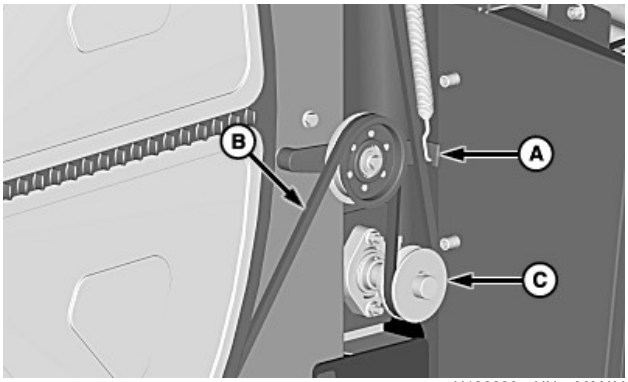


H39170—UN—11OCT88

A—Барабанне сито
B—Ремінь
C—Натяжні шківи
D—Приводний шків

OUO6075,00006CE-UK-05MAR10

Ремінь барабанного сита — заміна



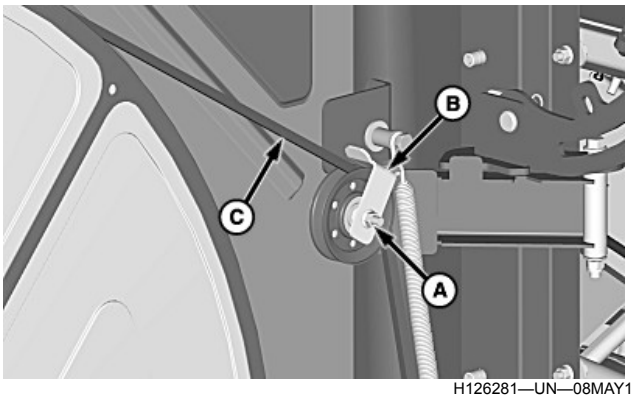
H126280—UN—08MAY19

A—Важіль натягувача
B—Ремінь барабанного сита
C—Шків

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заглушіть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо і витягніть ключ із замка запалювання.

Уникайте травм. Ремінь натягнутий. Повільно відпустіть важіль натягувача після зняття ременя.

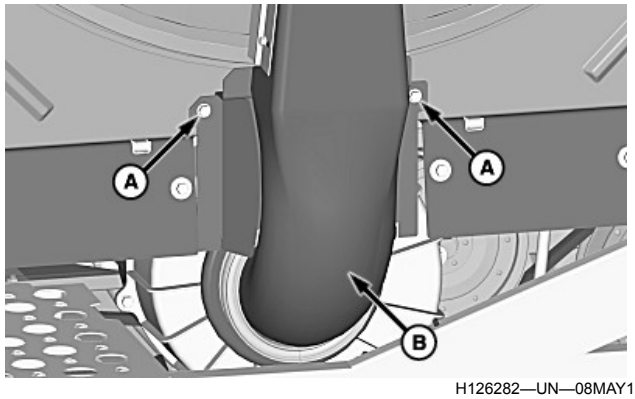
1. Притисніть важіль натягувача (A) та послабте натяг ременя барабанного сита (B).
2. Зніміть ремінь барабанного сита зі шківа (C) та повільно відпустіть важіль та натяг пружини.



H126281—UN—08MAY19

A—Гайка
B—Кожух ременя
C—Ремінь барабанного сита

3. Зніміть гайку (A) та кожух ременя (B).
4. Зніміть ремінь барабанного сита (c).



H126282—UN—08MAY19

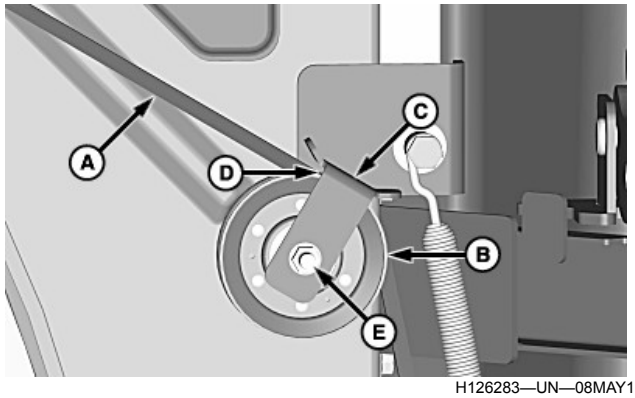
A—Ковпачковий гвинт і гайка (2 шт.)
B—Вакуумопровід

ПРИМІТКА: Щоб отримати доступ до гайок зсередини, необхідно відкрити дверцята барабанного сита.

5. Викрутіть ковпачкові гвинти та гайки (A).
6. Витягніть вакуумопровід (B) з-під дверцят барабанного сита та зніміть ремінь барабанного сита.
7. Витягніть вакуумопровід з-під дверцят барабанного сита та встановіть змінний ремінь барабанного сита.
8. Встановіть ковпачкові гвинти та гайки.

ВАЖЛИВО: Щоб не пошкодити, перевірте, щоб барабанне сито очищало канавки на задній штанзі вакуумопроводу. За потреби відрегулюйте вакуумопровід.

9. Закрийте дверцята барабанного сита.



H126283—UN—08MAY19

A—Ремінь барабанного сита
B—Шків
C—Кожух ременя
D—Проміжок
E—Гайка

10. Встановіть ремінь барабанного сита (A) на шків (B), як показано.

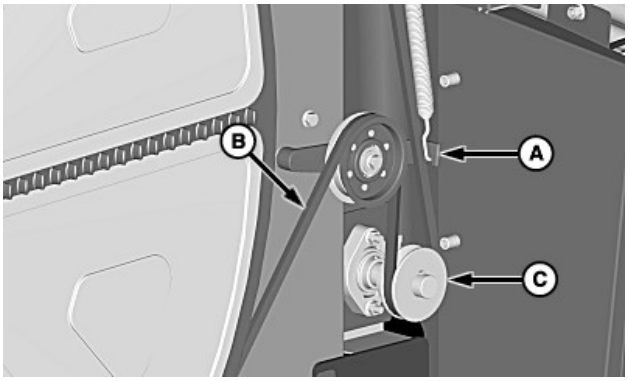
ВАЖЛИВО: Щоб не пошкодити, перевірте, щоб кожух ременя був паралельним до ременя барабанного сита.

11. Встановіть кожух ременя (C) та відрегулюйте на вказаний проміжок (D).

Технічні вимоги

Кожух ременя—Проміжок. . . . . 4 мм (5/32 дюйма)

12. Встановіть та затягніть гайку (E), переконавшись, що кожух ременя не рухається.



H126280—UN—08MAY19

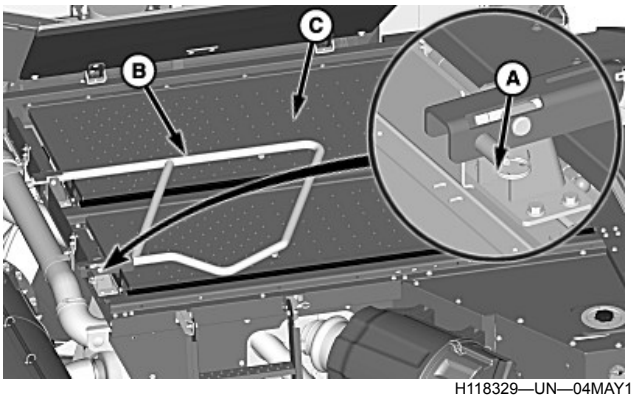
A—Важіль натягувача
B—Ремінь барабанного сита
C—Шків

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уникайте травм. Ремінь натягнутий. Повільно відпустіть важіль натягувача після встановлення ременя.

13. Притисніть важіль натягувача (A) та послабте натяг ременя барабанного сита (B).
14. Встановіть ремінь барабанного сита на шків (C), як показано, та повільно відпустіть важіль та натяг пружини.

OUO6075,0004B91-UK-30MAY19

Приводний ремінь барабанного сита — Заміна (Tier 2/Stage II)

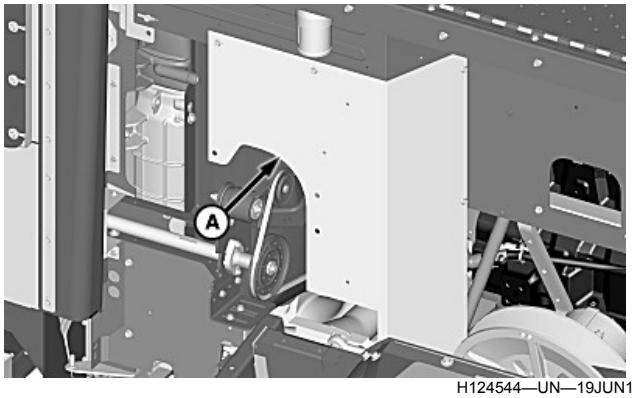


H118329—UN—04MAY16

A—Блокувальний штифт
B—Поручень
C—Кришка доступу до сепаратора

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

1. Вийміть блокувальний штифт (A) і повертайте поручень (B) вверх, доки поручень не встане в положення відкриття кришки для доступу до сепаратора (C).

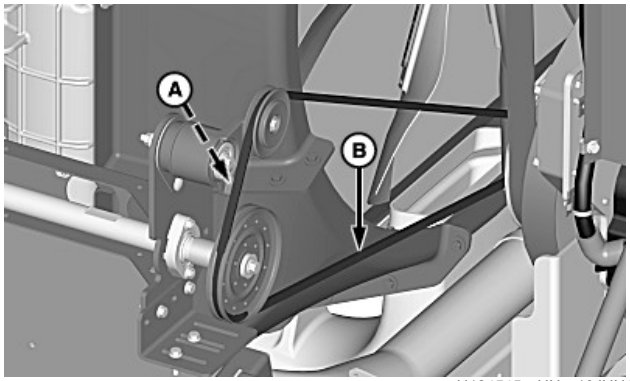


H124544—UN—19JUN18

Передня сторона двигуна

A—Щиток

2. Зніміть щиток (A).



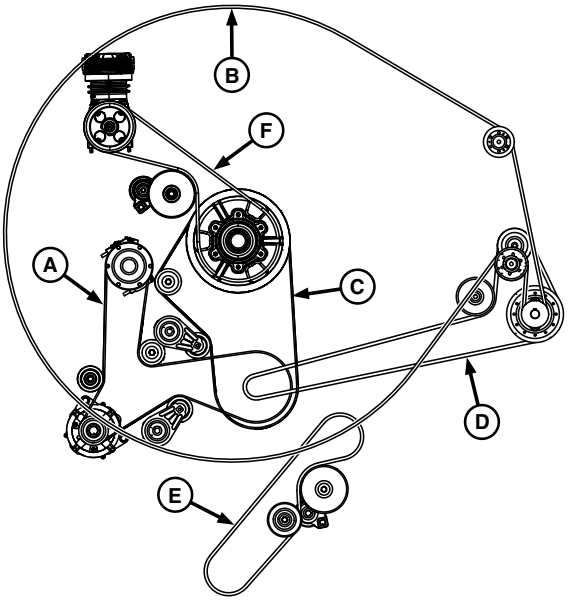
H124545—UN—19JUN18

A—Важіль натягувача
B—Приводний ремінь обертового екрана

3. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
4. Зніміть приводний ремінь барабанного сита (B).
5. За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача, щоб установити новий приводний ремінь обертового екрана.
6. Установіть знятий раніше щиток, закрийте кришку доступу до сепаратора й опустіть поручень.

OUO6075,00049EA-UK-20JUN18

Укладання ременя двигуна (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)

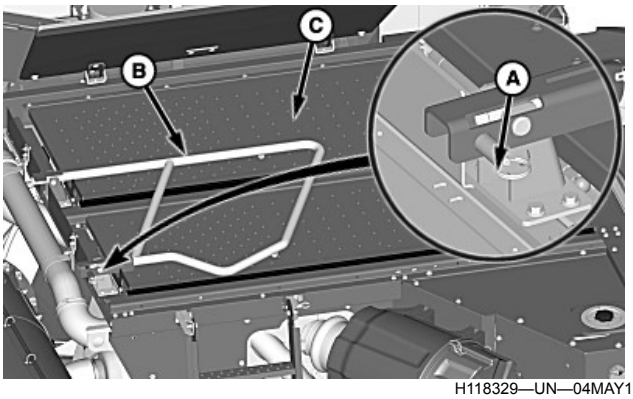


H135673—UN—10JUN22

A—Ремінь компресора кондиціонера повітря/генератора перемінного струму
B—Приводний ремінь барабанного сита, збоку сита
C—Приводний ремінь вентилятора
D—Приводний ремінь барабанного сита, збоку двигуна
E—Приводний ремінь витяжного вентилятора
F—Ремінь повітряного компресора (за наявності)

mh69740,1653050856636-UK-20MAY22

Замінювання ременя генератора змінного струму (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)

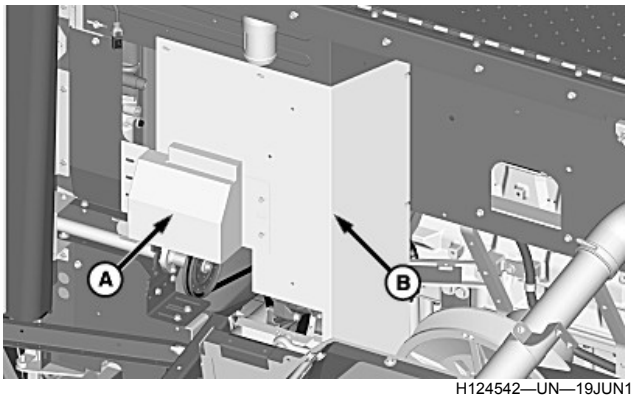


H118329—UN—04MAY16

A—Блокувальний штифт
B—Поручень
C—Кришка доступу до сепаратора

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

1. Вийміть блокувальний штифт (A) і повертайте поручень (B) вверх, доки поручень не встане в положення відкриття кришки для доступу до сепаратора (C).

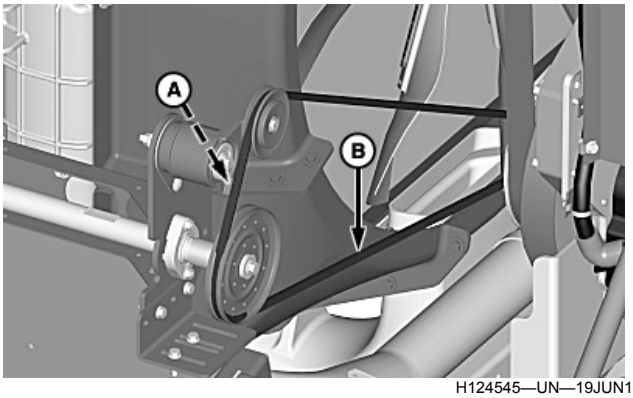


H124542—UN—19JUN18

Передній бік двигуна

A—Щиток
B—Щиток

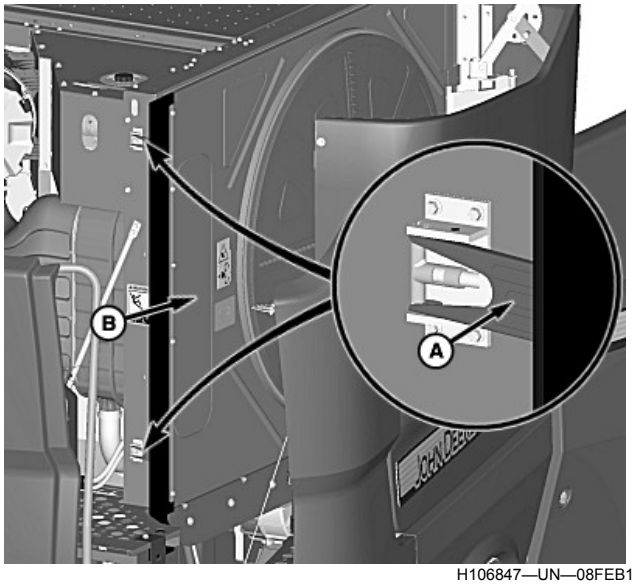
2. Зніміть щиток (A) і щиток (B).



H124545—UN—19JUN18

A—Важіль регулювання натяжіння
B—Приводний ремінь барабанного сита

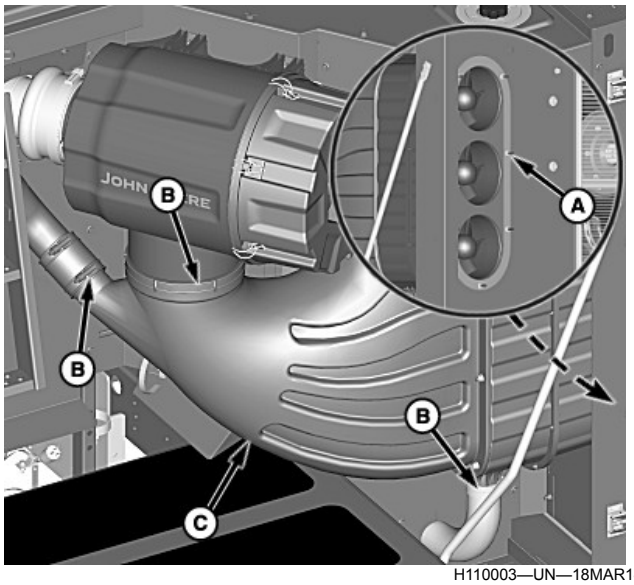
3. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
4. Зніміть приводний ремінь барабанного сита (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Засувки
B—Дверцята барабанного сита

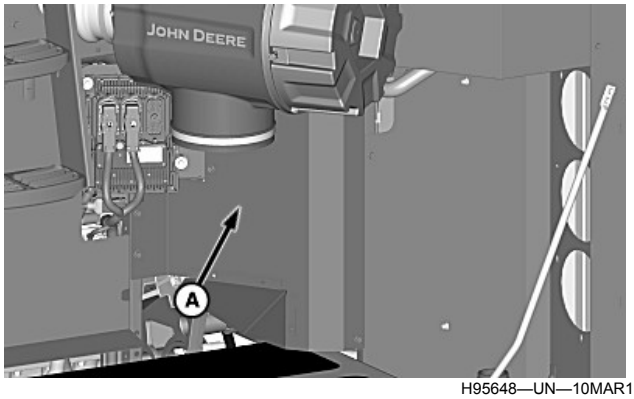
5. Потягніть засувку (A) і відкрийте дверцята барабанного сита (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Гайка (7 шт.)
B—Затискачі
C—Повітропровід

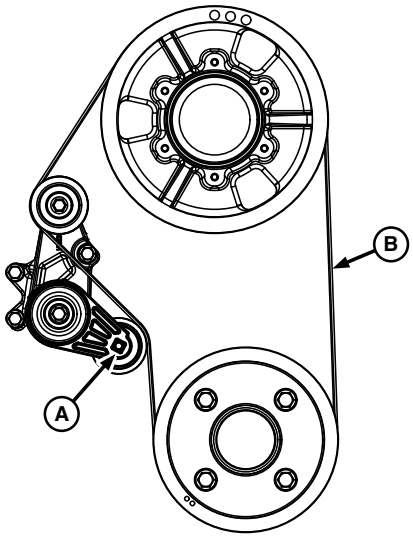
6. Відкрутіть гайки (A) і ослабте затискувачі шлангів (B).
7. Відкладіть повітропровід (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Щиток

8. Зніміть щиток (A).

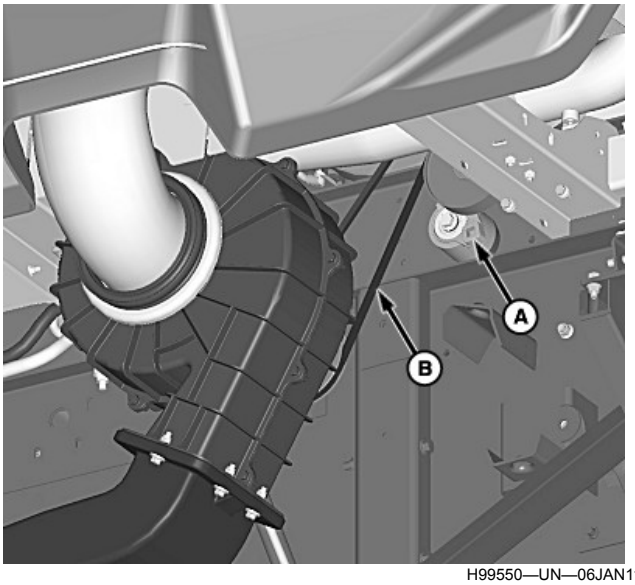


H99551—UN—06JAN11

Укладання приводного ременя вентилятора

A—Важіль регулювання натяжіння
B—Приводний ремінь вентилятора

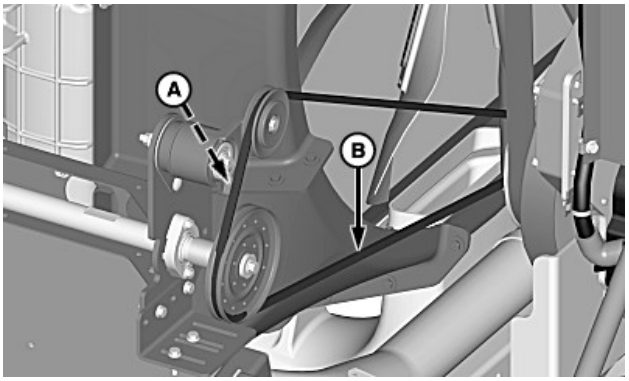
9. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
10. Зніміть ремінь (B), протягнувши його над лопатями вентилятора.



H99550—UN—06JAN11

A—Важіль регулювання натяжіння
B—Приводний ремінь витяжного вентилятора

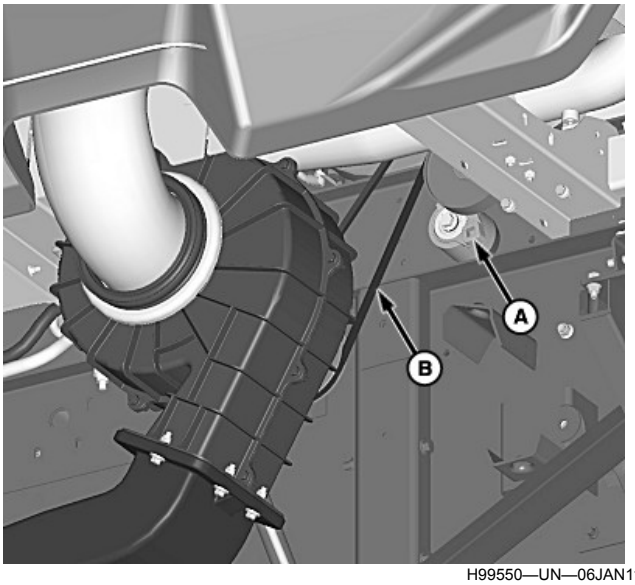
11. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
12. Зніміть приводний ремінь витяжного вентилятора (B), розташований під радіатором.



H124545—UN—19JUN18

A—Важіль регулювання натяжіння
B—Ремінь

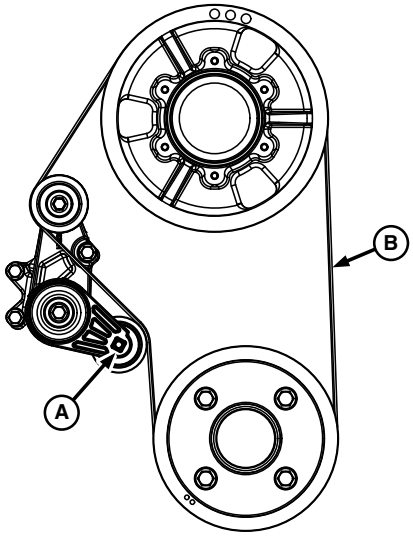
13. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
14. Зніміть ремінь (B), протягнувши його над лопатями вентилятора.
15. Встановіть змінний ремінь, протягнувши його над лопатями вентилятора.
16. За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача, щоб установити новий ремінь.



H99550—UN—06JAN11

A—Важіль регулювання натяжіння
B—Приводний ремінь витяжного вентилятора

17. Установіть приводний ремінь витяжного вентилятора (B).
18. За допомогою монтажного лома зніміть натяг з важеля натягувача (A), щоб установити ремінь.

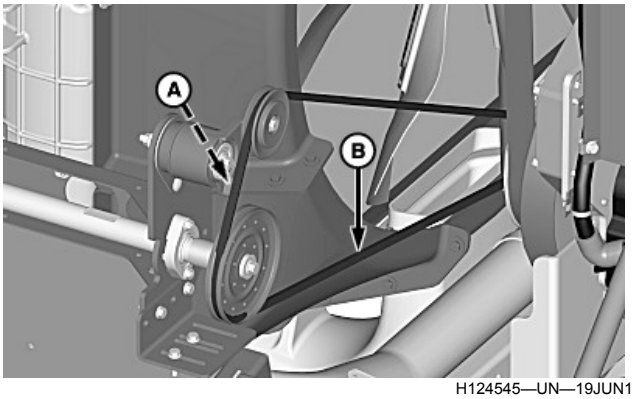


H99551—UN—06JAN11

Укладання приводного ременя вентилятора

A—Важіль регулювання натяжіння
B—Приводний ремінь вентилятора

19. Установіть ремінь (B), протягнувши його над лопатями вентилятора.
20. За допомогою монтажного лома зніміть натяг з важеля натягувача (A), щоб установити ремінь.



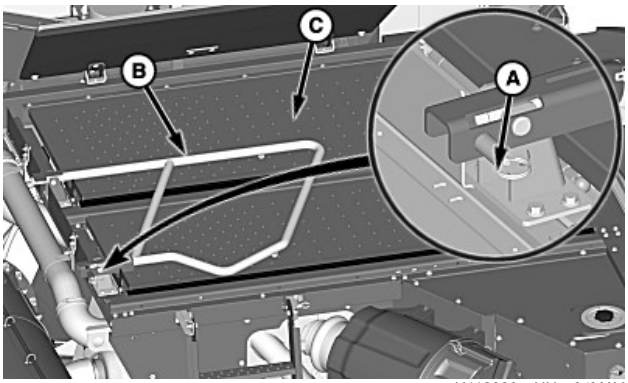
H124545—UN—19JUN18

A—Важіль регулювання натяжіння
B—Приводний ремінь барабанного сита

21. За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача (A), щоб установити приводний ремінь обертового екрана.
22. Установіть зняті раніше щитки (спереду).
23. Закрийте кришку для доступу до сепаратора й опустіть поручень.
24. Установіть знятий раніше щиток (задня сторона) і повітропровід.
25. Закрийте і замкніть дверцята барабанного сита на засувки.

mh69740,1653331314630-UK-14JUN22

Замінювання приводного ременя барабанного сита (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)

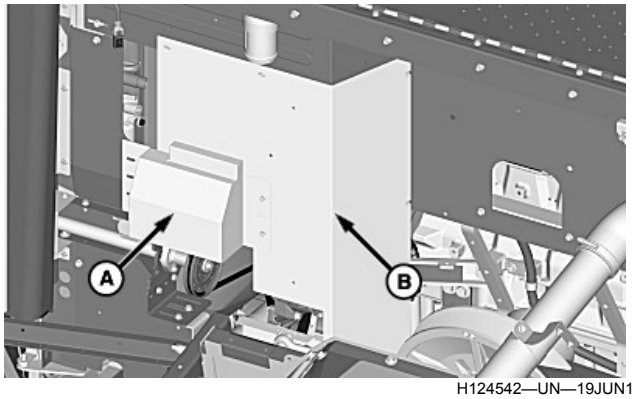


H118329—UN—04MAY16

A—Блокувальний штифт
B—Поручень
C—Кришка доступу до сепаратора

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

1. Вийміть блокувальний штифт (A) і повертайте поручень (B) вверх, доки поручень не встане в положення відкриття кришки для доступу до сепаратора (C).

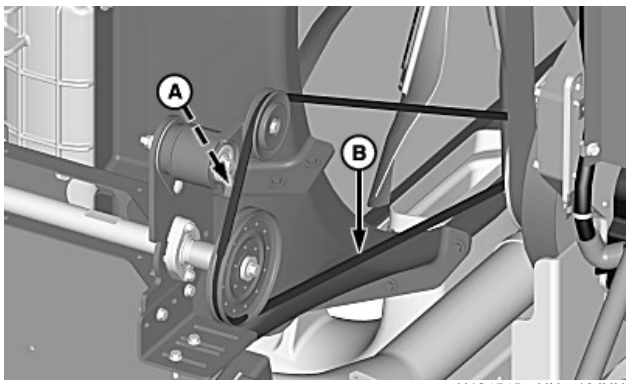


H124542—UN—19JUN18

Передня сторона двигуна

A—Щиток
B—Щиток

2. Зніміть щиток (A) і щиток (B).



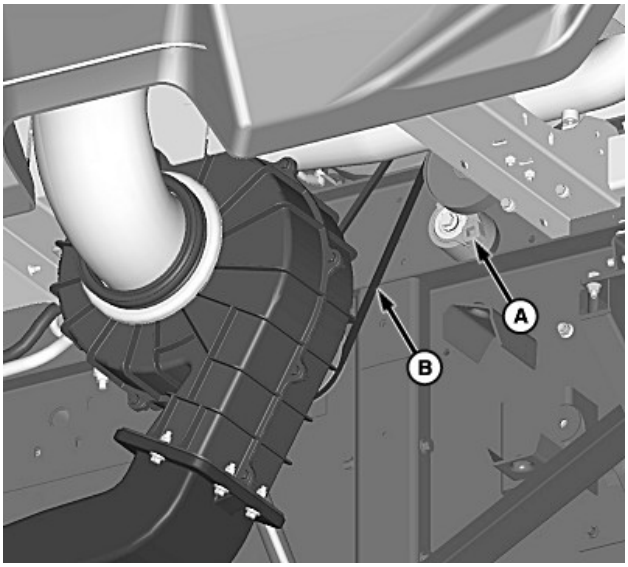
H124545—UN—19JUN18

A—Важіль регулювання натяжіння
B—Приводний ремінь барабанного сита

3. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
4. Зніміть приводний ремінь барабанного сита (B).
5. За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача, щоб установити новий приводний ремінь обертового екрана.
6. Установіть зняті раніше щитки, закрийте кришку доступу до сепаратора й опустіть поручень.

mh69740,1653331520796-UK-23MAY22

Замінювання приводного ременя витяжного вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)



H99550—UN—06JAN11

A—Важіль натягувача
B—Приводний ремінь витяжного вентилятора

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

За допомогою монтувального лому зніміть натяжіння ременя с важеля регулювання натяжіння (A).

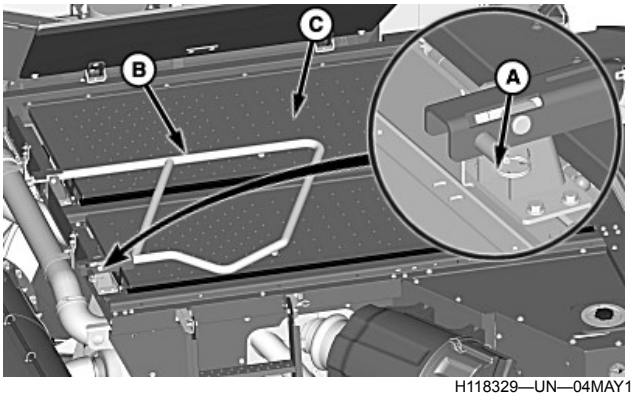
Зніміть приводний ремінь витяжного вентилятора (B), розташований під радіатором.

Установіть змінний приводний ремінь витяжного вентилятора.

За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача, щоб установити ремінь.

OUO6075,000481B-UK-14NOV17

Замінювання ременя повітряного компресора (за наявності) (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)

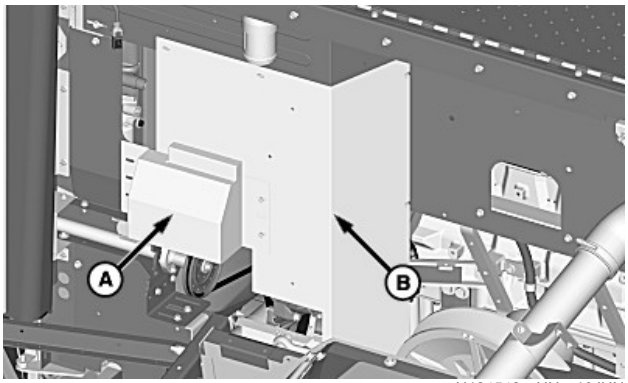


H118329—UN—04MAY16

A—Блокувальний штифт
B—Поручень
C—Кришка доступу до сепаратора

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

1. Вийміть блокувальний штифт (A) і повертайте поручень (B) вверх, доки поручень не встане в положення відкриття кришки для доступу до сепаратора (C).

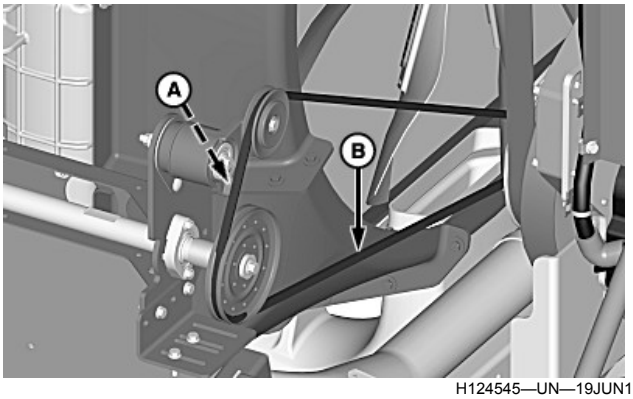


H124542—UN—19JUN18

Передня сторона двигуна

A—Щиток
B—Щиток

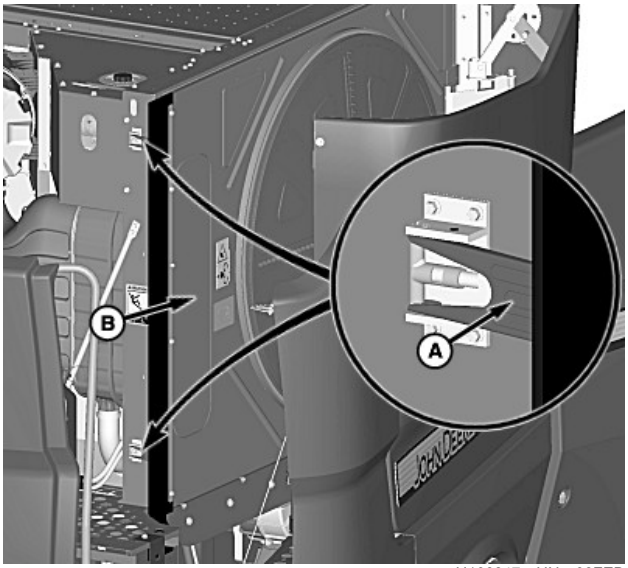
2. Зніміть щиток (A) і щиток (B).



H124545—UN—19JUN18

A—Важіль регулювання натяжіння
B—Приводний ремінь барабанного сита

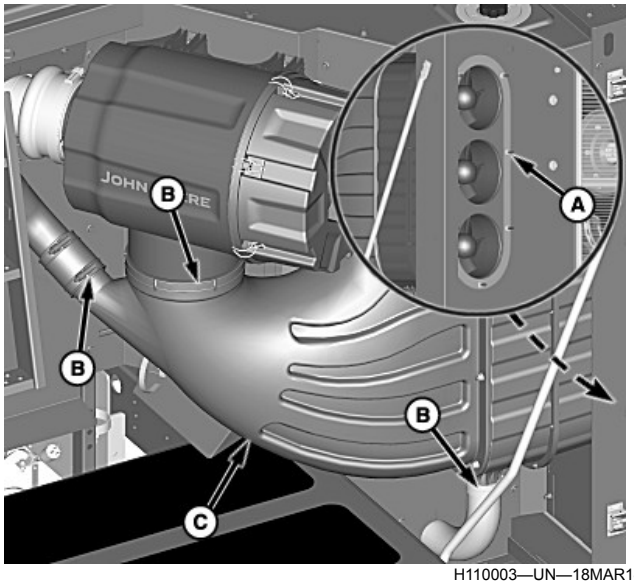
3. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
4. Зніміть приводний ремінь барабанного сита (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Засувки
B—Дверцята барабанного сита

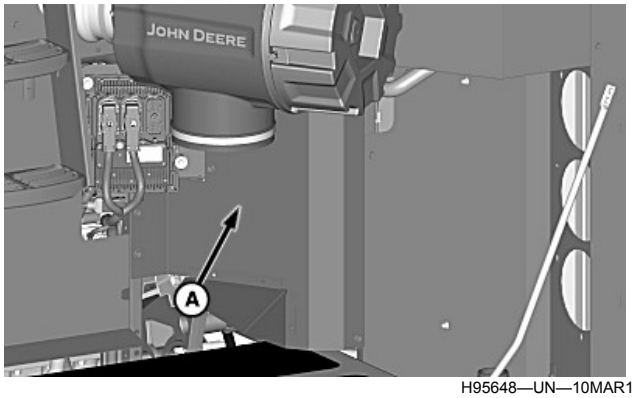
5. Потягніть засувку (A) і відкрийте дверцята барабанного сита (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Гайка (7 шт.)
B—Затискачі
C—Повітропровід

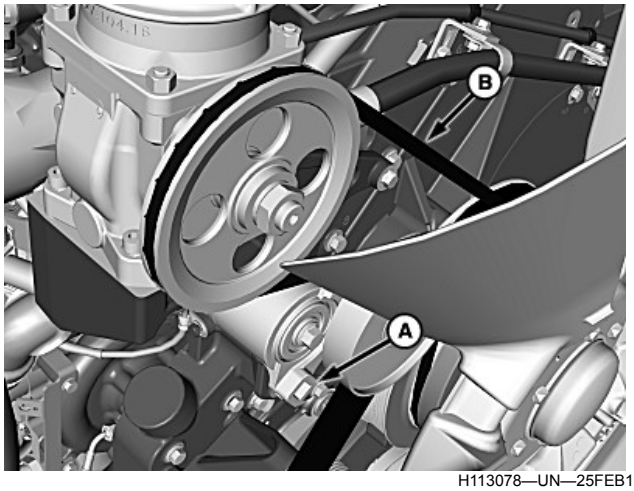
6. Відкрутіть гайки (A) і ослабте затискувачі шлангів (B).
7. Відкладіть повітропровід (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Щиток

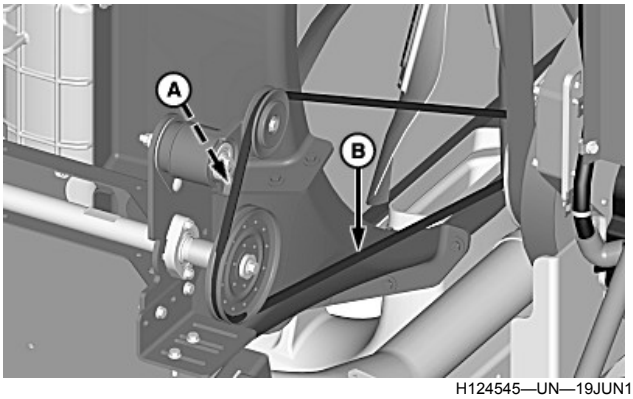
8. Зніміть щиток (A).



H113078—UN—25FEB15

A—Важіль регулювання натяжіння
B—Ремінь

9. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
10. Зніміть ремінь (B), протягнувши його над лопатями вентилятора.
11. Встановіть змінний ремінь, протягнувши його над лопатями вентилятора.
12. За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача, щоб установити новий ремінь.



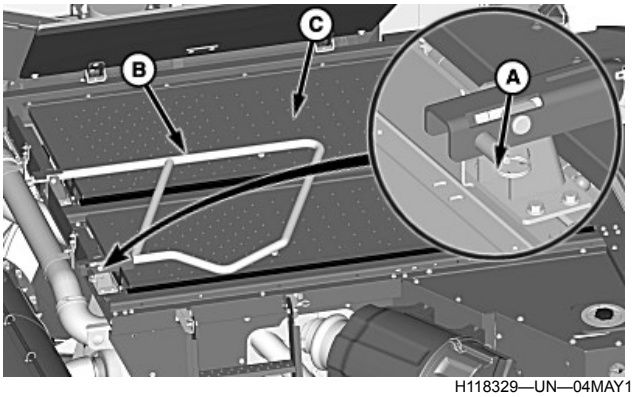
H124545—UN—19JUN18

A—Важіль регулювання натяжіння
B—Приводний ремінь барабанного сита

13. За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача (A), щоб установити приводний ремінь обертового екрана.
14. Установіть зняті раніше щитки (спереду).
15. Закрийте кришку для доступу до сепаратора й опустіть поручень.
16. Установіть знятий раніше щиток (задня сторона) і повітропровід.
17. Закрийте і замкніть дверцята барабанного сита на засувки.

mh69740,1653331737767-UK-23MAY22

Замінювання приводного ременя вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)

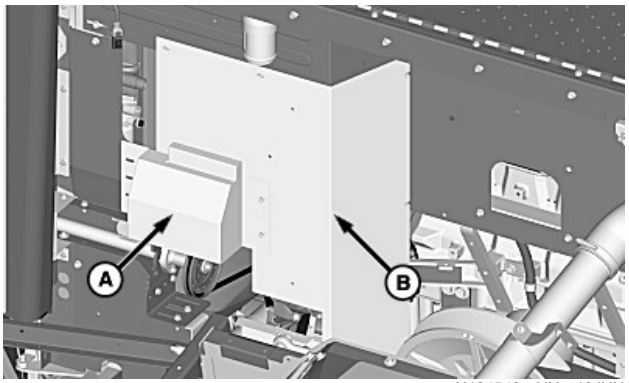


H118329—UN—04MAY16

A—Блокувальний штифт
B—Поручень
C—Кришка доступу до сепаратора

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

1. Вийміть блокувальний штифт (A) і повертайте поручень (B) вверх, доки поручень не встане в положення відкриття кришки для доступу до сепаратора (C).

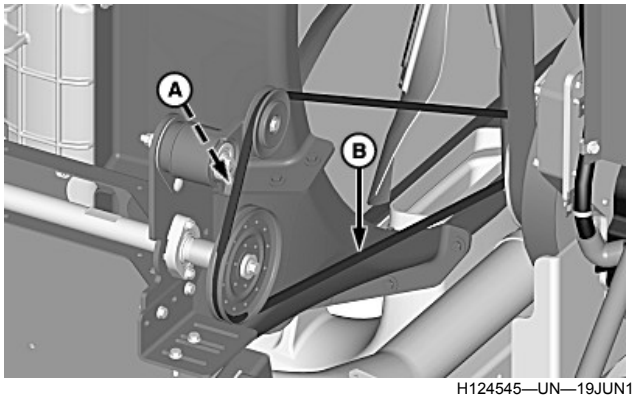


H124542—UN—19JUN18

Передня сторона двигуна

A—Щиток
B—Щиток

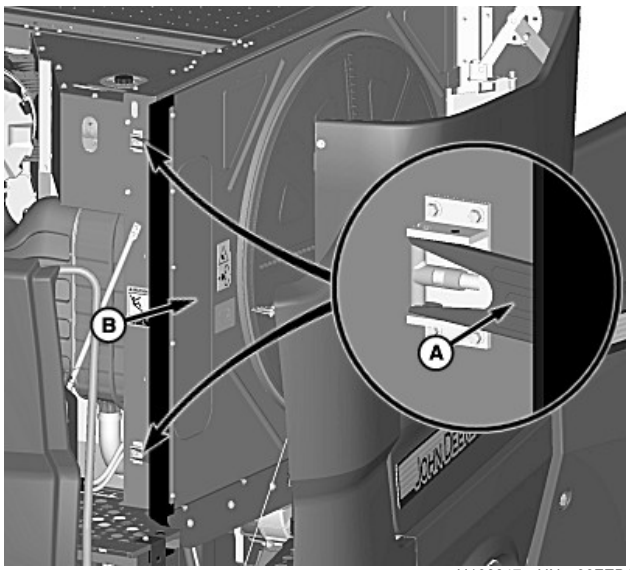
2. Зніміть щиток (A) і щиток (B).



H124545—UN—19JUN18

A—Важіль регулювання натяжіння
B—Приводний ремінь барабанного сита

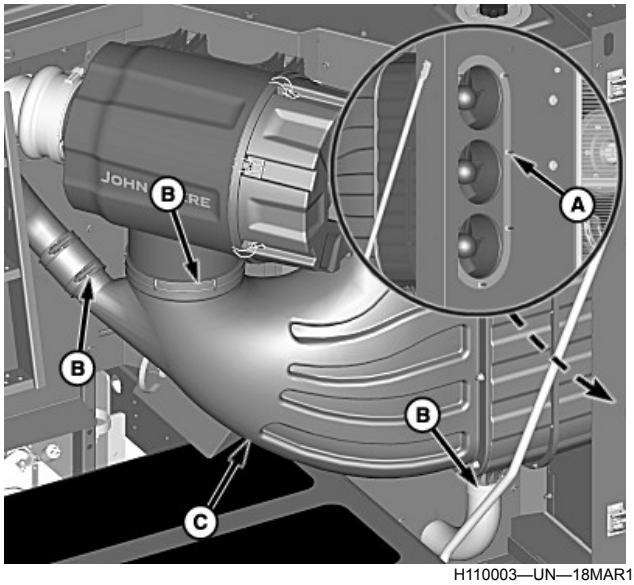
3. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
4. Зніміть приводний ремінь барабанного сита (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Засувки
B—Дверцята барабанного сита

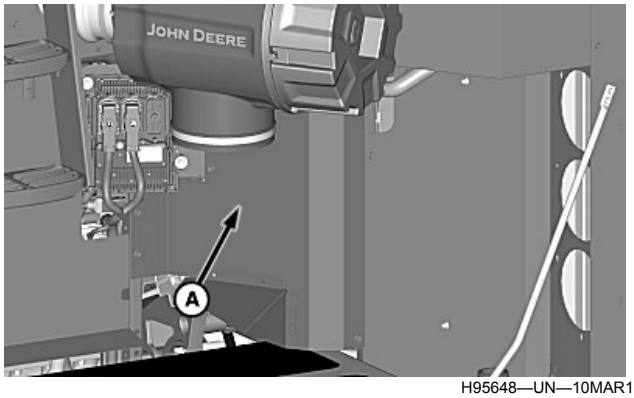
5. Потягніть засувку (A) і відкрийте дверцята барабанного сита (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Гайки (7 шт.)
B—Затискачі
C—Повітропровід

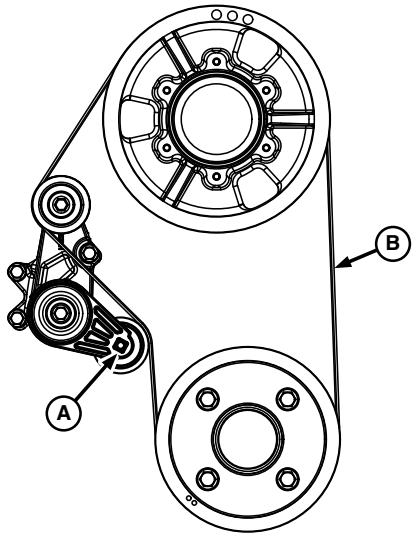
6. Відкрутіть гайки (A) і ослабте затискувачі шлангів (B).
7. Відкладіть повітропровід (C).



H95648—UN—10MAR10

A—Щиток

8. Зніміть щиток (A).



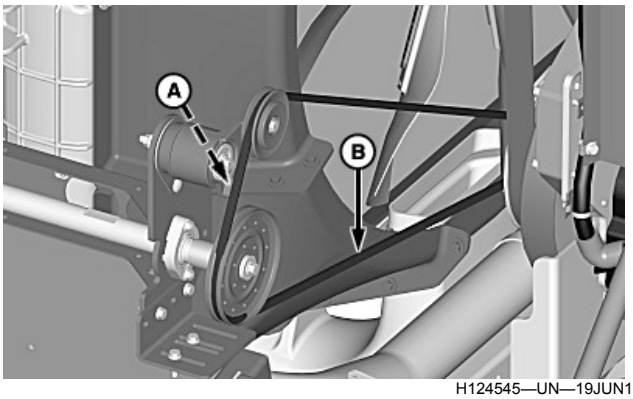
H99551—UN—06JAN11

Укладання приводного ременя вентилятора

A—Важіль регулювання натяжіння
B—Приводний ремінь вентилятора

ПРИМІТКА: Щоб замінити ремінь вентилятора, ремінь повітряного компресора необхідно зняти. Докладніше див п. "Замінювання ременя повітряного компресора (за наявності) (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)".

9. За допомогою монтажного лома зніміть натяг ременя з важеля натягувача (A).
10. Зніміть ремінь (B), протягнувши його над лопатями вентилятора.
11. Встановіть змінний ремінь, протягнувши його над лопатями вентилятора.
12. За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача, щоб установити новий ремінь.



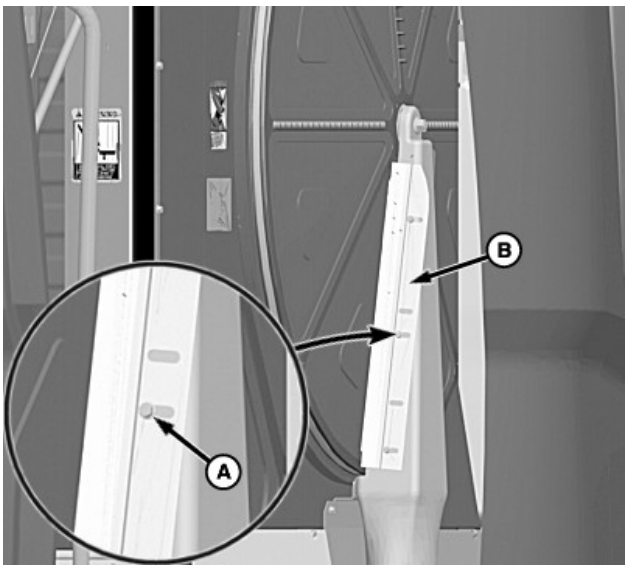
H124545—UN—19JUN18

A—Важіль регулювання натяжіння
B—Приводний ремінь барабанного сита

13. За допомогою монтажного лома зніміть натяг важеля натягувача (A), щоб установити приводний ремінь обертового екрана.
14. Установіть зняті раніше щитки (спереду).
15. Закрийте кришку для доступу до сепаратора й опустіть поручень.
16. Установіть знятий раніше щиток (задня сторона) і повітропровід.
17. Закрийте і замкніть дверцята барабанного сита на засувки.

mh69740,1653331840305-UK-23MAY22

Щітка барабанного сита - регулювання



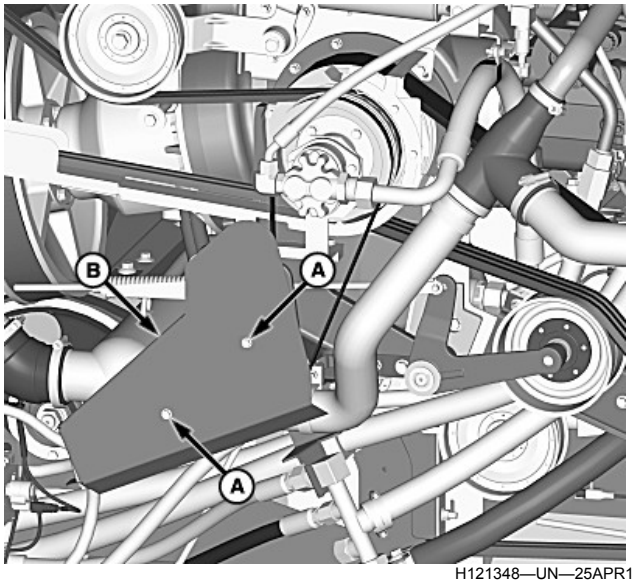
H95350—UN—15FEB10

A—Ковпачкові гвинти
B—Щітка

Ослабте ковпачкові гвинти (A) і відрегулюйте щітку (B) таким чином, щоб видалити пожнивні залишки.

OUO6075,00005A0-UK-16FEB10

Замінювання ременя пристрою для захисту від потрапляння сміття в двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)

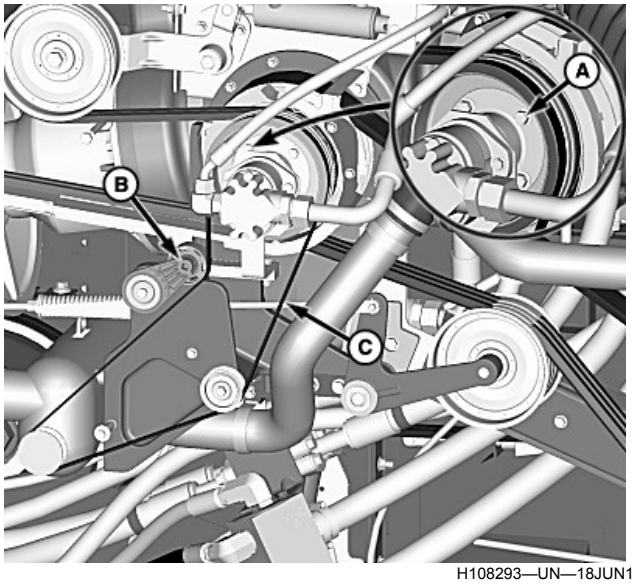


H121348—UN—25APR17

A—Ковпачкові гвинти
B—Щиток

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вимкніть двигун, поставте машину на стоянкове гальмо та витягніть ключ із замка запалювання.

Відкрутіть ковпачкові гвинти (A) і зніміть щиток (B).



H108293—UN—18JUN13

A—Ковпачкові гвинти
B—Важіль натягувача
C—Ремінь пристрою для захисту від потрапляння сміття в двигун

Викрутіть ковпачкові гвинти (A) та відсуньте насос в зборі.

Зніміть ремінь та встановіть змінний ремінь в зворотньому порядку.

Вирівняйте насос в зборі зі шківом та затягніть ковпачкові гвинти згідно зі специфікацією.

Технічні вимоги

Ковпачкові гвинти—Момент затягування	80 Н м (59 фнт-фт)

За допомогою монтувального лому зніміть натяжіння ременя с важеля регулювання натяжіння (B), щоб установити ремінь засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун (C).

Установіть щиток та зафіксуйте його ковпачковими гвинтами.

OUO6075,000481E-UK-14NOV17

Прийомна камера молотарки

Ознака	Несправність	Вирішення
Нерівномірна подача культури на ротор або подача культури пучками.	Шнек жатки розташований надто високо.	Перемістіть шнек вниз та назад. Див. посібник з експлуатації жатки.
	Накопичування зерна на ріжучому апараті.	Опустіть мотовило та задайте переднє та заднє положення якнайближче до ріжучого апарату та шнеку. Див. посібник з експлуатації платформи.
	Важелі барабана "пристають" до бокової пластини з однієї сторони.	Ослабте та повторно натягніть ланцюг. Випряміть або замініть погнуті деталі.
	Ланцюг конвеєра прийомної камери молотарки затягнутий надто сильно та утримує барабан.	Належним чином відрегулюйте натяжіння ланцюга.
	Прослизання приводного ременя жатки.	Пружинний натяжний шків повинен рухатися вільно та щільно прилягати до ременя.
	Шнек розташований надто далеко від знімача.	Перемістіть шнек до знімача. Див. посібник з експлуатації жатки.
	Приводний ланцюг конвеєра прийомної камери молотарки розташований не на коректній зірочці.	Розташуйте ланцюг на коректній зірочці.
	Планки мотовила конвеєра прийомної камери молотарки вигнуті.	Випряміть або замініть погнуті планки мотовила.
	Накопичення бруду та соку на дні прийомної камери молотарки.	Очистіть дно.
	Надто велика відстань між платформовим шнеком та переднім барабаном прийомної камери молотарки.	Додайте ланки до ланцюга прийомної камери молотарки.
Жатка або мотовило не піднімається коректно.	Повітря в гідравлічній системі.	Затягніть затискачі на лініях або шлангах з витоками. Скиньте тиск в системі підйому мотовила. Див. посібник з експлуатації платформи.

OUO6075,0000B5B-UK-02MAR11

Сепаратор

Ознака	Несправність	Вирішення

Ознака	Несправність	Вирішення
Закупорювання або перевантаження сепаратора.	Ремінь регульованого привода однозубчастого сепаратора прослизає на низькій швидкості.	Відрегулюйте зазор шківа.
	Швидкість сепаратора надто низька для культури.	Збільшіть швидкість сепаратора.
Повертання подачі в прискорювачі подачі рослинної маси.	Швидкість сепаратора надто низька для культури.	Збільшіть швидкість сепаратора.
	Швидкість прискорювача в положенні низької швидкості.	Переведіть швидкість прискорювача в положення високої швидкості.
Зерно не обмолочується.	Швидкість сепаратора надто низька для культури.	Збільшуйте швидкість сепаратора кроками по 50-100 об/хв. Після регулювання швидкості сепаратора перевірте якість зерна.
	Надто широкий зазор підбарабання.	Звужуйте зазор молотарки кроками по 5-10 мм. Після регулювання зазору молотарки перевірте якість зерна.
	Різний зазор в передній та задній частині молотарки.	Відрегулюйте згідно зі специфікацією. Для отримання додаткової інформації див. "Регулювання рівня підбарабання" в розділі "Сепаратор".
	В комбайн входить недостатньо матеріалу для належного обмолочування.	Збільшіть ходову швидкість.
Забагато розтрощеного зерна в бункері.	Швидкість сепаратора надто висока для культури.	Зменшуйте швидкість сепаратора кроками по 10 об/хв.
	Надто вузький зазор підбарабання.	Розширюйте зазор молотарки кроками по 2 мм.
	Швидкість прийомного бітера надто висока для культури.	Зменшіть швидкість прискорювача подачі рослинної маси шляхом перемикання на низьку швидкість.
	Забагато зерна в незерновій частині врожаю.	Відкривайте сито кроками по 2 мм для зменшення незернової частини врожаю.
	В машину входить недостатньо матеріалу.	Збільшіть ходову швидкість.

Ознака	Несправність	Вирішення
	Положення підбарабання активної системи роботи з незерновою частиною врожаю (якщо встановлена) задане некоректно.	Задайте положення підбарабання активної системи роботи з незерновою частиною врожаю. Для отримання додаткової інформації, див. розділ "Параметри культури".
Втрати зерна на сепараторі	Сепаратор перевантажений внаслідок неповного обмолочування або запізнього обмолочування на підбарабанні.	Зменшіть відстань між сепаратором та підбарабанням та/або збільшіть швидкість сепаратора, щоб збільшити обмолочувальну дію.
	Установлені кришки сепаратора.	Для отримання додаткової інформації, див. розділ "Параметри культури". Зніміть кришки, щоб збільшити відкриту область, зберігаючи рівномірне навантаження решітного стану.
	Лопаті верхньої кришки сепаратора (якщо встановлені) розташовані в висунутому положенні.	Перемістіть лопаті в стандартне положення. Для отримання додаткової інформації, див. "Довідка щодо застосунку управління пожнивними залишками" або "Довідка щодо робочого місця оператора".
Забруднений зерновий бункер (необмолочене колосся).	Недостатня обмолочувальна дія сепаратора.	Збільшуйте швидкість сепаратора кроками по 50-100 об/хв. Зменшуйте зазор молотарки кроками по 2 мм. Перевірте рівень підбарабання. Для отримання додаткової інформації див. "Регулювання рівня підбарабання" в розділі "Сепаратор". Машини з активною системою для роботи з незерновою частиною врожаю: установіть кришки підбарабання в перше підбарабання. Машини без активної системи для роботи з незерновою частиною врожаю: установіть кришки підбарабання в друге підбарабання. Додайте переривники підбарабання в перше підбарабання.

Ознака	Несправність	Вирішення
	Положення підбарабання активної системи роботи з незерновою частиною врожаю (якщо встановлена) задане некоректно.	Переконайтесь, що для підбарабання активної системи роботи з незерновою частиною врожаю задане належне для збираної культури положення. Перевірте коректність нульового положення підбарабання активної системи роботи з незерновою частиною врожаю. Для отримання додаткової інформації, див. "Бичі молотильного барабана та змінні накладки системи незернової частини врожаю - регулювання" в розділі "Сепаратор".
Забруднений зерновий бункер (переважно полова).	Надто низька швидкість вентилятора.	Збільшіть швидкість вентилятора.
	Дверцята відхиляючої перегородки жатки системи обробки залишків розташовані в некоректному положенні.	Переконайтесь, що положення дверцят відповідає збираній культурі.
Забруднений зерновий бункер (невеличкі шматки качанів).	Розтрощені шматки качанів в зерновому бункері.	*ПРИМІТКА: Роздільники слід використовувати тільки для кукурудзи та сої. Знімайте роздільники для всіх інших культур.* Установіть роздільники решітки сепаратора.
	Перевірте зазор молотарки. Якщо зазор становить менше діаметра зачищеного качана, ротор може розтрощувати качани.	*ПРИМІТКА: Для машин з активною системою роботи з незерновою частиною врожаю роздільники в четвертих решетах установлювати не потрібно.* Установіть роздільники решітки сепаратора.
Пошкоджені елементи верхнього решета / сита.	Дверцята відхиляючої перегородки жатки розташовані в некоректному положенні.	Переконайтесь, що положення дверцят відповідає збираній культурі.
Втрати зерна на решетах системи очищення.	Некоректний зазор верхнього решета / сита.	Перевірте та відкалібруйте зазор верхнього решета / сита.
	Некоректний розподіл полови/зерна на решетах системи очищення.	Відрегулюйте проміжки решітки сепаратора та відхиляючі перегородки постілі конвеєра згідно з потребою. Для отримання додаткової інформації, див. "Процедура вимикання живлення" в розділі "Параметри культури".

Ознака	Несправність	Вирішення
VisionTrak™ Монітор робочих характеристик не зчитує дані.	Втрати на решітному стані збільшуються на низькій швидкості подачі.	Зменшіть швидкість вентилятора.
	Втрати на решітному стані збільшуються на високій швидкості подачі.	Відкрийте верхнє решето.
		Збільшіть швидкість вентилятора.
	Датчик не зчитує дані.	Перевірте параметри визначення культури.
		Переконайтесь, що датчики підключені.
		Переконайтесь, що датчики не заблоковані матеріалом.
Неприйнятна якість соломи.	Надмірна обробка матеріалу.	Зменшіть швидкість ротора та збільшіть зазор молотарки, щоб підвищити якість соломи та збалансувати обмолочувальну дію.
		Зменшіть швидкість обробки матеріалу (прийомна камера молотарки та прискорювач подачі рослинної маси), щоб збалансувати якість соломи та параметри обробки матеріалу.
		Висуньте лопаті верхньої кришки сепаратора (якщо встановлені). Для отримання додаткової інформації, див. "Довідка щодо застосунку управління пожнивними залишками" або "Довідка щодо робочого місця оператора".

OUO6075,00046A1-UK-21MAR17

Гідростатичний ходовий привід

Ознака	Несправність	Вирішення
Перемикач діапазону швидкостей не перемикається на реверс (не ProDrive™ машини).	Погнуті або пошкоджені деталі в механізмі управління.	Відремонтуйте або замініть деталі.
Застрягання тяг (не машини Non-ProDrive™).	Замерзлі або зношені кульові опори на кабелі управління.	Змастіть або замініть їх.
	Застрягання колінчастого важеля або шарнірів.	Змастіть або замініть їх.

VisionTrak є торговельною маркою компанії Deere & Company
ProDrive — це торгова марка компанії Deere & Company

Ознака	Несправність	Вирішення
	Кабель управління погнутий або замерз.	Якщо треба, замініть його.
Система перегрівається.	Засмічення масляного радіатора або радіатора.	Продуйте повітря через серцевину радіатора.
	Недостатній потік масла підживлення.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Прослизання або пошкодження ременя вентилятора двигуна.	Виконайте перевірку на наявність зносу або пошкодження ременя.
	Засмічений масляний фільтр.	Замініть фільтр.
	Надмірний тиск в запобіжному клапані.	Перейдіть на нижчу передачу.
	Запобіжний клапан застряг в закритому положенні.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Перепускний клапан не закривається.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
Висока втрата масла.	Нещільно прикріплені з'єднання або витоки в гідравлічних лініях, шлангах або ущільнювальних кільцях.	Затягніть з'єднання або замініть пошкоджені лінії, шланги або ущільнювальні кільця.
	Олива витікає в корпус редуктора головного двигуна (не машини ProDrive™).	Замініть ущільнення вала гідростатичного насоса.
	Олива витікає в корпус редуктора головного двигуна (машини ProDrive™).	Замініть ущільнення вала гідростатичного двигуна або ущільнення стоянкового гальма в трансмісії, зверніться до вашого дилера John Deere.
	Зношені або пошкоджені ущільнення трикомпонентного насоса (не машини ProDrive™).	Перевірте порожнини трикомпонентного насоса між насосом патрубка клапана та насосом рульового управління. В обох порожнинах насоса не має бути оливи. У разі наявності оливи між секціями порожнин насоса замініть ущільнення вала насоса в насосі патрубка клапана та насосі рульового управління, перш ніж замінювати обидва насоси.

Ознака	Несправність	Вирішення
	Зношені або пошкоджені ущільнення чотирикомпонентного насоса (не машини ProDrive™).	Перевірте порожнини чотирикомпонентного насоса між насосом патрубка клапана та насосом подачі мастила ProDrive™. В обох порожнинах насоса не має бути масла. У разі наявності масла між секціями порожнин насоса, замініть ущільнення вала насоса в насосі патрубка клапана та змащувальному насосі ProDrive™, перш ніж замінювати обидва насоси.
Машина не рухається вперед або назад.	Трансмісія не в передачі (не машини ProDrive™).	Перемкніть трансмісію.
	Система виявляє збої ходового приводу (машини ProDrive™).	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Низький рівень масла.	Проведіть перевірку на витоки та скоригуйте рівень масла. Наповніть резервуар.
	Виток повітря в системі.	Затягніть з'єднання.
	Пошкоджені або нещільно прикріплені тяги механізму управління (не машини ProDrive™).	Затягніть нещільно прикріплені тяги або, якщо треба, замініть їх.
	Недостатній потік підживлення або тиск підживлення.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Засмічення фільтра.	Замініть фільтр.
	Перевищено уставку максимального робочого тиску (не машини ProDrive™).	Перейдіть на нижчу передачу.
	Перевищено уставку максимального робочого тиску (машини ProDrive™).	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Приводна система не нагнітає тиск.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Запобіжний клапан відкритий.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
Нестабільна ходова швидкість.	Низький рівень масла.	Проведіть перевірку на витоки та скоригуйте рівень масла. Наповніть резервуар.
	Засмічення фільтра.	Замініть фільтр заправки в гідростатичній системі.

Ознака	Несправність	Вирішення
	Перевищено уставку максимального робочого тиску (не машини ProDrive™).	Перейдіть на нижчу передачу або увімкніть повний привід.
	Перевищено уставку максимального робочого тиску (машини ProDrive™).	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Багатофункціональний важіль зміщується в напрямку нейтрального положення.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Система не підтримує тиск підживлення.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
Машина не зупиняється, коли перемикач діапазону швидкостей знаходиться в нейтральному положенні (не машини ProDrive™).	Кабель управління не відрегульований.	Відрегулюйте нейтральне положення кабелю.
Недостатньо потужності або втрати потужності. Машина не реагує на активацію перемикача діапазону швидкостей.	Низький рівень масла.	Проведіть перевірку на витоки та скоригуйте рівень масла. Наповніть резервуар.
	Засмічення фільтра.	Замініть фільтр заправки в гідростатичній системі.
	Недостатній потік підживлення або тиск підживлення.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Забруднений паливний фільтр.	Замініть паливний фільтр.
	Вода в барабані сепаратора.	Злийте воду з барабану сепаратора.
	Приводна система не підтримує або не нагнітає тиск.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Система виявляє збої ходового приводу.	Зверніться до вашого дилера John Deere.

OUO6075,00046A2-UK-28MAR17

Повний привід (опціонально)

Ознака	Несправність	Вирішення
Машина не рухається при увімкненому повному приводі.	Одне або обидва задні колеса в стані пробуксування.	Збільшіть натиск гідростатичного насоса, подавши багатофункціональний важіль вперед.
	Несправний електронний перемикач на пульті.	Зверніться до вашого дилера John Deere

Ознака	Несправність	Вирішення
	Несправний електромагнітний клапан в клапані управління.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	В клапані управління не рухається золотник.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
Машина не рухається при вимкненому повному приводі.	Несправна лінія або з'єднання між головною системою та клапаном управління заднього привода.	Відремонтуйте деталі або, якщо треба, замініть їх.
Повний привід не вимикається.	Несправний електронний перемикач на пульті.	Зверніться до вашого дилера John Deere
	Несправний електромагнітний клапан в клапані управління.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	В клапані управління не працює золотник.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
Задні колеса "гуляють" на транспортних швидкостях.	Сходження передніх коліс не відрегульоване.	Відрегулюйте сходження передніх коліс.

OUO6075,000457A-UK-10JAN17

Рульове управління

Ознака	Несправність	Вирішення
Задні колеса "гуляють" на транспортних швидкостях.	Сходження передніх коліс не відрегульоване.	Відрегулюйте сходження передніх коліс.
Важелі рульового управління не контактують зі стопорами на повних поворотах.	Циліндр рульового механізму не відрегульований.	Відрегулюйте циліндр.
Важке рульове управління.	Низький рівень оливи в резервуарі корпусу редуктора двигуна.	Долийте оливу.

OUO6075,00046F0-UK-29MAR17

Гальма

Ознака	Несправність	Вирішення
В'яле натискне зусилля педалі гальма.	Низький рівень гальмівної рідини (не машини ProDrive).	Додайте гальмівну рідину.
	Шток штовхача педалі гальма не відрегульований (машини ProDrive).	Відрегулюйте стопорну гайку на штоках штовхача педалей гальма.
	Повітря в системі.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
Втрата гальмівної потужності.	Стерті накладки (не машини ProDrive).	Зверніться до вашого дилера John Deere.

Ознака	Несправність	Вирішення
	Недостатній тиск (машини ProDrive).	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Зношені накладки.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
Стоянкове гальмо не утримується.	Стоянкове гальмо не відрегульоване належним чином (не машини ProDrive).	Відрегулюйте стоянкове гальмо.
	Недостатнє пружинне зусилля (машини ProDrive).	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Стерті накладки (не машини ProDrive).	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Зношені накладки барабанного гальма (машини ProDrive).	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Машина була примусово переміщена вручну (машини ProDrive).	Відкрутіть ковпачкові гвинти від трансмісії.

OUO6075,00000F7-UK-29APR08

Двигун

Ознака	Несправність	Вирішення
Двигун не запускається рукояткою.	Розряджена акумуляторна батарея	Зарядіть або замініть батарею.
	Заржавілі або нещільні з'єднання батареї.	Очистіть клеми та з'єднання батареї.
	Дефектний головний вимикач або пусковий запобіжний вимикач.	Відремонтуйте потрібний вимикач.
	Дефектний електромагніт стартера.	Замініть електромагніт.
	Дефектний стартер	Замініть стартер.
Двигун важко запускається або не запускається зовсім.	Проблема з пусковою системою.	Пускова система не достатньо потужна, щоб запустити двигун Виконайте кроки, наведені в пункті "Двигун не запускається рукояткою".
	Низька якість палива	Злийте паливо та замініть його якісним паливом належної марки.
	Низька частота провертання колінчастого вала	Перевірте систему зарядки/запуску на наявність проблем.

Ознака	Несправність	Вирішення
	Надто висока в'язкість масла картера	Злийте масло картера та замініть його маслом належної в'язкості.
	Проблема з системою електронного управління або базова проблема з двигуном.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
Двигун пропускає запалювання або працює нестабільно	Низька якість палива	Злийте паливо та замініть його якісним паливом належної марки.
	Проблема з системою електронного управління або базова проблема з двигуном.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
Недостатня потужність двигуна	Низька якість палива	Злийте паливо та замініть його якісним паливом належної марки.
	Засмічення паливного фільтра	Замініть паливні фільтри.
	Перевантаження двигуна	Зменшіть навантаження на двигун.
	Неналежне масло картера	Злийте масло картера та замініть його маслом належної в'язкості.
	Проблема з системою електронного управління або базова проблема з двигуном.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Потужність двигуна знижена внаслідок активації діагностичного коду несправності.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Потужність двигуна знижена, так як потрібно прочистити фільтр відпрацьованих газів.	Увімкніть режим автоматичного чищення фільтру відпрацьованих газів та направте запит на ручне чищення фільтру відпрацьованих газів.
Двигун випускає чорний або сірий дим	Перевантаження двигуна	Зменшіть навантаження на двигун.
	Неналежний тип палива.	Використовуйте належне паливо.
	Очищувач повітря забитий або забруднений	Якщо треба, замініть елемент очищувача повітря.
	Дефектний глушник / вихлопна труба (що викликає протитиск)	Замініть глушник або дефектну трубу.
	Проблема з системою електронного управління або базова проблема з двигуном.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Забруднені паливні форсунки.	Зверніться до вашого дилера John Deere.

Ознака	Несправність	Вирішення
	Паливний насос високого тиску не синхронізований.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Турбокомпресор не працює.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Фільтр відпрацьованих газів пошкоджений.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
Двигун випускає білий дим	Стиснення двигуна занадто низьке	Визначте причину низького стиснення та, якщо треба, виконайте ремонт. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Неналежний тип палива.	Використовуйте належне паливо.
	Низька температура двигуна.	Прогрійте двигун до нормальної робочої температури.
	Дефективний термостат(и)	Протестуйте термостати; якщо треба, замініть термостати.
	Охолоджувальна рідина потрапляє в камеру згоряння (несправна прокладка головки блоку циліндрів або пошкоджена головка блоку циліндрів)	Відремонтуйте або замініть деталі. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Проблема з системою електронного управління або базова проблема з двигуном.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Дефектні паливні форсунки.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Паливний насос високого тиску не синхронізований.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
Двигун погано працює на холостому ході	Низька якість палива	Злийте паливо та замініть його якісним паливом належної марки.
	Виток повітря на стороні забору повітрозабірної системи.	Перевірте герметичність шлангів та трубних з'єднань; якщо треба, відремонтуйте їх.
	Проблема з системою електронного управління або базова проблема з двигуном.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
Надмірні витрати палива	Низька якість палива	Злийте паливо та замініть його якісним паливом належної марки.
	Перевантаження двигуна	Зменшіть навантаження на двигун.

Ознака	Несправність	Вирішення
	Очищувач повітря забитий або забруднений	Якщо треба, замініть елемент очищувача повітря.
	Стиснення надто низьке	Визначте причину низького стиснення та, якщо треба, виконайте ремонт.
	Витоки в системі подачі палива	Визначте джерело витоків та виконайте ремонт відповідних компонентів.
	Неналежний тип палива.	Використовуйте належний тип палива.
	Низька якість палива	Злийте паливо та замініть його якісним паливом належної марки.
	Неналежний зазор клапана.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Дефектні паливні форсунки.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Паливний насос високого тиску не синхронізований.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Неналежна робота турбокомпресора.	Перевірте турбокомпресор. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Низька температура двигуна.	Перевірте термостати.
Паливо в маслі	Пошкоджена головка блоку циліндрів	Визначте місце пошкодження, замініть/відремонтуйте потрібні компоненти. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Пошкоджене або зношене ущільнювальне кільце електронної насос-форсунки	Зніміть відповідну електронну насос-форсунку та потрібне ущільнювальне кільце. Зверніться до вашого дилера John Deere.
Низький тиск палива	Засмічення паливного фільтра	Замініть паливний фільтр.
	Закупорювання паливопроводу.	Визначте місце закупорювання, виконайте ремонт потрібних компонентів.
	Несправний насос перекачування палива	Зніміть насос перекачування палива; відремонтуйте/замініть насос згідно з потребою. Зверніться до вашого дилера John Deere.

Ознака	Несправність	Вирішення
Аерація палива	Притискний затискувач електронної насос-форсунки ослаблений	Затягніть ковпачковий гвинт притискного затискувача згідно з належним моментом. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Пошкоджене або зношене ущільнювальне кільце електронної насос-форсунки	Зніміть відповідну електронну насос-форсунку та потрібне ущільнювальне кільце. Зверніться до вашого дилера John Deere.
Низький тиск масла	Низький рівень масла картера	Наповніть картер до належного рівня масла.
	Надто високий рівень масла картера	Наповніть картер до належного рівня масла.
	Несправний датчик тиску	Замініть датчик. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Засмічення масляного радіатору або фільтру	Зніміть та перевірте масляний радіатор Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Надвисока температура масла	Зніміть та перевірте масляний радіатор Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Дефектний масляний насос	Зніміть та перевірте масляний насос. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Неналежне масло	Злийте картер та заправте його належним маслом.
	Збій клапана регулювання тиску масла	Зніміть та перевірте клапан регулювання тиску масла. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Несправна розпилювальна форсунка поршня	Замініть розпилювальну форсунку поршня. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Засмічення сітчастого фільтра масляного насоса або пошкоджена забірна трубка	Зніміть піддон картера та очистіть сітчастий фільтр / замініть забірну трубку.
	Надмірний зазор підшипника головного або з'єднувального штока	Визначте зазор підшипника. Зверніться до вашого дилера John Deere.
Високий тиск масла	Неналежна класифікація масла	Злийте картер та заправте його належним маслом.

Ознака	Несправність	Вирішення
	Несправний датчик тиску	Замініть датчик. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Втулка клапана регулювання тиску масла ослаблена (гуляє)	Зніміть та перевірте клапан регулювання тиску масла. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Неналежна робота клапана регулювання	Зніміть та перевірте клапан регулювання тиску масла. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Закупорена розпилювальна форсунка поршня	Замініть розпилювальну форсунку поршня. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Застряглий або пошкоджений перепускний клапан корпуса фільтра	Зніміть та перевірте перепускний клапан корпуса фільтра. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Застряглий або пошкоджений перепускний клапан масляного радіатора	Зніміть та перевірте перепускний клапан масляного радіатора. Зверніться до вашого дилера John Deere.
Надмірні витрати масла	Надто низька в'язкість масла картера	Злийте картер та заправте його маслом належної в'язкості.
	Надто високий рівень масла картера	Зливайте масло, доки не буде досягнутий належний рівень масла.
	Зовнішній виток(и) масла	Визначте джерело витоку(ів) масла та виконайте ремонт відповідних компонентів.
	Маслозйомні кільця не усаджені	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Маслозйомні кільця зношені або пошкоджені	Замініть поршневі кільця. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Подряпини на поршнях або гільзах циліндрів	Зніміть та перевірте циліндри та гільзи; якщо треба, замініть їх. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Зношені штоки або направляючі клапанів	Перевірте та вимірте штоки клапанів та направляючі клапанів; якщо треба, замініть їх. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Надмірний тиск масла	Див. пункт "Високий тиск масла" вище в цьому розділі.

Ознака	Несправність	Вирішення
	Надмірне зношення канавок поршневих кілець	Зніміть та перевірте поршні. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Поршневі кільця застрягають в канавках для кілець.	Зніміть та перевірте поршні. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Недостатнє натяжіння поршневих кілець	Зніміть та перевірте поршні. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Зазори поршневих кілець не ступінчасті	Зніміть та перевірте поршні. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Несправне переднє та/або заднє масляне ущільнення колінчастого вала.	Замініть масляні ущільнення. Зверніться до вашого дилера John Deere.
Сторонній шум в двигуні [1]	Зношені підшипники головних або з'єднувальних штоків	Визначте зазор підшипника. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Надмірний осьовий люфт колінчатого вала	Перевірте осьовий люфт колінчатого вала. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Ослаблені кришки корінного підшипника	Перевірте зазор підшипника; замініть підшипники та ковпачкові гвинти підшипників згідно з потребою. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Зношені втулки з'єднувальних штоків та поршневі пальці	Перевірте поршневі пальці та втулки. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Подряпини на поршнях	Перевірте поршні. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Зношені розподільні шестерні або надмірний люфт	Перевірте люфт розподільних шестерень. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Надмірний зазор клапана	Перевірте та відрегулюйте зазор клапана. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Зношені кулачки розподільного вала	Замініть розподільний вал. Зверніться до вашого дилера John Deere.

[1] *Примітка. Після запуску двигуна турбокомпресор зі змінною геометрією повторно виконує цикл, викликаючи короткочасний "рев" у двигуні. Це нормально. Не плутайте скрип, відчутний при зношенні, із шумом, що вказує на збій підшипника.*

Ознака	Несправність	Вирішення
	Зношена вісь(і) коромисла	Замініть вісь(і) коромисла. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Недостатнє змащування двигуна	Див. "Пошук та усунення несправностей змащувальної системи" нижче в цьому розділі.
	Шум в турбокомпресорі	Див. "Пошук та усунення несправностей повітрозабірної системи" нижче в цьому розділі.
"Свист" в турбокомпресорі	Виток повітря у впускному колекторі.	Перевірте прокладку впускного колектора та колектор; виконайте ремонт потрібних компонентів. Зверніться до вашого дилера John Deere.
Шум або вібрація турбокомпресора [2]	Підшипники не змащені (недостатній тиск масла)	Визначте причину недостатнього змащування; якщо треба, виконайте ремонт. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Виток повітря у впускному або випускному колекторі двигуна	Перевірте колектори та прокладки впускного та випускного колектора двигуна; якщо треба, виконайте їх ремонт. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Неналежний зазор між колесом та корпусом турбіни	Перевірте турбокомпресор; якщо треба, відремонтуйте/замініть його. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Пошкоджені лопаті (або інші несправності колеса)	Перевірте турбокомпресор; якщо треба, відремонтуйте/замініть його. Зверніться до вашого дилера John Deere.
Масло на компресорному колесі турбокомпресора або в корпусі компресора (масло вштовхується або втягується через центральний корпус)	Надмірний тиск в картері.	Визначте причину надмірного тиску в картері; якщо треба, виконайте ремонт. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Блокування забору повітря	Визначте причину блокування забору; якщо треба, виконайте ремонт. Зверніться до вашого дилера John Deere.

[2] Примітка. Після запуску двигуна турбокомпресор зі змінною геометрією повторно виконує цикл, викликаючи короткочасний "рев" у двигуні. Це нормально. Не плутайте скрип, відчутний при зношенні, із шумом, що вказує на збій підшипника.

Ознака	Несправність	Вирішення
	Закупорювання зливної трубки	Визначте причину закупорювання зливної трубки; якщо треба, виконайте ремонт. Зверніться до вашого дилера John Deere.
Масло у впускному колекторі, або виток масла з корпусу турбокомпресора	Надмірний тиск в картері	Визначте причину надмірного тиску в картері; якщо треба, виконайте ремонт. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Блокування забору повітря	Визначте причину блокування забору; якщо треба, виконайте ремонт. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Закупорювання зливної трубки	Визначте причину закупорювання зливної трубки; якщо треба, виконайте ремонт. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Пошкоджені або зношені підшипники корпуса	Перевірте турбокомпресор; якщо треба, відремонтуйте/замініть його. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Незбалансованість обертального вузла	Перевірте турбокомпресор; якщо треба, відремонтуйте/замініть його. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Пошкодження турбіни або компресорного колеса або лопаті	Перевірте турбокомпресор; якщо треба, відремонтуйте/замініть його. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Накопичування бруду або нагару на колесі або лопаті	Перевірте наявність витоків при заборі повітря (за повітряним фільтром). Перевірте турбокомпресор; якщо треба, відремонтуйте/замініть його. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Зношення підшипника	Перевірте турбокомпресор; якщо треба, відремонтуйте/замініть його. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Масляне голодування або недостатнє змащування	Визначте причину недостатнього змащування; якщо треба, виконайте ремонт. Зверніться до вашого дилера John Deere.

Ознака	Несправність	Вирішення
	Ущільнення вала зношені	Перевірте турбокомпресор; якщо треба, відремонтуйте/замініть його. Зверніться до вашого дилера John Deere.
Волочіння колеса турбіни турбокомпресора	Накопичування нагару за колесом турбіни внаслідок коксування масла і відкладення продуктів згоряння	Перевірте турбокомпресор; якщо треба, відремонтуйте/замініть його. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Накопичування бруду за компресорним колесом внаслідок витоків при заборі повітря	Перевірте турбокомпресор; якщо треба, відремонтуйте/замініть його. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Заклинювання або забруднення підшипників, зношені підшипники	Перевірте турбокомпресор; якщо треба, відремонтуйте/замініть його. Зверніться до вашого дилера John Deere.
Двигун перегрівається	Двигун перевантажений.	Зменшіть навантаження на двигун.
	Низький рівень охолоджувальної рідини.	Заправте систему охолодження до належного рівня, перевірте радіатор та шланги на нещільні з'єднання або витоки.
	Дефектна кришка розширювального бака	Якщо треба, замініть кришку розширювального бака.
	Ослаблений або дефектний ремінь вентилятора	Якщо треба, замініть ремінь вентилятора Перевірте натягач ременя.
	Низький рівень моторного масла.	Перевірте рівень масла. Додайте потрібну кількість масла.
	Необхідно промити систему охолодження.	Промийте систему охолодження.
	Дефективний термостат(и)	Зніміть та перевірте потрібні термостати.
	Дефектний вимірювач або датчик температури.	Перевірте температуру охолоджувальної рідини термометром та, якщо треба, замініть її.
	Неналежна марка палива.	Використовуйте належну марку палива.
	Серцевина радіатора забруднена	Очистіть радіатор.
	Надто низький рівень масла картера	Наповніть картер до належного рівня масла.

Ознака	Несправність	Вирішення
	Пошкоджена прокладка головки блоку циліндрів	Замініть прокладку головки блоку циліндрів. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Дефектний насос охолоджувальної рідини	Замініть насос охолоджувальної рідини. Зверніться до вашого дилера John Deere.
Охолоджувальна рідина в картері	Дефектна прокладка головки блоку циліндрів	Замініть прокладку головки блоку циліндрів. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Пошкоджений блок або головка блоку циліндрів	Визначте місце пошкодження, замініть/відремонтуйте потрібні компоненти.
	Витоки в ущільненнях гільзи циліндра	Зніміть та перевірте гільзи циліндрів. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Витоки в масляному радіаторі	Перевірте тиск в масляному радіаторі; якщо треба, відремонтуйте/замініть його. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Дефектні ущільнювальні кільця масляного радіатора	Зніміть та перевірте ущільнювальні кільця масляного радіатора; якщо треба, замініть їх. Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Несправне ущільнення насоса охолоджувальної рідини; закупорювання дренажного отвору; витоки охолоджувальної рідини через підшипник	Замініть ущільнення насоса охолоджувальної рідини. Зверніться до вашого дилера John Deere.
Температура охолоджувальної рідини нижче норми	Дефективний термостат(и)	Протестуйте термостати; якщо треба, замініть термостати.

OUO6075,0000C98-UK-20JUN11

Електрика

Ознака	Несправність	Вирішення
Недостатній заряд системи	Надмірне електричне навантаження від доданих аксесуарів.	Відключіть аксесуари або установіть генератор перемінного струму більшої потужності.
	Надмірний холостий хід двигуна.	Збільшуйте оберти двигуна при використанні високого електричного навантаження.

Ознака	Несправність	Вирішення
	Погані електричні з'єднання на батареї, шині заземлення, стартері або генераторі перемінного струму.	Перевірте з'єднання та, якщо треба, виконайте їх чистку.
	Дефектна акумулятора батарея.	Протестуйте батареї.
	Дефектний генератор перемінного струму.	Протестуйте систему зарядки.
Акумулятора батарея використала забагато води	Пошкоджений корпус батареї.	Перевірте вологість та, якщо треба, замініть його.
	Надто висока швидкість зарядки батареї.	Протестуйте систему зарядки.
Батареї не заряджаються	Нещільні або заржавілі з'єднання.	Очистіть та затягніть з'єднання.
	Сульфатовані або зношені батареї.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Розтягнений ремінь або дефектний натягач ременя.	Відрегулюйте натяжіння ременя або замініть ремені.
Стартер не запускається рукояткою.	Карданні передачі двигуна знаходяться в зачепленні.	Виведіть карданні передачі двигуна з зачеплення.
	Нещільні або заржавілі з'єднання.	Очистіть та затягніть ослаблені з'єднання.
	Низька вихідна напруга акумуляторної батареї або розряджена батарея.	Зарядіть або замініть батареї.
	Несправне реле в пусковому колі.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Перегорів запобіжник.	Замініть запобіжник.
		Очистіть клеми та з'єднання батареї.
	Дефектний головний вимикач або пусковий запобіжний вимикач.	Відремонтуйте потрібний вимикач.
	Дефектний електромагніт стартера.	Замініть електромагніт.
	Дефектний стартер	Замініть стартер.
Стартер запускається повільно	Низька вихідна напруга акумуляторної батареї.	Зарядіть батареї.
	Масло картера занадто важке.	Використовуйте масло належної в'язкості.

Ознака	Несправність	Вирішення
	Нещільні або заржавілі з'єднання.	Очистіть та затягніть ослаблені з'єднання.
Не працює вся електросистема	Несправне з'єднання з батареєю.	Очистіть та затягніть з'єднання.
	Сульфатовані або зношені батареї.	Замініть батареї.
	Перегорів запобіжник.	Замініть запобіжник.

OUO6075,0000C99-UK-20JUN11

Обігрівач

Ознака	Несправність	Вирішення
Нагрівач не видуває тепле повітря.	Забруднений фільтр системи рециркуляції повітря.	Очистіть фільтр.
	Немає термостата в випускному колекторі для води.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Дефектний термостат в випускному колекторі для води.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Дефектний регулятор температури нагрівача.	Замініть регулятор.
	Вигнутий шланг обігрівача. Дефектний клапан обігрівача.	Випряміть або замініть. Замініть клапан.

OUO6075,0000B24-UK-14MAR07

Кондиціонер повітря

Ознака	Несправність	Вирішення
Відсутнє або недостатнє охолодження	Регулятор температури в положенні ВИМК.	Переведіть кондиціонер повітря в положення УВІМК.
	Ремінь компресора зіскочив або пошкоджений.	Замініть ремінь.
	Компресор не працює (якщо великий та маленький шланги в лівій панелі управління мають однакову температуру).	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Регулятор температури не реагує (заслінка регулювання температури зламана, внаслідок чого повітря тепле).	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Попередження про низький тиск (система втратила реагент).	Зверніться до вашого дилера John Deere.

Ознака	Несправність	Вирішення
	Попередження про високий тиск (система переповнена).	Зверніться до вашого дилера John Deere.
Забагато циклів муфти компресора, або компресор залишається вимкненим до 15 хвилин.	Обмерзання випарника.	Відрегулюйте елементи управління належним чином. Для отримання додаткової інформації, див. "Загальна довідка про комбайн" або "Довідка щодо робочого місця оператора". Відкрийте жалюзійні решітки. Прочистіть фільтри. Перемістіть регулятор на теплішу уставку.
Неприємний запах в кабіні.	Засмічення зливної трубки. Забруднення фільтрів. Брудна кабіна.	Продуйте патрубок конденсатора та очистіть піддон під випарником. Прочистіть фільтри. Почистіть кабіну пилососом.
		Переконайтесь, що в зливній трубці конденсатора установлений зворотній клапан.

OUO6075,0004572-UK-19JAN17

Датчик вологості (якщо встановлений)

Ознака	Несправність	Вирішення
Вологість надто висока.	Накопичування соку зелених рослин або насіння бур'янів на пластині датчика вологості.	Очистіть пластину датчика вологості.
Постійно висока або низька вологість.	Необхідно відрегулювати корекцію вологості.	Змініть корекцію вологості.
Вологість не змінюється або постійно низька.	Датчик заблокований.	Перевірте підйомник та, якщо треба, очистіть його.
Показання вологості неточні.	Вибрана некоректна культура.	Виберіть коректну культуру.
	Датчик вологості не відрегульований.	Змініть корекцію вологості.
Вологість завжди становить нуль.	Проблеми з реєстрацією.	Перевірте, чи міняється стан реєстрації на УВІМК під час збирання.

OUO6075,0000A75-UK-03NOV10

Датчик потоку маси (якщо встановлений)

Ознака	Несправність	Вирішення
Урожайність постійно надто висока або низька.	Система не відкалібрована.	Відкалібруйте урожайність.

Ознака	Несправність	Вирішення
	Некоректна ширина жатки.	Змініть ширину жатки.
	Вибрана некоректна культура.	Виберіть коректну культуру.
	Бруд або сміття на відбивній пластині.	Очистіть відбивну пластину.
Урожайність становить нуль.	Немає ходової швидкості.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Швидкість підйомника для очищеного зерна надто низька.	Зверніться до вашого дилера John Deere.
	Проблеми з реєстрацією.	Перевірте, чи міняється стан реєстрації на УВІМК під час збирання.

OUO6075,0000A76-UK-03NOV10

Combine Advisor™

Ознака	Несправність	Вирішення
Несправності функції Auto Maintain або діагностичний код несправності «Низький потік рослинної маси»	Вибрана неправильна культура.	Виберіть правильну культуру.
	Перепускний трубопровід датчика вологості підйомника для очищеного зерна засмічено.	Видаліть засмічення перепускного трубопроводу.
	Камера ActiveVision™ не виявляє потік рослинної культури.	Очистьте об'єктив камери. Додаткову інформацію див. у п. «Технічне обслуговування — кожні 10 мотогодин».
		Замініть кардридж з осушувачем камери. Додаткову інформацію див. у п. «Технічне обслуговування за потреби».

OUO6075,000507D-UK-30MAR21

ActiveVision — торгова марка компанії Deere & Company

Зберігання

Підготовка машини до зберігання

Відкрийте конденсатор та масляний радіатор та очистіть радіатор повітрям, водою або пилососом.

Після очищення радіатора очистіть конденсатор та масляний радіатор. Очистіть охолоджувач повітря турбонаддуву.

Кожні 60-90 днів заводьте двигун і вмикайте кондиціонер. Запустіть двигун в режимі холостого ходу при малому числі обертів на декілька хвилин для змащування ущільнення компресора. Для належної роботи системи кондиціонування повітря зовнішня температура має бути вище 5 °C (40 °F).

Очистіть поверхні двигуна безпечним розчинником.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте бензин.

Очистіть внутрішню частину очищувача повітря та встановіть нові елементи.

Доки двигун теплий, злийте оливу з картера. Замініть фільтр та залийте належну оливу. Додайте 0,66 л (22 унції) інгібітору корозії в картер двигуна. Проженіть двигун для прокачування оливи по системі.

Злийте, промийте і повторно заправте систему охолодження сумішшю антифризу та води в пропорції 50/50.

ВАЖЛИВО: Довготривале зберігання в транспортному засобі (більше ніж 12 місяців) не рекомендується. Якщо потрібне довготривале зберігання, рекомендується періодично перевіряти сечовину, концентрація якої не повинна виходити за межі, передбачені технічними характеристиками.

Final Tier 4/Stage V: Рідина для очищення дизельних вихлопних газів має обмежений термін придатності, але її можна зберігати в машині протягом 12 місяців залежно від умов зберігання. Додаткову інформацію наведено в пп. "Зберігання рідини для очищення дизельних вихлопних газів" та "Повторне заповнення бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів" у розділі "Паливо та та мастило". Додаткову інформацію наведено в пп. "Бак для рідини для очищення дизельних вихлопних газів — заповнення" та "Бак для рідини для очищення дизельних вихлопних газів — зливання" в розділі "Технічне обслуговування — за потреби (моторні рідини та фільтри)".

ВАЖЛИВО: Final Tier 4/Stage V: Не відключайте акумуляторну батарею протягом щонайменше 90 секунд після вимикання машини. Система селективного каталітичного відновляння автоматично продуває лінії подавання сечовини протягом цього часу відразу після зупинки машини. Якщо не дозволити системі належним чином промити лінії, залишкова рідина може кристалізуватися й закоркувати лінії. У морозну погоду рідина замерзає та може розірвати лінії.

ПРИМІТКА: Якщо машина не використовується довше ніж 25 днів, встановіть вимикач акумуляторної батареї у положення вимкнення. Якщо період зберігання становить понад 90 днів, від'єднайте негативний дріт, що веде до акумуляторних батарей, щоб мінімізувати навантаження на них.

Повністю зарядіть акумуляторні батареї. Питома щільність становить 1,260 В. Від'єднайте мінусовий дріт, що веде до батарей, щоб мінімізувати навантаження на батареї.

Спорожніть сепаратор води.

Очистіть машину зсередини та зовні. Залиште відкритими люки елеватора й зливні кришки.

Декілька раз проженіть підбарабання по циклах вверх та вниз, щоб запобігти накопиченню матеріалу в області підбарабання.

ВАЖЛИВО: Вода під тиском, спрямована на електронні/електричні компоненти або роз'єми, підшипники та гідравлічні ущільнення, паливні насоси або інші вразливі деталі та компоненти, може спричинити вихід обладнання з ладу. Зменште тиск і розпилюйте струмінь під кутом від 45 до 90 градусів.

Підфарбуйте ділянки, де це потрібно.

ПРИМІТКА: Наносити та машину віск необов'язково. Проте за бажанням можна також використовувати якісний чистий віск, який не містить абразивних матеріалів. Воски таких видів зазвичай не містять очисників.

Змастіть машину та різьбу регулювальних болтів.

Виконайте всі операції з обслуговування, які треба проводити через кожні 400 мотогодин (щорічно).

Заправте паливний бак, щоб запобігти конденсації.

ВАЖЛИВО: Для стабілізації оливи та уникнення конденсації води долийте в неї кондиціонер у разі виникнення:

- **Паливо зберігається в паливних баках (зберігання на машинах або на фермі) впродовж тривалих періодів часу. Зверніться до вашого дилера John Deere для отримання рекомендацій.**
- **Використовується нечасте оновленні палива. Зверніться до вашого дилера John Deere для отримання рекомендацій.**

У разі довготривалого зберігання машини рекомендується злити біодизельне паливо та заправити машину звичайним нафтовим дизельним паливом. В іншому разі необхідно використовувати біодизельні стабілізувальні (антиокислювальні) присадки або біодизельні кондиціонери з універсальною формулою. Звернiться до вашого дилера John Deere для отримання рекомендацій.

У разі тривалого зберігання машини зніміть та очистіть акумуляторні батареї. Зберігайте їх у сухому прохолодному місці. Повністю зарядіть їх.

Перед тим як ставити машину на зберігання, ОБОВ'ЯЗКОВО потрібно злити воду з резервуара повітряного компресора (якщо встановлений).

OUO6075,0004A72-UK-10DEC18

Підготовка машини до експлуатації після зберігання

Підключіть та/або зарядіть акумуляторні батареї.

Повністю зарядіть акумуляторні батареї. Питома щільність становить 1,260 В. Від'єднайте мінусовий дріт, що веде до батарей, щоб мінімізувати навантаження на батареї.

Перевірте рівень оливи й охолоджувальної рідини. Перевірте, чи не витікає рідина, і за потреби долийте масла й охолоджувальної рідини.

Final Tier 4/Stage V: Якщо бак для сечовини (DEF) не спорожнювався, перевірте концентрацію сечовини. Детальнішу інформацію наведено в п. "Перевірка рідини для очищення дизельних вихлопних газів" в розділі "Паливо та мастило". Якщо концентрація виходить за межі, передбачені специфікацією, злийте сечовину (DEF) та замініть її на нову. Якщо бак для сечовини (DEF) було спорожнено, наповніть бак. Додаткову інформацію наведено в п. "Бак для сечовини (DEF) — заповнення" в розділі "Технічне обслуговування — за потреби (моторні рідини та фільтри)".

Замініть картриджі з осушувачем для камери підйомника для очищеного зерна та для камери системи незернової частки врожаюActiveVision™ (якщо встановлена) Щодо подальшої інформації дивіться розділ "Картридж з осушувачем для камери ActiveVision™" у розділі "Технічне обслуговування — кожні 400 годин".

Закрийте дверцята підйомника та зливний отвір.

Перевірте натяг приводних ременів. Регулюйте пружинні натяжні шківи, доки шайба не займе положення між кінцем вимірювача й нижньою частиною датчика.

Перевірте тиск у шинах та перечитайте посібник з експлуатації машини.

Перевірте вогнегасники (спереду та ззаду), дотримуючись указівок з технічного обслуговування, наведених на етикетці вогнегасників. За потреби заправте або замініть вогнегасники.

OUO6075,0004E61-UK-08JUL20

ActiveVision — це торгова марка компанії Deere & Company

Технічні характеристики

Робочі швидкості (S760 і S770)

Тут наведено середні значення швидкості, що можуть відрізнятися для кожної окремої машини.

ПРИМІТКА: Значення робочої швидкості та конструкція можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Значення частоти обертання двигуна	9,0 л Двигуни стандарту Tier 2/Stage II	9,0 л Двигуни стандарту Final Tier 4/Stage V
Низька частота (сепаратор вимкнений)	1200 об/хв	1200 об/хв
Середня частота (сепаратор вимкнений)	1690 об/хв	1690 об/хв
Висока частота (сепаратор вимкнений)	2340 об/хв	2340 об./хв.
Номінальна швидкість (сепаратор увімкнений)	2200 об./хв.	2200 об./хв.

Частота обертання приводного вала сепаратора	1453 об./хв.

Частота обертання головного проміжного вала	1453 об/хв

Значення частоти обертання сепаратора	
Високий діапазон	400—1000 об./хв.
Низький діапазон	210—530 об/хв

Значення частоти обертання нижнього вала приймальної камери молотарки	
Фіксована швидкість (якщо встановлено)	490 об./хвил.
Змінна швидкість для важкого режиму роботи (якщо встановлено)	490—750 об./хв.
Змінна швидкість з великим крутним моментом (якщо встановлено)	490—750 об./хв.
Кілька швидкостей (якщо встановлено)	Перша передача: 480 об./хв. Друга передача: 535 об./хв. Третя передача: 590 об./хв. Четверта передача: 665 об./хв. П'ята передача: 735 об./хв.

Частота обертання прискорювача подавання рослинної маси	
Прискорювач подачі рослинної маси (стандартна швидкість)	430/780 об./хв.
Прискорювач подачі рослинної маси (опціональна низька швидкість)	310/770 об./хв.
Прискорювач подачі рослинної маси (високошвидкісний, високої пропускної здатності)	520/970 об/хв

Частота обертання вивантажувального бітера	**S760**	**S770**
	998 об./хв.	995 об./хв.

Значення частоти обертання проміжного вала	
Передній правосторонній проміжний вал	518 об./хв.
Задній правосторонній проміжний вал	518 об./хв.

Значення частоти обертання очисного вентилятора	
Стандартна швидкість	620—1350 об./хв.
Спеціальна низька швидкість	250—500 об./хв.

Значення частоти обертання підіймача	**S760**	**S770**
Підйомник для очищеного зерна	417 об./хв.	415 об./хв.
Завантажувальний шнек для очищеного зерна	448 об./хв.	445 об./хв.
Підйомник незернової частини врожаю, нижній шнек	395 об./хв.	
Підйомник незернової частини врожаю, верхній шнек	625 об./хв.	
Привод решіт	298 об./хв.	

Значення частоти обертання підіймача	**S760**	**S770**
Шнекові транспортери	420 об/хв	

Значення частоти обертання вивантажувальної системи (сепаратор увімкнений)	
Проміжний вал системи вивантаження	1000 об/хв
Корпус редуктора вивантажувального шнека, вхідний вал	460 об./хв., швидкість вивантаження 116 л/с (3,3 бушель/с)
Вивантажувальний вертикальний шнек	460 об./хв., швидкість вивантаження 116 л/с (3,3 bu/s)
Вивантажувальний зовнішній шнек	460 об./хв., швидкість вивантаження 116 л/с (3,3 bu/s)
Горизонтальні шнеки зернового бункера (передній і задній)	330 об./хв., швидкість вивантаження 116 л/с (3,3 bu/s)

Значення частоти обертання подрібнювача	**Подрібнювач тонкого різання**	**Подрібнювач надтонкого різання**
Проміжний вал вивантажувального бітера / подрібнювача	1880 об./хв.	2045 об/хв
Подрібнювач (дві частоти обертання)	1505/2350 об/хв	1400/2995 об/хв
Відбійний бітер (якщо встановлений)	995 об/хв	995 об/хв

OUO6075,00050CA-UK-14MAY21

Робочі швидкості (S780, S785 і S790)

Тут наведено середні значення швидкості, що можуть відрізнятися для кожної окремої машини.

ПРИМІТКА: Значення робочої швидкості та конструкція можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Значення частоти обертання двигуна	**13,5 л Двигуни стандарту Tier 2/Stage II**	**13,5 л Двигуни стандарту Final Tier 4/Stage V**
Низька частота (сепаратор вимкнений)	1200 об/хв	1200 об/хв
Середня частота (сепаратор вимкнений)	1690 об/хв	1690 об/хв
Висока частота (сепаратор вимкнений)	2240 об/хв	2240 об./хв.
Номінальна швидкість (сепаратор увімкнений)	2100 об./хв.	2100 об./хв.

Частота обертання приводного вала сепаратора	1466 об./хв.

Частота обертання головного проміжного вала	1466 об/хв

Значення частоти обертання сепаратора	
Високий діапазон	400—1000 об./хв.
Низький діапазон	210—530 об/хв

Значення частоти обертання системи для роботи з незерновою частиною врожаю	880 об/хв

Значення частоти обертання нижнього вала приймальної камери молотарки	
Фіксована швидкість (якщо встановлено)	490 об/хв
Кілька швидкостей (якщо встановлено)	Перша передача: 480 об./хв. Друга передача: 535 об./хв. Третя передача: 590 об./хв. Четверта передача: 665 об./хв. П'ята передача: 735 об./хв.

Частота обертання прискорювача подавання рослинної маси	
Прискорювач подачі рослинної маси (стандартна швидкість)	430/780 об./хв.
Прискорювач подачі рослинної маси (опціональна низька швидкість)	310/770 об./хв.
Прискорювач подачі рослинної маси (високошвидкісний, високої пропускної здатності)	520/970 об/хв

Частота обертання вивантажувального бітера	995 об./хв.

Значення частоти обертання проміжного вала	
Передній правосторонній проміжний вал	520 об./хв.
Задній правосторонній проміжний вал	520 об./хв.

Значення частоти обертання очисного вентилятора	
Стандартна швидкість	620—1350 об./хв.
Спеціальна низька швидкість	250—500 об./хв.

Значення частоти обертання підіймача	
Підйомник для очищеного зерна	415 об/хв
Завантажувальний шнек для очищеного зерна	450 об/хв
Підйомник незернової частини врожаю, нижній шнек	490 об./хв.
Підйомник незернової частини врожаю, верхній шнек	580 об./хв.
Привод решіт	300 об./хв.
Шнекові транспортери	425 об/хв

Значення частоти обертання вивантажувальної системи (сепаратор увімкнений)	**S780, S785 і S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ і S790 HillMaster™**
Проміжний вал системи вивантаження	1005 об/хв	
Корпус редуктора вивантажувального шнека, вхідний вал	460 об/хв	465 об/хв
Вивантажувальний вертикальний шнек	460 об/хв	465 об/хв
Вивантажувальний зовнішній шнек	460 об/хв	465 об/хв
Горизонтальні шнеки зернового бункера (передній і задній)	450 об/хв	335 об/хв

HillMaster — це торгова марка компанії Deere & Company

Значення частоти обертання подрібнювача	**Подрібнювач тонкого різання**	**Подрібнювач надтонкого різання**
Проміжний вал вивантажувального бітера / подрібнювача	1880 об./хв.	2045 об/хв
Подрібнювач (дві частоти обертання)	1505/2350 об/хв	1400/2995 об/хв
Відбійний бітер (якщо встановлений)	995 об/хв	995 об/хв

OUO6075,00050CB-UK-14MAY21

Технічні характеристики (S760 і S770)

ПРИМІТКА: Технічні характеристики й конструкція можуть бути змінені без попередження.

Двигун		
Марка	John Deere	
Модель	6090HH006 (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II об'ємом 9,0 л) 6090HH029 (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V об'ємом 9,0 л)	
Тип	Шестициліндровий, однорядний, з верхнім розташуванням клапанів (чотири клапани), з послідовним повітряним охолоджуванням, дизельний, з турбонаддувом	
	S760	**S770**
Номінальна потужність (Tier 2/Stage II)	239 кВт (320 к.с.)	278 кВт (373 к.с.)
Номінальна потужність (стандарт Final Tier 4/Stage V)	249 кВт (334 к.с.)	292 кВт (392 к.с.)
Номінальна швидкість	2200 об./хв.	2200 об./хв.
Форсований наддув при номінальній швидкості	25 кВт (34 к.с.)	25 кВт (34 к.с.)
Максимальна потужність (Tier 2/Stage II)	272 кВт (365 к.с.)	317 кВт (425 к.с.)
Максимальна потужність (стандарт Final Tier 4/Stage V)	285 кВт (382 к.с.)	335 кВт (449 к.с.)
Швидкість при максимальній потужності (номінальна швидкість -200 об/хв)	2000 об./хв.	
Об'єм	9,0 л (549 дюйм³)	
Порядок роботи циліндрів двигуна	1–5–3–6–2–4	
Повітряний фільтр двигуна	Сухого типу із захисним елементом	

Електросистема	
Напруга акумуляторної батареї	12 В
Заземлена клема акумуляторної батареї	Негативна
Генератор змінного струму (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II) Генератори змінного струму (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)	200 А

Трансмісія	
Швидкості (машини з механічним перемиканням швидкостей)	Три швидкості
Швидкості (машини з кнопковим перемиканням швидкостей)	Три швидкості
Значення швидкості (для машин ProDrive™)	Двошвидкісна з автоматичним перемиканням передач

ProDrive — торгова марка компанії Deere & Company

Гальма	
Тип (машини з механічним перемиканням швидкостей)	Гідравлічне колодкове гальмо
Тип (машини з кнопковим перемиканням швидкостей)	Гідравлічне колодкове гальмо
Тип (машини ProDrive™)	Декілька дискових гальм мокрого типу

Прискорювач подавання рослинної маси	**S760 і S770**	**S770 HillMaster™**
Кількість відкидних секцій	Стандартно: 10 Жорсткі культури: 8 Рис: 5	Жорсткі культури: 8

HillMaster — це торгова марка компанії Deere & Company

Елементи сепаратора	
Обмолочувальні елементи (ротор TriStream™)	Кукурудза/дрібнозернові: 15
Обмолочувальні елементи (ротор зі змінною геометрією)	Кукурудза/дрібнозернові: 15 Опція для рису: 15 елементів та 12 зубів молотарки в місцях з високою щільністю
Зуби (ротор TriStream™)	24

Елементи сепаратора	
Зуби (ротор зі змінною геометрією)	20

TriStream — торгова марка компанії Deere & Company

Підбарабання	
Кількість підбарабань	3
Кількість стрижнів на підбарабання	Зернові—передні 25, середні/задні 25; кукурудза 31

Сепаратор	
Кількість решіток	4

Вивантажувальна решітка	
Кількість решіток	3

Вивантажувальний бітер	**S760 і S770**	**S770 HillMaster™**
Кількість відкидних секцій	Стандартно: 5 Жорсткі культури: 8	Жорсткі культури: 8

Зерновий бункер	
Місткість	Розширення 10 572 л (300 bu) Кришки 10 572 л (300 bu)
Середня швидкість вивантаження., швидкість вивантаження 116 л/с (3,3 bu/s)	6977 л/хв (198 bu/min)
Максимальна швидкість вивантаження., швидкість вивантаження 116 л/с (3,3 bu/s)	7612 л/хв (216 bu/min)

Радіус повороту	
Ширина колії задніх коліс	3,35 м (10 футів 10 дюймів)
Радіус повороту (ведена вісь)	8,02 м (26 футів 3 дюйми)
Радіус повороту (ведуча вісь)	7,73 м (25 футів 4 дюйми)

Місткість	**S760**	**S770**
Паливний бак	950 л (250 гал)	
Бак на сечовину (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)	52,2 л (13,8 гал)	
Система охолодження з обігрівачем (Tier 2/Stage II)	53 л (56 кв)	
Охолоджувальна система з обігрівачем (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)	53 л (56 кв)	
Картер двигуна з фільтром (Tier 2/Stage II)	27,5 л (29 кварт) [a]	
Картер двигуна з фільтром (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)	27,5 л (29 кварт) [a]	
Трансмісія (машини з механічним та кнопковим перемиканням передач)	9,6 л (10 кв)	
Кінцеві передачі	Конфігурація з одинарним колесом, 8 л (8,5 кварт) Конфігурація з подвійним колесом, 23,0 л (24,3 кварт)	
Кінцеві передачі (HillMaster™)	Не застосовується	7 л (7,4 кварти)
Корпус механізму реверса прийомної камери молотарки з регульованим приводом для важких умов експлуатації з охолоджувачем	3,5 л (7,4 пінти)	Не застосовується
Корпус механізму реверса прийомної камери молотарки з фіксованим приводом для високих значень крутнного моменту з охолоджувачем (на замовлення)	3,6 л (7,7 пінти)	
Корпус механізму реверса прийомної камери молотарки з регульованим приводом для високих значень крутнного моменту з охолоджувачем	4,9 л (10,4 пінти)	
Корпус механізму реверса багатошвидкісної прийомної камери молотарки з охолоджувачем	Не застосовується	5,2 л (11 пінт)
Корпус редуктора відбійного бітера Premium (якщо встановлений)	Не застосовується	0,2 л (6,75 унції)

Місткість	**S760**	**S770**
Корпус приводного механізму основного проміжного вала	1,9 л (2,04 кв)	
Корпус редуктора завантажувального шнека	3,8 л (4 кв.)	
Корпус приводного механізму двохшвидкісного сепаратора	4,7 л (5 кв.)	
Корпус редуктора двигуна з роздачею (машини з механічним та кнопковим перемиканням передач)	21,3 л (22,5 кв)	
Корпус редуктора двигуна з роздачею (машини ProDrive™)	51 л (54 кв)	
Резервуар гідравлічної/гідростатичної системи	31 л (33 кв)	

[a]Важливо підтримувати належний рівень моторного масла. Під час обслуговування обов'язково переконайтеся в тому, що олива доходить до відповідного рівня на оливомірному щупі.

Повітряний компресор (якщо встановлений)		
Розмір резервуара	60 л (16 гал)	
Максимальний тиск резервуара	827 кПа (8,27 бар) (120 фунт/кв. дюйм)	
Потік у повітряному компресорі	Низька частота обертання двигуна	250 л/хв (8,8 фт³/хв)
	Висока частота обертання двигуна	450 л/хв (15,8 фт³/хв)

OUO6075,0005067-UK-18MAR21

Технічні характеристики (машини серій S780, S785 і S790)

ПРИМІТКА: Технічні характеристики й конструкція можуть бути змінені без попередження.

Двигун		
Марка	John Deere	
Модель	6135HH004 (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II об'ємом 13,5 л) 6135HH011 (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V об'ємом 13,5 л)	
Тип	Шестициліндровий, однорядний, з верхнім розташуванням клапанів, з послідовним повітряним охолодженням, дизельний, з турбонаддувом	
	S780	**S785**
Номінальна потужність (Tier 2/Stage II)	353 кВт (473 к.с.)	373 кВт (500 к.с.)
Номінальна потужність (стандарт Final Tier 4/Stage V)	353 кВт (473 к.с.)	373 кВт (500 к.с.)
Номінальна швидкість	2100 об./хв.	2100 об./хв.
Форсований наддув при номінальній швидкості	37 кВт (50 к.с.)	37 кВт (50 к.с.)
Максимальна потужність (Tier 2/Stage II)	402 кВт (540 к.с.)	425 кВт (570 к.с.)
Максимальна потужність (стандарт Final Tier 4/Stage V)	402 кВт (540 к.с.)	425 кВт (570 к.с.)
Швидкість при максимальній потужності (номінальна швидкість -200 об/хв)	1900 об./хв.	
Об'єм	13,5 л (824 дюйм³)	
Порядок роботи циліндрів двигуна	1–5–3–6–2–4	
Повітряний фільтр двигуна	Сухого типу із захисним елементом	
	S790	
Номінальна потужність (Tier 2/Stage II)	405 кВт (543 к.с.)	
Номінальна потужність (стандарт Final Tier 4/Stage V)	405 кВт (543 к.с.)	
Номінальна швидкість	2100 об./хв.	
Форсований наддув при номінальній швидкості (Tier 2/Stage II)	23 кВт (31 к.с.)	
Форсоване наддування при номінальній частоті (для двигунів стандарту Final Tier 4/ Stage IV)	37 кВт (50 к.с.)	
Максимальна потужність (Tier 2/Stage II)	458 кВт (614 к.с.)	
Максимальна потужність (стандарт Final Tier 4/Stage V)	460 кВт (617 к.с.)	
Швидкість при максимальній потужності (номінальна швидкість -200 об/хв)	1900 об./хв.	
Об'єм	13,5 л (824 дюйм³)	
Порядок роботи циліндрів двигуна	1–5–3–6–2–4	
Повітряний фільтр двигуна	Сухого типу із захисним елементом	

Електросистема	
Напруга акумуляторної батареї	12 В
Заземлена клема акумуляторної батареї	Негативна
Генератор змінного струму (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II) Генератори змінного струму (для двигунів стандарту Final Tier 4/ Stage V)	200 А

Трансмісія	
Швидкості	Двошвидкісна з автоматичним перемиканням передач

Гальма	
Тип	Декілька дискових гальм мокрого типу

Прискорювач подавання рослинної маси	**S780, S785 і S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ і S790 HillMaster™**
Кількість відкидних секцій	Стандартно: 10 Жорсткі культури: 8 Рис: 5	Жорсткі культури: 8

HillMaster — торгова марка компанії Deere & Company

Елементи сепаратора	
Обмолочувальні елементи (ротор TriStream™)	Кукурудза/дрібнозернові: 15
Обмолочувальні елементи (ротор зі змінною геометрією)	Кукурудза/дрібнозернові: 15 Опція для рису: 15 елементів та 12 зубів молотарки в місцях з високою щільністю
Зуби (ротор TriStream™)	24
Зуби (ротор зі змінною геометрією)	20

TriStream — торгова марка компанії Deere & Company

Підбарабання	
Кількість підбарабань	3
Кількість стрижнів на підбарабання	Зернові—передні 25, середні/задні 25; кукурудза 31

Сепаратор	
Кількість решіток	4

Вивантажувальна решітка	
Кількість решіток	1

Вивантажувальний бітер	**S780, S785 і S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ і S790 HillMaster™**
Кількість відкидних секцій	Стандартно: 10 Жорсткі культури: 8	Жорсткі культури: 8

Зерновий бункер	**S780, S785 і S790**
Місткість	Розширення 14 096 л (400 bu) Кришки 14 096 л (400 bu)
Середня швидкість вивантаження., швидкість вивантаження 134 л/с (3,8 bu/s)	8035 л/хв (228 bu/min)
Максимальна швидкість вивантаження., швидкість вивантаження 134 л/с (3,8 bu/s)	8670 л/хв (246 буш/хв)

Зерновий бункер	**Машини HillMaster™**
Місткість	Розширення 10 572 л (300 bu) Кришки 10 572 л (300 bu)
Середня швидкість вивантаження., швидкість вивантаження 116 л/с (3,3 bu/s)	6977 л/хв (198 bu/min)
Максимальна швидкість вивантаження., швидкість вивантаження 116 л/с (3,3 bu/s)	7612 л/хв (216 bu/min)

Радіус повороту	
Ширина колії задніх коліс	3,35 м (10 футів 10 дюймів)
Радіус повороту (ведена вісь)	8,02 м (26 футів 3 дюйми)
Радіус повороту (ведуча вісь)	7,73 м (25 футів 4 дюйми)

Місткість	
Паливний бак	950 л (250 галонів) - опціональний 1250 л (330 галонів) - стандартний
Бак на сечовину (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)	52,2 л (13,8 гал)
Система охолодження з обігрівачем (Tier 2/Stage II)	61,2 л (65 кварт)

Місткість	
Охолоджувальна система з обігрівачем (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)	85 л (90 кв)
Картер двигуна з фільтром (Tier 2/Stage II)	39 л (41 кварт) [a]
Картер двигуна з фільтром (для двигунів стандарту Final Tier 4/ Stage V)	43 л (45,5 кварт) [a]
Кінцеві передачі	Конфігурація з одинарним колесом, 8 л (8,5 кварт) Конфігурація з подвійним колесом, 23,0 л (24,3 кварт) Машини HillMaster™, 7 л (7,4 кварт)
Корпус механізму реверса прийомної камери молотарки з фіксованим приводом для високих значень крутнного моменту з охолоджувачем	3,6 л (7,7 пінти)
Корпус механізму реверса прийомної камери молотарки з багатошвидкісним приводом із охолоджувачем (на замовлення)	5,2 л (11 пінт)
Корпус редуктора відбійного бітера Premium (якщо встановлений)	0,2 л (6,75 унції)
Корпус приводного механізму основного проміжного вала (не багатошвидкісного)	1,9 л (2,04 кв)
Корпус редуктора завантажувального шнека	3,8 л (4 кв.)
Корпус приводного механізму двохшвидкісного сепаратора	4,7 л (5 кв.)
Корпус редуктора двигуна з роздачею	51 л (54 кв)
Резервуар гідравлічної/гідростатичної системи	47 л (50 кв)

[a] Важливо підтримувати належний рівень моторного масла. Під час обслуговування обов'язково переконайтеся в тому, що олива доходить до відповідного рівня на оливомірному щупі.

Повітряний компресор (якщо встановлений)		
Розмір резервуара	60 л (16 гал)	
Максимальний тиск резервуара	827 кПа (8,27 бар) (120 фунт/кв. дюйм)	
Потік у повітряному компресорі	Низька частота обертання двигуна	250 л/хв (8,8 фт³/хв)
	Висока частота обертання двигуна	450 л/хв (15,8 фт³/хв)

OUO6075,0005068-UK-14MAY21

Габаритні розміри (для машин серій S760 і S770)

ПРИМІТКА: Габаритні параметри є приблизними і можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Габаритний параметр	S760 і S770
A	9,80 м (32 фт і 2 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 5,6 м (18 фт і 6 дюймів) 11,02 м (36 фт і 2 дюйми) з жорстким механізованим складним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 11,72 м (38 фт і 5 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 11,98 м (39 фт і 4 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 12,46 м (40 фт і 11 дюймів) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 8,7 м (28 фт і 6 дюймів)
B	9,14 м (30 футів 0 дюймів) з механізованим складним шнеком 6,9 м (22 фути 6 дюймів) 9,93 м (32 фути 7 дюймів) з механізованим складним шнеком 7,9 м (26 футів 0 дюймів)
C	8,52 м (27 футів 11 дюймів)
D	4,91 м — 4,99 м (16 футів 1 дюйм — 16 футів 5 дюймів) з кришками на 10 572 л (300 бушелів)
E	4,61 м — 4,84 м (15 футів 2 дюймів — 15 футів 11 дюймів), завантажувальний шнек для очищеного зерна
F	4,30—4,28 м (від 13 футів 10 дюймів до 14 футів 15 дюймів) з розширенням на 10 572 л (300 бушелів)
G	4,04 м — 4,13 м (13 футів 3 дюйми — 13 футів 7 дюйми)
H	3,96 м — 4,04 м (13 футів 0 дюйм — 13 футів 3 дюймів)
I	0,63—0,76 м (від 2 фт 1 дюймів до 2 фт 6 дюйма)
J	3,53 м (11 футів 7 дюймів)
K	6,52 м (21 фт і 5 дюймів) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 5,6 м (18 фт і 6 дюймів) 7,66 м (25 фт і 2 дюймів) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 7,67 м (25 фт і 2 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 8,97 м (29 фт і 5 дюймів) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт) 8,72 м (28 фт і 7 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт) 9,42 м (30 фт і 11 дюймів) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 8,7 м (28 фт і 6 дюймів)
L	4,72—5,05 м (від 15 фт і 6 дюйми до 16 фт і 7 дюйм) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 5,6 м (18 фт і 6 дюймів) 5,23—5,33 м (від 17 фт і 2 дюймів до 17 фт і 6 дюймів) з жорстким механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 5,48—5,58 м (від 18 фт і 0 дюйм до 18 фт і 4 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 5,42—5,52 м (від 17 фт і 9 дюйми до 18 фт і 1 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 5,59—5,69 м (від 18 фт і 4 дюйм до 18 фт і 8 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 8,7 м (28 фт і 6 дюймів)
M	4,01—4,33 м (13 футів 2 дюйми—14 футів 3 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 5,6 м (18 футів 6 дюймів) 4,51—4,62 м (від 14 фт і 10 дюймів до 15 фт і 2 дюймів) з жорстким механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 4,61—4,71 м (від 15 фт і 2 дюйм до 15 фт і 5 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 4,32—4,65 м (14 футів 2 дюймів—15 футів 3 дюйми) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 футів 0 дюймів) 4,72—4,82 м (від 15 фт і 6 дюйми до 15 фт і 10 дюймів) з вивантажувальним шнеком завдовжки 8,7 м (28 фт і 6 дюймів)
N [a]	4,08—4,40 м (від 13 фт і 5 дюйми до 14 фт і 5 дюймів) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 5,6 м (18 фт і 6 дюймів) 4,58—4,69 м (від 15 фт і 0 дюймів до 15 фт і 5 дюймів) з жорстким механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 4,91—5,01 м (від 16 фт і 1 дюйм до 16 фт і 5 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 4,84—4,95 м (від 15 фт і 11 дюйми до 16 фт і 3 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 5,02—5,12 м (від 16 фт і 6 дюйм до 16 фт і 10 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 8,7 м (28 фт і 6 дюймів)
O [b]	3,47 м — 4,34 м (11 футів 5 дюймів — 14 футів 3 дюйм), задні шини

Габаритний параметр	S760 і S770
P [b]	3,49 м — 5,36 м (11 футів 5 дюйми — 17 футів 7 дюймів), передні шини

[a]Габаритний параметр вимірюється в 1,22 м (4 фути) від точки заповнення зерном. Вивантажувальний шнек відцентрований над причепом для перевезення зерна.
[b]Залежно від різних конфігурацій шин, міжрядкових відстаней, колісних формул, вилетів коліс, положень осей та типів шпинделів ширина машини відрізняється. У таблиці наведені значення для мінімальної та максимальної ширини. Для отримання детальнішої інформації зверніться до вашого дилера John Deere.

OUO6075,0004E58-UK-01JUN20

Габаритні параметри (S770 HillMaster™)

ПРИМІТКА: Габаритні параметри є приблизними і можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Габаритний параметр	S770 HillMaster™
A	9,80 м (32 фт і 2 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 5,6 м (18 фт і 6 дюймів) 11,02 м (36 фт і 2 дюйми) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 11,98 м (39 фут 4 дюйми) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 футів 0 дюймів)
B	9,14 м (30 футів 0 дюймів) з механізованим складним шнеком 6,9 м (22 фути 6 дюймів) 9,93 м (32 фути 7 дюймів) з механізованим складним шнеком 7,9 м (26 футів 0 дюймів)
C	8,52 м (27 футів 11 дюймів)
D	4,91—5,00 м (16 футів 1 дюйм—16 футів 5 дюймів) з кришками на 10 572 л (300 бушелів)
E	4,62 м — 4,71 м (15 футів 2 дюймів — 15 футів 5 дюймів), завантажувальний шнек для очищеного зерна
F	4,31—4,40 м (від 14 футів 2 дюймів до 14 футів 5 дюймів) з розширенням на 10 572 л (300 бушелів)
G	4,05 м — 4,14 м (13 футів 4 дюйми — 13 футів 7 дюйми)
H	3,97 м — 4,06 м (13 футів 0 дюйм — 13 футів 4 дюймів)
I	0,69—0,78 м (від 2 фт 3 дюймів до 2 фт 7 дюйма)
J	3,53 м (11 футів 7 дюймів)
K	6,52 м (21 фт і 5 дюймів) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 5,6 м (18 фт і 6 дюймів) 7,67 м (25 фт і 2 дюйми) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 8,72 м (28 фт і 7 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт)
L	4,82—5,07 м (від 15 фт і 10 дюймів до 16 фт і 8 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 5,6 м (18 фт і 6 дюймів) 5,10—5,35 м (від 16 фт і 9 дюйми до 17 фт і 7 дюйм) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 5,30—5,54 м (17 футів 5 дюймів—18 футів 2 дюйми) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 футів 0 дюймів)
M	4,11—4,35 м (від 13 фт і 6 дюйми до 13 фт і 3 дюймів) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 5,6 м (18 фт і 6 дюймів) 4,39—4,63 м (від 14 фт і 5 дюйми до 15 фт і 2 дюйм) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 4,42—4,67 м (14 футів 6 дюймів—15 футів 4 дюйми) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 футів 0 дюймів)
N [a]	4,18—4,42 м (від 13 фт і 9 дюйми до 14 фт і 6 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 5,6 м (18 фт і 6 дюймів) 4,46—4,71 м (від 14 фт і 8 дюйми до 15 фт і 5 дюйм) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 4,72—4,96 м (15 футів 6 дюймів—16 футів 3 дюйми) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 футів 0 дюймів)
O [b]	3,48 м — 3,70 м (11 футів 5 дюймів — 12 футів 2 дюйм), задні шини
P [b]	3,48 м — 3,78 м (11 футів 5 дюйми — 12 футів 5 дюймів), передні шини

[a] Габаритний параметр вимірюється в 1,22 м (4 фути) від точки заповнення зерном. Вивантажувальний шнек відцентрований над причепом для перевезення зерна.

[b] Залежно від різних конфігурацій шин, міжрядкових відстаней, колісних формул, вилетів коліс, положень осей та типів шпинделів ширина машини відрізняється. У таблиці наведені значення для мінімальної та максимальної ширини. Для отримання детальнішої інформації зверніться до вашого дилера John Deere.

OUO6075,0004E59-UK-01JUN20

Габаритні параметри (S780, S785 і S790)

ПРИМІТКА: Габаритні параметри є приблизними і можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

Габаритний параметр	S780, S785 і S790
A	11,02 м (36 фт і 2 дюйми) з жорстким механізованим складним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 11,72 м (38 фт і 5 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 11,98 м (39 фт і 4 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 12,46 м (40 фт і 11 дюймів) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 8,7 м (28 фт і 6 дюймів)
B	9,14 м (30 футів 0 дюймів) з механізованим складним шнеком 6,9 м (22 фути 6 дюймів) 9,93 м (32 фути 7 дюймів) з механізованим складним шнеком 7,9 м (26 футів 0 дюймів)
C	8,52 м (27 футів 11 дюймів)
D	3,92—3,99 м (12 футів 10 дюймів —13 футів 1 дюйм) з кришками на 14 096 л (400 бушелів)
E	4,77 м — 4,85 м (15 футів 8 дюймів — 15 футів 11 дюймів), завантажувальний шнек для очищеного зерна
F	4,57 м — 4,65 м (15 футів 0 дюйм — 15 футів 3 дюйми) з розширенням на 14 096 л (400 бушелів)
G	4,04 м — 4,13 м (13 футів 3 дюйми — 13 футів 7 дюйми)
H	3,96 м — 4,04 м (13 футів 0 дюйм — 13 футів 3 дюймів)
I	0,63—0,76 м (від 2 фт 1 дюймів до 2 фт 6 дюйма)
J	3,53 м (11 футів 7 дюймів)
K	7,66 м (25 фт і 2 дюймів) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 7,67 м (25 фт і 2 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 8,97 м (29 фт і 5 дюймів) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт) 8,72 м (28 фт і 7 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт) 9,42 м (30 фт і 11 дюймів) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 8,7 м (28 фт і 6 дюймів)
L	5,23—5,33 м (від 17 фт і 2 дюймів до 17 фт і 6 дюймів) з жорстким механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 5,48—5,58 м (від 18 фт і 0 дюйм до 18 фт і 4 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 5,42—5,52 м (від 17 фт і 9 дюйми до 18 фт і 1 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 5,59—5,69 м (від 18 фт і 4 дюйм до 18 фт і 8 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 8,7 м (28 фт і 6 дюймів)
M	4,51—4,62 м (від 14 фт і 10 дюймів до 15 фт і 2 дюймів) з жорстким механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 4,61—4,71 м (від 15 фт і 2 дюйм до 15 фт і 5 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 4,32—4,65 м (14 футів 2 дюймів—15 футів 3 дюйми) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 футів 0 дюймів) 4,72—4,82 м (від 15 фт і 6 дюйми до 15 фт і 10 дюймів) з вивантажувальним шнеком завдовжки 8,7 м (28 фт і 6 дюймів)
N [a]	4,58—4,69 м (від 15 фт і 0 дюймів до 15 фт і 5 дюймів) з жорстким механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 4,91—5,01 м (від 16 фт і 1 дюйм до 16 фт і 5 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 4,84—4,95 м (від 15 фт і 11 дюйми до 16 фт і 3 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт і 0 дюймів) 5,02—5,12 м (від 16 фт і 6 дюйм до 16 фт і 10 дюйми) з жорстким вивантажувальним шнеком завдовжки 8,7 м (28 фт і 6 дюймів)
O [b]	3,39 м — 4,34 м (11 футів 2 дюймів — 14 футів 3 дюйм), задні шини
P [b]	3,49 м — 5,36 м (11 футів 5 дюйми — 17 футів 7 дюймів), передні шини

[a] Габаритний параметр вимірюється в 1,22 м (4 фути) від точки заповнення зерном. Вивантажувальний шнек відцентрований над причепом для перевезення зерна.

[b] Залежно від різних конфігурацій шин, міжрядкових відстаней, колісних формул, вилетів коліс, положень осей та типів шпинделів ширина машини відрізняється. У таблиці наведені значення для мінімальної та максимальної ширини. Для отримання детальнішої інформації зверніться до вашого дилера John Deere.

OUO6075,0004E5A-UK-01JUN20

Габаритні параметри (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ і S790 HillMaster™)

ПРИМІТКА: Габаритні параметри є приблизними і можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

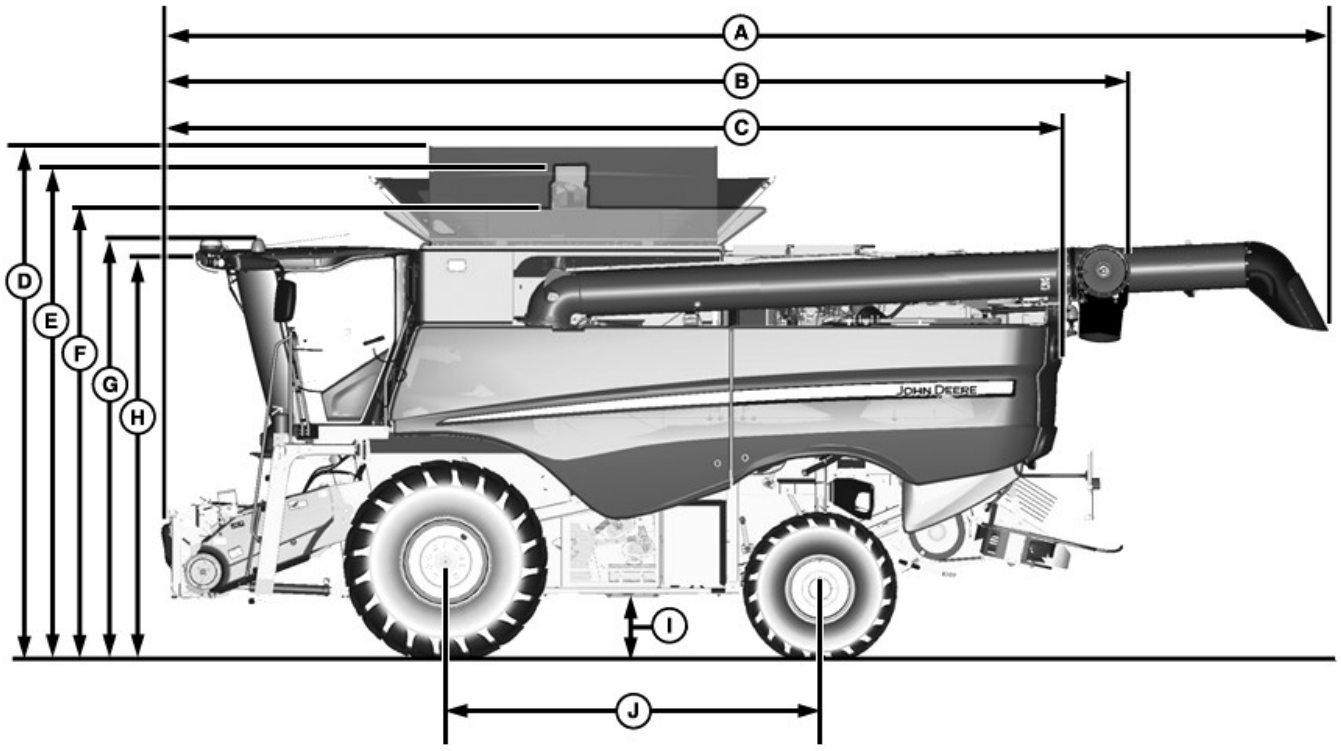
Габаритний параметр	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ і S790 HillMaster™
A	11,02 м (36 фт і 2 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 11,98 м (39 фут 4 дюйми) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 футів 0 дюймів)
B	9,14 м (30 футів 0 дюймів) з механізованим складним шнеком 6,9 м (22 фути 6 дюймів) 9,93 м (32 фути 7 дюймів) з механізованим складним шнеком 7,9 м (26 футів 0 дюймів)
C	8,52 м (27 футів 11 дюймів)
D	4,66 м — 4,90 м (16 футів 1 дюйм — 16 футів 2 дюйми) з кришками 10 572 л (300 бушелів)
E	4,62 м — 4,76 м (15 футів 2 дюймів — 15 футів 7 дюймів), завантажувальний шнек для очищеного зерна
F	4,30—4,31 м (14 футів 1 дюйм—14 футів 2 дюйми) з розширенням на 10 572 л (300 бушелів)
G	4,04 м — 4,05 м (13 футів 3 дюйми — 13 футів 4 дюйми)
H	3,96 м — 3,97 м (13 футів 0 дюйм — 13 футів 1 дюймів)
I	0,68—0,69 м (від 2 фт 2 дюймів до 2 фт 3 дюйма)
J	3,53 м (11 футів 7 дюймів)
K	7,67 м (25 фт і 2 дюйми) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 8,72 м (28 фт і 7 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 фт)
L	5,10—5,35 м (від 16 фт і 9 дюймів до 17 фт і 7 дюйми) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 5,30—5,54 м (17 футів 5 дюймів—18 футів 2 дюйми) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 футів 0 дюймів)
M	4,39—4,63 м (від 14 фт і 5 дюйми до 15 фт і 2 дюймів) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 фт і 6 дюймів) 4,42—4,67 м (14 футів 6 дюймів—15 футів 4 дюйми) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 футів 0 дюймів)
N [a]	4,59—4,61 м (15 футів 1 дюймів—15 футів 2 дюйми) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 6,9 м (22 футів 6 дюймів) 4,84—4,87 м (15 футів 11 дюймів—16 футів 0 дюйми) з механізованим складаним вивантажувальним шнеком завдовжки 7,9 м (26 футів 0 дюймів)
O [b]	3,48 м — 3,68 м (11 футів 5 дюймів — 12 футів 1 дюйм), задні шини
P [b]	3,47 м — 3,80 м (11 футів 5 дюйми — 12 футів 6 дюймів), передні шини

[a] Габаритний параметр вимірюється в 1,22 м (4 фути) від точки заповнення зерном. Вивантажувальний шнек відцентрований над причепом для перевезення зерна.

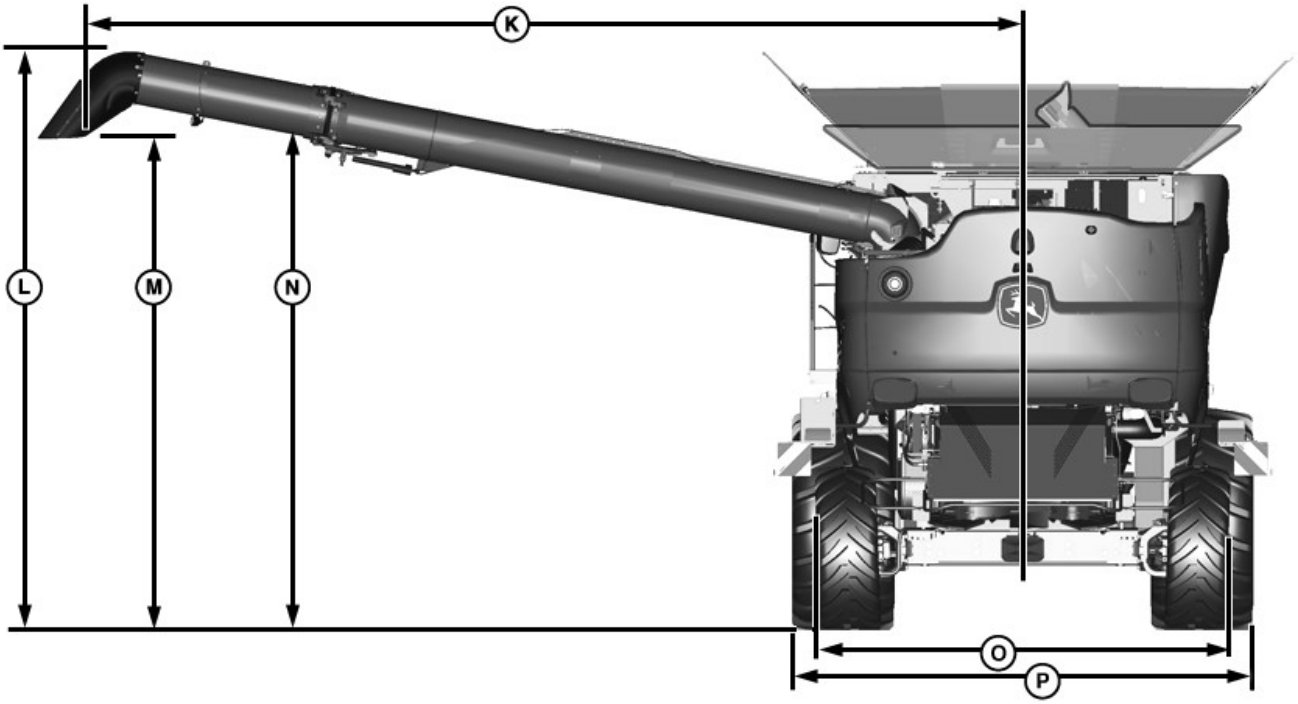
[b] Залежно від різних конфігурацій шин, міжрядкових відстаней, колісних формул, вилетів коліс, положень осей та типів шпинделів ширина машини відрізняється. У таблиці наведені значення для мінімальної та максимальної ширини. Для отримання детальнішої інформації зверніться до вашого дилера John Deere.

OUO6075,0004E5B-UK-01JUN20

Точки вимірювання габаритних параметрів



H107111—UN—28FEB13



H107112—UN—28FEB13
OUO6075,00049AB-UK-30MAY18

Вібрація всього корпуса

Зважене середньоквадратичне прискорення, що діє на весь корпус, варіюється в діапазоні 0,51 - 0,73 м/с^2, що було виміряно на репрезентативній машині під час типових операцій і проаналізовано згідно з ISO 2631. Під час тих самих операцій, зважена середньоквадратична вібрація рук складала менше 2,5 м/с^2 згідно аналізу ISO 5349. Ці значення прискорення залежать від нерівності грунту, швидкостей експлуатації комбайна, досвіду оператора, маси та особливостей водіння.

OUO6075,0000AA6-UK-17NOV10

Рівень шуму

Рівень шуму всередині кабіни оператора, виміряний на вибірці з кількох машин згідно з 4254-7:2017, лежить у межах від 72,8 to 77,0 дБ(A). Рівень шуму залежить від навантаження та обертів двигуна, налаштувань, польових умов та збираних культур, а також від типу жатки.

OUO6075,0004BAB-UK-16MAY19

Примітка з безпеки щодо майбутньої установки електричних та електронних пристроїв та/або компонентів

Машина обладнана електронними компонентами, на роботу котрих може впливати електромагнітне випромінювання інших пристроїв. Такий вплив може бути небезпечним, тому враховуйте наступні інструкції з техніки безпеки:

Якщо в майбутньому на машину встановлюватимуться електричні та електронні пристрої та підключатимуться до бортової системи, користувач має перевірити, чи не впливатиме ця установка на електроніку або інші компоненти. Насамперед це відноситься до:

- Пристрою розрахунку площі
- Персонального комп'ютера.
- Приймача GPS (система глобального позиціонування)

Зокрема, установлювані в майбутньому електричні/електронні компоненти мають відповідати Директиві EMC 89/336/EEC в релевантній редакції та повинні мати маркування CE.

Якщо в майбутньому встановлюватимуться системи рухомого зв'язку (напр., радіозв'язок, телефон), необхідно дотримуватися наступних додаткових вимог:

- Установлювати можна тільки пристрої, утверджені відповідно до діючих національних норм (напр., утвердження BZT в Німеччині);
- Установлювати пристрої необхідно безпечним та надійним чином;
- Портативні або мобільні пристрої можна використовувати в ТЗ тільки за тієї умови, якщо вони під'єднані до зафіксованою зовнішньої антени;
- Передавачі необхідно встановлювати окремо від електроніки ТЗ;
- Установка антени має виконуватися професіонально, з надійним заземляючим з'єднанням між антеною та заземленням ТЗ.

Порядок монтажу проводки та установки, а також максимально допустима подача струму повинна відповідати інструкціям з установки виробника машини.

OUO6075,0000AA8-UK-17NOV10

Декларація відповідності нормам ЄС

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Цей документ засвідчує, що:

Тип машини: Комбайн S770
Моделі: S760; S770; S780; S785; S790 S770HM; S780HM; S785HM; S790HM

відповідають всім чинним нормам і основним вимогам таких директив:

ДИРЕКТИВА	НОМЕР	МЕТОД СЕРТИФІКАЦІЇ
Директива щодо машинного обладнання	2006/42/ЄС	Самостійна сертифікація
Директива EMC	2014/30/EU	Добровільна сертифікація (додаток II)

Виріб відповідає наведеним нижче стандартам та (або) іншим нормативним документам:

EN ISO 14982: 2009

Ім'я та адреса особи в Європейській Спільноті, уповноваженої на складання комплекту технічної документації:

John Deere GmbH and Co. KG
Служба підтримки
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Виробник несе повну відповідальність за дані, наведені в цій декларації відповідності.

Місце підписання декларації: Цвайбрюккен, Німеччина

Дата підписання декларації:

Виробничий комплекс: John Deere GmbH & Co. KG, John Deere Werk Zweibrücken, Germany

Ім'я та прізвище: Томас Фелл

Назва: Головний інженер з проектування та будівництва комбайнів — регіони 1 і 2

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,0005234-UK-13JUN22

Декларація відповідності для Великобританії

Deere & Company

Moline, Illinois USA

The undersigned hereby declares that:

Machine Type: Combine S700

Model(s): S760; S770; S780; S785; S790 S770HM; S780HM; S785HM; S790HM

fulfill(s) all relevant provisions and essential requirements of the following UK Regulations:

REGULATION	NUMBER	CERTIFICATION METHOD
Machinery Directive	S.I. 2008/1597	Self-certification
EMC Directive	S.I. 2016/1091	Self-certification (Annex II)
RoHS Directive	S.I. 2012/3032	Self-certification

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

EN ISO 4254-1:2015

EN ISO 4254-7:2017

EN ISO 14982:2009

EN ISO 12100:2010

Name and address of the person authorized to compile the technical construction file:

John Deere Ltd
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
United Kingdom
EUConformity@JohnDeere.com

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Place of Declaration: Zweibrücken, Germany

Date of Declaration:

Manufacturing Unit: John Deere GmbH & Co. KG, John Deere Werk Zweibrücken, Germany

Name: Thomas Fell

Title: Combine Engineering Manager - Region 1 & 2

Ag&Turf Products Importer: John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, United Kingdom

Forestry Products Importer: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW

UKCA

H135618—UN—14JUN22
OUO6075,0005235-UK-07APR22

Євразійський економічний союз



TS1738—UN—26APR16

Маркування ЄЕС

Ця інформація застосовується тільки до продукції, яка має знак відповідності ЄЕС держав-членів Євразійського економічного союзу.

Виробник:
Deere & Company, Moline (Молін), Illinois (штат Іллінойс), США

Назва авторизованого представника в Євразійському економічному союзі:
Товариство з обмеженою відповідальністю “John Deere Rus”

Адреса авторизованого представника:
142050, Росія, Московська область, Домодедівський район, Домодєдово, мікрорайон Білі Стовпи, володіння «Склад 104», будинок 2

Для отримання технічної підтримки зверніться до вашого дилера.

Дата виробництва вказана на маркуванні продукту або поруч з табличкою із заводським номером.

DX,EAC-UK-27APR16

Проектний ресурс машини

Цю машину спроектовано та виготовлено для забезпечення довгої і продуктивної експлуатації, проте фактичний досяжний ресурс залежить від ряду факторів, в тому числі важкості робочих умов і виконання рекомендованого технічного обслуговування. (Див. розділ «Технічне обслуговування» в цій інструкції).

Періодично виконуйте перевірку технічного стану машини разом з вашим дилером John Deere. По результатах перевірки можуть бути зроблені рекомендації щодо технічного обслуговування, ремонту, відновлення або заміни компонентів або виведення машини з експлуатації, якщо строк її експлуатації закінчився. (Інформація про утилізацію та переробку компонентів машини наведена в розділі, що стосується виводу машини з експлуатації).

Забороняється експлуатувати машину, якщо їх компоненти, пов'язані з безпекою, відсутні або потребують технічного обслуговування. Всі відсутні або пошкоджені компоненти, пов'язані з безпекою, в тому числі попереджувальні знаки, необхідно відремонтувати або замінити перед експлуатацією машини.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-UK-14SEP15

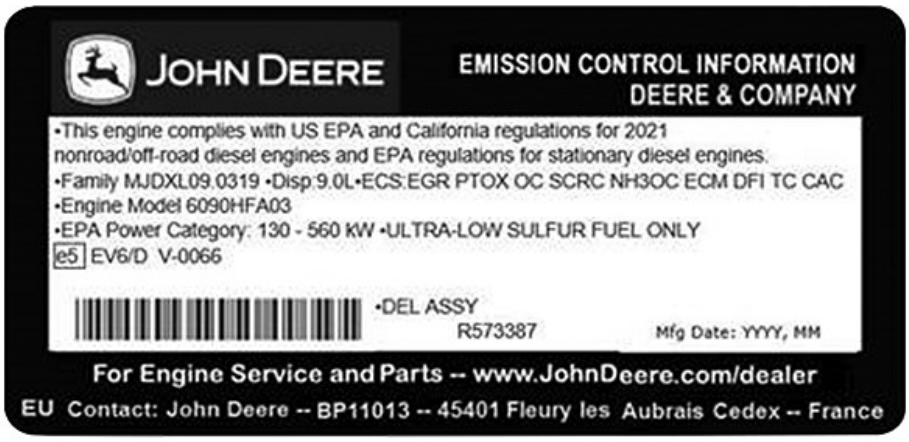
Парниковий газ із вмістом фтору

Система кондиціонування повітря містить парниковий газ із вмістом фтору (F-газ)	
Тип F-газу:	R-134a
Маса F-газу (кг):	2,7
CO_2-еквівалент (тон):	3,86
Потенціал глобального потепління (ПГП):	1430

ПРИМІТКА: Холодильник кабіни (якщо встановлений) містить приблизно 0,040 кг холодоагенту.

OUO6075,00045E8-UK-21FEB17

Викиди двоокису вуглецю (CO_2)



RG33429—UN—04FEB21

ЗРАЗОК — Ярлик викидів забруднюючих речовин двигуна

Щоб дізнатися рівень викидів двоокису вуглецю (CO_2), знайдіть табличку на двигуні. Знайдіть відповідне сімейство на ярлику та дивіться таблицю.

ПРИМІТКА: Перша літера номера сімейства продуктів не використовується для ідентифікації сімейства в таблиці.

Ярлик контролю викидів для цього сімейства продуктів	Кількість викидів CO_2
_JDXL02.9323	952 г/кВт-год
_JDXL02.9327	784 г/кВт-год
_JDXL04.5337	819 г/кВт-год
_JDXL04.5338	682 г/кВт-год
_JDXL04.5304	1004 г/кВт-год
_JDXN04.5174	792 г/кВт-год
_JDXL06.8324	720 г/кВт-год
_JDXL06.8328	683 г/кВт-год
_JDXL06.8336	701 г/кВт-год
_JDXN06.8175	771 г/кВт-год
_JDXL09.0319	646 г/кВт-год
_JDXL09.0325	695 г/кВт-год
_JDXL09.0329	657 г/кВт-год
_JDXL09.0333	650 г/кВт-год
_JDXL13.5326	684 г/кВт-год
_JDXL13.6320	651 г/кВт-год
_JDXL13.5340	632 г/кВт-год
_JDXL18.0341	683 г/кВт-год
F28	870 г/кВт-год
F32	710 г/кВт-год
F33	677 г/кВт-год

Ці результати вимірювання викидів CO_2 отримано під час фіксованих циклових випробувань у лабораторних умовах типового (батьківського) представника двигунів відповідного типу (сімейства). Вони не гарантують продуктивності конкретного двигуна.

DX,EMISSIONS,CO2-UK-20JUL21

ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА НА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ МОДУЛЯ ОБРОБКИ ЗОБРАЖЕНЬ JOHN DEERE

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ. ПРОЧИТАЙТЕ УВАЖНО: ЦЯ ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА («УГОДА») СТАНОВИТЬ ЗАКОННИЙ КОНТРАКТ МІЖ ВАМИ Й КОРПОРАЦІЄЮ JOHN DEERE SHARED SERVICES, INC., ЗАРЕЄСТРОВАНОЮ ЗА АДРЕСОЮ ONE JOHN DEERE PLACE, MOLINE, IL 61265 («JOHN DEERE»), І РЕГУЛЮЄ ВИКОРИСТАННЯ ВАМИ МОДУЛЯ ОБРОБКИ ЗОБРАЖЕНЬ JOHN DEERE («МОЗ»).

ВИКОРИСТОВУЮЧИ МОЗ, ВИ ПРИЙМАЄТЕ ТА ПОГОДЖУЄТЕСЯ З УМОВАМИ ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ НА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ («ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ»), ПОПЕРЕДНЬО ВСТАНОВЛЕНОГО НА МОЗ. ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З ТИМ, ЩО ЦЯ ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА, ЗОКРЕМА НАВЕДЕНІ ДАЛІ ПОЛОЖЕННЯ ЩОДО ВІДМОВИ ВІД ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ, ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ, ПРИПИНЕННЯ ДІЇ ТА АРБІТРАЖУ, З МОМЕНТУ ПЕРШОГО ВИКОРИСТАННЯ МОЗ («ДАТА НАБУТТЯ ЧИННОСТІ») Є ОБОВ'ЯЗКОВОЮ ДЛЯ ВИКОНАННЯ ВАМИ ТА БУДЬ-ЯКОЮ КОМПАНІЄЮ, ВІД ІМЕНІ ЯКОЇ ВИ ВИКОРИСТОВУЄТЕ ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА МОЗ, А ТАКОЖ ПРАЦІВНИКАМИ ТАКОЇ КОМПАНІЇ (НАДАЛІ СПІЛЬНО ІМЕНУЮТЬСЯ В ЦІЙ ЛІЦЕНЗІЙНІЙ УГОДІ «ВИ»). ЯКЩО ВИ НЕ МОЖЕТЕ АБО НЕ ХОЧЕТЕ ВИКОНУВАТИ БУДЬ-ЯКЕ З ЦИХ ПОЛОЖЕНЬ, ВИ МАЄТЕ НЕГАЙНО ПРИПИНИТИ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ Й ПОВІДОМИТИ ПРО ЦЕ КОМПАНІЮ JOHN DEERE АБО СВОГО ДИЛЕРА. ЦЮ УГОДУ УКЛАДЕНО ЛИШЕ МІЖ ВАМИ ТА КОМПАНІЄЮ JOHN DEERE. ЖОДНА ТРЕТЯ СТОРОНА — ЗОКРЕМА, ПОМІЖ ІНШОГО, ДИЛЕРИ JOHN DEERE — НЕ МАЄ ПРАВА НА ВНЕСЕННЯ ЗМІН АБО ДОПОВНЕНЬ ДО ЦІЄЇ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ. ЯКЩО ПРАВА ЗА ЦІЄЮ ЛІЦЕНЗІЙНОЮ УГОДОЮ БУЛО ПЕРЕДАНО ВАМ ТРЕТЬОЮ СТОРОНОЮ (НАПРИКЛАД, ДИЛЕРОМ JOHN DEERE), ВИ РОЗУМІЄТЕ ТА ПОГОДЖУЄТЕСЯ З ТИМ, ЩО ПЕРЕДАЧА ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ ВАМ ТРЕТЬОЮ СТОРОНОЮ НЕ ПРИПУСКАЄ І НЕ ПЕРЕДБАЧАЄ ВСТАНОВЛЕННЯ АГЕНТСЬКИХ ВІДНОСИН МІЖ JOHN DEERE ТА ЦІЄЮ ТРЕТЬОЮ СТОРОНОЮ. ЦЯ ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА ПРЕДСТАВЛЯЄ СОБОЮ ЗАГАЛЬНУ УГОДУ ПРО ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ МІЖ ВАМИ ТА JOHN DEERE І ЗАМІНЮЄ БУДЬ-ЯКІ ПОПЕРЕДНІ ПРОПОЗИЦІЇ, УЯВЛЕННЯ АБО ТЛУМАЧЕННЯ, ЩО ІСНУВАЛИ МІЖ ВАМИ ТА JOHN DEERE.

1. Опис програмного забезпечення. МОЗ постачається з усім попередньо встановленим Програмним забезпеченням. Програмне забезпечення надає можливість МОЗ приймати зображення, обробляти їх і передавати зображення та іншу інформацію на дисплей машини John Deere на підтримку програмного забезпечення.

2. Використання зображень. Зображення, які отримує, обробляє та передає МОЗ, захоплюють поле, культуру, машину або допоміжні машини. Камери, які створюють ці зображення, можуть також захоплювати зображення оператора машини або людей, які перебувають поруч із системою, коли вона працює. Ці зображення можуть бути показані оператору на операторському робочому місці, записані в системі для пошуку й усунення несправностей або для вдосконалення продуктивності системи. Використовуючи МОЗ, ви даєте згоду на таке збирання, зберігання й використання цих зображень. Якщо не потрібно, щоб камери знімали зображення, зверніться до посібника з експлуатації відповідної машини по інструкції щодо вимкнення системи.

3. Ліцензія. Цим John Deere надає вам, а ви приймаєте невиключну ліцензію на використання Програмного забезпечення у вигляді зчитуваного машиною об'єктного коду, виключно в країні, схваленій John Deere та згідно з положеннями цієї Угоди та відповідними положеннями посібника з експлуатації відповідної машини, з якими ви зобов'язуєтеся уважно ознайомитися перед використанням Програмного забезпечення. Програмне забезпечення можна використовувати виключно на МОЗ, на який його було встановлено початково. Ви погоджуєтеся не надавати, не переуступати на умовах субліцензії, не переносити, не давати під заставу, не здавати в лізинг або в оренду і не передавати свої права за цією Угодою, за винятком випадків, коли ви передаєте всі свої права за цією Угодою назавжди у зв'язку з продажом МОЗ, на який встановлено Програмне забезпечення, на яке поширюється дія цієї Угоди, новому власнику для використання виключно в країні, схваленій John Deere. У разі продажу МОЗ чи передачі права власності в інший спосіб ви погоджуєтеся, що вимагатимете від одержувача прийняття не менш обмежувальних умов, ніж наведені в цій Угоді. Окрім наведеного вище, ви погоджуєтеся не отримувати і не намагатися отримати програмне забезпечення або будь-який код активації шляхом надання неправильної або недостовірної інформації або без сплати відповідних зборів і платежів, а також не дозволяти іншим особам виконувати такі дії, якщо вам стане про них відомо, і погоджуєтеся сплатити всі необхідні ліцензійні збори та платежі. Це Програмне забезпечення можна використовувати виключно згідно з положеннями цієї Угоди, наведеними в розділі 3.

4. Права John Deere. Ви визнаєте та погоджуєтеся, що Програмне забезпечення є власністю компанії John Deere чи її ліцензіарів і захищене законодавством про авторське право. Ви також визнаєте та погоджуєтеся, що всі прав власності й інші майнові права щодо Програмного забезпечення,

зокрема пов'язані права інтелектуальної власності, належать і надалі належатимуть компанії John Deere та її ліцензіарам. Ця Угода не надає вам жодних майнових прав щодо Програмного забезпечення, а лише обмежене право на використання, яке може бути скасовано відповідно до умов цієї Угоди. Ви погоджуєтеся не виконувати наведених нижче дій: (a) використовувати МОЗ із будь-яким іншим обладнанням, продуктами чи службами, окрім тих, що сумісні з МОЗ згідно з технічними характеристиками, специфікаціями або брошурами John Deere; (b) використовувати МОЗ за межами країн, явним чином схваленими John; (c) перекладати, виконувати зворотний монтаж, декомпілювати, деасемблювати, вносити зміни іншим чином у Програмне забезпечення або намагатися віднайти вихідний код Програмного забезпечення, або намагатися в незаконний спосіб знищити або обійти захисні механізми, систему захисту авторських прав та інтегровані в неї механізми активації програми; (c) копіювати чи відтворювати програмне забезпечення; або (d) видаляти з програмного забезпечення будь-які позначення, що вказують на авторське право, торгову марку або права власності, окрім випадків, коли ви маєте на це чіткий письмовий дозвіл компанії John Deere чи її постачальників або коли це дозволено згідно з чинними законодавчими положеннями, незважаючи на ці обмеження. Ви також погоджуєтеся не дозволяти будь-якій сторонній особі, яка діє під вашим контролем, виконувати будь-які з перелічених вище дій.

5. Ліцензійні збори. Ви погоджуєтеся оплачувати всі застосовні ліцензійні комісії, які мають відношення до ліценцій, наданих за цією Угодою. Такі комісії потрібно сплачувати за допомогою схваленого John Deere способу оплати. Усі обґрунтовані витрати, зокрема, поміж іншого, оплата послуг юридичних консультантів, судові витрати та витрати на обслуговування, яких може понести John Deere під час збирання платежів, будуть віднесені на ваш рахунок і стягнуті з вас. John Deere може змінювати умови оплати будь-коли. Якщо ви порушуєте свої зобов'язання щодо виплати будь-якої заборгованої суми, John Deere не буде зобов'язаний продовжувати виконання функцій згідно з цією Угодою. Якщо ви придбали або отримали цю Угоду від сторонньої особи (наприклад, від дилера John Deere), ви несете відповідальність за сплату John Deere будь-яких ліцензійних комісій згідно з цією Угодою в обсязі, в якому вони не були сплачені або не сплачуються сторонньою особою, незалежно від того, чи заплатили ви сторонній особі за передачу цієї Угоди. Якщо внаслідок надання вами недостовірної або неточної інформації у зв'язку з виконанням цієї Угоди або використанням вами Програмного забезпечення виникнуть зобов'язання щодо сплати податків та/або штрафних санкцій, ви погоджуєтеся з тим, що ви нестимете відповідальність за сплату будь-яких таких податків або штрафних санкцій або компенсацію за їхню сплату, у випадку якщо їх уже було сплачено John Deere чи будь-якими дочірніми компаніями або постачальниками John Deere. John Deere залишає за собою право передати ваш рахунок стороннім особам для вживання заходів з метою стягнення оплати в разі постійної затримки оплати.

6. Обмежена гарантія. Ліцензіар гарантує, лише на вашу користь, а не на користь будь-якої іншої сторони, що під час **"Гарантійного періоду"**, визначеного далі, Програмне забезпечення працюватиме належним чином відповідно до чинних функціональних специфікацій (**"Специфікації"**), наведених у документації Приймача. **JOHN DEERE НЕ ГАРАНТУЄ БЕЗПЕРЕРВНУ АБО БЕЗПОМИЛКОВУ РОБОТУ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ АБО ЙОГО ВІДПОВІДНІСТЬ ВАШИМ ПОТРЕБАМ.** Ваш виключний засіб правового захисту та єдиний обов'язок компанії John Deere та (залежно від обставин) її сервісних партнерів у разі подання гарантійної рекламації або виявлення будь-якого іншого дефекту згідно з контрактом полягає в тому, що компанія John Deere або (залежно від обставин) її сервісні партнери мають вжити виправданих з комерційної точки зору зусиль для виправлення дефекту або, якщо можливість виправлення протягом тридцяти (30) днів відсутня, компенсувати справедливу частину ліцензійних зборів за використання програмного забезпечення з урахуванням попереднього використання вами програмного забезпечення та впливу дефекту. Ви визнаєте, що ця гарантія не поширюється на випадки, коли дефект у роботі програмного забезпечення спричинено обставинами, які перебувають за межами розумного контролю John Deere, та/або коли він виникає внаслідок дій або недогляду третьої сторони, зокрема, поміж іншого, внаслідок несправності обладнання, стихійного лиха, страйків та інших подібних факторів. «Гарантійний період» становить один (1) рік від дати приймання поставки МОЗ.

7. ВІДМОВА ВІД ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ. ЦИМ ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З ТИМ, ЩО НАВЕДЕНА ВИЩЕ ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ (**"ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ"**) СТАНОВИТЬ ВАШ ЄДИНИЙ І ВИКЛЮЧНИЙ СПОСІБ ВИРІШЕННЯ БУДЬ-ЯКИХ ПРОБЛЕМ, ЯКІ МОЖУТЬ ВИНИКНУТИ З ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ. ЗА ВИНЯТКОМ УМОВ, НАВЕДЕНИХ У РОЗДІЛІ «ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ», ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЛІЦЕНЗОВАНО ЗА ПРИНЦИПОМ «ЯК Є» І «ЗА НАЯВНОСТІ», А КОМПАНІЯ JOHN DEERE, ЇЇ ПРЕДСТАВНИКИ ТА СТОРОННІ ПОСТАЧАЛЬНИКИ ОДНОЗНАЧНО ВІДМОВЛЯЮТЬСЯ, А ВИ ОДНОЗНАЧНО ВІДХИЛЯЄТЕ, ЗВІЛЬНЯЄТЕ ТА ВІДМОВЛЯЄТЕСЯ ВІД УСІХ ГАРАНТІЙНИХ ПРЕТЕНЗІЙ СТОСОВНО ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ЩО ВИНИКАЮТЬ ВІДПОВІДНО ДО ЗАКОНОДАВЧИХ ПОЛОЖЕНЬ АБО В ІНШИЙ СПОСІБ, ЗОКРЕМА, СЕРЕД ІНШОГО: БУДЬ-ЯКІ

НЕПРЯМІ ГАРАНТІЇ ТОВАРНОЇ ЯКОСТІ ЧИ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНИХ ЦІЛЕЙ; БУДЬ-ЯКІ НЕПРЯМІ ГАРАНТІЇ, ЯКІ ВИНИКАЮТЬ У ЗВ'ЯЗКУ З УСТАЛЕНИМ ПОРЯДКОМ ВИКОНАННЯ УГОД, УСТАЛЕНОЮ ПРАКТИКОЮ ВЕДЕННЯ ОПЕРАЦІЙ ЧИ ТОРГОВИМИ ЗВИЧАЯМИ; БУДЬ-ЯКІ ГАРАНТІЇ ЧИСТОТИ ПРАВ ВЛАСНОСТІ ЧИ ВІДСУТНОСТІ ПОРУШЕНЬ АВТОРСЬКИХ ПРАВ; І БУДЬ-ЯКІ ІНШІ ГАРАНТІЇ, ЯКІ ВИНИКАЮТЬ У ЗВ'ЯЗКУ З БУДЬ-ЯКИМИ ТЕОРІЯМИ ПРАВА, В ТОМУ ЧИСЛІ З ПОРУШЕННЯМ ЗАКОННИХ ПРАВ, НЕДБАЛІСТЮ, СУВОРОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ, КОНТРАКТОМ АБО ІНШОЮ ПРАВОВОЮ ТЕОРІЄЮ ЧИ ТЕОРІЄЮ СПРАВЕДЛИВОСТІ. ЖОДНЕ ТВЕРДЖЕННЯ ЧИ ПІДТВЕРДЖЕННЯ ФАКТУ, ЗОКРЕМА, ПОМІЖ ІНШОГО, ЩОДО ПРОПУСКНОЇ ЗДАТНОСТІ АБО ПРИДАТНОСТІ ДО ВИКОРИСТАННЯ, НЕ Є ГАРАНТІЙНИМ ЗОБОВ'ЯЗАННЯМ КОМПАНІЇ JOHN DEERE ЧИ БУДЬ-ЯКОГО З ЇЇ ПРЕДСТАВНИКІВ АБО СТОРОННІХ ПОСТАЧАЛЬНИКІВ.

8. ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ. ОКРІМ СИТУАЦІЙ, ЗАЗНАЧЕНИХ У РОЗДІЛІ «ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ», КОМПАНІЯ JOHN DEERE, ЇЇ ПРЕДСТАВНИКИ ЧИ СТОРОННІ ПОСТАЧАЛЬНИКИ ЗА ЖОДНИХ УМОВ НЕ НЕСУТЬ ЖОДНОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ПЕРЕД ВАМИ ЧИ БУДЬ-ЯКИМИ ТРЕТІМИ СТОРОНАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ ПРЯМІ, НЕПРЯМІ, ВИПАДКОВІ ЧИ ПОДАЛЬШІ ЗБИТКИ, ЗОКРЕМА ЗА ВТРАТИ ЧИ ПОШКОДЖЕННЯ, СПРИЧИНЕНІ ПРОГРАМНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ ДИСПЛЕЯ; ЗА БУДЬ-ЯКІ ЧАСТКОВІ ЧИ ЗАГАЛЬНІ ЗБОЇ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ; ЗА ДІЇ, БЕЗДІЯЛЬНІСТЬ АБО ЗАТРИМКИ, ПОВ'ЯЗАНІ З БУДЬ-ЯКИМИ РОБОТАМИ ЗІ ВСТАНОВЛЕННЯ, ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ, ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ЧИ РЕМОНТУ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, ЗБИТКИ ЧЕРЕЗ ВТРАТУ ВРОЖАЮ, ПОШКОДЖЕННЯ ҐРУНТУ, ПОШКОДЖЕННЯ МАШИН, УПУЩЕНУ ВИГОДУ, ВТРАТУ ДІЛОВИХ МОЖЛИВОСТЕЙ ЧИ ВТРАТУ ДІЛОВОЇ РЕПУТАЦІЇ, ВТРАТУ ВИГОДИ ВІД МОЖЛИВОСТІ ВИКОРИСТАННЯ ОБЛАДНАННЯ ЧИ ПОСЛУГ АБО ПОШКОДЖЕННЯ БІЗНЕСУ ЧИ РЕПУТАЦІЇ, ЯКІ ВИПЛИВАЮТЬ ІЗ ВИКОНАННЯ ЧИ НЕВИКОНАННЯ БУДЬ-ЯКОГО АСПЕКТУ ЦІЄЇ УГОДИ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ ВОНИ ВИНИКАЮТЬ У ЗВ'ЯЗКУ З ВИКОНАННЯМ КОНТРАКТУ, ВНАСЛІДОК ПОРУШЕННЯ ЗАКОННИХ ПРАВ ЧИ З ІНШОЇ ПРИЧИНИ, І НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ БУЛО ВІДОМО КОМПАНІЇ JOHN DEERE, ЇЇ ПРЕДСТАВНИКАМ АБО СТОРОННІМ ПОСТАЧАЛЬНИКАМ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВИНИКНЕННЯ ТАКИХ ЗБИТКІВ. ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН СУКУПНА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ JOHN DEERE ПЕРЕД ВАМИ ЧИ БУДЬ-ЯКИМИ ІНШИМИ СТОРОНАМИ ЗА БУДЬ-ЯКІ ВТРАТИ ЧИ ПОШКОДЖЕННЯ ВНАСЛІДОК БУДЬ-ЯКИХ РЕКЛАМАЦІЙ, СУДОВИХ ПОЗОВІВ, ПРЕТЕНЗІЙ ЧИ ДІЙ, ПОВ'ЯЗАНИХ ІЗ ВИКОРИСТАННЯМ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ, НЕ МАЄ ПЕРЕВИЩУВАТИ ЗАГАЛЬНУ СУМУ, ЯКУ ВИ СПЛАТИЛИ ЗА МОЗ, ЛІЦЕНЗІЮ НА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА КОДИ АКТИВАЦІЇ.

9. Технічне обслуговування програмного забезпечення. John Deere на власний розсуд може запропонувати вам послуги з технічного обслуговування Програмного забезпечення навіть після завершення гарантійного періоду. До такого технічного обслуговування може належати внесення змін, виправлень або вдосконалення (**"Оновлення"**) Програмного забезпечення та/або відповідних посібників з експлуатації. John Deere залишає за собою право на свій розсуд стягувати з вас плату за виконання технічного обслуговування (за винятком ситуацій, коли послуги з коригування надаються згідно з умовами Обмеженої гарантії). Приймаючи цю Угоду, ви погоджуєтеся з тим, що будь-які Оновлення вважаються складовою частиною Програмного забезпечення відповідно до умов цієї Угоди і що вони регулюються встановленими цією Угодою положеннями стосовно Програмного забезпечення.

10. Термін і припинення дії.

а. Термін дії. Дія цієї угоди починається від дати набуття чинності й завершується з настанням першої з зазначених далі подій: і) завершення терміну експлуатації МОЗ або іі) розірвання Угоди компанією John Deere згідно з положеннями розділу 10. Ця угода не подовжується автоматично.

б. Припинення дії. John Deere може припинити дію ліцензії, наданої відповідно до цієї Угоди, письмово повідомивши вас про припинення, якщо ви порушили будь-які умови цієї Угоди щодо використання вами Програмного забезпечення чи щодо прав John Deere, зокрема, поміж іншого, положення наведених раніше розділів 3 і 4.

11. Відповідність вимогам законодавства. Ви погоджуєтесь, що будете використовувати Програмне забезпечення відповідно до законодавства Сполучених Штатів Америки та законодавства країни Вашого перебування, зокрема законів і положень про контроль зовнішньоекономічної діяльності (якщо вони застосовуються). Програмне забезпечення може підпадати під дію заходів контролю експортної та іншої зовнішньоекономічної діяльності, які обмежують перепродаж і (або) передачу іншим країнам і сторонам. Приймаючи умови цієї Угоди, ви підтверджуєте, що розумієте, що Програмне забезпечення може підпадати під дію заходів контролю, зокрема, поміж іншого, згідно з Положеннями про контроль над експортом і/або положеннями про контроль над зовнішньоекономічною діяльністю Міністерства фінансів США. Програмне забезпечення залишається об'єктом дії чинного законодавства США.

12. Відшкодування збитків. Ви погоджуєтеся захищати, звільняти й убезпечувати компанію John Deere, її представників і сторонніх постачальників, а також їхніх посадових осіб, керівників, працівників, агентів і представників (кожен окремо надалі **Звільнена від відповідальності сторона**) від будь-яких рекламацій, претензій, судових розглядів, збитків, відповідальності, втрат або витрат (в тому числі обґрунтованих судових витрат) з боку будь-якої третьої сторони щодо таких осіб, що випливають чи пов'язані з неправильним використанням вами МОЗ чи Програмного забезпечення або порушенням вами умов цієї Угоди.

13. Торгова марка. Ця Угода не надає жодних прав, ліцензій чи прав власності на жодну торгову марку, а ви погоджуєтесь із тим, що не будете заявляти про такі права, ліцензії чи права власності щодо торгових марок John Deere.

14. Судові витрати. У разі подання позову будь-якою зі сторін цієї Угоди проти іншої сторони щодо предмету цієї Угоди, сторона, яка виграла позов, має право стягнути на додачу до задоволених вимог також обґрунтовані суми видатків на юридичні послуги, арбітраж, адміністративні збори центру вирішення спорів і судові витрати.

15. Автономність положень і відмова від прав Якщо будь-яка умова цієї Угоди визнається будь-яким компетентним судом недійсною, така заява не стосується решти умов. Неспроможність однієї сторони забезпечити здійснення прав, наданих цієї угодою, чи подати позов проти іншої сторони в разі недотримання нею умов, не вважається відмовою цієї сторони від подальшого здійснення прав на подальші дії в разі недотримання умов у майбутньому.

16. Мова. Якщо законодавство регіону вашого проживання не вимагає іншого, сторони цим приймають, що цю Угоду та всі пов'язані з нею документи має бути складено лише англійською мовою. Допускається наявність перекладеного варіанту цієї Ліцензійної угоди. У разі наявності невідповідності чи суперечності між перекладеною та англомовною версіями цієї Угоди, чинною вважається англомовна версія, якщо тільки згідно з вимогами законодавства регіону вашого проживання чинною не повинна вважатися інша версія.

17. Передача прав компанією John Deere. Компанія John Deere має право передати цю Угоду без вашої попередньої згоди будь-якій пов'язаній із John Deere компанії чи організації або шляхом передачі, пов'язаної з реструктуризацією, злиттям чи придбанням компанії.

18. Чинне законодавство та юрисдикція. Ця Угода регулюється та тлумачиться згідно з нормами матеріального права, що діє у штаті Іллінойс, США. Виключна юрисдикція щодо всіх суперечок, пов'язаних із цією Угодою, належить відповідним судам округу Рок-Айленд, штат Іллінойс. Права та зобов'язання сторін, встановлені цією Угодою, не регулюються Конвенцією Організації Об'єднаних Націй про договори міжнародної купівлі-продажу товарів («CISG»), і сторони цим однозначно виключають можливість застосування норм CISG до цієї Угоди.

19. Арбітраж. ЯКЩО ВИ ПЕРЕБУВАЄТЕ В ЮРИСДИКЦІЇ, ДЕ МОЖЛИВІСТЬ ВИКОНАННЯ УМОВ РОЗДІЛУ 18 ЗАЛЕЖИТЬ ВІД ДОМОВЛЕНОСТІ МІЖ СТОРОНАМИ ЩОДО ПЕРЕДАЧІ СПОРУ ДО АРБІТРАЖУ, ТОДІ БУДЬ-ЯКІ СУПЕРЕЧКИ ЧИ ПРЕТЕНЗІЇ, ЯКІ ВИНИКАЮТЬ У ЗВ'ЯЗКУ З ЦІЄЮ УГОДОЮ, МАЮТЬ ВИРІШУВАТИСЯ АРБІТРАЖЕМ ВІДПОВІДНО ДО МІЖНАРОДНИХ ПРАВИЛ АРБІТРАЖУ МІЖНАРОДНОГО ЦЕНТРУ ВИРІШЕННЯ СПОРІВ (**ICDR**), ЧИННИХ НА МОМЕНТ ВИНИКНЕННЯ. АРБІТРАЖ ВИКОНУЄТЬСЯ ОДНИМ АРБІТРОМ, ПРИЗНАЧЕНИМ ICDR. МІСЦЕМ ПРОВЕДЕННЯ АРБІТРАЖУ МАЄ БУТИ МІСТО ЧИКАГО, ШТАТ ІЛЛІНОЙС, США, А МОВОЮ АРБІТРАЖУ МАЄ БУТИ АНГЛІЙСЬКА.

20. Заяви Ліцензіата. ПРИЙМАЮЧИ ЦЮ УГОДУ, ВИ: (A) ПІДТВЕРДЖУЄТЕ, ЩО ПРОЧИТАЛИ ТА ЗРОЗУМІЛИ ЦЮ УГОДУ; (B) ЗАЯВЛЯЄТЕ, ЩО МАЄТЕ ПОВНОВАЖЕННЯ НА УКЛАДЕННЯ ЦІЄЇ УГОДИ; (C) ПОГОДЖУЄТЕСЯ, ЩО УМОВИ ЦІЄЇ УГОДИ МОЖЕ БУТИ ПРИМУСОВО ВИКОНАНО СТОСОВНО ВАС АБО БУДЬ-ЯКОЇ ЮРИДИЧНОЇ ОСОБИ, ЯКА ОТРИМАЛА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА ВІД ІМЕНІ ЯКОЇ ВОНО ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ; (D) ПОГОДЖУЄТЕСЯ ВИКОНУВАТИ ОБОВ'ЯЗКИ, ВСТАНОВЛЕНІ ЦІЄЮ УГОДОЮ; ТА (E) СТВЕРДЖУЄТЕ ТА ПОГОДЖУЄТЕСЯ, ЩО, НАСКІЛЬКИ ВАМ ВІДОМО, УСЯ НАДАНА ВАМИ ІНФОРМАЦІЯ Є ДОСТОВІРНОЮ ТА ТОЧНОЮ.

21. Повідомлення. Усі повідомлення John Deere треба надсилати цінними чи рекомендованими поштовими відправленнями на адресу John Deere Shared Services, Inc., One John Deere Place, Moline, IL 61265, U.S.A. Крім того, копію повідомлення необхідно надіслати на адресу John Deere Intelligent Solutions Group, ATTN: John Deere Image Processing Module, 9505 Northpark Drive, Urbandale, Iowa 50131, U.S.A. Усі повідомлення John Deere набувають чинності після отримання. Усі призначені вам повідомлення надсилаються виключно на розсуд John Deere цінними чи рекомендованими поштовими відправленнями на адресу, надану John Deere, дилеру John Deere чи іншому партнеру-дистриб'ютору John Deere у зв'язку із придбанням МОЗ. Повідомлення, надіслане John Deere у будь-який спосіб, набуває чинності після відправлення. Ви погоджуєтесь повідомляти John Deere про будь-які зміни своєї адреси у вказаний вище спосіб.

22. Повідомлення та ліцензії на програмне забезпечення третіх сторін Авторські права на

певні частини Програмного забезпечення можуть належати іншим третім особам (надалі «Програмне забезпечення Третіх сторін») і використовуватись і поширюватись за ліцензією. Сповіщення, повідомлення, ліцензії і відповідні вихідні коди Програмного забезпечення Третіх сторін доступні на компакт-диску, що додається, або у вигляді інструкцій, наданих у розділі «Повідомлення й ліцензії на Програмне забезпечення Третіх сторін» посібника з експлуатації. Програмне забезпечення Третіх сторін ліцензовано згідно з відповідною ліцензією на Програмне забезпечення Третіх сторін, попри можливу наявність неузгодженосте із цією Ліцензійною угодою.

OUO6075,0004F8F-UK-02DEC20

Повідомлення та ліцензії на програмне забезпечення третіх сторін для Модуля обробки зображення

Авторські права на певні частини Програмного забезпечення можуть належати чи бути ліцензовані іншими третіми сторонами (надалі «Програмне забезпечення Третіх сторін») і використовуватись і поширюватись за ліцензією. Повідомлення Третіх сторін включають підтвердження, повідомлення та ліцензії на стороннє Програмне забезпечення. Програмне забезпечення Третіх сторін ліцензовано згідно з відповідною ліцензією на Програмне забезпечення Третіх сторін, незважаючи на можливу наявність протиріч із цією Ліцензійною угодою Кінцевого користувача відповідного Програмного забезпечення. Програмне забезпечення Третіх сторін містить програмне забезпечення, захищене авторським правом за ліцензіями GPL/LGPL або іншими вільними ліцензіями. Копії цих ліцензій включені в Повідомлення Третіх сторін.

Для отримання доступу до повідомлень Третіх сторін в електронному вигляді виконайте наведені нижче дії:

Під'єднайте мобільний пристрій за допомогою функції «Mobile to Machine» (Під'єднання мобільного пристрою до машини) модуля MTG 4G LTE. Вказівки щодо використання функції «Mobile to Machine» наведені в посібнику з експлуатації модуля MTG 4G LTE.

Знайдіть поточну IP-адресу Модуля обробки зображень, відкривши розділ «Діагностичні адреси» на дисплеї. Перейдіть до розділу «Діагностичні адреси GQM» і знайдіть текст IP-адреси в рядку «Діагностична адреса 8».

Відкрийте веб-браузер на підключеному мобільному пристрої і перейдіть до IP-адреси, зображеної в рядку «Діагностична адреса 8».

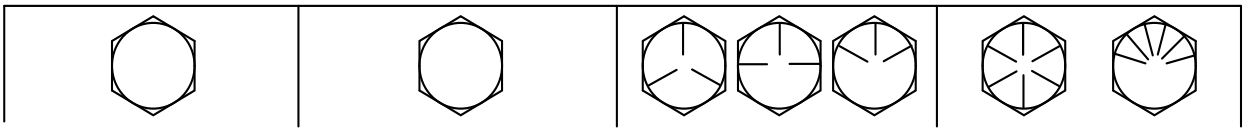
Повний відповідний програмний код можна отримати в нас за трирічний період із моменту останньої поставки Програмного забезпечення, надіславши листа з відповідним запитом на адресу:

Deere Open Source Compliance Team
P.O. Box 1202
Moline, IL 61266-1202 USA

Укажіть в листі запиту «джерело для Модуля обробки зображень GQM John Deere» і номер версії програмного забезпечення. Ця пропозиція діє для всіх, хто отримує цю інформацію.

OUO6075,0004F93-UK-02DEC20

Значення моменту затягування стандартних дюймових болтів та гвинтів



TS1671—UN—01MAY03

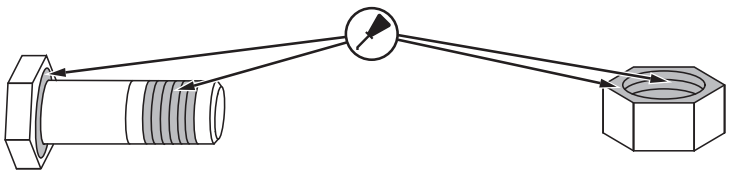
Розмір болта або гвинта	SAE клас 1[a]				SAE клас 2[b]				SAE Клас 5, 5.1 або 5.2				SAE Клас 8 або 8.2			
	Шестигранна головка[c]		Фланцева головка[d]		Шестигранна головка[c]		Фланцева головка[d]		Шестигранна головка[c]		Фланцева головка[d]		Шестигранна головка[c]		Фланцева головка[d]	
	Н·м	фнт-дюймів	Н·м	фнт-дюймів	Н·м	фнт-дюймів	Н·м	фнт-дюймів	Н·м	фнт-дюймів	Н·м	фнт-дюймів	Н·м	фнт-дюймів	Н·м	фнт-дюймів
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													Н·м	фунто футів	Н·м	фунто футів
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									Н·м	фунто	Н·м	фунто				

Розмір болта або гвинта	SAE клас 1[a]				SAE клас 2[b]				SAE Клас 5, 5.1 або 5.2				SAE Клас 8 або 8.2			
	Шестигранна головка[c]		Фланцева головка[d]		Шестигранна головка[c]		Фланцева головка[d]		Шестигранна головка[c]		Фланцева головка[d]		Шестигранна головка[c]		Фланцева головка[d]	
										футі-в		футі-в				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					Н·м	фунто футі-в	Н·м	фунто футі-в								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	Н·м	фунто футі-в	Н·м	фунто футі-в												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1–1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1–1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1–3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1–1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Нижче наведено загальні номінальні значення моменту затягування, за умови, що похибка затягування становить 20% (наприклад, затягування вручну за допомогою динамометричного ключа).
ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати ці значення, якщо для конкретного випадку вказано інші значення щільності затягування або наведено інший порядок затягування.
Значення для стопорних гайок, для кріпильних елементів з неіржавкої сталі або для гайок на підковоподібні болти див. інструкції щодо затягування в кожному окремому випадку.

Кріпильні елементи повинні замінюватися на аналогічні того самого класу міцності або на клас вище. Кріпильні елементи вищого класу міцності повинні бути затягнуті з таким самим зусиллям, що й ті, які були встановлені до них.

- Переконайтеся, що різьби кріпильних елементів чисті.
- Нанесіть тонкий шар мастила Hy-Gard™ або еквівалентного мастила під головку й на нарізі кріпильного елемента, як показано на наступному рисунку.
- Не наносьте забагато мастила, щоб у глухих отворах не сталося гідравлічне блокування.
- Правильно накручуйте нарізь.

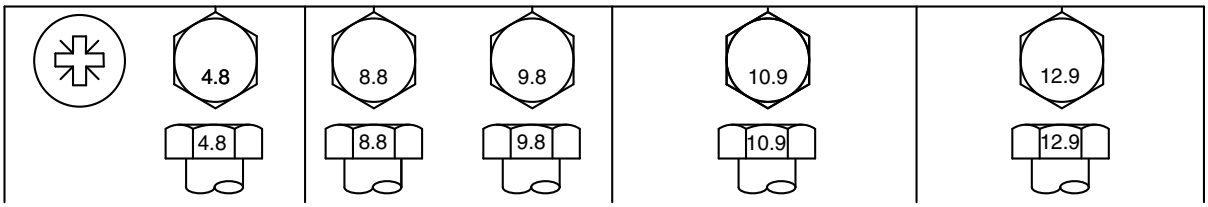


TS1741—UN—22MAY18

[a]Клас 1 стосується гвинтів з шестигранною головкою завдовжки понад 6 дюймів (152 мм), а також болтів і гвинтів усіх інших типів будь-якої довжини.
[b]Клас 2 стосується гвинтів з шестигранною головкою (не болтів з шестигранною головкою) завдовжки до 6 дюймів (152 мм).
[c]Значення, які наведено в стовпці для шестигранних головок, стосуються шестигранних головок, які відповідають стандартам ISO 4014 і ISO 4017, шестигранних головок, які відповідають стандарту ISO 4162, і шестигранних гайок, які відповідають стандарту ISO 4032.
[d]Значення, які наведено в стовпці для шестигранних фланців, стосуються шестигранних фланцевих виробів, що відповідають стандартам ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 або EN 1665.

DX,TORQ1-UK-09MAY22

Значення моменту затягування метричних болтів та гвинтів



TS1742—UN—31MAY18

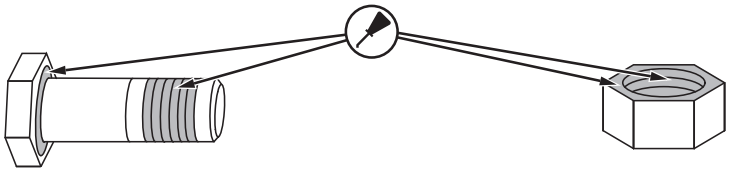
Розмір болта або гвинта	Клас міцності 4.8				Клас міцності 8.8 або 9.8				Клас міцності 10.9				Клас міцності 12.9			
	Шестигранна головка[a]		Фланцева головка[b]		Шестигранна головка[a]		Фланцева головка[b]		Шестигранна головка[a]		Фланцева головка[b]		Шестигранна головка[a]		Фланцева головка[b]	
	Н·м	фнт-дюйм-мів	Н·м	фнт-дюйм-мів	Н·м	фнт-дюйм-мів	Н·м	фнт-дюйм-мів	Н·м	фнт-дюйм-мів	Н·м	фнт-дюйм-мів	Н·м	фнт-дюйм-мів	Н·м	фнт-дюйм-мів
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									Н·м	фунто футів	Н·м	фунто футів	Н·м	фунто футів	Н·м	фунто футів
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			Н·м	фунто футів	Н·м	фунто футів	Н·м	фунто футів								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	Н·м	фунто футів														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Нижче наведено загальні номінальні значення моменту затягування, за умови, що похибка затягування становить 20% (наприклад, затягування вручну за допомогою динамометричного ключа).
ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати ці значення, якщо для конкретного випадку вказано інші значення щільності затягування або наведено інший порядок затягування.
Значення для стопорних гайок, для кріпильних елементів з неіржавкої сталі або для гайок на підковоподібні болти див. інструкції щодо затягування в кожному окремому випадку.

Кріпильні елементи повинні замінюватися на аналогічні того самого класу міцності або на клас вище. Кріпильні елементи вищого класу міцності повинні бути затягнуті з таким самим зусиллям, що й ті, які були встановлені до них.

- Переконайтеся, що різьби кріпильних елементів чисті.
- Нанесіть тонкий шар мастила Ну-Gard™ або еквівалентного мастила під головку й на нарізі кріпильного елемента, як показано на наступному рисунку.
- Не наносьте забагато мастила, щоб у глухих отворах не сталося гідравлічне блокування.
- Правильно накручуйте нарізь.

Розмір болта або гвинта	Клас міцності 4.8		Клас міцності 8.8 або 9.8		Клас міцності 10.9		Клас міцності 12.9	
	Шестигранна головка[a]	**Фланцева головка[b]**	**Шестигранна головка[a]**	**Фланцева головка[b]**	**Шестигранна головка[a]**	**Фланцева головка[b]**	**Шестигранна головка[a]**	**Фланцева головка[b]**



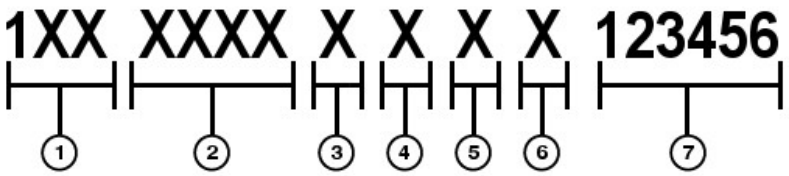
TS1741—UN—22MAY18

[a]Значення, які наведено в стовпці для шестигранних головок, стосуються шестигранних головок, які відповідають стандартам ISO 4014 і ISO 4017, шестигранних головок, які відповідають стандарту ISO 4162, і шестигранних гайок, які відповідають стандарту ISO 4032.
[b]Значення, які наведено в стовпці для шестигранних фланців, стосуються шестигранних фланцевих виробів, що відповідають стандартам ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 або EN 1665.

DX,TORQ2-UK-09MAY22

Ідентифікаційні номери машин

Розшифрування серійного номера машини



H105725—UN—22AUG12

1	Код виробника	Підприємства з виробництва збиральної техніки	
		CQ - John Deere Horizontina H0 — John Deere Harvester Works EK — John Deere Orenburg KM — Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY - John Deere India Pvt. Ltd	SA - SABO Maschinenfabrik GmbH YC - John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH - John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 — John Deere Werke Zweibrucken
2	Ідентифікатор моделі машини		
3	Суфікс ідентифікатора моделі Код конфігурації машини Додаткова інформація про машину		Приклад: N, T, W і т. д.
4	Буква контролю		Приклад: A, B, C, D і т. д.
5	Календарний рік виробництва		Див. таблицю кодів років виробництва
6	Додаткова інформація		
7	Серійний номер виробництва		Приклад: 000001, 000127 і т.д.

Код року виробництва							
Рік	**Код**	**Рік**	**Код**	**Рік**	**Код**	**Рік**	**Код**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

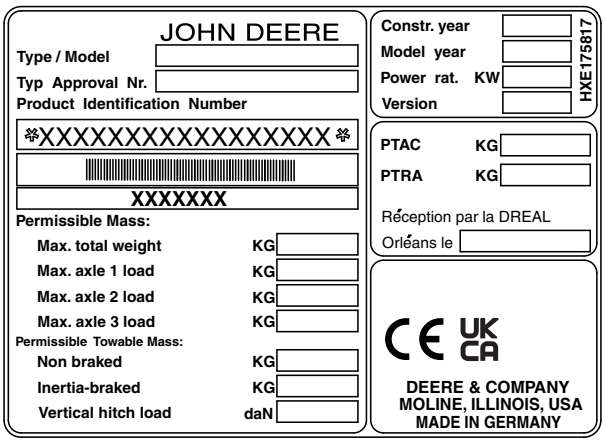
OUO6075,0004F74-UK-22OCT20

Ідентифікаційні номери

На машині встановлені ці різноманітні ідентифікаційні табличці. Букви і цифри, зазначені на цих табличках, служать для ідентифікації компонента або вузла. ВСІ ці символи потрібні для замовлення деталей або ідентифікації машини або компонента в рамках будь-якої програми підтримки продукції John Deere. Крім того, вони потрібні правоохоронним органам для відстежування вашої машини в разі її крадіжки. ТОЧНО запишіть ці символи в полях на кожній з наступних фотографій.

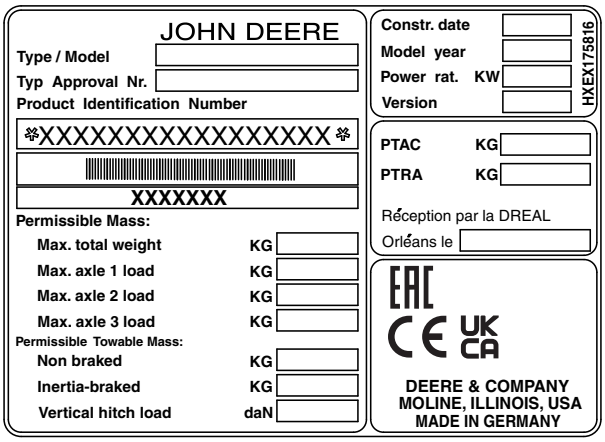
OUO6075,0000BE0-UK-04MAY11

Ідентифікаційна табличка машини



H134229—UN—27APR21

Зразок ідентифікаційної таблички



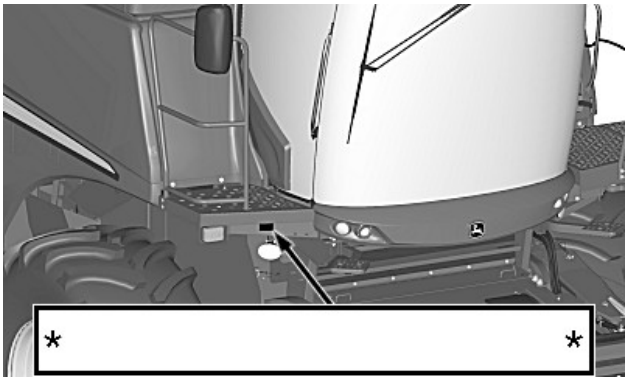
H134230—UN—27APR21

Зразок ідентифікаційної таблички

ПРИМІТКА: Ідентифікаційні таблички машин відрізняються залежно від місця поставки машини. Знайдіть ідентифікаційну табличку на машині і порівняйте дані на ній із наведеною тут інформацією.

OUO6075,00050B8-UK-27APR21

Місце розташування ідентифікаційної таблички машини

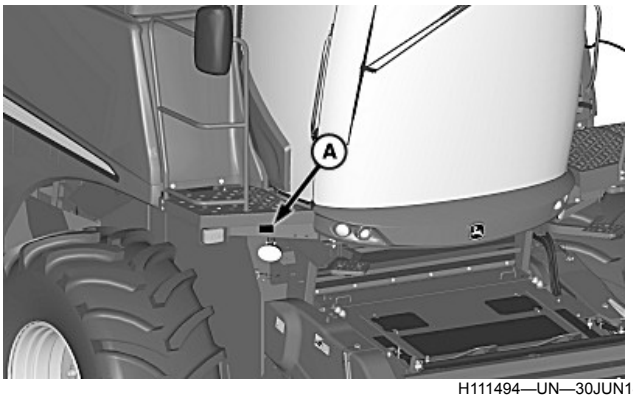


H97568—UN—10AUG10

Розташована на правій стороні платформи поручнів кабіни.

OUO6075,0000BE1-UK-04MAY11

Місце розташування мітки відповідності Євразійського економічного союзу



H111494—UN—30JUN14

A—Мітка відповідності

ПРИМІТКА: Ця інформація застосовується тільки до продукції, яка має знак відповідності ЄЕС держав-членів Євразійського економічного союзу.

Мітка відповідності (A) розташована на правій стороні платформи поручнів кабіни.

OUO6075,00041B8-UK-12NOV15

Розшифрування серійного номера двигуна



H112201—UN—06NOV14

Зразок таблички з серійним номером двигуна

Кожний двигун має 13-значний серійний номер двигуна John Deere з ідентифікацією підприємства, на котрому він був вироблений, позначкою моделі двигуна та 6-значним порядковим номером.

Серійний номер двигуна (A)

Приклад для двигуна об'ємом 9,0 л (RG6090U123456)
Приклад для двигуна об'ємом 13,5 л (RG6135U123456)

RG . . . . . Код заводу, на котрому було вироблено двигун
- RG . . . . . Ватерлоо, Айова, США

6090 . . . . . Кількість циліндрів та загальний об'єм
- 6090 . . . . . 6 циліндрів, 9,0 літрів

6135 . . . . . Кількість циліндрів та загальний об'єм
- 6135 . . . . . 6 циліндрів, 13,5 літрів

U . . . . . Сертифікація за рівнем викидів
- B . . . . . Не сертифіковано
- C . . . . . Tier 1/Stage 1
- D . . . . . Tier 2/Stage II
- L . . . . . Tier 3/Stage III A
- R . . . . . Interim Tier 4/Stage III B
- U або V . . . . . Final Tier 4/Stage IV і Stage V

123456 . . . . . Серійний номер двигуна

Номер моделі двигуна (B)

Приклад для двигуна об'ємом 9,0 л (6090HFC09)
Приклад для двигуна об'ємом 13,5 л (6135HFC09)

6090 . . . . . Кількість циліндрів та загальний об'єм
- 6090 . . . . . 6 циліндрів, 9,0 літрів

6135 . . . . . Кількість циліндрів та загальний об'єм
- 6135 . . . . . 6 циліндрів, 13,5 літра

H . . . . . Система забору повітря в двигуні
- D . . . . . Без наддуву
- T . . . . . З турбонаддувом
- A . . . . . З турбонаддувом та послідовним рідинним охолодженням
- H . . . . . З турбонаддувом та послідовним повітряним охолодженням

Приклад для двигуна об'ємом 9,0 л (6090HFC09)
Приклад для двигуна об'ємом 13,5 л (6135HFC09)

- S . . . . . З турбонаддувом та послідовним охолодженням морською водою

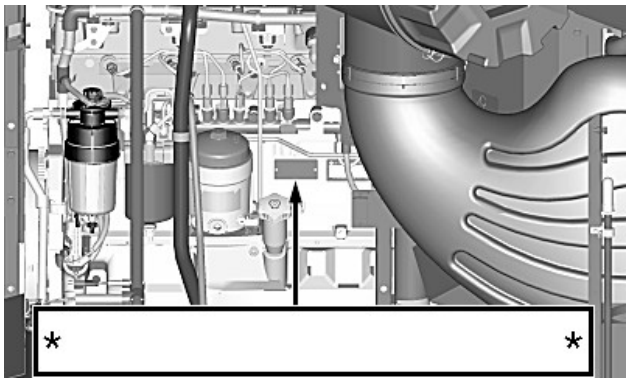
F . . . . . Визначений користувачем тип
- F . . . . . OEM (John Deere Power Systems
- XX . . . Інші букви використовуються для ідентифікації місць виробництва обладнання John Deere

C . . . . . Промисловий
- C . . . . . Промисловий
- G . . . . . Генераторна установка

09 . . . . . Конфігурація двигуна
- 09 . . . PSS (послідовні турбокомпресори, DOC/DPF та SCR)
- 94 . . . . . PVX (один турбокомпресор VGT)
- 95 . . . . . PSX (послідовні турбокомпресори та система доочищення)

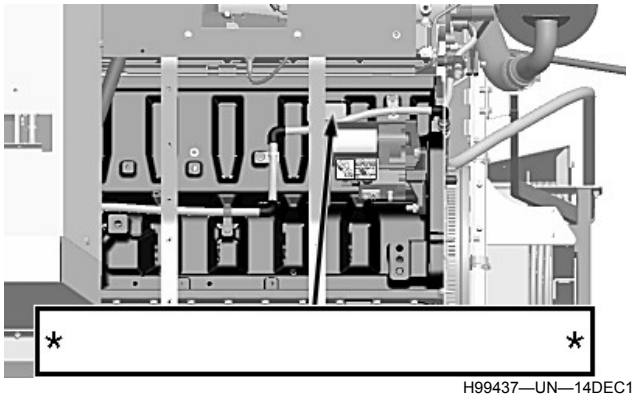
OUO6075,0004A29-UK-25SEP18

Серійний номер двигуна (Tier 2/Stage II)



H99413—UN—14DEC10

Схема A



H99437—UN—14DEC10

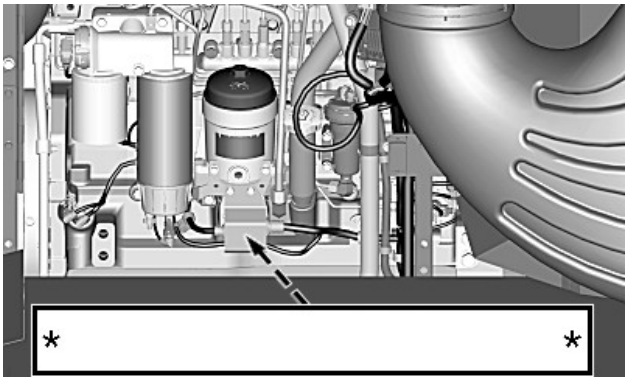
Схема B

Схема A: розташований на задній стороні двигуна.

Схема B: розташований на передній стороні двигуна над стартером.

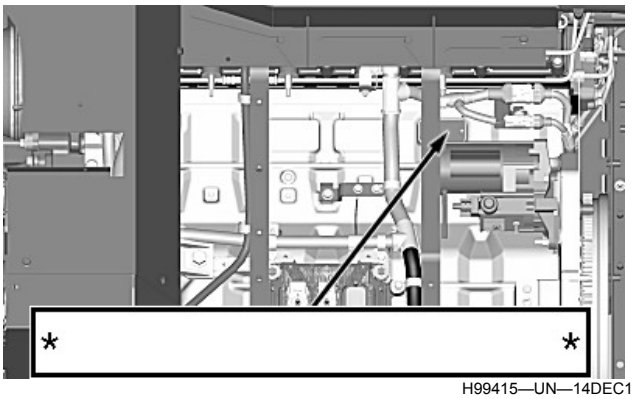
OUO6075,00044A4-UK-14NOV16

Серійний номер двигуна (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)



H99414—UN—14DEC10

Схема A



H99415—UN—14DEC10

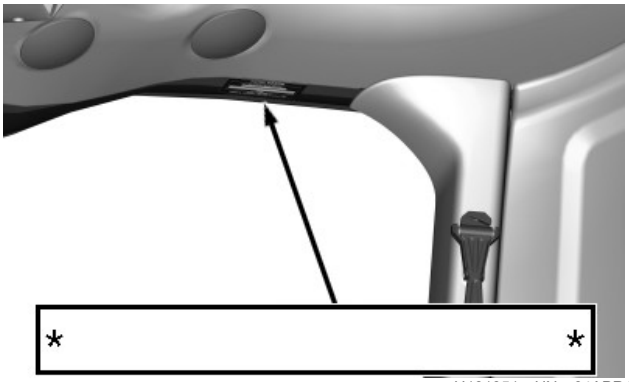
Схема B

Схема A: розташований на задній стороні двигуна.

Схема B: розташований спереду двигуна над стартером.

OUO6075,000482A-UK-14NOV17

Серійний номер кабіни

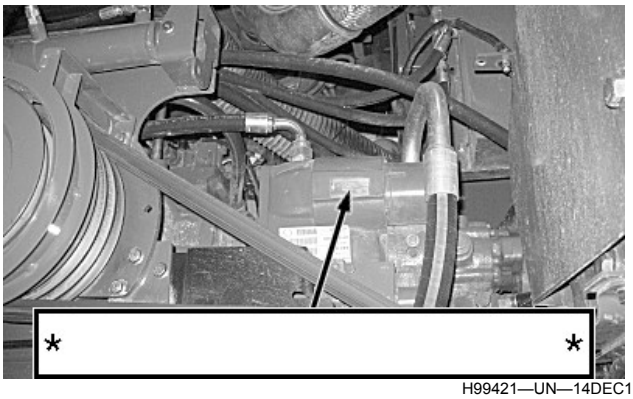


H121251—UN—24APR17

Місце розташування: у верхньому задньому правому куті кабіни.

OUO6075,0004716-UK-13APR17

Насос гідростатичного приводу



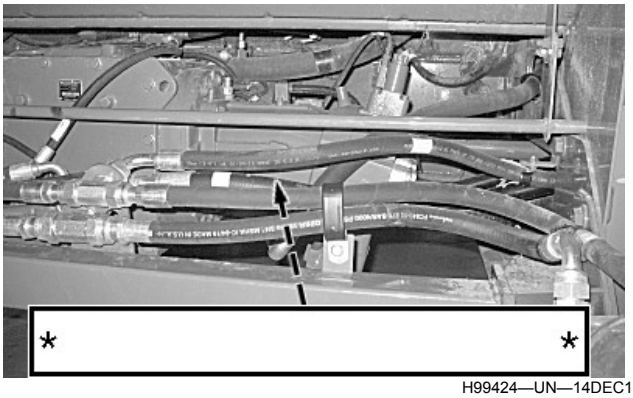
H99421—UN—14DEC10

Показані машини з механічним та кнопковим перемиканням передач

Розташований на боку насоса гідростатичного привода.

OUO6075,0001059-UK-27FEB12

Двигун гідростатичного привода



H99424—UN—14DEC10

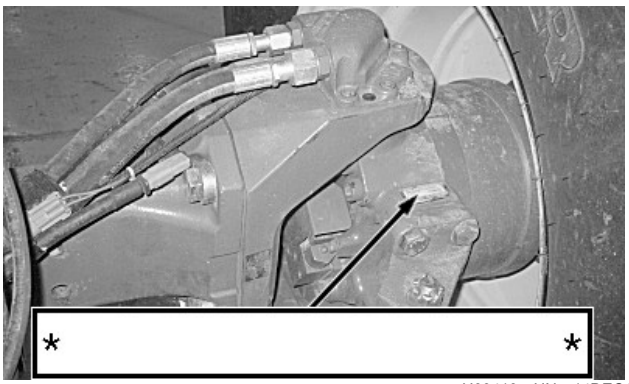
Показана машина ProDrive

Машини з механічним та кнопковим перемиканням передач: розташований на верхній стороні двигуна гідростатичного привода.

Машини ProDrive: розташований на нижній стороні двигуна гідростатичного привода.

OUO6075,0001058-UK-27FEB12

Двохшвидкісний повнопривідний двигун

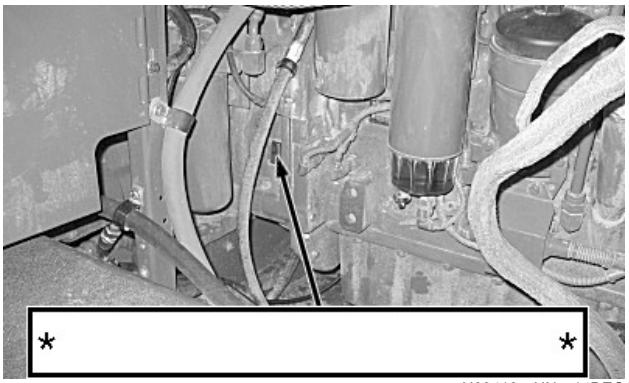


H99419—UN—14DEC10

Розташована на верхній стороні повноприводного двигуна.

OUO6075,0000AF4-UK-14APR11

Корпус редуктора двигуна

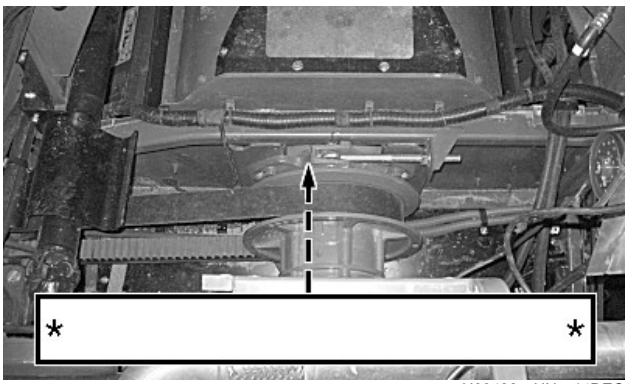


H99418—UN—14DEC10

Місце розташування: на задній стороні корпусу редуктора двигуна.

OUO6075,00046E7-UK-28MAR17

Корпус приводного механізму ротора

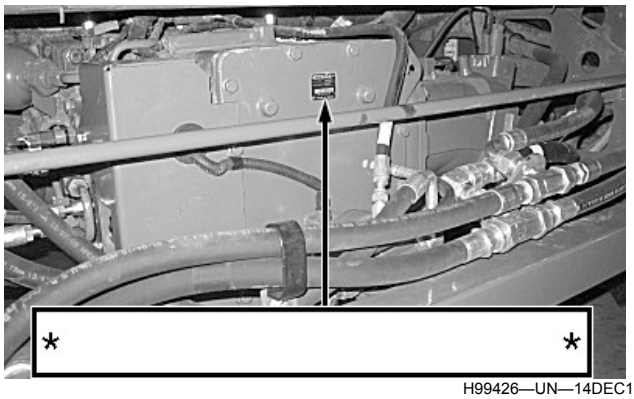


H99430—UN—14DEC10

Місце розташування: на лівій стороні корпусу приводного механізму ротора.

OUO6075,00046E8-UK-28MAR17

Трансмісія



H99426—UN—14DEC10

Показана трансмісія ProDrive

Машини з механічним та кнопковим перемиканням передач: розташована на боку трансмісії

Машини ProDrive: розташована на передній стороні трансмісії

OUO6075,0001056-UK-27FEB12

Механізм реверса прийомної камери молотарки

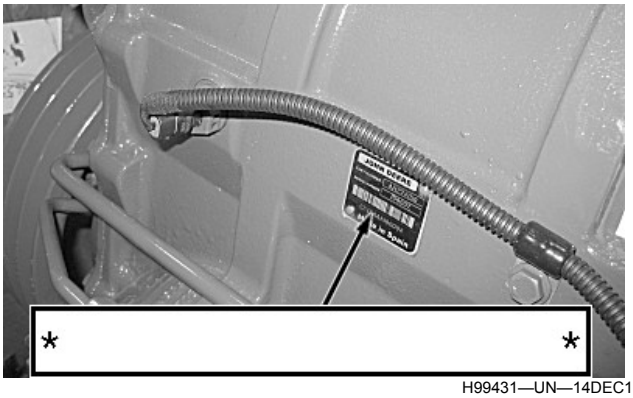


H99432—UN—14DEC10

Розташована на верхній стороні механізму реверса прийомної камери молотарки.

OUO6075,0000AF9-UK-14DEC10

Корпус редуктора багатошвидкісної прийомної камери молотарки (якщо встановлено)

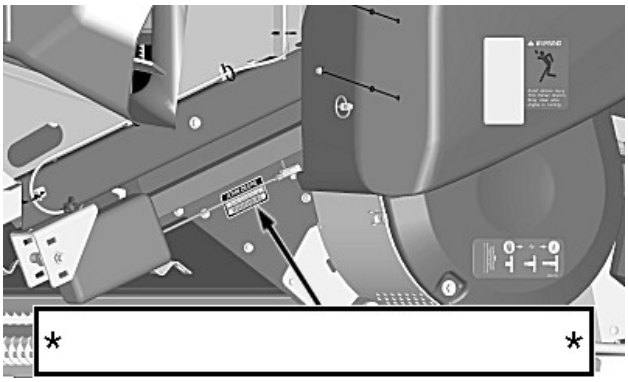


H99431—UN—14DEC10

Місце розташування: на задній стороні корпусу редуктора багатошвидкісної прийомної камери молотарки.

OUO6075,00046E9-UK-28MAR17

Подрібнювач (якщо встановлений)

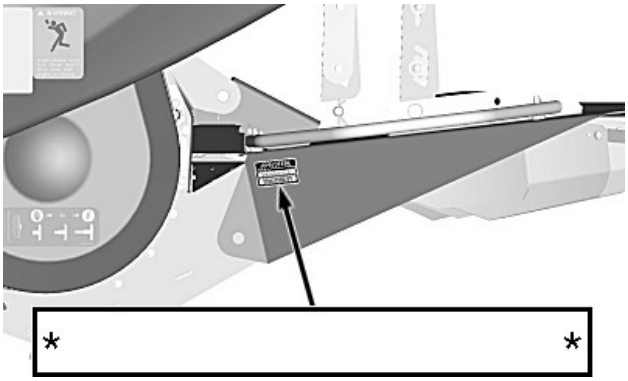


H101339—UN—04MAY11

Розташована на лівій стороні подрібнювача.

OUO6075,0000C27-UK-04MAY11

Лопатева задня відкидна платформа (Deluxe, Intermediate та Premium Residue)



H101340—UN—04MAY11

Розташована на лівій стороні лопатевої задньої відкидної платформи.

OUO6075,0001820-UK-28MAY14

Задня відкидна платформа Advanced PowerCast™ (Intermediate та Premium Residue)



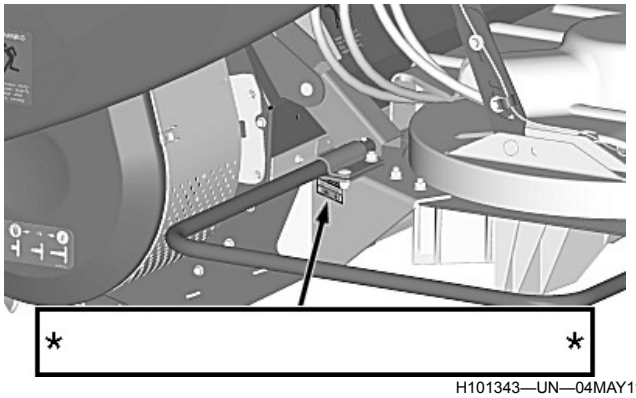
H101342—UN—04MAY11

Розташована на лівій стороні задньої відкидної платформи Advanced PowerCast™.

OUO6075,0001821-UK-28MAY14

PowerCast — це торгова марка Deere & Company

Задня відкидна платформа PowerCast (Deluxe Residue)

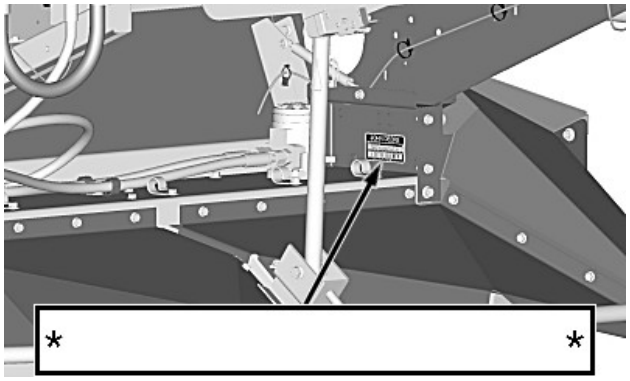


H101343—UN—04MAY11

Розташована на лівій стороні задньої відкидної платформи PowerCast.

OUO6075,0000C2A-UK-04MAY11

Розкидач (Deluxe Residue)



H101344—UN—04MAY11

Розташована на правій стороні всередині розкидача.

OUO6075,0000C2B-UK-04MAY11

Зберігайте підтвердження права власності

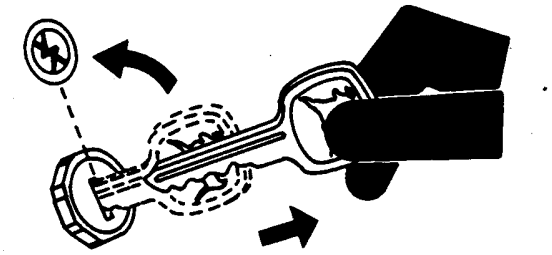


TS1680—UN—09DEC03

1. Тримайте в безпечному місці актуалізований перелік всіх серійних номерів виробів та компонентів.
2. Регулярно перевіряйте, що номерні знаки не були зняті. Повідомляйте про крадіжку номерних знаків органу правопорядку та замовте дублікати номерних знаків.
3. Інші заходи, яких можна вжити:
   - Позначте машину за допомогою своєї власної системі нумерації
   - Зробіть кольорові фотографії кожної машини під декількома кутами

DX,SECURE1-UK-18NOV03

Забезпечте безпеку машини



TS230—UN—24MAY89

1. Встановіть антивандальні пристрої.
2. Під час зберігання машини:
   - Опустіть обладнання на землю
   - Встановіть колеса в максимально широке положення, щоб ускладнити вантаження
   - Вийміть всі ключі та акумуляторні батареї
3. При паркуванні в приміщенні поставте велике обладнання перед виходами та закрийте на замок ваші будівлі сховищ.
4. При паркуванні на вулиці ставте машину у добре освітленому місці, обнесеному парканом.
5. Реєструйте підозрілі дії та одразу повідомляйте про будь-які крадіжки органам правопорядку.
6. Повідомляйте вашому дилеру John Deere про будь-які втрати.

DX,SECURE2-UK-18NOV03

Доступна література із сервісного обслуговування машин John Deere

Технічна інформація

Технічну інформацію можна придбати в компанії John Deere. Публікації доступні в друкованій формі або на компакт-диску.

Для замовлень:

- Магазин технічної інформації John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Тел. 1-800-522-7448
- Зверніться до вашого дилера John Deere

Доступна інформація включає:



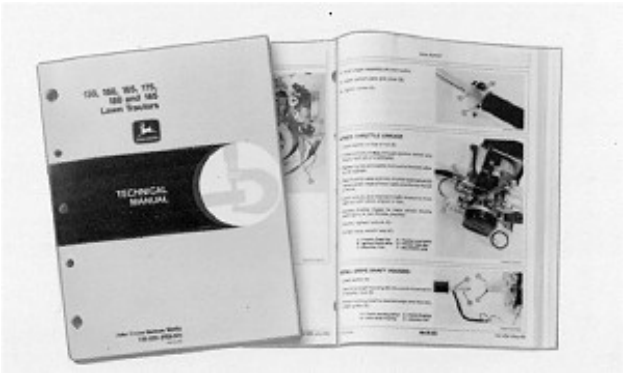
TS189—UN—17JAN89

В КАТАЛОГАХ ЗАПЧАСТИН перелічені запчастини, доступні для вашої машини, з ілюстраціями в розібраному вигляді, що доможе вам з визначенням правильних деталей. Це також допоможе при збиранні та розбиранні.



TS191—UN—02DEC88

ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ містять інформацію, яка стосується правил техніки безпеки, експлуатації та технічного обслуговування.



TS224—UN—17JAN89

ТЕХНІЧНІ ІНСТРУКЦІЇ містять інформацію щодо технічного обслуговування вашої машини. Тут містяться специфікації, ілюстровані процедури збирання та розбирання, схеми гідравлічних магістралей та електричних з'єднань. Деякі продукти мають окремі інструкції з ремонту та діагностики. Деякі компоненти, наприклад, двигуни, розглядаються в окремій технічній інструкції.



TS1663—UN—10OCT97

НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА включає п'ять серій книжок з базовою інформацією, незалежно від виробника:

- Серія Agricultural Primer (Сільське господарство для початківців) охоплює технології ведення фермерського господарства та скотарства.
- Серія Farm Business Management (Менеджмент фермерського господарства) розглядає реальні проблеми та пропонує практичні рішення в сфері маркетингу, фінансів, вибору обладнання та дотримання нормативних вимог.
- Інструкції серії Fundamentals of Service (Основні принципи технічного обслуговування) містять інструкції з ремонту та технічного обслуговування позашляхової техніки.
- Інструкції серії Fundamentals of Machine Operation (Основні принципи експлуатації машин) містять опис функцій машин, процедури регулювання, методи покращення ефективності машин, а також оптимізації польових робіт.
- Інструкції серії Fundamentals of Compact Equipment Service (Основні принципи технічного обслуговування компактного обладнання) містять інструкції з технічного обслуговування

обладнання з механізмом відбору потужності до 40 кінських сил.

DX,SERVLIT-UK-07DEC16

Запчастини John Deere



TS100—UN—23AUG88

Ми допомагаємо мінімізувати простої, оперативно поставляючи вам оригінальні запчастини John Deere.

Тому ми підтримуємо великий запас різноманітних запчастин для своєчасного задоволення ваших потреб.

DX,IBC,A-UK-04JUN90

Правильні інструменти

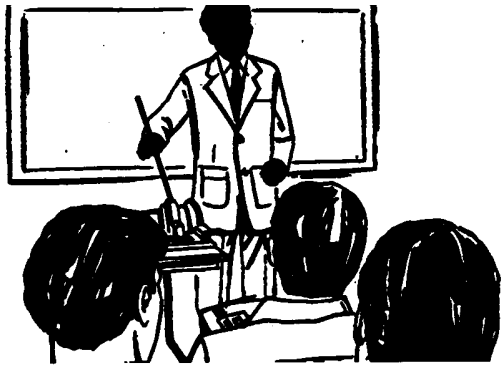


TS101—UN—23AUG88

Прецизійні інструменти та випробувальне обладнання дозволяють нашому відділу сервісного обслуговування швидко виявляти та усувати проблеми. . . щоб заощадити ваш час та гроші.

DX,IBC,B-UK-04JUN90

Висококваліфіковані технічні спеціалісти



TS102—UN—23AUG88

В компанії John Deere спеціалісти з технічного обслуговування постійно підвищують свою кваліфікацію.

Ми регулярно організовуємо навчальні курси, які дають нашому персоналу знання про наше обладнання та порядок його технічного обслуговування.

Результат?

Досвід, якому ви можете довіряти!

DX,IBC,C-UK-04JUN90

Оперативне обслуговування



TS103—UN—23AUG88

Наша мета — надавати оперативну та ефективну технічну підтримку, коли і де вона вам необхідна.

Ми можемо виконувати ремонтні роботи у вас на місці або у нас, в залежності від обставин: ви можете покластися на нас.

ВИСОКОЯКІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ВІД JOHN DEERE: Ми завжди поруч, коли ми вам потрібні.

DX,IBC,D-UK-04JUN90

Індекс

A

ActiveYield™ 45-K-12
  Зняття кришок поперечних шнеків 75-5
  Місця розташування датчиків 75-6
ActiveYield™
  індикатор стану 45-K-13
  Коригування калібрування 45-K-14
  розширені параметри 45-K-14
  скидання 45-K-14
Advanced PowerCast
  Заміна
    Дискові ножі розкидача 70-26

C

Combine Advisor™
  Автоматизація системи HarvestSmart™ ... 45-L-12
  Активні зміни 45-L-5
  Важкий чужорідний матеріал 45-L-25
  Відео зернової системи 45-L-3
  Втрати на решітному стані 45-L-24
  Втрати на сепараторі 45-L-24
  Втрати через необмолочене зерно 45-L-25
  Головна сторінка Combine Advisor™ 45-L-1
  Деталі налаштування 45-L-8
  Доступ 45-L-1
  Жорсткість реакції 45-L-11, 45-L-30
  Завершені регулювання 45-L-6
  Історія 45-L-4
  Легкий чужорідний матеріал 45-L-25
  Монітор робочих характеристик 45-L-4
  Надмірна незернова частина врожаю 45-L-25
  Налаштування Auto Maintain 45-L-29
  Налаштування зміщення верхнього решета 45-L-20
  Налаштування зміщення очисного вентилятора . 45-L-22
  Налаштування зміщення сита 45-L-20
  Налаштування лопаті сепаратора 45-L-27
  Налаштування поза кабіною 45-L-28
  Налаштування цільових показників робочих характеристик 45-L-23
  Не вдається підтримувати цільові показники 45-L-21
  Необмолочений матеріал 45-L-25
  Обмеження швидкості 45-L-10
  Оптимізація робочих характеристик 45-L-19
  Параметри Active Terrain Adjustment™ 45-L-14
  Параметри HarvestSmart™ 45-L-9
  Подробиці зміщення 45-L-7
  Пошук і усунення несправностей 135-24
  Проблеми з робочими характеристиками 45-L-23
  Проблеми якості соломи 45-L-25
  Регулювання швидкості ходу 45-L-26
  Рішення 45-L-25
  Роздроблене зерно 45-L-25
  Розширені налаштування 45-L-3
  Сміття на об'єктиві 45-L-9
  Сміття на об'єктиві камери 45-L-9
  Стан Auto Maintain 45-L-18
  Стан HarvestSmart™ 45-L-16
  Стан автоматизації 45-L-9
  Стан системи Active Terrain Adjustment™ 45-L-17
  Цільова потужність двигуна 45-L-13
  Чутливість до втрат зерна 45-L-30
  Чутливість до нахилу підйому 45-L-15
  Чутливість до нахилу спуску 45-L-15
  Чутливість до розтрощеного зерна 45-L-31
  Чутливість до чужорідних матеріалів 45-L-31
CoolScan 125-17

D

Deluxe residue
  Подрібнювач
    Загальні відомості про валкування 70-2

H

Header (Жатка)
  Автоматичне керування жаткою 45-C-12
  Попередній перегляд контролю 45-C-13
HillMaster™
  Загальна інформація 105-1
  Перемикачі
    Регулювання рівня 105-4
  Щоденна підготовка до експлуатації 105-3

O

Oilscan 125-17

P

Posi-Torq
  Діапазони швидкостей 65-38
ProDrive™ (за наявності) 45-M-34

V

VisionTrak™ 45-M-40
  Експлуатаційні перевірки 65-64

A

Аварійний режим 45-C-42
  Трансмісія ProDrive™ 45-I-4
Автоматизація жатки 45-C-13
Автоматизація системи HarvestSmart™ 45-L-12
Автоматична зміна 45-B-8
Автоматичне керування жаткою 45-C-12
  Комбінації 95-3
Автоматичний вибір обертів мотовила 45-C-30
Автоматичний вибір обертів ремінного транспортера 45-C-32
Автоматичний індикатор рівня зерна 45-D-2
Автоочищення фільтра відпрацьованих газів 45-G-4

Активні зміни Active Terrain Adjustment 45-L-5
Активні регулювання налаштувань Auto Maintain .. 45-L-5
Акумулятор
Тиск 130-2
Акумуляторні батареї
Безпечне встановлення 80-3
Вимикач 80-7
Знімання та встановлення 80-6
Знімання та встановлювання..... 80-7
Перевірка батарей 130-G-11
Під'єднання допоміжної акумуляторної батареї . 80-5
Антена 20-2

Б

Багатофункціональний важіль..... 45-M-7
Комбінації автоматичного керування жаткою 95-3
Базова інформація про шини..... 85-2
Бак для рідини для очищення дизельних вихлопних газів
Доступ
Прохідний фільтр (Final Tier 4/Stage V) 130-P-5
Фільтр дозатора (Final Tier 4/Stage V) .. 130-P-4
Замінювання сапуна 130-G-17
Заповнення 130-P-3
Перевіряння сапуна..... 30-5
Спорожнювання 130-P-4
Чищення сапуна 130-F-3
Бак на сечовину
Чищення 130-P-5
Баласт
Вимоги..... 85-25, 85-26
Рідинна вага..... 85-24
Барабанне сито
Заміна
Приводний ремінь (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
13,5 л..... 130-R-11
Ремінь 130-Q-3, 130-R-6
Замінювання
Приводний ремінь (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
9,0 л 130-Q-7
Приводний ремінь (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-4
13,5 л..... 130-R-7
Очищення..... 130-B-6
Регулювання
Щітка 130-Q-15, 130-R-16
Укладання
Ремінь 130-Q-3, 130-R-5
Чищення 130-A-3
Батареї
Зарядка 80-4
Перевірка відносної щільності 80-5
Під'єднання кабелів 80-4
Безпека
Безпечне встановлення акумуляторних батарей 80-3
Вогнегасник
Рекомендовані протипожежні заходи..... 115-1
Місця розташування домкрата..... 85-14, 90-11
Безпека, заходи безпеки при поводженні з пальним, не допускайте пожеж
Не допускайте пожеж, заходи безпеки при поводженні з пальним..... 10-4, 115-2, 125-1
Безпека, мастильні матеріали..... 125-20
Безпека, уникайте впливу рідин під високим тиском
Уникайте впливу рідин під високим тиском 10-11
Біодизельне пального..... 125-4
Бітер
Заміна
Відкидні секції (якщо встановлено) 65-48
Змащування підшипників 130-G-7
Знімання
Підлога (якщо встановлена)..... 70-11
Блокування диференціала (за наявності) ..45-M-35
Бокові ліхтарі
Заміна 80-21, 80-22
Буксирувальний гак
Зад 90-13
Перед. 90-13
Буксирування
Зад машини 90-13
Машина 90-11
Перед машини 90-13
Бункер на зерно
Регулювання
Завантажувальний шнек (кришки бункера на зерно) 75-9
Індикатор датчика наповнення..... 75-2
Складання завантажувального шнека (надставки бункера на зерно)..... 75-8
Технічне обслуговування
Перевіряння оливи корпуса редуктора завантажувального шнека..... 130-G-17
Чищення датчика потоку маси..... 130-B-6
Чищення
Датчик потоку маси (кришки бункера на зерно) 75-10
Датчик потоку маси (надставки бункера на зерно) 75-10

В

Важкий чужорідний матеріал 45-L-25
Вбудований фільтр рідини для очищення дизельних вихлопних газів
Замінювання 130-K-2, 130-L-2

Вентилятор змінної швидкості
Замінювання
Приводний ремінь (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
9,0 л 130-Q-9
Технічне обслуговування
Змащування ведених шківів змінної швидкості 130-G-3
Змащування приводних шківів змінної швидкості 130-G-3
Верхнє решето
Верхнє решето для кукурудзи преміум-класу 65-56
Верхнє решето з високим зубом..... 65-55
Верхнє решето загального призначення 65-55
Верхнє решето зі щіткою з пласкими зубцями ... 65-56
Вимірювання 65-54
Встановлення
Елементи 65-59
Знімання
Елементи 65-59
Регулювання
Двигун 65-61
Двозонне регулювання 65-57
Переднє верхнє решето..... 65-54
Регулятор 65-57
Фіксоване переднє верхнє решето 65-54
Верхнє решето / сито / скатна дошка в зборі
Не обслуговується 65-61
Верхні елементи керування..... 45-M-12
Вивантажувальний бітер
Від'єднання 65-78
Заміна
Змінні прокладки 65-45
Ремінь 65-41
Змащування підшипників 130-G-7
Регулювання
Ремінь 65-41
Вивантажувальний бітер (для жорстких зернових культур)
Замінювання
Змінні прокладки 65-46
Вивантажувальний бітер (стандартний)
Заміна
Змінні прокладки 65-45
Вивантажувальний шнек
Заміна
Приводний ремінь..... 75-14, 75-15
Знімання
Ланки ланцюга привода..... 75-11
Зрізний болт..... 75-7
Місце розташування 75-7
Положення фіксуючого кронштейна 75-13
Регулювання
Положення шнека..... 75-12, 75-13
Приводний ланцюг 75-11
Сідлова опора 75-12
Технічне обслуговування
Змащування верхнього корпусу редуктора вертикального вивантажувального шнека .. 130-G-4
Змащування верхнього корпусу редуктора вивантажувального шнека..... 130-G-4
Видалення повітря з активної ізоляції підбарабання (ACI) 45-K-25
Видалення повітря з підбарабання..... 45-K-25
Викиди двоокису вуглецю..... 145-21
Викиди забруднюючих речовин
Необхідна мова
Агентство з охорони навколишнього середовища США (EPA) 130-P-1
Використання вказівників повороту, звукового сигналу, ближнього й дальнього світла .45-M-15
Використання системи впорскування ефіру (за наявності)..... 45-M-16
Використання склоочисника й омивача лобового скла 45-M-15
Виліт колеса
Передні шини 85-13
Вимикач
Вимкнення акумуляторної батареї 80-7
Вимірювання висоти відкидного стеблопіднімача .. 45-C-19
Вимірювання висоти на ґрунті 45-C-17
Вимірювання висоти над ґрунтом 45-C-16
Вимкнення для транспортування дорогами 45-M-34
Вимкнення режиму автоочищення фільтра відпрацьованих газів..... 45-G-6
Вирівнювальний циліндр
Мастило
Гільза вирівнювального циліндра (для машин HillMaster™)..... 130-A-8, 130-A-9
Вирівнювання активної ізоляції підбарабання (ACI) 45-K-26
Витяжний вентилятор
Замінювання
Ведений ремінь (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
9,0 л 130-Q-9
Приводний ремінь (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
9,0 л 130-Q-8
13,5 л..... 130-R-12
Вібрація всього корпуса 145-17
Вібрація потоку маси..... 45-K-2
Відбійний бітер
Заміна
Ремінь (якщо встановлений) 65-47
Заміна оливи корпусу редуктора відбійного бітера..... 130-J-3

Перевірка оливи корпусу редуктора відбійного бітера 130-G-8
Регулювання
Ремінь (якщо встановлений) 65-47
Відео зернової системи 45-L-3
Відеозастосунок
Заходи безпеки 80-10
Регулювання камер 80-12
Відеопрограма
Можливості відеоінтерфейсу 80-10
Відкидні секції 45-K-23
Відновлення висоти 45-C-14
Відновлення нахилу вперед/назад 45-C-24
Відновлення положення деки 45-C-27
Відновлення положення мотовила 45-C-26
Відновлення положення різального апарата 45-C-28
Відхиляюча перегородка жатки 70-10
Вікна
Чищення 130-O-5
Вісь
Приводи
Змащування гільзи вирівнювального циліндра (для машин HillMaster™) 130-A-8
Змащування шарніра кінцевої передачі (для машин HillMaster™) 130-A-8
Змащування шарнірного пальця головного циліндра (для машин HillMaster™) ... 130-A-8
Шарнірний палець первинного циліндра нахилу жатки (машини HillMaster™) 130-A-9
Внесення добрив
Відео
Заходи безпеки 80-10
Регулювання камер 80-12
Вогнегасник 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
Експлуатація 115-1
Заправляння 115-2
Контрольний перелік перевірок 115-1
Монтування 20-7, 115-5
Перевіряння 130-G-13
Перевіряння стрічок 130-O-5
Рекомендовані протипожежні заходи 115-1
Водіння машини
Перевезення дорогами 90-1
Приєднана жатка 85-1, 90-1
Вологість
Таблиця промислової вологості та густини 100-18
Впливи змінення культури 45-F-7
Втрати на решітному стані 45-L-24
Втрати на сепараторі 45-L-24
Втрати через необмолочене зерно 45-L-25

Г

Габарити
S760 і S770 145-11
S770 HillMaster™ 145-13
S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ і S790 HillMaster™ 145-15
S780, S785 і S790 145-14
Машина 110-14
Плазуновий модуль 110-13
Точки вимірювання 110-16
Габаритні ліхтарі
Заміна 80-22
Габаритні розміри
Точки вимірювання 145-16
Гальма
Заміна гальмівної рідини 130-I-4
Перевірка гальмівної рідини 130-G-14
Перевірка тросів циліндрів стоянкового гальма 130-G-11
Пошук та усунення несправностей 135-9
Гальмівна рідина (якщо використовується) 125-20
Гідравлічна олива 110-11
Гідравлічна система
Заміна шланга 130-1
Натягувач 110-8
Очищення
Чищення машини (щорічне чищення та чищення в разі використання спеціальних культур) 120-8
Перевірка оливи в резервуарі 30-2
Технічне обслуговування
Заміна масла в гідравлічному резервуарі 130-J-1
Перевірка рівня масла в гідравлічному резервуарі 130-A-5
Перевіряння рівня оливи в корпусі редуктора головного двигуна 130-A-5
Техобслуговування
Заміна фільтра гідравлічного резервуара 130-I-2
Тиск акумулятора 130-2
Чистота 130-2
Чищення
Чищення машини (періодичне чищення) .. 120-1
Гідростатичний ходовий привід
Пошук та усунення несправностей 135-5
Гірчиця
Параметри культури 100-8
Головна сторінка Combine Advisor™ 45-L-1
Головна сторінка параметрів збирання врожаю 45-F-1
Головна сторінка програми для складання .. 45-E-1
Головна сторінка програми керування двигуном ... 45-G-1
Головна сторінка програми керування жаткою 45-C-1
Головна сторінка програми керування світловими приладами 45-J-1

Головна сторінка програми керування трансмісією 45-I-1
Головна сторінка програми обробки зерна . 45-D-1
Головна сторінка системи опалення, вентиляції і кондиціювання повітря (HVAC)..... 45-H-1
Головний циліндр
Мастило
Шарнірний палець головного циліндра (для машин HillMaster™)..... 130-A-8
Горох
Параметри культури 100-9
Графік обслуговування моторної оливи та оливного фільтра
Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB, stage IV і stage V
Піддон картера 0,10 - 0,119 л/кВт 125-16
Tier 2 та Stage II
Стандартний піддон картера..... 125-16
Гребінці звуження валків 70-5
Гуар
Параметри культури 100-6

Д

Датчик
ActiveYield™ 75-6
Регулювання
Наповнення бункера на зерно 75-2
Датчик виявляння об’єктів (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 35-4
Датчик вологості
Операція 45-K-3
Пошук та усунення несправностей..... 135-23
Чищення 130-B-7, 130-G-18, 130-O-2
Перепускний шнек .130-B-7, 130-B-8, 130-G-18, 130-G-19, 130-O-3
Датчик потоку маси
Пошук та усунення несправностей..... 135-23
Технічне обслуговування
Чистка датчика потоку маси..... 130-B-6
Дверцята для чищення
Зерновий бункер..... 75-2
Двигун
Автоочищення фільтра відпрацьованих газів 45-G-4
Вимкнення режиму автоочищення фільтра відпрацьованих газів..... 45-G-6
Відомості про глушіння 35-5
Відомості про заводження 35-4
Головна сторінка програми керування двигуном 45-G-1
Датчик виявляння об’єктів (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)..... 35-4
Доступ 45-G-1
Ємність фільтра захисту від потрапляння сміття 45-G-7
Заміна
Приводний ремінь барабанного сита (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 13,5 л..... 130-R-11
Приводний ремінь вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 13,5 л..... 130-R-14
Ремінь барабанного сита 130-Q-3, 130-R-6
Ремінь генератора перемінного струму (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 9,0 л 130-Q-5
13,5 л..... 130-R-8
Ремінь кондиціонера повітря (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 9,0 л 130-Q-5
13,5 л..... 130-R-8
Ремінь повітряного компресора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 13,5 л..... 130-R-12
Заміна моторного масла та фільтра 130-F-1
Замінювання
Ведений ремінь витяжного вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 9,0 л 130-Q-9
Допоміжний ремінь (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II) 9,0 л 130-Q-1
13,5 л..... 130-R-1
Приводний ремінь барабанного сита (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 9,0 л 130-Q-7
Приводний ремінь барабанного сита (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II) 9,0 л 130-Q-4
13,5 л..... 130-R-7
Приводний ремінь витяжного вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 9,0 л 130-Q-8
13,5 л..... 130-R-12
Ремінь вентилятора (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II) 9,0 л 130-Q-1
13,5 л..... 130-R-3
Ремінь повітряного компресора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 9,0 л 130-Q-12
Ремінь повітряного компресора (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II) 9,0 л 130-Q-1
13,5 л..... 130-R-1
Ремінь пристрою для захисту від потрапляння сміття в двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-Q-16
13,5 л..... 130-R-17
Різношвидкісний приводний ремінь

вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
9,0 л 130-Q-9
Замінювання моторної оливи та фільтра . 130-F-2
Заходи безпеки при поводженні з пусковою рідиною 35-6
Кришка 130-P-1
Кришка фільтра..... 130-P-1
Нагрівач охолоджувальної рідини 35-7
Обкатка..... 25-1
Обслуговування
Заміна демпфера крутильних коливань колінчатого вала 130-M-1
Заміна фільтра заправки в гідравлічній/гідростатичній системі..... 130-G-12
Заміна фільтра заправки в гідростатичній системі 130-G-12
Перевірка демпфера крутильних коливань колінчатого вала 130-J-4
Перевірка люфта клапана двигуна 130-J-2
Обслуговування після 400 годин обкачування (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) . 25-5
Обслуговування через 100 годин обкатки (Tier 2/Stage II) 25-4
Огляд системи фільтра відпрацьованих газів 45-G-3
Очищення
Чищення машини (щорічне чищення та чищення в разі використання спеціальних культур) 120-8
Перевірка до перших 100 мотогодин обкатки 25-4
Перевіряння моторної оливи 130-A-2
Перевіряння оливи..... 30-1
Повітрозабірник
Положення 30-5
Розширене польове положення 30-7
Стандартне польове положення..... 30-6
Транспортне положення 30-8
Повітряний компресор..... 45-G-7
Потужність двигуна 45-G-2
Пошук та усунення несправностей..... 135-10
Пускова рідина..... 130-P-2
Регулювання
Щітка барабанного сита..... 130-Q-15, 130-R-16
Ремінь
Укладання (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
9,0 л 130-Q-5
Укладання (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
13,5 л..... 130-R-8
Укладання (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
Укладання (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II)
13,5 л..... 130-R-1
Робота з пусковою рідиною..... 35-7
Стан повітряного компресора 45-G-8
Технічне обслуговування
Заміна мастильного фільтра корпусу редуктора головного двигуна..... 130-C-1, 130-G-16
Заміна оливи корпусу редуктора головного двигуна.....130-J-2
Заміна фільтра корпусу редуктора головного двигуна..... 130-C-1, 130-G-12
Замінювання оливи корпуса редуктора головного двигуна..... 130-I-1
Замінювання охолоджувальної рідини двигуна..... 130-N-1
Замінювання паливного фільтра грубого чищення 130-G-2
Замінювання паливного фільтра тонкого чищення 130-G-2
Замінювання сапуна бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів 130-G-17
Замінювання сапуна паливного бака . 130-G-17
Злив води з резервуара повітряного компресора..... 130-A-5
Змащування ведених шківів змінної швидкості 130-G-3
Змащування приводних шківів змінної швидкості..... 130-G-3
Перевірка елементів повітряних фільтрів 130-G-18
Перевірка рівня охолоджувальної рідини..... 130-A-3
Перевірка фільтра попереднього очищення палива 130-A-5
Перевіряння водовіддільника 130-G-2
Перевіряння повітряного фільтра системи захисту від потрапляння сміття в двигун ... 130-G-13
Чистка барабанного сита 130-B-6
Чистка конденсатора 130-B-6
Чистка масляного радіатора 130-B-6
Чистка охолоджувача повітря турбонаддуву .. 130-B-6
Чистка радіатора..... 130-B-6
Чистка сітчастого фільтра генератора змінного струму..... 130-O-2
Чистка фільтру попереднього очищення палива 130-B-5, 130-G-1
Чищення барабанного сита 130-A-3
Чищення конденсатора 130-A-3
Чищення оливного радіатора 130-A-3
Чищення охолоджувача повітря турбонаддування..... 130-A-3

Чищення паливного фільтра грубого чищення водовіддільника 130-B-5
Чищення радіатора 130-A-3
Чищення сапуна бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів 130-F-3
Чищення сапуна паливного бака..... 130-F-3
Триває охолодження двигуна 45-G-6
Укладання
Ремінь барабанного сита 130-Q-3, 130-R-5
Управління частотою обертів двигуна
Машини ProDrive™ 35-6
Чищення
Чищення машини (періодичне чищення).. 120-1
Чищення фільтра під час паркування 45-G-4
Двигун і ходовий привод 45-M-25
Демпфер крутильних коливань колінчатого вала
Заміна 130-M-1
Перевірка 130-J-4
Деталі налаштування 45-L-8
Дефлектор завантажувального шнека..... 75-8
Дзеркала
Чищення 130-O-5
Дизельне паливо
Додаткові присадки 125-5
Дизельне пальне 125-2
Дизельне пальне, перевіряння.....125-6
Дизельний сажовий фільтр
Обслуговування та технічне обслуговування 130-P-16
Дизельні двигуни, уплив низьких температур 125-6
Дисплей
Калібрування врожайності
Багатоточкове..... 95-5
Код зміни радіуса шини..... 95-5
Одноточкове..... 95-5
Кутова стійка
Експлуатаційні перевірки VisionTrak™ 65-64
Дисплей CommandCenter
Програма керування світловими приладами
Користування світловими приладами 45-J-1
Дисплей CommandCenter™
Combine Advisor™
Налаштування цільових показників робочих характеристик..... 45-L-23
Дисплей параметрів збирання врожаю
Завантаження параметрів збирання врожаю . 45-F-3
Огляд комбайна
ProDrive™ (за наявності) 45-M-34
VisionTrak™ 45-M-40
Багатофункціональний важіль 45-M-7
Блокування диференціала (за наявності) 45-M-35
Верхні елементи керування 45-M-12
Використання вказівників повороту, звукового сигналу, ближнього й дальнього світла. 45-M-15
Використання системи впорскування ефіру (за наявності).....45-M-16
Використання склоочисника й омивача лобового скла.....45-M-15
Вимкнення для транспортування дорогами ... 45-M-34
Двигун і ходовий привод 45-M-25
Дисплей кутової стійки 45-M-3
Елементи керування з лівого боку кабіни 45-M-12
Елементи керування з правого боку кабіни ... 45-M-10
Елементи керування на сидінні.....45-M-13
Елементи керування процесом збирання врожаю.....45-M-22
Індикатор рівня палива.....45-M-36
Індикатор рівня рідини для очищення дизельного вихлопу (DEF).....45-M-36
Індикатор чищення фільтра відпрацьованих газів.....45-M-36
Ключ запалювання.....45-M-13
Кнопка відновлення роботи AutoTrac™ (за наявності).....45-M-38
Кнопки активації режимів роботи жатки 45-M-40
Консоль і дисплей.....45-M-26
Консоль і дисплей CommandARM™ 45-M-7
Механізм реверса прийомної камери молотарки 45-M-27
Налаштування рульового колеса.....45-M-14
Налаштування сита.....45-M-33
Огляд комбайна 45-M-1
Операторське сидіння ComfortCommand™ (базовий варіант).....45-M-16
Панель навігації 45-M-8
Передня консоль 45-M-3
Перемикач вивантажувального шнека .45-M-37
Перемикач піднімання/опускання й нахилу жатки 45-M-38
Перемикач піднімання/опускання мотовила й зміщення мотовила вперед/назад (за наявності).....45-M-39
Перемикач привода вивантажувального шнека.....45-M-38
Перемикач регулювання частоти обертання вала заднього ходу прийомної камери молотарки та положення регульованих дек кукурудзозбиральної приставки (за наявності).....45-M-39
Перемикач швидкої зупинки.....45-M-37
Повний привод (за наявності).....45-M-35
Радіо.....45-M-24
Пошук 45-M-33
Регулювання верхнього решета 45-M-32
Регулювання зазору молотарки.....45-M-30

Регулювання частоти обертання очисного вентилятора....45-M-31
Регулювання швидкості обмолочування45-M-31
Ремені безпеки 45-M-21
Робота світлових приладів 45-M-14
Світлові прилади 45-M-26
Сидіння інструктора....45-M-22
Сидіння оператора ComfortCommand™ (тканинне сидіння преміум-класу)....45-M-17
Сидіння оператора ComfortCommand™ (шкіряне сидіння преміум-класу) 45-M-19
Система опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC) 45-M-24
Стоянкове гальмо 45-M-35
Трансмісія із кнопковим перемиканням передач (за наявності) 45-M-34
Увімкнення жатки....45-M-29
Увімкнення сепаратора....45-M-29
Чищення стрічкового підбирача 45-M-28
Програма Combine Advisor™
Автоматизація системи HarvestSmart™ 45-L-12
Активні регулювання....45-L-5
Важкий чужорідний матеріал.... 45-L-25
Відео зернової системи 45-L-3
Втрати на решітному стані 45-L-24
Втрати на сепараторі 45-L-24
Втрати через необмолочене зерно.... 45-L-25
Головна сторінка Combine Advisor™ 45-L-1
Деталі налаштування....45-L-8
Жорсткість реакції....45-L-11, 45-L-30
Завершені регулювання....45-L-6
Історія 45-L-4
Легкий чужорідний матеріал 45-L-25
Монітор робочих характеристик 45-L-4
Надмірна незернова частина врожаю .. 45-L-25
Налаштування Auto Maintain 45-L-29
Налаштування зміщення верхнього решета .. 45-L-20
Налаштування зміщення очисного вентилятора.... 45-L-22
Налаштування зміщення сита 45-L-20
Налаштування лопаті сепаратора.... 45-L-27
Налаштування поза кабіною 45-L-28
Не вдається підтримувати цільові показники . 45-L-21
Необмолочений матеріал.... 45-L-25
Обмеження швидкості.... 45-L-10
Оптимізація робочих характеристик 45-L-19
Параметри Active Terrain Adjustment™ . 45-L-14
Параметри HarvestSmart™ 45-L-9
Подробиці зміщення 45-L-7
Проблеми з робочими характеристиками 45-L-23
Проблеми якості соломи.... 45-L-25
Регулювання швидкості ходу.... 45-L-26
Рішення 45-L-25
Робота з Combine Advisor™ 45-L-1
Роздроблене зерно 45-L-25
Розширені налаштування....45-L-3
Сміття на об'єктиві....45-L-9
Стан Auto Maintain 45-L-18
Стан HarvestSmart™.... 45-L-16
Стан автоматизації....45-L-9
Стан системи Active Terrain Adjustment™ 45-L-17
Цільова потужність двигуна 45-L-13
Чутливість до втрат зерна.... 45-L-30
Чутливість до нахилу підйому 45-L-15
Чутливість до нахилу спуску 45-L-15
Чутливість до розтрощеного зерна 45-L-31
Чутливість до чужорідних матеріалів... 45-L-31
Програма для калібрування
Процедура калібрування датчика потоку маси відносно вібрації 45-K-2
Робота з калібруванням і процедурами ..45-K-1
Програма для обробки зерна
Сигнал попередження про вологість 45-D-5
Програма для роботи з параметрами збирання врожаю
Збереження пресета....45-F-6
Програма для роботи із системою опалення, вентиляції та кондиціонування повітря
Головна сторінка системи опалення, вентиляції і кондиціювання повітря (HVAC)..... 45-H-1
Кондиціювання повітря.... 45-H-4
Налаштування температури.... 45-H-2
Режим потоку повітря.... 45-H-3
Робота із системою опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC) 45-H-1
Температура зовні 45-H-4
Частота обертання вентилятора 45-H-3
Програма для складання
Головна сторінка програми для складання 45-E-1
Кришки зернового бункера 45-E-2
Робота зі складанням секцій 45-E-1
Програма керування двигуном
Автоочищення фільтра відпрацьованих газів . 45-G-4
Вимкнення режиму автоочищення фільтра відпрацьованих газів 45-G-6
Головна сторінка програми керування двигуном.... 45-G-1
Ємність фільтра захисту від потрапляння сміття.... 45-G-7
Огляд системи фільтра відпрацьованих газів . 45-G-3
Повітряний компресор.... 45-G-7
Потужність двигуна 45-G-2
Робота з двигуном 45-G-1
Стан повітряного компресора.... 45-G-8
Триває охолодження двигуна 45-G-6

Чищення фільтра під час паркування … 45-G-4
Програма керування жаткою
Аварійний режим 45-C-42
Автоматизація жатки..... 45-C-13
Автоматичне керування жаткою 45-C-12
Автоматичний вибір обертів мотовила . 45-C-30
Автоматичний вибір обертів ремінного транспортера 45-C-32
Вимірювання висоти відкидного стеблопіднімача 45-C-19
Вимірювання висоти на ґрунті 45-C-17
Вимірювання висоти над ґрунтом..... 45-C-16
Відновлення висоти..... 45-C-14
Відновлення нахилу вперед/назад..... 45-C-24
Відновлення положення деки 45-C-27
Відновлення положення мотовила..... 45-C-26
Відновлення положення різального апарата .. 45-C-28
Головна сторінка програми керування жаткою 45-C-1
Доступ..... 45-C-1
Зазор деки..... 45-C-37
Копіювальні колеса 45-C-40
Мінімальна швидкість обертання мотовила … 45-C-6
Мотогодини..... 45-C-7
Налаштування відновлення 45-C-24
Нахил різального апарата 45-C-37
Нахил уперед/назад 45-C-11
Плаваюча прийомна камера молотарки45-C-21
Плаваюче положення ремінного транспортера 45-C-36
Положення різального апарата..... 45-C-38
Попередній перегляд контролю 45-C-13
Поперечний нахил 45-C-23
Притискне зусилля жатки..... 45-C-39
Розширене налаштування притискного зусилля жатки 45-C-44
Розширені налаштування..... 45-C-41
Тиск HydraFlex™ 45-C-33
Характеристики жатки..... 45-C-4
Частота обертання вала заднього ходу 45-C-38
Чутливість до висоти 45-C-9
Чутливість до нахилу..... 45-C-10
Швидкість нахилу 45-C-8
Швидкість піднімання/опускання 45-C-7
Швидкість ремінного транспортера 45-C-34
ширина..... 45-C-4
Ширина кукурудзозбиральної приставки 45-C-5
Ширина ряду..... 45-C-5
Програма керування калібруванням
ActiveYield™..... 45-K-12
ActiveYield™ індикатор стану..... 45-K-13
Коригування калібрування..... 45-K-14
розширені параметри 45-K-14
скидання..... 45-K-14
Видалення повітря з активної ізоляції підбарабання (ACI) 45-K-25
Вирівнювання активної ізоляції підбарабання (ACI)..... 45-K-26
Вібрація потоку маси 45-K-2
Датчик вологості
Операція.....45-K-3
Діапазон нахилу прийомної камери молотарки вперед/назад..... 45-K-21
Діапазон поперечного нахилу прийомної камери молотарки 45-K-21
Жовтий проблисковий маяк 45-K-25
Зазор деки..... 45-K-18
Операція..... 45-K-18
Зазор молотарки (активна ізоляція підбарабання)..... 45-K-16
Зазор молотарки (стандартне налаштування підбарабання).....45-K-3
Калібрування датчика вологості 45-K-2
Калібрування жатки..... 45-K-19
Калібрування системи забезпечення урожайності 45-K-4
Нахил шасі 45-K-16
Огляд калібрувань і процедур 45-K-1
Положення відкидної секції стрічкової жатки . 45-K-28
Процедура..... 45-K-29
Положення козирка 45-K-30
Процедура..... 45-K-31
Положення мотовила та різального апарата .. 45-K-24
Порядок калібрування зазору молотарки (стандартне налаштування підбарабання) . 45-K-3
Процедура калібрування ввімкнення вивантажувального шнека..... 45-K-17
Процедура калібрування видалення повітря з активної ізоляції підбарабання (ACI) 45-K-26
Процедура калібрування вирівнювання активної ізоляції підбарабання (ACI) 45-K-26
Процедура калібрування діапазону нахилу прийомної камери молотарки вперед/назад 45-K-21
Процедура калібрування діапазону поперечного нахилу прийомної камери молотарки 45-K-22
Процедура калібрування жатки..... 45-K-19
Процедура калібрування мотовила та різального апарата 45-K-24
Процедура калібрування проблискового маяка..... 45-K-25
Процедура калібрування самоперевірки розширюваної платформи жатки..... 45-K-20
Процедура калібрування складання кукурудзозбиральної приставки 45-K-23

Процедура калібрування швидкості піднімання прийомної камери молотарки..... 45-K-19
Процедура калібрування швидкості поперечного нахилу прийомної камери молотарки 45-K-23
Режим обслуговування підвіски жатки
Процедура..... 45-K-27
Регулювання тиску..... 45-K-28
Режим обслуговування підвіски жаткии 45-K-27
Самоперевірка розширюваної платформи жатки 45-K-20
Складання кукурудзозбиральної приставки ... 45-K-23
Увімкнення вивантажувального шнека . 45-K-17
Урожайність
Видалити невикор. зразки..... 45-K-12
Урожайність
Індикатор ваги 45-K-9
Індикатор стану.....45-K-5
Індикатор якості калібрування 45-K-8
редагування/вибір калібрування 45-K-10
Розширені налаштування.....45-K-7
скидання..... 45-K-10
стан записування 45-K-10
стан зібраних зразків 45-K-8
узгодження ваги 45-K-7
швидкість потоку маси 45-K-9
Якість калібрування 45-K-5
Швидкість обертання копіювального колеса .. 45-K-29, 45-K-30
Процедура..... 45-K-29, 45-K-30
Швидкість піднімання прийомної камери молотарки 45-K-18
Швидкість поперечного нахилу прийомної камери молотарки 45-K-22
Програма керування пожнивними залишками
Автоматична зміна 45-B-8
Налаштування поза кабіною 45-B-7
Напрямок 45-B-6
Ножовий блок.....45-B-7
Швидкість.....45-B-5
Програма керування світловими приладами
Головна сторінка програми керування світловими приладами..... 45-J-1
Елементи керування робочим освітленням ... 45-J-5
Робоче освітлення, попереднє налаштування 1 — ближнє світло..... 45-J-2
Робоче освітлення, попереднє налаштування 1 — дальнє світло 45-J-3
Робоче освітлення, попереднє налаштування 2 — ближнє світло..... 45-J-3
Робоче освітлення, попереднє налаштування 2 — дальнє світло 45-J-4
Супровідне освітлення 45-J-4
Програма керування трансмісією
Головна сторінка програми керування трансмісією.....45-I-1
Максимальні швидкості 1 і 2 .....45-I-2
Робота з трансмісією 45-I-1
Розширені налаштування аварійного режиму на трансмісії ProDrive™ 45-I-4
Розширені параметри режиму буксирування на трансмісії ProDrive™ 45-I-3
Програма налаштування елементів управління
Кнопка прокрутки.....45-A-8
Налаштування елементів управління CommandARM™.....45-A-5
Налаштування елементів управління багатофункціонального важеля.....45-A-3
Огляд програми налаштування елементів управління..... 45-A-1, 45-A-3
Призначення функцій.....45-A-8
Створення призначень одного положення 45-A-6
Створення призначень подвійного положення 45-A-7
Програма налаштування органів керування
Доступ до налаштування елементів керування.....45-A-1
Програма налаштування параметрів збирання врожаю
Головна сторінка параметрів збирання врожаю.....45-F-1
Заводські налаштування за замовчуванням .. 45-F-6
Зазор верхнього решета 45-F-11
Зазор молотарки 45-F-8
Зазор сита..... 45-F-11
Зовнішня конфігурація 45-F-13
Очисний вентилятор..... 45-F-10
Пресет.....45-F-3
Роздільна здатність індикатора втрат на решітному стані 45-F-15
Роздільна здатність індикатора втрат на сепараторі..... 45-F-15
Розширені налаштування..... 45-F-14
Спеціальний пресет.....45-F-7
Стани налаштування 45-F-13
Умови обмолочування.....45-F-5
Умови обробки соломи.....45-F-5
Цільові робочі характеристики..... 45-F-16
Швидкість обмолочування 45-F-9
Програма обробки зерна
Автоматичний індикатор рівня зерна 45-D-2
Головна сторінка програми обробки зерна 45-D-1
Зміщення рівня розвантаження бункера 45-D-3
Корекція вологості..... 45-D-5
Налаштовуваний рівень сигналу попередження 45-D-3

Параметри вологості..... 45-D-4
Рівень зерна 45-D-3
Розширені налаштування..... 45-D-2
Центр стану 45-D-6
Програма управління пожнивними залишками
Режим пожнивних залишків 45-B-3
Управління пожнивними залишками.....45-B-1
Програма установлювання параметрів збирання врожаю
Впливи змінення культури 45-F-7
Доступ до параметрів збирання врожаю. 45-F-1
Дисплей CommandCenter™
Програма для обробки зерна
Робота з обробкою зерна..... 45-D-1
Програма керування жаткою
Запис роботи..... 45-C-6
Програма керування калібруванням
Порядок калібрування зазору молотарки (активна ізоляція підбарабання)..... 45-K-17
Процедура калібрування нахилу кабіни 45-K-16
Урожайність
Записування даних зразка 45-K-5
розширене редагування 45-K-12
Програма керування пожнивними залишками
Зміна напрямку 45-B-7
Лопать сепаратора.....45-B-4
Робота з керуванням пожнивними залишками 45-B-1
Ширина.....45-B-4
Дисплей кутової стійки..... 45-M-3
Діапазон нахилу прийомної камери молотарки вперед/назад 45-K-21
Діапазон поперечного нахилу прийомної камери молотарки..... 45-K-21
Ділянки чищення..... 110-8
Доглядання за стрічками та обкачування ... 110-10
Допоміжний ремінь
Замінювання (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
13,5 л..... 130-R-1
Допоміжні світильники
Заміна 80-20, 80-21
Доступ до налаштування елементів керування 45-A-1
Доступ до параметрів збирання врожаю 45-F-1
Драбина
Положення..... 20-5
Плазунові машини (повертання)..... 110-2
Складання-розкладання драбини (для плазунових машин) 110-4
Складання-розкладання драбини із землі (для плазунових машин) 110-3

E

Експлуатаційна перевірка
Відключення живлення 100-17
Експлуатація
Гусеничні машини 110-6
Компоненти плазуна 110-5
Натягувач плазуна 110-8
Переваги плазунів..... 110-5
Функції плазунів..... 110-5
Експлуатація в умовах низьких температур ... 95-1
Експлуатація машини 110-6
Електрика
Пошук та усунення несправностей..... 135-20
Правила техніки безпеки при роботі з компонентами..... 80-2
Електрична система
Блок плавких запобіжників..... 80-8
Вимикач акумуляторної батареї 80-7
Заміна
Бокові ліхтарі..... 80-21, 80-22
Допоміжні світильники..... 80-20, 80-21
Лампа на вивантажувальному шнеку..... 80-20, 80-21
Лампа на зерновому бункері..... 80-20, 80-21
Лампи решета системи очищення 80-21, 80-22
Лампи робочого освітлення дверей80-20, 80-21
Сигнали вивантаження..... 80-20, 80-21
Фари освітлення стерні 80-20, 80-21
Знімання та встановлення акумуляторних батарей 80-6
Знімання та встановлювання акумуляторних батарей 80-7
Перевірка батарей 130-G-11
Під'єднання допоміжної акумуляторної батареї . 80-5
Правила техніки безпеки..... 80-1
Електросистема
Вбудовані лінійні запобіжники..... 80-9
Заміна
Габаритні вогні/стоп-сигнали 80-22
Задні попереджувальні вогні.....80-22
Лампа внутрішнього освітлення кабіни....80-23
Лампа для читання карти.....80-23
Лампа світлового маячка 80-19
Лампи приладової панелі (якщо встановлені) 80-15, 80-16
Нижні фари дальнього світла (якщо встановлено).....80-16
Попереджувальні вогні/габаритні ліхтарі..80-22
Проблисковий маячок 80-20
Світлодіодні (LED) лампи.....80-17
Фари головного світла кабіни 80-13
Фари головного світла кабіни (дальнє і ближнє світло)..... 80-14, 80-15
Заряджання батарей..... 80-4
Перевірка відносної щільності 80-5

Під'єднання кабелів 80-4
Правила техніки безпеки при поводженні з галогенними лампами 80-12
Регулювання
Нижні фари дальнього світла (якщо встановлено) 80-17
Світлодіодні (LED) лампи 80-18
Фари головного світла кабіни 80-13
Фари головного світла кабіни (дальнє і ближнє світло) 80-14, 80-15
Технічне обслуговування
Чистка сітчастого фільтра генератора змінного струму 130-O-2
Центр запобіжників 80-10
Чищення
Чищення машини (періодичне чищення) .. 120-1
Елементи керування з лівого боку кабіни .. 45-M-12
Елементи керування з правого боку кабіни 45-M-10
Елементи керування на сидінні 45-M-13
Елементи керування процесом збирання врожаю . 45-M-22
Елементи керування робочим освітленням .. 45-J-5
Ефір
Заходи безпеки 35-6

Є

Ємність фільтра захисту від потрапляння сміття ... 45-G-7

Ж

Жатка
Аварійний режим 45-C-42
Автоматизація жатки 45-C-13
Автоматичний вибір обертів мотовила 45-C-30
Автоматичний вибір обертів ремінного транспортера 45-C-32
Вимірювання висоти відкидного стеблопіднімача 45-C-19
Вимірювання висоти на ґрунті 45-C-17
Вимірювання висоти над ґрунтом 45-C-16
Відновлення висоти 45-C-14
Відновлення нахилу вперед/назад 45-C-24
Відновлення положення деки 45-C-27
Відновлення положення мотовила 45-C-26
Відновлення положення різального апарата 45-C-28
Головна сторінка програми керування жаткою .. 45-C-1
Доступ 45-C-1
Зазор деки 45-C-37
Комбінації автоматичного керування жаткою 95-3
Копіювальні колеса 45-C-40
Мінімальна швидкість обертання мотовила 45-C-6
Мотогодини 45-C-7
Налаштування відновлення 45-C-24
Нахил різального апарата 45-C-37
Нахил уперед/назад 45-C-11
Підвіска
Режим сервісного обслуговування 45-K-27
Плаваюча прийомна камера молотарки .. 45-C-21
Плаваюче положення ремінного транспортера .. 45-C-36
Положення різального апарата 45-C-38
Поперечний нахил 45-C-23
Притискне зусилля жатки 45-C-39
Розширене налаштування притискного зусилля жатки 45-C-44
Розширені налаштування 45-C-41
Стан ґрунту 45-C-39
Тиск HydraFlex™ 45-C-33
Транспортна безпека 10-3
Характеристики жатки 45-C-4
Частота обертання вала заднього ходу ... 45-C-38
Чутливість до висоти 45-C-9
Чутливість до нахилу 45-C-10
Швидкість нахилу 45-C-8
Швидкість піднімання/опускання 45-C-7
Швидкість ремінного транспортера 45-C-34
ширина 45-C-4
Ширина кукурудзозбиральної приставки ... 45-C-5
Ширина ряду 45-C-5
Жито
Параметри культури 100-12
Жовтий проблисковий маяк 45-K-25
Жорсткість реакції
Auto Maintain 45-L-30
HarvestSmart™ 45-L-11
Жорсткість реакції Auto Maintain 45-L-30
Жорсткість реакції HarvestSmart™ 45-L-11

З

Завантаження параметрів збирання врожаю 45-F-3
Впливи змінення культури 45-F-7
Збереження пресета 45-F-6
Заводські налаштування за замовчуванням .. 45-F-6
Спеціальний пресет 45-F-7
Пресет 45-F-3
Умови обмолочування 45-F-5
Умови обробки соломи 45-F-5
Завантажувальний шнек 45-E-4
Заводські налаштування за замовчуванням . 45-F-6
Заголовок
Від'єднання 55-28
Під'єднання 55-28
Задні сходи та платформа 130-P-1
Задня відкидна платформа
PowerCast™ (на замовлення)
Задні кожухи 70-10

Заміна
Леза PowerCast™ (на замовлення) 70-9
Регулювання..... 70-5
PowerCast™ (на замовлення)..... 70-9
Лопаті..... 70-5, 70-6, 70-24
Уставки лопатей 70-7, 70-8, 70-25
Задня відкидна платформа PowerCast™ (на замовлення)
Задні кожухи..... 70-10
Регулювання..... 70-9
Зазор верхнього решета 45-F-11
Зазор деки 45-C-37, 45-K-18
Операція 45-K-18
Зазор молотарки..... 45-F-8
Зазор молотарки (активна ізоляція підбарабання) . 45-K-16
Зазор молотарки (стандартне налаштування підбарабання) 45-K-3
Зазор сита 45-F-11
Запис роботи 45-C-6
Запобігання ризику статичної електрики при заправці пального 10-6, 125-1
Запобіжник
Вбудований лінійний 80-9
По центру 80-10
Заправка пального, запобігання ризику статичної електрики 10-6, 125-1
Засіб для захисту від потрапляння сміття в двигун
Замінювання
Приводний ремінь (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
13,5 л..... 130-R-17
Заходи безпеки
Вимоги до операторів 10-2
Вогнегасник..... 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
Експлуатація 115-1
Заправляння 115-2
Контрольний перелік перевірок..... 115-1
Місця розташування 20-7, 115-5
Заходи безпеки при виконанні технічного обслуговування 10-8
Звуковий сигнал заднього ходу 10-16
Місця прив'язування машини..... 90-10
Наклейки
Вигляд двигуна 15-14
Вигляд з лівого боку 15-7, 15-10
Вигляд зверху..... 15-25
Вигляд із правого боку 15-18, 15-21
Вигляд прийомної камери молотарки з лівого боку..... 15-4
Вигляд прийомної камери молотарки з правого боку..... 15-23
Вигляд спереду..... 15-1
Кабіна 15-6, 15-21
Місця розміщення домкрату..... 85-13
Наклейки системи обробки пожнивних залишків з лівого боку (розкидач)..... 15-13
Наклейки системи обробки пожнивних залишків з правого боку (подрібнювач) 15-16
Наклейки системи обробки пожнивних залишків з правого боку (розкидач) 15-17
Система обробки пожнивних залишків з лівого боку (подрібнювач)..... 15-12
Сходи кабіни 15-6
Точки кріплення машини 90-10
Правила техніки безпеки при поводженні з галогенними лампами 80-12
Сидіння оператора, що підігрівається та вентилюється 10-7
Стопор прийомної камери молотарки 55-1
Транспортування жатки 10-3
Характеристики машини 05-1
Шини, заходи безпеки при технічному обслуговуванні..... 10-12
Збереження пресета 45-F-6
Зберігання
Виведення машини з режиму зберігання 140-2
Підготовка машини..... 140-1
Підготовка системи охолодження до зими 130-P-14
Зберігання мастильних матеріалів
Зберігання, мастильний матеріал 125-20
Зберігання машини
Виведення машини з режиму зберігання 140-2
Підготовка машини..... 140-1
Підготовка системи охолодження до зими 130-P-14
Зберігання пального 125-2
Звуковий сигнал заднього ходу 10-16
Зерновий бункер
Безпечне очищення зернового бункера й видалення блокування 10-10
Вивантажувальний шнек
Положення фіксуючого кронштейна 75-13
Дверцята для чищення..... 75-2
Дефлектор завантажувального шнека..... 75-8
Експлуатація
Кришки (якщо встановлено)..... 75-3
Заміна
Приводний ремінь вивантажувального шнека 75-14, 75-15
Знімання
Ланки ланцюга привода вивантажувального шнека..... 75-11
Зрізний болт привода вивантажувального шнека 75-7
Місце розташування..... 75-7
Кришки поперечних шнеків 75-4
ActiveYield™ 75-5
Місця розташування датчиків ActiveYield™ 75-6

Пробовідбиральний жолоб 75-1
Регулювання
Кришки (якщо встановлено)..... 75-3
Положення вивантажувального шнека... 75-12, 75-13
Приводний ланцюг вивантажувального шнека 75-11
Сідлова опора вивантажувального шнека 75-12
Сходи двигуна 75-1
Технічне обслуговування
Змащування верхнього корпусу редуктора вертикального вивантажувального шнека .. 130-G-4
Змащування верхнього корпусу редуктора вивантажувального шнека..... 130-G-4
Змащування підшипника приводного вала вивантажувального механізму..... 130-G-4
Змащування підшипника приводного вала подрібнювача 130-G-4
Змащувальна здатність дизельного пального 125-5
Змащування та технічне обслуговування
Гідравлічна олива 110-11
За потреби
Чищення бака на сечовину..... 130-P-5
Кожні 2000 мотогодин
Заміна вбудованого фільтра рідини для очищення дизельних вихлопних газів 130-K-2
Кожні 2000 мотогодин/36 місяців
Замінювання фільтра дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів 130-K-1, 130-L-1
Кожні 4500 мотогодин
Заміна вбудованого фільтра рідини для очищення дизельних вихлопних газів 130-L-2
Зміна напрямку 45-B-7
Зміни налаштувань Active Terrain Adjustment завершені 45-L-6
Зміни налаштувань Auto Maintain завершені 45-L-6
Змішування мастильних матеріалів 125-20
Зміщення рівня розвантаження бункера 45-D-3
Знаки безпеки
Драбина доступу до кабіни/платформи 110-2
Наліпка акумулятора 110-1
Посібник з експлуатації..... 110-1
Значення моменту затягування болтів та гвинтів
З уніфікованою дюймовою різьбою 145-26
Метричні 145-28
Значення моменту затягування кріпильних елементів
З уніфікованою дюймовою різьбою 145-26
Метричні 145-28
Значення моменту затягування метричних болтів та гвинтів 145-28
Значення моменту затягування стандартних дюймових болтів та гвинтів..... 145-26
Значення робочої швидкості (S760 і S770) ... 145-1
Значення робочої швидкості (S780, S785 і S790) .. 145-3
Зовнішня конфігурація..... 45-F-13
Зрізний болт
Привод вивантажувального шнека..... 75-7
Місце розташування..... 75-7
Зчеплення жатки
Обслуговування
Електромагнітна гайка 130-G-16
Зчіпка
Напівавтоматичний (опціональний) 90-13
Ручний (стандартний)..... 90-12

І

Ідентифікаційна табличка машини 110-19, 150-2
Місце розташування мітки відповідності Євразійського економічного союзу..... 150-2
Ідентифікаційні номери машин..... 150-1
Двигун (Tier 2/Stage II)..... 150-3
Двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)..... 150-4
Двигун гідростатичного привода..... 150-4
Двохшвидкісний повнопривідний двигун 150-5
Задня відкидна платформа Advanced PowerCast™ (Intermediate та Premium residue) 150-6
Задня відкидна платформа PowerCast (Deluxe residue)..... 150-7
Кабіна..... 150-4
Корпус приводного механізму ротора..... 150-5
Корпус редуктора багатошвидкісної прийомної камери молотарки (якщо встановлено) . 150-6
Корпус редуктора двигуна 150-5
Лопатева задня відкидна платформа (Deluxe, Intermediate та Premium residue) 150-6
Механізм реверса прийомної камери молотарки 150-5
Насос гідростатичного приводу..... 150-4
Подрібнювач (якщо встановлений)..... 150-6
Розкидач (Deluxe residue)..... 150-7
Розшифрування серійного номера двигуна 150-3
Трансмісія..... 150-5
Ідентифікація за серійним номером..... 150-1, 150-2
Двигун (Tier 2/Stage II)..... 150-3
Двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)..... 150-4
Двигун гідростатичного привода..... 150-4
Двохшвидкісний повнопривідний двигун 150-5
Задня відкидна платформа Advanced PowerCast™ (Intermediate та Premium residue) 150-6
Задня відкидна платформа PowerCast (Deluxe residue)..... 150-7
Кабіна..... 150-4
Корпус приводного механізму ротора..... 150-5
Корпус редуктора багатошвидкісної прийомної камери молотарки (якщо встановлено) . 150-6
Корпус редуктора двигуна 150-5

Лопатева задня відкидна платформа (Deluxe, Intermediate та Premium residue) 150-6
Механізм реверса прийомної камери молотарки 150-5
Насос гідростатичного приводу 150-4
Подрібнювач (якщо встановлений) 150-6
Розкидач (Deluxe residue) 150-7
Розшифрування серійного номера двигуна 150-3
Трансмісія 150-5
Ідентифіковування за серійним номером 110-19
Індикатор
Нахил прийомної камери молотарки 55-25
Індикатор нахилу
Прийомна камера молотарки 55-25
Індикатор рівня палива 45-M-36
Індикатор рівня рідини для очищення дизельного вихлопу (DEF) 45-M-36
Індикатор чищення фільтра відпрацьованих газів .. 45-M-36
Інструментальний ящик 60-2
Інформація щодо транспортування 90-11
Історія Active Terrain Adjustment 45-L-4
Історія Auto Maintain 45-L-4

К

Кабіна
Блок керування радіосистемою 20-2
Відеозастосунок
Заходи безпеки 80-10
Відеопрограма
Можливості відеоінтерфейсу 80-10
Дисплей
Калібрування врожайності
Багаторочкове 95-5
Код зміни радіуса шини 95-5
Одноточкове 95-5
Таблиця промислової вологості та густини 100-18
Таблиця стандартних мас 100-18
Камера
Регулювання 80-12
Кондиціонер повітря
Чистка зливного шланга 130-A-6
Кутова стійка
Експлуатаційні перевірки VisionTrak™ 65-64
Майданчик із правої сторони 20-7
Місця розташування світлових приладів
Автоматичні проблискові маячки 50-2
Габаритні вогні/стоп-сигнали 50-3
Задні сигнали вивантажування 50-3
Лампи обслуговування моторного відсіка (додатково) 50-8
Лампи обслуговування решітного стану 50-6
Передні фари освітлення стерні 50-2
Польове освітлення 50-2, 50-4
Попереджувальні вогні 50-1
Сигнальні маячки 50-1
Супровідне освітлення 50-3, 50-8
Фари головного світла 50-1
Перевірка ременів безпеки 130-G-16
Перемикачі
Затримка / час очікування освітлення 50-9
Регулювання рівня HillMaster™ 105-4
Положення драбини 20-5
Плазунові машини (повертання) 110-2
Складання-розкладання драбини (для плазунових машин) 110-4
Складання-розкладання драбини із землі (для плазунових машин) 110-3
Поручні 20-7
Радіо
Антена 20-2
Радіосистема
Кабелі системи цивільного зв'язку 20-3
Монтаж радіосистеми цивільного діапазону .. 20-3
Радіосистеми із вторинного ринку 20-1
Радіочастота 20-1
Резервуар омивача лобового скла
Наповнення резервуара 130-O-2
Типи радіосистеми (додаткові можливості) . 20-1
Чистка фільтра свіжого повітря .. 130-B-6, 130-O-2
Чистка фільтра системи рециркуляції повітря ... 130-E-1, 130-O-1
Калібрування
ActiveYield™ 45-K-12
ActiveYield™
індикатор стану 45-K-13
Коригування калібрування 45-K-14
розширені параметри 45-K-14
скидання 45-K-14
Видалення повітря з активної ізоляції підбарабання (ACI) 45-K-25
Видалення повітря з підбарабання 45-K-25
Вирівнювання активної ізоляції підбарабання (ACI) 45-K-26
Вібрація потоку маси 45-K-2
Відкидні секції 45-K-23
Врожайність
Багаторочкове 95-5
Код зміни радіуса шини 95-5
Одноточкове 95-5
Датчик вологості
Операція 45-K-3
Діапазон нахилу прийомної камери молотарки вперед/назад 45-K-21
Діапазон поперечного нахилу прийомної камери молотарки 45-K-21
Жовтий проблисковий маяк 45-K-25
Зазор деки 45-K-18
Операція 45-K-18

Зазор молотарки (активна ізоляція підбарабання)..... 45-K-16
Зазор молотарки (стандартне налаштування підбарабання).....45-K-3
Калібрування жатки 45-K-19
Калібрування системи забезпечення урожайності 45-K-4
Нахил шасі 45-K-16
Огляд калібрувань і процедур.....45-K-1
Положення відкидної секції стрічкової жатки 45-K-28
Процедура..... 45-K-29
Положення козирка 45-K-30
Процедура..... 45-K-31
Положення мотовила та різального апарата 45-K-24
Порядок калібрування зазору молотарки (активна ізоляція підбарабання) 45-K-17
Порядок калібрування зазору молотарки (стандартне налаштування підбарабання) 45-K-3
Процедура для датчика вологості.....45-K-2
Процедура калібрування ввімкнення вивантажувального шнека..... 45-K-17
Процедура калібрування видалення повітря з активної ізоляції підбарабання (ACI) ... 45-K-26
Процедура калібрування видалення повітря з підбарабання..... 45-K-26
Процедура калібрування вирівнювання активної ізоляції підбарабання (ACI)..... 45-K-26
Процедура калібрування відкидних секцій 45-K-23
Процедура калібрування датчика потоку маси відносно вібрації.....45-K-2
Процедура калібрування діапазону нахилу прийомної камери молотарки вперед/назад .. 45-K-21
Процедура калібрування діапазону поперечного нахилу прийомної камери молотарки .. 45-K-22
Процедура калібрування жатки..... 45-K-19
Процедура калібрування мотовила та різального апарата..... 45-K-24
Процедура калібрування нахилу кабіни... 45-K-16
Процедура калібрування положення мотовила та різального апарата..... 45-K-24
Процедура калібрування проблискового маяка .. 45-K-25
Процедура калібрування регулювання рівня підбарабання..... 45-K-26
Процедура калібрування самоперевірки розширюваної платформи жатки..... 45-K-20
Процедура калібрування складання кукурудзозбиральної приставки..... 45-K-23
Процедура калібрування швидкості піднімання прийомної камери молотарки..... 45-K-19
Процедура калібрування швидкості поперечного нахилу прийомної камери молотарки .. 45-K-23
Регулювання рівня підбарабання..... 45-K-26
Режим обслуговування підвіски жатки..... 45-K-27
Процедура..... 45-K-27
Регулювання тиску..... 45-K-28
Робота з калібруванням і процедурами 45-K-1
Самоперевірка розширюваної платформи жатки 45-K-20
Складання кукурудзозбиральної приставки 45-K-23
Увімкнення вивантажувального шнека 45-K-17
Урожайність
Видалити невикор. зразки..... 45-K-12
Урожайність
Записування даних зразка.....45-K-5
Індикатор ваги 45-K-9
Індикатор стану.....45-K-5
Індикатор якості калібрування 45-K-8
редагування/вибір калібрування..... 45-K-10
розширене редагування..... 45-K-12
Розширені налаштування.....45-K-7
скидання 45-K-10
стан записування..... 45-K-10
стан зібраних зразків 45-K-8
узгодження ваги 45-K-7
швидкість потоку маси 45-K-9
Якість калібрування.....45-K-5
Швидкість обертання копіювального колеса 45-K-29, 45-K-30
Процедура..... 45-K-29, 45-K-30
Швидкість піднімання прийомної камери молотарки 45-K-18
Швидкість поперечного нахилу прийомної камери молотарки 45-K-22
Калібрування врожайності
Багатоточкове..... 95-5
Код зміни радіуса шини 95-5
Одноточкове..... 95-5
Калібрування датчика вологості 45-K-2
Калібрування жатки 45-K-19
Калібрування системи забезпечення урожайності .. 45-K-4

Камера
Регулювання.....80-12
Канола
Параметри культури 100-2
Квасоля звичайна
Параметри культури 100-8
Керування пожнивними залишками
Intermediate/Deluxe Residue 70-1
Premium Residue 70-1
Автоматична зміна 45-B-8
Зміна напрямку 45-B-7
Лопать сепаратора.....45-B-4
Налаштування поза кабіною 45-B-7

Напрямок 45-B-6
Ножовий блок 45-B-7
Робота з керуванням пожнивними залишками ... 45-B-1
Розкидач соломи 70-2
Швидкість 45-B-5
Ширина.....45-B-4
Кінцеві передачі
Замінювання
Олива.....130-J-2
Мастило
Муфти кінцевої передачі..... 130-B-9
Підшипники..... 130-A-6, 130-B-2
Шарнір кінцевої передачі (для машин HillMaster™) 130-A-8
Перевіряння
Олива.....130-G-9
Ключ запалювання 45-M-13
Кнопка відновлення роботи AutoTrac™ (за наявності).....45-M-38
Кнопка прокрутки 45-A-8
Кнопки активації режимів роботи жатки 45-M-40
Коди
Змінювання радіусу шини..... 95-5
Конденсатор
Очищення..... 130-B-6
Чищення 130-A-3
Кондиціонер повітря
Пошук та усунення несправностей..... 135-22
Чистка зливного шланга..... 130-A-6
Кондиціювання повітря 45-H-4
Консоль і дисплей 45-M-26
Консоль і дисплей CommandARM™ 45-M-7
Контролююча планка (опціонально).....70-12
Копіювальні колеса.....45-C-40
Корекція вологості 45-D-5
Користування світловими приладами..... 45-J-1
Корпус редуктора
Машини ProDrive™
Рекомендації щодо використання оливи 125-17
Обслуговування
Чистка корпусу приводного механізму приймальної камери багатошвидкісної молотарки 130-G-17
Рекомендації щодо використання оливи ...125-17, 125-19
Технічне обслуговування
Заміна оливи корпусу механізму реверса прийомної камери молотарки..... 130-H-1
Заміна оливи корпусу редуктора відбійного бітера.....130-J-3
Заміна оливи корпусу редуктора головного двигуна.....130-J-2
Заміна оливи корпусу редуктора основного проміжного вала.....130-J-3
Замінювання оливи корпуса редуктора головного двигуна..... 130-I-1
Змащування верхнього корпусу редуктора вертикального вивантажувального шнека .. 130-G-4
Змащування верхнього корпусу редуктора вивантажувального шнека..... 130-G-4
Перевірка оливи корпусу редуктора відбійного бітера..... 130-G-8
Перевірка оливи корпусу редуктора основного проміжного вала..... 130-G-13
Перевіряння оливи корпуса редуктора завантажувального шнека..... 130-G-17
Корпус редуктора головного двигуна
Заміна оливи 130-J-2
Замінювання оливи 130-I-1
Кришка
Доступ до двигуна..... 130-P-1
Доступ до фільтра двигуна 130-P-1
Кришки
Зерновий бункер
Експлуатація 75-3
Кришки зернового бункера.....45-E-2
Кришки решітки (якщо встановлено)..... 65-12
Кукурудза (волога)
Параметри культури 100-3
Кукурудза (суха)
Параметри культури 100-3
Культура
Таблиця густини 100-18
Таблиця мас..... 100-18
Таблиця промислової вологості..... 100-18
Кутова стійка
Дисплей
Експлуатаційні перевірки VisionTrak™ 65-64

Л

Лампа внутрішнього освітлення кабіни
Заміна 80-23
Лампа для читання карти
Заміна 80-23
Лампа на вивантажувальному шнеку
Заміна 80-20, 80-21
Лампа на зерновому бункері
Заміна 80-20, 80-21
Лампи решета системи очищення
Заміна 80-21, 80-22
Лампи робочого освітлення дверей
Заміна 80-20, 80-21
Ланцюг конвеєра
Зняття
посилання 55-8
Регулювання..... 55-8
Приводний ланцюг 55-12
Легкий чужорідний матеріал..... 45-L-25

Лезо задньої відкидної платформи PowerCast™ (на замовлення)
Заміна 70-9
Литі розділювачі решітки для важких умов експлуатації (за наявності) 65-12
Лопаті
Регулювання
Відхиляюча перегородка жатки 70-4
Лопаті відхиляючої перегородки жатки
Регулювання 70-4
Лопать сепаратора 45-B-4
Льон
Параметри культури 100-5
Люпин
Параметри культури 100-7
Люфт клапана двигуна
Перевірка 130-J-2
Люцерна
Параметри культури 100-1

M

Максимальні швидкості 1 і 2 ..... 45-I-2
Масляний радіатор
Очищення 130-B-6
Мастило
Для надвисокого тиску та багатоцільове ... 125-19
Мастильний матеріал
Змішування 125-20
Мастильні матеріали, безпека 125-20
Машина
Буксирування 90-11
Інформація щодо транспортування 90-11
Місця прив'язування 90-10
Місця розташування домкрата 85-14, 90-11
Наклейка з місцями встановлення домкрату 85-13
Наклейка з місцями кріплення 90-10
Перевезення дорогами 90-1
Транспортування на причепі 90-4
Транспортування по дорогах
Приєднана жатка 85-1, 90-1
Маячок
Заміна
Лампа 80-19
Ліхтар 80-20
Механізм реверса прийомної камери молотарки ... 45-M-27
Міжсервісні інтервали заміни моторної оливи та масляного фільтра
Експлуатація на великій висоті над рівнем моря 125-15
Мінімальна швидкість обертання мотовила 45-C-6
Міст
Передачі
Змащування осей двохшвидкісного повноприводного двигуна ... 130-A-6, 130-B-2
Змащування підп'ятників осей двоколісних приводів, розрахованих на важкі та особливо важкі умови експлуатації, а також пальців шарнірів 130-A-6, 130-B-2
Змащування підп'ятників осей двоколісних приводів, розрахованих на важкі умови експлуатації, а також пальців шарнірів 130-A-6, 130-B-2
Змащування рульових тяг заднього моста 130-G-8
Приводи
Замінювання оливи кінцевої передачі ... 130-J-2
Змащування гільзи вирівнювального циліндра (для машин HillMaster™) 130-A-9
Змащування зовнішніх підшипників кінцевої передачі 130-A-6, 130-B-2
Змащування муфт кінцевої передачі ... 130-B-9
Змащування шарніра кінцевої передачі (для машин HillMaster™) 130-A-8
Перевіряння оливи в кінцевій передачі 130-G-9
Місце встановлення домкрату
Наклейка з місцями встановлення 85-13
Місце розташування домкрата
Місця розташування 85-14, 90-11
Місце розташування зрізного гвинта
Одноточкова фіксація 55-31
Місце розташування ідентифікаційної таблички машини 110-19, 150-2
Місце розташування мітки відповідності Євразійського економічного союзу 150-2
Місця прив'язування машини 90-10
Місця розташування переривників решітки (якщо встановлені) 65-13
Мітка
Регулювання
Датчики наповнення 75-2
Модуль обробки зображень
Повідомлення та ліцензії на програмне забезпечення третіх сторін 145-26
Умови та положення 145-22
Монітор робочих характеристик 45-L-4
Мотогодини 45-C-7
Моторна олива
Дизель
Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB, stage IV і stage V 125-15
Tier 2 та Stage II 125-14
Міжсервісний інтервал для експлуатації на великій висоті над рівнем моря 125-15
Заміна моторного масла та фільтра 130-F-1
Замінювання моторної оливи та фільтра . 130-F-2
Обкатка
Не сертифіковані по рівню викидів і сертифіковані за стандартом Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II та Stage III 125-13

Обкачення
Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB, stage IV і stage V 125-13
Перевіряння моторної оливи 130-A-2
Моторна олива для дизельних двигунів
Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB, stage IV і stage V 125-15
Tier 2 та Stage II 125-14
Міжсервісний інтервал для експлуатації на великій висоті над рівнем моря 125-15
Моторний відсік
Система повітряного компресора 130-P-15
Мультикуплер
Під'єднання 55-26
Муфта
Повітряний компресор 130-P-15
Муфта ковзання
Змащування муфти ковзання прийомної камери молотарки 130-G-16

H

Надмірна незернова частина врожаю 45-L-25
Наклейка
Місця змащування 130-1
Наклейка з місцями кріплення машини 90-10
Налаштовуваний рівень сигналу попередження 45-D-3
Налаштування
Вимоги до баласту 85-25, 85-26
Експлуатація в умовах низьких температур 95-1
Зворотнє підбарабання системи для роботи з незерновою частиною врожаю 65-74
Інформація про передні та задні шини 85-11
Культура
Гірчиця 100-8
Горох 100-9
Гуар 100-6
Жито 100-12
Канола 100-2
Квасоля звичайна 100-8
Кукурудза (волога) 100-3
Кукурудза (суха) 100-3
Льон 100-5
Люпин 100-7
Люцерна 100-1
Насіння трав'янистих рослин 100-5
Нут 100-2
Овес 100-9
Попкорн 100-10
Просо 100-7
Пшениця нормальна 100-15
Пшениця складна 100-15
Рапс (сухий) 100-10
Рапсове насіння (зелене) 100-11
Рис 100-11
Сафлор 100-12
Соняшник 100-14
Сорго 100-13
Сочевиця 100-6
Соя 100-13
Сторінка з описом виносок 100-15
Суміш серцевин кукурудзяного качана 100-4
Тритикале 100-14
Харчові боби 100-4
Ячмінь 100-1
Нерухомий ножовий блок (без електричного привода) 70-13
Поради щодо збирання врожаю 95-1
Налаштування Auto Maintain 45-L-29
Налаштування відновлення 45-C-24
Налаштування елементів керування
Комбінації автоматичного керування жаткою 95-3
Налаштування елементів управління
Кнопка прокрутки 45-A-8
Налаштування елементів управління CommandARM™ 45-A-5
Налаштування елементів управління багатофункціонального важеля 45-A-3
Огляд програми налаштування елементів управління 45-A-1, 45-A-3
Призначення функцій 45-A-8
Створення призначень одного положення 45-A-6
Створення призначень подвійного положення ... 45-A-7
Налаштування елементів управління CommandARM™ 45-A-5
Налаштування елементів управління багатофункціонального важеля 45-A-3
Налаштування зміщення верхнього решета 45-L-20
Налаштування зміщення очисного вентилятора 45-L-22
Налаштування зміщення сита 45-L-20
Налаштування лопаті сепаратора 45-L-27
Налаштування машини
Нерухомий ножовий блок (без електричного привода) 70-13
Параметри культури
Гірчиця 100-8
Горох 100-9
Гуар 100-6
Жито 100-12
Канола 100-2
Квасоля звичайна 100-8
Кукурудза (волога) 100-3
Кукурудза (суха) 100-3
Льон 100-5
Люпин 100-7
Люцерна 100-1
Насіння трав'янистих рослин 100-5
Нут 100-2
Овес 100-9
Попкорн 100-10

Просо 100-7
Пшениця нормальна 100-15
Пшениця складна 100-15
Рапс (сухий) 100-10
Рапсове насіння (зелене) 100-11
Рис 100-11
Сафлор 100-12
Соняшник 100-14
Сорго 100-13
Сочевиця 100-6
Соя 100-13
Сторінка з описом виносок 100-15
Суміш серцевин кукурудзяного качана 100-4
Тритикале 100-14
Харчові боби 100-4
Ячмінь 100-1
Налаштування органів керування
Доступ до налаштування елементів керування .. 45-A-1
Налаштування поза кабіною 45-B-7, 45-L-28
Налаштування рульового колеса 45-M-14
Налаштування сита 45-M-33
Налаштування температури 45-H-2
Налаштування цільових показників робочих характеристик 45-L-23
Наліпка акумулятора 110-1
Напрямок 45-B-6
Насіння трав'янистих рослин
Параметри культури 100-5
Насос жатки
Змащування підшипника шківа насоса привода жатки 130-G-4
Насос мотовила
Змащування підшипника шківа насоса привода мотовила 130-G-4
Натягувач 110-8
Нахил різального апарата 45-C-37
Нахил уперед/назад 45-C-11
Нахил шасі 45-K-16
Не вдається підтримувати цільові показники 45-L-21
Не обслуговується
Верхнє решето / сито / скатна дошка в зборі 65-61
Необмолочений матеріал 45-L-25
Нерухомий ножовий блок
Встановлення (електричний привод) 70-15
Заміна ножів (без електричного привода) . 70-16
Заміна ножів (електричний привод) 70-17
Знімання (електричний привод) 70-13
Регулювання (без електричного привода) . 70-13
Нижнє решето
Вимірювання 65-54
Ножовий блок 45-B-7
Нульова точка рами нахилу
Фіксація
Прийомна камера молотарки (нахил за допомогою гідравлічної системи) 55-7
Нут
Параметри культури 100-2

О

Обігрівач
Пошук та усунення несправностей 135-22
Обкатка
Двигун 25-1
Перевірка до перших 100 мотогодин 25-4
Перевірка через 100 мотогодин (Tier 2/Stage II) . 25-4
Обкаточна олива для двигунів
Не сертифіковані по рівню викидів і сертифіковані за стандартом Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II та Stage III. 125-13
Обкачувальна олива для двигунів
Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB, stage IV і stage V 125-13
Обкачування
Перевіряння після 400 годин обкачування (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) . 25-5
Обмеження швидкості 45-L-10
Обмеження швидкості HarvestSmart™ 45-L-10
Обмолочувальні елементи
Місце розташування (конфігурація ротора TriStream для жорстких зернових) 65-33
Місце розташування (конфігурація ротора TriStream зі щільним розташуванням компонентів) 65-34
Місце розташування (конфігурація ротора зі змінною геометрією зі щільним розташуванням компонентів) 65-38
Місце розташування (стандартна конфігурація ротора TriStream) (S760 та S770) 65-32
Місце розташування (стандартна конфігурація ротора зі змінною геометрією) 65-37
Обмолочувальні елементи (ротор TriStream)
Зняття 65-31
Установка 65-31
Обмолочувальні елементи (ротор зі змінною геометрією)
Зняття 65-35
Установка 65-35
Обмолочувальні зуби
Місце розташування (конфігурація ротора TriStream для жорстких зернових) 65-33
Місце розташування (конфігурація ротора TriStream зі щільним розташуванням компонентів) 65-34
Місце розташування (конфігурація ротора зі змінною геометрією зі щільним розташуванням компонентів) 65-38

Місце розташування (стандартна конфігурація ротора TriStream) (S760 та S770) 65-32
Місце розташування (стандартна конфігурація ротора зі змінною геометрією) 65-37
Обмолочувальні зуби (ротор TriStream)
Зняття 65-31
Установка 65-31
Обмолочувальні зуби (ротор зі змінною геометрією)
Зняття 65-35
Установка 65-35
Обмолочувальні лопаті
Лопаті верхньої кришки (якщо встановлені) 65-30
Обробка зерна
Автоматичний індикатор рівня зерна 45-D-2
Головна сторінка програми обробки зерна 45-D-1
Зміщення рівня розвантаження бункера ... 45-D-3
Корекція вологості 45-D-5
Налаштовуваний рівень сигналу попередження . 45-D-3
Параметри вологості 45-D-4
Рівень зерна 45-D-3
Робота з обробкою зерна 45-D-1
Розширені налаштування 45-D-2
Сигнал попередження про вологість 45-D-5
Центр стану 45-D-6
Обслуговування
Базова інформація про шини 85-2
Вивантажувальний бітер
Змащування підшипників вивантажувального бітера 130-G-7
Відбійний бітер
Заміна оливи корпусу редуктора відбійного бітера 130-J-3
Перевірка оливи корпусу редуктора відбійного бітера 130-G-8
Вкладиші планки сепаратора 65-14
Вогнегасник 115-1
Гідравлічна система
Заміна масла в гідравлічному резервуарі 130-J-1
Перевірка рівня масла в гідравлічному резервуарі 130-A-5
Перевіряння рівня оливи в корпусі редуктора головного двигуна 130-A-5
Графік 110-9
Двигун
Заміна демпфера крутильних коливань колінчатого вала 130-M-1
Заміна мастильного фільтра корпусу редуктора головного двигуна 130-C-1, 130-G-16
Заміна моторного масла та фільтра 130-F-1
Заміна оливи корпусу редуктора головного двигуна 130-J-2
Заміна фільтра заправки в гідравлічній/гідростатичній системі 130-G-12
Заміна фільтра заправки в гідростатичній системі 130-G-12
Заміна фільтра корпусу редуктора головного двигуна 130-C-1, 130-G-12
Замінювання оливи корпуса редуктора головного двигуна 130-I-1
Замінювання сапуна бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів 130-G-17
Замінювання сапуна паливного бака . 130-G-17
Злив води з резервуара повітряного компресора 130-A-5
Охолоджувач повітря турбонаддування 130-A-3
Охолоджувач повітря турбонаддуву 130-B-6
Перевірка демпфера крутильних коливань колінчатого вала 130-J-4
Перевірка елементів повітряних фільтрів 130-G-18
Перевірка люфта клапана двигуна 130-J-2
Перевірка рівня охолоджувальної рідини 130-A-3
Перевірка фільтра попереднього очищення палива 130-A-5
Перевіряння моторної оливи 130-A-2
Чистка барабанного сита 130-B-6
Чистка конденсатора 130-B-6
Чистка масляного радіатора 130-B-6
Чистка радіатора 130-B-6
Чистка сітчастого фільтра генератора змінного струму 130-O-2
Чистка фільтру попереднього очищення палива 130-B-5, 130-G-1
Чищення барабанного сита 130-A-3
Чищення конденсатора 130-A-3
Чищення оливного радіатора 130-A-3
Чищення радіатора 130-A-3
Чищення сапуна бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів 130-F-3
Чищення сапуна паливного бака 130-F-3
Демонтаж
Зубчаста гребінчаста підкладка прискорювача подачі рослинної маси (машини для риса) . 65-3
Ділянки чищення 110-8
Догляд та обслуговування шин 85-1
Доглядання за стрічками та обкачування 110-10
Доступ
Прохідний фільтр рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V) 130-P-5
Фільтр дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Електрична система
Перевірка батарей 130-G-11

Заміна
Відкидні секції відбійного бітера (якщо встановлено)..... 65-48
Гідравлічний шланг 130-1
Змінні прокладки вивантажувального бітера .. 65-45
Змінні прокладки стандартного вивантажувального бітера..... 65-45
Зубчасті змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси..... 65-2
Нерухомі ножі (без електричного привода) 70-16
Нерухомі ножі (електричний привод) 70-17
Ніж середнього роздільника..... 70-21
Паливний фільтр грубого та тонкого очищення 130-P-10
Стандартні змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси 65-1
Фільтр попереднього очищення палива для важких умов експлуатації (опціональний) .. 130-P-9
Замінювання
Змінні накладки вивантажувального бітера для жорстких зернових культур..... 65-46
Змінні накладки прискорювача подавання рослинної маси жорстких культур..... 65-1
Замінювання плазуна..... 110-10
Запірний клапан паливного бака 130-P-7
Заповнення
Бак для рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V) 130-P-3
Заповнення паливного бака..... 125-2, 130-P-6
Заправка системи охолодження..... 130-P-14
Зерновий бункер
Змащування верхнього корпусу редуктора вертикального вивантажувального шнека .. 130-G-4
Змащування верхнього корпусу редуктора вивантажувального шнека..... 130-G-4
Змащування підшипника приводного вала вивантажувального механізму..... 130-G-4
Змащування підшипника приводного вала подрібнювача 130-G-4
Злив паливного баку..... 130-P-6
Знімання
Ланки ланцюга привода вивантажувального шнека..... 75-11
Повітряний фільтр пристрою для захисту від потрапляння сміття в двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-P-18
Зняття
Фільтри очищувача повітря..... 130-P-14
Зчеплення жатки
Електромагнітна гайка 130-G-16
Інтервал
Налаштування 130-1
Очищення..... 130-1
Кабіна
Наповнення резервуара омивача лобового скла..... 130-O-2
Перевірка ременів безпеки..... 130-G-16
Чистка фільтра свіжого повітря в кабіні 130-B-6, 130-O-2
Чистка фільтра системи рециркуляції повітря 130-E-1, 130-O-1
Кожні 1000 мотогодин 110-12
Кожні 2000 мотогодин
Заміна вбудованого фільтра рідини для очищення дизельних вихлопних газів 130-K-2
Кожні 2000 мотогодин/36 місяців
Замінювання фільтра дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів 130-K-1, 130-L-1
Кожні 4500 мотогодин
Заміна вбудованого фільтра рідини для очищення дизельних вихлопних газів 130-L-2
Кондиціонер повітря
Чистка зливного шланга 130-A-6
Момент затягування болтів задніх коліс 85-23
Налаштування
Ремінь - перші 50 мотогодин..... 25-4
Насос жатки
Змащування підшипника шківа насоса привода жатки 130-G-4
Насос мотовила
Змащування підшипника шківа насоса привода мотовила 130-G-4
Обкатка двигуна..... 25-1
Обслуговування через 100 годин обкатки (Tier 2/ Stage II) 25-4
Основний проміжний вал
Заміна оливи корпусу редуктора основного проміжного вала..... 130-J-3
Змащування основного проміжного вала..... 130-E-1
Змащування підшипника основного проміжного вала 130-G-7
Змащування шліцу карданного шарніра основного проміжного вала 130-G-4
Перевірка оливи корпусу редуктора основного проміжного вала..... 130-G-13
Очисний вентилятор
Змащування верхнього шківу варіатора очисного вентилятора..... 130-B-5
Змащування нижнього шківу варіатора очисного вентилятора..... 130-B-5
Очищення
Код швидкого реагування (QR-код)..... 120-1
Фільтр попереднього очищення палива 130-P-7
Фільтр попереднього очищення палива для важких умов експлуатації (опціональний) .. 130-P-9

Чищення машини (щорічне чищення та чищення в разі використання спеціальних культур) 120-8
Очищення моторного відсіку 30-9, 115-6
Перевірка гідростатичної оливи 30-2
Перевірка до перших 100 мотогодин обкатки 25-4
Перевірка оливи в резервуарі гідравлічної системи 30-2
Перевірка рівня охолоджувальної рідини 30-3
Перевірка тиску в шинах 85-4, 85-6, 85-9, 85-10
HillMaster™ 85-8, 85-11
Перевіряння
Сапун бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V) 30-5
Перевіряння сапуна паливного бака 30-4
Передачі
Змащування осей двохшвидкісного повноприводного двигуна ... 130-A-6, 130-B-2
Змащування підп'ятників осей двоколісних приводів, розрахованих на важкі та особливо важкі умови експлуатації, а також пальців шарнірів 130-A-6, 130-B-2
Змащування підп'ятників осей двоколісних приводів, розрахованих на важкі умови експлуатації, а також пальців шарнірів 130-A-6, 130-B-2
Змащування рульових тяг заднього моста 130-G-8
Підвіска жатки
Режим сервісного обслуговування 45-K-27
Підготовка системи охолодження до зими 130-P-14
Підйомник для очищеного зерна
Змінні пластини та дверцята 65-64
Осушувач камери 130-G-20, 130-O-4
Чищення датчика вологості . 130-B-7, 130-G-18, 130-O-2
Чищення датчика вологості перепускного шнека. 130-B-7, 130-B-8, 130-G-18, 130-G-19, 130-O-3
Чищення камери ... 130-A-8, 130-B-7, 130-G-19, 130-O-3
Приводи
Замінювання оливи кінцевої передачі ... 130-J-2
Змащування гільзи вирівнювального циліндра (для машин HillMaster™) ... 130-A-8, 130-A-9
Змащування зовнішніх підшипників кінцевої передачі 130-A-6, 130-B-2
Змащування зовнішнього підшипника кінцевої передачі 130-A-6, 130-B-2
Змащування муфт кінцевої передачі ... 130-B-9
Змащування шарніра кінцевої передачі (для машин HillMaster™) 130-A-8
Змащування шарнірного пальця головного циліндра (для машин HillMaster™) ... 130-A-8
Перевіряння оливи в кінцевій передачі 130-G-9
Шарнірний палець первинного циліндра нахилу жатки (машини HillMaster™) 130-A-9
Приймальна камера молотарки
Змащування корпуса приводного механізму для реверса приймальної камери молотарки змінної частоти 130-A-7
Прийомна камера молотарки
Заміна оливи корпусу механізму реверса прийомної камери молотарки 130-H-1
Змащування верхніх шківів прийомної камери молотарки змінної швидкості 130-B-3
Змащування муфти ковзання прийомної камери молотарки 130-G-16
Перевірка оливи для корпусу приводного механізму для реверса прийомної камери молотарки 130-B-3
Чистка корпусу приводного механізму приймальної камери багатошвидкісної молотарки 130-G-17
Чистка прийомної камери молотарки поперечного нахилу 130-B-3
Чистка уловлювача каміння 130-A-7
Промивка
Фільтр попереднього очищення палива для важких умов експлуатації (на замовлення) . 130-P-8
Протипожежні заходи 115-1
Регулювання
Кришки зернового бункера (якщо встановлено) 75-3
Ланцюг конвеєра підйомника для очищеного зерна 65-64
Положення вивантажувального шнека ... 75-12, 75-13
Приводний ланцюг вивантажувального шнека 75-11
Сідлова опора вивантажувального шнека 75-12
Розкидач
Змащування дискового ножа розкидача 130-G-8
Сепаратор
Заміна оливи привода сепаратора 130-J-3
Змащування веденого шківа сепаратора змінної швидкості 130-B-4, 130-E-2
Змащування підшипника сепаратора ... 130-G-7
Змащування приводного шківа сепаратора змінної швидкості 130-B-4, 130-E-2
Перевірка масла в двохшвидкісному приводі сепаратора 130-B-5
Перевірка масла в приводі сепаратора 130-G-8
Прогін веденого шківа сепаратора змінної швидкості 130-B-4

Прогін приводного шківа сепаратора змінної швидкості 130-B-4
Система для роботи з незерновою частиною врожаю
Осушувач камери 130-G-20, 130-O-4
Чищення камери системи для роботи з незерновою частиною врожаю 130-A-7, 130-B-8, 130-G-19, 130-O-4
Спорожнювання
Бак для рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Фільтр грубого чищення водовіддільника 130-P-7
Спорожнювання охолоджувальної системи 130-P-12
Стравлювання тиску з паливної системи 130-P-11
Таблиця інтервалів
Кожні 100 мотогодин 130-D-1
Кожні 200 мотогодин 130-E-1
Кожні 800 мотогодин 130-H-1
Кожні 1000 мотогодин 130-I-1
Кожні 2000 мотогодин 130-J-4, 130-K-1
Кожні 3500 мотогодин 130-L-1
Кожні 4500 мотогодин 130-M-1
Кожні 6000 мотогодин 130-N-1
Кожні п'ять років 130-M-1
Кожні шість років 130-N-1
Перші 100 мотогодин 130-C-1
Щотри роки 130-K-1, 130-L-1
Таблиця інтервалів обслуговування
За потреби 130-O-1
Кожні 10 мотогодин 130-A-1
Кожні 50 мотогодин 130-B-1
Кожні 400 мотогодин 130-G-10, 130-G-15
Кожні 1000 мотогодин 130-I-4
Кожні 2000 мотогодин 130-J-1, 130-J-4
Кожні 4500 мотогодин 130-M-1
Кожні п'ять років 130-M-1
Тиск акумулятора 130-2
Трансмісія
Заміна гальмівної рідини 130-I-4
Заміна трансмісійного масла 130-J-3
Перевірка гальмівної рідини 130-G-14
Перевірка трансмісійного масла 130-G-11
Перевірка тросів циліндрів стоянкового гальма 130-G-11
Чищення
Камера підйомника для очищеного зерна 65-65
Камера підйомника системи незернової частини врожаю 65-66
Чищення машини (періодичне чищення) .. 120-1
Чищення плазуна 110-8
Шини
Момент затягування болтів 130-D-1
Перевірка тиску в шинах 130-D-1
Шнек недомолота
Змащування муфти ковзання привода шнека недомолота 130-G-6
Шнек недомолоту
Змащування муфти ковзання шнека недомолоту 130-A-7
Шнековий транспортер
Змащування муфти ковзання привода шнекового транспортера 130-G-7
Щільність затягування болтів тягових коліс 85-12
Щодня 110-11
Обслуговування та технічне обслуговування дизельного сажового фільтра 130-P-16
Овес
Параметри культури 100-9
Огляд індикаторів 35-2
Огляд індикаторів системи доочищання 35-2
Огляд калібрувань і процедур 45-K-1
Огляд комбайна 45-M-1
ProDrive™ (за наявності) 45-M-34
VisionTrak™ 45-M-40
Багатофункціональний важіль 45-M-7
Блокування диференціала (за наявності) 45-M-35
Верхні елементи керування 45-M-12
Використання вказівників повороту, звукового сигналу, ближнього й дальнього світла 45-M-15
Використання системи впорскування ефіру (за наявності) 45-M-16
Використання склоочисника й омивача лобового скла 45-M-15
Вимкнення для транспортування дорогами 45-M-34
Двигун і ходовий привод 45-M-25
Дисплей кутової стійки 45-M-3
Елементи керування з лівого боку кабіни 45-M-12
Елементи керування з правого боку кабіни 45-M-10
Елементи керування на сидінні 45-M-13
Елементи керування процесом збирання врожаю 45-M-22
Індикатор рівня палива 45-M-36
Індикатор рівня рідини для очищення дизельного вихлопу (DEF) 45-M-36
Індикатор чищення фільтра відпрацьованих газів 45-M-36
Ключ запалювання 45-M-13
Кнопка відновлення роботи AutoTrac™ (за наявності) 45-M-38
Кнопки активації режимів роботи жатки ... 45-M-40
Консоль і дисплей 45-M-26
Консоль і дисплей CommandARM™ 45-M-7
Механізм реверса прийомної камери молотарки 45-M-27
Налаштування рульового колеса 45-M-14

Налаштування сита 45-M-33
Огляд комбайна 45-M-1
Операторське сидіння ComfortCommand™ (базовий варіант) 45-M-16
Панель навігації 45-M-8
Передня консоль 45-M-3
Перемикач вивантажувального шнека 45-M-37
Перемикач піднімання/опускання й нахилу жатки 45-M-38
Перемикач піднімання/опускання мотовила й зміщення мотовила вперед/назад (за наявності) 45-M-39
Перемикач привода вивантажувального шнека . 45-M-38
Перемикач регулювання частоти обертання вала заднього ходу прийомної камери молотарки та положення регульованих дек кукурудзозбиральної приставки (за наявності) 45-M-39
Перемикач швидкої зупинки 45-M-37
Повний привод (за наявності) 45-M-35
Радіо 45-M-24
Пошук 45-M-33
Регулювання верхнього решета 45-M-32
Регулювання зазору молотарки 45-M-30
Регулювання частоти обертання очисного вентилятора 45-M-31
Регулювання швидкості обмолочування .. 45-M-31
Ремені безпеки 45-M-21
Робота світлових приладів 45-M-14
Світлові прилади 45-M-26
Сидіння інструктора 45-M-22
Сидіння оператора ComfortCommand™ (тканинне сидіння преміум-класу) 45-M-17
Сидіння оператора ComfortCommand™ (шкіряне сидіння преміум-класу) 45-M-19
Система опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC) 45-M-24
Стоянкове гальмо 45-M-35
Трансмісія із кнопковим перемиканням передач (за наявності) 45-M-34
Увімкнення жатки 45-M-29
Увімкнення сепаратора 45-M-29
Чищення стрічкового підбирача 45-M-28
Огляд програми налаштування елементів управління 45-A-1, 45-A-3
Огляд системи фільтра відпрацьованих газів 45-G-3
Одна точка
Регулювання
Фіксація 55-28
Фіксація 55-26
Одноточкова
Вивільнення
Штифти 55-31
Місце розташування зрізного гвинта 55-31
Очищення
Фіксаторні штифти 55-30
Регулювання
Нижній кінець кабелю (для рівнин) 55-30
Олива
Двигун
Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB, stage IV і stage V 125-15
Tier 2 та Stage II 125-14
Оливний радіатор
Чищення 130-A-3
Операторське сидіння ComfortCommand™ (базовий варіант) 45-M-16
Оптимізація робочих характеристик 45-L-19
Освітлення
Заміна
Лампа внутрішнього освітлення кабіни 80-23
Лампа для читання карти 80-23
Лампа світлового маячка 80-19
Правила техніки безпеки при поводженні з галогенними лампами 80-12
Основний проміжний вал
Заміна оливи корпусу редуктора основного проміжного вала 130-J-3
Змащування підшипника 130-G-7
Перевірка оливи корпусу редуктора основного проміжного вала 130-G-13
Остерігайтесь защемлювання 110-2
Охолоджувальна рідина
John Deere COOL-GARD II coolant extender 125-11
Дизельний двигун
Двигун з мокрими гільзами циліндрів 125-10
Замінювання
Ведений ремінь витяжного вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 9,0 л 130-Q-9
Приводний ремінь барабанного сита (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 9,0 л 130-Q-7
Приводний ремінь барабанного сита (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II) 9,0 л 130-Q-4
13,5 л 130-R-7
Приводний ремінь витяжного вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 9,0 л 130-Q-8
13,5 л 130-R-12
Різношвидкісний приводний ремінь (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 9,0 л 130-Q-9
Змішування з концентратом, якість води .. 125-12
Нагрівач 35-7
Перевірка точки замерзання 125-12
Спорожнювання 130-P-12

Технічне обслуговування
Замінювання охолоджувальної рідини двигуна..... 130-N-1
Чищення барабанного сита 130-A-3
Чищення конденсатора 130-A-3
Чищення оливного радіатора 130-A-3
Чищення охолоджувача повітря турбонаддування..... 130-A-3
Чищення радіатора 130-A-3
Умови теплого клімату 125-11
Охолоджувач повітря турбонаддування
Чищення 130-A-3
Охолоджувач повітря турбонаддуву
Очищення..... 130-B-6
Очисний вентилятор 45-F-10
Заміна
Ремінь 65-52, 65-53
Регулювання
Ремінь 65-51
Технічне обслуговування
Змащування верхнього шківу варіатора очисного вентилятора..... 130-B-5
Змащування нижнього шківу варіатора очисного вентилятора..... 130-B-5
Змащування підшипників очисного вентилятора..... 130-G-7
Очисний вентилятор (Active Terrain Adjustment™)
Регулювання
Силовий привід..... 65-53
Очисний вентилятор (без Active Terrain Adjustment™)
Регулювання
Силовий привід..... 65-52
Очищення
Очищення машини
Код швидкого реагування (QR-код)..... 120-1
Чищення машини (щорічне чищення та чищення в разі використання спеціальних культур) 120-8

П

Паливна система 130-P-2
Замінювання паливного фільтра грубого чищення..... 130-G-2
Замінювання паливного фільтра тонкого чищення..... 130-G-2
Замінювання сапуна бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів 130-G-17
Замінювання сапуна паливного бака 130-G-17
Не змінювати..... 130-P-2
Перевірка фільтра попереднього очищення палива..... 130-A-5
Перевіряння 30-3
Перевіряння водовіддільника 130-G-2
Стравлювання 130-P-11
Чистка фільтру попереднього очищення палива 130-B-5, 130-G-1
Чищення паливного фільтра грубого чищення водовіддільника 130-B-5
Чищення сапуна бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів 130-F-3
Чищення сапуна паливного бака..... 130-F-3
Паливний бак
Запірний клапан 130-P-7
Заповнення..... 125-2, 130-P-6
Злив..... 130-P-6
Перевіряння сапуна..... 30-4
Чищення
Чищення машини (періодичне чищення).. 120-1
Паливні фільтри
Фільтри, паливні 125-20
Паливо
Дизель..... 125-2
Заміна
Паливний фільтр грубого та тонкого очищення 130-P-10
Фільтр попереднього очищення палива для важких умов експлуатації (опціональний) .. 130-P-9
Запірний клапан 130-P-7
Заповнення
Бак для рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V) 130-P-3
Заповнення бака 125-2
Заповнювання бака 130-P-6
Злив баку 130-P-6
Очищення
Фільтр попереднього очищення 130-P-7
Фільтр попереднього очищення палива для важких умов експлуатації (опціональний) .. 130-P-9
Перевіряння сапуна бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V)..... 30-5
Перевіряння сапуна паливного бака..... 30-4
Поводження і зберігання 125-2
Промивка
Фільтр попереднього очищення палива для важких умов експлуатації (на замовлення) . 130-P-8
Спорожнювання
Бак для рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Пальне
Біодизель 125-4
Змащувальна здатність 125-5
Перевіряння системи 30-3
Спорожнювання
Фільтр грубого чищення водовіддільника..... 130-P-7
Стравлювання тиску з системи 130-P-11

Панелі
Інструментальний ящик (якщо встановлений) ... 60-2
Кришки сепаратора ... 60-4
Ліва сторона ... 60-2
Права сторона ... 60-4
Прийомна камера молотарки ... 55-1
Панель навігації ... 45-M-8
Параметри Active Terrain Adjustment™ ... 45-L-14
Параметри HarvestSmart™ ... 45-L-9
Параметри вологості ... 45-D-4
Параметри збирання врожаю
Впливи змінення культури ... 45-F-7
Головна сторінка параметрів збирання врожаю . 45-F-1
Доступ до параметрів збирання врожаю ... 45-F-1
Завантаження параметрів збирання врожаю ... 45-F-3
Заводські налаштування за замовчуванням ... 45-F-6
Зазор верхнього решета ... 45-F-11
Зазор молотарки ... 45-F-8
Зазор сита ... 45-F-11
Збереження пресета ... 45-F-6
Зовнішня конфігурація ... 45-F-13
Очисний вентилятор ... 45-F-10
Пресет ... 45-F-3
Роздільна здатність індикатора втрат на решітному стані ... 45-F-15
Роздільна здатність індикатора втрат на сепараторі ... 45-F-15
Розширені налаштування ... 45-F-14
Спеціальний пресет ... 45-F-7
Стани налаштування ... 45-F-13
Умови обмолочування ... 45-F-5
Умови обробки соломи ... 45-F-5
Цільові робочі характеристики ... 45-F-16
Швидкість обмолочування ... 45-F-9
Параметри культури
Гірчиця ... 100-8
Горох ... 100-9
Гуар ... 100-6
Жито ... 100-12
Канола ... 100-2
Квасоля звичайна ... 100-8
Кукурудза (волога) ... 100-3
Кукурудза (суха) ... 100-3
Льон ... 100-5
Люпин ... 100-7
Люцерна ... 100-1
Насіння трав'янистих рослин ... 100-5
Нут ... 100-2
Овес ... 100-9
Попкорн ... 100-10
Просо ... 100-7
Пшениця нормальна ... 100-15
Пшениця складна ... 100-15
Рапс (сухий) ... 100-10
Рапсове насіння (зелене) ... 100-11
Рис ... 100-11
Сафлор ... 100-12
Соняшник ... 100-14
Сорго ... 100-13
Сочевиця ... 100-6
Соя ... 100-13
Сторінка з описом виносок ... 100-15
Суміш серцевин кукурудзяного качана ... 100-4
Тритикале ... 100-14
Харчові боби ... 100-4
Ячмінь ... 100-1
Парниковий газ із вмістом фтору, технічні характеристики ... 145-20
Пас
Заміна
Привід вивантажувального шнека 75-14, 75-15
Проміжний вал подрібнювача ... 70-36, 70-39
Ліві приводні ремені ... 65-75
Первинний циліндр нахилу жатки
Мастило
Шарнірний палець (машини HillMaster™) ... 130-A-9
Перевезення дорогами ... 90-1
Перевезення машини
Буксирування ... 90-4
Підготовлювання здвоєних коліс ... 85-13
Перевіряння дизельного пального ... 125-6
Переднє верхнє решето
Регулювання ... 65-54
Передні колеса
Встановлення ... 85-19
Знімання ... 85-15
Передня консоль ... 45-M-3
Перемикач
Затримка / час очікування освітлення ... 50-9
Регулювання верхнього решета ... 65-57
Регулювання подрібнювача ... 70-23
Регулювання сита ... 65-57
Перемикач вивантажувального шнека ... 45-M-37
Перемикач піднімання/опускання й нахилу жатки .. 45-M-38
Перемикач піднімання/опускання мотовила й зміщення мотовила вперед/назад (за наявності) 45-M-39
Перемикач привода вивантажувального шнека 45-M-38
Перемикач регулювання частоти обертання вала заднього ходу прийомної камери молотарки та положення регульованих дек кукурудзозбиральної приставки (за наявності) ... 45-M-39
Перемикач швидкої зупинки ... 45-M-37
Перемикачі
Регулювання рівня HillMaster™ ... 105-4

Підбарабання
Демонтаж
Секції (активна ізоляція підбарабання).... 65-18
Секції (регулювання стандартного підбарабання)..... 65-15
Зрізні болти секторної передачі (регулювання стандартного підбарабання)..... 65-14
Кришки решітки (якщо встановлено)..... 65-12
Литі розділювачі решітки для важких умов експлуатації (за наявності) 65-12
Місця розташування переривників решітки (якщо встановлені)..... 65-13
Монтаж
Секції (активна ізоляція підбарабання).... 65-18
Секції (регулювання стандартного підбарабання)..... 65-15
Регулювання рівня (активна ізоляція підбарабання)..... 65-26
Регулювання рівня (стандартне регулювання підбарабання)..... 65-24
рекомендації 65-8, 100-16
Різні типи..... 65-9
MaxThresh™ і MaxRound™ 65-10
Роздільники решіт 65-10
Розділювачі решітки (за наявності)..... 65-12
Типи решіт сепаратора 65-11
Підіймання машини
Місця розташування домкрата..... 85-14, 90-11
Підйомна машина
Наклейка з місцями встановлення домкрату 85-13
Підйомник для очищеного зерна
Заміна
Ремінь 65-63
Змінні пластини та дверцята 65-64
Обслуговування
Осушувач камери 130-G-20, 130-O-4
Чищення датчика вологості . 130-B-7, 130-G-18, 130-O-2
Чищення датчика вологості перепускного шнека. 130-B-7, 130-B-8, 130-G-18, 130-G-19, 130-O-3
Чищення камери ... 130-A-8, 130-B-7, 130-G-19, 130-O-3
Регулювання
Ланцюг конвеєра 65-64
Ремінь 65-62
Чищення
Камера 65-65
Підлокітник
Відеозастосунок
Заходи безпеки 80-10
Відеопрограма
Можливості відеоінтерфейсу..... 80-10
Дисплей
Калібрування врожайності
Багатоточкове..... 95-5
Код зміни радіуса шини..... 95-5
Одноточкове 95-5
Таблиця промислової вологості та густини 100-18
Таблиця стандартних мас 100-18
Камера
Регулювання 80-12
Перемикачі
Регулювання рівня HillMaster™ 105-4
Плаваюча прийомна камера молотарки..... 45-C-21
Плаваюче положення ремінного транспортера 45-C-36
Плавкий запобіжник
Блок..... 80-8
Плазуни
Компоненти..... 110-5
Переваг 110-5
Функції..... 110-5
Пластина подачі
Опора ущільнення..... 55-3
Платформа оператора
Положення драбини кабіни
Повертання (плазунові машини)..... 110-2
Повітрозабірник
Положення..... 30-5
Розширене польове положення..... 30-7
Стандартне польове положення..... 30-6
Транспортне положення..... 30-8
Повітряна система
Не змінювати..... 130-P-2
Повітряний компресор..... 45-G-7
Заміна
Ремінь (для двигунів стандарту Final Tier 4/ Stage V)
13,5 л..... 130-R-12
Замінювання
Ремінь (для двигунів стандарту Final Tier 4/ Stage V)
9,0 л 130-Q-12
Ремінь (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
13,5 л..... 130-R-1
Резервуар..... 130-P-15
Технічне обслуговування
Злив води з резервуара..... 130-A-5
Трубка
Шланг..... 130-P-15
Повітряний фільтр
Знімання
Пристрій для захисту від потрапляння сміття в двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/ Stage V)..... 130-P-18
Повітряні канали..... 70-11

Повний привід (опціонально)
Пошук та усунення несправностей..... 135-8
Повний привод (за наявності)..... 45-M-35
Поводження з акумуляторними батареями, заходи безпеки
Заходи безпеки, поводження з акумуляторними батареями 10-16, 80-2
Подрібнювач
Відхиляюча перегородка жатки 70-10
Встановлення
Нерухомий ножовий блок (електричний привод)..... 70-15
Гребінці звуження валків..... 70-5
Дверцята..... 70-18
Загальна інформація про систему валкування (Premium Residue)..... 70-4
Задня відкидна платформа PowerCast™ (на замовлення)
Задні кожухи 70-10
Заміна
Дискові ножі розкидача Advanced PowerCast . 70-26
Леза задньої відкидної платформи PowerCast™ (на замовлення)..... 70-9
Нерухомі ножі (без електричного привода) 70-16
Нерухомі ножі (електричний привод) 70-17
Ніж середнього роздільника..... 70-21
Ремінь..... 70-32
Ремінь проміжного вала подрібнювача... 70-36, 70-39
Швидкості..... 70-23
Замінювання
Леза подрібнювача..... 70-18, 70-20
Знімання
Нерухомий ножовий блок (електричний привод)..... 70-13
Контролююча планка (опціонально) 70-12
Очищення
Чищення машини (щорічне чищення та чищення в разі використання спеціальних культур) 120-8
Регулювання
Задня відкидна платформа..... 70-5
Задня відкидна платформа PowerCast™ (на замовлення)..... 70-9
Лопаті відхиляючої перегородки жатки..... 70-4
Лопаті задньої відкидної платформи 70-5, 70-6, 70-24
Натяжіння приводного ременя подрібнювача . 70-32
Нерухомий ножовий блок (без електричного привода) 70-13
Ремінь проміжного вала подрібнювача.... 70-35
Уставки лопатей задньої відкидної платформи 70-7, 70-8, 70-25
Регулятор 70-23
Центрування
Леза подрібнювача..... 70-22
Чищення
Чищення машини (періодичне чищення).. 120-1
Подробиці зміщення 45-L-7
Положення відкидної секції стрічкової жатки 45-K-28
Процедура 45-K-29
Положення козирка..... 45-K-30
Процедура 45-K-31
Положення мотовила та різального апарата 45-K-24
Положення різального апарата 45-C-38
Положення транспортування жатки 45-E-6
Попередження про необхідну зупинку двигуна 35-3
Попереджувальні вогні
Заміна 80-22
Попереджувальні слова, значення 10-1
Попередній перегляд 45-1
Попередній перегляд контролю..... 45-C-13
Поперечний нахил..... 45-C-23
Попкорн
Параметри культури 100-10
Поради щодо збирання врожаю 95-1
Експлуатація в умовах низьких температур 95-1
Порядок калібрування зазору молотарки (активна ізоляція підбарабання) 45-K-17
Порядок калібрування зазору молотарки (стандартне налаштування підбарабання) 45-K-3
Посібник з експлуатації..... 110-1
Потужність двигуна..... 45-G-2
Не змінювати..... 130-P-2
Пошук..... 45-M-33
Пошук і усунення несправностей
Combine Advisor™..... 135-24
Пошук та усунення несправностей
Гальма..... 135-9
Гідростатичний ходовий привід..... 135-5
Датчик вологості (якщо встановлений) 135-23
Датчик потоку маси (якщо встановлений) 135-23
Двигун 135-10
Електрика..... 135-20
Кондиціонер повітря 135-22
Обігрівач 135-22
Повний привід (опціонально)..... 135-8
Прийомна камера молотарки 135-1
Рульове управління..... 135-9
Сепаратор 135-1
Пресет..... 45-F-3
Приводний вал
Технічне обслуговування
Змащування основного проміжного вала 130-E-1
Змащування шліцу карданного шарніра основного проміжного вала 130-G-4

Приводний ланцюг конвеєра
Знімання
Ланки 55-12
Призначення функцій 45-A-8
Приймальна камера молотарки
Знімання
Ланки приводного ланцюга конвеєра 55-12
Нижні дверцята 55-3
Опора ущільнення пластини подачі 55-3
Технічне обслуговування
Змащування корпуса приводного механізму для реверса приймальної камери молотарки змінної частоти 130-A-7, 130-B-2
Прийомна камера молотарки
Бокові щитки 55-1
Верхні дверцята прискорювача подачі рослинної маси 55-2
Вивільнення
Штифти 55-31
Від'єднання
Заголовок 55-28
Дверцята 55-2
Заміна
Приводний ремінь багатошвидкісної прийомної камери молотарки CommandTouch 55-23
Приводний ремінь змінної швидкості 55-13
Приводний ремінь фіксованої швидкості . 55-20
Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (багатошвидкісна прийомна камера молотарки CommandTouch) 55-24
Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (прийомна камера молотарки фіксованої швидкості) 55-21
Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (різношвидкісна приймальна камера) 55-16
Захисний стопор циліндра 55-1
Зірочки верхнього вала 55-12
Змінювання
Швидкість конвеєра 55-10
Зняття
Ланки ланцюга конвеєра 55-8
Індикатор ручного нахилу 55-25
Місце розташування зрізного гвинта 55-31
Нижні дверцята 55-3
Обслуговування
Чистка корпусу приводного механізму приймальної камери багатошвидкісної молотарки 130-G-17
Опора ущільнення пластини подачі 55-3
Очищення
Фіксаторні штифти 55-30
Чищення машини (щорічне чищення та чищення в разі використання спеціальних культур) 120-8
Під'єднання
Заголовок 55-28
Мультикуплер та одноточкове фіксування 55-26
Пошук та усунення несправностей 135-1
Регулювання
Ланцюг конвеєра 55-8
Нижній кінець кабелю (для рівнин) 55-30
Одноточкова фіксація 55-28
Приводний ланцюг конвеєра 55-12
Приводний ремінь багатошвидкісної прийомної камери молотарки CommandTouch 55-23
Приводний ремінь змінної швидкості 55-14
Приводний ремінь фіксованої швидкості . 55-20
Прокладки (для рівнин) 55-30
Рама нахилу в повздовжньому напрямку (ручний нахил) 55-5
Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (багатошвидкісна прийомна камера молотарки CommandTouch) 55-25
Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (прийомна камера змінної швидкості) 55-20
Ремінь насоса стрічкового підбирача / мотовила жатки (прийомна камера молотарки фіксованої швидкості) 55-22
Технічне обслуговування
Заміна оливи корпусу механізму реверса прийомної камери молотарки 130-H-1
Змащування верхніх шківів прийомної камери молотарки змінної швидкості 130-B-3
Змащування муфти ковзання прийомної камери молотарки 130-G-16
Перевірка оливи для корпусу приводного механізму для реверса прийомної камери молотарки 130-B-3
Чистка прийомної камери молотарки поперечного нахилу 130-B-3
Чистка уловлювача каміння 130-A-7
Уловлювач каміння 55-5
Фіксація
Нульова точка рами нахилу прийомної камери вперед/назад (за допомогою гідравлічної системи) 55-7
Рама нахилу в повздовжньому напрямку (ручний нахил) 55-5
Чищення
Чищення машини (періодичне чищення) .. 120-1
Прийомна камера молотарки (нахил за допомогою гідравлічної системи)
Регулювання
Висота барабана 55-10
Прийомна камера молотарки (ручний нахил)
Регулювання
Висота барабана 55-9

Прискорювач подавання рослинної маси
Замінювання
Змінні накладки (для жорстких культур) ... 65-1
Технічне обслуговування
Змащування підшипників прискорювача подавання рослинної маси 130-G-5
Прискорювач подачі рослинної маси
Верхні дверцята 55-2
Від'єднання 65-77
Гребінчаста підкладка (машини для рису) .. 65-3
Демонтаж
Гребінчаста підкладка (машини для рису) 65-3
Заміна
Змінні накладки (зубчасті) 65-2
Змінні накладки (стандарті) 65-1
Ремінь високошвидкісного прискорювача подачі рослинної маси з високою пропускною здатністю 65-6
Ремінь прискорювача подачі рослинної маси стандартної швидкості з високою пропускною здатністю 65-6
Швидкість високошвидкісного прискорювача подачі рослинної маси з високою пропускною здатністю 65-8
Швидкість прискорювача подачі рослинної маси стандартної швидкості з високою пропускною здатністю 65-7
Регулювання
Ремінь 65-7
Пристрій для захисту від потрапляння сміття в двигун
Замінювання
Приводний ремінь (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-Q-16
Притискне зусилля жатки 45-C-39
Проблеми з робочими характеристиками .. 45-L-23
Проблеми якості соломи 45-L-25
Програма
Відео
Можливості відеоінтерфейсу 80-10
Програми дисплея CommandCenter™ 45-1
Програмне забезпечення
Повідомлення та ліцензії на програмне забезпечення третіх сторін 145-26
Умови та положення 145-22
Продуктивність викидів
Порушення 5
Проектний ресурс машини 145-20
Просо
Параметри культури 100-7
Процедура відключення живлення 100-17
Процедура калібрування ввімкнення вивантажувального шнека 45-K-17
Процедура калібрування видалення повітря з активної ізоляції підбарабання (ACI) 45-K-26
Процедура калібрування видалення повітря з підбарабання 45-K-26
Процедура калібрування вирівнювання активної ізоляції підбарабання (ACI) 45-K-26
Процедура калібрування відкидних секцій . 45-K-23
Процедура калібрування датчика потоку маси відносно вібрації 45-K-2
Процедура калібрування діапазону нахилу прийомної камери молотарки вперед/назад 45-K-21
Процедура калібрування діапазону поперечного нахилу прийомної камери молотарки 45-K-22
Процедура калібрування жатки 45-K-19
Процедура калібрування мотовила та різального апарата 45-K-24
Процедура калібрування нахилу кабіни 45-K-16
Процедура калібрування положення мотовила та різального апарата 45-K-24
Процедура калібрування проблискового маяка 45-K-25
Процедура калібрування регулювання рівня підбарабання 45-K-26
Процедура калібрування самоперевірки розширюваної платформи жатки 45-K-20
Процедура калібрування складання кукурудзозбиральної приставки 45-K-23
Процедура калібрування швидкості піднімання прийомної камери молотарки 45-K-19
Процедура калібрування швидкості поперечного нахилу прийомної камери молотарки 45-K-23
Пускова рідина
Експлуатація 35-7
Заміна 130-P-2
Заходи безпеки 35-6
Пшениця нормальна
Параметри культури 100-15
Пшениця складна
Параметри культури 100-15

P

Радіатор
Заміна
Приводний ремінь барабанного сита (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 13,5 л 130-R-11
Приводний ремінь вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 13,5 л 130-R-14
Ремінь барабанного сита 130-Q-3, 130-R-6
Замінювання
Ведений ремінь витяжного вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 9,0 л 130-Q-9
Приводний ремінь барабанного сита (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 9,0 л 130-Q-7

Приводний ремінь барабанного сита (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-4
13,5 л..... 130-R-7
Приводний ремінь витяжного вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
9,0 л 130-Q-8
13,5 л..... 130-R-12
Різношвидкісний приводний ремінь (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
9,0 л 130-Q-9
Заправка системи 130-P-14
Очищення..... 130-B-6
Перевірка рівня охолоджувальної рідини..... 30-3
Підготовка системи до зими..... 130-P-14
Регулювання
Щітка барабанного сита..... 130-Q-15, 130-R-16
Спорожнювання системи..... 130-P-12
Технічне обслуговування
Замінювання охолоджувальної рідини двигуна..... 130-N-1
Укладання
Ремінь барабанного сита 130-Q-3, 130-R-5
Чищення 130-A-3
Радіо 20-1, 45-M-24
Антена..... 20-2
Елементи керування..... 20-2
Пошук..... 45-M-33
Радіосистема
Кабелі системи цивільного зв'язку 20-3
Монтаж радіосистеми цивільного діапазону 20-3
Радіосистеми із вторинного ринку..... 20-1
Частота..... 20-1
Рама нахилу
Регулювання
Прийомна камера молотарки (ручний нахил) . 55-5
Фіксація
Прийомна камера молотарки (ручний нахил) . 55-5
Рапс (сухий)
Параметри культури 100-10
Рапсове насіння (зелене)
Параметри культури 100-11
Реагент-відновник (DEF)
Перевірка 125-8
Утилізація..... 125-10
Регулювання верхнього решета..... 45-M-32
Регулювання зазору молотарки..... 45-M-30
Регулювання рівня підбарабання..... 45-K-26
Активна ізоляція підбарабання 65-26
Стандартне регулювання підбарабання..... 65-24
Регулювання частоти обертання очисного вентилятора..... 45-M-31
Регулювання швидкості обмолочування..... 45-M-31
Регулювання швидкості ходу 45-L-26
Режим буксирування
Трансмісія ProDrive™ 45-I-3
Режим обслуговування підвіски жатки 45-K-27
Режим пожнивних залишків..... 45-B-3
Режим потоку повітря..... 45-H-3
Резервуар омивача лобового скла
Наповнення резервуара..... 130-O-2
Ремені безпеки..... 45-M-21
Перевірка 130-G-16
Ремінь
Заміна
Вивантажувальний бітер..... 65-41
Високошвидкісний прискорювач подачі рослинної маси з високою пропускною здатністю 65-6
Відбійний бітер (якщо встановлений)..... 65-47
Генератор перемінного струму (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
9,0 л 130-Q-5
13,5 л..... 130-R-8
Кондиціонер повітря (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
9,0 л 130-Q-5
13,5 л..... 130-R-8
Насос стрічкового підбирача / мотовила жатки (багатошвидкісна прийомна камера молотарки CommandTouch) 55-24
Насос стрічкового підбирача / мотовила жатки (прийомна камера молотарки фіксованої швидкості)..... 55-21
Насос стрічкового підбирача / мотовила жниварки (різношвидкісна приймальна камера) 55-16
Очисний вентилятор..... 65-52, 65-53
Підйомник для очищеного зерна 65-63
Подрібнювач 70-32
Привід багатошвидкісної прийомної камери молотарки CommandTouch 55-23
Привід прийомної камери молотарки змінної швидкості..... 55-13
Привод прийомної камери молотарки фіксованої швидкості..... 55-20
Приводний ремінь барабанного сита (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
13,5 л..... 130-R-11
Приводний ремінь вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
13,5 л..... 130-R-14
Прискорювач подачі рослинної маси стандартної швидкості з високою пропускною здатністю 65-6
Проміжний вал, правий, задній 65-50
Проміжний вал, правий, передній..... 65-49
Регульований привод..... 65-40
Ремінь барабанного сита 130-Q-3, 130-R-6

Ремінь повітряного компресора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
13,5 л 130-R-12
Решета системи очищення 65-52
Система для роботи з незерновою частиною врожаю 65-69
Шнековий транспортер 65-52
Замінювання
Ведений ремінь витяжного вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
9,0 л 130-Q-9
Допоміжний агрегат (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
13,5 л 130-R-1
Повітряний компресор (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
13,5 л 130-R-1
Привід вентилятора (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
13,5 л 130-R-3
Приводний ремінь барабанного сита (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
9,0 л 130-Q-7
Приводний ремінь барабанного сита (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-4
13,5 л 130-R-7
Приводний ремінь витяжного вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
9,0 л 130-Q-8
13,5 л 130-R-12
Ремінь повітряного компресора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
9,0 л 130-Q-12
Ремінь пристрою для захисту від потрапляння сміття в двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-Q-16
13,5 л 130-R-17
Різношвидкісний приводний ремінь вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
9,0 л 130-Q-9
Налаштування
Перші 50 мотогодин 25-4
Праві приводні ремені 65-76
Регулювання
Вивантажувальний бітер 65-41
Відбійний бітер (якщо встановлений) 65-47
Насос стрічкового підбирача / мотовила жатки (багатошвидкісна прийомна камера молотарки CommandTouch) 55-25
Насос стрічкового підбирача / мотовила жатки (прийомна камера змінної швидкості) .. 55-20
Насос стрічкового підбирача / мотовила жатки (прийомна камера молотарки фіксованої швидкості) 55-22
Очисний вентилятор 65-51
Підйомник для очищеного зерна 65-62
Привід багатошвидкісної прийомної камери молотарки CommandTouch 55-23
Привід прийомної камери молотарки змінної швидкості 55-14
Привод подрібнювача 70-32
Привод прийомної камери молотарки фіксованої швидкості 55-20
Прискорювач подачі рослинної маси 65-7
Проміжний вал подрібнювача 70-35
Проміжний вал, правий, задній 65-49
Проміжний вал, правий, передній 65-48
Решета системи очищення 65-51
Система для роботи з незерновою частиною врожаю 65-69
Шнек недомолота 65-68
Шнековий транспортер 65-51
Ремені безпеки 45-M-21
Укладання
Ремінь барабанного сита 130-Q-3, 130-R-5
Укладання ременя двигуна (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
9,0 л 130-Q-5
13,5 л 130-R-8
Укладання ременя двигуна (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
Укладання ременя двигуна (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II)
13,5 л 130-R-1
Ремінь вентилятора
Замінювання (для двигунів стандарту Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
13,5 л 130-R-3
Ремінь генератора перемінного струму (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
Заміна
9,0 л 130-Q-5
13,5 л 130-R-8
Ремінь кондиціонера повітря (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V)
Заміна
9,0 л 130-Q-5
13,5 л 130-R-8
Решета системи очищення
Дверцята для чищення
Передачі шнека (якщо встановлені) 65-51
Заміна
Ремінь 65-52
Регулювання
Ремінь 65-51

Решета системи чищення
Дверцята....65-50
Дверцята для ручного чищення
Передачі шнека....65-51
Повітряні канали....65-50
Рис
Параметри культури 100-11
Рівень зерна.... 45-D-3
Рівень шуму 145-17
Рідина для очищення дизельних вихлопних газів
Бак, очищення 130-P-5
Вбудований фільтр рідини для очищення дизельних вихлопних газів, заміна..... 130-K-2, 130-L-2
Фільтр дозатора, замінювання ... 130-K-1, 130-L-1
Рішення 45-L-25
Робота з Combine Advisor™ 45-L-1
Робота з двигуном.... 45-G-1
Робота з жаткою 45-C-1
Робота з калібруванням і процедурами 45-K-1
Робота з керуванням пожнивними залишками 45-B-1
Робота з обробкою зерна 45-D-1
Робота з трансмісією....45-I-1
Робота зі складанням секцій 45-E-1
Робота із системою опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC)..... 45-H-1
Робота світлових приладів....45-M-14
Робоче місце оператора
Майданчик доступу із правої сторони 20-7
Положення драбини кабіни.... 20-5
Складання-розкладання драбини (для плазунових машин).... 110-4
Складання-розкладання драбини із землі (для плазунових машин).... 110-3
Поручні.... 20-7
Робоче освітлення, попереднє налаштування 1 — ближнє світло 45-J-2
Робоче освітлення, попереднє налаштування 1 — дальнє світло 45-J-3
Робоче освітлення, попереднє налаштування 2 — ближнє світло 45-J-3
Робоче освітлення, попереднє налаштування 2 — дальнє світло 45-J-4
Роздільна здатність індикатора втрат на решітному стані.... 45-F-15
Роздільна здатність індикатора втрат на сепараторі 45-F-15
Роздільники решіт 65-10
Розділювачі решітки (за наявності)....65-12
Роздроблене зерно.... 45-L-25
Розкидач
Загальна інформація 70-27
Заміна
Дискові ножі в зборі (двошвидкісний)....70-30
Дискові ножі в зборі (одношвидкісний) 70-29
Дискові ножі розкидача Advanced PowerCast . 70-26
Змащування дискового ножа розкидача ..130-G-8
Опускання 70-28
Положення валка....70-27
Розкидач соломи широкого розкидання (опціонально) 70-31
Розподільник
Запис роботи.... 45-C-6
Розширене налаштування притискного зусилля жатки....45-C-44
Розширені налаштування 45-D-2, 45-F-14
Жатка.... 45-C-41
Розширені налаштування Combine Advisor™ 45-L-3
Рослинна маса
Роздроблене зерно.... 45-L-25
Ротор
Зняття
Обмолочувальні елементи (ротор TriStream) . 65-31
Обмолочувальні елементи (ротор зі змінною геометрією)....65-35
Обмолочувальні зуби (ротор TriStream)...65-31
Обмолочувальні зуби (ротор зі змінною геометрією)....65-35
Місце розташування зубів сепаратора (конфігурація ротора TriStream для жорстких зернових) 65-33
Місце розташування зубу сепаратора (конфігурація ротора зі змінною швидкістю зі щільним розташуванням компонентів) 65-38
Місце розташування зубу сепаратора (стандартна конфігурація ротора зі змінною геометрією) .. 65-37
Місце розташування обмолочувальних елементів (конфігурація ротора TriStream для жорстких зернових) 65-33
Місце розташування обмолочувальних елементів (конфігурація ротора TriStream зі щільним розташуванням компонентів) 65-34
Місце розташування обмолочувального елемента (конфігурація ротора зі змінною геометрією зі щільним розташуванням компонентів) 65-38
Місце розташування обмолочувального елемента (стандартна конфігурація ротора зі змінною геометрією)....65-37
Місця розташування зубів сепаратора (конфігурація ротора TriStream зі щільним розташуванням компонентів) 65-34
Місця розташування зубів сепаратора (стандартна конфігурація ротора TriStream) (S760 та S770) 65-32
Місця розташування обмолочувальних елементів (стандартна конфігурація ротора TriStream) (S760 та S770)....65-32

Установка
Обмолочувальні елементи (ротор TriStream) . 65-31
Обмолочувальні елементи (ротор зі змінною геометрією)....65-35
Обмолочувальні зуби (ротор TriStream)...65-31
Обмолочувальні зуби (ротор зі змінною геометрією)....65-35
Рульове управління
Пошук та усунення несправностей....135-9
Рульові тяги
Змащування рульових тяг заднього моста 130-G-8
Ручне керування....45-E-8

C

Самоперевірка розширюваної платформи жатки ... 45-K-20
Сафлор
Параметри культури 100-12
Світлові прилади 45-M-26
Головна сторінка програми керування світловими приладами....45-J-1
Елементи керування робочим освітленням 45-J-5
Заміна
Бокові ліхтарі.... 80-21, 80-22
Габаритні вогні/стоп-сигнали 80-22
Допоміжні світильники.... 80-20, 80-21
Задні попереджувальні вогні 80-22
Лампа на вивантажувальному шнеку..... 80-20, 80-21
Лампа на зерновому бункері..... 80-20, 80-21
Лампи приладової панелі (якщо встановлені) 80-15, 80-16
Лампи решета системи очищення 80-21, 80-22
Лампи робочого освітлення дверей80-20, 80-21
Нижні фари дальнього світла (якщо встановлено)....80-16
Попереджувальні вогні/габаритні ліхтарі..80-22
Проблисковий маячок 80-20
Світлодіодні (LED) лампи....80-17
Сигнали вивантаження.... 80-20, 80-21
Фари головного світла кабіни 80-13
Фари головного світла кабіни (дальнє і ближнє світло).... 80-14, 80-15
Фари освітлення стерні 80-20, 80-21
Затримка / час очікування освітлення 50-9
Користування світловими приладами 45-J-1
Місця розташування світлових приладів
Автоматичні проблискові маячки 50-2
Габаритні вогні/стоп-сигнали 50-3
Задні сигнали вивантажування 50-3
Лампи обслуговування моторного відсіка (додатково)..... 50-8
Лампи обслуговування решітного стану.... 50-6
Передні фари освітлення стерні..... 50-2
Польове освітлення..... 50-2, 50-4
Попереджувальні вогні 50-1
Сигнальні маячки..... 50-1
Супровідне освітлення 50-3, 50-8
Фари головного світла..... 50-1
Регулювання
Нижні фари дальнього світла (якщо встановлено)....80-17
Світлодіодні (LED) лампи....80-18
Фари головного світла кабіни 80-13
Фари головного світла кабіни (дальнє і ближнє світло кабіни) 80-14, 80-15
Робоче освітлення, попереднє налаштування 1 — ближнє світло 45-J-2
Робоче освітлення, попереднє налаштування 1 — дальнє світло 45-J-3
Робоче освітлення, попереднє налаштування 2 — ближнє світло 45-J-3
Робоче освітлення, попереднє налаштування 2 — дальнє світло 45-J-4
Супровідне освітлення 45-J-4
Чищення 130-O-5
Сепаратор
Posi-Torq
Діапазони швидкостей....65-38
Верхнє решето / сито / скатна дошка в зборі Не обслуговується 65-61
Верхнє решето для кукурудзи преміум-класу 65-56
Верхнє решето з високим зубом....65-55
Верхнє решето загального призначення 65-55
Верхнє решето зі щіткою з пласкими зубцями ... 65-56
Вимірювання
Верхнє решето....65-54
Нижнє решето 65-54
Від'єднання
Вивантажувальний бітер....65-78
Прискорювач подачі рослинної маси 65-77
Від'єднування 65-77
Вкладиші планки 65-14
Встановлення
Елементи верхнього решета 65-59
Елементи сита....65-59
Дверцята решіт системи очищення 65-50
Демонтаж
Зубчаста гребінчаста підкладка прискорювача подачі рослинної маси (машини для риса) . 65-3
Секції підбарабання (активна ізоляція підбарабання)....65-18
Секції підбарабання (регулювання стандартного підбарабання) 65-15
Заміна
Відкидні секції відбійного бітера (якщо встановлено)....65-48

Змінні прокладки вивантажувального бітера .. 65-45
Змінні прокладки стандартного вивантажувального бітера..... 65-45
Зубчасті змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси..... 65-2
Правий задній ремінь проміжного вала ... 65-50
Правий передній ремінь проміжного вала 65-49
Приводний ланцюг системи незернової частини врожаю..... 65-71
Приводний ремінь системи незернової частини врожаю..... 65-69
Ремінь вивантажувального бітера..... 65-41
Ремінь високошвидкісного прискорювача подачі рослинної маси з високою пропускною здатністю 65-6
Ремінь відбійного бітера (якщо встановлений) 65-47
Ремінь очисного вентилятора..... 65-52, 65-53
Ремінь підйомника для очищеного зерна. 65-63
Ремінь прискорювача подачі рослинної маси стандартної швидкості з високою пропускною здатністю 65-6
Ремінь регульованого привода 65-40
Ремінь решіт системи очищення 65-52
Ремінь шнекового транспортера..... 65-52
Стандартні змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси 65-1
Швидкість високошвидкісного прискорювача подачі рослинної маси з високою пропускною здатністю 65-8
Швидкість прискорювача подачі рослинної маси стандартної швидкості з високою пропускною здатністю 65-7
Замінювання
Змінні накладки вивантажувального бітера (для жорстких зернових культур)..... 65-46
Змінні накладки прискорювача подавання рослинної маси жорстких культур..... 65-1
Змащування підшипника сепаратора..... 130-G-7
Знімання
Елементи верхнього решета..... 65-59
Елементи сита..... 65-59
Підлога відбійного бітера (якщо встановлена) 70-11
Зняття
Бичі молотильного барабана системи для роботи з незерновою частиною врожаю 65-71
Змінні накладки системи незернової частини врожаю..... 65-71
Обмолочувальні елементи (ротор TriStream) . 65-31
Обмолочувальні елементи (ротор зі змінною геометрією)..... 65-35
Обмолочувальні зуби (ротор TriStream)... 65-31
Обмолочувальні зуби (ротор зі змінною геометрією)..... 65-35
Зрізні болти секторної передачі підбарабання (регулювання стандартного підбарабання) 65-14
Зубчаста гребінчаста підкладка прискорювача подачі рослинної маси (машини для риса) 65-3
Кришки 60-4
Кришки решітки (якщо встановлено)..... 65-12
Литі розділювачі решітки для важких умов експлуатації (за наявності) 65-12
Ліві приводні ремені 65-75
Лопаті верхньої кришки (якщо встановлені) 65-30
Місце розташування зубів сепаратора (конфігурація ротора TriStream для жорстких зернових) 65-33
Місце розташування зубу сепаратора (конфігурація ротора зі змінною швидкістю зі щільним розташуванням компонентів) 65-38
Місце розташування зубу сепаратора (стандартна конфігурація ротора зі змінною геометрією) .. 65-37
Місце розташування обмолочувальних елементів (конфігурація ротора TriStream для жорстких зернових) 65-33
Місце розташування обмолочувальних елементів (конфігурація ротора TriStream зі щільним розташуванням компонентів) 65-34
Місце розташування обмолочувального елемента (конфігурація ротора зі змінною геометрією зі щільним розташуванням компонентів) 65-38
Місце розташування обмолочувального елемента (стандартна конфігурація ротора зі змінною геометрією)..... 65-37
Місця розташування зубів сепаратора (конфігурація ротора TriStream зі щільним розташуванням компонентів) 65-34
Місця розташування зубів сепаратора (стандартна конфігурація ротора TriStream) (S760 та S770) 65-32
Місця розташування обмолочувальних елементів (стандартна конфігурація ротора TriStream) (S760 та S770)..... 65-32
Місця розташування переривників решітки (якщо встановлені)..... 65-13
Монтаж
Секції підбарабання (активна ізоляція підбарабання)..... 65-18
Секції підбарабання (регулювання стандартного підбарабання) 65-15
Очищення
Датчики елеватору системи незернової частини врожаю..... 65-66
Чищення машини (щорічне чищення та

чищення в разі використання спеціальних культур) 120-8
Шнек недомолота 65-74
Передачі шнека решіт системи очищення
Дверцята для ручного чищення 65-51
Дверцята для чищення (якщо встановлені) ... 65-51
Повітряні канали..... 70-11
Повітряні канали решіт системи очищення 65-50
Пошук та усунення несправностей..... 135-1
Праві приводні ремені 65-76
Регулювання
Бичі молотильного барабана системи для роботи з незерновою частиною врожаю 65-73
Верхній приводний ланцюг шнека недомолота 65-69
Двигун верхнього решета..... 65-61
Двигун сита..... 65-61
Двозонне регульоване заднє верхнє решето . 65-57
Зазор привода шківа..... 65-39
Зворотнє підбарабання системи для роботи з незерновою частиною врожаю 65-74
Змінні накладки системи незернової частини врожаю..... 65-73
Ланцюг конвеєра підйомника для очищеного зерна 65-64
Ланцюг лопатки елеватора системи незернової частини врожаю 65-68
Лопатки елеватора системи незернової частини врожаю..... 65-67
Переднє верхнє решето..... 65-54
Правий задній ремінь проміжного вала ... 65-49
Правий передній ремінь проміжного вала 65-48
Приводний ланцюг системи незернової частини врожаю..... 65-70
Приводний ремінь системи незернової частини врожаю..... 65-69
Приводний ремінь шнека недомолота 65-68
Регулятор верхнього решета..... 65-57
Регулятор сита..... 65-57
Ремінь вивантажувального бітера..... 65-41
Ремінь відбійного бітера (якщо встановлений) 65-47
Ремінь очисного вентилятора..... 65-51
Ремінь підйомника для очищеного зерна. 65-62
Ремінь прискорювача подачі рослинної маси . 65-7
Ремінь решіт системи очищення 65-51
Ремінь шнекового транспортера..... 65-51
Силовий привід очисного вентилятора (Active Terrain Adjustment™)..... 65-53
Силовий привід очисного вентилятора (без Active Terrain Adjustment™) 65-52
Швидкості..... 65-38
Регулювання рівня
Підбарабання (активна ізоляція підбарабання)..... 65-26
Підбарабання (стандартне регулювання підбарабання)..... 65-24
Рекомендації щодо підбарабання 65-8, 100-16
Роздільники постелі шнека 65-41
Роздільники решіт 65-10
Розділювачі решітки (за наявності)..... 65-12
Сито з високим зубом 65-57
Сито загального призначення..... 65-56
Технічне обслуговування
Заміна оливи привода сепаратора..... 130-J-3
Змащування веденого шківа сепаратора змінної швидкості..... 130-B-4, 130-E-2
Змащування приводного шківа змінної швидкості..... 130-G-5
Змащування приводного шківа сепаратора змінної швидкості 130-B-4, 130-E-2
Перевірка масла в двохшвидкісному приводі сепаратора 130-B-5
Перевірка масла в приводі сепаратора 130-G-8
Прогін веденого шківа сепаратора змінної швидкості..... 130-B-4
Прогін приводного шківа сепаратора змінної швидкості..... 130-B-4
Типи підбарабання 65-9
MaxThresh™ і MaxRound™ 65-10
Типи решіт 65-11
Установка
Бичі молотильного барабана системи для роботи з незерновою частиною врожаю 65-71
Змінні накладки системи незернової частини врожаю..... 65-71
Обмолочувальні елементи (ротор TriStream) . 65-31
Обмолочувальні елементи (ротор зі змінною геометрією)..... 65-35
Обмолочувальні зуби (ротор TriStream)... 65-31
Обмолочувальні зуби (ротор зі змінною геометрією)..... 65-35
Фіксоване переднє верхнє решето..... 65-54
Чищення
Камера підйомника для очищеного зерна 65-65
Камера підйомника системи незернової частини врожаю 65-66
Чищення машини (періодичне чищення).. 120-1
Сепаратор
Двохдіапазонний
Швидкості..... 65-38

Сервіс
Гідравлічна система
Заміна фільтра гідравлічного резервуара 130-I-2
Заміна
Дискові ножі в зборі (двошвидкісний)..... 70-30
Дискові ножі в зборі (одношвидкісний) 70-29
Дискові ножі розкидача Advanced PowerCast . 70-26
Центрування
Леза подрібнювача..... 70-22
Сервісне обслуговування
Заміна
Відкидні секції відбійного бітера (якщо встановлено)..... 65-48
Зчеплення жатки
Електромагнітна гайка 130-G-16
Кожні 1000 мотогодин 110-12
Підйомник для очищеного зерна
Чищення датчика вологості . 130-B-7, 130-G-18, 130-O-2
Чищення датчика вологості перепускного шнека. 130-B-7, 130-B-8, 130-G-18, 130-G-19, 130-O-3
Чищення камери ... 130-A-8, 130-B-7, 130-G-19, 130-O-3
Система для роботи з незерновою частиною врожаю
Чищення камери системи для роботи з незерновою частиною врожаю 130-A-7, 130-B-8, 130-G-19, 130-O-4
Таблиця інтервалів
За потреби..... 130-O-1
Кожні 10 мотогодин 130-A-1
Кожні 50 мотогодин 130-B-1
Кожні 400 мотогодин..... 130-G-10, 130-G-15
Кожні 1000 мотогодин 130-I-4
Трансмісія
Заміна гальмівної рідини 130-I-4
Чищення
Вікна, дзеркала й світлові прилади 130-O-5
Камера підйомника для очищеного зерна 65-65
Камера системи для роботи з незерновою частиною врожаю 65-66
Чищення машини (періодичне чищення).. 120-1
Щодня 110-11
Сечовина (DEF)
Бак, заповнювання..... 125-9
Використання в двигунах, оснащених системою каталітичного відновляння (SCR) 125-7
Зберігання 125-8
Сигнал
Рух заднім ходом..... 10-16
Сигнал попередження про вологість..... 45-D-5
Сигнали вивантаження
Заміна 80-20, 80-21
Сидіння інструктора..... 45-M-22
Сидіння оператора ComfortCommand™ (тканинне сидіння преміум-класу)..... 45-M-17
Сидіння оператора ComfortCommand™ (шкіряне сидіння преміум-класу)..... 45-M-19
Система аварійного сповіщення 10-18
Система виявлення присутності оператора .. 10-18
Система для роботи з незерновою частиною врожаю
Заміна
Приводний ланцюг 65-71
Приводний ремінь..... 65-69
Зняття
Бичі молотильного барабана..... 65-71
Змінні накладки..... 65-71
Обслуговування
Осушувач камери 130-G-20, 130-O-4
Чищення камери системи для роботи з незерновою частиною врожаю 130-A-7, 130-B-8, 130-G-19, 130-O-4
Очищення
Датчики елеватору системи незернової частини врожаю..... 65-66
Чистка шнеку..... 65-74
Регулювання
Бичі молотильного барабана..... 65-73
Зворотнє підбарабання 65-74
Змінні накладки..... 65-73
Ланцюг лопатки шнека недомолота 65-68
Лопатки елеватора..... 65-67
Приводний ланцюг 65-70
Приводний ремінь..... 65-69
Установка
Бичі молотильного барабана..... 65-71
Змінні накладки..... 65-71
Чищення
Камера підйомника системи незернової частини врожаю 65-66
Система опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC)..... 45-M-24
Головна сторінка системи опалення, вентиляції і кондиціювання повітря (HVAC) 45-H-1
Кондиціювання повітря..... 45-H-4
Налаштування температури..... 45-H-2
Режим потоку повітря..... 45-H-3
Робота із системою опалення, вентиляції та кондиціювання повітря (HVAC) 45-H-1
Температура зовні..... 45-H-4
Частота обертання вентилятора..... 45-H-3
Система охолодження
Заміна
Приводний ремінь барабанного сита (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 13,5 л..... 130-R-11

Приводний ремінь вентилятора (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 13,5 л..... 130-R-14
Ремінь барабанного сита 130-Q-3, 130-R-6
Заправка 130-P-14
Перевірка рівня охолоджувальної рідини 30-3
Підготовка до зими 130-P-14
Регулювання
Щітка барабанного сита..... 130-Q-15, 130-R-16
Технічне обслуговування
Перевірка охолоджувальної рідини двигуна .. 130-A-3
Чистка барабанного сита 130-B-6
Чистка конденсатора 130-B-6
Чистка масляного радіатора 130-B-6
Чистка охолоджувача повітря турбонаддуву .. 130-B-6
Чистка радіатора 130-B-6
Укладання
Ремінь барабанного сита 130-Q-3, 130-R-5
Система повітряного компресора 130-P-15
Сито
Встановлення
Елементи 65-59
Знімання
Елементи 65-59
Регулювання
Двигун 65-61
Регулятор 65-57
Сито з високим зубом 65-57
Сито загального призначення 65-56
Сітчастий фільтр генератора змінного струму
Очищення..... 130-O-2
Складання
Головна сторінка програми для складання 45-E-1
Завантажувальний шнек 45-E-4
Кришки зернового бункера 45-E-2
Положення транспортування жатки..... 45-E-6
Робота зі складанням секцій 45-E-1
Ручне керування..... 45-E-8
Складання вивантажувального шнека..... 45-E-5
Складання кукурудзозбиральної приставки
Моделі John Deere™ 45-E-7
Моделі не John Deere 45-E-7
Складання вивантажувального шнека..... 45-E-5
Складання завантажувального шнека (надставки бункера на зерно) 75-8
Складання кукурудзозбиральної приставки 45-K-23
Моделі John Deere™..... 45-E-7
Моделі не John Deere 45-E-7
Сміття на об'єктиві 45-L-9
Сміття на об'єктиві камери 45-L-9
Соняшник
Параметри культури 100-14
Сорго
Параметри культури 100-13
Сочевиця
Параметри культури 100-6
Соя
Параметри культури 100-13
Специфікації
Вібрація всього корпуса 145-17
Спеціальний пресет 45-F-7
Спосіб обробітку пожнивних залишків
Intermediate/Deluxe Residue 70-1
Premium Residue 70-1
Розкидач соломи 70-2
Стан Auto Maintain..... 45-L-18
Стан HarvestSmart™ 45-L-16
Стан автоматизації 45-L-9
Стан ґрунту 45-C-39
Стан повітряного компресора 45-G-8
Стан системи Active Terrain Adjustment™ .. 45-L-17
Стани налаштування..... 45-F-13
Створення призначень одного положення ...45-A-6
Створення призначень подвійного положення 45-A-7
Стоп-сигнали
Заміна 80-22
Стоянкове гальмо 45-M-35
Стравлювання
Паливна система 130-P-11
Суміш серцевин кукурудзяного качана
Параметри культури 100-4
Супровідне освітлення..... 45-J-4
Сходи
Двигун 75-1
Задні..... 130-P-1
Зерновий бункер..... 75-1

T

Таблиці значень моменту затягування
З уніфікованою дюймовою різьбою 145-26
Метричні 145-28
Таблиця з графіками обслуговування
Кожні 250 мотогодин..... 130-F-1
Кожні 400 мотогодин..... 130-G-1, 130-G-6
Таблиця інтервалів
За потреби..... 130-O-1
Кожні 10 мотогодин 130-A-1
Кожні 50 мотогодин 130-B-1
Кожні 100 мотогодин..... 130-D-1
Кожні 200 мотогодин..... 130-E-1
Кожні 400 мотогодин.....130-G-10, 130-G-15
Кожні 800 мотогодин..... 130-H-1
Кожні 1000 мотогодин 130-I-1
Кожні 1000 мотогодин 130-I-4
Кожні 2000 мотогодин ... 130-J-1, 130-J-4, 130-K-1
Кожні 3500 мотогодин 130-L-1
Кожні 4500 мотогодин 130-M-1
Кожні 6000 мотогодин 130-N-1
Кожні п'ять років 130-M-1

Кожні шість років 130-N-1
Перші 100 мотогодин 130-C-1
Щотри роки 130-K-1, 130-L-1
Таблиця стандартних мас..... 100-18
Температура зовні..... 45-H-4
Технічне обслуговування
Базова інформація про шини 85-2
Бітер
Змащування підшипників бітера..... 130-G-7
Змащування підшипників вивантажувального бітера..... 130-G-7
Бункер на зерно
Перевіряння оливи корпуса редуктора завантажувального шнека..... 130-G-17
Чищення датчика потоку маси..... 130-B-6
Вивантажувальний бітер
Змащування підшипників вивантажувального бітера..... 130-G-7
Відбійний бітер
Заміна оливи корпусу редуктора відбійного бітера.....130-J-3
Перевірка оливи корпусу редуктора відбійного бітера..... 130-G-8
Вогнегасник..... 115-1
Заправляння 115-2
Перевіряння вогнегасника..... 130-G-13
Перевіряння стрічок вогнегасника 130-O-5
Гідравлічна система
Заміна масла в гідравлічному резервуарі 130-J-1
Перевірка рівня масла в гідравлічному резервуарі 130-A-5
Перевіряння рівня оливи в корпусі редуктора головного двигуна..... 130-A-5
Графік 110-9
Двигун
Заміна мастильного фільтра корпусу редуктора головного двигуна..... 130-C-1, 130-G-16
Заміна моторного масла та фільтра.... 130-F-1
Заміна оливи корпусу редуктора головного двигуна.....130-J-2
Заміна фільтра заправки в гідравлічній/ гідростатичній системі..... 130-G-12
Заміна фільтра заправки в гідростатичній системі 130-G-12
Заміна фільтра корпусу редуктора головного двигуна..... 130-C-1, 130-G-12
Замінювання моторної оливи та фільтра130-F-2
Замінювання оливи корпуса редуктора головного двигуна..... 130-I-1
Замінювання охолоджувальної рідини двигуна..... 130-N-1
Замінювання паливного фільтра грубого чищення 130-G-2
Замінювання паливного фільтра тонкого чищення 130-G-2
Замінювання сапуна бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів 130-G-17
Замінювання сапуна паливного бака. 130-G-17
Злив води з резервуара повітряного компресора..... 130-A-5
Змащування ведених шківів змінної швидкості 130-G-3
Змащування приводних шківів змінної швидкості..... 130-G-3
Перевірка елементів повітряних фільтрів 130-G-18
Перевірка люфта клапана двигуна 130-J-2
Перевірка рівня охолоджувальної рідини..... 130-A-3
Перевірка фільтра попереднього очищення палива 130-A-5
Перевіряння водовіддільника..... 130-G-2
Перевіряння моторної оливи..... 130-A-2
Перевіряння повітряного фільтра системи захисту від потрапляння сміття в двигун ... 130-G-13
Чистка барабанного сита 130-B-6
Чистка конденсатора 130-B-6
Чистка масляного радіатора 130-B-6
Чистка охолоджувача повітря турбонаддуву .. 130-B-6
Чистка радіатора..... 130-B-6
Чистка сітчастого фільтра генератора змінного струму..... 130-O-2
Чистка фільтру попереднього очищення палива 130-B-5, 130-G-1
Чищення барабанного сита 130-A-3
Чищення конденсатора 130-A-3
Чищення оливного радіатора 130-A-3
Чищення охолоджувача повітря турбонаддування..... 130-A-3
Чищення паливного фільтра грубого чищення водовіддільника 130-B-5
Чищення радіатора 130-A-3
Чищення сапуна бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів 130-F-3
Чищення сапуна паливного бака..... 130-F-3
Демонтаж
Зубчаста гребінчаста підкладка прискорювача подачі рослинної маси (машини для риса) . 65-3
Демонтаж передніх коліс.....85-15
Ділянки чищення 110-8
Догляд та обслуговування шин 85-1
Доглядання за стрічками..... 110-10
Доступ
Прохідний фільтр рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V)..... 130-P-5
Фільтр дозатора рідини для очищення

дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V)..... 130-P-4
Електрична система
Перевірка батарей 130-G-11
За потреби
Чищення бака на сечовину..... 130-P-5
Заміна
Гідравлічний шланг 130-1
Змінні прокладки вивантажувального бітера .. 65-45
Змінні прокладки стандартного вивантажувального бітера.....65-45
Зубчасті змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси..... 65-2
Нерухомі ножі (без електричного привода) 70-16
Нерухомі ножі (електричний привод) 70-17
Ніж середнього роздільника.....70-21
Паливний фільтр грубого та тонкого очищення 130-P-10
Стандартні змінні накладки прискорювача подачі рослинної маси 65-1
Фільтр попереднього очищення палива для важких умов експлуатації (опціональний) .. 130-P-9
Замінювання
Змінні накладки вивантажувального бітера для жорстких зернових культур.....65-46
Змінні накладки прискорювача подавання рослинної маси жорстких культур..... 65-1
Леза подрібнювача..... 70-18, 70-20
Замінювання плазуна..... 110-10
Запірний клапан паливного бака 130-P-7
Заповнення
Бак для рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V) 130-P-3
Заповнення паливного бака.....125-2, 130-P-6
Заправка системи охолодження.....130-P-14
Зерновий бункер
Змащування верхнього корпусу редуктора вертикального вивантажувального шнека .. 130-G-4
Змащування верхнього корпусу редуктора вивантажувального шнека.....130-G-4
Змащування підшипника приводного вала вивантажувального механізму.....130-G-4
Змащування підшипника приводного вала подрібнювача 130-G-4
Злив паливного баку..... 130-P-6
Знімання
Ланки ланцюга привода вивантажувального шнека..... 75-11
Повітряний фільтр пристрою для захисту від потрапляння сміття в двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-P-18
Зносостійкі вкладиші сепаратора.....65-14
Зняття
Фільтри очищувача повітря.....130-P-14
Інтервал обслуговування
Налаштування 130-1
Очищення.....130-1
Кабіна
Наповнення резервуара омивача лобового скла.....130-O-2
Перевірка ременів безпеки..... 130-G-16
Чистка фільтра свіжого повітря130-B-6, 130-O-2
Чистка фільтра системи рециркуляції повітря 130-E-1, 130-O-1
Кондиціонер повітря
Чистка зливного шланга 130-A-6
Місце розташування наклейки з місцями змащування 130-1
Момент затягування болтів задніх коліс 85-23
Насос жатки
Змащування підшипника шківа насоса привода жатки 130-G-4
Насос мотовила
Змащування підшипника шківа насоса привода мотовила 130-G-4
Обкатка двигуна..... 25-1
Обкачування..... 110-10
Обслуговування після 400 годин обкачування (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) . 25-5
Основний проміжний вал
Заміна оливи корпусу редуктора основного проміжного вала.....130-J-3
Змащування основного проміжного вала 130-E-1
Змащування підшипника основного проміжного вала 130-G-7
Змащування шліцу карданного шарніра основного проміжного вала 130-G-4
Перевірка оливи корпусу редуктора основного проміжного вала..... 130-G-13
Очисний вентилятор
Змащування верхнього шківу варіатора очисного вентилятора..... 130-B-5
Змащування нижнього шківу варіатора очисного вентилятора..... 130-B-5
Змащування підшипників очисного вентилятора.....130-G-7
Очищення
Датчики елеватору системи незернової частини врожаю.....65-66
Код швидкого реагування (QR-код).....120-1
Фільтр попереднього очищення палива 130-P-7
Фільтр попереднього очищення палива для важких умов експлуатації (опціональний) .. 130-P-9
Чищення машини (щорічне чищення та чищення в разі використання спеціальних культур) 120-8

Очищення моторного відсіку 30-9, 115-6
Перевірка до перших 100 мотогодин обкатки 25-4
Перевірка рівня охолоджувальної рідини 30-3
Перевіряння
  Сапун бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V)..... 30-5
Перевіряння моторної оливи 30-1
Перевіряння паливної системи 30-3
Перевіряння сапуна паливного бака..... 30-4
Передачі
  Змащування осей двохшвидкісного повноприводного двигуна... 130-A-6, 130-B-2
  Змащування підп'ятників осей двоколісних приводів, розрахованих на важкі та особливо важкі умови експлуатації, а також пальців шарнірів..... 130-A-6, 130-B-2
  Змащування підп'ятників осей двоколісних приводів, розрахованих на важкі умови експлуатації, а також пальців шарнірів 130-A-6, 130-B-2
  Змащування рульових тяг заднього моста 130-G-8
Підготовка системи охолодження до зими 130-P-14
Підготовлювання здвоєних коліс..... 85-13
Підйомник для очищеного зерна
  Змінні пластини та дверцята..... 65-64
  Осушувач камери 130-G-20, 130-O-4
Приводи
  Замінювання оливи кінцевої передачі...130-J-2
  Змащування гільзи вирівнювального циліндра (для машин HillMaster™) ... 130-A-8, 130-A-9
  Змащування муфт кінцевої передачі ... 130-B-9
  Змащування шарніра кінцевої передачі (для машин HillMaster™)..... 130-A-8
  Змащування шарнірного пальця головного циліндра (для машин HillMaster™)... 130-A-8
  Перевіряння оливи в кінцевій передачі 130-G-9
  Шарнірний палець первинного циліндра нахилу жатки (машини HillMaster™) 130-A-9
Приймальна камера молотарки
  Змащування корпуса приводного механізму для реверса приймальної камери молотарки змінної частоти 130-A-7, 130-B-2
Прийомна камера молотарки
  Заміна оливи корпусу механізму реверса прийомної камери молотарки..... 130-H-1
  Змащування верхніх шківів прийомної камери молотарки змінної швидкості 130-B-3
  Змащування муфти ковзання прийомної камери молотарки 130-G-16
  Перевірка оливи для корпусу приводного механізму для реверса прийомної камери молотарки 130-B-3
  Чистка корпусу приводного механізму приймальної камери багатошвидкісної молотарки 130-G-17
  Чистка прийомної камери молотарки поперечного нахилу 130-B-3
  Чистка уловлювача каміння..... 130-A-7
Прискорювач подавання рослинної маси
  Змащування підшипників прискорювача подавання рослинної маси..... 130-G-5
Промивка
  Фільтр попереднього очищення палива для важких умов експлуатації (на замовлення) . 130-P-8
Регулювання
  Завантажувальний шнек зернового бункера (кришки бункера на зерно) 75-9
  Кришки зернового бункера (якщо встановлено)..... 75-3
  Ланцюг конвеєра підйомника для очищеного зерна 65-64
  Положення вивантажувального шнека... 75-12, 75-13
  Приводний ланцюг вивантажувального шнека 75-11
  Сідлова опора вивантажувального шнека 75-12
Розкидач
  Змащування дискового ножа розкидача130-G-8
Сепаратор
  Заміна оливи привода сепаратора.....130-J-3
  Змащування веденого шківа сепаратора змінної швидкості..... 130-B-4, 130-E-2
  Змащування підшипника сепаратора... 130-G-7
  Змащування приводного шківа змінної швидкості..... 130-G-5
  Змащування приводного шківа сепаратора змінної швидкості 130-B-4, 130-E-2
  Перевірка масла в двохшвидкісному приводі сепаратора 130-B-5
  Перевірка масла в приводі сепаратора 130-G-8
  Прогін веденого шківа сепаратора змінної швидкості..... 130-B-4
  Прогін приводного шківа сепаратора змінної швидкості..... 130-B-4
Символи з вказівками щодо змащування.... 130-3
Система для роботи з незерновою частиною врожаю
  Осушувач камери 130-G-20, 130-O-4
Спорожнювання
  Бак для рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
  Фільтр грубого чищення водовіддільника..... 130-P-7
Спорожнювання охолоджувальної системи 130-P-12
Стравлювання тиску з паливної системи 130-P-11

Таблиця з графіками обслуговування
Кожні 250 мотогодин..... 130-F-1
Кожні 400 мотогодин..... 130-G-1, 130-G-6
Таблиця інтервалів
Кожні 2000 мотогодин 130-J-1
Таблиця інтервалів обслуговування
Кожні 100 мотогодин..... 130-D-1
Кожні 200 мотогодин..... 130-E-1
Кожні 800 мотогодин..... 130-H-1
Кожні 1000 мотогодин 130-I-1
Кожні 2000 мотогодин 130-K-1
Кожні 3500 мотогодин 130-L-1
Кожні 6000 мотогодин 130-N-1
Кожні шість років 130-N-1
Перші 100 мотогодин..... 130-C-1
Щотри роки..... 130-K-1, 130-L-1
Тиск акумулятора..... 130-2
Трансмісія
Заміна трансмісійного масла.....130-J-3
Перевірка гальмівної рідини 130-G-14
Перевірка трансмісійного масла.....130-G-11
Перевірка тросів циліндрів стоянкового гальма.....130-G-11
Установлювання передніх коліс..... 85-19
Чистота гідравлічної системи 130-2
Чищення
Вікна, дзеркала й світлові прилади..... 130-O-5
Датчик потоку маси (кришки бункера на зерно) 75-10
Датчик потоку маси (надставки бункера на зерно) 75-10
Чищення плазуна..... 110-8
Шини
Момент затягування болтів..... 130-D-1
Перевірка тиску в шинах..... 130-D-1
Шнек недомолоту
Змащування муфти ковзання шнека недомолоту..... 130-A-7, 130-B-8
Змащування підшипників прискорювача подавання рослинної маси..... 130-G-5
Шнеки недомолота
Змащування муфти ковзання привода шнека недомолота 130-G-6
Шнековий транспортер
Змащування муфти ковзання привода шнекового транспортера..... 130-G-7
Щільність затягування болтів тягових коліс 85-12
Технічне обслуговування
Умови замінювання 110-10
Технічні характеристики 110-13
Габаритні параметри (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ і S790 HillMaster™) 145-15
Габаритні розміри (для машин серії S770 HillMaster™) 145-13
Габаритні розміри (для машин серій S760 і S770) 145-11
Габаритні розміри (для машин серій S780, S785 і S790) 145-14
Габаритні розміри модуль маршруту 110-13
Значення робочої швидкості (S760 і S770) 145-1
Значення робочої швидкості (S780, S785 і S790) 145-3
Рівень шуму 145-17
Розміри машини 110-14
Технічні характеристики машин (S760 і S770) ... 145-5
Технічні характеристики машин (S780, S785 та S790) 145-8
Точки вимірювання габаритних параметрів 110-16, 145-16
Транспортна швидкість..... 110-7
Техобслуговування
Гідравлічна система
Заміна фільтра гідравлічного резервуара 130-I-2
Заміна
Дискові ножі в зборі (двошвидкісний)..... 70-30
Дискові ножі в зборі (одношвидкісний) 70-29
Дискові ножі розкидача Advanced PowerCast . 70-26
Налаштування
Ремінь - перші 50 мотогодин..... 25-4
Обслуговування через 100 годин обкатки (Tier 2/ Stage II) 25-4
Протипожежні заходи..... 115-1
Центрування
Леза подрібнювача..... 70-22
Типи решіт 65-11
Тиск
Догляд та обслуговування шин 85-1
Перевірка шин 85-4, 85-6, 85-9, 85-10
HillMaster™ 85-8, 85-11
Тиск HydraFlex™..... 45-C-33
Трансмісія
Головна сторінка програми керування трансмісією.....45-I-1
Заміна гальмівної рідини..... 130-I-4
Заміна трансмісійного масла.....130-J-3
Максимальні швидкості 1 і 2 .....45-I-2
Перевірка гальмівної рідини..... 130-G-14
Перевірка трансмісійного масла.....130-G-11
Перевірка тросів циліндрів стоянкового гальма . 130-G-11
Робота з трансмісією 45-I-1
Розширені налаштування ProDrive™ 45-I-2
Аварійний режим.....45-I-2
Режим буксирування.....45-I-2
Трансмісія ProDrive™
Аварійний режим 45-I-2
Корпус редуктора
Рекомендації щодо використання оливи 125-17

Режим буксирування 45-I-2
Розширені налаштування аварійного режиму на трансмісії ProDrive™ 45-I-4
Розширені параметри режиму буксирування на трансмісії ProDrive™ 45-I-3
Управління частотою обертів двигуна 35-6
Трансмісія із кнопковим перемиканням передач (за наявності) 45-M-34
Транспортування
Швидкість транспортування автомобільними дорогами 110-7
Транспортування машини
Місця прив'язування 90-10
Наклейка з місцями кріплення 90-10
Транспортування по дорогах
Приєднана жатка 85-1, 90-1
Триває охолодження двигуна 45-G-6
Тритикале
Параметри культури 100-14
Тягово-зчіпний пристрій
Напівавтоматичний (опціональний) 90-13
Ручний (стандартний) 90-12

У

Увімкнення вивантажувального шнека 45-K-17
Увімкнення жатки 45-M-29
Увімкнення сепаратора 45-M-29
Уловлювач каміння 55-5
Чистка 130-A-7
Умови замінювання плазуна 110-10
Умови обмолочування 45-F-5
Умови обробки соломи 45-F-5
Уплив низьких температур на дизельні двигуни 125-6
Управління пожнивними залишками 45-B-1
Змащування дискового ножа розкидача .. 130-G-8
Режим пожнивних залишків 45-B-3
Управління пожнивними залишками 45-B-1
Управління частотою обертів двигуна
Машини ProDrive™ 35-6
Урожайність
Видалити невикор. зразки 45-K-12
Урожайність
Записування даних зразка 45-K-5
Індикатор ваги 45-K-9
Індикатор стану 45-K-5
Індикатор якості калібрування 45-K-8
редагування/вибір калібрування 45-K-10
розширене редагування 45-K-12
Розширені налаштування 45-K-7
скидання 45-K-10
стан записування 45-K-10
стан зібраних зразків 45-K-8
узгодження ваги 45-K-7
швидкість потоку маси 45-K-9
Якість калібрування 45-K-5
Уставки
Висота барабана (нахил за допомогою гідравлічної системи) 55-10
Висота барабана (ручний нахил) 55-9
Відхиляюча перегородка жатки 70-10
Зміна швидкостей подрібнювача 70-23
Контролююча планка подрібнювача (опціонально) 70-12
Лопаті задньої відкидної платформи ... 70-7, 70-8, 70-25
Процедура відключення живлення 100-17
Уставки машини
Висота барабана (нахил за допомогою гідравлічної системи) 55-10
Висота барабана (ручний нахил) 55-9
Відхиляюча перегородка жатки 70-10
Експлуатація в умовах низьких температур 95-1
Зміна швидкостей подрібнювача 70-23
Контролююча планка подрібнювача (опціонально) 70-12
Лопаті задньої відкидної платформи ... 70-7, 70-8, 70-25
Поради щодо збирання врожаю 95-1
Процедура відключення живлення 100-17
Утилізовування золи з фільтра відпрацьованих газів
Утилізовування золи з дизельного сажового фільтра 130-P-17
Утилізовування фільтра відпрацьованих газів 130-P-17
Утилізовування, фільтр відпрацьованих газів 130-P-17

Ф

Фари головного світла
Заміна
Лампи приладової панелі (якщо встановлені) 80-15, 80-16
Нижні фари дальнього світла (якщо встановлено) 80-16
Світлодіодні (LED) лампи 80-17
Регулювання
Нижні фари дальнього світла (якщо встановлено) 80-17
Світлодіодні (LED) лампи 80-18
Фари головного світла кабіни
Заміна 80-13
Регулювання 80-13
Фари головного світла кабіни (дальнє і ближнє світло)
Заміна 80-14, 80-15
Регулювання 80-14, 80-15
Фари освітлення стерні
Заміна 80-20, 80-21
Фільтр
Доступ
Прохідний фільтр рідини для очищення

дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V)..... 130-P-5
Фільтр дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів (Final Tier 4/Stage V)..... 130-P-4
Заміна
Мастильний фільтр корпусу редуктора головного двигуна..... 130-C-1, 130-G-16
Паливний фільтр грубого та тонкого очищення 130-P-10
Фільтр корпусу редуктора головного двигуна . 130-C-1, 130-G-12
Фільтр моторної оливи 130-F-1
Фільтр попереднього очищення палива для важких умов експлуатації (опціональний) .. 130-P-9
Замінювання
Замінювання паливного фільтра тонкого чищення 130-G-2
Оливний фільтр двигуна 130-F-2
Паливний фільтр грубого чищення..... 130-G-2
Сапун бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів 130-G-17
Сапун паливного бака..... 130-G-17
Фільтр заправки в гідравлічній/гідростатичній системі 130-G-12
Фільтр заправки в гідростатичній системі..... 130-G-12
Знімання
Повітряний фільтр пристрою для захисту від потрапляння сміття в двигун (для двигунів стандарту Final Tier 4/Stage V) 130-P-18
Зняття
Фільтри очищувача повітря..... 130-P-14
Очищення
Фільтр попереднього очищення 130-P-7
Фільтр попереднього очищення палива для важких умов експлуатації (опціональний) .. 130-P-9
Перевірка
Елементи повітряних фільтрів 130-G-18
Перевірте
Фільтр попереднього очищення палива 130-A-5
Перевіряння
Водовіддільник..... 130-G-2
Повітряний фільтр засобу для захисту від потрапляння сміття в двигун..... 130-G-13
Промивка
Фільтр попереднього очищення палива для важких умов експлуатації (на замовлення) . 130-P-8
Спорожнювання
Фільтр грубого чищення водовіддільника..... 130-P-7
Технічне обслуговування
Чистка фільтра свіжого повітря в кабіні 130-B-6, 130-O-2
Чистка фільтра системи рециркуляції повітря 130-E-1, 130-O-1
Техобслуговування
Заміна фільтра гідравлічного резервуара 130-I-2
Чистка
Фільтр попереднього очищення палива 130-B-5, 130-G-1
Чищення
Паливний фільтр грубого чищення водовіддільника 130-B-5
Сапун бака для рідини для очищення дизельних вихлопних газів 130-F-3
Сапун паливного бака..... 130-F-3
Фільтр вихлопної системи, заходи безпеки
Заходи безпеки, фільтр вихлопної системи 10-17, 35-1
Фільтр відпрацьованих газів
Утилізовування золи 130-P-17
Фільтр дозатора рідини для очищення дизельних вихлопних газів
Замінювання 130-K-1, 130-L-1
Фільтри очищувача повітря
Зняття 130-P-14
Фільтри, масляні
Масляні фільтри 125-20

X

Характеристики жатки 45-C-4
Харчові боби
Параметри культури 100-4
Холодна погода
Заходи безпеки при поводженні з пусковою рідиною 35-6
Нагрівач охолоджувальної рідини 35-7
Пускова рідина..... 130-P-2
Робота з пусковою рідиною..... 35-7

Ц

Центр стану..... 45-D-6
Цивільний діапазон
Кабелі радіосистеми 20-3
Монтаж радіосистеми..... 20-3
Цільова потужність двигуна 45-L-13
Цільові робочі характеристики 45-F-16

Ч

Частота обертання вала заднього ходу 45-C-38
Частота обертання вентилятора..... 45-H-3
Чищення
Вікна, дзеркала й світлові прилади 130-O-5
Чищення машини (періодичне чищення)..... 120-1

Чищення плазуна 110-8
Чищення стрічкового підбирача 45-M-28
Чищення фільтра під час паркування 45-G-4
Чутливість до висоти 45-C-9
Чутливість до втрат зерна 45-L-30
Чутливість до нахилу 45-C-10
Чутливість до нахилу підйому 45-L-15
Чутливість до нахилу спуску 45-L-15
Чутливість до розтрощеного зерна 45-L-31
Чутливість до чужорідних матеріалів 45-L-31

Ш

Швидкість 45-B-5
Швидкість конвеєра
  Змінювання 55-10
Швидкість нахилу 45-C-8
Швидкість обертання копіювального колеса 45-K-29, 45-K-30
  Процедура 45-K-29, 45-K-30
Швидкість обмолочування 45-F-9
Швидкість піднімання прийомної камери молотарки 45-K-18
Швидкість піднімання/опускання 45-C-7
Швидкість поперечного нахилу прийомної камери молотарки 45-K-22
Швидкість ремінного транспортера 45-C-34
Швидкість транспортування
  Технічні характеристики 110-7
Шини
  Базова інформація про шини 85-2
  Виліт переднього тягового колеса 85-13
  Вимоги до баласту 85-25, 85-26
  Встановлення
    Передні колеса 85-19
  Догляд та обслуговування шин 85-1
  Знімання
    Передні колеса 85-15
  Інформація про задні шини 85-11
  Інформація про передні шини 85-11
  Код зміни радіуса шини 95-5
  Момент затягування болтів задніх коліс 85-23
  Перевірка тиску
    HillMaster™ 85-8, 85-11
    Задня шина 85-9, 85-10
    Передня шина 85-4, 85-6
  Підготовлювання здвоєних коліс до обслуговування 85-13
  Підготовлювання здвоєних коліс до перевезення 85-13
  Рідинна вага 85-24
  Шпилька ведучого колеса 85-12
  Щільність затягування болтів тягових коліс 85-12
Шини, заходи безпеки при технічному обслуговуванні 10-12
ширина 45-C-4
Ширина 45-B-4
Ширина кукурудзозбиральної приставки 45-C-5
Ширина ряду 45-C-5
Шнек недомолота
  Датчики 65-66
  Регулювання
    Верхній приводний ланцюг 65-69
    Приводний ремінь 65-68
  Технічне обслуговування
    Змащування муфти ковзання привода шнека недомолота 130-G-6
Шнек недомолоту
  Камера 65-66
  Технічне обслуговування
    Змащування муфти ковзання шнека недомолоту 130-A-7, 130-B-8
Шнеки
  Дверцята для ручного чищення
    Передачі шнека решіт системи очищення 65-51
  Дверцята для чищення
    Передачі шнека решіт системи очищення (якщо встановлені) 65-51
  Дефлектор завантажувального шнека 75-8
  Кришки поперечних шнеків зернового бункера .. 75-4
    ActiveYield™ 75-5
  Регулювання
    Верхній приводний ланцюг системи незернової частини врожаю 65-69
    Завантажувальний шнек зернового бункера (кришки бункера на зерно) 75-9
  Роздільники постелі шнека 65-41
  Складання завантажувального шнека бункера на зерно (надставки бункера на зерно) 75-8
Шнековий транспортер
  Заміна
    Ремінь 65-52
  Змащування муфти ковзання 130-G-7
  Регулювання
    Ремінь 65-51
Шпилька ведучого колеса 85-12

Щ

Щитки
  Дверцята прийомної камери молотарки 55-2
  Інструментальний ящик (якщо встановлений) ... 60-2
  Кришки сепаратора 60-4
  Ліва сторона 60-2
  Права сторона 60-4
  Прийомна камера молотарки 55-1
Щиток
  Очищення
    Чищення машини (щорічне чищення та чищення в разі використання спеціальних культур) 120-8

Чищення
Чищення машини (періодичне чищення).. 120-1

Я

Ячмінь
Параметри культури 100-1